



PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

MOTOTRBO™

DP3441/DP3441e

NON-KEYPAD PORTABLE RADIO

USER GUIDE

en-US

ru-RU

de-DE

tr-TR

es-ES

ar-EG

fr-FR

it-IT

pl-PL



FEBRUARY 2022

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.



68012009018-BR

Contents

Important Safety Information.....	11
Software Version.....	12
Copyrights.....	13
Computer Software Copyrights.....	15
Radio Care.....	16
Chapter 1: Introduction.....	18
1.1 Icon Information.....	18
1.2 Conventional Analog and Digital Modes.....	19
1.3 IP Site Connect.....	19
1.4 Capacity Plus.....	20
1.4.1 Capacity Plus–Single-Site.....	20
1.4.2 Capacity Plus–Multi-Site	20
Chapter 2: Getting Started.....	22
2.1 Charging the Battery.....	22
2.2 Attaching the Battery.....	22
2.3 Attaching the Antenna.....	23
2.4 Attaching the Carry Holster.....	23
2.5 Attaching the Universal Connector Cover...	24
2.6 Cleaning the Universal Connector Cover....	25











2.7 Removing the Universal Connector Cover (Dust Cover).....	26
2.8 Attaching the Accessory Connector.....	26
2.9 Removing the Accessory Connector.....	26
2.10 Turning the Radio On.....	27
2.10.1 Turning the Radio Off.....	28
2.11 Adjusting the Volume.....	28
Chapter 3: Radio Controls.....	29
Chapter 4: WAVE.....	30
4.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	30
4.1.1 Switching from Radio Mode to WAVE Mode.....	30
4.1.2 Making WAVE Group Calls.....	31
4.1.3 Receiving and Responding to WAVE Group Calls.....	31
4.1.4 Receiving and Responding to WAVE Private Calls.....	31
4.1.5 Switching from WAVE Mode to Radio Mode	31
Part I: Capacity Max.....	32
5.1 Push-To-Talk (PTT) Button.....	32
5.2 Programmable Buttons.....	32


5.3 Assignable Radio Functions.....	33	5.8.2.1 Making Broadcast Calls ..	43
5.4 Assignable Settings or Utility Functions.....	34	5.8.2.2 Receiving Broadcast Calls	43
5.5 Status Indicators.....	34	5.8.3 Private Call.....	44
5.5.1 LED Indicator.....	35	5.8.3.1 Making Private Calls.....	44
5.5.2 Tones.....	36	5.8.3.2 Making a Private Call with a One Touch Call Button	45
5.5.2.1 Audio Tones.....	36	5.8.3.3 Receiving Private Calls....	46
5.5.2.2 Indicator Tones.....	36	5.8.3.4 Accepting Private Calls ...	46
5.6 Registration.....	36	5.8.3.5 Declining Private Calls	46
5.7 Zone and Channel Selections.....	38	5.8.4 All Calls	47
5.7.1 Selecting Zones	38	5.8.4.1 Receiving All Calls	47
5.7.2 Selecting a Call Type.....	38	5.8.4.2 Making All Calls	47
5.7.3 Selecting a Site.....	39	5.8.5 Phone Calls.....	48
5.7.4 Roam Request.....	39	5.8.5.1 Making Phone Calls.....	48
5.7.5 Site Lock On/Off.....	39	5.8.5.2 Making Phone Calls with the Programmable Button	48
5.7.6 Site Restriction.....	40	5.8.5.3 Responding to Phone Calls as All Calls.....	50
5.7.7 Site Trunking	40	5.8.5.4 Responding to Phone Calls as Group Calls.....	50
5.8 Calls.....	41	5.8.5.5 Responding to Phone Calls as Private Calls.....	51
5.8.1 Group Calls.....	41		
5.8.1.1 Making Group Calls.....	41		
5.8.1.2 Responding to Group Calls.....	42		
5.8.2 Broadcast Call	43		





5.8.6 Initiating Transmit Interrupt.....	51	5.9.10 Call Indicator Settings.....	58
5.8.7 Call Preemption.....	51	5.9.10.1 Alarm Tone Volume	
5.8.8 Voice Interrupt.....	52	Escalation.....	58
5.8.8.1 Enabling Voice Interrupt...52		5.9.11 Call Alert Operation.....	58
5.9 Advanced Features.....	52	5.9.11.1 Responding to Call	
5.9.1 Call Queue.....	53	Alerts	58
5.9.2 Priority Call.....	53	5.9.11.2 Making Call Alerts.....	59
5.9.3 Home Channel Reminder.....	54	5.9.12 Mute Mode.....	59
5.9.3.1 Muting the Home		5.9.12.1 Turning On Mute Mode..	59
Channel Reminder.....	54	5.9.12.2 Exiting Mute Mode.....	60
5.9.3.2 Setting New Home		5.9.13 Emergency Operation.....	61
Channels.....	54	5.9.13.1 Sending Emergency	
5.9.4 Remote Monitor.....	55	Alarms.....	62
5.9.4.1 Initiating Remote Monitor		5.9.13.2 Sending Emergency	
.....	55	Alarms with Call.....	63
5.9.5 Talkgroup Scan	55	5.9.13.3 Sending Emergency	
5.9.5.1 Turning Talkgroup Scan		Alarms with Voice to Follow.....	64
On or Off.....	55	5.9.13.4 Receiving Emergency	
5.9.6 Receive Group List.....	56	Alarms	65
5.9.7 Priority Monitor.....	56	5.9.13.5 Exiting Emergency	
5.9.8 Multi-Talkgroup Affiliation.....	57	Mode.....	66
5.9.9 Talkback	57	5.9.14 Status Message.....	66





- 5.9.14.1 Sending Status Messages.....66
- 5.9.15 Multi-Site Controls..... 67
 - 5.9.15.1 Enabling Manual Site Search.....67
 - 5.9.15.2 Site Lock On/Off.....67
- 5.9.16 Privacy..... 68
 - 5.9.16.1 Turning Privacy On or Off..... 68
- 5.9.17 Response Inhibit..... 68
 - 5.9.17.1 Turning Response Inhibit On or Off.....69
- 5.9.18 Stun/Revive..... 69
- 5.9.19 Radio Kill.....70
- 5.9.20 Lone Worker..... 70
- 5.9.21 Password Lock..... 70
 - 5.9.21.1 Accessing the Radio by Using Password..... 70
 - 5.9.21.2 Unlocking Radios in Locked State..... 71
- 5.9.22 Bluetooth®..... 71
- 5.9.23 Over-the-Air Programming72
- 5.9.24 Wi-Fi Operation.....73

- 5.9.24.1 Turning Wi-Fi On or Off..74
- 5.9.24.2 Connecting to a Network Access Point..... 74
- 5.9.25 Dynamic Group Number Assignment (DGNA)..... 74
 - 5.9.25.1 Making DGNA Calls..... 75
 - 5.9.25.2 Making Non-DGNA Calls..... 75
 - 5.9.25.3 Receiving and Responding to DGNA Calls..... 75
- 5.10 Utilities..... 76
 - 5.10.1 Turning Radio Tones/Alerts On or Off..... 76
 - 5.10.2 Turning Voice Announcement On or Off 76
 - 5.10.3 Text-to-Speech..... 77
 - 5.10.3.1 Setting Text-to-Speech.. 77
 - 5.10.4 Turning Intelligent Audio On or Off..... 77
 - 5.10.5 Turning Trill Enhancement On or Off..... 78
- Part II: Other Systems..... 79
 - 6.1 Push-To-Talk Button.....79

6.2 Programmable Buttons.....	79	6.5.3.1 Receiving All Calls.....	89
6.2.1 Assignable Radio Functions.....	80	6.5.3.2 Making All Calls.....	89
6.2.2 Assignable Settings or Utility Functions.....	82	6.5.4 Selective Calls 	90
6.3 Status Indicators.....	82	6.5.4.1 Responding to Selective Calls 	90
6.3.1 LED Indicators	82	6.5.4.2 Making Selective Calls.....	90
6.3.2 Tones.....	83	6.5.5 Phone Calls 	91
6.3.2.1 Indicator Tones.....	83	6.5.5.1 Responding to Phone Calls as Group Calls 	92
6.3.2.2 Audio Tones.....	84	6.5.5.2 Responding to Phone Calls as Private Calls 	92
6.4 Zone and Channel Selections.....	84	6.5.5.3 Responding to Phone Calls as All Calls 	92
6.4.1 Selecting Zones	84	6.5.5.4 Making Phone Calls with the Programmable Phone Button	93
6.4.2 Selecting Channels.....	85	6.5.6 Initiating Transmit Interrupt 	93
6.5 Calls.....	85	6.5.7 Broadcast Voice Calls.....	94
6.5.1 Group Calls.....	86	6.5.7.1 Making Broadcast Voice Calls.....	94
6.5.1.1 Responding to Group Calls.....	86	6.5.7.2 Receiving Broadcast Voice Calls.....	94
6.5.1.2 Making Group Calls.....	86		
6.5.2 Private Calls 	87		
6.5.2.1 Responding to Private Calls 	87		
6.5.2.2 Making Private Calls  ...	88		
6.5.3 All Calls.....	89		

6.5.8 Unaddressed Calls.....	95	6.6.3.1 Muting the Home Channel Reminder.....	99
6.5.8.1 Making Unaddressed Calls.....	95	6.6.3.2 Setting New Home Channels.....	100
6.5.8.2 Responding to Unaddressed Calls.....	96	6.6.4 Remote Monitor.....	100
6.5.9 Open Voice Channel Mode (OVCM).....	96	6.6.4.1 Initiating Remote Monitor	100
6.5.9.1 Making OVCM Calls.....	96	6.6.5 Scan Lists.....	101
6.5.9.2 Responding to OVCM Calls.....	97	6.6.6 Scan.....	101
6.6 Advanced Features.....	97	6.6.6.1 Turning Scan On or Off .	101
6.6.1 Talkaround.....	97	6.6.6.2 Responding to Transmissions During Scanning	102
6.6.1.1 Toggling Between Repeater and Talkaround Modes.....	98	6.6.6.3 Deleting Nuisance Channels.....	102
6.6.2 Monitor Feature	98	6.6.6.4 Restoring Nuisance Channels.....	103
6.6.2.1 Monitoring Channels.....	98		
6.6.2.2 Permanent Monitor	99		
6.6.2.2.1 Turning Permanent Monitor On or Off.....	99	6.6.7 Vote Scan	103
6.6.3 Home Channel Reminder.....	99	6.6.8 Call Indicator Settings.....	103
		6.6.8.1 Alarm Tone Volume Escalation.....	103
		6.6.9 Call Alert Operation.....	103

6.6.9.1 Responding to Call Alerts	104	6.6.11.8 Exiting Emergency Mode After Sending the Emergency Alarm.....	111
6.6.9.2 Making Call Alerts.....	104	6.6.12 Man Down.....	111
6.6.10 Mute Mode.....	104	6.6.12.1 Turning the Man Down Feature On or Off.....	112
6.6.10.1 Turning On Mute Mode	104	6.6.13 Privacy 	112
6.6.10.2 Exiting Mute Mode.....	105	6.6.13.1 Turning Privacy On or Off 	113
6.6.11 Emergency Operation	106	6.6.14 Response Inhibit.....	113
6.6.11.1 Receiving Emergency Alarms.....	107	6.6.14.1 Turning Response Inhibit On or Off.....	113
6.6.11.2 Exiting Emergency Mode After Receiving the Emergency Alarm.....	107		
6.6.11.3 Sending Emergency Alarms	107	6.6.15 Multi-Site Control 	114
6.6.11.4 Sending Emergency Alarms with Call	108	6.6.15.1 Enabling Manual Site Search.....	114
6.6.11.5 Emergency Alarms with Voice to Follow	109	6.6.15.2 Site Lock On/Off.....	115
6.6.11.6 Sending Emergency Alarms with Voice to Follow 	110	6.6.16 Lone Worker.....	115
6.6.11.7 Reinitiating Emergency Mode.....	110	6.6.17 Password Lock.....	116
		6.6.17.1 Accessing the Radio by Using Password.....	116

- 6.6.17.2 Unlocking Radios in Locked State..... 117
- 6.6.18 Bluetooth®..... 117
 - 6.6.18.1 Connecting to Bluetooth Devices..... 118
 - 6.6.18.2 Disconnecting from Bluetooth Devices..... 118
 - 6.6.18.3 Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Bluetooth Device..... 119
- 6.6.19 Auto-Range Transponder System  119
- 6.6.20 Over-the-Air Programming  ... 119
- 6.6.21 Wi-Fi Operation..... 120
 - 6.6.21.1 Turning Wi-Fi On or Off 121
 - 6.6.21.2 Connecting to a Network Access Point..... 121
- 6.7 Utilities..... 121
 - 6.7.1 Squelch Levels  121
 - 6.7.1.1 Setting Squelch Levels . 122
 - 6.7.2 Power Levels..... 122
 - 6.7.2.1 Setting Power Levels..... 122
 - 6.7.3 Voice Operating Transmission..... 123
 - 6.7.3.1 Turning Voice Operating Transmission On or Off..... 123
 - 6.7.4 Turning Acoustic Feedback Suppressor On or Off  123
 - 6.7.5 Turning Radio Tones/Alerts On or Off..... 124
 - 6.7.6 Checking Battery Strength..... 124
 - 6.7.7 Turning Voice Announcement On or Off 124
 - 6.7.8 Turning Text-to-Speech On or Off 125
 - 6.7.9 Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Wired Accessory..... 125
 - 6.7.10 Turning Trill Enhancement On or Off..... 125
 - 6.7.11 Turning GNSS On or Off..... 126
 - 6.7.12 Turning Flexible Receive List On or Off..... 126
 - 6.7.13 Turning Intelligent Audio On or Off..... 127

Batteries and Chargers Warranty.....	128
The Workmanship Warranty.....	128
The Capacity Warranty.....	128
Limited Warranty.....	129
MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS.....	129
I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:.....	129
II. GENERAL PROVISIONS.....	130
III. STATE LAW RIGHTS:.....	130
IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE.....	130
V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER.....	131
VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS	131
VII. GOVERNING LAW.....	132

Important Safety Information

RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios

CAUTION:

This radio is restricted to Occupational use only.

Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios which contains important operating instructions for safe usage and RF energy awareness and control for Compliance with applicable standards and Regulations.

Software Version

All the features described in the following sections are supported by the software version **R02.21.01.0000** or later.

Contact your dealer or administrator for more information.

Copyrights

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

Furthermore, the purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific mobile subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Open Source Content

This product contains Open Source software used under license. Refer to the product installation media for full Open Source Legal Notices and Attribution content.

European Union (EU) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive



■ The European Union's WEEE directive requires that products sold into EU countries must have the crossed out trash bin label on the product (or the package in some cases).

As defined by the WEEE directive, this cross-out trash bin label means that customers and end-users in EU countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end-users in EU countries should contact their local equipment supplier representative or service centre for information about the waste collection system in their country.

Computer Software Copyrights

The Motorola Solutions products described in this manual may include copyrighted Motorola Solutions computer programs stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs including, but not limited to, the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola Solutions. Furthermore, the purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

The AMBE+2™ voice coding Technology embodied in this product is protected by intellectual property rights including

patent rights, copyrights and trade secrets of Digital Voice Systems, Inc.

This voice coding Technology is licensed solely for use within this Communications Equipment. The user of this Technology is explicitly prohibited from attempting to decompile, reverse engineer, or disassemble the Object Code, or in any other way convert the Object Code into a human-readable form.

U.S. Pat. Nos. #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 and #5,195,166.

Open Source Software Legal Notices

This Motorola Solutions product contains Open Source Software. For more information regarding licenses, acknowledgements, required copyright notices, and other usage terms, refer to the documentation for this Motorola Solutions product at:

<https://emeaonline.motorolasolutions.com>

Radio Care

This section describes the basic handling precaution of the radio.

Table 1: IP Specification

IP Specification	Description
IP67	Allows your radio to withstand adverse field conditions such as being submersed in water.



CAUTION:

Do not disassemble your radio. This could damage radio seals and result in leak paths into the radio. Radio maintenance should only be done in service depot that is equipped to test and replace the seal on the radio.

- If your radio has been submersed in water, shake your radio well to remove any water that may be trapped inside the speaker grille and microphone port. Trapped water could cause decreased audio performance.
- If your radio's battery contact area has been exposed to water, clean and dry battery contacts on both your radio and the battery before attaching the battery to radio. The residual water could short-circuit the radio.
- If your radio has been submersed in a corrosive substance (for example, saltwater), rinse radio and battery in fresh water then dry radio and battery.
- To clean the exterior surfaces of your radio, use a diluted solution of mild dishwashing detergent and fresh water (for example, one teaspoon of detergent to one gallon of water).
- Never poke the vent (hole) located on the radio chassis below the battery contact. This vent allows for pressure equalization in the radio. Doing so may create a leak

path into radio and your radio's submersibility may be lost.

- Never obstruct or cover the vent, even with a label.
- Ensure that no oily substances come in contact with the vent.
- Your radio with antenna attached properly is designed to be submersible to a maximum depth of 1 m (3.28 ft) and a maximum submersion time of 30 minutes. Exceeding either maximum limit or use without antenna may result in damage to your radio.
- When cleaning your radio, do not use a high pressure jet spray on radio as this will exceed the 1 m depth pressure and may cause water to leak into your radio.

Introduction

This user guide covers the operation of your radios.

Your dealer or system administrator may have customized your radio for your specific needs. Check with your dealer or system administrator for more information.

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- Is your radio programmed with any preset conventional channels?
- Which buttons have been programmed to access other features?
- What optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures that helps promote longer radio life?

1.1

Icon Information

Throughout this publication, the icons described are used to indicate features supported in either the conventional analog or conventional digital mode.



Indicates a conventional **Analog Mode-Only** feature.



Indicates a conventional **Digital Mode-Only** feature.

For features that are available in **both** conventional analog and digital modes, both icons are **not** shown.

For features that are available in a conventional multi-site mode, see [IP Site Connect on page 19](#) for more information.

Selected features are also available on the single-site trunking mode, Capacity Plus-Single Site. See [Capacity Plus-Single-Site on page 20](#) for more information.

Selected features are also available in the multi-site trunking mode, Capacity Plus-Multi-Site. See [Capacity Plus-Multi-Site on page 20](#) for more information.

1.2

Conventional Analog and Digital Modes

Each channel in your radio can be configured as a conventional analog or conventional digital channel.

1 : Channel Selector Knob

Certain features are unavailable when switching from digital to analog mode.

Your radio also has features available in both analog and digital modes. The minor differences in the way each feature works do **not** affect the performance of your radio.

**NOTICE:**

Your radio also switches between digital and analog modes during a dual mode scan. See [Scan on page 101](#) for more information.

1.3

IP Site Connect

This feature allows your radio to extend conventional communication beyond the reach of a single site by

connecting to different available sites by using an Internet Protocol (IP) network.

**NOTICE:**

This feature is not applicable in Capacity Plus.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, the radio connects to the repeater of the new site to send or receive calls or data transmissions. This is done either automatically or manually depending on your settings.

In an automatic site search, the radio scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. The radio then locks on to the repeater with the strongest Received Signal Strength Indicator (RSSI) value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list that is currently in range but which may not have the strongest signal and locks on to the repeater.

**NOTICE:**

Each channel can only have either Scan or Roam enabled, not both at the same time.

Channels with this feature enabled can be added to a particular roam list. The radio searches the channels in the roam list during the automatic roam operation to locate the

best site. A roam list supports a maximum of 16 channels, including the selected channel.



NOTICE:

You cannot manually add or delete an entry in the roam list. A Software License Key sold separately is required to use this feature. Contact your dealer for more information.

1.4

Capacity Plus

Capacity Plus is an entry-level trunked system for single and multiple sites. The single and multi-site dynamic trunking offers better capacity and coverage.

1.4.1

Capacity Plus–Single-Site

Capacity Plus–Single-Site is a single-site trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, which uses a pool of channels to support hundreds of users and up to 254 Groups. This feature allows your radio to efficiently utilize the available number of programmed channels while in Repeater Mode.

You hear a negative indicator tone if you try to access a feature not applicable to Capacity Plus–Single-Site by using a programmable button press.

Your radio also has features that are available in conventional digital mode, IP Site Connect, and Capacity Plus. However, the minor differences in the way each feature works does not affect the performance of your radio.

Check with your dealer or system administrator for more information on this configuration.

1.4.2

Capacity Plus–Multi-Site

Capacity Plus–Multi-Site is a multi-channel trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, combining the best of both Capacity Plus and IP Site Connect configurations.

Capacity Plus–Multi-Site allows your radio to extend trunking communication beyond the reach of a single site, by connecting to different available sites which are connected with an IP network. It also provides an increase in capacity by efficiently utilizing the combined available number of programmed channels supported by each of the available sites.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, it connects to the repeater of the new site to send or receive calls/data transmissions. Depending on your settings, this is done automatically or manually.

If the radio is set to do this automatically, it scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. It then locks on to the repeater with the strongest RSSI value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list that is currently in range (but which may not have the strongest signal) and locks on to it.

Any channel with Capacity Plus–Multi-Site enabled can be added to a particular roam list. The radio searches these channels during the automatic roam operation to locate the best site.



NOTICE:

You cannot manually add or delete an entry to the roam list. Check with your dealer or system administrator for more information.

Similar to Capacity Plus–Single Site, icons of features not applicable to Capacity Plus–Multi-Site are not available in the menu. You hear a negative indicator tone if you try to access a feature not applicable to Capacity Plus–Multi-Site

by using a programmable button press. A Software License Key sold separately is required to use this feature.

Check with your dealer or system administrator for more information.

Getting Started

Getting Started provides instructions to prepare your radio for use.

2.1

Charging the Battery

Your radio is powered by a Nickel Metal-Hydride (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) battery.

Turn off your radio when charging.

- To comply with warranty terms and avoid damages, charge the battery using a Motorola Solutions authorized charger as described in the charger user guide.
- Charge a new battery 14 to 16 hours before initial use for best performance.

Batteries charge best at room temperature.

- Charge your IMPRES™ battery with an IMPRES charger for optimized battery life and valuable battery data. IMPRES batteries charged exclusively with IMPRES chargers receive a 6-month capacity

warranty extension over the standard Motorola Solutions Premium battery warranty duration.

2.2

Attaching the Battery

Follow the procedure to attach the battery to your radio.

This battery mismatch alert feature is only applicable for IMPRES battery and Non-IMPRES battery with kit number programmed in Erasable Programmable Read Only Memory (EPROM).

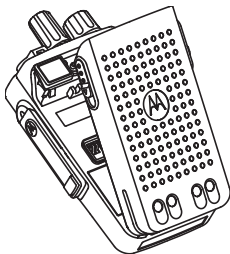
When the radio is attached with the wrong battery, a low pitched warning tone sounds, the LED blinks in red, and the Voice Announcement/Text-to-Speech sounds Wrong Battery if the Voice Announcement/Text-to-Speech is loaded by using CPS.

When the radio is attached with a non-supported battery, an alert tone sounds.

The certification of the radio is voided if you attach a UL battery to an FM approved radio or vice versa. Your radio can be preprogrammed in CPS to alert you if this battery mismatch occurs. Check with your dealer or system

administrator to determine how your radio has been programmed.

- 1 Fit the battery into the slots at the bottom of the radio.



- 2 Push the top of the battery down until the latch snaps into place.

2.3

Attaching the Antenna

Turn off your radio.

Set the antenna in the receptacle and turn clockwise.



NOTICE:

To protect best against water and dust, ensure that antenna is tightly fitted.



NOTICE:

To remove the antenna, turn the antenna counterclockwise.

CAUTION:

To prevent damages, replace the faulty antenna with only MOTOTRBO antennas.

2.4

Attaching the Carry Holster

- 1 Align the rails on the carry holster with the grooves on the battery.
- 2 Press downwards until you hear a click.

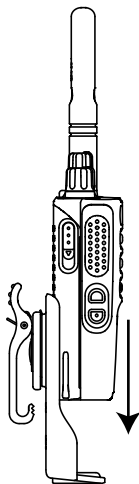


Figure 1: Attaching the Carry Holster

Attaching the Universal Connector Cover

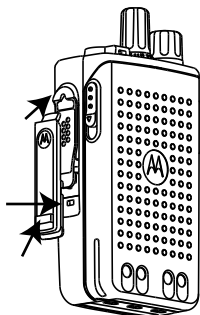
The universal connector is located on the antenna side of the radio. It is used to connect MOTOTRBO accessories to the radio.

Replace the universal connector cover or dust cover when the universal connector is not in use.

CAUTION:

IP54 rating is assured only when the universal connector cover is attached.

- 1 Insert the slanted end of the cover into the slots above the universal connector.
- 2 Secure the dust cover to the radio by pushing the latch upwards.



2.6

Cleaning the Universal Connector Cover

If the radio is exposed to water, dry the universal connector before attaching an accessory or replacing the dust cover. If the radio is exposed to salt water or contaminants, perform the following cleaning procedure.

- 1 Mix one tablespoon of mild dishwashing detergent with one gallon of water to produce a 0.5% solution.

- 2 Clean only the external surfaces of the radio with the solution. Apply the solution sparingly with a stiff, nonmetallic, short-bristled brush.
- 3 Dry the radio thoroughly with a soft and lint-free cloth. Ensure the contact surface of the universal connector is clean and dry.
- 4 Apply Deoxit Gold Cleaner or Lubricant Pen (Manufacturer CAIG Labs, Part number G100P) on the contact surface of the universal connector.
- 5 Attach an accessory to the universal connector to test the connectivity.



NOTICE:

Do not submerge the radio in water. Ensure excess detergent does not get trapped in between the universal connector, controls, or crevices.

Clean the radio once a month for maintenance. For a harsher environment such as in petrochemical plants or in a high salt density marine environment, clean the radio more often.

2.7

Removing the Universal Connector Cover (Dust Cover)

- 1 Push the latch downwards.

- 2 Lift the cover up and slide down the dust cover from the universal connector to remove it.

Replace the dust cover when the universal connector is not in use.

2.8

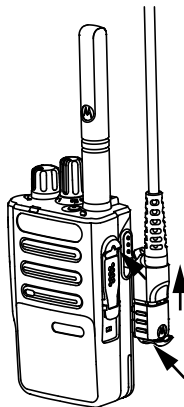
Attaching the Accessory Connector

The accessory connector is to be secured to the universal connector on the antenna side of the radio. Follow the procedure to attach the accessory connector to your radio.

- 1 Insert the slanted end into the slots above the universal connector.

- 2 Push connector upward.

- 3 Press downwards on the accessory connector until you hear a click.



2.9

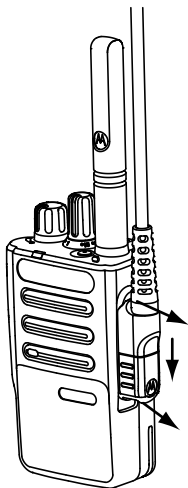
Removing the Accessory Connector

Follow the procedure to remove the accessory connector from your radio.

- 1 Pull the connector latch outward.

2 Slide the connector downward.

3 Pull the connector outward.



2.10

Turning the Radio On

1 Rotate the **On/Off/Volume Control** knob clockwise until it clicks.

2 Rotate the **On/Off/Volume Control** knob clockwise to turn on the radio.

If successful, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.



NOTICE:

If the Tones/Alerts function is disabled, there is no tone upon powering up.

- The green LED lights up.



NOTICE:

During the initial power-up after a software version update to **R02.07.00.0000** or later, a GNSS firmware upgrade takes place for 20 seconds. After the upgrade, the radio resets and turns on. This firmware upgrade is only applicable for portable models with the latest software and hardware.

If your radio does not power up, check your battery. Make sure that the battery is charged and properly attached. Contact your dealer if your radio still does not power up.

2.10.1

Turning the Radio Off

- 1 Rotate the **On/Off/Volume Control** knob anti clockwise to turn off the radio.

- 2 Rotate the **On/Off/Volume Control** knob counterclockwise until it clicks.

2.11

Adjusting the Volume

To adjust the volume of your radio, perform one of the following actions:

- To increase the volume, turn the **On/Off/Volume Control** knob clockwise.
- To decrease the volume, turn the **On/Off/Volume Control** knob counterclockwise.

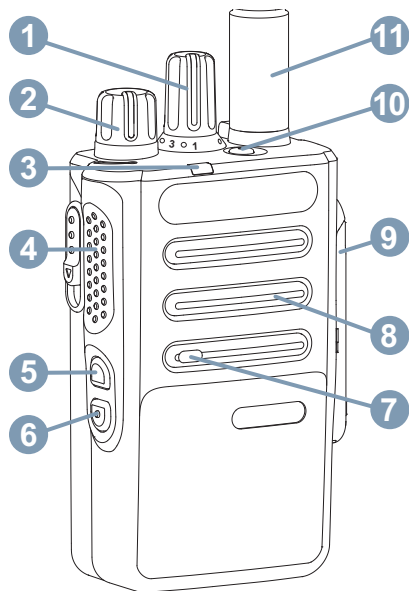


NOTICE:

Your radio can be programmed to have a minimum volume offset where the volume level cannot be lowered past the programmed minimum volume.

Radio Controls

This chapter explains the buttons and functions to control the radio.



- 1 Channel Selector Knob
- 2 On/Off/Volume Control Knob
- 3 LED Indicator
- 4 Push-to-Talk (**PTT**) Button
- 5 Side Button 1¹
- 6 Side Button 2¹
- 7 Microphone
- 8 Speaker
- 9 Universal Connector for Accessories
- 10 Emergency Button¹
- 11 Antenna

¹ These buttons are programmable.

WAVE

Wide Area Voice Environment (WAVE™) provides a new method of making calls between two or more radios.

WAVE allows you to communicate across different networks and devices using Wi-Fi. WAVE calls are made when the radio is connected to an IP network through Wi-Fi.

Your radio supports different system configurations:

- WAVE OnCloud/OnPremise

The method to initiate a WAVE Call is different for each system type. Refer to the appropriate section depending on the system configuration of your radio.

**NOTICE:**

This feature is applicable to specific models only.

4.1

WAVE OnCloud/OnPremise

4.1.1

Switching from Radio Mode to WAVE Mode

Press the programmed **WAVE** button.

The yellow LED double blinks.

**NOTICE:**

Your radio automatically enables Wi-Fi after you switch to WAVE mode.

If successful:

- The blinking yellow LED turns off.

If unsuccessful:

- A negative tone sounds.
- The red LED blinks.

**NOTICE:**

Synchronization occurs when new settings are updated to your radio. When you enter the WAVE mode, your radio displays `Syncing...`. When the synchronization completes, your radio returns to the home screen.

4.1.2

Making WAVE Group Calls

- 1 Use the channel selector knob or buttons to select a WAVE talkgroup.
-

- 2 To call, press the **PTT** button.
-

If the call is unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.

4.1.3

Receiving and Responding to WAVE Group Calls

When you receive a WAVE group call:

- A tone sounds.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

- 1 To call, press the **PTT** button.
-

- 2 To listen, release the **PTT** button.
-

4.1.4

Receiving and Responding to WAVE Private Calls

When you receive a WAVE private call:

- A tone sounds.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

- 1 To call, press the **PTT** button.
-

- 2 To listen, release the **PTT** button.
-

4.1.5

Switching from WAVE Mode to Radio Mode

Press the programmed **Radio Mode** button.

The yellow LED double blinks.

When successful:

- The blinking yellow LED turns off.

Capacity Max

Capacity Max is MOTOTRBO control channel based trunked radio system.

MOTOTRBO digital radio products are marketed by Motorola Solutions primarily to business and industrial users. MOTOTRBO uses the European Telecommunications Standards Institute (ETSI) Digital Mobile Radio (DMR) standard, that is, two-slot Time Division Multiple Access (TDMA), to pack simultaneous voice or data in a 12.5 kHz channel (6.25 kHz equivalent).

5.1

Push-To-Talk (PTT) Button

The **PTT** button serves two basic purposes.

- While a call is in progress, the **PTT** button allows the radio to transmit to other radios in the call. The microphone is activated when the **PTT** button is pressed.
- While a call is not in progress, the **PTT** button is used to make a new call (see [Calls on page 41](#)).

Press and hold the **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.

If the Talk Permit Tone or the **PTT** Sidetone is enabled, wait until the short alert tone ends before talking.

If the Channel Free Indication feature is enabled on your radio (programmed by your dealer), you will hear a short alert tone the moment the target radio (the radio that is receiving your call) releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.

You hear a continuous Talk Prohibit Tone if your call is interrupted, for example when the radio receives an Emergency call. You should release the **PTT** button.

5.2

Programmable Buttons

Depending on the duration of a button press, your dealer can program the programmable buttons as shortcuts to radio functions.

Short press

Pressing and releasing rapidly.

Long press

Pressing and holding for the programmed duration.

**NOTICE:**

See [Emergency Operation on page 106](#) for more information on the programmed duration of the **Emergency** button.

5.3

Assignable Radio Functions

The following radio functions can be assigned to the programmable buttons by your dealer or system administrator.

Audio Toggle

Toggles audio routing between the internal radio speaker and the speaker of a wired accessory.

Battery Strength

Indicates battery strength by using the LED Indicator.

Bluetooth® Audio Switch

Toggles audio routing between internal radio speaker and external Bluetooth-enabled accessory.

Bluetooth Connect

Initiates a Bluetooth find-and-connect operation.

Bluetooth Disconnect

Terminates all existing Bluetooth connections between your radio and any Bluetooth-enabled devices.

Bluetooth Discoverable

Enables your radio to enter Bluetooth Discoverable Mode.

Cancel

Allows users to end selected calls.

Emergency

Depending on the programming, initiates or cancels an emergency.

Intelligent Audio

Toggles intelligent audio on or off.

Manual Site Roam

Starts the manual site search.

Mic AGC

Toggles the internal microphone automatic gain control (AGC) on or off. Not applicable during Bluetooth session.

One Touch Access

Directly initiates a predefined Broadcast, Private, Phone or Group Call, or a Call Alert.

Phone Exit

Ends a Phone Call.

Privacy

Toggles privacy on or off.

Reset Home Channel

Sets a new home channel.

Silence Home Channel Reminder

Mutes the Home Channel Reminder.

Site Lock

When toggled on, the radio searches the current site only. When toggled off, the radio searches other sites in addition to the current site.

Toggle Call Priority Level

Enables your radio to enter Call Priority Level High/Normal.

Trill Enhancement

Toggles trill enhancement on or off.

Voice Announcement On/Off

Toggles voice announcement on or off.

Voice Announcement for Channel

Plays zone and channel announcement voice messages for the current channel. This function is unavailable when Voice Announcement is disabled.

Wi-Fi

Toggles Wi-Fi on or off.

Zone Toggle

Allows radio user to toggle between Zone 1 and Zone 2.

5.4

Assignable Settings or Utility Functions

The following radio settings or utility functions can be assigned to the programmable buttons.

Tones/Alerts

Toggles all tones and alerts on or off.

Power Level

Toggles transmit power level between high and low.

5.5

Status Indicators

This chapter explains the status indicators and audio tones used in the radio.

5.5.1

LED Indicator

The LED indicator shows the operational status of your radio.

Blinking Red

Radio has failed the self-test upon powering up.

Radio is receiving an emergency transmission.

Radio is transmitting in low battery state.

Radio has moved out of range if Auto-Range Transponder System is configured.

Mute Mode is enabled.

Solid Green

Radio is powering up.

Radio is transmitting.

Indicates full battery capacity when the programmed **Battery Strength** button is pressed.

Radio is sending a Call Alert or an emergency transmission.

Blinking Green

Radio is receiving a call or data.

Radio is retrieving Over-the-Air Programming transmissions over the air.

Radio is detecting activity over the air.

**NOTICE:**

This activity may or may not affect the programmed channel of the radio due to the nature of the digital protocol.

Double Blinking Green

Radio is receiving a privacy-enabled call or data.

Solid Yellow

Radio is in Bluetooth Discoverable Mode.

Indicates fair battery capacity when the programmed **Battery Strength** button is pressed.

Blinking Yellow

Radio has yet to respond to a Call Alert.

Double Blinking Yellow

Radio has Auto Roaming enabled.

Radio is actively searching for a new site.

Radio has yet to respond to a Group Call Alert.

Radio is locked.

5.5.2

Tones

The following are the tones that sound through on the radio speaker.



High Pitched Tone



Low Pitched Tone

5.5.2.1

Audio Tones

Audio tones provide you with audible indications of the status, or response to data received on the radio.



Continuous Tone

A monotone sound. Sounds continuously until termination.



Periodic Tone

Sounds periodically depending on the duration set by the radio. Tone starts, stops, and repeats itself.



Repetitive Tone

A single tone that repeats itself until it is terminated by the user.



Momentary Tone

Sounds once for a short duration set by the radio.

5.5.2.2

Indicator Tones

Indicator tones provide you with audible indications of the status after an action to perform a task is taken.



Positive Indicator Tone



Negative Indicator Tone

5.6

Registration

There are a number of registration-related messages that you may receive.

Registering

Typically, registration is sent to the system during power-up, Talkgroup change, or during site roaming. If a radio fails registration on a site, the radio automatically attempts to roam to another site. The radio temporarily removes the site where registration was attempted from the roaming list.

The indication means that the radio is busy searching for a site to roam, or that the radio has found a site successfully but is waiting for a response to the registration messages from the radio.

When a radio is registering, a tone sounds and the yellow LED double flashes to indicate a site search.

If the indications persist, the user should change locations or if allowed, manually roam to another site.

Out of Range

A radio is deemed to be out of range when the radio is unable to detect a signal from the system or from the current site. Typically, this indication means that the radio is outside of the geographic outbound radio frequency (RF) coverage range.

When a radio is out of range, a repetitive tone sounds and the red LED flashes.

Contact your dealer or system administrator if the radio still receives out of range indications while being in an area with good RF coverage.

Talkgroup Affiliation Failed

A radio tries to affiliate to the Talkgroup specified in the channels or Unified Knob Position (UKP) during registration.

A radio that is in affiliation fail state is unable to make or receive calls from the Talkgroup that the radio is trying to affiliate to.

Contact your dealer or system administrator if the radio receives affiliation failure indications.

Register Denied

Registration denied indicators are received when the registration with the system is not accepted.

The radio does not indicate to the radio user the specific reason the registration was denied. Normally, a registration is denied when the system operator has disabled the access of the radio to the system.

When a radio is denied registration, the yellow LED double flashes to indicate a site search.

5.7

Zone and Channel Selections

This chapter explains the operations to select a zone or channel on your radio.

The radio can be programmed with a maximum of 250 Capacity Max Zones with a maximum of 160 Channels per zone. Each Capacity Max zone contains a maximum of 16 assignable positions. Each Capacity Max zone contains a maximum of 16 assignable positions.

5.7.1

Selecting Zones

Follow the procedure to select the required zone on your radio.

Press the programmed **Zone Toggle** button.

One of the following tone sounds:

Positive Indicator Tone

Radio is in Zone 2.

Negative Indicator Tone

Radio is in Zone 1.

**NOTICE:**

For all Non-keypad radio, you are recommended to enable Voice Announcement feature for selecting zone. The Voice Announcement feature can only be enabled through CPS.

5.7.2

Selecting a Call Type

Use the Channel Selector Knob to select a call type. This can be a Group Call, Broadcast Call, All Call, or Private Call, depending on how your radio is programmed. If you change the Channel Selector Knob to a different position (that has a call type assigned to it), this causes the radio to re-register with the Capacity Max System. The radio registers with the Talkgroup ID that has been programmed for the new Channel Selector Knob position call type.

Your radio does not operate when selected to an unprogrammed channel, use the Channel Selector Knob to select a programmed channel instead.

Once the required zone is set (if you have multiple zones in your radio), turn the programmed Channel Selector Knob to select the call type.

5.7.3

Selecting a Site

A site provides coverage for a specific area. In a multi-site network, the Capacity Max radio will automatically search for a new site when the signal level from the current site drops to an unacceptable level.

The Capacity Max system can support up to 250 sites.

5.7.4

Roam Request

A Roam Request tells the radio to search for a different site, even if the signal from the current site is acceptable.

If there are no sites available:

- The radio continues to search through the list of sites.

- The radio will return to the previous site, if the previous site is still available.



NOTICE:

This is programmed by your dealer.

Press the programmed **Manual Site Roam** button.

You hear a tone, indicating the radio has switched to a new site.

5.7.5

Site Lock On/Off

When toggled on, the radio searches the current site only. When toggled off, the radio searches other sites in addition to the current site.

Press the programmed **Site Lock** button.

If the **Site Lock** function is toggled on:

- You hear a positive indicator tone, indicating the radio has locked to the current site.

If the **Site Lock** function is toggled off:

- You hear a negative indicator tone, indicating the radio is unlocked.
-

5.7.6

Site Restriction

In Capacity Max system, your radio administrator has the ability to decide which network sites your radio is and is not allowed to use.

The radio does not have to be reprogrammed to change the list of allowed and disallowed sites. If your radio attempts to register at a disallowed site, your radio receives indication that the site is denied. The radio then searches for a different network site.

When experiencing site restrictions, the yellow LED double flashes to indicate a site search.

5.7.7

Site Trunking

Site Trunking is only available with Capacity Max system. A site must be able to communicate with the Trunk Controller to be considered as System Trunking.

If the site cannot communicate with the Trunk Controller in the system, a radio enters Site Trunking mode. While in Site Trunking, the radio provides a periodic audible and visual indication to the user to inform the user of their limited functionality.

When a radio is in Site Trunking, a repetitive tone sounds.

The radios in Site Trunking are still able to make group and individual voice calls as well as send text messages to other radios within the same site. Voice consoles, logging recorders, phone gateways, and data applications cannot communicate to the radios at the site.

Once in Site Trunking, a radio that is involved in calls across multiple sites will only be able to communicate with other radios within the same site. Communication to and from other sites would be lost.



NOTICE:

If there are multiple sites that cover the current location of the radio and one of the sites enters Site Trunking, the radio roams to another site if within coverage.

5.8

Calls

This chapter explains the operations to receive, respond to, make, and stop calls.

You can select a subscriber alias or ID, or group alias or ID after you have selected a channel by using one of these features:

Programmed One Touch Access Button

This method is used for Group, Private, and Phone Calls only.

You can only have one ID assigned to a **One Touch Access** button with a short or long programmable button press.

Programmable Button

This method is used for Phone Calls only (see [Making Phone Calls with the Programmable Phone Button on page 93](#)).



NOTICE:

To unscramble a privacy-enabled call, your radio must have the same Privacy Key, or the same Key Value and Key ID (programmed by your dealer), as the transmitting radio (the radio you are receiving the call from).

See [Privacy on page 112](#) for more information.

5.8.1

Group Calls

Your radio must be configured as part of a group to receive a call from or make a call to the group of users.

5.8.1.1

Making Group Calls

To make a call to a group of users, your radio must be configured as part of that group.

- 1 Do one of the following:
 - Select a channel with the active group alias or ID. See [Selecting a Call Type on page 38](#).
 - Press the programmed **One Touch Access** button.

- 2 Press the **PTT** button to make the call.
The green LED lights up.
-

- 3 Do one of the following:
 - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
 - Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-

- 4 Release the **PTT** button to listen.
The green LED lights up when the target radio responds.
-

- 5 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

The call initiator can press the programmed **Cancel** button to end a Group Call.

5.8.1.2

Responding to Group Calls

When you receive a Group Call:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

- 1 Do one of the following:

- If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.
- If the Voice Interrupt feature is enabled, press the **PTT** button to interrupt the audio from the transmitting radio and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

- 2 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

5.8.2

Broadcast Call

A Broadcast Call is a one-way voice call from any user to an entire talkgroup.

The Broadcast Call feature allows only the call initiating user to transmit to the talkgroup, while the recipients of the call cannot respond.

The broadcast initiator can also end the broadcast call. To receive a call from a group of users, or to call a group of users, the radio must be configured as part of a group.

5.8.2.1

Making Broadcast Calls

- 1 Do one of the following:
 - Select a channel with the active group alias or ID. See [Selecting a Call Type on page 38](#).
 - Press the programmed **One Touch Access** button.

 - 2 Press the **PTT** button to make the call.
The green LED lights up.
-

- 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

The call initiator can press the programmed **Cancel** button to end the Broadcast Call.

5.8.2.2

Receiving Broadcast Calls

Follow the procedure to receive a Broadcast Call on your radio.

When you receive a Broadcast Call:

- The green LED blinks.

- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

**NOTICE:**

Recipient users are not allowed to Talkback during a Broadcast Call. The Talkback Prohibit Tone plays momentarily if the **PTT** button is pressed during a Broadcast Call.

5.8.3

Private Call

A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio.

There are two ways to set up a Private Call.

- The first call type is called Off Air Call Set-Up (OACSU). OACSU sets up the call after performing a radio presence check and completes the call automatically.
- The second type is called Full Off Air Call Set-Up (FOACSU). FOACSU also sets up the call after performing a radio presence check. However, FOACSU calls require user acknowledgment to complete the call and allows the user to either Accept or Decline the call.

The type of call is configured by the system administrator.

**NOTICE:**

Both the call initiator and recipient are able to terminate an on-going Private Call by pressing the programmed **Cancel** button.

5.8.3.1

Making Private Calls

Your radio must be programmed for you to initiate a Private Call. If this feature is not enabled, you hear a negative indicator tone when you initiate the call. If the target radio is not available, a short tone sounds.

- 1 Do one of the following:
 - Select a channel with the active subscriber alias or ID. See [Selecting a Call Type on page 38](#).
 - Press the programmed **One Touch Access** button.

- 2 Press the **PTT** button to make the call.
The green LED lights up.

- 3 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds.

- 5 The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. You will hear a short tone.

Both the call initiator and recipient are able to terminate an on-going Private Call by pressing the programmed **Cancel** button.

5.8.3.2

Making a Private Call with a One Touch Call Button

The One Touch Call feature allows you to easily make a Private Call to a pre-defined Private Call alias or ID. This feature can be assigned to a short or long programmable button press.

You can only have one alias or ID assigned to a One Touch Call button. Your radio can have multiple One Touch Call buttons programmed.

- 1 Press the programmed **One Touch Call** button to make a Private Call to the pre-defined Private Call alias or ID.
-

- 2 Press the **PTT** button to make the call.
The LED lights up solid green.
-

- 3 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
-

- 4 Release the **PTT** button to listen.

When the target radio responds, the LED blinks green.

If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

Both the call initiator and recipient are able to terminate an on-going Private Call by pressing the programmed **Cancel** button.

5.8.3.3

Receiving Private Calls

When you receive Private Calls configured as Off Air Call Set-Up (OACSU):

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.



NOTICE:

Depending on how your radio is configured, either OACSU or Full Off Air Call Set-Up (FOACSU), responding to Private Calls may or may not require user acknowledgment.

For the OACSU configuration, your radio unmutes and the call connects automatically.

5.8.3.4

Accepting Private Calls

When you receive Private Calls configured as Full Off Air Call Set-Up (FOACSU):

- The green LED blinks.
 - 1 To accept a Private Call, perform the following action:
 - Press the **PTT** button on any entry.
The green LED lights up.

- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- 3 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds.



NOTICE:

Both the call initiator and recipient are able to terminate an on-going Private Call by pressing the programmed **Cancel** button.

5.8.3.5

Declining Private Calls

When you receive Private Calls configured as Full Off Air Call Set-Up (FOACSU):

- The green LED blinks.

To decline a Private Call, perform the following action:

- Press the programmed **Cancel** button.

5.8.4

All Calls

An All Call is a call from an individual radio to every radio on the site or every radio at a group of sites, depending on system configuration.

An All Call is used to make important announcements, requiring full attention from the user. The users on the system cannot respond to an All Call.

Capacity Max supports Site All Call and Multi-site All Call. The system administrator may configure one or both of these in your radio.



NOTICE:

Subscribers can support System-Wide All Calls but Motorola Solutions infrastructure does not support System-Wide All Calls.

5.8.4.1

Receiving All Calls

When you receive an All Call, the following occur:

- A tone sounds.
- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone when the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to use. You cannot respond to an All Call.



NOTICE:

The radio stops receiving the All Call if you switch to a different channel while receiving the call. You are not able to continue with any programmed button functions until the call ends during an All Call.

5.8.4.2

Making All Calls

Your radio must be programmed for you to make an All Call.

1 Select a channel with the active All Call group alias or ID. See [Selecting a Call Type on page 38](#).

2 Press the **PTT** button to make the call.
The green LED lights up.

3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

Users on the channel cannot respond to an All Call. The call initiator can press the programmed **Cancel** button to end the All Call.

5.8.5

Phone Calls

A Phone Call is a call in between an individual radio or a group of radios and a telephone.

Depending on how the radio is configured, the following features may or may not be made available:

- Access code

- Dual Tone Multi Frequency (DTMF) tone
- De-access code
- Displaying of caller alias or ID on receiving a phone call
- Ability to reject or accept a phone call

The Phone Call capability can be enabled by assigning and setting up phone numbers on the system. Check with your system administrator to determine how your radio has been programmed.

5.8.5.1

Making Phone Calls

Follow the procedure to make Phone Calls on your radio.

5.8.5.2

Making Phone Calls with the Programmable Button

Follow the procedure to make Phone Calls with the programmable button.

- 1 Press the programmed **Phone** button to enter into the Phone Entry list.
-

- 2 Press or to the required alias or ID. Press to select.

The green LED lights up. The display shows **Phone Call** icon, subscriber alias or ID, and call status.

If the call-setup is successful:

- The DTMF tone sounds.
- You hear the call waiting tone of the telephone user.
- The display shows **Phone Call** icon, subscriber alias or ID, `Phone Call`, and call status.

If call-setup is unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows `Phone Call Failed`.
- Your radio returns to the Access Code input screen. If the access code was preconfigured in the Contacts list, the radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

-
- 3 Press the **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.
-

- 4 Press to end the call.

If the end-call-setup is successful, a tone sounds and the display shows `Call Ended`.

If the end-call-setup is unsuccessful, your radio returns to the Phone Call screen.

When you press **PTT** button while in the Phone Contacts screen, a tone sounds and the display shows `Press OK to Place Call`.


When the telephone user ends the call, a tone sounds and the display shows `Phone Call Ended`.



NOTICE:

During channel access, press to dismiss the call attempt and a tone sounds.

During the call, when you press **One Touch Access** button with the deaccess code preconfigured or enter the deaccess code as the input for extra digits, your radio attempts to end the call.

-
- 5  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating

the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

A tone sounds when the telephone user ends the call. During the call, when you press **One Touch Access** button with the deaccess code preconfigured, your radio attempts to end the call.

5.8.5.3

Responding to Phone Calls as All Calls

When you receive a Phone Call as an All Call, the receiving radio is unable to talkback or respond. The recipient user is also not allowed to end the All Call.

When you receive a Phone Call as an All Call:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

5.8.5.4

Responding to Phone Calls as Group Calls

Follow the procedure to respond to Phone Calls as Group Calls on your radio.

When you receive a Phone Call as a Group Call:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

1 Press the **PTT** button to respond to the call.

2 Release the **PTT** button to listen.

3 If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.



NOTICE:

Your radio is not able to terminate a phone call as a group call. The telephone user must end the call. The recipient user is only allowed to talk back during the call.

You hear a short tone.

5.8.5.5

Responding to Phone Calls as Private Calls

Follow the procedure to respond to Phone Calls as Private Calls on your radio.

When you receive a Phone Call as a Private Call:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

1 Press the **PTT** button to respond to the call.

2 Release the **PTT** button to listen.

3 If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.



NOTICE:

Your radio is not able to terminate a phone call as a group call. The telephone user must end the call. The recipient user is only allowed to talk back during the call.

You hear a short tone.

5.8.6

Initiating Transmit Interrupt

An ongoing call is interrupted, when you perform the following actions:

- Press the **Voice PTT** button.
 - Press the **Emergency** button.
-

5.8.7

Call Preemption

Call Preemption allows a radio to stop any in-progress voice transmission and initiate a priority transmission.

With the Call Preemption feature, the system interrupts and preempts ongoing calls in instances where trunked channels are unavailable.

Higher priority calls such as an Emergency Call or an All Call preempt the transmitting radio to accommodate the higher priority call. If no other Radio Frequency (RF) channels are available, an Emergency Call preempts an All Call as well.

5.8.8

Voice Interrupt

Voice Interrupt allows the user to shut down an in-progress voice transmission.

This feature uses reverse channel signaling to stop the in-progress voice transmission of a radio, if the interrupting radio is configured to Voice Interrupt, and the transmitting radio is configured to be Voice Call Interruptible. The interrupting radio is then allowed to make a voice transmission to the participant in the stopped call.

The Voice Interrupt feature significantly improves the probability of successfully delivering a new transmission to the intended parties when a call is in progress.

Voice Interrupt is accessible to the user only if this feature has been set up in the radio. Check with your dealer or system administrator for more information.

5.8.8.1

Enabling Voice Interrupt

Follow the procedure to initiate Voice Interrupt on your radio.

Your radio must be programmed to allow you to use this feature. Check with your dealer or system administrator for more information.

- 1 To interrupt the transmission during an on-going call, press the **PTT** button.

The radio sounds a negative indicator tone until the **PTT** button is released.

- 2 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
-

5.9

Advanced Features

This chapter explains the operations of the features available in your radio.

Your dealer or system administrator may have customized your radio for your specific needs. Check with your dealer or system administrator for more information.

5.9.1

Call Queue

When there are no resources available to process a call, Call Queue enables the call request to be placed in the system queue for the next available resources.

You hear a Call Queue Tone after pressing the **PTT** button and radio screen displays `Call In Queue` indicating that the radio has entered Call Queue State. The **PTT** button may be released once the Call Queue Tone is heard.

If the call setup is successful, the following occur:

- If enabled, the Talk Permit Tone sounds.
- The radio user has up to 4 seconds to press the **PTT** button to begin voice transmission.

If the call setup is unsuccessful, the following occur:

- If enabled, the Reject Tone sounds.
- The call is terminated and the radio exits the call setup.

5.9.2

Priority Call

Priority Call allows the system to preempt one of the ongoing non-priority calls and initiate the requested high priority call when all channels are busy.

With all channels occupied with high priority calls, the system does not preempt any calls, and places the requesting high-priority call into call queue. If the system fails to place the requesting high-priority call into call queue, it declares failure.

The default settings for Priority Call are preconfigured. Press the programmable button to toggle between normal and high priority level. When you use the following features, the call priority level reverts automatically to the preconfigured setting.

- All voice calls
- DMR III Text Message/Text Message
- Job Ticket
- Remote monitor

The following are the types of Priority Call:

High Priority

The radio displays `Next Call: High Priority`.

Call Priority High icon appears at the top of your radio display.

Voice Announcement sounds Next Call: High Priority.

Normal Priority

The radio displays Next Call: Normal Priority.

Call Priority High icon disappears.

Voice Announcement sounds Next Call: Normal Priority.

5.9.3

Home Channel Reminder

This feature provides a reminder when the radio is not set to the home channel for a period of time.

If this feature is enabled when your radio is not set to the home channel for a period of time, the following occurs periodically:

- The Home Channel Reminder tone and announcement sound.

You can respond to the reminder by performing one of the following actions:

- Return to the home channel.
- Mute the reminder temporarily by using the programmable button.

- Set a new home channel by using the programmable button.

5.9.3.1

Muting the Home Channel Reminder

When the Home Channel Reminder sounds, you can temporarily mute the reminder.

Press the programmed **Silence Home Channel Reminder** button.

5.9.3.2

Setting New Home Channels

When the Home Channel Reminder occurs, you can set a new home channel.

Press the **Reset Home Channel** programmable button to set the current channel as the new Home Channel.

5.9.4

Remote Monitor

This feature is used to turn on the microphone of a target radio with a subscriber alias or ID. You can use this feature to remotely monitor any audible activity surrounding the target radio.

Both your radio and the target radio must be programmed to allow you to use this feature.

If initiated, the green LED blinks once on the target radio. This feature automatically stops after a programmed duration or when there is any user operation on the target radio.

5.9.4.1

Initiating Remote Monitor

Follow the procedure to initiate Remote Monitor on your radio.

- 1 Press the programmed **Remote Monitor** button.
-

- 2 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
-

5.9.5

Talkgroup Scan

This feature allows your radio to monitor and join calls for groups defined by a Receive Group List.

When scan is enabled, your radio unmutes to any member in its Receive Group List.

When scan is disabled, your radio does not receive transmission from any members of the Receive Group List, except for All Call, Permanent Talkgroup, and the selected Talkgroup.

5.9.5.1

Turning Talkgroup Scan On or Off

Follow the procedure to turn Talkgroup Scan on or off on your radio.

Press the programmed **Scan** button.

If scan is enabled:

- The yellow LED blinks.
- A positive indicator tone sounds.

If scan is disabled:

- The LED turns off.
- A negative indicator tone sounds.

5.9.6

Receive Group List

Receive Group List is a feature that allows you to create and assign members on the talkgroup scan list.

This list is created when your radio is programmed and it determines which groups can be scanned. Your radio can support a maximum of 16 members in this list.

If a talkgroup is programmed as Permanent Talkgroup, you are unable to edit the talkgroup from the scan list.



NOTICE:

Receive Group List is programmed by the system administrator. Check with your dealer or system administrator for more information.

5.9.7

Priority Monitor

The Priority Monitor feature allows the radio to automatically receive transmission from talkgroups with higher priority even when radio is in a talkgroup call.

Radio leaves lower priority talkgroup call for higher priority talkgroup call.



NOTICE:

This feature can only be accessed when Talkgroup Scan feature is enabled.

Priority Monitor feature applies only to members in the Receive Group List. There are two Priority Talkgroups: Priority 1 (P1) and Priority 2 (P2). P1 has higher priority than P2. In Capacity Max system, the radio receives transmission according to the priority order below:

- 1 Emergency Call for P1 Talkgroup
- 2 Emergency Call for P2 Talkgroup
- 3 Emergency Call for Non-priority Talkgroups in the Receive Group List
- 4 All Call
- 5 P1 Talkgroup Call
- 6 P2 Talkgroup Call

7 Non-priority Talkgroups in the Receive Group List



NOTICE:

This feature is programmed by the system administrator. Check with your dealer or system administrator for more information.

5.9.8

Multi-Talkgroup Affiliation

Your radio can be configured for up to seven talkgroups at a site.

Of the 16 talkgroups in the Receive Group List, up to seven talkgroups can be assigned as affiliation talkgroups. The selected talkgroup and the priority talkgroups are automatically affiliated.

5.9.9

Talkback

The Talkback feature allows you to respond to a transmission while scanning.

If your radio scans into a call from the selectable group scan list, and if the **PTT** button is pressed during the scanned call, the operation of the radio depends on whether Talkback was enabled or disabled during radio

programming. Check with your dealer or system administrator for more information.

Talkback Disabled

The radio leaves the scanned call and attempts to transmit on the contact for the currently selected channel position. After the Call Hang Time on the currently selected contact expires, the radio returns to the home channel and starts the Scan Hang Time Timer. The radio resumes group scan after its Scan Hang Time Timer expires.

Talkback Enabled

If the **PTT** button is pressed during the Group Hang Time of the scanned call, the radio attempts to transmit to the scanned group.



NOTICE:

If you scan into a call for a group that is not assigned to a channel position in the currently selected zone and the call ends, switch to the proper zone and then select the channel position of the group to talk back to that group.

5.9.10

Call Indicator Settings

This feature allows you to configure call or text message ringing tones.

5.9.10.1

Alarm Tone Volume Escalation

Your radio can be programmed by your dealer to continually alert you when a radio call remains unanswered. This is done by automatically increasing the alarm tone volume over time. This feature is known as Escalart.

5.9.11

Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert a specific radio user to call you back when they are able to do so.

This feature is accessible by using a programmed **One Touch Access** button.

In Capacity Max, the Call Alert feature allows a radio user or a dispatcher to send an alert to another radio user requesting the radio user to call back the initiating radio

user when available. Voice communication is not involved in this feature.

The Call Alert Operation can be configured by the dealer or the system administrator to allow the user to press the **PTT** button to respond directly to the call initiator by making a Private Call.

An Off Air Call Set-Up (OACSU) private call allows the user to respond immediately while a Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) private call requires user acknowledgment for the call. OACSU type calls are therefore, recommended being used for the Call Alert feature. See [Private Call on page 44](#).

5.9.11.1

Responding to Call Alerts

When you receive a Call Alert:

- A repetitive tone sounds.
- The yellow LED blinks.

Press the **PTT** button within 4 seconds of receiving a Call Alert page to respond with a Private Call.

5.9.11.2

Making Call Alerts

Follow the procedure to make Call Alerts on your radio.

- 1 Press the programmed **One Touch Access** button.
The green LED lights up.

-
- 2 Wait for acknowledgment.

If the Call Alert acknowledgment is received, a positive indicator tone sounds.

If the Call Alert acknowledgment is not received, a negative indicator tone sounds.

5.9.12

Mute Mode

Mute Mode provides an option to silence all audio indicators on your radio.

When Mute Mode is initiated, all audio indicators are muted except higher priority features such as emergency operations.

When Mute Mode is exited, your radio resumes playing ongoing tones and audio transmissions.



IMPORTANT:

You can only enable either Face Down or Man Down one at a time. Both features cannot be enabled together.

5.9.12.1

Turning On Mute Mode

Follow the procedure to turn on Mute Mode.

Do one of the following:

- Access this feature by using the programmed **Mute Mode** button.
- Access this feature by placing the radio in a face-down position momentarily.

Depending on radio model, the Face Down feature can be enabled either through the radio menu or by

your system administrator. Check with your dealer or system administrator for more information.



IMPORTANT:

User can only enable either Man Down or Face Down at a time. Both features cannot be enabled together.



NOTICE:

Face Down feature is applicable to DP3441e only.

The following occurs when Mute mode is enabled:

- Positive Indicator Tone sounds.
- The red LED light starts blinking and remains blinking until Mute Mode is exited.
- Radio is muted.
- Mute Mode Timer begins counting down the duration that is configured.

5.9.12.2

Exiting Mute Mode

This feature can be exited automatically once the Mute Mode Timer expires.

Do one of the following to exit Mute mode manually:

- Press the programmed **Mute Mode** button.
- Press the **PTT** button on any entry.
- Place the radio in a face-up position momentarily.



NOTICE:

Face Down feature is applicable to DP3441e only.

The following occurs when Mute mode is disabled:

- Negative Indicator Tone sounds.
- The blinking red LED turns off.
- Your radio unmutes and speaker state is restored.
- If the timer has not expired, Mute mode timer is stopped.



NOTICE:

Mute Mode is also exited if the user transmits voice or switches to an unprogrammed channel.

5.9.13

Emergency Operation

An Emergency Alarm is used to indicate a critical situation. You are able to initiate an Emergency at any time even when there is activity on the current channel.

In Capacity Max, the receiving radio can only support a single Emergency Alarm at a time. If initiated, a second Emergency Alarm will override the first alarm.

When an Emergency Alarm is received, the recipient may choose to either delete the alarm and exit the Alarm List, or respond to the Emergency Alarm by pressing the **PTT** button and transmitting non-emergency voice.

Your dealer or system administrator can set the duration of a button press for the programmed **Emergency** button, except for long press, which is similar with all other buttons:

Short Press

Duration between 0.05 seconds and 0.75 seconds.

Long Press

Duration between 1.00 second and 3.75 seconds.

The **Emergency** button is assigned with the Emergency On/Off feature. Check with your dealer for the assigned operation of the **Emergency** button.



NOTICE:

If short press the **Emergency** button is assigned to turn on the Emergency mode, then long press the **Emergency** button is assigned to exit the Emergency mode.

If long press the **Emergency** button is assigned to turn on the Emergency mode, then short press the **Emergency** button is assigned to exit the Emergency mode.

Your radio supports three Emergency Alarms:

- Emergency Alarm
- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow

In addition, each alarm has the following types:

Regular

Radio transmits an alarm signal and shows audio and/or visual indicators.

Silent

Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators. Radio receives calls without any sound through the speaker, until you press the **PTT** button.

Silent with Voice

Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators, but allow incoming calls to sound through the speaker.



NOTICE:

Only one of the Emergency Alarms above can be assigned to the programmed **Emergency** button.

5.9.13.1

Sending Emergency Alarms

This feature allows you to send an Emergency Alarm, a non-voice signal, which triggers an alert indication on a group of radios. Follow the procedure to send Emergency Alarms on your radio.

Your radio does not display any audio or visual indicators during Emergency mode when it is set to Silent.

- 1 Press the programmed **Emergency On** button.
The green LED lights up.



NOTICE:

If programmed, the Emergency Search tone sounds. This tone is muted when the radio transmits or receives voice, and stops when the radio exits Emergency mode. The Emergency Search tone can be programmed by the dealer or system administrator.

-
- 2 Wait for acknowledgment.

If successful:

- The Emergency tone sounds.
- The green LED blinks.

If unsuccessful after all retries have been exhausted:

- A low-pitched tone sounds. (Applicable to PMUE4426B only)

The radio exits the Emergency Alarm mode.



NOTICE:

When configured for Emergency Alarm only, the emergency process consists only of the Emergency Alarm delivery. The emergency ends when an acknowledgment is received from the system, or when channel access attempts have been exhausted.

No voice call is associated with the sending of an Emergency Alarm when operating as Emergency Alarm Only.

5.9.13.2

Sending Emergency Alarms with Call

This feature allows you to send an Emergency Alarm with Call to a group of radios or a dispatcher. Upon acknowledgment by the infrastructure within the group, a group of radios can communicate over a programmed Emergency channel.

The radio must be configured for Emergency Alarm and Call to perform an emergency call after the alarm process.

- 1 Press the programmed **Emergency On** button.

The green LED lights up.



NOTICE:

If your radio is programmed, the Emergency Search tone sounds. This tone is muted when the radio transmits or receives voice, and stops when the radio exits Emergency mode.

If an Emergency Alarm acknowledgment is successfully received:

- The Emergency tone sounds.
- The green LED blinks.

If an Emergency Alarm acknowledgment is not successfully received:

- All retries are exhausted.
- A low-pitched tone sounds.
- The radio exits the Emergency Alarm mode.

- 2 Press the **PTT** button to initiate a voice transmission.

The green LED lights up.

- 3 Do one of the following:
 - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
 - Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-

- 4 Release the **PTT** button to listen.
-

- 5 Press the **PTT** button to respond to the call.

If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.

- 6 Press the **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.



NOTICE:

Depending on how your radio is programmed, you may or may not hear a Talk Permit tone. Your radio dealer or system administrator can provide more information on how your radio has been programmed for Emergency.

The Emergency Call initiator may press the programmed **Cancel** button to end an on-going emergency call. The radio returns to a call idle state.

5.9.13.3

Sending Emergency Alarms with Voice to Follow

This feature allows you to send an Emergency Alarm with Voice to Follow to a group of radios. Your radio microphone is automatically activated, allowing you to communicate with the group of radios without pressing the **PTT** button. This activated microphone state is also known as *hot mic*.

If your radio has Emergency Cycle Mode enabled, repetitions of *hot mic* and receiving period are made for a programmed duration. During Emergency Cycle Mode, received calls sound through the speaker.

If you press the **PTT** button during the programmed receiving period, you hear a prohibit tone, indicating that you should release the **PTT** button. The radio ignores the **PTT** button press and remains in Emergency mode.

If you press the **PTT** button during *hot mic*, and continue to press it after the *hot mic* duration expires, the radio continues to transmit until you release the **PTT** button.

If the Emergency Alarm request fails, the radio does not retry to send the request, and enters the *hot mic* state directly.



NOTICE:

Some accessories may not support *hot mic*. Check with your dealer or system administrator for more information.

Follow the procedure to send Emergency Alarms with voice to follow on your radio.

- 1 Press the programmed **Emergency On** button.
The green LED lights up.

- 2 Once the Emergency tone sounds, speak clearly into the microphone.

The radio automatically stops transmitting when:

- The cycling duration between *hot mic* and receiving calls expires, if Emergency Cycle Mode is enabled.
- The *hot mic* duration expires, if Emergency Cycle Mode is disabled.

-
- 3 Press the **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.
-

5.9.13.4

Receiving Emergency Alarms

The receiving radio can only support a single Emergency Alarm at a time. If initiated, a second Emergency Alarm will override the first alarm. Follow the procedure to receive and view Emergency Alarms on your radio.

When you receive an Emergency Alarm:

- A tone sounds.

- The red LED blinks.

**NOTICE:**

Your radio automatically acknowledges the Emergency Alarm (if enabled).

You can silence the tone. Do one of the following:

- Press the **PTT** button to call the group of radios which received the Emergency Alarm.
- Press any programmable button.
- Exit Emergency mode.

5.9.13.5

Exiting Emergency Mode

Press the programmed **Emergency Off** button.

Your radio shows the following indications:

- The tone ceased.
- The red LED extinguished.

5.9.14

Status Message

This feature allows the user to send status messages to other radios.

The Quick Status list is configured by using CPS-RM and comprises up to a maximum of 99 statuses.

The maximum length for each status message is 16 characters.

The Text-to-Speech feature if enabled, allows the radio to audibly indicate the status messages that are received.

**NOTICE:**

Text-to-Speech is configured using CPS. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

5.9.14.1

Sending Status Messages

Follow the procedure below to send a status message.

Press the programmed **One Touch Access** button.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.

- The LED turns off.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The LED turns off.

5.9.15

Multi-Site Controls

These features are applicable when your current radio channel is configured to a Capacity Max system.

5.9.15.1

Enabling Manual Site Search

Press the programmed **Manual Site Roam** button.

- A tone sounds.
- The green LED blinks.

If the radio finds a new site, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The LED extinguishes.

If the radio fails to find a new site, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The LED extinguishes.

5.9.15.2

Site Lock On/Off

When toggled on, the radio searches the current site only. When toggled off, the radio searches other sites in addition to the current site.

Press the programmed **Site Lock** button.

If the **Site Lock** function is toggled on:

- You hear a positive indicator tone, indicating the radio has locked to the current site.

If the **Site Lock** function is toggled off:

- You hear a negative indicator tone, indicating the radio is unlocked.
-

5.9.16

Privacy

This feature helps to prevent eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are not scrambled.

Your radio must have privacy enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission, although this is not a necessary requirement for receiving a transmission. While on a privacy-enabled channel, the radio is still able to receive clear or unscrambled transmissions.

Your radio supports Enhanced Privacy.

To unscramble a privacy-enabled call or data transmission, your radio must be programmed to have the same Key Value and Key ID for Privacy as the transmitting radio.

If your radio receives a scrambled call that is of a different Key Value and Key ID, you hear nothing at all for Enhanced Privacy.

On a privacy-enabled channel, your radio is able to receive clear or unscrambled calls, depending on how your radio is programmed. In addition, your radio may play a warning tone or not, depending on how it is programmed.

The green LED lights up when the radio is transmitting, and blinks rapidly when the radio is receiving an ongoing privacy-enabled transmission.



NOTICE:

Some radio models may not offer this Privacy feature, or may have a different configuration. Check with your dealer or system administrator for more information.

5.9.16.1

Turning Privacy On or Off

Follow the procedure to turn privacy on or off on your radio.

Press the programmed **Privacy** button.

5.9.17

Response Inhibit

This feature helps prevent your radio from responding to any incoming transmissions.



NOTICE:

Contact your dealer to determine how your radio has been programmed.

If enabled, your radio does not generate any outgoing transmissions in response to incoming transmissions, such as Radio Check, Call Alert, Radio Disable, Remote Monitor, Automatic Registration Service (ARS), Responding to Private Messages, and Sending GNSS location reports.

Your radio cannot receive Confirmed Private Calls when this feature is enabled. However, your radio is able to manually send transmission.

5.9.17.1

Turning Response Inhibit On or Off

Follow the procedure to enable or disable Response Inhibit on your radio.

Press the programmed **Response Inhibit** button.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.

5.9.18

Stun/Revive

This feature allows you to enable or disable any radio in the system. For example, the dealer or system administrator may want to disable a stolen radio to prevent unauthorized users from using it, and enable the radio when it is recovered.

A radio can be disabled (stunned) or enabled (revived) either through the console or through a command initiated by another radio.

Once a radio is disabled, the radio sounds a negative indicator tone.

When a radio is stunned, the radio cannot request nor receive any user initiated services on the system that performed the Stun procedure. However, the radio can switch to another system. The radio continues to send GNSS location reports and can be monitored remotely when it was stunned.



NOTICE:

The dealer or system administrator may permanently disable a radio. See [Radio Kill on page 70](#) for more information.

5.9.19

Radio Kill

This feature is an enhanced security measure to restrict unauthorized access to a radio.

Radio Kill causes a radio to be rendered inoperable. For example, the dealer may want to kill a stolen or misplaced radio to prevent unauthorized usage.



NOTICE:

A killed radio can only be revived at a Motorola Solutions service depot. Contact your dealer for more information.

5.9.20

Lone Worker

This feature prompts an emergency to be raised if there is no user activity, such as any radio button press or activation of the channel selector, for a predefined time.

Following no user activity for a programmed duration, the radio pre-warns you using an audio indicator once the inactivity timer expires.

If there is still no acknowledgment by you before the predefined reminder timer expires, the radio initiates an emergency condition as programmed by the dealer.

5.9.21

Password Lock

You can set a password to restrict access to your radio. Each time you turn on your radio, you are asked to enter the password.

Your radio supports a 4-digit password input.

These buttons function as a numeric keypad when entering password:

Channel Selector Knob

Position 1–9: Number 1–9

Position 10: Number 10

Side Buttons

Side Button 1 and 2: Number 1 and 2.

Your radio is unable to receive calls in locked state.

5.9.21.1

Accessing the Radio by Using Password

Turn on your radio.

- 1 Enter the four-digit password.

- a To enter the first digit of the password, use the **Channel Selector Knob**.
- b To enter each digit of the remaining three digits of the password, press Side Button 1 or 2.

-
- 2 Your radio automatically checks the validity of the password when you enter the last digit of the password.
-

If you enter the password correctly, the radio powers up.

If you enter the wrong password after the first and second attempt, your radio shows the following indications:

- A continuous tone sounds.

Repeat [step 1](#).

If you enter the wrong password after the third attempt, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The yellow LED double blinks.
- Your radio enters into locked state for 15 minutes.

Wait for the 15-minute locked state timer to end and then repeat [step 1](#).



NOTICE:

If you turn off and turn your radio on again, the 15-minute timer restarts.

5.9.21.2

Unlocking Radios in Locked State

Your radio is unable to receive calls in locked state. Follow the procedure to unlock your radio in locked state.

Do one of the following:

- If the radio is powered on, wait for 15 minutes and then repeat the steps in [Accessing the Radio by Using Password on page 70](#) to access the radio.
- If the radio is powered off, power up the radio. Your radio restarts the 15-minute timer for locked state. A tone sounds. The yellow LED double blinks.

Wait for 15 minutes and then repeat the steps in [Accessing the Radio by Using Password on page 70](#) to access the radio.

5.9.22

Bluetooth®

This feature allows you to use your radio with a Bluetooth-enabled device (accessory) through a Bluetooth

connection. Your radio supports both Motorola Solutions and Commercially available Off-The-Shelf (COTS) Bluetooth-enabled devices.

Bluetooth operates within a range of 10 m (32ft) line of sight. This is an unobstructed path between your radio and your Bluetooth-enabled device. For high degree of reliability, Motorola Solutions recommends to not separate the radio and the accessory.

At the fringe areas of reception, both voice and tone quality start to sound "garbled" or "broken". To correct this problem, position your radio and Bluetooth-enabled device closer to each other (within the 10 m defined range) to re-establish clear audio reception. The Bluetooth function of your radio has maximum power of 2.5 mW (4 dBm) at the 10 m range.

Your radio can support up to three simultaneous Bluetooth connections with Bluetooth-enabled devices of unique types. For example, a headset, a scanner, a sensor device, and a PTT-Only Device (POD).

Refer to the user manual of your respective Bluetooth-enabled device for more details on the full capabilities of your Bluetooth-enabled device.

Your radio connects to the Bluetooth-enabled device within range with either the strongest signal strength, or to one

which it has connected to before in a prior session. Do not turn off your Bluetooth-enabled device or press the home back button during the finding and connecting operation as this cancels the operation.

5.9.23

Over-the-Air Programming

Your dealer can remotely update your radio by using Over-the-Air Programming (OTAP) without physical connection. Additionally, some settings can also be configured by using OTAP.

When your radio undergoes OTAP, the green LED blinks.

When your radio receives high volume data:

- The channel becomes busy.
- A negative tone sounds if you press the **PTT** button.

Once the programming update is complete, a tone sounds, and your radio restarts (powers off and on again).

If the programming update is unsuccessful, a tone sounds and the red LED blinks once.



NOTICE:

If the programming update is unsuccessful, the software update failure indications appear every time you turn on your radio. Contact your dealer to reprogram your radio with the latest software to eliminate the software update failure indications.

5.9.24

Wi-Fi Operation

This feature allows you to set up and connect to a Wi-Fi network. Wi-Fi supports updates for radio firmware, codeplug, and resources such as language packs and voice announcement.



NOTICE:

This feature is applicable to DP3441e only.

Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

Your radio supports WEP/WPA/WPA2-Personal and WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi networks.

WEP/WPA/WPA2-Personal Wi-Fi network

Uses pre-shared key (password) based authentication.

Pre-shared key can be entered by using the menu or CPS/RM.

WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi network

Uses certificate-based authentication.

Your radio must be pre-configured with a certificate.



NOTICE:

Check with your dealer or system administrator to connect to WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi network.

The programmed **Wi-Fi On or Off** button is assigned by your dealer or system administrator. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

Voice Announcements for the programmed **Wi-Fi On or Off** button can be customized through CPS according to user requirements. Check with your dealer or system administrator for more information.

5.9.24.1

Turning Wi-Fi On or Off

Press the programmed **Wi-Fi On or Off** button. Voice Announcement sounds Turning On Wi-Fi or Turning Off Wi-Fi.

5.9.24.2

Connecting to a Network Access Point

When you turn on Wi-Fi, the radio scans and connects to a network access point.



NOTICE:

The programmed **Wi-Fi Status Query** button is assigned by your dealer or system administrator. Voice Announcements for the programmed **Wi-Fi Status Query** button can be customized according to user requirements by using CPS. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

The WPA-Enterprise Wi-Fi network access points are pre-configured. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

Press the programmed **Wi-Fi Status Query** button for the connection status using Voice Announcement.

Voice Announcement sounds when Wi-Fi is Off, Wi-Fi is On but No Connection, or Wi-Fi is On with Connection.

5.9.25

Dynamic Group Number Assignment (DGNA)

Dynamic Group Number Assignment (DGNA) is a feature which allows the console to assign and remove a new talkgroup from your radio over the air.

When the console assigns DGNA to your radio, your radio is in DGNA mode:

- A tone sounds.

When the console removes DGNA from your radio, your radio returns to the previous talkgroup:

- A tone sounds.

Depending on how your radio is programmed, you can view, edit, and listen to the original scan lists channels and the non-DGNA talkgroups.

When your radio is in DGNA mode, pressing the PTT button allows you to communicate only with the current DGNA talkgroup. To communicate with the previous non-DGNA talkgroup, program the **One Touch Access** button. See [Making Non-DGNA Calls on page 75](#).



NOTICE:

Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

5.9.25.1

Making DGNA Calls

When your radio is in DGNA mode, press the **PTT** button to make the call.

- A DGNA tone sounds.



NOTICE:

If your radio is not in DGNA mode and you press the **One Touch Access** button, your radio sounds a tone, indicating error.

5.9.25.2

Making Non-DGNA Calls

- 1 Press the programmed **One Touch Access** button.
 - A positive tone sounds.
 - Voice Announcement sounds One Touch Replaced Call.



NOTICE:

If your radio is not in DGNA mode and you press the **One Touch Access** button, your radio sounds a negative tone, indicating error.

- 2 Press **PTT** button before a negative tone sounds.



NOTICE:

A PTT press after the tone makes call to the DGNA talkgroup.

5.9.25.3

Receiving and Responding to DGNA Calls

When you receive a DGNA call:

- A DGNA tone sounds.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

1 Press the **PTT** button to respond to the call.

2 Release the **PTT** button to listen.

5.10

Utilities

This chapter explains the operations of the utility functions available in your radio.

5.10.1

Turning Radio Tones/Alerts On or Off

You can enable and disable all radio tones and alerts, if needed, except for incoming Emergency alert tone . Follow

the procedure to turn tones and alerts on or off on your radio.

Press the programmed **All Tones/Alerts** button.

If successful:

- The Positive Indicator Tone sounds.
- All tones and alerts are turned on.

If unsuccessful:

- The Negative Indicator Tone sounds.
 - All tones and alerts are turned off.
-

5.10.2

Turning Voice Announcement On or Off

This feature enables the radio to audibly indicates the current zone or channel the user has just assigned, or the programmable button the user has just pressed.

This audio indicator can be customized according to customer requirements. Follow the procedure to turn Voice Announcement on or off on your radio.

Press the programmed **Voice Announcement** button.

If successful:

- The Positive Indicator Tone sounds.
- All tones and alerts are turned on.

If unsuccessful:

- The Negative Indicator Tone sounds.
- All tones and alerts are turned off.

5.10.3

Text-to-Speech

The Text-to-Speech feature can only be enabled by your dealer. If Text-to-Speech is enabled, the Voice Announcement feature is automatically disabled. If Voice Announcement is enabled, then the Text-to-Speech feature is automatically disabled.

This audio indicator can be customized per customer requirements.

5.10.3.1

Setting Text-to-Speech

Follow the procedure to set the Text-to-Speech feature.

Press the programmed **Text-to-Speech** button to listen to the received text message.

5.10.4

Turning Intelligent Audio On or Off

Your radio automatically adjusts the audio volume to overcome current background noise in the environment, inclusive of both stationary and non-stationary noise sources. This is a receive-only feature and does not affect transmission audio. Follow the procedure to turn Intelligent Audio on or off on your radio.

Press the programmed **Intelligent Audio** button.



NOTICE:

This feature is not applicable during a Bluetooth session.

5.10.5

Turning Trill Enhancement On or Off

You can enable this feature when you are speaking in a language that contains many words with alveolar trill (rolling "R") pronunciations. Follow the procedure to turn Trill Enhancement on or off on your radio.

Press the programmed **Trill Enhancement** button to toggle the feature on or off.

If successful:

- The Positive Indicator Tone sounds.
- All tones and alerts are turned on.

If unsuccessful:

- The Negative Indicator Tone sounds.
 - All tones and alerts are turned off.
-

Other Systems

Features that are available to the radio users under this system are available in this chapter.


6.1


Push-To-Talk Button

The Push-to-Talk (**PTT**) button serves two basic purposes:


- While a call is in progress, the **PTT** button allows the radio to transmit to other radios in the call. The microphone is activated when the **PTT** button is pressed.
- While a call is not in progress, the **PTT** button is used to make a new call (see [Calls on page 41](#)).

Long press the **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.

If the Talk Permit Tone or the PTT Sidetone  is enabled, wait until the short alert tone ends before talking.

 If the Channel Free Indication feature is enabled on your radio (programmed by your dealer), you hear a short alert tone the moment the target radio (the radio that is receiving

your call) releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.

 You hear a continuous Talk Prohibit Tone if your call is interrupted. You should release the **PTT** button if you hear a continuous Talk Prohibit Tone.

6.2

Programmable Buttons

Depending on the duration of a button press, your dealer can program the programmable buttons as shortcuts to radio functions.

Short press

Pressing and releasing rapidly.

Long press

Pressing and holding for the programmed duration.



NOTICE:

See [Emergency Operation on page 106](#) for more information on the programmed duration of the **Emergency** button.

6.2.1

Assignable Radio Functions

The following radio functions can be assigned to the programmable buttons.

Audio Toggle

Toggles audio routing between the internal radio speaker and the speaker of a wired accessory.

Battery Strength

Indicates battery strength by using the LED Indicator.

Bluetooth® Audio Switch

Toggles audio routing between internal radio speaker and external Bluetooth-enabled accessory.

Bluetooth Connect

Initiates a Bluetooth find-and-connect operation.

Bluetooth Disconnect

Terminates all existing Bluetooth connections between your radio and any Bluetooth-enabled devices.

Bluetooth Discoverable

Enables your radio to enter Bluetooth Discoverable Mode.

Call Forwarding

Toggles Call Forwarding on or off.

Channel Announcement

Plays zone and channel announcement voice messages for the current channel.

Emergency

Depending on the programming, initiates or cancels an emergency.

Intelligent Audio

Toggles intelligent audio on or off.

Manual Site Roam ²

Starts the manual site search.

Mic AGC

Toggles the internal microphone automatic gain control (AGC) on or off. Not applicable during Bluetooth session.

Monitor

Monitors a selected channel for activity.

Nuisance Channel Delete²

Temporarily removes an unwanted channel, except for the Selected Channel, from the scan list. The Selected

² Not applicable in Capacity Plus.

Channel refers to the selected zone or channel combination of the user from which scan is initiated.

One Touch Access

Directly initiates a predefined Private, Phone or Group Call, a Call Alert, or Home Revert.

Permanent Monitor²

Monitors a selected channel for all radio traffic until function is disabled.

Phone Exit

Ends a Phone Call.

Privacy

Toggles privacy on or off.

Repeater/Talkaround²

Toggles between using a repeater and communicating directly with another radio.

Reset Home Channel

Sets a new home channel.

Silence Home Channel Reminder

Mutes the Home Channel Reminder.

Scan³

Toggles scan on or off.

Site Lock²

When toggled on, the radio searches the current site only. When toggled off, the radio searches other sites in addition to the current site.

Transmit Interrupt Remote Dekey

Stops an ongoing interruptible call to free the channel.

Trill Enhancement

Toggles trill enhancement on or off.

Voice Announcement On/Off

Toggles voice announcement on or off.

Voice Operating Transmission (VOX)

Toggles VOX on or off.

Wi-Fi

Toggles Wi-Fi on or off.

Zone Toggle

Allows radio user to toggle between Zone 1 and Zone 2.

³ Not applicable in Capacity Plus–Single-Site.

6.2.2

Assignable Settings or Utility Functions

The following radio settings or utility functions can be assigned to the programmable buttons.

Tones/Alerts

Toggles all tones and alerts on or off.

Power Level

Toggles transmit power level between high and low.

6.3

Status Indicators

This chapter explains the status indicators and audio tones used in the radio.

6.3.1

LED Indicators

LED indicators show the operational status of your radio.

Blinking Red

Radio is indicating a battery mismatch.⁴

Radio has failed the self-test upon powering up.

Radio is receiving an emergency transmission.

Radio is transmitting in low battery state.

Radio has moved out of range if Auto-Range Transponder System is configured.

Mute Mode is enabled.

Solid Green

Radio is powering up.

Radio is transmitting.

Radio is sending a Call Alert or an emergency transmission.

Indicates full battery capacity when the programmed **Battery Strength** button is pressed.

Blinking Green

Radio is receiving a call or data.

Radio is retrieving Over-the-Air Programming transmissions.

⁴ Only applicable to models with the latest software and hardware.

Radio is detecting activity over the air.



NOTICE:

This activity may or may not affect the programmed channel of the radio due to the nature of the digital protocol.

There is no LED indication when the radio is detecting activity over the air in Capacity Plus.

Double Blinking Green

Radio is receiving a privacy-enabled call or data.

Solid Yellow

Radio is monitoring a conventional channel.

Radio is in Bluetooth Discoverable Mode.

Indicates fair battery capacity when the programmed **Battery Strength** button is pressed.

Blinking Yellow

Radio is scanning for activity.

Radio has yet to respond to a Call Alert.

Radio has Flexible Receive List enabled.

All Capacity Plus–Multi-Site channels are busy.

Double Blinking Yellow

Radio has Auto Roaming enabled.

Radio is actively searching for a new site.

Radio has yet to respond to a Group Call Alert.

Radio is locked.

Radio is not connected to the repeater while in Capacity Plus.

All Capacity Plus channels are busy.

6.3.2

Tones

The following are the tones that sound through on the radio speaker.



High Pitched Tone



Low Pitched Tone

6.3.2.1

Indicator Tones

Indicator tones provide you with audible indications of the status after an action to perform a task is taken.



Positive Indicator Tone



Negative Indicator Tone

6.3.2.2

Audio Tones

Audio tones provide you with audible indications of the status, or response to data received on the radio.



Continuous Tone

A monotone sound. Sounds continuously until termination.



Periodic Tone

Sounds periodically depending on the duration set by the radio. Tone starts, stops, and repeats itself.



Repetitive Tone

A single tone that repeats itself until it is terminated by the user.



Momentary Tone

Sounds once for a short duration set by the radio.

6.4

Zone and Channel Selections

This chapter explains the operations to select a zone or channel on your radio. A zone is a group of channels.

Your radio supports up to 32 channels and 2 zones, with a maximum of 16 channels per zone.

Each channel can be programmed with different features and/or support different groups of users.

6.4.1

Selecting Zones

Follow the procedure to select the required zone on your radio.

Press the programmed **Zone Toggle** button.

One of the following tone sounds:

Positive Indicator Tone

Radio is in Zone 2.

Negative Indicator Tone

Radio is in Zone 1.



NOTICE:

For all Non-keypad radio, you are recommended to enable Voice Announcement feature for selecting zone. The Voice Announcement feature can only be enabled through CPS.

You can select a subscriber alias or ID, or group alias or ID after you have selected a channel by using one of these features:

Programmed One Touch Access Button

This method is used for Group, Private, and Phone Calls only.

You can only have one ID assigned to a **One Touch Access** button with a short or long programmable button press.

Programmable Button

This method is used for Phone Calls only (see [Making Phone Calls with the Programmable Phone Button on page 93](#)).



NOTICE:

To unscramble a privacy-enabled call, your radio must have the same Privacy Key, or the same Key Value and Key ID (programmed by your dealer), as the transmitting radio (the radio you are receiving the call from).

See [Privacy on page 112](#) for more information.

6.4.2

Selecting Channels

Follow the procedure to select the required channel on your radio.

Turn the **Channel Selector** Knob to select the channel, subscriber ID, or group ID.

6.5

Calls

This chapter explains the operations to receive, respond to, make, and stop calls.

6.5.1

Group Calls


Your radio must be configured as part of a group to receive a call from or make a call to the group of users.


6.5.1.1

Responding to Group Calls


To receive a call from a group of users, your radio must be configured as part of that group. Follow the procedure to respond to Group Calls on your radio.

When you receive a Group Call:

- The green LED blinks.
 - Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.
- 1 Do one of the following:
 -  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

-  If the Voice Interrupt feature is enabled, press the **PTT** button to interrupt the audio from the transmitting radio and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

- 2 Do one of the following:
 - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
 -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-

- 3 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

6.5.1.2

Making Group Calls

Follow the procedure to make Group Calls on your radio.


- 1 Do one of the following:

- Select a channel with the active group alias or ID. See [Selecting Channels on page 85](#).
- Press the programmed **One Touch Access** button.

2 Press the **PTT** button to make the call.


The green LED lights up.

3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-  Wait for the **PTT Sidetone** to end and speak clearly into the microphone if enabled.

4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds.

-
- 5  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

6.5.2

Private Calls

A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio.

There are two ways to set up a Private Call. The first type sets up the call after performing a radio presence check, while the second type sets up the call immediately. Only one of these types can be programmed to your radio by your dealer.

Use the Call Alert features to contact an individual radio. See [Call Alert Operation on page 103](#) for more information.

6.5.2.1

Responding to Private Calls



Follow the procedure to respond to Private Calls on your radio.

When you receive a Private Call:

- The green LED blinks.

- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

1 Do one of the following:

-  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.
-  If the Transmit Interrupt Remote Dekey feature is enabled, press the **PTT** button to stop an ongoing interruptible call and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

2 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

3 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds.

Making Private Calls

Your radio must be programmed to initiate a Private Call. If this feature is not enabled, a negative indicator tone sounds when you initiate the call. Follow the procedure to make Private Calls on your radio.

1 Do one of the following:

- Select a channel with the active subscriber alias or ID.
 - Press the programmed **One Touch Access** button.
-

2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up.

3 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

4 Release the **PTT** button to listen.

- ### 5 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the

transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds.

6.5.3

All Calls

An All Call is a call from an individual radio to every radio on the channel. An All Call is used to make important announcements, requiring full attention from the user. The users on the channel cannot respond to an All Call.


6.5.3.1

Receiving All Calls

When you receive an All Call:

- A tone sounds.
- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

An All Call does not wait for a predetermined period before ending.

 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone when the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to use.

You cannot respond to an All Call.



NOTICE:


The radio stops receiving the All Call if you switch to a different channel while receiving the call. You are **not** able to continue with any programmed button functions until the end of an All Call.

6.5.3.2

Making All Calls

Your radio must be programmed for you to make an All Call. Follow the procedure to make All Calls on your radio.

- 1 Select a channel with the active All Call group alias or ID.
-
- 2 Press the **PTT** button to make the call.
The green LED lights up.
-
- 3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
 -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

Users on the channel cannot respond to an All Call.

6.5.4

Selective Calls

A Selective Call is a call from an individual radio to another individual radio. It is a Private Call on an analog system.


6.5.4.1

Responding to Selective Calls

Follow the procedure to respond to Selective Calls on your radio.

When you receive a Selective Call:

- The green LED blinks.

- 1  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.
-

- 2 Press the **PTT** button to respond to the call.
The green LED lights up.
-

- 3 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-

- 4 Release the **PTT** button to listen.
The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds.
-

6.5.4.2

Making Selective Calls


Your radio must be programmed for you to initiate a Selective Call. Follow the procedure to make Selective Calls on your radio.

1 Select a channel with the active subscriber alias or ID.

2 Press the **PTT** button to make the call.
The green LED lights up.

3 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

4 Release the **PTT** button to listen.
The green LED lights up when the target radio responds.

5  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

A tone sounds.

Phone Calls

A Phone Call is a call from an individual radio to a telephone.

If Phone Call capability is not enabled in your radio:

- Your radio mutes the call.
- Your radio returns to the previous screen when the call ends.

During the Phone Call, your radio attempts to end the call when:

- You press the **One Touch Access** button with the deaccess code preconfigured.
- You enter the deaccess code as the input for extra digits.

During channel access, access or deaccess code, or extra digits transmission, your radio responds to the **On/Off**, **Volume Control**, and **Channel Selector** buttons or knobs only. A tone sounds for every invalid input.



NOTICE:

Check with your dealer or system administrator for more information.

6.5.5.1

Responding to Phone Calls as Group Calls

Follow the procedure to respond to Phone Calls as Group Calls on your radio.

When you receive a Phone Call as a Group Call:

- The green LED blinks.
 - Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.
- 1 Press the **PTT** button to respond to the call. Release the **PTT** button to listen.
-
- 2 The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.
A tone sounds.
-

6.5.5.2

Responding to Phone Calls as Private Calls

Follow the procedure to respond to Phone Calls as Private Calls on your radio.

When you receive a Phone Call as a Private Call:

- The green LED lights up.
 - Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.
- 1 Press the **PTT** button to respond to the call. Release the **PTT** button to listen.
-
- 2 The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.
A tone sounds.
-

6.5.5.3

Responding to Phone Calls as All Calls

When you receive a Phone Call as an All Call, you can respond to or end the call, only if an All Call type is

assigned to the channel. Follow the procedure to respond to Phone Calls as All Calls on your radio.

When you receive a Phone Call as an All Call:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

An All Call does not wait for a predetermined period of time before ending.


6.5.5.4

Making Phone Calls with the Programmable Phone Button

Follow the procedure to make a phone call with the programmable phone button.

- 1 Press the programmed **Phone** button
The green LED lights up. You hear the dialing tone of the telephone user.

- 2 Press the **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.

- 3  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

A tone sounds when the telephone user ends the call. During the call, when you press **One Touch Access** button with the deaccess code preconfigured, your radio attempts to end the call.

6.5.6

Initiating Transmit Interrupt

An ongoing call is interrupted, when you perform the following actions:

- Press the **Voice PTT** button.
 - Press the **Emergency** button.
 - Perform data transmission.
-

6.5.7

Broadcast Voice Calls

A Broadcast Voice Call is a one-way voice call from any user to an entire talkgroup.

The Broadcast Voice Call feature allows only the call initiating user to transmit to the talkgroup, while the recipients of the call cannot respond (no Call Hang Time).

Your radio must be programmed to allow you to use this feature. Check with your dealer or system administrator for more information.

6.5.7.1

Making Broadcast Voice Calls

Program your radio to make Broadcast Voice Calls.

1 Select a channel with the active group alias or ID.

2 Press the **PTT** button to make the call.
The green LED lights up.

3 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.



NOTICE:

Users on the channel cannot respond to Broadcast Voice Calls.

The radio returns to the previous menu after the call ends.

6.5.7.2

Receiving Broadcast Voice Calls

When you receive a Broadcast Voice Call:

- A tone sounds.
- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

A Broadcast Voice Call does not wait for a predetermined period before ending.

You cannot respond to a Broadcast Voice Call.



NOTICE:

The radio stops receiving the Broadcast Voice Call if you switch to a different channel while receiving the call. You **cannot** continue with any programmed button functions until the end of the Broadcast Voice Call.

6.5.8

Unaddressed Calls

An Unaddressed Call is a group call to one of the 16 predefined group IDs.

This feature is configured using CPS-RM. A contact for one of the predefined IDs is required to initiate and/or receive an Unaddressed Call. Check with your dealer or system administrator for more information.

6.5.8.1

Making Unaddressed Calls

- 1 Select a channel with the active group alias or ID.
-

- 2 Press the **PTT** button to make the call.
The green LED lights up.
-

- 3 Do one of the following:
 - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
 - Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-

- 4 Release the **PTT** button to listen.
The green LED lights up when the target radio responds. A momentary tone sounds.
-

- 5 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating that the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

The call initiator can press the programmed **Cancel** button to end a Group Call.

6.5.8.2

Responding to Unaddressed Calls

When you receive an Unaddressed Call:

- The green LED blinks.
- A momentary tone sounds.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

1 Do one of the following:

- If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.
- If the Voice Interrupt feature is enabled, press the **PTT** button to interrupt the audio from the transmitting radio and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

2 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

6.5.9

Open Voice Channel Mode (OVCM)

An Open Voice Channel Mode (OVCM) allows a radio that is not preconfigured to work in a particular system to both receive and transmit during a group or individual call.

The OVCM group call also supports broadcast calls. Program your radio to use this feature. Check with your dealer or system administrator for more information.

6.5.9.1

Making OVCM Calls

Your radio must be programmed for you to make an OVCM Call. Follow the procedure to make OVCM Calls on your radio.

1 Select a channel with the active group alias or ID.

2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up.

- 3 Do one of the following:
 - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
 - Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-

6.5.9.2

Responding to OVCM Calls

When you receive an OVCM Call:

- The green LED blinks.
 - Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.
- 1 Do one of the following:
 - If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.
 - If the Voice Interrupt feature is enabled, press the **PTT** button to interrupt the audio from the

transmitting radio and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

- 2 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

6.6

Advanced Features

This chapter explains the operations of the features available in your radio.

Your dealer or system administrator may have customized your radio for your specific needs. Check with your dealer or system administrator for more information.

6.6.1

Talkaround

This feature allows you to continue communicating when your repeater is non-operational, or when your radio is out of range from the repeater but within the talk range of other radios.

The talkaround setting is retained even after powering down.



NOTICE:

This feature is not applicable in Capacity Plus–Single-Site, Capacity Plus–Multi-Site, and Citizens Band channels that are in the same frequency.

6.6.1.1

toggling Between Repeater and Talkaround Modes

Follow the procedure to toggle between Repeater and Talkaround modes on your radio.

Press the programmed **Repeater/Talkaround** button.

One of the following tones sounds:

Positive Indicator Tone

Radio is in talkaround mode.

Negative Indicator Tone

Radio is in repeater mode.

6.6.2

Monitor Feature

The feature allows you to ensure that a channel is free before transmitting.



NOTICE:

This feature is not applicable in Capacity Plus–Single-Site and Capacity Plus–Multi-Site.

6.6.2.1

Monitoring Channels

Follow the procedure to monitor channels.

- 1 Long press the programmed **Monitor** button.

If there is activity on the monitored channel, you hear radio activity or “white noise”. If the monitored channel is free, you hear total silence.

-
- 2 Press the **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.
-

6.6.2.2

Permanent Monitor

The Permanent Monitor feature is used to continuously monitor a selected channel for activity.

**NOTICE:**

This feature is not applicable in Capacity Plus.

6.6.2.2.1

Turning Permanent Monitor On or Off

Follow the procedure to turn Permanent Monitor on or off on your radio.

Press the programmed **Permanent Monitor** button.

When the radio enters the mode:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED lights up.

When the radio exits the mode:

- An alert tone sounds.
 - The yellow LED turns off.
-

6.6.3

Home Channel Reminder

This feature provides a reminder when the radio is not set to the home channel for a period of time.

If this feature is enabled through CPS, when your radio is not set to the home channel for a period of time, the following occurs periodically:

- The Home Channel Reminder tone and announcement sound.

You can respond to the reminder by performing one of the following actions:

- Return to the home channel.
- Mute the reminder temporarily using the programmable button.
- Set a new home channel using the programmable button.

6.6.3.1

Muting the Home Channel Reminder

When the Home Channel Reminder sounds, you can temporarily mute the reminder.

Press the programmed **Silence Home Channel Reminder** button.

6.6.3.2

Setting New Home Channels

When the Home Channel Reminder occurs, you can set a new home channel.

Press the **Reset Home Channel** programmable button to set the current channel as the new Home Channel.

6.6.4

Remote Monitor

This feature is used to turn on the microphone of a target radio with a subscriber alias or ID. You can use this feature to remotely monitor any audible activity surrounding the target radio.

There are two types of Remote Monitor:

- Remote Monitor without Authentication
- Remote Monitor with Authentication.

Authenticated Remote Monitor is a purchasable feature. In Authenticated Remote Monitor, verification is required when your radio turns on the microphone of a target radio.

When your radio initiates this feature on a target radio with User Authentication, a passphrase is required. The passphrase is preprogrammed into the target radio through CPS.

Both your radio and the target radio must be programmed to allow you to use this feature.

This feature stops after a programmed duration or when there is any user operation on the target radio.

6.6.4.1

Initiating Remote Monitor

Follow the procedure to initiate Remote Monitor on your radio.

1 Press the programmed **Remote Monitor** button.

2 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.

6.6.5

Scan Lists

Scan lists are created and assigned to individual channels or groups. Your radio scans for voice activity by cycling through the channel or group sequence specified in the scan list for the current channel or group.

Your radio can support up to 250 scan lists, with a maximum of 16 members in a list.

Each scan list supports a mixture of both analog and digital entries.



NOTICE:

This feature is not applicable in Capacity Plus.

6.6.6

Scan

Your radio cycles through the programmed scan list for the current channel looking for voice activity when you start a scan.



NOTICE:

This feature is not applicable in Capacity Plus.

During a dual-mode scan, if you are on a digital channel, and your radio locks onto an analog channel, it automatically switches from digital mode to analog mode for the duration of the call. This is also true for the reverse.

There are two ways of initiating scan:

Main Channel Scan (Manual)

Your radio scans all the channels or groups in your scan list. On entering scan, your radio may, depending on the settings, automatically start on the last scanned active channel or group, or on the channel where scan was initiated.

Auto Scan (Automatic)

Your radio automatically starts scanning when you select a channel or group that has Auto Scan enabled.

6.6.6.1

Turning Scan On or Off

Follow the procedure to turn scan on or off on your radio.


Do one of the following:

- Press the programmed **Scan** button to start or stop Scan.
 - Turn the **Channel Selector Knob** to select a channel programmed with a scan list.
-

6.6.6.2


Responding to Transmissions During Scanning

During scanning, your radio stops on a channel or group where activity is detected. The radio stays on that channel for a programmed duration known as hang time. Follow the procedure to respond to transmissions during scanning.

- 1  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button during hang time.

The green LED lights up.

- 2 Do one of the following:
 - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

-  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-

- 3 Release the **PTT** button to listen.

The radio returns to scanning other channels or groups if you do not respond within the hang time.

6.6.6.3

Deleting Nuisance Channels

If a channel continually generates unwanted calls or noise, (termed a "nuisance" channel), you can temporarily remove the unwanted channel from the scan list. This capability does not apply to the channel designated as the Selected Channel. Follow the procedure to delete nuisance channels on your radio.

- 1 When your radio locks on to an unwanted or nuisance channel, press the programmed **Nuisance Channel Delete** button until you hear a tone.
 - 2 Release the programmed **Nuisance Channel Delete** button.
-

The nuisance channel is deleted.

6.6.6.4

Restoring Nuisance Channels

Follow the procedure to restore nuisance channels on your radio.

Do one of the following:

- Turn the radio off and then power it on again.
 - Stop and restart a scan using the programmed **Scan** button.
 - Change the channel using the **Channel Selector Knob**.
-

6.6.7

Vote Scan



Vote Scan provides you with wide area coverage in areas where there are multiple base stations transmitting identical information on different analog channels.

Your radio scans analog channels of multiple base stations and performs a voting process to select the strongest received signal. Once that is established, your radio receives transmissions from that base station.

During a vote scan, the yellow LED blinks.

To respond to a transmission during a vote scan, see [Responding to Transmissions During Scanning on page 102](#).

6.6.8

Call Indicator Settings

This feature allows you to configure call or text message ringing tones.

6.6.8.1

Alarm Tone Volume Escalation

Your radio can be programmed by your dealer to continually alert you when a radio call remains unanswered. This is done by automatically increasing the alarm tone volume over time. This feature is known as Escalert.

6.6.9

Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert a specific radio user to call you back.

This feature is accessible using a programmed **One Touch Access** button.

6.6.9.1

Responding to Call Alerts

When you receive a Call Alert:

- A repetitive tone sounds.
- The yellow LED blinks.

Press the **PTT** button within 4 seconds of receiving a Call Alert page to respond with a Private Call.

6.6.9.2

Making Call Alerts

Follow the procedure to make Call Alerts on your radio.

- 1 Press the programmed **One Touch Access** button.
The green LED lights up.
-

- 2 Wait for acknowledgment.
If the Call Alert acknowledgment is received, a positive indicator tone sounds.

If the Call Alert acknowledgment is not received, a negative indicator tone sounds.

6.6.10

Mute Mode

Mute Mode provides an option to silence all audio indicators on your radio.

When Mute Mode is initiated, all audio indicators are muted except higher priority features such as emergency operations.

When Mute Mode is exited, your radio resumes playing ongoing tones and audio transmissions.



IMPORTANT:

You can only enable either Face Down or Man Down one at a time. Both features cannot be enabled together.

6.6.10.1

Turning On Mute Mode

Follow the procedure to turn on Mute Mode.

Do one of the following:

- Access this feature by using the programmed **Mute Mode** button.
- Access this feature by placing the radio in a face-down position momentarily.

Depending on radio model, the Face Down feature can be enabled either through the radio menu or by your system administrator. Check with your dealer or system administrator for more information.



IMPORTANT:

User can only enable either Man Down or Face Down at a time. Both features cannot be enabled together.



NOTICE:

Face Down feature is applicable to DP3441e only.

The following occurs when Mute mode is enabled:

- Positive Indicator Tone sounds.
- The red LED light starts blinking and remains blinking until Mute Mode is exited.
- Radio is muted.
- Mute Mode Timer begins counting down the duration that is configured.

6.6.10.2

Exiting Mute Mode

This feature can be exited automatically once the Mute Mode Timer expires.

Do one of the following to exit Mute mode manually:

- Press the programmed **Mute Mode** button.
- Press the **PTT** button on any entry.
- Place the radio in a face-up position momentarily.



NOTICE:

Face Down feature is applicable to DP3441e only.

The following occurs when Mute mode is disabled:

- Negative Indicator Tone sounds.
- The blinking red LED turns off.
- Your radio unmutes and speaker state is restored.

- If the timer has not expired, Mute mode timer is stopped.



NOTICE:

Mute Mode is also exited if the user transmits voice or switches to an unprogrammed channel.

6.6.11

Emergency Operation

An Emergency Alarm is used to indicate a critical situation. You are able to initiate an Emergency at any time even when there is activity on the current channel.

Your dealer can set the duration of a button press for the programmed **Emergency** button, except for long press, which is similar with all other buttons:

Short Press

Duration between 0.05 seconds and 0.75 seconds.

Long Press

Duration between 1.00 second and 3.75 seconds.

The **Emergency** button is assigned with the Emergency On/Off feature. Check with your dealer for the assigned operation of the **Emergency** button.



NOTICE:

If a short press to the **Emergency** button initiates Emergency mode, then a long press to the same enables the radio to exit Emergency mode.

If a long press to the **Emergency** button initiates Emergency mode, then a short press to the same enables the radio to exit Emergency mode.

Your radio supports three Emergency Alarms:

- Emergency Alarm
- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow



NOTICE:

Only one of the Emergency Alarms above can be assigned to the programmed **Emergency** button.

In addition, each alarm has the following types:

Regular

Radio transmits an alarm signal and shows audio and/or visual indicators.

Silent

Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators. Radio receives calls without any sound through the speaker, until you press the **PTT** button.

Silent with Voice

Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators, but allow incoming calls to sound through the speaker.

6.6.11.1

Receiving Emergency Alarms

When you receive an Emergency Alarm:

- A tone sounds.
- The red LED blinks.

You can silence the tone. Do one of the following:

- Press the **PTT** button to call the group of radios which received the Emergency Alarm.
- Press any programmable button.
- Exit Emergency mode.



NOTICE:

Your radio automatically acknowledges the Emergency Alarm (if enabled).

To return to home screen, perform the following actions:

- Press .
- Press or to Yes.
- Press to select.

The radio returns to the home screen and the display shows the Emergency icon.

6.6.11.2

Exiting Emergency Mode After Receiving the Emergency Alarm

Do one of the following to exit Emergency mode after receiving Emergency alarm:

- Change the channel.
- Press the **Emergency Off** button.
- Power down the radio.

6.6.11.3

Sending Emergency Alarms

This feature allows you to send an Emergency Alarm, a non-voice signal, which triggers an alert indication on a

group of radios. Your radio does not display any audio or visual indicators during Emergency mode when it is set to Silent.

Follow the procedure to send Emergency Alarms on your radio.

- 1 Press the programmed **Emergency On** button.

The green LED lights up.



NOTICE:

If programmed, the Emergency Search tone sounds. This tone is muted when the radio transmits or receives voice, and stops when the radio exits Emergency mode. The Emergency Search tone can be programmed through CPS.

-
- 2 Wait for acknowledgment.

If successful:

- The Emergency tone sounds.
- The red LED blinks.

If unsuccessful after all retries have been exhausted:

- A low-pitched tone sounds.

The radio exits the Emergency Alarm mode.

6.6.11.4

Sending Emergency Alarms with Call

This feature allows you to send an Emergency Alarm with Call to a group of radios. Upon acknowledgement by a radio within the group, the group of radios can communicate over a programmed Emergency channel. Follow the procedure to send Emergency Alarms with call on your radio.

- 1 Press the programmed **Emergency On** button.

The green LED lights up.



NOTICE:

If programmed, the Emergency Search tone sounds. This tone is muted when the radio transmits or receives voice, and stops when the radio exits Emergency mode. The Emergency Search tone can be programmed by your dealer or system administrator.

2 Wait for acknowledgment.


If successful:

- The Emergency tone sounds.
- The red LED blinks.


3 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up.

4 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

5 Release the **PTT** button to listen.

- 6**  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

- 7** To exit the Emergency mode once the call ends, press the **Emergency Off** button.

If you do not press the **Emergency Off** button to exit the Emergency mode, the red LED blinks and the radio stays in Emergency mode.

6.6.11.5

Emergency Alarms with Voice to Follow

This feature allows you to send an Emergency Alarm with Voice to Follow to a group of radios. Your radio microphone is automatically activated, allowing you to communicate with the group of radios without pressing the **PTT** button. This activated microphone state is also known as *hot mic*.

If your radio has Emergency Cycle Mode enabled, repetitions of *hot mic* and receiving period are made for a programmed duration. During Emergency Cycle Mode, received calls sound through the speaker.

If you press the **PTT** button during the programmed receiving period, you hear a prohibit tone, indicating that you should release the **PTT** button. The radio ignores the **PTT** button press and remains in Emergency mode.

If you press the **PTT** button during *hot mic*, and continue to press it after the *hot mic* duration expires, the radio continues to transmit until you release the **PTT** button.

If the Emergency Alarm request fails, the radio does not retry to send the request, and enters the *hot mic* state directly.



NOTICE:

Some accessories may not support *hot mic*. Check with your dealer or system administrator for more information.

6.6.11.6

Sending Emergency Alarms with Voice to Follow

- 1 Press the programmed **Emergency On** button.
The green LED lights up.

-
- 2 Once the Emergency tone sounds, speak clearly into the microphone.
The radio automatically stops transmitting when:

- The cycling duration between *hot mic* and receiving calls expires, if Emergency Cycle Mode is enabled.
- The *hot mic* duration expires, if Emergency Cycle Mode is disabled.

-
- 3 Press the **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.

The radio returns to the Home screen.

6.6.11.7

Reinitiating Emergency Mode

Perform one of the following actions:

- Change the channel while the radio is in Emergency mode.



NOTICE:

You can reinitiate emergency mode only if you enable emergency alarm on the new channel.

- Press the programmed **Emergency On** button during an emergency initiation or transmission state.


The radio exits the Emergency mode, and reinitiates Emergency.

6.6.11.8

Exiting Emergency Mode After Sending the Emergency Alarm

This feature is only applicable to the radio sending the Emergency Alarm.

Your radio exits Emergency mode when:

- An acknowledgment is received (for Emergency Alarm only).
-  An Emergency Exit Telegram is received.
- All retries to send the alarm have been exhausted.
- Turn the radio off and then power it on again if your radio has been programmed to remain on the Emergency Revert channel even after acknowledgement is received.



NOTICE:

If your radio is powered off, it exits the Emergency mode. The radio does not reinitiate the Emergency mode automatically when it is turned on again.

Follow the procedure to exit Emergency mode on your radio.

Press the programmed **Emergency Off** button.

6.6.12

Man Down



NOTICE:

Man Down feature is applicable to only DP3441e .

This feature prompts an emergency to be raised if there is a change in the motion of the radio, such as the tilt of the radio, motion and/or the lack of motion for a predefined time.

Following a change in the motion of the radio for a programmed duration, the radio pre-warns the user with an audio indicator indicating that a change in motion is detected.

If there is still no acknowledgment by the user before the predefined reminder timer expires, the radio initiates an

Emergency Alarm or an Emergency Call. You can program the reminder timer by using CPS.

6.6.12.1

Turning the Man Down Feature On or Off



NOTICE:

The programmed **Man Down** button and Man Down settings are configured using CPS. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

If you disable the Man Down feature, the programmed alert tone sounds repeatedly until the Man Down feature is enabled. A device failure tone sounds when the Man Down feature fails while powering up. The device failure tone continues until the radio resumes normal operation.

You can enable or disable this feature by performing the following action.

- Press the programmed **Man Down** button to toggle the feature on or off.

6.6.13

Privacy

This feature helps to prevent eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are not scrambled.

Your radio must have privacy enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission, although this is not a necessary requirement for receiving a transmission. While on a privacy-enabled channel, the radio is still able to receive clear or unscrambled transmissions.

Some radio models may not offer Privacy feature, or may have a different configuration. Check with your dealer or system administrator for more information.

Your radio supports the following types of privacy, but only one can be assigned to your radio. They are:

- Basic Privacy
- Enhanced Privacy

To unscramble a privacy-enabled call or data transmission, your radio must be programmed to have the same Privacy Key for Basic Privacy, or the same Key Value and Key ID for Enhanced Privacy as the transmitting radio.

If your radio receives a scrambled call that is of a different Privacy Key, or different Key Value and Key ID, you either

hear a garbled transmission for Basic Privacy or nothing at all for Enhanced Privacy.

On a privacy-enabled channel, your radio is able to receive clear or unscrambled calls, depending on how your radio is programmed. In addition, your radio may play a warning tone or not, depending on how it is programmed.

The green LED lights up when the radio is transmitting, and blinks rapidly when the radio is receiving an ongoing privacy-enabled transmission.

6.6.13.1

Turning Privacy On or Off

Follow the procedure to turn privacy on or off on your radio.

Press the programmed **Privacy** button.

6.6.14

Response Inhibit

This feature helps prevent your radio from responding to any incoming transmissions.



NOTICE:

Contact your dealer to determine how your radio has been programmed.

If enabled, your radio does not generate any outgoing transmissions in response to incoming transmissions, such as Radio Check, Call Alert, Radio Disable, Remote Monitor, Automatic Registration Service (ARS), Responding to Private Messages, and Sending GNSS location reports.

Your radio cannot receive Confirmed Private Calls when this feature is enabled. However, your radio is able to manually send transmission.

6.6.14.1

Turning Response Inhibit On or Off

Follow the procedure to enable or disable Response Inhibit on your radio.

Press the programmed **Response Inhibit** button.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.

6.6.15

Multi-Site Control



Your radio is able to search for sites and switch between sites when signal is weak or your radio is unable to detect any signal from the current site.

When the signal is strong, the radio remains on the current site.

This setting is applicable when your current radio channel is part of an IP Site Connect or Capacity Plus–Multi-Site configuration.

Your radio can perform either one of the following site searches:

- Automatic Site Search
- Manual Site Search

If the current channel is a multi-site channel with an attached roam list and is out of range, and the site is unlocked, your radio also performs automatic site search.

6.6.15.1

Enabling Manual Site Search

Press the programmed **Manual Site Roam** button.

- A tone sounds.
- The green LED blinks.

If the radio finds a new site, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The LED extinguishes.

If the radio fails to find a new site, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The LED extinguishes.

6.6.15.2

Site Lock On/Off

When toggled on, the radio searches the current site only. When toggled off, the radio searches other sites in addition to the current site.

Press the programmed **Site Lock** button.

If the **Site Lock** function is toggled on:

- You hear a positive indicator tone, indicating the radio has locked to the current site.

If the **Site Lock** function is toggled off:

- You hear a negative indicator tone, indicating the radio is unlocked.

6.6.16


Lone Worker

This feature prompts an emergency to be raised if there is no user activity, such as any radio button press or channel selection, for a predefined time.

Following no user activity for a programmed duration, the radio pre-warns you using an audio indicator once the inactivity timer expires.

If there is still no acknowledgment by you before the predefined reminder timer expires, the radio initiates an Emergency Alarm.

Only one of the following Emergency Alarms is assigned to this feature:

- Emergency Alarm
- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow 

The radio remains in the emergency state, allowing voice messages to proceed until action is taken. See [Emergency Operation on page 106](#) for more information on ways to exit Emergency.

**NOTICE:**

Check with your dealer or system administrator for more information.

6.6.17

Password Lock

You can set a password to restrict access to your radio. Each time you turn on your radio, you are asked to enter the password.

Your radio supports a 4-digit password input.

These buttons function as a numeric keypad when entering password:

Channel Selector Knob

Position 1–9: Number 1–9

Position 10: Number 10

Side Buttons

Side Button 1 and 2: Number 1 and 2.

Your radio is unable to receive calls in locked state.

6.6.17.1

Accessing the Radio by Using Password

Turn on your radio.

- 1 Enter the four-digit password.

- a To enter the first digit of the password, use the **Channel Selector Knob**.
 - b To enter each digit of the remaining three digits of the password, press Side Button 1 or 2.
-

- 2 Your radio automatically checks the validity of the password when you enter the last digit of the password.
-

If you enter the password correctly, the radio powers up.

If you enter the wrong password after the first and second attempt, your radio shows the following indications:

- A continuous tone sounds.

Repeat [step 1](#).

If you enter the wrong password after the third attempt, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The yellow LED double blinks.
- Your radio enters into locked state for 15 minutes.

Wait for the 15-minute locked state timer to end and then repeat [step 1](#).

**NOTICE:**

If you turn off and turn your radio on again, the 15-minute timer restarts.

6.6.17.2

Unlocking Radios in Locked State

Your radio is unable to receive calls in locked state. Follow the procedure to unlock your radio in locked state.

Do one of the following:

- If the radio is powered on, wait for 15 minutes and then repeat the steps in [Accessing the Radio by Using Password on page 70](#) to access the radio.
- If the radio is powered off, power up the radio. Your radio restarts the 15-minute timer for locked state. A tone sounds. The yellow LED double blinks.

Wait for 15 minutes and then repeat the steps in [Accessing the Radio by Using Password on page 70](#) to access the radio.

6.6.18

Bluetooth®

This feature allows you to use your radio with a Bluetooth-enabled device (accessory) through a Bluetooth connection. Your radio supports both Motorola Solutions and Commercially available Off-The-Shelf (COTS) Bluetooth-enabled devices.

Bluetooth operates within a range of 10 m (32ft) line of sight. This is an unobstructed path between your radio and your Bluetooth-enabled device. For high degree of reliability, Motorola Solutions recommends to not separate the radio and the accessory.

At the fringe areas of reception, both voice and tone quality start to sound "garbled" or "broken". To correct this problem, position your radio and Bluetooth-enabled device closer to each other (within the 10 m defined range) to re-establish clear audio reception. The Bluetooth function of your radio has maximum power of 2.5 mW (4 dBm) at the 10 m range.

Your radio can support up to three simultaneous Bluetooth connections with Bluetooth-enabled devices of unique types. For example, a headset, a scanner, a sensor device, and a PTT-Only Device (POD).

Refer to the user manual of your respective Bluetooth-enabled device for more details on the full capabilities of your Bluetooth-enabled device.

Your radio connects to the Bluetooth-enabled device within range with either the strongest signal strength, or to one which it has connected to before in a prior session. Do not turn off your Bluetooth-enabled device or press the home back button during the finding and connecting operation as this cancels the operation.

6.6.18.1

Connecting to Bluetooth Devices

Follow the procedure to connect to Bluetooth devices.

Turn on your Bluetooth-enabled device and place it in pairing mode.

Press the programmed **Bluetooth Connect** button.

Your Bluetooth-enabled device may require additional steps to complete the pairing. Refer to the user manual of your Bluetooth-enabled device.

- A tone sounds.

- The yellow LED blinks.
-

Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.

6.6.18.2

Disconnecting from Bluetooth Devices

Follow the procedure to disconnect from Bluetooth devices.

Press the programmed **Bluetooth Disconnect** button.

A positive indicator tone sounds when the device has been disconnected.

6.6.18.3

Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Bluetooth Device

Follow the procedure to toggle audio routing between internal radio speaker and external Bluetooth device.

Press the programmed **Bluetooth Audio Switch** button.

A tone sounds when the audio route has switched.

6.6.19

Auto-Range Transponder System



The Auto-Range Transponder System (ARTS) is an analog-only feature designed to inform you when your radio is out-of-range of other ARTS-equipped radios.

ARTS-equipped radios transmit or receive signals periodically to confirm that they are within range of each other.

Your radio provides indications of states as follows:

First-Time Alert

A tone sounds.

ARTS-in-Range Alert

A tone sounds, if programmed.

ARTS-Out-of-Range Alert

A tone sounds. The red LED rapidly blinks.



NOTICE:

Check with your dealer or system administrator for more information.

6.6.20

Over-the-Air Programming

Your dealer can remotely update your radio through Over-the-Air Programming (OTAP) without any physical connection. Additionally, some settings can also be configured by using OTAP.

When your radio undergoes OTAP, the green LED blinks.

When your radio receives high volume data:

- The channel becomes busy.
- A negative tone sounds if you press the **PTT** button.

Once the programming update is complete, a tone sounds, and your radio restarts (powers off and on again).

If the programming update is unsuccessful, a tone sounds and the red LED blinks once.



NOTICE:

If the programming update is unsuccessful, the software update failure indications appear every time you turn on your radio. Contact your dealer to reprogram your radio with the latest software to eliminate the software update failure indications.

6.6.21

Wi-Fi Operation

This feature allows you to set up and connect to a Wi-Fi network. Wi-Fi supports updates for radio firmware, codeplug, and resources such as language packs and voice announcement.



NOTICE:

This feature is applicable to DP3441e only.

Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

Your radio supports WEP/WPA/WPA2-Personal and WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi networks.

WEP/WPA/WPA2-Personal Wi-Fi network

Uses pre-shared key (password) based authentication.

Pre-shared key can be entered by using the menu or CPS/RM.

WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi network

Uses certificate-based authentication.

Your radio must be pre-configured with a certificate.



NOTICE:

Check with your dealer or system administrator to connect to WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi network.

The programmed **Wi-Fi On or Off** button is assigned by your dealer or system administrator. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

Voice Announcements for the programmed **Wi-Fi On or Off** button can be customized through CPS according to user requirements. Check with your dealer or system administrator for more information.

6.6.21.1

Turning Wi-Fi On or Off

Press the programmed **Wi-Fi On or Off** button. Voice Announcement sounds Turning On Wi-Fi or Turning Off Wi-Fi.

6.6.21.2

Connecting to a Network Access Point

When you turn on Wi-Fi, the radio scans and connects to a network access point.



NOTICE:

The programmed **Wi-Fi Status Query** button is assigned by your dealer or system administrator. Voice Announcements for the programmed **Wi-Fi Status Query** button can be customized according to user requirements by using CPS. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

The WPA-Enterprise Wi-Fi network access points are pre-configured. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

Press the programmed **Wi-Fi Status Query** button for the connection status using Voice Announcement.

Voice Announcement sounds when Wi-Fi is Off, Wi-Fi is On but No Connection, or Wi-Fi is On with Connection.

6.7

Utilities

This chapter explains the operations of the utility functions available in your radio.

6.7.1

Squelch Levels

You can adjust the squelch level to filter out unwanted calls with low signal strength or channels with noise higher than normal background.

Normal

This is the default setting.

Tight

This setting filters out unwanted calls and/or background noise. Calls from remote locations may also be filtered out.

6.7.1.1

Setting Squelch Levels

Follow the procedure to set the squelch levels on your radio.

Press the programmed **Squelch** button.

One of the following tone sounds:

Positive Indicator Tone

Radio is operating in tight squelch.

Negative Indicator Tone

Radio is operating in normal squelch.

6.7.2

Power Levels

You can customize the power setting to high or low for each channel.

High

This enables communication with radios located at a considerable distance from you.

Low

This enables communication with radios in closer proximity.

6.7.2.1

Setting Power Levels

Follow the procedure to set the power levels on your radio.

Press the programmed **Power Level** button.

If successful:

- The Positive Indicator Tone sounds.
- Radio transmits at low power.

If unsuccessful:

- The Negative Indicator Tone sounds.
 - Radio transmits at high power.
-

6.7.3

Voice Operating Transmission

The Voice Operating Transmission (VOX) allows you to initiate a hands-free voice-activated call on a programmed channel. The radio automatically transmits, for a programmed period, whenever the microphone on the VOX-capable accessory detects voice.

You can enable or disable VOX by doing one of the following:

- Turn the radio off and then power it on again to enable VOX.
- Change the channel by using the **Channel Selector** knob to enable VOX.
- Turn VOX on or off by using the programmed **VOX** button.
- Press the **PTT** button during radio operation to disable VOX.



NOTICE:

Turning this feature on or off is limited to radios with this function enabled. Check with your dealer or system administrator for more information.

6.7.3.1

Turning Voice Operating Transmission On or Off

Follow the procedure to turn VOX on or off on your radio.

Press the programmed **VOX** button to toggle the feature on or off.

6.7.4

Turning Acoustic Feedback Suppressor On or Off

The feature allows you to minimize acoustic feedback in received calls. Follow the procedure to turn Acoustic Feedback Suppressor on or off on your radio.

Press the programmed **AF Suppressor** button.

One of the following tone sounds:

Positive Indicator Tone

Acoustic Feedback Suppressor is activated.

Negative Indicator Tone

Acoustic Feedback Suppressor is not activated.

6.7.5

Turning Radio Tones/Alerts On or Off

You can enable and disable all radio tones and alerts, if needed, except for incoming Emergency alert tone . Follow the procedure to turn tones and alerts on or off on your radio.

Press the programmed **All Tones/Alerts** button.

If successful:

- The Positive Indicator Tone sounds.
- All tones and alerts are turned on.

If unsuccessful:

- The Negative Indicator Tone sounds.
 - All tones and alerts are turned off.
-

6.7.6

Checking Battery Strength

Follow the procedure to check the battery level of your radio.

Press the programmed **Battery Strength** button.

One of the following occurs:

- The LED lights up solid yellow indicating fair battery capacity.
- The LED lights up solid green indicating full battery capacity.
- The LED blinks red indicating low battery capacity.

6.7.7

Turning Voice Announcement On or Off

This feature enables the radio to audibly indicates the current zone or channel the user has just assigned, or the programmable button the user has just pressed.

This audio indicator can be customized according to customer requirements. Follow the procedure to turn Voice Announcement on or off on your radio.

Press the programmed **Voice Announcement** button.

If successful:

- The Positive Indicator Tone sounds.
- All tones and alerts are turned on.

If unsuccessful:

- The Negative Indicator Tone sounds.
- All tones and alerts are turned off.

6.7.8

Turning Text-to-Speech On or Off

This feature enables the radio to audibly indicate the content of the most recent received text message. Follow the procedure to turn Text-to-Speech on or off on your radio.

This feature does not function in accordance with the Voice Announcement feature. Check with your dealer or system administrator for more information.

Press the programmed **Text-to-Speech** button.

6.7.9

Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Wired Accessory

Follow the procedure to toggle audio routing between internal radio speaker and wired accessory.

You can toggle audio routing between the internal radio speaker and the speaker of a wired accessory with the condition that:

- The wired accessory with speaker is attached.
- The audio is not routed to an external Bluetooth accessory.

Press the programmed **Audio Toggle** button.

A tone sounds when the audio route has switched.

Powering down the radio or detaching the accessory resets the audio routing to the internal radio speaker.

6.7.10

Turning Trill Enhancement On or Off

You can enable this feature when you are speaking in a language that contains many words with alveolar trill

(rolling "R") pronunciations. Follow the procedure to turn Trill Enhancement on or off on your radio.

Press the programmed **Trill Enhancement** button to toggle the feature on or off.

If successful:

- The Positive Indicator Tone sounds.
- All tones and alerts are turned on.

If unsuccessful:

- The Negative Indicator Tone sounds.
 - All tones and alerts are turned off.
-

6.7.11

Turning GNSS On or Off

Global Navigation Satellite System (GNSS) is a satellite navigation system that determines the radio precise location. GNSS includes Global Positioning System (GPS) and Global Navigation Satellite System (GLONASS).



NOTICE:

Selected radio models may offer GPS and GLONASS. GNSS constellation is configured by using CPS. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

Press the programmed **GNSS** button to toggle the feature on or off.

6.7.12

Turning Flexible Receive List On or Off

Follow the procedure to turn Flexible Receive List on or off.

Press the programmed **Flexible Receive List** button.

If enabled:

- The LED blinks yellow.
- A positive indicator tone sounds.

If disabled:

- The LED turns off.

- A negative indicator tone sounds.
-

6.7.13

Turning Intelligent Audio On or Off

Your radio automatically adjusts the audio volume to overcome current background noise in the environment, inclusive of both stationary and non-stationary noise sources. This is a receive-only feature and does not affect transmission audio. Follow the procedure to turn Intelligent Audio on or off on your radio.

Press the programmed **Intelligent Audio** button.



NOTICE:

This feature is not applicable during a Bluetooth session.

Batteries and Chargers Warranty

The Workmanship Warranty

The workmanship warranty guarantees against defects in workmanship under normal use and service.

All MOTOTRBO Batteries	24 Months
IMPRES Chargers (Single-Unit and Multi-Unit, Non-Display)	24 Months
IMPRES Chargers (Multi-Unit with Display)	12 Months

The Capacity Warranty

The capacity warranty guarantees 80% of the rated capacity for the warranty duration.

Nickel Metal-Hydride (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) Batteries	12 Months
IMPRES Batteries, When Used Exclusively with IMPRES Chargers	18 Months

Limited Warranty

MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS

I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") warrants the Motorola Solutions manufactured Communication Products listed below ("Product") against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

Portable Radios	Two (2) Years
Product Accessories (Excluding Batteries and Chargers)	One (1) Year

Motorola Solutions, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty

period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of Motorola Solutions.

This express limited warranty is extended by Motorola Solutions to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by Motorola Solutions. Motorola Solutions assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of Motorola Solutions.

Unless made in a separate agreement between Motorola Solutions and the original end user purchaser, Motorola Solutions does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

Motorola Solutions cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, Motorola Solutions

disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

II. GENERAL PROVISIONS

This warranty sets forth the full extent of Motorola Solutions responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at Motorola Solutions option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA SOLUTIONS BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

III. STATE LAW RIGHTS:

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by Motorola Solutions through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (for example, dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service. You can also call Motorola Solutions at 1-800-927-2744.

V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- 1 Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.
- 2 Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.
- 3 Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.
- 4 Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.
- 5 A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassembles or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-Motorola Solutions supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with Motorola Solutions normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.
- 6 Product which has had the serial number removed or made illegible.
- 7 Rechargeable batteries if:
 - any of the seals on the battery enclosure of cells are broken or show evidence of tampering.
 - the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.
- 8 Freight costs to the repair depot.
- 9 A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with Motorola Solutions published specifications or the FCC certification labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from Motorola Solutions.
- 10 Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.
- 11 Normal and customary wear and tear.

VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS

Motorola Solutions will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and Motorola Solutions will pay those

costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

- 1 Motorola Solutions will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim,
- 2 Motorola Solutions will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise, and
- 3 Should the Product or parts become, or in Motorola Solutions opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit Motorola Solutions, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by Motorola Solutions.

Motorola Solutions will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by

Motorola Solutions, nor will Motorola Solutions have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of Motorola Solutions with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted Motorola Solutions software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such Motorola Solutions software. Motorola Solutions software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such Motorola Solutions software or exercise of rights in such Motorola Solutions software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under Motorola Solutions patent rights or copyrights.

VII. GOVERNING LAW

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A.




Inhalt








Wichtige Sicherheitshinweise.....	12
Softwareversion.....	13
Copyright.....	14
Copyright-Hinweis zur Computersoftware.....	16
Pflege des Funkgeräts.....	18
Kapitel 1 : Einleitung.....	20
1.1 Symbolinformationen.....	20
1.2 Analog und digitaler Betriebsfunk.....	21
1.3 IP Site Connect.....	21
1.4 Capacity Plus.....	22
1.4.1 Capacity Plus-Single-Site.....	22
1.4.2 Capacity Plus-Multi-Site.....	23
Kapitel 2 : Erste Schritte.....	25
2.1 Aufladen des Akkus.....	25
2.2 Anbringen des Akkus.....	25
2.3 Anbringen der Antenne.....	26
2.4 Anbringen des Trageholsters.....	26
2.5 Anbringen der Universalabdeckung.....	27
2.6 Reinigung der Universalabdeckung.....	28
2.7 Entfernen der Universalabdeckung (Staubkappe).....	29
2.8 Anbringen des Zubehöranschlusses.....	29
2.9 Entfernen des Zubehöranschlusses.....	30
2.10 Einschalten des Funkgeräts.....	30
2.10.1 Ausschalten des Funkgeräts.....	31
2.11 Anpassen der Lautstärke.....	31
Kapitel 3 : Bedienelemente.....	33
Kapitel 4 : WAVE.....	34
4.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	34
4.1.1 Vom Funkgerätmodus in den WAVE-Modus umschalten.....	34
4.1.2 Tätigen von WAVE-Gruppenrufen	35
4.1.3 Empfangen und Beantworten eines WAVE-Gruppenrufs.....	35
4.1.4 Empfangen und Beantworten eines WAVE-Einzelrufs.....	35
4.1.5 Umschalten von WAVE-Modus auf Funkgerätmodus.....	36
Teil I : Capacity Max.....	37
5.1 Sendetaste (PTT).....	37
5.2 Programmierbare Tasten.....	37


5.3 Zuweisbare Funkgerätfunktionen.....	38	5.8.1.2 Antworten auf Gruppenrufe.....	49
5.4 Zuweisbare Einstellungen oder Einstellungsfunktionen.....	40	5.8.2 Ansageanruf	49
5.5 Statusanzeigen.....	40	5.8.2.1 Tätigen von Ansageanrufen	49
5.5.1 LED-Anzeige.....	40	5.8.2.2 Empfangen von Ansageanrufen	50
5.5.2 Töne.....	41	5.8.3 Einzelruf.....	50
5.5.2.1 Töne.....	41	5.8.3.1 Tätigen von Einzelrufen...	51
5.5.2.2 Hinweistöne.....	42	5.8.3.2 Durchführen eines Einzelrufs mit einer Schnellwahltaste.....	52
5.6 Registration.....	42	5.8.3.3 Einzelrufe empfangen.....	52
5.7 Zonen- und Kanalwahl.....	44	5.8.3.4 Einzelrufe annehmen.....	53
5.7.1 Auswählen von Zonen.....	44	5.8.3.5 Einzelrufe ablehnen.....	53
5.7.2 Auswählen eines Ruftyps.....	44	5.8.4 Rundumrufe	54
5.7.3 Auswahl eines Standorts.....	45	5.8.4.1 Empfangen von Rundumrufen	54
5.7.4 Roaming-Anforderung.....	45	5.8.4.2 Tätigen von Rundumrufen	55
5.7.5 Funkstation sperren/entsperren....	45	5.8.5 Telefonrufe.....	55
5.7.6 Standorteinschränkung.....	46	5.8.5.1 Tätigen von Telefonrufen	56
5.7.7 Lokaler Bündelfunk.....	46		
5.8 Rufe.....	47		
5.8.1 Gruppenrufe.....	48		
5.8.1.1 Tätigen von Gruppenrufen.....	48		




5.8.5.2 Tätigen von Telefonanrufen mit der programmierbaren Taste	56	5.9.4 Fernüberwachung.....	63
5.8.5.3 Antworten auf Telefonrufe als Sammelrufe.....	58	5.9.4.1 Einleiten des Fernmonitors.....	63
5.8.5.4 Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe.....	58	5.9.5 Gesprächsgruppenscan	64
5.8.5.5 Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe.....	59	5.9.5.1 Ein-/Ausschalten der Gesprächsgruppen-Scan- Funktion.....	64
5.8.6 Initiieren der Sendeunterdrückung.....	59	5.9.6 Empfängergruppenliste.....	64
5.8.7 Gesprächsbevorrechtigung.....	59	5.9.7 Prioritätsmonitor.....	65
5.8.8 Stimmunterbrechung.....	60	5.9.8 Gesprächsgruppenzugehörigkeit für mehrere Gesprächsgruppen.....	66
5.8.8.1 Aktivieren der Sprachunterbrechung.....	60	5.9.9 Rückruf	66
5.9 Erweiterte Funktionen.....	61	5.9.10 Rufanzeigeereinstellungen.....	66
5.9.1 Anrufwarteschlange.....	61	5.9.10.1 Alarmton-Lautstärke – Eskalation.....	67
5.9.2 Rufpriorität.....	61	5.9.11 Rufhinweis.....	67
5.9.3 Home-Kanalerinnerung.....	62	5.9.11.1 Antworten auf Rufhinweise.....	67
5.9.3.1 Stummschalten der Home-Kanalerinnerung.....	63	5.9.11.2 Tätigen von Rufhinweisen.....	68
5.9.3.2 Einrichten eines neuen Home-Kanals.....	63	5.9.12 Stummschalt-Modus.....	68
		5.9.12.1 Einschalten des Stummschalt-Modus.....	68





5.9.12.2 Beenden des Stummschalt-Modus.....	69	5.9.16.1 Ein- und Ausschalten des Datenschutzes.....	78
5.9.13 Notruf.....	70	5.9.17 Antwortsperre.....	78
5.9.13.1 Senden von Notrufsignalen.....	71	5.9.17.1 Ein-/Ausschalten der Antwortsperre.....	78
5.9.13.2 Senden von Notrufsignalen mit Ruf.....	72	5.9.18 Blockieren/Wiederherstellen.....	79
5.9.13.3 Senden von Notrufsignalen mit nachfolgendem Sprachruf.....	74	5.9.19 Funkgerät deaktivieren.....	79
5.9.13.4 Empfangen von Notrufsignalen.....	75	5.9.20 Alleinarbeiter.....	80
5.9.13.5 Verlassen des Notruf- Modus.....	75	5.9.21 Passwortsperre.....	80
5.9.14 Status Message.....	75	5.9.21.1 Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts.....	80
5.9.14.1 Senden von Statusnachrichten.....	76	5.9.21.2 Entsperrern von Funkgeräten.....	81
5.9.15 Multi-Site-Bedienelemente.....	76	5.9.22 Bluetooth®.....	82
5.9.15.1 Aktivieren der manuellen Funkstationssuche.....	76	5.9.23 Over-the-Air Programmierung (OTAP).....	82
5.9.15.2 Funkstation sperren/ entsperren.....	77	5.9.24 Wi-Fi-Betrieb.....	83
5.9.16 Scrambler.....	77	5.9.24.1 Ein-/Ausschalten von WLAN.....	84
		5.9.24.2 Verbinden mit einem Access Point im Netzwerk.....	84

5.9.25 Dynamische Gruppenbildung (DGNA).....	85	6.2.1 Zuweisbare Funkgerätfunktionen..	91
5.9.25.1 DGNA-Rufe tätigen.....	86	6.2.2 Zuweisbare Einstellungen oder Einstellungsfunktionen.....	93
5.9.25.2 Nicht-DGNA-Rufe tätigen.....	86	6.3 Statusanzeigen.....	93
5.9.25.3 Empfangen und Beantworten eines DGNA-Anrufs.....	86	6.3.1 LED-Anzeigen.....	93
5.10 Energieversorgung.....	87	6.3.2 Töne.....	95
5.10.1 Ein-/Ausschalten der Funkgerät-Hinweistöne.....	87	6.3.2.1 Hinweistöne.....	95
5.10.2 Ein-/Ausschalten der Kanalansage.....	87	6.3.2.2 Töne.....	95
5.10.3 Text-in-Sprache.....	88	6.4 Zonen- und Kanalwahl.....	96
5.10.3.1 Einstellen von Text-in-Sprache.....	88	6.4.1 Auswählen von Zonen.....	96
5.10.4 Ein-/Ausschalten der Lautstärkeregelung.....	88	6.4.2 Auswählen von Kanälen.....	96
5.10.5 Ein-/Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“.....	89	6.5 Rufe.....	97
Teil II : Andere Systeme.....	90	6.5.1 Gruppenrufe.....	97
6.1 Sendetaste (PTT).....	90	6.5.1.1 Antworten auf Gruppenrufe.....	97
6.2 Programmierbare Tasten.....	90	6.5.1.2 Tätigen von Gruppenrufen.....	98
		6.5.2 Einzelrufe 	99
		6.5.2.1 Antworten auf Einzelrufe 	99
		6.5.2.2 Tätigen von Einzelrufen 	100

6.5.3 Rundumrufe.....	101	6.5.7.1 Tätigen von Ansageanrufen.....	107
6.5.3.1 Empfangen von Rundumrufen.....	101	6.5.7.2 Empfangen von Sprachansagerufen.....	107
6.5.3.2 Tätigen von Rundumrufen.....	102	6.5.8 Nicht adressierte Anrufe.....	108
6.5.4 Selektivrufe 	102	6.5.8.1 Tätigen von nicht adressierten Rufen.....	108
6.5.4.1 Antworten auf Selektivrufe 	102	6.5.8.2 Antworten auf unadressierte Rufe.....	109
6.5.4.2 Tätigen von Selektivrufen.....	103	6.5.9 Offener Sprachkanalmodus (OVCM).....	109
6.5.5 Telefonrufe 	104	6.5.9.1 OVCM-Rufe tätigen.....	110
6.5.5.1 Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe  ..	104	6.5.9.2 Reagieren auf OVCM- Anrufe.....	110
6.5.5.2 Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe 	105	6.6 Erweiterte Funktionen.....	111
6.5.5.3 Antworten auf Telefonrufe als Sammelrufe  ...	105	6.6.1 Repeater umgehen.....	111
6.5.5.4 Tätigen von Telefonrufen mit der programmierbaren Telefon-Taste	106	6.6.1.1 Umschalten zwischen Repeater umgehen und Repeater-Modi.....	111
6.5.6 Initiieren der Sendeunterdrückung 	106	6.6.2 Überwachungsfunktion	112
6.5.7 Ansageanrufe.....	107	6.6.2.1 Überwachung von Kanälen.....	112
		6.6.2.2 Dauerüberwachung	112

6.6.2.2.1 Ein-/ Ausschalten des Dauermonitors.....	112	6.6.7 Auswahlverfahren nach	
6.6.3 Home-Kanalerinnerung.....	113	Signalgüte (Vote-Scan) 	117
6.6.3.1 Stummschalten der Home-Kanalerinnerung.....	113	6.6.8 Rufanzeigeeinstellungen.....	117
6.6.3.2 Einrichten eines neuen Home-Kanals.....	113	6.6.8.1 Alarmton-Lautstärke – Eskalation.....	118
6.6.4 Fernüberwachung.....	114	6.6.9 Rufhinweise.....	118
6.6.4.1 Einleiten des Fernmonitors.....	114	6.6.9.1 Antworten auf Rufhinweise.....	118
6.6.5 Scanlisten.....	114	6.6.9.2 Tätigen von Rufhinweisen.....	118
6.6.6 Scan.....	115	6.6.10 Stummschalt-Modus.....	119
6.6.6.1 Ein-/Ausschalten der Scan-Funktion.....	115	6.6.10.1 Einschalten des Stummschalt-Modus.....	119
6.6.6.2 Antworten auf Übertragungen während eines Scanvorgangs.....	116	6.6.10.2 Beenden des Stummschalt-Modus.....	120
6.6.6.3 Unterdrücken von Störkanälen.....	116	6.6.11 Notfallbetrieb	120
6.6.6.4 Wiederaufnahme von Störkanälen.....	117	6.6.11.1 Empfangen von Notrufsignalen.....	121
		6.6.11.2 Verlassen des Notruf- Modus nach dem Empfangen des Notrufs.....	122

6.6.11.3 Senden von Notrufsignalen.....	122		
6.6.11.4 Senden von Notrufsignalen mit Ruf.....	123		
6.6.11.5 Notsignale mit anschließender Sprache.....	124		
6.6.11.6 Senden von Notrufsignalen mit nachfolgendem Sprachruf 	125		
6.6.11.7 Neuinitialisierung des Notruf-Modus.....	125		
6.6.11.8 Verlassen des Notruf- Modus nach dem Senden des Notrufs.....	126		
6.6.12 Totmann-Funktion.....	126		
6.6.12.1 Ein-/Ausschalten der Totmann-Funktion.....	127		
6.6.13 Privacy 	127		
6.6.13.1 Ein- und Ausschalten des Datenschutzes 	128		
6.6.14 Antwortsperrung.....	128		
6.6.14.1 Ein-/Ausschalten der Antwortsperrung.....	129		
			
6.6.15 Mehrstandort-Steuerung	129		
6.6.15.1 Aktivieren der manuellen Funkstationssuche...	130		
6.6.15.2 Funkstation sperren/ entsperren.....	130		
6.6.16 Alleinarbeiter.....	130		
6.6.17 Passwortsperre.....	131		
6.6.17.1 Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts.....	131		
6.6.17.2 Entsperrung von Funkgeräten.....	132		
6.6.18 Bluetooth®.....	133		
6.6.18.1 Verbinden mit Bluetooth-Geräten.....	133		
6.6.18.2 Trennen von Bluetooth- Geräten.....	134		
6.6.18.3 Umschalten des Audiosignals zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Bluetooth- Gerät.....	134		

6.6.19 Auto-Range Transponder- System 	135	6.7.4 Aktivieren/Deaktivieren der Rückkopplungsunterdrückung (AFS) 	140
6.6.20 Over-the-Air Programmierung (OTAP) 	135	6.7.5 Ein-/Ausschalten der Funkgerät- Hinweistöne.....	140
6.6.21 Wi-Fi-Betrieb.....	136	6.7.6 Prüfen der Akkuladung.....	141
6.6.21.1 Ein-/Ausschalten von WLAN.....	137	6.7.7 Ein-/Ausschalten der Kanalansage.....	141
6.6.21.2 Verbinden mit einem Access Point im Netzwerk.....	137	6.7.8 Ein-/Ausschalten von Text-to- Speech.....	142
6.7 Energieversorgung.....	138	6.7.9 Umschalten des Audiosignals zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör.....	142
6.7.1 Rauschsperrpegel 	138	6.7.10 Ein-/Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“.....	143
6.7.1.1 Einstellen der Rauschsperrstufen.....	138	6.7.11 Ein-/Ausschalten von GNSS.....	143
6.7.2 Leistungspegel.....	138	6.7.12 Ein-/Ausschalten der flexiblen Empfangen-Liste.....	143
6.7.2.1 Einstellen der Sendeleistung.....	139	6.7.13 Ein-/Ausschalten der Lautstärkeregelung.....	144
6.7.3 Sprachgesteuerte Übertragung (VOX).....	139	Garantie für Akkus und Ladegeräte.....	145
6.7.3.1 Ein-/Ausschalten der sprachgesteuerten Übertragung	140	Produktgarantie.....	145
		Die Akkukapazitätsgarantie.....	145

Beschränkte Garantie.....	146
KOMMUNIKATIONSPRODUKTE VON MOTOROLA SOLUTIONS.....	146
I. UMFANG UND DAUER DES GARANTIEANSPRUCHS.....	146
II. ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN	147
III. BUNDESSTAATLICHE GESETZE (NUR FÜR USA):.....	147
IV. INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN.....	148
V. HAFTUNGSAUSSCHLUSS.....	148
VI. PATENT- UND SOFTWAREBESTIMMUNGEN.....	149
VII. ANWENDBARES RECHT.....	150

Wichtige Sicherheitshinweise

Handbuch zur HF-Energiestrahlung und Produktsicherheit für Handfunkgeräte

VORSICHT:

Dieses Funkgerät ist nur für eine berufliche Nutzung vorgesehen. Lesen Sie vor Verwendung des Funkgeräts das Handbuch zur HF-Energiestrahlung und Produktsicherheit für Handfunkgeräte, das wichtige Bedienungsanweisungen für den sicheren Umgang und Sicherheitsinformationen zum Thema Hochfrequenzstrahlung zur Einhaltung der geltenden Normen und Richtlinien enthält.

Softwareversion

Alle in den folgenden Abschnitten beschriebenen Funktionen werden von der Funkgeräte-Softwareversion **R02.21.01.0000** oder höher unterstützt.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder Administrator.

Copyright

Die in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions enthalten. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software der Firma Motorola Solutions vorbehalten. Demzufolge dürfen urheberrechtlich geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions, die zusammen mit den in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions Produkten ausgeliefert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions weder kopiert noch in jeglicher Form reproduziert werden.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung, Übertragung, Speicherung in einem Abrufsystem oder Übersetzung in eine Sprache oder Computersprache ist für keinen Teil dieses Dokuments in keinerlei Form und durch keinerlei Methode ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions Inc. gestattet.

Darüber hinaus werden mit dem Kauf von Produkten von Motorola Solutions weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf andere

Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola Solutions ausgegeben, außer der Nutzung von gewöhnlichen, nicht exklusiv erteilten, gebührenfreien Lizenzen, die sich aus der Anwendung der Gesetze beim Verkauf eines Produkts ergeben.

Haftungsausschluss

Beachten Sie, dass bestimmte Funktionen, Fähigkeiten und Möglichkeiten, die in diesem Dokument beschrieben werden, für ein bestimmtes System möglicherweise nicht gelten oder nicht lizenziert sind oder von den Eigenschaften bestimmter mobiler Endgeräte (Funkgeräte) oder von der Konfiguration bestimmter Parameter abhängen können. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Ansprechpartner von Motorola Solutions.

Marken

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Open Source-Inhalt

Dieses Produkt enthält Open-Source-Software, die unter Lizenz verwendet wird. Vollständige rechtliche Hinweise und Attributionsinformationen zu Open Source finden Sie in den Produktinstallationsmedien.

WEEE-Richtlinie der EU



■ Gemäß WEEE-Richtlinie (Waste of Electrical and Electronic Equipment, deutsch Elektro- und Elektronikaltgeräte) der EU besteht für Elektro- und Elektronikgeräte, die in den Mitgliedsländern der Europäischen Union in Verkehr gebracht werden, Kennzeichnungspflicht.

Die Kennzeichnung erfolgt durch ein Etikett mit einer durchgestrichenen Mülltonne, das am Produkt selbst oder an der Verpackung angebracht wird.

Endverbraucher in den Mitgliedsländern der Europäischen Union sind angehalten, bei ihrem lokalen Händler oder beim Kundendienst des Herstellers Informationen zum Rücknahmesystem ihres Landes einzuholen.

Copyright-Hinweis zur Computersoftware

Die in diesem Handbuch beschriebenen Motorola Solutions Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions enthalten, die in Halbleiterspeichern oder anderen Medien gespeichert sind. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software, insbesondere die Rechte der Vervielfältigung in jeglicher Form, der Firma Motorola Solutions vorbehalten. Entsprechend dürfen keine in den Produkten von Motorola Solutions enthaltenen, durch Copyright geschützten Computerprogramme, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben werden, in irgendeiner Form kopiert, reproduziert, geändert, zurückentwickelt oder verteilt werden, ohne dass hierfür eine ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions vorliegt. Darüber hinaus werden mit dem Kauf von Produkten von Motorola Solutions weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf andere Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola Solutions ausgegeben, abgesehen von der Nutzung von normalen, nicht ausschließlich erteilten Lizenzen, die sich aus der

Anwendung der Gesetze beim Verkauf eines Produkts ergeben.

Die in diesem Produkt eingebettete AMBE+2™-Sprachcodierungstechnologie ist durch geistiges Eigentum und Urheberrechte einschließlich Patentansprüche, Copyrights und Industrieheimnisvorgaben von Digital Voice Systems, Inc. geschützt.

Die Nutzung dieser Sprachcodierungstechnologie wird ausschließlich in Verbindung mit der Nutzung dieser Kommunikationsausrüstung genehmigt. Benutzern dieser Technologie ist jeder Versuch, die Zielsprache/den Objektcode zu dekompileieren, analysieren (Reverse Engineering) oder auf jegliche andere Art in eine lesbare Form zu übertragen, ausdrücklich untersagt.

U.S. Pat. Nr. 5,870,405, 5,826,222, 5,754,974, 5,701,390, 5,715,365, 5,649,050, 5,630,011, 5,581,656, 5,517,511, 5,491,772, 5,247,579, 5,226,084 und 5,195,166.

Rechtliche Hinweise zu Open-Source-Software

Dieses Produkt von Motorola Solutions enthält Open-Source-Software. Falls Sie weitere Informationen zu Lizenzen, Bestätigungen, erforderliche Copyright-Hinweise und sonstige Nutzungsbestimmungen wünschen, sehen

Sie sich die Dokumentation für dieses Motorola Solutions-Produkt unter folgender Adresse an:

<https://emeaonline.motorolasolutions.com>

Pflege des Funkgeräts

Dieser Abschnitt beschreibt die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung des Funkgeräts.

Tabelle 1 :IP-Spezifikation

IP-Spezifikation	Beschreibung
IP67	Das Funkgerät widersteht widrigen Einsatzbedingungen, z. B. dem Eintauchen in Wasser.



VORSICHT:

Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander. Dies kann zur Beschädigung der Dichtungen des Funkgeräts und zu undichten Stellen im Funkgerät führen. Die Wartung des Funkgeräts darf ausschließlich im Wartungszentrum durchgeführt werden, das für das Testen und Ersetzen der Dichtungen am Funkgerät ausgestattet ist.

- Wurde Ihr Funkgerät in Wasser getaucht, schütteln Sie es, um es von eventuell im Lautsprechergritter und im Mikrofonanschluss befindlichem Wasser zu befreien. Dort eingedrungenes Wasser könnte die Audioleistung verringern.
- Wenn der Akkukontaktbereich Ihres Funkgeräts mit Wasser in Kontakt gekommen ist, müssen die Akkukontakte am Funkgerät und am Akku gereinigt und getrocknet werden, bevor der Akku am Funkgerät angebracht wird. Restfeuchtigkeit an den Kontakten könnte das Funkgerät kurzschließen.
- Wenn Ihr Funkgerät in eine korrodierende Flüssigkeit (z. B. Salzwasser) getaucht wurde, spülen Sie das Funkgerät und den Akku mit sauberem Süßwasser ab und trocknen Sie sie.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Außenflächen des Funkgeräts eine verdünnte Lösung aus einem milden

Spülmittel und frischem Wasser (z. B. ein Teelöffel Spülmittel auf 4 Liter Wasser).

- Stecken Sie niemals Gegenstände in die Entlüftungsöffnung des Funkgerätegehäuses unterhalb des Akku-Kontakts. Diese Entlüftungsöffnung ermöglicht den Druckausgleich im Funkgerät. Andernfalls kann eine undichte Stelle im Funkgerät entstehen und die Wasserdichtheit möglicherweise verlorengehen.
- Die Entlüftungsöffnung darf auf keinen Fall blockiert oder verdeckt werden, auch nicht mit einem Etikett.
- Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsöffnung nicht mit öligen Stoffen in Kontakt kommt.
- Das Funkgerät mit ordnungsgemäß angebrachter Antenne ist für eine Wasserdichtheit bis maximal 1 Meter für maximal 30 Minuten ausgelegt. Bei Überschreiten der Maximalwerte oder Gebrauch des Funkgeräts ohne Antenne kann es beschädigt werden.
- Reinigen Sie Ihr Funkgerät nicht mit einem Hochdruckstrahl, da dieser Druck die Wasserdichtheit von 1 Meter Tiefe überschreitet und eventuell Wasser in das Funkgerät eindringen kann.

Einleitung

In diesem Handbuch wird die Bedienung Ihres Funkgeräts beschrieben.

Ihr Händler oder Systemadministrator kann Ihr Funkgerät an Ihre speziellen Anforderungen und Bedürfnisse anpassen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Für folgende Auskünfte setzen Sie sich bitte mit Ihrem Systemadministrator oder Händler in Verbindung:

- Wurden voreingestellte Betriebsfunkkanäle bereits in das Funkgerät einprogrammiert?
- Welche Tasten wurden bereits zum Aufrufen anderer Funktionen programmiert?
- Welche zusätzlichen Zubehörteile kommen Ihren Bedürfnissen entgegen?
- Wie sehen die besten Vorgehensweisen für die effektive Nutzung des Funkgeräts aus?
- Welche Wartungsmaßnahmen können zu einer längeren Lebensdauer von Funkgeräten beitragen?

1.1

20

Symbolinformationen

In dieser Veröffentlichung werden die beschriebenen Symbole verwendet, um zwischen Funktionsmerkmalen ausschließlich im analogen bzw. digitalen Betriebsfunk zu unterscheiden.



Bedeutet Funktionsmerkmal **ausschließlich für analogen Betriebsfunk**.



Bedeutet Funktionsmerkmal **ausschließlich für digitalen Betriebsfunk**.

Bei Funktionsmerkmalen, die im analogen **und** im digitalen Betriebsfunk verfügbar sind, werden **beide** Symbole nicht angezeigt.

Weitere Informationen über Merkmale, die im Multi-Site-Betriebsfunk zur Verfügung stehen, finden Sie unter [IP Site Connect auf Seite 21](#) .

Ausgewählte Funktionsmerkmale sind auch im Einzelstandort-Bündelfunkbetrieb, Capacity Plus-Single-

Site, verfügbar. Weitere Informationen finden Sie unter [Capacity Plus-Single-Site auf Seite 22](#) .

Ausgewählte Funktionsmerkmale sind auch im Multistandort-Bündelfunkbetrieb, Capacity Plus-Multi-Site, verfügbar. Weitere Informationen finden Sie unter [Capacity Plus-Multi-Site auf Seite 23](#) .

1.2

Analoger und digitaler Betriebsfunk

Jeder Kanal Ihres Funkgeräts kann für den analogen oder digitalen Betriebsfunkmodus konfiguriert werden.

1 : Drehknopf für die Kanalwahl

Bestimmte Funktionen stehen nicht zur Verfügung, wenn Sie vom digitalen in den analogen Modus wechseln.

Ihr Funkgerät verfügt auch über Funktionen, die sowohl analog als auch digital verfügbar sind. Die kleineren Funktionsunterschiede der jeweiligen Merkmale haben **keinen** Einfluss auf die Leistung Ihres Funkgeräts.



HINWEIS:

Im Dual-Scan-Modus schaltet das Funkgerät ebenfalls zwischen Digital- und Analogmodus um. Weitere Informationen finden Sie unter [Scan auf Seite 115](#) .

1.3

IP Site Connect

Mithilfe dieser Funktion kann das Funkgerät über ein IP-Netz (Internetprotokoll) Verbindung mit verschiedenen verfügbaren Stationen aufnehmen und somit seinen Betriebsfunk-Kommunikationsbereich über die Reichweite einer einzelnen Station hinaus ausdehnen.



HINWEIS:

Diese Funktion ist nicht bei Capacity Plus verfügbar.

Verlässt das Funkgerät den Bereich einer Station und tritt in den Bereich einer anderen ein, nimmt es mit dem Repeater der neuen Station Verbindung auf, um Rufe oder Datenübertragungen zu senden bzw. zu empfangen. Dies erfolgt entweder automatisch oder manuell, je nach Ihren Einstellungen.

Bei der automatischen Stationsuche durchsucht das Funkgerät alle verfügbaren Stationen, wenn das Signal der aktuell verwendeten Station schwach ist oder das

Funkgerät kein Signal der aktuellen Station ausfindig machen kann. Das Funkgerät wechselt dann zum Repeater mit dem höchsten RSSI-Wert (Anzeige der Empfangssignalstärke).

Bei einer manuellen Stationssuche sucht das Funkgerät nach der nächsten in Reichweite befindlichen Station der Roaming-Liste (die aber vielleicht nicht das stärkste Signal bietet) und wechselt auf den Repeater über.



HINWEIS:

Auf jedem Kanal kann Scan oder Roaming aktiviert werden, nicht jedoch beide Funktionen gleichzeitig.

Kanäle, für die diese Funktion aktiviert ist, können einer bestimmten Roaming-Liste hinzugefügt werden. Während des automatischen Roaming-Suchlaufs durchsucht das Funkgerät die Kanäle der Roaming-Liste, um die beste Station zu finden. Eine Roaming-Liste unterstützt bis zu 16 Kanäle, einschließlich des gewählten Kanals.



HINWEIS:

Manuelles Hinzufügen oder Löschen von Einträgen der Roaming-Liste ist nicht möglich. Für diese Funktion ist ein separat erhältlicher Software-Lizenzschlüssel erforderlich. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

Capacity Plus

Capacity Plus ist ein Einsteiger-Bündelfunk-System für Einzel- und Mehrfachstandorte. Der dynamische Bündelfunk an Einzel- und Mehrfachstandorten bietet eine bessere Kapazität und Abdeckung.

1.4.1

Capacity Plus-Single-Site

Capacity Plus-Single-Site ist eine Single-Site-Bündelfunkkonfiguration des MOTOTRBO Funksystems, die mithilfe mehrerer verfügbarer Kanäle hunderte von Benutzern und bis zu 254 Gruppen unterstützt. Dadurch kann Ihr Funkgerät im Repeater-Modus die verfügbare Zahl vorprogrammierter Kanäle effizient nutzen.

Wird durch Drücken einer programmierbaren Taste eine Funktion aufgerufen, die für Capacity Plus - Einzelstandort nicht verfügbar ist, ertönt ein negativer Hinweisston.

Ihr Funkgerät verfügt auch über die Funktionen, die im Digitalmodus, im IP Site Connect-Modus und in Capacity Plus verfügbar sind. Die kleineren Funktionsunterschiede der jeweiligen Merkmale haben keinen Einfluss auf die Leistung Ihres Funkgeräts.

Weitere Informationen zu dieser Konfiguration erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator oder Händler.

1.4.2

Capacity Plus-Multi-Site

Capacity Plus-Multi-Site ist eine Mehrkanal-Bündelfunkkonfiguration des MOTOTRBO-Funksystems, die die besten Eigenschaften von Capacity Plus und IP Site Connect in sich vereint.

Mithilfe von Capacity Plus – Mehrfachstandort kann das Funkgerät über ein IP-Netz Verbindung mit verschiedenen verfügbaren Standorten aufnehmen und somit seinen Bündelfunk-Kommunikationsbereich über die Reichweite eines einzelnen Standorts hinaus ausdehnen. Indem es die insgesamt verfügbare Zahl programmierter Kanäle, die von jeder der verfügbaren Stationen unterstützt werden, effizient nutzt, steigert Linked Capacity Plus auch die Kapazität.

Verlässt das Funkgerät den Bereich einer Station und tritt in den Bereich einer anderen ein, nimmt es mit dem Repeater der neuen Station Verbindung auf, um Rufe/ Datenübertragungen zu senden bzw. zu empfangen. Je nach Funkgeräteinstellungen erfolgt dies automatisch oder manuell.

Bei der automatischen Stationssuche durchsucht das Funkgerät alle verfügbaren Stationen, wenn das Signal der aktuell verwendeten Station schwach ist oder das Funkgerät kein Signal der aktuellen Station ausfindig machen kann. Das Funkgerät wechselt dann zum Repeater mit dem höchsten RSSI-Wert.

Bei einer manuellen Stationssuche sucht das Funkgerät nach der nächsten in Reichweite befindlichen Station der Roaming-Liste (die aber vielleicht nicht das stärkste Signal bietet) und wechselt auf diese über.

Jeder Kanal, auf dem Capacity Plus-Multi-Site aktiviert ist, kann in eine Roaming-Liste aufgenommen werden. Während des automatischen Roaming-Suchlaufs durchsucht das Funkgerät diese Kanäle, um die beste Station zu finden.



HINWEIS:

Manuelles Hinzufügen oder Löschen von Einträgen der Roaming-Liste ist nicht möglich. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Wie auch bei Capacity Plus-Single-Site stehen im Menü keine Symbole für die Funktionen zur Verfügung, die in Capacity Plus-Multi-Standort nicht anwendbar sind. Wenn Sie versuchen, über eine programmierbare Taste auf eine Funktion zuzugreifen, die für Capacity Plus Multi-Site nicht

verfügbar ist, hören Sie einen negativen Hinweis. Zur Verwendung dieser Funktion ist ein separat erhältlicher Software-Lizenzschlüssel erforderlich.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Erste Schritte

Dieses Kapitel enthält Anweisungen für die Inbetriebnahme Ihres Funkgeräts.

2.1

Aufladen des Akkus

Ihr Funkgerät wird mit einem Nickel-Metallhydrid- (NiMH) oder einem Lithium-Ionen-Akku (Li-Ion) betrieben.

Schalten Sie das Gerät während des Aufladens des Akkus aus.

- Laden Sie Akkus ausschließlich in einem von Motorola Solutions genehmigten Ladegerät gemäß den Anweisungen im Handbuch für das Ladegerät auf, um die Garantiebedingungen einzuhalten und eventuelle Schäden zu vermeiden.
- Um die optimale Leistung des Funkgeräts sicherzustellen, ist ein neuer Akku vor dem Erstgebrauch 14 bis 16 Stunden aufzuladen.

Akkus werden am besten bei Raumtemperatur aufgeladen.

- Für eine optimierte Akkulebensdauer und zum Erhalten wertvoller Akkudaten müssen IMPRES™ - Akkus in einem IMPRES-Ladegerät geladen werden. Für IMPRES-Akkus, die ausschließlich mit IMPRES-Ladegeräten aufgeladen werden, wird die standardmäßige Motorola Solutions Premium-Akkugarantie um sechs Monate verlängert.

2.2

Anbringen des Akkus

Führen Sie die Vorgehensweise zum Verbinden des Akkus mit Ihrem Funkgerät durch.

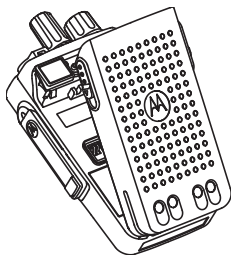
Diese Alarmfunktion für Akku-Fehlanpassungen ist nur bei IMPRES-Akkus und Nicht-IMPRES-Akkus anwendbar, deren Kit-Nummer im EEPROM (Electrically Erasable Programmable Read Only Memory) programmiert wurde.

Wenn das Funkgerät mit dem falschen Akku verwendet wird, ertönt ein tiefer Warnton, die LED blinkt rot, und über die Sprachansage-/Text-zu-Sprache-Funktion wird „falscher Akku“ ausgegeben (sofern diese Funktion über CPS geladen wurde).

Wenn das Funkgerät mit einem nicht unterstützten Akku betrieben wird, erklingt ein Alarmton.

Die Zertifizierung des Funkgeräts wird ungültig, wenn Sie einen UL-Akku an ein UKW-zugelassenes Funkgerät anschließen oder umgekehrt. Ihr Funkgerät kann über CPS so programmiert werden, dass es Sie benachrichtigt, wenn diese Akku-Fehlanpassung vorliegt. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

- 1 Legen Sie den Akku in die Schlitze an der Unterseite des Geräts ein.



- 2 Drücken Sie die Oberseite des Akkus nach unten, bis die Verriegelung einrastet.

2.3

26

Anbringen der Antenne

Schalten Sie das Funkgerät aus.

Setzen Sie die Antenne in die Fassung ein, und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.



HINWEIS:

Stellen Sie sicher, dass die Antenne fest angebracht ist, um sie optimal vor Wasser und Staub zu schützen.



HINWEIS:

Zum Entfernen der Antenne drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn.

VORSICHT:

Ersetzen Sie die defekte Antenne nur durch MOTOTRBO-Antennen, um Schäden zu vermeiden.

2.4

Anbringen des Trageholsters

- 1 Richten Sie die Schienen am Trageholster an den Nuten am Akku aus.
- 2 Drücken Sie sie nach unten, bis sie hörbar einrasten.

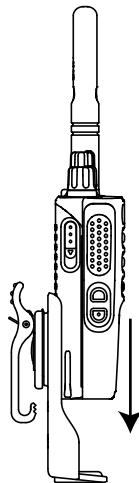


Abbildung 1 : Anbringen des Trageholsters

Anbringen der Universalabdeckung

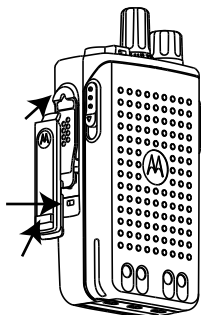
Die Universalbuchse befindet sich auf der Antennenseite des Funkgeräts. Sie wird zum Anschluss von MOTOTRBO-Zubehör an das Funkgerät verwendet.

Bringen Sie die Universalanschluss- oder Staubabdeckung wieder an, wenn der Universalanschluss nicht mehr benutzt wird.

VORSICHT:

Die Schutzart IP54 ist nur dann gesichert, wenn die Universalabdeckung angebracht ist.

- 1 Stecken Sie das mit Haken versehene Ende der Abdeckung in die Ritzen oberhalb des Universalanschlusses.
- 2 Befestigen Sie die Staubabdeckung am Funkgerät, indem Sie die Verriegelung nach oben drücken.



2.6

Reinigung der Universalabdeckung

Wenn das Funkgerät mit Wasser in Berührung kommt, trocknen Sie den Universalanschluss, bevor Sie Zubehör anbringen oder die Schutzabdeckung wieder aufsetzen. Wenn das Funkgerät mit Salzwasser oder Verunreinigungen in Berührung kommt, führen Sie die folgenden Reinigungsmaßnahmen aus.

- 1 Mischen Sie eine 0,5 %-Lösung aus einem milden Spülmittel und frischem Wasser (d. h. ein Teelöffel Spülmittel auf 4 Liter Wasser).

- 2 Reinigen Sie nur die externen Oberflächen des Funkgeräts mit der Lösung. Tragen Sie die milde Lösung mit einem harten, nicht metallischen Kurzhaarpinsel auf.

- 3 Trocknen Sie das Funkgerät mit einem weichen, fusselfreien Tuch. Stellen Sie sicher, dass die Kontaktfläche des Universalanschlusses sauber und trocken ist.

- 4 Wenden Sie DeoxIT GOLD-Reiniger/Stift (Hersteller CAIG Labors, Teilenummer G100P) auf die Kontaktfläche des Universalanschlusses an.

- 5 Bringen Sie zum Testen der Konnektivität ein Zubehörteil am Universalanschluss an.



HINWEIS:

Tauchen Sie das Funkgerät nicht in Wasser. Stellen Sie sicher, dass sich kein überschüssiges Reinigungsmittel zwischen dem Universalanschluss, den Steuerungen oder Ritzen ansammelt.

Reinigen Sie das Funkgerät ein Mal pro Monat für die Wartung. Bei härteren Umgebungsbedingungen, z. B. in petrochemischen Anlagen oder in Marineumgebungen mit

hoher Salzkonzentration, sollten Sie das Funkgerät öfter reinigen.

2.7

Entfernen der Universalabdeckung (Staubkappe)

- 1 Drücken Sie die Verriegelung nach unten.
- 2 Heben Sie die Abdeckung nach oben, und schieben Sie die Staubabdeckung am Universalanschluss nach unten, um sie zu entfernen.

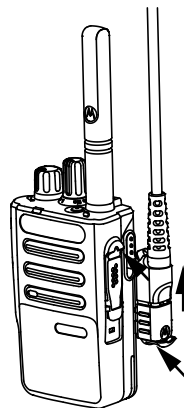
Bringen Sie die Staubkappe wieder an, wenn der Universalanschluss nicht mehr benutzt wird.

2.8

Anbringen des Zubehöranschlusses

Der Zubehöranschluss muss am Universalanschluss auf der Antennenseite des Funkgeräts befestigt werden. Führen Sie die Vorgehensweise zum Befestigen des Zubehöranschlusses an Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Stecken Sie das mit Haken versehene Ende in die Ritzen oberhalb des Universalanschlusses.
- 2 Drücken Sie den Anschluss nach oben.
- 3 Drücken Sie den Zubehöranschluss herunter, bis er hörbar einrastet.



2.9

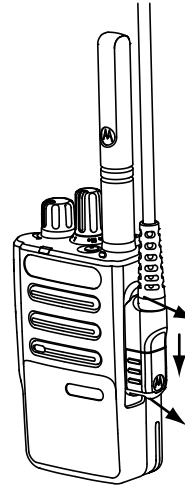
Entfernen des Zubehöranschlusses

Führen Sie die Vorgehensweise zum Entfernen des Zubehöranschlusses von Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Ziehen Sie den Anschlussriegel nach außen.

- 2 Schieben Sie den Anschluss nach unten.

- 3 Ziehen Sie den Anschluss nach außen.



2.10

Einschalten des Funkgeräts

- 1 Drehen Sie den **An-/Aus-/Lautstärkeregler** im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.

- 2 Drehen Sie den **Ein/Aus/Lautstärkeregler** im Uhrzeigersinn, um das Funkgerät einzuschalten.
-

Bei erfolgreicher Durchführung verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweisston ertönt.



HINWEIS:

Wenn die Funktion „Töne/Hinweistöne“ deaktiviert ist, erklingt kein Ton beim Einschalten.

- Die grüne LED leuchtet auf.



HINWEIS:

Während der Inbetriebnahme nach einer Aktualisierung der Softwareversion auf **R02.07.00.0000** oder höher, findet 20 Sekunden lang ein GNSS-Firmwareupgrade statt. Nach dem Upgrade wird das Funkgerät zurückgesetzt und schaltet sich ein. Das Firmwareupgrade ist nur für portable Modelle mit der neuesten Software und Hardware verfügbar.

Falls sich Ihr Funkgerät nicht einschalten lässt, überprüfen Sie den Akku. Stellen Sie sicher, dass der Akku aufgeladen und ordnungsgemäß eingesetzt ist. Wenden Sie sich an

Ihren Händler, wenn sich Ihr Funkgerät noch immer nicht einschalten lässt.

2.10.1

Ausschalten des Funkgeräts

- 1 Drehen Sie den **Ein-/Aus-/Lautstärkeregler** gegen den Uhrzeigersinn, um das Funkgerät auszuschalten.
-
- 2 Drehen Sie den **An-/Aus-/Lautstärkeregler** gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.
-

2.11

Anpassen der Lautstärke

Zum Einstellen die Lautstärke Ihres Funkgeräts, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Um die Lautstärke zu erhöhen, drehen Sie den **Ein/Aus/Lautstärke**-Regler im Uhrzeigersinn.

- Um die Lautstärke zu verringern, drehen Sie den **Ein-/Aus-/Lautstärke**-Regler gegen den Uhrzeigersinn.

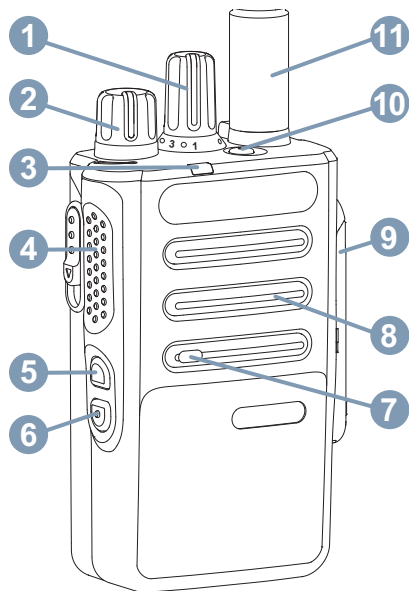


HINWEIS:

Ihr Funkgerät kann auf eine Mindestlautstärke programmiert werden. Die Lautstärke kann dann nicht niedriger als diese programmierte Mindestlautstärke eingestellt werden.

Bedienelemente

In diesem Kapitel werden die Tasten und Funktionen zum Bedienen des Funkgeräts beschrieben.



- 1 Drehknopf für die Kanalwahl
- 2 Ein-/Aus-/Lautstärkeregl
- 3 LED-Anzeige
- 4 Sendetaste (PTT)
- 5 Seitliche Taste 1¹
- 6 Seitentaste 2¹
- 7 Mikrofon
- 8 Lautsprecher
- 9 Universalanschluss für Zubehör
- 10 Notruftaste¹
- 11 Antenne

¹ Diese Tasten können programmiert werden.

WAVE

Wide Area Voice Environment (WAVE™) bietet eine neue Methode zum Tätigen von Rufen zwischen zwei oder mehr Funkgeräten.

WAVE ermöglicht die Kommunikation über verschiedene Netzwerke und Geräte über WLAN. WAVE-Rufe werden getätigt, wenn das Funkgerät über WLAN mit einem IP-Netzwerk verbunden ist.

Ihr Funkgerät unterstützt verschiedene Systemkonfigurationen:

- WAVE OnCloud/OnPremise

Die Methode zum Starten eines WAVE-Rufs unterscheidet sich je nach Systemtyp. Nähere Informationen finden Sie je nach Systemkonfiguration Ihres Funkgeräts im entsprechenden Abschnitt.



HINWEIS:

Diese Funktion steht nur bei bestimmten Modellen zur Verfügung.

4.1

WAVE OnCloud/OnPremise

4.1.1

Vom Funkgerätmodus in den WAVE-Modus umschalten

Drücken Sie die programmierte **WAVE**-Taste.

Die gelbe LED blinkt.



HINWEIS:

Das Funkgerät aktiviert automatisch WLAN nach dem Wechsel in den WAVE-Modus.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Die blinkende gelbe LED schaltet sich aus.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston erklingt.

- Die rote LED blinkt.



HINWEIS:

Eine Synchronisierung erfolgt, wenn Einstellungen in Ihrem Funkgerät aktualisiert werden. Wenn Sie den WAVE-Modus aktivieren, zeigt das Funkgerät Synchronisierung... Wenn die Synchronisierung abgeschlossen ist, zeigt Ihr Funkgerät wieder die Startseite an.

4.1.2

Tätigen von WAVE-Gruppenrufen

- 1 Mit dem Drehknopf für die Kanalwahl oder den Tasten können Sie eine WAVE-Gesprächsgruppe auswählen.

- 2 Um den Ruf zu starten, drücken Sie die **PTT**-Taste.

Wenn der Anruf nicht erfolgreich ist:

- Ein negativer Hinweiston erklingt.

4.1.3

Empfangen und Beantworten eines WAVE-Gruppenrufs

Wenn Sie einen WAVE-Gruppenruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Anruf ist über den Lautsprecher zu hören.

- 1 Um den Ruf zu starten, drücken Sie die **PTT**-Taste.

- 2 Lassen Sie die **PTT**-Taste zum Hören los.

4.1.4

Empfangen und Beantworten eines WAVE-Einzelrufs

Wenn Sie einen WAVE-Einzelruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Ein Hinweiston ertönt.

- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Anruf ist über den Lautsprecher zu hören.

1 Um den Ruf zu starten, drücken Sie die **PTT**-Taste.

2 Lassen Sie die **PTT**-Taste zum Hören los.

4.1.5

Umschalten von WAVE-Modus auf Funkgerätmodus

Drücken Sie die programmierte Taste für den **Funkgerätmodus**.

Die gelbe LED blinkt.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Die blinkende gelbe LED schaltet sich aus.

Capacity Max

Capacity Max ist ein auf einem MOTOTRBO-Steuerkanal basierendes Bündelfunksystem.

Digitale MOTOTRBO-Funkprodukte werden durch Motorola Solutions in erster Linie an geschäftliche und industrielle Anwender vermarktet. MOTOTRBO verwendet den Digital Mobile Radio-Standard (DMR) des Europäischen Instituts für Telekommunikationsnormen (ETSI), d. h. ein Time Division Multiple Access-Verfahren (TDMA) mit zwei Zeitschlitzten, um gleichzeitige Sprach- und Dateninformationen in einem 12,5-kHz-Kanal (entspricht 6,25 kHz) zu übertragen.

5.1

Sendetaste (PTT)

Die **Sendetaste (PTT)** dient zwei grundlegenden Zwecken.

- Während eines Anrufs wird durch Betätigung der **Sendetaste (PTT)** mit anderen am Anruf beteiligten Funkgeräten kommuniziert. Wenn die **Sendetaste (PTT)** gedrückt wird, wird das Mikrofon aktiviert.

- Wird gerade kein Ruf getätigt, wird die **Sendetaste (PTT)** zur Durchführung eines neuen Rufs verwendet (siehe [Rufe auf Seite 47](#)).

Halten Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Sprechen gedrückt. Lassen Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören los.

Ist die Freitonfunktion oder der **PTT**–Mithörton aktiviert, warten Sie auf das Ende des kurzen Hinweistons, bevor Sie sprechen.

Wenn die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ auf Ihrem Funkgerät aktiviert ist (wird von Ihrem Händler konfiguriert), hören Sie, sobald die **Sendetaste (PTT)** am Zielfunkgerät (das Ihren Ruf empfangende Funkgerät) freigegeben wird, einen kurzen Hinweiston, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.

Sie hören einen ununterbrochenen Sendesperrenton, wenn Ihr Ruf unterbrochen wird, z. B. wenn das Funkgerät einen Notruf empfängt. Sie sollten die **PTT-Taste** loslassen.

5.2

Programmierbare Tasten

Abhängig von der Dauer eines Tastendrucks kann Ihr Händler die programmierbaren Tasten als Verknüpfungen mit Funkgerätfunktionen programmieren.

Kurz drücken

Drücken und schnell wieder loslassen.

Lang drücken

Für die programmierte Zeit gedrückt halten.



HINWEIS:

Unter [Notfallbetrieb auf Seite 120](#) finden Sie weitere Informationen über die vorprogrammierte Tastendruckdauer der **Notruf**-Taste.

5.3

Zuweisbare Funkgerätfunktionen

Den programmierbaren Tasten können von Ihrem Händler oder Systemadministrator folgende Funkgerätfunktionen zugewiesen werden.

Audio umschalten

Schaltet die Audioweiterleitung zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Lautsprecher des kabelgebundenen Zubehörs ein/aus.

Akkuzustand

Zeigt die Akkuladung über die LED-Anzeige an.

Bluetooth® Audio-Schalter

Schaltet die Audioausgabe zwischen dem internen Funkgerätlautsprecher und einem externen Bluetooth-fähigen Zubehör um.

Bluetooth verbinden

Sucht nach Bluetooth-Geräten und stellt die Verbindung her.

Bluetooth trennen

Beendet alle vorhandenen Bluetooth-Verbindungen zwischen Funkgerät und Bluetooth-fähigen Geräten.

Bluetooth-Erkennung

Ermöglicht es Ihrem Funkgerät, in den erkennbaren Bluetooth-Modus versetzt werden zu können.

Abbrechen

Ermöglicht Benutzern, ausgewählte Rufe zu beenden.

Emergency

Je nach Programmierung wird ein Notruf eingeleitet oder abgebrochen.

Intelligentes Audio

Schaltet Intelligentes Audio ein-/aus.

Manuelles Funkstation-Roaming

Startet die manuelle Standortsuche.

Mic AGC

Schaltet die automatische Verstärkungsregelung (AGC) des eingebauten Mikrofons ein bzw. aus. Während einer Bluetooth-Session ist diese Funktion nicht verfügbar.

Eintastenzugang

Leitet direkt eine vordefinierte Durchsage, einen vordefinierten Einzel-, Telefon- oder Gruppenruf bzw. einen Rufhinweis ein.

Telefon beenden

Beenden eines Telefonanrufs.

Scrambler

Schaltet die Verschlüsselung ein oder aus.

Home-Kanal zurücksetzen

Richtet einen neuen Home-Kanal ein.

Home-Kanalerinnerung stummschalten

Schaltet die Home-Kanalerinnerung stumm.

Funkstationsperre

Wenn diese Option aktiviert ist, sucht das Funkgerät nur den aktuellen Standort. Ist diese Option deaktiviert, sucht das Funkgerät neben dem aktuellen Standort auch nach anderen Standorten.

Rufprioritätsstufe aktivieren/deaktivieren

Ermöglicht es dem Funkgerät, die Rufprioritätsstufe „Hoch“/„Normal“ für Einzelrufe festzulegen.

Vibrant-Verbesserung

Schaltet die Funktion „Vibrant-Verb.“ ein oder aus.

Sprachankündigung ein/aus

Schaltet die Sprachansage ein/aus.

Sprachansage für Kanal

Sprachansage von Zonen- und Kanalnachrichten für den aktuellen Kanal. Diese Funktion ist nur bei aktivierter Kanal-Ansage verfügbar.

WLAN

Schaltet WLAN ein oder aus.

Zone ein/aus

Ermöglicht dem Funkgerätbenutzer das Umschalten zwischen Zone 1 und Zone 2.

5.4

Zuweisbare Einstellungen oder Einstellungsfunktionen

Die folgenden Einstellungen des Funkgeräts oder Dienstprogrammfunktionen können den programmierbaren Tasten zugewiesen werden.

Tones/Alerts

Schaltet alle Töne und Warnungen ein und aus.

Leistungspegel (Senden)

Schaltet den Sendeleistungspegel zwischen hoch und niedrig um.

5.5

Statusanzeigen

Dieses Kapitel erläutert die im Funkgerät verwendeten Statusanzeigen und Tonsignale.

5.5.1

LED-Anzeige

Die LED-Anzeige zeigt den Betriebsstatus Ihres Funkgeräts an.

Blinkt rot

Selbsttest beim Einschalten des Funkgeräts ist fehlgeschlagen.

Das Funkgerät empfängt einen Notruf.

Das Funkgerät sendet bei niedrigem Akkustand.

Das Funkgerät befindet sich außerhalb der Reichweite, wenn das Auto-Range Transponder-System konfiguriert wurde.

Stummschalt-Modus ist aktiviert.

Grün

Das Funkgerät wird gerade eingeschaltet.

Funkgerät sendet Daten.

Zeigt an, dass der Akku vollständig geladen ist, wenn die programmierte Taste **Akkuladung** gedrückt wird.

Das Funkgerät sendet einen Rufhinweis oder einen Notruf.

Blinkt grün

Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten.

Das Funkgerät erkennt Funkaktivität oder fragt Übertragungen mittels Over-The-Air Programmierung ab.

Das Funkgerät erkennt Funkaktivität.



HINWEIS:

Diese Aktivität kann sich je nach Art des digitalen Protokolls auf den programmierten Kanal des Funkgeräts auswirken.

Doppeltes grünes Blinken

Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten mit aktivierter Verschlüsselung.

Gelb

Das Funkgerät befindet sich im erkennbaren Bluetooth-Modus.

Zeigt an, dass der Akku nicht mehr ganz voll ist, wenn die programmierte Taste **Akkuladung** gedrückt wird.

Blinkt gelb

Das Funkgerät muss noch auf einen Rufhinweis antworten.

Doppeltes gelbes Blinken

Auf dem Funkgerät ist automatisches Roaming aktiviert.

Das Funkgerät sucht aktiv nach einem neuen Standort.

Das Funkgerät muss noch auf einen Gruppenruf-Hinweis antworten.

Das Funkgerät ist gesperrt.

5.5.2

Töne

Die folgenden Symbole werden über den Lautsprecher des Funkgeräts ausgegeben.



Hoher Ton



Tiefer Ton

5.5.2.1

Töne

Hinweistöne sind hörbare Anzeigen zum Funkgerätestatus oder der Reaktion des Funkgeräts auf empfangene Daten.



Dauerton

Gleichmäßiger Ton. Wird ununterbrochen bis zum Beenden abgespielt.



Periodischer Ton

Wird periodisch je nach der über das Funkgerät konfigurierten Tonlänge abgespielt. Der Ton beginnt, stoppt und wiederholt sich.



Wiederholter Ton

Ein einzelner Ton, der sich wiederholt, bis der Benutzer ihn abschaltet.



Kurztone

Ertönt einmal für eine für das Funkgerät festgelegte Dauer.

5.5.2.2

Hinweistöne

Hinweistöne liefern einen akustischen Hinweis auf den Status, nachdem eine Aktion zum Durchführen einer Aufgabe ausgeführt wurde.



Positiver Hinweistone



Negativer Hinweistone

5.6

Registration

Es gibt eine Reihe von Nachrichten zur Registrierung, die Sie möglicherweise empfangen.

Registrierung

In der Regel wird die Registrierung beim Hochfahren, Wechseln der Gesprächsgruppe oder beim Standort-Roaming an das System gesendet. Wenn die Registrierung eines Funkgerätes an einem Standort fehlschlägt, versucht das Funkgerät automatisch, per Roaming an einen anderen Standort zu wechseln. Das Funkgerät entfernt vorübergehend den Standort, an der der Registrierungsversuch erfolgte, aus der Roaming-Liste.

Die Anzeige bedeutet, dass das Funkgerät damit beschäftigt ist, einen Standort für das Roaming zu suchen, oder das Funkgerät hat erfolgreich einen Standort gefunden, wartet jedoch noch auf eine Reaktion auf die Registrierungsnachrichten vom Funkgerät.

Wenn das Funkgerät registriert wird, erklingt ein Hinweiston und die gelbe LED-Anzeige leuchtet zweimal auf, um eine Standortsuche anzuzeigen.

Wenn sich die Anzeigen nicht ändern, muss der Benutzer den Standort wechseln oder per Roaming an einen anderen Standort wechseln.

Out of Range

Bei einem Funkgerät wird von „Außer Reichweite“ gesprochen, wenn das Funkgerät nicht in der Lage ist, ein Signal von einem System oder einem aktuellen Standort zu erkennen. In der Regel bedeutet diese Anzeige, dass sich das Funkgerät außerhalb des geografischen Funkfrequenzbereichs befindet.

Wenn sich ein Funkgerät außer Reichweite befindet, erklingt ein wiederholter Hinweiston und die rote LED-Anzeige leuchtet auf.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Systemadministrator, wenn das Funkgerät weiterhin Meldungen empfängt, dass es sich außer Reichweite befindet, obwohl es sich in einem Gebiet mit guter Funkfrequenzabdeckung befindet.

Gesprächsgruppenzugehörigkeit fehlgeschlagen

Ein Funkgerät versucht, eine Zugehörigkeit zu einer Gesprächsgruppe aufzubauen, die in den Kanälen oder in der UKP (Unified Knob Position) während der Registrierung festgelegt wurde.

Ein Funkgerät mit dem Status einer fehlgeschlagenen Zugehörigkeit ist nicht in der Lage, Rufe von der Gesprächsgruppe zu tätigen oder zu empfangen, mit der das Funkgerät versucht, eine Zugehörigkeit aufzubauen.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Systemadministrator, wenn auf dem Funkgerät Anzeigen zu fehlerhaften Zugehörigkeiten erfolgen.

Registrierung verweigert

Anzeigen zu einer verweigerten Registrierung werden empfangen, wenn die Registrierung mit dem System nicht akzeptiert wurde.

Das Funkgerät zeigt dem Funkgerätbenutzer den genauen Grund für die abgelehnte Registrierung nicht an. Normalerweise wird eine Registrierung verweigert, wenn der Systembetreiber den Zugriff des Funkgeräts auf das System deaktiviert hat.

Wenn das Funkgerät registriert wird, leuchtet die gelbe LED-Anzeige zweimal auf, um eine Standortsuche anzuzeigen.

5.7

Zonen- und Kanalwahl

In diesem Kapitel wird die Vorgehensweise zum Auswählen einer Zone oder eines Kanals auf Ihrem Funkgerät beschrieben.

Das Funkgerät kann mit max. 250 Capacity Max-Zonen mit max. 160 Kanälen pro Zone programmiert werden. Jede Capacity-Max-Zone enthält maximal 16 konfigurierbare Positionen. Jede Capacity-Max-Zone enthält maximal 16 konfigurierbare Positionen.

5.7.1

Auswählen von Zonen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Auswählen der gewünschten Zone auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die konfigurierte Taste **Zonen wechseln**.

Einer der folgenden Töne wird ausgegeben:

Positiver Hinweis

Das Funkgerät befindet sich in Zone 2.

Negativer Hinweis

Das Funkgerät befindet sich in Zone 1.



HINWEIS:

Für alle Funkgeräte ohne Tastatur empfehlen wir Ihnen, die Funktion „Sprachansage“ zur Zonenauswahl zu aktivieren. Die Sprachansagefunktion kann nur über CPS aktiviert werden.

5.7.2

Auswählen eines Ruftyps

Verwenden Sie den Kanalwahlschalter, um einen Ruftyp auszuwählen. Hierbei kann es sich um einen Gruppenruf, Ansageanruf, Rundumruf oder Einzelruf handeln, je nachdem, wie Ihr Funkgerät konfiguriert wurde. Wenn Sie den Drehknopf für die Kanalwahl auf eine andere Position (mit einem zugewiesenen Ruftyp) stellen, wird das Funkgerät erneut beim Capacity Max-Standort registriert. Das Funkgerät wird mit der Gesprächsgruppen-ID registriert, die der neuen Position des Kanalwahlschalter-Ruftyps zugewiesen wurde.

Ihr Funkgerät funktioniert nicht, wenn ein nicht konfigurierter Kanal ausgewählt wurde. Verwenden Sie stattdessen den Kanalwahlschalter zur Auswahl eines konfigurierten Kanals.

Nachdem die gewünschte Zone ausgewählt wurde (bei mehreren Zonen in Ihrem Funkgerät), drehen Sie den programmierten Kanalwahlschalter, um den Ruftyp auszuwählen.

5.7.3

Auswahl eines Standorts

Ein Standort bietet Abdeckung für einen bestimmten Bereich. In einem Mehrfachstandort-Netzwerk sucht das Capacity Plus-Funkgerät automatisch nach einem neuen Standort, wenn der Signalpegel des aktuellen Standorts auf ein inakzeptables Niveau absinkt.

Das Capacity Max-System kann bis zu 250 Standorte unterstützen.

5.7.4

Roaming-Anforderung

Eine Roaming-Anforderung weist das Funkgerät an, einen neuen Standort zu suchen, selbst wenn das Signal des aktuellen Standorts akzeptabel ist.

Wenn keine Standorte verfügbar sind:

- wird die Liste der Standorte weiter durchgegangen.
- kehrt das Gerät zum vorherigen Standort zurück, falls dieser noch zur Verfügung steht.



HINWEIS:

Diese Funktion wird von Ihrem Händler konfiguriert.

Drücken Sie die programmierte Taste **Manuelles Standort-Roaming**.

Sie hören einen Ton, der darauf hinweist, dass das Funkgerät zu einem neuen Standort wechselt.

5.7.5

Funkstation sperren/entsperren

Wenn diese Option aktiviert ist, sucht das Funkgerät nur den aktuellen Standort. Ist diese Option deaktiviert, sucht

das Funkgerät neben dem aktuellen Standort auch nach anderen Standorten.

Drücken Sie die programmierte Taste
Funkstationsperre.

Wenn die **Standortsperr**e eingeschaltet ist:

- Sie hören einen positiven Hinweiston, der darauf hinweist, dass das Funkgerät gesperrt ist und den aktuellen Standort nicht verlassen kann.

Wenn die **Standortsperr**e ausgeschaltet ist:

- Sie hören einen negativen Hinweiston, der darauf hinweist, dass das Funkgerät entsperrt ist.

5.7.6

Standorteinschränkung

Ihr Systemadministrator für Funkgeräte kann im Capacity Max-System entscheiden, welche Netzwerkstandorte Ihr Funkgerät verwenden darf und welche nicht.

Das Funkgerät muss nicht neu programmiert werden, um die Liste der erlaubten und nicht erlaubten Standorte zu ändern. Wenn Ihr Funkgerät versucht, sich bei einem nicht erlaubten Standort anzumelden, erhält das Funkgerät eine

Meldung darüber, dass der Standort verweigert wurde. Das Funkgerät sucht dann nach einem anderen Netzwerkstandort.

Wenn dem Funkgerät Standorte verweigert werden, leuchtet die gelbe LED-Anzeige zweimal auf, um eine Standortsuche anzuzeigen.

5.7.7

Lokaler Bündelfunk

Lokaler Bündelfunk ist nur mit dem Capacity Max-System verfügbar. Ein Standort muss mit einem Bündelfunk-Controller kommunizieren können, um als Systembündelfunk berücksichtigt werden zu können.

Wenn der Standort nicht mit dem Bündelfunk-Controller im System kommunizieren kann, wird das Funkgerät in den Modus „Bündelfunk am Standort“ versetzt. Im Modus „Lokaler Bündelfunk“ gibt das Funkgerät eine periodische akustische und visuelle Anzeige an den Benutzer aus, um ihn auf die eingeschränkte Funktionsfähigkeit hinzuweisen.

Wenn sich ein Funkgerät im Modus „Bündelfunk am Standort“ befindet, werden wiederholende Töne ausgegeben.

Die Funkgeräte im Modus „Bündelfunk am Standort“ sind für Gruppen- und Einzelsprachrufe sowie für das

Versenden von Textnachrichten an andere Funkgeräte innerhalb desselben Standorts verfügbar. Sprachkonsolen, Aufzeichnungsgeräte, Telefon-Gateways und Datenanwendungen können nicht mit den Funkgeräten am Standort kommunizieren.

Ein Funkgerät im Modus „Bündelfunk am Standort“, das an Rufen innerhalb mehrerer Standorte beteiligt ist, ist nur zur Kommunikation mit anderen Funkgeräten innerhalb desselben Standorts in der Lage. Die Kommunikation von und zu anderen Standorten geht verloren.



HINWEIS:

Wenn mehrere Standorte den aktuellen Standort des Funkgeräts abdecken und einer der Standorte in den Modus „Lokaler Bündelfunk“ wechselt, wechselt das Funkgerät per Roaming zu einem anderen Standort in Reichweite.

5.8

Rufe

In diesem Kapitel wird erklärt, wie Rufe empfangen, beantwortet, getätigt oder abgebrochen werden.

Sie können einen Funkgerät-Alias oder eine Funkgerät-ID bzw. einen Gruppen-Alias oder eine Gruppen-ID wählen,

nachdem Sie einen Kanal mithilfe einer der folgenden Funktionen ausgewählt haben:

Programmierte Schnellwahltaste

Diese Methode wird nur für Gruppen-, Einzel- und Telefonrufe verwendet.

Sie können einer **Eintastenzugang**-Taste durch kurzes oder langes Drücken einer programmierbaren Taste nur eine ID zuweisen.

Programmierbare Taste

Diese Methode wird nur für Telefonanrufe verwendet (siehe [Tätigen von Telefonrufen mit der programmierbaren Telefon-Taste auf Seite 106](#)).



HINWEIS:

Zum Entschlüsseln eines verschlüsselten Rufs muss Ihr Funkgerät denselben Privacy-Key oder denselben Schlüsselwert und dieselbe Schlüssel-ID aufweisen (von Ihrem Händler programmiert) wie das sendende Funkgerät (von dem Sie den Ruf empfangen).

Weitere Informationen finden Sie unter [Privacy auf Seite 127](#) .

5.8.1

Gruppenrufe

Ihr Funkgerät muss als Teil einer Gruppe konfiguriert sein, um einen Ruf von einer Gruppe zu empfangen oder an eine Gruppe von Benutzern zu senden.

5.8.1.1

Tätigen von Gruppenrufen

Ein Anruf an eine Gruppe kann nur durchgeführt werden, wenn Ihr Funkgerät als Mitglied dieser Gruppe konfiguriert ist.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
 - Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID. Siehe [Auswählen eines Ruftyps auf Seite 44](#).
 - Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.
- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet.

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
 - Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
 - Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

- 5 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Der Rufinitiator kann die programmierte Taste **Abbrechen** drücken, um einen Gruppenruf zu beenden.

5.8.1.2

Antworten auf Gruppenrufe

Wenn Sie einen Gruppenruf empfangen:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
- Wenn die Sprachunterbrechungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um den Ton des sendenden Funkgeräts zu unterbrechen und den Kanal freizumachen, damit Sie antworten können.

Die grüne LED leuchtet.

2 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

5.8.2

Ansageanruf

Ein Ansageanruf ist ein Einweg-Sprachanruf von einem Benutzer an die gesamte Gesprächsgruppe.

Diese Funktion ermöglicht es nur dem initialisierenden Benutzer, Übertragungen an die Gesprächsgruppe zu initiieren, während die Empfänger des Anrufs nicht antworten können.

Der Ansage-Initiator kann den Ansageanruf auch beenden. Anrufe von einer Benutzergruppe können nur empfangen werden, wenn Ihr Funkgerät als Mitglied dieser Gruppe konfiguriert ist. Dies gilt auch für Anrufe an eine Benutzergruppe.

5.8.2.1

Tätigen von Ansageanrufen

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID. Siehe [Auswählen eines Ruftyps auf Seite 44](#).
- Drücken Sie die vorprogrammierte **Schnellwahltaste**.

-
- 2** Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet.

-
- 3** Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

Der Rufinitiator kann die programmierte Taste **Abbrechen** drücken, um den Ansageanruf zu beenden.

5.8.2.2

Empfangen von Ansageanrufen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Empfangen eines Ansagerufs auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Ansageruf empfangen:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.



HINWEIS:

Empfangsbenutzer sind nicht in der Lage, während eines Ansagerufs zu antworten. Der Sendesperrton ertönt vorübergehend, wenn die **Sendetaste (PTT)** während des Ansageanrufs gedrückt wird.

5.8.3

Einzelruf

Ein Einzelruf ist ein Anruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät.

Es gibt zwei Möglichkeiten, einen Einzelruf einzurichten.

- Der erste Ruftyp nennt sich OACSU (Off Air Call Set-Up). OACSU richtet den Ruf nach der Durchführung

einer Verfügbarkeitsprüfung ein und schließt den Ruf automatisch ab.

- Der zweite Ruftyp nennt sich FOACSU (Full Off Air Call Set-Up). FOACSU richtet den Ruf ebenso nach Durchführung einer Verfügbarkeitsprüfung ein. FOACSU-Rufe erfordern jedoch eine Benutzerbestätigung, um den Ruf abzuschließen, und ermöglichen dem Benutzer, den Ruf entweder anzunehmen oder abzulehnen.

Der Ruftyp wird vom Systemadministrator konfiguriert.



HINWEIS:

Sowohl Anrufinitiatoren als auch Anrufempfänger können einen laufenden Einzelruf beenden, indem Sie die programmierte Taste **Abbrechen** drücken.

5.8.3.1

Tätigen von Einzelrufen

Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, um einen Einzelruf initiieren zu können. Wenn diese Funktion nicht aktiviert ist und Sie versuchen, einen Ruf einzuleiten, erklingt ein negativer Hinweis. Wenn das gewünschte Funkgerät nicht verfügbar ist, wird ein kurzer Hinweis ausgegeben.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wählen Sie einen Kanal mithilfe des aktiven Funkgerät-Alias oder der aktiven Funkgerät-ID. Siehe [Auswählen eines Ruftyps auf Seite 44](#) .
- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.

-
- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet.

-
- 3 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

-
- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

-
- 5 Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Sie hören einen kurzen Signalton.

Sowohl Anrufinitiatoren als auch Anrufempfänger können einen laufenden Einzelruf beenden, indem Sie die programmierte Taste **Abbrechen** drücken.

5.8.3.2

Durchführen eines Einzelrufs mit einer Schnellwahltaste

Die Schnellwahlfunktion ermöglicht es Ihnen, einen Einzelruf an einen vordefinierten Alias oder eine ID eines Einzelrufs durchzuführen. Diese Funktion kann durch kurzes oder langes Drücken einer programmierbaren Taste zugewiesen werden.

Sie können einem Eintastenzugang nur einen Aliasnamen oder eine ID zuweisen. Am Funkgerät können mehrere Schnellwahltasten konfiguriert werden.

1 Drücken Sie die programmierte **Schnellwahltaste**, um einen Einzelruf an einen vordefinierten Alias oder eine ID eines Einzelrufs durchzuführen.

2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste (PTT)**.

Die LED leuchtet dauerhaft grün.

3 Warten Sie, bis der Freiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

4 Lassen Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören los.

Wenn das Zielfunkgerät antwortet, blinkt die LED grün.

Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.

Sowohl Anrufinitiatoren als auch Anrufempfänger können einen laufenden Einzelruf beenden, indem Sie die programmierte Taste **Abbrechen** drücken.

5.8.3.3

Einzelrufe empfangen

Wenn Sie Einzelrufe empfangen, die als Off Air Call Set-Up (OACSU) konfiguriert sind:

- Die grüne LED blinkt.

- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.



HINWEIS:

Anhängig von der Konfiguration Ihres Funkgeräts (OACSU oder FOACSU) kann die Antwort auf Einzelrufe eine Benutzerbestätigung erfordern oder nicht.

Bei der OACSU-Konfiguration wird Ihr Funkgerät stummgeschaltet und der Ruf automatisch verbunden.

5.8.3.4

Einzelrufe annehmen

Wenn Sie als FOACSU konfigurierte Einzelrufe (Full Off Air Call Set-Up) erhalten:

- Die grüne LED blinkt.
- 1 Führen Sie folgende Aktion aus, um einen Einzelruf anzunehmen:

- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)** bei einem beliebigen Eintrag.

Die grüne LED leuchtet.

-
- 2 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

-
- 3 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweiston ertönt.



HINWEIS:

Sowohl Anrufinitiatoren als auch Anrufempfänger können einen laufenden Einzelruf beenden, indem Sie die programmierte Taste **Abbrechen** drücken.

5.8.3.5

Einzelrufe ablehnen

Wenn Sie als FOACSU konfigurierte Einzelrufe (Full Off Air Call Set-Up) erhalten:

- Die grüne LED blinkt.

Führen Sie folgende Aktion aus, um einen Einzelruf abzulehnen:

- Drücken Sie die programmierte Taste **Abbrechen**.
-

5.8.4

Rundumrufe

Ein Rundumruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an alle Funkgeräte an einem Standort oder alle Funkgeräte an einem Gruppenstandort, je nach Systemkonfiguration.

Ein Rundumruf wird für wichtige Durchsagen verwendet, die die volle Aufmerksamkeit des Benutzers erfordern. Die Benutzer auf dem System können auf einen Rundumruf nicht antworten.

Capacity Max unterstützt Standort-Rundumrufe und Multi-Standort-Rundumrufe. Der Systemadministrator kann eine dieser Optionen für Ihr Funkgerät konfigurieren.



HINWEIS:

Funkgeräte können systemweite Rundumrufe unterstützen, die Infrastruktur von Motorola Solutions unterstützt jedoch keine systemweiten Rundumrufe.

5.8.4.1

Empfangen von Rundumrufen

Wenn Sie einen Rundumruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt,

dass Sie nun diesen Kanal verwenden können. Auf einen Sammelruf kann nicht geantwortet werden.



HINWEIS:

Das Funkgerät unterbricht den Empfang eines Sammelrufs, wenn Sie während des Anrufs auf einen anderen Kanal schalten. Während eines Rundumrufs können keine Funktionen von programmierten Tasten verwendet werden, bis der Ruf endet.

5.8.4.2

Tätigen von Rundumrufen

Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, um einen Rundumruf tätigen zu können.

- 1 Wählen Sie einen Kanal mithilfe des aktiven Rundumruf-Gruppen-Alias oder der aktiven relevanten ID. Siehe [Auswählen eines Ruftyps auf Seite 44](#) .

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.
Die grüne LED leuchtet.

3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

Benutzer auf dem Kanal können auf einen Sammelruf nicht antworten.

Der Rufinitiator kann die programmierte Taste **Abbrechen** drücken, um den Rundumruf zu beenden.

5.8.5

Telefonrufe

Ein Telefonruf ist ein Ruf zwischen einem einzelnen Funkgerät oder einer Gruppe von Funkgeräten und einem Telefon.

Je nachdem, wie das Funkgerät konfiguriert wurde, sind die folgenden Funktionen möglicherweise nicht verfügbar:

- Zugangscode
- Dual Tone Multi Frequency (DTMF)-Ton
- Sperrcode

- Anzeige des Alias oder der ID des Anrufers, wenn ein Telefonruf entgegengenommen wird
- Möglichkeit zum Ablehnen oder Annehmen eines Anrufs

Die Telefonanruf-Funktion kann aktiviert werden, indem Telefonnummern auf dem System zugewiesen und eingerichtet werden. Klären Sie mit Ihrem Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

5.8.5.1

Tätigen von Telefonrufen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Telefonrufen auf Ihrem Funkgerät durch.

5.8.5.2

Tätigen von Telefonanrufen mit der programmierbaren Taste

Gehen Sie wie folgt vor, um Telefonanrufe mit der programmierbaren Taste zu tätigen.

- 1 Drücken Sie die programmierte **Telefon**-Taste, um auf die Liste der Telefoneinträge zuzugreifen.
-

- 2 Drücken Sie oder bis zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID. Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Die grüne LED leuchtet. Das Display zeigt das Symbol **Telefonruf**, den Funkgerät-Alias bzw. die Funkgerät-ID und den Rufstatus an.

Bei erfolgreicher Rufeinrichtung geschieht Folgendes:

- Der DTMF-Ton erklingt.
- Der Anklopfton des Telefonbenutzers erklingt.
- Das Display zeigt das Symbol **Telefonruf**, den Funkgerät-Alias bzw. die Funkgerät-ID, `Telefonruf` und den Rufstatus an.

Bei nicht erfolgreicher Rufeinrichtung geschieht Folgendes:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt `Telefonruf erfolglos` an.
- Ihr Funkgerät wechselt zum Eingabebildschirm für die Zugangsnummer. Wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wechselt das Funkgerät zu

dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

-
- 3** Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um zu sprechen. Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.
-

- 4** Drücken Sie zum Beenden des Gesprächs.

Wenn die Rufbeendigung erfolgreich eingerichtet wurde, erklingt ein Signalton und im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

War die Rufbeendigung nicht erfolgreich, kehrt das Funkgerät zum Telefonruf-Bildschirm zurück.

Wenn Sie die **PTT**-Taste auf dem Telefonkontakte-Bildschirm drücken, erklingt ein Signalton, und im Display wird **Zum Anrufen OK drücken** angezeigt.


Wenn der Telefonbenutzer den Ruf beendet, erklingt ein Hinweiston, und im Display wird **Telefonruf beendet** angezeigt.



HINWEIS:

Drücken Sie während des Zugriffs auf den Kanal , um den Anrufversuch abubrechen; es wird dann ein Hinweiston ausgegeben.

Wenn Sie während des Rufs bei vorkonfiguriertem Sperrcode den **Eintastenzugang** drücken oder den Sperrcode als zusätzliche Zeichen eingeben, versucht Ihr Funkgerät, den Ruf zu beenden.

-
- 5**  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

Ein Hinweiston ertönt, wenn der Telefonbenutzer den Anruf beendet.

Wenn Sie während des Anrufs bei vorkonfiguriertem Schlussruf die **Schnellwahltaste** drücken, versucht Ihr Funkgerät, den Anruf zu beenden.

5.8.5.3

Antworten auf Telefonrufe als Sammelrufe

Wenn Sie einen Telefonanruf als einen Rundumruf empfangen, ist das empfangende Funkgerät nicht in der Lage, zu sprechen oder zu antworten. Der Empfangsbenutzer ist nicht in der Lage, den Rundumruf zu beenden.

Wenn Sie einen Telefonruf als Rundumruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

5.8.5.4

Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Telefonruf als Gruppenruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

2 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

3 Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.



HINWEIS:

Das Funkgerät kann einen Telefonruf nicht als Gruppenruf beenden. Der Telefonbenutzer muss den Ruf beenden. Der Empfänger kann während des Rufs nur antworten.

Ein kurzer Hinweiston erklingt.

5.8.5.5

Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Telefonruf als Einzelruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

2 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

3 Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.



HINWEIS:

Das Funkgerät kann einen Telefonruf nicht als Gruppenruf beenden. Der Telefonbenutzer muss den Ruf beenden. Der Empfänger kann während des Rufs nur antworten.

Ein kurzer Hinweiston erklingt.

5.8.6

Initiieren der Sendeunterdrückung

Laufende Rufe werden unterbrochen, wenn Sie die folgenden Aktionen ausführen:

- Drücken Sie die Taste **PTT-Sprachanruf**.
 - Drücken Sie die **Notruftaste**.
-

5.8.7

Gesprächsbevorrechtigung

Mit der Gesprächsbevorrechtigung kann ein Funkgerät alle aktiven Sprachübertragungen unterbrechen und eine priorisierte Übertragung initiieren.

Mit der Funktion der Gesprächsbevorrechtigung unterbricht das System gerade laufende Gespräche in Instanzen, in denen gebündelte Kanäle nicht verfügbar sind.

Anrufe mit höherer Priorität wie Notrufe oder Rundumrufe werden bei der Übertragung des sendenden Funkgeräts vorgezogen. Wenn kein anderer Funkfrequenzkanal verfügbar ist, wird der Notruf einem Rundumruf vorgezogen.

5.8.8

Stimmunterbrechung

Die Stimmunterbrechung ermöglicht das Herunterfahren einer aktiven Sprachübertragung.

Diese Funktion verwendet die Rückwärtskanalsignalisierung, um die aktive Sprachübertragung eines Funkgeräts zu unterbrechen, wenn das unterbrechende Funkgerät für die Stimmunterbrechung konfiguriert wurde und das sendende Funkgerät so konfiguriert wurde, dass Sprachrufe unterbrochen werden können. Das unterbrechende Funkgerät ist dann in der Lage, eine Sprachübertragung an den Teilnehmer des unterbrochenen Rufs zu tätigen.

Die Funktion der Sprachunterbrechung verbessert merklich die Fähigkeit erfolgreicher Bereitstellungen von neuen

Übertragungen an die gewünschten Parteien, während ein Ruf aktiv ist.

Die Stimmunterbrechung ist nur für den Benutzer zugänglich, wenn diese Funktion über das Funkgerät eingerichtet wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

5.8.8.1

Aktivieren der Sprachunterbrechung

Führen Sie die Vorgehensweise zum Initialisieren der Sprachunterbrechung auf Ihrem Funkgerät durch.

Ihr Funkgerät muss für die Nutzung dieser Funktion konfiguriert sein. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

- 1 Zum Unterbrechen der Übertragung während eines laufenden Anrufs drücken Sie die Sendetaste (**PTT**).
Das Funkgerät gibt einen negativen Hinweiston ab, bis Sie die **PTT**- Taste loslassen.
- 2 Warten Sie auf eine Quittierung.
Bei erfolgreicher Durchführung:
 - Ein positiver Hinweiston erklingt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston erklingt.

5.9

Erweiterte Funktionen

In diesem Kapitel wird die Bedienung der Funktionen auf Ihrem Funkgerät beschrieben.

Ihr Händler oder Systemadministrator kann Ihr Funkgerät an Ihre speziellen Anforderungen und Bedürfnisse anpassen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

5.9.1

Anrufwarteschlange

Wenn keine Ressourcen verfügbar sind, um den Ruf zu verarbeiten, ermöglicht die Anrufwarteschlange die Platzierung der Rufanfrage in der Systemwarteschlange, wo sie auf die nächsten verfügbaren Ressourcen wartet.

Sie hören nach dem Drücken der **PTT**-Sendetaste einen Anrufwarteschlangenton, und auf dem Display des Funkgeräts erscheint Ruf in der Warteschlange, was

zeigt, dass sich das Funkgerät im Anrufwarteschlangenmodus befindet. Die **Sendetaste** (PTT) kann nach dem Erklingen des Anrufwarteschlangentons losgelassen werden.

Nach erfolgreicher Rufeinrichtung passiert Folgendes:

- Sofern aktiviert ertönt der Freiton.
- Der Funkgerätebenutzer muss innerhalb von 4 Sekunden die **Sendetaste (PPT)** drücken, um die Sprachübertragung zu starten.

Wenn die Rufeinrichtung nicht erfolgreich war, passiert Folgendes:

- Sofern aktiviert, wird der Hinweiston für die Ablehnung ausgegeben.
- Der Ruf wird beendet, und das Funkgerät beendet die Rufeinrichtung.

5.9.2

Rufpriorität

Mit der Rufpriorität kann das System einen aktiven Ruf ohne Priorität unterbrechen und einen Ruf mit hoher Priorität initiieren, wenn alle Kanäle belegt sind.

Wenn alle Kanäle mit Rufen mit hoher Priorität belegt sind, unterbricht das System keine Rufe, sondern leitet einen Ruf mit hoher Priorität in eine Rufwarteschlange um. Wenn ein Ruf mit hoher Priorität vom System nicht in die Warteschlange umgeleitet werden kann, erscheint eine Fehlermeldung.

Die Standardeinstellungen für die Rufpriorität sind vorkonfiguriert. Drücken Sie die programmierbare Taste, um zwischen der normalen Stufe und der Stufe mit hoher Priorität zu wechseln. Wenn Sie die folgenden Funktionen verwenden, wechselt die Rufprioritätsstufe automatisch in die vorkonfigurierte Einstellung.

- Alle Sprachrufe
- DMR III-Textnachricht/Textnachricht
- Job-Ticket
- Fernüberwachung

Dies sind die Rufprioritätstypen:

Hohe Priorität

Das Funkgerät zeigt **Nächster Anruf: an Hohe Priorität**.

Das Symbol **Ruf mit hoher Priorität** wird oben auf dem Funkgeräte-Display angezeigt.

Die Sprachansage besagt: **Nächster Anruf: Hohe Priorität**.

Normale Priorität

Das Funkgerät zeigt **Nächster Anruf: an Normale Priorität**.

Das Symbol **Anruf mit hoher Priorität** verschwindet.

Die Sprachansage besagt: **Nächster Anruf: Normale Priorität**.

5.9.3

Home-Kanalerinnerung

Diese Funktion aktiviert eine Erinnerung, wenn der Home-Kanal auf dem Funkgerät für eine gewisse Zeit nicht eingestellt ist.

Wenn diese Funktion aktiviert ist, erfolgt in regelmäßigen Abständen Folgendes, falls das Funkgerät für einen bestimmten Zeitraum nicht als Home-Kanal festgelegt ist:

- Der Erinnerungston und die Ansage des Home-Kanals erklingen.

Sie können auf die Erinnerung durch eine der folgenden Aktionen reagieren:

- Kehren Sie zum Home-Kanal zurück.

- Schalten Sie die Erinnerung über die programmierbare Taste vorübergehend stumm.
- Legen Sie einen neuen Home-Kanal über die programmierbare Taste fest.

5.9.3.1

Stummschalten der Home-Kanalerinnerung

Wenn eine Home-Kanalerinnerung ertönt, können Sie die Erinnerung vorübergehend stummschalten.

Drücken Sie die programmierte Taste **Home-Kanalerinnerung stummschalten**.

5.9.3.2

Einrichten eines neuen Home-Kanals

Wenn eine Home-Kanalerinnerung eintritt, können Sie einen neuen Home-Kanal einrichten.

Drücken Sie die programmierbare Taste **Home-Kanal zurücksetzen**, um den aktuellen Kanal als neuen Home-Kanal festzulegen.

5.9.4

Fernüberwachung

Mit dieser Funktion kann das Mikrofon des Zielfunkgeräts mit einem Funkgeräte-Alias oder einer Funkgeräte-ID eingeschaltet werden. Diese Funktion kann zur Fernüberwachung jeglicher hörbarer Aktivität rund um das Zielfunkgerät eingesetzt werden.

Ihr Funkgerät und das Zielfunkgerät müssen beide für die Nutzung dieser Funktion konfiguriert sein.

Wenn initiiert, blinkt die grüne LED einmal am Ziel-Funkgerät. Diese Funktion wird nach Ablauf einer vorprogrammierten Zeitdauer bzw. dann, wenn das Zielfunkgerät in Betrieb ist, automatisch ausgeschaltet.

5.9.4.1

Einleiten des Fernmonitors

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einleiten der Fernüberwachung auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Remote-Überwachung**.
-

2 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.

5.9.5

Gesprächsgruppenscan

Mit dieser Funktion kann das Funkgerät Anrufe von Gruppen überwachen bzw. verbinden, die von einer Empfängergruppenliste definiert werden.

Wenn Scan aktiviert ist, hebt Ihr Funkgerät die Stummschaltung für alle Mitglied in der Empfängergruppenliste auf.

Wenn Scan aktiviert ist, empfängt das Funkgerät keine Übertragungen von Mitgliedern der Empfängergruppenliste, mit Ausnahme von Rundumrufen, permanenten Gesprächsgruppen und der ausgewählten Gesprächsgruppe.

5.9.5.1

Ein-/Ausschalten der Gesprächsgruppen-Scan-Funktion

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Gesprächsgruppen-Scan-Funktion Ihres Funkgeräts durch.

Drücken Sie die programmierte **Scan**-Taste.

Wenn die Scan-Funktion aktiviert ist:

- Die gelbe LED blinkt.
- Ein positiver Hinweiston erklingt.

Wenn die Scan-Funktion deaktiviert ist:

- Die LED erlischt.
- Ein negativer Hinweiston erklingt.

5.9.6

Empfängergruppenliste

Mit der Funktion „Empfängergruppenliste“ können Sie Mitglieder für die Gesprächsgruppen-Scanliste erstellen und zuweisen.

Diese Liste wird erstellt, wenn das Funkgerät programmiert wird und ermittelt, welche Gruppen gescannt werden

können. Ihr Funkgerät unterstützt höchstens 16 Mitglieder in diese Liste.

Wenn eine Gesprächsgruppe als permanente Gesprächsgruppe programmiert ist, können Sie die Gesprächsgruppe nicht in der Scanliste bearbeiten.



HINWEIS:

Die Empfängergruppenliste wird vom Systemadministrator programmiert. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

5.9.7

Prioritätsmonitor

Der Prioritätsmonitor ermöglicht es dem Funkgerät, automatisch Übertragungen von Gesprächsgruppen mit höherer Priorität zu empfangen, selbst wenn es gerade mit einem anderen Ruf beschäftigt ist.

Das Funkgerät verlässt den Gesprächsgruppenruf mit niedrigerer Priorität für den Gesprächsgruppenruf mit höherer Priorität.



HINWEIS:

Der Zugriff auf diese Funktion ist nur möglich, wenn die Funktion „Gesprächsgruppen-Scan“ aktiviert ist.

Der Prioritätsmonitor gilt nur für Mitglieder der Empfängergruppenliste. Es gibt zwei Prioritäts-Gesprächsgruppen: Priorität 1 (P1) und Priorität 2 (P2). P1 hat eine höhere Priorität als P2. Im Capacity Max-System empfängt das Funkgerät Übertragungen gemäß der folgenden Prioritätsreihenfolge:

- 1 Notruf für P1-Gesprächsgruppe
- 2 Notruf für P2-Gesprächsgruppe
- 3 Notruf für Gesprächsgruppen ohne Priorität in der Empfängergruppenliste
- 4 Rundumruf
- 5 P1-Gesprächsgruppenruf
- 6 P2-Gesprächsgruppenruf
- 7 Gesprächsgruppen ohne Priorität in der Empfängergruppenliste



HINWEIS:

Diese Funktion wird vom Systemadministrator programmiert. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

5.9.8

Gesprächsgruppenzugehörigkeit für mehrere Gesprächsgruppen

Ihr Funkgerät kann für bis zu sieben Gesprächsgruppen an einem Standort konfiguriert werden.

Von den 16 Gesprächsgruppen in der Empfängergruppenliste können bis zu sieben Gesprächsgruppen als Gesprächsgruppen für den Verbindungsaufbau zugewiesen werden. Die ausgewählte Gesprächsgruppe und die Prioritäts-Gesprächsgruppen werden automatisch verbunden.

5.9.9

Rückruf

Anhand der Rückruf-Funktion können Sie während des Scannens auf eine Übertragung reagieren.

Wenn Ihr Funkgerät einen Ruf aus der wählbaren Gruppen-Scan-Liste scannt und die **Sendetaste** (PTT) während des gescannten Rufs gedrückt wird, hängt die Reaktion des Funkgeräts davon ab, ob die Rückruf-Funktion bei Konfiguration des Funkgeräts aktiviert oder deaktiviert wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Rückruf deaktiviert

Das Funkgerät verlässt den gescannten Ruf und versucht, über den Kontakt für die aktuell ausgewählte Kanalposition zu senden. Wenn die Haltezeit für den aktuell ausgewählten Kontakt abläuft, wechselt das Funkgerät zu dem Standardkanal und startet den Timer für die Scan-Haltezeit. Das Funkgerät setzt den Gruppenscan fort, wenn der Timer für die Scan-Haltezeit abläuft.

Rückruf aktiviert

Wenn die **PTT-Taste** während der Haltezeit der Gruppe für den gescannten Ruf gedrückt wird, versucht das Funkgerät, an die gescannte Gruppe zu senden.



HINWEIS:

Wenn Sie einen Ruf einer Gruppe scannen, die keiner Kanalposition in der derzeit ausgewählten Zone zugewiesen ist, und der Ruf beendet wird, wechseln Sie zu der richtigen Zone, und wählen Sie dann die Kanalposition der Gruppe, um mit dieser Gruppe zu sprechen.

5.9.10

Rufanzeigeeinstellungen

Mit dieser Funktion können Sie Ruftöne für Rufe oder Textnachrichten konfigurieren.

5.9.10.1

Alarmton-Lautstärke – Eskalation

Das Funkgerät kann von Ihrem Händler so programmiert werden, dass Sie kontinuierlich erinnert werden, wenn ein Funkruf noch unbeantwortet ist. Dieser Dauerhinweis erfolgt dadurch, dass der Alarmton automatisch zunehmend lauter wird. Diese Funktion wird als Escalart bezeichnet.

5.9.11

Rufhinweis

Paging mit Rufhinweis erlaubt Ihnen, einen bestimmten Funkgerätbenutzer dazu aufzufordern, Sie bei nächster Gelegenheit zurückzurufen.

Diese Funktion ist über eine programmierbare **Eintastenzugang**-Taste verfügbar.

In Capacity Max ermöglichen Rufhinweise dem Funkgerätenutzer oder dem Dispatcher, eine Warnmeldung an einen anderen Funkgerätenutzer zu senden, um den initialisierenden Funkgerätenutzer bei Verfügbarkeit zurückzurufen. Diese Funktion umfasst keine Sprachkommunikation.

Das Rufhinweise können vom Händler oder Systemadministrator so konfiguriert werden, dass der Benutzer die Sendetaste (**PTT**) drücken kann, um dem Anrufinitiator direkt über einen Einzelruf zu antworten.

Ein OACSU-Einzelruf (Off Air Call Set-Up-Einzelruf) ermöglicht dem Benutzer, sofort zu antworten, während ein FOACSU-Einzelruf (Full Off Air Call Set-Up-Einzelruf) eine Benutzerbestätigung für den Ruf erfordert. OACSU-Rufe werden daher für die Rufhinweis-Funktion empfohlen. Siehe [Einzelruf auf Seite 50](#).

5.9.11.1

Antworten auf Rufhinweise

Wenn Sie einen Rufhinweis erhalten:

- Ein wiederholter Hinweiston erklingt.
- Die gelbe LED blinkt.

Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)** innerhalb von 4 Sekunden nach dem Empfang eines Rufhinweises, um mit einem Einzelruf zu reagieren.

5.9.11.2

Tätigen von Rufhinweisen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Rufhinweisen auf Ihrem Funkgerät aus.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.

Die grüne LED leuchtet.

- 2 Warten Sie auf eine Quittierung.

Wenn ein Rufhinweis eingeht, wird ein positiver Hinweiston ausgegeben.

Wenn keine Rufhinweisbestätigung eingeht, wird ein negativer Hinweiston ausgegeben.

5.9.12

Stummschalt-Modus

Der Stummschalt-Modus bietet die Möglichkeit, sämtliche akustischen Signale Ihres Funkgeräts stummzuschalten.

Sobald der Stummschalt-Modus initiiert wurde, werden alle akustischen Signale stummgeschaltet, mit Ausnahme der

Funktionen mit höherer Priorität wie etwa Notfall-Funktionen.

Nach Beenden des Stummschalt-Modus nimmt Ihr Funkgerät die Wiedergabe von laufenden Tönen oder Audio-Übertragungen wieder auf.



WICHTIG:

Sie können nur entweder die Display-nach-unten-Funktion oder die Totmann-Funktion aktivieren. Die beiden Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

5.9.12.1

Einschalten des Stummschalt-Modus

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einschalten des Stummschalt-Modus durch.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Rufen Sie diese Funktion über die programmierte Taste **Stummschalt-Modus** auf.
- Der Zugriff auf diese Funktion erfolgt, indem Sie das Funkgerät kurzzeitig mit dem Display nach unten hinlegen.

Abhängig von Funkgerätemodell kann die Display nach unten-Funktion über das Funkgerätemenü oder vom Systemadministrator aktiviert werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.



WICHTIG:

Der Benutzer kann zu einem bestimmten Zeitpunkt nur die Totmann-Funktion oder die Display nach unten-Funktion aktivieren. Die beiden Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden.



HINWEIS:

Display nach unten Funktion gilt nur für DP3441e .

Folgendes geschieht, wenn der Stummschalt-Modus aktiviert ist:

- Positiver Hinweiston erklingt.
- Die rote LED beginnt zu blinken und blinkt weiter, bis der Stummschalt-Modus beendet wird.
- Das Funkgerät wird stummgeschaltet.
- Der Stummschalt-Modus-Timer beginnt mit dem Countdown der konfigurierten Dauer.

5.9.12.2

Beenden des Stummschalt-Modus

Die Funktion kann automatisch beendet werden, sobald der Stummschalt-Modus-Timer abgelaufen ist.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um den Stummschalt-Modus manuell zu beenden:

- Drücken Sie die programmierte **Stummschalt-Modus**-Taste.
- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)** bei einem beliebigen Eintrag.
- Legen Sie das Funkgerät kurzzeitig mit dem Display nach unten hin.



HINWEIS:

Display nach unten-Funktion gilt nur für DP3441e.

Folgendes geschieht, wenn der Stummschalt-Modus deaktiviert ist:

- Negativer Hinweiston erklingt.
- Die blinkende rote LED schaltet sich aus.

- Die Stummschaltung des Funkgeräts wird aufgehoben, und der Lautsprecherstatus wird wiederhergestellt.
- Wenn der Timer nicht abgelaufen ist, wird der Stummschalt-Modus-Timer gestoppt.



HINWEIS:

Der Stummschalt-Modus wird ebenfalls beendet, wenn der Benutzer Sprache überträgt oder auf einen nicht programmierten Kanal wechselt.

5.9.13

Notruf

Ein Notsignal dient dazu, auf eine kritische Situation aufmerksam zu machen. Sie können einen Notruf jederzeit absetzen, auch wenn es Aktivitäten auf dem aktuellen Kanal gibt.

Bei Capacity Max kann das empfangende Funkgerät gleichzeitig nur ein Notsignal unterstützen. Sofern initiiert, überschreibt ein zweites Notsignal das erste Signal.

Wenn ein Notsignal empfangen wird, kann der Empfänger wählen, ob das Signal gelöscht und die Notsignal-Liste beendet werden soll oder ob auf das Notsignal reagiert werden soll, indem die **Sendetaste (PTT)** gedrückt und ein normaler Sprachruf (nicht Notruf) gesendet wird.

Ihr Händler oder Systemadministrator kann festlegen, wie lange die vorprogrammierte **Notruftaste** gedrückt werden muss, allerdings ist die Dauer für das lange Drücken die gleiche wie bei allen anderen Tasten:

Kurzer Tastendruck

Dauer zwischen 0,05 Sekunden und 0,75 Sekunden.

Langer Tastendruck

Dauer zwischen 1,00 und 3,75 Sekunden.

Die **Notruftaste** ist mit der Notruf-Ein/Aus-Funktion belegt. Für Informationen über die zugewiesene Funktionsweise der **Notruftaste** wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



HINWEIS:

Wenn die **Notruftaste** zum Einschalten des Notruf-Modus durch kurzes Drücken programmiert ist, dann wird der Notruf-Modus durch langes Drücken der **Notruftaste** beendet.

Wenn die **Notruftaste** zum Einschalten des Notruf-Modus durch langes Drücken programmiert ist, dann wird der Notruf-Modus durch kurzes Drücken der **Notruftaste** beendet.

Ihr Funkgerät unterstützt drei Arten von Notsignalen:

- Notrufalarm
- Notsignal mit Ruf

- Notsignal mit anschließender Sprache

Darüber hinaus gibt es vier unterschiedliche Notsignaltypen:

Regulär

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt akustische und/oder optische Hinweise aus.

„Silent“

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt keine akustischen und/oder optischen Hinweise aus. Das Funkgerät empfängt Anrufe ohne Ton über den Lautsprecher, bis Sie die **Sendetaste** (PTT) drücken.

Still mit Sprache

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal ohne akustische und optische Hinweise, erlaubt aber die Ausgabe eingehender Anrufe über den Lautsprecher.



HINWEIS:

Der vorprogrammierten Notruftaste kann jeweils nur **einer** der oben angeführten Notsignale zugewiesen werden.

5.9.13.1

Senden von Notrufsignalen

Mit dieser Funktion senden Sie ein Notsignal, d. h. ein Signal ohne Sprache, das einen Hinweis auf einer Gruppe von Funkgeräten auslöst. Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Notrufsignalen auf Ihrem Funkgerät durch.

Ihr Funkgerät gibt keine akustischen oder visuellen Signale während des Notrufmodus aus, wenn es stummgeschaltet ist.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Notruf ein**.

Die grüne LED leuchtet.



HINWEIS:

Wenn programmiert, ertönt der Notsuchton. Der Ton wird stummgeschaltet, wenn das Funkgerät Sprache sendet oder empfängt, und er stoppt, wenn das Funkgerät den Notruf-Modus verlässt. Der Notsuchton kann durch den Händler oder Systemadministrator programmiert werden.

- 2 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der Notrufton ertönt.
- Die grüne LED blinkt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung, wenn alle Versuche durchgeführt wurden:

- Ertönt ein tiefer Hinweiston. (Gilt nur für PMUE4426B)

Verlässt das Funkgerät den Notsignalmodus.



HINWEIS:

Wenn nur das Notsignal konfiguriert ist, besteht der Notrufprozess nur aus der Bereitstellung des Notsignals. Der Notruf endet, wenn eine Bestätigung vom System empfangen wurde oder wenn die maximale Anzahl an Versuchen für den Zugriff auf den Kanal erreicht wurde.

Wenn nur das Notsignal konfiguriert wurde, ist mit dem Absenden eines Notrufs kein Sprachruf verbunden.

5.9.13.2

Senden von Notrufsignalen mit Ruf

Mithilfe dieser Funktion können Sie ein Notsignal mit Ruf an eine Gruppe von Funkgeräten oder an einen Dispatcher

senden. Nach erfolgter Quittierung durch die Infrastruktur in der Gruppe kann eine Gruppe von Funkgeräten auf einem vorprogrammierten Notrufkanal miteinander kommunizieren.

Das Funkgerät muss für Notsignale mit Ruf konfiguriert werden, damit ein Notruf nach der Durchführung eines Notrufs ausgeführt werden kann.

- 1 Drücken Sie die programmierte **Notrufeinschalttaste**.

Die grüne LED leuchtet.



HINWEIS:

Wenn Ihr Funkgerät programmiert ist, ertönt der Notsuchton. Der Ton wird stummgeschaltet, wenn das Funkgerät Sprache sendet oder empfängt, und er stoppt, wenn das Funkgerät den Notruf-Modus verlässt.

Wenn eine Notsignal-Quittierung erfolgreich empfangen wurde

- Der Notrufton ertönt.
- Die grüne LED blinkt.

Wenn eine Notsignal-Quittierung nicht erfolgreich empfangen werden konnte:

- alle erneuten Versuche erschöpft sind.
- Ertönt ein tiefer Hinweiston.
- Verlässt das Funkgerät den Notsignalmodus.

-
- 2 Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um eine Sprachübertragung zu initiieren.

Die grüne LED leuchtet.

-
- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubnis ton verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

-
- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

-
- 5 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die **Sendetaste** (PTT).

Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.

-
- 6 Drücken Sie zum Verlassen des Notrufmodus die **Notruf aus**-Taste.



HINWEIS:

Je nachdem, wie Ihr Funkgerät programmiert wurde, hören Sie einen Gesprächserlaubnis ton oder nicht. Ihr Händler oder Systemadministrator kann Ihnen zusätzliche Informationen zur Programmierung Ihres Funkgeräts für Notfälle geben.

Der Notrufinitiator kann die programmierte Taste **Abbrechen** drücken, um einen laufenden Notruf zu beenden. Das Funkgerät kehrt in einen Verfügbar-Status zurück

5.9.13.3

Senden von Notrufsignalen mit nachfolgendem Sprachruf

Mit dieser Funktion senden Sie ein Notsignal mit nachfolgendem Sprachruf an eine Gruppe von Funkgeräten. Ihr Funkgerät wird automatisch aktiviert, sodass Sie ohne Drücken der Sendetaste (**PTT**) mit der Funkgerätgruppe kommunizieren können. Dieser Modus mit aktiviertem Mikrofon wird auch *Notrufmikrofon* genannt.

Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb werden für eine einprogrammierte Dauer der *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* und die Empfangszeit abwechselnd wiederholt. Während des Notrufzyklusbetriebs werden empfangene Rufe über den Lautsprecher ausgegeben.

Wenn Sie während der vorprogrammierten Empfangszeit die Sendetaste (**PTT**) drücken, hören Sie einen Sperrton. Dieser Ton weist Sie darauf hin, dass Sie die Sendetaste (**PTT**) freigeben müssen. Das Funkgerät reagiert nicht auf das Drücken der Sendetaste (**PTT**) und bleibt im Notruf-Modus.

Wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** bei aktiviertem *Hot Mic*-Modus drücken und sie bis nach Ablauf der Dauer des *Hot Mic*-Modus gedrückt halten, sendet das Funkgerät weiterhin, bis Sie die **Sendetaste (PTT)** loslassen.

Wird eine Notsignalanforderung nicht beantwortet, versucht das Funkgerät nicht noch einmal, die Anforderung zu senden, sondern ruft den *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* direkt auf.



HINWEIS:

Von einigen Zubehörteilen wird der *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* möglicherweise nicht unterstützt. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Notrufsignalen mit nachfolgendem Sprachruf auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie die programmierte **Notrufeinschalttaste**.

Die grüne LED leuchtet.

- 2 Wenn ein Notruftönen zu hören ist, sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

Das Funkgerät stoppt den Sendevorgang automatisch:

- Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des Zyklus zwischen *Mikrofon-*

Bereitschaftsmodus und dem Empfang von Rufen.

- Bei deaktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des *Mikrofon-Bereitschaftsmodus*.

-
- 3** Drücken Sie die **Not-Aus-Taste** zum Verlassen des Notruf-Modus.
-

5.9.13.4

Empfangen von Notrufsignalen

Das empfangende Funkgerät kann nur ein Notsignal gleichzeitig unterstützen. Sofern initiiert, überschreibt ein zweites Notsignal das erste Signal. Führen Sie die Vorgehensweise zum Empfangen und Anzeigen von Notsignalen auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie ein Notrufsignal empfangen:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die rote LED blinkt.



HINWEIS:

Das Funkgerät quittiert das Notsignal (wenn aktiviert) automatisch.

Sie können den Ton stummschalten. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die Sendetaste (**PTT**) zum Anrufen der Funkgerätegruppe, die das Notsignal empfangen hat.
- Drücken Sie eine beliebige programmierbare Taste.
- Verlassen Sie den Notruf-Modus.

5.9.13.5

Verlassen des Notruf-Modus

Drücken Sie die programmierte Taste **Notruf Aus**.

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Der Ton ist nicht mehr zu hören.
- Die rote LED erlischt.

5.9.14

Status Message

Anhand dieser Funktion ist der Benutzer in der Lage, Statusmeldungen an andere Funkgeräte zu senden.

Die Quick-Status-Liste wird über CPS-RM konfiguriert und umfasst maximal 99 Status.

Die maximale Zeichenlänge für jede Statusmeldung ist 16.

Wenn die Funktion Text-zu-Sprache aktiviert ist, kann das Funkgerät die eingegangenen Statusmeldungen durch eine Sprachansage angeben.



HINWEIS:

Text-zu-Sprache wird über CPS konfiguriert. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

5.9.14.1

Senden von Statusnachrichten

Führen Sie zum Senden einer Statusmeldung die folgende Vorgehensweise durch.

Drücken Sie die vorprogrammierte
Schnellwahltaste.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.

5.9.15

Multi-Site-Bedienelemente

Diese Funktionen gelten, wenn Ihr aktueller Funkkanal für ein Capacity Max-System konfiguriert ist.

5.9.15.1

Aktivieren der manuellen Funkstationsuche

Drücken Sie die programmierte Taste **Manuelles Standort-Roaming.**

- Ein Hinweiston ertönt.
 - Die grüne LED blinkt.
-

Wenn das Funkgerät eine neue Station gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston erklingt.
- Die LED erlischt.

Wenn das Funkgerät keine neue Station gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston erklingt.

- Die LED erlischt.

5.9.15.2

Funkstation sperren/entsperren

Wenn diese Option aktiviert ist, sucht das Funkgerät nur den aktuellen Standort. Ist diese Option deaktiviert, sucht das Funkgerät neben dem aktuellen Standort auch nach anderen Standorten.

Drücken Sie die programmierte Taste
Funkstationsperre.

Wenn die **Standortsperr**e eingeschaltet ist:

- Sie hören einen positiven Hinweiston, der darauf hinweist, dass das Funkgerät gesperrt ist und den aktuellen Standort nicht verlassen kann.

Wenn die **Standortsperr**e ausgeschaltet ist:

- Sie hören einen negativen Hinweiston, der darauf hinweist, dass das Funkgerät entsperrt ist.

5.9.16

Scrambler

Durch den Einsatz softwaregestützter Verschlüsselung verhindert diese Funktion, wenn aktiviert, unbefugtes Zuhören auf einem Kanal. Die Signalisierungs- und Benutzeridentifikationsteile einer Übertragung werden nicht verschlüsselt.

Um verschlüsselt senden zu können, muss die Verschlüsselung für den Kanal aktiviert sein, während dies für empfangende Funkgeräte nicht erforderlich ist. Kanäle mit aktivierter Verschlüsselung können weiterhin normale (unverschlüsselte) Übertragungen empfangen.

Ihr Gerät unterstützt erweiterte Verschlüsselung.

Zum Entschlüsseln eines Anrufs oder von Daten mit aktivierter Verschlüsselung muss Ihr Funkgerät den gleichen Schlüsselwert oder die gleiche Schlüssel-ID wie das sendende Funkgerät verwenden.

Wenn ihr Funkgerät einen verschlüsselten Anruf mit anderem Schlüsselwert und anderer Schlüssel-ID empfängt, hören Sie gar nichts für eine erweiterte Verschlüsselung.

Je nachdem, wie Ihr Funkgerät programmiert wurde, können Funkgeräte auf einem Kanal mit aktivierter Verschlüsselung weiterhin normale (unverschlüsselte) Übertragungen empfangen. Darüber hinaus kann das

Funkgerät einen Warnton ausgeben oder nicht. Auch dies richtet sich danach, wie es programmiert wurde.

Die grüne LED leuchtet, während das Funkgerät sendet. Während des Empfangs eines Rufs mit aktivierter Verschlüsselung blinkt sie schnell.



HINWEIS:

Die Verschlüsselungsfunktion wird nicht für alle Funkgerätmodelle angeboten oder sie haben eine andere Konfiguration. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

5.9.16.1

Ein- und Ausschalten des Datenschutzes

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Verschlüsselung auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte Taste
Verschlüsselung.

5.9.17

Antwortsperr

Anhand dieser Funktion können Sie verhindern, dass Ihr Funkgerät auf eingehende Übertragungen reagiert.



HINWEIS:

Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um zu erfahren, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Wenn aktiviert, generiert das Funkgerät keine abgehenden Übertragungen in Antwort auf eingehende Übertragungen, wie etwa Funkgerätkontrolle, Rufhinweis, Funkgerät deaktivieren, Remote-Überwachung, Automatischer Registrierungsservice (ARS), Antwort auf Einzelrufe und Senden von GNSS-Standortberichten.

Ihr Funkgerät kann keine Einzelrufbestätigungen empfangen, wenn diese Funktion aktiviert ist. Das Funkgerät kann jedoch manuell Übertragungen senden.

5.9.17.1

Ein-/Ausschalten der Antwortsperr

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- oder Ausschalten der Antwortsperr auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte **Antwortsperr-**Taste.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.

5.9.18

Blockieren/Wiederherstellen

Mit dieser Funktion können Sie jedes im System befindliche Funkgerät aktivieren oder deaktivieren. Der Händler oder Systemadministrator kann z. B. ein gestohlenes Funkgerät deaktivieren und damit für unberechtigte Benutzer unbrauchbar machen oder ein wiedergefundenes Funkgerät aktivieren.

Ein Funkgerät kann über die Konsole oder einen von einem anderen Funkgerät initiierten Befehl deaktiviert (blockiert) oder aktiviert (wiederhergestellt) werden.

Sobald ein Funkgerät deaktiviert wurde, wird ein negativer Hinweiston ausgegeben.

Wenn für das Funkgerät Stun aktiviert wird, kann das Funkgerät keine benutzerinitiierten Services auf dem

System anfordern oder empfangen, das die Stun-Vorgehensweise ausgeführt hat. Das Funkgerät kann jedoch zu einem anderen System wechseln. Das Funkgerät sendet weiterhin GNSS-Positionsberichte und kann aus der Ferne im Stun-Modus überwacht werden.



HINWEIS:

Der Händler oder Systemadministrator kann ein Funkgerät permanent deaktivieren. Weitere Informationen finden Sie unter [Funkgerät deaktivieren auf Seite 79](#).

5.9.19

Funkgerät deaktivieren

Diese Funktion bietet eine erweiterte Sicherheitsmaßnahme, um den nicht autorisierten Zugriff auf das Funkgerät zu beschränken.

Die Funktion „Funkgerät deaktivieren“ kann ein Funkgerät unbrauchbar machen. Der Händler kann ein verlorenes

oder verlegtes Funkgerät deaktivieren, um nicht autorisierte Verwendung zu verhindern.



HINWEIS:

Ein deaktiviertes Funkgerät kann nur in einem Reparatur-Center von Motorola Solutions wiederhergestellt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

5.9.20

Alleinarbeiter

Der Alleinarbeiterschutz löst einen Notruf aus, wenn eine vordefinierte Zeit lang keine Benutzeraktivität erfasst wird, d. h. beispielsweise keine Taste am Funkgerät gedrückt wird oder der Kanalwahlschalter nicht betätigt wird.

Wurde während der einprogrammierten Dauer keine Benutzeraktivität erfasst, warnt das Funkgerät den Benutzer durch ein akustisches Signal vor, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

Haben Sie auch nach Ablauf des vordefinierten Ansprechzeit-Timers noch nicht bestätigt, löst das Funkgerät ein Notsignal aus, so wie vom Händler programmiert.

5.9.21

Passwortsperre

Sie können ein Passwort einstellen, um den Zugriff auf Ihr Funkgerät zu beschränken. Sobald Sie Ihr Funkgerät einschalten, werden Sie gebeten, das Passwort einzugeben.

Ihr Funkgerät unterstützt eine 4-stellige Kennworteingabe.

Diese Tasten fungieren bei der Passworteingabe als numerische Tastatur:

Drehknopf für die Kanalwahl

Position 1–9: Ziffer 1–9

Position 10: Ziffer 10

Seitliche Tasten

Seitliche Tasten 1 und 2: Ziffern 1 und 2.

Im gesperrten Zustand kann Ihr Funkgerät keine Anrufe empfangen.

5.9.21.1

Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts

Schalten Sie das Funkgerät ein.

- 1 Geben Sie das vierstellige Passwort ein.
 - a Um die erste Ziffer des Passworts einzugeben, verwenden Sie den **Drehknopf für die Kanalwahl**.
 - b Um jede Ziffer der restlichen drei Ziffern des Passworts einzugeben, drücken Sie die Seitentaste 1 oder 2.

-
- 2 Ihr Funkgerät überprüft automatisch die Gültigkeit des Passworts, wenn Sie die letzte Ziffer des Passworts eingeben.
-

Wenn Sie das Passwort korrekt eingeben, wird das Funkgerät eingeschaltet.

Wenn Sie beim ersten und zweiten Versuch das falsche Passwort eingeben, zeigt Ihr Funkgerät Folgendes an:

- Ein Dauerton erklingt.

Wiederholen Sie [Schritt 1](#).

Wenn Sie beim dritten Versuch das falsche Passwort eingeben, zeigt Ihr Funkgerät Folgendes an:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Ihr Funkgerät wird 15 Minuten lang gesperrt.

Warten Sie, bis der 15-Minuten-Timer für den gesperrten Status abgelaufen ist, und wiederholen Sie dann [Schritt 1](#).



HINWEIS:

Wenn Sie das Funkgerät aus- und wieder einschalten, wird der 15-Minuten-Timer neu gestartet.

5.9.21.2

Entsperren von Funkgeräten

Im gesperrten Zustand kann Ihr Funkgerät keine Anrufe empfangen. Führen Sie die Vorgehensweise zum Entsperren Ihres Funkgeräts durch.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wenn das Funkgerät eingeschaltet ist, warten Sie 15 Minuten, und wiederholen Sie dann die Schritte unter [Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts auf Seite 80](#), um auf das Funkgerät zuzugreifen.
- Wenn das Funkgerät ausgeschaltet ist, schalten Sie das Gerät ein. Ihr Funkgerät startet den 15-Minuten-Timer für die Sperre.
Ein Hinweiston ertönt. Die gelbe LED blinkt.
Warten Sie 15 Minuten, und wiederholen Sie dann die Schritte unter [Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines](#)

Passworts auf Seite 80 , um auf das Funkgerät zuzugreifen.

5.9.22

Bluetooth®

Mit der Bluetooth-Funktion können Sie Ihr Funkgerät über eine Bluetooth-Verbindung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät (Zubehör) verwenden. Ihr Funkgerät unterstützt Bluetooth-Geräte von Motorola Solutions sowie im Handel erhältliche (COTS) Bluetooth-fähige Geräte.

Bluetooth funktioniert innerhalb eines Umkreises von 10 m Sichtverbindung. Die Sichtverbindung ist ein hindernisfreier Weg zwischen Ihrem Funkgerät und Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät. Um eine hohe Zuverlässigkeit zu erreichen, empfiehlt Motorola Solutions, das Funkgerät und das Zubehör nicht zu trennen.

Im Randbereich der Reichweite nehmen die Sprach- und Tonqualität stark ab, und die Übertragung hört sich fehlerhaft oder gebrochen an. Um dieses Problem zu beseitigen, verringern Sie die Entfernung zwischen Funkgerät und Bluetooth-fähigem Gerät (innerhalb der maximalen Reichweite von 10 m), um wieder einen klaren Audioempfang zu erhalten. Die Bluetooth-Funktion Ihres Funkgeräts hat in 10 m Reichweite eine maximale Leistung von 2,5 mW (4 dBm).

Ihr Funkgerät unterstützt bis zu drei simultane Bluetooth-Verbindungen mit Bluetooth-fähigen Geräten verschiedener Typen. Zum Beispiel einen Kopfhörer, einen Scanner, ein Sensorgerät und ein PTT-Only-Device (POD).

Weitere Angaben über die Funktionalität Ihres Bluetooth-fähigen Geräts können Sie der Bedienungsanleitung des jeweiligen Bluetooth-Geräts entnehmen.

Ihr Funkgerät stellt eine Verbindung zum Bluetooth-fähigen Gerät innerhalb der Reichweite her, das entweder die höchste Signalstärke hat oder mit dem bereits zuvor eine Verbindung hergestellt wurde. Während der Gerätesuche und der Kopplung darf weder das Bluetooth-fähige Gerät ausgeschaltet noch die Taste „Start/Zurück“ gedrückt werden, da der laufende Vorgang dadurch abgebrochen wird.

5.9.23

Over-the-Air Programmierung (OTAP)

Ihr Händler kann Ihr Funkgerät über Over-the-Air-Programmierung (OTAP) ohne physische Verbindung ferngesteuert aktualisieren. Darüber hinaus können auch einige Einstellungen über OTAP konfiguriert werden.

Wenn OTAP auf Ihrem Funkgerät aktiv ist, blinkt die grüne LED.

Wenn Ihr Funkgerät große Datenmengen empfängt:

- Der Kanal ist belegt.
- Ein negativer Hinweiston erklingt, wenn Sie die **PTT**-Taste drücken.

Nachdem die Aktualisierung der Programmierung abgeschlossen ist, ertönt ein Signalton, und das Funkgerät wird neu gestartet (schaltet sich aus und wieder ein).

Wenn die Aktualisierung der Programmierung nicht erfolgreich war, ertönt ein Signalton, und die rote LED blinkt einmal.



HINWEIS:

Wenn die Aktualisierung der Programmierung nicht erfolgreich war, werden bei jedem Einschalten des Funkgeräts die Fehlermeldungen angezeigt, dass das Software-Update fehlgeschlagen ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um Ihr Funkgerät mit der neuesten Software neu zu programmieren, um die Fehleranzeigen für Software-Updates zu beseitigen.

Wi-Fi-Betrieb

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, ein WLAN-Netzwerk einzurichten und eine Verbindung zu diesem herzustellen. Wi-Fi unterstützt Aktualisierungen an der Firmware des Funkgeräts, Codeplug und Ressourcen, wie z. B. Sprachpakete und Sprachansage.



HINWEIS:

Diese Funktion betrifft nur DP3441e.

Wi-Fi® ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance®.

Ihr Funkgerät unterstützt WEP/WPA/WPA2 Personal und WPA/WPA2 Enterprise Wi-Fi-Netzwerke.

WEP/WPA/WPA2 Personal Wi-Fi-Netzwerk

Nutzt die Pre-Shared Key (Passwort)-basierte Authentifizierung.

Der Pre-Shared Key kann über das Menü oder CPS/RM eingegeben werden.

WPA/WPA2 Enterprise Wi-Fi-Netzwerk

Verwendet eine zertifikatbasierte Authentifizierung.

Ihr Funkgerät muss mit einem Zertifikat vorkonfiguriert werden.



HINWEIS:

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Systemadministrator, um eine Verbindung mit dem WPA/WPA2 Enterprise Wi-Fi-Netzwerk herzustellen.

Die programmierte Taste **Ein-/Ausschalten von WLAN** wird von Ihrem Händler oder Systemadministrator zugeordnet. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Sprachansagen für die vorprogrammierte Taste **WLAN ein oder aus** können über CPS gemäß den Benutzeranforderungen angepasst werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

5.9.24.1

Ein-/Ausschalten von WLAN

Drücken Sie die programmierte **WLAN ein oder aus**. Die Sprachansage besagt: WLAN wird eingeschaltet oder WLAN wird ausgeschaltet.

5.9.24.2

Verbinden mit einem Access Point im Netzwerk

Wenn Sie WLAN einschalten, startet das Funkgerät einen Suchlauf und stellt eine Verbindung zu einem Access Point im Netzwerk her.



HINWEIS:

Die programmierte Taste **Wi-Fi-Status abfragen** wird von Ihrem Händler oder Systemadministrator zugeordnet. Sprachansagen für die programmierte Schaltfläche **Wi-Fi-Status abfragen** können über CPS gemäß den Benutzeranforderungen angepasst werden. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Die Access Points des WPA Enterprise Wi-Fi-Netzwerks sind vorkonfiguriert. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Drücken Sie die programmierte Schaltfläche **Wi-Fi-Status abfragen**, um den Verbindungsstatus über eine Sprachansage abzurufen.

Die Sprachansage ertönt, wenn Wi-Fi deaktiviert ist, oder Wi-Fi aktiviert ist aber keine Verbindung besteht, oder Wi-Fi aktiviert und verbunden ist.

5.9.25

Dynamische Gruppenbildung (DGNA)

Die Dynamische Gruppennummernvergabe (DGNA) ist eine Funktion, mit der die Konsole eine neue Gesprächsgruppe im Funkgerät über Funk zuweisen und entfernen kann.

Wenn die Konsole Ihrem Funkgerät DGNA zuweist, befindet sich Ihr Funkgerät im DGNA-Modus:

- Ein Hinweiston ertönt.

Wenn die Konsole DGNA aus Ihrem Funkgerät entfernt, kehrt Ihr Funkgerät zur vorherigen Gesprächsgruppe zurück:

- Ein Hinweiston ertönt.

Je nachdem, wie Ihr Funkgerät konfiguriert wurde, können Sie die ursprünglichen Kanäle der Scan-Listen und die Nicht-DGNA-Gesprächsgruppen betrachten, bearbeiten und hören.

Wenn sich Ihr Funkgerät im DGNA-Modus befindet, können Sie durch Drücken der PTT-Taste nur mit der aktuellen DGNA-Gesprächsgruppe kommunizieren. Um mit der vorherigen Nicht-DGNA-Gesprächsgruppe zu kommunizieren, konfigurieren Sie den **Eintastenzugang**. Siehe [Nicht-DGNA-Rufe tätigen auf Seite 86](#) .



HINWEIS:

Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

5.9.25.1

DGNA-Rufe tätigen

Wenn sich Ihr Funkgerät im DGNA-Modus befindet, drücken Sie die **PTT**- Taste, um den Anruf zu tätigen.

- Ein DGNA-Hinweiston ertönt.



HINWEIS:

Wenn sich Ihr Funkgerät nicht im DGNA-Modus befindet und Sie den **Eintastenzugang** drücken, gibt das Funkgerät einen Ton aus, der auf einen Fehler hinweist.

5.9.25.2

Nicht-DGNA-Rufe tätigen

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte **Schnellwahltaste**.
 - Ein positiver Hinweiston erklingt.
 - Eine Sprachansage ertönt: Schnellwahl vermittelter Ruf.



HINWEIS:

Wenn sich Ihr Funkgerät nicht im DGNA-Modus befindet und Sie den **Eintastenzugang** drücken, gibt das Funkgerät einen negativen Hinweiston aus, der auf einen Fehler hinweist.

- 2 Drücken Sie die **PTT**-Taste, bevor ein negativer Hinweiston erklingt.



HINWEIS:

Das Drücken der PTT-Taste nach dem Ton führt zu einem Anruf an die DGNA-Gesprächsgruppe.

5.9.25.3

Empfangen und Beantworten eines DGNA-Anrufs

Wenn Sie einen DGNA-Ruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Ein DGNA-Hinweiston ertönt.

- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Anruf ist über den Lautsprecher zu hören.

1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die **Sendetaste** (PTT).

2 Lassen Sie die **PTT**-Taste los, um den Gesprächspartner zu hören.

5.10

Energieversorgung

In diesem Kapitel wird die Verwendung der Einstellungsfunktionen auf Ihrem Funkgerät beschrieben.

5.10.1

Ein-/Ausschalten der Funkgerät-Hinweistöne

Sie können bei Bedarf alle Töne des Funkgeräts aktivieren bzw. deaktivieren, außer den Ton für eingehende Notrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten von Tönen und Hinweisen auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Alle Töne/Hinweistöne**.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der positive Hinweiston erklingt.
- Alle Hinweise und Hinweistöne sind eingeschaltet.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Der negative Hinweiston erklingt.
 - Alle Hinweise und Hinweistöne sind ausgeschaltet.
-

5.10.2

Ein-/Ausschalten der Kanalansage

Diese Funktion aktiviert die Sprachansage des Funkgeräts, sodass es die aktuelle Zone bzw. den aktuellen Kanal, die/der vom Benutzer gerade zugewiesen wurde, oder das Drücken einer programmierbaren Taste akustisch angibt.

Dieses Tonsignal kann kundenspezifisch eingestellt werden. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Kanal-Ansage auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte **Kanal-Ansage**-Taste.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der positive Hinweiston erklingt.
- Alle Hinweise und Hinweistöne sind eingeschaltet.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Der negative Hinweiston erklingt.
- Alle Hinweise und Hinweistöne sind ausgeschaltet.

5.10.3

Text-in-Sprache

Die Funktion Text-in-Sprache kann nur vom Händler aktiviert werden. Wenn die Funktion Text in Speech aktiviert ist, wird die Sprachansage-Funktion automatisch

deaktiviert. Wenn die Sprachansage-Funktion aktiviert ist, wird die Text-in-Sprache-Funktion automatisch deaktiviert.

Dieses Tonsignal kann bedarfsspezifisch eingestellt werden.

5.10.3.1

Einstellen von Text-in-Sprache

Folgen Sie den Schritten zur Einrichtung der Funktion Text-in-Sprache.

Drücken Sie die programmierte Taste **Text-in-Sprache**, um die empfangene Textnachricht anzuhören.

5.10.4

Ein-/Ausschalten der Lautstärkeregelung

Die Audiolautstärke Ihres Funkgeräts wird automatisch so geregelt, dass sie an aktuelle Hintergrundgeräusche in der Umgebung des Funkgeräts, einschließlich stationärer und nicht stationärer Geräuschquellen, angepasst und entsprechend kompensiert wird. Diese Funktion betrifft nur den Empfang und hat keinen Einfluss auf das Sende-

Audio. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Lautstärkeregelung auf Ihrem Funkgerät.

Drücken Sie die programmierte Taste **Intelligentes Audio**.



HINWEIS:

Während einer Bluetooth-Sitzung ist diese Funktion nicht verfügbar.

5.10.5

Ein-/Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“

Sie können diese Funktion beim Sprechen in einer Sprache aktivieren, die viele alveolare Vibranten (rollendes „R“) enthält. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“ auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die vorprogrammierte **Vibrant-Verbesserung**-Taste, um die Funktion ein- oder auszuschalten.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der positive Hinweistone erklingt.

- Alle Hinweise und Hinweistöne sind eingeschaltet.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Der negative Hinweistone erklingt.
 - Alle Hinweise und Hinweistöne sind ausgeschaltet.
-

Andere Systeme

Die für Funkgeräteeutzer verfügbaren Funktionen in diesem System werden in diesem Kapitel beschrieben.


6.1


Sendetaste (PTT)

Die Sendetaste (**PTT**) dient zwei grundlegenden Zwecken:


- Während eines Anrufs wird durch Betätigung der **Sendetaste (PTT)** mit anderen am Anruf beteiligten Funkgeräten kommuniziert. Wenn die **Sendetaste (PTT)** gedrückt wird, wird das Mikrofon aktiviert.
- Wird gerade kein Ruf getätigt, wird die **Sendetaste (PTT)** zur Durchführung eines neuen Rufs verwendet (siehe [Rufe auf Seite 47](#)).

Drücken Sie lange die **Sendetaste (PTT)**, um zu sprechen. Lassen Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören los.

Ist die Freitonfunktion oder der PTT-Mithörton  aktiviert, warten Sie auf das Ende des kurzen Hinweistons, bevor Sie sprechen.

 Wenn die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ auf Ihrem Funkgerät aktiviert ist (wird von Ihrem Händler konfiguriert),

hören Sie, sobald die **Sendetaste (PTT)** am Zielfunkgerät (das Ihren Ruf empfangende Funkgerät) freigegeben wird, einen kurzen Hinweiston, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.

 Sie hören einen ununterbrochenen Ton bei Sprechunterbrechung, wenn Ihr Ruf unterbrochen wird. Wenn Sie einen ununterbrochenen Ton bei Sprechunterbrechung hören, sollten Sie die **Sendetaste (PTT)** loslassen.

6.2

Programmierbare Tasten

Abhängig von der Dauer eines Tastendrucks kann Ihr Händler die programmierbaren Tasten als Verknüpfungen mit Funkgerätfunktionen programmieren.

Kurz drücken

Drücken und schnell wieder loslassen.

Lang drücken

Für die programmierte Zeit gedrückt halten.



HINWEIS:

Unter [Notfallbetrieb auf Seite 120](#) finden Sie weitere Informationen über die vorprogrammierte Tastendruckdauer der **Notruf**-Taste.

6.2.1

Zuweisbare Funkgerätfunktionen

Die folgenden Funktionen können den programmierbaren Tasten zugewiesen werden.

Audio umschalten

Schaltet die Audioweiterleitung zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Lautsprecher des kabelgebundenen Zubehörs ein/aus.

Akkuzustand

Zeigt die Akkuladung über die LED-Anzeige an.

Bluetooth® Audio-Schalter

Schaltet die Audioausgabe zwischen dem internen Funkgerätlautsprecher und einem externen Bluetooth-fähigen Zubehör um.

Bluetooth verbinden

Sucht nach Bluetooth-Geräten und stellt die Verbindung her.

Bluetooth trennen

Beendet alle vorhandenen Bluetooth-Verbindungen zwischen Funkgerät und Bluetooth-fähigen Geräten.

Bluetooth-Erkennung

Ermöglicht es Ihrem Funkgerät, in den erkennbaren Bluetooth-Modus versetzt werden zu können.

Rufweiterleitung

Schaltet die Rufweiterleitung ein oder aus.

Kanalankündigung

Sprachansage von Zonen- und Kanalnachrichten für den aktuellen Kanal.

Emergency

Je nach Programmierung wird ein Notruf eingeleitet oder abgebrochen.

Intelligentes Audio

Schaltet Intelligentes Audio ein-/aus.

Manuelles Funkstation-Roaming²

Startet die manuelle Standortsuche.

Mic AGC

Schaltet die automatische Verstärkungsregelung (AGC) des eingebauten Mikrofons ein bzw. aus. Während einer Bluetooth-Session ist diese Funktion nicht verfügbar.

² In Capacity Plus nicht verfügbar.

Monitor (Überwachung)

Überwacht einen gewählten Kanal auf Aktivität.

Störkanäle löschen²

Entfernt einen unerwünschten Kanal (mit Ausnahme des gewählten Kanals) vorübergehend aus der Scan-Liste. Mit dem gewählten Kanal ist die gewählte Zonen- oder Kanal-Kombination des Benutzers gemeint, von der aus der Scanvorgang gestartet wird.

Eintastenzugang

Leitet einen vordefinierten Einzel-, Telefon- oder Gruppenruf, einen Rufhinweis oder „Zurück auf Startkanal“ direkt ein.

Dauerüberwachung²

Überwacht einen gewählten Kanal auf sämtlichen Funkverkehr, bis die Funktion deaktiviert wird.

Telefon beenden

Beenden eines Telefonanrufs.

Privacy

Schaltet die Verschlüsselung ein oder aus.

Repeater/Repeater umgehen²

Zum Umschalten zwischen Einsatz eines Repeaters und direkter Übertragung an ein anderes Funkgerät.

Home-Kanal zurücksetzen

Richtet einen neuen Home-Kanal ein.

Home-Kanalerinnerung stummschalten

Schaltet die Home-Kanalerinnerung stumm.

Scan³

Schaltet Scan ein oder aus.

Funkstationsperre²

Wenn diese Option aktiviert ist, sucht das Funkgerät nur den aktuellen Standort. Ist diese Option deaktiviert, sucht das Funkgerät neben dem aktuellen Standort auch nach anderen Standorten.

Rufunterbrechungstaste

Unterbricht einen laufenden unterbrechbaren Ruf, um den Kanal freizumachen.

Vibrant-Verbesserung

Schaltet die Funktion „Vibrant-Verb.“ ein oder aus.

Sprachankündigung ein/aus

Schaltet die Sprachansage ein/aus.

Sprachgesteuerte Übertragung (VOX)

Schaltet VOX ein oder aus.

³ In Capacity Plus - Einzelstandort nicht verfügbar.

WLAN

Schaltet WLAN ein oder aus.

Zone ein/aus

Ermöglicht dem Funkgerätbenutzer das Umschalten zwischen Zone 1 und Zone 2.

6.2.2

Zuweisbare Einstellungen oder Einstellungsfunktionen

Die folgenden Einstellungen des Funkgeräts oder Dienstprogrammfunktionen können den programmierbaren Tasten zugewiesen werden.

Tones/Alerts

Schaltet alle Töne und Warnungen ein und aus.

Leistungspegel (Senden)

Schaltet den Sendeleistungspegel zwischen hoch und niedrig um.

6.3

Statusanzeigen

Dieses Kapitel erläutert die im Funkgerät verwendeten Statusanzeigen und Tonsignale.

6.3.1

LED-Anzeigen

Die LED-Anzeigen zeigen den Betriebszustand/Status Ihres Funkgeräts an.

Blinkt rot

Das Funkgerät weist darauf hin, dass der Akku nicht übereinstimmt.⁴

Selbsttest beim Einschalten des Funkgeräts ist fehlgeschlagen.

Das Funkgerät empfängt einen Notruf.

Das Funkgerät sendet bei niedrigem Akkustand.

Das Funkgerät befindet sich außerhalb der Reichweite, wenn das Auto-Range Transponder-System konfiguriert wurde.

Stummschalt-Modus ist aktiviert.

⁴ Gilt nur für Modelle mit der neuesten Software und Hardware.

Grün

Das Funkgerät wird gerade eingeschaltet.

Funkgerät sendet Daten.

Das Funkgerät sendet einen Rufhinweis oder einen Notruf.

Zeigt an, dass der Akku vollständig geladen ist, wenn die programmierte Taste **Akkuladung** gedrückt wird.

Blinkt grün

Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten.

Das Funkgerät fragt Übertragungen mittels Over-the-Air Programmierung ab.

Das Funkgerät erkennt Funkaktivität.



HINWEIS:

Diese Aktivität kann sich je nach Art des digitalen Protokolls auf den programmierten Kanal des Funkgeräts auswirken.

Es liegt keine LED-Anzeige vor, wenn das Funkgerät Funkaktivität in Capacity Plus erkennt.

Doppeltes grünes Blinken

Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten mit aktivierter Verschlüsselung.

Gelb

Das Funkgerät überwacht einen Betriebsfunkkanal.

Das Funkgerät befindet sich im erkennbaren Bluetooth-Modus.

Zeigt an, dass der Akku nicht mehr ganz voll ist, wenn die programmierte Taste **Akkuladung** gedrückt wird.

Blinkt gelb

Das Funkgerät sucht nach Aktivität.

Das Funkgerät muss noch auf einen Rufhinweis antworten.

Auf dem Funkgerät ist die Funktion „Flexible Empfangen-Liste“ aktiviert.

Alle Capacity Plus-Multi-Site-Kanäle sind belegt.

Doppeltes gelbes Blinken

Auf dem Funkgerät ist automatisches Roaming aktiviert.

Das Funkgerät sucht aktiv nach einem neuen Standort.

Das Funkgerät muss noch auf einen Gruppenruf-Hinweis antworten.

Das Funkgerät ist gesperrt.

Das Funkgerät ist im Capacity Plus-Modus nicht mit dem Repeater verbunden.

Alle Capacity Plus-Kanäle sind belegt.

6.3.2

Töne

Die folgenden Symbole werden über den Lautsprecher des Funkgeräts ausgegeben.



Hoher Ton



Tiefer Ton

6.3.2.1

Hinweistöne

Hinweistöne liefern einen akustischen Hinweis auf den Status, nachdem eine Aktion zum Durchführen einer Aufgabe ausgeführt wurde.



Positiver Hinweiston



Negativer Hinweiston

6.3.2.2

Töne

Hinweistöne sind hörbare Anzeigen zum Funkgerätestatus oder der Reaktion des Funkgeräts auf empfangene Daten.

**Dauernton**

Gleichmäßiger Ton. Wird ununterbrochen bis zum Beenden abgespielt.

**Periodischer Ton**

Wird periodisch je nach der über das Funkgerät konfigurierten Tonlänge abgespielt. Der Ton beginnt, stoppt und wiederholt sich.

**Wiederholter Ton**

Ein einzelner Ton, der sich wiederholt, bis der Benutzer ihn abschaltet.

**Kurzton**

Ertönt einmal für eine für das Funkgerät festgelegte Dauer.

6.4

Zonen- und Kanalwahl

In diesem Kapitel wird die Vorgehensweise zum Auswählen einer Zone oder eines Kanals auf Ihrem Funkgerät beschrieben. Eine Zone ist eine Gruppe von Kanälen.

Ihr Funkgerät unterstützt bis zu 32 Kanäle und 2 Zonen mit maximal 16 Kanälen pro Zone.

Jeder Kanal kann für verschiedene Funktionen und/oder zur Unterstützung unterschiedlicher Gruppen von Benutzern programmiert werden.

6.4.1

Auswählen von Zonen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Auswählen der gewünschten Zone auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die konfigurierte Taste **Zonen wechseln**.

Einer der folgenden Töne wird ausgegeben:
Positiver Hinweiston

Das Funkgerät befindet sich in Zone 2.

Negativer Hinweiston

Das Funkgerät befindet sich in Zone 1.



HINWEIS:

Für alle Funkgeräte ohne Tastatur empfehlen wir Ihnen, die Funktion „Sprachansage“ zur Zonenauswahl zu aktivieren. Die Sprachansagefunktion kann nur über CPS aktiviert werden.

6.4.2

Auswählen von Kanälen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Auswählen des gewünschten Kanals auf Ihrem Funkgerät durch.

Drehen Sie den **Kanalwahlschalter**, um den Kanal, die Funkgeräte-ID oder die Gruppen-ID auszuwählen.

6.5

Rufe

In diesem Kapitel wird erklärt, wie Rufe empfangen, beantwortet, getätigt oder abgebrochen werden.

Sie können einen Funkgerät-Alias oder eine Funkgerät-ID bzw. einen Gruppen-Alias oder eine Gruppen-ID wählen, nachdem Sie einen Kanal mithilfe einer der folgenden Funktionen ausgewählt haben:

Programmierte Schnellwahltaste

Diese Methode wird nur für Gruppen-, Einzel- und Telefonrufe verwendet.

Sie können einer **Eintastenzugang**-Taste durch kurzes oder langes Drücken einer programmierbaren Taste nur eine ID zuweisen.

Programmierbare Taste

Diese Methode wird nur für Telefonanrufe verwendet (siehe [Tätigen von Telefonrufen mit der programmierbaren Telefon-Taste auf Seite 106](#)).



HINWEIS:

Zum Entschlüsseln eines verschlüsselten Rufs muss Ihr Funkgerät denselben Privacy-Key oder denselben Schlüsselwert und dieselbe Schlüssel-ID aufweisen (von Ihrem Händler programmiert) wie das sendende Funkgerät (von dem Sie den Ruf empfangen).

Weitere Informationen finden Sie unter [Privacy auf Seite 127](#).

6.5.1

Gruppenrufe

Ihr Funkgerät muss als Teil einer Gruppe konfiguriert sein, um einen Ruf von einer Gruppe zu empfangen oder an eine Gruppe von Benutzern zu senden.

6.5.1.1



Antworten auf Gruppenrufe

Ein Gruppenruf kann nur empfangen werden, wenn Ihr Funkgerät als Mitglied dieser Gruppe konfiguriert ist. Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Gruppenrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Gruppenruf empfangen:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.


1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

-  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
-  Wenn die Sprachunterbrechungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die Sendetaste **PTT**, um den Ton des sendenden Funkgeräts zu unterbrechen und den Kanal freizugeben, damit Sie antworten können.

Die grüne LED leuchtet.

2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

3 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

6.5.1.2

Tätigen von Gruppenrufen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Gruppenrufen auf Ihrem Funkgerät durch.


1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID. Siehe [Auswählen von Kanälen auf Seite 96](#) .
- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.


Die grüne LED leuchtet.

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubnis ton verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
 -  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
-

- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

- 5  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

6.5.2

Einzelrufe

Ein Einzelruf ist ein Anruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät.

Es gibt zwei Möglichkeiten, einen Einzelruf einzurichten. Der erste Typ baut den Ruf nach dem Durchführen einer Verfügbarkeitsprüfung auf und der zweite Typ baut den Ruf sofort auf. Ihr Händler hat nur einen dieser Typen in Ihr Funkgerät einprogrammiert.

Verwenden Sie die Rufhinweisfunktionen, um mit einem einzelnen Funkgerät Kontakt aufzunehmen. Weitere Informationen finden Sie unter [Rufhinweise auf Seite 118](#) .

6.5.2.1



Antworten auf Einzelrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Einzelrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Einzelruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

-  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
-  Wenn die Rufunterbrechungstaste aktiviert ist, drücken Sie die Sendetaste **PTT**, um den laufenden unterbrechbaren Ruf zu unterbrechen und den Kanal freizugeben, damit Sie antworten können.

Die grüne LED leuchtet.

2 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

3 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweiston ertönt.

6.5.2.2

Tätigen von Einzelrufen


Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, um einen Einzelruf initiieren zu können. Wenn diese Funktion nicht aktiviert ist und Sie versuchen, einen Ruf einzuleiten, erklingt ein negativer Hinweiston. Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Einzelrufen auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wählen Sie einen Kanal mithilfe des aktiven Funkgerät-Alias oder der aktiven Funkgerät-ID.
- Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.

2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet.

-
- 3 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
-
- 4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.
-
- 5  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweiston ertönt.

6.5.3

Rundumrufe

Ein Sammelruf ist ein Ruf von einem individuellen Funkgerät an alle anderen Funkgeräte auf dem Kanal. Ein Rundumruf wird für wichtige Durchsagen verwendet, die

die volle Aufmerksamkeit des Benutzers erfordern. Die Benutzer auf dem Kanal können auf einen Sammelruf nicht antworten.


6.5.3.1

Empfangen von Rundumrufen

Wenn Sie einen Rundumruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

Sammelrufe werden jeweils ohne eine vorbestimmte Wartezeit beendet.

 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun diesen Kanal verwenden können.

Auf einen Sammelruf kann nicht geantwortet werden.



HINWEIS:

Das Funkgerät unterbricht den Empfang eines Sammelrufs, wenn Sie während des Anrufs auf einen anderen Kanal schalten. Während eines Rundumrufs können **keine** Funktionen von vorprogrammierten Tasten verwendet werden, bis der Ruf endet.


6.5.3.2

Tätigen von Rundumrufen

Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, um einen Rundumruf tätigen zu können. Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Rundumrufen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Wählen Sie einen Kanal mithilfe des aktiven Rundumruf-Gruppen-Alias oder der aktiven relevanten ID.
- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.
Die grüne LED leuchtet.

3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

Benutzer auf dem Kanal können auf einen Sammelruf nicht antworten.

6.5.4

Selektivrufe

Ein Selektivruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät. In einem Analogsystem ist dies ein Einzelruf.


6.5.4.1

Antworten auf Selektivrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Selektivrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Selektivruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

1  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.

2 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
Die grüne LED leuchtet.

3 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.
Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Ein Hinweiston ertönt.

6.5.4.2

Tätigen von Selektivrufen


Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, um einen Selektivruf initiieren zu können. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Selektivrufen auf Ihrem Funkgerät.

1 Wählen Sie einen Kanal mithilfe des aktiven Funkgerät-Alias oder der aktiven Funkgerät-ID.

2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.
Die grüne LED leuchtet.

3 Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.
Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet.

5  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die

Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

Ein Hinweiston ertönt.

6.5.5

Telefonrufe

Ein Telefonruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes Telefon.

Wenn die Telefonanrufsfunktion in Ihrem Funkgerät nicht aktiviert ist:

- Das Funkgerät schaltet den Ruf stumm.
- Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm, wenn der Anruf beendet wird.

Während des Telefonrufs versucht Ihr Funkgerät, den Ruf zu beenden, wenn:

- Sie die **Schnellwahl**-Taste mit dem vorkonfigurierten Schlussruf drücken.

- Sie den Schlussruf als zusätzliche Zeichen eingeben.

Während des Zugriffs auf den Kanal und der Übertragung des Zugangscodes bzw. Sperrcodes oder zusätzlicher Zeichen reagiert Ihr Funkgerät nur auf die Taste **An/Aus**, Taste **Lautstärke** und die **Kanalwahltasten bzw. -regler**. Ein Hinweiston erklingt bei jeder ungültigen Eingabe.



HINWEIS:

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

6.5.5.1

Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Telefonrufe als Gruppenrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Telefonruf als Gruppenruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**. Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

2 Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.
Ein Hinweiston ertönt.

1 Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**. Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

2 Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.
Ein Hinweiston ertönt.

6.5.5.2

Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe

Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Telefonrufe als Einzelrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Telefonruf als Einzelruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED leuchtet.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

6.5.5.3

Antworten auf Telefonrufe als Sammelrufe

Wenn Sie einen Telefonruf als Sammelruf empfangen, können Sie den Telefonruf nur beantworten oder beenden, wenn dem Kanal der Sammelruf-Typ zugewiesen ist. Führen Sie die Vorgehensweise zum Antworten auf Telefonrufe als Sammelrufe auf Ihrem Funkgerät durch.

Wenn Sie einen Telefonruf als Rundumruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.

- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

Sammelrufe werden jeweils ohne eine vorbestimmte Wartezeit beendet.

6.5.5.4


Tätigen von Telefonrufen mit der programmierbaren Telefon-Taste

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Telefonanruf mit der programmierbaren Telefon-Taste zu tätigen.

- 1 Drücken Sie die programmierte **Telefon-Taste**.

Die grüne LED leuchtet. Der Wählton des Telefonbenutzers erklingt.

- 2 Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um zu sprechen. Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

- 3  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät

freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

Ein Hinweiston ertönt, wenn der Telefonbenutzer den Anruf beendet.

Wenn Sie während des Anrufs bei vorkonfiguriertem Schlussruf die **Schnellwahltaste** drücken, versucht Ihr Funkgerät, den Anruf zu beenden.

6.5.6

Initiieren der Sendeunterdrückung

Laufende Rufe werden unterbrochen, wenn Sie die folgenden Aktionen ausführen:

- Drücken Sie die Taste **PTT-Sprachanruf**.
- Drücken Sie die **Notruftaste**.
- Datenübertragung durchführen.

6.5.7

Ansageanrufe

Ein Ansageanruf ist ein Einweg-Sprachanruf von einem Benutzer an die gesamte Gesprächsgruppe.

Diese Funktion ermöglicht es nur dem initialisierenden Benutzer, Übertragungen an die Gesprächsgruppe zu initiieren, während die Empfänger des Anrufs nicht antworten können (keine Anrufhaltezeit).

Ihr Funkgerät muss für die Nutzung dieser Funktion konfiguriert sein. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

6.5.7.1

Tätigen von Ansageanrufen

Programmieren Sie Ihr Funkgerät auf das Tätigen von Ansageanrufen.

- 1 Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID.
-

- 2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet.

- 3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.



HINWEIS:

Benutzer auf dem Kanal können auf einen Ansageanruf nicht antworten.

Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Menü, wenn der Ansageanruf beendet wird.

6.5.7.2

Empfangen von Sprachansagerufen

Wenn Sie einen Sprachansageruf empfangen:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die grüne LED blinkt.

- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

Ein Sprachansageruf wird ohne eine vorbestimmte Wartezeit beendet.

Sie können auf einen Sprachansageruf nicht antworten.



HINWEIS:

Das Funkgerät unterbricht den Empfang eines Sprachansagerufs, wenn Sie während des Anrufs auf einen anderen Kanal schalten. Sie **können keine** programmierten Tastenfunktionen verwenden, bis der Sprachansageruf endet.

6.5.8

Nicht adressierte Anrufe

Ein nicht adressierter Anruf ist ein Gruppenruf an eine der 16 vordefinierten Gruppen-IDs.

Diese Funktion wird über CPS-RM konfiguriert. Ein Kontakt für eine der vordefinierten IDs ist erforderlich, um einen nicht adressierten Anruf zu initiieren bzw. zu erhalten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

6.5.8.1

Tätigen von nicht adressierten Rufen

1 Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID.

2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.
Die grüne LED leuchtet.

3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

4 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.
Die grüne LED leuchtet, wenn das Zielfunkgerät antwortet. Ein Kurzton erklingt.

5 Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste**

(PTT) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt. Der Rufinitiator kann die programmierte Taste **Abbrechen** drücken, um einen Gruppenruf zu beenden.

6.5.8.2

Antworten auf unadressierte Rufe

Wenn Sie einen nicht adressierten Ruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Ein Kurztone erklingt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

- 1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
 - Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweistone, sobald die

Sendetaste (PTT) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

- Wenn die Sprachunterbrechungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um den Tone des sendenden Funkgeräts zu unterbrechen und den Kanal freizumachen, damit Sie antworten können.

Die grüne LED leuchtet.

- 2 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

6.5.9

Offener Sprachkanalmodus (OVCM)

Im offenen Sprachkanalmodus (OVCM) kann ein Funkgerät während eines Gruppen- oder Einzelrufs empfangen und senden, ohne dass es für ein bestimmtes System vorkonfiguriert wurde.

Der OVCM-Gruppenruf unterstützt auch Ansagerufe. Programmieren Sie Ihr Funkgerät, um diese Funktion zu verwenden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

6.5.9.1

OVCM-Rufe tätigen

Ihr Funkgerät muss konfiguriert werden, damit Sie einen OVCM-Ruf tätigen können. Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von OVCM-Rufen auf Ihrem Funkgerät durch.

1 Wählen Sie einen Kanal mit dem aktiven Gruppen-Alias oder der aktiven Gruppen-ID.

2 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet.

3 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubnis ton verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

- Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
-

6.5.9.2

Reagieren auf OVCM-Anrufe

Wenn Sie einen OVCM-Ruf empfangen, geschieht Folgendes:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

1 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.
- Wenn die Sprachunterbrechungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um den Ton des sendenden Funkgeräts zu unterbrechen

und den Kanal freizumachen, damit Sie antworten können.

Die grüne LED leuchtet.

-
- 2 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Der Ruf wird beendet, wenn es in einem festgelegten Zeitraum keine Sprachaktivität gibt.

6.6

Erweiterte Funktionen

In diesem Kapitel wird die Bedienung der Funktionen auf Ihrem Funkgerät beschrieben.

Ihr Händler oder Systemadministrator kann Ihr Funkgerät an Ihre speziellen Anforderungen und Bedürfnisse anpassen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

6.6.1

Repeater umgehen

Diese Funktion ermöglicht das Fortsetzen der Kommunikation, wenn Ihr Repeater nicht betriebsbereit ist

oder wenn Ihr Funkgerät sich außerhalb des Bereichs des Repeaters, aber innerhalb des Bereichs anderer Funkgeräte befindet.

Die Einstellung zum Umgehen des Repeaters bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts erhalten.



HINWEIS:

Diese Funktion ist nicht verfügbar in Capacity Plus-Single-Site-, Capacity Plus-Multi-Site- und CB-Kanälen, die sich auf derselben Frequenz befinden.

6.6.1.1

Umschalten zwischen Repeater umgehen und Repeater-Modi

Führen Sie die Vorgehensweise zum Umschalten zwischen Repeater umgehen und Repeater-Modi auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte Taste **Repeater/Talkaround**.

Einer der folgenden Hinweistöne wird ausgegeben:
Positiver Hinweiston

Das Funkgerät befindet sich im Repeater-umgehen-Modus.

Negativer Hinweiston

Das Funkgerät befindet sich im Repeater-Modus.

6.6.2

Überwachungsfunktion

Mit dieser Funktion können Sie vor der Übertragung sicherstellen, dass ein Kanal frei ist.



HINWEIS:

Diese Funktion gilt nicht für „Capacity Plus-Einzelstandort“ und „Capacity Plus-Mehrfachstandort“.

6.6.2.1

Überwachung von Kanälen

Gehen Sie wie folgt vor, um Kanäle zu überwachen.

- 1 Drücken Sie lange die programmierbare Taste **Überwachung**.

Wenn es Aktivitäten auf dem Kanal gibt, hören Sie die Aktivität des Funkgeräts oder ein „weißes

Rauschen“. Wenn der überwachte Kanal frei ist, hören Sie totale Stille.

- 2 Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um zu sprechen. Lassen Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören los.

6.6.2.2

Dauerüberwachung

Die Funktion zur Dauerüberwachung wird verwendet, um einen gewählten Kanal kontinuierlich auf Aktivitäten zu überwachen.



HINWEIS:

Diese Funktion ist nicht bei Capacity Plus verfügbar.

6.6.2.2.1

Ein-/Ausschalten des Dauermonitors

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten des Dauermonitors auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte Taste **Dauermonitor**.

Wenn das Funkgerät in den Modus schaltet:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED leuchtet.

Wenn das Funkgerät den Modus beendet:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED erlischt.

6.6.3

Home-Kanalerinnerung

Diese Funktion aktiviert eine Erinnerung, wenn der Home-Kanal auf dem Funkgerät für eine gewisse Zeit nicht eingestellt ist.

Wenn diese Funktion über CPS aktiviert ist und der Home-Kanal auf dem Funkgerät für eine gewisse Zeit nicht eingestellt ist, erfolgt in regelmäßigen Abständen Folgendes:

- Der Erinnerungston und die Ansage des Home-Kanals erklingen.

Sie können auf die Erinnerung durch eine der folgenden Aktionen reagieren:

- Kehren Sie zum Home-Kanal zurück.

- Schalten Sie die Erinnerung über die programmierbare Taste vorübergehend stumm.
- Legen Sie einen neuen Home-Kanal über die programmierbare Taste fest.

6.6.3.1

Stummschalten der Home-Kanalerinnerung

Wenn eine Home-Kanalerinnerung ertönt, können Sie die Erinnerung vorübergehend stummschalten.

Drücken Sie die programmierte Taste **Home-Kanalerinnerung stummschalten**.

6.6.3.2

Einrichten eines neuen Home-Kanals

Wenn eine Home-Kanalerinnerung eintritt, können Sie einen neuen Home-Kanal einrichten.

Drücken Sie die programmierbare Taste **Home-Kanal zurücksetzen**, um den aktuellen Kanal als neuen Home-Kanal festzulegen.

6.6.4

Fernüberwachung

Diese Funktion wird verwendet, um das Mikrofon eines Zielfunkgeräts mit einem Teilnehmer-Alias oder einer -ID einzuschalten. Diese Funktion kann zur Fernüberwachung jeglicher hörbarer Aktivität rund um das Zielfunkgerät eingesetzt werden.

Es gibt zwei Arten von Fernüberwachung:

- Remote-Überwachung ohne Authentifizierung
- Remote-Überwachung mit Authentifizierung

Authentifizierte Fernüberwachung ist eine käufliche Funktion. Bei der authentifizierten Fernüberwachung ist eine Verifizierung erforderlich, wenn Ihr Funkgerät das Mikrofon eines Ziel-Funkgeräts einschaltet.

Wenn Ihr Funkgerät diese Funktion auf einem Ziel-Funkgerät mit Benutzerauthentifizierung initiiert, ist die Eingabe einer Passphrase erforderlich. Die Passphrase wird auf dem Ziel-Funkgerät über CPS vorprogrammiert.

Ihr Funkgerät und das Zielfunkgerät müssen beide für die Nutzung dieser Funktion konfiguriert sein.

Diese Funktion wird nach Ablauf einer vorprogrammierten Zeitdauer bzw. dann, wenn das Zielfunkgerät in Betrieb ist, ausgeschaltet.

6.6.4.1

Einleiten des Fernmonitors

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einleiten der Fernüberwachung auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Remote-Überwachung**.

 - 2 Warten Sie auf eine Quittierung.
Bei erfolgreicher Durchführung:
 - Ein positiver Hinweiston ertönt.Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
 - Ein negativer Hinweiston ertönt.
-

6.6.5

Scanlisten

Scan-Listen werden erstellt und individuellen Kanälen oder Gruppen zugewiesen. Das Funkgerät sucht nach Sprachaktivität, indem es die in der Scan-Liste für den aktuellen Kanal oder die aktuelle Gruppe festgelegte Kanal- oder Gruppenfolge zyklisch durchläuft.

Ihr Funkgerät unterstützt bis zu 250 Scan-Listen mit jeweils höchstens 16 Mitgliedern pro Liste.

In jede Scan-Liste können sowohl analoge als auch digitale Einträge aufgenommen werden.



HINWEIS:

Diese Funktion ist in Capacity Plus nicht verfügbar.

6.6.6

Scan

Das Funkgerät durchsucht die vorprogrammierte Scan-Liste des aktuellen Kanals auf Sprachaktivität, wenn Sie einen Scanvorgang starten.



HINWEIS:

Diese Funktion ist in Capacity Plus nicht verfügbar.

Während eines Dual-Mode Scans schaltet das Funkgerät, wenn Sie sich z. B. auf einem Digitalkanal befinden, automatisch auf einen Analogkanal, wenn es dort Sprachaktivität erfasst, und bleibt für die Dauer des Rufs auf dem Kanal. Umgekehrt gilt dasselbe.

Ein Scan kann auf eine von zwei Arten gestartet werden:

Kanalsuche (Manuell)

Das Funkgerät durchsucht alle Kanäle oder Gruppen Ihrer Scan-Liste. Bei Aufnahme des Scans startet das Funkgerät, je nach Einstellungen, automatisch auf dem/der zuletzt abgefragten „aktiven“ Kanal/Gruppe oder auf dem Kanal, von dem aus der Scan eingeleitet wurde.

Auto-Scan (Automatisch)

Das Funkgerät beginnt den Scan automatisch, wenn Sie einen Kanal oder eine Gruppe mit aktivierter Auto-Scan-Funktion auswählen.

6.6.6.1

Ein-/Ausschalten der Scan-Funktion

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Scan-Funktion Ihres Funkgeräts durch.


Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Drücken Sie die vorprogrammierte **Scan**-Taste, um den Scanvorgang zu starten oder zu beenden.
- Drehen Sie den **Kanalwahlschalter**, um einen mit einer Scanliste vorprogrammierten Kanal zu wählen.

6.6.6.2


Antworten auf Übertragungen während eines Scanvorgangs

Das Funkgerät stoppt während eines Suchlaufs auf einem Kanal oder bei einer Gruppe, sobald es Aktivität erfasst. Es bleibt während einer vorprogrammierten Zeitdauer, die „Standzeit“ genannt wird, auf diesem Kanal. Gehen Sie wie folgt vor, um Rufe während eines Scanvorgangs zu beantworten.

- 1  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie während der Standzeit die **Sendetaste (PPT)**.

Die grüne LED leuchtet.

- 2 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
 - Warten Sie, bis der Sprecherlaubniston verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

- 3 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

Das Funkgerät kehrt zum Suchen nach anderen Kanälen oder Gruppen zurück, wenn Sie nicht vor Ablauf der Standzeit antworten.

6.6.6.3

Unterdrücken von Störkanälen

Kommen auf einem Kanal andauernd Störgeräusche oder unerwünschte Rufe vor (sog. „Störkanal“), können Sie diesen Kanal vorübergehend wie folgt aus der Scanliste entfernen. Diese Funktion kann auf den als „ausgewählten Kanal“ designierten Kanal nicht angewandt werden. Führen Sie die Vorgehensweise zum Unterdrücken von Störkanälen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Wenn sich das Funkgerät auf einem unerwünschten oder störenden Kanal befindet, drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Störkanal unterdrücken**, bis ein Ton erklingt.

- 2 Lassen Sie die vorprogrammierte Taste **Störkanal unterdrücken** los.

Der Störkanal wird unterdrückt.

6.6.6.4

Wiederaufnahme von Störkanälen

Führen Sie die Vorgehensweise zur Wiederaufnahme von Störkanälen auf Ihrem Funkgerät durch.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Schalten Sie das Funkgerät aus und dann wieder ein.
- Stoppen und starten Sie den Scan erneut über die vorprogrammierte **Scan**-Taste.
- Wechseln Sie mit dem **Kanalwahlschalter** den Kanal.

6.6.7

Auswahlverfahren nach Signalgüte



(Vote-Scan)

Das Auswahlverfahren nach Signalgüte bietet in Gegenden, in denen mehrere Basisstationen identische Informationen auf verschiedenen Analogkanälen senden, eine flächendeckende Funkversorgung.

Ihr Funkgerät führt einen Suchlauf der Analogkanäle mehrerer Basisstationen durch und wählt dann das stärkste empfangene Signal aus. Sobald es das stärkste Signal ermittelt hat, empfängt das Funkgerät Übertragungen von dieser Basisstation.

Bei laufendem Signalgüte-Auswahlverfahren blinkt die gelbe LED.

Um während eines Vote-Scans auf eine Übertragung zu reagieren, siehe [Antworten auf Übertragungen während eines Scanvorgangs auf Seite 116](#) .

6.6.8

Rufanzeigeeinstellungen

Mit dieser Funktion können Sie Ruftöne für Rufe oder Textnachrichten konfigurieren.

6.6.8.1

Alarmton-Lautstärke – Eskalation

Das Funkgerät kann von Ihrem Händler so programmiert werden, dass Sie kontinuierlich erinnert werden, wenn ein Funkruf noch unbeantwortet ist. Dieser Dauerhinweis erfolgt dadurch, dass der Alarmton automatisch zunehmend lauter wird. Diese Funktion wird als Escalart bezeichnet.

6.6.9

Rufhinweise

Das Paging mit Rufhinweis erlaubt Ihnen, einen bestimmten Funkgerätbenutzer dazu aufzufordern, Sie zurückzurufen.

Diese Funktion ist über eine programmierbare **Eintastenzugang**-Taste verfügbar.

6.6.9.1

Antworten auf Rufhinweise

Wenn Sie einen Rufhinweis erhalten:

- Ein wiederholter Hinweiston erklingt.

- Die gelbe LED blinkt.

Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)** innerhalb von 4 Sekunden nach dem Empfang eines Rufhinweises, um mit einem Einzelruf zu reagieren.

6.6.9.2

Tätigen von Rufhinweisen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Tätigen von Rufhinweisen auf Ihrem Funkgerät aus.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Schnellwahl**.

Die grüne LED leuchtet.

- 2 Warten Sie auf eine Quittierung.

Wenn ein Rufhinweis eingeht, wird ein positiver Hinweiston ausgegeben.

Wenn keine Rufhinweisbestätigung eingeht, wird ein negativer Hinweiston ausgegeben.

6.6.10

Stummschalt-Modus

Der Stummschalt-Modus bietet die Möglichkeit, sämtliche akustischen Signale Ihres Funkgeräts stummzuschalten.

Sobald der Stummschalt-Modus initiiert wurde, werden alle akustischen Signale stummgeschaltet, mit Ausnahme der Funktionen mit höherer Priorität wie etwa Notfall-Funktionen.

Nach Beenden des Stummschalt-Modus nimmt Ihr Funkgerät die Wiedergabe von laufenden Tönen oder Audio-Übertragungen wieder auf.

**WICHTIG:**

Sie können nur entweder die Display-nach-unten-Funktion oder die Totmann-Funktion aktivieren. Die beiden Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

6.6.10.1

Einschalten des Stummschalt-Modus

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einschalten des Stummschalt-Modus durch.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Rufen Sie diese Funktion über die programmierte Taste **Stummschalt-Modus** auf.
- Der Zugriff auf diese Funktion erfolgt, indem Sie das Funkgerät kurzzeitig mit dem Display nach unten hinlegen.

Abhängig von Funkgerätemodell kann die Display nach unten-Funktion über das Funkgerätemenü oder vom Systemadministrator aktiviert werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

**WICHTIG:**

Der Benutzer kann zu einem bestimmten Zeitpunkt nur die Totmann-Funktion oder die Display nach unten-Funktion aktivieren. Die beiden Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

**HINWEIS:**

Display nach unten Funktion gilt nur für DP3441e .

Folgendes geschieht, wenn der Stummschalt-Modus aktiviert ist:

- Positiver Hinweiston erklingt.

- Die rote LED beginnt zu blinken und blinkt weiter, bis der Stummschalt-Modus beendet wird.
- Das Funkgerät wird stummgeschaltet.
- Der Stummschalt-Modus-Timer beginnt mit dem Countdown der konfigurierten Dauer.

6.6.10.2

Beenden des Stummschalt-Modus

Die Funktion kann automatisch beendet werden, sobald der Stummschalt-Modus-Timer abgelaufen ist.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um den Stummschalt-Modus manuell zu beenden:

- Drücken Sie die programmierte **Stummschalt-Modus**-Taste.
- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)** bei einem beliebigen Eintrag.
- Legen Sie das Funkgerät kurzzeitig mit dem Display nach unten hin.



HINWEIS:

Display nach unten-Funktion gilt nur für DP3441e.

Folgendes geschieht, wenn der Stummschalt-Modus deaktiviert ist:

- Negativer Hinweiston erklingt.
- Die blinkende rote LED schaltet sich aus.
- Die Stummschaltung des Funkgeräts wird aufgehoben, und der Lautsprecherstatus wird wiederhergestellt.
- Wenn der Timer nicht abgelaufen ist, wird der Stummschalt-Modus-Timer gestoppt.



HINWEIS:

Der Stummschalt-Modus wird ebenfalls beendet, wenn der Benutzer Sprache überträgt oder auf einen nicht programmierten Kanal wechselt.

6.6.11

Notfallbetrieb

Ein Notsignal dient dazu, auf eine kritische Situation aufmerksam zu machen. Sie können einen Notruf jederzeit

absetzen, auch wenn es Aktivitäten auf dem aktuellen Kanal gibt.

Ihr Händler kann festlegen, wie lange die vorprogrammierte **Notruftaste** gedrückt werden muss, allerdings ist die Dauer für das lange Drücken die gleiche wie bei allen anderen Tasten:

Kurzer Tastendruck

Dauer zwischen 0,05 Sekunden und 0,75 Sekunden.

Langer Tastendruck

Dauer zwischen 1,00 und 3,75 Sekunden.

Die **Notruftaste** ist mit der Notruf-Ein/Aus-Funktion belegt. Für Informationen über die zugewiesene Funktionsweise der **Notruftaste** wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



HINWEIS:

Wenn ein kurzes Drücken der **Notruftaste** den Notrufmodus startet, beendet ein langes Drücken der gleichen Taste den Notrufmodus.

Wenn ein langes Drücken der **Notruftaste** den Notrufmodus startet, beendet ein kurzes Drücken der gleichen Taste den Notrufmodus.

Ihr Funkgerät unterstützt drei Arten von Notsignalen:

- Notrufalarm
- Notrufalarm mit Ruf

- Notrufalarm gefolgt von Sprache 



HINWEIS:

Der vorprogrammierten Notruftaste kann jeweils nur **einer** der oben angeführten Notsignale zugewiesen werden.

Darüber hinaus gibt es vier unterschiedliche Notsignaltypen:

Regulär

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt akustische und/oder optische Hinweise aus.

Still

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt keine akustischen und/oder optischen Hinweise aus. Das Funkgerät empfängt Anrufe ohne Ton über den Lautsprecher, bis Sie die **Sendetaste** (PTT) drücken.

Still mit Sprache

Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal ohne akustische und optische Hinweise, erlaubt aber die Ausgabe eingehender Anrufe über den Lautsprecher.

6.6.11.1

Empfangen von Notrufsignalen

Wenn Sie ein Notrufsignal empfangen:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die rote LED blinkt.

Sie können den Ton stummschalten. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:






- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Anrufen der Funkgerätegruppe, die das Notsignal empfangen hat.
- Drücken Sie eine beliebige programmierbare Taste.
- Verlassen Sie den Notruf-Modus.



HINWEIS:

Das Funkgerät quittiert das Notsignal (wenn aktiviert) automatisch.

So kehren Sie zum Startbildschirm zurück:

- Drücken Sie .
- Drücken Sie  oder  bis .
- Drücken Sie , um die Option auszuwählen.

Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück, und auf dem Display wird das Notfallsymbol angezeigt.

6.6.11.2

Verlassen des Notruf-Modus nach dem Empfangen des Notrufs

Gehen Sie wie folgt vor, um den Notrufmodus nach dem Empfang eines Notfallalarms zu verlassen.

- Ändern Sie den Kanal.
- Drücken Sie die Taste **Notruf Aus**.
- Schalten Sie das Funkgerät aus.

6.6.11.3

Senden von Notrufsignalen

Mit dieser Funktion senden Sie ein Notsignal, d. h. ein Signal ohne Sprache, das einen Hinweis auf einer Gruppe von Funkgeräten auslöst. Ihr Funkgerät gibt keine akustischen oder visuellen Signale während des Notrufmodus aus, wenn es stummgeschaltet ist.

Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Notrufsignalen auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Notruf ein**.

Die grüne LED leuchtet.



HINWEIS:

Wenn programmiert, ertönt der Notsuchton. Der Ton wird stummgeschaltet, wenn das Funkgerät Sprache sendet oder empfängt, und er stoppt, wenn das Funkgerät den Notruf-Modus verlässt. Der Notsuchton kann über CPS programmiert werden.

-
- 2 Warten Sie auf eine Quittierung.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der Notrufton ertönt.
- Die rote LED blinkt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung, wenn alle Versuche durchgeführt wurden:

- Ertönt ein tiefer Hinweiston.

Verlässt das Funkgerät den Notsignalmodus.

Senden von Notrufsignalen mit Ruf

Mithilfe dieser Funktion können Sie ein Notsignal mit Ruf an eine Gruppe von Funkgeräten senden. Nach erfolgter Quittierung durch ein Funkgerät in der Gruppe können die Funkgeräte der Gruppe auf einem vorprogrammierten Notrufkanal miteinander kommunizieren.

Führen Sie die Vorgehensweise zum Senden von Notrufsignalen mit Ruf auf Ihrem Funkgerät durch.

- 1 Drücken Sie die programmierte **Notrufeinschalttaste**.

Die grüne LED leuchtet.



HINWEIS:

Wenn programmiert, ertönt der Notsuchton. Der Ton wird stummgeschaltet, wenn das Funkgerät Sprache sendet oder empfängt, und er stoppt, wenn das Funkgerät den Notruf-Modus verlässt. Der Notsuchton kann durch Ihren Händler oder Systemadministrator programmiert werden.

-
- 2 Warten Sie auf eine Quittierung.


Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der Notrufton ertönt.
- Die rote LED blinkt.


3 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die Sendetaste **PTT**.

Die grüne LED leuchtet.

4 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Warten Sie, bis der Sprecherlaubnis ton verklungen ist, und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
-  Warten Sie, bis der **PTT**-Mithörton verstummt, und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

5 Lassen Sie die Sendetaste **PTT** los, um den Gesprächspartner zu hören.

6  Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste **PTT** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Beantworten des Anrufs die Sendetaste **PTT**.

7 Um den Notrufmodus nach dem Ruf zu verlassen, drücken Sie die Taste **Notruf aus**.

Wenn Sie die Taste **Notruf aus** nicht drücken, um den Notrufmodus zu beenden, blinkt die LED rot, und das Funkgerät bleibt im Notrufmodus.

6.6.11.5

Notsignale mit anschließender Sprache

Mit dieser Funktion senden Sie ein Notsignal mit nachfolgendem Sprachruf an eine Gruppe von Funkgeräten. Ihr Funkgerät wird automatisch aktiviert, sodass Sie ohne Drücken der Sendetaste (**PTT**) mit der Funkgerätgruppe kommunizieren können. Dieser Modus mit aktiviertem Mikrofon wird auch *Notrufmikrofon* genannt.

Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb werden für eine einprogrammierte Dauer der *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* und die Empfangszeit abwechselnd wiederholt. Während des Notrufzyklusbetriebs werden empfangene Rufe über den Lautsprecher ausgegeben.

Wenn Sie während der vorprogrammierten Empfangszeit die Sendetaste (**PTT**) drücken, hören Sie einen Sperrton. Dieser Ton weist Sie darauf hin, dass Sie die Sendetaste (**PTT**) freigegeben müssen. Das Funkgerät reagiert nicht auf

das Drücken der Sendetaste (**PTT**) und bleibt im Notruf-Modus.

Wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** bei aktiviertem *Hot Mic-Modus* drücken und sie bis nach Ablauf der Dauer des *Hot Mic-Modus* gedrückt halten, sendet das Funkgerät weiterhin, bis Sie die **Sendetaste (PTT)** loslassen.

Wird eine Notsignalanforderung nicht beantwortet, versucht das Funkgerät nicht noch einmal, die Anforderung zu senden, sondern ruft den *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* direkt auf.



HINWEIS:

Von einigen Zubehörteilen wird der *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* möglicherweise nicht unterstützt. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

6.6.11.6

Senden von Notrufsignalen mit nachfolgendem Sprachruf

- 1 Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Notruf ein**. Die grüne LED leuchtet.

- 2 Wenn ein Notrufton zu hören ist, sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

Das Funkgerät stoppt den Sendevorgang automatisch:

- Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des Zyklus zwischen *Mikrofon-Bereitschaftsmodus* und dem Empfang von Rufen.
- Bei deaktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des *Mikrofon-Bereitschaftsmodus*.

- 3 Drücken Sie zum Verlassen des Notrufmodus die **Notruf aus**-Taste.

Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück.

6.6.11.7

Neuinitialisierung des Notruf-Modus

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Wechseln Sie den Kanal, während sich das Funkgerät im Notruf-Modus befindet.



HINWEIS:

Sie können den Notrufmodus nur dann erneut initiieren, wenn Sie den Notrufalarm auf dem neuen Kanal aktivieren.

- Drücken Sie während der Initiierung/Übertragung eines Notrufs die programmierte Taste **Notruf ein**.

Das Funkgerät verlässt den Notrufmodus und initialisiert den Notruf-Modus neu.


6.6.11.8

Verlassen des Notruf-Modus nach dem Senden des Notrufs

Dieses Merkmal trifft nur auf das Funkgerät zu, das das Notsignal sendet.

Das Gerät beendet den Notruf-Modus in folgenden Fällen:

- Es wird eine Notrufalarmquittung empfangen (gilt nur für Notsignal).

-  Es wird ein Notrufausschalttelegramm empfangen.
- Alle Versuche, den Alarm zu senden, wurden bereits unternommen.
- Schalten Sie das Funkgerät aus und anschließend wieder ein, falls Ihr Funkgerät dazu programmiert wurde, auch nach Empfang einer Bestätigung auf dem Not-Quittungskanal (Senden/Empfang) zu verbleiben.



HINWEIS:

Wird das Funkgerät ausgeschaltet, verlässt es den Notruf-Modus. Wenn es wieder eingeschaltet wird, leitet es den Notruf-Modus nicht automatisch wieder ein.

Führen Sie die Vorgehensweise zum Verlassen des Notruf-Modus auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte Taste **Notruf Aus**.

6.6.12

Totmann-Funktion



HINWEIS:

Totmannfunktion gilt nur für DP3441e .

Diese Funktion löst einen Notruf aus, falls sich die Bewegungen des Funkgeräts ändern, d. h. wenn das

Funkgerät geneigt wird oder es sich während einer bestimmten Zeit bewegt bzw. nicht bewegt.

Wenn das Funkgerät während einer vorprogrammierten Zeit bewegt wurde, warnt es den Benutzer über eine Audioanzeige, dass eine Bewegungsänderung erkannt wurde.

Hat der Benutzer auch nach Ablauf des vordefinierten Ansprechzeit-Timers noch nicht quittiert, löst das Funkgerät einen Notrufalarm oder einen Notruf aus. Sie können den Ansprechzeit-Timer über CPS programmieren.

6.6.12.1

Ein-/Ausschalten der Totmann-Funktion



HINWEIS:

Die vorprogrammierte **Totmann**-Taste und die Totmanneinstellungen werden über CPS konfiguriert. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Wenn Sie die Totmann-Funktion deaktivieren, ertönt mehrmals der programmierte Signalton, bis die Totmann-Funktion aktiviert wird. Ein Gerätefehlerton ertönt, wenn die Totmann-Funktion beim Einschalten nicht funktioniert. Der

Gerätefehlerton ertönt so lange, bis das Funkgerät den normalen Betrieb wieder aufgenommen hat.

Sie können diese Funktion wie folgt aktivieren bzw. deaktivieren:

- Drücken Sie die vorprogrammierte **Totmann**-Taste, um die Funktion ein- oder auszuschalten.

6.6.13

Privacy

Durch den Einsatz softwaregestützter Verschlüsselung verhindert diese Funktion, wenn aktiviert, unbefugtes Zuhören auf einem Kanal. Die Signalisierungs- und Benutzeridentifikationsteile einer Übertragung werden nicht verschlüsselt.

Um verschlüsselt senden zu können, muss die Verschlüsselung für den Kanal aktiviert sein, während dies für empfangende Funkgeräte nicht erforderlich ist. Kanäle mit aktivierter Verschlüsselung können weiterhin normale (unverschlüsselte) Übertragungen empfangen.

Die Verschlüsselungsfunktion wird nicht für alle Funkgerätmodelle angeboten oder kann unterschiedlich konfiguriert werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Ihr Funkgerät unterstützt die folgenden Verschlüsselungsarten, von denen dem Funkgerät nur eine zugewiesen werden kann. Nämlich:

- Einfacher Scrambler
- Verbesserte Verschlüsselung

Zum Entschlüsseln eines verschlüsselten Rufs bzw. einer Datenübertragung muss Ihr Funkgerät mit demselben Verschlüsselungsschlüssel (für einfache Verschlüsselung) oder demselben Schlüsselwert und derselben Schlüssel-ID (für erweiterte Verschlüsselung) programmiert sein wie das sendende Funkgerät.

Wenn Sie einen verschlüsselten Ruf eines Funkgeräts mit einem anderen Verschlüsselungsschlüssel oder einem anderen Schlüsselwert und einer anderen Schlüssel-ID erhalten, hören Sie entweder eine entstellte Übertragung (einfache Verschlüsselung) oder gar nichts (erweiterte Verschlüsselung).

Je nachdem, wie Ihr Funkgerät programmiert wurde, können Funkgeräte auf einem Kanal mit aktivierter Verschlüsselung weiterhin normale (unverschlüsselte) Übertragungen empfangen. Darüber hinaus kann das Funkgerät einen Warnton ausgeben oder nicht. Auch dies richtet sich danach, wie es programmiert wurde.

Die grüne LED leuchtet, während das Funkgerät sendet. Während des Empfangs eines Rufs mit aktivierter Verschlüsselung blinkt sie schnell.

6.6.13.1

Ein- und Ausschalten des Datenschutzes

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Verschlüsselung auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte Taste
Verschlüsselung.

6.6.14

Antwortsperr

Anhand dieser Funktion können Sie verhindern, dass Ihr Funkgerät auf eingehende Übertragungen reagiert.



HINWEIS:

Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um zu erfahren, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Wenn aktiviert, generiert das Funkgerät keine abgehenden Übertragungen in Antwort auf eingehende Übertragungen,

wie etwa Funkgerätkontrolle, Rufhinweis, Funkgerät deaktivieren, Remote-Überwachung, Automatischer Registrierungsservice (ARS), Antwort auf Einzelrufe und Senden von GNSS-Standortberichten.

Ihr Funkgerät kann keine Einzelrufbestätigungen empfangen, wenn diese Funktion aktiviert ist. Das Funkgerät kann jedoch manuell Übertragungen senden.

6.6.14.1

Ein-/Ausschalten der Antwortsperr

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- oder Ausschalten der Antwortsperr auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte **Antwortsperr**-Taste.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.

6.6.15

Mehrstandort-Steuerung



Ihr Funkgerät kann nach Stationen suchen oder zwischen Stationen wechseln, wenn das Signal der aktuell verwendeten Station schwach ist oder das Funkgerät kein Signal der aktuellen Station ausfindig machen kann.

Bei einem starken Signal verbleibt das Funkgerät auf der aktuellen Station.

Diese Einstellung ist anwendbar, wenn Ihr aktueller Funkkanal Teil einer IP Site Connect- oder Capacity Plus Multi Site-Konfiguration ist.

Ihr Funkgerät kann eine der folgenden Funkstationssuchen durchführen:

- Automatische Funkstationssuche
- Manuelle Funkstationssuche

Wenn der aktuelle Kanal ein Multisite-Kanal mit einer zugehörigen Roamingliste ist und außerhalb des zulässigen Bereichs liegt und die Funkstation entsperrt ist, führt Ihr Funkgerät auch eine automatische Funkstationssuche durch.

6.6.15.1

Aktivieren der manuellen Funkstationssuche

Drücken Sie die programmierte Taste **Manuelles Standort-Roaming**.

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die grüne LED blinkt.

Wenn das Funkgerät eine neue Station gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston erklingt.
- Die LED erlischt.

Wenn das Funkgerät keine neue Station gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston erklingt.
- Die LED erlischt.

6.6.15.2

Funkstation sperren/entsperren

Wenn diese Option aktiviert ist, sucht das Funkgerät nur den aktuellen Standort. Ist diese Option deaktiviert, sucht das Funkgerät neben dem aktuellen Standort auch nach anderen Standorten.

Drücken Sie die programmierte Taste **Funkstationsperre**.

Wenn die **Standortsperr**e eingeschaltet ist:

- Sie hören einen positiven Hinweiston, der darauf hinweist, dass das Funkgerät gesperrt ist und den aktuellen Standort nicht verlassen kann.

Wenn die **Standortsperr**e ausgeschaltet ist:

- Sie hören einen negativen Hinweiston, der darauf hinweist, dass das Funkgerät entsperert ist.

6.6.16


Alleinarbeiter

Der Alleinarbeiterschutz löst einen Notruf aus, wenn eine vordefinierte Zeit lang keine Benutzeraktivität erfasst wird, d. h. beispielsweise keine Taste am Funkgerät gedrückt wird oder der Kanalwahlschalter nicht betätigt wird.

Wurde während der einprogrammierten Dauer keine Benutzeraktivität erfasst, warnt das Funkgerät den Benutzer durch ein akustisches Signal vor, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

Hat der Benutzer auch nach Ablauf des vordefinierten Ansprechzeit-Timers noch nicht quittiert, löst das Funkgerät einen Notrufalarm aus.

Diese Funktion ist nur einem der folgenden Notrufalarme zugewiesen:

- Notrufalarm
- Notsignal mit Ruf
- Notsignal mit anschließender Sprache 

Das Funkgerät bleibt im Notrufzustand, sodass weiterhin Sprachnachrichten gesendet werden können, bis die erforderlichen Maßnahmen ergriffen werden. Weitere Informationen zum Verlassen der Notruffunktion finden Sie unter [Notfallbetrieb auf Seite 120](#).



HINWEIS:

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

6.6.17

Passwortsperre

Sie können ein Passwort einstellen, um den Zugriff auf Ihr Funkgerät zu beschränken. Sobald Sie Ihr Funkgerät einschalten, werden Sie gebeten, das Passwort einzugeben.

Ihr Funkgerät unterstützt eine 4-stellige Kennworteingabe.

Diese Tasten fungieren bei der Passworteingabe als numerische Tastatur:

Drehknopf für die Kanalwahl

Position 1–9: Ziffer 1–9

Position 10: Ziffer 10

Seitliche Tasten

Seitliche Tasten 1 und 2: Ziffern 1 und 2.

Im gesperrten Zustand kann Ihr Funkgerät keine Anrufe empfangen.

6.6.17.1

Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts

Schalten Sie das Funkgerät ein.

- 1 Geben Sie das vierstellige Passwort ein.
 - a Um die erste Ziffer des Passworts einzugeben, verwenden Sie den **Drehknopf für die Kanalwahl**.
 - b Um jede Ziffer der restlichen drei Ziffern des Passworts einzugeben, drücken Sie die Seitentaste 1 oder 2.

-
- 2 Ihr Funkgerät überprüft automatisch die Gültigkeit des Passworts, wenn Sie die letzte Ziffer des Passworts eingeben.
-

Wenn Sie das Passwort korrekt eingeben, wird das Funkgerät eingeschaltet.

Wenn Sie beim ersten und zweiten Versuch das falsche Passwort eingeben, zeigt Ihr Funkgerät Folgendes an:

- Ein Dauerton erklingt.

Wiederholen Sie [Schritt 1](#).

Wenn Sie beim dritten Versuch das falsche Passwort eingeben, zeigt Ihr Funkgerät Folgendes an:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Ihr Funkgerät wird 15 Minuten lang gesperrt.

Warten Sie, bis der 15-Minuten-Timer für den gesperrten Status abgelaufen ist, und wiederholen Sie dann [Schritt 1](#).



HINWEIS:

Wenn Sie das Funkgerät aus- und wieder einschalten, wird der 15-Minuten-Timer neu gestartet.

6.6.17.2

Entsperren von Funkgeräten

Im gesperrten Zustand kann Ihr Funkgerät keine Anrufe empfangen. Führen Sie die Vorgehensweise zum Entsperren Ihres Funkgeräts durch.

Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Wenn das Funkgerät eingeschaltet ist, warten Sie 15 Minuten, und wiederholen Sie dann die Schritte unter [Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines Passworts auf Seite 80](#), um auf das Funkgerät zuzugreifen.
- Wenn das Funkgerät ausgeschaltet ist, schalten Sie das Gerät ein. Ihr Funkgerät startet den 15-Minuten-Timer für die Sperre.
Ein Hinweiston ertönt. Die gelbe LED blinkt.
Warten Sie 15 Minuten, und wiederholen Sie dann die Schritte unter [Zugreifen auf das Funkgerät mithilfe eines](#)

Passworts auf Seite 80 , um auf das Funkgerät zuzugreifen.

6.6.18

Bluetooth®

Mit der Bluetooth-Funktion können Sie Ihr Funkgerät über eine Bluetooth-Verbindung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät (Zubehör) verwenden. Ihr Funkgerät unterstützt Bluetooth-Geräte von Motorola Solutions sowie im Handel erhältliche (COTS) Bluetooth-fähige Geräte.

Bluetooth funktioniert innerhalb eines Umkreises von 10 m Sichtverbindung. Die Sichtverbindung ist ein hindernisfreier Weg zwischen Ihrem Funkgerät und Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät. Um eine hohe Zuverlässigkeit zu erreichen, empfiehlt Motorola Solutions, das Funkgerät und das Zubehör nicht zu trennen.

Im Randbereich der Reichweite nehmen die Sprach- und Tonqualität stark ab, und die Übertragung hört sich fehlerhaft oder gebrochen an. Um dieses Problem zu beseitigen, verringern Sie die Entfernung zwischen Funkgerät und Bluetooth-fähigem Gerät (innerhalb der maximalen Reichweite von 10 m), um wieder einen klaren Audioempfang zu erhalten. Die Bluetooth-Funktion Ihres Funkgeräts hat in 10 m Reichweite eine maximale Leistung von 2,5 mW (4 dBm).

Ihr Funkgerät unterstützt bis zu drei simultane Bluetooth-Verbindungen mit Bluetooth-fähigen Geräten verschiedener Typen. Zum Beispiel einen Kopfhörer, einen Scanner, ein Sensorgerät und ein PTT-Only-Device (POD).

Weitere Angaben über die Funktionalität Ihres Bluetooth-fähigen Geräts können Sie der Bedienungsanleitung des jeweiligen Bluetooth-Geräts entnehmen.

Ihr Funkgerät stellt eine Verbindung zum Bluetooth-fähigen Gerät innerhalb der Reichweite her, das entweder die höchste Signalstärke hat oder mit dem bereits zuvor eine Verbindung hergestellt wurde. Während der Gerätesuche und der Kopplung darf weder das Bluetooth-fähige Gerät ausgeschaltet noch die Taste „Start/Zurück“ gedrückt werden, da der laufende Vorgang dadurch abgebrochen wird.

6.6.18.1

Verbinden mit Bluetooth-Geräten

Führen Sie die Vorgehensweise zum Verbinden mit Bluetooth-Geräten durch.

Schalten Sie das Bluetooth-fähige Gerät ein, und versetzen Sie es in den Kopplungsmodus.

Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Bluetooth verbinden**.

Es sind möglicherweise zusätzliche Schritte erforderlich, um die Kopplung für Ihr Bluetooth-fähiges Gerät einzurichten. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Bluetooth-fähigen Geräts.

- Ein Hinweiston ertönt.
 - Die gelbe LED blinkt.
-

Warten Sie auf eine Quittierung.
Bei erfolgreicher Durchführung:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.

6.6.18.2

Trennen von Bluetooth-Geräten

Führen Sie die Vorgehensweise zum Verbinden von Bluetooth-Geräten durch.

Drücken Sie die programmierte Taste **Bluetooth trennen**.

Ein positiver Hinweiston wird ausgegeben, wenn das Gerät getrennt wurde.

6.6.18.3

Umschalten des Audiosignals zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Bluetooth-Gerät

Führen Sie die Vorgehensweise zum Umschalten der Audioausgabe zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem Bluetooth-Gerät durch.

Drücken Sie die programmierte **Bluetooth-Audio-Umschalttaste**.

Wenn das Audiosignal geändert wurde, ertönt ein Hinweiston.

6.6.19

Auto-Range Transponder-System



Reichweite-Überwachungssystem (ARTS) ist eine rein analoge Funktion, die dazu dient, Sie zu informieren, wenn sich Ihr Funkgerät außerhalb der Reichweite anderer mit ARTS ausgestatteter Funkgeräte befindet.

Mit ARTS ausgestattete Funkgeräte senden oder empfangen in regelmäßigen Abständen Signale, um zu bestätigen, dass sich die Geräte innerhalb der Funkreichweite der anderen befinden.

Ihr Funkgerät bietet folgende Anzeigen zum Status:

Erster Hinweis

Ein Hinweiston ertönt.

ARTS-in-Reichweite-Hinweis

Ein Ton erklingt, wenn programmiert.

ARTS-außer-Reichweite-Hinweis

Ein Hinweiston ertönt. Die rote LED blinkt schnell.



HINWEIS:

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

6.6.20

Over-the-Air Programmierung (OTAP)

Ihr Händler kann Ihr Funkgerät über Over-the-Air-Programmierung (OTAP) ohne physische Verbindung ferngesteuert aktualisieren. Darüber hinaus können auch einige Einstellungen über OTAP konfiguriert werden.

Wenn OTAP auf Ihrem Funkgerät aktiv ist, blinkt die grüne LED.

Wenn Ihr Funkgerät große Datenmengen empfängt:

- Der Kanal ist belegt.
- Ein negativer Hinweiston erklingt, wenn Sie die **PTT**-Taste drücken.

Nachdem die Aktualisierung der Programmierung abgeschlossen ist, ertönt ein Signalton, und das Funkgerät wird neu gestartet (schaltet sich aus und wieder ein).

Wenn die Aktualisierung der Programmierung nicht erfolgreich war, ertönt ein Signalton, und die rote LED blinkt einmal.



HINWEIS:

Wenn die Aktualisierung der Programmierung nicht erfolgreich war, werden bei jedem Einschalten des Funkgeräts die Fehlermeldungen angezeigt, dass das Software-Update fehlgeschlagen ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um Ihr Funkgerät mit der neuesten Software neu zu programmieren, um die Fehleranzeigen für Software-Updates zu beseitigen.

6.6.21

Wi-Fi-Betrieb

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, ein WLAN-Netzwerk einzurichten und eine Verbindung zu diesem herzustellen. Wi-Fi unterstützt Aktualisierungen an der Firmware des Funkgeräts, Codeplug und Ressourcen, wie z. B. Sprachpakete und Sprachansage.



HINWEIS:

Diese Funktion betrifft nur DP3441e.

Wi-Fi® ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance®.

Ihr Funkgerät unterstützt WEP/WPA/WPA2 Personal und WPA/WPA2 Enterprise Wi-Fi-Netzwerke.

WEP/WPA/WPA2 Personal Wi-Fi-Netzwerk

Nutzt die Pre-Shared Key (Passwort)-basierte Authentifizierung.

Der Pre-Shared Key kann über das Menü oder CPS/RM eingegeben werden.

WPA/WPA2 Enterprise Wi-Fi-Netzwerk

Verwendet eine zertifikatbasierte Authentifizierung.

Ihr Funkgerät muss mit einem Zertifikat vorkonfiguriert werden.



HINWEIS:

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Systemadministrator, um eine Verbindung mit dem WPA/WPA2 Enterprise Wi-Fi-Netzwerk herzustellen.

Die programmierte Taste **Ein-/Ausschalten von WLAN** wird von Ihrem Händler oder Systemadministrator zugeordnet. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Sprachansagen für die vorprogrammierte Taste **WLAN ein oder aus** können über CPS gemäß den Benutzeranforderungen angepasst werden. Weitere

Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

6.6.21.1

Ein-/Ausschalten von WLAN

Drücken Sie die programmierte **WLAN ein oder aus**. Die Sprachansage besagt: WLAN wird eingeschaltet oder WLAN wird ausgeschaltet.

6.6.21.2

Verbinden mit einem Access Point im Netzwerk

Wenn Sie WLAN einschalten, startet das Funkgerät einen Suchlauf und stellt eine Verbindung zu einem Access Point im Netzwerk her.



HINWEIS:

Die programmierte Taste **Wi-Fi-Status abfragen** wird von Ihrem Händler oder Systemadministrator zugeordnet. Sprachansagen für die programmierte Schaltfläche **Wi-Fi-Status abfragen** können über CPS gemäß den Benutzeranforderungen angepasst werden. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Die Access Points des WPA Enterprise Wi-Fi-Netzwerks sind vorkonfiguriert. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Drücken Sie die programmierte Schaltfläche **Wi-Fi-Status abfragen**, um den Verbindungsstatus über eine Sprachansage abzurufen.

Die Sprachansage ertönt, wenn Wi-Fi deaktiviert ist, oder Wi-Fi aktiviert ist aber keine Verbindung besteht, oder Wi-Fi aktiviert und verbunden ist.

6.7

Energieversorgung

In diesem Kapitel wird die Verwendung der Einstellungsfunktionen auf Ihrem Funkgerät beschrieben.

6.7.1

Rauschsperrpegel

Der Rauschsperrpegel kann so eingestellt werden, dass unerwünschte Rufe mit niedriger Signalstärke oder Kanäle mit ungewöhnlich intensiven Hintergrundgeräuschen unterdrückt werden.

Normal

Dies ist die Standardeinstellung.

Hoch

Diese Einstellung filtert unerwünschte Rufe und/oder störendes Hintergrundrauschen aus. Dabei kann es jedoch sein, dass auch Rufe von weiter entfernten Standorten ausgefiltert werden.

6.7.1.1

Einstellen der Rauschsperrstufen

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen des Rauschsperrpegels auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die vorprogrammierte **Rauschsperr-**Taste.

Einer der folgenden Töne wird ausgegeben:

Positiver Hinweis

Das Funkgerät wird mit hoher Rauschsperr betrieben.

Negativer Hinweis

Das Funkgerät mit normaler Rauschsperr betrieben.

6.7.2

Leistungspegel

Die Sendeleistung kann für jeden Kanal hoch oder niedrig eingestellt werden.

Hoch

Erlaubt die Kommunikation mit relativ weit entfernten Funkgeräten.

Low

Erlaubt die Kommunikation mit näher befindlichen Funkgeräten.

6.7.2.1

Einstellen der Sendeleistung

Führen Sie die Vorgehensweise zum Einstellen der Sendeleistung auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Leistungspegel**.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der positive Hinweiston erklingt.
- Das Funkgerät sendet mit niedriger Leistung.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Der negative Hinweiston erklingt.
- Das Funkgerät sendet mit hoher Leistung.

6.7.3

Sprachgesteuerte Übertragung (VOX)

Mithilfe der sprachgesteuerten Übertragung (VOX) können Sie einen Ruf auf einem programmierten Kanal im Freisprechbetrieb einleiten. Während eines

programmierten Zeitraums überträgt das Funkgerät automatisch, sobald das Mikrofon des VOX-fähigen Zubehörs eine gesprochene Benachrichtigung erfasst.

Um VOX zu aktivieren oder deaktivieren, führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

- Schalten Sie das Funkgerät aus und dann wieder ein, um VOX zu aktivieren.
- Wechseln Sie den Kanal mithilfe des **Kanalwahlschalters**, um VOX zu aktivieren.
- Schalten Sie VOX über die vorprogrammierte **VOX**-Taste ein oder aus.
- Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)** während des Funkgerätbetriebs, um VOX zu deaktivieren.



HINWEIS:

Diese Funktion kann nur an Funkgeräten ein- oder ausgeschaltet werden, bei denen die Funktion aktiviert wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

6.7.3.1

Ein-/Ausschalten der sprachgesteuerten Übertragung

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten von VOX auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die vorprogrammierte **VOX**-Taste, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.

6.7.4

Aktivieren/Deaktivieren der Rückkopplungsunterdrückung (AFS)



Mit dieser Funktion können Sie die akustische Rückkopplung bei eingehenden Anrufen reduzieren. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Aktivieren bzw. Deaktivieren der Rückkopplungsunterdrückung (AFS) auf Ihrem Funkgerät.

Drücken Sie die programmierte Taste **AR-Sperre**.
Einer der folgenden Töne wird ausgegeben:

Positiver Hinweisston

Rückkopplungsunterdrückung ist aktiviert.

Negativer Hinweisston

Rückkopplungsunterdrückung ist deaktiviert.

6.7.5

Ein-/Ausschalten der Funkgerät-Hinweistöne

Sie können bei Bedarf alle Töne des Funkgeräts aktivieren bzw. deaktivieren, außer den Ton für eingehende Notrufe. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten von Tönen und Hinweisen auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Alle Töne/Hinweistöne**.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der positive Hinweisston erklingt.
- Alle Hinweise und Hinweistöne sind eingeschaltet.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Der negative Hinweisston erklingt.

- Alle Hinweise und Hinweistöne sind ausgeschaltet.
-

6.7.6

Prüfen der Akkuladung

Führen Sie die Vorgehensweise zum Prüfen der Akkuladung auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte Taste **Akkuladung**.

Eines der folgenden Ereignisse tritt ein:

- Die LED leuchtet gelb, um anzuzeigen, dass der Akku nicht mehr ganz voll ist.
- Die LED leuchtet dauerhaft grün, um anzuzeigen, dass der Akku vollständig geladen ist.
- Die LED blinkt rot, was eine geringe Akku-Kapazität anzeigt.

6.7.7

Ein-/Ausschalten der Kanalansage

Diese Funktion aktiviert die Sprachansage des Funkgeräts, sodass es die aktuelle Zone bzw. den aktuellen Kanal,

die/der vom Benutzer gerade zugewiesen wurde, oder das Drücken einer programmierbaren Taste akustisch angibt.

Dieses Tonsignal kann kundenspezifisch eingestellt werden. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Kanal-Ansage auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die programmierte **Kanal-Ansage**-Taste.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der positive Hinweiston erklingt.
- Alle Hinweise und Hinweistöne sind eingeschaltet.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Der negative Hinweiston erklingt.
 - Alle Hinweise und Hinweistöne sind ausgeschaltet.
-

6.7.8

Ein-/Ausschalten von Text-to-Speech

Diese Funktion aktiviert die Sprachansage des Funkgeräts, sodass es den Inhalt der zuletzt empfangenen Textnachricht akustisch ausgibt. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten von Text-to-Speech auf Ihrem Funkgerät durch.

Diese Funktion funktioniert nicht zusammen mit der Sprachansagefunktion. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Drücken Sie die programmierte Taste **Text-to-Speech**.

6.7.9

Umschalten des Audiosignals zwischen dem internen

Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör

Führen Sie die Vorgehensweise zum Umschalten der Audioausgabe zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör durch.

Sie können die Audioausgabe zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Lautsprecher des kabelgebundenen Zubehörs hin- und herschalten, vorausgesetzt dass:

- Das kabelgebundene Zubehör mit Lautsprecher angeschlossen ist.
- Das Audiosignal nicht an ein externes Bluetooth-Zubehör weitergeleitet wurde.

Drücken Sie die programmierte **Audio-Umschalttaste**.

Wenn das Audiosignal geändert wurde, ertönt ein Hinweiston.

Das Ausschalten des Funkgeräts oder das Abnehmen des Zubehörs setzt die Audioausgabe auf die internen Lautsprecher des Funkgeräts zurück.

6.7.10

Ein-/Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“

Sie können diese Funktion beim Sprechen in einer Sprache aktivieren, die viele alveolare Vibranten (rollendes „R“) enthält. Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Funktion „Vibrant-Verbesserung“ auf Ihrem Funkgerät durch.

Drücken Sie die vorprogrammierte **Vibrant-Verbesserung**-Taste, um die Funktion ein- oder auszuschalten.

Bei erfolgreicher Durchführung:

- Der positive Hinweiston erklingt.
- Alle Hinweise und Hinweistöne sind eingeschaltet.

Bei nicht erfolgreicher Durchführung:

- Der negative Hinweiston erklingt.
 - Alle Hinweise und Hinweistöne sind ausgeschaltet.
-

6.7.11

Ein-/Ausschalten von GNSS

Das Global Navigation Satellite System (GNSS) ist ein Satellitennavigationssystem, das die genaue Position des Funkgeräts ortet. GNSS umfasst Global Positioning System (GPS) und Global Navigation Satellite System (GLONASS).



HINWEIS:

Ausgewählte Funkgerätmodelle bieten GPS- und GLONASS. Die GNSS-Konstellation wird über CPS konfiguriert. Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **GNSS**, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.

6.7.12

Ein-/Ausschalten der flexiblen Empfangen-Liste

Führen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der flexiblen Empfangen-Liste aus.

Drücken Sie die programmierte Taste **Flexible Empfangen-Liste**.

Falls diese Funktion aktiviert ist:

- Die LED blinkt gelb.
- Ein positiver Hinweiston ertönt.

Falls diese Funktion deaktiviert ist:

- Die LED erlischt.
 - Ein negativer Hinweiston ertönt.
-

Drücken Sie die programmierte Taste **Intelligentes Audio**.



HINWEIS:

Während einer Bluetooth-Sitzung ist diese Funktion nicht verfügbar.

6.7.13

Ein-/Ausschalten der Lautstärkeregelung

Die Audiolautstärke Ihres Funkgeräts wird automatisch so geregelt, dass sie an aktuelle Hintergrundgeräusche in der Umgebung des Funkgeräts, einschließlich stationärer und nicht stationärer Geräuschquellen, angepasst und entsprechend kompensiert wird. Diese Funktion betrifft nur den Empfang und hat keinen Einfluss auf das Sendeaudio. Befolgen Sie die Vorgehensweise zum Ein- und Ausschalten der Lautstärkeregelung auf Ihrem Funkgerät.

Garantie für Akkus und Ladegeräte

Produktgarantie

Die Produktgarantie stellt eine Garantie gegen verarbeitungsbedingte Defekte bei normaler Nutzung und normalem Betrieb dar.

Alle MOTOTRBO-Akkus	24 Monate
IMPRES-Ladegeräte (Einzelladegeräte und Mehrfachladegeräte ohne Display)	24 Monate
IMPRES-Ladegeräte (Mehrfachladegeräte mit Display)	12 Monate

Die Akkukapazitätsgarantie

Die Akkukapazitätsgarantie gewährleistet 80 % der Nennkapazität für die Laufzeit der Garantie.

Nickel-Metallhydrid- (NiMH) oder Lithium- Ionen-Akkus (Li-Ion)	12 Monate
IMPRES-Akkus bei ausschließlicher Verwendung mit IMPRES-Ladegeräten	18 Monate

Beschränkte Garantie

KOMMUNIKATIONSPRODUKTE VON MOTOROLA SOLUTIONS

I. UMFANG UND DAUER DES GARANTIEANSPRUCHS

Motorola Solutions, Inc. („Motorola Solutions“) garantiert hiermit, dass die von Motorola Solutions hergestellten nachfolgend aufgelisteten Kommunikationsprodukte („Produkte“) ab dem Kaufdatum für die nachstehend aufgeführte Dauer unter normalem Gebrauch und Betrieb frei von Materialfehlern und Verarbeitungsmängeln sind.

Handfunkgeräte	Zwei (2) Jahre
Produktzubehör (mit Ausnahme von Akkus und Ladegeräten)	Ein (1) Jahr

Motorola Solutions führt nach eigenem Ermessen innerhalb der Garantiezeit kostenlos die Reparatur des Produkts (mit neuen oder erneuerten Teilen) durch oder ersetzt es (durch

ein neues oder erneuertes Produkt) oder erstattet den Kaufpreis des Produkts, sofern das Produkt gemäß den Bedingungen dieser Garantie an Motorola Solutions retourniert wird. Ersatzteile oder -platinen stehen dann für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit unter Garantie. Alle ersetzten Teile des Produkts gehen in das Eigentum von Motorola Solutions über.

Diese ausdrückliche beschränkte Garantie von Motorola Solutions gilt nur für den ursprünglichen Endabnehmer/ Käufer und ist nicht übertragbar. Dies ist die vollständige Garantie für das von Motorola Solutions hergestellte Produkt. Motorola Solutions übernimmt keine Verpflichtungen oder Haftung für Ergänzungen oder Änderungen an dieser Garantie, es sei denn, dies wird in schriftlicher Form von einem Handlungsbevollmächtigten von Motorola Solutions zugesichert und unterschrieben.

Sofern dies nicht in einem separaten Vertrag zwischen Motorola Solutions und dem ursprünglichen Endabnehmer/ Käufer festgelegt wurde, gewährt Motorola Solutions keine Garantie auf die Installation, Instandhaltung oder Wartung des Produkts.

Motorola Solutions übernimmt keinerlei Haftung für nicht von Motorola Solutions bereitgestellte Zusatzausrüstung, die an dem Produkt angebracht oder in Verbindung mit dem Produkt verwendet wird, oder für den Betrieb des

Produkts mit Zusatzausrüstung. Sämtliche Zusatzausrüstung dieser Art ist ausdrücklich von dieser Garantie ausgeschlossen. Da jedes System, in dem das Produkt zur Anwendung kommen kann, individuell ist, übernimmt Motorola Solutions im Rahmen dieser Garantie keine Haftung für die Reichweite, die Abdeckung oder den Betrieb des Systems als Ganzes.

II. ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Diese Garantie stellt den maximalen Umfang der Verantwortlichkeiten von Motorola Solutions in Bezug auf das Produkt dar. Die ausschließlichen Möglichkeiten des Verbrauchers zur Mängelbeseitigung sind eine Reparatur, ein Ersatz oder eine Erstattung des Kaufpreises nach Ermessen von Motorola Solutions. DIESE GARANTIE WIRD ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN GARANTIEN GEWÄHRT. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG DER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE BEGRENZT. IN KEINEM FALL HAFTET MOTOROLA SOLUTIONS FÜR SCHÄDEN, DIE ÜBER DEN

KAUFPREIS DES JEWEILIGEN PRODUKTS HINAUSGEHEN, ODER FÜR NUTZUNGSSCHÄDEN, ZEITVERLUST, UNANNEHMLICHKEITEN, ENTGANGENE GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN, ENTGANGENE GEWINNE ODER EINNAHMEN ODER ANDERE BEILÄUFIGE, SONDER- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE IM ZUSAMMENHANG MIT DER NUTZUNG ODER NICHTVERWENDBARKEIT DES PRODUKTS ENTSTEHEN, UND ZWAR IM GRÖSSTMÖGLICHEN DURCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTETEN UMFANG.

III. BUNDESSTAATLICHE GESETZE (NUR FÜR USA):

EINIGE BUNDESSTAATEN VERBIETEN DIE EINSCHRÄNKUNG ODER DEN AUSSCHLUSS VON BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER GELTUNGSDAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, SODASS DIE OBIGEN EINSCHRÄNKUNGEN ODER AUSSCHLÜSSE EVENTUELL NICHT ANWENDBAR SIND.

Diese Garantie gesteht Ihnen spezifische Rechte zu. Sie haben unter Umständen auch andere Rechte, die je nach Bundesstaat variieren können.

IV. INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN

Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen muss der Kaufnachweis (aus dem das Kaufdatum und die Seriennummer des Artikels hervorgehen) vorgelegt werden, und das Produkt muss unter Vorauszahlung der Versicherungs- und Frachtkosten an eine autorisierte Garantieservicestelle gesendet werden. Motorola Solutions erbringt die Garantieleistungen durch eine autorisierte Garantieservicestelle. Wenden Sie sich zunächst an das Unternehmen, bei dem Sie das Produkt erworben haben (z. B. Händler oder Kommunikationsdienstleister). Dieses Unternehmen hilft Ihnen dann, die Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen. Sie können Motorola Solutions unter 1-800-927-2744 telefonisch kontaktieren.

V. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

- 1 Defekte oder Schäden, die aus einer Verwendung des Produkts resultieren, die nicht der normalen und üblichen Art entspricht.
- 2 Defekte oder Schäden, die aus unsachgemäßer Handhabung, Unfällen, Wasserschäden oder Fahrlässigkeit resultieren.

- 3 Defekte oder Schäden, die aus unzulässigem Test oder Betrieb, unzulässiger Wartung oder Installation sowie unzulässigen Änderungen oder Anpassungen resultieren.
- 4 Verlust oder Schäden an Antennen, soweit nicht direkt durch Material- und Verarbeitungsfehler verursacht.
- 5 Produkte, an denen unbefugte Produktänderungen, -zerlegungen oder -reparaturen (u. a. Ergänzungen des Produkts durch nicht von Motorola Solutions gelieferte Geräte) vorgenommen werden, die sich negativ auf die Leistung des Produkts auswirken oder die normale Inspektion und Testläufe des Produkts im Rahmen der Garantie zur Beurteilung eines Garantieanspruchs beeinträchtigen.
- 6 Produkte, bei denen die Seriennummer entfernt oder unkenntlich gemacht wurde.
- 7 Akkus, wenn:
 - Dichtungen des Akkuzellengehäuses aufgebrochen wurden oder Zeichen unbefugter Änderungen aufweisen.
 - Der Schaden oder Defekt durch Aufladen oder Verwenden des Akkus in Geräten oder unter Betriebsverhältnissen erfolgt ist, für die das Produkt nicht spezifiziert ist.

- 8 Frachtkosten zur Reparaturwerkstatt.
- 9 Ein Produkt, das aufgrund einer gesetzwidrigen oder nicht autorisierten Änderung der Software/Firmware im Produkt nicht gemäß den von Motorola Solutions veröffentlichten Spezifikationen oder der angegebenen FCC-Zertifizierung funktioniert, die für das Produkt zum Zeitpunkt der ursprünglichen Auslieferung durch Motorola Solutions gelten.
- 10 Kratzer oder kosmetische Schäden an Produktoberflächen, die den Betrieb des Produkts nicht beeinträchtigen.
- 11 Normaler und üblicher Verschleiß.

VI. PATENT- UND SOFTWAREBESTIMMUNGEN

Motorola Solutions übernimmt auf eigene Kosten die Verteidigung des Endbenutzers/Käufers gegen sämtliche vorgebrachte Klagen auf Basis eines Anspruchs, das Produkt oder eines seiner Bestandteile verstieße(n) gegen ein US-amerikanisches Patent, und Motorola Solutions kommt für gegen den Endbenutzer/Käufer durch ein Gerichtsurteil verhängte Kosten und Schadensersatzansprüche auf, die aus einer derartigen

Klage resultieren. Eine derartige Verteidigung und Zahlungen unterliegen jedoch folgenden Bedingungen:

- 1 Motorola Solutions wird von einem solchen Käufer unverzüglich schriftlich über jede Ankündigung eines solchen Anspruchs benachrichtigt,
- 2 Motorola Solutions hat die alleinige Kontrolle über die Verteidigung gegen solche Klagen und alle Verhandlungen zu deren Schlichtung oder Vergleich, und
- 3 sollte ein derartiger Käufer Motorola Solutions nach deren Ermessen und auf deren Kosten erlauben, für einen derartigen Käufer das Recht zu erwerben, das Produkt oder Teile desselben weiterhin zu verwenden, zu ersetzen oder zu modifizieren, sodass es gegen keine Patente verstößt, oder einem derartigen Käufer eine Gutschrift für das Produkt oder die Bestandteile bzw. deren Abschreibungsrestwert ausstellt und seine Rückgabe annimmt, wenn das Produkt oder Teile davon Gegenstand (oder im Ermessen von Motorola Solutions wahrscheinlich Gegenstand) eines Anspruchs einer derartigen Verletzung eines US-amerikanischen Patents werden sollte(n). Der Abschreibungsrestwert ist ein von Motorola Solutions ermittelter, gleichwertiger Betrag pro Jahr über die Lebensdauer des Produkts oder dessen Teile.

Motorola Solutions übernimmt keine Haftung hinsichtlich Ansprüchen für Patentverletzungen, die auf einer Kombination von hierunter geliefertem Produkt und Bestandteilen mit nicht von Motorola Solutions bereitgestellter/n Software, Vorrichtungen oder Geräten basieren. Des Weiteren lehnt Motorola Solutions jegliche Verantwortung für nicht von Motorola Solutions bereitgestellte Zusatzausrüstung oder Software ab, die in Verbindung mit dem Produkt benutzt wird. Das Vorangehende stellt die gesamte Haftung von Motorola Solutions hinsichtlich der Verletzung von Patenten durch das Produkt und dessen Bestandteile dar.

Für urheberrechtlich geschützte Motorola Solutions Software liegen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern per Gesetz bestimmte Exklusivrechte für Motorola Solutions vor, z. B. das Exklusivrecht für die Vervielfältigung oder den Vertrieb von Kopien solcher Motorola Solutions Software. Motorola Solutions Software darf ausschließlich mit jenem Produkt verwendet werden, in das diese Software ursprünglich integriert war, und die Software in einem derartigen Produkt darf nicht ersetzt, kopiert, verteilt und in irgendeiner Weise modifiziert oder zum Herstellen abgeleiteter Produkte verwendet werden. Kein anderer Gebrauch derartiger Motorola Solutions Software, darunter Änderungen, Modifikationen, Reproduktion, Distribution oder Reverse Engineering, und

keine Ausübung von Rechten an derartiger Motorola Solutions Software ist zulässig. Unter Patentschutz und Urheberrecht von Motorola Solutions wird keine Lizenz stillschweigend, durch Verwirkung eines Rechts oder auf sonstige Weise erteilt.

VII. ANWENDBARES RECHT

Diese Garantieerklärung unterliegt den Gesetzen des US-Staates Illinois.

Contenido











Información importante sobre seguridad.....	12
Versión del software.....	13
Copyright.....	14
Derechos de autor del software informático.....	16
Cuidado de la radio.....	18
Capítulo 1 : Introducción.....	20
1.1 Información sobre los iconos.....	20
1.2 Modos analógico y digital convencionales..	21
1.3 IP Site Connect.....	21
1.4 Capacity Plus.....	22
1.4.1 Capacity Plus – Sitio único.....	22
1.4.2 Capacity Plus - Varios sitios.....	23
Capítulo 2 : Introducción.....	24
2.1 Carga de la batería.....	24
2.2 Colocación de la batería.....	24
2.3 Colocación de la antena.....	25
2.4 Colocación de la funda de transporte.....	25
2.5 Instalación de la cubierta del conector universal.....	26
2.6 Limpieza de la cubierta del conector universal.....	27
2.7 Extracción de la cubierta del conector universal (cubierta antipolvo).....	28
2.8 Instalación del conector para accesorios....	28
2.9 Extracción del conector para accesorios....	28
2.10 Encendido de la radio.....	29
2.10.1 Apagado de la radio.....	30
2.11 Ajuste del volumen.....	30
Capítulo 3 : Controles de la radio.....	31
Capítulo 4 : WAVE.....	32
4.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	32
4.1.1 Cambio de modo de radio a modo WAVE.....	32
4.1.2 Realización de llamadas de grupo WAVE.....	33
4.1.3 Recepción y respuesta a llamadas de grupo WAVE.....	33
4.1.4 Recepción y respuesta a llamadas privadas WAVE.....	33
4.1.5 Cambio del modo WAVE al modo Radio.....	34
Parte I : Capacity Max.....	35

5.1 Botón PTT (pulsar para hablar).....	35	5.8.1.1 Realización de llamadas de grupo.....	45
5.2 Botones programables.....	35	5.8.1.2 Respuesta a llamadas a grupo.....	46
5.3 Funciones asignables de la radio.....	36	5.8.2 Llamada de difusión	47
5.4 Funciones asignables de configuración o herramientas.....	37	5.8.2.1 Realización de llamadas de difusión	47
5.5 Indicadores de estado.....	38	5.8.2.2 Recepción de llamadas de difusión	47
5.5.1 Indicador LED.....	38	5.8.3 Llamada privada.....	48
5.5.2 Tonos.....	39	5.8.3.1 Realizar llamadas privadas.....	48
5.5.2.1 Tonos de audio.....	39	5.8.3.2 Realización de llamadas privadas con el botón de Llamada por marcación rápida....	49
5.5.2.2 Tonos de indicador.....	40	5.8.3.3 Recepción de llamadas privadas.....	50
5.6 Registro.....	40	5.8.3.4 Aceptar llamadas privadas.....	50
5.7 Selecciones de canales y zonas.....	41	5.8.3.5 Rechazar llamadas privadas.....	51
5.7.1 Selección de zonas.....	41	5.8.4 Llamadas a todos	51
5.7.2 Selección de un tipo de llamada....	42	5.8.4.1 Recepción de llamada a todos	52
5.7.3 Selección de un emplazamiento....	42		
5.7.4 Solicitud de itinerancia.....	43		
5.7.5 Bloqueo del sitio activado/ desactivado.....	43		
5.7.6 Restricción de sitios.....	43		
5.7.7 Troncal de sitio.....	44		
5.8 Llamadas.....	44		
5.8.1 Llamadas de grupo.....	45		

5.8.4.2 Realización de llamadas a todos	52	5.9.1 Cola de llamadas.....	58
5.8.5 Llamadas telefónicas.....	53	5.9.2 Llamada con prioridad.....	58
5.8.5.1 Realización de llamadas telefónicas.....	53	5.9.3 Recordatorio de canal de inicio.....	59
5.8.5.2 Realización de llamadas telefónicas con el botón programable	53	5.9.3.1 Silenciar el recordatorio de canal de inicio.....	60
5.8.5.3 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a todos.....	55	5.9.3.2 Configuración de nuevos canales canal base.....	60
5.8.5.4 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a grupo.....	55	5.9.4 Monitorización remota.....	60
5.8.5.5 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas privadas.....	55	5.9.4.1 Iniciación del monitor remoto.....	60
5.8.6 Inicio de interrupción de transmisión.....	56	5.9.5 Exploración de grupo de conversación	61
5.8.7 Preferencia de llamada.....	56	5.9.5.1 Activación o desactivación del rastreo de grupo de conversación.....	61
5.8.8 Interrupción de voz.....	57	5.9.6 Lista de grupos de recepción.....	61
5.8.8.1 Activación de la interrupción de voz.....	57	5.9.7 Monitor de prioridad.....	62
5.9 Funciones avanzadas.....	58	5.9.8 Afiliación de varios grupos de conversación.....	63
		5.9.9 Contestación	63
		5.9.10 Configuración del indicador de llamada.....	64





5.9.10.1 Aumento del volumen del tono de alarma.....	64	5.9.13.5 Salida del modo de emergencia.....	72
5.9.11 Funcionamiento de las alertas de llamada.....	64	5.9.14 Mensaje de estado.....	72
5.9.11.1 Respuesta a alertas de llamada.....	65	5.9.14.1 Envío de mensajes de estado.....	73
5.9.11.2 Realización de alertas de llamada.....	65	5.9.15 Controles de varios sitios.....	73
5.9.12 Modo Silenciar.....	65	5.9.15.1 Activación de la búsqueda de sitios manual.....	73
5.9.12.1 Activación del modo Silenciar.....	65	5.9.15.2 Bloqueo del sitio activado/desactivado.....	74
5.9.12.2 Salida del modo Silenciar.....	66	5.9.16 Privacidad.....	74
5.9.13 Funcionamiento de emergencia..	67	5.9.16.1 Activación o desactivación de la privacidad....	75
5.9.13.1 Envío de alarmas de emergencia.....	68	5.9.17 Inhibic. respuesta.....	75
5.9.13.2 Envío de alarmas de emergencia con llamada.....	69	5.9.17.1 Activación/ desactivación de la inhibición de respuesta.....	75
5.9.13.3 Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior.....	70	5.9.18 Desactivar/reactivar.....	76
5.9.13.4 Recepción de alarmas de emergencia.....	72	5.9.19 Anulación de la radio.....	76
		5.9.20 Operario aislado.....	77
		5.9.21 Bloqueo por contraseña.....	77
		5.9.21.1 Acceso a la radio mediante contraseña.....	77





5.9.21.2 Desbloqueo de radios en estado de bloqueo.....	78	5.10.3 Reconocimiento de voz.....	84
5.9.22 Bluetooth®.....	79	5.10.3.1 Configurar reconocimiento de voz.....	85
5.9.23 Programación a través del interfaz aire.....	79	5.10.4 Activación o desactivación del audio inteligente.....	85
5.9.24 Funcionamiento de Wi-Fi.....	80	5.10.5 Activación o desactivación de la mejora de la vibración del habla.....	85
5.9.24.1 Activación o desactivación del Wi-Fi.....	81	Parte II : Otros sistemas.....	86
5.9.24.2 Conexión a un punto de acceso a la red.....	81	6.1 Botón PTT (Pulsar para hablar).....	86
5.9.25 Asignación de número de grupo dinámico (DGNA).....	82	6.2 Botones programables.....	86
5.9.25.1 Realización de llamadas DGNA.....	82	6.2.1 Funciones asignables de la radio..	87
5.9.25.2 Realización de llamadas que no sean DGNA.....	83	6.2.2 Funciones asignables de configuración o herramientas.....	89
5.9.25.3 Recepción y respuesta a llamadas DGNA.....	83	6.3 Indicadores de estado.....	89
5.10 Herramientas.....	83	6.3.1 Indicadores LED.....	89
5.10.1 Encendido y apagado de tonos/ alertas de la radio.....	83	6.3.2 Tonos.....	91
5.10.2 Activación o desactivación del indicador de voz.....	84	6.3.2.1 Tonos de indicador.....	91
		6.3.2.2 Tonos de audio.....	91
		6.4 Selecciones de canales y zonas.....	92
		6.4.1 Selección de zonas.....	92
		6.4.2 Selección de canales.....	92
		6.5 Llamadas.....	93

6.5.1 Llamadas de grupo.....	93	6.5.5.1 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a grupo 	100
6.5.1.1 Respuesta a llamadas a grupo.....	93	6.5.5.2 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas privadas 	100
6.5.1.2 Realización de llamadas a grupo.....	94	6.5.5.3 Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a todos 	101
6.5.2 Llamadas privadas 	95	6.5.5.4 Realización de llamadas telefónicas con el botón de teléfono programable	101
6.5.2.1 Respuesta a llamadas privadas 	95	6.5.6 Inicio de interrupción de transmisión 	102
6.5.2.2 Realizar llamadas privadas 	96	6.5.7 Llamadas de voz de difusión.....	102
6.5.3 Llamadas a todos.....	97	6.5.7.1 Realización de llamadas de voz de difusión.....	102
6.5.3.1 Recepción de llamadas a todos.....	97	6.5.7.2 Recepción de llamadas de voz de difusión.....	103
6.5.3.2 Realización de llamadas a todos.....	97	6.5.8 Llamadas sin direccionar.....	103
6.5.4 Llamadas selectivas 	98	6.5.8.1 Realización de llamadas sin direccionar.....	103
6.5.4.1 Respuesta a llamadas selectivas 	98	6.5.8.2 Respuesta a llamadas sin direccionar.....	104
6.5.4.2 Realización de llamadas selectivas.....	99		
6.5.5 Llamadas telefónicas 	99		

6.5.9 Modo de canal de voz abierto (OVCM).....	105	6.6.4 Monitorización remota.....	109
6.5.9.1 Realización de llamadas OVCM.....	105	6.6.4.1 Iniciación del monitor remoto.....	109
6.5.9.2 Respuesta a llamadas OVCM.....	105	6.6.5 Listas de rastreo.....	110
6.6 Funciones avanzadas.....	106	6.6.6 Rastreo.....	110
6.6.1 Habla-escucha.....	106	6.6.6.1 Activación o desactivación del rastreo.....	110
6.6.1.1 Alternancia entre los modos Repetidor y Directo.....	107	6.6.6.2 Respuesta a transmisiones durante el rastreo	111
6.6.2 Función de monitorización	107	6.6.6.3 Eliminación de canales con ruido.....	111
6.6.2.1 Monitorización de canales.....	107	6.6.6.4 Restauración de canales con ruido.....	112
6.6.2.2 Monitor permanente	107		
6.6.2.2.1 Activación o desactivación de la monitorización permanente.....	108	6.6.7 Rastreo de aceptación	112
6.6.3 Recordatorio de canal de inicio... ..	108	6.6.8 Configuración del indicador de llamada.....	112
6.6.3.1 Silenciar el recordatorio de canal de inicio.....	108	6.6.8.1 Aumento del volumen del tono de alarma.....	113
6.6.3.2 Configuración de nuevos canales canal base.....	109	6.6.9 Funcionamiento de las alertas de llamada.....	113
		6.6.9.1 Respuesta a alertas de llamada.....	113



6.6.9.2 Realización de alertas de llamada.....	113	6.6.11.7 Reinicio del modo de emergencia.....	121
6.6.10 Modo Silenciar.....	114	6.6.11.8 Salida del modo de emergencia tras enviar la alarma de emergencia.....	121
6.6.10.1 Activación del modo Silenciar.....	114	6.6.12 Hombre caído.....	122
6.6.10.2 Salida del modo Silenciar.....	115	6.6.12.1 Activación y desactivación de la función Man Down.....	122
6.6.11 Funcionamiento de emergencia.....	115	6.6.13 Privacidad 	122
6.6.11.1 Recepción de alarmas de emergencia.....	116	6.6.13.1 Activación o desactivación de la privacidad 	123
6.6.11.2 Salida del modo de emergencia tras recibir la alarma de emergencia.....	117	6.6.14 Inhibic. respuesta.....	124
6.6.11.3 Envío de alarmas de emergencia.....	117	6.6.14.1 Activación/ desactivación de la inhibición de respuesta.....	124
6.6.11.4 Envío de alarmas de emergencia con llamada.....	118	6.6.15 Control multisitio 	124
6.6.11.5 Alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior.....	119	6.6.15.1 Activación de la búsqueda de sitios manual.....	125
6.6.11.6 Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior 	120	6.6.15.2 Bloqueo del sitio activado/desactivado.....	125

6.6.16 Operario aislado.....	125	6.6.21.2 Conexión a un punto de acceso a la red.....	132
6.6.17 Bloqueo por contraseña.....	126	6.7 Herramientas.....	132
6.6.17.1 Acceso a la radio mediante contraseña.....	126	6.7.1 Niveles del silenciador 	132
6.6.17.2 Desbloqueo de radios en estado de bloqueo.....	127	6.7.1.1 Configuración de los niveles del silenciador.....	133
6.6.18 Bluetooth®.....	128	6.7.2 Niveles de potencia.....	133
6.6.18.1 Conexión a dispositivos Bluetooth.....	128	6.7.2.1 Configuración de los niveles de potencia.....	133
6.6.18.2 Desconexión de dispositivos Bluetooth.....	129	6.7.3 Transmisión activada por voz.....	134
6.6.18.3 Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el dispositivo Bluetooth.....	129	6.7.3.1 Activación o desactivación de la transmisión activada por voz.....	134
6.6.19 Sistema de repetición de rango 		6.7.4 Activación y desactivación del supresor de respuesta acústica 	134
automático	129	6.7.5 Encendido y apagado de tonos/ alertas de la radio.....	135
6.6.20 Programación a través del interfaz aire 	130	6.7.6 Comprobación de la carga de la batería.....	135
6.6.21 Funcionamiento de Wi-Fi.....	130	6.7.7 Activación o desactivación del indicador de voz.....	135
6.6.21.1 Activación o desactivación del Wi-Fi.....	131	6.7.8 Activación o desactivación del reconocimiento de voz.....	136

6.7.9 Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y un accesorio con cables.....	136	V. ELEMENTOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.....	142
6.7.10 Activación o desactivación de la mejora de la vibración del habla.....	137	VI. DISPOSICIONES DE PATENTES Y SOFTWARE.....	143
6.7.11 Activación o desactivación del GNSS.....	137	VII. LEGISLACIÓN APLICABLE.....	144
6.7.12 Activación o desactivación de la lista de recepción flexible.....	138		
6.7.13 Activación o desactivación del audio inteligente.....	138		
Garantía de las baterías y de los cargadores.....	139		
Garantía de fabricación.....	139		
Garantía de capacidad.....	139		
Garantía limitada.....	140		
PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS.....	140		
I. COBERTURAS Y DURACIÓN DE LA GARANTÍA:.....	140		
II. DISPOSICIONES GENERALES.....	141		
III. DERECHOS DE LEYES ESTATALES:.....	141		
IV. OBTENCIÓN DEL SERVICIO DE GARANTÍA.....	142		

Información importante sobre seguridad

Guía de exposición de energía a radiofrecuencia y seguridad del producto para radios transceptores portátiles

PRECAUCIÓN:

Esta radio está exclusivamente restringida al uso laboral. Antes de utilizar la radio, lea la guía de exposición a radiofrecuencia y seguridad del producto para radios transceptores portátiles, que contiene importantes instrucciones de funcionamiento para un uso seguro, así como información importante sobre la energía de radiofrecuencia y su control, en cumplimiento de las normas y normativas aplicables.

Versión del software

Todas las funciones que se describen en las secciones siguientes se incluyen en la versión de software

R02.21.01.0000 o posterior.

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o su administrador.

Copyright

Los productos de Motorola Solutions descritos en el presente documento pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions protegidos por derechos de copyright. Las leyes de Estados Unidos y otros países garantizan determinados derechos exclusivos a Motorola Solutions sobre los programas informáticos protegidos por copyright. Por consiguiente, ningún programa informático de Motorola Solutions protegido por copyright incluido en los productos de Motorola Solutions descritos en este documento podrá copiarse ni reproducirse de ninguna forma sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados

Este documento no se podrá reproducir, transmitir, almacenar en un sistema de recuperación o traducir a ningún idioma o lenguaje informático, independientemente del formato o el medio, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento previo por escrito de Motorola Solutions, Inc.

Asimismo, la adquisición de los productos de Motorola Solutions no garantiza, ya sea de forma implícita o explícita, por impedimento legal o de la forma que fuese,

ningún tipo de licencia con respecto a los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto en los casos de uso de licencias normales no excluyentes sin regalías derivados de la aplicación de la ley en la venta de un producto.

Descargo de responsabilidad

Tenga en cuenta que determinadas características, funciones y prestaciones descritas en este documento podrían no ser aplicables a un sistema específico o incluirse en la licencia de uso de este; también pueden depender de las características particulares de la unidad de suscriptor móvil específica o de la configuración de ciertos parámetros. Póngase en contacto con su distribuidor o representante de Motorola Solutions para obtener más información.

Marcas comerciales

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Contenido de código abierto

Este producto contiene software de código abierto utilizado bajo licencia. Consulte los medios de instalación del producto para ver el contenido completo sobre avisos legales de código abierto y atribución.

Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea



■ La directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea requiere que los productos que se vendan en los países de la UE tengan tachado el símbolo de la papelera en la etiqueta del producto y, en algunos casos, en el embalaje.

De acuerdo con lo establecido en la directiva RAEE, el símbolo de la papelera tachado significa que los clientes y los usuarios finales residentes en la UE no deben desechar equipos ni accesorios eléctricos o electrónicos con la basura doméstica.

Los clientes o los usuarios finales de los países de la UE deben ponerse en contacto con el representante del proveedor o servicio local para obtener información sobre el sistema de recogida de residuos de su país.

Derechos de autor del software informático

Los productos de Motorola Solutions descritos en el presente manual pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions protegidos por derechos de copyright almacenados en memorias de semiconductores o en otro tipo de medios. Las leyes de los Estados Unidos y de otros países preservan ciertos derechos exclusivos de Motorola Solutions con respecto a los programas informáticos protegidos por derechos de autor, que incluyen, entre otros, el derecho exclusivo de copia o reproducción en cualquier formato de un programa informático protegido por derechos de autor. Por consiguiente, se prohíbe la copia, la reproducción, la modificación, el uso de técnicas de ingeniería inversa y la distribución de forma alguna de todo programa informático de Motorola Solutions protegido por copyright e incluido en los productos de Motorola Solutions descritos en el presente manual sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola Solutions. Asimismo, la adquisición de los productos de Motorola Solutions no garantiza, de forma implícita ni explícita, por impedimento legal ni de ningún otro modo, ningún tipo de licencia en lo que respecta a los derechos de copyright, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola

Solutions, excepto en los casos de uso de licencias normales y no excluyentes derivados de la ejecución de la ley en la venta de un producto.

La tecnología de codificación de voz AMBE+2™ que incluye este producto está protegida por derechos de propiedad intelectual, incluidos derechos de patente, copyrights y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc.

Esta tecnología de codificación de voz tiene licencia exclusiva para su uso con este equipo de comunicaciones. Se prohíbe de forma explícita al usuario de esta tecnología descompilar, usar técnicas de ingeniería inversa, desmontar el código objeto o convertir de ninguna otra forma el código objeto en un formato legible.

Patentes de los EE. UU. Números: 5 870 405, 5 826 222, 5 754 974, 5 701 390, 5 715 365, 5 649 050, 5 630 011, 5 581 656, 5 517 511, 5 491 772, 5 247 579, 5 226 084 y 5 195 166.

Avisos legales sobre software de código abierto

Este producto de Motorola Solutions contiene software de código abierto. Para obtener más información sobre las licencias, los reconocimientos, los avisos de copyright requeridos y otros términos de uso, consulte la documentación para este producto Motorola Solutions en:

<https://emeaonline.motorolasolutions.com>

Cuidado de la radio

En esta sección se describen las precauciones básicas para el manejo de la radio.

Tabla 1 :Especificaciones de IP

Especificaciones de IP	Descripción
IP67	Permite que la radio funcione en condiciones adversas, como la inmersión en agua.



PRECAUCIÓN:

No desmonte la radio. Esto podría dañar las juntas de la radio y provocar filtraciones. El mantenimiento de la radio deberá realizarse únicamente en un servicio técnico equipado para probar y cambiar las juntas de la radio.

- Si la radio se ha sumergido en agua, agítela bien para eliminar el agua que pudiera haber quedado dentro de la rejilla del altavoz y del puerto del micrófono. Si quedara agua dentro podría afectar a la calidad del sonido.
- Si el área de contacto de la batería de la radio ha estado expuesta al agua, limpie y seque los contactos de la batería tanto en la radio, como en la batería, antes de volver a colocarla. El agua residual podría provocar un cortocircuito en la radio.
- Si la radio ha estado sumergida en una sustancia corrosiva (por ejemplo, agua salada), enjuague la radio y la batería con agua dulce y seque ambos componentes.
- Para limpiar las superficies exteriores de la radio, utilice una solución diluida de detergente suave de lavavajillas y agua dulce (por ejemplo, una cucharadita de detergente por cada 4 litros de agua).

- No bloquee nunca el conducto de ventilación (orificio) situado en el chasis de la radio, por debajo del contacto de la batería. Este conducto permite equilibrar la presión en la radio. Si lo hiciera, podrían producirse filtraciones dentro de la radio y el dispositivo perdería sus propiedades de ser sumergible.
- No obstruya ni cubra nunca el conducto de ventilación, ni siquiera con una etiqueta.
- Asegúrese de que ninguna sustancia aceitosa entre en contacto con el conducto de ventilación.
- La radio con antena conectada correctamente se ha diseñado para resistir la inmersión a una profundidad máxima de 1 metro (3,28 pies), durante un máximo de 30 minutos. Rebasar cualquiera de estos límites o usar la radio sin antena podría provocar daños en la radio.
- Al limpiar la radio, no utilice un pulverizador de chorro de alta presión, ya que excedería la presión equivalente a 1 metro de profundidad y podría provocar la filtración de agua en la radio.

Introducción

Esta guía del usuario describe el funcionamiento de las radios.

Es posible que el distribuidor o el administrador del sistema hayan personalizado la radio para satisfacer sus necesidades específicas. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

Puede consultar con su distribuidor o administrador del sistema lo siguiente:

- ¿Se ha programado la radio con canales convencionales predeterminados?
- ¿Qué botones se han programado para acceder a otras funciones?
- ¿Qué accesorios opcionales pueden satisfacer sus necesidades?
- ¿Cuáles son las prácticas recomendadas de uso de las radios para una comunicación eficaz?
- ¿Qué procedimientos de mantenimiento contribuirán a incrementar la vida útil de la radio?

Información sobre los iconos

A lo largo de este documento, los iconos que se describen se utilizan para indicar las funciones admitidas con el modo analógico convencional o con el modo digital convencional.



Indica una función disponible **solo en modo analógico** convencional.



Indica una función disponible **solo en modo digital** convencional.

No se muestran iconos para las funciones que están disponibles en **ambos** modos convencionales (analógico y digital).

Para obtener más información sobre las funciones que están disponibles en un modo multisitio convencional, consulte [IP Site Connect en la página 21](#) .

Las funciones seleccionadas también están disponibles en el modo troncal de un solo sitio, Capacity Plus-Sitio único. Consulte [Capacity Plus – Sitio único en la página 22](#) para obtener más información.

Las funciones seleccionadas también están disponibles en el modo troncal multisitio, Capacity Plus-Varios sitios. Consulte [Capacity Plus - Varios sitios en la página 23](#) para obtener más información.

1.2

Modos analógico y digital convencionales

Cada canal de la radio se puede configurar como un canal analógico convencional o un canal digital convencional.

1: Selector de canales

Algunas de las funciones no estarán disponibles al cambiar de modo digital a analógico.

La radio también tiene funciones disponibles para los modos analógico y digital. Las pequeñas diferencias en la forma en que funciona cada función **no** afectan al funcionamiento de la radio.



AVISO:

La radio también cambia entre los modos analógico y digital durante un rastreo de modo doble. Consulte [Rastreo en la página 110](#) para obtener más información.

1.3

IP Site Connect

Esta función permite que la radio amplíe la comunicación convencional más allá del alcance de un solo sitio mediante la conexión a diferentes sitios disponibles a través de una red IP (Protocolo de Internet).



AVISO:

esta función no se aplica a Capacity Plus.

Si la radio está fuera de alcance con respecto a un sitio y entra en el alcance de otro, la radio se conectará al repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir transmisiones de datos o llamadas. Esto se puede realizar manual o automáticamente en función de los ajustes definidos.

Durante una búsqueda de sitios automática, la radio rastrea todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual es débil o cuando la radio no puede detectar ninguna señal procedente del sitio actual. A continuación, la radio se ajusta al repetidor con el indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI) más elevado.

Durante una búsqueda de sitios manual, la radio busca el siguiente sitio de la lista de navegación que tenga

cobertura en ese momento (aunque tal vez no sea la señal más intensa) y se acopla al repetidor.



AVISO:

Cada canal solo puede tener activado el rastreo o el desplazamiento, pero no ambas opciones al mismo tiempo.

Los canales que tengan esta función activada pueden añadirse a una lista de navegación particular. La radio busca los canales en la lista de navegación durante la operación de navegación automática para localizar el mejor sitio. Una lista de navegación soporta un máximo de 16 canales, incluido el canal seleccionado.



AVISO:

No puede añadir ni eliminar manualmente una entrada de la lista de navegación. Para utilizar esta función es necesaria una clave de licencia de software que se vende por separado. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

1.4

Capacity Plus

Capacity Plus es un sistema troncal de nivel de entrada de un solo sitio y varios sitios. La troncalización dinámica de

un solo sitio y de varios sitios ofrece mejor capacidad y cobertura.

1.4.1

Capacity Plus – Sitio único

Capacity Plus-Sitio único es una configuración troncal de un solo sitio del sistema de radio MOTOTRBO, que utiliza un conjunto de canales para que soporte cientos de usuarios y hasta 254 grupos. Esta función permite que la radio utilice de forma eficaz el número disponible de canales programados mientras se encuentra en el Modo Repetidor.

Oirá un tono indicador negativo si intenta acceder a una función que no esté disponible en Capacity Plus - Single Site al pulsar un botón programable.

La radio también tiene funciones que están disponibles en el modo digital convencional, IP Site Connect y Capacity Plus. Sin embargo, las pequeñas diferencias en la forma de funcionar de cada función no afectan al funcionamiento de la radio.

Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información sobre esta configuración.

1.4.2

Capacity Plus - Varios sitios

Capacity Plus-Varios sitios es una configuración troncal de varios canales del sistema de radio MOTOTRBO que combina lo mejor de las configuraciones Capacity Plus e IP Site Connect.

Capacity Plus-Varios sitios permite que su radio amplíe la comunicación troncal más allá del alcance de un solo sitio mediante la conexión a diferentes sitios disponibles conectados a través de una red IP. También proporciona una capacidad superior gracias al uso eficiente del número disponible de canales programados combinados que soporta cada uno de los sitios disponibles.

Si la radio está fuera de rango con respecto a un sitio y entra en el alcance de otro, se conectará al repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir transmisiones de datos o llamadas. Según la configuración, esto se realiza de forma automática o manual.

Si la radio se ha configurado para hacerlo de forma automática, rastrea todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual sea débil o cuando la radio no pueda detectar ninguna señal del sitio actual. A continuación se ajusta al repetidor con el valor de RSSI más elevado.

En una búsqueda manual de sitio, la radio busca el siguiente sitio de la lista de navegación que tenga cobertura en ese momento (aunque tal vez no sea la señal más intensa) y se acopla a él.

Cualquier canal con Capacity Plus-Varios sitios activado puede añadirse a una lista de navegación particular. La radio busca esos canales durante la operación de navegación automática para localizar los mejores sitios.

**AVISO:**

No puede añadir ni eliminar manualmente una entrada de la lista de navegación. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

De forma similar a Capacity Plus-Varios sitios, los iconos de las funciones que no son aplicables a Capacity Plus-Varios sitios no están disponibles en el menú. Si accede a una función que no esté disponible en Capacity Plus-Multisitio al pulsar un botón programable, se oirá un tono indicador negativo. Para utilizar esta función es necesario contar con una clave de licencia de software, que se vende por separado.

Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

Introducción

En el capítulo Introducción se describen las instrucciones para preparar la radio para su uso.

2.1

Carga de la batería

La radio funciona con una batería de níquel-metal (NiMH) o de iones de litio (Li-Ion).

Apague la radio mientras se carga.

- Para cumplir con los términos de la garantía y evitar daños, cargue la batería utilizando un cargador autorizado de Motorola Solutions tal como se describe en la guía de usuario del cargador.
- Cargue una batería nueva 14 o 16 horas antes del primer uso para conseguir un mejor rendimiento.
Las baterías se cargan mejor a temperatura ambiente.
- Cargue la batería IMPRES™ con un cargador IMPRES para optimizar la vida útil de la batería y los valiosos datos de la batería. Las baterías IMPRES que se cargan exclusivamente con cargadores

IMPRES reciben una ampliación de la garantía de seis meses sobre la duración de la garantía estándar de la batería de primera calidad de Motorola Solutions.

2.2

Colocación de la batería

Siga el procedimiento para colocar la batería en la radio.

Esta función de alerta de falta de coincidencia solo se aplica a las baterías IMPRES y las baterías no IMPRESS con un número de kit programado en la memoria de solo lectura programable y borrable (EPROM).

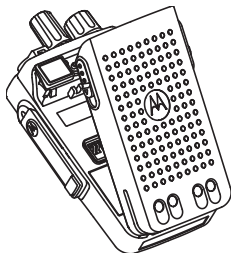
Si la radio está conectada con la batería incorrecta, se emite un tono grave de aviso, el LED parpadea en rojo y el Indicador de voz/Reconocimiento de voz emite un tono de aviso de batería incorrecta si el Indicador de voz/Reconocimiento de texto se carga a través de CPS.

Si la radio está conectada con una batería no compatible, suena un tono de alerta.

El certificado de la radio quedará anulado si conecta una batería UL a una radio aprobada por FM o viceversa. La radio puede preprogramarse a través de CPS para alertarle si la batería no coincide. Consulte con el

distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

- 1 Introduzca la batería en las ranuras situadas en la parte inferior de la radio.



- 2 Presione la parte superior de la batería hacia abajo hasta que el pestillo se ajuste en su posición.

2.3

Colocación de la antena

Apague la radio.

Coloque la antena en el receptáculo y gírela en el sentido de las agujas del reloj.



AVISO:

Compruebe que la antena está bien fijada para protegerla mejor del agua y del polvo.



AVISO:

Para quitar la antena, gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj.

PRECAUCIÓN:

Para evitar daños, sustituya la antena defectuosa solo por antenas MOTOTRBO.

2.4

Colocación de la funda de transporte

- 1 Alinee las ranuras de la funda de transporte con las ranuras de la batería.
- 2 Presione hacia abajo hasta que oiga un clic.

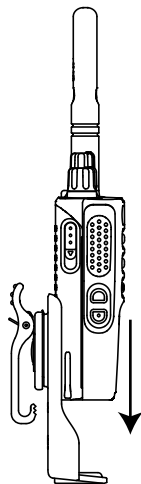


Figura 1 : Colocación de la funda de transporte

Instalación de la cubierta del conector universal

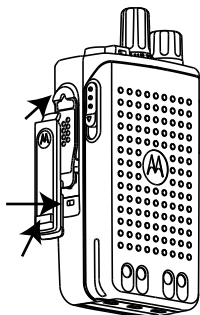
El conector universal está situado en el lateral de la antena de la radio. Se utiliza para conectar los accesorios MOTOTRBO a la radio.

Vuelva a colocar la cubierta del conector universal o la cubierta antipolvo cuando no utilice el conector universal.

PRECAUCIÓN:

El índice IP54 está garantizada únicamente cuando la cubierta del conector universal se encuentra conectada.

- 1 Inserte el extremo en ángulo de la cubierta en las ranuras que hay por encima del conector universal.
- 2 Fije la cubierta antipolvo a la radio empujando el pestillo hacia arriba.



2.6

Limpieza de la cubierta del conector universal

Si la radio ha estado expuesta al agua, seque el conector universal antes de conectar un accesorio o sustituir la cubierta para el polvo. Si la radio ha estado expuesta a agua salada o a contaminantes, realice el siguiente procedimiento para limpiarla.

- 1 Mezcle una cucharada de detergente suave para lavavajillas con cuatro litros (un galón) de agua para obtener una solución al 0,5 %.

- 2 Limpie solo las superficies externas de la radio con la solución. Aplique la solución con moderación utilizando un cepillo rígido, no metálico de cerdas cortas.
- 3 Seque la radio por completo con un paño suave que no suelte pelusa. Asegúrese de que la superficie de contacto del conector universal está limpia y seca.
- 4 Aplique un bolígrafo lubricante o un limpiador DeoxIT GOLD (proveedor: CAIG Labs, número de referencia G100P) sobre la superficie de contacto del conector universal.
- 5 Conecte un accesorio al conector universal para comprobar la conectividad.



AVISO:

No sumerja la radio en agua. Asegúrese de que no quede detergente entre el conector universal, los controles o las hendiduras.

Limpie la radio una vez al mes por motivos de mantenimiento. Se recomienda que limpie la radio con más frecuencia si se encuentra en entornos exigentes, como una planta petroquímica o en un medio marino con una alta concentración de sal.

2.7

Extracción de la cubierta del conector universal (cubierta antipolvo)

- 1 Presione el pestillo hacia abajo.
- 2 Levante la cubierta y deslice hacia abajo la cubierta antipolvo para extraerla del conector universal.

Vuelva a colocar la cubierta antipolvo cuando no se esté utilizando el conector universal.

2.8

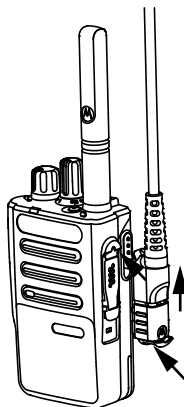
Instalación del conector para accesorios

El conector para accesorios se debe conectar al conector universal del lateral de la antena de la radio. Siga el procedimiento para conectar el conector de accesorios a la radio.

- 1 Inserte el extremo en ángulo en las ranuras que hay por encima del conector universal.

- 2 Presione el conector hacia arriba.

- 3 Presione hacia abajo el conector para accesorios hasta que oiga un clic.

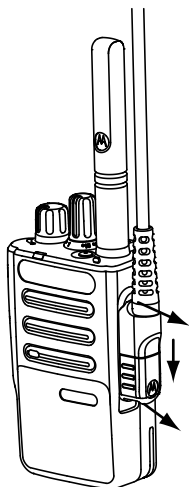


2.9

Extracción del conector para accesorios

Siga el procedimiento para extraer el conector de accesorios de la radio.

- 1 Tire del pestillo del conector hacia afuera.
- 2 Deslice el conector hacia abajo.
- 3 Tire del conector hacia afuera.



2.10

Encendido de la radio

- 1 Gire el botón de **control de volumen/encendido/apagado** hacia la derecha hasta que se oiga un clic.
- 2 Gire el botón de **control de volumen/encendido/apagado** hacia la derecha para subir el volumen de la radio.

Si se realiza correctamente, la radio mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.



AVISO:

Si la función Tonos/alertas está desactivada, no se oirá ningún tono al encenderse.

- El indicador LED verde se ilumina.



AVISO:

Durante el encendido inicial tras una actualización de la versión del software a **R02.07.00.0000** o posterior, se llevará a cabo una actualización del firmware de GNSS que durará 20 segundos. Tras la actualización, la radio se restablece y se vuelve a encender. La actualización de firmware solo se aplica a los modelos portátiles que cuentan con la última versión de software y hardware.

Si la radio no se enciende, compruebe la batería. Asegúrese de que la batería está cargada y conectada correctamente. Póngase en contacto con su distribuidor si la radio sigue sin encenderse.

2.10.1

Apagado de la radio

- 1 Gire el botón de **control de volumen/encendido/apagado** hacia la izquierda para apagar la radio.
- 2 Gire el botón de **control de volumen/encendido/apagado** hacia la izquierda hasta que se oiga un clic.

2.11

Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen de la radio, lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Para subir el volumen, gire el botón de **control de volumen/encendido/apagado** hacia la derecha.

- Para disminuir el volumen, gire el botón de **control de volumen/encendido/apagado** hacia la izquierda.

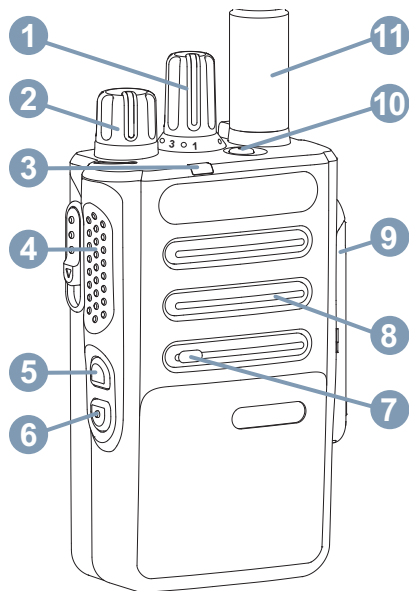


AVISO:

La radio se puede programar para que presente una diferencia de volumen mínima cuando no se pueda bajar el nivel de volumen más allá del volumen mínimo programado.

Controles de la radio

En este capítulo se explican los botones y las funciones para controlar la radio.



- 1 Selector de canales
- 2 Mando de control de encendido/apagado/volumen
- 3 Indicador LED
- 4 Botón **PTT** (pulsar para hablar)
- 5 Botón lateral 1¹
- 6 Botón lateral 2¹
- 7 Micrófono
- 8 Altavoz
- 9 Conector universal para accesorios
- 10 Botón de emergencia¹
- 11 Antena

¹ Estos botones son programables.

WAVE

El entorno de voz de área ancha (WAVE™) proporciona un nuevo método de realización de llamadas entre dos o más radios.

WAVE permite la comunicación a través de diferentes redes y dispositivos mediante Wi-Fi. Las llamadas WAVE se realizan cuando la radio está conectada a una red IP a través de Wi-Fi.

La radio es compatible con diferentes configuraciones del sistema:

- WAVE OnCloud/OnPremise

El método para iniciar una llamada WAVE es diferente para cada tipo de sistema. Consulte la sección correspondiente en función de la configuración del sistema de la radio.



AVISO:

Esta función solo se aplica a modelos específicos.

4.1

WAVE OnCloud/OnPremise

4.1.1

Cambio de modo de radio a modo WAVE

Pulse el botón **WAVE** programado.

El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.



AVISO:

La radio activa automáticamente la conexión Wi-Fi tras cambiar al modo WAVE.

Si es correcta:

- El LED que parpadea en amarillo se apaga.

Si no es correcta:

- Suena un tono negativo.

- El LED rojo parpadea.



AVISO:

La sincronización se produce cuando la nueva configuración se actualiza en la radio. Al entrar en el modo WAVE, la radio muestra Sincronizando.... Al finalizar la sincronización, la radio vuelve a la pantalla de inicio.

4.1.2

Realización de llamadas de grupo WAVE

- 1 Utilice el selector de canales o los botones para seleccionar un grupo de conversación WAVE.
-
- 2 Para llamar, pulse el botón **PTT**.

Si la llamada no se realiza correctamente:

- Suena un tono indicador negativo.

4.1.3

Recepción y respuesta a llamadas de grupo WAVE

Al recibir una llamada de grupo WAVE:

- Suena un tono.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

1 Para llamar, pulse el botón **PTT**.

2 Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

4.1.4

Recepción y respuesta a llamadas privadas WAVE

Al recibir una llamada privada WAVE:

- Suena un tono.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

1 Para llamar, pulse el botón **PTT**.

2 Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

4.1.5

Cambio del modo **WAVE** al modo **Radio**

Pulse el botón programable **Modo Radio**.

El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.

Si es correcto:

- El LED que parpadea en amarillo se apaga.

Capacity Max

Capacity Max es el sistema troncalizado de radio de MOTOTRBO basado en canales de control.

Los productos de radio digital MOTOTRBO los comercializa Motorola Solutions principalmente para empresas y usuarios industriales. MOTOTRBO utiliza el estándar de radio móvil digital (DMR) del Instituto Europeo de Estándares de Telecomunicaciones (ETSI), es decir, acceso múltiple por división de tiempo (TDMA) de dos ranuras para agrupar voces o datos simultáneos en un canal de 12,5 kHz (equivalente a 6,25 kHz).

5.1

Botón PTT (pulsar para hablar)

El botón **PTT** tiene dos funciones básicas.

- En el transcurso de una llamada, el botón **PTT** permite que la radio transmita a las demás radios de la llamada. El micrófono se activa cuando se pulsa el botón **PTT**.

- Cuando no hay ninguna llamada en curso, el botón **PTT** se utiliza para realizar una nueva llamada (consulte [Llamadas en la página 44](#)).

Mantenga pulsado el botón **PTT** para hablar. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

Si están activados el tono de permiso para hablar o el efecto local de **PTT**, espere a que finalice el breve tono de alerta antes de hablar.

Si la función Indicación de canal libre está activada en la radio (la cual ha programado el distribuidor), oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio de destino (la radio que recibe la llamada) libere el botón **PTT**, lo que indica que el canal está disponible para contestar.

Se oye un tono continuo de prohibición para hablar si se interrumpe la llamada, por ejemplo cuando la radio recibe una llamada de emergencia. Debe soltar el botón **PTT**.

5.2

Botones programables

En función de la duración de la pulsación de un botón, el distribuidor puede programar los botones programables como accesos directos a las funciones de la radio.

Pulsación corta

Pulsar y soltar el botón rápidamente.

Pulsación larga

Mantener pulsado el botón durante la duración programada.



AVISO:

Consulte [Funcionamiento de emergencia en la página 115](#) para obtener más información sobre la duración programada del botón de **Emergencia**.

5.3

Funciones asignables de la radio

El distribuidor o administrador del sistema puede asignar las siguientes funciones de radio a los botones programables.

Conmutación de audio

Alterna el direccionamiento de audio entre el altavoz interno de la radio y el altavoz de un accesorio con cables.

Carga de la batería

Indica la carga de la batería con el indicador LED.

Camb. audio Bluetooth®

Alterna el direccionamiento de audio entre el altavoz interno de la radio y el accesorio externo con tecnología Bluetooth.

Conexión de Bluetooth

Inicia una operación de detección y conexión de Bluetooth.

Desconexión de Bluetooth

Finaliza todas las conexiones Bluetooth en curso entre dispositivos habilitados para Bluetooth y la radio.

Bluetooth visible

Permite que la radio entre en el modo de Bluetooth visible.

Cancelar

Permite a los usuarios finalizar las llamadas seleccionadas.

Emergencia

Dependiendo de la programación, inicia o cancela una llamada o una alarma de emergencia.

Audio inteligente

Permite activar o desactivar el Audio inteligente.

Navegación manual de sitios

Inicia la búsqueda de sitio manual.

Mic AGC

Activa o desactiva el control automático de ganancia (AGC) del micrófono interno. No disponible durante una sesión con Bluetooth.

Acceso de marcación rápida

Inicia directamente una difusión, llamada privada, telefónica o a grupo, o una alerta de llamada predefinidas.

Salir del teléfono

Finaliza una llamada telefónica.

Privacidad

Activa o desactiva la privacidad.

Restablecer canal base

Configura un nuevo canal base.

Silenciar recordatorio de canal base

Silencia el recordatorio de canal de inicio.

Bloqueo del sitio

Al habilitarlo, la radio solo buscará el emplazamiento actual. Si se deshabilita, la radio busca otros emplazamientos además del actual.

Cambiar nivel de prioridad de llamadas

Permite que la radio active el nivel alto/normal de prioridad de llamadas.

Mejora de la vibración del habla

Permite activar o desactivar esta función.

Activar/Desactivar indicador de voz

Activa o desactiva el indicador de voz.

Anuncio de voz para canal

Reproduce mensajes de voz de anuncio de canal y de zona para el canal actual. Esta función no está disponible cuando el indicador de voz está desactivado.

Wi-Fi

Activa o desactiva el Wi-Fi.

Cambio de zona

Permite al usuario de la radio cambiar entre la zona 1 y la zona 2.

5.4

Funciones asignables de configuración o herramientas

Los siguientes ajustes o funciones de la radio se pueden asignar a los botones programables.

Tonos/alertas

Activa y desactiva todos los tonos y alertas.

Nivel de potencia

Alterna entre los niveles de potencia de transmisión alto y bajo.

5.5

Indicadores de estado

En este capítulo se explican los indicadores de audio y los tonos de audio que se utilizan en la radio.

5.5.1

Indicador LED

El indicador LED muestra el estado de funcionamiento de la radio.

Rojo intermitente

La radio no ha superado la autocomprobación durante el encendido.

La radio está recibiendo una transmisión de emergencia.

La radio está transmitiendo con estado de batería baja.

La radio está fuera del rango de alcance, si se ha configurado un sistema de repetición de rango automático.

El modo Silenciar está activado.

Verde fijo

La radio se está encendiendo.

La radio está transmitiendo.

Indica que la carga de la batería está completa al pulsar el botón programado **Carga de la batería**.

La radio está enviando una alerta de llamada o una transmisión de emergencia.

Verde intermitente

La radio está recibiendo una llamada o datos.

La radio está recuperando transmisiones de programación a través del interfaz aire.

La radio está detectando actividad a través del interfaz aire.



AVISO:

Esta actividad puede afectar o no al canal programado de la radio debido a la naturaleza del protocolo digital.

Verde intermitente doble

La radio está recibiendo una llamada o datos con la función de privacidad habilitada.

Amarillo fijo

La radio está en modo de Bluetooth visible.

Indica que la carga de la batería es suficiente al pulsar el botón programado **Carga de la batería**.

Amarillo intermitente

La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada.

Parpadeo doble en amarillo

La radio tiene la navegación automática activada.

La radio está buscando de forma activa un nuevo sitio.

La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada a grupo.

La radio está bloqueada.

5.5.2**Tonos**

A continuación se describen los tonos que suenan a través del altavoz de la radio.



Tono agudo



Tono grave

5.5.2.1**Tonos de audio**

Los tonos de audio le proporcionan indicaciones sonoras del estado de la radio o de la respuesta de la radio a los datos recibidos.

**Tono continuo**

Un sonido monótono. Suena continuamente hasta que finaliza.

**Tono periódico**

Suena periódicamente dependiendo de la duración que haya establecido la radio. El tono empieza, se para y se repite.

**Tono repetitivo**

Suena un único tono que se repite hasta que lo apaga el usuario.



Tono momentáneo

Suena una vez por un periodo corto establecido por la radio.

5.5.2.2

Tonos de indicador

Los tonos de indicador proporcionan indicaciones audibles del estado después de realizar una acción para llevar a cabo una tarea.



Tono indicador positivo



Tono indicador negativo

5.6

Registro

Hay una serie de mensajes relacionados con el registro que puede recibir.

Registro

El registro se suele enviar al sistema durante el encendido, el cambio de grupo de conversación o el roaming entre sitios. Si una radio no puede efectuar el registro en un sitio, la radio intenta navegar a otro sitio automáticamente. La radio elimina temporalmente el sitio donde se intentó el registro de la lista de roaming.

La indicación significa que la radio está ocupada buscando un sitio al que navegar o que ha encontrado correctamente un sitio pero está esperando una respuesta de la radio a los mensajes de registro.

Cuando se registra una radio, suena un tono y el indicador LED amarillo parpadea dos veces para indicar una búsqueda de sitio.

Si las indicaciones continúan, el usuario debe cambiar de ubicación o, si tiene permiso, navegar manualmente a otro sitio.

Fuera de alcance

Se considera que la radio se encuentra fuera de cobertura cuando esta no puede detectar una señal del sistema o del sitio actual. Esta indicación suele significar que la radio se encuentra fuera de cobertura geográfica de radiofrecuencia (RF) saliente.

Cuando una radio se encuentra fuera de cobertura, se oye un tono repetitivo y el indicador LED rojo parpadea.

Póngase en contacto con su distribuidor o administrador del sistema si la radio sigue recibiendo indicaciones de fuera de cobertura en un área con buena cobertura de RF.

Error de afiliación de grupo de conversación

La radio intenta afiliarse al grupo de conversación especificado en los canales o Mando de posiciones unificado (UKP, del inglés Unified Knob Position) durante el registro.

Una radio que presenta un error de afiliación no puede realizar o recibir llamadas desde el grupo de conversación al que la radio está intentando afiliarse.

Póngase en contacto con su distribuidor o administrador del sistema si la radio recibe indicaciones de error de afiliación.

Registro deneg.

Se reciben indicadores de registro denegado cuando no se acepta el registro en el sistema.

La radio no indica al usuario el motivo específico por el que se ha denegado el registro. Normalmente, un registro se

deniega cuando el operador del sistema ha desactivado el acceso de la radio al sistema.

Cuando se deniega el registro de una radio, el indicador LED amarillo parpadea dos veces para indicar una búsqueda de sitio.

5.7

Selecciones de canales y zonas

En este capítulo se explican las operaciones para seleccionar una zona o un canal en la radio.

La radio se puede programar con un máximo de 250 zonas de Capacity Max, con un máximo de 160 canales por zona. Cada zona de Capacity Max contiene un máximo de 16 posiciones asignables. Cada zona de Capacity Max contiene un máximo de 16 posiciones asignables.

5.7.1

Selección de zonas

Siga el procedimiento para seleccionar la zona que desee en la radio.

Pulse el botón **Cambio de zona** programado.

Se emitirá uno de los tonos siguientes:

Tono indicador positivo

La radio está en la zona 2.

Tono indicador negativo

La radio está en la zona 1.



AVISO:

Para todas las radio sin teclado, se recomienda activar la función Indicador de voz para la selección de zonas. La función de indicador de voz solo puede activarse mediante CPS.

5.7.2

Selección de un tipo de llamada

Utilice el mando selector de canales para seleccionar el tipo de llamada. Puede tratarse de una llamada de grupo, llamada de difusión, llamada a todos o llamada privada, en función de la programación de la radio. Si cambia el selector de canales a una posición diferente (que tenga un tipo de llamada asignada), la radio volverá a registrarse en el sistema Capacity Max. La radio se registrará con el ID de grupo de conversación que se haya programado para la

nueva posición del selector de canales el nuevo tipo de llamada.

Dado que la radio no funciona cuando se selecciona un canal no programado, utilice el selector de canales para elegir en su lugar un canal programado.

Una vez se defina la zona (si tiene varias zonas en la radio), gire el mando selector de canales programado para seleccionar el tipo de llamada.

5.7.3

Selección de un emplazamiento

Un emplazamiento ofrece cobertura para un área específica. En una red multisitio, la radio de Capacity Max buscará automáticamente un nuevo emplazamiento cuando el nivel de señal del emplazamiento en que esté registrada se reduzca hasta ser inaceptable.

El sistema Capacity Max es compatible con hasta 250 emplazamientos.

5.7.4

Solicitud de itinerancia

Una solicitud de itinerancia ordena a la radio buscar un emplazamiento diferente, aunque la señal que reciba del emplazamiento actual sea aceptable.

Si no se encuentran sitios disponibles:

- La continúa buscando por la lista de sitios.
- La radio vuelve al sitio anterior si este sigue estando disponible.

**AVISO:**

es algo que programa el distribuidor.

Pulse el botón **Roam manual del sitio** programado.

Escuchará un tono que indica que la radio ha cambiado a un nuevo emplazamiento.

5.7.5

Bloqueo del sitio activado/ desactivado

Al habilitarlo, la radio solo buscará el emplazamiento actual. Si se deshabilita, la radio busca otros emplazamientos además del actual.

Pulse el botón programado **Bloq. sitio**.

Si la función de **bloqueo de sitio** está activada:

- Se escuchará un tono indicador afirmativo, el cual señala que la radio se ha bloqueado en sitio actual.

Si la función de **bloqueo de sitio** está desactivada:

- Se oirá un tono indicador negativo, que señala que la radio está desbloqueada.
-

5.7.6

Restricción de sitios

En el sistema Capacity Max, el administrador de la radio tiene la capacidad de decidir los sitios de red que puede utilizar o no la radio.

Para cambiar la lista de sitios permitidos o restringidos, no es necesario reprogramar la radio. Si la radio intenta registrarse en un sitio restringido, esta recibe indicación de que se ha denegado el sitio. A continuación, la radio buscará otro emplazamiento de red.

Cuando se presentan restricciones de sitio, el indicador LED amarillo parpadea dos veces para indicar una búsqueda de sitio.

5.7.7

Troncal de sitio

El modo Troncal de sitio solo está disponible en los sistemas Capacity Max. Un sitio debe poder comunicarse con el controlador de funcionamiento troncal para que se considere como troncal del sistema.

Si el sitio no puede comunicarse con el controlador de funcionamiento troncal del sistema, la radio entra en el modo de funcionamiento troncal en sitio. Mientras se encuentra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, la radio emite una indicación sonora y visual periódica al usuario para informarle de sus funciones limitadas.

Cuando la radio se encuentra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, se oye un tono repetitivo.

Las radios que se encuentran en el modo de funcionamiento troncal en sitio podrán seguir realizando llamadas de voz individuales y de grupo, así como enviar mensajes de texto al resto de radios ubicadas en el mismo sitio. Las consolas de voz, los grabadores de registro, las puertas de enlace telefónicas y las aplicaciones de datos no se pueden comunicar con las radios en el sitio.

Una vez que se encuentre en el modo de funcionamiento troncal en sitio, una radio que participe en llamadas a varios sitios solo se podrá comunicar con otras radios ubicadas en el mismo sitio. La comunicación hacia y desde otros sitios se perdería.



AVISO:

Si existen varios sitios que cubren la ubicación actual de la radio y uno de ellos entra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, las radios navegan a otro sitio si se encuentra en el área de cobertura.

5.8

Llamadas

En este capítulo se explican las operaciones para recibir, responder, realizar y finalizar llamadas.

Puede seleccionar un ID o alias de suscriptor, o un ID o alias de grupo después de haber seleccionado un canal mediante una de estas funciones:

Botón de acceso de marcación rápida programado

Este método se utiliza solo para , llamadas de grupo, llamadas privadas y llamadas telefónicas.

Solo puede asignar un ID a un botón de **acceso de marcación rápida** mediante una pulsación larga o breve de un botón programable.

Botón programable

Este método solo se utiliza para llamadas telefónicas (consulte [Realización de llamadas telefónicas con el botón de teléfono programable en la página 101](#)).



AVISO:

Para descodificar una llamada que tiene la privacidad activada, la radio debe tener la misma clave de privacidad o bien la misma clave e ID de clave (programadas por el distribuidor) que la radio transmisora (la radio desde la que recibe la llamada).

Consulte [Privacidad en la página 122](#) para obtener más información.

5.8.1

Llamadas de grupo

La radio debe estar configurada como parte de un grupo para recibir una llamada del grupo de usuarios o realizar una llamada al mismo.

5.8.1.1

Realización de llamadas de grupo

Para llamar a un grupo de usuarios, la radio deberá estar configurada como parte de ese grupo.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
 - Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo. Consulte [Selección de un tipo de llamada en la página 42](#) .
 - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida programado**.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.
El indicador LED verde se ilumina.

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde.

-
- #### 5 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar el botón **Cancelar** programado para finalizar una llamada de grupo.

5.8.1.2

Respuesta a llamadas a grupo

Al recibir una llamada a grupo:

- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.
- Si la función de Interrupción de voz está activada, pulse el botón **PTT** para interrumpir el audio de la radio transmisora y liberar el canal para responder.

El indicador LED verde se ilumina.

2 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

5.8.2

Llamada de difusión

Una llamada de difusión es una llamada de voz de cualquier usuario a todo un grupo de conversación.

La función de llamada de difusión permite transmitir información al grupo de conversación solo al usuario que inicia la llamada, mientras que los destinatarios de la llamada no pueden responder.

La persona que inicia la difusión también puede finalizar la llamada de difusión. Para recibir una llamada de un grupo de usuarios, o para llamar a un grupo de usuarios, la radio debe estar configurada como parte de un grupo.

5.8.2.1

Realización de llamadas de difusión

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
 - Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo. Consulte [Selección de un tipo de llamada en la página 42](#).
 - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.
-

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina.

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar el botón **Cancelar** programado para finalizar la llamada de difusión.

5.8.2.2

Recepción de llamadas de difusión

Siga el procedimiento para recibir una llamada de difusión en la radio.

Al recibir una llamada de difusión:

- El indicador LED verde parpadea.

- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.



AVISO:

No se permite a los usuarios receptores contestar durante una llamada de difusión. El tono de contestación prohibida suena momentáneamente si se pulsa el botón **PTT** durante una llamada de difusión.

5.8.3

Llamada privada

Una llamada privada es una llamada de una radio individual a otra radio individual.

Existen dos formas de realizar una llamada privada.

- El primer tipo de llamada se denomina establecimiento de llamadas fuera del aire (OACSU, del inglés Off Air Call Set-Up). OACSU establece la llamada después de realizar una verificación de presencia de radio y finaliza la llamada automáticamente.
- El segundo tipo se denomina establecimiento de llamadas totalmente fuera del aire (FOACSU, del inglés Full Off Air Call Set-Up). FOACSU también establece la llamada después de realizar una verificación de presencia de radio. Sin embargo, las llamadas con

FOACSU requieren la confirmación del usuario para finalizar la llamada y permiten al usuario aceptar o rechazar la llamada.

El administrador del sistema es quien configura el tipo de llamada.



AVISO:

. Tanto la persona que ha iniciado la llamada como el receptor pueden finalizar una llamada privada en curso pulsando el botón **Cancelar** programado.

5.8.3.1

Realizar llamadas privadas

La radio debe programarse para poder iniciar una llamada privada. Si esta función no está activada, escuchará un tono indicador negativo cuando inicie la llamada. Si la radio de destino no está disponible, sonará un breve tono.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
 - Seleccione un canal con el ID o alias de suscriptor activo. Consulte [Selección de un tipo de llamada en la página 42](#) .
 - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.
-

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina.

- 3 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
-

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde.

- 5 La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Se oye un tono breve.

Tanto la persona que ha iniciado la llamada como el receptor pueden finalizar una llamada privada en curso pulsando el botón **Cancelar** programado.

Realización de llamadas privadas con el botón de Llamada por marcación rápida

La función Llamada por marcación rápida permite realizar fácilmente una llamada privada a un ID o alias de llamada privada predefinido. Esta función se puede asignar a la pulsación breve o prolongada de un botón programable.

Solo puede tener un alias o ID asignado a un botón de Llamada instantánea. La radio puede tener varios botones programados de Llamada por marcación rápida.

- 1 Pulse el botón programado de **Llamada instantánea** para efectuar una llamada privada al ID o alias de llamada privada predefinido.
-

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.
El indicador LED se ilumina en color verde fijo.
-

- 3 Espere hasta que acabe el tono Permitir hablar (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
-

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

5.8.3.2

Cuando la radio a la que se llama responda, el indicador LED parpadeará en verde.

Si no hay actividad de voz durante un periodo de tiempo predeterminado, la llamada finalizará.

.Tanto la persona que ha iniciado la llamada como el receptor pueden finalizar una llamada privada en curso pulsando el botón **Cancelar** programado.

5.8.3.3

Recepción de llamadas privadas

Cuando reciba llamadas privadas configuradas como llamadas de establecimiento de llamadas fuera del aire (OACSU, del inglés Off Air Call Set-Up):

- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.



AVISO:

En función de la configuración de la radio, establecimiento de llamadas fuera del aire (OACSU) o establecimiento de llamadas totalmente fuera del aire (FOACSU), la respuesta a las llamadas privadas puede o no requerir la confirmación del usuario.

En la configuración con OACSU, la radio desactiva el silencio y la llamada se conecta automáticamente.

5.8.3.4

Aceptar llamadas privadas

Cuando reciba llamadas privadas configuradas como llamadas de establecimiento de llamadas totalmente fuera del aire (FOACSU, del inglés Full Off Air Call Set-Up):

- El indicador LED verde parpadea.
- 1 Para aceptar una llamada privada, lleve a cabo la siguiente acción:
 - Pulse el botón **PTT** en cualquier entrada.El indicador LED verde se ilumina.
-

- 2 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

- 3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono.



AVISO:

Tanto la persona que ha iniciado la llamada como el receptor pueden finalizar una llamada privada en curso pulsando el botón **Cancelar** programado.

- Pulse el botón **Cancelar** programado.

5.8.4

Llamadas a todos

Una llamada a todos es una llamada de una radio individual a todas las radios del sitio o a todas las radios de un grupo de sitios, en función de la configuración del sistema.

Se utiliza para realizar anuncios importantes, que requieren una especial atención por parte del usuario. Los usuarios del sistema no pueden responder a una llamada a todos.

Capacity Max es compatible con la llamada a todos en sitio y la llamada a todos en varios sitios. El administrador del sistema puede configurar una o varias de estas opciones en la radio.



AVISO:

Los suscriptores pueden admitir llamadas a todos en todo el sistema, pero la infraestructura de Motorola Solutions no admite llamadas generales en todo el sistema.

5.8.3.5

Rechazar llamadas privadas

Cuando reciba llamadas privadas configuradas como llamadas de establecimiento de llamadas totalmente fuera del aire (FOACSU, del inglés Full Off Air Call Set-Up):

- El indicador LED verde parpadea.

Para rechazar una llamada privada, lleve a cabo la siguiente acción:

5.8.4.1

Recepción de llamada a todos

Al recibir una llamada general, sucede lo siguiente:

- Suena un tono.
- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta cuando la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para su uso. No puede responder a una llamada a todos.



AVISO:

La radio deja de recibir la llamada a todos si cambia a un canal distinto mientras está recibiendo la llamada. Durante una llamada a todos, no podrá utilizar ninguna función de los botones programables hasta que la llamada finalice.

5.8.4.2

Realización de llamadas a todos

La radio debe estar programada para poder realizar una llamada a todos.

1 Seleccione un canal con el ID o alias de grupo de llamada a todos activo. Consulte [Selección de un tipo de llamada en la página 42](#) .

2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.
El indicador LED verde se ilumina.

3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

Los usuarios del canal no pueden responder a una llamada a todos.

La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar el botón **Cancelar** programado para finalizar la llamada a todos.

5.8.5

Llamadas telefónicas

Una llamada telefónica es una llamada entre una radio individual o un grupo de radios y un teléfono.

En función de la configuración de la radio, las siguientes funciones pueden estar disponibles o no:

- Código de acceso
- Tono de multifrecuencia de doble tono (DTMF)
- Código no acceso
- Visualización del alias del autor de la llamada o ID al recibir una llamada telefónica
- Posibilidad de rechazar o aceptar una llamada telefónica

La función de llamada telefónica se puede activar mediante la asignación y configuración de números de teléfono en el sistema. Consulte con el administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

5.8.5.1

Realización de llamadas telefónicas

Siga el procedimiento para realizar llamadas telefónicas con la radio.

5.8.5.2

Realización de llamadas telefónicas con el botón programable

Siga el procedimiento para realizar llamadas telefónicas con el botón programable.

- 1 Pulse el botón de **teléfono** programado para acceder a la lista de entradas del teléfono.
-
- 2 Pulse o para ir al ID o alias que desee. Pulse para seleccionar.

El indicador LED verde se ilumina. La pantalla muestra el icono de **Llamada telefónica**, el ID o alias del suscriptor y el estado de la llamada.

Si el establecimiento de llamada es correcto:

- se oye el tono DTMF.
- Se oye el tono de espera de llamada del usuario del teléfono.
- La pantalla muestra el icono de **Llamada telefónica**, el alias o ID del suscriptor, **Llamada telefónica** y el estado de la llamada.

Si el establecimiento de llamada no es correcto:

- Suena un tono.
- La pantalla muestra `Llamada tel. fallida.`
- La radio vuelve a la pantalla de introducción del código de acceso. Si el código de acceso se ha preconfigurado en la lista de contactos, la radio vuelve a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

3 Para hablar, pulse el botón **PTT**. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

4 Para finalizar la llamada, pulse .

Si la finalización de llamada es correcta, suena un tono y la pantalla muestra `Llam. final..`

Si la finalización de la llamada no es correcta, la radio vuelve a la pantalla de llamada telefónica.

Al pulsar el botón **PTT** en la pantalla Contactos telefónicos, se oye un tono y la pantalla muestra `Pulse OK para realizar llmda.`


Cuando el usuario del teléfono finaliza la llamada, se oye un tono y la pantalla muestra `Llamada telefónica finalizada.`



AVISO:

durante el acceso al canal, pulse para descartar el intento de llamada y se oirá un tono.

durante la llamada, si pulsa el botón de **Acceso de marcación rápida** con el código de finalización de acceso preconfigurado o introduce el código de finalización de acceso como dígitos adicionales, la radio intentará finalizar la llamada.

5  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

Se oye un tono cuando el usuario del teléfono finaliza la llamada.

Durante la llamada, si pulsa el botón de **Acceso de marcación rápida** con el código de fin de acceso preconfigurado, la radio intenta finalizar la llamada.

5.8.5.3

Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a todos

Al recibir una llamada telefónica como una llamada a todos, la radio receptora no puede contestar ni responder. Tampoco se permite al usuario receptor finalizar la llamada a todos.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada a todos:

- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

5.8.5.4

Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a grupo

Siga el procedimiento para responder a llamadas telefónicas como llamadas de grupo con la radio.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada de grupo:

- El indicador LED verde parpadea.

- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

1 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

2 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

3 Si no hay actividad de voz durante un periodo de tiempo predeterminado, la llamada finalizará.



AVISO:

La radio no puede terminar una llamada telefónica como una llamada de grupo. El usuario del teléfono debe finalizar la llamada. Solo se permite al usuario receptor contestar durante la llamada.

Se oye un tono breve.

5.8.5.5

Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas privadas

Siga el procedimiento para responder a llamadas telefónicas como llamadas privada con la radio.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada privada:

- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

1 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

2 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

3 Si no hay actividad de voz durante un periodo de tiempo predeterminado, la llamada finalizará.



AVISO:

La radio no puede terminar una llamada telefónica como una llamada de grupo. El usuario del teléfono debe finalizar la llamada. Solo se permite al usuario receptor contestar durante la llamada.

Se oye un tono breve.

5.8.6

Inicio de interrupción de transmisión

Se interrumpe una llamada en curso cuando se realiza lo siguiente:

- Pulse el botón **PTT**.
 - Pulse el botón de **emergencia**.
-

5.8.7

Preferencia de llamada

La función de preferencia de llamada permite a una radio detener cualquier transmisión de voz en curso e iniciar una transmisión con prioridad.

Con la función de preferencia de llamada, el sistema se interrumpe y otorga preferencia a las llamadas en curso en casos en los que los canales de enlace no estén disponibles.

Las llamadas de mayor prioridad, como las llamadas de emergencia o las llamadas a todos hacen que la radio transmisora otorgue prioridad a la llamada de mayor prioridad. Si no hay otros canales de radiofrecuencia (RF) disponibles, la llamada de emergencia tiene preferencia sobre la llamada a todos.

5.8.8

Interrupción de voz

La interrupción de voz permite al usuario detener una transmisión de voz en curso.

Esta función utiliza la señalización por canal inverso para detener la transmisión de voz en curso de una radio si la radio que la interrumpe está configurada para la interrupción de voz y la radio transmisora está configurada para llamadas de voz interrumpibles. Además, la radio que interrumpe la transmisión puede enviar una transmisión de voz al participante durante la llamada detenida.

La función de Interrupción de voz mejora considerablemente la probabilidad de enviar correctamente una nueva transmisión a las partes interesadas cuando hay una llamada en curso.

El usuario puede acceder a la interrupción de voz solo si se ha configurado esta función en la radio. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

5.8.8.1

Activación de la interrupción de voz

Siga el procedimiento para iniciar la interrupción de voz en la radio.

La radio debe estar programada para que pueda utilizarse esta función. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

- 1 Para interrumpir la transmisión durante una llamada, pulse el botón **PPT**.

La radio emite un tono indicador negativo hasta que se suelta el botón PTT.

- 2 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
-

5.9

Funciones avanzadas

En este capítulo se explican cómo se utilizan las funciones disponibles en la radio.

Es posible que el distribuidor o el administrador del sistema hayan personalizado la radio para satisfacer sus necesidades específicas. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

5.9.1

Cola de llamadas

Cuando no hay recursos disponibles para procesar una llamada, la cola de llamadas permite colocar a la solicitud de llamada en la cola del sistema para los siguientes recursos disponibles.

Se oye un tono de cola de llamada después de pulsar el botón **PTT** y la pantalla de la radio muestra **Llamada en cola** que indica que la radio ha entrado en el estado de cola de llamadas. El botón **PTT** puede soltarse cuando se escuche el tono de cola de llamadas.

Si la configuración de la llamada se ha realizado correctamente, ocurre lo siguiente:

- Si está activado, se oirá el tono de permiso para hablar.
- El usuario de radio dispone de hasta 4 segundos para pulsar el botón **PTT** y comenzar la transmisión de voz.

Si la configuración de la llamada no se ha realizado correctamente, ocurre lo siguiente:

- Si está activado, se oirá el tono de rechazo.
- La llamada finaliza y la radio sale de la configuración de llamadas.

5.9.2

Llamada con prioridad

Llamada de prioridad permite que el sistema de prioridad a una de las llamadas no prioritarias en curso e inicie la llamada de alta prioridad solicitada cuando todos los canales están ocupados.

Con todos los canales ocupados con llamadas de alta prioridad, el sistema no da prioridad a ninguna llamada y coloca la llamada de alta prioridad solicitada en la cola de llamadas. Si el sistema falla al colocar la llamada de alta prioridad solicitada en la cola de llamadas, declara un fallo.

La configuración predeterminada para Llamada con prioridad está preconfigurada. Pulse el botón programable para cambiar entre el nivel de prioridad normal y alto. Cuando utilice las siguientes características, el nivel de prioridad de llamada vuelve automáticamente al ajuste preconfigurado.

- Todas las llamadas de voz
- Mensaje de texto DMR III/mensaje de texto
- Asignación de tarea
- Monitor remoto

Los tipos de llamada con prioridad son los siguientes:

Prioridad alta

La radio muestra `Siguiente llamada: Prioridad alta`.

El icono de **prioridad de llamada alta** aparece en la parte superior de la pantalla de la radio.

Suena el indicador de voz "Siguiente llamada: Prioridad alta".

Prioridad normal

La radio muestra `Siguiente llamada: Prioridad normal`.

El icono de **prioridad de llamada alta** desaparece.

Suena el indicador de voz "Siguiente llamada: Prioridad normal".

5.9.3

Recordatorio de canal de inicio

Esta función activa un recordatorio cuando la radio no está configurada en el canal de inicio durante un período de tiempo.

Si esta función está activada cuando la radio no está configurada en el canal de inicio durante un periodo de tiempo, ocurrirá lo siguiente:

- El tono de recordatorio de canal de inicio y el anuncio suenan.

Puede responder al recordatorio realizando una de las acciones siguientes:

- Volver al canal de inicio.
- Silenciar el recordatorio temporalmente con el botón programable.
- Establecer un nuevo canal principal con el botón programable.

5.9.3.1

Silenciar el recordatorio de canal de inicio

Cuando suena el recordatorio del canal de inicio, puede silenciarlo temporalmente.

Pulse el botón programable **Silenciar recordatorio de canal base**.

5.9.3.2

Configuración de nuevos canales canal base

Cuando se activa el recordatorio del canal de inicio, puede configurar un nuevo canal de inicio.

Pulse el botón programable **Restablecer canal de inicio** para establecer el canal actual como nuevo canal de inicio.

5.9.4

Monitorización remota

Esta función se utiliza para encender el micrófono de una radio de destino con un alias o ID de suscriptor. Se puede utilizar esta función para supervisar de manera remota toda la actividad audible alrededor de la radio de destino.

La radio y la radio de destino deben estar programadas para que pueda utilizarse esta función.

Cuando se inicia, el LED verde parpadea una única vez en la radio de destino. Esta función se detiene automáticamente después de la duración programada o cuando se esté realizando cualquier operación en la radio de destino.

5.9.4.1

Iniciación del monitor remoto

Siga el procedimiento para iniciar el monitor remoto en la radio.

- 1 Pulse el botón **Monitor remoto** programado.
 - 2 Espere a que se produzca la confirmación.
Si es correcta:
 - Suena un tono indicador positivo.
-

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.

5.9.5

Exploración de grupo de conversación

Esta función permite que la radio busque y se una a llamadas de grupos definidos en una lista de grupos de recepción.

Cuando se activa la exploración, la radio desactiva el silencio de cualquier miembro de su lista de grupos de recepción.

Cuando se desactiva la exploración, la radio no recibe transmisiones de ningún miembro de la lista de grupos de recepción, con excepción de las llamadas a todos, de los grupos de conversación permanentes y del grupo de conversación seleccionado.

5.9.5.1

Activación o desactivación del rastreo de grupo de conversación

Siga el procedimiento para activar o desactivar el rastreo de grupo de conversación en la radio.

Pulse el botón **Rastreo** programado.

Si la función de rastreo está activada:

- El indicador LED parpadea en amarillo.
- Suena un tono indicador positivo.

Si la función de rastreo está desactivada:

- El indicador LED se apaga.
- Suena un tono indicador negativo.

5.9.6

Lista de grupos de recepción

La lista de grupos de recepción es una función que le permite crear y asignar miembros a la lista de rastreo de grupo de conversación.

La lista se crea cuando se programa la radio y determina qué grupos se pueden rastrear. La radio puede admitir un máximo de 16 miembros en esta lista.

Si un grupo de conversación está programado como grupo de conversación permanente, no puede editarlo desde la lista de exploración.



AVISO:

El administrador del sistema programa la lista de grupos de recepción. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

5.9.7

Monitor de prioridad

La función de monitor de prioridad permite a la radio recibir las transmisiones de los grupos de conversación con mayor prioridad automáticamente incluso si se encuentra en una llamada de grupo de conversación.

La radio se sale de la llamada de grupo de conversación de menor prioridad para irse a la de mayor prioridad.



AVISO:

Solamente se puede acceder a esta función si la función rastreo de grupo de conversación está activada.

La función de monitor de prioridad se aplica únicamente a los miembros en la lista de grupos de recepción. Hay dos grupos de conversación prioritarios: Prioridad 1 (P1) y

Prioridad 2 (P2). P1 tiene mayor prioridad que P2. En un sistema Capacity Max, la radio recibe transmisiones en función del orden de prioridad siguiente:

- 1 Llamada de emergencia para el grupo de conversación P1
- 2 Llamada de emergencia para el grupo de conversación P2
- 3 Llamada de emergencia para grupos de conversación no prioritarios en la lista de grupos de recepción
- 4 Llamada a todos
- 5 Llamada de grupo de conversación P1
- 6 Llamada de grupo de conversación P2
- 7 Grupos de conversación no prioritarios en la lista de grupos de recepción



AVISO:

Esta función la programa el administrador del sistema. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

5.9.8

Afiliación de varios grupos de conversación

La radio se puede configurar para disponer de hasta siete grupos de conversación en un emplazamiento.

De los 16 grupos de conversación de la lista de grupos de recepción, es posible asignar un máximo de siete de ellos como grupos de conversación de afiliación. El grupo de conversación seleccionado y los grupos de conversación prioritarios se afilian automáticamente.

5.9.9

Contestación

La función de contestación permite le permite responder a una transmisión durante el escaneo.

Si la radio escanea una llamada de la lista de rastreo de grupo seleccionable y pulsa el botón **PTT** durante una llamada escaneada, el funcionamiento de la radio dependerá de si la contestación estaba habilitada o deshabilitada durante la programación de la radio. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

Contestación deshabilitada

La radio abandona la llamada escaneada e intenta transmitir el contacto para la posición de canal seleccionada en ese momento. Cuando finalice el tiempo muerto de llamada al contacto seleccionado actualmente, la radio regresa al canal de inicio y se inicia el temporizador de tiempo muerto de escaneo. La radio reanudará el escaneo de grupo una vez finalice el temporizador de tiempo muerto de escaneo.

Contestación habilitada

Si pulsa el botón **PTT** durante el tiempo muerto de grupo de la llamada escaneada, la radio intentará transmitir al grupo escaneado.



AVISO:

Si escanea una llamada para un grupo que no está asignado a una posición de canal en la zona que esté seleccionada en ese momento y la llamada se termina, tendrá que cambiar a la zona correspondiente y seleccionar a continuación la posición de canal del grupo para poder hablar con ese grupo.

5.9.10

Configuración del indicador de llamada

Esta función permite que los usuarios de la radio configuren los tonos de timbre de llamada y de mensaje de texto.

5.9.10.1

Aumento del volumen del tono de alarma

Su distribuidor puede programar la radio para que le avise continuamente cada vez que una llamada de radio se quede sin responder. Esto se realiza mediante un aumento automático y progresivo del volumen del tono de alarma. Esta función se conoce como Escalart.

5.9.11

Funcionamiento de las alertas de llamada

Los avisos de alertas de llamada le permiten avisar a un usuario determinado de radio para que vuelva a llamarle cuando pueda.

Se puede acceder a esta función mediante un botón de **acceso de marcación rápida** programado.

En Capacity Max, la función de alerta de llamada permite a un usuario de radio o a un despachador enviar una alerta a otro usuario de radio solicitando que vuelva a llamar a la radio que inicia la comunicación cuando se encuentre disponible. La función no conlleva ninguna comunicación por voz.

El distribuidor o el administrador del sistema pueden configurar el funcionamiento de las alertas de llamada para permitir al usuario pulsar el botón **PTT** para responder directamente a la persona que ha iniciado la llamada realizando una llamada privada.

Una llamada privada de establecimiento de llamada fuera del aire (OACSU) permite al usuario responder de forma inmediata, mientras que una llamada privada de establecimiento de llamadas totalmente fuera del aire (FOACSU) requiere la confirmación del usuario para establecer la llamada. Por tanto, se recomienda utilizar las llamadas de tipo OACSU para la función Alerta de llamada. Consulte [Llamada privada en la página 48](#) .

5.9.11.1

Respuesta a alertas de llamada

Cuando se recibe una alerta de llamada:

- Se oye un tono repetitivo.
- El indicador LED parpadea en amarillo.

Pulse el botón **PTT** en los cuatro segundos siguientes a la recepción de un mensaje de llamada de alerta para responder con una llamada privada.

5.9.11.2

Realización de alertas de llamada

Siga el procedimiento para realizar alertas de llamada con la radio.

- 1 Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

El indicador LED verde se ilumina.

- 2 Espere a que se produzca la confirmación.

Al recibir la confirmación de la alerta de llamada, sonará un tono indicador positivo.

Si no se recibe la confirmación de la alerta de llamada, sonará un tono indicador negativo.

5.9.12

Modo Silenciar

El modo Silenciar ofrece una opción para silenciar todos los indicadores de audio de la radio.

Cuando se inicia el modo Silenciar, se silencian todos los indicadores de audio, con excepción de las funciones con mayor prioridad como las operaciones de emergencia.

Cuando se sale del modo Silenciar, la radio vuelve a utilizar los tonos y las transmisiones de audio.



IMPORTANTE:

Solo se pueden activar las funciones Boca abajo o Hombre caído una a una. No es posible tener ambas funciones activas simultáneamente.

5.9.12.1

Activación del modo Silenciar

Siga el procedimiento para activar el modo Silenciar.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Acceda a esta función a través del botón programable **Modo Silenciar**.
- Acceda a esta función colocando la radio boca abajo momentáneamente.

En función del modelo de radio, la función boca abajo se puede activar desde el menú de la radio o si lo hace el administrador del sistema. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.



IMPORTANTE:

Los usuarios no pueden activar la función Man Down o boca abajo a la vez. No es posible tener ambas funciones activas simultáneamente.



AVISO:

La función boca abajo solo se aplica a DP3441e .

Cuando se activa el modo Silenciar ocurre lo siguiente:

- Suena un tono indicador positivo.
- La luz LED roja empieza a parpadear y sigue haciéndolo hasta que se sale del modo Silenciar.
- La radio está silenciada.

- El temporizador del modo Silenciar comienza la cuenta atrás que tiene configurada.

5.9.12.2

Salida del modo Silenciar

Se puede salir de esta función automáticamente cuando expira el temporizador del modo Silenciar.

Lleve a cabo una de las siguientes operaciones para salir del modo Silenciar manualmente:

- Pulse el botón programado **Modo Silenciar**.
- Pulse el botón **PTT** en cualquier entrada.
- Coloque la radio boca arriba durante un momento.



AVISO:

La función boca abajo solo se aplica a DP3441e.

Cuando se desactiva el modo Silenciar ocurre lo siguiente:

- Suena el tono indicador negativo.
- El LED que parpadea en rojo se apaga.

- La radio desactiva el silencio y se restaura el estado del altavoz.
- Si el temporizador del modo Silenciar no ha expirado, se detiene.

**AVISO:**

También se sale del modo Silenciar si el usuario transmite voz o cambia a un canal sin programar.

5.9.13

Funcionamiento de emergencia

Una alarma de emergencia se utiliza para indicar una situación crítica. Es posible iniciar una alarma de emergencia en cualquier momento, incluso cuando haya actividad en el canal actual.

En Capacity Max, la radio receptora solo admite una sola alarma de emergencia a la vez. Si se ha iniciado, una segunda alarma de emergencia anulará la primera alarma.

Cuando se recibe una alarma de emergencia, el receptor puede optar por eliminar la alarma y salir de la lista de alarmas o responder a la alarma de emergencia pulsando el botón **PTT** y transmitiendo el mensaje de voz de no emergencia.

Su distribuidor o administrador del sistema puede establecer la duración de la pulsación del botón **Emergencia** programado, excepto para la pulsación larga, que es similar a la del resto de botones:

Pulsación corta

Duración entre 0,05 y 0,75 segundos.

Pulsación larga

Duración entre 1 y 3,75 segundos.

El botón **Emergencia** se asigna junto con la función Emergencia activada/desactivada. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información acerca del funcionamiento asignado al botón **Emergencia**.

**AVISO:**

Si la pulsación corta del botón **Emergencia** está asignada a la activación del modo de emergencia, la pulsación larga del botón **Emergencia** se asignará a la salida del modo de emergencia.

Si la pulsación larga del botón **Emergencia** está asignada a la activación del modo de emergencia, la pulsación corta del botón **Emergencia** se asignará a la salida del modo de emergencia.

La radio soporta tres alarmas de emergencia:

- Alarma de emergencia

- Alarma de emergencia con llamada
- Alarma de emergencia con transmisión de voz posterior

Además, todas las alarmas tienen los siguientes tipos:

Normal

La radio transmite una señal de alarma y utiliza un indicador visual o sonoro.

Silencio

La radio transmite una señal de alarma sin utilizar ningún indicador sonoro ni visual. La radio recibe llamadas sin ningún sonido a través del altavoz hasta que se pulsa el botón **PTT**.

Silencio con voz

La radio transmite una señal de alarma sin ningún indicador sonoro ni visual, pero permite que las llamadas entrantes suenen a través del altavoz.



AVISO:

Solo se puede asignar una de las alarmas de emergencia anteriores al botón **Emergencia** programado.

Envío de alarmas de emergencia

Esta función permite enviar una alarma de emergencia, una señal sin voz, que activa una indicación de alerta en un grupo de radios. Siga el procedimiento para enviar alarmas de emergencia en la radio.

La radio no muestra ningún indicador sonoro o visual durante el modo de emergencia cuando está configurada en Silencio.

- 1 Pulse el botón programado **Emergencia activada**.

El indicador LED verde se ilumina.



AVISO:

Si se ha programado, suena el tono de búsqueda de emergencia. Este tono se silencia cuando la radio transmite o recibe voz y se detiene cuando la radio sale del modo de emergencia. El distribuidor o administrador del sistema pueden programar el tono de búsqueda de emergencia.

- 2 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena el tono de emergencia.

- El indicador LED verde parpadea.

Si no se realiza correctamente tras agotar todos los reintentos:

- Suena un tono grave. (Solo se aplica a PMUE4426B)

La radio sale del modo de alarma de emergencia.



AVISO:

Cuando se configura la función de solo alarma de emergencia, el proceso de emergencia consta únicamente del envío de la alarma de emergencia. La emergencia finaliza cuando se recibe una confirmación del sistema o cuando se han agotado los intentos de acceso al canal.

Ninguna llamada de voz se asocia al envío de una alarma de emergencia cuando funciona como solo alarma de emergencia.

5.9.13.2

Envío de alarmas de emergencia con llamada

Esta función permite enviar una alarma de emergencia con llamada a un grupo de radios o a un despachador. Tras el

reconocimiento de la infraestructura que esté dentro del grupo, un grupo de radios puede comunicarse a través de un canal de emergencia programado.

La radio debe tener configurada la alarma de emergencia y llamada para realizar una llamada de emergencia tras el proceso de alarma.

- 1 Pulse el botón **Emergen. enc.** programado.

El indicador LED verde se ilumina.



AVISO:

Si la radio está programada para ello, suena el tono de búsqueda de emergencia. Este tono se silencia cuando la radio transmite o recibe voz y se detiene cuando la radio sale del modo de emergencia.

Si se recibe correctamente la confirmación de alarma de emergencia:

- Suena el tono de emergencia.
- El indicador LED verde parpadea.

Si no se recibe correctamente la confirmación de alarma de emergencia:

- Se han agotado todos los reintentos.
- Suena un tono grave.

- La radio sale del modo de alarma de emergencia.

2 Pulse el botón **PTT** para iniciar una transmisión de voz.

El indicador LED verde se ilumina.

3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

5 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda.

6 Pulse el botón **Emergencia desactivada** programado para salir del modo de emergencia.



AVISO:

Dependerá de la programación de la radio que pueda escuchar o no el tono Permiso para hablar. El distribuidor de la radio o el administrador del sistema podrán proporcionarle más información sobre cómo se ha programado la radio para las emergencias.

La persona que ha iniciado la llamada de emergencia puede pulsar el botón programado **Cancelar** para finalizar una llamada de emergencia en curso. La radio vuelve al estado de llamada inactiva.

5.9.13.3

Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior

Esta función permite enviar una alarma de emergencia con transmisión de voz posterior a un grupo de radios. El micrófono de la radio se activa de manera automática y le permite comunicarse con el grupo de radios sin tener que

pulsar el botón **PTT**. El estado de micrófono activado también se conoce como *micrófono activo*.

Si la radio tiene el modo de ciclo de emergencias activado, las repeticiones de *micrófono activo* y el periodo de recepción se realizan con una duración programada. Durante el modo de ciclo de emergencias, las llamadas recibidas suenan a través del altavoz.

Si pulsa el botón **PTT** durante el periodo de recepción programado, escuchará un tono de prohibición que indica que debe soltar el botón **PTT**. La radio ignora que se ha pulsado el botón **PTT** y permanece en modo de emergencia.

Si pulsa el botón **PTT** mientras el *micrófono activo* está conectado y lo mantiene pulsado después de que haya terminado esta conexión, la radio seguirá transmitiendo hasta que suelte el botón **PTT**.

si se produce un error en la solicitud de la alarma de emergencia, la radio no intenta enviar de nuevo la solicitud y entra directamente en el estado de *micrófono activo*.



AVISO:

Puede que ciertos accesorios no admitan el *micrófono activo*. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

Siga el procedimiento para enviar alarmas de emergencia mediante voz con la radio.

- 1 Pulse el botón **Emergen. enc.** programado.

El indicador LED verde se ilumina.

- 2 Cuando suene el tono de emergencia, hable con claridad al micrófono.

La radio detiene automáticamente la transmisión:

- Cuando el tiempo de duración del ciclo entre el *micrófono de emergencia* y las llamadas recibidas se agota, si el modo de ciclo de emergencia está activado.
- Cuando la conexión del micrófono de emergencia termina, si el modo de ciclo de emergencia está desactivado.

- 3 Pulse el botón **Emergencia ap** para salir del modo de emergencia.

5.9.13.4

Recepción de alarmas de emergencia

La radio receptora solo admite una sola alarma de emergencia a la vez. Si se ha iniciado, una segunda alarma de emergencia anulará la primera alarma. Siga el procedimiento para recibir y ver alarmas de emergencia en la radio.

Cuando se recibe una alarma de emergencia:

- Suena un tono.
- El LED rojo parpadea.



AVISO:

La radio detecta automáticamente la alarma de emergencia (si está activada).

Puede silenciar el tono. Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **PTT** para llamar al grupo de radios que recibió la alarma de emergencia.
- Pulse cualquier botón programable.
- Salga del modo de emergencia.

5.9.13.5

Salida del modo de emergencia

Pulse el botón **Emergencia desactivada** programado.

La radio mostrará las siguientes indicaciones:

- El tono ha parado.
- El indicador LED rojo se apaga.

5.9.14

Mensaje de estado

Esta función permite al usuario enviar mensajes de estado a otras radios.

La lista de estado rápido se configura mediante CPS-RM y contiene un máximo de 99 estados.

La longitud máxima de cada mensaje de estado es de 16 caracteres.

Si se activa la función de conversión de texto a voz, esta permite que la radio indique acústicamente los mensajes de estado que recibe.



AVISO:

La conversión de texto a voz se configura mediante CPS. Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

5.9.14.1

Envío de mensajes de estado

Siga el procedimiento siguiente para enviar un mensaje de estado.

Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- El indicador LED se apaga.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.
- El indicador LED se apaga.

5.9.15

Controles de varios sitios

Estas funciones están disponibles cuando el actual canal de radio está configurado para un sistema Capacity Max.

5.9.15.1

Activación de la búsqueda de sitios manual

Pulse el botón **Roam manual del sitio** programado.

- Suena un tono.
- El indicador LED verde parpadea.

Si la radio encuentra un nuevo sitio, esta mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- El indicador LED se apaga.

Si la radio no encuentra ningún sitio nuevo, esta mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED se apaga.

5.9.15.2

Bloqueo del sitio activado/desactivado

Al habilitarlo, la radio solo buscará el emplazamiento actual. Si se deshabilita, la radio busca otros emplazamientos además del actual.

Pulse el botón programado **Bloq. sitio**.

Si la función de **bloqueo de sitio** está activada:

- Se escuchará un tono indicador afirmativo, el cual señala que la radio se ha bloqueado en sitio actual.

Si la función de **bloqueo de sitio** está desactivada:

- Se oirá un tono indicador negativo, que señala que la radio está desbloqueada.

La radio debe tener la privacidad habilitada en el canal para enviar una transmisión con la privacidad habilitada, aunque no es un requisito necesario para recibir una transmisión. Mientras se encuentra en un canal con la privacidad habilitada, la radio puede recibir transmisiones claras o descodificadas.

La radio es compatible con la privacidad mejorada.

Para descodificar una llamada o transmisión de datos que tiene la privacidad activada, la radio debe estar programada para tener el mismo valor de clave e ID de clave para la privacidad que la radio transmisora.

Si la radio recibe una llamada codificada que tenga un valor de clave e ID de clave distintos, no oirá nada en absoluto (privacidad mejorada).

En un canal con la privacidad activada, la radio puede recibir llamadas claras o descodificadas, en función de cómo se haya programado. Además, puede reproducir un tono de aviso o no, en función de cómo se haya programado.

5.9.16

Privacidad

Esta función ayuda a evitar que los usuarios no autorizados escuchen conversaciones en un canal mediante el uso de una solución de cifrado basada en software. Las partes de señalización e identificación de usuario de una transmisión no se mezclan.

El indicador LED se ilumina en color verde cuando la radio transmite y parpadea rápidamente cuando recibe una transmisión con la función de privacidad activada.



AVISO:

Es posible que algunos modelos de radio no ofrezcan esta función de privacidad o la configuración sea diferente. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

5.9.16.1

Activación o desactivación de la privacidad

Siga el procedimiento para activar o desactivar la privacidad en la radio.

Pulse el botón **Privacidad** programado.

5.9.17

Inhíbic. respuesta

Esta función ayuda a prevenir que la radio responda a cualquier transmisión entrante.



AVISO:

Póngase en contacto con su distribuidor para determinar cómo se ha programado la radio.

Si se activa, la radio no genera ninguna transmisión saliente en respuesta a transmisiones entrantes, tales como Verificación de radio, Alerta de llamada, Desactivación de radio, Monitorización remota, Servicio de registro automático (ARS), Respuesta a mensajes privados y envío de informes de ubicación GNSS.

La radio no puede recibir llamadas privadas confirmadas cuando se activa esta función. Sin embargo, la radio puede enviar transmisiones manualmente.

5.9.17.1

Activación/desactivación de la inhibición de respuesta

Siga el procedimiento para activar o desactivar la inhibición de respuesta en la radio.

Pulse el botón de **Inhib. resp.** programado.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.

5.9.18

Desactivar/reactivar

Esta función puede habilitar o deshabilitar cualquier radio del sistema. Por ejemplo, puede que el distribuidor o administrador del sistema quiera deshabilitar una radio robada para evitar que una persona no autorizada la utilice y luego activarla cuando la recupere.

Es posible desactivar o activar una radio mediante la consola o un comando iniciado por otra radio.

Cuando se desactiva una radio, esta emitirá un tono indicador negativo.

Cuando la radio está bloqueada, no puede solicitar ni recibir ningún servicio de iniciativa del usuario en el sistema donde se está realizando el procedimiento Bloquear. Sin embargo, la radio puede cambiar a otro sistema. La radio continua enviando informes de ubicación de GNSS y puede controlarse de forma remota cuando está bloqueada.



AVISO:

Puede que el distribuidor o administrador del sistema quiera desactivar una radio de forma permanente. Consulte [Anulación de la radio en la página 76](#) para obtener más información.

5.9.19

Anulación de la radio

Esta función es una medida de seguridad mejorada que restringe el acceso no autorizado a la radio.

Anulación de la radio hace que la radio deje de funcionar. Por ejemplo, es posible que el distribuidor quiera desactivar una radio robada o extraviada para evitar un uso no autorizado.



AVISO:

Solo se puede volver a activar una radio anulada en un depósito de servicio de Motorola Solutions. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

5.9.20

Operario aislado

Esta función solicita que se envíe un mensaje de emergencia si no hay actividad del usuario durante un periodo de tiempo predefinido, como cualquier pulsación de un botón de la radio o activación del selector de canales.

Tras un periodo programado de tiempo de inactividad por parte del usuario, la radio avisa de antemano mediante un indicador de audio cuando el temporizador de inactividad se agota.

Si el usuario todavía no ha confirmado la recepción antes de que finalice el recordatorio predefinido del temporizador, la radio iniciará una condición de emergencia en función de cómo la haya configurado el distribuidor.

5.9.21

Bloqueo por contraseña

Puede establecer una contraseña para restringir el acceso a la radio. Cada vez que encienda la radio, se le pedirá que introduzca la contraseña.

La radio soporta una contraseña de 4 dígitos.

Estos botones funcionan como un teclado numérico al escribir la contraseña:

Selector de canales

Posiciones del 1 al 9: Números del 1 al 9

Posición 10: Número 10

Botones laterales

Botones laterales 1 y 2: Números 1 y 2.

En estado bloqueado, la radio no puede recibir ninguna llamada.

5.9.21.1

Acceso a la radio mediante contraseña

Encienda la radio.

- 1 Introduzca la contraseña de cuatro dígitos.
 - a Para introducir el primer dígito de la contraseña, utilice el **botón selector de canales**.
 - b Para introducir cada uno de los tres dígitos restantes de la contraseña, pulse el botón lateral 1 o 2.
-

- 2 La radio comprobará automáticamente la validez de la contraseña cuando introduzca el último dígito de la contraseña.
-

Si se introduce la contraseña correctamente, la radio se encenderá.

Si se introduce la contraseña incorrecta en el primer y el segundo intento, la radio muestra las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono continuo.

Repita [paso 1](#).

Si se introduce la contraseña incorrecta en el tercer intento, la radio muestra las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.
- La radio entrará en estado de bloqueo durante 15 minutos.

Espere a que acabe el temporizador de 15 minutos del estado bloqueado y, a continuación, repita [paso 1](#).



AVISO:

Si apaga y enciende la radio de nuevo, el temporizador de 15 minutos se reinicia.

5.9.21.2

Desbloqueo de radios en estado de bloqueo

En estado bloqueado, la radio no puede recibir ninguna llamada. Siga el procedimiento para desbloquear la radio en estado bloqueado.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si la radio está encendida, espere 15 minutos y, a continuación, repita los pasos de la sección [Acceso a la radio mediante contraseña en la página 77](#) para acceder a la radio.
- Si la radio está apagada, enciéndala. La radio reinicia el temporizador de 15 minutos del estado bloqueado. Suena un tono. El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.

Espere 15 minutos y, a continuación, repita los pasos de la sección [Acceso a la radio mediante contraseña en la página 77](#) para acceder a la radio.

5.9.22

Bluetooth®

Esta función permite utilizar la radio con un dispositivo activado para Bluetooth (accesorio) mediante una conexión Bluetooth. La radio soporta dispositivos activados para Bluetooth de Motorola Solutions y disponibles en el mercado (COTS).

La conexión Bluetooth funciona dentro de un rango de 10 m (32 pies) de la línea de visión. Esta es una línea sin obstáculos entre la radio y el dispositivo habilitado para Bluetooth. Para que funcione con un alto grado de fiabilidad, Motorola Solutions recomienda no separar la radio y el accesorio.

En las zonas periféricas de recepción, la calidad tanto del tono como de la voz comenzará a sonar "distorsionada" o "entrecortada". Para corregir este problema, debe colocar la radio y el dispositivo habilitado para Bluetooth más cerca el uno del otro (dentro del rango de 10 metros [32 pies] definido) para volver a recibir el audio con claridad. La función Bluetooth de la radio tiene una potencia máxima de 2,5 mW (4 dBm) dentro del rango de 10 m (32 pies).

La radio puede soportar hasta tres conexiones Bluetooth simultáneas con dispositivos habilitados para Bluetooth de tipos únicos. Por ejemplo, un auricular, un escáner y un dispositivo de PTT solo (POD).

Consulte el manual del usuario de su dispositivo Bluetooth para obtener más detalles sobre todas las capacidades del mismo.

La radio se conecta al dispositivo habilitado para Bluetooth con intensidad de la señal más fuerte dentro del rango de alcance o a uno al que ya se haya conectado en una sesión anterior. No apague el dispositivo habilitado para Bluetooth ni pulse el botón para volver al inicio durante las operaciones de búsqueda y conexión, ya que la operación se cancelaría.

5.9.23

Programación a través del interfaz aire

El distribuidor puede actualizar la radio de forma remota mediante la programación inalámbrica (OTAP) sin ninguna conexión física. Además, algunos ajustes también se pueden configurar con OTAP.

Cuando la radio ejecuta OTAP, el LED verde parpadea.

Cuando la radio recibe datos de gran volumen:

- El canal está ocupado.
- Suena un tono negativo si se pulsa el **PTT**.

Cuando termina la actualización de la programación, se oye un tono y la radio se reinicia (se apaga y se enciende de nuevo).

Si la actualización de la programación no se realiza correctamente, suena un tono y el LED rojo parpadea una vez.



AVISO:

Si la actualización de la programación no se realiza correctamente, la indicación de actualización de software fallida aparecerá cada vez que enciendas la radio. Póngase en contacto con su distribuidor para reprogramar la radio con el software más reciente para eliminar la indicación de actualización de software.

5.9.24

Funcionamiento de Wi-Fi

Esta función le permite configurar y conectarse a una red Wi-Fi. Wi-Fi es compatible con las actualizaciones de

firmware de la radio, el Codeplug y recursos, como paquetes de idiomas o de indicador de voz.



AVISO:

Esta función solo se aplica a DP3441e.

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.

La radio es compatible con redes Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal y WPA/WPA2-Empresa.

Red Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal

Utiliza la clave precompartida (contraseña) según la autenticación.

La clave precompartida pueden introducirse mediante el menú o CPS/RM.

Red Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Empresa

Utiliza autenticación basada en certificados.

La radio debe estar preconfigurado con un certificado.



AVISO:

Consulte con su distribuidor o administrador del sistema para conectarse a una red Wi-Fi WPA/WPA2-Empresa.

El botón **Activar o desactivar Wi-Fi** programado se lo asigna su distribuidor o administrador del sistema.

Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

Los indicadores de voz para el botón programado **Activar o desactivar Wi-Fi** se pueden personalizar mediante CPS en función de los requisitos del usuario. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

5.9.24.1

Activación o desactivación del Wi-Fi

Pulse el botón programado para **Activar o desactivar Wi-Fi**. El indicador de voz emite un sonido de activación o desactivación del Wi-Fi.

5.9.24.2

Conexión a un punto de acceso a la red

Cuando activa el Wi-Fi, la radio busca y se conecta a un punto de acceso a la red.



AVISO:

El botón **Consulta del estado de la conexión Wi-Fi** programado se lo asigna su distribuidor o administrador del sistema. Los indicadores de voz para el botón **Consulta del estado de la conexión Wi-Fi** programado se pueden personalizar mediante CPS en función de los requisitos del usuario. Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

Los puntos de acceso de la red Wi-Fi WPA-Empresa están preconfigurados. Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

Pulse el botón programado **Consulta del estado de la conexión Wi-Fi** para consultar el estado de conexión mediante el indicador de voz.

El Indicador de voz emite un sonido si el Wi-Fi está desactivado, si el Wi-Fi está activado pero no está conectado o si el Wi-Fi está activado y conectado.

5.9.25

Asignación de número de grupo dinámico (DGNA)

La asignación dinámica de número de grupo (DGNA) es una función que permite a la consola asignar y eliminar un nuevo grupo de conversación desde la radio de forma inalámbrica.

Cuando la consola asigna DGNA a la radio, esta pasa a estar en modo DGNA:

- Suena un tono.

Cuando la consola elimina DGNA de la radio, esta vuelve al grupo de conversación anterior:

- Suena un tono.

En función de cómo esté programada la radio, podrá ver, editar y escuchar los canales de listas de exploración originales y los grupos de conversación que no sean DGNA.

Cuando la radio está en modo DGNA, la pulsación del botón PTT permite comunicarse únicamente con el grupo de conversación DGNA actual. Para comunicarse con el anterior grupo de conversación que no sea DGNA, programe el botón de **Acceso de marcación rápida**.

Consulte [Realización de llamadas que no sean DGNA en la página 83](#) .



AVISO:

Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

5.9.25.1

Realización de llamadas DGNA

Con la radio en modo DGNA, pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

- Se oye un tono de DGNA.



AVISO:

Si la radio no está en modo DGNA y pulsa el botón **Acceso de marcación rápida**, la radio emite un tono que indica error.

5.9.25.2

Realización de llamadas que no sean DGNA

- 1 Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.
 - Suena un tono positivo.
 - El indicador de voz emite un sonido de llamada de sustitución de marcación rápida.



AVISO:

Si la radio no está en modo DGNA y pulsa el botón **Acceso de marcación rápida**, la radio emite un tono negativo que indica error.

- 2 Pulse el botón **PTT** antes de que suene un tono negativo.



AVISO:

Al pulsar el botón PTT tras escuchar el tono, se realiza una llamada al grupo de conversación de DGNA.

5.9.25.3

Recepción y respuesta a llamadas DGNA

Al recibir una llamada DGNA:

- Se oye un tono de DGNA.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

- 1 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

- 2 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

5.10

Herramientas

En este capítulo se explican cómo se utilizan las herramientas disponibles en la radio.

5.10.1

Encendido y apagado de tonos/ alertas de la radio

Puede habilitar y deshabilitar todos los tonos y todas las alertas de la radio siempre que sea necesario, excepto el

tono de alerta entrante de emergencia. Siga el procedimiento para activar o desactivar los tonos y las alertas en la radio.

Pulse el botón programado de **todos los tonos/alertas**.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- Todos los tonos y alertas están activados.

Si no es correcta:

- Suena el tono indicador negativo.
- Todos los tonos y alertas están desactivados.

Este indicador de audio puede personalizarse según los requisitos del cliente. Siga el procedimiento para activar o desactivar el indicador de voz.

Pulse el botón **Indicador de voz** programado.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- Todos los tonos y alertas están activados.

Si no es correcta:

- Suena el tono indicador negativo.
- Todos los tonos y alertas están desactivados.

5.10.2

Activación o desactivación del indicador de voz

Esta función permite a la radio indicar de forma sonora o mediante la pulsación de botón programable la zona o el canal que el usuario acaba de presionar.

5.10.3

Reconocimiento de voz

La función de reconocimiento de voz solo puede activarla su distribuidor. Si la función de reconocimiento de voz está activada, la función de indicador de voz se desactiva automáticamente. Si la función de indicador de voz está activada, la función de reconocimiento de voz se desactiva automáticamente.

Este indicador de audio puede personalizarse según los requisitos del cliente.

5.10.3.1

Configurar reconocimiento de voz

Siga el procedimiento para definir la función de reconocimiento de voz.

Pulse el botón programado **Reconocimiento de voz** para escuchar el mensaje de texto recibido.

5.10.4

Activación o desactivación del audio inteligente

La radio ajusta automáticamente el volumen de audio para superar el ruido de fondo actual del entorno, incluidas las fuentes de ruido estacionarias y no estacionarias. Esta función es de solo recepción y no afecta a la transmisión de audio. Siga el procedimiento para activar o desactivar el audio inteligente en la radio.

Pulse el botón programado **Audio inteligente**.



AVISO:

Esta función no está disponible durante una sesión Bluetooth.

5.10.5

Activación o desactivación de la mejora de la vibración del habla

Puede activar esta función cuando esté hablando en un idioma que contenga muchas palabras con pronunciación alveolar (R vibrante). Siga el procedimiento para activar o desactivar la mejora de la vibración del habla en la radio.

Pulse el botón **Mejora de la vibración del habla** programado para activar o desactivar la función.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- Todos los tonos y alertas están activados.

Si no es correcta:

- Suena el tono indicador negativo.
 - Todos los tonos y alertas están desactivados.
-

Otros sistemas

Las funciones disponibles para los usuarios de radio en virtud de este sistema están disponibles en este capítulo.


6.1


Botón PTT (Pulsar para hablar)


El botón Pulsar para hablar (**PTT**) tiene dos funciones básicas:

- En el transcurso de una llamada, el botón **PTT** permite que la radio transmita a las demás radios de la llamada. El micrófono se activa cuando se pulsa el botón **PTT**.
- Cuando no hay ninguna llamada en curso, el botón **PTT** se utiliza para realizar una nueva llamada (consulte [Llamadas en la página 44](#)).

Para hablar, pulse de forma prolongada el botón **PTT**. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

Si están activados el tono de permiso para hablar o el tono lateral PTT , espere a que finalice el breve tono de alerta antes de hablar.

 Si la función Indicación de canal libre está activada en la radio (la cual ha programado el distribuidor), oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio de destino (la radio que recibe la llamada) libere el botón **PTT**, lo que indica que el canal está disponible para contestar.

 Escuchará un tono de prohibido hablar si se interrumpe la llamada. Debe soltar el botón **PTT** si se oye un tono de prohibición para hablar continuo.

6.2

Botones programables

En función de la duración de la pulsación de un botón, el distribuidor puede programar los botones programables como accesos directos a las funciones de la radio.

Pulsación corta

Pulsar y soltar el botón rápidamente.

Pulsación larga

Mantener pulsado el botón durante la duración programada.



AVISO:

Consulte [Funcionamiento de emergencia en la página 115](#) para obtener más información sobre la duración programada del botón de **Emergencia**.

6.2.1

Funciones asignables de la radio

Las siguientes funciones de radio se pueden asignar a los botones programables.

Conmutación de audio

Alternar el direccionamiento de audio entre el altavoz interno de la radio y el altavoz de un accesorio con cables.

Carga de la batería

Indica la carga de la batería con el indicador LED.

Camb. audio Bluetooth®

Alternar el direccionamiento de audio entre el altavoz interno de la radio y el accesorio externo con tecnología Bluetooth.

Conexión de Bluetooth

Inicia una operación de detección y conexión de Bluetooth.

Desconexión de Bluetooth

Finaliza todas las conexiones Bluetooth en curso entre dispositivos habilitados para Bluetooth y la radio.

Bluetooth visible

Permite que la radio entre en el modo de Bluetooth visible.

Reenvío de llamadas

Activa o desactiva la transferencia de llamadas.

Anuncio de canal

Reproduce mensajes de voz de anuncio de canal y de zona para el canal actual.

Emergencia

Dependiendo de la programación, inicia o cancela una llamada o una alarma de emergencia.

Audio inteligente

Permite activar o desactivar el Audio inteligente.

Itinerancia manual del sitio²

Inicia la búsqueda de sitio manual.

Mic AGC

Activa o desactiva el control automático de ganancia (AGC) del micrófono interno. No disponible durante una sesión con Bluetooth.

² No aplicable a Capacity Plus.

Monitor

Monitoriza un canal seleccionado en busca de actividad.

Eliminación de canal con ruido²

Elimina temporalmente de la lista de rastreo un canal no deseado, exceptuando el canal seleccionado. El canal seleccionado se refiere a la combinación de zona/canal seleccionada por el usuario desde la que se inicia el rastreo.

Acceso de marcación rápida

Inicia directamente una llamada privada, telefónica o a grupo, una alerta de llamada o la función Retorno a inicio predefinidos.

Monitorización permanente ²

Monitoriza un canal seleccionado por todo el tráfico de radios hasta que se desactiva la función.

Salir del teléfono

Finaliza una llamada telefónica.

Privacidad

Activa o desactiva la privacidad.

Repetidor/habla-escucha²

Alterna entre el uso de un repetidor y la comunicación directa con otra radio.

Restablecer canal base

Configura un nuevo canal base.

Silenciar recordatorio de canal base

Silencia el recordatorio de canal de inicio.

Rastreo³

Permite activar o desactivar el rastreo.

Bloqueo del sitio²

Al habilitarlo, la radio solo buscará el emplazamiento actual. Si se deshabilita, la radio busca otros emplazamientos además del actual.

Desactivación remota de la interrupción de transmisión

Detiene una llamada en curso que se puede interrumpir para liberar el canal.

Mejora de la vibración del habla

Permite activar o desactivar esta función.

Activar/Desactivar indicador de voz

Activa o desactiva el indicador de voz.

³ No aplicable a Capacity Plus - Sitio único.

Transmisión activada por voz (VOX)

Activa o desactiva VOX.

Wi-Fi

Activa o desactiva el Wi-Fi.

Cambio de zona

Permite al usuario de la radio cambiar entre la zona 1 y la zona 2.

6.2.2

Funciones asignables de configuración o herramientas

Los siguientes ajustes o funciones de la radio se pueden asignar a los botones programables.

Tonos/alertas

Activa y desactiva todos los tonos y alertas.

Nivel de potencia

Alterna entre los niveles de potencia de transmisión alto y bajo.

6.3

Indicadores de estado

En este capítulo se explican los indicadores de audio y los tonos de audio que se utilizan en la radio.

6.3.1

Indicadores LED

Los indicadores LED muestran el estado de funcionamiento de la radio.

Rojo intermitente

La radio está indicando una falta de coincidencia de la batería.⁴

La radio no ha superado la autocomprobación durante el encendido.

La radio está recibiendo una transmisión de emergencia.

La radio está transmitiendo con estado de batería baja.

La radio está fuera del rango de alcance, si se ha configurado un sistema de repetición de rango automático.

⁴ Solo se aplica a modelos que dispongan de la última versión de software y hardware.

El modo Silenciar está activado.

Verde fijo

La radio se está encendiendo.

La radio está transmitiendo.

La radio está enviando una alerta de llamada o una transmisión de emergencia.

Indica que la carga de la batería está completa al pulsar el botón programado **Carga de la batería**.

Verde intermitente

La radio está recibiendo una llamada o datos.

La radio está recuperando transmisiones de programación inalámbrica.

La radio está detectando actividad a través del interfaz aire.



AVISO:

Esta actividad puede afectar o no al canal programado de la radio debido a la naturaleza del protocolo digital.

En Capacity Plus, no hay indicación LED cuando la radio está detectando actividad a través del interfaz aire.

Verde intermitente doble

La radio está recibiendo una llamada o datos con la función de privacidad habilitada.

Amarillo fijo

La radio está supervisando un canal convencional.

La radio está en modo de Bluetooth visible.

Indica que la carga de la batería es suficiente al pulsar el botón programado **Carga de la batería**.

Amarillo intermitente

La radio está rastreando actividad.

La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada.

La radio tiene la lista de recepción flexible activada.

Todos los canales Capacity Plus-Multisitio están ocupados.

Parpadeo doble en amarillo

La radio tiene la navegación automática activada.

La radio está buscando de forma activa un nuevo sitio.

La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada a grupo.

La radio está bloqueada.

La radio no está conectada al repetidor mientras está en Capacity Plus.

Todos los canales de Capacity Plus están ocupados.

6.3.2

Tonos

A continuación se describen los tonos que suenan a través del altavoz de la radio.



Tono agudo



Tono grave

6.3.2.1

Tonos de indicador

Los tonos de indicador proporcionan indicaciones audibles del estado después de realizar una acción para llevar a cabo una tarea.



Tono indicador positivo



Tono indicador negativo

6.3.2.2

Tonos de audio

Los tonos de audio le proporcionan indicaciones sonoras del estado de la radio o de la respuesta de la radio a los datos recibidos.



Tono continuo

Un sonido monótono. Suena continuamente hasta que finaliza.



Tono periódico

Suena periódicamente dependiendo de la duración que haya establecido la radio. El tono empieza, se para y se repite.



Tono repetitivo

Suena un único tono que se repite hasta que lo apaga el usuario.

Tono momentáneo

Suena una vez por un periodo corto establecido por la radio.

6.4

Selecciones de canales y zonas

En este capítulo se explican las operaciones para seleccionar una zona o un canal en la radio. Una zona es un conjunto de canales.

La radio es compatible con un máximo de 32 canales y 2 zonas, con un máximo de 16 canales por zona.

Cada canal puede programarse con diferentes funciones y/o admitir grupos diferentes de usuarios.

6.4.1

Selección de zonas

Siga el procedimiento para seleccionar la zona que desee en la radio.

Pulse el botón **Cambio de zona** programado.

Se emitirá uno de los tonos siguientes:

Tono indicador positivo

La radio está en la zona 2.

Tono indicador negativo

La radio está en la zona 1.



AVISO:

Para todas las radio sin teclado, se recomienda activar la función Indicador de voz para la selección de zonas. La función de indicador de voz solo puede activarse mediante CPS.

6.4.2

Selección de canales

Siga el procedimiento para seleccionar el canal que desee en la radio.

Gire el mando **selector de canales** para seleccionar el canal, ID de suscriptor o ID de grupo.

6.5

Llamadas

En este capítulo se explican las operaciones para recibir, responder, realizar y finalizar llamadas.

Puede seleccionar un ID o alias de suscriptor, o un ID o alias de grupo después de haber seleccionado un canal mediante una de estas funciones:

Botón de acceso de marcación rápida programado

Este método se utiliza solo para , llamadas de grupo, llamadas privadas y llamadas telefónicas.

Solo puede asignar un ID a un botón de **acceso de marcación rápida** mediante una pulsación larga o breve de un botón programable.

Botón programable

Este método solo se utiliza para llamadas telefónicas (consulte [Realización de llamadas telefónicas con el botón de teléfono programable en la página 101](#)).



AVISO:

Para descodificar una llamada que tiene la privacidad activada, la radio debe tener la misma clave de privacidad o bien la misma clave e ID de clave (programadas por el distribuidor) que la radio transmisora (la radio desde la que recibe la llamada).

Consulte [Privacidad en la página 122](#) para obtener más información.

6.5.1

Llamadas de grupo

La radio debe estar configurada como parte de un grupo para recibir una llamada del grupo de usuarios o realizar una llamada al mismo.

6.5.1.1



Respuesta a llamadas a grupo

Para recibir una llamada de un grupo de usuarios, la radio debe estar configurada como parte de ese grupo. Siga el procedimiento para responder a llamadas a grupo con la radio.

Al recibir una llamada a grupo:


- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

-  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.
-  Si la función de Interrupción de voz está activada, pulse el botón **PTT** para interrumpir el audio de la radio transmisora y liberar el canal para responder.

El indicador LED verde se ilumina.

2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
-  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

6.5.1.2

Realización de llamadas a grupo

Siga el procedimiento para realizar llamadas a grupo con la radio.


1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo. Consulte [Selección de canales en la página 92](#) .
- Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina.

3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
-  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde.

-
- #### 5 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

Existen dos formas de realizar una llamada privada. El primer tipo realiza la llamada después de realizar una verificación de presencia de radio, mientras que el segundo tipo inicia la llamada inmediatamente. Su distribuidor solo puede programar uno de estos tipos de llamada en la radio.

Utilice la función Alerta de Llamada para contactar con una radio individual. Consulte [Funcionamiento de las alertas de llamada en la página 113](#) para obtener más información.

6.5.2.1


Respuesta a llamadas privadas

Siga el procedimiento para responder a llamadas privadas con la radio.

Al recibir una llamada privada:

- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:


-  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el

6.5.2

Llamadas privadas

Una llamada privada es una llamada de una radio individual a otra radio individual.

botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

-  Si la función Desconexión remota de Interrupción/Transmisión está activada, pulse el botón **PTT** para detener una llamada en curso que se puede interrumpir y liberar el canal para responder.

El indicador LED verde se ilumina.

- 2 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
-

- 3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono.

6.5.2.2

Realizar llamadas privadas

La radio debe programarse para poder iniciar una llamada privada. Si esta función no está activada, sonará un tono

indicador negativo cuando inicie la llamada. Siga el procedimiento para realizar llamadas privadas con la radio.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:


- Seleccione un canal con el ID o alias de suscriptor activo.
 - Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.
-

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina.

- 3 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
-

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.
-

- 5  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el

usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono.

6.5.3

Llamadas a todos

Una llamada a todos es una llamada de una radio individual a todas las radios del canal. Se utiliza para realizar anuncios importantes, que requieren una especial atención por parte del usuario. Los usuarios del canal no pueden responder a una llamada a todos.


6.5.3.1

Recepción de llamadas a todos

Al recibir una llamada a todos:

- Suena un tono.
- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

Una llamada a todos no espera un periodo predeterminado antes de finalizar.

 Si la función de indicación de canal libre está activada, oírás un breve tono de alerta cuando la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para su uso.

No puede responder a una llamada a todos.



AVISO:

La radio deja de recibir la llamada a todos si cambia a un canal distinto mientras está recibiendo la llamada. Durante una llamada general, **no** podrá utilizar ninguna función de los botones programables hasta que la llamada finalice.

6.5.3.2

Realización de llamadas a todos


La radio debe estar programada para poder realizar una llamada a todos. Siga el procedimiento para realizar llamadas a todos con la radio.

- 1 Seleccione un canal con el ID o alias de grupo de llamada a todos activo.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.

El indicador LED verde se ilumina.

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
-  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

Los usuarios del canal no pueden responder a una llamada a todos.

6.5.4

Llamadas selectivas

Una llamada selectiva es una llamada de una radio individual a otra radio individual. Se trata de una llamada privada en un sistema analógico.


6.5.4.1

Respuesta a llamadas selectivas

Siga el procedimiento para responder a llamadas selectivas con la radio.

Cuando recibe una llamada selectiva:

- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

- 1  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda.
-

- 2 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

El indicador LED verde se ilumina.

- 3 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
-

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suenan un tono.

6.5.4.2

Realización de llamadas selectivas


La radio debe estar programada para poder iniciar una llamada selectiva. Siga el procedimiento para realizar llamadas selectivas con la radio.

- 1 Seleccione un canal con el ID o alias de suscriptor activo.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada. El indicador LED verde se ilumina.

- 3 Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar. El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde.

- 5  Si la función de indicación de canal libre está activada, oír un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

Suenan un tono.

6.5.5

Llamadas telefónicas

Una llamada telefónica es una llamada de una radio individual a un teléfono.

Si la función de llamada telefónica no está activada en la radio:

- La radio silencia la llamada.
- La radio vuelve a la pantalla anterior al finalizar la llamada.

Durante una llamada telefónica, la radio intenta finalizar la llamada cuando:

- Se pulsa el botón de **acceso de marcación rápida** con el código de salida configurado previamente.
- Se introduce el código de salida como la entrada de dígitos adicionales.

Durante el acceso al canal, el código de salida o de acceso, o la transmisión de dígitos adicionales, la radio solo responde a los botones o mandos de **encendido/apagado**, **control de volumen** y **selector de canales**. Se oye un tono en cada entrada no válida.



AVISO:

Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

6.5.5.1

Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a grupo

Siga el procedimiento para responder a llamadas telefónicas como llamadas de grupo con la radio.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada de grupo:

- El indicador LED verde parpadea.

- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

- 1 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

- 2 La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suenan un tono.

6.5.5.2

Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas privadas

Siga el procedimiento para responder a llamadas telefónicas como llamadas privada con la radio.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada privada:

- El indicador LED verde se ilumina.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

- 1 Pulse el botón **PTT** para responder la llamada. Suelte el botón **PTT** para escuchar.
-
- 2 La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado. Suena un tono.
-

6.5.5.3

Respuesta a llamadas telefónicas como llamadas a todos

Al recibir una llamada telefónica como una llamada a todos, puede responder a la llamada o finalizarla únicamente si se asigna un tipo de llamada a todos al canal. Siga el procedimiento para responder a llamadas telefónicas como llamadas a todos con la radio.

Al recibir una llamada telefónica como una llamada a todos:


- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

Una llamada a todos no espera un periodo de tiempo predeterminado antes de finalizar.

6.5.5.4

Realización de llamadas telefónicas con el botón de teléfono programable

Siga el procedimiento para realizar una llamada telefónica con el botón de teléfono programable.

- 1 Pulse el botón de **teléfono** programado .
El indicador LED verde se ilumina. Se oye el tono de llamada del usuario del teléfono.
-
- 2 Para hablar, pulse el botón **PTT**. Suelte el botón **PTT** para escuchar.
-
- 3  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

Se oye un tono cuando el usuario del teléfono finaliza la llamada.

Durante la llamada, si pulsa el botón de **acceso de marcación rápida** con el código de fin de acceso preconfigurado, la radio intenta finalizar la llamada.

6.5.6

Inicio de interrupción de transmisión



Se interrumpe una llamada en curso cuando se realiza lo siguiente:

- Pulse el botón **PTT**.
 - Pulse el botón de **emergencia**.
 - Realice la transmisión de datos.
-

6.5.7

Llamadas de voz de difusión

Una llamada de voz de difusión es una llamada de voz de cualquier usuario a todo un grupo de conversación.

La función de llamada de voz de difusión permite transmitir información al grupo de conversación solo al usuario que inicia la llamada, mientras que los destinatarios de la llamada no pueden responder (sin tiempo muerto de llamada).

La radio debe estar programada para que pueda utilizarse esta función. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

6.5.7.1

Realización de llamadas de voz de difusión

Programa la radio para realizar llamadas de voz de difusión.

- 1 Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.
El indicador LED verde se ilumina.

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
- Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

**AVISO:**

Los usuarios del canal no pueden responder a llamadas de voz de difusión.

La radio vuelve al menú anterior al finalizar la llamada.

6.5.7.2

Recepción de llamadas de voz de difusión

Al recibir una llamada de voz de difusión:

- Suena un tono.
- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

Una llamada de voz de difusión no espera un periodo predeterminado antes de finalizar.

Las llamadas de voz de difusión no admiten respuesta.

**AVISO:**

La radio deja de recibir la llamada de voz de difusión si cambia a un canal distinto mientras está recibiendo la llamada. **No puede** utilizar las funciones de botones programados hasta el final de la llamada de voz de difusión.

6.5.8

Llamadas sin direccionar

Una llamada sin direccionar es una llamada de grupo a uno de los 16 ID de grupo predefinidos.

Esta función se configura mediante CPS-RM. Se requiere un contacto para uno de los ID predefinidos para iniciar o recibir una llamada sin direccionar. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

6.5.8.1

Realización de llamadas sin direccionar

- 1 Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.
El indicador LED verde se ilumina.
-

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
 - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
 - Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
-

- 4 Suelte el botón **PTT** para escuchar.
El indicador LED verde se ilumina cuando la radio de destino responde. Se oye un tono momentáneo.
-

- 5 Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

La persona que ha iniciado la llamada puede pulsar el botón **Cancelar** programado para finalizar una llamada de grupo.

6.5.8.2

Respuesta a llamadas sin direccionar

Al recibir una llamada sin direccionar:

- El indicador LED verde parpadea.
- Se oye un tono momentáneo.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

- 1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
 - Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.
 - Si la función de Interrupción de voz está activada, pulse el botón **PTT** para interrumpir el

audio de la radio transmisora y liberar el canal para responder.

El indicador LED verde se ilumina.

- 2 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

6.5.9

Modo de canal de voz abierto (OVCM)

El modo de canal de voz abierto (OVCM) permite que una radio que no está preconfigurada opere en un sistema concreto para recibir y transmitir durante una llamada individual o de grupo.

La llamada de grupo OVCM también admite llamadas de transmisión. Programe la radio para utilizar esta función. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

6.5.9.1

Realización de llamadas OVCM

La radio debe estar programada para poder realizar una llamada OVCM. Siga el procedimiento para realizar llamadas OVCM con la radio.

- 1 Seleccione un canal con el ID o alias de grupo activo.

- 2 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.
El indicador LED verde se ilumina.

- 3 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
 - Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
 - Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

6.5.9.2

Respuesta a llamadas OVCM

Al recibir una llamada OVCM:

- El indicador LED verde parpadea.

- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

1 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.
- Si la función de Interrupción de voz está activada, pulse el botón **PTT** para interrumpir el audio de la radio transmisora y liberar el canal para responder.

El indicador LED verde se ilumina.

2 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

La llamada finalizará cuando no haya ninguna actividad de voz durante un periodo determinado.

6.6

Funciones avanzadas

En este capítulo se explican cómo se utilizan las funciones disponibles en la radio.

Es posible que el distribuidor o el administrador del sistema hayan personalizado la radio para satisfacer sus necesidades específicas. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

6.6.1

Habla-escucha

Esta función permite al usuario de la radio seguir comunicándose cuando el repetidor no esté operativo, o cuando la radio esté fuera del alcance del repetidor pero dentro de la cobertura de otras radios.

La configuración del modo Directo se mantiene incluso después de haber apagado la radio.



AVISO:

Esta función no se aplica a Capacity Plus - Sitio único, Capacity Plus - Varios sitios y canales de Banda Ciudadana que estén en la misma frecuencia.

6.6.1.1

Alternancia entre los modos Repetidor y Directo

Siga el procedimiento para alternar entre los modos Repetidor y Directo en la radio.

Pulse el botón **Repetidor/habla-escucha** programado.

Se emite uno de los tonos siguientes:

Tono indicador positivo

La radio está en modo directo.

Tono indicador negativo

La radio está en modo repetidor.

6.6.2

Función de monitorización

Esta función le permite asegurarse de que un canal está libre antes de transmitir.



AVISO:

Esta función no es compatible con los modos Capacity Plus - Sitio único y Capacity Plus - Varios sitios.

6.6.2.1

Monitorización de canales

Realice este procedimiento para monitorizar los canales.

- 1 Pulse de forma prolongada el botón programado de **Monitorización**.

Si hay actividad en el canal monitorizado, oirá actividad de radio o un "ruido blanco". Si el canal monitorizado está libre, oirá un silencio total.

- 2 Para hablar, pulse el botón **PTT**. Suelte el botón **PTT** para escuchar.

6.6.2.2

Monitor permanente

Utilice la función Monitorización permanente para supervisar de manera continua la actividad de un canal seleccionado.



AVISO:

esta función no se aplica a Capacity Plus.

6.6.2.2.1

Activación o desactivación de la monitorización permanente

Siga el procedimiento para activar o desactivar la monitorización permanente en la radio.

Pulse el botón **Monitor permanente** programado.

Cuando la radio entra en modo:

- Se oye un tono de alerta.
- El indicador LED amarillo se ilumina.

Cuando la radio sale del modo:

- Se oye un tono de alerta.
- El indicador LED amarillo se apaga.

6.6.3

Recordatorio de canal de inicio

Esta función activa un recordatorio cuando la radio no está configurada en el canal de inicio durante un período de tiempo.

Si esta función está activada a través del CPS, cuando la radio no está configurada en el canal de inicio durante un período de tiempo, ocurrirá lo siguiente:

- El tono de recordatorio de canal de inicio y el anuncio suenan.

Puede responder al recordatorio realizando una de las acciones siguientes:

- Volver al canal de inicio.
- Silenciar el recordatorio temporalmente con el botón programable.
- Establecer un nuevo canal principal con el botón programable.

6.6.3.1

Silenciar el recordatorio de canal de inicio

Cuando suena el recordatorio del canal de inicio, puede silenciarlo temporalmente.

Pulse el botón programable **Silenciar recordatorio de canal base**.

6.6.3.2

Configuración de nuevos canales canal base

Cuando se activa el recordatorio del canal de inicio, puede configurar un nuevo canal de inicio.

Pulse el botón programable **Restablecer canal de inicio** para establecer el canal actual como nuevo canal de inicio.

6.6.4

Monitorización remota

Esta función se utiliza para encender el micrófono de una radio de destino con un ID o alias de suscriptor. Se puede utilizar esta función para supervisar de manera remota toda la actividad audible alrededor de la radio de destino.

Hay dos tipos de monitorización remota:

- Monitorización remota sin autenticación
- Monitorización remota con autenticación.

La monitorización remota autenticada es una función adquirible. En la monitorización remota autenticada, se

necesita una verificación cuando la radio enciende el micrófono de una radio de destino.

Cuando la radio inicia esta función en una radio de destino con autenticación de usuarios, se necesita una frase de paso. La frase de paso se preprograma en la radio de destino mediante CPS.

La radio y la radio de destino deben estar programadas para que pueda utilizarse esta función.

Esta función se detiene después de la duración programada o cuando se esté realizando cualquier operación en la radio de destino.

6.6.4.1

Iniciación del monitor remoto

Siga el procedimiento para iniciar el monitor remoto en la radio.

1 Pulse el botón **Monitor remoto** programado.

2 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.

6.6.5

Listas de rastreo

Las listas de rastreo se crean y asignan a canales o grupos individuales. La radio rastrea actividad de voz alternando entre la secuencia canal o grupo especificada en la lista de rastreo del canal o grupo actual.

La radio admite hasta 250 listas de rastreo, con un máximo de 16 miembros por lista.

Cada lista de rastreo soporta una combinación de entradas analógicas y digitales.



AVISO:

Esta función no se aplica a Capacity Plus.

6.6.6

Rastreo

La radio se desplaza por la lista de rastreo programada para el canal actual en busca de actividad de voz cuando comienza el proceso de rastreo.



AVISO:

Esta función no se aplica a Capacity Plus.

Durante un rastreo de modo doble, si se encuentra en un canal digital y la radio se acopla a un canal analógico, cambiará automáticamente del modo digital al analógico durante la llamada. Esto también sucede en la situación inversa.

Hay dos formas de iniciar el rastreo:

Rastreo de canal principal (manual)

La radio rastrea todos los canales o grupos de la lista de rastreo. Al iniciar el rastreo, la radio puede (según la configuración) empezar automáticamente en el canal o grupo activo en el que se realizó el último rastreo o en el canal en el que se inició el rastreo.

Rastreo automático (automático)

La radio empieza el rastreo automáticamente al seleccionar un canal o grupo que tiene activado el rastreo automático.

6.6.6.1

Activación o desactivación del rastreo

Siga el procedimiento para activar o desactivar la función de rastreo en la radio.


Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **Exploración** programado para iniciar o detener el rastreo.
- Gire el **selector de canales** para seleccionar un canal programado con una lista de rastreo.

6.6.6.2


Respuesta a transmisiones durante el rastreo

Durante el rastreo, la radio se detiene en un canal o grupo en el que detecte actividad. La radio se mantiene en ese canal durante el tiempo programado, conocido como "tiempo muerto". Siga el procedimiento para responder a transmisiones durante el rastreo.

- 1  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** durante el tiempo muerto.

El indicador LED verde se ilumina.

2 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
-  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.

3 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

Si no responde durante el tiempo muerto, la radio volverá a explorar otros canales o grupos.

6.6.6.3

Eliminación de canales con ruido

Si un canal produce llamadas no deseadas o ruidos de forma continua (lo que se llama un canal "con ruido"), se puede eliminar temporalmente de la lista de rastreo. Esta posibilidad no se aplica al canal designado como canal seleccionado. Siga el procedimiento para eliminar canales con ruido de la radio.

- 1 Si la radio "se acopla" a un canal no deseado o con ruido, pulse el botón **Eliminar canal no deseado** programado hasta que escuche un tono.

- 2 Suelte el botón programado **Eliminar canal no deseado**.

El canal con ruido se elimina.

6.6.6.4

Restauración de canales con ruido

Siga el procedimiento para restaurar canales con ruido en la radio.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Apague la radio y vuelva a encenderla.
 - Detenga y reinicie el rastreo mediante el botón programado **Rastreo**.
 - Cambie el canal mediante el **mando selector de canales**.
-

6.6.7

Rastreo de aceptación

El rastreo de aceptación le proporciona un área amplia de cobertura en zonas donde hay múltiples estaciones base

transmitiendo información idéntica en distintos canales analógicos.

La radio rastrea canales analógicos de múltiples estaciones base y lleva a cabo un proceso de votación para seleccionar la señal de mayor intensidad recibida. Una vez establecida la señal, la radio recibe las transmisiones desde la estación base.

Durante el rastreo de aceptación, el indicador LED amarillo parpadea.

Para responder a una transmisión durante un rastreo de aceptación, consulte [Respuesta a transmisiones durante el rastreo en la página 111](#) .

6.6.8

Configuración del indicador de llamada

Esta función permite que los usuarios de la radio configuren los tonos de timbre de llamada y de mensaje de texto.

6.6.8.1

Aumento del volumen del tono de alarma

Su distribuidor puede programar la radio para que le avise continuamente cada vez que una llamada de radio se quede sin responder. Esto se realiza mediante un aumento automático y progresivo del volumen del tono de alarma. Esta función se conoce como Escalart.

6.6.9

Funcionamiento de las alertas de llamada

La localización por alerta de llamada permite avisar al usuario de una radio en particular de que debe responder la llamada.

Se puede acceder a esta función mediante un botón de **acceso instantáneo** programado.

6.6.9.1

Respuesta a alertas de llamada

Cuando se recibe una alerta de llamada:

- Se oye un tono repetitivo.

- El indicador LED parpadea en amarillo.

Pulse el botón **PTT** en los cuatro segundos siguientes a la recepción de un mensaje de llamada de alerta para responder con una llamada privada.

6.6.9.2

Realización de alertas de llamada

Siga el procedimiento para realizar alertas de llamada con la radio.

- 1 Pulse el botón de **acceso de marcación rápida** programado.

El indicador LED verde se ilumina.

- 2 Espere a que se produzca la confirmación.

Al recibir la confirmación de la alerta de llamada, sonará un tono indicador positivo.

Si no se recibe la confirmación de la alerta de llamada, sonará un tono indicador negativo.

6.6.10

Modo Silenciar

El modo Silenciar ofrece una opción para silenciar todos los indicadores de audio de la radio.

Cuando se inicia el modo Silenciar, se silencian todos los indicadores de audio, con excepción de las funciones con mayor prioridad como las operaciones de emergencia.

Cuando se sale del modo Silenciar, la radio vuelve a utilizar los tonos y las transmisiones de audio.



IMPORTANTE:

Solo se pueden activar las funciones Boca abajo o Hombre caído una a una. No es posible tener ambas funciones activas simultáneamente.

6.6.10.1

Activación del modo Silenciar

Siga el procedimiento para activar el modo Silenciar.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Acceda a esta función a través del botón programable **Modo Silenciar**.

- Acceda a esta función colocando la radio boca abajo momentáneamente.

En función del modelo de radio, la función boca abajo se puede activar desde el menú de la radio o si lo hace el administrador del sistema. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.



IMPORTANTE:

Los usuarios no pueden activar la función Man Down o boca abajo a la vez. No es posible tener ambas funciones activas simultáneamente.



AVISO:

La función boca abajo solo se aplica a DP3441e .

Cuando se activa el modo Silenciar ocurre lo siguiente:

- Suena un tono indicador positivo.
- La luz LED roja empieza a parpadear y sigue haciéndolo hasta que se sale del modo Silenciar.
- La radio está silenciada.
- El temporizador del modo Silenciar comienza la cuenta atrás que tiene configurada.

6.6.10.2

Salida del modo Silenciar

Se puede salir de esta función automáticamente cuando expira el temporizador del modo Silenciar.

Lleve a cabo una de las siguientes operaciones para salir del modo Silenciar manualmente:

- Pulse el botón programado **Modo Silenciar**.
- Pulse el botón **PTT** en cualquier entrada.
- Coloque la radio boca arriba durante un momento.

**AVISO:**

La función boca abajo solo se aplica a DP3441e.

Cuando se desactiva el modo Silenciar ocurre lo siguiente:

- Suena el tono indicador negativo.
- El LED que parpadea en rojo se apaga.
- La radio desactiva el silencio y se restaura el estado del altavoz.

- Si el temporizador del modo Silenciar no ha expirado, se detiene.

**AVISO:**

También se sale del modo Silenciar si el usuario transmite voz o cambia a un canal sin programar.

6.6.11

Funcionamiento de emergencia

Una alarma de emergencia se utiliza para indicar una situación crítica. Es posible iniciar una alarma de emergencia en cualquier momento, incluso cuando haya actividad en el canal actual.

Su distribuidor puede establecer la duración de la pulsación del botón **Emergencia** programado, excepto para la presión prolongada, que es similar a la del resto de botones:

Pulsación corta

Duración entre 0,05 y 0,75 segundos.

Pulsación larga

Duración entre 1 y 3,75 segundos.

El botón **Emergencia** se asigna junto con la función Emergencia activada/desactivada. Póngase en contacto

con su distribuidor para obtener información acerca del funcionamiento asignado al botón **Emergencia**.



AVISO:

Si se pulsa brevemente el botón **Emergencia** se inicia el modo de emergencia, a continuación, una presión prolongada permite que la radio salga del modo de emergencia.

Si una presión prolongada del botón **Emergencia** inicia el modo de emergencia, a continuación, una pulsación breve permite que la radio salga del modo de emergencia.

La radio soporta tres alarmas de emergencia:

- Alarma de emergencia
- Alarma de emergencia con llamada
- Alarma de emergencia con transmisión de voz



AVISO:

Solo se puede asignar una de las alarmas de emergencia anteriores al botón **Emergencia** programado.

Además, todas las alarmas tienen los siguientes tipos:

Normal

La radio transmite una señal de alarma y utiliza un indicador visual o sonoro.

Silencio

La radio transmite una señal de alarma sin utilizar ningún indicador sonoro ni visual. La radio recibe llamadas sin ningún sonido a través del altavoz hasta que se pulsa el botón **PTT**.

Silencio con voz

La radio transmite una señal de alarma sin ningún indicador sonoro ni visual, pero permite que las llamadas entrantes suenen a través del altavoz.

6.6.11.1

Recepción de alarmas de emergencia

Cuando se recibe una alarma de emergencia:

- Suena un tono.
- El LED rojo parpadea.

Puede silenciar el tono. Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **PTT** para llamar al grupo de radios que recibió la alarma de emergencia.
- Pulse cualquier botón programable.


- Salga del modo de emergencia.



AVISO:

La radio detecta automáticamente la alarma de emergencia (si está activada).

Para volver a la pantalla de inicio, realice las siguientes acciones:

- Pulse .
- Pulse  o  para elegir sí.
- Pulse  para seleccionar.

La radio vuelve a la pantalla de inicio y en la pantalla se muestra el icono de emergencia.

6.6.11.2

Salida del modo de emergencia tras recibir la alarma de emergencia

Realice alguna de estas acciones para salir del modo de emergencia tras recibir la alarma de emergencia:

- Cambie de canal.

- Pulse el botón **Emergencia desactivada**.
- Apague la radio.

6.6.11.3

Envío de alarmas de emergencia

Esta función permite enviar una alarma de emergencia, una señal sin voz, que activa una indicación de alerta en un grupo de radios. La radio no muestra ningún indicador sonoro o visual durante el modo de emergencia cuando está configurada en Silencio.

Siga el procedimiento para enviar alarmas de emergencia con la radio.

- 1 Pulse el botón programado **Emergencia activada**.

El indicador LED verde se ilumina.



AVISO:

Si se ha programado, suena el tono de búsqueda de emergencia. Este tono se silencia cuando la radio transmite o recibe voz y se detiene cuando la radio sale del modo de emergencia. El tono de búsqueda de emergencia se puede programar a través del CPS.

-
- 2 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena el tono de emergencia.
- El LED rojo parpadea.

Si no se realiza correctamente tras agotar todos los reintentos:

- Suena un tono grave.

La radio sale del modo de alarma de emergencia.

Envío de alarmas de emergencia con llamada

Esta función permite enviar una alarma de emergencia con llamada a un grupo de radios. Tras el reconocimiento de una radio que esté dentro del grupo, el grupo de radios puede comunicarse a través de un canal de emergencia programado.

Siga el procedimiento para enviar alarmas de emergencia mediante llamada con la radio.

- 1 Pulse el botón **Emergen. enc.** programado.

El indicador LED verde se ilumina.



AVISO:

Si se ha programado, suena el tono de búsqueda de emergencia. Este tono se silencia cuando la radio transmite o recibe voz y se detiene cuando la radio sale del modo de emergencia. El distribuidor o administrador del sistema pueden programar el tono de búsqueda de emergencia.


-
- 2 Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:


- Suena el tono de emergencia.
- El LED rojo parpadea.

3 Pulse el botón **PTT** para realizar la llamada.
El indicador LED verde se ilumina.

4 Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Espere hasta que acabe el tono de Permitir hablar (si está activado) y comience a hablar con claridad al micrófono.
 -  Espere a que finalice el efecto local de **PTT** (si está activado) y hable con claridad al micrófono.
-

5 Suelte el botón **PTT** para escuchar.

6  Si la función de indicación de canal libre está activada, oirá un breve tono de alerta en el momento en que la radio transmisora suelte el botón **PTT**, lo que señala que el canal está libre para que el usuario responda. Pulse el botón **PTT** para responder la llamada.

7 Para salir del modo de emergencia cuando finaliza la llamada, pulse el botón **Emergencia desactivada** .

Si no pulsa el botón de **Emergencia desactivada** para salir del modo de emergencia, el indicador LED rojo parpadeará y la radio permanecerá en el modo de emergencia.

6.6.11.5

Alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior

Esta función permite enviar una alarma de emergencia con transmisión de voz posterior a un grupo de radios. El micrófono de la radio se activa de manera automática y le permite comunicarse con el grupo de radios sin tener que pulsar el botón **PTT**. El estado de micrófono activado también se conoce como *micrófono activo*.

Si la radio tiene el modo de ciclo de emergencias activado, las repeticiones de *micrófono activo* y el periodo de recepción se realizan con una duración programada. Durante el modo de ciclo de emergencias, las llamadas recibidas suenan a través del altavoz.

Si pulsa el botón **PTT** durante el periodo de recepción programado, escuchará un tono de prohibición que indica que debe soltar el botón **PTT**. La radio ignora que se ha pulsado el botón **PTT** y permanece en modo de emergencia.

Si pulsa el botón **PTT** mientras el *micrófono activo* está conectado y lo mantiene pulsado después de que haya terminado esta conexión, la radio seguirá transmitiendo hasta que suelte el botón **PTT**.

si se produce un error en la solicitud de la alarma de emergencia, la radio no intenta enviar de nuevo la solicitud y entra directamente en el estado de *micrófono activo*.



AVISO:

Puede que ciertos accesorios no admitan el *micrófono activo*. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

6.6.11.6

Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior

1 Pulse el botón programado **Emergencia activada**.

El indicador LED verde se ilumina.

2 Cuando suene el tono de emergencia, hable con claridad al micrófono.

La radio detiene automáticamente la transmisión:

- Cuando el tiempo de duración del ciclo entre el *micrófono activo* y las llamadas recibidas se agota, si el modo de ciclo de emergencia está activado.
 - La conexión del *micrófono activo* termina si el modo de ciclo de emergencia está desactivado.
-

3 Pulse el botón **Emergencia desactivada** programado para salir del modo de emergencia.

La radio volverá a la pantalla de inicio.

6.6.11.7

Reinicio del modo de emergencia

Realice una de las siguientes acciones:

- Cambia el canal mientras la radio se encuentra en modo de emergencia.

**AVISO:**

Solo puede volver a iniciar el modo de emergencia si activa la alarma de emergencia en el nuevo canal.

- Pulse el botón **Emergencia activada** programado durante un estado de transmisión/ inicio de emergencia.


Esto provoca que la radio salga del modo de emergencia y reinicie la emergencia.

6.6.11.8

Salida del modo de emergencia tras enviar la alarma de emergencia

Esta función solo se aplica a la radio que envía la alarma de emergencia.

La radio sale del modo de emergencia:

- Si se recibe una confirmación (solo para alarma de emergencia).
-  Si se recibe un telegrama de salida de emergencia.
- Si se han agotado todos los intentos de enviar la alarma.
- Apaga la radio y la vuelve a encender si se ha programado que la radio permanezca en el canal de emergencia incluso después de recibir la confirmación.

**AVISO:**

Si la radio se apaga, saldrá del modo de emergencia. La radio no volverá a iniciar automáticamente el modo de emergencia cuando se vuelva a encender.

Siga el procedimiento para salir del modo de emergencia de la radio.

Pulse el botón **Emergencia desactivada** programado.

6.6.12

Hombre caído



AVISO:

La función de Man Down solo se aplica a DP3441e .

Esta función solicita que se envíe un mensaje de emergencia si hay un cambio en el movimiento de la radio, como inclinación, movimiento o falta de movimiento durante un tiempo predefinido.

Cuando cambia el movimiento de la radio durante un periodo de tiempo programado, esta avisa al usuario de que se han detectado cambios en el movimiento a través de un indicador de audio.

Si el usuario sigue sin confirmarlo antes de que se agote el temporizador de recordatorio predefinido, la radio inicia una llamada o una alarma de emergencia. Puede programar el temporizador de recordatorio con el CPS.

6.6.12.1

Activación y desactivación de la función Man Down



AVISO:

La configuración y el botón programado **Man Down** se configuran con CPS. Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

Si desactiva Man Down, el tono de alerta programado sonará varias veces hasta que se active la función. Oirá un tono de error del dispositivo si falla el encendido de la función Man Down. El tono de error del dispositivo seguirá sonando hasta que la radio vuelva al funcionamiento normal.

Puede activar o desactivar esta función mediante la acción siguiente.

- Pulse el botón programado **Man Down** para activar o desactivar la función.

6.6.13

Privacidad

Esta función ayuda a evitar que los usuarios no autorizados escuchen conversaciones en un canal

mediante el uso de una solución de cifrado basada en software. Las partes de señalización e identificación de usuario de una transmisión no se mezclan.

La radio debe tener la privacidad habilitada en el canal para enviar una transmisión con la privacidad habilitada, aunque no es un requisito necesario para recibir una transmisión. Mientras se encuentra en un canal con la privacidad habilitada, la radio puede recibir transmisiones claras o descodificadas.

Es posible que algunos modelos de radio no ofrezcan la función de privacidad o la configuración sea diferente. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

La radio admite los siguientes tipos de privacidad, pero solo se puede asignar una a la radio. Los tipos de privacidad son los siguientes:

- Privacidad básica
- Privacidad mejorada

Para descodificar una llamada o una transmisión de datos que tiene la privacidad activada, la radio debe estar programada para tener la misma clave de privacidad (para Privacidad básica) o, el mismo valor de clave e ID de clave (para Privacidad mejorada) que la radio transmisora.

Si la radio recibe una llamada codificada con una clave de privacidad distinta o bien, un valor de clave e ID de clave distintos, el usuario oye una transmisión distorsionada (Privacidad básica) o nada en absoluto (Privacidad mejorada).

En un canal con la privacidad activada, la radio puede recibir llamadas claras o descodificadas, en función de cómo se haya programado. Además, puede reproducir un tono de aviso o no, en función de cómo se haya programado.

El indicador LED se ilumina en color verde cuando la radio transmite y parpadea rápidamente cuando recibe una transmisión con la función de privacidad activada.

6.6.13.1

Activación o desactivación de la privacidad

Siga el procedimiento para activar o desactivar la privacidad en la radio.

Pulse el botón **Privacidad** programado.

6.6.14

Inhibic. respuesta

Esta función ayuda a prevenir que la radio responda a cualquier transmisión entrante.



AVISO:

Póngase en contacto con su distribuidor para determinar cómo se ha programado la radio.

Si se activa, la radio no genera ninguna transmisión saliente en respuesta a transmisiones entrantes, tales como Verificación de radio, Alerta de llamada, Desactivación de radio, Monitorización remota, Servicio de registro automático (ARS), Respuesta a mensajes privados y envío de informes de ubicación GNSS.

La radio no puede recibir llamadas privadas confirmadas cuando se activa esta función. Sin embargo, la radio puede enviar transmisiones manualmente.

6.6.14.1

Activación/desactivación de la inhibición de respuesta

Siga el procedimiento para activar o desactivar la inhibición de respuesta en la radio.

Pulse el botón de **Inhib. resp.** programado.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.

6.6.15

Control multisitio



La radio es capaz de buscar sitios y cambiar entre ellos cuando la señal es débil o la radio no puede detectar ninguna señal procedente del sitio actual.

Cuando la señal es fuerte, la radio permanece en el sitio actual.

Esta configuración se aplica cuando el canal actual de la radio forma parte de una configuración de IP Site Connect o de Capacity Plus-Multisitio.

La radio puede buscar sitios de una de las siguientes formas:

- Búsqueda de sitios automática
- Búsqueda de sitios manual

Si el canal actual es un canal multisitio con una lista de navegación adjunta y está fuera del rango, el sitio se desbloquea y la radio realiza una búsqueda de sitios automática:

6.6.15.1

Activación de la búsqueda de sitios manual

Pulse el botón **Roam manual del sitio** programado.

- Suena un tono.
- El indicador LED verde parpadea.

Si la radio encuentra un nuevo sitio, esta mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- El indicador LED se apaga.

Si la radio no encuentra ningún sitio nuevo, esta mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED se apaga.

6.6.15.2

Bloqueo del sitio activado/desactivado

Al habilitarlo, la radio solo buscará el emplazamiento actual. Si se deshabilita, la radio busca otros emplazamientos además del actual.

Pulse el botón programado **Bloq. sitio**.

Si la función de **bloqueo de sitio** está activada:

- Se escuchará un tono indicador afirmativo, el cual señala que la radio se ha bloqueado en sitio actual.

Si la función de **bloqueo de sitio** está desactivada:

- Se oirá un tono indicador negativo, que señala que la radio está desbloqueada.

6.6.16

Operario aislado

Esta función solicita que se envíe un mensaje de emergencia si no hay actividad del usuario durante un periodo de tiempo predefinido, como cualquier pulsación de un botón de la radio o la selección de canales.

Tras un periodo programado de tiempo de inactividad por parte del usuario, la radio avisa de antemano mediante un indicador de audio cuando el temporizador de inactividad se agota.

Si el usuario sigue sin confirmarlo antes de que se agote el temporizador de recordatorio predefinido, la radio inicia una alarma de emergencia.

Únicamente se asigna a esta función una de las siguientes alarmas de emergencia:

- Alarma de emergencia
- Alarma de emergencia con llamada
- Alarma de emergencia con transmisión de voz posterior



La radio permanece en el estado de emergencia, lo que permite que se emitan mensajes de voz hasta que se realice una acción. Consulte [Funcionamiento de emergencia en la página 115](#) para obtener más información sobre las formas para salir del modo de emergencia.



AVISO:

Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

6.6.17

Bloqueo por contraseña

Puede establecer una contraseña para restringir el acceso a la radio. Cada vez que encienda la radio, se le pedirá que introduzca la contraseña.

La radio soporta una contraseña de 4 dígitos.

Estos botones funcionan como un teclado numérico al escribir la contraseña:

Selector de canales

Posiciones del 1 al 9: Números del 1 al 9

Posición 10: Número 10

Botones laterales

Botones laterales 1 y 2: Números 1 y 2.

En estado bloqueado, la radio no puede recibir ninguna llamada.

6.6.17.1

Acceso a la radio mediante contraseña

Encienda la radio.

- 1 Introduzca la contraseña de cuatro dígitos.

- a Para introducir el primer dígito de la contraseña, utilice el **botón selector de canales**.
- b Para introducir cada uno de los tres dígitos restantes de la contraseña, pulse el botón lateral 1 o 2.

-
- 2 La radio comprobará automáticamente la validez de la contraseña cuando introduzca el último dígito de la contraseña.
-

Si se introduce la contraseña correctamente, la radio se encenderá.

Si se introduce la contraseña incorrecta en el primer y el segundo intento, la radio muestra las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono continuo.

Repita [paso 1](#).

Si se introduce la contraseña incorrecta en el tercer intento, la radio muestra las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.
- La radio entrará en estado de bloqueo durante 15 minutos.

Espera a que acabe el temporizador de 15 minutos del estado bloqueado y, a continuación, repita [paso 1](#).



AVISO:

Si apaga y enciende la radio de nuevo, el temporizador de 15 minutos se reinicia.

6.6.17.2

Desbloqueo de radios en estado de bloqueo

En estado bloqueado, la radio no puede recibir ninguna llamada. Siga el procedimiento para desbloquear la radio en estado bloqueado.

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Si la radio está encendida, espere 15 minutos y, a continuación, repita los pasos de la sección [Acceso a la radio mediante contraseña en la página 77](#) para acceder a la radio.
- Si la radio está apagada, enciéndala. La radio reinicia el temporizador de 15 minutos del estado bloqueado. Suena un tono. El indicador LED parpadeará dos veces en amarillo.

Espere 15 minutos y, a continuación, repita los pasos de la sección [Acceso a la radio mediante contraseña en la página 77](#) para acceder a la radio.

6.6.18

Bluetooth®

Esta función permite utilizar la radio con un dispositivo activado para Bluetooth (accesorio) mediante una conexión Bluetooth. La radio soporta dispositivos activados para Bluetooth de Motorola Solutions y disponibles en el mercado (COTS).

La conexión Bluetooth funciona dentro de un rango de 10 m (32 pies) de la línea de visión. Esta es una línea sin obstáculos entre la radio y el dispositivo habilitado para Bluetooth. Para que funcione con un alto grado de fiabilidad, Motorola Solutions recomienda no separar la radio y el accesorio.

En las zonas periféricas de recepción, la calidad tanto del tono como de la voz comenzará a sonar "distorsionada" o "entrecortada". Para corregir este problema, debe colocar la radio y el dispositivo habilitado para Bluetooth más cerca el uno del otro (dentro del rango de 10 metros [32 pies] definido) para volver a recibir el audio con claridad. La función Bluetooth de la radio tiene una potencia máxima de 2,5 mW (4 dBm) dentro del rango de 10 m (32 pies).

La radio puede soportar hasta tres conexiones Bluetooth simultáneas con dispositivos habilitados para Bluetooth de tipos únicos. Por ejemplo, un auricular, un escáner y un dispositivo de PTT solo (POD).

Consulte el manual del usuario de su dispositivo Bluetooth para obtener más detalles sobre todas las capacidades del mismo.

La radio se conecta al dispositivo habilitado para Bluetooth con intensidad de la señal más fuerte dentro del rango de alcance o a uno al que ya se haya conectado en una sesión anterior. No apague el dispositivo habilitado para Bluetooth ni pulse el botón para volver al inicio durante las operaciones de búsqueda y conexión, ya que la operación se cancelaría.

6.6.18.1

Conexión a dispositivos Bluetooth

Siga el procedimiento para conectarse a dispositivos Bluetooth.

Encienda el dispositivo habilitado para Bluetooth y colóquelo en modo de acoplamiento.

Pulse el botón **Conexión Bluetooth** programado.

Su dispositivo habilitado para Bluetooth puede requerir pasos adicionales para que se complete el acoplamiento. Consulte el manual de usuario de su dispositivo habilitado para Bluetooth.

- Suena un tono.
- El indicador LED parpadea en amarillo.

Espere a que se produzca la confirmación.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.

Si no es correcta:

- Suena un tono indicador negativo.

6.6.18.2

Desconexión de dispositivos Bluetooth

Siga el procedimiento para desconectarse de dispositivos Bluetooth.

Pulse el botón **Desconectar Bluetooth** programado.

Una vez que el dispositivo se ha desconectado, suena un tono indicador positivo.

6.6.18.3

Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el dispositivo Bluetooth

Siga el procedimiento para alternar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el dispositivo Bluetooth externo.

Pulse el botón programado **Camb. audio BT**.

Suena un tono cuando la ruta de audio ha cambiado.

6.6.19

Sistema de repetición de rango

automático



El sistema de repetición de rango automático (ARTS) es una función solo analógica diseñada para informarle de que la radio está fuera de cobertura de otras radios equipadas con ARTS.

Las radios equipadas con ARTS transmiten o reciben señales periódicamente para confirmar que se encuentran dentro del alcance de las otras.

La radio proporciona las siguientes indicaciones de estado:

Alerta de primera conexión

Suena un tono.

Alerta dentro de cobertura de ARTS

Suena un tono, si está programado.

Alerta fuera de cobertura de ARTS

Suena un tono. El LED rojo parpadea rápidamente.



AVISO:

Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

6.6.20

Programación a través del interfaz aire

El distribuidor puede actualizar la radio de forma remota mediante la programación inalámbrica (OTAP) sin ninguna conexión física. Además, algunos ajustes también se pueden configurar con OTAP.

Cuando la radio ejecuta OTAP, el LED verde parpadea.

Cuando la radio recibe datos de gran volumen:

- El canal está ocupado.

- Suena un tono negativo si se pulsa el **PTT**.

Cuando termina la actualización de la programación, se oye un tono y la radio se reinicia (se apaga y se enciende de nuevo).

Si la actualización de la programación no se realiza correctamente, suena un tono y el LED rojo parpadea una vez.



AVISO:

Si la actualización de la programación no se realiza correctamente, la indicación de actualización de software fallida aparecerá cada vez que enciendas la radio. Póngase en contacto con su distribuidor para reprogramar la radio con el software más reciente para eliminar la indicación de actualización de software.

6.6.21

Funcionamiento de Wi-Fi

Esta función le permite configurar y conectarse a una red Wi-Fi. Wi-Fi es compatible con las actualizaciones de

firmware de la radio, el Codeplug y recursos, como paquetes de idiomas o de indicador de voz.

**AVISO:**

Esta función solo se aplica a DP3441e.

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.

La radio es compatible con redes Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal y WPA/WPA2-Empresa.

Red Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal

Utiliza la clave precompartida (contraseña) según la autenticación.

La clave precompartida pueden introducirse mediante el menú o CPS/RM.

Red Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Empresa

Utiliza autenticación basada en certificados.

La radio debe estar preconfigurado con un certificado.

**AVISO:**

Consulte con su distribuidor o administrador del sistema para conectarse a una red Wi-Fi WPA/WPA2-Empresa.

El botón **Activar o desactivar Wi-Fi** programado se lo asigna su distribuidor o administrador del sistema.

Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

Los indicadores de voz para el botón programado **Activar o desactivar Wi-Fi** se pueden personalizar mediante CPS en función de los requisitos del usuario. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

6.6.21.1**Activación o desactivación del Wi-Fi**

Pulse el botón programado para **Activar o desactivar Wi-Fi**. El indicador de voz emite un sonido de activación o desactivación del Wi-Fi.

6.6.21.2

Conexión a un punto de acceso a la red

Cuando activa el Wi-Fi, la radio busca y se conecta a un punto de acceso a la red.



AVISO:

El botón **Consulta del estado de la conexión Wi-Fi** programado se lo asigna su distribuidor o administrador del sistema. Los indicadores de voz para el botón **Consulta del estado de la conexión Wi-Fi** programado se pueden personalizar mediante CPS en función de los requisitos del usuario. Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

Los puntos de acceso de la red Wi-Fi WPA-Empresa están preconfigurados. Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

Pulse el botón programado **Consulta del estado de la conexión Wi-Fi** para consultar el estado de conexión mediante el indicador de voz.

El Indicador de voz emite un sonido si el Wi-Fi está desactivado, si el Wi-Fi está activado pero no está conectado o si el Wi-Fi está activado y conectado.

6.7

Herramientas

En este capítulo se explican cómo se utilizan las herramientas disponibles en la radio.

6.7.1

Niveles del silenciador

Puede ajustar el nivel del silenciador para eliminar llamadas no deseadas con señales de baja intensidad o canales que tengan un ruido de fondo más alto de lo normal.

Normal

Este es el ajuste predeterminado.

Fuerte

Este ajuste elimina las llamadas no deseadas y el ruido de fondo. Las llamadas desde ubicaciones remotas también pueden eliminarse.

6.7.1.1

Configuración de los niveles del silenciador

Siga el procedimiento para definir los niveles del silenciador en la radio.

Pulse el botón **Silenciad.** programado.

Se emitirá uno de los tonos siguientes:

Tono indicador positivo

La radio está funcionando en silenciador comprimido.

Tono indicador negativo

La radio está funcionando en silenciador normal.

6.7.2

Niveles de potencia

Puede personalizar el nivel de potencia de cada canal de la radio en alto o bajo.

Alta

Permite la comunicación con radios situadas a una distancia considerable de usted.

Baja

Permite la comunicación con radios más cercanas.

6.7.2.1

Configuración de los niveles de potencia

Siga el procedimiento para definir los niveles de potencia en la radio.

Pulse el botón de **nivel de potencia** programado.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- La radio transmite a potencia baja.

Si no es correcta:

- Suena el tono indicador negativo.
 - La radio está transmitiendo a potencia alta.
-

6.7.3

Transmisión activada por voz

La función de transmisión activada por voz (VOX) permite iniciar una llamada de manos libres en un canal programado. La radio transmite automáticamente, durante un periodo de tiempo programado, cuando el micrófono del accesorio VOX detecta la voz.

Para activar o desactivar la función VOX, elija una de las opciones siguientes:

- Apagar la radio y encenderla de nuevo para activar la función VOX.
- Cambiar el canal mediante el botón **selector de canales** para activar la función VOX.
- Active o desactive la función VOX mediante el botón programado **VOX**.
- Pulsar el botón **PTT** mientras la radio está en funcionamiento para desactivar la función VOX.



AVISO:

La activación y desactivación de esta función está limitada a las radios que tengan esta función activada. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

6.7.3.1

Activación o desactivación de la transmisión activada por voz

Siga el procedimiento para activar o desactivar el VOX en la radio.

Pulse el botón **VOX** programado para activar o desactivar la función.

6.7.4

Activación y desactivación del supresor de respuesta acústica

Esta función le permite minimizar la respuesta acústica de las llamadas recibidas. Siga el procedimiento para activar o desactivar el supresor de respuesta acústica en la radio.

Pulse el botón **Supresor de AF** programado.

Se emitirá uno de los tonos siguientes:

Tono indicador positivo

El supresor de respuesta acústica está activado.

Tono indicador negativo

El supresor de respuesta acústica no está activado.

6.7.5

Encendido y apagado de tonos/ alertas de la radio

Puede habilitar y deshabilitar todos los tonos y todas las alertas de la radio siempre que sea necesario, excepto el tono de alerta entrante de emergencia. Siga el procedimiento para activar o desactivar los tonos y las alertas en la radio.

Pulse el botón programado de **todos los tonos/alertas**.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- Todos los tonos y alertas están activados.

Si no es correcta:

- Suena el tono indicador negativo.
 - Todos los tonos y alertas están desactivados.
-

6.7.6

Comprobación de la carga de la batería

Siga el procedimiento para comprobar el nivel de batería de la radio.

Pulse el botón **Carga de la batería** programado.

Ocurrirá una de las siguientes opciones:

- El indicador LED se ilumina en color amarillo fijo, lo que indica que la capacidad de la batería es suficiente.
- El indicador LED se ilumina en color verde fijo, lo que indica que la batería está llena.
- El indicador LED parpadea en rojo, lo que indica que el nivel de batería es bajo.

6.7.7

Activación o desactivación del indicador de voz

Esta función permite a la radio indicar de forma sonora o mediante la pulsación de botón programable la zona o el canal que el usuario acaba de presionar.

Este indicador de audio puede personalizarse según los requisitos del cliente. Siga el procedimiento para activar o desactivar el indicador de voz.

Pulse el botón **Indicador de voz** programado.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- Todos los tonos y alertas están activados.

Si no es correcta:

- Suena el tono indicador negativo.
 - Todos los tonos y alertas están desactivados.
-

6.7.8

Activación o desactivación del reconocimiento de voz

Esta función permite que la radio indique de forma sonora el contenido del mensaje de texto más reciente que ha recibido. Siga el procedimiento para activar o desactivar el reconocimiento de voz en la radio.

Esta característica no funciona de acuerdo con el anuncio de voz. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

Pulse el botón programado **Reconocimiento de voz**.

6.7.9

Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y un accesorio con cables

Siga el procedimiento para alternar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el accesorio con cables.

Puede alternar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el altavoz de un accesorio con cables siempre que:

- El accesorio con cables con altavoz esté conectado.
- El audio no se dirija a un accesorio externo con Bluetooth.

Pulse el botón programable **Conmutación de audio**.

Suena un tono cuando la ruta de audio ha cambiado.

Si se apaga la radio o se quita el accesorio, se restablece la salida de audio en el altavoz interno de la radio.

6.7.10

Activación o desactivación de la mejora de la vibración del habla

Puede activar esta función cuando esté hablando en un idioma que contenga muchas palabras con pronunciación alveolar (R vibrante). Siga el procedimiento para activar o desactivar la mejora de la vibración del habla en la radio.

Pulse el botón **Mejora de la vibración del habla** programado para activar o desactivar la función.

Si es correcta:

- Suena un tono indicador positivo.
- Todos los tonos y alertas están activados.

Si no es correcta:

- Suena el tono indicador negativo.

- Todos los tonos y alertas están desactivados.

6.7.11

Activación o desactivación del GNSS

El sistema global de navegación por satélite (GNSS) es un sistema de navegación vía satélite que determina la ubicación exacta de la radio. GNSS incluye el sistema de posicionamiento global (GPS) y el sistema de navegación por satélite global (GLONASS).



AVISO:

Los modelos de radio seleccionados pueden ofrecer GPS y GLONASS. La constelación de GNSS se configura a través de CPS. Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

Pulse el botón **GNSS** programado para activar o desactivar la función.

6.7.12

Activación o desactivación de la lista de recepción flexible

Siga el procedimiento para activar o desactivar la lista de recepción flexible.

Pulse el botón **Lista de recepción flexible** programado.

Si está activada:

- El indicador LED parpadea en amarillo.
- Suena un tono indicador positivo.

Si está desactivada:

- El indicador LED se apaga.
- Suena un tono indicador negativo.

fuentes de ruido estacionarias y no estacionarias. Esta función es de solo recepción y no afecta a la transmisión de audio. Siga el procedimiento para activar o desactivar el audio inteligente en la radio.

Pulse el botón programado **Audio inteligente**.



AVISO:

Esta función no está disponible durante una sesión Bluetooth.

6.7.13

Activación o desactivación del audio inteligente

La radio ajusta automáticamente el volumen de audio para superar el ruido de fondo actual del entorno, incluidas las

Garantía de las baterías y de los cargadores

Garantía de fabricación

La garantía de fabricación ofrece una garantía contra los defectos de fabricación bajo condiciones normales de uso y servicio.

Todas las baterías MOTOTRBO	24 meses
Cargadores IMPRES (de una unidad y múltiples, sin pantalla)	24 meses
Cargadores IMPRES (múltiples con pantalla)	12 meses

Garantía de capacidad

La garantía de capacidad garantiza el 80 % de la capacidad nominal de la duración de la garantía.

Baterías de níquel-metal (NiMH) o de iones de litio (Li-Ion)	12 meses
Baterías IMPRES, cuando se utilizan exclusivamente con cargadores IMPRES	18 meses

Garantía limitada

PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS

I. COBERTURAS Y DURACIÓN DE LA GARANTÍA:

Motorola Solutions Inc. (en adelante, "Motorola Solutions") garantiza los productos de comunicación fabricados por Motorola Solutions que se indican a continuación (en adelante, el "Producto") contra defectos de materiales y de fabricación con un uso y servicio normales durante un período a contar a partir de la fecha de compra de acuerdo con las especificaciones siguientes:

Radios portátiles	Dos (2) años
Accesorios del producto (sin incluir baterías y cargadores)	Un (1) año

Según lo considere oportuno y sin coste adicional, Motorola Solutions reparará el Producto (con piezas

nuevas o reacondicionadas), lo sustituirá (por un Producto nuevo o reacondicionado), o bien reembolsará el precio de compra del mismo durante el periodo de garantía siempre que el producto se devuelva de acuerdo con los términos de esta garantía. Las piezas o tarjetas sustituidas quedan garantizadas durante el periodo restante de garantía original pertinente. Todas las piezas sustituidas del Producto pasarán a ser propiedad de Motorola Solutions.

Motorola Solutions otorga la presente garantía limitada única y expresamente al comprador final y, por lo tanto, no se puede asignar o transferir a ninguna otra parte. Esta es la garantía completa del Producto fabricado por Motorola Solutions. Motorola Solutions no asume ninguna obligación o responsabilidad por las adiciones o modificaciones a la presente garantía a menos que una persona responsable de Motorola Solutions así lo establezca en un documento por escrito y debidamente firmado.

Salvo acuerdo por separado entre Motorola Solutions y el comprador final, Motorola Solutions no garantiza la instalación, el mantenimiento ni el servicio del Producto.

Motorola Solutions no puede responsabilizarse en ningún caso de los equipos auxiliares que no hayan sido suministrados por Motorola Solutions, que estén conectados o se utilicen en conexión con el Producto, ni del funcionamiento del Producto con cualquier equipo

auxiliar y, en consecuencia, se excluyen expresamente de la presente garantía todos los equipos mencionados. Puesto que todos los sistemas que pueden utilizar el Producto son únicos, Motorola Solutions renuncia a cualquier responsabilidad relativa al alcance, la cobertura o el funcionamiento del sistema en su conjunto en el marco de la presente garantía.

II. DISPOSICIONES GENERALES

Esta garantía establece el alcance total de la responsabilidad de Motorola Solutions con respecto al Producto. La reparación, la sustitución o el reembolso del precio de compra, a discreción de Motorola Solutions, constituyen las únicas soluciones. LA PRESENTE GARANTÍA PREVALECE DE FORMA EXCLUSIVA SOBRE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA CUALQUIER PROPÓSITO EN PARTICULAR SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO, MOTOROLA SOLUTIONS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS QUE EXCEDAN EL IMPORTE DE COMPRA DEL PRODUCTO, PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA DE TIEMPO, MOLESTIAS, PÉRDIDA

COMERCIAL, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE DERIVADO DEL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR DICHO PRODUCTO, EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY PERMITA EXONERAR DICHA RESPONSABILIDAD.

III. DERECHOS DE LEYES ESTATALES:

DETERMINADOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, O LA LIMITACIÓN SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA Y, EN CONSECUENCIA, ES POSIBLE QUE NO SE APLIQUEN LA LIMITACIÓN O LAS EXCLUSIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE.

La presente garantía proporciona derechos legales específicos y, asimismo, existen otros derechos que pueden variar según el estado.

IV. OBTENCIÓN DEL SERVICIO DE GARANTÍA

Para recibir el servicio de garantía, debe presentar una prueba de compra (que incluya la fecha de compra y el número de serie del componente del Producto), así como remitir o enviar el componente del Producto, el transporte y el seguro prepagado a un centro de servicio de garantía autorizado. Motorola Solutions proporcionará el servicio de garantía mediante uno de sus servicios de garantía autorizados. Para facilitar la obtención de su servicio de garantía, primero puede ponerse en contacto con la empresa a la que adquirió el Producto (por ejemplo, el distribuidor o el proveedor de servicios de comunicación). También puede llamar a Motorola Solutions al 1-800-927-2744.

V. ELEMENTOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- 1 Defectos o daños resultantes de la utilización del Producto de forma distinta a su uso normal y habitual.
- 2 Defectos o daños producidos por un uso incorrecto, accidente, agua o negligencia.

- 3 Defectos o daños producidos por una prueba, funcionamiento, mantenimiento, instalación, alteración, modificación o ajuste inadecuados.
- 4 Rotura o daños a las antenas a menos que hayan sido producidos directamente por defectos en el material o mano de obra.
- 5 Un Producto sujeto a modificaciones, operaciones de desmontaje o reparaciones (incluidas, sin limitaciones, la adición al Producto de equipos no suministrados por Motorola Solutions) que puedan afectar negativamente al rendimiento del Producto o interferir con la inspección y pruebas habituales de la garantía que realiza Motorola Solutions para verificar todas las reclamaciones de garantía.
- 6 Los productos en los que se haya eliminado el número de serie o este no sea legible.
- 7 Baterías recargables si:
 - alguno de los sellos de la carcasa de la batería está roto o muestra signos de manipulación.
 - el daño o defecto está producido por la carga o utilización de la batería en un equipo o servicio distinto al del Producto para el que se ha especificado.
- 8 Costes de transporte al departamento de reparaciones.

- 9 Los productos que, debido a una alteración ilegal o no autorizada del software/firmware del Producto, no funcionen de acuerdo con las especificaciones publicadas por Motorola Solutions o al etiquetado de certificado FCC vigente para el Producto en el momento en que Motorola Solutions realizó la distribución inicial del mismo.
- 10 Los arañazos u otros daños estéticos en la superficie del producto que no afecten al funcionamiento del mismo.
- 11 El desgaste normal derivado del uso.

VI. DISPOSICIONES DE PATENTES Y SOFTWARE

Motorola Solutions defenderá, por cuenta propia, cualquier disputa legal en contra del comprador final en la medida en que se fundamente en la reclamación de que el Producto o sus piezas infringen una patente estadounidense; además, Motorola Solutions compensará los costes y daños finalmente imputados al comprador final en el marco de cualquier disputa legal que se pueda atribuir a cualquiera de esas reclamaciones. No obstante, la defensa y los pagos están condicionados a los casos siguientes:

- 1 El comprador notificará de inmediato a Motorola Solutions de cualquier aviso relacionado con dicha demanda;
- 2 Motorola Solutions tendrá el control único de la defensa de dicho juicio y todas las negociaciones para su resolución o compromiso; y
- 3 En caso de que el producto o sus piezas se conviertan, o según Motorola Solutions, puedan convertirse en objeto de alegación de incumplimiento de una patente estadounidense, el comprador permitirá a Motorola Solutions, a su discreción y por cuenta propia, lograr que el comprador ostente el derecho de seguir utilizando el producto o las piezas para su sustitución o modificación de modo que se convierta en no ilegítima, u otorgar al comprador un crédito por el producto o sus piezas en concepto de depreciación y aceptar su restitución. La depreciación corresponderá a una cantidad anual invariable durante la vida útil del Producto o sus piezas, según establezca Motorola Solutions.

Motorola Solutions no será responsable de reclamaciones por el incumplimiento de patentes derivado de la combinación del Producto o piezas suministrados de acuerdo con la presente licencia con software, aparatos o dispositivos que no haya suministrado Motorola Solutions.

Motorola Solutions tampoco acepta ninguna responsabilidad por el uso de equipos auxiliares o software que no haya sido suministrado por Motorola Solutions y que esté conectado o se utilice en conexión con el Producto. Las disposiciones anteriores establecen la plena responsabilidad de Motorola Solutions en relación con el incumplimiento de patentes por el Producto o cualquiera de sus partes.

Las leyes de los Estados Unidos y otros países conceden a Motorola Solutions determinados derechos exclusivos del software con copyright de Motorola Solutions, como los derechos exclusivos para reproducir y distribuir copias de dicho software de Motorola Solutions. El software de Motorola Solutions se puede utilizar exclusivamente en el Producto en el que el software se incluyó originalmente y, por lo tanto, se prohíbe la sustitución, la copia, la distribución y la modificación de cualquier forma de dicho software en ese Producto, así como el uso destinado a producir cualquier Producto derivado. Asimismo, se prohíbe cualquier otro uso, incluidos, sin limitación alguna, la alteración, la modificación, la reproducción, la distribución o la ingeniería inversa del software de Motorola Solutions o el ejercicio de derechos en el software de Motorola Solutions. No se concede ninguna licencia implícitamente, ni por impedimento legal ni de cualquier

otra forma, por los derechos de patente o copyright de Motorola Solutions.

VII. LEGISLACIÓN APLICABLE

La presente garantía se rige por las leyes del Estado de Illinois (EE. UU).

Sommaire

Informations de sécurité importantes.....	12
Version logicielle.....	13
Copyright.....	14
Copyrights relatifs aux logiciels informatiques.....	16
Entretien de la radio.....	17
Chapitre 1 : Introduction.....	19
1.1 Informations relatives aux icônes.....	19
1.2 Modes conventionnels Numérique et Analogique.....	20
1.3 IP Site Connect.....	20
1.4 Capacity Plus.....	21
1.4.1 Capacity Plus - Monosite.....	21
1.4.2 Capacity Plus - Multisite.....	22
Chapitre 2 : Mise en route.....	24
2.1 Chargement de la batterie.....	24
2.2 Installation de la batterie.....	24
2.3 Installation de l'antenne.....	25
2.4 Fixation de l'étui de transport.....	25
2.5 Pose du cache du connecteur universel.....	26











2.6 Nettoyage du cache du connecteur universel.....	27
2.7 Retrait du cache du connecteur universel (protection anti-poussière).....	28
2.8 Installation du connecteur pour accessoires.....	28
2.9 Retrait du connecteur pour accessoires.....	28
2.10 Activation de la radio.....	29
2.10.1 Désactivation de la radio.....	30
2.11 Réglage du volume.....	30
Chapitre 3 : Commandes de la radio.....	31
Chapitre 4 : WAVE.....	32
4.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	32
4.1.1 Passage du mode Radio au mode WAVE.....	32
4.1.2 Émission d'appels de groupe WAVE.....	33
4.1.3 Réception et réponse aux appels de groupe WAVE.....	33
4.1.4 Réception et réponse aux appels individuels WAVE.....	33
4.1.5 Passage du mode WAVE au mode Radio.....	33


Partie I : Capacity Max.....	34		
5.1 Bouton PTT.....	34		
5.2 Boutons programmables.....	34		
5.3 Fonctions radio attribuables.....	35		
5.4 Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables.....	36		
5.5 Indicateurs d'état.....	37		
5.5.1 Indicateur LED.....	37		
5.5.2 Tonalités.....	38		
5.5.2.1 Tonalités audio.....	38		
5.5.2.2 Tonalités d'indication.....	39		
5.6 Registration.....	39		
5.7 Sélection des zones et des canaux.....	40		
5.7.1 Sélection des zones.....	40		
5.7.2 Sélection d'un type d'appel.....	41		
5.7.3 Sélection d'un site.....	41		
5.7.4 Demande d'itinérance.....	42		
5.7.5 Verrouillage site act./désact.....	42		
5.7.6 Restriction sur un site.....	43		
5.7.7 Ressources partagées du site.....	43		
5.8 Appels.....	44		
5.8.1 Appels de groupe.....	44		
		5.8.1.1 Émission d'appels de groupe.....	44
		5.8.1.2 Réponse aux appels de groupe.....	45
		5.8.2 Appel de diffusion	46
		5.8.2.1 Émission d'appels de diffusion	46
		5.8.2.2 Réception d'appels de diffusion	47
		5.8.3 Appel individuel.....	47
		5.8.3.1 Émission d'appels individuels.....	48
		5.8.3.2 Lancement d'un appel individuel avec un bouton d'accès direct.....	48
		5.8.3.3 Réception d'un appel individuel.....	49
		5.8.3.4 Acceptation d'un appel individuel.....	49
		5.8.3.5 Refus d'un appel individuel.....	50
		5.8.4 Appels généraux	50
		5.8.4.1 Réception d'appels généraux	51





5.8.4.2 Émission d'appels généraux	51	5.9.1 File d'attente des appels.....	58
5.8.5 Appels téléphoniques.....	52	5.9.2 Appel prioritaire.....	58
5.8.5.1 Émission d'appels téléphoniques.....	52	5.9.3 Rappel de canal d'accueil.....	59
5.8.5.2 Émission d'appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable	52	5.9.3.1 Désactivation du rappel de canal d'accueil.....	59
5.8.5.3 Réponse aux appels téléphoniques en appels généraux.....	54	5.9.3.2 Définition de nouveaux canaux d'accueil.....	60
5.8.5.4 Réponse aux appels téléphoniques en appels de groupe.....	55	5.9.4 Remote Monitor.....	60
5.8.5.5 Réponse aux appels téléphoniques en appels individuels.....	55	5.9.4.1 Déclenchement de l'Écoute ambiance.....	60
5.8.6 Lancement d'une interruption de transmission.....	56	5.9.5 Balayage de groupe de parole	61
5.8.7 Prémption des appels.....	56	5.9.5.1 Activation ou désactivation du balayage de groupe de parole.....	61
5.8.8 Interruption vocale.....	56	5.9.6 Liste de groupes de réception.....	61
5.8.8.1 Activation de l'interruption vocale.....	57	5.9.7 Écoute prioritaire.....	62
5.9 Fonctions avancées.....	57	5.9.8 Affiliation à plusieurs groupes de parole.....	62
		5.9.9 Réponse	63
		5.9.10 Paramètres des indicateurs d'appel.....	63
		5.9.10.1 Volume croissant de la tonalité des alarmes.....	63





5.9.11 Fonctionnement de l'avertissement d'appel.....	64	5.9.14.1 Envoi de messages d'état.....	73
5.9.11.1 Réponse aux avertissements d'appels.....	64	5.9.15 Commandes multisites.....	73
5.9.11.2 Émission d'avertissements d'appel.....	65	5.9.15.1 Lancement d'une recherche de site manuelle.....	73
5.9.12 Mode Muet.....	65	5.9.15.2 Verrouillage site act./ désact.....	74
5.9.12.1 Activation du mode Muet.....	65	5.9.16 Confidentialité.....	74
5.9.12.2 Sortie du mode Muet.....	66	5.9.16.1 Activation/désactivation du cryptage.....	75
5.9.13 Gestion de l'urgence.....	67	5.9.17 Suppression réponse.....	75
5.9.13.1 Envoi d'alarmes d'urgence.....	68	5.9.17.1 Activation ou désactivation de la suppression réponse.....	75
5.9.13.2 Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel.....	69	5.9.18 Blocage à distance/Réactivation..	76
5.9.13.3 Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal.....	70	5.9.19 Désactivation d'une radio.....	76
5.9.13.4 Réception d'alarmes d'urgence.....	72	5.9.20 Travailleur isolé.....	77
5.9.13.5 Sortie du mode d'urgence.....	72	5.9.21 Verrouillage par mot de passe.....	77
5.9.14 Status Message.....	72	5.9.21.1 Accès par mot de passe à la radio.....	77
		5.9.21.2 Déverrouillage des radios.....	78
		5.9.22 Bluetooth®.....	78

5.9.23	Programmation par liaison radio..	79	5.10.4	Activation/désactivation de l'audio intelligent.....	85
5.9.24	Fonctionnement Wi-Fi.....	80	5.10.5	Activation/désactivation de l'amélioration des trilles.....	85
5.9.24.1	Activation/désactivation du Wi-Fi.....	81	Partie II : Autres systèmes.....		86
5.9.24.2	Connexion à un point d'accès réseau.....	81	6.1	Bouton Push-to-Talk.....	86
5.9.25	Assignation dynamique de numéro de groupe (DGNA).....	81	6.2	Boutons programmables.....	86
5.9.25.1	Émission d'appels DGNA.....	82	6.2.1	Fonctions radio attribuables.....	87
5.9.25.2	Émission d'appels non-DGNA.....	82	6.2.2	Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables.....	89
5.9.25.3	Réception et réponse aux appels DGNA.....	83	6.3	Indicateurs d'état.....	89
5.10	Secteur public.....	83	6.3.1	Indicateurs LED.....	89
5.10.1	Activation/désactivation des tonalités/avertissements.....	83	6.3.2	Tonalités.....	90
5.10.2	Activation/désactivation de l'annonce vocale.....	84	6.3.2.1	Tonalités d'indication.....	91
5.10.3	Synthèse vocale.....	84	6.3.2.2	Tonalités audio.....	91
5.10.3.1	Définition de la synthèse vocale.....	84	6.4	Sélection des zones et des canaux.....	91
			6.4.1	Sélection des zones.....	92
			6.4.2	Sélection des canaux.....	92
			6.5	Appels.....	92
			6.5.1	Appels de groupe.....	93
			6.5.1.1	Réponse aux appels de groupe.....	93

6.5.1.2 Émission d'appels de groupe.....	94	6.5.5.2 Réponse aux appels téléphoniques en appels individuels 	100
6.5.2 Appels individuels 	95	6.5.5.3 Réponse aux appels téléphoniques en appels généraux 	101
6.5.2.1 Réponse aux appels individuels 	95	6.5.5.4 Émission d'appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable Téléphone	101
6.5.2.2 Émission d'appels individuels 	96	6.5.6 Lancement d'une interruption de transmission 	102
6.5.3 Appels généraux.....	97	6.5.7 Appels vocaux de diffusion.....	102
6.5.3.1 Réception d'appels généraux.....	97	6.5.7.1 Émission d'appels vocaux de diffusion.....	102
6.5.3.2 Émission d'appels généraux.....	97	6.5.7.2 Réception d'appels vocaux de diffusion.....	103
6.5.4 Appels sélectifs 	98	6.5.8 Appels groupés.....	103
6.5.4.1 Réponse aux appels sélectifs 	98	6.5.8.1 Émission d'appels groupés.....	103
6.5.4.2 Émission d'appels sélectifs.....	99	6.5.8.2 Réponse aux appels groupés.....	104
6.5.5 Appels téléphoniques 	99	6.5.9 Mode canal voix ouvert (OVCM)..	105
6.5.5.1 Réponse aux appels téléphoniques en appels de groupe 	100		

6.5.9.1 Émission d'appels OVCM.....	105	6.6.6 Balayage.....	110
6.5.9.2 Réponse aux appels OVCM.....	105	6.6.6.1 Activation/désactivation du balayage.....	111
6.6 Fonctions avancées.....	106	6.6.6.2 Réponse aux transmissions pendant un balayage.....	111
6.6.1 Mode Direct.....	106	6.6.6.3 Suppression des canaux nuisibles.....	112
6.6.1.1 Basculement entre les modes Relais et Direct.....	107	6.6.6.4 Restauration des canaux nuisibles.....	112
6.6.2 Fonctionnalité d'écoute.....	107	6.6.7 Balayage avec sélection	
6.6.2.1 Écoute de canaux.....	107	 automatique	112
6.6.2.2 Écoute permanente	107	6.6.8 Paramètres des indicateurs d'appel.....	113
6.6.2.2.1 Activation/ désactivation de l'écoute permanente.....	108	6.6.8.1 Volume croissant de la tonalité des alarmes.....	113
6.6.3 Rappel de canal d'accueil.....	108	6.6.9 Fonctionnement de l'avertissement d'appel.....	113
6.6.3.1 Désactivation du rappel de canal d'accueil.....	108	6.6.9.1 Réponse aux avertissements d'appels.....	113
6.6.3.2 Définition de nouveaux canaux d'accueil.....	109	6.6.9.2 Émission d'avertissements d'appel.....	114
6.6.4 Écoute ambiance.....	109		
6.6.4.1 Déclenchement de l'Écoute ambiance.....	109		
6.6.5 Listes de balayage.....	110		

6.6.10 Mode Muet.....	114	6.6.12 Fonction de détresse.....	122
6.6.10.1 Activation du mode Muet.....	114	6.6.12.1 Activation/désactivation de la fonction PTI/DATI.....	122
6.6.10.2 Sortie du mode Muet....	115	6.6.13 Confidentialité 	123
6.6.11 Opération d'urgence	116	6.6.13.1 Activation/désactivation du cryptage 	124
6.6.11.1 Réception d'alarmes d'urgence.....	117	6.6.14 Suppression réponse.....	124
6.6.11.2 Sortie du mode d'urgence après réception d'une alarme d'urgence.....	117	6.6.14.1 Activation ou désactivation de la suppression réponse.....	124
6.6.11.3 Envoi d'alarmes d'urgence.....	118		
6.6.11.4 Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel.....	118	6.6.15 Commandes multisites 	... 125
6.6.11.5 Alarmes d'urgence suivies d'un appel vocal.....	120	6.6.15.1 Lancement d'une recherche de site manuelle.....	125
6.6.11.6 Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal 	120	6.6.15.2 Verrouillage site act./ désact.....	125
6.6.11.7 Relance d'un mode Urgence.....	121	6.6.16 Lone Worker.....	126
6.6.11.8 Sortie du mode Urgence après envoi d'une alarme d'urgence.....	121	6.6.17 Verrouillage par mot de passe... 126	
		6.6.17.1 Accès par mot de passe à la radio.....	127
		6.6.17.2 Déverrouillage des radios.....	128

6.6.18 Bluetooth®.....	128	6.7.2 Niveaux de puissance.....	133
6.6.18.1 Connexion à des appareils Bluetooth.....	129	6.7.2.1 Définition des niveaux de puissance.....	134
6.6.18.2 Déconnexion d'appareils Bluetooth.....	129	6.7.3 Émission activée par la voix.....	134
6.6.18.3 Basculement du routage audio entre le haut- parleur interne de la radio et l'appareil Bluetooth.....	130	6.7.3.1 Activation/désactivation de l'émission activée par la voix (VOX).....	135
6.6.19 Système de transpondeur à		6.7.4 Activation/désactivation du filtre anti-effet Larsen 	135
portée automatique 	130	6.7.5 Activation/désactivation des tonalités/avertissements.....	135
6.6.20 Programmation par liaison radio		6.7.6 Vérification du niveau de charge de la batterie.....	136
.....	130	6.7.7 Activation/désactivation de l'annonce vocale.....	136
6.6.21 Fonctionnement Wi-Fi.....	131	6.7.8 Activation/désactivation de la synthèse vocale.....	137
6.6.21.1 Activation/désactivation du Wi-Fi.....	132	6.7.9 Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire filaire.....	137
6.6.21.2 Connexion à un point d'accès réseau.....	132	6.7.10 Activation/désactivation de l'amélioration des trilles.....	137
6.7 Secteur public.....	133	6.7.11 Activation/désactivation du GNSS.....	138
6.7.1 Niveaux de squelch 	133		
6.7.1.1 Réglage des niveaux Squelch.....	133		

6.7.12 Activation/désactivation de la liste de réception flexible.....	138
6.7.13 Activation/désactivation de l'audio intelligent.....	139
Garantie des batteries et des chargeurs.....	140
Garantie de fabrication.....	140
Garantie de capacité.....	140
Garantie limitée.....	141
PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA SOLUTIONS.....	141
I. CONDITIONS ET DURÉE DE CETTE GARANTIE :.....	141
II. DISPOSITIONS GÉNÉRALES.....	142
III. DROITS ACCORDÉS PAR LA LÉGISLATION NATIONALE :.....	142
IV. UTILISER LE SERVICE DE GARANTIE...	142
V. ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE.....	143
VI. DISPOSITIONS RELATIVES AU BREVET ET AU LOGICIEL.....	144
VII. LÉGISLATION APPLICABLE.....	145

Informations de sécurité importantes

Sécurité des produits et exposition aux fréquences radio pour les radios professionnelles portatives

ATTENTION :

Cette radio est réservée à un usage professionnel exclusivement. Avant d'utiliser la radio, lisez le guide Sécurité des produits et exposition aux fréquences radio pour les radios professionnelles portatives. Il contient d'importantes instructions de fonctionnement relatives à la sécurité et à l'exposition aux fréquences radio, ainsi que des informations sur le contrôle de conformité aux normes et réglementations applicables.

Version logicielle

Toutes les fonctions décrites dans les sections ci-après sont prises en charge par la version **R02.21.01.0000** ou ultérieure du logiciel.

Contactez votre revendeur ou votre administrateur pour obtenir de plus amples informations.

Copyright

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits exclusifs à Motorola Solutions pour ces programmes informatiques protégés par un copyright. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce document sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de récupération ou traduite dans toute autre langue ou tout autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

En outre, l'acquisition de ces produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, aucune licence, aucun droit d'auteur, brevet ou demande de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence

habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droit qui découle légalement de la vente du produit.

Limitation de responsabilité

Veillez noter que certaines fonctionnalités, fonctions et caractéristiques décrites dans ce document peuvent ne pas s'appliquer ou faire l'objet d'une licence pour une utilisation sur un système spécifique, ou peuvent dépendre des caractéristiques d'un terminal radio mobile spécifique ou de la configuration de certains paramètres. Consultez votre contact Motorola Solutions pour de plus amples informations.

Marques

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo stylisé M sont des marques commerciales ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et font l'objet d'une licence. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Contenu Open Source

Ce produit contient un logiciel Open Source utilisé sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit

pour consulter les mentions légales et les informations d'attribution Open Source complètes.

Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) de l'Union européenne



■ La directive DEEE de l'Union européenne stipule que les produits vendus au sein de l'UE doivent présenter le symbole d'une poubelle barrée sur l'étiquette du produit (ou sur l'emballage, dans certains cas).

Comme indiqué par la directive DEEE, l'étiquette de la poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE ne doivent pas mettre au rebut les équipements et les accessoires électriques et électroniques avec les déchets ménagers.

Les clients ou les utilisateurs finaux des pays de l'UE doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de maintenance pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

Copyrights relatifs aux logiciels informatiques

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce manuel peuvent inclure des programmes informatiques protégés par copyright de Motorola Solutions et stockés dans des mémoires à semi-conducteurs ou sur tout autre support. La législation des États-Unis, ainsi que celle d'autres pays, réserve à Motorola Solutions certains droits de copyright exclusifs concernant les programmes ainsi protégés, incluant sans limitations, le droit exclusif de copier ou de reproduire, sous quelque forme que ce soit, lesdits programmes. En conséquence, il est interdit de copier, reproduire, modifier, faire de l'ingénierie inverse ou distribuer, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques de Motorola Solutions protégés par copyright contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce manuel sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions. En outre, l'acquisition de ces produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, aucune licence, aucun droit d'auteur, brevet ou demande de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive qui découle légalement de la vente du produit.

La technologie de codage vocal AMBE+2™ intégrée à ce produit est protégée par des droits sur la propriété intellectuelle, incluant les droits de brevet, d'auteur et les secrets commerciaux de Digital Voice Systems, Inc.

La licence d'utilisation de cette technologie de codage vocal est uniquement accordée dans les limites d'utilisation de ce dispositif de communication. Il est explicitement interdit à l'utilisateur de cette technologie de tenter de décompiler, de désassembler ou d'appliquer toute technique d'ingénierie inverse ou toute autre méthode pour convertir le code objet en un format lisible.

Numéros de brevets aux États-Unis #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 et #5,195,166.

Informations légales relatives aux logiciels Open Source

Ce produit Motorola Solutions contient un logiciel Open Source. Pour plus d'informations sur les licences, crédits, avis de droits d'auteur requis et autres conditions d'utilisation, reportez-vous à la documentation de ce produit Motorola Solutions à l'adresse :

<https://emeaonline.motorolasolutions.com>

Entretien de la radio

Cette section décrit les précautions de base à respecter lors de la manipulation de la radio.

Tableau 1 :Caractéristiques IP

Caractéristiques IP	Description
IP67	Permet à votre radio de résister à des conditions défavorables sur le terrain, comme l'immersion dans l'eau.



ATTENTION :

Ne tentez jamais de démonter la radio. Toute tentative d'ouverture de la radio peut endommager les joints et compromettre son étanchéité. Toute opération de maintenance doit uniquement être réalisée dans un centre technique qualifié et équipé pour tester et remplacer les joints d'étanchéité de la radio.

- Si la radio a été immergée dans de l'eau, secouez-la suffisamment pour éliminer l'eau piégée dans la grille du haut-parleur et le port du microphone. L'eau piégée peut perturber les performances audio.
- Si des bornes de contact ont été mouillées, elles doivent être nettoyées et séchées sur la radio et sur la batterie avant de remettre une batterie dans la radio. Toute trace d'eau pourrait court-circuiter la radio.
- Si la radio est tombée dans une substance corrosive (par exemple, de l'eau de mer), rincez la radio et la batterie avec de l'eau douce, puis séchez-les.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures de la radio, utilisez une solution d'eau douce et de nettoyant vaisselle (par exemple, une cuillère à café de détergent pour 4 litres d'eau).

- N'introduisez jamais rien dans l'orifice situé sous le contact de la batterie sur le châssis de la radio. Il sert à équilibrer la pression atmosphérique dans la radio. En introduisant quelque chose dans cet orifice, vous pourriez créer une fuite qui compromettrait l'étanchéité de la radio.
- Cet orifice ne doit jamais être obstrué ni couvert, même avec une étiquette.
- Il ne doit jamais être mis en contact avec une substance grasse.
- La radio avec une antenne correctement installée est conçue pour résister à une immersion dans l'eau à 1 m de profondeur pendant 30 minutes. Tout dépassement d'une de ces deux limites ou l'absence d'antenne peut sérieusement endommager la radio.
- N'utilisez jamais de l'eau sous pression pour nettoyer une radio. Cette pression sera supérieure à celle d'une immersion à 1 m de profondeur et peut provoquer l'infiltration d'eau dans la radio.

Introduction

Ce guide de l'utilisateur explique le fonctionnement de vos radios.

Votre revendeur ou administrateur système peut avoir adapté votre radio à vos besoins spécifiques. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Vous pouvez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système pour obtenir les réponses aux questions suivantes :

- Votre radio est-elle programmée pour utiliser des canaux conventionnels prédéfinis ?
- Quels boutons ont été programmés pour accéder à d'autres fonctions ?
- Quels accessoires optionnels peuvent répondre à vos besoins ?
- Quelles sont les meilleures pratiques pour utiliser la radio et bénéficier de communications efficaces ?
- Quelles sont les procédures de maintenance qui peuvent contribuer à prolonger la durée de vie de la radio ?

1.1

Informations relatives aux icônes

Dans ce document, les icônes décrites différencient les fonctions disponibles en mode analogique ou numérique conventionnel.



Identifie une fonction uniquement disponible en **mode analogique** conventionnel.



Identifie une fonction uniquement disponible en **mode numérique** conventionnel.

Lorsqu'une fonction est disponible dans les **deux** modes (analogique conventionnel et numérique conventionnel), **aucune** icône n'est affichée.

Pour plus d'informations sur les fonctionnalités disponibles dans un mode multisite conventionnel, reportez-vous à [IP Site Connect à la page 20](#) .

Certaines fonctions sont également disponibles en mode de ressources partagées monosite, Capacity Plus-

Monosite. Reportez-vous à la section [Capacity Plus - Monosite à la page 21](#) pour plus d'informations.

Certaines fonctions sont également disponibles en mode de ressources partagées multisite, Capacity Plus-Multisite. Reportez-vous à la section [Capacity Plus - Multisite à la page 22](#) pour plus d'informations.

1.2

Modes conventionnels Numérique et Analogique

Chaque canal de votre radio peut être configuré comme canal analogique conventionnel ou canal numérique conventionnel.

1 : Bouton de sélection de canal

Certaines fonctionnalités ne sont plus disponibles lorsque vous passez du mode numérique au mode analogique.

Votre radio offre des fonctions disponibles aussi bien en mode analogique qu'en mode numérique. Les petites différences de fonctionnement entre ces deux modes n'ont **aucune** incidence sur les performances de votre radio.



REMARQUE :

Votre radio bascule entre les modes numérique et analogique pendant un balayage en mode double. Reportez-vous à la section [Balayage à la page 110](#) pour plus d'informations.

1.3

IP Site Connect

Grâce à cette fonction, votre radio peut étendre ses communications conventionnelles au-delà de la couverture assurée par un seul site en lui permettant de se connecter à différents sites disponibles au moyen d'un réseau IP (Internet Protocol).



REMARQUE :

cette fonction ne s'applique pas dans Capacity Plus.

Lorsque la radio passe de la zone de couverture d'un site à celle d'un autre site, elle se connecte au relais du nouveau site pour envoyer et recevoir des appels ou des données. Cette opération peut s'effectuer automatiquement ou manuellement en fonction de vos paramètres.

Lorsque la recherche de site est configurée en mode automatique, la radio recherche tous les sites disponibles dès que le signal qu'elle reçoit est faible ou lorsqu'elle ne peut plus détecter le signal émis par le site actuel. La radio

se connecte alors sur le relais qui fournit la meilleure valeur RSSI (Indicateur de niveau de signal reçu).

Si cette fonction est configurée en mode Manuel, la radio cherche à se connecter au prochain site figurant dans la liste d'itinérance et qui est à sa portée (mais dont le signal n'aura pas nécessairement la valeur la plus élevée) et se verrouille sur ce relais.

**REMARQUE :**

Le balayage et l'itinérance ne peuvent jamais être activés simultanément sur un même canal.

Les canaux qui utilisent cette fonction peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance spécifique. La radio cherche les canaux de la liste d'itinérance pendant l'opération d'itinérance automatique pour identifier le site présentant la plus forte valeur RSSI. Une liste d'itinérance peut contenir jusqu'à 16 canaux, le canal sélectionné compris.

**REMARQUE :**

Vous ne pouvez pas ajouter ou supprimer manuellement une entrée à la liste d'itinérance. une clé de licence logicielle vendue séparément est requise pour utiliser cette fonction. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

Capacity Plus

Capacity Plus est un système à ressources partagées d'entrée de gamme pour les systèmes monosite et multisite. Ce système monosite et multisite à ressources partagées dynamiques permet d'améliorer la capacité et la couverture.

1.4.1

Capacity Plus - Monosite

Capacity Plus - Monosite est une configuration en mode Ressources partagées monosite du système radio MOTOTRBO. Elle utilise un groupe de canaux pour prendre en charge des centaines d'utilisateurs et jusqu'à 254 groupes. Capacity Plus permet à votre radio d'utiliser efficacement les canaux programmés disponibles en mode Relais.

Vous entendrez une tonalité d'indication négative si vous tentez d'utiliser une fonctionnalité non applicable à Capacity Plus - Site unique en appuyant sur un bouton programmable.

Votre radio dispose également de fonctionnalités disponibles à la fois en mode numérique conventionnel et avec IP Site Connect et Capacity Plus. Les petites

différences de fonctionnement entre ces deux modes n'ont aucun effet sur les performances de votre radio.

Pour plus d'informations, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

1.4.2

Capacity Plus - Multisite

Capacity Plus - Multisite est une configuration multi-canal à ressources partagées du système radio MOTOTRBO, qui combine les meilleures configurations Capacity Plus et IP Site Connect.

Grâce à Capacity Plus - Multisite, votre radio peut étendre ses communications à ressources partagées au-delà de la couverture assurée par un seul site en lui permettant de se connecter à différents sites disponibles connectés à un réseau IP. Cette configuration apporte en outre une augmentation de la capacité en combinant et en utilisant efficacement les canaux programmés disponibles sur les différents sites accessibles.

Lorsque la radio passe de la zone de couverture d'un site à celle d'un autre site, elle se connecte au relais du nouveau site pour envoyer et recevoir des appels/données. Selon la programmation, cette transition est automatique ou manuelle.

Si cette fonction est configurée en mode automatique, la radio recherche tous les sites disponibles dès que le signal qu'elle reçoit est faible ou lorsqu'elle ne peut plus détecter le signal émis par le site actuel. Elle se verrouille alors sur le relais qui fournit la meilleure valeur RSSI.

Si cette fonction est configurée en mode manuel, la radio cherche à se connecter au prochain site figurant dans la liste d'itinérance et qui est à sa portée (mais dont le signal n'aura pas nécessairement la valeur la plus élevée) et se verrouille sur ce site.

Les canaux qui utilisent Capacity Plus - Multisite peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance spécifique. La radio explore ces canaux pendant l'opération d'itinérance automatique pour identifier le site ayant la plus forte valeur RSSI.



REMARQUE :

vous ne pouvez pas ajouter ou supprimer manuellement une entrée à la liste d'itinérance. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Comme avec Capacity Plus - Monosite, les icônes des caractéristiques non utilisables avec Capacity Plus - Multisite ne sont pas accessibles dans le menu. Vous entendrez une tonalité d'indication négative si vous tentez d'utiliser une fonctionnalité non applicable à Capacity Plus -

Multisite en appuyant sur un bouton programmable. Une clé de licence logicielle vendue séparément est requise pour utiliser cette fonction.

Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Mise en route

Ce chapitre fournit des instructions sur la préparation à l'utilisation de votre radio.

2.1

Chargement de la batterie

Votre radio est alimentée par une batterie nickel-métal-hydrure (NiMH) ou Lithium-Ion (Li-Ion).

Éteignez votre radio pendant la charge.

- Pour éviter de l'endommager et respecter les conditions de garantie, utilisez un chargeur Motorola Solutions agréé pour charger la batterie, en suivant les instructions du guide d'utilisation du chargeur.
- Pour obtenir les meilleures performances, une batterie neuve doit être chargée pendant 14 à 16 heures avant sa première utilisation.
Les performances de charge sont meilleures à température ambiante.
- Vous devez TOUJOURS charger votre batterie IMPRES™ avec un chargeur IMPRES pour bénéficier d'une durée de vie optimale et de données

d'utilisation utiles. Si elles sont exclusivement utilisées avec un chargeur IMPRES, les batteries IMPRES bénéficient d'une garantie étendue de six mois en plus de la garantie standard pour batteries Premium Motorola Solutions.

2.2

Installation de la batterie

Suivez la procédure ci-après pour fixer la batterie à votre radio.

Cette fonction d'alerte de batterie incorrecte est applicable uniquement pour les batteries IMPRES et non IMPRES dont le numéro de kit est programmé dans la mémoire morte programmable et effaçable électriquement (EPROM).

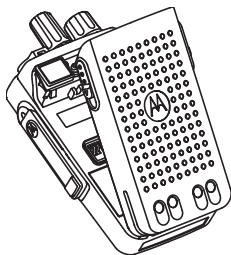
Lorsque la radio est liée à la mauvaise batterie, une tonalité d'avertissement basse retentit, le voyant devient rouge clignotant et la fonction d'annonce vocale ou de synthèse vocale (si elle a été chargée via le CPS) émet une tonalité indiquant que la batterie est incorrecte.

Lorsque la radio est liée à une batterie non prise en charge, une tonalité d'alerte retentit.

La certification de la radio est annulée si vous connectez une batterie UL à une radio certifiée FM ou vice versa.

Votre radio peut être préprogrammée dans le CPS pour vous avertir lorsque cette batterie ne correspond pas. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

- 1 Insérez la batterie dans les logements au bas de la radio.



- 2 Appuyez sur le haut de la batterie jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.

2.3

Installation de l'antenne

Mettez votre radio hors tension.

Placez l'antenne dans son réceptacle et tournez-la dans le sens horaire.



REMARQUE :

Pour une protection optimale contre l'eau et la poussière, assurez-vous de fixer l'antenne bien fermement.



REMARQUE :

Pour retirer l'antenne, tournez-la dans le sens antihoraire.

ATTENTION :

Pour éviter tout endommagement, remplacez l'antenne défectueuse uniquement par une antenne MOTOTRBO.

2.4

Fixation de l'étui de transport

- 1 Aligned les rails de l'étui de transport sur les rainures de la batterie.
- 2 Appuyez dessus jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

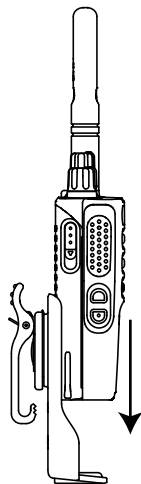


Figure 1 : Fixation de l'étui de transport

Pose du cache du connecteur universel

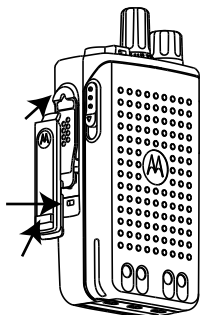
Le connecteur universel se situe sur le côté antenne de la radio. Il permet de brancher des accessoires MOTOTRBO.

Remettez en place le cache du connecteur universel ou le cache anti-poussière lorsque vous n'utilisez pas le connecteur universel.

ATTENTION :

L'indice IP54 est assuré uniquement lorsque le cache du connecteur universel est fixé.

- 1 Insérez le petit crochet de maintien (qui se trouve à l'extrémité du cache) dans le slot correspondant en haut du connecteur universel.
- 2 Fixez le cache poussière sur la radio en poussant le loquet vers le haut.



2.6

Nettoyage du cache du connecteur universel

Si la radio est exposée à de l'eau, faites sécher le connecteur universel avant de fixer un accessoire ou de remettre le cache en place. Si la radio est exposée à de l'eau salée ou à des contaminants, suivez la procédure de nettoyage ci-après.

- 1 Mélangez une cuillerée à soupe de liquide vaisselle doux dans 3,5 litres d'eau pour produire une solution à 0,5 %.

- 2 Nettoyez uniquement les surfaces externes de la radio avec cette solution. Appliquez la solution avec une brosse rigide, non métallique et à poils courts.
- 3 Séchez parfaitement la radio à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux. Assurez-vous que la surface de contact du connecteur universel est propre et sèche.
- 4 Appliquez le nettoyant/lubrifiant Deoxit Gold (CAIG Labs, référence G100P) sur la surface de contact du connecteur universel.
- 5 Fixez un accessoire au connecteur universel pour tester la connectivité.



REMARQUE :

Ne plongez jamais la radio dans l'eau. Assurez-vous que l'excédent de détergent ne s'infiltre pas entre le connecteur universel et les commandes ou toute ouverture.

Nettoyez la radio une fois par mois pour maintenance. Dans des environnements plus hostiles, tels que les usines pétrochimiques ou les environnements marins à haute salinité, nettoyez la radio plus souvent.

2.7

Retrait du cache du connecteur universel (protection anti-poussière)

- 1 Poussez le loquet vers le bas.
- 2 Soulevez le cache et faites-le glisser vers le bas pour le retirer du connecteur universel.

Remettez le cache en place lorsque vous n'utilisez pas le connecteur universel.

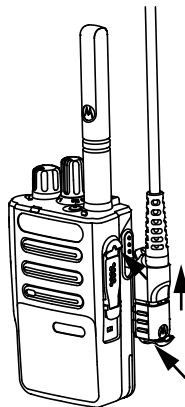
2.8

Installation du connecteur pour accessoires

Le connecteur pour accessoires se fixe sur le connecteur universel situé sur le côté antenne de la radio. Suivez la procédure ci-après pour fixer le connecteur pour accessoires à votre radio.

- 1 Insérez le petit crochet de maintien dans le slot correspondant en haut du connecteur universel.
- 2 Poussez le connecteur vers le haut.

- 3 Appuyez sur le connecteur pour accessoires jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



2.9

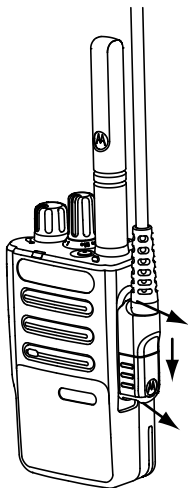
Retrait du connecteur pour accessoires

Suivez la procédure ci-après pour retirer le connecteur pour accessoires de la radio.

- 1 Tirez le loquet du connecteur vers l'extérieur.

2 Faites glisser le connecteur vers le bas.

3 Tirez le connecteur vers l'extérieur.



Activation de la radio

1 Tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

2 Tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens horaire pour allumer la radio.

En cas de réussite, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.



REMARQUE :

Si la fonction Tntés/Avert. est désactivée, aucune tonalité n'est émise lors de la mise sous tension.

- La LED verte s'allume.



REMARQUE :

Lors de la mise sous tension initiale suite à une mise à jour du logiciel vers la version **R02.07.00.0000** ou versions ultérieures, le firmware GNSS est mis à niveau, l'opération durant 20 secondes. Une fois la mise à niveau terminée, la radio se réinitialise et s'allume. La mise à niveau du firmware s'applique uniquement aux modèles portables dotés de la dernière version du logiciel et du matériel.

Si votre radio ne s'allume pas, vérifiez la batterie. Vérifiez que la batterie est chargée et correctement installée. Si votre radio ne s'allume toujours pas, contactez votre fournisseur.

2.10.1

Désactivation de la radio

- 1 Tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens antihoraire pour éteindre la radio.
- 2 Tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

2.11

Réglage du volume

Pour régler le volume de votre radio, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour augmenter le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens horaire.
- Pour baisser le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt - Volume** dans le sens antihoraire.

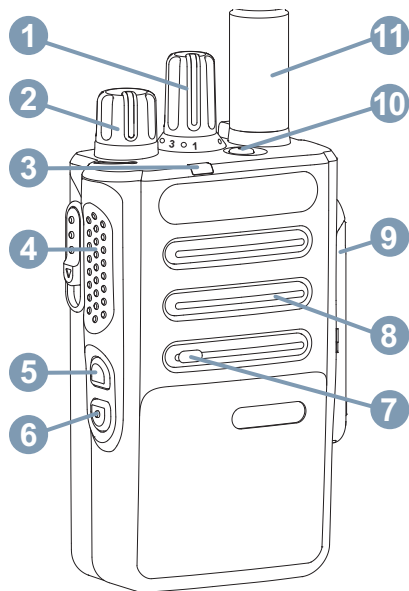


REMARQUE :

Votre radio peut être programmée sur un écart de volume minimal. Dans ce cas, le niveau sonore ne peut pas être baissé au-delà du niveau programmé.

Commandes de la radio

Ce chapitre présente les boutons et fonctions permettant de contrôler la radio.



- 1 Bouton de sélection de canal
- 2 Bouton Marche/Arrêt – Volume
- 3 Indicateur LED
- 4 Bouton **PTT** (Push-to-talk)
- 5 Bouton latéral 1¹
- 6 Bouton latéral 2¹
- 7 Microphone
- 8 Haut-parleur
- 9 Connecteur universel pour accessoires
- 10 Touche d'appel d'urgence¹
- 11 Antenne

¹ Ces boutons sont programmables.

WAVE

WAVE™ (Wide Area Voice Environment) offre une nouvelle méthode pour passer des appels entre deux radios ou plus.

Le mode WAVE vous permet de communiquer sur différents réseaux et terminaux via Wi-Fi. Les appels WAVE sont passés lorsque la radio est connectée à un réseau IP via le Wi-Fi.

Votre radio prend en charge différentes configurations système :

- WAVE OnCloud/OnPremise

La méthode pour émettre un appel WAVE est différente pour chaque type de système. Reportez-vous à la section appropriée en fonction de la configuration système de votre radio.

**REMARQUE :**

Cette fonction s'applique uniquement à certains modèles.

4.1

WAVE OnCloud/OnPremise

4.1.1

Passage du mode Radio au mode WAVE

Appuyez sur le bouton programmé **WAVE**.

La LED jaune clignote double.

**REMARQUE :**

Votre radio active automatiquement le Wi-Fi lorsque vous passez en mode WAVE.

Si l'opération réussit :

- La LED jaune clignotante s'éteint.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED clignote en rouge.

**REMARQUE :**

La synchronisation a lieu lorsque de nouveaux paramètres sont mis à jour sur votre radio. Lorsque vous entrez en mode WAVE, votre radio affiche Synchronisation... Lorsque la synchronisation est terminée, votre radio revient à l'écran d'accueil.

4.1.2

Émission d'appels de groupe WAVE

- 1 Utilisez le sélecteur de canal ou les boutons de sélection de canal pour sélectionner un groupe de parole WAVE.

-
- 2 Pour passer des appels, appuyez sur le bouton **PTT**.

Si l'appel n'aboutit pas :

- Une tonalité d'indication négative est émise.

4.1.3

Réception et réponse aux appels de groupe WAVE

Lorsque vous recevez un appel de groupe WAVE :

- Une tonalité est émise.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

-
- 1 Pour passer des appels, appuyez sur le bouton **PTT**.

-
- 2 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

4.1.4

Réception et réponse aux appels individuels WAVE

Lorsque vous recevez un appel individuel WAVE :

- Une tonalité est émise.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

-
- 1 Pour passer des appels, appuyez sur le bouton **PTT**.

-
- 2 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

4.1.5

Passage du mode WAVE au mode Radio

Appuyez sur le bouton **Mode Radio** programmé.

La LED jaune clignote double.

En cas de réussite :

- La LED jaune clignotante s'éteint.

Capacity Max

Capacity Max est le système radio à ressources partagées basé sur le canal de contrôle MOTOTRBO.

Les radios numériques MOTOTRBO sont des produits commercialisés par Motorola Solutions et principalement destinés aux entreprises et utilisateurs industriels. MOTOTRBO s'appuie sur la norme DMR (Digital Mobile Radio, radios mobiles numériques) de l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute, Institut européen des normes de télécommunications), à savoir l'accès multiple par répartition temporelle à 2 slots afin de regrouper simultanément la voix et les données sur un canal à 12,5 kHz (équivalent 6,25 kHz).

5.1

Bouton PTT

Le bouton **PTT** comprend deux fonctions de base.

- Pendant un appel, le bouton **PTT** permet à la radio d'émettre vers d'autres radios participant à cet appel. Le microphone est activé lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT**.

- Lorsqu'il n'y a pas d'appel en cours, le bouton **PTT** sert à effectuer un nouvel appel (voir [Appels à la page 44](#)).

Maintenez le bouton **PTT** enfoncé pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

Si la tonalité Parler autorisé ou la tonalité locale **PTT** est activée, attendez la fin de la tonalité d'alerte courte avant de parler.

Si la fonction d'indication de canal libre est activée sur votre radio (programmée par votre revendeur), une brève tonalité d'alerte sera émise lorsque le bouton **PTT** sera relâché par le destinataire. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

Une tonalité d'interdiction de parler est émise en continu en cas d'interruption de votre appel, par exemple si la radio reçoit un appel d'urgence. Vous devez alors relâcher le bouton **PTT**.

5.2

Boutons programmables

Votre fournisseur peut programmer les boutons programmables en fonction de la durée de pression, pour

vous permettre d'accéder directement à des fonctions radio.

Pression courte

Vous appuyez sur le bouton et relâchez rapidement.

Pression longue

Vous appuyez sur le bouton et vous le maintenez enfoncé pendant la durée programmée.



REMARQUE :

Reportez-vous à [Opération d'urgence à la page 116](#) pour plus d'informations sur la durée programmée du bouton **Urgence**.

5.3

Fonctions radio attribuables

Les fonctions radio suivantes peuvent être attribuées à des boutons programmables par votre revendeur ou par l'administrateur système.

Bascule audio

Permet de basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et le haut-parleur d'un accessoire filaire.

Niveau de la batterie

Indique le niveau de la batterie par le biais de l'indicateur LED.

Commutateur® audio Bluetooth

Bascule le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'accessoire externe Bluetooth.

Connexion Bluetooth

Lance une recherche et établit la connexion Bluetooth.

Déconnexion Bluetooth

Met fin à toutes les connexions Bluetooth établies entre la radio et les périphériques compatibles Bluetooth.

Détection Bluetooth

Active le mode découverte Bluetooth pour votre radio.

Annuler

Permet aux utilisateurs de mettre fin aux appels sélectionnés.

Urgence

Selon la programmation, cette fonction lance ou annule une alarme ou un appel d'urgence.

Audio intelligent

Active ou désactive l'audio intelligent.

Itinérance de site manuelle

Lance la recherche manuelle de site.

CGA micro

Active ou désactive la commande de gain automatique (CGA) du microphone interne. Non disponible pendant une session Bluetooth.

Accès par numérotation rapide

Lance directement un appel individuel, téléphonique, de diffusion ou de groupe prédéfini ou un avertissement d'appel prédéfini.

Exit téléphonique

Quitte un appel téléphonique.

Confidentialité

Active ou désactive la fonction de cryptage.

Réinitialiser le canal d'accueil

Définit un nouveau canal d'accueil.

Éteindre le rappel de canal d'accueil

Désactive le rappel de canal d'accueil.

Verrouillage site

Lorsque cette fonction est activée, la radio effectue une recherche sur le site en cours uniquement. Lorsqu'elle est désactivée, la radio effectue une recherche sur les autres sites en plus du site en cours.

Basculer le niveau de priorité des appels

Permet à votre radio d'activer le niveau de priorité d'appel élevé/normal.

Amélioration trille

Active ou désactive l'amélioration des sons vibrants.

Act./désact. Annonce vocale

Active ou désactive l'annonce vocale.

Annonce vocale de canal

Émet les messages d'annonce vocale de zone et de canal pour le canal courant. Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'annonce vocale est désactivée.

Wi-Fi

Active et désactive le Wi-Fi.

Basculement de zone

Permet à l'utilisateur de basculer entre la zone 1 et la zone 2.

5.4

Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables

Les fonctions utilitaires ou paramètres radio suivants peuvent être attribués à des boutons programmables.

Tonalités/avertissements

Active ou désactive l'ensemble des tonalités et avertissements.

Niveau de puissance

Passes du niveau d'émission élevé à faible et vice-versa.

5.5

Indicateurs d'état

Ce chapitre présente les indicateurs d'état et les tonalités audio utilisés sur la radio.

5.5.1

Indicateur LED

Le voyant LED signale le statut opérationnel de votre radio.

Rouge clignotant

La radio a échoué à l'auto-test au moment de l'allumage.

La radio reçoit une émission d'urgence.

La radio émet alors que son état de batterie est faible.

La radio est hors de portée si elle est configurée avec le système de transpondeur à portée automatique (ARTS, Auto-Range Transponder System).

Le mode Muet est activé.

Vert fixe

La radio est en cours d'allumage.

La radio est en cours d'émission.

Indique un niveau de charge complet de la batterie lorsque vous appuyez sur le bouton programmé **Niveau de la batterie**.

La radio envoie un avertissement d'appel ou une transmission urgente.

Vert clignotant

La radio reçoit un appel ou des données.

La radio détecte une activité ou récupère des transmissions en programmation par liaison radio.

La radio détecte une activité en liaison radio.



REMARQUE :

Cette activité peut affecter ou non le canal programmé de la radio, en raison de la nature du protocole numérique.

Vert clignotant double

La radio reçoit un appel ou des données cryptés.

Jaune fixe

La radio est en mode Détection Bluetooth.

Indique un niveau de charge satisfaisant de la batterie lorsque vous appuyez sur le bouton programmé **Niveau de la batterie**.

Jaune clignotant

La radio doit encore répondre à une alerte d'appel.

Jaune clignotant double

L'itinérance automatique est activée sur la radio.

La radio recherche activement un nouveau site.

La radio doit encore répondre à un avertissement d'appel de groupe.

La radio est verrouillée.

5.5.2

Tonalités

Les tonalités émises sur le haut-parleur de la radio sont décrites ci-après.



Tonalité aiguë

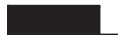


Tonalité grave

5.5.2.1

Tonalités audio

Les tonalités audio vous informent de l'état de la radio ou vous avertissent en cas de réception de données sur celle-ci.



Tonalité continue

Son uniforme. Émise en continu jusqu'à la fin de l'état.



Tonalité périodique

Tonalité périodique selon la durée programmée. La tonalité est répétée à intervalles réguliers.



Tonalité répétitive

Un seul son est répété jusqu'à ce que l'utilisateur le désactive.



Tonalité momentanée

Tonalité émise une fois pendant une courte durée définie par la radio.

5.5.2.2

Tonalités d'indication

Les tonalités d'indication fournissent des indications sonores relatives à l'état de la radio après le déclenchement d'une tâche par l'utilisateur.



Tonalité d'indication positive



Tonalité d'indication négative

5.6

Registration

Vous pouvez recevoir un certain nombre de messages liés à l'enregistrement.

Enregistr.

L'enregistrement est généralement envoyé au système lors de la mise sous tension, de la modification du groupe de parole ou en itinérance. Si l'enregistrement de la radio sur un site échoue, la radio tente automatiquement de se déplacer vers un autre site. La radio supprime

temporairement le site où l'enregistrement a échoué de la liste d'itinérance.

Cette indication signifie que la radio est occupée et à la recherche d'un site vers lequel se déplacer ou que la radio a trouvé un site, mais qu'elle est en attente d'une réponse aux messages d'enregistrement de la radio.

Lorsque la radio est en cours d'enregistrement, une tonalité retentit et l'indicateur LED jaune clignote deux fois pour indiquer une recherche de site.

Si les indications restent affichées, l'utilisateur doit changer d'emplacement ou se déplacer sur un autre site manuellement, s'il y est autorisé.

Out of Range

Une radio est considérée hors de portée lorsqu'elle ne parvient pas à détecter un signal provenant du système ou du site actuel. En général, cette indication signifie que la radio est en dehors de zone de couverture géographique de radiofréquence (RF) sortante.

Lorsqu'une radio est hors de portée, une tonalité répétitive est émise et l'indicateur LED rouge clignote.

Contactez votre revendeur ou votre administrateur système si la radio indique hors de portée dans une zone bénéficiant d'une bonne couverture de RF.

Échec de l'affiliation au groupe de parole

Une radio tente une affiliation au groupe de parole spécifié dans les canaux ou l'UKP (Unified Knob Position) au cours de l'enregistrement.

Une radio en échec d'affiliation ne peut pas émettre ni recevoir d'appels dans le groupe de parole avec lequel elle tente une affiliation.

Contactez votre revendeur ou votre administrateur système si la radio reçoit des indications d'échec d'affiliation.

Enregistrement refusé

Des indicateurs d'enregistrement refusé s'affichent lorsque l'enregistrement au système n'est pas accepté.

La radio n'indique pas à son utilisateur la raison spécifique du refus de l'enregistrement. En général, un enregistrement est refusé lorsque l'opérateur système a désactivé l'accès de la radio au système.

Lorsque l'enregistrement d'une radio est refusé, l'indicateur LED jaune clignote deux fois pour indiquer une recherche de site.

5.7

Sélection des zones et des canaux

Ce chapitre présente la procédure de sélection d'une zone ou d'un canal sur votre radio.

La radio peut être programmée avec un maximum de 250 zones Capacity Max et un maximum de 160 canaux par zone. Chaque zone Capacity Max contient un maximum de 16 positions attribuables. Chaque zone Capacity Max contient un maximum de 16 positions attribuables.

5.7.1

Sélection des zones

Suivez la procédure ci-après pour sélectionner une zone sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Basculement de zone** préprogrammé.

L'une des tonalités suivantes est émise :

Tonalité d'indication positive

Radio en zone 2.

Tonalité d'indication négative

Radio en zone 1.



REMARQUE :

Pour toutes les radios sans clavier, nous vous recommandons d'activer la fonctionnalité Annonce vocale pour la sélection de zones. La fonction d'annonce vocale peut être activée uniquement via CPS.

Comme la radio ne fonctionne pas lorsque vous sélectionnez un canal non programmé, utilisez le sélecteur de canal pour sélectionner un canal programmé.

Une fois que la zone requise est définie (si plusieurs zones sont définies sur la radio), tournez le sélecteur de canal programmé pour sélectionner le type d'appel.

5.7.2

Sélection d'un type d'appel

Utilisez le bouton de sélection de canal pour sélectionner un type d'appel. Il peut s'agir d'un appel de groupe, d'un appel de diffusion, d'un appel général ou d'un appel individuel, en fonction de la programmation de la radio. Si vous placez le bouton de sélection de canal sur une autre position (affectée à un type de canal), la radio s'enregistre de nouveau sur le système Capacity Max. La radio s'enregistre avec l'ID du groupe de parole programmé pour la nouvelle position du sélecteur de canal le nouveau type d'appel.

5.7.3

Sélection d'un site

Un site offre une couverture pour une zone spécifique. Dans un réseau multisite, la radio Capacity Max recherche automatiquement un nouveau site lorsque le niveau du signal provenant du site en cours tombe en dessous d'un seuil acceptable.

Le système Capacity Max peut prendre en charge jusqu'à 250 sites.

5.7.4

Demande d'itinérance

Une demande d'itinérance demande à la radio de rechercher un site différent, même si le signal du site en cours est acceptable.

Si aucun site n'est disponible :

- L'écran de la radio continue à chercher dans la liste de sites.
- La radio revient au site précédent s'il est toujours disponible.



REMARQUE :

cette fonction est programmée par votre revendeur.

Appuyez sur le bouton programmé d'**itinérance de site manuelle**.

Un signal sonore est émis pour indiquer que la radio a changé de site.

Verrouillage site act./désact.

Lorsque cette fonction est activée, la radio effectue une recherche sur le site en cours uniquement. Lorsqu'elle est désactivée, la radio effectue une recherche sur les autres sites en plus du site en cours.

Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage site**.

Si la fonction **Verrou. site** est activée :

- Un signal sonore positif indique que la radio est verrouillée sur le site en cours.

Si la fonction **Verrou. site** est désactivée :

- Un signal sonore négatif indique que la radio n'est pas verrouillée.
-

5.7.5

5.7.6

Restriction sur un site

Dans un système Capacity Max, l'administrateur système de la radio peut sélectionner les canaux que la radio est autorisée à utiliser.

Il n'est pas nécessaire de reprogrammer la radio pour modifier la liste des sites autorisés et non autorisés. Si votre radio tente de s'enregistrer sur un site non autorisé, elle reçoit une indication spécifiant que l'accès au site est refusé. Dans ce cas, la radio recherche un autre site du réseau.

Lorsque vous rencontrez des restrictions de sites, l'indicateur LED jaune clignote deux fois pour indiquer une recherche de site.

5.7.7

Ressources partagées du site

Cette fonction est disponible uniquement avec le système Capacity Max. Un site doit pouvoir communiquer avec le contrôleur à ressources partagées pour être considéré comme un système isolé.

Si le site ne peut pas communiquer avec le contrôleur à ressources partagées du système, la radio passe en mode

site isolé. Sur un site isolé, la radio fournit une indication sonore et visuelle périodique à l'utilisateur pour l'informer des fonctionnalités limitées.

Lorsqu'une radio se trouve sur un site isolé, une tonalité répétitive retentit.

Les radios des sites isolés peuvent toujours passer des appels vocaux individuels et de groupe et envoyer des messages texte à d'autres radios au sein du même site. Les consoles voix, les enregistreurs, les passerelles de téléphone et les applications de données ne peuvent pas communiquer avec les radios sur le site.

Lorsqu'elle se trouve dans un site isolé, une radio impliquée dans des appels sur plusieurs sites pourra uniquement communiquer avec d'autres radios au sein du même site. Les communications en provenance et vers d'autres sites seront perdues.

**REMARQUE :**

S'il existe plusieurs sites couvrant la position actuelle de la radio et que l'un de ces sites devient site isolé, la radio se déplace vers un autre site disponible dans la zone de couverture.

5.8

Appels

Ce chapitre présente les opérations permettant de recevoir, prendre, passer et arrêter des appels.

Vous pouvez sélectionner un alias ou un ID de terminal radio/de groupe une fois que vous avez sélectionné un canal à l'aide de l'une des fonctions suivantes :

Bouton programmé Accès par numérotation rapide

Cette méthode est employée pour les appels de groupe, individuels et téléphoniques uniquement.

Vous ne pouvez attribuer qu'un seul ID à un bouton d'**accès par numérotation rapide** avec une pression courte ou longue sur un bouton programmable.

Bouton programmable

Cette méthode est employée pour les appels téléphoniques uniquement (voir [Émission d'appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable Téléphone à la page 101](#)).



REMARQUE :

Pour décrypter un appel crypté, votre radio doit avoir la même clé privée ou la même valeur de clé et le même ID de clé (programmés par votre fournisseur) que la radio en émission (la radio qui vous appelle).

Reportez-vous à la section [Confidentialité à la page 123](#) pour plus d'informations.

5.8.1

Appels de groupe

Votre radio doit avoir été configurée pour faire partie d'un groupe afin de pouvoir échanger des appels avec un groupe d'utilisateurs.

5.8.1.1

Émission d'appels de groupe

Pour lancer un appel destiné à un groupe d'utilisateurs, votre radio doit être configurée comme membre de ce groupe.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif. Reportez-vous à la section [Sélection d'un type d'appel à la page 41](#).
- Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.

2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.
La LED passe au vert.

3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
La LED passe au vert lorsque la radio cible répond.

5 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est

relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.
L'appelant peut appuyer sur le bouton programmé **Annuler** pour mettre fin à un appel de groupe.

5.8.1.2

Réponse aux appels de groupe

Lorsque vous recevez un appel de groupe :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

- Si la fonction Interruption vocale est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour couper le son de la radio en émission afin de libérer le canal pour pouvoir répondre.

La LED passe au vert.

-
- 2 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

5.8.2

Appel de diffusion

Un appel de diffusion est un appel vocal unidirectionnel provenant d'un utilisateur et destiné à l'ensemble d'un groupe de parole.

La fonctionnalité d'appel de diffusion permet uniquement à l'utilisateur à l'origine de l'appel de transmettre au groupe de parole, tandis que les destinataires de l'appel ne peuvent pas répondre.

L'appelant peut également mettre fin à l'appel de diffusion. Pour recevoir un appel provenant d'un groupe d'utilisateurs

ou appeler un groupe d'utilisateurs, la radio doit être configurée comme membre de ce groupe.

5.8.2.1

Émission d'appels de diffusion

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif. Reportez-vous à la section [Sélection d'un type d'appel à la page 41](#) .
 - Appuyez sur le bouton **Accès direct** préprogrammé.
-

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert.

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

L'appelant peut appuyer sur le bouton programmé **Annuler** pour mettre fin à l'appel de diffusion.

5.8.2.2

Réception d'appels de diffusion

Suivez la procédure ci-après pour recevoir un appel de diffusion sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel de diffusion :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.



REMARQUE :

Les utilisateurs destinataires ne sont pas autorisés à répondre pendant un appel de diffusion. La tonalité d'interdiction de réponse retentit momentanément si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant un appel de diffusion.

5.8.3

Appel individuel

Un appel individuel est un appel provenant d'une radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle.

Il existe deux façons d'établir un appel individuel.

- Le premier type d'appel est appelé appel OACSU (Off Air Call Set Up, connexion sans émission). L'appel OACSU permet de configurer l'appel après l'exécution d'une vérification de présence et met automatiquement fin à l'appel.
- Le second type d'appel est appelé appel FOACSU (Full Off Air Call Set Up, connexion avec émission). L'appel FOACSU définit également l'appel après l'exécution d'une vérification de présence. Cependant, les appels FOACSU nécessitent un accusé de réception de l'utilisateur pour mettre fin à l'appel et permet à l'utilisateur d'accepter ou de refuser un appel.

Le type d'appel est configuré par l'administrateur système.



REMARQUE :

L'appelant et le destinataire peuvent mettre fin à un appel individuel en cours en appuyant sur le bouton **Annuler** préprogrammé.

5.8.3.1

Émission d'appels individuels

Votre radio doit être programmée pour que vous puissiez passer un appel individuel. Si cette fonction n'est pas activée, une tonalité d'indication négative est émise lorsque vous lancez l'appel. Si la radio cible n'est pas disponible, une courte tonalité est émise.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du terminal radio actif. Reportez-vous à la section [Sélection d'un type d'appel à la page 41](#) .
 - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.
La LED passe au vert.

- 3 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED passe au vert lorsque la radio cible répond.

- 5 L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Vous entendez une brève tonalité.

L'appelant et le destinataire peuvent mettre fin à un appel individuel en cours en appuyant sur le bouton **Annuler** préprogrammé.

5.8.3.2

Lancement d'un appel individuel avec un bouton d'accès direct

La fonction Appel en accès direct permet de lancer aisément un appel individuel vers un alias ou un ID d'appel individuel. Cette fonction peut être attribuée à une pression brève ou prolongée d'un bouton programmable.

Vous ne pouvez affecter qu'un seul alias ou ID à un bouton Appel en accès rapide. Plusieurs boutons peuvent être

programmés pour utiliser les boutons Appel en accès direct via une seule touche.

- 1 Appuyer sur le bouton d'**accès direct** programmé pour lancer un appel individuel vers l'alias ou l'ID d'appel individuel.
-

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.
La LED s'allume en vert fixe.
-

- 3 Attendez la fin de la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

Lorsque la radio cible répond, la LED clignote en vert.

En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement interrompue.

L'appelant et le destinataire peuvent mettre fin à un appel individuel en cours en appuyant sur le bouton **Annuler** préprogrammé.

5.8.3.3

Réception d'un appel individuel

Lorsque vous recevez des appels individuels configurés comme OACSU (Off Air Call Set-Up) :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.



REMARQUE :

En fonction de la configuration de votre radio, OACSU ou FOACSU (Full Off Air Call Set-Up), un accusé de réception de l'utilisateur peut être requis ou non pour répondre à des appels individuels.

En cas de configuration OACSU, votre radio désactive le mode silencieux et l'appel se connecte automatiquement.

5.8.3.4

Acceptation d'un appel individuel

Lorsque vous recevez des appels individuels configurés comme FOACSU (Full Off Air Call) :

- La LED clignote en vert.
 - 1 Pour accepter un appel individuel, effectuez l'opération suivante :
 - Appuyez sur le bouton **PTT** d'une entrée.

La LED passe au vert.

- 2 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

- 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise.



REMARQUE :

L'appelant et le destinataire peuvent mettre fin à un appel individuel en cours en appuyant sur le bouton programmé **Annuler**.

Refus d'un appel individuel

Lorsque vous recevez des appels individuels configurés comme FOACSU (Full Off Air Call) :

- La LED clignote en vert.

Pour refuser un appel individuel, effectuez l'opération suivante :

- Appuyez sur le bouton programmé **Annuler**.
-

5.8.4

Appels généraux

Un appel général est un appel passé par une radio individuelle à toutes les radios du site ou toutes les radios d'un groupe de sites, selon la configuration du système.

Un appel général permet de diffuser des annonces importantes dont les utilisateurs doivent tenir compte. Les utilisateurs du système ne peuvent pas répondre à un appel général.

Capacity Max prend en charge l'appel général de site et l'appel général multisite. L'administrateur système peut configurer un ou les deux types d'appels sur votre radio.



REMARQUE :

Les terminaux radio peuvent prendre en charge les appels généraux système, mais l'infrastructure Motorola Solutions ne prend pas en charge les appels généraux système.

5.8.4.1

Réception d'appels généraux

Lorsque vous recevez un appel général, les événements suivants se produisent :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

Si la fonction d'indication de canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'alerte au moment où le bouton **PTT** de la radio en émission sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Vous ne pouvez pas répondre à un appel général.



REMARQUE :

Si vous changez de canal pendant la réception d'un appel général, il sera interrompu. Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions des boutons programmés avant la fin d'un appel général.

5.8.4.2

Émission d'appels généraux

Votre radio doit être programmée pour que vous puissiez lancer un appel général.

- 1 Sélectionnez un canal avec l'alias ou l'ID du groupe Appel général actif. Reportez-vous à la section [Sélection d'un type d'appel à la page 41](#) .

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED passe au vert.

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre à un appel général.

L'appelant peut appuyer sur le bouton programmé **Annuler** pour mettre fin à l'appel général.

5.8.5

Appels téléphoniques

Un appel téléphonique est un appel entre une radio individuelle ou un groupe de radios et un téléphone.

En fonction de la configuration de la radio, les fonctions suivantes peuvent être disponibles ou non :

- Code d'accès
- Multifréquence à deux tonalités (DTMF)
- Code de libération
- Affichage de l'alias ou de l'ID d'appelant à la réception d'un appel téléphonique
- Possibilité d'accepter ou de refuser un appel téléphonique

La fonction Appel téléphonique peut être activée en attribuant et en configurant des numéros de téléphone sur le système. Consultez votre administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

5.8.5.1

Émission d'appels téléphoniques

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels téléphoniques sur votre radio.

5.8.5.2

Émission d'appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable.

- 1 Appuyez sur le bouton **Téléphone** préprogrammé pour accéder à la liste d'entrées de téléphone.
-

- 2 Appuyez sur ou sur pour accéder à l'alias ou à l'ID souhaité. Appuyez sur pour valider la sélection.

La LED passe au vert. L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique**, ainsi que l'alias ou l'ID du terminal et l'état de l'appel.

Si la configuration de l'appel s'est effectuée correctement :

- La tonalité DTMF est émise.
- La tonalité d'appel en attente de l'utilisateur du téléphone retentit.
- L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique**, ainsi que l'alias ou l'ID du terminal, Appel tél et l'état de l'appel.

Si la configuration de l'appel échoue :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel tél. échoué.
- Votre radio revient à l'écran de saisie du code d'accès. Si le code d'accès a été préconfiguré dans le répertoire, la radio revient à l'écran affiché avant de lancer l'appel.

- 3 Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
-

- 4 Appuyez sur pour mettre fin à l'appel.

Si la configuration de la fin d'appel s'est effectuée correctement, une tonalité est émise et l'écran affiche Appel terminé.

Si la configuration de la fin d'appel échoue, votre radio revient à l'écran Appel téléphonique.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** lorsque l'écran Répertoire tél. est affiché, une tonalité retentit et l'écran affiche App. OK pour placer appel.


Lorsque l'utilisateur met fin à l'appel, une tonalité est émise et l'écran affiche Appel tél. terminé.



REMARQUE :

pendant l'accès au canal, appuyez sur pour rejeter la tentative d'appel. Une tonalité retentit.

pendant l'appel, si vous appuyez sur la touche **Accès direct** à laquelle est attribué le code de libération ou si vous entrez le code de libération comme chiffres supplémentaires, votre radio tente de mettre fin à l'appel.

-
- 5  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

Une tonalité est émise lorsque l'utilisateur du téléphone met fin à l'appel.

Pendant l'appel, si vous appuyez sur le bouton **Accès direct** avec le code d'aliénation préconfiguré, votre radio tente de mettre fin à l'appel.

5.8.5.3

Réponse aux appels téléphoniques en appels généraux

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel général, la radio réceptrice ne parvient pas à émettre ni à répondre. L'utilisateur destinataire n'est également pas autorisé à mettre fin à l'appel général.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel général :

- La LED clignote en vert.

- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

5.8.5.4

Réponse aux appels téléphoniques en appels de groupe

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels téléphoniques en appels de groupe sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel de groupe :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

1 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

2 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

3 En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement interrompue.



REMARQUE :

Votre radio ne peut pas mettre fin à un appel téléphonique en tant qu'appel de groupe. L'utilisateur du téléphone doit mettre fin à l'appel. L'utilisateur destinataire est uniquement autorisé à répondre pendant l'appel.

Vous entendez une courte tonalité.

5.8.5.5

Réponse aux appels téléphoniques en appels individuels

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels téléphoniques en appels individuels sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel individuel :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

1 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

2 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

3 En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement interrompue.



REMARQUE :

Votre radio ne peut pas mettre fin à un appel téléphonique en tant qu'appel de groupe. L'utilisateur du téléphone doit mettre fin à l'appel. L'utilisateur destinataire est uniquement autorisé à répondre pendant l'appel.

Vous entendez une courte tonalité.

5.8.6

Lancement d'une interruption de transmission

Un appel en cours est interrompu si :

- Vous appuyez sur le bouton **PTT Voix**.
 - Vous appuyez sur le bouton **Urgence**.
-

5.8.7

Préemption des appels

La préemption des appels permet à une radio de cesser toute transmission vocale en cours et de lancer une transmission prioritaire.

Avec la fonctionnalité Préemption des appels, le système interrompt et préempte les appels en cours dans les cas où les canaux à ressources partagées sont indisponibles.

Les appels de priorité supérieure comme les appels d'urgence ou les appels généraux préemptent la radio en émission afin de répondre à l'appel de priorité supérieure. Si aucun autre canal de radiofréquence (RF) n'est disponible, un appel d'urgence préempte un appel général également.

5.8.8

Interruption vocale

L'interruption vocale permet à l'utilisateur d'arrêter une transmission vocale en cours.

Cette fonctionnalité utilise la signalisation de canal de retour pour arrêter la transmission vocale en cours d'une radio, si la radio à l'origine de l'interruption est configurée pour l'interruption vocale et si la radio en émission est

configurée pour être interrompue en appel vocal. La radio à l'origine de l'interruption est ensuite autorisée à émettre une transmission vocale vers le participant dont l'appel a été arrêté.

La fonctionnalité d'interruption vocale améliore de façon significative la probabilité de réussite d'une nouvelle transmission aux parties concernées lorsqu'un appel est en cours.

L'interruption vocale est accessible à l'utilisateur uniquement si cette fonctionnalité a été configurée sur la radio. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

5.8.8.1

Activation de l'interruption vocale

Suivez la procédure ci-après pour lancer l'interruption vocale sur votre radio.

Vous devez programmer votre radio pour pouvoir utiliser cette fonction. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

- 1 Pour interrompre la transmission lors d'un appel en cours, appuyez sur le bouton **PTT**.

La radio émet une tonalité d'indication négative jusqu'à ce que le bouton **PTT** soit relâché.

- 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
-

5.9

Fonctions avancées

Ce chapitre indique comment utiliser les fonctions disponibles sur votre radio.

Votre revendeur ou administrateur système peut avoir adapté votre radio à vos besoins spécifiques. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

5.9.1

File d'attente des appels

Lorsqu'aucune ressource n'est disponible pour traiter un appel, la file d'attente des appels permet de placer la demande d'appel dans la file d'attente du système, pour les prochaines ressources disponibles.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT**, vous entendez une tonalité de file d'attente des appels et le message `Attente appel` s'affiche sur l'écran de la radio indiquant que la radio est passée à l'état File d'attente des appels. Vous pouvez relâcher le bouton **PTT** lorsque vous entendez la tonalité de file d'attente des appels.

Si la configuration s'est effectuée correctement, la situation suivante se produit :

- Si cette option est activée, la tonalité Parler autorisé retentit.
- L'utilisateur radio dispose de 4 secondes pour appuyer sur le bouton **PTT** et lancer la transmission vocale.

Si la configuration échoue, la situation suivante se produit :

- Si cette option est activée, la tonalité de rejet retentit.
- L'appel est interrompu et la radio quitte la configuration d'appel.

5.9.2

Appel prioritaire

La fonction Appel prioritaire permet au système de « court-circuiter » l'un des appels non prioritaires en cours et de lancer l'appel de haute priorité demandé lorsque tous les canaux sont occupés.

Si tous les canaux sont occupés par des appels de priorité élevée, le système ne remplace aucun appel et place l'appel de haute priorité demandé en file d'attente. Si le système ne parvient pas à placer l'appel de haute priorité demandé dans la file d'attente, il déclare un échec.

Les paramètres par défaut pour les appels prioritaires sont préconfigurés. Appuyez sur le bouton programmable pour basculer entre le niveau de priorité normal et élevé.

Lorsque vous utilisez les fonctions suivantes, le niveau de priorité des appels revient automatiquement aux paramètres préconfigurés.

- Tous les appels vocaux
- Message texte/Message texte DMR III
- Ticket de tâche
- Écoute déportée

Les types d'appel prioritaire sont les suivants :

Priorité élevée

La radio affiche Prochain appel : Priorité élevée.

L'icône **Appel de priorité élevée** s'affiche en haut de l'écran de votre radio.

Une annonce vocale indique « Prochain appel : Priorité élevée ».

Priorité normale

La radio affiche Prochain appel : Prior. normale.

L'icône **Appel de priorité élevée** disparaît.

Une annonce vocale indique « Prochain appel : Prior. normale ».

5.9.3

Rappel de canal d'accueil

Cette fonctionnalité fournit un rappel lorsque la radio n'est pas définie sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps.

Si cette fonctionnalité est activée, lorsque votre radio n'est pas définie sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps, les événements suivants se produisent régulièrement :

- L'annonce et la tonalité de rappel de canal d'accueil sont émises.

Vous pouvez répondre au rappel en effectuant l'une des actions suivantes :

- Retournez au canal d'accueil.
- Désactivez temporairement le rappel en utilisant le bouton programmable.
- Définissez un nouveau canal d'accueil via le bouton programmable.

5.9.3.1

Désactivation du rappel de canal d'accueil

Lorsque le rappel du canal d'accueil se déclenche, vous pouvez le désactiver temporairement.

Appuyez sur le bouton programmé **Couper le rappel du canal d'accueil**.

5.9.3.2

Définition de nouveaux canaux d'accueil

Lorsque le rappel de canal d'accueil se déclenche, vous pouvez définir un nouveau canal d'accueil.

Appuyez sur le bouton programmable **Réinitialiser le canal d'accueil** pour définir le canal actuel en tant que nouveau canal d'accueil.

5.9.4

Remote Monitor

Cette fonctionnalité est utilisée pour mettre sous tension le microphone d'une radio cible avec un ID ou un alias de terminal. Vous pouvez utiliser cette fonction pour écouter à distance l'activité dans l'environnement de la radio cible.

La radio et la radio cible doivent être programmées pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité.

Si elle est lancée, la LED verte clignote une fois sur la radio cible. L'écoute à distance s'arrête automatiquement après une durée préprogrammée ou lorsque la radio écoutée est utilisée.

5.9.4.1

Déclenchement de l'Écoute ambiance

Suivez la procédure ci-après pour déclencher une écoute à distance sur votre radio.

1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Écoute ambiance**.

2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
-

5.9.5

Balayage de groupe de parole

Cette fonctionnalité permet à votre radio de surveiller et de rejoindre les appels des groupes définis dans une liste de groupes de réception.

Lorsque le balayage est activé, votre radio active le son pour les membres figurant dans sa liste de groupes de réception.

Lorsque le balayage est désactivé, votre radio ne reçoit aucune transmission des membres de la liste de groupes de réception, à l'exception des appels généraux, du groupe de parole permanent et du groupe de parole sélectionné.

5.9.5.1

Activation ou désactivation du balayage de groupe de parole

Pour activer ou désactiver le balayage de groupe de parole sur votre radio, procédez comme suit.

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Balayage**.

Si le balayage est activé :

- La LED clignote en jaune.

- Une tonalité d'indication positive est émise.

Si le balayage est désactivé :

- La LED s'éteint.
- Une tonalité d'indication négative est émise.

5.9.6

Liste de groupes de réception

La fonctionnalité Liste de groupes de réception vous permet de créer et d'attribuer des membres dans la liste de balayage de groupe de parole.

Cette liste est créée lorsque votre radio est programmée. Elle détermine les groupes pouvant faire l'objet d'un balayage. Votre radio peut prendre en charge un maximum de 16 membres dans cette liste.

Si un groupe de parole est programmé en tant que groupe de parole permanent, vous ne pouvez pas le modifier à partir de la liste de balayage.



REMARQUE :

La liste de groupes de réception est programmée par l'administrateur système. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

5.9.7

Écoute prioritaire

La fonctionnalité Écoute prioritaire permet à la radio de recevoir automatiquement les transmissions des groupes de parole de priorité supérieure, même lorsqu'elle participe à un appel de groupe de parole.

La radio quitte un appel de groupe de parole de priorité inférieure pour un appel de groupe de parole de priorité supérieure.



REMARQUE :

Il est possible d'accéder à cette fonctionnalité uniquement lorsque la fonction Balayage de groupe de parole est activée.

La fonctionnalité Écoute prioritaire s'applique uniquement aux membres de la liste de groupes de réception. Il existe deux groupes de parole prioritaires : Priorité 1 (P1) et Priorité 2 (P2). P1 est prioritaire sur P2. Dans un système Capacity Max, la radio reçoit les transmissions en fonction de l'ordre de priorité ci-dessous :

- 1 Appel d'urgence pour le groupe de parole P1
- 2 Appel d'urgence pour le groupe de parole P2
- 3 Appel d'urgence pour les groupes de parole non prioritaires de la liste de groupes de réception

4 Appel général

5 Appel du groupe de parole P1

6 Appel du groupe de parole P2

7 Groupes de parole non prioritaires de la liste de groupes de réception



REMARQUE :

Cette fonctionnalité est programmée par l'administrateur système. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

5.9.8

Affiliation à plusieurs groupes de parole

Votre radio peut être configurée pour prendre en charge jusqu'à sept groupes de parole sur un site.

Parmi les 16 groupes de parole figurant dans la liste de groupes de réception, il est possible d'attribuer jusqu'à sept groupes de parole comme groupes de parole d'affiliation. Le groupe de parole sélectionné et les groupes de parole prioritaires sont automatiquement affiliés.

5.9.9

Réponse

La fonctionnalité Réponse vous permet de répondre à une émission pendant un balayage.

Si votre radio balaie un appel à partir de la liste de balayage de groupe sélectionnable et si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant le balayage de l'appel, le fonctionnement de la radio varie selon si la fonctionnalité Réponse a été activée ou désactivée pendant la programmation de la radio. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Réponse désactivée

La radio quitte l'appel balayé et tente d'émettre au contact pour la position de canal actuellement sélectionnée. Une fois que le temps de maintien sur le contact actuellement sélectionné expire, la radio revient au canal d'accueil et démarre le compteur de temps de maintien du balayage. La radio reprend le balayage de groupe après l'expiration du compteur de temps de maintien du balayage.

Réponse activée

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant le temps de maintien de groupe de l'appel balayé, la radio tente d'émettre au groupe balayé.



REMARQUE :

Si vous balayez un appel pour un groupe qui n'est pas attribué à une position de canal dans la zone actuellement sélectionnée, et si l'appel se termine, basculez vers la zone appropriée, puis sélectionnez la position de canal du groupe pour répondre à ce groupe.

5.9.10

Paramètres des indicateurs d'appel

Cette fonction vous permet de configurer les sonneries des appels ou des messages texte.

5.9.10.1

Volume croissant de la tonalité des alarmes

Votre radio peut être programmée par votre revendeur pour vous avertir en permanence lorsqu'un appel radio reste sans réponse. Votre radio augmente automatiquement le

volume de la tonalité pendant une période prédéterminée. Cette fonction est appelée Avert. croissant.

5.9.11

Fonctionnement de l'avertissement d'appel

La fonction d'avertissement d'appel vous permet de demander à un utilisateur de vous rappeler dès que cela lui sera possible.

Cette fonctionnalité est accessible via un bouton programmé d'**accès par numérotation rapide**.

Dans Capacity Max, la fonctionnalité d'avertissement d'appel permet à un utilisateur radio ou une console opérateur d'envoyer une alerte à un autre utilisateur radio pour demander à celui-ci de rappeler l'appelant lorsqu'il est disponible. Aucune communication vocale n'est impliquée dans cette fonctionnalité.

L'avertissement d'appel peut être configuré par le revendeur ou l'administrateur système pour permettre à l'utilisateur d'appuyer sur le bouton **PTT** afin de répondre directement à l'appelant en passant un appel individuel.

Un appel individuel OACSU permet à l'utilisateur de répondre immédiatement, tandis qu'un appel individuel

FOACSU requiert un accusé de réception de l'utilisateur pour l'appel. Les appels de type OACSU sont par conséquent recommandés pour la fonction d'avertissement d'appel. Reportez-vous à la section [Appel individuel à la page 47](#) .

5.9.11.1

Réponse aux avertissements d'appels

Lorsque vous recevez un avertissement d'appel :

- Une tonalité répétitive est émise.
- La LED clignote en jaune.

Appuyez sur le bouton **PTT** dans les 4 secondes suivant la réception de la page Alerte d'appel pour répondre à l'appel individuel.

5.9.11.2

Émission d'avertissements d'appel

Suivez la procédure ci-après pour émettre des avertissements d'appel sur votre radio.

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.

La LED passe au vert.

- 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'accusé de réception de l'avertissement d'appel est reçu, une tonalité d'indication positive retentit.

Si l'accusé de réception de l'avertissement d'appel n'est pas reçu, une tonalité d'indication négative retentit.

5.9.12

Mode Muet

Le mode Muet vous permet de couper le son de tous les indicateurs sonores de la radio.

Lorsque le mode Muet activé, le son de tous les indicateurs sonores est coupé, à l'exception des fonctionnalités de priorité supérieure telles que les opérations d'urgence.

Lorsque vous quittez le mode Muet, la radio recommence à émettre les transmissions audio et les tonalités en cours.

**IMPORTANT :**

Vous pouvez activer soit la fonctionnalité Face vers le bas, soit la fonctionnalité PTI/DATI. Il est impossible d'activer les deux fonctionnalités en même temps.

5.9.12.1

Activation du mode Muet

Pour activer le mode Muet, procédez comme suit.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Accédez à cette fonctionnalité via le bouton **Mode Muet** programmé.
- Accédez à cette fonctionnalité en plaçant brièvement la radio face vers le bas.

Selon le modèle de la radio, la fonctionnalité FaceDown peut être activée via le menu de la radio ou par l'administrateur système. Consultez votre

fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.



IMPORTANT :

L'utilisateur peut activer soit la fonctionnalité PTI/DATI, soit la fonctionnalité FaceDown. Il est impossible d'activer les deux fonctionnalités en même temps.



REMARQUE :

La fonctionnalité FaceDown s'applique uniquement aux modèles DP3441e.

Les événements suivants se produisent lorsque le mode Muet est activé :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED rouge commence à clignoter et cesse de clignoter une fois que l'utilisateur quitte le mode Muet.
- Le son de la radio est désactivé.
- Le compte à rebours de la durée configurée pour le délai du mode Muet commence.

5.9.12.2

Sortie du mode Muet

Le mode Muet prend fin automatiquement une fois le délai défini pour cette fonctionnalité expiré.

Pour quitter manuellement le mode Muet, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Mode Muet** préprogrammé.
- Appuyez sur le bouton **PTT** d'une entrée.
- Placez brièvement la radio face vers le haut.



REMARQUE :

La fonctionnalité FaceDown s'applique uniquement aux modèles DP3441e.

Les événements suivants se produisent lorsque le mode Muet est désactivé :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- La LED rouge clignotante s'éteint.
- Votre radio active le son et l'état du haut-parleur est restauré.

- Si le délai du mode Muet n'a pas expiré, il est interrompu.



REMARQUE :

L'utilisateur quitte également le mode Muet s'il transmet un signal vocal ou passe sur un canal non programmé.

5.9.13

Gestion de l'urgence

Une alarme d'urgence sert à signaler une situation critique. Vous pouvez déclencher une urgence à tout moment, même en cas d'activité sur le canal actuel.

Dans Capacity Max, la radio réceptrice peut prendre en charge une seule alarme d'urgence à la fois. Si une seconde alarme d'urgence est lancée, elle supprimera la première alarme.

Lorsqu'il reçoit une alarme d'urgence, le destinataire peut choisir de supprimer l'alarme et de quitter la liste des alarmes ou de répondre à l'alarme d'urgence en appuyant sur le bouton **PTT** et en transmettant en mode vocal sans urgence.

Votre revendeur ou administrateur système peut régler la durée de la pression sur le bouton **Urgence** programmé,

sauf pour la pression longue qui est similaire à tous les autres boutons :

Pression courte

Entre 0,05 seconde et 0,75 seconde.

Pression longue

Entre 1,00 seconde et 3,75 secondes.

Le bouton **Urgence** est attribué à la fonction Urgence activée/désactivée. Pour plus d'informations sur les fonctions attribuées au bouton **Urgence**, consultez votre fournisseur local.



REMARQUE :

Si la pression courte sur le bouton **Urgence** est attribuée à l'activation du mode Urgence, la pression longue sur ce bouton **Urgence** est attribuée à la désactivation de ce mode.

Si la pression longue sur le bouton **Urgence** est attribuée à l'activation du mode Urgence, la pression courte sur ce bouton **Urgence** est attribuée à la désactivation de ce mode.

Votre radio prend en charge trois modes d'alarme d'urgence :

- Alarme d'urgence
- Alarme d'urgence avec appel

- Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal

De plus, chaque alarme comporte les options suivantes :

Regular

La radio transmet un signal d'alarme et fournit des indications audio et/ou visuelles.

Silent

La radio transmet un signal d'alarme sans indications audio ni visuelles. La radio reçoit des appels sans qu'aucun son ne soit émis par le haut-parleur jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton **PTT**.

Silencieux avec voix

La radio transmet un signal d'alarme sans indication sonore ou visuelle, mais fait sonner les appels entrants dans le haut-parleur.



REMARQUE :

Une seule des deux alarmes d'urgence ci-dessus peut être attribuée au bouton préprogrammé **Urgence**.

5.9.13.1

Envoi d'alarmes d'urgence

Cette fonction permet d'envoyer une alarme d'urgence, un signal non vocal, qui déclenche un avertissement sur un

groupe de radios. Suivez la procédure pour envoyer des alarmes d'urgence sur votre radio.

Votre radio n'affiche aucune indication audio ni visuelle en mode Urgence lorsqu'elle est définie sur silencieux.

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

La LED passe au vert.



REMARQUE :

Si elle est programmée, la tonalité de recherche d'urgence est émise. Cette tonalité est désactivée lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque la radio quitte le mode Urgence. La tonalité de recherche d'urgence peut être programmée par le fournisseur ou l'administrateur système.

- 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- La tonalité d'urgence est émise.
- La LED clignote en vert.

Si toutes les tentatives ont échoué :

- Une tonalité grave est émise. (Applicable uniquement au modèle PMUE4426B)

La radio quitte le mode Alarme d'urgence.



REMARQUE :

Lorsque la fonction d'alarme d'urgence seulement est configurée, le processus d'urgence ne prend en compte que l'alarme d'urgence. L'urgence se termine à la réception d'un accusé de réception en provenance du système ou lorsque toutes les tentatives d'accès au canal ont échoué.

Aucun appel vocal n'est associé à l'envoi d'une alarme d'urgence lorsque la fonction d'alarme d'urgence uniquement est configurée.

5.9.13.2

Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel

Cette fonctionnalité permet d'envoyer une alarme d'urgence avec appel à un groupe de radios ou une console opérateur. Après accusé de réception par l'infrastructure du groupe, un groupe de radios peut communiquer sur un canal d'urgence programmé.

La radio doit être configurée pour que l'alarme et l'appel d'urgence exécutent un appel d'urgence après le processus d'alarme.

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

La LED passe au vert.



REMARQUE :

Si votre radio est programmée, la tonalité de recherche d'urgence est émise. Cette tonalité est désactivée lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque la radio quitte le mode Urgence.

Si un accusé de réception d'alarme d'urgence est reçu avec succès :

- La tonalité d'urgence est émise.
- La LED clignote en vert.

Si aucun accusé de réception d'alarme d'urgence n'est pas reçu :

- Toutes les tentatives sont épuisées.
- Une tonalité grave est émise.
- La radio quitte le mode Alarme d'urgence.

- Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer une transmission vocale.

La LED passe au vert.

- Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
 - Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

- Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
-

- Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

- Appuyez sur le bouton **Urgence désact.** pour quitter le mode Urgence.



REMARQUE :

Selon la programmation de votre radio, la tonalité Parler autorisé peut être émise. Le revendeur de la radio ou votre administrateur système peut vous fournir d'autres informations sur la manière dont la radio est programmée pour les urgences.

L'initiateur de l'appel d'urgence peut appuyer sur le bouton préprogrammé **Annuler** pour mettre fin à un appel d'urgence en cours. La radio revient à un état d'appel inactif.

5.9.13.3

Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal

Cette fonctionnalité permet d'envoyer une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal à un groupe de radios. Le microphone de votre radio est automatiquement ouvert et vous n'avez plus besoin d'appuyer sur le bouton **PTT** pour

communiquer avec le groupe de radios. Cet état activé du microphone est également appelé « *Micro ouvert* ».

Si le mode Cycle d'urgence est activé sur votre radio, le cycle alternatif entre le *Micro ouvert* et la réception d'appel est activé pendant une durée programmée. En mode Cycle d'urgence, les appels reçus sont entendus dans le haut-parleur.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant la période de réception programmée, vous entendrez la tonalité d'interdiction, indiquant que le bouton **PTT** doit être relâché. La radio ignore le bouton **PTT** et reste en mode Urgence.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant que le micro est *ouvert* et le maintenez enfoncé après expiration de la période *Micro ouvert*, la radio continue d'émettre jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton **PTT**.

Si la demande d'alarme d'urgence échoue, la radio ne tente pas de renvoyer la demande et passe directement en mode d'émission *Micro ouvert*.



REMARQUE :

Il est possible que certains accessoires ne prennent pas en charge le mode *Micro ouvert*. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Suivez la procédure ci-après pour envoyer des alarmes d'urgence suivies d'un appel vocal sur votre radio.

1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

La LED passe au vert.

2 Une fois que la tonalité d'urgence retentit, parlez clairement dans le microphone.

La radio arrête automatiquement l'émission dans les cas suivants :

- Si le mode Cycle d'urgence est activé, la durée du cycle alternatif entre le *Micro ouvert* et la réception d'appel expire.
- Si le mode Cycle d'urgence est désactivé, la période *Micro ouvert* expire.

3 Appuyez sur le bouton **Urgence désactivée** pour quitter le mode Urgence.

5.9.13.4

Réception d'alarmes d'urgence

La radio réceptrice peut prendre en charge une seule alarme d'urgence à la fois. Si une seconde alarme d'urgence est lancée, elle supprimera la première alarme. Suivez la procédure ci-après pour recevoir et afficher des alarmes d'urgence sur votre radio.

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en rouge.



REMARQUE :

Votre radio accuse automatiquement réception de l'alarme d'urgence (si cette fonction est activée).

Vous pouvez couper la tonalité. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **PTT** pour appeler le groupe de radios ayant reçu l'alarme d'urgence.
- Appuyez sur n'importe quel bouton programmable.
- Quittez le mode d'urgence.

5.9.13.5

Sortie du mode d'urgence

Appuyez sur le bouton **Urgence désact.** programmé.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Le signal sonore s'est interrompu.
- La LED rouge s'est éteinte.

5.9.14

Status Message

Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur d'envoyer des messages d'état à d'autres radios.

La liste État rapide est configurée par le biais de CPS-RM et comprend jusqu'à 99 états.

La longueur maximale de chaque message d'état est de 16 caractères.

Si elle est activée, la fonction Synthèse vocale permet à la radio d'énoncer distinctement les messages d'état reçus.



REMARQUE :

La fonctionnalité Synthèse vocale est configurée par le biais de CPS. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

5.9.14.1

Envoi de messages d'état

Pour envoyer un message d'état, procédez comme suit.

Appuyez sur le bouton **Accès direct** préprogrammé.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED s'éteint.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- La LED s'éteint.

5.9.15

Commandes multisites

Ces fonctionnalités s'appliquent lorsque votre canal radio actuel est configuré sur un système Capacity Max.

5.9.15.1

Lancement d'une recherche de site manuelle

Appuyez sur le bouton programmé d'**itinérance de site manuelle**.

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en vert.

Si la radio trouve un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.
- La LED s'éteint.

Si la radio ne parvient pas à trouver un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED s'éteint.

5.9.15.2

Verrouillage site act./désact.

Lorsque cette fonction est activée, la radio effectue une recherche sur le site en cours uniquement. Lorsqu'elle est désactivée, la radio effectue une recherche sur les autres sites en plus du site en cours.

Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage site**.

Si la fonction **Verrou. site** est activée :

- Un signal sonore positif indique que la radio est verrouillée sur le site en cours.

Si la fonction **Verrou. site** est désactivée :

- Un signal sonore négatif indique que la radio n'est pas verrouillée.

5.9.16

Confidentialité

Cette fonction protège les utilisateurs contre les possibilités d'écoute sur un canal par des personnes non autorisées grâce à une solution de brouillage logicielle. Les éléments

de signalisation et d'identification des utilisateurs ne sont pas cryptés.

La fonction de cryptage doit être activée sur le canal pour que la radio puisse émettre en utilisant le cryptage, mais cela n'est pas nécessaire pour recevoir une communication. Lorsque la radio est sur un canal programmé pour utiliser la fonction de cryptage, elle peut toujours recevoir des transmissions en clair.

Votre radio prend en charge le cryptage amélioré.

Pour décrypter une transmission de données ou un appel crypté, votre radio doit avoir la même valeur de clé et le même ID de clé (pour la fonction Cryptage) que la radio en émission.

Si votre radio reçoit un appel brouillé d'une autre valeur de clé et d'ID, vous n'entendez rien (pour la fonction Confidentialité améliorée).

Sur un canal programmé pour utiliser la fonction de cryptage, votre radio peut recevoir des appels en clair ou décryptés, en fonction de sa programmation. De plus, toujours selon sa programmation, votre radio peut émettre ou non une tonalité d'avertissement.

La LED est allumée en vert lorsque la radio émet. Elle clignote rapidement lorsque la radio reçoit une transmission cryptée.



REMARQUE :

Certains modèles de radio ne disposent pas de cette fonction de cryptage, ou proposent une configuration alternative. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

5.9.16.1

Activation/désactivation du cryptage

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver le cryptage sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Cryptage** préprogrammé.

5.9.17

Suppression réponse

Cette fonctionnalité empêche votre radio de répondre aux émissions entrantes.



REMARQUE :

Consultez votre revendeur pour déterminer comment la radio a été programmée.

Si cette fonctionnalité est activée, votre radio ne génère aucune émission sortante en réponse aux émissions entrantes (Vérification radio, Alerte d'appel, Désactiver radio, Écoute déportée, Service d'enregistrement automatique (SEA), Réponse aux messages privés et Signalement de localisation GNSS, par exemple).

Votre radio ne peut pas recevoir d'appels individuels confirmés lorsque cette fonctionnalité est activée. Toutefois, votre radio peut envoyer des émissions manuellement.

5.9.17.1

Activation ou désactivation de la suppression réponse

Pour activer ou désactiver la suppression réponse sur votre radio, procédez comme suit.

Appuyez sur le bouton **Suppr. réponse** préprogrammé.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- Si l'opération échoue :
- Une tonalité d'indication négative est émise.

5.9.18

Blocage à distance/Réactivation

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver toute radio du système. Par exemple, le revendeur ou l'administrateur système peut avoir besoin de désactiver une radio volée pour rendre impossible son utilisation, et la réactiver lorsqu'elle aura été récupérée.

Il est possible de désactiver (bloquer à distance) ou d'activer (réactiver) une radio via la console ou via une commande initiée par une autre radio.

Une fois désactivée, la radio émet une tonalité d'indication négative.

Lorsqu'une radio est bloquée, la radio ne peut pas faire la demande ni recevoir des services autonomes d'utilisateurs sur le système qui exécute la procédure de blocage. Cependant, la radio peut basculer vers un autre système. La radio continue à envoyer des rapports de position GNSS et peut être contrôlée à distance lorsqu'elle a été bloquée.



REMARQUE :

Le revendeur ou l'administrateur système peut désactiver une radio de manière permanente. Reportez-vous à la section [Désactivation d'une radio](#) à la page 76 pour plus d'informations.

5.9.19

Désactivation d'une radio

Cette fonctionnalité est une mesure de sécurité améliorée permettant de limiter l'accès non autorisé à une radio.

Cette fonctionnalité permet de rendre la radio inutilisable. Par exemple, le fournisseur peut vouloir désactiver une radio volée ou égarée afin d'éviter toute utilisation non autorisée.



REMARQUE :

Il est possible de réactiver une radio désactivée uniquement au dépôt de service Motorola Solutions. Contactez votre revendeur pour obtenir de plus amples informations.

5.9.20

Travailleur isolé

Cette fonction envoie une alarme d'urgence lorsque la radio reste inutilisée, par exemple si l'utilisateur n'appuie pas sur un bouton ou ne tourne pas le sélecteur de canal avant l'expiration d'une durée prédéterminée.

Après expiration de ce délai, la radio vous avertit en émettant une tonalité d'indication sonore.

Si vous ne confirmez pas avoir entendu cette tonalité avant expiration du délai de rappel, la radio envoie une alarme d'urgence, selon la programmation du fournisseur.

5.9.21

Verrouillage par mot de passe

Vous pouvez définir un mot de passe pour restreindre l'accès à votre radio. Chaque fois que vous allumez votre radio, vous êtes invité à entrer le mot de passe.

Votre radio prend en charge un mot de passe à 4 chiffres.

Ces boutons fonctionnent comme un pavé numérique pour la saisie du mot de passe :

Bouton de sélection de canal

Positions 1 à 9 : Chiffres 1 à 9

Position 10 : Chiffre 10

Boutons latéraux

Boutons latéraux 1 et 2 : Chiffres 1 et 2.

Lorsqu'elle est verrouillée, votre radio ne peut recevoir aucun appel.

5.9.21.1

Accès par mot de passe à la radio

Allumez votre radio.

- 1 Entrez un mot de passe à quatre chiffres.
 - a Pour entrer le premier chiffre du mot de passe, utilisez le **sélecteur de canal**.
 - b Pour entrer chacun des trois chiffres restants du mot de passe, appuyez sur le bouton latéral 1 ou 2.

- 2 Votre radio vérifie automatiquement la validité du mot de passe lorsque vous entrez le dernier chiffre.

Si vous entrez le mot de passe correctement, la radio s'allume.

Si vous entrez un mot de passe incorrect après la première et la deuxième tentative, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité continue est émise.

Répétez [étape 1](#).

Si vous entrez un mot de passe incorrect après la troisième tentative, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité est émise.
- La LED jaune clignote double.
- Votre radio passe à l'état verrouillé pendant 15 minutes.

Attendez la fin des 15 minutes d'état verrouillé, puis répétez [l'étape 1](#).



REMARQUE :

Si vous éteignez puis rallumez votre radio, ce délai de 15 minutes redémarre.

5.9.21.2

Déverrouillage des radios

Lorsqu'elle est verrouillée, votre radio ne peut recevoir aucun appel. Suivez la procédure ci-après pour déverrouiller votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si la radio est allumée, patientez 15 minutes, puis répétez les étapes de la section [Accès par mot de passe à la radio à la page 77](#) pour accéder à la radio.
- Si la radio est éteinte, allumez-la. Votre radio relance le délai de 15 minutes d'attente en mode verrouillé. Une tonalité est émise. La LED jaune clignote double. Patientez 15 minutes, puis répétez les étapes de la section [Accès par mot de passe à la radio à la page 77](#) pour accéder à la radio.

5.9.22

Bluetooth®

Cette fonction vous permet d'utiliser votre radio avec un appareil (accessoire) Bluetooth par le biais d'une connexion Bluetooth. Votre radio prend en charge les dispositifs Bluetooth de marque Motorola Solutions et d'autres marques disponibles sur le marché.

Bluetooth offre une portée de 10 m avec une visibilité directe. Pour bénéficier de cette portée, aucun obstacle ne doit gêner la communication entre votre radio et votre appareil Bluetooth. Pour assurer une fiabilité optimale, Motorola Solutions recommande de ne pas séparer la radio et l'accessoire.

Lorsque la limite de réception approche, la voix et la qualité sonore se détériorent et les hachures sont de plus en plus fréquentes. Pour corriger ce problème, rapprochez votre radio et votre appareil Bluetooth (à moins de 10 m) afin de retrouver une bonne réception. La fonction Bluetooth de votre radio offre une puissance maximale de 2,5 mW (4 dBm) sur 10 m.

Votre radio peut prendre en charge jusqu'à trois connexions Bluetooth simultanées avec différents types d'appareils Bluetooth. Par exemple, un casque, un scanner, un dispositif capteur et un POD (PTT-Only Device).

Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre appareil Bluetooth pour obtenir plus de détails sur toutes ses fonctionnalités.

Votre radio se connecte à l'appareil compatible Bluetooth à portée et dont la puissance de signal est la plus forte ou qui a déjà été connecté à la radio dans une session précédente. N'éteignez pas votre appareil compatible Bluetooth ou n'appuyez pas sur le bouton de retour à l'accueil pendant la recherche et la connexion, car cela risque d'annuler l'opération.

5.9.23

Programmation par liaison radio

Votre fournisseur peut procéder à la mise à jour à distance, soit sans connexion physique, de votre radio à l'aide de la programmation par liaison radio (OTAP). En outre, certains paramètres peuvent également être configurés par programmation OTAP.

Lorsque votre radio passe en mode OTAP, la LED verte clignote.

Lorsque votre radio reçoit des volumes de données élevés :

- Le canal devient occupé.
- Le fait d'appuyer sur le bouton **PTT** déclenche une tonalité négative.

Une fois la mise à jour de la programmation terminée, une tonalité est émise et votre radio redémarre (elle s'éteint et se rallume).

Si la mise à jour de la programmation échoue, une tonalité est émise et la LED rouge clignote une fois.



REMARQUE :

Si la mise à jour de la programmation échoue, un message indiquant l'échec de la mise à jour logicielle apparaît à chaque démarrage de la radio. Contactez votre fournisseur pour reprogrammer votre radio avec le dernier logiciel afin d'éliminer ce message d'échec.

5.9.24

Fonctionnement Wi-Fi

Cette fonction vous permet de configurer un réseau Wi-Fi et de vous y connecter. Wi-Fi prend en charge les mises à jour du micrologiciel (firmware), du codeplug et des ressources de la radio, par exemple les packs linguistiques et annonces vocales.



REMARQUE :

Cette fonction s'applique uniquement aux modèles DP3441e.

Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®.

Votre radio prend en charge les réseaux Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal et WPA/WPA2-Enterprise.

Réseau Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal

Utilise l'authentification basée sur une clé pré-partagée (mot de passe).

La clé pré-partagée peut être saisie par le biais du menu ou de CPS/RM.

Réseau Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise

Utilise l'authentification basée sur un certificat.

Votre radio doit être pré-configurée avec un certificat.



REMARQUE :

Contactez votre revendeur ou votre administrateur système pour vous connecter à un réseau Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise.

Le bouton programmé **Wi-Fi activé ou désactivé** est attribué par votre revendeur ou administrateur système. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

Selon les besoins de l'utilisateur, il est possible de personnaliser les annonces vocales pour le bouton programmé **Wi-Fi activé ou désactivé** via CPS. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

5.9.24.1

Activation/désactivation du Wi-Fi

Appuyez sur le programmé **Wi-Fi activé ou désactivé**. Une annonce vocale indique l'activation du Wi-Fi ou la désactivation du Wi-Fi.

Appuyez sur le bouton programmé **Requête d'état Wi-Fi** pour être informé de l'état de la connexion par le biais d'une annonce vocale.

Une annonce vocale indique Wi-Fi désactivé, Wi-Fi activé sans connexion ou Wi-Fi activé avec connexion.

5.9.24.2

Connexion à un point d'accès réseau

Lorsque vous activez le Wi-Fi, la radio effectue un balayage et se connecte à un point d'accès réseau.

**REMARQUE :**

Le bouton préprogrammé **Requête d'état Wi-Fi** est attribué par votre revendeur ou administrateur système. Selon les besoins de l'utilisateur, il est possible de personnaliser via CPS les annonces vocales pour le bouton **Requête d'état Wi-Fi** programmé. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

Les points d'accès du réseau Wi-Fi WPA-Enterprise sont préconfigurés. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

5.9.25

Assignment dynamique de numéro de groupe (DGNA)

L'Assignment dynamique de numéro de groupe (DGNA) est une fonction qui permet à la console d'attribuer et de supprimer un nouveau groupe de parole depuis votre radio.

Une fois que la console attribue une DGNA à votre radio, votre radio est en mode DGNA :

- Une tonalité est émise.

Une fois que la console supprime la DGNA de votre radio, votre radio revient au précédent groupe de parole :

- Une tonalité est émise.

En fonction de la programmation de votre radio, vous pouvez afficher, modifier et écouter les canaux originaux des listes de balayage et les groupes de parole non-DGNA.

Lorsque votre radio est en mode DGNA, appuyer sur le bouton PTT vous permet de communiquer uniquement avec le groupe de parole DGNA. Pour communiquer avec le groupe de parole non-DGNA précédent, programmez le bouton **Accès par numérotation rapide**. Voir [Émission d'appels non-DGNA à la page 82](#).



REMARQUE :

Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

5.9.25.1

Émission d'appels DGNA

Lorsque votre radio est en mode DGNA, appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

- Une tonalité DGNA est émise.



REMARQUE :

Si votre radio n'est pas en mode DGNA et que vous appuyez sur le bouton **Accès par numérotation rapide**, la radio émet une tonalité, ce qui indique une erreur.

5.9.25.2

Émission d'appels non-DGNA

- 1 Appuyez sur le bouton **Accès direct** préprogrammé.
 - Une tonalité positive est émise.
 - Une annonce vocale indique « Appel remplacé par numérotation rapide ».



REMARQUE :

Si votre radio n'est pas en mode DGNA et que vous appuyez sur le bouton **Accès par numérotation rapide**, la radio émet une tonalité négative, ce qui indique une erreur.

- Appuyez sur le bouton **PTT** avant qu'une tonalité négative ne soit émise.



REMARQUE :

Appuyer sur la touche PTT après la tonalité émet un appel vers le groupe de parole DGNA.

5.9.25.3

Réception et réponse aux appels DGNA

Lorsque vous recevez un appel DGNA :

- Une tonalité DGNA est émise.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

- Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

- Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

5.10

Secteur public

Ce chapitre présente les fonctions de configuration/infos disponibles sur votre radio.

5.10.1

Activation/désactivation des tonalités/avertissements

Vous pouvez activer et désactiver toutes les tonalités et alertes radio, le cas échéant, sauf les tonalités d'alerte d'urgence. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver les tonalités et avertissements sur votre radio.

Appuyez sur le bouton programmé **Toutes Tnlités/ Avert.**

Si l'opération réussit :

- La tonalité d'indication positive est émise.
- Toutes les tonalités et tous les avertissements sont activés.

Si l'opération échoue :

- La tonalité d'indication négative est émise.
- Toutes les tonalités et tous les avertissements sont désactivés.

5.10.2

Activation/désactivation de l'annonce vocale

Cette fonction permet à la radio d'énoncer par audio la zone ou le canal attribué par l'utilisateur, ou le bouton programmable sur lequel il vient d'appuyer.

L'utilisateur peut personnaliser l'indication audio en fonction de ses besoins. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver l'annonce vocale sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Annonce vocale** programmé.

Si l'opération réussit :

- La tonalité d'indication positive est émise.
- Toutes les tonalités et tous les avertissements sont activés.

Si l'opération échoue :

- La tonalité d'indication négative est émise.
 - Toutes les tonalités et tous les avertissements sont désactivés.
-

5.10.3

Synthèse vocale

La fonction de synthèse vocale peut uniquement être activée par votre fournisseur. Si la synthèse vocale est activée, la fonctionnalité d'annonce vocale est automatiquement désactivée. Si l'annonce vocale est activée, la fonctionnalité de synthèse vocale est automatiquement désactivée.

L'indication audio peut être personnalisée par l'utilisateur.

5.10.3.1

Définition de la synthèse vocale

Suivez la procédure ci-après pour définir la fonctionnalité de synthèse vocale.

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Synthèse vocale** pour écouter le message texte reçu.

5.10.4

Activation/désactivation de l'audio intelligent.

Votre radio ajuste automatiquement le volume audio en fonction du bruit de l'environnement, incluant les sources de bruit mobiles et fixes. Cette fonction est uniquement dédiée à la réception et ne concerne pas l'émission audio. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver l'audio intelligent sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Audio intelligent** préprogrammé.

**REMARQUE :**

Cette fonctionnalité n'est pas disponible pendant une session Bluetooth.

5.10.5

Activation/désactivation de l'amélioration des trilles

Vous pouvez activer cette fonction lorsque vous parlez dans une langue dont de nombreux mots contiennent des trilles alvéolaires (« R » roulé). Suivez la procédure ci-

après pour activer ou désactiver la fonction d'amélioration des sons vibrants sur votre radio.

Appuyez sur le bouton programmé **Amélioration des sons vibrants** pour activer ou désactiver cette fonctionnalité.

Si l'opération réussit :

- La tonalité d'indication positive est émise.
- Toutes les tonalités et tous les avertissements sont activés.

Si l'opération échoue :

- La tonalité d'indication négative est émise.
 - Toutes les tonalités et tous les avertissements sont désactivés.
-

Autres systèmes

Les fonctionnalités à disposition des utilisateurs radio dans ce système sont abordées dans ce chapitre.


6.1


Bouton Push-to-Talk

Le bouton **PTT** (Push-to-talk) comprend deux fonctions de base :


- Pendant un appel, le bouton **PTT** permet à la radio d'émettre vers d'autres radios participant à cet appel. Le microphone est activé lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT**.
- Lorsqu'il n'y a pas d'appel en cours, le bouton **PTT** sert à effectuer un nouvel appel (voir [Appels à la page 44](#)).

Exercez une pression longue sur le bouton **PTT** pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

Si la tonalité d'autorisation ou la tonalité locale PTT  est activée, attendez la fin de la tonalité d'alerte courte avant de parler.

 Si la fonction d'indication de canal libre est activée sur votre radio (programmée par votre revendeur), une brève

tonalité d'alerte est émise lorsque le bouton **PTT** est relâché par le destinataire. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

 Vous entendez une tonalité Interdiction continue si votre appel est interrompu. Vous devez relâcher le bouton **PTT** si vous entendez une tonalité d'interdiction continue.

6.2

Boutons programmables

Votre fournisseur peut programmer les boutons programmables en fonction de la durée de pression, pour vous permettre d'accéder directement à des fonctions radio.

Pression courte

Vous appuyez sur le bouton et relâchez rapidement.

Pression longue

Vous appuyez sur le bouton et vous le maintenez enfoncé pendant la durée programmée.



REMARQUE :

Reportez-vous à [Opération d'urgence à la page 116](#) pour plus d'informations sur la durée programmée du bouton **Urgence**.

6.2.1

Fonctions radio attribuables

Les fonctions radio suivantes peuvent être attribuées à des boutons programmables.

Bascule audio

Permet de basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et le haut-parleur d'un accessoire filaire.

Niveau de la batterie

Indique le niveau de la batterie par le biais de l'indicateur LED.

Commutateur® audio Bluetooth

Bascule le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'accessoire externe Bluetooth.

Connexion Bluetooth

Lance une recherche et établit la connexion Bluetooth.

Déconnexion Bluetooth

Met fin à toutes les connexions Bluetooth établies entre la radio et les périphériques compatibles Bluetooth.

Détection Bluetooth

Active le mode découverte Bluetooth pour votre radio.

Transfert d'appel

Active ou désactive le transfert d'appel.

Annonce de canal

Émet les messages d'annonce vocale de zone et de canal pour le canal courant.

Urgence

Selon la programmation, cette fonction lance ou annule une alarme ou un appel d'urgence.

Audio intelligent

Active ou désactive l'audio intelligent.

Itinérance de site manuelle²

Lance la recherche manuelle de site.

CGA micro

Active ou désactive la commande de gain automatique (CGA) du microphone interne. Non disponible pendant une session Bluetooth.

Écoute

Écoute l'activité sur un canal sélectionné.

Suppression d'un canal nuisible²

Supprime temporairement un canal indésirable dans la liste de balayage, sauf le canal sélectionné. Le canal

² Non applicable à Capacity Plus.

sélectionné correspond à la combinaison de zone ou canal sélectionnée par l'utilisateur à partir de laquelle le balayage a débuté.

Accès par numérotation rapide

Lance directement un appel individuel, téléphonique ou de groupe prédéfini, un avertissement d'appel prédéfini ou un canal désigné prédéfini.

Surveillance permanente²

Écoute le trafic sur un canal sélectionné jusqu'à ce que la fonction soit désactivée.

Phone Exit

Quitte un appel téléphonique.

Confidentialité

Active ou désactive la fonction de cryptage.

Relais/Direct²

Permet de basculer entre l'utilisation d'un relais et la communication directe avec une autre radio.

Réinitialiser le canal d'accueil

Définit un nouveau canal d'accueil.

Éteindre le rappel de canal d'accueil

Désactive le rappel de canal d'accueil.

Balayage³

Active ou désactive le balayage.

Verrouillage site²

Lorsque cette fonction est activée, la radio effectue une recherche sur le site en cours uniquement. Lorsqu'elle est désactivée, la radio effectue une recherche sur les autres sites en plus du site en cours.

Transmettre la clé d'interruption à distance

Met fin à un appel interruptible en cours pour libérer le canal.

Amélioration trille

Active ou désactive l'amélioration des sons vibrants.

Act./désact. Annonce vocale

Active ou désactive l'annonce vocale.

Émission activée par la voix (VOX)

Active ou désactive la voix (VOX).

Wi-Fi

Active et désactive le Wi-Fi.

Basculement de zone

Permet à l'utilisateur de basculer entre la zone 1 et la zone 2.

³ Non applicable à Capacity Plus - Site unique.

6.2.2

Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables

Les fonctions utilitaires ou paramètres radio suivants peuvent être attribués à des boutons programmables.

Tonalités/avertissements

Active ou désactive l'ensemble des tonalités et avertissements.

Niveau de puissance

Passé du niveau d'émission élevé à faible et vice-versa.

6.3

Indicateurs d'état

Ce chapitre présente les indicateurs d'état et les tonalités audio utilisés sur la radio.

6.3.1

Indicateurs LED

Les indicateurs LED signalent l'état opérationnel de votre radio.

Rouge clignotant

La radio indique que la batterie ne correspond pas.⁴

La radio a échoué à l'auto-test au moment de l'allumage.

La radio reçoit une émission d'urgence.

La radio émet alors que son état de batterie est faible.

La radio est hors de portée si elle est configurée avec le système de transpondeur à portée automatique (ARTS, Auto-Range Transponder System).

Le mode Muet est activé.

Vert fixe

La radio est en cours d'allumage.

La radio est en cours d'émission.

La radio envoie un avertissement d'appel ou une transmission urgente.

Indique un niveau de charge complet de la batterie lorsque vous appuyez sur le bouton programmé **Niveau de la batterie**.

Vert clignotant

La radio reçoit un appel ou des données.

⁴ Applicable uniquement aux modèles dotés de la dernière version du logiciel et du matériel.

La radio récupère des transmissions par programmation par liaison radio.

La radio détecte une activité en liaison radio.



REMARQUE :

Cette activité peut affecter ou non le canal programmé de la radio, en raison de la nature du protocole numérique.

Aucun indicateur LED ne s'allume lorsque la radio détecte une activité en liaison radio dans Capacity Plus.

Vert clignotant double

La radio reçoit un appel ou des données cryptés.

Jaune fixe

La radio surveille un canal conventionnel.

La radio est en mode Détection Bluetooth.

Indique un niveau de charge satisfaisant de la batterie lorsque vous appuyez sur le bouton programmé **Niveau de la batterie**.

Jaune clignotant

La radio procède à un balayage d'activité.

La radio doit encore répondre à une alerte d'appel.

La liste de réception flexible de la radio est activée.

Tous les canaux Capacity Plus Multisite sont occupés.

Jaune clignotant double

L'itinérance automatique est activée sur la radio.

La radio recherche activement un nouveau site.

La radio doit encore répondre à un avertissement d'appel de groupe.

La radio est verrouillée.

La radio n'est plus connectée au relais en mode Capacity Plus.

Tous les canaux Capacity Plus sont occupés.

6.3.2

Tonalités

Les tonalités émises sur le haut-parleur de la radio sont décrites ci-après.



Tonalité aiguë



Tonalité grave

6.3.2.1

Tonalités d'indication

Les tonalités d'indication fournissent des indications sonores relatives à l'état de la radio après le déclenchement d'une tâche par l'utilisateur.



Tonalité d'indication positive



Tonalité d'indication négative

6.3.2.2

Tonalités audio

Les tonalités audio vous informent de l'état de la radio ou vous avertissent en cas de réception de données sur celle-ci.

**Tonalité continue**

Son uniforme. Émise en continu jusqu'à la fin de l'état.

**Tonalité périodique**

Tonalité périodique selon la durée programmée. La tonalité est répétée à intervalles réguliers.

**Tonalité répétitive**

Un seul son est répété jusqu'à ce que l'utilisateur le désactive.

**Tonalité momentanée**

Tonalité émise une fois pendant une courte durée définie par la radio.

6.4

Sélection des zones et des canaux

Ce chapitre présente la procédure de sélection d'une zone ou d'un canal sur votre radio. Une zone correspond à un groupe de canaux.

Votre radio prend en charge jusqu'à 32 canaux et 2 zones, avec un maximum de 16 canaux par zone.

Chaque canal peut être programmé avec des fonctionnalités différentes et/ou prendre en charge différents groupes d'utilisateurs.

6.4.1

Sélection des zones

Suivez la procédure ci-après pour sélectionner une zone sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Basculement de zone** préprogrammé.

L'une des tonalités suivantes est émise :

Tonalité d'indication positive

Radio en zone 2.

Tonalité d'indication négative

Radio en zone 1.



REMARQUE :

Pour toutes les radios sans clavier, nous vous recommandons d'activer la fonctionnalité Annonce vocale pour la sélection de zones. La fonction d'annonce vocale peut être activée uniquement via CPS.

6.4.2

Sélection des canaux

Suivez la procédure ci-après pour sélectionner le canal requis sur votre radio.

Tournez le bouton du **sélecteur de canal** pour sélectionner le canal, l'ID de terminal ou l'ID de groupe.

6.5

Appels

Ce chapitre présente les opérations permettant de recevoir, prendre, passer et arrêter des appels.

Vous pouvez sélectionner un alias ou un ID de terminal radio/de groupe une fois que vous avez sélectionné un canal à l'aide de l'une des fonctions suivantes :

Bouton programmé Accès par numérotation rapide

Cette méthode est employée pour les appels de groupe, individuels et téléphoniques uniquement.

Vous ne pouvez attribuer qu'un seul ID à un bouton d'**accès par numérotation rapide** avec une pression courte ou longue sur un bouton programmable.

Bouton programmable

Cette méthode est employée pour les appels téléphoniques uniquement (voir [Émission d'appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable Téléphone à la page 101](#)).



REMARQUE :

Pour décrypter un appel crypté, votre radio doit avoir la même clé privée ou la même valeur de clé et le même ID de clé (programmés par votre fournisseur) que la radio en émission (la radio qui vous appelle).

Reportez-vous à la section [Confidentialité à la page 123](#) pour plus d'informations.

6.5.1

Appels de groupe

Votre radio doit avoir été configurée pour faire partie d'un groupe afin de pouvoir échanger des appels avec un groupe d'utilisateurs.

6.5.1.1



Réponse aux appels de groupe

Pour recevoir un appel provenant d'un groupe d'utilisateurs, votre radio doit être configurée comme membre de ce groupe. Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels de groupe sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel de groupe :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.


1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

-  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
-  Si la fonction Interruption vocale est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour couper le son de

la radio en émission afin de libérer le canal pour pouvoir répondre.

La LED passe au vert.

2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
 -  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

6.5.1.2

Émission d'appels de groupe

Suivez la procédure ci-après pour passer des appels de groupe sur votre radio.


1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif. Voir [Sélection des canaux à la page 92](#) .
 - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.
-

2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.


La LED passe au vert.

3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
 -  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED passe au vert lorsque la radio cible répond.

- 5  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement

lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

6.5.2

Appels individuels

Un appel individuel est un appel provenant d'une radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle.

Il existe deux façons d'établir un appel individuel. La première consiste à établir l'appel après l'exécution d'une vérification de présence, tandis que la deuxième établit l'appel immédiatement. Votre fournisseur ne peut programmer qu'un seul de ces deux types d'établissement d'appel sur votre radio.

Pour contacter un autre poste du système, vous pouvez envoyer une alerte d'appel. Reportez-vous à la section [Fonctionnement de l'avertissement d'appel à la page 113](#) pour plus d'informations.

6.5.2.1



Réponse aux appels individuels

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels individuels sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel individuel :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

-  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
-  Si la fonction Interrupt. émission PTT désactivé déporté est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour arrêter un appel en cours pouvant être interrompu et libérer le canal pour que vous puissiez répondre.

La LED passe au vert.

2 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise.

6.5.2.2

Émission d'appels individuels

Votre radio doit être programmée pour passer un appel individuel. Si cette fonction n'est pas activée, une tonalité d'indication négative est émise lorsque vous lancez l'appel. Suivez la procédure ci-après pour passer des appels individuels sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :


- Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du terminal radio actif.
 - Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.
-

2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.

La LED passe au vert.

3 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

5  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise.

6.5.3

Appels généraux

Un appel général est un appel émis par une radio individuelle à destination de toutes les radios présentes sur le canal sélectionné. Un appel général permet de diffuser des annonces importantes dont les utilisateurs doivent tenir compte. Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre à un appel général.


6.5.3.1

Réception d'appels généraux

Lorsque vous recevez un appel général :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

Il n'y a aucun délai prédéterminé avant la fin d'un appel général.

 Si la fonction d'indication de canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'alerte au moment où le bouton **PTT** de la radio en émission sera relâché. Cette

tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

Vous ne pouvez pas répondre à un appel général.



REMARQUE :

Si vous changez de canal pendant la réception d'un appel général, il sera interrompu. Vous ne pouvez **pas** utiliser les fonctions des boutons programmés avant la fin d'un appel général.

6.5.3.2


Émission d'appels généraux

Votre radio doit être programmée pour que vous puissiez lancer un appel général. Suivez la procédure ci-après pour passer des appels généraux sur votre radio.

- 1 Sélectionnez un canal avec l'alias ou l'ID du groupe Appel général actif.

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.
La LED passe au vert.

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre à un appel général.

6.5.4

Appels sélectifs

Un appel sélectif est un appel provenant d'une radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle. Il s'agit d'un appel individuel sur un système analogique.

6.5.4.1


Réponse aux appels sélectifs

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels sélectifs sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel sélectif :

- La LED clignote en vert.

- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

- 1  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.
-

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel. La LED passe au vert.
-

- 3 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée. Une tonalité est émise.

6.5.4.2

Émission d'appels sélectifs


Votre radio doit être programmée pour que vous puissiez lancer un appel sélectif. Suivez la procédure ci-après pour passer des appels sélectifs sur votre radio.

- 1 Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du terminal radio actif.

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.
La LED passe au vert.

- 3 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
La LED passe au vert lorsque la radio cible répond.

- 5  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre

et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

Une tonalité est émise.

6.5.5

Appels téléphoniques

Un appel téléphonique est un appel émis depuis une radio individuelle vers un téléphone.

Si la fonction d'appel téléphonique n'est pas activée sur votre radio :

- Votre radio désactive le son de l'appel.
- Votre radio revient à l'écran précédent une fois votre appel terminé.

Lors de l'appel téléphonique, votre radio tentera de mettre fin à l'appel dans les cas suivants :

- Vous appuyez sur le bouton **Accès par numérotation rapide** avec le code de libération préconfiguré.
- Vous entrez le code de libération en tant que chiffres supplémentaires.

Pendant l'accès au canal et la transmission du code d'accès/de libération ou des chiffres supplémentaires, votre radio répond uniquement au bouton de commande **Marche/Arrêt**, au bouton de volume et au **sélecteur de canal**. Une tonalité est émise pour chaque entrée non valide.



REMARQUE :

Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

6.5.5.1

Réponse aux appels téléphoniques en appels de groupe

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels téléphoniques en appels de groupe sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel de groupe :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

- 1 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

- 2 L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

Une tonalité est émise.

6.5.5.2

Réponse aux appels téléphoniques en appels individuels

Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels téléphoniques en appels individuels sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel individuel :

- La LED passe au vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

- 1 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
-
- 2 L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.
Une tonalité est émise.
-

6.5.5.3

Réponse aux appels téléphoniques en appels généraux

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel général, vous pouvez répondre à l'appel ou y mettre fin uniquement si un type Appel général a été attribué au canal. Suivez la procédure ci-après pour répondre aux appels téléphoniques en appels généraux sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel général :


- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

Il n'y a aucun délai d'attente prédéterminé avant la fin d'un appel général.

6.5.5.4

Émission d'appels téléphoniques à l'aide du bouton programmable Téléphone

Suivez la procédure ci-après pour passer un appel téléphonique à l'aide du bouton programmable Téléphone.

- 1 Appuyez sur le bouton **Téléphone** préprogrammé
La LED passe au vert. Vous entendez la tonalité de numérotation de l'utilisateur du téléphone.
-
- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
-
- 3  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

Une tonalité est émise lorsque l'utilisateur du téléphone met fin à l'appel. Pendant l'appel, si vous appuyez sur le bouton **Accès direct** avec le code d'aliénation préconfiguré, votre radio tente de mettre fin à l'appel.

6.5.6

Lancement d'une interruption de transmission

Un appel en cours est interrompu si :

- Vous appuyez sur le bouton **PTT Voix**.
 - Vous appuyez sur le bouton **Urgence**.
 - Vous effectuez la transmission de données.
-

6.5.7

Appels vocaux de diffusion

Un appel vocal de diffusion est un appel vocal unidirectionnel provenant d'un utilisateur et destiné à l'ensemble d'un groupe de parole.

La fonction d'appel vocal de diffusion permet uniquement à l'utilisateur à l'origine de l'appel de transmettre au groupe de parole, tandis que les destinataires de l'appel ne peuvent pas répondre (pas de compteur de mise en attente d'appel).

Vous devez programmer votre radio pour pouvoir utiliser cette fonction. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

6.5.7.1

Émission d'appels vocaux de diffusion

Programmer la radio pour émettre des appels vocaux de diffusion.

- 1 Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif.

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED passe au vert.

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.



REMARQUE :

Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre aux appels vocaux de diffusion.



REMARQUE :

Si vous changez de canal pendant la réception d'un appel de diffusion, il sera interrompu. Vous **ne pouvez pas** utiliser les fonctions des boutons programmés avant la fin d'un appel vocal de diffusion.

La radio revient au menu précédent une fois votre appel terminé.

6.5.7.2

Réception d'appels vocaux de diffusion

Lorsque vous recevez un appel vocal de diffusion :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

Il n'y a aucun délai prédéterminé avant la fin d'un appel de diffusion.

Vous ne pouvez pas répondre à un appel de diffusion.

6.5.8

Appels groupés

Un appel groupé est un appel de groupe adressé à l'un des 16 ID de groupe prédéfinis.

Cette fonction est configurée à l'aide du CPS-RM. Un contact pour l'un des ID prédéfinis est requis pour émettre et/ou recevoir un appel groupé. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

6.5.8.1

Émission d'appels groupés

- 1 Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif.

- Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.
La LED passe au vert.
-

- Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
 - Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

- Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La LED passe au vert lorsque la radio cible répond.
Une brève tonalité est émise.

- Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.
L'appelant peut appuyer sur le bouton programmé **Annuler** pour mettre fin à un appel de groupe.

6.5.8.2

Réponse aux appels groupés

Lorsque vous recevez un appel groupé :

- La LED clignote en vert.
- Une brève tonalité est émise.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

- Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
- Si la fonction Interruption vocale est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour couper le son de

la radio en émission afin de libérer le canal pour pouvoir répondre.

La LED passe au vert.

- 2 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

6.5.9

Mode canal voix ouvert (OVCM)

Le mode canal voix ouvert (OVCM) permet à une radio qui n'est pas préconfigurée de fonctionner dans un système spécifique pour émettre et recevoir lors d'un appel de groupe ou d'un appel individuel.

Un appel de groupe OVCM prend également en charge les appels de diffusion. Programmez votre radio pour pouvoir utiliser cette fonction. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

6.5.9.1

Émission d'appels OVCM

Votre radio doit être programmée pour que vous puissiez lancer un appel OVCM. Suivez la procédure ci-après pour passer des appels OVCM sur votre radio.

- 1 Sélectionnez un canal correspondant à l'alias ou à l'ID du groupe actif.
-

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.
La LED passe au vert.
-

- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
 - Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

6.5.9.2

Réponse aux appels OVCM

Lorsque vous recevez un appel OVCM :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
- Si la fonction Interruption vocale est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour couper le son de la radio en émission afin de libérer le canal pour pouvoir répondre.

La LED passe au vert.

2 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

L'appel se termine en l'absence d'activité vocale pendant une période prédéterminée.

6.6

Fonctions avancées

Ce chapitre indique comment utiliser les fonctions disponibles sur votre radio.

Votre revendeur ou administrateur système peut avoir adapté votre radio à vos besoins spécifiques. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

6.6.1

Mode Direct

Cette fonction vous permet de continuer à communiquer lorsque votre relais ne fonctionne pas ou que votre radio se trouve hors de portée du relais mais dans les limites de la portée d'appel des autres radios.

Le paramètre Mode Direct est maintenu même après la mise hors tension.



REMARQUE :

Les systèmes Capacity Plus–Single-Site et Capacity Plus–Multi-Site ainsi que les canaux de fréquences publiques qui sont dans une même fréquence ne prennent pas en charge cette fonction.

6.6.1.1

Basculement entre les modes Relais et Direct

Suivez la procédure ci-après pour passer du mode Relais au mode Direct et inversement sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Relais/Direct** programmé.

L'une des tonalités suivantes est émise :

Tonalité d'indication positive

La radio est en mode direct.

Tonalité d'indication négative

La radio est en mode relais.

6.6.2

Fonctionnalité d'écoute

Cette fonctionnalité d'écoute vous permet de vérifier qu'un canal est libre avant d'émettre.

**REMARQUE :**

Les systèmes Capacity Plus Monosite et Capacity Plus Multisite ne prennent pas en charge cette fonction.

6.6.2.1

Écoute de canaux

Suivez la procédure ci-après pour écouter des canaux.

- 1 Exercez une pression longue sur le bouton **Écoute** programmé.

S'il y a de l'activité sur le canal écouté, vous entendez une activité radio ou un « bruit blanc ». Si ce canal écouté est libre, vous entendez le silence total.

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.
-

6.6.2.2

Écoute permanente

La fonction d'écoute permanente permet de surveiller en continu l'activité d'un canal sélectionné.

**REMARQUE :**

cette fonction ne s'applique pas dans Capacity Plus.

6.6.2.2.1

Activation/désactivation de l'écoute permanente

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la fonction d'écoute permanente sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Écoute permanente** programmé.

Lorsque la radio entre dans ce mode :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- La LED rouge s'allume.

Lorsque la radio quitte ce mode :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- La LED jaune s'éteint.

6.6.3

Rappel de canal d'accueil

Cette fonctionnalité fournit un rappel lorsque la radio n'est pas définie sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps.

Si cette fonction est activée via le CPS, lorsque votre radio n'est pas définie sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps, les événements suivants se produisent régulièrement :

- L'annonce et la tonalité de rappel de canal d'accueil sont émises.

Vous pouvez répondre au rappel en effectuant l'une des actions suivantes :

- Retournez au canal d'accueil.
- Désactivez temporairement le rappel en utilisant le bouton programmable.
- Définissez un nouveau canal d'accueil à l'aide du bouton programmable.

6.6.3.1

Désactivation du rappel de canal d'accueil

Lorsque le rappel du canal d'accueil se déclenche, vous pouvez le désactiver temporairement.

Appuyez sur le bouton programmé **Couper le rappel du canal d'accueil**.

6.6.3.2

Définition de nouveaux canaux d'accueil

Lorsque le rappel de canal d'accueil se déclenche, vous pouvez définir un nouveau canal d'accueil.

Appuyez sur le bouton programmable **Réinitialiser le canal d'accueil** pour définir le canal actuel en tant que nouveau canal d'accueil.

6.6.4

Écoute ambiance

Cette fonction permet de mettre sous tension le microphone d'une radio cible par le biais d'un alias ou d'un ID de terminal. Vous pouvez utiliser cette fonction pour écouter à distance l'activité dans l'environnement de la radio cible.

Il existe deux types d'écoute d'ambiance :

- Écoute ambiance sans authentification
- Écoute ambiance avec authentification

L'écoute d'ambiance authentifiée est une fonctionnalité disponible à l'achat. En mode d'écoute d'ambiance

authentifiée, une vérification est requise lorsque votre radio allume le microphone d'une radio cible.

Lorsque votre radio active cette fonctionnalité sur une radio cible disposant de l'authentification utilisateur, une phrase de passe est requise. La phrase de passe est préprogrammée dans la radio cible via CPS.

La radio et la radio cible doivent être programmées pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité.

Cette fonctionnalité s'arrête après une durée programmée ou lorsque la radio cible est utilisée.

6.6.4.1

Déclenchement de l'Écoute ambiance

Suivez la procédure ci-après pour déclencher une écoute à distance sur votre radio.

- 1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Écoute ambiance**.

- 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.

6.6.5

Listes de balayage

Les listes de balayage sont créées et attribuées à des canaux ou groupes spécifiques. Votre radio recherche une activité vocale en balayant la séquence des canaux ou groupes spécifiée dans la liste de balayage.

Votre radio peut prendre en charge jusqu'à 250 listes de balayage, chacune comptant au maximum 16 membres.

Chaque liste de balayage peut contenir des entrées analogiques et numériques.



REMARQUE :

Les systèmes Capacity Plus ne prennent pas en charge cette fonction.

6.6.6

Balayage

Lorsque vous exécutez un balayage, votre radio fait défiler la liste de balayage programmé du canal actuel à la recherche d'activité vocale.



REMARQUE :

Les systèmes Capacity Plus ne prennent pas en charge cette fonction.

Pendant un balayage en mode double (analogique et numérique), si vous êtes en train de communiquer sur un canal numérique, et que votre radio détecte et s'arrête sur un canal analogique, elle passe automatiquement du mode numérique au mode analogique pendant la durée de l'appel. Elle effectue également cette opération en sens inverse.

Vous pouvez lancer un balayage de deux manières différentes :

Balayage du canal principal (manuel)

Votre radio balaie tous les canaux ou groupes de la liste. Lorsque votre radio passe en mode de balayage, elle peut, selon sa configuration, commencer automatiquement par le dernier canal/groupe actif balayé ou par le canal sur lequel le balayage a démarré.

Balayage auto (automatique)

Votre radio lance automatiquement le balayage dès que vous sélectionnez un canal ou groupe sur lequel la fonction de balayage automatique est activée.

6.6.6.1

Activation/désactivation du balayage

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver le balayage sur votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton programmé **Balayage** pour activer ou désactiver cette fonction.
 - Tournez le **bouton du sélecteur de canal** pour sélectionner un canal programmé avec une liste de balayage.
-

6.6.6.2

Réponse aux transmissions pendant un balayage


Pendant le balayage, votre radio s'arrête sur un canal/ groupe sur lequel elle détecte de l'activité. Elle reste sur ce canal pendant une durée programmée appelée « temps de maintien ». Suivez la procédure ci-après pour répondre à des transmissions pendant un balayage.

- 1  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement

lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pendant le délai de maintien.

La LED passe au vert.

- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
 -  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

- 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.

La radio reprend le balayage d'autres canaux ou groupes si vous ne répondez pas pendant le temps de maintien.

6.6.6.3

Suppression des canaux nuisibles

Si un canal génère constamment du bruit ou des appels indésirables (pouvant donc être qualifié de « canal nuisible »), vous pouvez temporairement le supprimer de la liste de balayage. Cette fonction ne peut pas être appliquée au canal désigné comme canal sélectionné. Suivez la procédure ci-après pour supprimer des canaux nuisibles sur votre radio.

- 1 Lorsque votre radio se verrouille sur un canal indésirable ou nuisible, appuyez sur le bouton programmé de **suppression de canal nuisible** jusqu'à ce qu'une tonalité soit émise.
- 2 Relâchez le bouton programmé **Suppression de canal nuisible**.
Le canal nuisible est supprimé.

6.6.6.4

Restauration des canaux nuisibles

Suivez la procédure ci-après pour restaurer des canaux nuisibles sur votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Mettez la radio hors tension, puis de nouveau sous tension.
- Arrêtez et redémarrez le balayage à l'aide du menu ou du bouton programmé **Balayage**.
- Changez de canal à l'aide du **sélecteur de canal**.

6.6.7

Balayage avec sélection

automatique



La fonction de balayage avec sélection automatique vous procure une couverture remarquablement étendue dans les zones où plusieurs stations de base émettent des informations identiques sur différents canaux analogiques.

Votre radio balaie les canaux analogiques de ces stations de base et applique un processus de sélection automatique (voting) pour sélectionner le signal le plus puissant. Ensuite, votre radio reçoit les transmissions de cette station de base.

Pendant un balayage avec sélection automatique, la LED clignote en jaune.

Pour répondre à une transmission pendant un balayage avec sélection automatique, reportez-vous à la section [Réponse aux transmissions pendant un balayage à la page 111](#).

6.6.8

Paramètres des indicateurs d'appel

Cette fonction vous permet de configurer les sonneries des appels ou des messages texte.

6.6.8.1

Volume croissant de la tonalité des alarmes

Votre radio peut être programmée par votre revendeur pour vous avertir en permanence lorsqu'un appel radio reste sans réponse. Votre radio augmente automatiquement le volume de la tonalité pendant une période prédéterminée. Cette fonction est appelée Avert. croissant.

6.6.9

Fonctionnement de l'avertissement d'appel

La fonction d'avertissement d'appel vous permet de demander à un utilisateur de vous rappeler.

Cette fonctionnalité est accessible via un bouton programmé d'**accès par numérotation rapide**.

6.6.9.1

Réponse aux avertissements d'appels

Lorsque vous recevez un avertissement d'appel :

- Une tonalité répétitive est émise.
- La LED clignote en jaune.

Appuyez sur le bouton **PTT** dans les 4 secondes suivant la réception de la page Alerte d'appel pour répondre à l'appel individuel.

6.6.9.2

Émission d'avertissements d'appel

Suivez la procédure ci-après pour émettre des avertissements d'appel sur votre radio.

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide**.

La LED passe au vert.

- 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'accusé de réception de l'avertissement d'appel est reçu, une tonalité d'indication positive retentit.

Si l'accusé de réception de l'avertissement d'appel n'est pas reçu, une tonalité d'indication négative retentit.

6.6.10

Mode Muet

Le mode Muet vous permet de couper le son de tous les indicateurs sonores de la radio.

Lorsque le mode Muet activé, le son de tous les indicateurs sonores est coupé, à l'exception des fonctionnalités de priorité supérieure telles que les opérations d'urgence.

Lorsque vous quittez le mode Muet, la radio recommence à émettre les transmissions audio et les tonalités en cours.



IMPORTANT :

Vous pouvez activer soit la fonctionnalité Face vers le bas, soit la fonctionnalité PTI/DATI. Il est impossible d'activer les deux fonctionnalités en même temps.

6.6.10.1

Activation du mode Muet

Pour activer le mode Muet, procédez comme suit.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Accédez à cette fonctionnalité via le bouton **Mode Muet** programmé.
- Accédez à cette fonctionnalité en plaçant brièvement la radio face vers le bas.

Selon le modèle de la radio, la fonctionnalité FaceDown peut être activée via le menu de la radio ou par l'administrateur système. Consultez votre

fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.



IMPORTANT :

L'utilisateur peut activer soit la fonctionnalité PTI/DATI, soit la fonctionnalité FaceDown. Il est impossible d'activer les deux fonctionnalités en même temps.



REMARQUE :

La fonctionnalité FaceDown s'applique uniquement aux modèles DP3441e.

Les événements suivants se produisent lorsque le mode Muet est activé :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED rouge commence à clignoter et cesse de clignoter une fois que l'utilisateur quitte le mode Muet.
- Le son de la radio est désactivé.
- Le compte à rebours de la durée configurée pour le délai du mode Muet commence.

6.6.10.2

Sortie du mode Muet

Le mode Muet prend fin automatiquement une fois le délai défini pour cette fonctionnalité expiré.

Pour quitter manuellement le mode Muet, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Mode Muet** préprogrammé.
- Appuyez sur le bouton **PTT** d'une entrée.
- Placez brièvement la radio face vers le haut.



REMARQUE :

La fonctionnalité FaceDown s'applique uniquement aux modèles DP3441e.

Les événements suivants se produisent lorsque le mode Muet est désactivé :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- La LED rouge clignotante s'éteint.
- Votre radio active le son et l'état du haut-parleur est restauré.

- Si le délai du mode Muet n'a pas expiré, il est interrompu.



REMARQUE :

L'utilisateur quitte également le mode Muet s'il transmet un signal vocal ou passe sur un canal non programmé.

6.6.11

Opération d'urgence

Une alarme d'urgence sert à signaler une situation critique. Vous pouvez déclencher une urgence à tout moment, même en cas d'activité sur le canal actuel.

Votre fournisseur peut régler la durée de la pression sur le bouton **Urgence** programmé, sauf pour la pression longue qui est similaire à tous les autres boutons :

Pression courte

Entre 0,05 seconde et 0,75 seconde.

Pression longue

Entre 1,00 seconde et 3,75 secondes.

Le bouton **Urgence** est attribué à la fonction Urgence activée/désactivée. Pour plus d'informations sur les fonctions attribuées au bouton **Urgence**, consultez votre fournisseur local.




REMARQUE :

Si une pression courte sur le bouton **Urgence** active le mode Urgence, alors une pression longue le désactive.

Si une pression longue sur le bouton **Urgence** active le mode Urgence, alors une pression courte le désactive.

Votre radio prend en charge trois modes d'alarme d'urgence :

- Alarme d'urgence
- Alarme d'urgence avec appel
- Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal 



REMARQUE :

Une seule des deux alarmes d'urgence ci-dessus peut être attribuée au bouton préprogrammé **Urgence**.

De plus, chaque alarme comporte les options suivantes :

Normal

La radio transmet un signal d'alarme et fournit des indications audio et/ou visuelles.

Silencieux

La radio transmet un signal d'alarme sans indications audio ni visuelles. La radio reçoit des appels sans

qu'aucun son ne soit émis par le haut-parleur jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton **PTT**.

Silencieux avec voix

La radio transmet un signal d'alarme sans indications audio ni visuelles, mais permet l'écoute d'appels entrants dans le haut-parleur.

6.6.11.1

Réception d'alarmes d'urgence

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en rouge.

Vous pouvez couper la tonalité. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **PTT** pour appeler le groupe de radios ayant reçu l'alarme d'urgence.
- Appuyez sur n'importe quel bouton programmable.
- Quittez le mode d'urgence.



REMARQUE :

Votre radio accuse automatiquement réception de l'alarme d'urgence (si cette fonction est activée).

Pour revenir à l'écran d'accueil, procédez comme suit :

- Appuyez sur .
- Appuyez sur  ou sur  pour atteindre Oui.
- Appuyez sur  pour valider la sélection.

La radio revient à l'écran d'accueil et l'écran affiche l'icône Urgence.

6.6.11.2

Sortie du mode d'urgence après réception d'une alarme d'urgence

Pour quitter le mode Urgence après réception d'une alarme d'urgence, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Changez de canal.
- Appuyez sur le bouton **Urgence Désact.**

- Éteignez la radio.

6.6.11.3

Envoi d'alarmes d'urgence

Cette fonction permet d'envoyer une alarme d'urgence, un signal non vocal, qui déclenche un avertissement sur un groupe de radios. Votre radio n'affiche aucune indication audio ni visuelle en mode Urgence lorsqu'elle est définie sur silencieux.

Suivez la procédure ci-après pour envoyer des alarmes d'urgence sur votre radio.

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

La LED passe au vert.



REMARQUE :

Si elle est programmée, la tonalité de recherche d'urgence est émise. Cette tonalité est désactivée lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque la radio quitte le mode Urgence. La tonalité de recherche d'urgence peut être programmée via CPS.

- 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- La tonalité d'urgence est émise.
- La LED clignote en rouge.

Si toutes les tentatives ont échoué :

- Une tonalité grave est émise.

La radio quitte le mode Alarme d'urgence.

6.6.11.4

Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel

Cette fonctionnalité permet d'envoyer une alarme d'urgence avec appel à un groupe de radios. Après accusé de réception par l'une des radios du groupe, le groupe de radios peut communiquer sur un canal d'urgence programmé.

Suivez la procédure ci-après pour envoyer des alarmes d'urgence avec un appel sur votre radio.

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

La LED passe au vert.



REMARQUE :

Si elle est programmée, la tonalité de recherche d'urgence est émise. Cette tonalité est désactivée lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque la radio quitte le mode Urgence. La tonalité de recherche d'urgence peut être programmée par le revendeur ou l'administrateur système.


-
- 2 Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :


- La tonalité d'urgence est émise.
 - La LED clignote en rouge.
-

- 3 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel.
La LED passe au vert.
-

- 4 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si cette fonction est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
 -  Attendez la fin de la tonalité locale **PTT** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

- 5 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter votre interlocuteur.
-

- 6  Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le bouton **PTT** de la radio émettrice sera relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel.
-

- 7 Pour quitter le mode Urgence une fois l'appel terminé, appuyez sur le bouton **Urgence désact.**

Si vous n'appuyez pas sur le bouton **Urgence désact.** pour quitter le mode Urgence, la LED rouge clignote et la radio reste en mode Urgence.

6.6.11.5

Alarmes d'urgence suivies d'un appel vocal

Cette fonctionnalité permet d'envoyer une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal à un groupe de radios. Le microphone de votre radio est automatiquement ouvert et vous n'avez plus besoin d'appuyer sur le bouton **PTT** pour communiquer avec le groupe de radios. Cet état activé du microphone est également appelé « *Micro ouvert* ».

Si le mode Cycle d'urgence est activé sur votre radio, le cycle alternatif entre le *Micro ouvert* et la réception d'appel est activé pendant une durée programmée. En mode Cycle d'urgence, les appels reçus sont entendus dans le haut-parleur.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant la période de réception programmée, vous entendrez la tonalité d'interdiction, indiquant que le bouton **PTT** doit être relâché. La radio ignore le bouton **PTT** et reste en mode Urgence.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant que le micro est *ouvert* et le maintenez enfoncé après expiration de la période *Micro ouvert*, la radio continue d'émettre jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton **PTT**.

Si la demande d'alarme d'urgence échoue, la radio ne tente pas de renvoyer la demande et passe directement en mode d'émission *Micro ouvert*.



REMARQUE :

Il est possible que certains accessoires ne prennent pas en charge le mode *Micro ouvert*. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

6.6.11.6

Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

La LED passe au vert.

- 2 Une fois que la tonalité d'urgence retentit, parlez clairement dans le microphone.

La radio arrête automatiquement l'émission dans les cas suivants :

- Si le mode Cycle d'urgence est activé, la durée du cycle alternatif entre le *Micro ouvert* et la réception d'appel expire.
- Si le mode Cycle d'urgence est désactivé, la période *Micro ouvert* expire.

- 3 Appuyez sur le bouton **Urgence désact.** pour quitter le mode Urgence.

La radio revient à l'écran d'accueil.

6.6.11.7

Relance d'un mode Urgence

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Changez de canal pendant que la radio est en mode Urgence.



REMARQUE :

Vous pouvez relancer le mode Urgence uniquement si vous activez l'alarme d'urgence sur le nouveau canal.

- Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée** pendant que la radio est en train d'activer le mode Urgence ou d'émettre en mode Urgence.


La radio quitte alors le mode Urgence avant de le relancer.

6.6.11.8

Sortie du mode Urgence après envoi d'une alarme d'urgence

Cette fonction concerne uniquement la radio qui envoie l'alarme d'urgence.

Votre radio sortira du mode Urgence dans les cas suivants :

- La radio reçoit un accusé de réception (alarme d'urgence uniquement).
-  Un télégramme de sortie d'urgence est reçu.
- La radio a utilisé le nombre total de tentatives d'envoi d'une alarme.

- Éteignez votre radio, puis rallumez-la si elle a été programmée pour rester sur le canal désigné Urgence, même après la réception d'un accusé de réception.



REMARQUE :

si votre radio s'éteint, le mode Urgence est annulé. Le mode Urgence ne sera pas automatiquement rétabli à la prochaine mise sous tension de la radio.

Suivez la procédure ci-après pour désactiver le mode Urgence sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Urgence désact.** programmé.

6.6.12

Fonction de détresse



REMARQUE :

La fonction PTI/DATI s'applique uniquement aux modèles DP3441e.

Cette fonction déclenche une urgence en cas de changement dans le mouvement de la radio, tel que l'inclinaison, le mouvement ou l'absence de mouvement de la radio sur une période prédéfinie.

Lorsqu'un changement de mouvement de la radio survient pendant une durée programmée, la radio avertit l'utilisateur une première fois en émettant une indication sonore indiquant qu'un changement de mouvement est détecté.

Si l'utilisateur ne confirme pas qu'il a entendu cette tonalité en appuyant sur l'une des touches avant expiration du délai de rappel, la radio envoie une alarme ou un appel d'urgence. Vous pouvez programmer le délai de rappel à l'aide du CPS.

6.6.12.1

Activation/désactivation de la fonction PTI/DATI



REMARQUE :

Le bouton programmé **PTI/DATI** et les paramètres PTI/DATI sont configurés via le CPS. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

Si vous désactivez la fonction PTI/DATI, la tonalité d'alerte programmée est répétée jusqu'à ce que la fonction soit activée. Une tonalité de défaillance de l'appareil est émise si la fonction PTI/DATI échoue lors de la mise sous tension. La tonalité de défaillance de l'appareil continue de

se faire entendre jusqu'à ce que la radio reprenne un fonctionnement normal.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction en effectuant l'opération suivante :

- Appuyez sur le bouton programmé **PTI/DATI** pour activer ou désactiver cette fonction.

6.6.13

Confidentialité

Cette fonction protège les utilisateurs contre les possibilités d'écoute sur un canal par des personnes non autorisées grâce à une solution de brouillage logicielle. Les éléments de signalisation et d'identification des utilisateurs ne sont pas cryptés.

La fonction de cryptage doit être activée sur le canal pour que la radio puisse émettre en utilisant le cryptage, mais cela n'est pas nécessaire pour recevoir une communication. Lorsque la radio est sur un canal programmé pour utiliser la fonction de cryptage, elle peut toujours recevoir des transmissions en clair.

Certains modèles de radio ne disposent pas de la fonction de cryptage ou proposent une autre configuration.

Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Votre radio prend en charge les types de cryptage suivants, mais un seul peut lui être attribué :

- Cryptage de base
- Cryptage amélioré

Pour décrypter un appel voix ou données protégé par la fonction de cryptage, votre radio doit avoir la même clé de cryptage (pour la fonction Cryptage basique) ou la même valeur de clé et le même ID de clé (pour la fonction Cryptage amélioré) que la radio en émission.

Si votre radio reçoit un appel crypté qui utilise une clé de confidentialité différente ou une valeur de clé et un ID de clé différents, vous entendez une émission brouillée (Confidentialité de base) ou aucun son (Confidentialité améliorée).

Sur un canal programmé pour utiliser la fonction de cryptage, votre radio peut recevoir des appels en clair ou décryptés, en fonction de sa programmation. De plus, toujours selon sa programmation, votre radio peut émettre ou non une tonalité d'avertissement.

La LED est allumée en vert lorsque la radio émet. Elle clignote rapidement lorsque la radio reçoit une transmission cryptée.

6.6.13.1

Activation/désactivation du cryptage

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver le cryptage sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Cryptage** préprogrammé.

6.6.14

Suppression réponse

Cette fonctionnalité empêche votre radio de répondre aux émissions entrantes.



REMARQUE :

Consultez votre revendeur pour déterminer comment la radio a été programmée.

Si cette fonctionnalité est activée, votre radio ne génère aucune émission sortante en réponse aux émissions entrantes (Vérification radio, Alerte d'appel, Désactiver radio, Écoute déportée, Service d'enregistrement automatique (SEA), Réponse aux messages privés et Signalement de localisation GNSS, par exemple).

Votre radio ne peut pas recevoir d'appels individuels confirmés lorsque cette fonctionnalité est activée.

Toutefois, votre radio peut envoyer des émissions manuellement.

6.6.14.1

Activation ou désactivation de la suppression réponse

Pour activer ou désactiver la suppression réponse sur votre radio, procédez comme suit.

Appuyez sur le bouton **Suppr. réponse** préprogrammé.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.

6.6.15

Commandes multisites



Votre radio peut rechercher des sites et passer d'un site à un autre lorsque le signal est faible ou que votre radio ne parvient à détecter aucun signal émis par le site actuel.

Lorsque le signal est élevé, la radio reste sur le site actuel.

Ce paramètre s'applique lorsque le canal actuel de votre radio est configuré sur un système IP Site Connect ou Capacity Plus - Multisite.

Votre radio peut effectuer l'une des recherches de site suivantes :

- Recherche de site automatique
- Recherche de site manuelle

Si le canal actuel est un canal multisite auquel est rattaché une liste d'itinérance, s'il est hors de portée et si le site est déverrouillé, la radio effectue également une recherche de site automatique.

6.6.15.1

Lancement d'une recherche de site manuelle

Appuyez sur le bouton programmé d'**itinérance de site manuelle**.

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en vert.

Si la radio trouve un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.
- La LED s'éteint.

Si la radio ne parvient pas à trouver un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED s'éteint.

6.6.15.2

Verrouillage site act./désact.

Lorsque cette fonction est activée, la radio effectue une recherche sur le site en cours uniquement. Lorsqu'elle est

désactivée, la radio effectue une recherche sur les autres sites en plus du site en cours.

Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage site**.

Si la fonction **Verrou. site** est activée :

- Un signal sonore positif indique que la radio est verrouillée sur le site en cours.

Si la fonction **Verrou. site** est désactivée :

- Un signal sonore négatif indique que la radio n'est pas verrouillée.

6.6.16


Lone Worker

Cette fonction envoie une alarme d'urgence lorsque la radio reste inutilisée, par exemple si l'utilisateur n'appuie pas sur un bouton ou ne sélectionne pas de canal pendant une durée prédéterminée.

Après expiration de ce délai, la radio vous avertit en émettant une tonalité d'indication sonore.

Si vous ne confirmez pas avoir entendu cette tonalité en appuyant sur l'une des touches avant l'expiration du délai de rappel, la radio envoie une alarme d'urgence.

Une seule alarme d'urgence peut être associée à cette fonction :

- Alarme d'urgence
- Alarme d'urgence avec appel
- Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal 

La radio reste en mode Urgence et autorise les messages vocaux jusqu'à la prochaine action de l'utilisateur.

Consultez la section [Opération d'urgence à la page 116](#) pour en savoir plus sur la désactivation du mode Urgence.



REMARQUE :

Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

6.6.17

Verrouillage par mot de passe

Vous pouvez définir un mot de passe pour restreindre l'accès à votre radio. Chaque fois que vous allumez votre radio, vous êtes invité à entrer le mot de passe.

Votre radio prend en charge un mot de passe à 4 chiffres.

Ces boutons fonctionnent comme un pavé numérique pour la saisie du mot de passe :

Bouton de sélection de canal

Positions 1 à 9 : Chiffres 1 à 9

Position 10 : Chiffre 10

Boutons latéraux

Boutons latéraux 1 et 2 : Chiffres 1 et 2.

Lorsqu'elle est verrouillée, votre radio ne peut recevoir aucun appel.

6.6.17.1

Accès par mot de passe à la radio

Allumez votre radio.

- 1 Entrez un mot de passe à quatre chiffres.
 - a Pour entrer le premier chiffre du mot de passe, utilisez le **sélecteur de canal**.
 - b Pour entrer chacun des trois chiffres restants du mot de passe, appuyez sur le bouton latéral 1 ou 2.

- 2 Votre radio vérifie automatiquement la validité du mot de passe lorsque vous entrez le dernier chiffre.

Si vous entrez le mot de passe correctement, la radio s'allume.

Si vous entrez un mot de passe incorrect après la première et la deuxième tentative, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité continue est émise.

Répétez [étape 1](#).

Si vous entrez un mot de passe incorrect après la troisième tentative, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité est émise.
- La LED jaune clignote double.
- Votre radio passe à l'état verrouillé pendant 15 minutes.

Attendez la fin des 15 minutes d'état verrouillé, puis répétez l'[étape 1](#).



REMARQUE :

Si vous éteignez puis rallumez votre radio, ce délai de 15 minutes redémarre.

6.6.17.2

Déverrouillage des radios

Lorsqu'elle est verrouillée, votre radio ne peut recevoir aucun appel. Suivez la procédure ci-après pour déverrouiller votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si la radio est allumée, patientez 15 minutes, puis répétez les étapes de la section [Accès par mot de passe à la radio à la page 77](#) pour accéder à la radio.
- Si la radio est éteinte, allumez-la. Votre radio relance le délai de 15 minutes d'attente en mode verrouillé. Une tonalité est émise. La LED jaune clignote double.

Patiencez 15 minutes, puis répétez les étapes de la section [Accès par mot de passe à la radio à la page 77](#) pour accéder à la radio.

6.6.18

Bluetooth®

Cette fonction vous permet d'utiliser votre radio avec un appareil (accessoire) Bluetooth par le biais d'une connexion Bluetooth. Votre radio prend en charge les dispositifs Bluetooth de marque Motorola Solutions et d'autres marques disponibles sur le marché.

Bluetooth offre une portée de 10 m avec une visibilité directe. Pour bénéficier de cette portée, aucun obstacle ne doit gêner la communication entre votre radio et votre appareil Bluetooth. Pour assurer une fiabilité optimale, Motorola Solutions recommande de ne pas séparer la radio et l'accessoire.

Lorsque la limite de réception approche, la voix et la qualité sonore se détériorent et les hachures sont de plus en plus fréquentes. Pour corriger ce problème, rapprochez votre radio et votre appareil Bluetooth (à moins de 10 m) afin de retrouver une bonne réception. La fonction Bluetooth de votre radio offre une puissance maximale de 2,5 mW (4 dBm) sur 10 m.

Votre radio peut prendre en charge jusqu'à trois connexions Bluetooth simultanées avec différents types d'appareils Bluetooth. Par exemple, un casque, un scanner, un dispositif capteur et un POD (PTT-Only Device).

Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre appareil Bluetooth pour obtenir plus de détails sur toutes ses fonctionnalités.

Votre radio se connecte à l'appareil compatible Bluetooth à portée et dont la puissance de signal est la plus forte ou qui a déjà été connecté à la radio dans une session précédente. N'éteignez pas votre appareil compatible

Bluetooth ou n'appuyez pas sur le bouton de retour à l'accueil pendant la recherche et la connexion, car cela risque d'annuler l'opération.

6.6.18.1

Connexion à des appareils Bluetooth

Pour vous connecter à des appareils Bluetooth, procédez comme suit.

Allumez votre appareil Bluetooth et mettez-le en mode Appariement.

Appuyez sur le bouton programmé **Connexion Bluetooth**.

D'autres étapes peuvent être nécessaires sur votre appareil Bluetooth pour terminer l'appariement avec votre radio. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre appareil Bluetooth.

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en jaune.

Attendez l'accusé de réception.

Si l'opération réussit :

- Une tonalité d'indication positive est émise.

Si l'opération échoue :

- Une tonalité d'indication négative est émise.

6.6.18.2

Déconnexion d'appareils Bluetooth

Pour vous déconnecter d'appareils Bluetooth, procédez comme suit.

Appuyez sur le bouton programmé **Déconnexion Bluetooth**.

Une tonalité d'indication positive est émise lorsque l'appareil est déconnecté.

6.6.18.3

Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'appareil Bluetooth

Suivez la procédure ci-après pour basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'appareil Bluetooth externe.

Appuyez sur le bouton programmé **Commutateur audio Bluetooth**.

Un signal sonore est émis lorsque le cheminement du son a été modifié.

6.6.19

Système de transpondeur à portée

automatique



Le système de transpondeur à portée automatique (ARTS, Auto-Range Transponder System) est une fonction analogique conçue pour vous informer lorsque votre radio est hors de portée d'autres radios équipées de la fonction ARTS.

Les radios équipées de la fonction ARTS transmettent ou reçoivent des signaux régulièrement pour confirmer qu'elles sont à portée les unes des autres.

Votre radio assure l'indication des états comme suit :

Première alerte

Une tonalité est émise.

Alerte ARTS à portée

Si ce type d'avertissement est programmé, une tonalité est émise.

Alerte ARTS hors portée

Une tonalité est émise. La LED clignote rapidement en rouge.



REMARQUE :

Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

6.6.20

Programmation par liaison radio

Votre fournisseur peut procéder à la mise à jour à distance, soit sans connexion physique, de votre radio à l'aide de la programmation par liaison radio (OTAP). En outre, certains

paramètres peuvent également être configurés par programmation OTAP.

Lorsque votre radio passe en mode OTAP, la LED verte clignote.

Lorsque votre radio reçoit des volumes de données élevés :

- Le canal devient occupé.
- Le fait d'appuyer sur le bouton **PTT** déclenche une tonalité négative.

Une fois la mise à jour de la programmation terminée, une tonalité est émise et votre radio redémarre (elle s'éteint et se rallume).

Si la mise à jour de la programmation échoue, une tonalité est émise et la LED rouge clignote une fois.



REMARQUE :

Si la mise à jour de la programmation échoue, un message indiquant l'échec de la mise à jour logicielle apparaît à chaque démarrage de la radio. Contactez votre fournisseur pour reprogrammer votre radio avec le dernier logiciel afin d'éliminer ce message d'échec.

Fonctionnement Wi-Fi

Cette fonction vous permet de configurer un réseau Wi-Fi et de vous y connecter. Wi-Fi prend en charge les mises à jour du micrologiciel (firmware), du codeplug et des ressources de la radio, par exemple les packs linguistiques et annonces vocales.



REMARQUE :

Cette fonction s'applique uniquement aux modèles DP3441e.

Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®.

Votre radio prend en charge les réseaux Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal et WPA/WPA2-Enterprise.

Réseau Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal

Utilise l'authentification basée sur une clé pré-partagée (mot de passe).

La clé pré-partagée peut être saisie par le biais du menu ou de CPS/RM.

Réseau Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise

Utilise l'authentification basée sur un certificat.

Votre radio doit être pré-configurée avec un certificat.



REMARQUE :

Contactez votre revendeur ou votre administrateur système pour vous connecter à un réseau Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise.

Le bouton programmé **Wi-Fi activé ou désactivé** est attribué par votre revendeur ou administrateur système. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

Selon les besoins de l'utilisateur, il est possible de personnaliser les annonces vocales pour le bouton programmé **Wi-Fi activé ou désactivé** via CPS. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

6.6.21.1

Activation/désactivation du Wi-Fi

Appuyez sur le programmé **Wi-Fi activé ou désactivé**. Une annonce vocale indique l'activation du Wi-Fi ou la désactivation du Wi-Fi.

6.6.21.2

Connexion à un point d'accès réseau

Lorsque vous activez le Wi-Fi, la radio effectue un balayage et se connecte à un point d'accès réseau.



REMARQUE :

Le bouton préprogrammé **Requête d'état Wi-Fi** est attribué par votre revendeur ou administrateur système. Selon les besoins de l'utilisateur, il est possible de personnaliser via CPS les annonces vocales pour le bouton **Requête d'état Wi-Fi** programmé. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

Les points d'accès du réseau Wi-Fi WPA-Enterprise sont préconfigurés. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

Appuyez sur le bouton programmé **Requête d'état Wi-Fi** pour être informé de l'état de la connexion par le biais d'une annonce vocale.

Une annonce vocale indique Wi-Fi désactivé, Wi-Fi activé sans connexion ou Wi-Fi activé avec connexion.

6.7

Secteur public

Ce chapitre présente les fonctions de configuration/infos disponibles sur votre radio.

6.7.1

Niveaux de squelch

Vous pouvez régler le niveau de squelch pour filtrer les appels indésirables ayant un signal insuffisant ou des canaux dont le bruit de fond est supérieur à la normale.

Normal

Réglage par défaut.

Filtré

Ce paramètre permet de filtrer les appels indésirables et/ou le bruit de fond. Certains appels émis par des sites éloignés peuvent également être exclus.

6.7.1.1

Réglage des niveaux Squelch

Suivez la procédure ci-après pour définir les niveaux de squelch utilisés sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Squelch** préprogrammé.

L'une des tonalités suivantes est émise :

Tonalité d'indication positive

La radio fonctionne en Squelch filtré.

Tonalité d'indication négative

La radio fonctionne en Squelch normal.

6.7.2

Niveaux de puissance

Vous pouvez personnaliser le niveau de puissance en sélectionnant l'option Haute ou Basse pour chaque canal.

Haute

Ce niveau prend en charge la communication avec des radios qui peuvent être considérablement éloignées de vous.

Faible

Ce niveau prend en charge la communication avec des radios qui se trouvent à proximité.

6.7.2.1

Définition des niveaux de puissance

Suivez la procédure ci-après pour définir les niveaux de puissance utilisés sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Niveau de puissance** préprogrammé.

Si l'opération réussit :

- La tonalité d'indication positive est émise.
- La radio émet à un niveau de puissance faible.

Si l'opération échoue :

- La tonalité d'indication négative est émise.
- La radio émet à un niveau de puissance élevé.

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction VOX en réalisant l'une des opérations suivantes :

- Pour activer la fonction VOX, éteignez et rallumez votre radio.
- Changez de canal à l'aide du **sélecteur de canal** pour activer la fonction VOX.
- Pour activer ou désactiver la fonction VOX, utilisez le bouton **VOX** programmé.
- Appuyez sur le bouton **PTT** pendant que la radio émet pour désactiver la fonction VOX.



REMARQUE :

seuls certains modèles permettent d'activer et de désactiver cette fonction. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

6.7.3

Émission activée par la voix

L'émission activée par la voix (VOX) permet de passer des appels commandés par la voix en mode mains libres sur un canal programmé. La radio émet automatiquement pendant une durée programmée, chaque fois que le microphone de l'accessoire VOX détecte la voix d'un utilisateur.

6.7.3.1

Activation/désactivation de l'émission activée par la voix (VOX)

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la fonction VOX sur votre radio.

Appuyez sur le bouton programmé **VOX** pour activer ou désactiver cette fonction.

6.7.4

Activation/désactivation du filtre anti-effet Larsen

Cette fonction permet de réduire l'effet Larsen dans les appels reçus. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver le filtre anti-effet Larsen sur votre radio.

Appuyez sur le bouton programmé **Réduction bruit**.

L'une des tonalités suivantes est émise :

Tonalité d'indication positive

Le supprimeur de réaction acoustique est activé.

Tonalité d'indication négative

Le supprimeur de réaction acoustique n'est pas activé.

6.7.5

Activation/désactivation des tonalités/avertissements

Vous pouvez activer et désactiver toutes les tonalités et alertes radio, le cas échéant, sauf les tonalités d'alerte d'urgence. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver les tonalités et avertissements sur votre radio.

Appuyez sur le bouton programmé **Toutes Tnlités/ Avert.**

Si l'opération réussit :

- La tonalité d'indication positive est émise.
- Toutes les tonalités et tous les avertissements sont activés.

Si l'opération échoue :

- La tonalité d'indication négative est émise.

- Toutes les tonalités et tous les avertissements sont désactivés.
-

6.7.6

Vérification du niveau de charge de la batterie

Suivez la procédure ci-après pour vérifier le niveau de charge de batterie de votre radio.

Appuyez sur le bouton programmé **Niveau de la batterie**.

L'un des événements suivants se produit :

- La LED devient jaune fixe, indiquant un niveau de charge satisfaisant de la batterie.
- La LED devient vert fixe, indiquant un niveau de charge complet de la batterie.
- La LED clignote en rouge, indiquant un niveau de charge faible de la batterie.

6.7.7

Activation/désactivation de l'annonce vocale

Cette fonction permet à la radio d'énoncer par audio la zone ou le canal attribué par l'utilisateur, ou le bouton programmable sur lequel il vient d'appuyer.

L'utilisateur peut personnaliser l'indication audio en fonction de ses besoins. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver l'annonce vocale sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Annonce vocale** programmé.

Si l'opération réussit :

- La tonalité d'indication positive est émise.
- Toutes les tonalités et tous les avertissements sont activés.

Si l'opération échoue :

- La tonalité d'indication négative est émise.
 - Toutes les tonalités et tous les avertissements sont désactivés.
-

6.7.8

Activation/désactivation de la synthèse vocale

Cette fonction permet à la radio d'indiquer par audio le contenu du dernier message texte reçu. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la synthèse vocale sur votre radio.

Cette fonction ne fonctionne pas avec la fonction d'annonce vocale. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Appuyez sur le bouton programmé de **synthèse vocale**.

6.7.9

Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire filaire

Suivez la procédure ci-après pour basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'accessoire filaire.

Vous pouvez basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et le haut-parleur d'un accessoire filaire si :

- l'accessoire filaire avec haut-parleur est branché ;
- le son n'est pas acheminé vers un accessoire Bluetooth externe.

Appuyez sur le bouton programmé de **bascule audio**.

Un signal sonore est émis lorsque le cheminement du son a été modifié.

La mise hors tension de la radio ou le retrait de l'accessoire réinitialise le routage audio vers le haut-parleur interne de la radio.

6.7.10

Activation/désactivation de l'amélioration des trilles

Vous pouvez activer cette fonction lorsque vous parlez dans une langue dont de nombreux mots contiennent des trilles alvéolaires (« R » roulé). Suivez la procédure ci-

après pour activer ou désactiver la fonction d'amélioration des sons vibrants sur votre radio.

Appuyez sur le bouton programmé **Amélioration des sons vibrants** pour activer ou désactiver cette fonctionnalité.

Si l'opération réussit :

- La tonalité d'indication positive est émise.
- Toutes les tonalités et tous les avertissements sont activés.

Si l'opération échoue :

- La tonalité d'indication négative est émise.
- Toutes les tonalités et tous les avertissements sont désactivés.

6.7.11

Activation/désactivation du GNSS

Le système GNSS (Global Navigation Satellite System, système mondial de navigation par satellite) est un système de navigation par satellite qui détermine la position exacte d'une radio. Le GNSS inclut le GPS (Global

Positioning System) et le GLONASS (Global Navigation Satellite System).



REMARQUE :

Certains modèles de radio peuvent proposer les fonctions GPS et GLONASS. La constellation GNSS est configurée à l'aide du CPS. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

Appuyez sur le bouton programmé **GNSS** pour activer ou désactiver cette fonction.

6.7.12

Activation/désactivation de la liste de réception flexible

Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver la liste de réception flexible.

Appuyez sur le bouton programmé **Liste de réception flexible**.

Si l'option est activée :

- La LED clignote en jaune.
- Une tonalité d'indication positive est émise.

Si l'option est désactivée :

- La LED s'éteint.
 - Une tonalité d'indication négative est émise.
-

6.7.13

Activation/désactivation de l'audio intelligent.

Votre radio ajuste automatiquement le volume audio en fonction du bruit de l'environnement, incluant les sources de bruit mobiles et fixes. Cette fonction est uniquement dédiée à la réception et ne concerne pas l'émission audio. Suivez la procédure ci-après pour activer ou désactiver l'audio intelligent sur votre radio.

Appuyez sur le bouton **Audio intelligent** préprogrammé.



REMARQUE :

Cette fonctionnalité n'est pas disponible pendant une session Bluetooth.

Garantie des batteries et des chargeurs

Garantie de fabrication

La garantie de fabrication couvre les défauts de fabrication intervenant pendant des utilisations et des opérations d'entretien normales.

Toutes les batteries MOTOTRBO	Douze (24) mois
Chargeurs IMPRES (simples et multiples, sans écran)	Douze (24) mois
Chargeurs IMPRES (multiples avec écran)	Douze (12) mois

Garantie de capacité

La garantie de capacité couvre 80 % de la capacité de charge nominale pendant la durée de la garantie du Produit.

Batteries nickel-métal hydrure (NiMH) ou Lithium-Ion (Li-Ion)	Douze (12) mois
Batteries IMPRES, si exclusivement utilisées avec des chargeurs IMPRES	Douze (18) mois

Garantie limitée

PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA SOLUTIONS

I. CONDITIONS ET DURÉE DE CETTE GARANTIE :

Motorola Solutions, Inc. (« Motorola Solutions ») garantit les Produits de communication fabriqués par Motorola Solutions figurant dans la liste ci-dessous (ci-après dénommés « Produit ») contre les défauts concernant les matériaux et la fabrication dans des conditions d'utilisation et de service normales pour la durée à compter de la date d'achat telle que définie ci-dessous :

Radios portatives	Deux (2) ans
Accessoires (à l'exclusion des batteries et chargeurs)	Un (1) an

Motorola Solutions, à sa discrétion et gratuitement, réparera (avec des composants neufs ou reconditionnés)

ou remplacera (avec un produit neuf ou reconditionné) ou remboursera le prix d'achat du Produit pendant la période de garantie s'il a été retourné conformément aux conditions de la présente garantie. Les pièces ou cartes remplacées sont garanties pour le restant de la période de garantie applicable d'origine. Toutes les pièces remplacées du Produit deviennent la propriété de Motorola Solutions.

Cette garantie limitée expresse est étendue par Motorola Solutions à l'acheteur/utilisateur final d'origine uniquement, et n'est ni cessible, ni transférable à aucune autre partie. Il s'agit de la garantie complète du Produit fabriqué par Motorola Solutions. Motorola Solutions n'accepte aucune obligation ni responsabilité quant à tout ajout ou changement apporté à cette garantie, à moins que cet ajout ou changement ne soit effectué par écrit et signé par un responsable de Motorola Solutions.

Sauf stipulation contraire figurant dans un accord séparé établi entre Motorola Solutions et l'acheteur/utilisateur final d'origine, Motorola Solutions ne garantit en aucune manière l'installation, la maintenance ou la réparation du Produit.

Motorola Solutions ne peut en aucune façon être tenu responsable pour tout équipement auxiliaire non fourni par Motorola Solutions associé ou utilisé avec le Produit ou pour toute utilisation du Produit avec n'importe quel

appareil auxiliaire. Tous ces appareils sont expressément exclus de cette garantie. Étant donné que chaque système susceptible d'utiliser le Produit est unique, dans le cadre de cette garantie, Motorola Solutions décline toute responsabilité concernant la portée, la couverture ou le fonctionnement de l'ensemble du système.

II. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Cette garantie établit l'étendue complète des responsabilités de Motorola Solutions concernant le Produit. Le recours exclusif en vertu de cette garantie, à l'entière discrétion de Motorola Solutions, est limité à la réparation, au remplacement ou au remboursement du prix d'achat. CETTE GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. LA RESPONSABILITÉ DE MOTOROLA SOLUTIONS NE SAURAIT EN AUCUN CAS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT ET NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS DE DOMMAGES, DE PERTE D'UTILISATION, DE PERTE DE TEMPS, DE DÉRANGEMENT, DE PERTE COMMERCIALE, DE MANQUE À GAGNER,

D'ÉCONOMIES NON RÉALISÉES OU TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU ACCESSOIRE RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, DANS LES LIMITES DES DISPOSITIONS PRÉVUES PAR LA LOI.

III. DROITS ACCORDÉS PAR LA LÉGISLATION NATIONALE :

CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU UNE LIMITATION DE LA DURÉE D'APPLICATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS RISQUE DE NE PAS ÊTRE APPLICABLE.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques ; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

IV. UTILISER LE SERVICE DE GARANTIE

Pour obtenir un service sous garantie, vous devez fournir un justificatif d'achat (mentionnant la date d'achat et le numéro de série du Produit) et apporter ou envoyer le

Produit (transport et assurance prépayés à votre charge) à un centre de garantie homologué. Le service sous garantie sera fourni par Motorola Solutions via l'un de ses centres de services sous garantie agréés. Pour obtenir le service sous garantie, vous pouvez contacter en premier lieu le fournisseur qui vous a vendu le Produit (par exemple, le revendeur ou le fournisseur de services de communication). Vous pouvez également appeler Motorola Solutions au 1-800-927-2744.

V. ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- 1 Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation du Produit en dehors de son utilisation normale et habituelle.
- 2 Les défauts ou dommages liés à un mauvais usage, à un accident, à de l'eau ou à une négligence.
- 3 Les défauts ou dommages résultant de tests, d'une utilisation, d'une maintenance, d'une installation, d'une altération, d'une modification ou d'un ajustement inappropriés.
- 4 La détérioration ou les dommages d'antennes, à moins qu'ils n'aient été directement causés par des défauts du matériel ou des défauts de fabrication.
- 5 Un Produit ayant subi des modifications, des démontages ou des réparations non autorisés (y compris, sans limitation, l'ajout au Produit d'appareils non fournis par Motorola Solutions) qui, en conséquence, affectent les performances du Produit ou interfèrent avec l'inspection ou les tests entrant dans le cadre d'une garantie normale du Produit pour vérifier la justification de la demande de prise en charge sous garantie.
- 6 Un Produit dont le numéro de série a été enlevé ou rendu illisible.
- 7 Les batteries rechargeables si :
 - l'enveloppe de protection de la batterie est cassée ou montre des signes évidents d'altération ;
 - les dommages ou défauts sont dus au chargement ou à l'utilisation de la batterie dans un appareil ou service autre que le Produit pour lequel elle est conçue.
- 8 Les frais de port encourus pour l'expédition du Produit au dépôt de réparation.
- 9 Un Produit qui, suite à l'altération illégale ou non autorisée de son logiciel/micrologiciel, ne fonctionne pas conformément aux spécifications publiées par Motorola Solutions ou à l'étiquetage de certification de la FCC en

vigueur pour le Produit à sa date de distribution initiale par Motorola Solutions.

- 10 Les rayures ou autres dommages esthétiques sur les surfaces du Produit n'affectant pas le bon fonctionnement du Produit.
- 11 L'usure normale et habituelle.

VI. DISPOSITIONS RELATIVES AU BREVET ET AU LOGICIEL

Motorola Solutions défendra à ses frais tout acheteur/utilisateur final contre toute poursuite basée sur une prétendue violation par le Produit ou ses composants d'un brevet déposé aux États-Unis. Motorola Solutions prendra à sa charge les coûts et les dédommagements imposés à l'acquéreur utilisateur final dans tous les cas de poursuite associés à de telles demandes, mais cette défense et ces paiements seront uniquement possibles si les conditions suivantes sont respectées :

- 1 Motorola Solutions est averti rapidement et par écrit par l'acheteur en cas d'une telle réclamation.
- 2 Motorola Solutions détient un contrôle exclusif sur sa défense face à de telles poursuites ainsi que sur toutes

les négociations en vue de leur règlement ou de l'adoption d'un compromis.

- 3 Si le Produit ou certains de ses composants deviennent l'objet, ou peuvent devenir l'objet selon le jugement de Motorola Solutions, de poursuite pour violation d'un brevet déposé aux États-Unis, l'acquéreur doit autoriser Motorola Solutions, à sa discrétion et à ses frais, de prendre les mesures nécessaires pour que l'acquéreur continue d'avoir le droit d'utiliser le Produit ou ses composants ou de les remplacer ou de les modifier afin d'éliminer les risques de violation de brevet ou d'accorder à l'acquéreur un crédit correspondant à la valeur dépréciée du Produit ou de ses composants avec retour du Produit/des composants. La dépréciation correspond à un même montant par année pendant toute la durée de vie du Produit ou de ses composants, tel que défini par Motorola Solutions.

Motorola Solutions décline toute responsabilité concernant toute réclamation portant sur une violation de brevet basée sur l'association du Produit ou des composants fournis dans le cadre de la présente garantie avec des logiciels, équipements ou appareils non fournis par Motorola Solutions. Motorola Solutions décline également toute responsabilité concernant l'utilisation de logiciels ou d'équipements auxiliaires non fournis par Motorola Solutions et connectés ou utilisés avec le Produit. Les

dispositions ci-dessus présentent l'entière responsabilité de Motorola Solutions concernant toute atteinte à un brevet du Produit ou des composants du produit.

Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent à Motorola Solutions certains droits à l'égard des logiciels appartenant à Motorola Solutions, notamment les droits exclusifs de reproduction et de distribution des logiciels Motorola Solutions. Le logiciel Motorola Solutions peut être utilisé uniquement dans le Produit dans lequel il a été intégré à l'origine, sans qu'il puisse être remplacé, copié, distribué, modifié d'aucune façon, ni utilisé pour produire des dérivés de ce logiciel. Aucune autre utilisation, y compris, sans limitation, l'altération, la modification, la reproduction, la distribution ou l'ingénierie inverse du logiciel Motorola Solutions ou l'exercice de droits sur le logiciel Motorola Solutions n'est autorisée. Les droits d'auteur ou les brevets de Motorola Solutions ne constituent ni ne donnent droit à aucune licence directement ou indirectement, par préclusion ou autrement.

VII. LÉGISLATION APPLICABLE

Cette garantie est régie par la législation de l'Illinois, États-Unis.

Sommario











Informazioni importanti sulla sicurezza.....	12
Versione del software.....	13
Copyright.....	14
Copyright del software per computer.....	16
Manutenzione della radio.....	17
Capitolo 1 : Introduzione.....	19
1.1 Informazioni sulle icone.....	19
1.2 Modalità analogica e digitale convenzionali.....	20
1.3 IP Site Connect.....	20
1.4 Capacity Plus.....	21
1.4.1 Capacity Plus - Sito singolo.....	21
1.4.2 Capacity Plus - Multisito.....	22
Capitolo 2 : Operazioni preliminari.....	23
2.1 Ricarica della batteria.....	23
2.2 Inserimento della batteria.....	23
2.3 Montaggio dell'antenna.....	24
2.4 Montaggio della custodia.....	24
2.5 Montaggio del cappuccio del connettore universale.....	25
2.6 Pulizia del cappuccio del connettore universale.....	26
2.7 Rimozione del cappuccio del connettore universale (cappuccio parapolvere).....	27
2.8 Montaggio del connettore accessori.....	27
2.9 Rimozione del connettore accessori.....	27
2.10 Accensione della radio.....	28
2.10.1 Spegnimento della radio.....	29
2.11 Regolazione del volume.....	29
Capitolo 3 : Controlli della radio.....	30
Capitolo 4 : WAVE.....	31
4.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	31
4.1.1 Commutazione dalla modalità radio alla modalità WAVE.....	31
4.1.2 Esecuzione di chiamate di gruppo WAVE.....	32
4.1.3 Ricezione e risposta a chiamate di gruppo WAVE.....	32
4.1.4 Ricezione e risposta a chiamate private WAVE.....	32

4.1.5 Commutazione dalla modalità WAVE alla modalità radio.....	32	5.8 Chiamate.....	42
Parte I : Capacity Max.....	33	5.8.1 Chiamate di gruppo.....	43
5.1 Pulsante PTT (Push-To-Talk).....	33	5.8.1.1 Effettuazione di chiamate di gruppo.....	43
5.2 Tasti programmabili.....	33	5.8.1.2 Risposta alle chiamate di gruppo.....	44
5.3 Funzioni della radio assegnabili.....	34	5.8.2 Chiamata broadcast	44
5.4 Funzioni di utilità o impostazioni assegnabili.....	35	5.8.2.1 Esecuzione di chiamate broadcast	45
5.5 Indicatori di stato.....	36	5.8.2.2 Ricezione di chiamate broadcast	45
5.5.1 Indicatore LED.....	36	5.8.3 Chiamata privata.....	45
5.5.2 Toni.....	37	5.8.3.1 Effettuazione di chiamate private.....	46
5.5.2.1 Toni audio.....	37	5.8.3.2 Esecuzione di una chiamata privata con un pulsante di chiamata rapida.....	47
5.5.2.2 Toni indicatori.....	38	5.8.3.3 Ricezione di chiamate private.....	47
5.6 Registrazione.....	38	5.8.3.4 Accettazione delle chiamate private.....	48
5.7 Selezioni di canale e zona.....	39	5.8.3.5 Rifiuto delle chiamate private.....	48
5.7.1 Selezione delle zone.....	39		
5.7.2 Selezione di un tipo di chiamata....	40		
5.7.3 Selezione di un sito.....	40		
5.7.4 Richiesta roaming.....	40		
5.7.5 Blocco sito on/off.....	41		
5.7.6 Siti vietati.....	41		
5.7.7 Trunking sito.....	42		

5.8.4 Chiamate generali	49	5.8.8.1 Attivazione di Interruzione voce.....	55
5.8.4.1 Ricezione di chiamate generali	49	5.9 Funzioni avanzate.....	55
5.8.4.2 Esecuzione di chiamate generali	49	5.9.1 Coda chiamate.....	55
5.8.5 Chiamate telefoniche.....	50	5.9.2 Chiamata con priorità.....	56
5.8.5.1 Effettuazione di chiamate telefoniche.....	50	5.9.3 Promemoria canale principale.....	57
5.8.5.2 Esecuzione di chiamate telefoniche tramite il pulsante programmabile	51	5.9.3.1 Disattivazione dell'audio del promemoria del canale principale.....	57
5.8.5.3 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate generali.....	52	5.9.3.2 Impostazione di nuovi canale principali.....	57
5.8.5.4 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo.....	53	5.9.4 Monitoraggio remoto.....	58
5.8.5.5 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate private.....	53	5.9.4.1 Avvio di Monitor remoto...	58
5.8.6 Inizio interruzione trasmissione.....	54	5.9.5 Scansione talkgroup	58
5.8.7 Chiusura delle chiamate.....	54	5.9.5.1 Attivazione o disattivazione della scansione talkgroup.....	58
5.8.8 Interruzione voce.....	54	5.9.6 Lista gruppi di ricezione.....	59
		5.9.7 Monitoraggio delle priorità.....	59
		5.9.8 Affiliazione a più talkgroup.....	60
		5.9.9 Talkback	60
		5.9.10 Impostazioni degli indicatori di chiamata.....	61





5.9.10.1 Aumento progressivo del volume del tono di allarme.....	61	5.9.13.5 Uscita dalla modalità di emergenza.....	70
5.9.11 Funzionamento dell'avviso di chiamata.....	61	5.9.14 Messaggi di stato.....	70
5.9.11.1 Risposta agli avvisi di chiamata.....	62	5.9.14.1 Invio di messaggi di stato.....	70
5.9.11.2 Effettuazione di avvisi di chiamata.....	62	5.9.15 Controlli multisito.....	71
5.9.12 Modalità audio disattivato.....	62	5.9.15.1 Abilitazione della ricerca manuale del sito.....	71
5.9.12.1 Attivazione della Modalità Muto.....	63	5.9.15.2 Blocco sito on/off.....	71
5.9.12.2 Uscita dalla Modalità Muto.....	63	5.9.16 Privacy.....	71
5.9.13 Funzionamento in emergenza.....	64	5.9.16.1 Attivazione o disattivazione della privacy.....	72
5.9.13.1 Invio di allarmi di emergenza.....	65	5.9.17 Inibizione risp.....	72
5.9.13.2 Invio di allarmi di emergenza tramite chiamata.....	66	5.9.17.1 Attivazione o disattivazione di Inibizione risp....	73
5.9.13.3 Invio di allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce.....	68	5.9.18 Disattivazione temporanea/ Riattivazione.....	73
5.9.13.4 Ricezione di allarmi di emergenza.....	69	5.9.19 Eliminazione radio.....	74
		5.9.20 Lavoratore solo.....	74
		5.9.21 Blocco con password.....	74
		5.9.21.1 Accesso alla radio tramite password.....	74





5.9.21.2 Sblocco delle radio nello stato bloccato.....	75	5.10.3 Conversione da testo a voce.....	81
5.9.22 Bluetooth®.....	76	5.10.3.1 Impostazione della sintesi vocale.....	82
5.9.23 Programmazione Over-the-air.....	76	5.10.4 Attivazione o disattivazione dell'audio intelligente.....	82
5.9.24 Funzionamento Wi-Fi.....	77	5.10.5 Attivazione o disattivazione della funzione di ottimizzazione del trillo.....	82
5.9.24.1 Attivazione o disattivazione della funzionalità Wi-Fi.....	78	Parte II : Altri sistemi.....	83
5.9.24.2 Connessione a un Access Point di rete.....	78	6.1 Pulsante PTT.....	83
5.9.25 DGNA (Dynamic Group Number Assignment).....	79	6.2 Tasti programmabili.....	83
5.9.25.1 Esecuzione di chiamate DGNA.....	79	6.2.1 Funzioni della radio assegnabili.....	84
5.9.25.2 Esecuzione di chiamate non DGNA.....	79	6.2.2 Funzioni di utilità o impostazioni assegnabili.....	86
5.9.25.3 Ricezione e risposta a chiamate DGNA.....	80	6.3 Indicatori di stato.....	86
5.10 Servizi di pubblica utilità.....	80	6.3.1 indicatori LED.....	86
5.10.1 Attivazione o disattivazione di avvisi e toni della radio.....	80	6.3.2 Toni.....	88
5.10.2 Attivazione o disattivazione dell'annuncio vocale.....	81	6.3.2.1 Toni indicatori.....	88
		6.3.2.2 Toni audio.....	88
		6.4 Selezioni di canale e zona.....	89
		6.4.1 Selezione delle zone.....	89
		6.4.2 Selezione dei canali.....	89

6.5 Chiamate.....	90	6.5.5.1 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo 	97
6.5.1 Chiamate di gruppo.....	90	6.5.5.2 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate private 	97
6.5.1.1 Risposta alle chiamate di gruppo.....	90	6.5.5.3 Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate generali 	98
6.5.1.2 Effettuazione di chiamate di gruppo.....	91	6.5.5.4 Esecuzione di chiamate telefoniche tramite il pulsante Telefono programmabile	98
6.5.2 Chiamate private 	92	6.5.6 Inizio interruzione trasmissione 	99
6.5.2.1 Risposta alle chiamate private 	92	6.5.7 Chiamate vocali broadcast.....	99
6.5.2.2 Effettuazione di chiamate private 	93	6.5.7.1 Esecuzione di chiamate vocali broadcast.....	99
6.5.3 Chiamate generali.....	94	6.5.7.2 Ricezione di chiamate vocali broadcast.....	100
6.5.3.1 Ricezione di chiamate generali.....	94	6.5.8 Chiamate non indirizzate.....	100
6.5.3.2 Effettuazione di chiamate generali.....	94	6.5.8.1 Esecuzione di chiamate non indirizzate.....	100
6.5.4 Chiamate selettive 	95	6.5.8.2 Risposta a chiamate non indirizzate.....	101
6.5.4.1 Risposta alle chiamate selettive 	95		
6.5.4.2 Effettuazione di chiamate selettive.....	96		
6.5.5 Chiamate telefoniche 	96		

6.5.9 OVCM (Open Voice Channel Mode).....	102	6.6.4 Monitoraggio remoto.....	106
6.5.9.1 Esecuzione di chiamate OVCM.....	102	6.6.4.1 Avvio di Monitor remoto.	106
6.5.9.2 Risposta alle chiamate OVCM.....	102	6.6.5 Liste di scansione.....	107
6.6 Funzioni avanzate.....	103	6.6.6 Scansione.....	107
6.6.1 Comunicazione diretta.....	103	6.6.6.1 Attivazione o disattivazione della scansione...	108
6.6.1.1 Passaggio tra le modalità ripetitore e comunicazione diretta.....	104	6.6.6.2 Risposta alle trasmissioni durante la scansione.....	108
6.6.2 Funzione Monitor	104	6.6.6.3 Eliminazione dei canali di disturbo.....	109
6.6.2.1 Monitoraggio dei canali..	104	6.6.6.4 Ripristino dei canali di disturbo.....	109
6.6.2.2 Monitor permanente	104		
6.6.2.2.1 Attivazione o disattivazione del monitor permanente.....	105	6.6.7 Scansione selettiva	109
6.6.3 Promemoria canale principale.....	105	6.6.8 Impostazioni degli indicatori di chiamata.....	110
6.6.3.1 Disattivazione dell'audio del promemoria del canale principale.....	105	6.6.8.1 Aumento progressivo del volume del tono di allarme.....	110
6.6.3.2 Impostazione di nuovi canale principali.....	106	6.6.9 Funzionamento dell'avviso di chiamata.....	110
		6.6.9.1 Risposta agli avvisi di chiamata.....	110



6.6.9.2 Effettuazione di avvisi di chiamata.....	110	6.6.11.7 Riavvio della modalità di emergenza.....	118
6.6.10 Modalità audio disattivato.....	111	6.6.11.8 Uscita dalla modalità di emergenza dopo l'invio dell'allarme di emergenza.....	119
6.6.10.1 Attivazione della Modalità Muto.....	111	6.6.12 Man-Down.....	119
6.6.10.2 Uscita dalla Modalità Muto.....	112	6.6.12.1 Attivazione e disattivazione della funzione Man Down.....	120
6.6.11 Funzionamento in emergenza ..	113	6.6.13 Privacy 	120
6.6.11.1 Ricezione di allarmi di emergenza.....	114	6.6.13.1 Attivazione o disattivazione della privacy 	121
6.6.11.2 Uscita dalla modalità di emergenza dopo aver ricevuto l'allarme di emergenza.....	114	6.6.14 Inibizione risp.....	121
6.6.11.3 Invio di allarmi di emergenza.....	115	6.6.14.1 Attivazione o disattivazione di Inibizione risp..	122
6.6.11.4 Invio di allarmi di emergenza tramite chiamata.....	116		
6.6.11.5 Allarmi di emergenza con successiva trasmissione voce.....	117	6.6.15 Controllo multisito 	122
6.6.11.6 Invio di allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce 	118	6.6.15.1 Abilitazione della ricerca manuale del sito.....	122
		6.6.15.2 Blocco sito on/off.....	123
		6.6.16 Lone Worker.....	123
		6.6.17 Blocco con password.....	124

6.6.17.1 Accesso alla radio tramite password.....	124	6.6.21.2 Connessione a un Access Point di rete.....	129
6.6.17.2 Sblocco delle radio nello stato bloccato.....	125	6.7 Servizi di pubblica utilità.....	130
6.6.18 Bluetooth®.....	125	6.7.1 Livelli di squelch 	130
6.6.18.1 Connessione ai dispositivi Bluetooth.....	126	6.7.1.1 Impostazione dei livelli di squelch.....	130
6.6.18.2 Disconnessione dai dispositivi Bluetooth.....	126	6.7.2 Livelli di potenza.....	130
6.6.18.3 Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e il dispositivo Bluetooth.....	127	6.7.2.1 Impostazione dei livelli di potenza.....	131
6.6.19 Sistema transponder per il rilevamento automatico della portata 	127	6.7.3 Trasmissione attivata dalla voce (VOX, Voice Operating Transmission)..	131
6.6.20 Programmazione Over-the-air 	127	6.7.3.1 Attivazione o disattivazione della funzione VOX.....	131
6.6.21 Funzionamento Wi-Fi.....	128	6.7.4 Attivazione o disattivazione della funzione Soppressore AF 	132
6.6.21.1 Attivazione o disattivazione della funzionalità Wi-Fi.....	129	6.7.5 Attivazione o disattivazione di avvisi e toni della radio.....	132
		6.7.6 Verifica della carica della batteria	132
		6.7.7 Attivazione o disattivazione dell'annuncio vocale.....	133
		6.7.8 Attivazione o disattivazione della sintesi vocale.....	133

6.7.9 Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato.....	134	IV. RIPARAZIONE IN GARANZIA.....	139
6.7.10 Attivazione o disattivazione della funzione di ottimizzazione del trillo.....	134	V. COSA NON COPRE LA PRESENTE GARANZIA.....	140
6.7.11 Attivazione o disattivazione del sistema GNSS.....	135	VI. DISPOSIZIONI RELATIVE A BREVETTI E SOFTWARE.....	141
6.7.12 Attivazione o disattivazione dell'opzione Lista Rx fless.....	135	VII. LEGISLAZIONE APPLICABILE.....	142
6.7.13 Attivazione o disattivazione dell'audio intelligente.....	135		
Garanzia per batterie e caricabatteria.....	137		
Garanzia di fabbricazione.....	137		
Garanzia di capacità.....	137		
Garanzia limitata.....	138		
PRODOTTI DI COMUNICAZIONE MOTOROLA SOLUTIONS.....	138		
I. COPERTURA E DURATA DELLA GARANZIA:.....	138		
II. DISPOSIZIONI GENERALI.....	139		
III. DIRITTI LEGATI ALLE LEGGI STATALI:...	139		

Informazioni importanti sulla sicurezza

Guida sull'esposizione a sorgenti di energia RF e sulla sicurezza del prodotto per radio ricetrasmittenti portatili

AVVERTENZA:

L'uso di questa radio è limitato esclusivamente a scopi professionali. Prima di utilizzare la radio, leggere la Guida sull'esposizione a sorgenti di energia RF e sulla sicurezza del prodotto per radio ricetrasmittenti portatili, che contiene importanti istruzioni di funzionamento per utilizzare con sicurezza il dispositivo, nonché informazioni sull'esposizione all'energia RF e sul controllo nel rispetto delle norme e dei regolamenti vigenti in materia.

Versione del software

Tutte le funzioni descritte nelle sezioni seguenti sono supportate dalla versione software **R02.21.01.0000** o successiva.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore.

Copyright

I prodotti Motorola Solutions descritti in questo documento possono includere programmi Motorola Solutions per computer coperti da copyright. Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi garantiscono a Motorola Solutions alcuni diritti esclusivi per i programmi per computer protetti da copyright. Pertanto, tutti i programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright e inclusi nei prodotti Motorola Solutions descritti nel presente documento non possono essere copiati o riprodotti in alcun modo senza l'espresso consenso scritto di Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di riproduzione o tradotta in qualunque lingua, in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, senza il permesso scritto di Motorola Solutions, Inc.

Inoltre, l'acquisto di prodotti Motorola Solutions non garantirà in modo esplicito o implicito, per preclusione o altro, alcuna licenza nell'ambito dei diritti d'autore, dei brevetti o delle richieste di brevetto di Motorola Solutions, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva e non

soggetta a diritti di sfruttamento, derivante per legge dalla vendita di un prodotto.

Esclusione di responsabilità

Tenere presente che determinate funzioni, strutture e funzionalità descritte nel presente documento potrebbero non essere applicabili o non possedere la licenza per l'utilizzo su un determinato sistema oppure potrebbero dipendere dalle caratteristiche di una specifica configurazione di determinati parametri o unità del terminale radio mobile. Per maggiori informazioni, contattare il proprio referente Motorola Solutions.

Marchi registrati

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e il logo della M stilizzata sono marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC, utilizzati su licenza. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Contenuti open source

Questo prodotto contiene software open source utilizzato su licenza. Fare riferimento al supporto di installazione del prodotto per consultare il testo completo delle attribuzioni e delle note legali sul software open source.

Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) dell'Unione Europea



■ In base alla direttiva RAEE dell'Unione Europea, sui prodotti venduti nei paesi dell'Unione Europea (o, in alcuni casi, sulla relativa confezione) deve essere presente il simbolo del cassonetto mobile barrato.

Come stabilito dalla direttiva RAEE, il simbolo del cassonetto mobile barrato indica che i clienti e gli utenti finali dei paesi dell'Unione Europea non devono smaltire gli apparecchi elettronici ed elettrici o gli accessori insieme ai rifiuti domestici.

I clienti o gli utenti finali dei paesi dell'Unione Europea devono contattare il rappresentante locale o il centro assistenza del fornitore dell'apparecchiatura per ottenere informazioni sul sistema di raccolta dei rifiuti nel proprio paese.

Copyright del software per computer

I prodotti Motorola Solutions descritti nel presente manuale possono includere programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright salvati in memorie a semiconduttore o altri mezzi. Le leggi degli Stati Uniti d'America e di altri Paesi garantiscono a Motorola Solutions alcuni diritti esclusivi per i programmi per computer protetti da copyright, incluso, senza limitazioni, il diritto esclusivo di copiare o riprodurre in qualsiasi forma il programma. Di conseguenza, nessuno dei programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright contenuti nei prodotti descritti in questo manuale può essere copiato, riprodotto, modificato, decodificato o distribuito in qualsiasi modo senza l'esplicito permesso scritto di Motorola Solutions. Inoltre, l'acquisto di prodotti Motorola Solutions non garantirà in modo diretto o per implicazione, per eccezione o in altro modo nessuna licenza sotto copyright, brevetto o richiesta di brevetto di Motorola Solutions, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva derivante dall'applicazione della legge nella vendita del prodotto.

La tecnologia di codifica vocale AMBE+2™ incorporata in questo prodotto è protetta da diritti di proprietà intellettuale,

ivi compresi i diritti di brevetto, copyright e i segreti commerciali di Digital Voice Systems, Inc.

La tecnologia di codifica vocale è concessa in licenza esclusivamente per l'uso in questa apparecchiatura di comunicazione. È esplicitamente proibito all'utente di questa tecnologia cercare di decompilare, decodificare o disassemblare il codice oggetto o di convertirlo in una forma leggibile dall'uomo.

Numeri dei brevetti U.S.A.: 5.870.405, 5.826.222, 5.754.974, 5.701.390, 5.715.365, 5.649.050, 5.630.011, 5.581.656, 5.517.511, 5.491.772, 5.247.579, 5.226.084 e 5.195.166.

Note legali sul software open source

Il presente prodotto Motorola Solutions contiene software open source. Per ulteriori informazioni su licenze, accettazioni, avvisi di copyright richiesti e altri termini di utilizzo, consultare la documentazione fornita con questo prodotto Motorola Solutions disponibile all'indirizzo: <https://emeaonline.motorolasolutions.com>

Manutenzione della radio

In questa sezione, vengono descritte le precauzioni di base per l'utilizzo della radio.

Tabella 1 :Specifiche IP

Specifiche IP	Descrizione
IP67	Garantisce la resistenza della radio in condizioni avverse sul campo, quali l'immersione in acqua.



AVVERTENZA:

Non disassemblare la radio onde evitare che vengano danneggiate le guarnizioni e si formino infiltrazioni all'interno della radio. La manutenzione della radio deve essere eseguita solo in centri di assistenza attrezzati per testare e sostituire le guarnizioni di tenuta della radio.

- Se la radio è stata immersa in acqua, scuoterla per eliminare qualsiasi residuo di acqua intrappolata nella griglia dell'altoparlante o nella porta del microfono. È possibile che la presenza di acqua intrappolata diminuisca le prestazioni audio.
- Se l'area dei contatti della batteria è stata esposta all'acqua, pulire e asciugare i contatti della batteria sia sulla radio che sulla batteria, prima di inserire la batteria nella radio. L'acqua residua potrebbe provocare un corto circuito nella radio.
- Se la radio è stata immersa in una sostanza corrosiva, ad esempio acqua salmastra, sciacquare la radio e la batteria con acqua dolce, quindi asciugarle.
- Per pulire la superficie esterna della radio, utilizzare una soluzione diluita a base di detergente per piatti delicato e acqua dolce (ad esempio, un cucchiaino di detergente in circa 4 litri di acqua).

- Non ostruire il foro di ventilazione situato sul telaio della radio sotto i contatti della batteria. Questo foro mantiene il livellamento della pressione nella radio. In questo modo, si possono verificare infiltrazioni e compromettere la tenuta stagna della radio.
- Non ostruire o coprire il foro di ventilazione, neppure con un'etichetta.
- Assicurarsi che nessuna sostanza oleosa venga a contatto con il foro di ventilazione.
- La radio, con l'antenna fissata correttamente, è progettata per essere immersa a una profondità massima di 1 m (3,28 ft) in un periodo massimo di immersione di 30 minuti. È possibile che il superamento di tale limite massimo o l'utilizzo senza antenna danneggino la radio.
- Quando si pulisce la radio, non utilizzare un getto diretto ad alta pressione, in quanto supera il limite di pressione a 1 m di profondità e potrebbe causare infiltrazioni di acqua nella radio.

Introduzione

Il presente manuale dell'utente spiega il funzionamento delle radio.

È possibile che il rivenditore o l'amministratore del sistema abbia personalizzato la radio in base alle esigenze specifiche dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per appurare:

- Se la radio è programmata con canali convenzionali predefiniti.
- Quali pulsanti sono stati programmati per accedere ad altre funzioni.
- Quali sono gli accessori opzionali adatti alle proprie esigenze.
- Quali sono i migliori metodi di utilizzo della radio per ottenere comunicazioni efficienti?
- Quali sono gli interventi di manutenzione che consentono di prolungare la durata della radio.

1.1

Informazioni sulle icone

In questo manuale le icone descritte sono utilizzate per indicare le funzioni supportate nelle modalità convenzionali analogica o digitale.



Indica una funzione disponibile **solo nella modalità analogica** convenzionale.



Indica una funzione disponibile **solo nella modalità digitale** convenzionale.

Per le funzioni disponibili in **entrambe** le modalità convenzionali analogica e digitale, **non** viene visualizzata nessuna delle due icone.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni disponibili nella modalità convenzionale multisito, vedere [IP Site Connect a pagina 20](#) .

Le funzioni selezionate sono disponibili anche in Capacity Plus - Sito singolo, la modalità trunking singolo sito. Per ulteriori informazioni, vedere [Capacity Plus - Sito singolo a pagina 21](#) .

Le funzioni selezionate sono disponibili anche in Capacity Plus - Multisito, la modalità trunking multisito. Per ulteriori informazioni, vedere [Capacity Plus - Multisito a pagina 22](#).

1.2

Modalità analogica e digitale convenzionali

È possibile configurare ogni canale della radio come canale convenzionale analogico o digitale.

1: Manopola del selettore di canale

Alcune funzioni non sono disponibili quando si passa dalla modalità digitale a quella analogica.

Alcune funzioni della radio sono disponibili in entrambe le modalità. Le lievi differenze tra le funzioni **non** incidono sulle prestazioni della radio.



AVVISO:

La radio può passare alternativamente dalla modalità digitale a quella analogica anche durante la scansione dual mode. Per ulteriori informazioni, vedere [Scansione a pagina 107](#).

1.3

IP Site Connect

Questa funzione consente di estendere le comunicazioni convenzionali sulla radio oltre la portata di un singolo sito, connettendosi ai diversi siti disponibili tramite una rete IP (Internet Protocol).



AVVISO:

Questa funzione non è disponibile in Capacity Plus.

Quando la radio si sposta fuori campo rispetto a un sito per entrare nel campo di un altro, si connette al ripetitore del nuovo sito per inviare o ricevere chiamate o trasmissioni dati. Questa operazione può essere eseguita automaticamente o manualmente in base alle impostazioni specificate.

Se è stata impostata la ricerca automatica del sito, la radio esegue la scansione di tutti i siti disponibili se rileva un segnale debole o nessun segnale dal sito corrente. La radio quindi si connette al ripetitore con il valore RSSI (Received Signal Strength Indicator) maggiore.

Nella ricerca manuale del sito, la radio ricerca il successivo sito disponibile tra i membri della lista di roaming, anche se

questo non è necessariamente quello con il segnale più forte, e si connette al ripetitore.



AVVISO:

È possibile abilitare solo la funzione di scansione o quella di roaming su ogni canale, ma non entrambe contemporaneamente.

A una lista di roaming specifica possono essere aggiunti solo i canali per i quali è stata abilitata questa funzione. Durante il roaming automatico, la radio esegue la ricerca tra i canali della lista di roaming per individuare il sito migliore. Una lista di roaming supporta fino a 16 canali, compreso il canale selezionato.



AVVISO:

Non è possibile aggiungere o eliminare manualmente una voce dalla lista di roaming. Per utilizzare questa funzione, è necessaria una chiave di licenza software venduta separatamente. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

1.4

Capacity Plus

Capacity Plus è un sistema trunking di livello base per siti singoli e multisiti. Il trunking dinamico a sito singolo e multisito offre un maggior livello di capacità e copertura.

1.4.1

Capacity Plus - Sito singolo

Capacity Plus - Sito singolo è una configurazione trunking singolo sito del sistema radio MOTOTRBO, in cui un pool di canali viene utilizzato per supportare centinaia di utenti e un numero massimo di 254 gruppi. Questa funzione consente alla radio di utilizzare in modo efficiente il numero disponibile di canali programmati durante la modalità operativa Ripetitore.

Se si tenta di accedere a una funzione non supportata in Capacity Plus - Sito singolo premendo un pulsante programmabile, verrà emesso un tono indicatore negativo.

La radio include anche funzioni disponibili nella modalità digitale convenzionale, IP Site Connect e Capacity Plus. Le lievi differenze tra le funzioni non incidono comunque sulle prestazioni della radio.

Per ulteriori informazioni su questa configurazione, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

1.4.2

Capacity Plus - Multisito

Capacity Plus - Multisito è una configurazione trunking multicanale del sistema radio MOTOTRBO, che abbina le configurazioni ottimali di Capacity Plus ed IP Site Connect.

Capacity Plus - Multisito consente alla radio di estendere le comunicazioni trunking oltre la portata di un singolo sito, collegandosi ai diversi siti disponibili che sono connessi con una rete IP. Offre, inoltre, una maggiore capacità utilizzando in modo efficiente il numero complessivo di canali programmati supportati da ciascuno dei siti disponibili.

Quando la radio si sposta fuori campo rispetto a un sito per entrare nel campo di un altro, si connette al ripetitore del nuovo sito per inviare o ricevere chiamate/trasmissioni dati. A seconda delle impostazioni assegnate, la connessione viene effettuata automaticamente o manualmente.

Se è stata impostata la ricerca automatica del sito, la radio esegue la scansione di tutti i siti disponibili se rileva un segnale debole o nessun segnale dal sito corrente. Quindi si connette al ripetitore con il valore RSSI maggiore.

Nella ricerca manuale del sito, la radio ricerca il sito successivo disponibile tra i membri della lista roaming,

anche se questo non è necessariamente quello con il segnale più forte, e si collega ad esso.

È possibile aggiungere a una lista di roaming specifica qualsiasi canale sul quale è stata abilitata la modalità Capacity Plus - Multisito. Durante il roaming automatico, la radio esegue la ricerca tra questi canali per individuare il sito migliore.

**AVVISO:**

È impossibile aggiungere o eliminare manualmente una voce dall'elenco di roaming. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

In modo analogo a Capacity Plus - Sito singolo, le icone delle funzioni non supportate nella modalità Capacity Plus - Multisito non sono disponibili nel menu. Se si tenta di accedere a una funzione non supportata in Capacity Plus - Multisito, premendo un pulsante programmabile, viene emesso un tono indicatore negativo. Per utilizzare questa funzione, è necessaria una chiave di licenza software venduta separatamente.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Operazioni preliminari

In questo capitolo, vengono fornite istruzioni per la preparazione all'utilizzo della radio.

2.1

Ricarica della batteria

La radio è alimentata da una batteria al nichel-metallo idruro (NiMH) o agli ioni di litio (Li-Ion).

Spegnere la radio durante la ricarica.

- Per rispettare i termini della garanzia ed evitare danni, caricare la batteria utilizzando un caricabatteria autorizzato Motorola Solutions come descritto nel relativo manuale dell'utente.
- Per prestazioni ottimali, caricare una batteria nuova per 14-16 ore prima di utilizzarla per la prima volta.
Le batterie si caricano meglio a temperatura ambiente.
- Per ottimizzare la durata della batteria e i dati ad essa relativi, utilizzare un caricabatteria IMPRES per ricaricare le batterie IMPRES™. La capacità delle batterie IMPRES caricate solo con caricabatteria

IMPRES è coperta da una estensione di garanzia di 6 mesi rispetto alla normale durata della garanzia della batteria Motorola Solutions Premium.

2.2

Inserimento della batteria

Seguire la procedura per inserire la batteria nella radio.

La funzione che avvisa se la batteria non corrisponde ai requisiti previsti è applicabile solo alle batterie IMPRES e non IMPRES con un numero di kit programmato nella memoria EPROM (Erasable Programmable Read Only Memory).

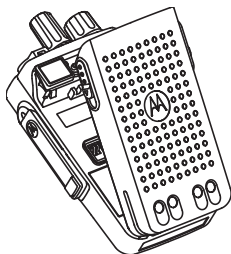
Se la radio viene collegata con la batteria errata, viene emesso un tono di avviso basso, il LED lampeggia in rosso e l'annuncio vocale o la sintesi vocale emettono un avviso di batteria errata se sono stati caricati tramite CPS.

Quando la radio è collegata a una batteria non supportata, viene emesso un tono di avviso.

Se l'utente collega una batteria UL a una radio approvata FM, la certificazione della radio risulterà nulla. La radio può essere preprogrammata in CPS per avvisare l'utente se la batteria non corrisponde ai requisiti previsti. Rivolgersi al

rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

- 1 Inserire la batteria negli alloggiamenti presenti nella parte inferiore della radio.



- 2 Spingere la parte superiore della batteria verso il basso finché il fermo non scatta in posizione.

2.3

Montaggio dell'antenna

Spegnere la radio.

Inserire l'antenna nell'apposita presa e ruotarla in senso orario.



AVVISO:

Per la massima protezione contro acqua e polvere, verificare che l'antenna sia installata correttamente.



AVVISO:

Per rimuovere l'antenna, ruotarla in senso antiorario.

AVVERTENZA:

Per evitare danni, sostituire l'antenna difettosa esclusivamente con antenne MOTOTRBO.

2.4

Montaggio della custodia

- 1 Allineare le scanalature della custodia a quelle sulla batteria.
- 2 Premere verso il basso finché non si sente uno scatto.

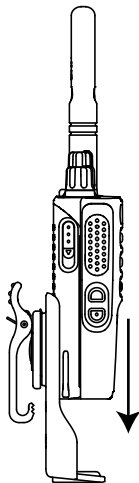


Figura 1 : Montaggio della custodia

Montaggio del cappuccio del connettore universale

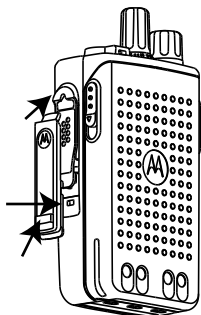
Il connettore universale è situato sullo stesso lato dell'antenna. Viene utilizzato per collegare gli accessori MOTOTRBO alla radio.

Riposizionare il coperchio del connettore universale o il coperchio parapolvere quando il connettore universale non è in uso.

AVVERTENZA:

La classificazione IP54 è garantita solo quando è montato il coperchio del connettore universale.

- 1 Inserire l'estremità inclinata del cappuccio negli slot sopra il connettore universale.
- 2 Fissare il cappuccio parapolvere sulla radio spingendo verso l'alto il dispositivo di chiusura.



2.6

Pulizia del cappuccio del connettore universale

Se la radio è stata esposta all'acqua, asciugare il connettore universale prima di collegare un accessorio o di sostituire il coperchio antipolvere. Se la radio è stata esposta all'acqua salata o a sostanze contaminanti, effettuare la seguente procedura di pulizia.

- 1 Mescolare un cucchiaino di detergente per stoviglie delicato con circa 4 litri di acqua per ottenere una soluzione allo 0,5%.

- 2 Pulire solo le superfici esterne della radio con la soluzione. Applicare la soluzione con una spazzola rigida, non metallica, con le setole corte.

- 3 Asciugare la radio accuratamente con un panno morbido e privo di pelucchi. Assicurarsi che la superficie di contatto del connettore universale sia pulita e asciutta.

- 4 Applicare il lubrificante con applicatore a penna o il detergente Deoxit Gold (produttore CAIG Labs, numero di parte G100P) sulla superficie di contatto del connettore universale.

- 5 Collegare un accessorio al connettore universale per eseguire il test della connettività.



AVVISO:

Non immergere la radio nell'acqua. Assicurarsi che non vi sia detergente in eccesso nel connettore universale, nei controlli o nelle fenditure.

Pulire la radio una volta al mese per regolare manutenzione. Per ambienti più difficili, come impianti petrolchimici o ambienti ad elevata densità di sale marino, pulire la radio più spesso.

2.7

Rimozione del cappuccio del connettore universale (cappuccio parapolvere)

- 1 Spingere il dispositivo di chiusura verso il basso.
- 2 Sollevare il cappuccio e far scorrere verso il basso il cappuccio parapolvere dal connettore universale per rimuoverlo.

Riposizionare il cappuccio parapolvere quando il connettore universale non è utilizzato.

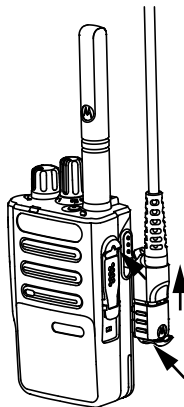
2.8

Montaggio del connettore accessori

Il connettore accessori deve essere fissato al connettore universale sul lato dell'antenna della radio. Seguire la procedura per collegare il connettore accessori alla radio.

- 1 Inserire l'estremità inclinata negli slot sopra il connettore universale.
- 2 Spingere il connettore verso l'alto.

- 3 Premere il connettore accessori verso il basso finché non scatta in posizione.



2.9

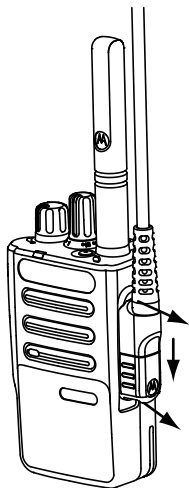
Rimozione del connettore accessori

Seguire la procedura per rimuovere il connettore accessori dalla radio.

- 1 Tirare il fermo del connettore verso l'esterno.

2 Far scorrere il connettore verso il basso.

3 Estrarre il connettore verso l'esterno.



2.10

Accensione della radio

1 Ruotare la manopola **On/Off/Controllo volume** in senso orario finché non si avverte un "clic".

2 Ruotare la manopola **On/Off/Controllo volume** in senso orario per accendere la radio.

Se l'operazione riesce, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono.



AVVISO:

Se la funzione Toni/avvisi è disattivata, non viene emesso alcun tono all'accensione.

- Il LED verde LED si accende.



AVVISO:

Durante l'accensione iniziale in seguito a un aggiornamento del software alla versione **R02.07.00.0000** o successiva, viene eseguito un aggiornamento del firmware GNSS che dura 20 secondi. In seguito all'aggiornamento, la radio viene ripristinata e si accende. L'aggiornamento del firmware è disponibile solo per i modelli portatili con l'ultima versione software e hardware.

Se la radio non si accende, controllare che la batteria sia carica. Assicurarsi che la batteria sia carica e inserita correttamente. Contattare il rivenditore se la radio continua a non accendersi.

2.10.1

Spegnimento della radio

- 1 Ruotare la manopola **On/Off/Controllo volume** in senso antiorario per spegnere la radio.
- 2 Ruotare la manopola **On/Off/Controllo volume** in senso antiorario finché non si avverte un "clic".

2.11

Regolazione del volume

Per regolare il volume della radio, completare una delle seguenti azioni:

- Per aumentare il volume, ruotare la manopola **On/Off/Controllo volume** in senso orario.
- Per diminuire il volume, ruotare la manopola **On/Off/Controllo volume** in senso antiorario.

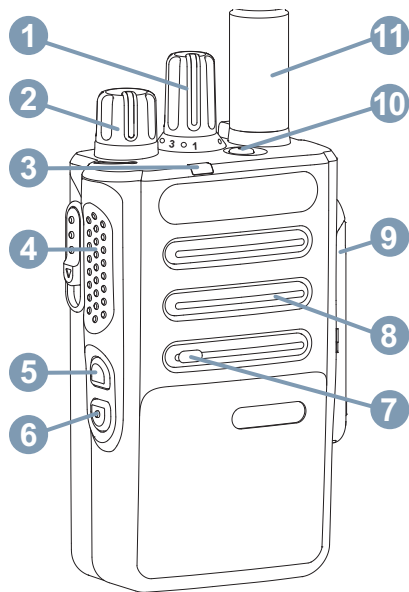


AVVISO:

È possibile programmare la radio in modo che abbia un offset del volume minimo. In tal caso, il livello del volume non può essere abbassato oltre quello minimo programmato.

Controlli della radio

Questo capitolo descrive i pulsanti e funzioni per controllare la radio.



- 1 Manopola del selettore di canale
- 2 Manopola On/Off/Controllo volume
- 3 Indicatore LED
- 4 Pulsante Push-to-Talk (PTT)
- 5 Pulsante laterale 1¹
- 6 Pulsante laterale 2¹
- 7 Microfono
- 8 Altoparlante
- 9 Connettore universale per accessori
- 10 Pulsante di emergenza¹
- 11 Antenna

¹ Questi pulsanti sono programmabili.

WAVE

WAVE (Wide Area Voice Environment™) offre un nuovo modo per effettuare chiamate tra due o più radio.

WAVE consente la comunicazione tra radio e dispositivi diversi tramite Wi-Fi. Le chiamate WAVE vengono effettuate quando la radio è connessa a una rete IP tramite Wi-Fi.

La radio supporta diverse configurazioni di sistema:

- WAVE OnCloud/OnPremise

Il metodo per avviare una chiamata WAVE è diverso per ogni tipo di sistema. Consultare la sessione appropriata a seconda della configurazione di sistema della radio.



AVVISO:

Questa funzione è applicabile solo a specifici modelli.

4.1

WAVE OnCloud/OnPremise

4.1.1

Commutazione dalla modalità radio alla modalità WAVE

Premere il pulsante programmato **WAVE**.

Il LED giallo lampeggia due volte.



AVVISO:

La radio attiva automaticamente il Wi-Fi dopo il passaggio alla modalità WAVE.

In caso di esito positivo:

- Il LED giallo lampeggiante si spegne.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED rosso lampeggia.



AVVISO:

La sincronizzazione viene eseguita quando le nuove impostazioni vengono aggiornate per la radio. Quando si accede alla modalità WAVE, sulla radio viene visualizzato Sincronizz.... Una volta completata la sincronizzazione, la radio torna alla schermata principale.

4.1.2

Esecuzione di chiamate di gruppo WAVE

- 1 Utilizzare il selettore di canale o i pulsanti per selezionare un talkgroup WAVE.
-

- 2 Per chiamare, premere il pulsante **PTT**.
-

Se la chiamata ha esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.

4.1.3

Ricezione e risposta a chiamate di gruppo WAVE

Quando si riceve una chiamata di gruppo WAVE:

- Viene emesso un tono.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

- 1 Per chiamare, premere il pulsante **PTT**.
-

- 2 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.
-

4.1.4

Ricezione e risposta a chiamate private WAVE

Quando si riceve una chiamata privata WAVE:

- Viene emesso un tono.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

- 1 Per chiamare, premere il pulsante **PTT**.
-

- 2 Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.
-

4.1.5

Commutazione dalla modalità WAVE alla modalità radio

Premere il pulsante programmato **Modalità radio**.

Il LED giallo lampeggia due volte.

Se l'esito è positivo:

- Il LED giallo lampeggiante si spegne.

Capacity Max

Capacity Max è un sistema radio trunking di controllo basato sui canali di controllo MOTOTRBO.

I prodotti radio digitali MOTOTRBO vengono commercializzati da Motorola Solutions e destinati principalmente alle aziende e alle industrie. MOTOTRBO utilizza lo standard ETSI (European Telecommunications Standards Institute) DMR (Digital Mobile Radio), ovvero TDMA (Time Division Multiple Access) a due slot, per trasmettere simultaneamente voce o dati in un canale a 12,5 kHz (equivalente a 6,25 kHz).

5.1

Pulsante PTT (Push-To-Talk)

Il pulsante **PTT** serve a due scopi principali.

- Durante una chiamata, il pulsante **PTT** consente alla radio di trasmettere ad altre radio nell'ambito della chiamata. Il microfono viene attivato premendo il pulsante **PTT**.
- Se non è in corso alcuna chiamata, il pulsante **PTT** viene utilizzato per effettuare una nuova chiamata (vedere [Chiamate a pagina 42](#)).

Tenere premuto il pulsante **PTT** per parlare. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Se è attivato il tono che indica il permesso di parlare o il sidetone **PTT**, attendere la fine del breve tono di avviso prima di parlare.

Se sulla radio è abilitata la funzione Indicazione canale libero (programmata dal rivenditore), verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio di destinazione (ovvero, quella che riceve la chiamata) rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.

Se la chiamata si interrompe, ad esempio quando la radio riceve una chiamata di emergenza, viene emesso un tono continuo di operazione non consentita. È necessario rilasciare il pulsante **PTT**.

5.2

Tasti programmabili

A seconda della durata della pressione sul pulsante, il rivenditore può programmare i pulsanti programmabili come tasti di scelta rapida per le funzioni della radio.

Premere brevemente

Premere e rilasciare rapidamente il pulsante.

Premere a lungo

Tenere premuto il pulsante per un periodo di tempo programmato.



AVVISO:

Vedere [Funzionamento in emergenza a pagina 113](#) per ulteriori informazioni sulla durata programmata del pulsante di **emergenza**.

5.3

Funzioni della radio assegnabili

Le seguenti funzioni della radio possono essere assegnate ai tasti programmabili dal rivenditore o dall'amministratore di sistema.

Att./dis. audio

Consente di alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'altoparlante dell'accessorio cablato.

Stato batteria

Indica lo stato della batteria tramite l'indicatore LED.

Comm. audio Bluetooth®

Consente di alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio Bluetooth esterno.

Connessione Bluetooth

Consente di avviare un'operazione di ricerca e connessione Bluetooth.

Disconnessione Bluetooth

Consente di terminare tutte le connessioni Bluetooth esistenti tra la radio e i dispositivi Bluetooth.

Rilevamento Bluetooth

Consente alla radio di accedere alla modalità di rilevamento Bluetooth.

Annulla

Consente agli utenti di terminare le chiamate selezionate.

Emergenza

In base alla programmazione, consente di attivare o annullare un segnale di emergenza.

Audio intelligente

Consente di attivare o disattivare l'audio intelligente.

Roaming manuale sito

Consente di avviare la ricerca manuale del sito.

AGC mic

Consente di attivare o disattivare il controllo automatico del guadagno (AGC) del microfono interno. Non è disponibile durante una sessione Bluetooth.

Accesso rapido

Consente di avviare direttamente una chiamata Broadcast, privata, telefonica o di gruppo predefinita o un avviso chiamata.

Esci da Telefono

Consente di terminare una chiamata telefonica.

Privacy

Consente di attivare o disattivare la privacy.

Reimposta canale principale

Consente di impostare un nuovo canale principale.

Silenza promemoria canale principale

Consente di disattivare l'audio del promemoria del canale principale.

Blocco sito

Quando è attivato, la radio esegue la ricerca solo nel sito corrente. Quando è disattivato, la radio esegue la ricerca nel sito corrente e in altri siti.

Seleziona/Deseleziona livello di priorità chiamata

Consente alla radio di accedere al livello di priorità chiamata Alto/Normale.

Ottimizzazione trillo

Consente di attivare o disattivare la funzione di ottimizzazione del trillo.

Annuncio vocale attivo/disattivo

Consente di attivare o disattivare gli annunci vocali.

Annuncio vocale per canale

Consente di riprodurre messaggi vocali di annuncio di zone e canali per il canale corrente. Questa funzione non è disponibile se la funzione Annuncio vocale è disattivata.

Wi-Fi

Consente di attivare o disattivare la funzionalità Wi-Fi.

Selezione/deselezione zona

Consente all'utente della radio di passare dalla Zona 1 alla Zona 2 e viceversa.

5.4

Funzioni di utilità o impostazioni assegnabili

Le seguenti impostazioni o funzioni di utilità della radio possono essere assegnate ai pulsanti programmabili.

Toni/Allarmi

Consente di attivare o disattivare tutti i toni e gli avvisi.

Livello potenza

Consente di aumentare o ridurre la potenza di trasmissione.

5.5

Indicatori di stato

Questo capitolo descrive gli indicatori di stato e i toni audio utilizzati nella radio.

5.5.1

Indicatore LED

L'indicatore LED segnala lo stato operativo della radio.

Rosso lampeggiante

La radio non ha superato il test di autodiagnostica all'accensione,

La radio sta ricevendo una trasmissione di emergenza.

La radio trasmette con la batteria in esaurimento.

La radio si trova al di fuori della portata del segnale, se è configurato il sistema transponder per il rilevamento automatico della portata.

È attivata la Modalità Muto.

Verde fisso

La radio si sta accendendo.

La radio sta trasmettendo.

Indica che la batteria è completamente carica quando si preme il pulsante **Stato batteria** programmato.

La radio sta inviando un avviso chiamata o una trasmissione di emergenza.

Verde lampeggiante

La radio sta ricevendo una chiamata o dati.

La radio sta recuperando trasmissioni con programmazione Over-the-Air.

La radio sta rilevando attività Over-the-Air.



AVVISO:

Questa attività può o meno influire sul canale programmato della radio a causa della natura del protocollo digitale.

Verde con doppio lampeggio

La radio sta ricevendo dati o una chiamata con funzione Privacy attivata.

Giallo fisso

La radio si trova in modalità Rilevamento Bluetooth.

Indica che la carica della batteria è buona quando si preme il pulsante programmato **Stato batteria**.

Giallo lampeggiante

La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata.

Giallo con doppio lampeggio

Sulla radio è attivato il roaming automatico.

La radio esegue la ricerca attiva di un nuovo sito.

La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata di gruppo.

La radio è bloccata.

5.5.2

Toni

Di seguito sono elencati i toni riprodotti dall'altoparlante della radio.



Tono alto



Tono basso

5.5.2.1

Toni audio

I toni audio segnalano acusticamente lo stato della radio o la risposta ai dati ricevuti.



Tono continuo

Viene emesso un singolo tono, che continua fino al termine della trasmissione.



Tono periodico

Viene emesso un tono intervallato, a seconda della durata impostata dalla radio. Il tono inizia, finisce e quindi si ripete.



Tono ripetitivo

Viene emesso un singolo tono, che si ripete finché non viene annullato dall'utente.



Tono momentaneo

Viene emesso un singolo tono per un breve durata impostata dalla radio.

5.5.2.2

Toni indicatori

I toni indicatori segnalano acusticamente lo stato dopo aver effettuato un'operazione per eseguire un'attività.



Tono indicatore positivo



Tono indicatore negativo

5.6

Registrazione

L'utente può ricevere diversi messaggi relativi alla registrazione.

Registrazione

In genere, la registrazione viene inviata al sistema durante l'accensione, la modifica di un talkgroup o il roaming del sito. Se non completa la registrazione in un sito, la radio tenta automaticamente di eseguire il roaming in un altro sito. La radio rimuove temporaneamente il sito in cui ha tentato la registrazione dall'elenco di roaming.

L'indicazione significa che la radio è occupata nella ricerca di un sito al quale eseguire il roaming o che ha trovato un sito, ma è in attesa di risposta ai messaggi di registrazione dalla radio.

Quando la radio è in fase di registrazione, viene emesso un tono e il LED giallo lampeggia due volte per indicare la ricerca del sito.

Se le indicazioni persistono, l'utente deve modificare le posizioni o, se consentito, eseguire il roaming manuale a un altro sito.

Fuori campo

Una radio è da considerarsi fuori campo quando non è in grado di rilevare un segnale dal sistema o dal sito corrente. In genere, questa indicazione significa che la radio si trova fuori dalla copertura RF (frequenza radio) nell'area geografica.

Quando una radio è fuori campo, viene emesso un tono ripetitivo e il LED rosso lampeggia.

Contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema se la radio continua a ricevere indicazioni di fuori campo mentre si trova in una zona con una buona copertura RF.

Affiliazione al talkgroup non riuscita

Una radio tenta di affiliarsi al talkgroup specificato nei canali o nella chiamata UKP (Unified Knob Position) durante la registrazione.

Una radio che non è riuscita ad affiliarsi non è in grado di effettuare o ricevere chiamate dal talkgroup al quale sta tentando di affiliarsi.

Contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema se la radio riceve indicazioni di affiliazioni non riuscite.

Registrazione rifiutata

Quando la registrazione con il sistema non viene accettata, si ricevono indicatori di registrazione rifiutata.

La radio non indica al relativo utente il motivo specifico per il quale la registrazione è stata rifiutata. Generalmente, una registrazione viene rifiutata se l'operatore del sistema ha disattivato l'accesso della radio al sistema.

Quando la registrazione viene rifiutata per una radio, il LED giallo lampeggia due volte per indicare la ricerca del sito.

5.7

Selezioni di canale e zona

Questo capitolo descrive le operazioni per selezionare una zona o un canale sulla radio.

È possibile programmare la radio con un massimo di 250 zone Capacity Max e un massimo di 160 canali per zona. Ogni zona Capacity Max può contenere fino a 16 posizioni assegnabili. Ogni zona Capacity Max può contenere fino a 16 posizioni assegnabili.

5.7.1

Selezione delle zone

Seguire la procedura per selezionare la zona richiesta sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Attiva/disattiva zona**.

Viene emesso uno dei seguenti toni:

Tono indicatore positivo

La radio si trova nella zona 2.

Tono indicatore negativo

La radio si trova nella zona 1.

**AVVISO:**

Per tutte le radio senza tastiera, si consiglia di abilitare funzione Annuncio vocale per la selezione di zone. La funzionalità Annuncio vocale può essere attivata solo in CPS.

Poiché la radio non funziona se è selezionato un canale non programmato, utilizzare il selettore di canale per selezionare un canale programmato.

Quando la zona desiderata viene impostata (se si dispone di più zone della radio), ruotare il selettore di canale programmato per selezionare il tipo di chiamata.

5.7.2

Selezione di un tipo di chiamata

Utilizzare il selettore di canale per selezionare un tipo di chiamata. A seconda di come è stata programmata la radio, può trattarsi di una chiamata di gruppo, una chiamata broadcast, una chiamata generale o una chiamata privata. Se si sposta il selettore di canale su un'altra posizione (a cui è stato assegnato un tipo di chiamata), la radio si registra nuovamente nel sistema Capacity Max. La radio si registra con l'ID del talkgroup programmato per la nuova posizione del selettore di canale il nuovo tipo di chiamata.

5.7.3

Selezione di un sito

Un sito fornisce la copertura per un'area specifica. In una rete multisito, la radio Capacity Max cerca automaticamente un altro sito quando la qualità del segnale del sito corrente scende al di sotto di un livello accettabile.

Il sistema Capacity Max può supportare fino a 250 siti.

5.7.4

Richiesta roaming

Una richiesta di roaming indica alla radio di cercare un altro sito, anche se la qualità del segnale nel sito corrente è accettabile.

Se non sono presenti siti disponibili:

- La radio continua a cercare nell'elenco dei siti.
- La radio torna al sito precedente, se è ancora disponibile.



AVVISO:

questa funzione viene programmata dal rivenditore.

Premere il pulsante programmato **Roaming siti manuale**.

Viene emesso un tono che indica che la radio è passata a un altro sito.

5.7.5

Blocco sito on/off

Quando è attivato, la radio esegue la ricerca solo nel sito corrente. Quando è disattivato, la radio esegue la ricerca nel sito corrente e in altri siti.

Premere il pulsante programmato **Blocco sito**.

Se la funzione **Blocco sito** è attivata:

- Viene emesso un tono indicatore positivo, che indica che la radio è stata bloccata nel sito corrente.

Se la funzione **Blocco sito** è disattivata:

- Viene emesso un tono indicatore negativo, che indica che la radio è stata sbloccata.

5.7.6

Siti vietati

Nel sistema Capacity Max, l'amministratore della radio può decidere quali siti della rete una radio è autorizzata o non è autorizzata a utilizzare.

Non è necessario riprogrammare la radio per modificare l'elenco dei siti ammessi e non ammessi. Se la radio tenta di registrarsi a un sito non ammesso, riceve un'indicazione che il sito non è ammesso. La radio inizia a cercare un altro sito della rete.

In presenza di restrizioni dei siti, il LED giallo lampeggia due volte per indicare una ricerca del sito.

5.7.7

Trunking sito

La funzione Trunking sito è disponibile solo con il sistema Capacity Max. Per essere considerato un sito di trunking del sistema, un sito deve essere in grado di comunicare con il controller di trunking.

Se il sito non è in grado di comunicare con il controller di trunking, una radio entra in modalità Trunking sito. In modalità Trunking sito, la radio non fornisce periodicamente un'indicazione acustica e visiva all'utente per informarlo della funzionalità limitata.

Quando la radio è in modalità Trunking sito, viene emesso un tono ripetitivo.

Le radio in modalità Trunking sito sono ancora in grado di effettuare chiamate vocali di gruppo e individuali, nonché di inviare messaggi di testo ad altre radio all'interno dello stesso sito. Console di fonia, registratori, gateway telefono e applicazioni dati non possono comunicare con le radio nel sito.

Una volta attivata la modalità Trunking sito, una radio coinvolta in chiamate su diversi siti potrà solo comunicare con le altre radio nello stesso sito. Le comunicazioni verso e da altri siti vengono interrotte.



AVVISO:

Se sono presenti più siti che coprono la posizione corrente della radio e uno dei siti entra in modalità Trunking sito, le radio eseguono il roaming a un altro sito nel raggio di copertura.

5.8

Chiamate

Questo capitolo descrive le operazioni per ricevere, rispondere, effettuare e interrompere le chiamate.

È possibile selezionare un ID o un alias dell'utente o del gruppo dopo aver selezionato un canale mediante una di queste funzioni:

Pulsante di accesso rapido programmato

Questo metodo viene utilizzato solo per le chiamate di gruppo, private e telefoniche.

È possibile assegnare un solo ID a un pulsante di **accesso rapido** con una pressione breve o prolungata di un pulsante programmabile.

Pulsante programmabile

Questo metodo è utilizzato solo per le chiamate telefoniche (vedere [Esecuzione di chiamate telefoniche](#)

tramite il pulsante Telefono programmabile a pagina 98).



AVVISO:

Per decodificare una chiamata con funzione Privacy attivata, la radio deve avere la stessa chiave di privacy o lo stesso valore e ID della chiave (programmati dal rivenditore) della radio trasmittente (la radio dalla quale si riceve la chiamata).

Per ulteriori informazioni, vedere [Privacy a pagina 120](#) .

5.8.1

Chiamate di gruppo

La radio deve essere configurata come parte di un gruppo per ricevere o effettuare una chiamata al gruppo di utenti.

5.8.1.1

Effettuazione di chiamate di gruppo

Per effettuare una chiamata a un gruppo di utenti, la radio deve essere configurata come appartenente a quel gruppo.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo. Vedere [Selezione di un tipo di chiamata a pagina 40](#) .
- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende.

3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde.

5 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante

PTT, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

L'utente che avvia la chiamata può premere il pulsante programmato **Annulla** per terminare una chiamata di gruppo.

- Se la funzione Interruzione voce è abilitata, premere il pulsante **PTT** per interrompere l'audio della radio trasmittente e liberare il canale per rispondere.

Il LED verde si accende.

- 2 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

5.8.1.2

Risposta alle chiamate di gruppo

Quando si riceve una chiamata di gruppo:

- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

5.8.2

Chiamata broadcast

Una chiamata broadcast è una chiamata vocale monodirezionale effettuata da un utente qualsiasi a un intero talkgroup.

La funzione Chiamata broadcast consente solo all'utente che avvia la chiamata di trasmettere al talkgroup, mentre i destinatari della chiamata non possono rispondere.

L'utente che avvia la chiamata broadcast può anche terminare la chiamata broadcast. Per ricevere una chiamata da un gruppo di utenti o per chiamare un gruppo di utenti, è necessario configurare la radio come parte di un gruppo.

5.8.2.1

Esecuzione di chiamate broadcast

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:
 - Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo. Vedere [Selezione di un tipo di chiamata a pagina 40](#).
 - Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende.

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
 - Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
 - Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

L'utente che avvia la chiamata può premere il pulsante programmato **Annulla** per terminare la chiamata broadcast.

5.8.2.2

Ricezione di chiamate broadcast

Seguire la procedura per ricevere una chiamata broadcast sulla radio.

Alla ricezione di una chiamata broadcast:

- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

**AVVISO:**

I destinatari non possano trasmettere durante una chiamata broadcast. Temporaneamente viene emesso il tono di talkback non autorizzato se si preme il pulsante **PTT** durante una chiamata broadcast.

5.8.3

Chiamata privata

Per chiamata privata si intende una chiamata da una singola radio a un'altra.

Esistono due modi per impostare una chiamata privata.

- Il primo tipo si chiama OACSU (Off Air Call Set-Up). Il tipo OACSU imposta la chiamata dopo aver eseguito un

controllo della disponibilità della radio e completa la chiamata automaticamente.

- Il secondo tipo si chiama FOACSU (Full Off Air Call Set-Up). Anche il tipo FOACSU imposta la chiamata dopo aver eseguito un controllo della disponibilità della radio. Tuttavia, le chiamate FOACSU richiedono che l'utente confermi il completamento della chiamata e consentono all'utente di accettare o rifiutare la chiamata.

Il tipo di chiamata viene configurato dall'amministratore di sistema.



AVVISO:

Sia l'utente che avvia la chiamata sia il destinatario sono in grado di terminare una chiamata privata in corso premendo il pulsante programmato **Annulla**.

5.8.3.1

Effettuazione di chiamate private

La radio deve essere stata programmata per eseguire una chiamata privata. Se questa funzione non è attivata, viene emesso un tono indicatore negativo quando si effettua la chiamata. Se la radio di destinazione non è disponibile, viene emesso un breve tono.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Selezionare un canale con l'ID o l'alias dell'utente attivo. Vedere [Selezione di un tipo di chiamata a pagina 40](#) .
- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende.

3 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde.

5 La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. La radio emette un breve tono.

Sia l'utente che avvia la chiamata sia il destinatario sono in grado di terminare una chiamata privata in corso premendo il pulsante programmato **Annulla**.

5.8.3.2

Esecuzione di una chiamata privata con un pulsante di chiamata rapida

La funzione di chiamata rapida consente di effettuare velocemente una chiamata privata a un alias o ID privato predefinito. È possibile assegnare questa funzione a una pressione lunga o breve del tasto programmabile.

Al pulsante di chiamata rapida è possibile assegnare un solo alias o ID. Sulla radio è possibile programmare più pulsanti di chiamata rapida.

- 1 Premere il pulsante **Chiamata rapida** programmato per effettuare una chiamata privata all'alias o all'ID privato predefinito.
- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED diventa verde fisso.
- 3 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Quando la radio di destinazione risponde, il LED verde inizia a lampeggiare.

Se non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito, la chiamata viene terminata.

Sia l'utente che avvia la chiamata sia il destinatario sono in grado di terminare una chiamata privata in corso premendo il pulsante programmato **Annulla**.

5.8.3.3

Ricezione di chiamate private

Quando si ricevono chiamate private configurate come OACSU (Off Air Call Set-Up):

- Il LED verde lampeggia.

- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.



AVVISO:

A seconda della configurazione della radio, OACSU (Off Air Call Set-Up) o FOACSU (Full Off Air Call Set-Up), per rispondere alle chiamate private potrebbe o non potrebbe essere necessaria la conferma dell'utente.

Per la configurazione OACSU, la radio riattiva l'audio e la chiamata si connette automaticamente.

5.8.3.4

Accettazione delle chiamate private

Quando si ricevono chiamate private configurate come FOACSU (Full Off Air Call Set-Up):

- Il LED verde lampeggia.
 - 1 Per accettare una chiamata privata, effettuare la seguente azione:
 - Premere il pulsante **PTT** su qualsiasi voce.Il LED verde si accende.

- 2 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- 3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono.



AVVISO:

Sia l'utente che avvia la chiamata sia il destinatario sono in grado di terminare una chiamata privata in corso premendo il pulsante programmato **Annulla**.

5.8.3.5

Rifiuto delle chiamate private

Quando si ricevono chiamate private configurate come FOACSU (Full Off Air Call Set-Up):

- Il LED verde lampeggia.

Per rifiutare una chiamata privata, effettuare la seguente azione:

- Premere il pulsante programmato **Annulla**.

5.8.4

Chiamate generali

Una chiamata generale è una chiamata effettuata da una singola radio a tutte le radio del sito o a ogni radio in un gruppo di siti, in base alla configurazione del sistema.

Una chiamata generale viene utilizzata per effettuare annunci importanti, che richiedono la massima attenzione da parte dell'utente. Gli utenti del sistema non possono rispondere a una chiamata generale.

Capacity Max supporta le chiamate generali sito e le chiamate generali multisito. L'amministratore di sistema può configurare uno o entrambi i tipi di chiamata nella radio.



AVVISO:

I terminali radio supportano le chiamate generali a livello di sistema, ma l'infrastruttura Motorola Solutions non supporta questo tipo di chiamate.

5.8.4.1

Ricezione di chiamate generali

Quando si riceve una chiamata generale, si verifica quanto segue:

- Viene emesso un tono.

- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

Se la funzione di indicazione canale libero è attivata, quando sulla radio trasmittente viene rilasciato il pulsante **PTT** verrà emesso un breve tono di avviso per indicare che il canale è libero per l'uso. Non si può rispondere a una chiamata generale.



AVVISO:

Se si cambia canale durante la ricezione, la chiamata generale viene terminata dalla radio. Non è possibile continuare con le funzioni dei tasti programmati fino al termine della chiamata generale.

5.8.4.2

Esecuzione di chiamate generali

La radio deve essere programmata per poter effettuare una chiamata generale.

- 1 Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo di chiamata generale attivo. Vedere [Selezione di un tipo di chiamata a pagina 40](#).

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.
Il LED verde si accende.
-

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
 - Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

Gli utenti del canale non possono rispondere a una chiamata generale.

L'utente che avvia la chiamata può premere il pulsante programmato **Annulla** per terminare la chiamata generale.

5.8.5

Chiamate telefoniche

Per chiamata telefonica si intende una chiamata da una singola radio o da un gruppo di radio a un telefono.

A seconda di come è configurata la radio, le seguenti funzioni potrebbero essere o meno disponibili:

- Codice di accesso
- Tono di segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency)
- Codice di disconnessione
- Visualizzazione dell'ID o dell'alias del chiamante alla ricezione di una chiamata telefonica
- Possibilità di rifiutare o accettare una chiamata telefonica

La funzionalità di chiamata telefonica può essere attivata tramite l'assegnazione e l'impostazione di numeri di telefono sul sistema. Rivolgersi all'amministratore di sistema per sapere come è stata programmata la radio.

5.8.5.1

Effettuazione di chiamate telefoniche

Seguire la procedura per effettuare chiamate telefoniche sulla radio.

5.8.5.2

Esecuzione di chiamate telefoniche tramite il pulsante programmabile

Seguire la procedura per effettuare chiamate telefoniche tramite il pulsante programmabile.

- 1 Premere il pulsante programmato **Telefonoper** accedere alla lista delle voci telefoniche.

- 2 Premere o fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato. Premere per effettuare la selezione.

Il LED verde si accende. Sul display vengono visualizzati l'icona della **chiamata telefonica**, l'ID o l'alias dell'utente e lo stato della chiamata.

Se la conclusione della chiamata viene completata:

- Viene emesso il tono DTMF.
- Si sente quindi il tono dell'avviso di chiamata dell'utente del telefono.
- Sul display vengono visualizzati l'icona della **chiamata telefonica**, l'ID o l'alias dell'utente, il messaggio `Chiamata telefonica` e lo stato della chiamata.

Se la conclusione della chiamata non viene completata:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Chiam tel fallita`.
- La radio ritorna alla schermata di immissione del codice di accesso. Se il codice di accesso è stato preconfigurato nella lista Contatti, la radio ritorna alla schermata visualizzata prima dell'inizio della chiamata.

-
- 3 Premere il pulsante **PTT** per parlare. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

- 4 Premere per terminare la chiamata.

Se la chiamata è conclusa con successo, viene emesso un tono e sul display viene visualizzato il messaggio `Chiam. term.`

Se la conclusione della chiamata non viene completata, la radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica.

Se si preme il pulsante **PTT** nella schermata Rubrica, viene emesso un tono e sul display viene visualizzato il messaggio OK per inviare chiam.


Quando l'utente del telefono termina la chiamata, viene emesso un tono e sul display viene visualizzata l'opzione Chiam. tel. finita.



AVVISO:

Durante l'accesso al canale, premere per annullare il tentativo di chiamata. Viene emesso un tono.

durante la chiamata, se si preme il pulsante di **accesso rapido** con il codice di disconnessione preconfigurato o si immette il codice di disconnessione come input per le cifre aggiuntive, la radio tenta di terminare la chiamata.

-
- 5  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

Viene emesso un tono quando l'utente del telefono termina la chiamata.

Durante la chiamata, se si preme il pulsante di **accesso rapido** con il codice di uscita preconfigurato, la radio tenta di terminare la chiamata.

5.8.5.3

Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate generali

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata generale, la radio ricevente non è in grado di trasmettere o rispondere. Inoltre, il destinatario non può terminare la chiamata generale.

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata generale:

- Il LED verde lampeggia.

- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

5.8.5.4

Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo

Seguire la procedura per rispondere alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo sulla radio.

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata di gruppo:

- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

2 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

3 Se non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito, la chiamata viene terminata.



AVVISO:

La radio non è in grado di interrompere una chiamata telefonica come chiamata di gruppo. L'utente del telefono deve terminare la chiamata. Il destinatario può solo rispondere durante la chiamata.

La radio emette un breve tono.

5.8.5.5

Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate private

Seguire la procedura per rispondere alle chiamate telefoniche come chiamate private sulla radio.

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata privata:

- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

2 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

3 Se non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito, la chiamata viene terminata.



AVVISO:

La radio non è in grado di interrompere una chiamata telefonica come chiamata di gruppo. L'utente del telefono deve terminare la chiamata. Il destinatario può solo rispondere durante la chiamata.

La radio emette un breve tono.

5.8.6

Inizio interruzione trasmissione

Una chiamata in corso viene interrotta quando si effettuano le seguenti azioni:

- Premere il pulsante **PTT Voce**.
 - Premere il pulsante di **emergenza**.
-

5.8.7

Chiusura delle chiamate

La funzione Chiusura delle chiamate consente a una radio di interrompere la trasmissione voce in corso e avviare una trasmissione con priorità.

Con la funzione Chiusura delle chiamate, il sistema interrompe e chiude le chiamate in corso se non sono disponibili canali trunked.

Le chiamate con priorità più elevata, come ad esempio una chiamata di emergenza o una chiamata generale, chiudono la radio trasmittente per consentire la chiamata con priorità più elevata. In assenza di altri canali RF (Radio Frequency) disponibili, una chiamata di emergenza chiude anche una chiamata generale.

5.8.8

Interruzione voce

Interruzione voce consente all'utente di chiudere una trasmissione vocale in corso.

Questa funzione utilizza la segnalazione inversa a canale per interrompere la trasmissione vocale in corso di una radio, se la radio che avvia l'interruzione è configurata per la funzione Interruzione voce e la radio trasmittente è configurata per essere idonea all'interruzione della

chiamata voce. La radio che avvia l'interruzione viene quindi autorizzata a effettuare una trasmissione vocale al partecipante nella chiamata interrotta.

La funzione Interruzione voce migliora notevolmente la probabilità di garantire una nuova trasmissione alle parti coinvolte quando è in corso una chiamata.

La funzione Interruzione voce è accessibile all'utente solo se è stata configurata nella radio. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

5.8.8.1

Attivazione di Interruzione voce

Seguire la procedura per avviare la funzione Interruzione voce sulla radio.

È necessario programmare la radio per consentire l'utilizzo di questa funzione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

- 1 Per interrompere la trasmissione durante una chiamata in corso, premere il pulsante **PTT**.

Viene emesso un tono indicatore negativo finché non viene rilasciato il pulsante **PTT**.

- 2 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.

5.9

Funzioni avanzate

Questo capitolo descrive le funzioni disponibili nella radio.

È possibile che il rivenditore o l'amministratore del sistema abbia personalizzato la radio in base alle esigenze specifiche dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

5.9.1

Coda chiamate

Quando non vi sono risorse disponibili per elaborare una chiamata, la funzione Coda chiamate consente di mettere la richiesta nella coda del sistema per la successive risorse disponibili.

Dopo aver premuto il pulsante **PTT**, sullo schermo della radio viene visualizzato il messaggio *Chiamata in coda* per indicare che la radio è entrata nello stato Coda chiamate. Una volta udito il tono di coda chiamate, è possibile rilasciare il pulsante **PTT**.

In caso di impostazione corretta della chiamata, si verifica quanto segue:

- Se questa opzione è attivata, viene emesso il tono Perm parlare.
- L'utente della radio ha fino a 4 secondi per premere il pulsante **PTT** per iniziare la trasmissione voce.

In caso di impostazione errata della chiamata, si verifica quanto segue:

- Se questa opzione è attivata, viene emesso il tono Rifiuta.
- La chiamata viene terminata e la radio chiude l'impostazione della chiamata.

5.9.2

Chiamata con priorità

La chiamata con priorità consente al sistema di chiudere una delle chiamate in corso non prioritarie e avviare la

chiamata richiesta con priorità alta quando tutti i canali sono occupati.

Se tutti i canali sono occupati da chiamate con priorità alta, il sistema non chiude alcuna chiamata e mette in coda la chiamata richiesta con priorità alta. Se il sistema non riesce a mettere in coda la chiamata richiesta con priorità alta, viene visualizzato un messaggio di errore.

Le impostazioni predefinite per la chiamata con priorità sono preconfigurate. Premere il pulsante programmabile per alternare il livello di priorità normale ed alta. Quando si utilizzano le seguenti funzioni, il livello di priorità della chiamata passa automaticamente all'impostazione preconfigurata.

- Tutte le chiamate vocali
- Messaggio di testo DMR III/Messaggio di testo
- Job ticket
- Monitoraggio remoto

Di seguito sono elencati i tipi di chiamata con priorità:

Priorità alta

Sul display della radio viene visualizzato il messaggio *Chiamata succ: Priorità alta*.

L'icona della **chiamata con priorità alta** viene visualizzata nella parte superiore del display della radio.

Viene emesso l'annuncio vocale per la chiamata successiva con priorità alta.

Prior. normale

Sul display della radio viene visualizzato il messaggio
Chiamata succ: Prior. normale.

L'icona della **chiamata con priorità alta** scompare.

Viene emesso l'annuncio vocale per la chiamata successiva con priorità normale.

5.9.3

Promemoria canale principale

Questa funzione fornisce un promemoria quando la radio non è impostata sul canale principale per un certo periodo di tempo.

Se questa funzione è attivata, quando la radio non è impostata sul canale principale per un certo periodo di tempo, si verifica periodicamente quanto segue:

- Si sentono l'annuncio e il tono del promemoria del canale principale.

È possibile rispondere al promemoria eseguendo una delle operazioni descritte di seguito:

- Tornare al canale principale.

- Disattivare temporaneamente l'audio del promemoria utilizzando il pulsante programmabile.
- Impostare un nuovo canale principale utilizzando il pulsante programmabile.

5.9.3.1

Disattivazione dell'audio del promemoria del canale principale

Quando si riceve il promemoria del canale principale, è possibile disattivare temporaneamente l'audio del promemoria.

Premere il tasto programmabile **Silenza promemoria canale principale**.

5.9.3.2

Impostazione di nuovi canale principali

Quando si riceve il promemoria del canale principale, è possibile impostare un nuovo canale principale.

Premere il pulsante programmabile **Reimposta canale principale** per impostare il canale corrente come nuovo canale principale.

5.9.4

Monitoraggio remoto

Questa funzione viene utilizzata per attivare il microfono di una radio di destinazione con ID o alias dell'utente. Questa funzione è utile per controllare a distanza la presenza di attività nelle vicinanze della radio monitorata.

È necessario programmare sia la radio in uso sia la radio di destinazione per consentire l'utilizzo di questa funzione.

Se la funzione viene avviata, il LED verde lampeggia una volta sulla radio di destinazione. Questa funzione remoto si arresta automaticamente dopo un periodo di tempo programmato o se l'utente della radio di destinazione esegue un'azione qualsiasi.

5.9.4.1

Avvio di Monitor remoto

Seguire la procedura per avviare il monitor remoto sulla radio.

- 1 Premere il pulsante programmato **Monitor remoto**.

- 2 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.

5.9.5

Scansione talkgroup

Questa funzione consente alla radio di monitorare e unirsi alle chiamate per gruppi definiti in una Lista gruppi di ricezione.

Quando la scansione è attivata, l'audio della radio viene riattivato per tutti i membri della Lista gruppi di ricezione.

Quando la scansione è disattivata, la radio non riceve la trasmissione dai membri della Lista gruppi di ricezione, ad eccezione di chiamate generali, talkgroup permanente e talkgroup selezionato.

5.9.5.1

Attivazione o disattivazione della scansione talkgroup

Seguire la procedura per attivare o disattivare la scansione dei talkgroup sulla radio.

Premere il pulsante **Scansione** programmato.

Se la scansione è attivata:

- Il LED giallo lampeggia.
- Viene emesso un tono indicatore positivo.

Se la scansione è disattivata:

- Il LED si spegne.
- Viene emesso un tono indicatore negativo.

5.9.6

Lista gruppi di ricezione

Lista gruppi di ricezione è una funzione che consente di creare e assegnare membri nell'elenco di scansione dei talkgroup.

Questa lista viene creata quando la radio viene programmata e stabilisce i gruppi da sottoporre a scansione. La radio può supportare un massimo di 16 membri in questa lista.

Se un talkgroup è programmato come talkgroup permanente, non è possibile modificare il talkgroup dalla lista di scansione.



AVVISO:

La Lista di gruppi di ricezione è programmata dall'amministratore di sistema. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

5.9.7

Monitoraggio delle priorità

La funzione Monitoraggio priorità consente alla radio di ricevere automaticamente la trasmissione dai talkgroup con una priorità più alta quando si trova in una chiamata talkgroup.

La radio abbandona la chiamata talkgroup con priorità inferiore per la chiamata talkgroup con priorità superiore.



AVVISO:

Questa funzione è accessibile solo quando è attivata la funzione Scansione talkgroup.

La funzione Monitoraggio priorità è disponibile solo per i membri della lista di gruppi di ricezione. Sono disponibili due talkgroup con priorità: Priorità 1 (P1) e Priorità 2 (P2). P1 ha una priorità più alta rispetto a P2. Nel sistema Capacity Max, la radio riceve la trasmissione in base all'ordine di priorità seguente:

- 1 Chiamata di emergenza per talkgroup P1

- 2 Chiamata di emergenza per talkgroup P2
- 3 Chiamata di emergenza per i talkgroup senza priorità nella lista di gruppi di ricezione
- 4 Chiamata generale
- 5 Chiamata talkgroup P1
- 6 Chiamata talkgroup P2
- 7 Talkgroup senza priorità nella lista di gruppi di ricezione

**AVVISO:**

Questa funzione è programmata dall'amministratore di sistema. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

5.9.8

Affiliazione a più talkgroup

La radio può essere configurata per un massimo di sette talkgroup in un sito.

Dei 16 talkgroup della Lista gruppi di ricezione, fino a sette talkgroup possono essere assegnati come affiliazione. Il talkgroup selezionato e i talkgroup con priorità vengono affiliati automaticamente.

5.9.9

60

Talkback

La funzione Talkback consente di rispondere a una trasmissione mentre è in corso la scansione.

Se la radio esegue una scansione durante una chiamata dalla lista scansione di un gruppo selezionabile e se il pulsante **PTT** viene premuto durante la chiamata sottoposta a scansione, il funzionamento della radio dipende dall'attivazione o dalla disattivazione dell'opzione Talkback durante la programmazione della radio. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Talkback disattivata

La radio abbandona la chiamata di cui si sta eseguendo la scansione e tenta di trasmettere al contatto disponibile per la posizione del canale attualmente selezionato. Dopo la scadenza del tempo di permanenza chiamata per il contatto attualmente selezionato, la radio torna al canale iniziale e avvia il timer tempo di permanenza scansione. La radio riprende la scansione del gruppo dopo la scadenza del timer del tempo di permanenza scansione.

Talkback attivata

Se si preme il pulsante **PTT** durante il tempo di chiusura del gruppo della chiamata di cui si sta eseguendo la

scansione, la radio tenta di trasmettere al gruppo di scansione.



AVVISO:

Se si cerca in una chiamata un gruppo che non è stato assegnato a una posizione del canale nella zona attualmente selezionata e la chiamata termina, è necessario spostarsi alla zona corretta, quindi selezionare la posizione del canale del gruppo per parlare con il gruppo.

5.9.10

Impostazioni degli indicatori di chiamata

Questa funzione consente di configurare le suonerie per le chiamate o i messaggi di testo.

5.9.10.1

Aumento progressivo del volume del tono di allarme

Il rivenditore può programmare la radio in modo da emettere un avviso per l'utente circa l'arrivo di una chiamata radio a cui non ha dato risposta. Questo avviso consiste in un tono il cui volume aumenta automaticamente

nel tempo. Questa funzione è detta segnalazione allarmi progressiva.

5.9.11

Funzionamento dell'avviso di chiamata

Gli avvisi di chiamata consentono di avvisare un utente di radio specifico di richiamare non appena è disponibile.

Questa funzione è accessibile mediante un pulsante programmato **Accesso rapido**.

In Capacity Max, la funzione Avviso di chiamata consente a un utente della radio o dispatcher di inviare un avviso a un altro utente della radio per chiedergli di richiamare l'utente della radio che ha avviato la chiamata quando questi è disponibile. In questa funzione non viene utilizzata alcuna comunicazione vocale.

Il funzionamento dell'avviso di chiamata può essere configurato dal rivenditore o dall'amministratore per consentire all'utente di premere il pulsante **PTT** per rispondere direttamente all'utente che ha avviato la chiamata effettuando una chiamata privata.

Una chiamata privata OACSU (Off Air Call Set-Up) consente all'utente di rispondere immediatamente, mentre

una chiamata privata FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) richiede la conferma da parte dell'utente. Le chiamate di tipo OACSU sono, pertanto, consigliate per la funzione Avviso di chiamata. Vedere [Chiamata privata a pagina 45](#).

5.9.11.1

Risposta agli avvisi di chiamata

Quando si riceve un avviso di chiamata:

- Viene emesso un tono ripetitivo.
- Il LED giallo lampeggia.

Premere il pulsante **PTT** entro 4 secondi dalla ricezione di un avviso di chiamata per rispondere a una chiamata privata.

5.9.11.2

Effettuazione di avvisi di chiamata

Seguire la procedura per effettuare avvisi di chiamata sulla radio.

- 1 Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

Il LED verde si accende.

- 2 Attendere la conferma.

Se si riceve la conferma della ricezione dell'avviso di chiamata, viene emesso un tono indicatore positivo.

Se non si riceve la conferma della ricezione dell'avviso di chiamata, viene emesso un tono indicatore negativo.

5.9.12

Modalità audio disattivato

La Modalità audio disattivato consente di disattivare tutti gli indicatori audio della radio.

Una volta avviata la Modalità audio disattivato, tutti gli indicatori audio vengono disattivati, ad eccezione delle funzioni con priorità più alta, ad esempio le operazioni di emergenza.

Quando si esce dalla Modalità audio disattivato, la radio riattiva i toni e le trasmissioni audio.



IMPORTANTE:

È possibile attivare le opzioni A faccia in giù o Man Down una alla volta. Non è possibile attivare entrambe le funzioni.

5.9.12.1

Attivazione della Modalità Muto

Seguire la procedura per attivare la Modalità Muto.

Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Accedere a questa funzione utilizzando il pulsante programmato **Modalità Muto**.
- Accedere a questa funzione posizionando la radio momentaneamente con lo schermo verso il basso.

A seconda del modello di radio, la funzione Schermo giù può essere attivata dal menu della radio o dall'amministratore di sistema. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.



IMPORTANTE:

L'utente può attivare solo una tra le opzioni Man Down e Schermo giù alla volta. Non è possibile attivare entrambe le funzioni.



AVVISO:

La funzione Schermo giù è disponibile solo per DP3441e .

Quando la Modalità Muto è attivata, si verifica quanto segue:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED rosso inizia a lampeggiare finché la Modalità Muto non viene disattivata.
- L'audio della radio viene disattivato.
- Il Timer modalità Muto inizia il conto alla rovescia della durata configurata.

5.9.12.2

Uscita dalla Modalità Muto

È possibile uscire automaticamente da questa funzione quando scade il Timer modalità Muto.

Per uscire manualmente dalla Modalità Muto, completare una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante **Modalità Muto** programmato.
- Premere il pulsante **PTT** su qualsiasi voce.
- Posizionare momentaneamente la radio con lo schermo rivolto verso l'alto.

**AVVISO:**

La funzione Schermo giù è disponibile solo per DP3441e.

Quando la Modalità Muto è disattivata, si verifica quanto segue:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Il LED rosso lampeggiante si spegne.
- Sulla radio viene riattivato l'audio e ripristinato lo stato dell'altoparlante.
- Se il timer non è scaduto, il Timer modalità Muto viene arrestato.

**AVVISO:**

È anche possibile uscire dalla Modalità Muto se l'utente trasmette la voce o passa a un canale non programmato.

5.9.13**Funzionamento in emergenza**

L'allarme di emergenza viene utilizzato per indicare una situazione critica. È possibile avviare un'emergenza in qualsiasi momento, anche se è in corso un'attività sul canale corrente.

In Capacity Max, la radio ricevente può supportare solo un singolo allarme di emergenza alla volta. Se avviato, un secondo allarme di emergenza può sovrascrivere il primo.

Quando si riceve un allarme di emergenza, il destinatario può scegliere di eliminarlo e uscire dalla lista allarmi o rispondere premendo il pulsante **PTT** e trasmettendo una chiamata non Emergency Voice.

Il rivenditore o l'amministratore di sistema può impostare la durata della pressione del pulsante programmato **Emergenza**, che, a differenza della pressione lunga, è simile per tutti gli altri pulsanti:

Pressione breve

Durata compresa tra 0,05 e 0,75 secondi.

Pressione lunga

Durata compresa tra 1 e 3,75 secondi.

Il pulsante **Emergenza** viene assegnato tramite la funzione Emerg. att./Emerg. disatt. Per conoscere in che modo è

stato programmato il pulsante **Emergenza**, rivolgersi al rivenditore.



AVVISO:

Qualora, per attivare il Modo Emergenza sia necessaria una breve pressione del pulsante **Emergenza**, premere a lungo il pulsante **Emergenza** per uscire dalla suddetta modalità.

Qualora, per attivare il Modo Emergenza sia necessaria una pressione lunga del pulsante **Emergenza**, esercitare una breve pressione sul pulsante **Emergenza** per uscire dalla suddetta modalità.

La radio supporta tre tipi di allarmi di emergenza:

- Allarme di emergenza
- Allarme di emergenza con chiamata
- Allarme di emergenza con successiva trasmissione voce

Inoltre, ogni allarme dispone delle seguenti opzioni:

Regular

La radio trasmette un segnale di allarme e mostra indicatori visivi e/o acustici.

Silent

La radio trasmette un segnale di allarme ma non mostra alcun indicatore visivo e/o acustico. La radio riceve le chiamate senza emettere alcun suono dall'altoparlante finché l'utente non preme il pulsante **PTT**.

Silenzioso c/ voce

La radio trasmette un segnale di allarme senza emettere alcun indicatore visivo o acustico, ma viene emesso un tono attraverso gli altoparlanti in caso di chiamate in arrivo.



AVVISO:

È possibile assegnare al pulsante di **emergenza** programmato solo uno degli allarmi descritti in precedenza.

5.9.13.1

Invio di allarmi di emergenza

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza, ossia un segnale non vocale, che attiva un indicatore di avviso in un gruppo di radio. Seguire la procedura per inviare allarmi di emergenza dalla radio.

La radio non visualizza indicatori sonori o visivi in modalità di emergenza quando è impostata su Silenzioso.

1 Premere il pulsante programmato **Emerg. att.**

Il LED verde si accende.



AVVISO:

Se la funzione è programmata, viene emesso un tono per la ricerca di emergenza. Il tono viene disattivato quando la radio trasmette o riceve chiamate vocali e si interrompe quando la radio esce dalla modalità di emergenza. Il Tono ricerca di emergenza può essere programmato dal rivenditore o dall'amministratore di sistema.

2 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono di emergenza.
- Il LED verde lampeggia.

Se non si ottengono i risultati desiderati dopo aver esaurito tutti i tentativi disponibili:

- Viene emesso un tono basso. (Disponibile solo per PMUE4426B)

La radio esce dalla modalità Allarme di emergenza.



AVVISO:

Quando è configurata solo per l'allarme di emergenza, la procedura di emergenza consiste solo nell'invio dell'allarme di emergenza. L'emergenza termina quando viene ricevuta la conferma di ricezione dal sistema o quando i tentativi di accesso al canale sono esauriti.

Durante il funzionamento in modalità di solo allarme di emergenza, all'invio di un allarme di emergenza non vengono associate chiamate vocali.

5.9.13.2

Invio di allarmi di emergenza tramite chiamata

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza tramite chiamata a un gruppo di radio o dispatcher. Alla ricezione della conferma da parte di un'infrastruttura del gruppo, un gruppo di radio può comunicare sul canale di emergenza programmato.

La radio deve essere configurata per gli allarmi di emergenza e le chiamate, al fine di effettuare una chiamata di emergenza in seguito all'allarme.

1 Premere il pulsante **Emerg. att.** programmato.

Il LED verde si accende.

**AVVISO:**

Se la radio è programmata, viene emesso un tono ricerca di emergenza. Il tono viene disattivato quando la radio trasmette o riceve chiamate vocali e si interrompe quando la radio esce dalla modalità di emergenza.

Se si riceve conferma della ricezione dell'allarme di emergenza:

- Viene emesso un tono di emergenza.
- Il LED verde lampeggia.

Se non si riceve conferma della ricezione dell'allarme di emergenza:

- Vengono esauriti tutti i tentativi.
 - Viene emesso un tono basso.
 - La radio esce dalla modalità Allarme di emergenza.
-

2 Premere il pulsante **PTT** per iniziare una trasmissione voce.

Il LED verde si accende.

3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
 - Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
-

4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.**5** Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.

- 6 Premere il pulsante programmato **Emerg. disatt.** per uscire dal Modo Emergenza.



AVVISO:

A seconda della programmazione della radio, potrebbe essere riprodotto il tono che indica quando è possibile iniziare a parlare. Rivolgersi al rivenditore della radio o all'amministratore di sistema per ulteriori informazioni sulla programmazione della radio per le emergenze.

L'utente che avvia la chiamata di emergenza può premere il pulsante programmato **Annulla** per terminare una chiamata di emergenza in corso. La radio torna allo stato di chiamata inattiva.

gruppo di radio senza premere il pulsante **PTT**. Questo stato di microfono attivato è conosciuto come *microfono acceso*.

Se la modalità Ciclo di emergenza è attivata sulla radio, *microfono acceso* e il periodo di ricezione vengono ripetuti per il tempo programmato. Nella modalità Ciclo di emergenza, le chiamate ricevute vengono emesse attraverso l'altoparlante.

Se si preme il pulsante **PTT** durante il periodo di ricezione programmato, viene emesso il tono di operazione non consentita, che segnala che si deve rilasciare il pulsante **PTT**. La radio ignora la pressione del pulsante **PTT** e resta nel Modo Emergenza.

Se si preme il pulsante **PTT** con il *microfono acceso* e lo si continua a premere anche al termine del periodo previsto per il *microfono acceso*, la radio continua a trasmettere fino a quando non viene rilasciato il pulsante **PTT**.

5.9.13.3

Invio di allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza con successiva trasmissione della voce a un gruppo di radio. Il microfono della radio viene attivato automaticamente, consentendo di comunicare con il

Se la richiesta di allarme di emergenza ha esito negativo, la radio non riprova a inviarla e attiva direttamente lo stato del *microfono acceso*.



AVVISO:

Alcuni accessori potrebbero non supportare il *microfono acceso*. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Seguire la procedura per inviare allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce sulla radio.

- 1 Premere il pulsante **Emerg. att.** programmato.
Il LED verde si accende.

- 2 Una volta udito il tono di emergenza, parlare chiaramente al microfono.

La radio interrompe automaticamente la trasmissione:

- Allo scadere della durata della funzione *microfono acceso* e della ricezione delle chiamate, se la modalità Ciclo di emergenza è attivata.

- Allo scadere della durata della funzione *microfono acceso*, se la modalità Ciclo di emergenza è disattivata.

-
- 3 Premere il pulsante **Emergenza disabilitata** per uscire dalla modalità di emergenza.
-

5.9.13.4

Ricezione di allarmi di emergenza

La radio ricevente può supportare solo un singolo allarme di emergenza alla volta. Se avviato, un secondo allarme di emergenza può sovrascrivere il primo. Seguire la procedura per ricevere e visualizzare gli allarmi di emergenza sulla radio.

Quando si riceve un allarme di emergenza:

- Viene emesso un tono.
- Il LED rosso lampeggia.



AVVISO:

La radio riconosce automaticamente l'allarme di emergenza (se attivato).

È possibile disattivare il tono. Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante **PTT** per chiamare il gruppo delle radio che hanno ricevuto l'allarme di emergenza.
- Premere qualsiasi tasto programmabile.
- Uscire dalla modalità di emergenza.

5.9.13.5

Uscita dalla modalità di emergenza

Premere il pulsante programmato **Emerg. disatt.**

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il tono si ferma.
- Il LED rosso si spegne.

5.9.14

Messaggi di stato

Questa funzione consente all'utente di inviare messaggi di stato ad altre radio.

L'elenco Stato rapido viene configurato mediante CPS-RM e include fino a un massimo di 99 stati.

Ciascun messaggio di stato può contenere fino a 16 caratteri.

La funzione Sintesi vocale, se attivata, consente alla radio di indicare con un segnale acustico i messaggi di stato che vengono ricevuti.



AVVISO:

La funzione Sintesi vocale viene configurata mediante CPS. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

5.9.14.1

Invio di messaggi di stato

Completare la procedura descritta di seguito per inviare un messaggio di stato.

Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED si spegne.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Il LED si spegne.

5.9.15

Controlli multisito

Queste funzioni sono disponibili se il canale radio corrente è configurato per un sistema Capacity Max.

5.9.15.1

Abilitazione della ricerca manuale del sito

Premere il pulsante programmato **Roaming siti manuale**.

- Viene emesso un tono.
- Il LED verde lampeggia.

Se la radio trova un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Il LED si spegne.

Se la radio non riesce a trovare un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.

- Il LED si spegne.

5.9.15.2

Blocco sito on/off

Quando è attivato, la radio esegue la ricerca solo nel sito corrente. Quando è disattivato, la radio esegue la ricerca nel sito corrente e in altri siti.

Premere il pulsante programmato **Blocco sito**.

Se la funzione **Blocco sito** è attivata:

- Viene emesso un tono indicatore positivo, che indica che la radio è stata bloccata nel sito corrente.

Se la funzione **Blocco sito** è disattivata:

- Viene emesso un tono indicatore negativo, che indica che la radio è stata sbloccata.
-

5.9.16

Privacy

Questa funzione utilizza una tecnica di scrambling basata su software e consente di evitare che utenti non autorizzati

sintonizzati su un canale possano ascoltare le conversazioni. Lo scrambling non viene però effettuato sulle porzioni di segnalazione e identificazione utente di una trasmissione.

Per inviare una trasmissione con funzione Privacy attivata, tale funzione deve essere abilitata sul canale su cui si trasmette. Questo requisito non è tuttavia necessario per la ricezione di una trasmissione. Mentre è sintonizzata su un canale abilitato per la privacy, la radio è in grado di ricevere trasmissioni chiare (decodificate).

La radio supporta la funzione Privacy avanzata.

Per decodificare una chiamata con funzione Privacy attivata o una trasmissione dati, la radio deve essere programmata in modo da avere lo stesso valore e ID della chiave per la privacy della radio trasmittente.

Se la radio riceve una chiamata codificata con diversi valori e ID della chiave, non si sentirà nulla per Privacy avanzata.

Su un canale abilitato per la privacy, la radio è in grado di ricevere chiamate chiare o decodificate, a seconda di come è stata programmata. Inoltre, la radio può riprodurre o meno un tono di attenzione a seconda di come è programmata.

Il LED si accende in verde durante la trasmissione e lampeggia rapidamente durante la ricezione di una

trasmissione con funzione Privacy attivata da parte della radio.



AVVISO:

Alcuni modelli di radio potrebbero non offrire la funzione Privacy o utilizzare una configurazione diversa. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

5.9.16.1

Attivazione o disattivazione della privacy

Seguire la procedura per l'attivazione e disattivazione della privacy sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Privacy**.

5.9.17

Inibizione risp.

Questa funzione consente di impedire alla radio di rispondere a eventuali trasmissioni in entrata.



AVVISO:

Contattare il proprio rivenditore per sapere come è stata programmata la radio.

Se attivata, la radio non genera alcuna trasmissione in uscita in risposta a trasmissioni in entrata, ad esempio Controllo radio, Avviso chiamata, Disattivazione radio, Monitor remoto, Automatic Registration Service (ARS), la risposta a messaggi privati e l'invio di report sulla posizione GNSS.

La radio non è in grado di ricevere chiamate private confermate se questa funzione è attivata. Tuttavia, la radio è in grado di inviare manualmente la trasmissione.

5.9.17.1

Attivazione o disattivazione di Inibizione risp.

Seguire la procedura per attivare o disattivare Inibizione risp. sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Inibizione risp.**

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.

5.9.18

Disattivazione temporanea/ Riattivazione

Questa funzione consente di abilitare o disabilitare una radio nel sistema. Ad esempio, il distributore o l'amministratore di sistema può disattivare una radio rubata per impedire agli utenti non autorizzati di utilizzarla, e riattivarla quando è stata recuperata.

È possibile disattivare o riattivare una radio attraverso la console o un comando avviato da un'altra radio.

Una volta disattivata, la radio emette un tono indicatore negativo.

Quando una radio viene disattivata, non può richiedere né ricevere qualsiasi servizio avviato dall'utente sul sistema che esegua la procedura di disattivazione. Tuttavia, la radio può passare a un altro sistema. La radio continua a inviare i rapporti sulla posizione GNSS e può essere controllata in remoto quando è disattivata temporaneamente.



AVVISO:

Il distributore o l'amministratore di sistema può disattivare la radio in modo permanente. Per ulteriori informazioni, vedere [Eliminazione radio a pagina 74](#).

5.9.19

Eliminazione radio

Questa funzione rappresenta una misura di sicurezza avanzata che consente di limitare l'accesso non autorizzato a una radio.

Eliminazione radio rende una radio inutilizzabile. Ad esempio, il distributore può disattivare una radio rubata o smarrita per impedirne l'uso non autorizzato.



AVVISO:

Una radio eliminata può essere riattivata solo presso l'assistenza Motorola Solutions. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

5.9.20

Lavoratore solo

Questa funzione consente di avviare una trasmissione di emergenza in assenza di attività da parte dell'utente, come, ad esempio, la pressione di un pulsante sulla radio o l'attivazione del selettore di canale, entro un periodo di tempo predefinito.

Se non viene rilevata alcuna attività per un periodo di tempo programmato, allo scadere del timer di inattività la radio avvisa l'utente con un indicatore audio.

Se non si risponde entro il tempo del promemoria predefinito, la radio avvia una condizione di emergenza in base alla programmazione del rivenditore.

5.9.21

Blocco con password

È possibile impostare una password per limitare l'accesso alla radio. Ogni volta che si accende la radio, viene richiesto di inserire la password.

La radio supporta l'immissione di una password a 4 cifre.

Questi pulsanti funzionano come tastiera numerica per l'inserimento della password:

Manopola del selettore di canale

Posizione 1-9: Numero da 1 a 9

Posizione 10: Numero 10

Pulsanti laterali

Pulsante laterale 1 e 2: Numero 1 e 2.

Nello stato bloccato, la radio non può ricevere chiamate.

5.9.21.1

Accesso alla radio tramite password

Accendere la radio.

- 1 Immettere la password di quattro cifre.
 - a Per immettere la prima cifra della password, utilizzare la **manopola del selettore di canale**.
 - b Per immettere ciascuna delle tre cifre rimanenti della password, premere il pulsante laterale 1 o 2.
-
- 2 La radio verifica automaticamente la validità della password quando si immette l'ultima cifra della password.
-

Se la password immessa è corretta, la radio si accende.

Se si immette una password errata dopo il primo e il secondo tentativo, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono continuo.

Ripetere [passaggio 1](#).

Se si immette una password errata dopo il terzo tentativo, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Il LED giallo lampeggia due volte.
- La radio entra nello stato di blocco per 15 minuti.

Attendere il termine dello stato di blocco di 15 minuti, quindi ripetere [passaggio 1](#).



AVVISO:

Se si spegne e riaccende la radio, il timer di 15 minuti viene riavviato.

5.9.21.2

Sblocco delle radio nello stato bloccato

Nello stato bloccato, la radio non può ricevere chiamate. Seguire la procedura per sbloccare la radio nello stato bloccato.

Eeguire una delle seguenti operazioni:

- Se la radio è accesa, attendere 15 minuti, quindi ripetere i passaggi descritti in [Accesso alla radio tramite password a pagina 74](#) per accedere alla radio.
- Se la radio è spenta, accenderla. La radio riavvia il timer di 15 minuti per lo stato bloccato. Viene emesso un tono. Il LED giallo lampeggia due volte.

Attendere 15 minuti, quindi ripetere i passaggi descritti in [Accesso alla radio tramite password a pagina 74](#) per accedere alla radio.

5.9.22

Bluetooth®

Questa funzione consente di utilizzare la radio con un dispositivo Bluetooth (accessorio) tramite una connessione Bluetooth. La radio supporta i dispositivi Bluetooth Motorola Solutions e COTS (disponibili in commercio).

La tecnologia Bluetooth ha una copertura di 10 m con visuale libera, ossia un percorso senza ostacoli tra la radio e il dispositivo Bluetooth. Per la massima affidabilità, Motorola Solutions consiglia di non separare la radio dall'accessorio.

Nelle aree al limite della ricezione, la voce e la qualità del tono cominceranno a essere "incomprensibili" o "interrotte". Per risolvere questo problema, avvicinare la radio e il dispositivo Bluetooth entro un raggio di 10 m, per ripristinare la nitidezza della ricezione audio. La funzione Bluetooth della radio ha una potenza massima di 2,5 mW (4 dBm) nel raggio di 10 m.

La radio può supportare fino a tre connessioni Bluetooth simultanee con dispositivi Bluetooth di tipo diverso, Ad

esempio, un paio di cuffie, uno scanner, un dispositivo sensore e un dispositivo POD (solo PTT).

Per ulteriori informazioni sulle funzionalità complete del dispositivo Bluetooth, consultare il relativo manuale per l'utente del dispositivo.

La radio si connette al dispositivo Bluetooth, all'interno del raggio di azione, che presenta la massima potenza del segnale o a quello a cui si è connessa durante una sessione precedente. Non spegnere il dispositivo Bluetooth né premere il pulsante per tornare alla schermata iniziale durante la ricerca e la connessione poiché questo annulla l'operazione.

5.9.23

Programmazione Over-the-air

Il rivenditore può aggiornare a distanza la radio tramite la programmazione Over-the-Air (OTAP, Over-the-Air Programming) senza un collegamento fisico. Utilizzando la funzione OTAP, è inoltre possibile configurare alcune impostazioni.

Quando la radio viene sottoposta a OTAP, il LED verde lampeggia.

Quando la radio riceve un volume di dati elevato:

- Il canale risulta occupato.
- Se si preme il pulsante **PTT** viene riprodotto un tono negativo.

Al termine della fase di aggiornamento della programmazione, viene emesso un tono e la radio si riavvia (si spegne e si riavvia).

Se l'aggiornamento della programmazione ha esito negativo, viene emesso un tono e il LED rosso lampeggia una volta.



AVVISO:

Se l'aggiornamento della programmazione ha esito negativo, le indicazioni di errore dell'aggiornamento software vengono visualizzate ogni volta che si accende la radio. Contattare il rivenditore per riprogrammare la radio con l'ultima versione software ed eliminare le indicazioni di errore dell'aggiornamento software.

5.9.24

Funzionamento Wi-Fi

Questa funzione consente di configurare e connettersi a una rete Wi-Fi. La funzionalità Wi-Fi supporta aggiornamenti per il firmware della radio, codeplug e risorse quali i pacchetti linguistici e gli annunci vocali.



AVVISO:

Questa funzione è disponibile solo per DP3441e.

Wi-Fi® è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®.

La radio supporta le reti WEP/WPA/WPA2-Personal e WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi.

Rete Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal

Utilizza l'autenticazione basata sulla chiave precondivisa (password).

La chiave precondivisa può essere inserita tramite il menu o CPS/RM.

Rete Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise

Utilizza l'autenticazione basata sul certificato.

La radio deve essere preconfigurata con un certificato.



AVVISO:

Contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema per la connessione alla rete Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise.

Il pulsante programmato **Wi-Fi attivato/Wi-Fi disattivato** è assegnato dal rivenditore o dall'amministratore di sistema. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

Gli Annunci vocali per il pulsante programmato **Wi-Fi attivato/Wi-Fi disattivato** possono essere personalizzati

mediante CPS in base ai requisiti degli utenti. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

5.9.24.1

Attivazione o disattivazione della funzionalità Wi-Fi

Premere il pulsante programmato **Wi-Fi attivo o disattivo**. L'annuncio vocale emette un messaggio sull'attivazione o disattivazione della funzionalità Wi-Fi.

5.9.24.2

Connessione a un Access Point di rete

Quando si attiva la funzionalità Wi-Fi, la radio esegue la scansione e si connette a un Access Point di rete.



AVVISO:

Il pulsante programmato **Query stato Wi-Fi** è assegnato dal rivenditore o dall'amministratore di sistema. Gli annunci vocali per il pulsante programmato **Query stato Wi-Fi** possono essere personalizzati in base ai requisiti degli utenti mediante CPS. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

Gli access point della rete Wi-Fi WPA-Enterprise sono preconfigurati. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

Premere il pulsante programmato **Query stato Wi-Fi** per verificare lo stato della connessione utilizzando l'annuncio vocale.

L'annuncio vocale viene emesso quando il Wi-Fi è disattivato, il Wi-Fi è attivato ma senza connessione o il Wi-Fi è attivato con connessione.

5.9.25

DGNA (Dynamic Group Number Assignment)

La funzione DGNA (Dynamic Group Number Assignment) consente alla console di assegnare e rimuovere un nuovo talkgroup dalla radio over-the-air.

Quando la console assegna la funzione DGNA alla radio, la radio si trova in modalità DGNA:

- Viene emesso un tono.

Quando la console rimuove DGNA dalla radio, la radio torna al talkgroup precedente:

- Viene emesso un tono.

A seconda di come è programmata la radio, è possibile visualizzare, modificare e ascoltare i canali delle liste di scansione originali e i talkgroup non DGNA.

Quando la radio non si trova in modalità DGNA, premendo il pulsante PTT è possibile comunicare solo con il talkgroup DGNA corrente. Per comunicare con il talkgroup non DGNA precedente, programmare il pulsante **Accesso rapido**. Vedere [Esecuzione di chiamate non DGNA a pagina 79](#) .



AVVISO:

Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio .

5.9.25.1

Esecuzione di chiamate DGNA

Quando la radio si trova in modalità DGNA, premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

- Viene emesso un tono DGNA.



AVVISO:

Se la radio non si trova in modalità DGNA e si preme il pulsante **Accesso rapido**, la radio emette un segnale acustico a indicare un errore.

5.9.25.2

Esecuzione di chiamate non DGNA

- 1 Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.
 - Viene emesso un segnale acustico positivo.

- Viene emesso un annuncio vocale Chiamata alternativa a un tocco.



AVVISO:

Se la radio non si trova in modalità DGNA e si preme il pulsante **Accesso rapido**, la radio emette un segnale acustico negativo a indicare un errore.

-
- 2 Premere il pulsante **PTT** prima di un segnale acustico negativo.



AVVISO:

Se si preme il pulsante PTT dopo il segnale acustico, viene effettuata una chiamata al talkgroup DGNA.

5.9.25.3

Ricezione e risposta a chiamate DGNA

Quando si riceve una chiamata DGNA:

- Viene emesso un tono DGNA.

- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

- 1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

- 2 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

5.10

Servizi di pubblica utilità

Questo capitolo descrive l'uso delle funzioni di utilità disponibili sulla radio.

5.10.1

Attivazione o disattivazione di avvisi e toni della radio

Se necessario, è possibile attivare e disattivare tutti i toni e gli avvisi della radio, ad eccezione del tono di avviso

emergenza in arrivo. Seguire la procedura per attivare o disattivare gli avvisi e i toni sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Tutti i toni/avvisi**.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso il tono indicatore positivo.
- Tutti i toni e gli avvisi sono attivati.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso il tono indicatore negativo.
 - Tutti i toni e gli avvisi sono disattivati.
-

5.10.2

Attivazione o disattivazione dell'annuncio vocale

Questa funzione consente alla radio di indicare con un messaggio audio la zona o il canale corrente appena assegnato dall'utente o il pulsante programmabile che l'utente ha appena premuto.

È possibile personalizzare questo indicatore audio in base alle esigenze dei clienti. Seguire la procedura per attivare o disattivare gli annunci vocali sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Annuncio vocale**.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso il tono indicatore positivo.
- Tutti i toni e gli avvisi sono attivati.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso il tono indicatore negativo.
 - Tutti i toni e gli avvisi sono disattivati.
-

5.10.3

Conversione da testo a voce

La funzione Sintesi vocale può essere attivata solo dal rivenditore. Se la funzione Sintesi vocale è attivata, la funzione Annun vocale viene disattivata automaticamente. Se la funzione Annun vocale è attivata, la funzione Sintesi vocale viene disattivata automaticamente.

È possibile personalizzare questo indicatore audio in base alle esigenze dei clienti.

5.10.3.1

Impostazione della sintesi vocale

Seguire la procedura per impostare la funzione Sintesi vocale.

Premere il pulsante programmato **Sintesi vocale** per ascoltare il messaggio di testo ricevuto.

5.10.4

Attivazione o disattivazione dell'audio intelligente

La radio regola automaticamente il volume dell'audio in modo che superi il rumore di fondo dell'ambiente, comprese le origini del rumore stazionarie e non. Si tratta di una funzione di sola ricezione, che non influisce sull'audio di trasmissione. Seguire la procedura per attivare o disattivare l'audio intelligente sulla radio.

Premere il pulsante **Audio intelligente** programmato.



AVVISO:

Questa funzione non è disponibile durante le sessioni Bluetooth.

5.10.5

Attivazione o disattivazione della funzione di ottimizzazione del trillo

È possibile attivare questa funzionalità quando si parla in una lingua che contiene molte parole pronunciate con trillo alveolare (noto anche come "consonante vibrante"). Seguire la procedura per attivare o disattivare la funzione di ottimizzazione del trillo sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Ottim. trilli** per attivare o disattivare la funzione.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso il tono indicatore positivo.
- Tutti i toni e gli avvisi sono attivati.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso il tono indicatore negativo.
 - Tutti i toni e gli avvisi sono disattivati.
-

Altri sistemi

Le funzioni disponibili per gli utenti della radio in questo sistema sono descritte in questo capitolo.


6.1


Pulsante PTT


Il pulsante PTT (**Push-To-Talk**) serve a due scopi principali:

- Durante una chiamata, il pulsante **PTT** consente alla radio di trasmettere ad altre radio nell'ambito della chiamata. Il microfono viene attivato premendo il pulsante **PTT**.
- Se non è in corso alcuna chiamata, il pulsante **PTT** viene utilizzato per effettuare una nuova chiamata (vedere [Chiamate a pagina 42](#)).

Premere a lungo il pulsante **PTT** per parlare. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Se è attivato il tono che indica il permesso di parlare o il sidetone PTT , attendere la fine del breve tono di avviso prima di parlare.

 Se sulla radio è abilitata la funzione Indicazione canale libero (programmata dal rivenditore), verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio di destinazione (ovvero, quella che riceve la chiamata) rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere.

 Se la chiamata viene interrotta, si sente un tono continuo di divieto di parlare. È necessario rilasciare il pulsante **PTT** se si sente un tono continuo di divieto di parlare.

6.2

Tasti programmabili

A seconda della durata della pressione sul pulsante, il rivenditore può programmare i pulsanti programmabili come tasti di scelta rapida per le funzioni della radio.

Premere brevemente

Premere e rilasciare rapidamente il pulsante.

Premere a lungo

Tenere premuto il pulsante per un periodo di tempo programmato.



AVVISO:

Vedere [Funzionamento in emergenza a pagina 113](#) per ulteriori informazioni sulla durata programmata del pulsante di **emergenza**.

6.2.1

Funzioni della radio assegnabili

Le seguenti funzioni radio possono essere assegnate ai pulsanti programmabili.

Att./dis. audio

Consente di alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'altoparlante dell'accessorio cablato.

Stato batteria

Indica lo stato della batteria tramite l'indicatore LED.

Comm. audio Bluetooth®

Consente di alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio Bluetooth esterno.

Connessione Bluetooth

Consente di avviare un'operazione di ricerca e connessione Bluetooth.

Disconnessione Bluetooth

Consente di terminare tutte le connessioni Bluetooth esistenti tra la radio e i dispositivi Bluetooth.

Rilevamento Bluetooth

Consente alla radio di accedere alla modalità di rilevamento Bluetooth.

Trasferimento di chiamata

Consente di abilitare o disabilitare la funzionalità di trasferimento delle chiamate.

Annuncio canale

Consente di riprodurre messaggi vocali di annuncio di zone e canali per il canale corrente.

Emergenza

In base alla programmazione, consente di attivare o annullare un segnale di emergenza.

Audio intelligente

Consente di attivare o disattivare l'audio intelligente.

Roaming manuale sito² 

Consente di avviare la ricerca manuale del sito.

AGC mic

Consente di attivare o disattivare il controllo automatico del guadagno (AGC) del microfono interno. Non è disponibile durante una sessione Bluetooth.

Monitoraggio

Consente di monitorare l'attività di un canale selezionato.

Eliminazione canale di disturbo²

Consente di rimuovere temporaneamente un canale indesiderato, fatta eccezione per il canale selezionato, dalla lista scansione. Il canale selezionato fa riferimento alla combinazione selezionata di zone o canali dell'utente dalla quale viene avviata la scansione.

Accesso rapido 

Consente di avviare direttamente una chiamata privata, telefonica o di gruppo predefinita, un avviso di chiamata o un revert iniziale.

Monitor permanente²

Consente di monitorare tutto il traffico radio di un canale selezionato finché la funzione non viene disattivata.

Esci da Telefono 

Consente di terminare una chiamata telefonica.

Privacy 

Consente di attivare o disattivare la privacy.

Ripetitore/Comunicazione diretta²

Consente di alternare l'utilizzo di un ripetitore e della comunicazione diretta con un'altra radio.

Reimposta canale principale

Consente di impostare un nuovo canale principale.

Silenza promemoria canale principale

Consente di disattivare l'audio del promemoria del canale principale.

Scansione³

Consente di attivare o disattivare la scansione.

² Non disponibile in Capacity Plus.

³ Non disponibile in Capacity Plus - Sito singolo.

Blocco sito²

Quando è attivato, la radio esegue la ricerca solo nel sito corrente. Quando è disattivato, la radio esegue la ricerca nel sito corrente e in altri siti.

Disatt. remota trasmissioni

Consente di interrompere una chiamata interrompibile in corso per liberare il canale.

Ottimizzazione trillo

Consente di attivare o disattivare la funzione di ottimizzazione del trillo.

Annuncio vocale attivo/disattivo

Consente di attivare o disattivare gli annunci vocali.

Trasmissione attivata dalla voce (VOX, Voice Operating Transmission)

Consente di attivare o disattivare VOX.

Wi-Fi

Consente di attivare o disattivare la funzionalità Wi-Fi.

Selezione/deselezione zona

Consente all'utente della radio di passare dalla Zona 1 alla Zona 2 e viceversa.

6.2.2

Funzioni di utilità o impostazioni assegnabili

Le seguenti impostazioni o funzioni di utilità della radio possono essere assegnate ai pulsanti programmabili.

Toni/Allarmi

Consente di attivare o disattivare tutti i toni e gli avvisi.

Livello potenza

Consente di aumentare o ridurre la potenza di trasmissione.

6.3

Indicatori di stato

Questo capitolo descrive gli indicatori di stato e i toni audio utilizzati nella radio.

6.3.1

indicatori LED

Gli indicatori LED segnalano lo stato operativo della radio.

Rosso lampeggiante

La radio indica la mancata corrispondenza della batteria.⁴

La radio non ha superato il test di autodiagnostica all'accensione,

La radio sta ricevendo una trasmissione di emergenza.

La radio trasmette con la batteria in esaurimento.

La radio si trova al di fuori della portata del segnale, se è configurato il sistema transponder per il rilevamento automatico della portata.

È attivata la Modalità Muto.

Verde fisso

La radio si sta accendendo.

La radio sta trasmettendo.

La radio sta inviando un avviso chiamata o una trasmissione di emergenza.

Indica che la batteria è completamente carica quando si preme il pulsante **Stato batteria** programmato.

Verde lampeggiante

La radio sta ricevendo una chiamata o dati.

La radio sta recuperando trasmissioni con programmazione Over-the-Air.

La radio sta rilevando attività Over-the-Air.



AVVISO:

Questa attività può o meno influire sul canale programmato della radio a causa della natura del protocollo digitale.

In modalità Capacity Plus, il rilevamento dell'attività Over-the-Air da parte della radio non è segnalato da alcun LED.

Verde con doppio lampeggio

La radio sta ricevendo dati o una chiamata con funzione Privacy attivata.

Giallo fisso

La radio sta monitorando un canale convenzionale.

La radio si trova in modalità Rilevamento Bluetooth.

Indica che la carica della batteria è buona quando si preme il pulsante programmato **Stato batteria**.

Giallo lampeggiante

Sulla radio è in corso la scansione di attività.

La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata.

Sulla radio è attivata l'opzione Lista Rx fless.

Tutti i canali Capacity Plus - Multisito sono occupati.

⁴ Disponibile solo per i modelli con l'ultima versione software e hardware.

Giallo con doppio lampeggio

Sulla radio è attivato il roaming automatico.

La radio esegue la ricerca attiva di un nuovo sito.

La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata di gruppo.

La radio è bloccata.

La radio non è connessa al ripetitore mentre si trova nella modalità Capacity Plus.

Tutti i canali Capacity Plus sono occupati.

6.3.2

Toni

Di seguito sono elencati i toni riprodotti dall'altoparlante della radio.



Tono alto



Tono basso

6.3.2.1

Toni indicatori

I toni indicatori segnalano acusticamente lo stato dopo aver effettuato un'operazione per eseguire un'attività.



Tono indicatore positivo



Tono indicatore negativo

6.3.2.2

Toni audio

I toni audio segnalano acusticamente lo stato della radio o la risposta ai dati ricevuti.



Tono continuo

Viene emesso un singolo tono, che continua fino al termine della trasmissione.



Tono periodico

Viene emesso un tono intervallato, a seconda della durata impostata dalla radio. Il tono inizia, finisce e quindi si ripete.



Tono ripetitivo

Viene emesso un singolo tono, che si ripete finché non viene annullato dall'utente.



Tono momentaneo

Viene emesso un singolo tono per un breve durata impostata dalla radio.

6.4

Selezioni di canale e zona

Questo capitolo descrive le operazioni per selezionare una zona o un canale sulla radio. Per zona si intende un gruppo di canali.

La radio supporta fino a 32 canali e 2 zone, con un massimo di 16 canali per zona.

Ogni canale può essere programmato con diverse funzioni e/o supportare gruppi di utenti diversi.

6.4.1

Selezione delle zone

Seguire la procedura per selezionare la zona richiesta sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Attiva/disattiva zona**.

Viene emesso uno dei seguenti toni:

Tono indicatore positivo

La radio si trova nella zona 2.

Tono indicatore negativo

La radio si trova nella zona 1.



AVVISO:

Per tutte le radio senza tastiera, si consiglia di abilitare funzione Annuncio vocale per la selezione di zone. La funzionalità Annuncio vocale può essere attivata solo in CPS.

6.4.2

Selezione dei canali

Seguire la procedura per selezionare il canale richiesto sulla radio.

Ruotare il **selettore di canale** per selezionare il canale, l'ID dell'utente o l'ID del gruppo.

6.5

Chiamate

Questo capitolo descrive le operazioni per ricevere, rispondere, effettuare e interrompere le chiamate.

È possibile selezionare un ID o un alias dell'utente o del gruppo dopo aver selezionato un canale mediante una di queste funzioni:

Pulsante di accesso rapido programmato

Questo metodo viene utilizzato solo per le chiamate di gruppo, private e telefoniche.

È possibile assegnare un solo ID a un pulsante di **accesso rapido** con una pressione breve o prolungata di un pulsante programmabile.

Pulsante programmabile

Questo metodo è utilizzato solo per le chiamate telefoniche (vedere [Esecuzione di chiamate telefoniche tramite il pulsante Telefono programmabile a pagina 98](#)).



AVVISO:

Per decodificare una chiamata con funzione Privacy attivata, la radio deve avere la stessa chiave di privacy o lo stesso valore e ID della chiave (programmati dal rivenditore) della radio trasmittente (la radio dalla quale si riceve la chiamata).

Per ulteriori informazioni, vedere [Privacy a pagina 120](#).

6.5.1

Chiamate di gruppo

La radio deve essere configurata come parte di un gruppo per ricevere o effettuare una chiamata al gruppo di utenti.

6.5.1.1

Risposta alle chiamate di gruppo



Per ricevere una chiamata da un gruppo di utenti, la radio deve essere configurata come appartenente a quel gruppo. Seguire la procedura per rispondere alle chiamate di gruppo sulla radio.

Quando si riceve una chiamata di gruppo:

- Il LED verde lampeggia.


- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

-  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
-  Se la funzione Interruzione voce è abilitata, premere il pulsante **PTT** per interrompere l'audio della radio trasmittente e liberare il canale per rispondere.

Il LED verde si accende.

2 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
-  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

6.5.1.2

Effettuazione di chiamate di gruppo

Seguire la procedura per effettuare chiamate di gruppo sulla radio.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo. Vedere [Selezione dei canali a pagina 89](#) .
- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende.

3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

-  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde.

- #### 5 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

6.5.2

Chiamate private

Per chiamata privata si intende una chiamata da una singola radio a un'altra.

Esistono due modi per impostare una chiamata privata. Il primo tipo configura la chiamata dopo aver eseguito il

controllo della presenza della radio, mentre con il secondo tipo la chiamata viene avviata subito. Il rivenditore di fiducia può programmare solo uno di questi due tipi di chiamata sulla radio.

Per contattare una singola radio, utilizzare la funzione Avviso chiam. Per ulteriori informazioni, vedere [Funzionamento dell'avviso di chiamata a pagina 110](#).

6.5.2.1


Risposta alle chiamate private

Seguire la procedura per rispondere alle chiamate private sulla radio.


Alla ricezione di una chiamata privata:

- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

-  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero

per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

-  Se la funzione Disatt. remota trasmissioni è abilitata, premere il pulsante **PTT** per interrompere una chiamata che può essere sospesa e liberare il canale per rispondere.

Il LED verde si accende.

- 2 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- 3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono.

6.5.2.2

Effettuazione di chiamate private

La radio deve essere stata programmata per eseguire una chiamata privata. Se questa funzione non è attivata, viene emesso un tono indicatore negativo quando si effettua la

chiamata. Seguire la procedura per effettuare chiamate private sulla radio.

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni:


- Selezionare un canale con l'ID o l'alias dell'utente attivo.
- Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende.

- 3 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

- 5  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per

rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono.

6.5.3

Chiamate generali

Per chiamata generale si intende una chiamata avviata da una singola radio verso tutte le radio sintonizzate sullo stesso canale. Una chiamata generale viene utilizzata per effettuare annunci importanti, che richiedono la massima attenzione da parte dell'utente. Gli utenti del canale non possono rispondere a una chiamata generale.


6.5.3.1

Ricezione di chiamate generali

Alla ricezione di una chiamata generale:

- Viene emesso un tono.
- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

Una chiamata generale non attende lo scadere del periodo di tempo predeterminato prima di essere conclusa.

 Se la funzione di indicazione canale libero è attivata, quando sulla radio trasmittente viene rilasciato il pulsante **PTT** verrà emesso un breve tono di avviso per indicare che il canale è libero per l'uso.

Non si può rispondere a una chiamata generale.



AVVISO:

Se si cambia canale durante la ricezione, la chiamata generale viene terminata dalla radio. **Non** è possibile continuare con le funzioni dei tasti programmati fino al termine della chiamata generale.


6.5.3.2

Effettuazione di chiamate generali

La radio deve essere programmata per poter effettuare una chiamata generale. Seguire la procedura per effettuare chiamate generali sulla radio.

- 1** Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo di chiamata generale attivo.
-

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.
Il LED verde si accende.
-

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:
- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
 -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

Gli utenti del canale non possono rispondere a una chiamata generale.

6.5.4

Chiamate selettive

Per chiamata selettiva si intende una chiamata tra due radio singole. In un sistema analogico è una chiamata privata.


6.5.4.1

Risposta alle chiamate selettive

Seguire la procedura per rispondere alle chiamate selettive sulla radio.

Quando la radio riceve una chiamata selettiva:

- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

- 1  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere.
-

- 2 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
Il LED verde si accende.
-

- 3 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
-

- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. Viene emesso un tono.

6.5.4.2

Effettuazione di chiamate selettive


La radio deve essere stata programmata per eseguire una chiamata selettiva. Seguire la procedura per effettuare chiamate selettive sulla radio.

- 1 Selezionare un canale con l'ID o l'alias dell'utente attivo.

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende.

- 3 Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

- 4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde.

- 5  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

Viene emesso un tono.

6.5.5

Chiamate telefoniche

Per chiamata telefonica si intende una chiamata da una singola radio a un telefono.

Se la funzione relativa alle chiamate telefoniche non è attivata nella radio:

- L'audio della chiamata viene disattivato.
- Al termine della chiamata, la radio ritorna alla schermata precedente.

Durante una chiamata telefonica, la radio tenta di terminare la chiamata quando:

- Si preme il pulsante **Accesso rapido** con il codice di uscita preconfigurato.
- Si inserisce il codice di uscita come input per le cifre aggiuntive.

Durante l'accesso al canale e la trasmissione delle cifre aggiuntive o del codice di accesso/uscita, la radio risponde soltanto ai pulsanti o alle manopole **On/Off**, **Controllo volume** e **Selettore canale**. Per ogni immissione non valida viene emesso un tono.



AVVISO:

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

6.5.5.1

Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo

Seguire la procedura per rispondere alle chiamate telefoniche come chiamate di gruppo sulla radio.

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata di gruppo:

- Il LED verde lampeggia.

- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

2 La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

Viene emesso un tono.

6.5.5.2

Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate private

Seguire la procedura per rispondere alle chiamate telefoniche come chiamate private sulla radio.

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata privata:

- Il LED verde si accende.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

1 Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

2 La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

Viene emesso un tono.

6.5.5.3

Risposta alle chiamate telefoniche come chiamate generali

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata generale, è possibile rispondere alla chiamata o terminarla, solo se al canale è stato assegnato il tipo Chiamata generale. Seguire la procedura per rispondere alle chiamate telefoniche come chiamate generali sulla radio.

Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata generale:

- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

Prima di essere conclusa, una chiamata generale non attende lo scadere del periodo di tempo predeterminato.

6.5.5.4


Esecuzione di chiamate telefoniche tramite il pulsante Telefono programmabile

Seguire la procedura per effettuare una chiamata telefonica tramite il pulsante programmabile Telefono.

1 Premere il pulsante programmato **Telefono**

Il LED verde si accende. Si sente quindi il tono di composizione dell'utente del telefono.

2 Premere il pulsante **PTT** per parlare. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

3  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

Viene emesso un tono quando l'utente del telefono termina la chiamata.

Durante la chiamata, se si preme il pulsante di **accesso rapido** con il codice di uscita preconfigurato, la radio tenta di terminare la chiamata.

6.5.6

Inizio interruzione trasmissione

Una chiamata in corso viene interrotta quando si effettuano le seguenti azioni:

- Premere il pulsante **PTT Voce**.
 - Premere il pulsante di **emergenza**.
 - Trasmettere i dati.
-

6.5.7

Chiamate vocali broadcast

Una chiamata vocale broadcast è una chiamata vocale monodirezionale effettuata da un utente qualsiasi a un intero talkgroup.

La funzione Chiamata vocale broadcast consente solo all'utente che avvia la chiamata di trasmettere al talkgroup, mentre i destinatari della chiamata non possono rispondere (nessun tempo di permanenza chiamata).

È necessario programmare la radio per consentire l'utilizzo di questa funzione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

6.5.7.1

Esecuzione di chiamate vocali broadcast

Programmare la radio per effettuare chiamate vocali broadcast.

- 1 Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo.

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende.

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
- Attendere la cessazione del sidetone **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.



AVVISO:

Gli utenti del canale non possono rispondere a una chiamata vocale broadcast.

Al termine della chiamata, la radio ritorna al menu precedente.

6.5.7.2

Ricezione di chiamate vocali broadcast

Alla ricezione di una chiamata vocale broadcast:

- Viene emesso un tono.
- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

Una chiamata vocale broadcast non attende lo scadere del periodo di tempo predeterminato prima di essere conclusa.

Non è possibile rispondere a una chiamata vocale broadcast.



AVVISO:

Se si cambia canale durante la ricezione della chiamata, la chiamata vocale broadcast viene terminata dalla radio. Non è **possibile** continuare con le funzioni dei tasti programmati fino al termine della chiamata vocale broadcast.

6.5.8

Chiamate non indirizzate

Una chiamata non indirizzata è una chiamata di gruppo a uno dei 16 ID gruppo predefiniti.

Questa funzione viene configurata tramite CPS-RM. È necessario un contatto per uno degli ID predefiniti per avviare e/o ricevere una chiamata non indirizzata. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

6.5.8.1

Esecuzione di chiamate non indirizzate

- 1 Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo.

- 2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.
Il LED verde si accende.
-

3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
 - Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
-

4 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

Il LED verde si accende quando la radio di destinazione risponde. Viene emesso un tono momentaneo.

- 5 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito. L'utente che avvia la chiamata può premere il pulsante programmato **Annulla** per terminare una chiamata di gruppo.

6.5.8.2

Risposta a chiamate non indirizzate

Alla ricezione di una chiamata non indirizzata:

- Il LED verde lampeggia.
- Viene emesso un tono momentaneo.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
- Se la funzione Interruzione voce è abilitata, premere il pulsante **PTT** per interrompere l'audio

della radio trasmittente e liberare il canale per rispondere.

Il LED verde si accende.

2 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

6.5.9

OVCM (Open Voice Channel Mode)

Una modalità OVCM (Open Voice Channel Mode) consente a una radio non preconfigurata per funzionare in un particolare sistema di ricevere e trasmettere una chiamata di gruppo o individuale.

La chiamata di gruppo OVCM supporta anche chiamate broadcast. Programmare la radio per l'utilizzo di questa funzione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

6.5.9.1

Esecuzione di chiamate OVCM

La radio deve essere programmata affinché l'utente possa effettuare una chiamata OVCM. Seguire la procedura per effettuare chiamate OVCM sulla radio.

1 Selezionare un canale con l'alias o l'ID del gruppo attivo.

2 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.
Il LED verde si accende.

3 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
 - Attendere la cessazione del sidetone **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
-

6.5.9.2

Risposta alle chiamate OVCM

Alla ricezione di una chiamata OVCM:

- Il LED verde lampeggia.

- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

1 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
- Se la funzione Interruzione voce è abilitata, premere il pulsante **PTT** per interrompere l'audio della radio trasmittente e liberare il canale per rispondere.

Il LED verde si accende.

2 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La chiamata termina quando non si verifica alcuna attività vocale per un periodo prestabilito.

È possibile che il rivenditore o l'amministratore del sistema abbia personalizzato la radio in base alle esigenze specifiche dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

6.6.1

Comunicazione diretta

Questa funzione consente di continuare la comunicazione quando il ripetitore non è in funzione oppure quando la radio si trova al di fuori della portata del ripetitore ma entro quella di altre radio.

L'impostazione di comunicazione diretta viene mantenuta anche dopo lo spegnimento della radio.



AVVISO:

Si tratta di una funzionalità non disponibile in Capacity Plus - Sito singolo, Capacity Plus - Multisito e per i canali della banda cittadina che si trovano nella stessa frequenza.

6.6

Funzioni avanzate

Questo capitolo descrive le funzioni disponibili nella radio.

6.6.1.1

Passaggio tra le modalità ripetitore e comunicazione diretta

Seguire la procedura per passare tra le modalità ripetitore e comunicazione diretta sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Ripetitore/ Comunicazione diretta**.

Viene emesso uno dei seguenti toni:

Tono indicatore positivo

La radio è in modalità comunicazione diretta.

Tono indicatore negativo

La radio è in modalità ripetitore.

6.6.2

Funzione Monitor

Questa funzione consente di verificare che un canale sia libero prima della trasmissione.



AVVISO:

Questa funzione non è disponibile in Capacity Plus - Sito singolo e Capacity Plus - Multisito.

6.6.2.1

Monitoraggio dei canali

Seguire la procedura per monitorare i canali.

- 1 Premere a lungo il pulsante programmato **Monitor**.

Se è in corso un'attività sul canale monitorato, si sentono attività radio oppure un rumore di sottofondo. Se il canale monitorato è libero, si sente un silenzio assoluto.

- 2 Premere il pulsante **PTT** per parlare. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.
-

6.6.2.2

Monitor permanente

La funzione Monitor permanente consente di monitorare senza interruzioni un canale selezionato per rilevarne un'eventuale attività.



AVVISO:

Questa funzione non è disponibile in Capacity Plus.

6.6.2.2.1

Attivazione o disattivazione del monitor permanente

Seguire la procedura per l'attivazione e disattivazione del monitor permanente sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Monitor perm.**

Quando sulla radio viene attivata la modalità:

- viene emesso un tono di avviso.
- Il LED giallo si illumina.

Quando sulla radio viene disattivata la modalità:

- viene emesso un tono di avviso.
- Il LED giallo si spegne.

6.6.3

Promemoria canale principale

Questa funzione fornisce un promemoria quando la radio non è impostata sul canale principale per un certo periodo di tempo.

Se questa funzione è attivata tramite CPS, quando la radio non è impostata sul canale principale per un certo periodo di tempo, si verifica periodicamente quanto segue:

- Si sentono l'annuncio e il tono del promemoria del canale principale.

È possibile rispondere al promemoria eseguendo una delle operazioni descritte di seguito:

- Tornare al canale principale.
- Disattivare temporaneamente l'audio del promemoria utilizzando il pulsante programmabile.
- Impostare un nuovo canale principale utilizzando il pulsante programmabile.

6.6.3.1

Disattivazione dell'audio del promemoria del canale principale

Quando si riceve il promemoria del canale principale, è possibile disattivare temporaneamente l'audio del promemoria.

Premere il tasto programmabile **Silenza promemoria canale principale.**

6.6.3.2

Impostazione di nuovi canale principali

Quando si riceve il promemoria del canale principale, è possibile impostare un nuovo canale principale.

Premere il pulsante programmabile **Reimposta canale principale** per impostare il canale corrente come nuovo canale principale.

6.6.4

Monitoraggio remoto

Questa funzione viene utilizzata per attivare il microfono di una radio di destinazione con alias o ID dell'utente. Questa funzione è utile per controllare a distanza la presenza di attività nelle vicinanze della radio monitorata.

Esistono due tipi di Monitor remoto:

- Monitor remoto senza autenticazione
- Monitor remoto con autenticazione.

Il Monitor remoto autenticato è una funzione acquistabile. In Monitor remoto autenticato, quando la radio attiva il microfono di una radio di destinazione, è necessaria la verifica.

Quando la radio avvia questa funzione su una radio di destinazione con Autenticazione utente, è richiesta una passphrase. La passphrase viene preprogrammata nella radio di destinazione mediante CPS.

È necessario programmare sia la radio in uso sia la radio di destinazione per consentire l'utilizzo di questa funzione.

Questa funzione si arresta dopo un periodo di tempo programmato o se l'utente della radio di destinazione esegue un'azione qualsiasi.

6.6.4.1

Avvio di Monitor remoto

Seguire la procedura per avviare il monitor remoto sulla radio.

1 Premere il pulsante programmato **Monitor remoto**.

2 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
-

6.6.5

Liste di scansione

Le liste di scansione vengono create e assegnate a singoli canali o gruppi. La radio esegue la scansione per rilevare la presenza di traffico voce controllando sequenzialmente il canale/gruppo specificato nella lista scansione per il canale/gruppo corrente.

La radio supporta fino a 250 liste di scansione, con un massimo di 16 membri per lista.

È possibile immettere nella lista scansione un insieme di voci analogiche e digitali.


AVVISO:

Si tratta di una funzionalità non disponibile in Capacity Plus.

6.6.6

Scansione

All'avvio di una scansione, la radio esamina la lista scansione programmata per il canale in uso alla ricerca di attività vocale.


AVVISO:

Si tratta di una funzionalità non disponibile in Capacity Plus.

Se, durante la scansione dual mode, la radio è sintonizzata su un canale digitale e si sintonizza su un canale analogico, passa automaticamente dalla modalità digitale a quella analogica per la durata della chiamata. Lo stesso avviene nel caso opposto.

La scansione può essere avviata in due modi:

Scansione canale principale (manuale)

La radio esegue la scansione di tutti i canali o i gruppi nella lista scansione. Quando entra nella modalità di scansione, la radio, a seconda dell'impostazione, inizia automaticamente la scansione dall'ultimo canale o gruppo "attivo" controllato oppure dal canale dal quale era originariamente iniziata.

Scansione automatica

La radio avvia automaticamente la scansione quando si seleziona un canale o un gruppo per il quale è stata abilitata la funzione Scansione automatica.

6.6.6.1

Attivazione o disattivazione della scansione

Seguire la procedura per attivare o disattivare la scansione sulla radio.


Eeguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Scansione** per avviare o arrestare la scansione.
 - Ruotare il **selettore di canale** per selezionare un canale programmato con una lista scansione.
-


6.6.6.2

Risposta alle trasmissioni durante la scansione

Durante la scansione, la radio si sintonizza sul canale o sul gruppo nel quale ha rilevato la presenza di attività. La radio rimane sul canale per un periodo di tempo programmato noto come tempo di permanenza. Seguire la procedura per rispondere alle trasmissioni durante la scansione.

- 1  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** durante il tempo di permanenza.

Il LED verde si accende.

- 2 Eeguire una delle seguenti operazioni:
 - Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
 -  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
-

- 3 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

La radio riprende la scansione di altri canali o gruppi se non si risponde entro il tempo di permanenza.

6.6.6.3

Eliminazione dei canali di disturbo

È possibile rimuovere temporaneamente dalla lista di scansione un canale indesiderato se genera in continuazione chiamate o disturbi non graditi (canale di "disturbo"). Non è però possibile eliminare il canale designato come canale selezionato. Seguire la procedura per eliminare i canali di disturbo sulla radio.

1 Quando la radio si blocca su un canale indesiderato o di disturbo, premere il pulsante programmato **Elimin. disturbo** fino all'emissione di un tono.

2 Rilasciare il pulsante programmato **Elimin. disturbo**.

Il canale di disturbo viene eliminato.

6.6.6.4

Ripristino dei canali di disturbo

Seguire la procedura per ripristinare i canali di disturbo sulla radio.

Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Spegnerne e riaccendere la radio.
- Arrestare e riavviare una scansione utilizzando il pulsante programmato **Scansione**.
- Cambiare canale utilizzando il **selettore di canale**.

6.6.7

Scansione selettiva



La scansione selettiva consente di ottenere una copertura più estesa nelle aree in cui sono operative più stazioni base che trasmettono le stesse informazioni su canali analogici diversi.

La radio esegue la scansione dei canali analogici delle diverse stazioni base ed effettua un processo di voting per selezionare il segnale più forte. Una volta rilevato il segnale, la radio riceve le trasmissioni da quella stazione base.

Durante la scansione selettiva, il LED giallo lampeggia.

Per rispondere a una trasmissione durante una scansione selettiva, vedere [Risposta alle trasmissioni durante la scansione a pagina 108](#).

6.6.8

Impostazioni degli indicatori di chiamata

Questa funzione consente di configurare le suonerie per le chiamate o i messaggi di testo.

6.6.8.1

Aumento progressivo del volume del tono di allarme

Il rivenditore può programmare la radio in modo da emettere un avviso per l'utente circa l'arrivo di una chiamata radio a cui non ha dato risposta. Questo avviso consiste in un tono il cui volume aumenta automaticamente nel tempo. Questa funzione è detta segnalazione allarmi progressiva.

6.6.9

Funzionamento dell'avviso di chiamata

L'invio di un avviso di chiamata consente di avvisare un utente della radio specifico in modo che richiami.

Questa funzione è accessibile mediante un pulsante programmato **Accesso rapido**.

6.6.9.1

Risposta agli avvisi di chiamata

Quando si riceve un avviso di chiamata:

- Viene emesso un tono ripetitivo.
- Il LED giallo lampeggia.

Premere il pulsante **PTT** entro 4 secondi dalla ricezione di un avviso di chiamata per rispondere a una chiamata privata.

6.6.9.2

Effettuazione di avvisi di chiamata

Seguire la procedura per effettuare avvisi di chiamata sulla radio.

- 1 Premere il pulsante di **accesso rapido** programmato.
Il LED verde si accende.
-

2 Attendere la conferma.

Se si riceve la conferma della ricezione dell'avviso di chiamata, viene emesso un tono indicatore positivo.

Se non si riceve la conferma della ricezione dell'avviso di chiamata, viene emesso un tono indicatore negativo.

6.6.10

Modalità audio disattivato

La Modalità audio disattivato consente di disattivare tutti gli indicatori audio della radio.

Una volta avviata la Modalità audio disattivato, tutti gli indicatori audio vengono disattivati, ad eccezione delle funzioni con priorità più alta, ad esempio le operazioni di emergenza.

Quando si esce dalla Modalità audio disattivato, la radio riattiva i toni e le trasmissioni audio.



IMPORTANTE:

È possibile attivare le opzioni A faccia in giù o Man Down una alla volta. Non è possibile attivare entrambe le funzioni.

6.6.10.1

Attivazione della Modalità Muto

Seguire la procedura per attivare la Modalità Muto.

Eeguire una delle seguenti operazioni:

- Accedere a questa funzione utilizzando il pulsante programmato **Modalità Muto**.
- Accedere a questa funzione posizionando la radio momentaneamente con lo schermo verso il basso.

A seconda del modello di radio, la funzione Schermo giù può essere attivata dal menu della radio o dall'amministratore di sistema. Per ulteriori

informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.



IMPORTANTE:

L'utente può attivare solo una tra le opzioni Man Down e Schermo giù alla volta. Non è possibile attivare entrambe le funzioni.



AVVISO:

La funzione Schermo giù è disponibile solo per DP3441e .

Quando la Modalità Muto è attivata, si verifica quanto segue:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED rosso inizia a lampeggiare finché la Modalità Muto non viene disattivata.
- L'audio della radio viene disattivato.
- Il Timer modalità Muto inizia il conto alla rovescia della durata configurata.

6.6.10.2

Uscita dalla Modalità Muto

È possibile uscire automaticamente da questa funzione quando scade il Timer modalità Muto.

Per uscire manualmente dalla Modalità Muto, completare una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante **Modalità Muto** programmato.
- Premere il pulsante **PTT** su qualsiasi voce.
- Posizionare momentaneamente la radio con lo schermo rivolto verso l'alto.



AVVISO:

La funzione Schermo giù è disponibile solo per DP3441e.

Quando la Modalità Muto è disattivata, si verifica quanto segue:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Il LED rosso lampeggiante si spegne.
- Sulla radio viene riattivato l'audio e ripristinato lo stato dell'altoparlante.

- Se il timer non è scaduto, il Timer modalità Muto viene arrestato.

**AVVISO:**

È anche possibile uscire dalla Modalità Muto se l'utente trasmette la voce o passa a un canale non programmato.

6.6.11

Funzionamento in emergenza

L'allarme di emergenza viene utilizzato per indicare una situazione critica. È possibile avviare un'emergenza in qualsiasi momento, anche se è in corso un'attività sul canale corrente.

Il rivenditore può impostare la durata della pressione del pulsante programmato **Emergenza**, che, a differenza della pressione lunga, è simile per tutti gli altri pulsanti:

Pressione breve

Durata compresa tra 0,05 e 0,75 secondi.

Pressione lunga

Durata compresa tra 1 e 3,75 secondi.


Il pulsante **Emergenza** viene assegnato tramite la funzione Emerg. att./Emerg. disatt. Per conoscere in che modo è stato programmato il pulsante **Emergenza**, rivolgersi al rivenditore.

**AVVISO:**

Se in seguito a una breve pressione del pulsante **Emergenza** viene attivato il Modo Emergenza, premendo a lungo lo stesso pulsante è possibile disattivare la suddetta modalità sulla radio.

Se in seguito a una lunga pressione del pulsante **Emergenza** viene attivato il Modo Emergenza, premendo brevemente lo stesso pulsante è possibile disattivare la suddetta modalità sulla radio.

La radio supporta tre tipi di allarmi di emergenza:

- Allarme emergenza
- Allarme di emergenza con chiamata
- Allarme di emergenza con successiva trasmissione voce 

**AVVISO:**

È possibile assegnare al pulsante di **emergenza** programmato solo uno degli allarmi descritti in precedenza.

Inoltre, ogni allarme dispone delle seguenti opzioni:

Regolare

La radio trasmette un segnale di allarme e mostra indicatori visivi e/o acustici.

Silenzioso

La radio trasmette un segnale di allarme ma non mostra alcun indicatore visivo e/o acustico. La radio riceve le chiamate senza emettere alcun suono dall'altoparlante finché l'utente non preme il pulsante **PTT**.

Silenzioso con voce

La radio trasmette un segnale di allarme senza mostrare alcun indicatore visivo o acustico, ma viene emesso un tono attraverso gli altoparlanti in caso di chiamate in arrivo.

6.6.11.1

Ricezione di allarmi di emergenza

Quando si riceve un allarme di emergenza:

- Viene emesso un tono.
- Il LED rosso lampeggia.

È possibile disattivare il tono. Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante **PTT** per chiamare il gruppo delle radio che hanno ricevuto l'allarme di emergenza.
- Premere qualsiasi tasto programmabile.
- Uscire dalla modalità di emergenza.

**AVVISO:**

La radio riconosce automaticamente l'allarme di emergenza (se attivato).

Per tornare alla schermata Home, effettuare le seguenti operazioni:

- Premere .
- Premere  o  fino a visualizzare Sì.
- Premere  per effettuare la selezione.

La radio torna alla schermata Home e sul display viene visualizzata l'icona Emergenza.

6.6.11.2

Uscita dalla modalità di emergenza dopo aver ricevuto l'allarme di emergenza

Completare una delle seguenti operazioni per uscire dal Modo Emergenza dopo la ricezione dell'allarme di emergenza:

- Cambiare il canale.

- Premere il pulsante **Emerg. disatt.**
- Spegnerne la radio.

6.6.11.3

Invio di allarmi di emergenza

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza, ossia un segnale non vocale, che attiva un indicatore di avviso in un gruppo di radio. La radio non visualizza indicatori sonori o visivi in modalità di emergenza quando è impostata su Silenzioso.

Seguire la procedura per inviare allarmi di emergenza sulla radio.

- 1 Premere il pulsante programmato **Emerg. att.**.
Il LED verde si accende.



AVVISO:

Se la funzione è programmata, viene emesso un tono per la ricerca di emergenza. Il tono viene disattivato quando la radio trasmette o riceve chiamate vocali e si interrompe quando la radio esce dalla modalità di emergenza. Il Tono ricerca di emergenza può essere programmato tramite CPS.

-
- 2 Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono di emergenza.
- Il LED rosso lampeggia.

Se non si ottengono i risultati desiderati dopo aver esaurito tutti i tentativi disponibili:

- Viene emesso un tono basso.

La radio esce dalla modalità Allarme di emergenza.

6.6.11.4

Invio di allarmi di emergenza tramite chiamata

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza tramite chiamata a un gruppo di radio. Alla ricezione della conferma da parte di una radio del gruppo, il gruppo di radio può comunicare sul canale di emergenza programmato.

Seguire la procedura per inviare allarmi di emergenza con chiamata sulla radio.

- 1 Premere il pulsante **Emerg. att.** programmato.

Il LED verde si accende.

**AVVISO:**

Se la funzione è programmata, viene emesso un tono per la ricerca di emergenza. Il tono viene disattivato quando la radio trasmette o riceve chiamate vocali e si interrompe quando la radio esce dalla modalità di emergenza. Il Tono ricerca di emergenza può essere programmato dal rivenditore o dall'amministratore del sistema.

- 2 Attendere la conferma.


In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono di emergenza.
- Il LED rosso lampeggia.


-
- 3 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata.

Il LED verde si accende.

-
- 4 Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.
-  Attendere la cessazione del tono del pulsante laterale **PTT**, quindi parlare chiaramente nel microfono, se abilitato.

-
- 5 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

-
- 6  Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio trasmittente rilascia il pulsante **PTT** per indicare che il canale è libero per

rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

-
- 7** Per uscire dal Modo Emergenza una volta terminata la chiamata, premere il pulsante **Emergenza disattivata**.

Se non si preme il pulsante **Emergenza disattivata** per uscire dal Modo Emergenza, il LED rosso lampeggia e la radio resta in Modo Emergenza.

6.6.11.5

Allarmi di emergenza con successiva trasmissione voce

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza con successiva trasmissione della voce a un gruppo di radio. Il microfono della radio viene attivato automaticamente, consentendo di comunicare con il gruppo di radio senza premere il pulsante **PTT**. Questo stato di microfono attivato è conosciuto come *microfono acceso*.

Se la modalità Ciclo di emergenza è attivata sulla radio, *microfono acceso* e il periodo di ricezione vengono ripetuti per il tempo programmato. Nella modalità Ciclo di

emergenza, le chiamate ricevute vengono emesse attraverso l'altoparlante.

Se si preme il pulsante **PTT** durante il periodo di ricezione programmato, viene emesso il tono di operazione non consentita, che segnala che si deve rilasciare il pulsante **PTT**. La radio ignora la pressione del pulsante **PTT** e resta nel Modo Emergenza.

Se si preme il pulsante **PTT** con il *microfono acceso* e lo si continua a premere anche al termine del periodo previsto per il *microfono acceso*, la radio continua a trasmettere fino a quando non viene rilasciato il pulsante **PTT**.

Se la richiesta di allarme di emergenza ha esito negativo, la radio non riprova a inviarla e attiva direttamente lo stato del *microfono acceso*.



AVVISO:

Alcuni accessori potrebbero non supportare il *microfono acceso*. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

6.6.11.6

Invio di allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce

- 1 Premere il pulsante programmato **Emerg. att.**.
Il LED verde si accende.

- 2 Una volta udito il tono di emergenza, parlare chiaramente al microfono.

La radio interrompe automaticamente la trasmissione:

- Allo scadere della durata della funzione *microfono acceso* e della ricezione delle chiamate, se la modalità Ciclo di emergenza è attivata.
- Allo scadere della durata della funzione *microfono acceso*, se la modalità Ciclo di emergenza è disattivata.

- 3 Premere il pulsante programmato **Emerg. disatt.** per uscire dal Modo Emergenza.

La radio torna alla schermata principale.

6.6.11.7

Riavvio della modalità di emergenza

Completare una delle seguenti azioni:

- Cambiare canale mentre la radio è nella modalità di emergenza.



AVVISO:

È possibile riattivare la modalità di emergenza solo se si abilita l'allarme di emergenza sul nuovo canale.

- Premere il pulsante programmato **Emergenza attivata** durante l'inizio dell'emergenza o lo stato della trasmissione.


La radio esce dalla modalità di emergenza, quindi riavvia la modalità di emergenza.

6.6.11.8

Uscita dalla modalità di emergenza dopo l'invio dell'allarme di emergenza

Questa funzione si riferisce solo alla radio che invia l'allarme di emergenza.

La radio esce dalla modalità di emergenza quando:

- Si riceve una conferma (solo per la funzione Allarme di emergenza).
-  Viene ricevuto un telegramma di uscita dall'emergenza.
- La radio ha effettuato il numero massimo di tentativi di inviare l'allarme.
- Spegner e riaccendere la radio se è stata programmata per rimanere sul Canale di revert emergenza anche dopo la ricezione della conferma.



AVVISO:

Spegnendo la radio, si esce dalla modalità di emergenza. Dopo averla riaccesa, la radio non entra automaticamente nella modalità di emergenza.

Seguire la procedura per uscire dalla modalità di emergenza sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Emerg. disatt..**

6.6.12

Man-Down



AVVISO:

La funzione Man Down è disponibile solo per DP3441e .

Questa funzione richiede di generare un'emergenza se interviene un cambiamento nei movimenti della radio, ad esempio, se viene inclinata, se viene mossa e/o tenuta ferma per un periodo di tempo predefinito.

In seguito a un cambiamento del movimento della radio per un periodo di tempo programmato, la radio avvisa l'utente con un indicatore audio che è stato rilevato un movimento.

Se l'utente non risponde prima dello scadere del tempo del promemoria predefinito, la radio avvia un allarme di emergenza o una chiamata di emergenza. È possibile programmare il timer del promemoria tramite CPS.

6.6.12.1

Attivazione e disattivazione della funzione Man Down

**AVVISO:**

Il pulsante programmato **Man Down** e le relative impostazioni vengono configurati tramite CPS. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

Se si disattiva la funzione Man Down, il tono di avviso programmato viene emesso più volte finché la funzione Man Down viene attivata. Un tono di guasto del dispositivo viene emesso quando la funzione Man Down non riesce all'avvio. Il tono di guasto del dispositivo viene emesso finché la radio non riprende il normale funzionamento.

È possibile attivare o disattivare questa funzionalità eseguendo l'operazione descritta di seguito.

- Premere il pulsante programmato **Man Down** per attivare o disattivare la funzione.

6.6.13

Privacy

Questa funzione utilizza una tecnica di scrambling basata su software e consente di evitare che utenti non autorizzati sintonizzati su un canale possano ascoltare le conversazioni. Lo scrambling non viene però effettuato sulle porzioni di segnalazione e identificazione utente di una trasmissione.

Per inviare una trasmissione con funzione Privacy attivata, tale funzione deve essere abilitata sul canale su cui si trasmette. Questo requisito non è tuttavia necessario per la ricezione di una trasmissione. Mentre è sintonizzata su un canale abilitato per la privacy, la radio è in grado di ricevere trasmissioni chiare (decodificate).

Alcuni modelli di radio potrebbero non offrire la funzione Privacy o utilizzare una configurazione diversa. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

La radio supporta i seguenti tipi di privacy, ma solo uno può essere assegnato alla radio. Questi sono:

- Privacy base
- Privacy avanzata

Per decodificare una trasmissione dati o una chiamata con funzione Privacy attivata, la radio deve essere

programmata in modo da avere la stessa chiave di privacy (per la privacy base) oppure gli stessi valore e ID della chiave (per la privacy avanzata) della radio trasmittente.

Se la radio riceve una chiamata codificata con una diversa chiave di privacy oppure con valore e ID della chiave diversi, si sentirà una trasmissione confusa (privacy base) oppure assente (privacy avanzata).

Su un canale abilitato per la privacy, la radio è in grado di ricevere chiamate chiare o decodificate, a seconda di come è stata programmata. Inoltre, la radio può riprodurre o meno un tono di attenzione a seconda di come è programmata.

Il LED si accende in verde durante la trasmissione e lampeggia rapidamente durante la ricezione di una trasmissione con funzione Privacy attivata da parte della radio.

6.6.13.1

Attivazione o disattivazione della privacy

Seguire la procedura per l'attivazione e disattivazione della privacy sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Privacy**.

6.6.14

Inibizione risp.

Questa funzione consente di impedire alla radio di rispondere a eventuali trasmissioni in entrata.



AVVISO:

Contattare il proprio rivenditore per sapere come è stata programmata la radio.

Se attivata, la radio non genera alcuna trasmissione in uscita in risposta a trasmissioni in entrata, ad esempio Controllo radio, Avviso chiamata, Disattivazione radio, Monitor remoto, Automatic Registration Service (ARS), la risposta a messaggi privati e l'invio di report sulla posizione GNSS.

La radio non è in grado di ricevere chiamate private confermate se questa funzione è attivata. Tuttavia, la radio è in grado di inviare manualmente la trasmissione.

6.6.14.1

Attivazione o disattivazione di Inibizione risp.

Seguire la procedura per attivare o disattivare Inibizione risp. sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Inibizione risp.**

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.

6.6.15

Controllo multisito



La radio è in grado di cercare i siti e passare da un sito a un altro quando il segnale è debole oppure la radio non è in grado di rilevare alcun segnale nel sito corrente.

Quando il segnale è forte, la radio rimane nel sito corrente.

Questa impostazione è valida quando il canale radio corrente è parte di una configurazione IP Site Connect o Capacity Plus - Multisito.

Per la ricerca dei siti, sono disponibili due metodi

- Ricerca automatica del sito
- Ricerca manuale del sito

Se il canale corrente è un canale multisito con una lista di roaming collegata, è fuori campo e il sito è sbloccato, la radio esegue anche una ricerca automatica del sito.

6.6.15.1

Abilitazione della ricerca manuale del sito

Premere il pulsante programmato **Roaming siti manuale.**

- Viene emesso un tono.
- Il LED verde lampeggia.

Se la radio trova un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.

- Il LED si spegne.

Se la radio non riesce a trovare un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED si spegne.

6.6.15.2

Blocco sito on/off

Quando è attivato, la radio esegue la ricerca solo nel sito corrente. Quando è disattivato, la radio esegue la ricerca nel sito corrente e in altri siti.

Premere il pulsante programmato **Blocco sito**.

Se la funzione **Blocco sito** è attivata:

- Viene emesso un tono indicatore positivo, che indica che la radio è stata bloccata nel sito corrente.

Se la funzione **Blocco sito** è disattivata:

- Viene emesso un tono indicatore negativo, che indica che la radio è stata sbloccata.

6.6.16


Lone Worker

Questa funzione consente di avviare una trasmissione di emergenza in assenza di attività da parte dell'utente, ad esempio la pressione di un pulsante sulla radio o la selezione di un canale, entro un periodo di tempo predefinito.

Se non viene rilevata alcuna attività per un periodo di tempo programmato, allo scadere del timer di inattività la radio avvisa l'utente con un indicatore audio.

Se l'utente non risponde prima dello scadere del tempo del promemoria predefinito, la radio avvia un allarme di emergenza.

A questa funzione è possibile assegnare solo uno dei seguenti allarmi di emergenza:

- Allarme di emergenza
- Allarme di emergenza con chiamata
- Allarme di emergenza con successiva trasmissione voce 

La radio resta in modalità di emergenza, consentendo la trasmissione di messaggi vocali, fino a quando non viene intrapresa un'azione. Vedere [Funzionamento in emergenza](#)

a pagina 113 per ulteriori informazioni sui modi per uscire dallo stato di emergenza.



AVVISO:

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

6.6.17

Blocco con password

È possibile impostare una password per limitare l'accesso alla radio. Ogni volta che si accende la radio, viene richiesto di inserire la password.

La radio supporta l'immissione di una password a 4 cifre.

Questi pulsanti funzionano come tastiera numerica per l'inserimento della password:

Manopola del selettore di canale

Posizione 1-9: Numero da 1 a 9

Posizione 10: Numero 10

Pulsanti laterali

Pulsante laterale 1 e 2: Numero 1 e 2.

Nello stato bloccato, la radio non può ricevere chiamate.

6.6.17.1

Accesso alla radio tramite password

Accendere la radio.

- 1 Immettere la password di quattro cifre.
 - a Per immettere la prima cifra della password, utilizzare la **manopola del selettore di canale**.
 - b Per immettere ciascuna delle tre cifre rimanenti della password, premere il pulsante laterale 1 o 2.
-
- 2 La radio verifica automaticamente la validità della password quando si immette l'ultima cifra della password.
-

Se la password immessa è corretta, la radio si accende.

Se si immette una password errata dopo il primo e il secondo tentativo, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono continuo.

Ripetere [passaggio 1](#).

Se si immette una password errata dopo il terzo tentativo, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.

- Il LED giallo lampeggia due volte.
- La radio entra nello stato di blocco per 15 minuti.

Attendere il termine dello stato di blocco di 15 minuti, quindi ripetere [passaggio 1](#).



AVVISO:

Se si spegne e riaccende la radio, il timer di 15 minuti viene riavviato.

6.6.17.2

Sblocco delle radio nello stato bloccato

Nello stato bloccato, la radio non può ricevere chiamate. Seguire la procedura per sbloccare la radio nello stato bloccato.

Eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se la radio è accesa, attendere 15 minuti, quindi ripetere i passaggi descritti in [Accesso alla radio tramite password a pagina 74](#) per accedere alla radio.
- Se la radio è spenta, accenderla. La radio riavvia il timer di 15 minuti per lo stato bloccato. Viene emesso un tono. Il LED giallo lampeggia due volte.

Attendere 15 minuti, quindi ripetere i passaggi descritti in [Accesso alla radio tramite password a pagina 74](#) per accedere alla radio.

6.6.18

Bluetooth®

Questa funzione consente di utilizzare la radio con un dispositivo Bluetooth (accessorio) tramite una connessione Bluetooth. La radio supporta i dispositivi Bluetooth Motorola Solutions e COTS (disponibili in commercio).

La tecnologia Bluetooth ha una copertura di 10 m con visuale libera, ossia un percorso senza ostacoli tra la radio e il dispositivo Bluetooth. Per la massima affidabilità, Motorola Solutions consiglia di non separare la radio dall'accessorio.

Nelle aree al limite della ricezione, la voce e la qualità del tono cominceranno a essere "incomprensibili" o "interrotte". Per risolvere questo problema, avvicinare la radio e il dispositivo Bluetooth entro un raggio di 10 m, per ripristinare la nitidezza della ricezione audio. La funzione Bluetooth della radio ha una potenza massima di 2,5 mW (4 dBm) nel raggio di 10 m.

La radio può supportare fino a tre connessioni Bluetooth simultanee con dispositivi Bluetooth di tipo diverso, Ad

esempio, un paio di cuffie, uno scanner, un dispositivo sensore e un dispositivo POD (solo PTT).

Per ulteriori informazioni sulle funzionalità complete del dispositivo Bluetooth, consultare il relativo manuale per l'utente del dispositivo.

La radio si connette al dispositivo Bluetooth, all'interno del raggio di azione, che presenta la massima potenza del segnale o a quello a cui si è connessa durante una sessione precedente. Non spegnere il dispositivo Bluetooth né premere il pulsante per tornare alla schermata iniziale durante la ricerca e la connessione poiché questo annulla l'operazione.

6.6.18.1

Connessione ai dispositivi Bluetooth

Seguire la procedura per connettersi ai dispositivi Bluetooth.

Accendere il dispositivo Bluetooth e impostarlo sulla modalità di accoppiamento.

Premere il pulsante programmato **Connessione Bluetooth**.

È possibile che, per completare l'accoppiamento, il dispositivo Bluetooth richieda l'esecuzione di ulteriori

operazioni. Fare riferimento al manuale dell'utente del dispositivo Bluetooth.

- Viene emesso un tono.
- Il LED giallo lampeggia.

Attendere la conferma.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.

6.6.18.2

Disconnessione dai dispositivi Bluetooth

Seguire la procedura per disconnettersi dai dispositivi Bluetooth.

Premere il pulsante programmato **Disconnessione Bluetooth**.

Una volta disconnesso il dispositivo, viene emesso un tono indicatore positivo.

6.6.18.3

Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e il dispositivo Bluetooth

Attenersi alla procedura descritta di seguito per alternare l'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e il dispositivo Bluetooth esterno.

Premere il pulsante programmato **Commutazione audio Bluetooth**.

Una volta eseguita la commutazione dell'instradamento dell'audio, viene emesso un tono.

6.6.19

Sistema transponder per il rilevamento automatico della portata



Il sistema transponder per il rilevamento automatico della portata (ARTS, Auto-Range Transponder System) è una funzione analogica progettata per informare l'utente

quando la radio si trova fuori dalla portata delle radio dotate di ARTS.

Le radio dotate di tecnologia ARTS trasmettono e ricevono segnali periodici che rilevano se i dispositivi si trovano entro la portata reciproca.

La radio fornisce le seguenti indicazioni sugli stati:

Avviso al primo passaggio

Viene emesso un tono.

Avviso ARTS nel raggio

Viene emesso un tono, se programmato.

Avviso ARTS fuori campo

Viene emesso un tono. Il LED rosso lampeggia velocemente.



AVVISO:

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

6.6.20

Programmazione Over-the-air

Il rivenditore può aggiornare a distanza la radio tramite la programmazione Over-the-Air (OTAP, Over-the-Air Programming) senza un collegamento fisico. Utilizzando la

funzione OTAP, è inoltre possibile configurare alcune impostazioni.

Quando la radio viene sottoposta a OTAP, il LED verde lampeggia.

Quando la radio riceve un volume di dati elevato:

- Il canale risulta occupato.
- Se si preme il pulsante **PTT** viene riprodotto un tono negativo.

Al termine della fase di aggiornamento della programmazione, viene emesso un tono e la radio si riavvia (si spegne e si riavvia).

Se l'aggiornamento della programmazione ha esito negativo, viene emesso un tono e il LED rosso lampeggia una volta.



AVVISO:

Se l'aggiornamento della programmazione ha esito negativo, le indicazioni di errore dell'aggiornamento software vengono visualizzate ogni volta che si accende la radio. Contattare il rivenditore per riprogrammare la radio con l'ultima versione software ed eliminare le indicazioni di errore dell'aggiornamento software.

6.6.21

Funzionamento Wi-Fi

Questa funzione consente di configurare e connettersi a una rete Wi-Fi. La funzionalità Wi-Fi supporta aggiornamenti per il firmware della radio, codeplug e risorse quali i pacchetti linguistici e gli annunci vocali.



AVVISO:

Questa funzione è disponibile solo per DP3441e.

Wi-Fi® è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®.

La radio supporta le reti WEP/WPA/WPA2-Personal e WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi.

Rete Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal

Utilizza l'autenticazione basata sulla chiave precondivisa (password).

La chiave precondivisa può essere inserita tramite il menu o CPS/RM.

Rete Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise

Utilizza l'autenticazione basata sul certificato.

La radio deve essere preconfigurata con un certificato.



AVVISO:

Contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema per la connessione alla rete Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise.

Il pulsante programmato **Wi-Fi attivato/Wi-Fi disattivato** è assegnato dal rivenditore o dall'amministratore di sistema. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

Gli Annunci vocali per il pulsante programmato **Wi-Fi attivato/Wi-Fi disattivato** possono essere personalizzati mediante CPS in base ai requisiti degli utenti. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

6.6.21.1

Attivazione o disattivazione della funzionalità Wi-Fi

Premere il pulsante programmato **Wi-Fi attivo o disattivo**. L'annuncio vocale emette un messaggio sull'attivazione o disattivazione della funzionalità Wi-Fi.

6.6.21.2

Connessione a un Access Point di rete

Quando si attiva la funzionalità Wi-Fi, la radio esegue la scansione e si connette a un Access Point di rete.



AVVISO:

Il pulsante programmato **Query stato Wi-Fi** è assegnato dal rivenditore o dall'amministratore di sistema. Gli annunci vocali per il pulsante programmato **Query stato Wi-Fi** possono essere personalizzati in base ai requisiti degli utenti mediante CPS. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

Gli access point della rete Wi-Fi WPA-Enterprise sono preconfigurati. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

Premere il pulsante programmato **Query stato Wi-Fi** per verificare lo stato della connessione utilizzando l'annuncio vocale.

L'annuncio vocale viene emesso quando il Wi-Fi è disattivato, il Wi-Fi è attivato ma senza connessione o il Wi-Fi è attivato con connessione.

6.7

Servizi di pubblica utilità

Questo capitolo descrive l'uso delle funzioni di utilità disponibili sulla radio.

6.7.1

Livelli di squelch

È possibile regolare il livello di squelch per eliminare la ricezione di chiamate non gradite, la cui forza del segnale è bassa, oppure i canali che presentano un rumore di fondo più elevato del normale.

Normale

È l'impostazione predefinita.

Stretto

Questa impostazione consente di eliminare la ricezione di chiamate non gradite e/o i rumori di fondo. È possibile che vengano filtrate anche le chiamate effettuate da posizioni remote.

6.7.1.1

130

Impostazione dei livelli di squelch

Seguire la procedura per impostare i livelli di squelch sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Squelch**.

Viene emesso uno dei seguenti toni:

Tono indicatore positivo

La radio funziona in modalità Squelch stretto.

Tono indicatore negativo

La radio funziona in modalità Squelch normale.

6.7.2

Livelli di potenza

È possibile personalizzare l'impostazione di potenza alta o bassa per ciascun canale.

Alto

Consente la comunicazione tra radio che si trovano a notevole distanza.

Bassa

Consente la comunicazione tra radio che si trovano a breve distanza.

6.7.2.1

Impostazione dei livelli di potenza

Seguire la procedura per impostare i livelli di potenza sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Livello potenza**.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso il tono indicatore positivo.
- La radio trasmette a bassa potenza.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso il tono indicatore negativo.
- La radio trasmette ad alta potenza.

per un periodo di tempo programmato ogni volta che il microfono di un accessorio VOX rileva la voce.

È possibile attivare o disattivare la funzione VOX effettuando una delle seguenti operazioni:

- Spegner e riaccendere la radio per abilitare VOX.
- Cambiare canale con il **selettore di canale** per attivare la funzione VOX.
- Attivare o disattivare la funzione VOX utilizzando il pulsante programmato **VOX**.
- Premere il pulsante **PTT** durante il funzionamento della radio per disattivare la funzione VOX.

**AVVISO:**

Questa funzione può essere attivata o disattivata solo se è stata abilitata nella radio. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

6.7.3

Trasmissione attivata dalla voce (VOX, Voice Operating Transmission)

VOX (Voice Operating Transmission) consente di avviare una chiamata in vivavoce ad attivazione vocale su un canale programmato. La radio trasmette automaticamente

6.7.3.1

Attivazione o disattivazione della funzione VOX

Seguire la procedura per attivare o disattivare il VOX sulla radio.

Premere il pulsante programmato **VOX** per attivare o disattivare la funzione.

6.7.4

Attivazione o disattivazione della funzione Soppresore AF

Questa funzione consente di ridurre al minimo il feedback acustico nelle chiamate ricevute. Seguire la procedura per attivare o disattivare la funzione Soppresore AF sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Soppresore AF**.

Viene emesso uno dei seguenti toni:

Tono indicatore positivo

Soppresore AF attivato.

Tono indicatore negativo

Soppresore AF disattivato.

6.7.5

Attivazione o disattivazione di avvisi e toni della radio

Se necessario, è possibile attivare e disattivare tutti i toni e gli avvisi della radio, ad eccezione del tono di avviso emergenza in arrivo. Seguire la procedura per attivare o disattivare gli avvisi e i toni sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Tutti i toni/avvisi**.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso il tono indicatore positivo.
- Tutti i toni e gli avvisi sono attivati.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso il tono indicatore negativo.
 - Tutti i toni e gli avvisi sono disattivati.
-

6.7.6

Verifica della carica della batteria

Seguire la procedura per verificare il livello di carica della batteria della radio.

Premere il pulsante programmato **Stato batteria**.

Si verifica uno dei seguenti eventi:

- Il LED diventa giallo fisso per indicare una carica sufficiente della batteria.
- Il LED diventa verde fisso per indicare la carica completa della batteria.
- Il LED rosso lampeggia per indicare un basso livello di carica della batteria.

6.7.7

Attivazione o disattivazione dell'annuncio vocale

Questa funzione consente alla radio di indicare con un messaggio audio la zona o il canale corrente appena assegnato dall'utente o il pulsante programmabile che l'utente ha appena premuto.

È possibile personalizzare questo indicatore audio in base alle esigenze dei clienti. Seguire la procedura per attivare o disattivare gli annunci vocali sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Annuncio vocale**.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso il tono indicatore positivo.
- Tutti i toni e gli avvisi sono attivati.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso il tono indicatore negativo.
- Tutti i toni e gli avvisi sono disattivati.

6.7.8

Attivazione o disattivazione della sintesi vocale

Questa funzione consente alla radio di indicare con un messaggio audio il contenuto dell'ultimo messaggio di testo ricevuto. Seguire la procedura per attivare o disattivare la sintesi vocale sulla radio.

Questa funzionalità non è disponibile in combinazione con la funzione di annuncio vocale. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

Premere il pulsante programmato **Sintesi vocale**.

6.7.9

Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato

Attenersi alla procedura descritta di seguito per alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato.

È possibile alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'altoparlante dell'accessorio cablato a condizione che:

- L'accessorio cablato con altoparlante sia collegato.
- L'audio non venga instradato a un accessorio Bluetooth esterno.

Premere il pulsante programmato **Att./dis. audio**.

Una volta eseguita la commutazione dell'instradamento dell'audio, viene emesso un tono.

Se si spegne la radio o si scollega l'accessorio, viene ripristinato l'instradamento dell'audio all'altoparlante interno della radio.

6.7.10

Attivazione o disattivazione della funzione di ottimizzazione del trillo

È possibile attivare questa funzionalità quando si parla in una lingua che contiene molte parole pronunciate con trillo alveolare (noto anche come "consonante vibrante"). Seguire la procedura per attivare o disattivare la funzione di ottimizzazione del trillo sulla radio.

Premere il pulsante programmato **Ottim. trilli** per attivare o disattivare la funzione.

In caso di esito positivo:

- Viene emesso il tono indicatore positivo.
- Tutti i toni e gli avvisi sono attivati.

In caso di esito negativo:

- Viene emesso il tono indicatore negativo.
- Tutti i toni e gli avvisi sono disattivati.

6.7.11

Attivazione o disattivazione del sistema GNSS

Il sistema GNSS (Global Navigation Satellite System) è un sistema di navigazione satellitare, utilizzato per determinare l'esatta posizione della radio. Il sistema GNSS include i moduli GPS (Global Positioning System) e GLONASS (Global Navigation Satellite System).



AVVISO:

I modelli di radio selezionati possono offrire GPS e GLONASS. La serie GNSS viene configurata tramite CPS. Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

Premere il pulsante programmato **GNSS** per attivare o disattivare la funzione.

6.7.12

Attivazione o disattivazione dell'opzione Lista Rx fless.

Seguire la procedura per attivare o disattivare l'opzione Lista Rx fless.

Premere il pulsante programmato **Lista Rx fless.**

Se questa opzione è attivata:

- Il LED lampeggia in giallo.
- Viene emesso un tono indicatore positivo.

Se questa opzione è disattivata:

- Il LED si spegne.
- Viene emesso un tono indicatore negativo.

6.7.13

Attivazione o disattivazione dell'audio intelligente

La radio regola automaticamente il volume dell'audio in modo che superi il rumore di fondo dell'ambiente, comprese le origini del rumore stazionarie e non. Si tratta di una funzione di sola ricezione, che non influisce

sull'audio di trasmissione. Seguire la procedura per attivare o disattivare l'audio intelligente sulla radio.

Premere il pulsante **Audio intelligente** programmato.



AVVISO:

Questa funzione non è disponibile durante le sessioni Bluetooth.

Garanzia per batterie e caricabatteria

Garanzia di fabbricazione

Si garantisce il prodotto da difetti di fabbricazione nelle normali condizioni d'uso e servizio.

Tutte le batterie MOTOTRBO	24 mesi
Caricabatteria IMPRES (singoli e multipli, senza display)	24 mesi
Caricabatteria IMPRES (multipli con display)	12 mesi

Garanzia di capacità

Garantisce l'80% della capacità nominale durante l'intero periodo di garanzia.

Batterie al nichel-idruro di metallo (NiMH) o ioni di litio (Li-Ion)	12 mesi
Batterie IMPRES, se usate esclusivamente con caricabatteria IMPRES	18 mesi

Garanzia limitata

PRODOTTI DI COMUNICAZIONE MOTOROLA SOLUTIONS

I. COPERTURA E DURATA DELLA GARANZIA:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") garantisce l'assenza di difetti di materiali e di fabbricazione nei prodotti di comunicazione fabbricati da Motorola Solutions elencati di seguito ("Prodotto"), soggetti alle normali condizioni d'uso e di servizio per un periodo di tempo che decorre dalla data di acquisto, come riportato di seguito:

Radio portatili	Due (2) anni
Accessori del prodotto (batterie e caricabatteria esclusi)	Un (1) anno

Motorola Solutions, a propria discrezione, offre la riparazione (gratuita) del Prodotto (con componenti nuovi o rifabbricati), la sostituzione (gratuita) (con un Prodotto

nuovo o rifabbricato) o il rimborso del prezzo di acquisto del Prodotto durante il periodo di garanzia, sempre che questo venga restituito secondo quanto stabilito dai termini della presente garanzia. Le parti o le schede sostituite sono garantite per il periodo di validità restante della garanzia originale applicabile. Tutte le parti sostituite del Prodotto diventeranno proprietà di Motorola Solutions.

Motorola Solutions estende la presente garanzia limitata esplicita solo all'acquirente originale (utente finale). La presente garanzia non può essere né assegnata né trasferita a terzi. Questa è la garanzia completa del Prodotto fabbricato da Motorola Solutions. Motorola Solutions non si assume alcun obbligo o alcuna responsabilità per aggiunte o modifiche apportate alla presente garanzia senza il previo consenso scritto e firmato da un incaricato Motorola Solutions.

Fatto salvo un accordo separato tra Motorola Solutions e l'acquirente originale (utente finale) del Prodotto, Motorola Solutions non garantisce gli interventi di installazione, manutenzione o riparazione del Prodotto.

Motorola Solutions non può essere ritenuta responsabile in alcun modo delle apparecchiature accessorie non fornite da Motorola Solutions che sono collegate o altrimenti utilizzate assieme al Prodotto, né del funzionamento del Prodotto utilizzato unitamente alle suddette

apparecchiature accessorie, che sono espressamente escluse dalla presente garanzia. Alla luce dell'unicità di ogni sistema con il quale il Prodotto può essere utilizzato, Motorola Solutions declina ogni responsabilità per la portata, la copertura o il funzionamento dell'intero sistema entro i termini della presente garanzia.

II. DISPOSIZIONI GENERALI

Questa garanzia illustra le responsabilità di Motorola Solutions in relazione al Prodotto. La riparazione, la sostituzione o il rimborso del prezzo di acquisto, a discrezione di Motorola Solutions, sono da considerarsi l'unico rimedio disponibile. LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA ESPLICITA. LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESSE A SCOPO ESEMPLIFICATIVO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SONO LIMITATE AL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA. MOTOROLA SOLUTIONS NON SARÀ IN ALCUN CASO RESPONSABILE DEI DANNI ECCEDENTI IL PREZZO D'ACQUISTO DEL PRODOTTO, NÉ DI QUALSIVOGLIA MANCATO UTILIZZO DEL PRODOTTO O DI PERDITA DI TEMPO, INCONVENIENTE, PERDITA COMMERCIALE, LUCRO CESSANTE O PERDITA DI RISPARMI NÉ DI

QUALSIASI ALTRO DANNO INCIDENTALE, SPECIALE O CONSEGUENZIALE IMPUTABILE ALL'UTILIZZO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE TALE PRODOTTO, ENTRO I LIMITI CHE POSSONO ESSERE ESCLUSI DALLA PORTATA APPLICATIVA DELLA LEGGE.

III. DIRITTI LEGATI ALLE LEGGI STATALI:

ALCUNI STATI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI DIRETTI O INDIRETTI NÉ LA LIMITAZIONE DEL PERIODO DI VALIDITÀ DI UNA GARANZIA IMPLICITA; PERTANTO, IN QUESTO CASO, LA SUDETTA LIMITAZIONE O LE SUDETTE ESCLUSIONI NON SONO APPLICABILI.

La presente garanzia conferisce diritti legali specifici. È possibile che altri diritti siano applicabili e che questi siano soggetti a variazioni da Stato a Stato.

IV. RIPARAZIONE IN GARANZIA

Per usufruire della riparazione in garanzia, è richiesta la ricevuta d'acquisto recante la data dell'acquisto e il numero di serie del Prodotto; inoltre, il Prodotto deve essere consegnato o inviato a un centro di riparazione autorizzato

(franco spese di spedizione ed assicurazione). Il servizio di garanzia Motorola Solutions verrà effettuato in uno dei luoghi autorizzati per il servizio di garanzia. Per facilitare le procedure per la riparazione in garanzia, si consiglia di contattare prima l'azienda (ad esempio, il service provider o rivenditore) presso la quale è stato acquistato il Prodotto. È inoltre possibile chiamare Motorola Solutions al numero 1-800-927-2744.

V. COSA NON COPRE LA PRESENTE GARANZIA

- 1 Difetti o danni derivanti da un utilizzo del Prodotto diverso da quello normale e abituale.
- 2 Difetti o danni derivanti da un uso non appropriato, incidenti, contatto con liquidi o negligenza.
- 3 Difetti o danni derivanti da procedure improprie di test, funzionamento, manutenzione, installazione, alterazione, modifica o regolazione.
- 4 Rottura o danni alle antenne se non causati direttamente da difetti di fabbricazione e dei materiali.
- 5 Un Prodotto sottoposto a modifiche, disassemblaggi o riparazioni non autorizzati (inclusa, senza limitazioni, l'aggiunta di apparecchiatura non fornita da Motorola Solutions al Prodotto) che possono influire negativamente sulle prestazioni del Prodotto o interferire con l'ispezione e il collaudo del Prodotto previsti dalla garanzia standard di Motorola Solutions per la verifica di una richiesta di garanzia.
- 6 Un Prodotto il cui numero di serie è stato rimosso o reso illeggibile.
- 7 Batterie ricaricabili se:
 - I sigilli presenti sull'alloggiamento delle celle della batteria sono rotti o mostrano chiari segni di contraffazione.
 - I danni o i difetti sono imputabili al processo di ricarica o all'utilizzo della batteria in apparecchiature o servizi diversi da quelli esplicitamente previsti per il Prodotto.
- 8 Spese di trasporto fino al magazzino delle riparazioni.
- 9 Un Prodotto che, in seguito a un'alterazione illegale o non autorizzata del software/firmware presente nel Prodotto, non funzioni in conformità con le specifiche pubblicate da Motorola Solutions o con l'etichetta della certificazione FCC in vigore per il Prodotto al momento della sua distribuzione iniziale da parte di Motorola Solutions.

- 10** Graffi o altri danni di natura estetica alle superfici del Prodotto che non abbiano conseguenze sul suo funzionamento.
- 11** Usura e logoramento dovuti a cause normali e consuetudinarie.

VI. DISPOSIZIONI RELATIVE A BREVETTI E SOFTWARE

Motorola Solutions prenderà parte, a proprie spese, a qualsiasi causa legale intentata contro l'acquirente finale in base a un reclamo che dichiara che il Prodotto o componenti del Prodotto violano un brevetto degli Stati Uniti; inoltre, Motorola Solutions si impegna a pagare costi e danni riconosciuti a carico dell'acquirente in qualsiasi causa legale e attribuibili a tale reclamo, ma tale partecipazione e i relativi pagamenti sono da intendersi soggetti alle seguenti condizioni:

- 1** Motorola Solutions deve ricevere immediata notifica scritta da parte dell'acquirente in seguito alla ricezione del reclamo sopra descritto.
- 2** Motorola Solutions sarà l'unico soggetto coinvolto nella causa e unico responsabile di tutte le negoziazioni volte al raggiungimento della risoluzione o compromesso e

- 3** nel caso in cui il Prodotto o le parti diventino o, a giudizio di Motorola Solutions, possano diventare oggetto di una rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto degli Stati Uniti, detto acquirente permetta a Motorola Solutions, a sua discrezione e spese, di acquisire per conto dell'acquirente stesso il diritto di continuare a utilizzare il Prodotto o le parti oppure di sostituire o modificare lo stesso in modo che non contravvenga al brevetto oppure di conferire a detto acquirente un credito rispetto al Prodotto o alle parti equivalente al deprezzamento e di accettare la restituzione dello stesso. Il deprezzamento sarà equivalente all'ammontare annuo relativo alla durata di vita del Prodotto o delle parti come stabilito da Motorola Solutions.

Motorola Solutions declina ogni responsabilità nei confronti di qualsiasi rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto conseguente o imputabile al Prodotto o alle parti fornite con software, apparecchi o dispositivi non Motorola Solutions, né sarà ritenuta responsabile per l'uso delle apparecchiature accessorie o di software non fornite da Motorola Solutions, che siano installate o utilizzate assieme al Prodotto. La succitata dichiarazione definisce la completa responsabilità di Motorola Solutions relativamente all'infrazione di brevetti da parte del Prodotto e di qualsiasi parte dello stesso.

Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi accordano a Motorola Solutions alcuni diritti esclusivi riservati al software Motorola Solutions protetto da copyright, come i diritti esclusivi a riprodurre e distribuire copie di tale software. Il software Motorola Solutions può essere utilizzato solo con il Prodotto in cui è stato originalmente incorporato; è, pertanto, vietata la sostituzione, la riproduzione, la distribuzione, la modifica in qualsiasi modo e con qualsiasi mezzo di detto software in tale Prodotto oppure il suo utilizzo per creare software derivati dallo stesso. È vietato qualsiasi altro uso di detto software di Motorola Solutions, compresi, senza limiti, l'alterazione, la modifica, la riproduzione, la distribuzione o la decodifica oppure l'esercizio di diritti nei riguardi dello stesso. Non viene concessa per implicazione, per eccezione o in altro modo alcuna licenza nell'ambito di copyright o diritti di brevetto di Motorola Solutions.

VII. LEGISLAZIONE APPLICABILE

La presente garanzia è disciplinata dalle leggi dello Stato dell'Illinois, Stati Uniti.

Spis treści

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	12
Wersja oprogramowania.....	13
Prawa autorskie.....	14
Prawa autorskie do oprogramowania komputerowego.....	16
Konserwowanie radiotelefonu.....	18
Rozdział 1 : Introduction (Wprowadzenie).....	20
1.1 Informacje dotyczące ikon.....	20
1.2 Tryby konwencjonalny analogowy i cyfrowy.....	21
1.3 IP Site Connect.....	21
1.4 Capacity Plus.....	22
1.4.1 Capacity Plus — Pojedyncza stacja.....	22
1.4.2 Capacity Plus — Wiele stacji.....	22
Rozdział 2 : Wprowadzenie.....	24
2.1 Ładowanie akumulatora.....	24
2.2 Montaż akumulatora.....	24
2.3 Podłączanie anteny.....	25
2.4 Montaż futerału.....	25

2.5 Nakładanie osłony złącza uniwersalnego.....	26
2.6 Czyszczenie osłony złącza uniwersalnego..	27
2.7 Zdejmowanie (przeciwpyłowej) osłony złącza uniwersalnego.....	28
2.8 Podłączanie złącza akcesoriów.....	28
2.9 Odłączanie złącza akcesoriów.....	29
2.10 Włączanie radiotelefonu.....	29
2.10.1 Wyłączanie radiotelefonu.....	30
2.11 Regulacja głośności.....	30
Rozdział 3 : Elementy sterujące radiotelefonu.....	32
Rozdział 4 : WAVE.....	34
4.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	34
4.1.1 Przełączanie z tryburadiotelefonu do trybu WAVE.....	34
4.1.2 Inicjowanie połączeń grupowych WAVE.....	35
4.1.3 Otrzymywanie i odbieranie połączeń grupowych WAVE.....	35
4.1.4 Otrzymywanie i odbieranie połączeń prywatnych WAVE.....	35
4.1.5 Przełączenie z trybu WAVE na tryb radiotelefonu.....	35
Część I : Capacity Max.....	37


5.1 Przycisk PTT.....	37	5.8.1.2 Odbieranie połączeń grupowych.....	48
5.2 Programowalne przyciski.....	37	5.8.2 Połączenie z rozgłaszaniem	49
5.3 Konfigurowalne funkcje radiotelefonu.....	38	5.8.2.1 Nawiązywanie połączeń z rozgłaszaniem	49
5.4 Konfigurowalne ustawienia/narzędzia.....	39	5.8.2.2 Odbieranie połączeń z rozgłaszaniem	49
5.5 Wskaźniki statusu.....	40	5.8.3 Połączenie prywatne.....	50
5.5.1 Dioda LED.....	40	5.8.3.1 Inicjowanie połączeń prywatnych.....	50
5.5.2 Dźwięki.....	41	5.8.3.2 Nawiązywanie połączenia prywatnego przy użyciu przycisku szybkiego połączenia.....	51
5.5.2.1 Sygnały dźwiękowe.....	41	5.8.3.3 Odbieranie połączeń prywatnych.....	52
5.5.2.2 Sygnały wskaźnikowe.....	42	5.8.3.4 Odbieranie połączeń prywatnych.....	52
5.6 Rejestracja.....	42	5.8.3.5 Odrzucanie połączeń prywatnych.....	53
5.7 Wybór strefy i kanału.....	43	5.8.4 Połączenia ogólne	53
5.7.1 Wybieranie stref.....	44	5.8.4.1 Odbieranie połączeń ogólnych	53
5.7.2 Wybór rodzaju połączenia.....	44		
5.7.3 Wybieranie stacji.....	44		
5.7.4 Żądanie roamingu.....	45		
5.7.5 Blokada stacji wł./wył.....	45		
5.7.6 Ograniczenie stacji.....	45		
5.7.7 Trunking stacji.....	46		
5.8 Połączenia.....	46		
5.8.1 Połączenia grupowe.....	47		
5.8.1.1 Inicjowanie połączeń grupowych.....	47		

5.8.4.2 Inicjowanie połączeń ogólnych	54	5.9.1 Kolejka połączeń.....	60
5.8.5 Połączenia telefoniczne.....	54	5.9.2 Połączenie priorytetowe.....	61
5.8.5.1 Wykonywanie połączeń telefonicznych.....	55	5.9.3 Przypomnienie kanału głównego... 61	
5.8.5.2 Nawiązywanie połączeń przy pomocy przycisku programowalnego	55	5.9.3.1 Wyciszyć przypomnienie kanału głównego.....	62
5.8.5.3 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań ogólnych.....	57	5.9.3.2 Ustawianie nowego kanału głównego.....	62
5.8.5.4 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań grupowych.....	57	5.9.4 Zdalny nasłuch.....	62
5.8.5.5 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań indywidualnych.....	58	5.9.4.1 Inicjowanie monitora zdalnego.....	63
5.8.6 Inicjowanie przerwania do transmisji.....	58	5.9.5 Skanowanie grupy rozmównej	63
5.8.7 Pierwszeństwo połączeń.....	59	5.9.5.1 Włączanie/wyłączanie skanowania grupy rozmówców....	63
5.8.8 Głosowe przerywanie.....	59	5.9.6 Lista grup odbiorców.....	64
5.8.8.1 Włączanie funkcji przerywania głosowego.....	59	5.9.7 Monitorowanie priorytetu.....	64
5.9 Funkcje zaawansowane.....	60	5.9.8 Przynależność do wielu grup rozmówców.....	65
		5.9.9 Odpowiedź	65
		5.9.10 Ustawienia wskaźnika połączenia.....	66
		5.9.10.1 Narastanie głośności tonu alarmu.....	66
		5.9.11 Alert połączenia.....	66





5.9.11.1 Reagowanie na alerty połączenia.....	66	5.9.15 Sterowanie wieloma stacjami.....	75
5.9.11.2 Inicjowanie alertów połączenia.....	67	5.9.15.1 Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji.....	75
5.9.12 Tryb wyciszony.....	67	5.9.15.2 Blokada stacji wł./wył.....	76
5.9.12.1 Włączanie trybu wyciszenia.....	67	5.9.16 Prywatne.....	76
5.9.12.2 Wyjście z Trybu wyciszenia.....	68	5.9.16.1 Włączanie/wyłączanie prywatności.....	77
5.9.13 Tryb awaryjny.....	69	5.9.17 Zawieszenie odpowiedzi.....	77
5.9.13.1 Wysyłanie informacji alarmowych.....	70	5.9.17.1 Włączanie lub wyłączanie zawieszenia odpowiedzi.....	77
5.9.13.2 Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem.....	71	5.9.18 Zatrzymywanie/Ponawianie.....	78
5.9.13.3 Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego.....	72	5.9.19 Stałe wyłączenie radiotelefonu....	78
5.9.13.4 Odbieranie informacji alarmowych.....	73	5.9.20 Praca w pojedynkę.....	79
5.9.13.5 Wyjście z trybu awaryjnego.....	74	5.9.21 Blokada hasłem.....	79
5.9.14 Wiadomość o statusie.....	74	5.9.21.1 Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła.....	79
5.9.14.1 Wysyłanie wiadomości o statusie.....	75	5.9.21.2 Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania.....	80
		5.9.22 Bluetooth®.....	81
		5.9.23 Programowanie drogą radiową....	81

5.9.24 Praca Wi-Fi.....	82	5.10.5 Włączanie lub wyłączenie funkcji wzmocnienia głośki „r”.....	87
5.9.24.1 Włączanie i wyłączenie Wi-Fi.....	83	Część II : Inne systemy.....	89
5.9.24.2 Podłączanie do punktu dostępowego sieci.....	83	6.1 Przycisk Push-to-Talk.....	89
5.9.25 Dynamiczne przydzielanie numeru grupy (DGNA).....	84	6.2 Programowalne przyciski.....	89
5.9.25.1 Inicjowanie połączeń DGNA.....	84	6.2.1 Konfigurowalne funkcje radiotelefonu.....	90
5.9.25.2 Połączenia bez DGNA...	84	6.2.2 Konfigurowalne ustawienia/ narzędzia.....	92
5.9.25.3 Otrzymywanie i odbieranie połączeń DGNA.....	85	6.3 Wskaźniki statusu.....	92
5.10 Narzędzia.....	85	6.3.1 Wskaźniki LED.....	92
5.10.1 Włączanie/wyłączenie dźwięków/alertów radiotelefonu.....	85	6.3.2 Dźwięki.....	94
5.10.2 Włączanie i wyłączenie funkcji komunikatów głosowych.....	86	6.3.2.1 Sygnały wskaźnikowe.....	94
5.10.3 Syntezator mowy Text-to- Speech.....	86	6.3.2.2 Sygnały dźwiękowe.....	94
5.10.3.1 Ustawianie funkcji Text- to-Speech.....	87	6.4 Wybór strefy i kanału.....	95
5.10.4 Włączanie lub wyłączenie dźwięku inteligentnego.....	87	6.4.1 Wybieranie stref.....	95
		6.4.2 Wybieranie kanałów.....	96
		6.5 Połączenia.....	96
		6.5.1 Połączenia grupowe.....	96
		6.5.1.1 Odbieranie połączeń grupowych.....	96

6.5.1.2 Inicjowanie połączeń grupowych.....	97	6.5.5.2 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań indywidualnych.....	104
6.5.2 Połączenia prywatne.....	98	6.5.5.3 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań ogólnych.....	104
6.5.2.1 Odbieranie połączeń prywatnych.....	98	6.5.5.4 Nawiązywanie połączeń telefonicznych przy pomocy przycisku programowalnego	105
6.5.2.2 Inicjowanie połączeń prywatnych.....	99	6.5.6 Inicjowanie przerwania do transmisji.....	105
6.5.3 Połączenia ogólne.....	100	6.5.7 Połączenia głosowe z rozgłaszaniem.....	105
6.5.3.1 Odbieranie połączeń ogólnych.....	100	6.5.7.1 Nawiązywanie połączeń głosowych z rozgłaszaniem.....	106
6.5.3.2 Inicjowanie połączeń ogólnych.....	101	6.5.7.2 Odbieranie połączeń głosowych z rozgłaszaniem.....	106
6.5.4 Połączenia selektywne.....	101	6.5.8 Połączenia niezaadresowane.....	107
6.5.4.1 Odbieranie połączeń selektywnych.....	101	6.5.8.1 Inicjowanie połączeń niezaadresowanych.....	107
6.5.4.2 Inicjowanie połączeń selektywnych.....	102	6.5.8.2 Odbieranie połączeń niezaadresowanych.....	108
6.5.5 Połączenia telefoniczne.....	103	6.5.9 Tryb OVCM (kanał otwarty).....	108
6.5.5.1 Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań grupowych.....	103		

6.5.9.1 Inicjowanie połączeń OVCM.....	109	6.6.5 Listy skanowania.....	113
6.5.9.2 Odbieranie połączeń OVCM.....	109	6.6.6 Skanowanie.....	114
6.6 Funkcje zaawansowane.....	110	6.6.6.1 Włączanie/wyłączanie skanowania.....	114
6.6.1 Talkaround.....	110	6.6.6.2 Odbieranie transmisji podczas skanowania.....	115
6.6.1.1 Przełączanie między trybem Talkaround i przeмиennika.....	110	6.6.6.3 Eliminacja kanałów niepożądanych.....	115
6.6.2 Funkcja nasłuchu	111	6.6.6.4 Przywracanie kanałów niepożądanych.....	116
6.6.2.1 Nasłuch kanałów.....	111		
6.6.2.2 Stały nasłuch	111		
6.6.2.2.1 Włączanie i wyłączanie stałego nasłuchu.....	111	6.6.7 Skanowanie głosujące	116
6.6.3 Przypomnienie kanału głównego. 112		6.6.8 Ustawienia wskaźnika połączenia	116
6.6.3.1 Wyciszyć przypomnienie kanału głównego.....	112	6.6.8.1 Narastanie głośności tonu alarmu.....	116
6.6.3.2 Ustawianie nowego kanału głównego.....	112	6.6.9 Alert połączenia.....	117
6.6.4 Zdalny nasłuch.....	112	6.6.9.1 Reagowanie na alerty połączenia.....	117
6.6.4.1 Inicjowanie monitora zdalnego.....	113	6.6.9.2 Inicjowanie alertów połączenia.....	117
		6.6.10 Tryb wyciszony.....	117

6.6.10.1 Włączanie trybu wyciszenia.....	118	6.6.11.8 Wyjście z trybu awaryjnego po wystaniu wywołania alarmowego.....	125
6.6.10.2 Wyjście z Trybu wyciszenia.....	118	6.6.12 Brak ruchu.....	126
6.6.11 Tryb alarmowy	119	6.6.12.1 Włączenie lub wyłączenie funkcji Brak ruchu....	126
6.6.11.1 Odbieranie informacji alarmowych.....	120	6.6.13 Prywatne 	127
6.6.11.2 Wyjście z trybu awaryjnego po otrzymaniu sygnału alarmowego.....	121	6.6.13.1 Włączanie/wyłączanie prywatności 	128
6.6.11.3 Wysyłanie informacji alarmowych.....	121	6.6.14 Zawieszenie odpowiedzi.....	128
6.6.11.4 Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem.....	122	6.6.14.1 Włączanie lub wyłączenie zawieszenia odpowiedzi.....	128
6.6.11.5 Sygnały alarmowe z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu.....	123	6.6.15 Sterowanie wieloma stacjami	
6.6.11.6 Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego 	124	.....	129
6.6.11.7 Ponowne inicjowanie trybu alarmowego.....	125	6.6.15.1 Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji.....	129
		6.6.15.2 Blokada stacji wł./wył... ..	130
		6.6.16 Praca w pojedynkę.....	130
		6.6.17 Blokada hasłem.....	131

6.6.17.1 Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła.....	131	6.6.21.1 Włączanie i wyłączanie Wi-Fi.....	136
6.6.17.2 Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania.....	132	6.6.21.2 Podłączanie do punktu dostępowego sieci.....	136
6.6.18 Bluetooth®.....	132	6.7 Narzędzia.....	137
6.6.18.1 Łączenie z urządzeniem Bluetooth.....	133	6.7.1 Poziomy blokady szumów 	137
6.6.18.2 Odłączanie od urządzeń Bluetooth.....	133	6.7.1.1 Konfigurowanie poziomów blokady szumów.....	137
6.6.18.3 Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a urządzeniem Bluetooth.....	134	6.7.2 Poziomy mocy.....	138
6.6.19 System ARTS (Auto-Range Transponder System) 	134	6.7.2.1 Ustawianie poziomów mocy.....	138
6.6.20 Programowanie drogą radiową 	134	6.7.3 Nadawanie uruchamiane głosem	138
6.6.21 Praca Wi-Fi.....	135	6.7.3.1 Włączanie lub wyłączanie funkcji nadawania uruchamianego głosem.....	139
		6.7.4 Włączanie i wyłączanie funkcji tłumienia sprzężenia akustycznego 	139
		6.7.5 Włączanie/wyłączanie dźwięków/alertów radiotelefonu.....	139
		6.7.6 Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora.....	140
		6.7.7 Włączanie i wyłączanie funkcji komunikatów głosowych.....	140

6.7.8 Włączanie i wyłączanie funkcji Tekst na mowę.....	141	IV. JAK DOKONAĆ NAPRAWY GWARANCYJNEJ.....	146
6.7.9 Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a akcesorium przewodowym.....	141	V. CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA....	147
6.7.10 Włączanie lub wyłączanie funkcji wzmocnienia głosu „r”.....	142	VI. POSTANOWIENIA PATENTOWE I DOTYCZĄCE OPROGRAMOWANIA:.....	148
6.7.11 Włączanie i wyłączanie GNSS...	142	VII. PRAWO WŁAŚCIWE.....	149
6.7.12 Włączanie lub wyłączanie Elastycznej listy odbioru.....	143		
6.7.13 Włączanie lub wyłączanie dźwięku inteligentnego.....	143		
Gwarancja na akumulatory i ładowarki.....	144		
Gwarancja jakości wykonania.....	144		
Gwarancja pojemności.....	144		
Ograniczona gwarancja.....	145		
PRODUKTY TELEKOMUNIKACYJNE FIRMY MOTOROLA SOLUTIONS.....	145		
I. CO OBEJMUJE GWARANCJA I PRZEZ JAKI OKRES.....	145		
II. POSTANOWIENIA OGÓLNE:.....	146		
III. PRZEPISY PAŃSTWOWE:.....	146		

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Informacje na temat bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych dla radiotelefonów przenośnych

PRZESTROGA:

Użytkowanie tego radiotelefonu jest ograniczone wyłącznie do celów zawodowych.

Zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z podręcznikiem „Informacje na temat bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych dwukierunkowych radiotelefonów przenośnych”, który zawiera instrukcje gwarantujące bezpieczne użytkowanie oraz uwagi dotyczące energii o częstotliwości radiowej.

Wersja oprogramowania

Wszystkie funkcje opisane w poniższych sekcjach są obsługiwane przez oprogramowanie w wersji **R02.21.01.0000** lub nowszej.

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy lub administratora.

Prawa autorskie

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym dokumencie mogą obejmować autorskie programy komputerowe firmy Motorola Solutions. Prawo w Stanach Zjednoczonych i innych krajach zapewnia firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa do programów komputerowych chronionych prawem autorskim. Wszelkie chronione prawem autorskim programy firmy Motorola Solutions zawarte w produktach Motorola opisanych w tym dokumencie nie mogą być kopiowane ani reprodukowane w jakikolwiek sposób bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Żadna część niniejszego dokumentu nie może być powielana, przesyłana, przechowywana w systemie wyszukiwania danych ani tłumaczona na żaden język lub język komputerowy, w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions, Inc.

Ponadto zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie — w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny — licencji chronionych

prawami autorskimi, patentami lub zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktu.

Zastrzeżenie

Należy pamiętać, że niektóre funkcje, instalacje i możliwości opisane w tym dokumencie mogą nie mieć zastosowania do lub nie być licencjonowane do użytku z określonym systemem, lub mogą być zależne od cech określonej przewoźnej jednostki abonenckiej lub konfiguracji niektórych parametrów. Aby uzyskać więcej informacji, należy zwrócić się do osoby kontaktowej firmy Motorola Solutions.

Znaki towarowe

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS oraz stylizowane logo M są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Motorola Trademark Holdings, LLC i są używane na licencji. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

Zwartość Open Source

Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie typu Open Source. Korzystanie z niego jest objęte licencją. Pełną zawartość not prawnych dotyczących oprogramowania Open Source oraz kwestii przypisania własności można znaleźć na nośniku instalacyjnym produktu.

Dyrektywa Unii Europejskiej (UE) dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



■ Dyrektywa WEEE wymaga, aby produkty sprzedawane do krajów Unii Europejskiej były oznaczone etykietą z symbolem przekreślonego kosza, umieszczoną na urządzeniu (lub, w niektórych przypadkach, na opakowaniu).

Zgodnie z definicją dyrektywy WEEE etykieta z symbolem przekreślonego kosza oznacza, że klienci i użytkownicy końcowi w krajach UE nie mogą wyrzucać sprzętu ani akcesoriów elektrycznych i elektronicznych wraz z odpadami gospodarczymi.

Klienci i użytkownicy końcowi w krajach Unii Europejskiej powinni uzyskać informacje na temat zbiórki odpadów w

danym państwie u miejscowego sprzedawcy urządzeń lub w centrum serwisowym.

Prawa autorskie do oprogramowania komputerowego

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym podręczniku mogą obejmować autorskie oprogramowanie firmy Motorola Solutions umieszczone w pamięci półprzewodnikowej lub na innych nośnikach. Prawo Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej i innych krajów chroni interes firmy Motorola Solutions w zakresie wyłączności własności programów komputerowych, w tym m.in. wyłącznego prawa do kopiowania lub reprodukcji w dowolnej formie programów komputerowych objętych prawami autorskimi. Zgodnie z powyższym, żaden program komputerowy firmy Motorola Solutions objęty prawami autorskimi, zawarty w urządzeniach firmy Motorola Solutions opisywanych w niniejszym podręczniku, nie może być skopiowany, powielony, poddany modyfikacji, przetwarzaniu wstecznemu lub dystrybucji w jakiegokolwiek formie bez uzyskania wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions. Ponadto zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie – w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny – licencji chronionych prawami autorskimi, patentami lub

zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktu.

Technologia kodowania głosu AMBE+2™ wykorzystana w tym produkcie jest chroniona przez prawa firmy Digital Voice Systems Inc. dotyczące własności intelektualnej, z prawami patentowymi i autorskimi oraz tajemnicą handlową łącznie.

Technologia kodowania głosu jest licencjonowana wyłącznie do użytku z tym wyposażeniem komunikacyjnym. Zabronione jest dekompilowanie, inżynieria wsteczna lub demontowanie kodu obiektowego albo konwertowanie go w inny sposób do czytelnej formy przez użytkowników korzystających z powyższej technologii.

U.S. Nr partii: 5,870,405, 5,826,222, 5,754,974, 5,701,390, 5,715,365, 5,649,050, 5,630,011, 5,581,656, 5,517,511, 5,491,772, 5,247,579, 5,226,084 i 5,195,166.

Uwagi prawne dotyczące oprogramowania Open Source

Niniejszy produkt firmy Motorola Solutions zawiera oprogramowanie typu Open Source. Informacje odnośnie licencji, zatwierdzeń, obowiązkowych uwag o prawach autorskich oraz regulaminach użytkowania dla tego

urządzenia firmy Motorola Solutions znajdują się pod adresem:

<https://emeaonline.motorolasolutions.com>

Konserwowanie radiotelefonu

Ten punkt opisuje podstawowe środki ostrożności dotyczące obsługi radiotelefonu.

Tabela 1 :Specyfikacja IP

Specyfikacja IP	Opis
IP67	Zapewnia odporność radiotelefonu na niekorzystne warunki terenowe, takie jak zanurzenie w wodzie.



PRZESTROGA:

Radiotelefonu nie wolno demontować. Może to spowodować uszkodzenie uszczelek i utratę szczelności urządzenia. Konserwację należy przeprowadzać w serwisie, wyposażonym w sprzęt do testowania i wymiany uszczelek radiotelefonu.

- Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, należy nim potrząsnąć, aby osuszyć zamoczony głośnik i mikrofon. Woda może obniżyć wydajność pracy urządzenia.
- Jeżeli akumulator radiotelefonu był narażony na działanie wody, przed jego ponownym montażem należy oczyścić i wysuszyć styki zarówno akumulatora, jak i radiotelefonu. Pozostałości wody mogą spowodować spięcie.
- Jeżeli radiotelefon został zanurzony w substancji powodującej korozję (np. woda morska), należy urządzenie oraz akumulator wymyć w słodkiej wodzie, a następnie osuszyć.
- Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni radiotelefonu należy stosować roztwór łagodnego płynu do mycia naczyń i słodkiej wody (np. jedna łyżeczka detergentu na 4 l wody).
- Nie przetykaj otworu wentylacyjnego umieszczonego na obudowie radia poniżej styków akumulatora. Służy on

do wyrównania ciśnienia wewnątrz urządzenia. W przeciwnym wypadku może dojść do utraty szczelności radiotelefonu.

- Nie zaklejaj ani nie zasłaniaj w żaden sposób tego otworu.
- Dbaj o to, aby do otworu nie dostały się żadne tłuste substancje.
- Radiotelefon z właściwie zamontowaną anteną może zostać zanurzony w wodzie do głębokości 1 metra, na maksymalnie 30 minut. Przekroczenie limitu czasu lub niezamontowanie anteny może spowodować uszkodzenie radiotelefonu.
- Podczas czyszczenia urządzenia nie korzystaj ze sprężonych środków w aerozolu — w ten sposób możesz przekroczyć dopuszczalne ciśnienie, a woda dostanie się do środka.

Introduction (Wprowadzenie)

Niniejszy podręcznik użytkownika opisuje funkcje Twoich radiotelefonów.

Lokalny dystrybutor lub administrator systemu może dostosować radiotelefon zgodnie z Twoimi wymaganiami. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub administratorem systemu, aby uzyskać następujące informacje:

- Czy radiotelefon jest zaprogramowany z uwzględnieniem ustawień wstępnych kanałów konwencjonalnych?
- Które przyciski zostały zaprogramowane w celu zapewnienia dostępu do innych funkcji?
- Jakie opcjonalne akcesoria mogą być zgodne z wymaganiami użytkownika?
- Jakie są najlepsze praktyki wykorzystania radiotelefonu w celu zapewnienia efektywnej komunikacji?
- Jakie procedury konserwacji pomagają przedłużyć okres eksploatacji radiotelefonu?

1.1

Informacje dotyczące ikon

Ikony używane w niniejszej instrukcji oznaczają funkcje obsługiwane w standardowym trybie analogowym lub cyfrowym.



Oznacza funkcję obsługiwaną **wyłącznie w standardowym trybie analogowym**.



Oznacza funkcję obsługiwaną **wyłącznie w standardowym trybie cyfrowym**.

Obie ikony nie wyświetlają się dla funkcji dostępnych w **obu** trybach standardowych – analogowym i cyfrowym.

Więcej informacji na temat funkcji dostępnych w standardowym trybie wielu obiektów: [IP Site Connect na str. 21](#) .

Wybrane funkcje są również dostępne w trybie jednoobszarowego trunkingu, Capacity Plus – Pojedyncza stacja. Dodatkowe informacje: [Capacity Plus — Pojedyncza stacja na str. 22](#) .

Wybrane funkcje są również dostępne w trybie wieloobszarowego trunkingu, Capacity Plus – Wiele stacji. Dodatkowe informacje: [Capacity Plus — Wiele stacji na str. 22](#) .

1.2

Tryby konwencjonalny analogowy i cyfrowy

Każdy kanał radiotelefonu można skonfigurować jako konwencjonalny kanał analogowy lub cyfrowy.

1: Pokrętko wyboru kanałów

Niektóre funkcje nie są dostępne podczas przełączania z trybu cyfrowego na analogowy.

Niektóre funkcje radiotelefonu są dostępne zarówno w trybie analogowym, jak i cyfrowym. Niewielkie różnice w działaniu poszczególnych funkcji **nie** wpływają na ogólne parametry i wydajność urządzenia.



UWAGA:

Radiotelefon przełącza się również pomiędzy trybem analogowym a cyfrowym podczas wyszukiwania w dwóch trybach. Dodatkowe informacje: [Skanowanie na str. 114](#) .

1.3

IP Site Connect

Funkcja pozwala na rozszerzenie łączności konwencjonalnej poza zasięg jednej stacji, łącząc wiele z nich w sieć protokołów internetowych (IP).



UWAGA:

Ta funkcja jest niedostępna w Capacity Plus.

Gdy radiotelefon opuszcza zasięg jednej stacji i wchodzi w zasięg innej, łączy się on z przemiennikiem nowej stacji, aby wysłać lub odbierać połączenia/transmisję danych. Odbywa się to automatycznie lub poprzez obsługę ręczną, w zależności od ustawień.

W przypadku automatycznego wyszukiwania stacji radiotelefon skanuje wszystkie dostępne stacje, gdy sygnał z obecnej stacji jest słaby lub gdy radiotelefon nie wykrywa żadnego sygnału z obecnej stacji. Następnie radiotelefon synchronizuje się z przemiennikiem o najsilniejszej wartości wskaźnika siły odbieranego sygnału (RSSI).

Po wybraniu ręcznej zmiany ustawień urządzenie szuka kolejnej dostępnej w zasięgu stacji z listy roamingowej

(choć niekoniecznie o najsilniejszym sygnale), a następnie się z nią łączy.



UWAGA:

Dla każdego kanału można włączyć albo Skanowanie, albo Roaming – nigdy obie funkcje jednocześnie.

Kanały, dla których włączono tę funkcję, można dodać do wybranej listy roamingowej. Radiotelefon automatycznie przeszukuje kanały na liście roamingowej, aby zlokalizować najlepszą stację. Lista roamingowa obsługuje maksymalnie 16 kanałów (łącznie z wybranym kanałem).



UWAGA:

Wpisów na liście nie można dodawać ani usuwać ręcznie. Ta funkcja wymaga dostępnego osobno klucza licencji oprogramowania. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

1.4

Capacity Plus

Capacity Plus to podstawowy poziom systemu trunkingowego dla jednej lub wielu stacji. Dynamiczny trunking dla pojedynczej i wielu stacji oferuje lepszą wydajność i zasięg sieci.

1.4.1

Capacity Plus — Pojedyncza stacja

Capacity Plus — Pojedyncza stacja to konfiguracja trunkingowa systemu radiowego MOTOTRBO, która korzysta z określonej puli kanałów do obsługi setek użytkowników i nawet 254 grup. Funkcja ta pozwala na skuteczne wykorzystywanie dostępnej liczby zaprogramowanych kanałów w trybie przemiennika.

W przypadku naciśnięcia przycisku programowalnego do obsługi funkcji niedostępnej w Capacity Plus — Pojedyncza stacja zostanie wyemitowany dźwięk ostrzegawczy.

Radiotelefon ma również funkcje dostępne w konwencjonalnym trybie cyfrowym, IP Site Connect i Capacity Plus — Pojedyncza stacja. Jednak niewielkie różnice w działaniu poszczególnych funkcji nie wpływają na ogólne parametry i wydajność urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat tej konfiguracji można uzyskać u sprzedawcy lub administratora systemu.

1.4.2

Capacity Plus — Wiele stacji

Capacity Plus — Wiele stacji, to wielokanałowa konfiguracja łączności trunkingowej z obsługą wielu stacji

systemu MOTOTRBO. Łączy w sobie najlepsze cechy konfiguracji Capacity Plus i IP Site Connect.

System Capacity Plus — Wiele stacji pozwala na rozszerzenie łączności trunkingowej poza zasięg jednej stacji, łącząc się z różnymi dostępnymi stacjami połączonymi za pomocą sieci IP. Daje ona również lepszą przepustowość dzięki łącznemu wykorzystaniu dostępnych zaprogramowanych kanałów, obsługiwanych przez każdą dostępną stację.

Gdy radiotelefon opuszcza zasięg jednej stacji i wchodzi w zasięg innej, łączy się on z przemiennikiem nowej stacji, aby wysyłać lub odbierać połączenia/transmisję danych. Zależnie od skonfigurowanych ustawień radiotelefon jest przełączany automatycznie lub ręcznie.

Po wybraniu automatycznej zmiany ustawień, gdy sygnał aktualnie używanej stacji jest słaby lub nie można uzyskać sygnału aktualnie używanej stacji, urządzenie skanuje wszystkie dostępne stacje. Następnie synchronizuje się ono z przemiennikiem o najsilniejszej wartości RSSI.

Po wybraniu ręcznej zmiany ustawień urządzenie szuka kolejnej dostępnej w zasięgu sieci z listy roamingowej (choć niekoniecznie o najsilniejszym sygnale), a następnie się z nią łączy.

Kanały z włączonym systemem Capacity Plus — Wiele stacji można dodać do dowolnej listy roamingowej. Radiotelefon przeszukuje te kanały w trakcie automatycznego roamingu, aby wyszukać najlepsze miejsce.



UWAGA:

Wpisów na liście nie można dodawać ani usuwać ręcznie. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Podobnie jak w systemie Capacity Plus — Pojedyncza stacja, ikony funkcji nie mających zastosowania w Capacity Plus — Wiele stacji nie są dostępne w menu. W przypadku naciśnięcia przycisku programowalnego do obsługi funkcji niedostępnej w systemie Capacity Plus — Wiele stacji zostanie wyemitowany dźwięk ostrzegawczy. Aby używać tej funkcji, wymagany jest klucz licencji oprogramowania sprzedawany oddzielnie.

Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Wprowadzenie

Rozdział Wprowadzenie zawiera instrukcje przygotowania radiotelefonu do użycia.

2.1

Ładowanie akumulatora

Radiotelefon jest zasilany akumulatorem nikielowo-metalowo-wodorkowym (NiMH) lub litowo-jonowym (Li-Ion).

Należy wyłączyć radiotelefon podczas ładowania.

- Aby uniknąć naruszenia warunków gwarancji i uszkodzeń, należy ładować akumulator przy użyciu ładowarki zatwierdzonej przez firmę Motorola Solutions dokładnie tak, jak opisano w instrukcji obsługi ładowarki.
- Aby zapewnić jak najlepszą wydajność, nowy akumulator należy ładować od 14 do 16 godzin przed pierwszym użyciem.
Ładowanie przebiega optymalnie w temperaturze pokojowej.
- Aby zapewnić optymalną żywotność i odpowiednie parametry akumulatora, należy ładować akumulator

IMPRES™ za pomocą ładowarki IMPRES. Akumulatory IMPRES ładowane wyłącznie za pomocą ładowarek IMPRES otrzymują 6-miesięczne przedłużenie gwarancji na pojemność ponad okres gwarancji dla standardowych akumulatorów Motorola Solutions Premium.

2.2

Montaż akumulatora

Postępuj zgodnie z procedurą, aby podłączyć baterię do radiotelefonu.

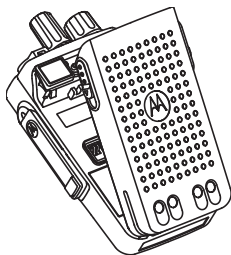
Ta funkcja niedopasowania akumulatora jest dostępna wyłącznie dla akumulatorów IMPRES i dla innych akumulatorów z numerem zestawu zaprogramowanym w pamięci EEPROM.

Jeśli radiotelefon jest połączony z niewłaściwym akumulatorem, pojawi się niski ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, dioda LED będzie migać na czerwono i zabrmi powiadomienie głosowe/dźwięk syntezatora mowy. Niewłaściwa bateria, jeżeli program CPS obsługuje powiadomienia głosowe/dźwięki syntezatora mowy.

Jeśli podłączony zostanie radiotelefon z nieobsługiwanym akumulatorem, rozlegnie się dźwięk alertu.

Certyfikacja radiotelefonu przestaje obowiązywać, jeśli użytkownik podłączy akumulator zgodny z wymogami UL do radiotelefonu zgodnego z wymogami FM lub na odwrót. Radiotelefon może zostać zaprogramowany za pomocą oprogramowania CPS, aby ostrzec przed takim niedopasowaniem akumulatora. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

- 1 Dopasuj akumulator do gniazda w dolnej części urządzenia.



- 2 Naciśnij górną część akumulatora w dół, tak by zatrzask wskoczył na swoje miejsce.

2.3

Podłączanie anteny

Wyłącz radiotelefon.

Wsuń antenę w złącze i obróć ją w prawo.



UWAGA:

Aby zapewnić najlepszą ochronę przed wodą i kurzem, upewnij się, że antena jest dokładnie zamocowana.



UWAGA:

Aby wyjąć antenę, należy obrócić ją w lewo.

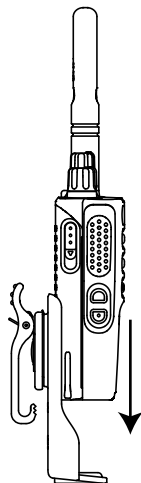
PRZESTROGA:

Aby uniknąć uszkodzenia, wymień uszkodzoną antenę wyłącznie na antenę MOTOTRBO.

2.4

Montaż futerału

- 1 Ustaw prowadnice futerału odpowiednio do rowków na akumulatorze.
- 2 Naciśnij w dół, aż usłyszysz kliknięcie zatrzasku.



Rysunek 1 : Montaż futerału

Nakładanie osłony złącza uniwersalnego

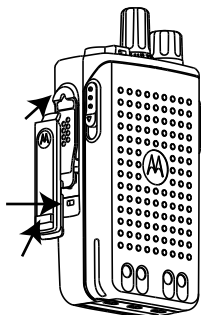
Złącze uniwersalne znajduje się na bocznym panelu obudowy radiotelefonu po stronie anteny. Służy do podłączania akcesoriów MOTOTRBO do radiotelefonu.

Gdy nie korzysta się ze złącza uniwersalnego, należy nakładać osłonę złącza uniwersalnego lub osłonę przeciwpyłową.

PRZESTROGA:

Norma IP54 jest zapewniona tylko po założeniu osłony złącza uniwersalnego.

- 1 Umieść ścięty koniec pokrywy w szczelinach powyżej złącza uniwersalnego.
- 2 Zabezpiecz pokrywę przeciwpyłową, naciskając zatrzask w górę.



2.6

Czyszczenie osłony złącza uniwersalnego

Jeśli radiotelefon zostanie narażony na działanie wody, należy osuszyć złącze uniwersalne przed podłączeniem akcesorium lub wymianą osłony przeciwpyłowej. Jeśli radiotelefon zostanie narażony na działanie słonej wody lub

substancji zanieczyszczających, należy wykonać poniższą procedurę czyszczenia.

- 1 Zmieszaj jedną łyżkę stołową łagodnego płynu do mycia naczyń z ok. 3,8 l wody do w celu stworzenia 0,5% roztworu.

- 2 Za pomocą roztworu wyczyść tylko zewnętrzne powierzchnie radiotelefonu. Stosuj oszczędnie roztwór myjący, używając do tego sztywnego pędzla o krótkim, niemetalowym włosiu.

- 3 Dokładnie osusz radiotelefon za pomocą miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki. Upewnij się, że powierzchnie styków złącza uniwersalnego są czyste i suche.

- 4 Zastosuj środek czyszczący Deoxit Gold lub pióro ze smarem (CAIG Labs, nr katalogowy G100P) na stykach złącza uniwersalnego.

- 5 Podłącz akcesorium do złącza uniwersalnego, aby sprawdzić połączenie.
-



UWAGA:

Nie zanurzaj radiotelefonu w wodzie. Upewnij się, że nadmiar detergentu nie dostał się do wnętrza złącza uniwersalnego, elementów sterujących lub wyłobień.

W celach konserwacyjnych należy czyścić radiotelefon raz w miesiącu. W przypadku pracy w bardziej niekorzystnych warunkach, takich jak rafinerie lub środowisko morskie z dużą ilością soli, należy częściej wykonywać czyszczenie radiotelefonu.

2.7

Zdejmowanie (przeciwpyłowej) osłony złącza uniwersalnego

- 1 Naciśnij zatrzask w dół.
 - 2 Unieś pokrywę i zsuń ją ze złącza uniwersalnego w celu jej zdemontowania.
-

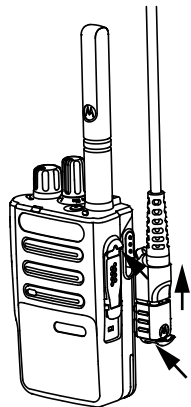
Oslonę przeciwpyłową należy nakładać, gdy nie korzysta się ze złącza uniwersalnego.

2.8

Podłączanie złącza akcesoriów

Złącze akcesoriów służy do podłączenia uniwersalnego złącza po stronie anteny radiotelefonu. Postępuj zgodnie z procedurą, aby podłączyć złącze akcesorium do radiotelefonu.

- 1 Umieść ukośną część w szczelinach powyżej złącza uniwersalnego.
 - 2 Dopchnij złącze do góry.
 - 3 Dociśnij złącze akcesoriów, aż usłyszysz zatrzask.
-

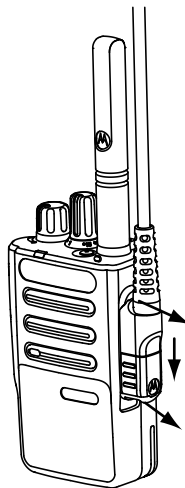


2.9

Odcłacanie złącza akcesoriów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odłączyć akcesorium od radiotelefonu.

- 1 Wyciągnij zatrzask złącza na zewnątrz.
- 2 Przesuń złącze w dół.
- 3 Wyciągnij złącze na zewnątrz.



2.10

Włączanie radiotelefonu

- 1 Obróć pokrętko **Wł./Wł./Regulacja głośności** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do kliknięcia.

- 2 Obróć pokrętko **Włączania/wyłączania/regulacji głośności** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby włączyć radiotelefon.

W razie powodzenia sygnalizacja będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.



UWAGA:

Jeśli funkcja dźwięków/alertów jest wyłączona, sygnał uruchamiania nie zostanie wyemitowany.

- Zielona dioda LED świeci się.



UWAGA:

Podczas początkowego uruchomienia po aktualizacji oprogramowania do wersji **R02.07.00.0000** lub nowszej, aktualizacja oprogramowania sprzętowego GNSS zajmuje 20 sekund. Po aktualizacji radiotelefon zostanie zresetowany i włączony. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego jest dostępna wyłącznie dla modeli przenośnych z najnowszą wersją konfiguracji programowej i sprzętowej.

Jeśli radiotelefon nie włącza się, sprawdź akumulator. Upewnij się, że akumulator jest naładowany i prawidłowo zainstalowany. Skontaktuj się ze sprzedawcą, jeśli radiotelefon nadal się nie włącza.

2.10.1

Wyłączanie radiotelefonu

- 1 Obróć pokrętko **Włączania/wyłączania/regulacji głośności** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby wyłączyć radiotelefon.
- 2 Obróć pokrętko **Wł./Wł./Regulacja głośności** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do kliknięcia.

2.11

Regulacja głośności

Aby wyregulować głośność radiotelefonu, wykonaj jedną z poniższych czynności:

- Aby zwiększyć głośność, obróć pokrętko sterujące **Włącz/Wyłącz/Regulacja głośności** w prawo.

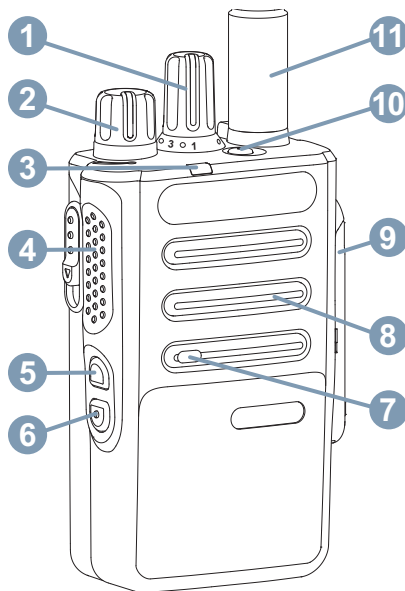
- Aby zmniejszyć głośność, obróć pokrętkę sterującą **Włącz/Wyłącz/Regulacja głośności** w lewo.

**UWAGA:**

W radiotelefonie można zaprogramować minimalną głośność. Nie będzie można wyciszyć urządzenia poniżej tej wartości.

Elementy sterujące radiotelefonu

Ten rozdział wyjaśnia działanie przycisków i funkcji sterujących radiotelefonu.



- 1 Pokrętko wyboru kanałów
- 2 Pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności
- 3 Dioda LED
- 4 Przycisk (**PTT**)

- 5** Przycisk boczny 1¹
- 6** Przycisk boczny 2¹
- 7** Mikrofon
- 8** Głośnik
- 9** Uniwersalne złącze akcesoriów
- 10** Przycisk alarmowy¹
- 11** Antena

¹ Te przyciski są programowalne.

WAVE

Środowisko o dużym zasięgu działania (sieć WAVE™) zapewnia nowy sposób nawiązywania połączeń między radiotelefonami.

WAVE pozwala na komunikowanie się poprzez różne sieci i urządzenia w sieci Wi-Fi. Połączenia sieci WAVE są wykonywane, gdy radiotelefon jest podłączony do sieci IP za pośrednictwem Wi-Fi.

Radiotelefon obsługuje różne konfiguracje systemu:

- WAVE OnCloud/OnPremise

Metoda wykorzystywana do inicjowania Połączenia WAVE różni się w zależności od typu systemu. Zapoznaj się z odpowiednią częścią instrukcji odpowiadającą konfiguracji radiotelefonu.



UWAGA:

Ta funkcja dotyczy tylko określonych modeli.

4.1

WAVE OnCloud/OnPremise

4.1.1

Przełączanie z tryburadiotelefonu do trybu WAVE

Naciśnij zaprogramowany przycisk **WAVE**.

Żółta dioda LED miga dwa razy.



UWAGA:

Po przełączeniu się na tryb WAVE radiotelefon automatycznie włącza funkcję Wi-Fi.

Jeżeli się powiedzie:

- Żółta migająca dioda LED gaśnie.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Miga czerwona dioda LED.



UWAGA:

Synchronizacja występuje wtedy, gdy do radiotelefonu są wprowadzane nowe, zaktualizowane ustawienia. Po przejściu w tryb WAVE radiotelefon wyświetla komunikat Synchronizacja... Po zakończeniu synchronizacji radiotelefon powróci do ekranu głównego.

4.1.2

Inicjowanie połączeń grupowych WAVE

- 1 Za pomocą pokrętła lub przycisków wyboru kanałów, wybierz grupę rozmówną WAVE.

- 2 Aby wykonać połączenie, naciśnij przycisk **PTT**.

Jeśli połączenie nie powiedzie się:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

4.1.3

Otrzymywanie i odbieranie połączeń grupowych WAVE

Odbieranie połączenia grupowego WAVE:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
 - Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.
- 1 Aby wykonać połączenie, naciśnij przycisk **PTT**.

 - 2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

4.1.4

Otrzymywanie i odbieranie połączeń prywatnych WAVE

Odbieranie połączenia prywatnego WAVE:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

- 1 Aby wykonać połączenie, naciśnij przycisk **PTT**.

- 2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

4.1.5

Przełączenie z trybu WAVE na tryb radiotelefonu

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tryb radiotelefonu**.

Żółta dioda LED miga dwa razy.

Po zakończeniu operacji

- Żółta migająca dioda LED gaśnie.

Capacity Max

Capacity Max to system trunkingowy MOTOTRBO oparty na kanale sterującym.

Cyfrowe radiotelefony MOTOTRBO są sprzedawane przez Motorola Solutions przede wszystkim dla użytkowników biznesowych i przemysłu. MOTOTRBO wykorzystuje standard Digital Mobile Radio (DMR) Europejskiego Instytutu Norm Telekomunikacyjnych (ETSI), czyli dwusłotowy wielodostęp z podziałem czasowym (TDMA), do jednoczesnego przesyłania głosu i danych w kanale 12,5 kHz (odpowiednik 6,25 kHz).

5.1

Przycisk PTT

Przycisk **PTT** służy dwóm podstawowym celom.

- Po nawiązaniu połączenia przycisk **PTT** umożliwia nadawanie do innych radiotelefonów uwzględnionych w danym połączeniu. Mikrofon jest włączany po naciśnięciu przycisku **PTT**.
- Jeżeli połączenie nie zostało nawiązane, przycisk **PTT** umożliwia zainicjowanie nowego połączenia (zob. [Połączenia na str. 46](#)).

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**, a następnie mów do mikrofonu. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Jeśli zostanie włączona opcja Sygnał zezwolenia na rozmowę albo zostanie włączona funkcja Pogłosu **PTT**, przed rozpoczęciem rozmowy zaczekaj na zakończenie emisji krótkiego dźwięku alertu.

Jeżeli jest włączona funkcja wskazywania wolnego kanału w radiotelefonie (zaprogramowana przez sprzedawcę), usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili, gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie docelowym (radiotelefon, który odbiera połączenie), informujący o tym, że kanał jest wolny i można odpowiadać.

Słuchać ciągle sygnał zakazu rozmowy, jeśli połączenie jest przerwane, np. gdy radiotelefon odbiera połączenie alarmowe. Należy zwolnić przycisk **PTT**.

5.2

Programowalne przyciski

W zależności od długości naciśnięcia przycisku, sprzedawca może zaprogramować przyciski jako skróty do funkcji radiotelefonu.

Krótkie naciśnięcie

Szybkie naciśnięcie i zwolnienie przycisku.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk

Naciśnięcie i przytrzymanie przez zaprogramowany czas.



UWAGA:

Więcej informacji na temat zaprogramowanego czasu naciśnięcia **przycisku alarmowego**: [Tryb alarmowy na str. 119](#).

5.3

Konfigurowalne funkcje radiotelefonu

Sprzedawca lub administrator systemu może przypisać do programowalnych przycisków następujące funkcje radiotelefonu.

Przełączanie audio

Przełącza routing audio pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a podłączonym głośnikiem zewnętrznym.

Poziom naładowania akumulatora

Informuje o poziomie naładowania akumulatora za pomocą wskaźnika LED.

Przełącznik audio Bluetooth®

Przełącza ścieżkę dźwięku pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a zewnętrznym urządzeniem Bluetooth.

Połączenie Bluetooth

Inicjuje operację znajdowania i łączenia z urządzeniem Bluetooth.

Rozłączenie Bluetooth

Zamyka wszystkie istniejące połączenia Bluetooth między radiotelefonem a urządzeniami Bluetooth.

Tryb wykrywania Bluetooth

Radiotelefon rozpoczyna pracę w trybie wykrywania łączności Bluetooth.

Anuluj

Umożliwia użytkownikom zakończenie wybranych połączeń.

Tryb awaryjny

W zależności od zaprogramowanej konfiguracji powoduje zainicjowanie lub anulowanie trybu awaryjnego.

Inteligentny dźwięk

Włącza lub wyłącza inteligentny dźwięk.

Ręczny roaming miejsca

Włącza ręczne wyszukiwanie stacji.

AGC mikrofonu

Włącza i wyłącza automatyczne wzmocnienie wewnętrznego mikrofonu (AGC). Funkcja niedostępna w trakcie sesji Bluetooth.

Szybki dostęp

Natychmiastowo aktywuje wstępnie zdefiniowane połączenie z rozgłaszaniem, prywatne, telefoniczne lub grupowe, bądź alert połączenia.

Zakończ połączenie

Powoduje zakończenie połączenia telefonicznego.

Prywatne

Włącza lub wyłącza funkcję prywatności.

Resetowanie kanału głównego

Ustawia nowy kanał główny.

Wyciszanie przypomnienia kanału głównego

Wycisza przypomnienia kanału głównego.

Blokada stacji

Po włączeniu tej opcji radiotelefon będzie wyszukiwać tylko bieżącą stację. Po wyłączeniu tej opcji radiotelefon będzie dodatkowo wyszukiwać inne stacje.

Wybieranie poziomu priorytetu wezwania

Umożliwia przełączenie poziomu priorytetu połączeń na wysoki lub normalny.

Wzmocnienie głoski „r”

Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji wzmocnienia głoski „r”.

Zapowiedź głosowa wł./wył.

Włącza i wyłącza funkcję zapowiedzi głosowej.

Zapowiedź głosowa dla kanału

Odtwarza zapowiedzi głosowe strefy i kanału dla bieżącego kanału. Ta funkcja jest niedostępna, kiedy Zapowiedź głosowa jest wyłączona.

Wi-Fi

Włączanie i wyłączanie Wi-Fi.

Przełączanie obszarów

Umożliwia użytkownikowi radiotelefonu przełączanie się między strefami 1 i 2.

5.4

Konfigurowalne ustawienia/ narzędzia

Poniższe funkcje i ustawienia radiotelefonu można przypisać do przycisków programowalnych.

Tony/Alerty

Włącza lub wyłącza wszystkie sygnały dźwiękowe i alerty.

Poziom mocy

Przełącza między wysokim i niskim poziomem mocy nadawania.

5.5

Wskaźniki statusu

Ten rozdział opisuje ikony, wskaźniki stanu oraz sygnały dźwiękowe radiotelefonu.

5.5.1

Dioda LED

Dioda LED pokazuje stan operacyjny radiotelefonu.

Migające światło czerwone

Auto-test podczas uruchamiania nie powiódł się.

Radiotelefon odbiera transmisję alarmową.

Radiotelefon nadaje przy niskim poziomie naładowania akumulatora.

Radiotelefon znalazł się poza zasięgiem ARTS, jeśli skonfigurowano.

Tryb wyciszenia jest włączony.

Zielone światło ciągłe

Radiotelefon jest w trakcie uruchamiania.

Radiotelefon nadaje.

Informuje o pełnym ładowaniu akumulatora po naciśnięciu zaprogramowanego przycisku **Poziom naładowania akumulatora**.

Radiotelefon wysyła alert połączenia lub transmisję alarmową.

Migające światło zielone

Radiotelefon odbiera połączenie lub dane.

Radiotelefon odbiera transmisję programowania bezprzewodowego.

Radiotelefon wykrywa aktywność programowania bezprzewodowego.



UWAGA:

Aktywność ta może oddziaływać lub może nie oddziaływać na zaprogramowany kanał radiotelefonu ze względu na charakter protokołu cyfrowego.

Podwójne miganie zielonego światła

Radiotelefon odbiera połączenie lub dane poufne.

Żółte światło stałe

Radiotelefon znajduje się w trybie wykrywania Bluetooth.

Informuje o odpowiednim ładowaniu akumulatora po naciśnięciu zaprogramowanego przycisku **Poziom naładowania akumulatora**.

Migające światło żółte

Radiotelefon musi odpowiedzieć na alert połączenia.

Podwójnie migające światło żółte

Roaming automatyczny jest włączony.

Radiotelefon szuka nowej sieci.

Radiotelefon musi odpowiedzieć na grupowy alert połączenia.

Radiotelefon jest zablokowany.

5.5.2

Dźwięki

Poniżej przedstawiono sygnały, które wybrzmiewają w głośniku radiotelefonu.



Wysoki sygnał



Niski sygnał

5.5.2.1

Sygnały dźwiękowe

Sygnały dźwiękowe stanowią akustyczne potwierdzenie stanu radiotelefonu lub odpowiedź radiotelefonu na odbierane dane.

**Sygnał ciągły**

Dźwięk jednostajny. Ciągły do zakończenia.

**Dźwięk okresowy**

Generowany okresowo, zależnie od konfiguracji radiotelefonu. Dźwięk jest włączany, przerywany i powtarzany automatycznie.

**Sygnał powtarzany**

Pojedynczy dźwięk powtarzany aż do chwili, kiedy zostanie przerwany przez użytkownika.



Sygnal jednorazowy

Emitowany jednokrotnie przez krótki czas skonfigurowany przez radiotelefon.

5.5.2.2

Sygnaly wskaźnikowe

Sygnaly dźwiękowe wskazują status radiotelefonu po działaniu mierzącym do wykonania konkretnego zadania.



Dźwięk informacyjny



Dźwięk ostrzegawczy

5.6

Rejestracja

Istnieje wiele komunikatów związanych z rejestracją, które użytkownik radiotelefonu może otrzymać.

Rejestrowanie

Zazwyczaj zgłoszenie rejestracji jest wysyłane do systemu w trakcie włączania zasilania, zmiany grupy rozmówców lub podczas działania roamingu. Jeśli rejestracja radiotelefonu w stacji się nie powiedzie, urządzenie automatycznie spróbuje przełączyć się na inną stację. Radiotelefon tymczasowo usuwa stację, w której próbował się zarejestrować z listy roamingu.

Wskazanie oznacza, że radiotelefon jest zajęty wyszukiwaniem stacji w trybie roamingu, lub że znalazł stację, ale oczekuje na odpowiedź na zgłoszenie rejestracji.

Gdy radiotelefon dokonuje rejestracji, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, a żółta dioda LED mignie dwukrotnie, sygnalizując wyszukiwanie stacji.

Jeśli komunikaty się utrzymują, użytkownik powinien zmienić lokalizację lub, jeśli jest to dozwolone, wybrać inną stację przy pomocy ręcznego skanowania kanałów.

Poza zasięgiem

Radiotelefon jest uznawany za znajdujący się poza zasięgiem, gdy nie jest w stanie wykryć sygnału z systemu lub z bieżącej stacji. Zazwyczaj wskazanie to oznacza, że

urządzenie znajduje się poza geograficznym zasięgiem częstotliwości radiowej (RF) sygnału wychodzącego.

Gdy radiotelefon jest poza zasięgiem, zostanie wyemitowany dźwięk powtarzający się, a czerwona dioda LED zacznie migać.

Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, jeśli radiotelefon w dalszym ciągu pokazuje komunikaty wskazujące, że jest poza zasięgiem, jeśli znajduje się on na obszarze z dobrym zasięgiem częstotliwości radiowej.

Powiązanie grupy rozmówców nie powiodło się

Radiotelefon podejmuje próbę powiązania się z grupą rozmówców określonych w kanałach lub za pomocą ujednoczonego położenia pokrętkła (UKP) podczas rejestracji.

Radiotelefon, któremu nie uda się powiązać z grupą rozmówców, nie może nawiązywać ani odbierać połączeń z tą grupą rozmówców.

Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, jeśli radiotelefon otrzymuje komunikaty o niepowodzeniu przy próbach powiązania z grupą rozmówców.

Odmowa rejestr.

Wskaźniki odmowy rejestracji są otrzymywane w przypadku braku akceptacji rejestracji w systemie.

Radiotelefon nie podaje użytkownikowi konkretnego powodu odmowy rejestracji. Zazwyczaj odmowa rejestracji następuje, gdy operator systemu wyłączył dostęp radiotelefonu do systemu.

Gdy nastąpi odmowa rejestracji radiotelefonu, żółta dioda LED mignie dwukrotnie, sygnalizując wyszukiwanie stacji.

5.7

Wybór strefy i kanału

Ten rozdział wyjaśnia, jak wybrać strefę lub kanał.

Radiotelefon można zaprogramować do obsługi maksymalnie 250 stref Capacity Max, przy maksymalnej liczbie 160 kanałów na strefę. Każda strefa Capacity Max zawiera maksymalnie 16 pozycji możliwych do przypisania. Każda strefa Capacity Max zawiera maksymalnie 16 pozycji możliwych do przypisania.

5.7.1

Wybieranie stref

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wybrać określoną strefę.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Przełącz strefę**.

Zostanie odtworzony jeden z poniższych tonów:

Dźwięk informacyjny

Radiotelefon znajduje się w strefie 2.

Dźwięk ostrzegawczy

Radiotelefon znajduje się w strefie 1.



UWAGA:

W przypadku wszystkich radiotelefonów bez klawiatury zaleca się włączenie funkcji Zapowiedź głosowa do wyboru strefy czasowej. Funkcję komunikatów głosowych można włączyć tylko w oprogramowaniu CPS.

5.7.2

Wybór rodzaju połączenia

Skorzystaj z pokrętki kanałów, aby wybrać typ połączenia. Dostępne opcje: połączenie grupowe, połączenie z rozgłaszaniem, połączenie ogólne oraz połączenie indywidualne, w zależności od zaprogramowanych ustawień radiotelefonu. Jeśli ustaw pokrętkę wyboru kanału na inną pozycję (która ma przypisany rodzaj połączenia). Powoduje to, że radiotelefon ponownie rejestruje się w systemie Capacity Max. Radiotelefon zostanie zarejestrowany przy użyciu identyfikatora grupy rozmówców, który zaprogramowano dla nowej pozycji pokrętki wyboru kanałów wyznaczającej typ połączenia.

Radiotelefon nie działa po wybraniu niezaprogramowanego kanału, dlatego należy wybrać zaprogramowany kanał przy użyciu pokrętki wyboru kanałów.

Po żądanej strefy (jeśli w radiotelefonie jest wiele stref) przestaw pokrętkę wyboru kanału wybierz typ połączenia.

5.7.3

Wybieranie stacji

Stacja zapewnia zasięg w określonym obszarze. W sieci z wieloma stacjami radiotelefon w systemie Capacity Max

automatycznie będzie wyszukiwać nową stację, jeśli poziom sygnału aktualnej stacji spadnie do nieakceptowanego poziomu.

System Capacity Max może obsługiwać do 250 stacji.

5.7.4

Żądanie roamingu

Żądanie roamingu to informacja, że radiotelefon szuka innej stacji, nawet jeśli poziom sygnału z bieżącej stacji jest akceptowalny.

Jeśli brak dostępnych stacji:

- na wyświetlaczu radiotelefonu przeszukiwanie stacji uwzględnionych na liście będzie kontynuowane.
- Radiotelefon powróci do poprzedniej stacji, jeśli wcześniejsza stacja nadal będzie niedostępna.



UWAGA:

Jest to funkcja zaprogramowana przez sprzedawcę.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Ręczny roaming miejsca**.

Usłyszysz sygnał oznaczający, że radiotelefon został przełączony do nowej stacji.

5.7.5

Blokada stacji wł./wył.

Po włączeniu tej opcji radiotelefon będzie wyszukiwać tylko bieżącą stację. Po wyłączeniu tej opcji radiotelefon będzie dodatkowo wyszukiwać inne stacje.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blok miej.**

Jeśli funkcja **Blokada stacji** jest włączona:

- Usłyszysz dźwięk informacyjny oznaczający, że radiotelefon został zablokowany w bieżącej stacji.

Jeśli funkcja **Blokada stacji** jest wyłączona:

- Usłyszysz dźwięk ostrzegawczy oznaczający, że radiotelefon został odblokowany.

5.7.6

Ograniczenie stacji

Administrator systemu radiotelefonicznego Capacity Max może określić, z których stacji sieciowych może korzystać radiotelefon.

Zmiana listy dozwolonych i niedozwolonych stacji nie wymaga ponownego programowania radiotelefonu. Jeśli

radiotelefon spróbuje zarejestrować się w niedozwolonej stacji, otrzyma informację na ten temat. Następnie radiotelefon wyszuka inną stację sieciową.

Gdy występują ograniczenia dotyczące stacji, żółta dioda LED miga dwukrotnie, sygnalizując wyszukiwanie stacji.

5.7.7

Trunking stacji

Trunking stacji jest dostępny tylko w systemie Capacity Max. Stacja musi być w stanie komunikować się z kontrolerem trunkingu, aby rozwiązanie mogło być uznawane za System trunkingowy.

Jeśli stacja nie może komunikować się z kontrolerem w systemie, radiotelefon przejdzie w tryb Trunkingu stacji. W trybie Trunkingu stacji radiotelefon okresowo sygnalizuje użytkownikowi dźwiękiem i wizualnie informację o ograniczonej funkcjonalności.

Gdy radiotelefon pracuje w trybie Trunkingu stacji, emitowany jest dźwięk powtarzający się.

Radiotelefony w trybie Trunkingu stacji są nadal w stanie wykonywać połączenia grupowe i prywatne oraz wysyłać wiadomości tekstowe do innych radiotelefonów w obrębie tej samej stacji. Konsole głosowe, rejestratory zapisu,

bramki telefoniczne i aplikacje danych nie są w stanie komunikować się z radiotelefonami w obrębie stacji.

Po przejściu w tryb Trunkingu stacji radiotelefon, który wykonuje połączenia z innymi stacjami, będzie w stanie komunikować się wyłącznie z innymi radiotelefonami w obrębie tej samej stacji. Komunikacja z i do pozostałych stacji zostanie utracona.



UWAGA:

Jeśli istnieje wiele stacji, które obsługują bieżącą lokalizację radiotelefonu, i jedna z nich wejdzie w tryb Trunkingu stacji, radiotelefon będzie nawiązywać połączenie w roamingu z inną stacją, która znajduje się w jego zasięgu.

5.8

Połączenia

Ten rozdział opisuje, w jaki sposób odbierać, wykonywać, przerywać i odpowiadać na połączenia.

Po wybraniu kanału możesz wybrać alias albo ID abonenta lub grupy przy pomocy jednej z poniższych funkcji:

Zaprogramowany przycisk Szybkiego dostępu

Ta metoda jest używana tylko w przypadkach wywołań grupowych, indywidualnych i telefonicznych.

Do przycisku **Szybkiego dostępu** można przypisać jedno ID przy pomocy krótkiego lub długiego naciśnięcia programowalnego przycisku.

Przycisk programowalny

Ta metoda jest używana tylko w przypadku połączeń telefonicznych (zobacz [Nawiązywanie połączeń telefonicznych przy pomocy przycisku programowalnego na str. 105](#)).



UWAGA:

Po włączeniu funkcji poufności transmisję będą mogły odszyfrować tylko radiotelefony z takim samym kluczem poufności lub taką samą wartością i ID klucza (programowane przez sprzedawcę), jak te skonfigurowane w transmitującym radiotelefonie.

Dodatkowe informacje: [Prywatne na str. 127](#).

5.8.1

Połączenia grupowe

Radiotelefon musi być skonfigurowany jako część grupy, aby otrzymywać lub wykonywać połączenia od/do użytkowników grupy.

5.8.1.1

Inicjowanie połączeń grupowych

Aby zainicjować połączenie z grupą użytkowników, radiotelefon musi być skonfigurowany jako członek danej grupy.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID. Patrz [Wybór rodzaju połączenia na str. 44](#).
 - Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
 - Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowo odpowiada.

- 5** Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Inicjator połączenia może nacisnąć zaprogramowany przycisk **Anuluj**, aby zakończyć połączenie grupowe.

5.8.1.2

Odbieranie połączeń grupowych

Odbieranie połączenia grupowego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.
- Jeżeli jest aktywna funkcja Przerwanie głosowe, naciśnij przycisk **PTT**, aby wyłączyć dźwięk z transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do odpowiedzi.

Zapala się zielona dioda LED.

2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

5.8.2

Połączenie z rozgłaszaniem

Połączenie z rozgłaszaniem to jednokierunkowe połączenie głosowe od dowolnego użytkownika do całej grupy rozmówców.

Funkcja połączeń z rozgłaszaniem umożliwia transmisję do grupy rozmówców tylko użytkownikowi inicjującemu połączenie, natomiast odbiorcy połączenia nie mogą odpowiadać.

W trybie rozgłaszania inicjator może także zakończyć połączenie z rozgłaszaniem. Aby odebrać połączenie od grupy użytkowników lub zadzwonić do grupy użytkowników, radiotelefon musi być skonfigurowany jako członek grupy.

5.8.2.1

Nawiązywanie połączeń z rozgłaszaniem

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID. Patrz [Wybór rodzaju połączenia na str. 44](#) .

- Naciśnij zaprogramowany **Przycisk szybkiego dostępu**.

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
 - Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

Inicjator połączenia może nacisnąć zaprogramowany przycisk **Anuluj**, aby zakończyć połączenie z rozgłaszaniem.

5.8.2.2

Odbieranie połączeń z rozgłaszaniem

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia z rozgłaszaniem w radiotelefonie.

Odbieranie połączenia z rozgłaszaniem:

- Zielona dioda LED zacznie migać.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.



UWAGA:

Odbiorcy nie mogą prowadzić odsłuchu podczas połączenia z rozgłaszaniem. Dźwięk oznaczający zakaz odsłuchu zostanie wyemitowany, jeżeli przycisk **PTT** został wciśnięty podczas połączenia z rozgłaszaniem.

5.8.3

Połączenie prywatne

Połączenie prywatne jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do innego indywidualnego radiotelefonu.

Połączenia prywatne można skonfigurować na dwa sposoby.

- Pierwszy typ połączenia nosi nazwę Off Air Call Set-Up (OACSU). System OACSU konfiguruje połączenie po przeprowadzeniu testu radiowego i automatycznie nawiązuje połączenie.
- Drugi typ połączenia to Full Off Air Call Set-Up (FOACSU). System FOACSU również konfiguruje połączenie po przeprowadzeniu testu radiowego.

Jednak w systemie FOACSU nawiązanie połączenia wymaga potwierdzenia użytkownika, który może je odebrać lub odrzucić.

Typ połączenia jest konfigurowany przez administratora systemu.



UWAGA:

.Zarówno inicjator wywołania jak i odbiorca są w stanie zakończyć trwające połączenie indywidualne naciskając zaprogramowany przycisk **Anuluj**.

5.8.3.1

Inicjowanie połączeń prywatnych

W celu zainicjowania połączenia prywatnego należy odpowiednio zaprogramować radiotelefon. Jeśli ta funkcja nie jest włączona, w przypadku zainicjowania połączenia użytkownik usłyszy sygnał ostrzegawczy. Jeśli radiotelefon docelowy nie jest dostępny, użytkownik usłyszy krótki sygnał dźwiękowy.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Wybierz kanał z aliasem lub ID aktywnego abonenta. Patrz [Wybór rodzaju połączenia na str. 44](#).

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED.

3 Poczekał na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada.

5 Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

.Zarówno inicjator wywołania jak i odbiorca są w stanie zakończyć trwające połączenie indywidualne naciskając zaprogramowany przycisk **Anuluj**.

Nawiązywanie połączenia prywatnego przy użyciu przycisku szybkiego połączenia

Funkcja szybkiego połączenia umożliwia łatwe nawiązywanie połączenia prywatnego o wstępnie określonym aliasie lub identyfikatorze. Ta funkcja może zostać przypisana do krótkiego lub długiego naciśnięcia programowanego przycisku.

Do przycisku szybkiego połączenia można przypisać tylko jeden alias lub identyfikator. W radiotelefonie można zaprogramować wiele przycisków szybkiego połączenia.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego połączenia**, aby nawiązać połączenie prywatne o wstępnie zdefiniowanym aliasie lub identyfikatorze.
- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.
Dioda LED świeci na zielono.
- 3 Zaczekał na zakończenie sygnału zezwolenia na rozmowę (jeżeli jest włączony) i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu.

4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Gdy radiotelefon odbiorcy odpowie, zielona dioda LED zacznie migać.

W razie braku aktywności głosowej przez zdefiniowany okres połączenie zostanie zakończone.

.Zarówno inicjator wywołania jak i odbiorca są w stanie zakończyć trwające połączenie indywidualne naciskając zaprogramowany przycisk **Anuluj**.

5.8.3.3

Odbieranie połączeń prywatnych

Po otrzymaniu połączenia prywatnego skonfigurowanego jako Off Air Call Poradnik dotyczący ustawień (OACSU):

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.



UWAGA:

W zależności od ustawień urządzenia, tj. zastosowania systemu OACSU albo Full Off Air Call Set-Up (FOACSU), odbieranie połączeń indywidualnych może, ale nie musi, wymagać potwierdzenia przez użytkownika.

W systemie OACSU radiotelefon wyłącza wyciszenie, a połączenie zostanie automatycznie odebrane.

5.8.3.4

Odbieranie połączeń prywatnych

Po otrzymaniu połączenia prywatnego skonfigurowanego jako Full Off Air Call Set-Up (FOACSU):

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- 1 Aby odebrać połączenie indywidualne, należy wykonać następujące czynności:
 - Naciśnij przycisk **PTT** przy dowolnej pozycji. Zapala się zielona dioda LED.
-

- 2 Poczekać na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacząć wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-

- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest dźwięk.



UWAGA:

Zarówno inicjator wywołania i jak odbiorcy są w stanie zakończyć trwające połączenie prywatne naciskając przycisk zaprogramowany przycisk **Anuluj**.

5.8.3.5

Odrzucanie połączeń prywatnych

Po otrzymaniu połączenia prywatnego skonfigurowanego jako Full Off Air Call Set-Up (FOACSU):

- Zielona dioda LED zacznie migać.

Aby odrzucić połączenie indywidualne, należy wykonać następujące czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Anuluj**.
-

5.8.4

Połączenia ogólne

Połączenie ogólne jest inicjowane przez pojedynczy radiotelefon i kierowane do wszystkich radiotelefonów w obrębie stacji lub do wszystkich radiotelefonów w obrębie kilku stacji, zależnie od konfiguracji systemu.

Połączenie ogólne jest wykorzystywane do przekazywania ważnych komunikatów, które wymagają uwagi użytkownika. Użytkownicy korzystający z systemu nie mogą odpowiadać na połączenie ogólne.

System Capacity Max obsługuje połączenia ogólne stacji i w trybie wielu stacji. Administrator systemu może skonfigurować jedną lub obie funkcje w radiotelefonie.



UWAGA:

Abonenci mogą obsługiwać ogólnosystemowe połączenia ogólne, ale infrastruktura firmy Motorola Solutions nie obsługuje takich połączeń.

5.8.4.1

Odbieranie połączeń ogólnych

Po odebraniu połączenia ogólnego:

- Emitowany jest dźwięk.

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

Jeżeli włączona jest funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa sygnał alertu, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Nie można odpowiadać na połączenie ogólne.



UWAGA:

Radiotelefon przerywa odbiór połączenia ogólnego, jeżeli użytkownik przełączy kanał podczas odbierania połączenia. Nie można korzystać z funkcji przycisków programowalnych aż do chwili, kiedy połączenie ogólne zostanie zakończone.

5.8.4.2

Inicjowanie połączeń ogólnych

Radiotelefon musi być wcześniej zaprogramowany, aby możliwe było inicjowanie połączeń ogólnych.

- 1 Wybierz kanał aktywnego aliasu grupowego połączenia ogólnego lub identyfikatora. Patrz [Wybór rodzaju połączenia na str. 44](#) .

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

Użytkownicy korzystający z danego kanału nie mogą odpowiadać na połączenie ogólne. Inicjator połączenia może nacisnąć zaprogramowany przycisk **Anuluj**, aby zakończyć połączenie ogólne.

5.8.5

Połączenia telefoniczne

Połączenie telefoniczne to połączenie między indywidualnym radiotelefonem lub grupą radiotelefonów a telefonem.

W zależności od tego, jak radiotelefon jest skonfigurowany, następujące funkcje mogą nie być dostępne:

- Kod dostępu

- Ton Dual Tone Multi Frequency (DTMF)
- Kod odstępu
- Wyświetlanie alias lub ID dzwoniącego po odebraniu połączenia telefonicznego
- Możliwość odrzucenia lub odebrania połączenia telefonicznego

Funkcję połączenia telefonicznego można włączyć poprzez przypisanie i ustawienie numerów telefonów w systemie. Skontaktuj się z administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

5.8.5.1

Wykonywanie połączeń telefonicznych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia telefoniczne.

5.8.5.2

Nawiązywanie połączeń przy pomocy przycisku programowalnego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia telefoniczne przy użyciu przycisku programowalnego.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Telefon**, aby przejść do listy telefonów.
- 2 Naciśnij lub , aby przejść do wymaganego aliasu lub ID. Naciśnij , aby wybrać.

Zapala się zielona dioda LED. Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego**, alias lub ID użytkownika i stan połączenia.

Jeśli udało się skonfigurować połączenie:

- Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy DTMF.
- Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy połączenia oczekującego użytkownika telefonu.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona **Połączenia telefonicznego**, alias lub ID użytkownika, napis `Wyw tel` i stan połączenia.

Jeśli nie udało się skonfigurować połączenia:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się napis `Wyw tel` Nieudane.
- Radiotelefon wraca do ekranu wprowadzania kodu dostępu. Jeżeli zdefiniowano kod dostępu dla listy kontaktów, radiotelefon wraca do ekranu,

który był wyświetlany przed zainicjowaniem połączenia.

3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby rozmawiać. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

4 Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk .

W przypadku niepowodzenia konfiguracji zakończenia połączenia urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Wyw. zakończ.*

W przypadku niepowodzenia konfiguracji zakończenia połączenia radiotelefon przywraca ekran połączenia telefonicznego.

Naciśnięcie przycisku **PTT** na ekranie kontaktów telefonu spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego i wyświetlenie komunikatu *Naciśnij OK, aby nawiązać połączenie.*


Gdy użytkownik telefonu kończy połączenie, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Wyw tel zakończ.*



UWAGA:

Po uzyskaniu dostępu do kanału naciśnij przycisk , aby odrzucić próbę połączenia i sygnały dźwiękowe.

Naciśnięcie podczas połączenia przycisku **Szybki dostęp** ze skonfigurowanym kodem odstępu lub próba wprowadzenia kodu odstępu jako dodatkowych cyfr zaowocuje tym, że radiotelefon spróbuje zakończyć połączenie.

-
- 5  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy, gdy użytkownik telefonu zakończy połączenie.

Naciśnięcie podczas połączenia **przycisku szybkiego dostępu** ze skonfigurowanym kodem zamknięcia dostępu,

powoduje, że radiotelefon to spróbuje zakończyć połączenie.

5.8.5.3

Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań ogólnych

Po odebraniu połączenia telefonicznego jako połączenia ogólnego odbierający radiotelefon nie jest w stanie prowadzić odsłuchu ani odpowiadać. Użytkownik odbierający połączenie również nie może zakończyć połączenia ogólnego.

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia ogólnego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

5.8.5.4

Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań grupowych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia telefoniczne jako połączenia grupowe.

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia grupowego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

- 3 W razie braku aktywności głosowej przez zdefiniowany okres połączenie zostanie zakończone.



UWAGA:

Radiotelefon nie jest w stanie zakończyć połączenia telefonicznego jako połączenia grupowego. Użytkownik telefonu musi zakończyć połączenie. Podczas rozmowy odbiorca może jedynie odpowiadać.

Usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy.

5.8.5.5

Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań indywidualnych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia telefoniczne jako połączenia prywatne.

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia prywatnego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

- 1 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

- 2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

- 3 W razie braku aktywności głosowej przez zdefiniowany okres połączenie zostanie zakończone.



UWAGA:

Radiotelefon nie jest w stanie zakończyć połączenia telefonicznego jako połączenia grupowego. Użytkownik telefonu musi zakończyć połączenie. Podczas rozmowy odbiorca może jedynie odpowiadać.

Usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy.

5.8.6

Inicjowanie przerwania do transmisji

Trwające połączenie zostanie przerwane, gdy wykonasz następujące czynności:

- Naciśnij przycisk **Głosowe PTT**.

- Naciśnij przycisk **alarmowy**.

5.8.7

Pierwszeństwo połączeń

Funkcja pierwszeństwa połączeń pozwala urządzeniu zatrzymać trwającą transmisję głosową i zainicjować transmisję priorytetową.

Przy funkcji pierwszeństwa połączeń system przerywa i zastępuje trwające połączenia w przypadkach, gdy kanały trunkingowane są niedostępne.

Połączenia o wyższym priorytecie, takie jak połączenie alarmowe lub połączenie ogólne, mają pierwszeństwo wobec nadającego radiotelefonu, aby umożliwić połączenie o wyższym priorytecie. Jeżeli nie ma innych dostępnych kanałów częstotliwości radiowej (RF), połączenia awaryjne mają pierwszeństwo także wobec połączeń ogólnych.

5.8.8

Głosowe przerywanie

Przerywanie głosowe pozwala użytkownikowi na wyłączenie trwającej transmisji głosowej.

Funkcja ta wykorzystuje kanał zwrotny, który sygnalizuje zatrzymanie trwającej transmisji głosowej, jeśli

przerywający radiotelefon jest skonfigurowany do przerywania głosowego, a w nadającym radiotelefonie skonfigurowano możliwość przerywania połączeń głosowych. Przerywający transmisję radiotelefon może wtedy nadać transmisję głosową do uczestnika przerwane połączenia.

Funkcja przerywania głosowego znacznie zwiększa prawdopodobieństwo skutecznego przekazania nowej transmisji do zamierzonego odbiorcy w czasie trwającego połączenia.

Przerywanie głosowe jest dostępne dla użytkownika tylko wtedy, gdy funkcja ta została skonfigurowana w radiotelefonie. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

5.8.8.1

Włączanie funkcji przerywania głosowego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zainicjować funkcję przerywania głosowego w radiotelefonie.

Aby korzystać z tej funkcji było możliwe, radiotelefon musi być odpowiednio zaprogramowany. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

- 1 Aby przerwać nadawanie podczas trwającego wywołania, należy nacisnąć przycisk **PTT**.
Aż do momentu zwolnienia przycisku **PTT** będzie emitowany dźwięk ostrzegawczy.
-

- 2 Zaczekaj na potwierdzenie.
Jeżeli się powiedzie:
 - Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.Jeżeli się nie powiedzie:
 - Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
-

5.9

Funkcje zaawansowane

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji dostępnych w radiotelefonie.

Lokalny dystrybutor lub administrator systemu może dostosować radiotelefon zgodnie z Twoimi wymaganiami. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

5.9.1

60

Kolejka połączeń

Gdy nie ma dostępnych zasobów do przetworzenia połączenia, kolejka połączeń umożliwia umieszczenie żądania połączenia w kolejce systemowej do momentu zwolnienia zasobów.

Usłyszysz sygnał kolejki połączeń sygnał po naciśnięciu przycisku **PTT**, a na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się napis **Poł. oczekujące**, który oznacza, że radiotelefon przeszedł do stanu kolejki połączeń. Przycisk **PTT** może zostać zwolniony po usłyszeniu sygnału kolejki połączeń.

W przypadku pomyślnego ustanowienia połączenia:

- Zostanie wyemitowany sygnał pozwolenia na połączenie, jeśli jest włączony.
- Użytkownik radiotelefonu ma maksymalnie 4 sekundy, aby nacisnąć przycisk **PTT** i rozpocząć transmisję głosową.

Jeżeli ustanowienie połączenia nie powiedzie się:

- Zostanie wyemitowany sygnał odrzucenia, jeśli jest włączony.
- Połączenie zostanie przerwane, a radiotelefon przejdzie w tryb ustanawiania połączenia.

5.9.2

Połączenie priorytetowe

Funkcja Połączenie priorytetowe pozwala systemowi na uprzedzanie jednego z bieżących połączeń bez priorytetu i zainicjowanie połączenia priorytetowego, gdy wszystkie kanały są zajęte.

Kiedy wszystkie kanały są zajęte przez połączenia priorytetowe, system nie uprzedza żadnych połączeń i umieszcza oczekujące połączenie priorytetowe w kolejce połączeń. Jeżeli system nie będzie w stanie umieścić oczekującego połączenia priorytetowego w kolejce, pojawi się komunikat o niepowodzeniu.

Domyślne ustawienia dla połączeń priorytetowych są wstępnie skonfigurowane. Naciśnij przycisk programowalny, by przełączać między standardowym a wysokim poziomem priorytetu. W przypadku korzystania z następujących funkcji poziom priorytetu automatycznie wraca do wstępnie skonfigurowanego ustawienia.

- Wszystkie połączenia głosowe
- Wiadomości tekstowe DMR III / wiadomości tekstowe
- Etykieta zadania
- Zdalny monitor

Następujące rodzaje połączeń są priorytetowe:

Wysoki priorytet

W radiotelefonie wyświetli się napis `Nast. łącz.: Wysoki priorytet.`

Ikona **Wysokiego priorytetu połączenia** wyświetli się w górnej części wyświetlacza.

Zapowiedź głosowa zasygnalizuje następne połączenie: Wysoki prior.

Normalny prior.

W radiotelefonie wyświetli się napis `Nast. łącz.: Normalny priorytet.`

Ikona **Wysokiego priorytetu połączenia** zniknie.

Zapowiedź głosowa zasygnalizuje następne połączenie: Normalny prior.

5.9.3

Przypomnienie kanału głównego

Funkcja ta generuje przypomnienie, gdy w radiotelefonie przez pewien czas nie jest ustawiony kanał główny.

Jeśli funkcja ta zostanie aktywowana, gdy przez pewien czas radiotelefon nie jest ustawiony na kanale głównym, okresowo mogą się zdarzać poniższe sytuacje:

- Odtworzony zostaje ton przypomnienia kanału głównego oraz powiadomienie.

Na przypomnienie można zareagować wykonując jedną z następujących czynności:

- Powrócić do kanału głównego.
- Tymczasowo wyciszyć przypomnienie za pomocą przycisku programowalnego.
- Ustawić nowy kanał główny za pomocą przycisku programowalnego.

5.9.3.1

Wyciszyć przypomnienie kanału głównego

Po wybrzmieniu przypomnienia kanału głównego można je tymczasowo wyciszyć.

Naciśnij przycisk programowalny **Wycisz przypomnienie kanału głównego**.

5.9.3.2

Ustawianie nowego kanału głównego

Po wystąpieniu przypomnienia kanału głównego można ustawić nowy kanał główny.

Naciśnij programowany przycisk **resetowania kanału głównego**, aby ustawić bieżący kanał, jako nowy kanał główny.

5.9.4

Zdalny nasłuch

Funkcja ta jest używana do włączania mikrofonu w radiotelefonie docelowym przy pomocy aliasu lub ID użytkownika. Korzystając z tej funkcji, można zdalnie monitorować wszelkie dźwięki w pobliżu radiotelefonu docelowego.

Zarówno twój radiotelefon oraz radiotelefon docelowy musi być odpowiednio skonfigurowany, aby umożliwić korzystanie z tej funkcji.

Po zainicjowaniu na radiotelefonie docelowym będzie migać zielona dioda LED. Ta funkcja zatrzymuje się automatycznie po upływie zaprogramowanego czasu lub kiedy użytkownik radiotelefonu docelowego wykona jakąś operację.

5.9.4.1

Inicjowanie monitora zdalnego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zainicjować nasłuch zdalny.

1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Zdalny nasłuch**.

2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
-

5.9.5

Skanowanie grupy rozmównej

Ta funkcja umożliwi radiotelefonowi monitorowanie i dołączanie do połączeń z grupami zdefiniowanymi w liście grupy rozmówców.

Gdy skanowanie jest włączone, radiotelefon wyłącza wyciszenie każdego członka z listy grupy odbiorców.

Po wyłączeniu skanowania radiotelefon nie odbiera transmisji od żadnego członka listy grupy odbiorców za wyjątkiem wybranych grup rozmównych, stałych grup rozmównych i opcji Wywołanie wszystkich.

5.9.5.1

Włączanie/wyłączanie skanowania grupy rozmówców

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć skanowanie grupy rozmówców.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Ska**.

Jeśli skanowanie jest włączone:

- Żółta dioda LED miga.
- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.

Jeśli skanowanie jest wyłączone:

- Dioda LED gaśnie.
- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

5.9.6

Lista grup odbiorców

Lista grup odbiorców jest funkcją umożliwiającą tworzenie i przypisywanie członków na liście skanowania grupy rozmówców.

Lista jest tworzona po zaprogramowaniu radiotelefonu i określa, które grupy mają być skanowane. Urządzenie obsługuje listy z maksymalnie 16 osobami.

Jeśli grupa rozmówna jest zaprogramowana jako stała, nie można jej edytować z poziomu listy skanowania.



UWAGA:

Lista grupy odbiorców jest programowana przez administratora systemu. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

5.9.7

Monitorowanie priorytetu

Funkcja monitorowania priorytetu pozwala automatycznie odbierać połączenie od grup rozmówców o wyższym priorytecie, nawet w trakcie trwania innego połączenia od grupy rozmówców.

Radiotelefon opuści połączenie od grupy rozmówców o niższym priorytecie dla połączenia od grupy o wyższym priorytecie.



UWAGA:

Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy w radiotelefonie aktywowano funkcję Skanowania grupy rozmówców.

Monitorowanie priorytetu dotyczy wyłącznie członków na liście grupy odbiorców. Istnieją dwa rodzaje priorytetów grup rozmówców: Priorytet 1 (P1) i Priorytet 2 (P2). P1 ma wyższy priorytet niż P2. W systemie Capacity Max radiotelefon odbiera transmisje według poniższej kolejności priorytetów:

- 1 Połączenie alarmowe dla grupy rozmówców P1
- 2 Połączenie alarmowe dla grupy rozmówców P2
- 3 Połączenie alarmowe dla grup rozmówców bez priorytetu z listy grupy odbiorców
- 4 Połączenie ogólne
- 5 Połączenie grupy rozmówców P1
- 6 Połączenie grupy rozmówców P2

7 Połączenie grup rozmówców bez priorytetu z listy grupy odbiorców



UWAGA:

Ta funkcja jest programowana przez administratora systemu. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

5.9.8

Przynależność do wielu grup rozmówców

Radiotelefon może być skonfigurowany dla maksymalnie siedmiu grup rozmównych w stacji.

Z 16 grup rozmówców na Liście grup odbiorców, nawet siedem grup może zostać przypisanych jako przynależne grupy rozmówców. Wybrana grupa rozmówców i priorytetowe grupy rozmówców są automatycznie przypisywane.

5.9.9

Odpowiedź

Funkcja odpowiedzi umożliwia odpowiadanie na transmisję podczas skanowania.

Jeżeli radiotelefon szuka wywołania z dostępnej listy wyszukiwania, a przycisk **PTT** został naciśnięty, to sposób pracy urządzenia będzie uzależniony od tego czy funkcja odpowiedzi została w nim zaprogramowana. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Funkcja odpowiedzi wyłączona

Radiotelefon pomija znalezione wywołanie i próbuje nadawać dalej na wybranym kanale. Gdy minie czas wstrzymania połączenia dla wybranego kontaktu, urządzenie powróci do kanału macierzystego i rozpocznie odliczanie czasu wstrzymania wyszukiwania. Gdy czas minie, radiotelefon wznowi wyszukiwanie grupy.

Funkcja odpowiedzi włączona

Jeżeli przycisk **PTT** został naciśnięty podczas odliczania czasu wstrzymania połączenia grupowego, radiotelefon będzie próbował nadawać na kanale znalezionej grupy.



UWAGA:

Jeśli urządzenie znajdzie połączenie dla danej grupy, które nie zostało przydzielone do pozycji kanału w wybranej strefie, a ponadto połączenie zostanie zakończone, należy przełączyć się na właściwą strefę i wybrać pozycję kanału takiej grupy, aby odpowiedzieć.

5.9.10

Ustawienia wskaźnika połączenia

Ta funkcja umożliwia użytkownikom konfigurowanie dźwięków połączeń lub wiadomości tekstowych.

5.9.10.1

Narastanie głośności tonu alarmu

Sprzedawca może zaprogramować radiotelefon do nieprzerwanego powiadamiania użytkownika o nieodebranych połączeniach radiowych. W tym przypadku poziom głośności dźwięku alarmu jest zwiększany automatycznie w miarę upływu czasu. Ta funkcja jest określana jako „alarm narastający”.

5.9.11

Alert połączenia

Korzystając z funkcji wysyłania alertu połączenia na pager, można poinformować użytkownika określonego radiotelefonu o konieczności zainicjowania połączenia zwrotnego, kiedy będzie to możliwe.

Ta funkcja jest dostępna za pomocą zaprogramowanego przycisku **szybkiego dostępu**.

Funkcja alertu połączenia w systemie Capacity Max umożliwia użytkownikowi radiotelefonu lub dyspozytorowi wysłanie do innego użytkownika radiotelefonu alertu z żądaniem oddzwonienia do użytkownika inicjującego, kiedy użytkownik będzie dostępny. Komunikacja głosowa nie jest wykorzystywana w tej funkcji.

Działanie alertu połączenia jest skonfigurowane przez sprzedawcę lub administratora tak, aby umożliwić użytkownikowi odpowiedzenie na połączenie bezpośrednio do inicjatora alertu poprzez nawiązanie połączenia prywatnego za pomocą naciśnięcia przycisku **PTT**.

Połączenie prywatne w systemie OACSU pozwala odpowiedzieć natychmiast, zaś w systemie FOACSU połączenie prywatne wymaga potwierdzenia przez użytkownika. Połączenia typu OACSU są z tego powodu zalecane dla funkcji alertu połączenia. Patrz [Połączenie prywatne na str. 50](#).

5.9.11.1

Reagowanie na alerty połączenia

Po odebraniu alertu połączenia:

- Zostanie wyemitowany powtarzany sygnał dźwiękowy.

- Żółta dioda LED miga.

Naciśnij przycisk **PTT** w ciągu 4 sekund od otrzymania strony z alertem o połączeniu, aby odpowiedzieć połączeniem prywatnym.

5.9.11.2

Inicjowanie alertów połączenia

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysyłać alarmy połączeń.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

Zapala się zielona dioda LED.

- 2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeśli potwierdzenie odbioru alertu o połączeniu zostanie otrzymane, usłyszysz dźwięk informacyjny.

Jeśli potwierdzenie odbioru alertu o połączeniu nie zostanie otrzymane, usłyszysz dźwięk ostrzegawczy.

5.9.12

Tryb wyciszony

Tryb wyciszony umożliwia wyciszenie całej sygnalizacji dźwiękowej radiotelefonu.

Po zainicjowaniu trybu wyciszonego wszystkie powiadomienia dźwiękowe, za wyjątkiem funkcji o wysokim priorytecie, takich jak operacje awaryjne, zostaną wyciszone.

Po wyłączeniu trybu wyciszonego radiotelefon będzie ponownie emitować sygnały i transmisje dźwiękowe.



WAŻNE:

Alarmy Face Down i Man Down mogą być włączone tylko pojedynczo. Może wybrać tylko jedną z nich.

5.9.12.1

Włączanie trybu wyciszenia

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć Tryb wyciszenia.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Dostęp do tej funkcji jest możliwy za pomocą zaprogramowanego przycisku **Tryb wyciszenia**.

- Dostęp do tej funkcji jest możliwy bezpośrednio po położeniu radiotelefonu ekranem w dół.

W zależności od modelu radiotelefonu funkcja Face Down może zostać włączona przez menu radiotelefonu lub administratora systemu. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

**WAŻNE:**

Użytkownik nie może używać funkcji ręcznego wyłączenia i Face Down jednocześnie. Może wybrać tylko jedną z nich.

**UWAGA:**

Funkcja Face Down dotyczy tylko urządzeń DP3441e .

Po włączeniu trybu wyciszenia:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Czerwona dioda LED zacznie migać i będzie kontynuować miganie do momentu opuszczenia Trybu wyciszenia.
- Radiotelefon jest wyciszony.
- Timer trybu wyciszenia rozpoczyna odliczanie skonfigurowanego czasu.

5.9.12.2**Wyjście z Trybu wyciszenia**

Ta funkcja może zostać opuszczona automatycznie, po tym jak upłynie czas trybu wyciszenia.

Wykonaj jedną z poniższych czynności, aby wyjść z trybu wyciszenia ręcznie:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tryb wyciszenia**.
- Naciśnij przycisk **PTT** przy dowolnej pozycji.
- Połóż na chwilę radiotelefon ekranem do góry.

**UWAGA:**

Funkcja Face Down dotyczy tylko urządzeń DP3441e.

Po wyłączeniu Trybu wyciszenia:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Czerwona migająca dioda LED gaśnie.
- Wyciszenie radiotelefonu zostanie wyłączone, a stan głośnika przywrócony.

- Jeśli timer trybu wyciszenia nie wygaś, zostanie zatrzymany.



UWAGA:

Tryb wyciszenia zostanie również wyłączony, jeśli użytkownik rozpocznie transmisję głosową lub przełączy się na niezaprogramowany kanał.

5.9.13

Tryb awaryjny

Sygnal alarmowy jest używany do sygnalizowania sytuacji krytycznej. Tryb awaryjny można zainicjować w dowolnym momencie, nawet jeśli bieżący kanał jest używany.

W systemie Capacity Max odbierający radiotelefon może obsługiwać tylko pojedynczą informację alarmową w danym czasie. Po zainicjowaniu druga informacja alarmowa zastąpi pierwszy alarm.

Gdy zostanie odebrana informacja alarmowa, odbiorca może wybrać jej usunięcie i wyjść z Listy alarmów lub odpowiedzieć na informację alarmową, naciskając przycisk **PTT** i dokonując transmisji głosowej w trybie niealarmowym.

Sprzedawca lub administrator systemu może ustawić czas naciskania programowanego przycisku **Alarmowego** (z

wyjątkiem dłuższego naciśnięcia), podobnie jak w przypadku wszystkich innych przycisków:

Krótkie naciśnięcie

Czas trwania od 0,05 s do 0,75 s.

Długie naciśnięcie

Czas trwania od 1,00 s do 3,75 s.

Przycisk **Alarmowy** jest przypisany funkcji włączania/ wyłączania alarmu. Należy sprawdzić u sprzedawcy, jaki jest przypisany czas działania przycisku **alarmowego**.



UWAGA:

Jeżeli krótkie naciśnięcie przycisku **Alarmowego** jest przypisane włączeniu trybu alarmowego, to długie naciśnięcie przycisku **Alarmowego** jest przypisane wyjściu z trybu alarmowego.

Jeżeli długie naciśnięcie przycisku **Alarmowego** jest przypisane włączeniu trybu alarmowego, to krótkie naciśnięcie przycisku **Alarmowego** jest przypisane wyjściu z trybu alarmowego.

Radiotelefon obsługuje trzy informacje alarmowe:

- Informacja alarmowa,
- Informacja alarmowa z wywołaniem,
- Sygnal alarmowy z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu.

Dodatkowo każdy alarm może należeć do jednego z następujących typów:

Regularny

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy oraz stosuje sygnały wizualne lub dźwiękowe.

Ciche

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy bez sygnałów wizualnych lub dźwiękowych. Radiotelefon odbiera połączenia nie emitując dźwięku przez głośnik do momentu naciśnięcia przycisku **PTT**.

Cichy z obsługą głosu

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy bez sygnałów wizualnych czy dźwiękowych, ale odtwarza dźwięk połączeń przychodzących za pomocą wbudowanego głośnika.



UWAGA:

Tylko jeden z powyższych alarmów awaryjnych można przypisać do zaprogramowanego przycisku **awaryjnego**.

5.9.13.1

Wysyłanie informacji alarmowych

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową — sygnał bezdźwiękowy — który generuje informację o alarmie w

grupie radiotelefonów. Postępuj zgodnie z procedurą wysyłania informacji alarmowych przez radiotelefon.

Radiotelefon nie emituje powiadomień dźwiękowych ani wizualnych w trybie awaryjnym, gdy ustawiona jest opcja wyciszenia.

1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Alarm wł.**

Zapala się zielona dioda LED.



UWAGA:

Jeżeli go zaprogramowano, emitowany jest sygnał dźwiękowy wyszukiwania awaryjnego. Dźwięk ten jest wyciszony, gdy radiotelefon nadaje lub odbiera komunikaty głosowe oraz wyłączany, gdy radiotelefon wyjdzie z trybu alarmowego. Sygnał awaryjnego wyszukiwania może być zaprogramowany przez sprzedawcę lub administratora systemu.

2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Zielona dioda LED zacznie migać.

Jeśli operacja nie powiedzie się po wykorzystaniu wszystkich prób:

- Zostanie odtworzony niski dźwięk. (Dotyczy tylko PMUE4426B)

Radiotelefon wyjdzie z trybu alarmu awaryjnego.



UWAGA:

W przypadku skonfigurowania tylko alarmu awaryjnego proces awaryjny obejmuje tylko przekazanie informacji alarmowej. Alarm kończy się po otrzymaniu potwierdzenia z systemu, lub gdy liczba prób dostępu do kanału zostanie wyczerpana.

Brak połączenia głosowego jest powiązany z wysyłaniem informacji alarmowej podczas pracy w trybie tylko alarmu awaryjnego.

5.9.13.2

Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową z wywołaniem do grupy radiotelefonów lub do dyspozytora. Po uzyskaniu potwierdzenia przez infrastrukturę w danej

grupie, grupa radiotelefonów może komunikować się przez zaprogramowany kanał alarmowy.

Radiotelefon musi mieć skonfigurowane informacje alarmowe z wywołaniem, aby było możliwe wykonywanie połączeń alarmowych po wystąpieniu alarmu.

1 Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**

Zapala się zielona dioda LED.



UWAGA:

Jeżeli radiotelefon został zaprogramowany, emitowany jest ton wyszukiwania alarmowego. Dźwięk ten jest wyciszany, gdy radiotelefon nadaje lub odbiera komunikaty głosowe oraz wyłączany, gdy radiotelefon wyjdzie z trybu alarmowego.

Jeśli potwierdzenie odbioru informacji alarmowej zostanie pomyślnie odebrane:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Zielona dioda LED zacznie migać.

Jeśli potwierdzenie odbioru informacji alarmowej nie zostało pomyślnie odebrane:

- Wszelkie ponowne próby zostają wyczerpane.
- Zostanie odtworzony niski dźwięk.

- Radiotelefon wyjdzie z trybu alarmu awaryjnego.

2 Naciśnij przycisk **PTT** , aby zainicjować transmisję głosową.

Zapala się zielona dioda LED.

3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

5 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć.

6 Naciśnij przycisk **Alarm Wył.**, aby wyjść z trybu alarmowego.



UWAGA:

W zależności od sposobu zaprogramowania radiotelefonu może być emitowany sygnał zezwolenia na rozmowę. Więcej informacji o sposobie zaprogramowania telefonu do obsługi trybu awaryjnego można uzyskać u sprzedawcy radiotelefonu lub u administratora systemu.

Inicjator połączenia alarmowego może nacisnąć zaprogramowany przycisk **Anuluj**, aby zakończyć trwające połączenie alarmowe. Radiotelefon powróci do trybu bezczynności.

5.9.13.3

Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową z żądaniem połączenia głosowego do grupy radiotelefonów. Mikrofon radiotelefonu zostaje automatycznie aktywowany, pozwalając na komunikację z grupą radiotelefonów bez

naciskania przycisku **PTT**. Taki stan jest również określany mianem *aktywny mikrofon*.

Jeżeli w radiotelefonie jest włączony tryb Cyklu awaryjnego, powtórzenia okresów *aktywnego mikrofonu* i odbierania mają zaprogramowany czas. W trybie Cyklu awaryjnego odbierane połączenia są słyszalne przez głośnik.

Przy naciśnięciu przycisku **PTT** podczas zaprogramowanego okresu odbierania, zabrzmiał ton zakazu, oznaczający konieczność zwolnienia przycisku **PTT**. Radiotelefon ignoruje naciśnięcie przycisku **PTT** i pozostaje w trybie alarmowym.

Jeżeli przycisk **PTT** zostanie naciśnięty w interwale czasowym, w którym używany jest *mikrofon aktywny* i pozostanie naciśnięty po wygaśnięciu interwału *mikrofonu aktywnego*, radiotelefon kontynuuje nadawanie aż do chwili, gdy zostanie zwolniony przycisk **PTT**.

Jeżeli próba wysłania informacji alarmowej nie powiedzie się, radiotelefon nie ponawia próby, ale przechodzi bezpośrednio w stan *aktywny mikrofon*.



UWAGA:

Niektóre akcesoria mogą nie obsługiwać *mikrofonu aktywnego*. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać sygnał alarmowy z żądaniem połączenia głosowego.

1 Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**

Zapala się zielona dioda LED.

2 Po usłyszeniu sygnału alarmowego mów wyraźnie do mikrofonu.

Radiotelefon automatycznie zaprzestaje transmisji:

- Po wygaśnięciu cyklu pomiędzy *aktywnym mikrofonem* a odbieraniem, jeżeli tryb Cyklu alarmowego jest włączony.
- Po wygaśnięciu okresu *mikrofonu aktywnego*, jeśli tryb Cyklu alarmowego jest wyłączony.

3 Naciśnij przycisk **Alarm wył.**, aby wyjść z trybu alarmowego.

5.9.13.4

Odbieranie informacji alarmowych

Odbierający radiotelefon może obsługiwać tylko pojedynczą informację alarmową w danym czasie. Po

zainicjowaniu druga informacja alarmowa zastąpi pierwszy alarm. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać i wyświetlać informacje alarmowe.

Gdy otrzymasz informację alarmową:

- Emitowany jest dźwięk.
- Miga czerwona dioda LED.



UWAGA:

Radiotelefon automatycznie potwierdzi sygnał alarmowy (jeśli jest włączony).

Możesz wyciszyć sygnał dźwiękowy. Wykonaj jedną z następujących czynności:

- naciśnij przycisk **PTT**, aby wywołać grupę radiotelefonów, które odebrały sygnał alarmowy,
- dotknij dowolny przycisk programowalny,
- wyjdź z trybu awaryjnego.

5.9.13.5

Wyjście z trybu awaryjnego

Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wył.**

Radiotelefon wyświetla następujące oznaczenia:

- Ton zamilkł.
- Czerwona dioda LED zgasła.

5.9.14

Wiadomość o statusie

Ta funkcja umożliwia użytkownikowi wysyłanie wiadomości o statusie do innych radiotelefonów.

Listę Szybki status można konfigurować poprzez oprogramowanie CPS-RM i może ona obejmować maksymalnie 99 statusów.

Maksymalna liczba znaków w wiadomości o statusie to 16.

Jeśli funkcja Tekst na mowę jest włączona, umożliwia radiotelefonowi dźwiękowe sygnalizowanie otrzymywanych wiadomości o statusie.



UWAGA:

Funkcja Tekst na mowę jest konfigurowana przez program CPS. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

5.9.14.1

Wysyłanie wiadomości o statusie

Postępuj zgodnie z poniższą procedurą, aby wysłać wiadomość o statusie.

Naciśnij zaprogramowany **Przycisk szybkiego dostępu**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.

5.9.15

Sterowanie wieloma stacjami

Te funkcje można zastosować, jeżeli aktualny kanał radiowy jest skonfigurowany do systemu Capacity Max.

5.9.15.1

Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Ręczny roaming miejsca**.

- Zostanie wyemitowany sygnał.
 - Zielona dioda LED miga.
-

Jeśli radiotelefon znajdzie nową stację, sygnalizacja będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.

Jeśli radio nie znajdzie nowej stacji, sygnalizacja będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Dioda LED gaśnie.

5.9.15.2

Blokada stacji wł./wył.

Po włączeniu tej opcji radiotelefon będzie wyszukiwać tylko bieżącą stację. Po wyłączeniu tej opcji radiotelefon będzie dodatkowo wyszukiwać inne stacje.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blok miej.**

Jeśli funkcja **Blokada stacji** jest włączona:

- Usłyszysz dźwięk informacyjny oznaczający, że radiotelefon został zablokowany w bieżącej stacji.

Jeśli funkcja **Blokada stacji** jest wyłączona:

- Usłyszysz dźwięk ostrzegawczy oznaczający, że radiotelefon został odblokowany.

5.9.16

Prywatne

Ta funkcja pomaga zapobiec podsłuchiwanemu przez nieupoważnione osoby na danym kanale dzięki zastosowaniu programowego rozwiązania szyfrującego. Część transmisji, która zawiera sygnalizację i identyfikację użytkownika, nie jest szyfrowana.

Radiotelefon musi mieć włączoną funkcję prywatności na danym kanale, aby nadawać podczas połączenia prywatnego, chociaż nie jest to konieczny wymóg do odbioru transmisji. Po włączeniu funkcji prywatności na kanale radiotelefon może nadal odbierać czyste lub niezaszyfrowane transmisje.

Twój radiotelefon obsługuje tylko funkcję Rozszerzone szyfrowanie.

Aby odszyfrować wywołanie z funkcją prywatności lub transmisję danych, radiotelefon powinien zostać zaprogramowany z użyciem tych samych wartości i identyfikatora klucza dla prywatności, co nadający radiotelefon.

W wypadku odbioru zaszyfrowanej transmisji z radiotelefonu, w którym ustawiono inną wartość i ID klucza, przy rozszerzonej prywatności nie będzie słycać niczego.

Na kanale z funkcją prywatności Twój radiotelefon może odbierać czyste lub niezaszyfrowane połączenia, w zależności od sposobu zaprogramowania. Dodatkowo, Twój radiotelefon może emitować sygnał ostrzegawczy lub go nie emitować, w zależności od sposobu zaprogramowania.

Dioda LED pali się zielonym światłem, gdy radiotelefon nadaje, i szybko pulsuje na zielono podczas odbioru transmisji z aktywną funkcją prywatności.



UWAGA:

Niektóre modele radiotelefonów mogą nie posiadać funkcji prywatności lub cechować się inną konfiguracją. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

5.9.16.1

Włączanie/wyłączanie prywatności

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć prywatność w radiotelefonie.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Prywatność**.

5.9.17

Zawieszenie odpowiedzi

Ta funkcja pomaga zapobiegać odpowiadaniu radiotelefonu na wszystkie transmisje przychodzące.



UWAGA:

Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Po włączeniu tej funkcji radiotelefon nie będzie generować transmisji wychodzących w odpowiedzi na transmisje przychodzące, takie jak Sprawdzenie radia, Alert połączenia, Wyłączanie radiotelefonu, Zdalny nasłuch, Usługa automatycznej rejestracji (ARS), Odpowiadanie na wiadomości prywatne i Wysyłanie raportów o lokalizacji GNSS.

Gdy ta funkcja jest włączona, radiotelefon nie może otrzymywać Potwierdzonych połączeń prywatnych. Radiotelefon może jednak nadawać transmisje ręcznie.

5.9.17.1

Włączanie lub wyłączanie zawieszenia odpowiedzi

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć funkcję zawieszania odpowiedzi w radiotelefonie.

Naciśnij przycisk programowalny **Zawieszanie odpowiedzi**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

5.9.18

Zatrzymywanie/Ponawianie

Ta funkcja pozwala na włączenie lub wyłączenie dowolnego radiotelefonu w systemie. Na przykład konieczne może być wyłączenie skradzionego lub zgubionego radiotelefonu przez sprzedawcę lub administratora systemu, aby uniemożliwić korzystanie z niego osobie nieupoważnionej.

Radiotelefon można wyłączyć (zatrzymać) lub ponownie włączyć przy pomocy konsoli lub polecenia zainicjowanego przez inny radiotelefon.

Po wyłączeniu radiotelefonu wyda on dźwięk ostrzegawczy.

Gdy radiotelefon jest zatrzymany, nie może zażądać ani nie otrzyma żadnych zainicjowanych przez użytkownika usług w systemie, który wykonał procedurę zatrzymania. Radiotelefon może przełączyć się do innego systemu. Radiotelefon będzie kontynuować wysyłanie raportów lokalizacji GNSS i może być zdalnie monitorowany po jego wyłączeniu.

**UWAGA:**

Sprzedawca lub administrator systemu mogą wyłączyć radiotelefon na stałe. Dodatkowe informacje: [Stałe wyłączenie radiotelefonu na str. 78](#).

5.9.19

Stałe wyłączenie radiotelefonu

Ta funkcja to rozszerzony środek bezpieczeństwa, mający na celu ograniczanie nieautoryzowanego dostępu do radiotelefonu.

Funkcja stałe wyłączenia radiotelefonu sprawia, że urządzenie jest niezdatne do użytku. Sprzedawca może na przykład chcieć wyłączyć na stałe skradziony lub zgubiony radiotelefon, aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu.

**UWAGA:**

Wyłączony na stałe radiotelefon można ponownie uruchomić wyłącznie w punkcie serwisowym Motorola Solutions. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

5.9.20

Praca w pojedynkę

Funkcja ta pozwala na wysyłanie okresowego sygnału ostrzegawczego, jeżeli użytkownik pozostaje nieaktywny przez określony czas, np. nie naciska żadnego przycisku radiotelefonu lub nie używa wybieraka kanałów.

Po upływie zaprogramowanego czasu radiotelefon ostrzeże użytkownika za pomocą sygnału dźwiękowego, gdy licznik czasu nieaktywności zostanie wyzerowany.

Jeżeli użytkownik wciąż nie odpowiada przed upływem zaprogramowanego czasu licznika przypomnienia, radiotelefon uruchamia stan awaryjny zaprogramowany przez sprzedawcę.

5.9.21

Blokada hasłem

Można ustawić hasło, aby ograniczyć dostęp do radiotelefonu. Przy każdym włączeniu radiotelefonu pojawia się monit o podanie hasła.

Radio obsługuje hasła 4-cyfrowe.

Podczas wprowadzania hasła te przyciski działają jako klawiatura numeryczna:

Pokrętko wyboru kanałów

Pozycja 1–9: Numer 1–9

Pozycja 10: Numer 10

Przyciski boczne

Przycisk boczny 1 i 2: Numer 1 i 2.

W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń, nawet alarmowych.

5.9.21.1

Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła

Włącz radiotelefon.

- 1 Wpisz czterocyfrowe hasło.
 - a Aby wprowadzić pierwszą cyfrę hasła, użyj **pokrętła wyboru kanałów**.
 - b Aby wprowadzić każdą z trzech pozostałych cyfr hasła, naciśnij przycisk boczny 1 lub 2.
-

- 2 Radiotelefon automatycznie sprawdza prawidłowość hasła po wpisaniu jego ostatniej cyfry.
-

Jeśli hasło zostało wprowadzone poprawnie, radiotelefon włącza się.

Jeśli przy pierwszej i drugiej próbie wprowadzisz błędne hasło, radiotelefon zasygnalizuje to w następujący sposób:

- Wybrzmiewa ciągły sygnał.

Powtórz czynność [krok 1](#).

Jeśli przy trzeciej próbie wprowadzisz błędne hasło, radiotelefon zasygnalizuje to w następujący sposób:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Żółta dioda LED miga dwa razy.
- Radiotelefon blokuje się na 15 minut.

Poczekaj, aż 15-minutowy licznik czasu zablokowania odliczy do końca, a następnie powtórz [krok 1](#).



UWAGA:

Jeśli wyłączysz i ponownie włączysz radiotelefon, 15-minutowy licznik czasu zablokowania zacznie odliczanie od nowa.

Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania

W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń, nawet alarmowych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odblokować radiotelefon ze stanu zablokowania.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeśli radiotelefon jest włączony, należy odczekać 15 minut, a następnie powtórzyć kroki procedury [Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła na str. 79](#), aby uzyskać dostęp do radiotelefonu.
- Jeżeli radiotelefon jest wyłączony, włącz go. Radiotelefon ponownie uruchamia 15-minutowy licznik blokady. Emitowany jest dźwięk. Żółta dioda LED miga dwa razy.

Odczekaj 15 minut, a następnie powtórz kroki procedury [Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła na str. 79](#) , aby uzyskać dostęp do radiotelefonu.

5.9.22

Bluetooth®

Ta funkcja pozwala korzystać z radiotelefonu i urządzenia Bluetooth (akcesorium) poprzez łącze Bluetooth. Radiotelefon obsługuje urządzenia Bluetooth zarówno firmy Motorola Solutions, jak i ogólnie dostępne w sprzedaży.

Łączność Bluetooth działa na linii widzenia 10 metrów. Jest to niezablokowana ścieżka pomiędzy radiotelefonem a urządzeniem Bluetooth. W celu uzyskania wysokiego stopnia niezawodności, firma Motorola Solutions zaleca nierozdzielanie radia i akcesoriów.

Na krańcach obszaru pokrycia zarówno jakość głosu jak i tonu ulegnie zniekształceniu lub fragmentacji. Aby skorygować problem, ustaw radiotelefon i urządzenie Bluetooth blisko siebie (na obszarze o zasięgu 10 m), aby ponownie uzyskać wyraźny odbiór audio. Funkcja Bluetooth radiotelefonu posiada maksymalną moc 2,5 mW (4 dBm) i zasięg 10 m.

Radiotelefon może obsługiwać jednoczesne połączenia maksymalnie z trzema urządzeniami Bluetooth różnego

typu. Przykładowo: zestaw słuchawkowy, skaner, urządzenie czujnikowe oraz urządzenie PTT (POD).

Zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia Bluetooth, aby uzyskać więcej informacji na temat jego funkcji.

Radiotelefon łączy się z urządzeniem Bluetooth w zasięgu o najsilniejszym sygnale lub z tym, z którym miało połączenie w poprzedniej sesji. W trakcie operacji wyszukiwania i łączenia nie należy wyłączać urządzenia Bluetooth ani naciskać przycisku powrotu do ekranu głównego , ponieważ spowoduje to anulowanie całej procedury.

5.9.23

Programowanie drogą radiową

Sprzedawca może zdalnie aktualizować radiotelefon poprzez Programowanie drogą radiową (OTAP) bez fizycznego połączenia. Dodatkowo niektóre ustawienia także mogą być wprowadzane za pośrednictwem OTAP.

Gdy radiotelefon znajduje się w trakcie programowania drogą radiową (OTAP), dioda LED pulsuje na zielono.

Gdy radiotelefon odbiera duże ilości danych:

- Kanał staje się zajęty.

- Naciśnięcie przycisku **PTT** powoduje wybrzmiewanie sygnału ostrzegawczego.

Po zakończeniu aktualizacji programowania radiotelefon emituje sygnał dźwiękowy i restartuje się (wyłącza się i włącza się ponownie).

Jeśli aktualizacja programowania nie powiedzie się, radiotelefon emituje sygnał dźwiękowy i miga czerwony wskaźnik LED.



UWAGA:

Jeśli aktualizacja programowania nie powiedzie się, wskaźnik niepowodzenia aktualizacji oprogramowania pojawi podczas każdego uruchomienia radiotelefonu. Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wgrania najnowszej aktualizacji oprogramowania, aby uniknąć pojawiania się wskaźników niepowodzenia aktualizacji oprogramowania.

5.9.24

Praca Wi-Fi

Funkcja ta umożliwi konfigurację sieci Wi-Fi oraz połączenie się z nią. Sieć Wi-Fi obsługuje aktualizacje oprogramowania sprzętowego radiotelefonu, wtyczek

codeplug i zasobów, takich jak pakiety językowe i pliki zapowiedzi głosowych.



UWAGA:

Ta funkcja dotyczy wyłącznie urządzeń DP3441e.

Wi-Fi® zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance®.

Radiotelefon obsługuje sieci Wi-FR WEP/WPA/WPA2-Personal oraz WPA/WPA2-Enterprise.

Sieć Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal

Używa uwierzytelnienia opartego o Pre-Shared Key (hasło).

Pre-Shared Key można wprowadzić, korzystając z menu lub CPS/RM.

Sieć Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise

Używa uwierzytelnienia opartego o certyfikat.

Radiotelefon musi być wstępnie skonfigurowany przy użyciu certyfikatu.



UWAGA:

Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby podłączyć się do sieci Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise.

Programowalny przycisk **Wi-Fi wł. lub wył.** jest przypisany przez sprzedawcę lub administratora systemu. Skontaktuj

się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Ustawienia zapowiedzi głosowych dla zaprogramowanego przycisku **Wi-Fi wł. lub wył.** można dostosować do potrzeb użytkownika poprzez program CPS. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

5.9.24.1

Włączanie i wyłączanie Wi-Fi

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wi-Fi**. Funkcja Zapowiedzi głosowej informuje o włączeniu lub wyłączeniu Wi-Fi.

5.9.24.2

Podłączanie do punktu dostępowego sieci

Po włączeniu funkcji sieci Wi-Fi radiotelefon skanuje i łączy się z punktem dostępowym.



UWAGA:

Programowalny przycisk **zapytania o status sieci Wi-Fi** jest przypisywany przez sprzedawcę lub administratora systemu. Ustawienia zapowiedzi głosowych dla zaprogramowanego przycisku **Zapytania o stan sieci Wi-Fi** można dostosować do potrzeb użytkownika za pomocą programu CPS. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Punkty dostępu do firmowej sieci Wi-Fi WPA są wstępnie skonfigurowane. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Zapytania o status sieci Wi-Fi**, aby usłyszeć status połączenia odczytany za pośrednictwem funkcji Zapowiedzi głosowej.

Zapowiedź głosowa wskazuje, że funkcja Wi-Fi jest wyłączona, włączona, ale nie podłączona lub włączona i podłączona.

5.9.25

Dynamiczne przydzielanie numeru grupy (DGNA)

Dynamiczne przypisywanie numeru grupy (DGNA) to funkcja, która umożliwia konsoli bezprzewodowe przypisywanie i usuwanie nowej grupy rozmównej z do/z radiotelefonu.

Gdy konsola przydziela DGNA a do radiotelefonu, radiotelefon jest w trybie DGNA:

- Zostanie wyemitowany sygnał.

Gdy konsola usunie DGNA z radiotelefonu, radiotelefon powróci do poprzedniej grupy rozmównej:

- Zostanie wyemitowany sygnał.

W zależności od sposobu zaprogramowania radiotelefonu można wyświetlać, edytować, a także odsłuchiwać oryginalnych zapisów kanałów z list skanowania i grup rozmównych innych niż DGNA.

Gdy radiotelefon pracuje w trybie DGNA, naciśnięcie przycisku PTT pozwala komunikować się tylko z bieżącą grupą rozmówną DGNA. W celu komunikacji z poprzednią grupą inną niż DGNA zaprogramuj przycisk **Szybki dostęp**. Patrz [Połączenia bez DGNA na str. 84](#).



UWAGA:

Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

5.9.25.1

Inicjowanie połączeń DGNA

Gdy radiotelefon jest w trybie DGNA, naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

- Zostanie odtworzony dźwięk DGNA.



UWAGA:

Jeśli radiotelefon nie jest w trybie DGNA, po naciśnięciu przycisku **Szybki dostęp** radiotelefon wyemituje sygnał dźwiękowy błędu.

5.9.25.2

Połączenia bez DGNA

- 1 Naciśnij zaprogramowany **Przycisk szybkiego dostępu**.
 - Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.

- Wybrzmiewa zapowiedź głosowa Szybkie połączenie zastępuje połączenie.



UWAGA:

Jeśli radiotelefon nie jest w trybie DGNA, po naciśnięciu przycisku **Szybki dostęp** radiotelefon wyemituje sygnał dźwiękowy błędu.

-
- 2 Naciśnij przycisk **PTT** zanim rozlegnie się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.



UWAGA:

Naciśnięcie przycisku PTT po usłyszeniu sygnału nawiązuje połączenie z grupą rozmówną DGNA.

5.9.25.3

Otrzymywanie i odbieranie połączeń DGNA

Odbieranie połączenia DGNA:

- Zostanie odtworzony dźwięk DGNA.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

- 1 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

- 2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

5.10

Narzędzia

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji narzędzi dostępnych w radiotelefonie.

5.10.1

Włączanie/wyłączanie dźwięków/alertów radiotelefonu

Jeśli to konieczne, można włączyć lub wyłączyć wszystkie dźwięki i powiadomienia z wyjątkiem przychodzącego

sygnału alarmowego. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć i wyłączyć dźwięki i alerty.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wszystkie sygnały dźwiękowe/alerty**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są włączone.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
 - Wszystkie dźwięki i powiadomienia są wyłączone.
-

5.10.2

Włączanie i wyłączanie funkcji komunikatów głosowych

Ta funkcja umożliwi podanie w formie zapowiedzi głosowej strefy lub kanału, który użytkownik właśnie zaprogramował, lub sygnalizowanie naciśnięcia przycisku programowanego.

Powiadomienie dźwiękowe można dostosować do wymagań klienta. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć komunikaty głosowe.

Naciśnij przycisk programowalny **Komunikat głosowy**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są włączone.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
 - Wszystkie dźwięki i powiadomienia są wyłączone.
-

5.10.3

Syntezytor mowy Text-to-Speech

Funkcja Text-to-Speech może zostać włączona tylko przez sprzedawcę. Jeśli funkcja Text-to-Speech jest włączona, funkcja komunikatów głosowych jest automatycznie wyłączana. Włączenie funkcji komunikatów głosowych powoduje automatyczne wyłączenie funkcji syntezytor mowy Text-to-Speech.

Powiadomienie dźwiękowe można dostosować do wymagań klienta.

5.10.3.1

Ustawianie funkcji Text-to-Speech

Postępuj zgodnie z procedurą, aby skonfigurować funkcję Text-to-Speech.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Text-to-Speech**, aby odtwarzać przychodzące wiadomości tekstowe.

5.10.4

Włączanie lub wyłączanie dźwięku inteligentnego

Radiotelefon automatycznie zwiększa swoją głośność, aby skompensować hałas otoczenia, w tym nieruchome i ruchome źródła hałasu. Ta funkcja dotyczy jedynie odbioru i nie ma wpływu na transmitowany dźwięk. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk inteligentny.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Inteligentny dźwięk**.



UWAGA:

Ta funkcja jest niedostępna podczas sesji Bluetooth.

5.10.5

Włączanie lub wyłączanie funkcji wzmocnienia głoski „r”

Funkcję tę można włączyć w przypadku rozmów w języku zawierającym wiele słów ze spółgłoskami drżącymi dźwiękowymi (oznaczenie [r] w jęz. polskim). Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć wzmocnianie głoski „r”.

Naciśnij przycisk programowalny **Wzmocnienia głoski „r”**, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są włączone.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są wyłączone.
-

Inne systemy

Funkcje, które są dostępne dla użytkowników radiotelefonu w ramach tego systemu są opisane w tym rozdziale.


6.1


Przycisk Push-to-Talk


Przycisk Push-to-Talk (**PTT**) służy dwóm podstawowym celom.

- Po nawiązaniu połączenia przycisk **PTT** umożliwia nadawanie do innych radiotelefonów uwzględnionych w danym połączeniu. Mikrofon jest włączany po naciśnięciu przycisku **PTT**.
- Jeżeli połączenie nie zostało nawiązane, przycisk **PTT** umożliwia zainicjowanie nowego połączenia (zob. [Połączenia na str. 46](#)).

Naciśnij dłużej przycisk **PTT**, aby rozmawiać. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Jeśli zostanie włączona opcja Sygnał zezwolenia na rozmowę albo zostanie włączona funkcja Pogłosu PTT , przed rozpoczęciem rozmowy zaczekaj na zakończenie emisji krótkiego dźwięku alertu.

 Jeżeli jest włączona funkcja wskazywania wolnego kanału w radiotelefonie (zaprogramowana przez sprzedawcę), usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili, gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie docelowym (radiotelefon, który odbiera połączenie), informujący o tym, że kanał jest wolny i można odpowiadać.

 W przypadku przerwania połączenia słychać ciągły sygnał zakazu rozmowy. Po usłyszeniu ciągłego sygnału zakazu rozmowy należy zwolnić przycisk **PTT**.

6.2

Programowalne przyciski

W zależności od długości naciśnięcia przycisku, sprzedawca może zaprogramować przyciski jako skróty do funkcji radiotelefonu.

Krótkie naciśnięcie

Szybkie naciśnięcie i zwolnienie przycisku.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk

Naciśnięcie i przytrzymanie przez zaprogramowany czas.



UWAGA:

Więcej informacji na temat zaprogramowanego czasu naciśnięcia **przycisku alarmowego**: [Tryb alarmowy na str. 119](#).

6.2.1

Konfigurowalne funkcje radiotelefonu

Poniższe funkcje radiotelefonu można przypisać do przycisków programowalnych.

Przełączanie audio

Przełącza routing audio pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a podłączonym głośnikiem zewnętrznym.

Poziom naładowania akumulatora

Informuje o poziomie naładowania akumulatora za pomocą wskaźnika LED.

Przełącznik audio Bluetooth®

Przełącza ścieżkę dźwięku pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a zewnętrznym urządzeniem Bluetooth.

Połączenie Bluetooth

Inicjuje operację znajdowania i łączenia z urządzeniem Bluetooth.

Rozłączenie Bluetooth

Zamyka wszystkie istniejące połączenia Bluetooth między radiotelefonem a urządzeniami Bluetooth.

Tryb wykrywania Bluetooth

Radiotelefon rozpoczyna pracę w trybie wykrywania łączności Bluetooth.

Przekierowanie wywołania

Włącza lub wyłącza funkcję przekierowywania połączeń.

Ogłoszenie kanału

Odtwarza zapowiedzi głosowe strefy i kanału dla bieżącego kanału.

Tryb awaryjny

W zależności od zaprogramowanej konfiguracji powoduje zainicjowanie lub anulowanie trybu awaryjnego.

Inteligentny dźwięk

Włącza lub wyłącza inteligentny dźwięk.

Ręczny roaming miejsca ²

Włącza ręczne wyszukiwanie stacji.

AGC mikrofonu

Włącza i wyłącza automatyczne wzmocnienie wewnętrznego mikrofonu (AGC). Funkcja niedostępna w trakcie sesji Bluetooth.

Nasłuch

Funkcja umożliwia monitorowanie aktywności w wybranym kanale.

Usuwanie kanału zakłócającego²

Tymczasowo usuwa niepożądany kanał, z wyjątkiem kanału wybranego z listy skanowania. Wybrany kanał odnosi się do wybranej kombinacji strefa/kanał, z której inicjowane jest skanowanie.

Szybki dostęp ¹

Natychmiastowo aktywuje wstępnie zdefiniowane połączenie prywatne, telefoniczne lub grupowe, alert połączenia lub domowy zwrotny.

Otwarty monitor²

Monitoruje ruch radiowy na wybranym kanale do momentu wyłączenia tej funkcji.

Zakończ telefon ¹

Powoduje zakończenie połączenia telefonicznego.

Prywatne ¹

Włącza lub wyłącza funkcję prywatności.

Przeмиennik/Talkaround²

Przełączanie pomiędzy trybem korzystania z przeмиennika a komunikowaniem się bezpośrednio z innym radiotelefonem.

Resetowanie kanału głównego

Ustawia nowy kanał główny.

Wyciszanie przypomnienia kanału głównego

Wycisza przypomnienia kanału głównego.

Skanuj ³

Włącza lub wyłącza skanowanie.

² Nie dotyczy systemu Capacity Plus.

³ Nie dotyczy systemu Capacity Plus – Pojedyncza stacja.

Blokada stacji²

Po włączeniu tej opcji radiotelefon będzie wyszukiwać tylko bieżącą stację. Po wyłączeniu tej opcji radiotelefon będzie dodatkowo wyszukiwać inne stacje.

Przycisk zdalnego przerwania transmisji

Zatrzymuje trwające połączenie, które można przerwać, w celu zwolnienia kanału.

Wzmocnienie głosu „r”

Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji wzmocnienia głosu „r”.

Zapowiedź głosowa wł./wył.

Włącza i wyłącza funkcję zapowiedzi głosowej.

Nadawanie uruchamiane głosem (VOX)

Włącza lub wyłącza funkcję VOX.

Wi-Fi

Włączanie i wyłączanie Wi-Fi.

Przełączanie obszarów

Umożliwia użytkownikowi radiotelefonu przełączanie się między strefami 1 i 2.

6.2.2

Konfigurowalne ustawienia/ narzędzia

Poniższe funkcje i ustawienia radiotelefonu można przypisać do przycisków programowalnych.

Tony/Alerty

Włącza lub wyłącza wszystkie sygnały dźwiękowe i alerty.

Poziom mocy

Przełącza między wysokim i niskim poziomem mocy nadawania.

6.3

Wskaźniki statusu

Ten rozdział opisuje ikony, wskaźniki stanu oraz sygnały dźwiękowe radiotelefonu.

6.3.1

Wskaźniki LED

Dioda LED pokazuje stan operacyjny radiotelefonu.

Migające światło czerwone

Radiotelefon wskazuje na niezgodność akumulatora.⁴

Auto-test podczas uruchamiania nie powiódł się.

Radiotelefon odbiera transmisję alarmową.

Radiotelefon nadaje przy niskim poziomie naładowania akumulatora.

Radiotelefon znalazł się poza zasięgiem ARTS, jeśli skonfigurowano.

Tryb wyciszenia jest włączony.

Zielone światło ciągłe

Radiotelefon jest w trakcie uruchamiania.

Radiotelefon nadaje.

Radiotelefon wysyła alert połączenia lub transmisję alarmową.

Informuje o pełnym ładowaniu akumulatora po naciśnięciu zaprogramowanego przycisku **Poziom naładowania akumulatora**.

Migające światło zielone

Radiotelefon odbiera połączenie lub dane.

Radiotelefon odbiera transmisję programowania bezprzewodowego.

Radiotelefon wykrywa aktywność programowania bezprzewodowego.



UWAGA:

Aktywność ta może oddziaływać lub może nie oddziaływać na zaprogramowany kanał radiotelefonu ze względu na charakter protokołu cyfrowego.

Gdy radiotelefon wykrywa aktywność radiową w trybie Capacity Plus, nie jest to sygnalizowane za pomocą diody LED.

Podwójne miganie zielonego światła

Radiotelefon odbiera połączenie lub dane poufne.

Żółte światło stale

Radiotelefon monitoruje kanał konwencjonalny.

Radiotelefon znajduje się w trybie wykrywania Bluetooth.

Informuje o odpowiednim ładowaniu akumulatora po naciśnięciu zaprogramowanego przycisku **Poziom naładowania akumulatora**.

Migające światło żółte

Radiotelefon szuka aktywności.

⁴ Dotyczy tylko modeli z najnowszą wersją oprogramowania i sprzętu.

Radiotelefon musi odpowiedzieć na alert połączenia.

W radiotelefonie włączono elastyczną listę odbioru.

Wszystkie kanały z włączonym systemem Capacity Plus — Wiele stacji są zajęte.

Podwójnie migające światło żółte

Roaming automatyczny jest włączony.

Radiotelefon szuka nowej sieci.

Radiotelefon musi odpowiedzieć na grupowy alert połączenia.

Radiotelefon jest zablokowany.

Radiotelefon nie jest połączony z przemiennikiem w trybie Capacity Plus.

Wszystkie kanały Capacity Plus są zajęte.

6.3.2

Dźwięki

Poniżej przedstawiono sygnały, które wybrzmiewają w głośniku radiotelefonu.



Wysoki sygnał



Niski sygnał

6.3.2.1

Sygnały wskaźnikowe

Sygnały dźwiękowe wskazują status radiotelefonu po działaniu zmierzającym do wykonania konkretnego zadania.



Dźwięk informacyjny



Dźwięk ostrzegawczy

6.3.2.2

Sygnały dźwiękowe

Sygnały dźwiękowe stanowią akustyczne potwierdzenie stanu radiotelefonu lub odpowiedź radiotelefonu na odbierane dane.



Sygnał ciągły

Dźwięk jednostajny. Ciągły do zakończenia.



Dźwięk okresowy

Generowany okresowo, zależnie od konfiguracji radiotelefonu. Dźwięk jest włączany, przerywany i powtarzany automatycznie.



Sygnal powtarzany

Pojedynczy dźwięk powtarzany aż do chwili, kiedy zostanie przerwany przez użytkownika.



Sygnal jednorazowy

Emitowany jednokrotnie przez krótki czas skonfigurowany przez radiotelefon.

6.4

Wybór strefy i kanału

Ten rozdział wyjaśnia, jak wybrać strefę lub kanał. Strefa to grupa kanałów.

Radiotelefon obsługuje do 32 kanałów i 2 stref, z maksymalnie 16 kanałami na strefę.

Każdy kanał może zostać zaprogramowany do obsługi różnych funkcji i/lub różnych grup użytkowników.

6.4.1

Wybieranie stref

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wybrać określoną strefę.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Przełącz strefę**.

Zostanie odtworzony jeden z poniższych tonów:

Dźwięk informacyjny

Radiotelefon znajduje się w strefie 2.

Dźwięk ostrzegawczy

Radiotelefon znajduje się w strefie 1.



UWAGA:

W przypadku wszystkich radiotelefonów bez klawiatury zaleca się włączenie funkcji Zapowiedź głosowa do wyboru strefy czasowej. Funkcję komunikatów głosowych można włączyć tylko w oprogramowaniu CPS.

6.4.2

Wybieranie kanałów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wybrać określony kanał na radiotelefonie.

Obróć **Pokrętko wyboru kanału**, aby wybrać kanał, ID abonenta lub grupy.

6.5

Połączenia

Ten rozdział opisuje, w jaki sposób odbierać, wykonywać, przerywać i odpowiadać na połączenia.

Po wybraniu kanału możesz wybrać alias albo ID abonenta lub grupy przy pomocy jednej z poniższych funkcji:

Zaprogramowany przycisk Szybkiego dostępu

Ta metoda jest używana tylko w przypadkach wywołań grupowych, indywidualnych i telefonicznych.

Do przycisku **Szybkiego dostępu** można przypisać jedno ID przy pomocy krótkiego lub długiego naciśnięcia programowalnego przycisku.

Przycisk programowalny

Ta metoda jest używana tylko w przypadku połączeń telefonicznych (zobacz [Nawiązywanie połączeń telefonicznych przy pomocy przycisku programowalnego na str. 105](#)).



UWAGA:

Po włączeniu funkcji poufności transmisję będą mogły odszyfrować tylko radiotelefony z takim samym kluczem poufności lub taką samą wartością i ID klucza (programowane przez sprzedawcę), jak te skonfigurowane w transmitującym radiotelefonie.

Dodatkowe informacje: [Prywatne na str. 127](#).

6.5.1

Połączenia grupowe

Radiotelefon musi być skonfigurowany jako część grupy, aby otrzymywać lub wykonywać połączenia od/do użytkowników grupy.

6.5.1.1

Odbieranie połączeń grupowych



Aby odebrać połączenie od grupy użytkowników, radiotelefon musi być skonfigurowany jako członek danej

grupy. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na połączenia grupy.

Odbieranie połączenia grupowego:


- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

-  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.
-  Jeżeli funkcja Przerwanie głosowe jest włączona, naciśnij przycisk **PTT**, aby wyłączyć dźwięk z transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do odpowiedzi.

Zapala się zielona dioda LED.

2 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

6.5.1.2

Inicjowanie połączeń grupowych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia grupowe.


1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID. Patrz [Wybieranie kanałów na str. 96](#).
 - Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.
-

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.


Zapala się zielona dioda LED.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
 -  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-

- 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada.

- 5  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

6.5.2

Połączenia prywatne

Połączenie prywatne jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do innego indywidualnego radiotelefonu.

Połączenia prywatne można skonfigurować na dwa sposoby. Pierwszy sposób służy do ustawienia połączenia po dokonaniu sprawdzenia obecności radiotelefonu, natomiast drugi do ustawienia połączenia natychmiastowego. Sprzedawca może zaprogramować w radiotelefonie tylko jeden z takich rodzajów połączeń

Aby skontaktować się z określonym użytkownikiem radiotelefonu, należy skorzystać z funkcji alertu połączenia (Call Alert). Dodatkowe informacje: [Alert połączenia na str. 117](#).

6.5.2.1

Odbieranie połączeń prywatnych



Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia prywatne.

Podczas odbierania połączenia prywatnego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

-  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.
-  Jeśli funkcja Przycisk zdalnego przerwania transmisji jest włączona, naciśnij przycisk **PTT** w celu zatrzymania aktualnego połączenia (które może być zatrzymane) i zwolnienia kanału do odpowiedzi.

Zapala się zielona dioda LED.

2 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest dźwięk.

6.5.2.2

Inicjowanie połączeń prywatnych

W celu zainicjowania połączenia prywatnego należy odpowiednio zaprogramować radiotelefon. Jeśli ta funkcja nie jest włączona, w przypadku zainicjowania połączenia użytkownik usłyszy sygnał ostrzegawczy. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia prywatne.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:


- Wybierz kanał z aliasem lub ID aktywnego abonenta.
- Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED.

3 Poczekać na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacząć wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

5  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest dźwięk.

6.5.3

Połączenia ogólne

Połączenie ogólne jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do wszystkich radiotelefonów w danym kanale. Połączenie ogólne jest wykorzystywane do przekazywania ważnych komunikatów, które wymagają

uwagi użytkownika. Użytkownicy korzystający z danego kanału nie mogą odpowiadać na połączenie ogólne.


6.5.3.1

Odbieranie połączeń ogólnych

Podczas odbierania połączenia ogólnego:

- Emitowany jest dźwięk.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

Połączenie ogólne zostaje zakończone bez oczekiwania przez wcześniej zdefiniowany czas.

 Jeżeli włączona jest funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa sygnał alertu, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć.

Nie można odpowiadać na połączenie ogólne.



UWAGA:

Radiotelefon przerywa odbiór połączenia ogólnego, jeżeli użytkownik przełączy kanał podczas odbierania połączenia. **Nie** można korzystać z funkcji przycisków programowalnych aż do chwili, kiedy połączenie ogólne zostanie zakończone.

6.5.3.2


Inicjowanie połączeń ogólnych

Radiotelefon musi być wcześniej zaprogramowany, aby możliwe było inicjowanie połączeń ogólnych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia ogólne.

- 1 Wybierz kanał aktywnego aliasu grupowego połączenia ogólnego lub identyfikatora.

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

Użytkownicy korzystający z danego kanału nie mogą odpowiadać na połączenie ogólne.

6.5.4

Połączenia selektywne

Połączenie selektywne to połączenie pojedynczego radiotelefonu z innym radiotelefonem indywidualnym. W systemie analogowym takie połączenie to połączenie prywatne.

6.5.4.1


Odbieranie połączeń selektywnych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na połączenia selektywne.

Połączenie selektywne sygnalizowane jest przez:

- Zielona dioda LED zacznie migać.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć.

2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.
Zapala się zielona dioda LED.

3 Poczekał na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia. Emitowany jest dźwięk.

6.5.4.2

Inicjowanie połączeń selektywnych


Radiotelefon musi być wcześniej zaprogramowany, aby możliwe było inicjowanie połączeń selektywnych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia selektywne.

1 Wybierz kanał z aliasem lub ID aktywnego abonenta.

2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.
Zapala się zielona dioda LED.

3 Poczekał na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada.

5  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i

można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Emitowany jest dźwięk.

Podczas uzyskiwania dostępu do kanału i transmisji kodu dostępu/odstępu lub dodatkowych cyfr radiotelefon reaguje tylko na przyciski i pokrętła **Wł./Wył., Regulacji głośności i Przełącznika kanałów**. Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy przy każdym błędnym wprowadzeniu.



UWAGA:

Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

6.5.5

Połączenia telefoniczne

Połączenie prywatne jest połączeniem wykonywanym z indywidualnego radiotelefonu na telefon.

Jeżeli funkcja połączeń telefonicznych jest wyłączona:

- Radiotelefon wycisza połączenie.
- Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego ekranu.

Podczas połączenia telefonicznego radiotelefon próbuje je przerwać, gdy:

- Naciśnij przycisk **Szybkiego dostępu** przy wcześniej skonfigurowanym kodzie odstępu.
- Wprowadzasz kod odstępu jako dane wejściowe dla dodatkowych cyfr.

6.5.5.1

Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań grupowych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia telefoniczne jako połączenia grupowe.

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia grupowego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

2 Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Emitowany jest dźwięk.

6.5.5.2

Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań indywidualnych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia telefoniczne jako połączenia prywatne.

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia prywatnego:

- Zapala się zielona dioda LED.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

2 Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Emitowany jest dźwięk.

6.5.5.3

Odbieranie połączeń telefonicznych jako wywołań ogólnych

Po odebraniu połączenia telefonicznego jako połączenia ogólnego można na nie odpowiedzieć lub je zakończyć wyłącznie wtedy, gdy do kanału przypisano kategorię połączeń ogólnych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia telefoniczne jako połączenia ogólne.

Podczas odbierania połączenia telefonicznego jako połączenia ogólnego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

Połączenie ogólne zostaje zakończone bez oczekiwania przez predefiniowany czas.

6.5.5.4

Nawiązywanie połączeń telefonicznych przy pomocy przycisku programowalnego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonać połączenie telefoniczne przy użyciu przycisku programowalnego.

1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Telefon**

Zapala się zielona dioda LED. Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy wyboru numeru użytkownika telefonu.

2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby rozmawiać. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

3 Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy, gdy użytkownik telefonu zakończy połączenie.

Naciśnięcie podczas połączenia **przycisku szybkiego dostępu** ze skonfigurowanym kodem zamknięcia dostępu, powoduje, że radiotelefon to spróbuje zakończyć połączenie.

6.5.6

Inicjowanie przerwania do transmisji



Trwające połączenie zostanie przerwane, gdy wykonasz następujące czynności:

- Naciśnij przycisk **Głosowe PTT**.
- Naciśnij przycisk **alarmowy**.
- Przeprowadź transmisję danych.

6.5.7

Połączenia głosowe z rozgłaszaniem

Połączenie głosowe z rozgłaszaniem to jednokierunkowe połączenie głosowe od dowolnego użytkownika do całej grupy rozmówców.

Funkcja połączeń głosowych z rozgłaszaniem umożliwia transmisję do grupy rozmówców tylko użytkownikowi inicjującemu połączenie, natomiast odbiorcy połączenia nie mogą odpowiadać (nie trzeba oczekiwać na nawiązanie połączenia).

Aby korzystanie z tej funkcji było możliwe, radiotelefon musi być odpowiednio zaprogramowany. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

6.5.7.1

Nawiązywanie połączeń głosowych z rozgłaszaniem

Zaprogramuj radiotelefon do wykonywania połączeń głosowych z rozgłaszaniem.

- 1 Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.
-
- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED.
-
- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.



UWAGA:

Użytkownicy korzystający z danego kanału nie mogą odpowiadać na połączenie głosowe z rozgłaszaniem.

Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego menu.

6.5.7.2

Odbieranie połączeń głosowych z rozgłaszaniem

Odbieranie połączenia głosowego z rozgłaszaniem:

- Emitowany jest dźwięk.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

Połączenie głosowe z rozgłaszaniem zostaje zakończone bez oczekiwania przez wcześniej zdefiniowany czas.

Nie można odpowiedzieć na połączenie głosowe z rozgłaszaniem.



UWAGA:

Radiotelefon przerywa odbiór połączenia głosowego z rozgłaszaniem, jeżeli użytkownik przełączy kanał podczas odbierania połączenia. Użytkownik **nie może** skorzystać z funkcji przycisków zaprogramowanych aż do zakończenia połączenia głosowego z rozgłaszaniem.

6.5.8

Połączenia niezaadresowane

Połączenie niezaadresowane to połączenie grupowe z jednym z 16 skonfigurowanych wstępnie identyfikatorów grupy.

Tę funkcję można skonfigurować za pomocą programu CPS-RM. Do zainicjowania i/lub odebrania połączenia niezaadresowanego wymagany jest kontakt dla jednego ze skonfigurowanych wstępnie identyfikatorów. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

6.5.8.1

Inicjowanie połączeń niezaadresowanych

- 1 Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
 - Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

- 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
Zielona dioda LED zapala się, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada. Zostanie wyemitowany chwilowy sygnał dźwiękowy.

- 5 Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozlegnie się dźwięk alertu, gdy

nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

Inicjator połączenia może nacisnąć zaprogramowany przycisk **Anuluj**, aby zakończyć połączenie grupowe.

6.5.8.2

Odbieranie połączeń niezaadresowanych

Podczas odbierania połączenia niezaadresowanego:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Zostanie wyemitowany chwilowy sygnał dźwiękowy.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton

powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

- Jeżeli jest aktywna funkcja Przerwanie głosowe, naciśnij przycisk **PTT**, aby wyłączyć dźwięk z transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do odpowiedzi.

Zapala się zielona dioda LED.

- 2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

6.5.9

Tryb OVCM (kanał otwarty)

Tryb OVCM (kanał otwarty) daje radiotelefonowi, który nie jest wstępnie zaprogramowany do działania w danym systemie, możliwość odbierania i nadawania podczas połączeń indywidualnych i grupowych.

Połączenie grupowe OVCM obsługuje także połączenia z rozgłaszaniem. Zaprogramuj radiotelefon, aby korzystać z

tej funkcji. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

6.5.9.1

Inicjowanie połączeń OVCM

Radiotelefon musi być wcześniej zaprogramowany, aby możliwe było inicjowanie połączeń OVCM. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia OVCM.

- 1 Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie. Zapala się zielona dioda LED.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
 - Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

6.5.9.2

Odbieranie połączeń OVCM

Podczas odbierania połączenia OVCM:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
 - Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.
- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.
 - Jeżeli jest aktywna funkcja Przerwanie głosowe, naciśnij przycisk **PTT**, aby wyłączyć dźwięk z transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do odpowiedzi.
Zapala się zielona dioda LED.

- 2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

6.6

Funkcje zaawansowane

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji dostępnych w radiotelefonie.

Lokalny dystrybutor lub administrator systemu może dostosować radiotelefon zgodnie z Twoimi wymaganiami. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

6.6.1

Talkaround

Funkcja ta umożliwi kontynuowanie komunikacji, gdy przemiennik nie działa lub gdy radiotelefon jest poza jego zasięgiem, ale w zasięgu rozmów innych radiotelefonów.

Ustawienie funkcji Talkaround zostanie zachowane nawet po wyłączeniu zasilania.



UWAGA:

Ta funkcja jest niedostępna w trybie Capacity Plus — Pojedyncza stacja ani Capacity Plus — Wiele stacji, ani dla kanałów CB, które znajdują się na tej samej częstotliwości.

6.6.1.1

Przełączanie między trybem Talkaround i przemiennika

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przełączać radiotelefon między trybem Talkaround a trybem przemiennika.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Repeater/Talkaround**.

Jeden z poniższych sygnałów dźwiękowych zostanie odtworzony:

Dźwięk informacyjny

Radiotelefon pracuje w trybie pracy bez przemiennika.

Dźwięk ostrzegawczy

Radiotelefon pracuje w trybie przemiennika.

6.6.2

Funkcja nasłuchu

Funkcja ta pozwala upewnić się, że kanał jest wolny przed transmisją.

**UWAGA:**

Funkcja jest obsługiwana w trybie cyfrowym oraz w ramach funkcji Capacity Plus – Pojedyncza stacja i Capacity Plus — Wiele stacji.

6.6.2.1

Nasłuch kanałów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby nasłuchiwać kanały.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk **Nasłuch**.

Jeżeli monitorowany kanał jest aktywny, usłyszysz działanie radiotelefonu lub rozlegnie się charakterystyczny szum. Jeżeli monitorowany kanał jest wolny, usłyszysz całkowitą ciszę.

-
- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby rozmawiać. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
-

6.6.2.2

Stały nasłuch

Funkcja Stały nasłuch umożliwi ciągłe monitorowanie aktywności wybranego kanału.

**UWAGA:**

Ta funkcja jest niedostępna w Capacity Plus.

6.6.2.2.1

Włączanie i wyłączanie stałego nasłuchu

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć stały nasłuch.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Stały nasłuch**.

Kiedy radiotelefon przechodzi w ten tryb:

- Zostaje wyemitowany dźwięk alertu.
- Zapala się żółta dioda LED.

Gdy radiotelefon wyjdzie z tego trybu pracy:

- Zostaje wyemitowany dźwięk alertu.
 - Żółta dioda LED gaśnie.
-

6.6.3

Przypomnienie kanału głównego

Funkcja ta generuje przypomnienie, gdy w radiotelefonie przez pewien czas nie jest ustawiony kanał główny.

Jeśli funkcja ta zostanie aktywowana za pośrednictwem CPS, gdy przez pewien czas radiotelefon nie jest ustawiony na kanał głównym, okresowo mogą się zdarzać poniższe sytuacje:

- Odtworzony zostaje ton przypomnienia kanału głównego oraz powiadomienie.

Na przypomnienie można zareagować wykonując jedną z następujących czynności:

- Powrócić do kanału głównego.
- Tymczasowo wyciszyć przypomnienie za pomocą przycisku programowalnego.
- Ustawić nowy kanał główny za pomocą przycisku programowalnego.

6.6.3.1

Wyciszyć przypomnienie kanału głównego

Po wybrzmieniu przypomnienia kanału głównego można je tymczasowo wyciszyć.

Naciśnij przycisk programowalny **Wycisz przypomnienie kanału głównego**.

6.6.3.2

Ustawianie nowego kanału głównego

Po wystąpieniu przypomnienia kanału głównego można ustawić nowy kanał główny.

Naciśnij programowany przycisk **resetowania kanału głównego**, aby ustawić bieżący kanał, jako nowy kanał główny.

6.6.4

Zdalny nasłuch

Ta funkcja służy to włączania mikrofonu radiotelefonu docelowego przy pomocy aliasu lub ID abonenta.

Korzystając z tej funkcji, można zdalnie monitorować wszelkie dźwięki w pobliżu radiotelefonu docelowego.

Są dostępne dwa rodzaje zdalnego nasłuchu:

- Monitorowanie zdalne bez uwierzytelnienia
- Monitorowanie zdalne z uwierzytelnianiem.

Uwierzytelniony zdalny nasłuch to dodatkowa (płatna) funkcja. W uwierzytelnionym zdalnym nasłuchu uwierzytelnianie jest wymagane, gdy radiotelefon włącza mikrofon radiotelefonu docelowego.

Kiedy Twój radiotelefon inicjuje tę funkcję na radiotelefonie docelowym, wymagane jest hasło. Hasło jest wstępnie zaprogramowane w radiotelefonie docelowym poprzez program CPS.

Zarówno twój radiotelefon oraz radiotelefon docelowy musi być odpowiednio skonfigurowany, aby umożliwić korzystanie z tej funkcji.

Ta funkcja zatrzymuje się po upływie zaprogramowanego czasu lub kiedy użytkownik radiotelefonu docelowego wykona jakąś operację.

6.6.4.1

Inicjowanie monitora zdalnego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zainicjować nasłuch zdalny.

1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Zdalny nasłuch**.

2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

6.6.5

Listy skanowania

Listy skanowania są tworzone i przypisywane do indywidualnych kanałów lub grup. Radiotelefon skanuje aktywność głosową w kanałach lub grupach zgodnie z sekwencją określoną na liście skanowania dla bieżącego kanału lub grupy.

Radiotelefon może obsługiwać maksymalnie 250 list skanowania, po nie więcej niż 16 wpisów na każdej.

Każda lista skanowania obsługuje kombinację wpisów analogowych i cyfrowych.



UWAGA:

Ta funkcja jest niedostępna w systemie Capacity Plus.

6.6.6

Skanowanie

Po rozpoczęciu skanowania radiotelefon cyklicznie przegląda zaprogramowaną listę skanowania dla bieżącego kanału, poszukując aktywności głosowej.



UWAGA:

Ta funkcja jest niedostępna w systemie Capacity Plus.

Jeżeli używany jest kanał cyfrowy i skanowanie w dwóch trybach zostanie zatrzymane na kanale analogowym, radiotelefon jest automatycznie przełączany do trybu analogowego na czas trwania połączenia. Ta zasada obowiązuje w przypadku zarówno kanałów analogowych, jak i cyfrowych.

Dostępne są dwie metody inicjowania skanowania:

Skanowanie kanału głównego (ręczne)

Radiotelefon skanuje wszystkie kanały lub grupy uwzględnione na liście skanowania. Zależnie od ustawień radiotelefon może rozpocząć skanowanie automatycznie od ostatnio skanowanego „aktywnego” kanału/grupy lub od kanału, w którym zainicjowano skanowanie.

Skanowanie automatyczne

Radiotelefon automatycznie rozpoczyna skanowanie po wybraniu kanału lub grupy z włączoną funkcją skanowania automatycznego.

6.6.6.1

Włączanie/wyłączanie skanowania

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć skanowanie.


Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Skanuj**, aby rozpocząć lub przerwać skanowanie.
- Obracając **pokrętko wyboru kanałów**, wybierz zaprogramowany kanał na liście skanowania.


6.6.6.2

Odbieranie transmisji podczas skanowania

Skanowanie jest przerywane tylko w kanale lub w grupie, w których wykryto aktywność. Radiotelefon pozostaje na tym kanale przez zaprogramowany czas, który jest określany jako czas zawieszenia. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na transmisje podczas skanowania.

- 1  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT** w podczas wstrzymania.

Zapala się zielona dioda LED.

- 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
 -  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Radiotelefon powraca do skanowania innych kanałów lub grup, jeśli nie udzieli się odpowiedzi w czasie zawieszenia.

6.6.6.3

Eliminacja kanałów niepożądanych

Jeżeli w określonym kanale nieustannie wykrywane są niepożądane połączenia lub zakłócenia szumowe (tzw. kanał „uciążliwy”), można tymczasowo usunąć ten kanał z listy skanowania. Ta funkcja nie jest dostępna dla aktualnie wybranego kanału. Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć kanały niepożądane.

- 1 Po zatrzymaniu wyszukiwania na niepożądanym lub uciążliwym kanale naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk **Eliminacji kanału niepożądanego**, aż usłyszysz sygnał.
- 2 Zwolnij zaprogramowany przycisk **Eliminacji kanału niepożądanego**.
Kanał zostanie usunięty.

6.6.6.4

Przywracanie kanałów niepożądanych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przywrócić kanały niepożądane.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wyłącz radiotelefon i włącz go ponownie.
- Zatrzymaj i ponownie uruchom skanowanie za pomocą zaprogramowanego przycisku **Skanuj**.
- Zmień kanał przy użyciu **Pokrętła wyboru kanałów**.

6.6.7

Skanowanie głosujące



Skanowanie głosujące zapewnia użytkownikowi duże pokrycie na obszarach, gdzie zainstalowanych jest wiele stacji bazowych, transmitujących identyczne informacje na różnych kanałach analogowych.

Radiotelefon skanuje kanały analogowe różnych stacji bazowych i przeprowadza proces głosowania, aby wybrać

najsilniejszy sygnał. Po jego zakończeniu radiotelefon odbiera transmisję z tej stacji bazowej.

Podczas skanowania głosującego miga żółta dioda LED.

Aby odpowiedzieć na transmisję podczas skanowania głosującego, patrz [Odbieranie transmisji podczas skanowania na str. 115](#).

6.6.8

Ustawienia wskaźnika połączenia

Ta funkcja umożliwia użytkownikom konfigurowanie dźwięków połączeń lub wiadomości tekstowych.

6.6.8.1

Narastanie głośności tonu alarmu

Sprzedawca może zaprogramować radiotelefon do nieprzerwanego powiadamiania użytkownika o nieodebranym połączeniu radiowym. W tym przypadku poziom głośności dźwięku alarmu jest zwiększany automatycznie w miarę upływu czasu. Ta funkcja jest określana jako „alarm narastający”.

6.6.9

Alert połączenia

Korzystając z funkcji wysyłania alertu połączenia na pager, można poinformować użytkownika określonego radiotelefonu o konieczności zainicjowania wywołania zwrotnego.

Ta funkcja jest dostępna za pomocą zaprogramowanego przycisku **szybkiego dostępu**.

6.6.9.1

Reagowanie na alerty połączenia

Po odebraniu alertu połączenia:

- Zostanie wyemitowany powtarzany sygnał dźwiękowy.
- Żółta dioda LED miga.

Naciśnij przycisk **PTT** w ciągu 4 sekund od otrzymania strony z alertem o połączeniu, aby odpowiedzieć połączeniem prywatnym.

6.6.9.2

Inicjowanie alertów połączenia

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać alarmy połączeń.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

Zapala się zielona dioda LED.

- 2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeśli potwierdzenie odbioru alertu o połączeniu zostanie otrzymane, usłyszysz dźwięk informacyjny.

Jeśli potwierdzenie odbioru alertu o połączeniu nie zostanie otrzymane, usłyszysz dźwięk ostrzegawczy.

6.6.10

Tryb wyciszony

Tryb wyciszony umożliwia wyciszenie całej sygnalizacji dźwiękowej radiotelefonu.

Po zainicjowaniu trybu wyciszonego wszystkie powiadomienia dźwiękowe, za wyjątkiem funkcji o wysokim

priorytecie, takich jak operacje awaryjne, zostaną wyciszone.

Po wyłączeniu trybu wyciszonego radiotelefon będzie ponownie emitować sygnały i transmisje dźwiękowe.



WAŻNE:

Alarmy Face Down i Man Down mogą być włączone tylko pojedynczo. Może wybrać tylko jedną z nich.

6.6.10.1

Włączanie trybu wyciszenia

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć Tryb wyciszenia.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Dostęp do tej funkcji jest możliwy za pomocą zaprogramowanego przycisku **Tryb wyciszenia**.
- Dostęp do tej funkcji jest możliwy bezpośrednio po położeniu radiotelefon ekranem w dół.

W zależności od modelu radiotelefonu funkcja Face Down może zostać włączona przez menu radiotelefonu lub administratora systemu. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.



WAŻNE:

Użytkownik nie może używać funkcji ręcznego wyłączenia i Face Down jednocześnie. Może wybrać tylko jedną z nich.



UWAGA:

Funkcja Face Down dotyczy tylko urządzeń DP3441e .

Po włączeniu trybu wyciszenia:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Czerwona dioda LED zacznie migać i będzie kontynuować miganie do momentu opuszczenia Trybu wyciszenia.
- Radiotelefon jest wyciszony.
- Timer trybu wyciszenia rozpoczyna odliczanie skonfigurowanego czasu.

6.6.10.2

Wyjście z Trybu wyciszenia

Ta funkcja może zostać opuszczona automatycznie, po tym jak upłynie czas trybu wyciszenia.

Wykonaj jedną z poniższych czynności, aby wyjść z trybu wyciszenia ręcznie:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tryb wyciszenia**.
- Naciśnij przycisk **PTT** przy dowolnej pozycji.
- Połóż na chwilę radiotelefon ekranem do góry.



UWAGA:

Funkcja Face Down dotyczy tylko urządzeń DP3441e.

Po wyłączeniu Trybu wyciszenia:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Czerwona migająca dioda LED gaśnie.
- Wyciszenie radiotelefonu zostanie wyłączone, a stan głośnika przywrócony.
- Jeśli timer trybu wyciszenia nie wygaś, zostanie zatrzymany.



UWAGA:

Tryb wyciszenia zostanie również wyłączony, jeśli użytkownik rozpocznie transmisję głosową lub przełączy się na niezaprogramowany kanał.

6.6.11

Tryb alarmowy

Sygnal alarmowy jest używany do sygnalizowania sytuacji krytycznej. Tryb awaryjny można zainicjować w dowolnym momencie, nawet jeśli bieżący kanał jest używany.

Sprzedawca może ustawić czas naciskania programowanego przycisku **alarmowego** (z wyjątkiem dłuższego naciśnięcia), podobnie jak w przypadku wszystkich innych przycisków:

Krótkie naciśnięcie

Czas trwania od 0,05 s do 0,75 s.

Długie naciśnięcie

Czas trwania od 1,00 s do 3,75 s.

Przycisk **Alarmowy** jest przypisany funkcji włączania/ wyłączenia alarmu. Należy sprawdzić u sprzedawcy, jaki jest przypisany czas działania przycisku **alarmowego**.




UWAGA:

Jeżeli krótkie naciśnięcie przycisku **alarmowego** powoduje rozpoczęcie trybu alarmowego, to długie naciśnięcie tego przycisku umożliwia radiotelefonowi wyjście z trybu alarmowego.

Jeżeli długie naciśnięcie przycisku **alarmowego** powoduje rozpoczęcie trybu alarmowego, to krótkie naciśnięcie tego przycisku umożliwia radiotelefonowi wyjście z trybu alarmowego.

Radiotelefon obsługuje trzy informacje alarmowe:

- Informacja alarmowa
- Informacja alarmowa z wywołaniem,
- Sygnał alarmowy z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu. 



UWAGA:

Tylko jeden z powyższych alarmów awaryjnych można przypisać do zaprogramowanego przycisku **awaryjnego**.

Dodatkowo każdy alarm może należeć do jednego z następujących typów:

Regularny

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy oraz stosuje sygnały wizualne lub dźwiękowe.

Ciche

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy bez sygnałów wizualnych lub dźwiękowych. Radiotelefon odbiera połączenia nie emitując dźwięku przez głośnik do momentu naciśnięcia przycisku **PTT**.

Cichy z obsługą głosu

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy bez sygnałów wizualnych czy dźwiękowych, ale odtwarza dźwięk połączeń przychodzących za pomocą wbudowanego głośnika.

6.6.11.1

Odbieranie informacji alarmowych

Gdy otrzymasz informację alarmową:

- Emitowany jest dźwięk.
- Miga czerwona dioda LED.

Możesz wyciszyć sygnał dźwiękowy. Wykonaj jedną z następujących czynności:

- naciśnij przycisk **PTT**, aby wywołać grupę radiotelefonów, które odebrały sygnał alarmowy,

- dotknij dowolny przycisk programowalny,
- wyjdź z trybu awaryjnego.

**UWAGA:**

Radiotelefon automatycznie potwierdzi sygnał alarmowy (jeśli jest włączony).

Aby powrócić do ekranu głównego, należy wykonać następujące czynności:

- Naciśnij przycisk .
- Naciśnij  lub , aby Potwierdzić.
- Naciśnij , aby wybrać.

Radiotelefon powróci do ekranu głównego, a na wyświetlaczu pojawi się ikona Alarm.

6.6.11.2

Wyjście z trybu awaryjnego po otrzymaniu sygnału alarmowego

Wykonaj jedną z poniższych czynności, aby wyjść z trybu alarmowego po otrzymaniu informacji alarmowej.

- Zmień kanał.
- Naciśnij przycisk **Wył. alarm.**
- Wyłącz radiotelefon.

6.6.11.3

Wysyłanie informacji alarmowych

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową — sygnał bezdźwiękowy — który generuje informację o alarmie w grupie radiotelefonów. Radiotelefon nie emituje powiadomień dźwiękowych ani wizualnych w trybie awaryjnym, gdy ustawiona jest opcja wyciszenia.

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać informacje alarmowe.

1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Alarm wł.**

Zapala się zielona dioda LED.

**UWAGA:**

Jeżeli go zaprogramowano, emitowany jest sygnał dźwiękowy wyszukiwania awaryjnego. Dźwięk ten jest wyciszany, gdy radiotelefon nadaje lub odbiera komunikaty głosowe oraz wyłączany, gdy radiotelefon wyjdzie z trybu alarmowego. Awaryjne wyszukiwanie sygnału można zaprogramować za pomocą CPS.

2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Miga czerwona dioda LED.

Jeśli operacja nie powiedzie się po wykorzystaniu wszystkich prób:

- Zostanie odtworzony niski dźwięk.

Radiotelefon wyjdzie z trybu alarmu awaryjnego.

Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową z wywołaniem do grupy radiotelefonów. Po uzyskaniu potwierdzenia przez radiotelefon w danej grupie, grupa radiotelefonów może komunikować się przez zaprogramowany kanał alarmowy.

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać informacje alarmowe z wywołaniem.

1 Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**

Zapala się zielona dioda LED.

**UWAGA:**

Jeżeli go zaprogramowano, emitowany jest sygnał dźwiękowy wyszukiwania awaryjnego. Dźwięk ten jest wyciszany, gdy radiotelefon nadaje lub odbiera komunikaty głosowe oraz wyłączany, gdy radiotelefon wyjdzie z trybu alarmowego. Sygnał awaryjnego wyszukiwania może być zaprogramowany przez sprzedawcę lub administratora systemu.

2 Zaczekaj na potwierdzenie.


Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Miga czerwona dioda LED.


3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zapala się zielona dioda LED.

4 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

5 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

- 6  Jeżeli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i

można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

- 7 Aby wyjść z trybu alarmowego po zakończeniu połączenia, należy nacisnąć przycisk **Wył. alarm..**

Jeśli nie naciśniesz przycisku **Wył. alarm**, aby wyjść z trybu alarmowego, dioda LED będzie migać na czerwono, a urządzenie pozostanie w trybie awaryjnym.

6.6.11.5

Sygnały alarmowe z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową z żądaniem połączenia głosowego do grupy radiotelefonów. Mikrofon radiotelefonu zostaje automatycznie aktywowany, pozwalając na komunikację z grupą radiotelefonów bez naciskania przycisku **PTT**. Taki stan jest również określany mianem *aktywny mikrofon*.

Jeżeli w radiotelefonie jest włączony tryb Cyklu awaryjnego, powtórzenia okresów *aktywnego mikrofonu* i odbierania mają zaprogramowany czas. W trybie Cyklu awaryjnego odbierane połączenia są słyszalne przez głośnik.

Przy naciśnięciu przycisku **PTT** podczas zaprogramowanego okresu odbierania, zabrzmiał ton zakazu, oznaczający konieczność zwolnienia przycisku **PTT**. Radiotelefon ignoruje naciśnięcie przycisku **PTT** i pozostaje w trybie alarmowym.

Jeżeli przycisk **PTT** zostanie naciśnięty w interwale czasowym, w którym używany jest *mikrofon aktywny* i pozostanie naciśnięty po wygaśnięciu interwału *mikrofonu aktywnego*, radiotelefon kontynuuje nadawanie aż do chwili, gdy zostanie zwolniony przycisk **PTT**.

Jeżeli próba wysłania informacji alarmowej nie powiedzie się, radiotelefon nie ponawia próby, ale przechodzi bezpośrednio w stan *aktywny mikrofon*.



UWAGA:

Niektóre akcesoria mogą nie obsługiwać *mikrofonu aktywnego*. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

6.6.11.6

Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Alarm wł.**
Zapala się zielona dioda LED.

- 2 Po usłyszeniu sygnału alarmowego mów wyraźnie do mikrofonu.

Radiotelefon automatycznie zaprzestaje transmisji:

- Po wygaśnięciu cyklu pomiędzy *aktywnym mikrofonem* a odbieraniem, jeżeli tryb Cyklu alarmowego jest włączony.
- Po wygaśnięciu okresu *mikrofonu aktywnego*, jeśli tryb Cyklu alarmowego jest wyłączony.

- 3 Naciśnij przycisk **Alarm Wył.**, aby wyjść z trybu alarmowego.

Zostanie wyświetlony ekran główny.

6.6.11.7

Ponowne inicjowanie trybu alarmowego

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Zmień kanał, gdy radiotelefon jest w trybie alarmowym.



UWAGA:

Tryb alarmowy można uruchomić ponownie tylko po włączeniu alarmu na nowym kanale.

- Naciśnij przycisk **Alarm wł.** podczas inicjacji alarmu/transmisji.


Radio wychodzi z trybu alarmowego i ponownie uruchamia go.

6.6.11.8

Wyjście z trybu awaryjnego po wysłaniu wywołania alarmowego

Ta funkcja jest dostępna tylko w radiotelefonie wysyłającym informację alarmową.

Radiotelefon wychodzi z trybu alarmowego, gdy:

- Otrzymano potwierdzenie odbioru (dotyczy tylko alarmu awaryjnego).
-  Otrzymano telegram wyjściowy alarmu.
- Wykonano wszystkie ponowne próby wysłania alarmu.
- Wyłącz radiotelefon i włącz go ponownie, jeżeli został zaprogramowany, aby pozostawać na kanale awaryjnym nawet po otrzymaniu potwierdzenia.



UWAGA:

Wyłączenie radiotelefonu powoduje zakończenie trybu awaryjnego. Po ponownym włączeniu radiotelefonu tryb awaryjny nie zostanie ponownie uaktywniony automatycznie.

Postępuj zgodnie z procedurą, aby ponownie wyjść z trybu alarmowego.

Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**

6.6.12

Brak ruchu

**UWAGA:**

Funkcja ręcznego wyłączenia dotyczy tylko urządzeń DP3441e .

Ta funkcja powoduje wywołanie alarmu w przypadku zmiany w ruchach radiotelefonu, np. jego przechylenia, przemieszczenie i/lub brak przemieszczenia we wstępnie zdefiniowanym czasie.

Po zmianie ruchu radiotelefonu w określonym okresie czasu, ostrzega ono wstępnie użytkownika za pomocą dźwięku informującego o wykryciu zmiany w ruchu.

Jeżeli użytkownik wciąż nie odpowiada przed upływem zaprogramowanego czasu licznika przypomnienia, radiotelefon uruchamia sygnał alarmowy lub połączenie alarmowe. Użytkownik może zaprogramować czas przypomnienia za pośrednictwem oprogramowania CPS.

6.6.12.1

Włączenie lub wyłączenie funkcji Brak ruchu

**UWAGA:**

Zaprogramowany przycisk funkcji **Man Down** i ustawienia z nią związane konfiguruje się za pośrednictwem CPS. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Po wyłączeniu funkcji Brak ruchu zaprogramowany dźwięk alertu będzie się rozlegał kilkakrotnie do momentu włączenia funkcji Brak ruchu. Dźwięk niepowodzenia rozlega się, kiedy funkcja Brak ruchu nie uruchomi się podczas włączania zasilania. Dźwięk niepowodzenia będzie dalej emitowany, aż radiotelefon wznowi normalną pracę.

Funkcję można włączyć lub wyłączyć, wykonując następujące czynności.

- Naciśnij przycisk programowany **Man Down** (Brak ruchu), aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.

6.6.13

Prywatne

Ta funkcja pomaga zapobiec podsłuchiwananiu przez nieupoważnione osoby na danym kanale dzięki zastosowaniu programowego rozwiązania szyfrującego. Część transmisji, która zawiera sygnalizację i identyfikację użytkownika, nie jest szyfrowana.

Radiotelefon musi mieć włączoną funkcję prywatności na danym kanale, aby nadawać podczas połączenia prywatnego, chociaż nie jest to konieczny wymóg do odbioru transmisji. Po włączeniu funkcji prywatności na kanale radiotelefon może nadal odbierać czyste lub niezaszyfrowane transmisje.

Niektóre modele radiotelefonów mogą nie posiadać funkcji prywatności lub cechować się inną konfiguracją. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Radiotelefon obsługuje poniższe ustawienia dotyczące prywatności, ale tylko jedno może być przypisane do radiotelefonu. Są to:

- Ochrona prywatności na poziomie podstawowym
- Rozszerzona prywatność

Po włączeniu funkcji poufności transmisję danych lub połączenie będą mogły odszyfrować tylko radiotelefony z takim samym kluczem poufności (poziom podstawowy) lub taką samą wartością i identyfikatorem klucza (poziom rozszerzony), jak te skonfigurowane w radiotelefonie-nadajniku.

W wypadku odbioru zaszyfrowanej transmisji z radiotelefonu, w którym ustawiono inny klucz zabezpieczający lub inną wartość oraz identyfikator klucza, będzie słycać zakłócenia (po ustawieniu poziomu podstawowego ochrony prywatności) lub nie będzie słycać nic (po ustawieniu poziomu rozszerzonego ochrony prywatności).

Na kanale z funkcją prywatności Twój radiotelefon może odbierać czyste lub niezaszyfrowane połączenia, w zależności od sposobu zaprogramowania. Dodatkowo, Twój radiotelefon może emitować sygnał ostrzegawczy lub go nie emitować, w zależności od sposobu zaprogramowania.

Dioda LED pali się zielonym światłem, gdy radiotelefon nadaje, i szybko pulsuje na zielono podczas odbioru transmisji z aktywną funkcją prywatności.

6.6.13.1

Włączanie/wyłączanie prywatności

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć prywatność w radiotelefonie.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Prywatność**.

6.6.14

Zawieszenie odpowiedzi

Ta funkcja pomaga zapobiegać odpowiadaniu radiotelefonu na wszystkie transmisje przychodzące.



UWAGA:

Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Po włączeniu tej funkcji radiotelefon nie będzie generować transmisji wychodzących w odpowiedzi na transmisje przychodzące, takie jak Sprawdzenie radia, Alert połączenia, Wyłączenie radiotelefonu, Zdalny nastuch, Usługa automatycznej rejestracji (ARS), Odpowiadanie na wiadomości prywatne i Wysyłanie raportów o lokalizacji GNSS.

Gdy ta funkcja jest włączona, radiotelefon nie może otrzymywać Potwierdzonych połączeń prywatnych. Radiotelefon może jednak nadawać transmisje ręcznie.

6.6.14.1

Włączanie lub wyłączanie zawieszenia odpowiedzi

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć funkcję zawieszania odpowiedzi w radiotelefonie.

Naciśnij przycisk programowalny **Zawieszanie odpowiedzi**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

6.6.15

Sterowanie wieloma stacjami



Radiotelefon może wyszukiwać stacje i przełączać się między stacjami, gdy sygnał jest słaby lub gdy nie jest w stanie wykryć żadnego sygnału z bieżącej stacji.

Gdy sygnał jest silny, radiotelefon pozostaje na aktualnej stacji.

To ustawienie ma zastosowanie, gdy aktualny kanał radiowy jest częścią konfiguracji IP Site Connect lub Capacity Plus-Multi-Site.

Radiotelefon może przeprowadzać wyszukiwanie następujących typów:

- Automatyczne wyszukiwanie stacji
- Ręczne wyszukiwanie stacji

Jeśli bieżący kanał jest kanałem wielu stacji z dołączoną listą roamingową i znajduje się poza zasięgiem, a stacja jest odblokowana, radiotelefon przeprowadza także automatyczne wyszukiwanie stacji.

6.6.15.1

Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Ręczny roaming miejsca**.

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Zielona dioda LED miga.

Jeśli radiotelefon znajdzie nową stację, sygnalizacja będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.

Jeśli radio nie znajdzie nowej stacji, sygnalizacja będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Dioda LED gaśnie.

6.6.15.2

Blokada stacji wł./wył.

Po włączeniu tej opcji radiotelefon będzie wyszukiwać tylko bieżącą stację. Po wyłączeniu tej opcji radiotelefon będzie dodatkowo wyszukiwać inne stacje.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blok miej**.

Jeśli funkcja **Blokada stacji** jest włączona:

- Usłyszysz dźwięk informacyjny oznaczający, że radiotelefon został zablokowany w bieżącej stacji.

Jeśli funkcja **Blokada stacji** jest wyłączona:

- Usłyszysz dźwięk ostrzegawczy oznaczający, że radiotelefon został odblokowany.

6.6.16


Praca w pojedynkę

Funkcja ta pozwala na wysyłanie okresowego sygnału ostrzegawczego, jeżeli użytkownik pozostaje nieaktywny przez określony czas, np. nie naciska żadnego przycisku radiotelefonu lub nie wybiera kanałów.

Po upływie zaprogramowanego czasu radiotelefon ostrzega użytkownika za pomocą sygnału dźwiękowego, gdy licznik czasu nieaktywności zostanie wyzerowany.

Jeżeli użytkownik wciąż nie odpowiada przed upływem zaprogramowanego czasu licznika przypomnienia, radiotelefon uruchamia informację alarmową.

Do tej funkcji można przypisać tylko jeden z poniższych sygnałów alarmowych:

- Informacja alarmowa,
- Informacja alarmowa z wywołaniem,
- Sygnał alarmowy z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu. 

Radiotelefon pozostaje w trybie alarmowym, umożliwiając przesyłanie wiadomości głosowych do momentu podjęcia działania. Zobacz [Tryb alarmowy na str. 119](#), aby dowiedzieć się więcej o sposobach wyjścia z trybu alarmowego.

**UWAGA:**

Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

6.6.17

Blokada hasłem

Można ustawić hasło, aby ograniczyć dostęp do radiotelefonu. Przy każdym włączeniu radiotelefonu pojawia się monit o podanie hasła.

Radio obsługuje hasła 4-cyfrowe.

Podczas wprowadzania hasła te przyciski działają jako klawiatura numeryczna:

Pokrętko wyboru kanałów

Pozycja 1–9: Numer 1–9

Pozycja 10: Numer 10

Przyciski boczne

Przycisk boczny 1 i 2: Numer 1 i 2.

W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń, nawet alarmowych.

6.6.17.1

Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła

Włącz radiotelefon.

- 1 Wpisz czterocyfrowe hasło.
 - a Aby wprowadzić pierwszą cyfrę hasła, użyj **pokrętkła wyboru kanałów**.
 - b Aby wprowadzić każdą z trzech pozostałych cyfr hasła, naciśnij przycisk boczny 1 lub 2.
-
- 2 Radiotelefon automatycznie sprawdza prawidłowość hasła po wpisaniu jego ostatniej cyfry.
-

Jeśli hasło zostało wprowadzone poprawnie, radiotelefon włącza się.

Jeśli przy pierwszej i drugiej próbie wprowadzisz błędne hasło, radiotelefon zasygnalizuje to w następujący sposób:

- Wybrzmiewa ciągły sygnał.

Powtórz czynność [krok 1](#).

Jeśli przy trzeciej próbie wprowadzisz błędne hasło, radiotelefon zasygnalizuje to w następujący sposób:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Żółta dioda LED miga dwa razy.
- Radiotelefon blokuje się na 15 minut.

Poczekaj, aż 15-minutowy licznik czasu zablokowania odliczy do końca, a następnie powtórz [krok 1](#).



UWAGA:

Jeśli wyłączysz i ponownie włączysz radiotelefon, 15-minutowy licznik czasu zablokowania zacznie odliczanie od nowa.

6.6.17.2

Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania

W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń, nawet alarmowych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odblokować radiotelefon ze stanu zablokowania.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeśli radiotelefon jest włączony, należy odczekać 15 minut, a następnie powtórzyć kroki procedury [Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła na str. 79](#), aby uzyskać dostęp do radiotelefonu.
- Jeżeli radiotelefon jest wyłączony, włącz go. Radiotelefon ponownie uruchamia 15-minutowy licznik blokady. Emitowany jest dźwięk. Żółta dioda LED miga dwa razy.

Odczekaj 15 minut, a następnie powtórz kroki procedury [Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonu za pomocą hasła na str. 79](#), aby uzyskać dostęp do radiotelefonu.

6.6.18

Bluetooth®

Ta funkcja pozwala korzystać z radiotelefonu i urządzenia Bluetooth (akcesorium) poprzez łącze Bluetooth. Radiotelefon obsługuje urządzenia Bluetooth zarówno firmy Motorola Solutions, jak i ogólnie dostępne w sprzedaży.

Łączność Bluetooth działa na linii widzenia 10 metrów. Jest to niezablokowana ścieżka pomiędzy radiotelefonem a urządzeniem Bluetooth. W celu uzyskania wysokiego stopnia niezawodności, firma Motorola Solutions zaleca nierozdzielanie radia i akcesoriów.

Na krańcach obszaru pokrycia zarówno jakość głosu jak i tonu ulegnie zniekształceniu lub fragmentacji. Aby skorygować problem, ustaw radiotelefon i urządzenie Bluetooth blisko siebie (na obszarze o zasięgu 10 m), aby ponownie uzyskać wyraźny odbiór audio. Funkcja Bluetooth radiotelefonu posiada maksymalną moc 2,5 mW (4 dBm) i zasięg 10 m.

Radiotelefon może obsługiwać jednoczesne połączenia maksymalnie z trzema urządzeniami Bluetooth różnego

typu. Przykładowo: zestaw słuchawkowy, skaner, urządzenie czujnikowe oraz urządzenie PTT (POD).

Zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia Bluetooth, aby uzyskać więcej informacji na temat jego funkcji.

Radiotelefon łączy się z urządzeniem Bluetooth w zasięgu o najsilniejszym sygnale lub z tym, z którym miało połączenie w poprzedniej sesji. W trakcie operacji wyszukiwania i łączenia nie należy wyłączać urządzenia Bluetooth ani naciskać przycisku powrotu do ekranu głównego, ponieważ spowoduje to anulowanie całej procedury.

6.6.18.1

Łączenie z urządzeniem Bluetooth

Postępuj zgodnie z procedurą, aby połączyć się z urządzeniami Bluetooth.

Włącz urządzenie Bluetooth i uruchom tryb parowania.

Naciśnij przycisk programowany **Połączenie Bluetooth**.

Urządzenie Bluetooth może wymagać wykonania dodatkowych czynności, aby zakończyć parowanie.

W razie potrzeby zajrzyj do instrukcji obsługi danego urządzenia Bluetooth.

- Emitowany jest dźwięk.
- Żółta dioda LED miga.

Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

6.6.18.2

Odlączenie od urządzeń Bluetooth

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odłączyć się od urządzeń Bluetooth.

Naciśnij przycisk programowany **Rozłączenie Bluetooth**.

Gdy urządzenie zostanie odłączone odtworzony zostanie ton potwierdzenia.

6.6.18.3

Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a urządzeniem Bluetooth

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przełączać ścieżkę dźwięku pomiędzy głośnikiem radiotelefonu a urządzeniem Bluetooth.

Naciśnij programowalny przycisk **dźwięku trybu Bluetooth**.

Po przełączeniu ścieżki audio zostanie wyemitowany dźwięk.

6.6.19

System ARTS (Auto-Range

Transponder System)



ARTS to działająca wyłącznie w trybie analogowym funkcja, która została opracowana, aby informować użytkownika, gdy jego radiotelefon znajdzie się poza zasięgiem innych radiotelefonów z funkcją ARTS.

Radiotelefony wyposażone w funkcję ARTS od czasu do czasu nadają lub odbierają sygnały, aby sprawdzić, czy są w zasięgu.

Radiotelefon obsługuje następujące powiadomienia o stanie:

Pierwszy alert

Zostanie wyemitowany sygnał.

Alert ARTS w zasięgu

Jeśli zaprogramowano, zabrzmie sygnał dźwiękowy.

Alert ARTS poza zasięgiem

Zostanie wyemitowany sygnał. Czerwona dioda LED szybko miga.



UWAGA:

Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

6.6.20

Programowanie drogą radiową

Sprzedawca może zdalnie aktualizować radiotelefonu poprzez Programowanie drogą radiową (OTAP) bez fizycznego połączenia. Dodatkowo niektóre ustawienia także mogą być wprowadzane za pośrednictwem OTAP.

Gdy radiotelefon znajduje się w trakcie programowania drogą radiową (OTAP), dioda LED pulsuje na zielono.

Gdy radiotelefon odbiera duże ilości danych:

- Kanał staje się zajęty.
- Naciśnięcie przycisku **PTT** powoduje wybrzmiewanie sygnału ostrzegawczego.

Po zakończeniu aktualizacji programowania radiotelefon emituje sygnał dźwiękowy i restartuje się (wyłącza się i włącza się ponownie).

Jeśli aktualizacja programowania nie powiedzie się, radiotelefon emituje sygnał dźwiękowy i miga czerwony wskaźnik LED.



UWAGA:

Jeśli aktualizacja programowania nie powiedzie się, wskaźnik niepowodzenia aktualizacji oprogramowania pojawi podczas każdego uruchomienia radiotelefonu. Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wgrania najnowszej aktualizacji oprogramowania, aby uniknąć pojawiania się wskaźników niepowodzenia aktualizacji oprogramowania.

Praca Wi-Fi

Funkcja ta umożliwia konfigurację sieci Wi-Fi oraz połączenie się z nią. Sieć Wi-Fi obsługuje aktualizacje oprogramowania sprzętowego radiotelefonu, wtyczek codeplug i zasobów, takich jak pakiety językowe i pliki zapowiedzi głosowych.



UWAGA:

Ta funkcja dotyczy wyłącznie urządzeń DP3441e.

Wi-Fi® zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance®.

Radiotelefon obsługuje sieci Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal oraz WPA/WPA2-Enterprise.

Sieć Wi-Fi WEP/WPA/WPA2-Personal

Używa uwierzytelnienia opartego o Pre-Shared Key (hasło).

Pre-Shared Key można wprowadzić, korzystając z menu lub CPS/RM.

Sieć Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise

Używa uwierzytelnienia opartego o certyfikat.

Radiotelefon musi być wstępnie skonfigurowany przy użyciu certyfikatu.



UWAGA:

Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby podłączyć się do sieci Wi-Fi WPA/WPA2-Enterprise.

Programowalny przycisk **Wi-Fi wł. lub wył.** jest przypisany przez sprzedawcę lub administratora systemu. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Ustawienia zapowiedzi głosowych dla zaprogramowanego przycisku **Wi-Fi wł. lub wył.** można dostosować do potrzeb użytkownika poprzez program CPS. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

6.6.21.1

Włączanie i wyłączanie Wi-Fi

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wi-Fi**. Funkcja Zapowiedzi głosowej informuje o włączeniu lub wyłączeniu Wi-Fi.

6.6.21.2

Podłączanie do punktu dostępowego sieci

Po włączeniu funkcji sieci Wi-Fi radiotelefon skanuje i łączy się z punktem dostępowym.



UWAGA:

Programowalny przycisk **zapytania o status sieci Wi-Fi** jest przypisywany przez sprzedawcę lub administratora systemu. Ustawienia zapowiedzi głosowych dla zaprogramowanego przycisku **Zapytania o stan sieci Wi-Fi** można dostosować do potrzeb użytkownika za pomocą programu CPS. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Punkty dostępu do firmowej sieci Wi-Fi WPA są wstępnie skonfigurowane. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Zapytania o status sieci Wi-Fi**, aby usłyszeć status połączenia

odczytany za pośrednictwem funkcji Zapowiedzi głosowej.

Zapowiedź głosowa wskazuje, że funkcja Wi-Fi jest wyłączona, włączona, ale nie podłączona lub włączona i podłączona.

6.7

Narzędzia

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji narzędzi dostępnych w radiotelefonie.

6.7.1

Poziomy blokady szumów

Można dostosować poziom blokady szumów radiotelefonu, aby eliminować niepożądane połączenia z niskim natężeniem sygnału lub kanały, w których występuje podwyższony poziom zakłóceń.

Normalny

To jest ustawienie domyślne.

Silny

To ustawienie filtruje niepożądane połączenia i/lub hałasy. Filtrować można również połączenia z oddalonych lokalizacji.

6.7.1.1

Konfigurowanie poziomów blokady szumów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby skonfigurować poziom szumów.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wyciszenie**.

Zostanie odtworzony jeden z poniższych tonów:

Dźwięk informacyjny

Radiotelefon pracuje z wysokim poziomem blokady szumów.

Dźwięk ostrzegawczy

Radiotelefon pracuje z normalnym poziomem blokady szumów.

6.7.2

Poziomy mocy

Można dostosować ustawienie wysokiej lub niskiej mocy dla poszczególnych kanałów.

Wysoki

Umożliwia komunikowanie się z radiotelefonami znajdującymi się w znacznej odległości.

Niski

Umożliwia komunikowanie się z radiotelefonami znajdującymi się w bliskiej odległości.

6.7.2.1

Ustawianie poziomów mocy

Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić poziomy mocy radiotelefonu.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Poziom mocy**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Radiotelefon nadaje z niskim poziomem mocy.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
 - Radiotelefon nadaje z wysokim poziomem mocy.
-

6.7.3

Nadawanie uruchamiane głosem

Ta funkcja umożliwia wykonywanie uruchamianych głosem połączeń za pośrednictwem zaprogramowanego kanału. Gdy tylko mikrofon lub akcesorium zgodne z funkcją VOX rozpozna głos, radiotelefon automatycznie przekazuje dźwięk przez wybrany czas.

Włączyć lub wyłączyć funkcję VOX można w następujący sposób:

- Wyłącz radiotelefon, a następnie uruchom go ponownie, aby włączyć funkcję VOX.
- Zmień kanał **pokrętleń wyboru kanałów**, aby włączyć funkcję VOX.
- Funkcję VOX można włączyć i wyłączyć za pomocą zaprogramowanego przycisku funkcji **VOX**.

- Naciśnij przycisk **PTT**, gdy radiotelefon działa, aby wyłączyć funkcję **VOX**.



UWAGA:

Tę funkcję można włączać i wyłączać tylko w radiotelefonach, w których jest ona dostępna. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

6.7.3.1

Włączanie lub wyłączanie funkcji nadawania uruchamianego głosem

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć **VOX** w radiotelefonie.

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję, naciśnij zaprogramowany przycisk **VOX**.

6.7.4

Włączanie i wyłączanie funkcji tłumienia sprzężenia akustycznego

Ta funkcja umożliwia minimalizowanie sprzężeń akustycznych w odbieranych połączeniach. Postępuj

zgodnie z procedurą, aby włączyć i wyłączyć tłumienie sprzężenia akustycznego w radiotelefonie.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tłumik AF**.

Zostanie odtworzony jeden z poniższych tonów:

Dźwięk informacyjny

Funkcja eliminowania sprzężeń akustycznych jest włączona.

Dźwięk ostrzegawczy

Funkcja eliminowania sprzężeń akustycznych nie jest włączona.

6.7.5

Włączanie/wyłączanie dźwięków/alertów radiotelefonu

Jeśli to konieczne, można włączyć lub wyłączyć wszystkie dźwięki i powiadomienia z wyjątkiem przychodzącego

sygnału alarmowego. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć i wyłączyć dźwięki i alerty.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wszystkie sygnały dźwiękowe/alerty**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są włączone.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są wyłączone.

6.7.6

Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

Postępuj zgodnie z procedurą, aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora radiotelefonu.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Poziom naładowania akumulatora**.

Nastąpi jedna z poniższych reakcji:

- Dioda LED świeci na żółto, wskazując wysoki poziom naładowania akumulatora.
- Dioda LED świeci na zielono, wskazując pełne naładowanie akumulatora.
- Dioda LED miga na czerwono, wskazując niski poziom naładowania akumulatora.

6.7.7

Włączanie i wyłączanie funkcji komunikatów głosowych

Ta funkcja umożliwi podanie w formie zapowiedzi głosowej strefy lub kanału, który użytkownik właśnie zaprogramował, lub sygnalizowanie naciśnięcia przycisku programowanego.

Powiadomienie dźwiękowe można dostosować do wymagań klienta. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć komunikaty głosowe.

Naciśnij przycisk programowalny **Komunikat głosowy**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są włączone.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są wyłączone.

6.7.8

Włączanie i wyłączanie funkcji Tekst na mowę

Ta funkcja pozwala na dźwiękowe odtworzenie zawartości ostatnio otrzymanej wiadomości tekstowej. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć funkcję Tekst na mowę w radiotelefonie.

Ta funkcja nie działa wspólnie z funkcją Zapowiedź głosowa. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Naciśnij zaprogramowany przycisk funkcji **Tekst na mowę**.

6.7.9

Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu a akcesorium przewodowym

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przełączać ścieżkę dźwięku pomiędzy głośnikiem radiotelefonu a akcesorium przewodowym.

Ścieżkę audio można przełączać pomiędzy wewnętrznym głośnikiem radiotelefonu i podłączonym głośnikiem zewnętrznym, o ile:

- Podłączone jest urządzenie przewodowe z głośnikiem.
- Dźwięk nie jest kierowany do zewnętrznego urządzenia Bluetooth.

Naciśnij programowalny przycisk **włączania dźwięku**.

Po przełączeniu ścieżki audio zostanie wyemitowany dźwięk.

Wyłączenie radiotelefonu lub odłączenie urządzenia powoduje ponowne przypisanie ścieżki audio do wewnętrznego głośnika radiotelefonu.

6.7.10

Włączanie lub wyłączenie funkcji wzmocnienia głoski „r”

Funkcję tę można włączyć w przypadku rozmów w języku zawierającym wiele słów ze spółgłoskami drżącymi dźwiękowymi (oznaczenie [r] w jęz. polskim). Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć wzmocnienie głoski „r”.

Naciśnij przycisk programowalny **Wzmocnienia głoski „r”**, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są włączone.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
 - Wszystkie dźwięki i powiadomienia są wyłączone.
-

6.7.11

Włączanie i wyłączenie GNSS

Global Navigation Satellite System (GNSS) to system nawigacji satelitarnej, który pozwala dokładnie określać położenie geograficzne radiotelefonu. GNSS korzysta z systemów Global Positioning System (GPS) oraz Global Navigation Satellite System (GLONASS).



UWAGA:

Wybrane modele radiotelefonów mogą korzystać z nawigacji GPS i GLONASS. Ustawienie GNSS należy skonfigurować za pomocą oprogramowania CPS. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

Aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję, naciśnij zaprogramowany przycisk **GNSS**.

6.7.12

Włączanie lub wyłączenie Elastycznej listy odbioru

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć Elastyczną listę odbioru.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Lista Flex. Rx**.

Jeśli opcja ta jest włączona:

- Dioda LED miga na żółto.
- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

Jeśli opcja ta jest wyłączona:

- Dioda LED gaśnie.
- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

i nie ma wpływu na transmitowany dźwięk. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk inteligentny.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Inteligentny dźwięk**.

**UWAGA:**

Ta funkcja jest niedostępna podczas sesji Bluetooth.

6.7.13

Włączanie lub wyłączenie dźwięku inteligentnego

Radiotelefon automatycznie zwiększa swoją głośność, aby skompensować hałas otoczenia, w tym nieruchome i ruchome źródła hałasu. Ta funkcja dotyczy jedynie odbioru

Gwarancja na akumulatory i ładowarki

Gwarancja jakości wykonania

Gwarancja jakości wykonania zapewnia, że urządzenie pozostanie wolne od wad produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i serwisowania.

Wszystkie akumulatory MOTOTRBO	24 miesiące
Ładowarki IMPRES (jedno- i wielostanowiskowe, bez wyświetlacza)	24 miesiące
Ładowarki IMPRES (wielostanowiskowe z wyświetlaczem)	12 miesięcy

Akumulatory nikielowo-metalowo-wodorowe (NiMH) lub litowo-jonowe (Li-Ion)	12 miesięcy
Akumulatory IMPRES, używane wyłącznie z ładowarkami IMPRES	18 miesięcy

Gwarancja pojemności

Gwarancja pojemności zapewnia 80% pojemności znamionowej w okresie gwarancyjnym.

Ograniczona gwarancja

PRODUKTY TELEKOMUNIKACYJNE FIRMY MOTOROLA SOLUTIONS

I. CO OBEJMUJE GWARANCJA I PRZEZ JAKI OKRES

Firma Motorola Solutions Inc. („Motorola Solutions”) gwarantuje, że wymienione poniżej produkty komunikacyjne firmy Motorola Solutions („Produkt”) będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania oraz serwisowania przez podany czas od daty zakupu:

Radiotelefony przenośne	Dwa (2) lata
Akcesoria dla produktu (wyłączając akumulatory i ładowarki)	Jeden (1) rok

Firma Motorola Solutions, według własnego uznania, nieodpłatnie naprawi Produkt (używając nowych lub regenerowanych elementów), wymieni go (na Produkt

nowy lub regenerowany) bądź zwróci koszt zakupu w okresie gwarancyjnym, pod warunkiem, że Produkt zostanie zwrócony zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji. Okres gwarancji wymienionych części lub płyt będzie odpowiednio dostosowany do pierwotnego okresu gwarancyjnego. Wszystkie wymienione części Produktu stają się własnością firmy Motorola Solutions.

Ta jasno określona, ograniczona gwarancja jest udzielana przez firmę Motorola Solutions tylko pierwotnemu nabywcy końcowemu i nie może być przypisywana ani przenoszona na żadną stronę trzecią. Jest to pełna gwarancja na Produkt wyprodukowany przez firmę Motorola Solutions. Firma Motorola Solutions nie przyjmuje na siebie zobowiązań ani odpowiedzialności za ulepszenia bądź modyfikacje w okresie gwarancyjnym, jeśli nie zostały one zatwierdzone na piśmie i podpisane przez uprawnionego przedstawiciela firmy Motorola Solutions.

O ile nie ustalono inaczej w osobnej umowie pomiędzy firmą Motorola Solutions a nabywcą końcowym, gwarancja firmy Motorola Solutions nie obejmuje montażu, konserwacji ani serwisowania produktu.

Firma Motorola Solutions nie ponosi odpowiedzialności za urządzenia dodatkowe, które nie zostały dostarczone przez firmę Motorola Solutions, a które są zamontowane lub użytkowane w połączeniu z Produktem, ani też za działanie

Produktu z dowolnym urządzeniem dodatkowym. Wszelkie tego rodzaju urządzenia są wyłączone z niniejszej gwarancji. Ponieważ każdy system, który może wykorzystywać Produkt, jest unikatowy, firma Motorola Solutions zrzuca się gwarancyjnej odpowiedzialności za zakres, pokrycie lub działanie takiego systemu.

II. POSTANOWIENIA OGÓLNE:

Niniejsza gwarancja określa pełny zakres odpowiedzialności firmy Motorola Solutions za Produkt. Naprawa, wymiana lub zwrot ceny zakupu to wyłączne opcje rozwiązywania problemu, zależnie od decyzji firmy Motorola Solutions. NINIEJSZA GWARANCJA JEST UDZIELANA W MIEJSCE WSZELKICH INNYCH JASNO OKREŚLONYCH GWARANCJI. GWARANCJE IMPLIKOWANE, OBEJMUJĄCE BEZ OGRANICZENIA GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ORAZ ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ WARUNKOWANE OKRESEM OBOWIĄZYWANIA NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI. W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA MOTOROLA SOLUTIONS NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZEKRACZAJĄCE KOSZT ZAKUPU PRODUKTU, STRATY UŻYTECZNOŚCI, PRZESTOJE, NIEDOGODNOŚCI, STRATY HANDLOWE, UTRACONE

ZYSKI LUB OSZCZĘDNOŚCI, ANI TEŻ ŻADNE INNE SZKODY PRZYPADKOWE, SPECJALNE LUB WYNIKOWE, SPOWODOWANE UŻYTKOWANIEM BĄDŹ NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYTKOWANIA PRODUKTU, W PEŁNYM ZAKRESIE OKREŚLONYM PRZEPISAMI.

III. PRZEPISY PAŃSTWOWE:

NIEKTÓRE PAŃSTWA NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE SZKÓD PRZYPADKOWYCH BĄDŹ WYNIKOWYCH ALBO NA OGRANICZENIE OKRESU GWARANCJI IMPLIKOWANEJ I WÓWCZAS POWYŻSZE OGRANICZENIA LUB WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

Niniejsza gwarancja daje określone prawa ustawowe. Mogą obowiązywać inne prawa, różniące się w zależności od państwa.

IV. JAK DOKONAĆ NAPRAWY GWARANCYJNEJ

Aby skorzystać z naprawy gwarancyjnej, należy przedstawić dowód zakupu (z datą zakupu i numerem seryjnym Produktu) oraz dostarczyć lub przesać Produkt (opłacając z góry transport i ubezpieczenie) do

autoryzowanej placówki serwisu gwarancyjnego. Serwis gwarancyjny zostanie zrealizowany przez firmę Motorola Solutions za pośrednictwem jednej z autoryzowanych placówek świadczących tego typu usługi. Należy najpierw skontaktować się ze sprzedawcą Produktu (np. dystrybutorem lub dostawcą usług komunikacyjnych), który pomoże w uzyskaniu pomocy gwarancyjnej. Możesz również zadzwonić do Motorola Solutions pod numer 1-800-927-2744.

V. CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA

- 1 Usterki lub uszkodzenia będących wynikiem użytkowania Produktu w sposób inny niż przewidziany i zwyczajowy.
- 2 Usterki lub uszkodzenia będących wynikiem niewłaściwego użycia, incydentu, działania wody lub zaniedbania.
- 3 Usterki lub uszkodzenia będących wynikiem nieprawidłowego testowania, użytkowania, konserwacji, montażu, zmian konstrukcyjnych, modyfikacji lub regulacji.
- 4 Zniszczeń ani uszkodzeń anten, o ile nie zostały one spowodowane wadą materiałową/produkcyjną.
- 5 Produktu poddanego nieautoryzowanym modyfikacjom, demontażom lub naprawom (m.in. dołączeniu do Produktu sprzętu dostarczonego przez inną firmę), które niekorzystnie wpłynęły na wydajność Produktu lub utrudniły zwykle oględziny i testy gwarancyjne Produktu wykonywane przez firmę Motorola Solutions w celu zweryfikowania zgłoszenia gwarancyjnego.
- 6 Produktów z usuniętym lub nieczytelnym numerem seryjnym.
- 7 Akumulatorów, jeżeli:
 - którakolwiek uszczelka na zamknięciu ogniw jest uszkodzona lub wykazuje ślady manipulowania;
 - uszkodzenie lub usterka są wynikiem ładowania bądź użytkowania akumulatora w urządzeniu innym niż Produkt, do którego akumulator jest przeznaczony.
- 8 Kosztów transportu do placówki naprawczej.
- 9 Produktu, który ze względu na nielegalne lub nieautoryzowane przeróbki oprogramowania/ wewnętrznego oprogramowania Produktu działa niezgodnie ze specyfikacjami opublikowanymi przez firmę Motorola Solutions lub umieszczonymi na deklaracji zgodności z warunkami certyfikatu FCC,

obowiązującymi dla Produktu w czasie jego pierwotnego dystrybuowania przez firmę Motorola Solutions.

- 10 Zarysowań i innych defektów kosmetycznych powierzchni Produktu, które nie mają wpływu na jego działanie.
- 11 Zwyczajne zużycie eksploatacyjne.

VI. POSTANOWIENIA PATENTOWE I DOTYCZĄCE OPROGRAMOWANIA:

Firma Motorola Solutions na własny koszt podejmie obronę w sprawie przeciwko nabywcy końcowemu, jeżeli sprawa będzie opierać się na zarzucie, że Produkt lub jego część narusza patent USA. Firma Motorola Solutions pokryje koszty i wypłaci odszkodowania zasądzone wobec nabywcy końcowego w każdej takiej sprawie związanej z roszczeniem, jednakże odnośna obrona i odszkodowania będą podlegać następującym warunkom:

- 1 Firma Motorola Solutions zostanie niezwłocznie powiadomiona przez nabywcę na piśmie o takim roszczeniu;
- 2 Firma Motorola Solutions będzie mieć wyłączną kontrolę nad obroną w takiej sprawie oraz nad wszystkimi

negocjacjami w celu jej rozwiązania lub osiągnięcia kompromisu; oraz

- 3 jeżeli Produkt lub części staną się lub zdaniem firmy Motorola Solutions mogą stać się przedmiotem skargi o naruszenie patentu USA, nabywca zezwoli firmie Motorola Solutions — według jej uznania i na jej koszt — na pozyskanie dla nabywcy prawa dalszego korzystania z Produktu lub części bądź na odpowiednią ich wymianę lub modyfikację, które wyeliminują sytuację naruszenia patentu, albo na zwrot kosztów Produktu lub części po uwzględnieniu amortyzacji, przy dokonaniu zwrotu tego Produktu lub części. Deprecjacja będzie jednakowa w każdym roku okresu eksploatacji Produktu lub części, zgodnie z postanowieniem firmy Motorola Solutions.

Firma Motorola Solutions nie będzie ponosić odpowiedzialności za żadne skargi odnośnie naruszenia prawa patentowego dotyczące przypadków połączenia dostarczonego przez nią Produktu lub części z oprogramowaniem, aparaturą lub urządzeniami, które nie zostały dostarczone przez firmę Motorola Solutions, i nie będzie odpowiadać za wykorzystanie dodatkowego oprzyrządowania lub oprogramowania, które nie zostało dostarczone przez firmę Motorola Solutions, a przyłączone bądź użytkowanego w połączeniu z Produktem. Powyższe zasady określają całkowitą

odpowiedzialność firmy Motorola Solutions w zakresie naruszenia patentów przez Produkt lub jego części.

Przepisy w USA oraz innych państwach gwarantują firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa dla oprogramowania firmy Motorola Solutions, takie jak wyłączne prawa powielania oraz dystrybucji kopii wspomnianego oprogramowania. Oprogramowanie firmy Motorola Solutions może być wykorzystywane tylko z Produktem, w którym zostało pierwotnie użyte, i takie oprogramowanie w Produkcie nie może być w żaden sposób wymieniane, powielane, dystrybuowane, modyfikowane ani wykorzystywane do wytwarzania produktów pochodnych. Nie jest dozwolone żadne inne wykorzystanie, włącznie z zamianą, modyfikacją, powielaniem, dystrybucją bądź inżynierią wsteczną, oprogramowania firmy Motorola Solutions ani też wykorzystywanie praw do tego oprogramowania. Żadna licencja nie jest udzielana w sposób dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń bądź w dowolny inny sposób w zakresie praw patentowych lub autorskich firmy Motorola Solutions.

VII. PRAWO WŁAŚCIWE

Gwarancja podlega przepisom stanu Illinois, USA.

Содержание






Важная информация по безопасности.....	13	2.5 Установка крышки универсального разъема.....	28
Версия ПО.....	14	2.6 Очистка заглушки универсального разъема.....	29
Авторские права.....	15	2.7 Снятие крышки универсального разъема (пылезащитной крышки).....	30
Авторские права на компьютерное программное обеспечение.....	17	2.8 Установка разъема для аксессуаров.....	30
Обслуживание радиостанции.....	19	2.9 Снятие разъема для аксессуаров.....	31
Глава 1 . Введение.....	21	2.10 Включение радиостанции.....	31
1.1 Сведения о значках.....	21	2.10.1 Выключение радиостанции.....	32
1.2 Конвенциональные аналоговый и цифровой режимы.....	22	2.11 Регулировка громкости.....	32
1.3 IP Site Connect.....	22	Глава 3 . Элементы управления радиостанции.....	34
1.4 Capacity Plus.....	23	Глава 4 . WAVE.....	36
1.4.1 Capacity Plus – односайтовая.....	23	4.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	36
1.4.2 Многосайтовая конфигурация Capacity Plus.....	24	4.1.1 Переключение радиостанции из режима радиостанции в режим WAVE.....	36
Глава 2 . Начало работы.....	26	4.1.2 Выполнение групповых вызовов WAVE.....	37
2.1 Зарядка аккумулятора.....	26	4.1.3 Прием групповых вызовов WAVE и ответ на них.....	37
2.2 Установка аккумулятора.....	26	4.1.4 Прием частных вызовов WAVE и ответ на них.....	37
2.3 Установка антенны.....	27		
2.4 Установка чехла для переноски.....	28		


4.1.5 Переключение из режима WAVE в режим радиостанции.....	38	5.7.7 Транкинг сайта.....	49
Часть I . Saracity Max.....	39	5.8 Вызовы.....	50
5.1 Кнопка PTT (Push-To-Talk).....	39	5.8.1 Групповые вызовы.....	50
5.2 Программируемые кнопки.....	40	5.8.1.1 Выполнение групповых вызовов.....	51
5.3 Назначаемые функции радиостанции.....	40	5.8.1.2 Ответ на групповой вызов.....	51
5.4 Назначаемые настройки и дополнительные функции.....	42	5.8.2 Широковещательный вызов	52
5.5 Индикаторы состояния.....	42	5.8.2.1 Выполнение широковещательных вызовов ..	52
5.5.1 Светодиодный индикатор.....	42	5.8.2.2 Прием широковещательных вызовов ..	53
5.5.2 Тональные сигналы.....	43	5.8.3 Индивидуальный вызов.....	53
5.5.2.1 Звуковые сигналы.....	44	5.8.3.1 Выполнение индивидуального вызова.....	54
5.5.2.2 Индикаторные тональные сигналы.....	44	5.8.3.2 Выполнение частного вызова с помощью кнопки вызова одним нажатием.....	55
5.6 Регистрация.....	45	5.8.3.3 Прием частных вызовов.....	56
5.7 Выбор зон и каналов.....	46	5.8.3.4 Принятие частных вызовов.....	56
5.7.1 Выбор зон.....	46		
5.7.2 Выбор типа вызова.....	47		
5.7.3 Выбор сайта.....	47		
5.7.4 Запрос на роуминг.....	48		
5.7.5 Вкл./выкл. фиксации сайта.....	48		
5.7.6 Ограничение сайта.....	49		


5.8.3.5 Отклонение частных вызовов.....	57	5.8.7 Приоритетное прерывание вызова.....	63
5.8.4 Общие вызовы	57	5.8.8 Прерывание голосовой передачи.....	63
5.8.4.1 Прием общего вызова ...	58	5.8.8.1 Включение прерывания голосовой передачи.....	64
5.8.4.2 Выполнение общего вызова	58	5.9 Дополнительные функции.....	64
5.8.5 Телефонные вызовы.....	59	5.9.1 Постановка вызова в очередь.....	65
5.8.5.1 Выполнение телефонного вызова.....	59	5.9.2 Приоритетный вызов.....	65
5.8.5.2 Выполнение телефонного вызова с помощью программируемой кнопки	59	5.9.3 Напоминание домашнего канала.....	66
5.8.5.3 Ответ на телефонный вызов в режиме общего вызова.....	61	5.9.3.1 Отключение звука напоминания домашнего канала.....	67
5.8.5.4 Ответ на телефонный вызов в режиме группового вызова.....	62	5.9.3.2 Установка новых домашних каналов.....	67
5.8.5.5 Ответ на телефонный вызов в режиме частного вызова.....	62	5.9.4 Удаленный мониторинг.....	67
5.8.6 Инициирование прерывания передачи.....	63	5.9.4.1 Инициация удаленного мониторинга.....	67
		5.9.5 Сканирование разговоров групп	68
		5.9.5.1 Включение и выключение функции	





сканирования разговорной группы.....	68	5.9.13.2 Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом.....	77
5.9.6 Список групп приема.....	68	5.9.13.3 Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей.....	79
5.9.7 Мониторинг приоритета.....	69	5.9.13.4 Прием экстренного сигнала оповещения.....	80
5.9.8 Регистрация с несколькими разговорными группами.....	70	5.9.13.5 Выход из экстренного режима.....	81
5.9.9 Текущий канал	70	5.9.14 Сообщение состояния.....	81
5.9.10 Настройки сигналов вызова.....	71	5.9.14.1 Отправка статусного сообщения.....	81
5.9.10.1 Оповещение с нарастающей громкостью.....	71	5.9.15 Многосайтовые элементы управления.....	82
5.9.11 Оповещение о вызове.....	71	5.9.15.1 Включение ручного поиска сайтов.....	82
5.9.11.1 Ответ на оповещение о вызове.....	72	5.9.15.2 Вкл./выкл. фиксации сайта.....	82
5.9.11.2 Выполнение оповещения о вызове.....	72	5.9.16 Конфиденциальность.....	83
5.9.12 Беззвучный режим.....	72	5.9.16.1 Включение и выключение функции конфиденциальности.....	84
5.9.12.1 Включение режима без звука.....	73		
5.9.12.2 Выход из режима без звука.....	74		
5.9.13 Работа в экстренном режиме.....	74		
5.9.13.1 Отправка экстренного сигнала оповещения.....	76		





5.9.17	Запрет ответа.....	84	5.9.25	Динамическое переформирование разговорных групп (DGNA).....	91
5.9.17.1	Включение/ отключение запрета ответа.....	84	5.9.25.1	Выполнение вызовов DGNA.....	92
5.9.18	Временная блокировка/ возобновление работы.....	85	5.9.25.2	Выполнение вызовов, не относящихся к DGNA.....	92
5.9.19	Прекращение работы радиостанции.....	85	5.9.25.3	Прием и ответ на вызовы DGNA.....	93
5.9.20	Контроль пользователя, работающего в одиночку.....	86	5.10	Вспомогательные функции.....	93
5.9.21	Блокировка с паролем.....	86	5.10.1	Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений радиостанции.....	93
5.9.21.1	Доступ к радиостанции с использованием пароля.....	86	5.10.2	Включение и выключение голосового объявления.....	94
5.9.21.2	Разблокировка заблокированной радиостанции.....	87	5.10.3	Синтез речи.....	94
5.9.22	Bluetooth®.....	88	5.10.3.1	Настройка функции синтеза речи.....	95
5.9.23	Беспроводное программирование.....	89	5.10.4	Включение и выключение функции интеллектуального аудио.....	95
5.9.24	Использование функции Wi-Fi..	89	5.10.5	Включение и выключение функции улучшения звучания речи.....	95
5.9.24.1	Включение или выключение Wi-Fi.....	90	Часть II . Другие системы.....		97
5.9.24.2	Подключение к точке доступа к сети.....	91	6.1	Кнопка РТТ (Push-To-Talk).....	97

6.2 Программируемые кнопки.....	97	6.5.2.1 Ответ на частный вызов 	107
6.2.1 Назначаемые функции радиостанции.....	98	6.5.2.2 Выполнение индивидуального вызова 	108
6.2.2 Назначаемые настройки и дополнительные функции.....	100	6.5.3 Общие вызовы.....	109
6.3 Индикаторы состояния.....	100	6.5.3.1 Прием общего вызова..	109
6.3.1 Светодиодные индикаторы.....	100	6.5.3.2 Выполнение общего вызова.....	109
6.3.2 Тональные сигналы.....	102	6.5.4 Выборочные вызовы 	110
6.3.2.1 Индикаторные тональные сигналы.....	102	6.5.4.1 Ответ на выборочный вызов 	110
6.3.2.2 Звуковые сигналы.....	103	6.5.4.2 Выполнение выборочного вызова.....	111
6.4 Выбор зон и каналов.....	103	6.5.5 Телефонные вызовы 	111
6.4.1 Выбор зон.....	103	6.5.5.1 Ответ на телефонный вызов в режиме группового вызова 	112
6.4.2 Выбор канала.....	104	6.5.5.2 Ответ на телефонный вызов в режиме частного вызова 	112
6.5 Вызовы.....	104	6.5.5.3 Ответ на телефонный вызов в режиме общего вызова 	113
6.5.1 Групповые вызовы.....	105		
6.5.1.1 Ответ на групповой вызов.....	105		
6.5.1.2 Выполнение групповых вызовов.....	106		
6.5.2 Частные вызовы 	107		

6.5.5.4	Выполнение телефонного вызова с помощью программируемой кнопки телефона	113	6.5.9.2	Ответ на вызовы OVCM.....	118
6.5.6	Инициирование прерывания передачи 	114	6.6	Дополнительные функции.....	119
6.5.7	Широковещательные голосовые вызовы.....	114	6.6.1	Прямая связь.....	119
6.5.7.1	Выполнение широковещательных голосовых вызовов.....	115	6.6.1.1	Переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи.....	120
6.5.7.2	Прием широковещательных голосовых вызовов.....	115	6.6.2	Функция мониторинга	120
6.5.8	Неадресованный вызов.....	116	6.6.2.1	Мониторинг каналов.....	120
6.5.8.1	Выполнение неадресованного вызова.....	116	6.6.2.2	Постоянный мониторинг	121
6.5.8.2	Ответ на неадресованные вызовы.....	117	6.6.2.2.1	Включение и выключение функции постоянного мониторинга.....	121
6.5.9	Режим открытого голосового канала (OVCM).....	118	6.6.3	Напоминание домашнего канала.....	121
6.5.9.1	Выполнение вызовов OVCM.....	118	6.6.3.1	Отключение звука напоминания домашнего канала.....	122
			6.6.3.2	Установка новых домашних каналов.....	122
			6.6.4	Удаленный мониторинг.....	122

6.6.4.1 Инициация удаленного мониторинга.....	123	6.6.9.2 Выполнение оповещения о вызове.....	127
6.6.5 Списки сканирования.....	123	6.6.10 Беззвучный режим.....	127
6.6.6 Сканирование.....	123	6.6.10.1 Включение режима без звука.....	128
6.6.6.1 Включение и выключение функции сканирования.....	124	6.6.10.2 Выход из режима без звука.....	129
6.6.6.2 Ответ на передачу во время сканирования.....	124	6.6.11 Экстренный режим	129
6.6.6.3 Удаление мешающих каналов.....	125	6.6.11.1 Прием экстренного сигнала оповещения.....	131
6.6.6.4 Восстановление мешающих каналов.....	125	6.6.11.2 Выход из экстренного режима после получения экстренного сигнала оповещения.....	131
6.6.7 Выборочное сканирование		6.6.11.3 Отправка экстренного сигнала оповещения.....	132
	..... 126	6.6.11.4 Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом.....	133
6.6.8 Настройки сигналов вызова.....	126	6.6.11.5 Экстренные сигналы оповещения с последующей голосовой передачей.....	134
6.6.8.1 Оповещение с нарастающей громкостью.....	126	6.6.11.6 Отправка экстренного сигнала оповещения с	
6.6.9 Функция оповещения о вызове. 127			
6.6.9.1 Ответ на оповещение о вызове.....	127		

последующей голосовой передачей 	135	6.6.15 Многосайтовое управление	
6.6.11.7 Возврат в экстренный режим.....	135		140
6.6.11.8 Выход из экстренного режима после отправки экстренного сигнала оповещения.....	136	6.6.15.1 Включение ручного поиска сайтов.....	140
6.6.12 Экстренное оповещение о внезапной потере работоспособности.....	137	6.6.15.2 Вкл./выкл. фиксации сайта.....	140
6.6.12.1 Включение и выключение функции "Упавший человек".....	137	6.6.16 Функция "Одинокий работник" 141	
6.6.13 Конфиденциальность 	138	6.6.17 Блокировка с паролем.....	142
6.6.13.1 Включение и выключение функции конфиденциальности 	139	6.6.17.1 Доступ к радиостанции с использованием пароля.....	142
6.6.14 Запрет ответа.....	139	6.6.17.2 Разблокировка заблокированной радиостанции.....	143
6.6.14.1 Включение/ отключение запрета ответа.....	139	6.6.18 Bluetooth®.....	143
		6.6.18.1 Подключение к Bluetooth-устройству.....	144
		6.6.18.2 Отключение от Bluetooth-устройства.....	145
		6.6.18.3 Перенаправление звука на встроенный динамик	

радиостанции или Bluetooth-устройство.....	145	6.7.3.1 Включение и выключение передачи с голосовым управлением.....	150
6.6.19 Система автоматического		6.7.4 Включение и выключение подавления акустической обратной связи 	151
 оповещения	145	6.7.5 Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений радиостанции.....	151
6.6.20 Беспроводное программирование 	146	6.7.6 Просмотр уровня заряда аккумулятора.....	152
6.6.21 Использование функции Wi-Fi 146		6.7.7 Включение и выключение голосового объявления.....	152
6.6.21.1 Включение или выключение Wi-Fi.....	147	6.7.8 Включение и выключения функции синтеза речи.....	153
6.6.21.2 Подключение к точке доступа к сети.....	148	6.7.9 Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара.....	153
6.7 Вспомогательные функции.....	148	6.7.10 Включение и выключение функции улучшения звучания речи... 154	
6.7.1 Уровни шумоподавления 	148	6.7.11 Включение и выключение функции GNSS.....	154
6.7.1.1 Настройка уровней шумоподавления.....	149		
6.7.2 Уровни мощности.....	149		
6.7.2.1 Настройка уровней мощности.....	149		
6.7.3 Передача с голосовым управлением.....	150		

6.7.12 Включение и выключение функции адаптивного списка приема	155
6.7.13 Включение и выключение функции интеллектуального аудио...	155
Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства.....	156
Гарантия качества изготовления.....	156
Гарантия емкости.....	156
Ограниченная гарантия.....	157
КОММУНИКАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ MOTOROLA SOLUTIONS.....	157
I. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ.....	157
II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	158
III. ПРАВА СОГЛАСНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ НОРМАМ.....	158
IV. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	159
V. НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ГАРАНТИИ.....	159
VI. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПАТЕНТОВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.....	160
VII. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО.....	162

Важная информация по безопасности

Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии для портативных приемопередающих радиостанций

ВНИМАНИЕ:

Данная радиостанция предназначена только для профессиональной эксплуатации.

Прежде чем использовать ее, ознакомьтесь с буклетом "Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии для портативных приемопередающих радиостанций". Он содержит важные инструкции по эксплуатации и технике безопасности, а также информацию по воздействию радиочастотной энергии и контролю соответствия применимым стандартам и нормативам.

Версия ПО

Все функции, описанные в следующих разделах, поддерживаются программным обеспечением версии **R02.21.01.0000** или более поздней.

Дополнительную информацию вы можете получить у дилера или администратора.

Авторские права

Описанные в данном руководстве изделия Motorola Solutions могут содержать защищенные авторскими правами компьютерные программы Motorola Solutions. Законы США и некоторых других стран обеспечивают определенные эксклюзивные права компании Motorola Solutions в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ. В связи с этим любые защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions, содержащиеся в изделиях Motorola Solutions, которые описаны в настоящем документе, запрещается копировать или воспроизводить каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения компании Motorola Solutions.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Все права защищены

Запрещается воспроизведение, передача, хранение в поисковых системах или перевод на любой язык, в том числе машинный, любой части настоящего документа в любой форме, любыми средствами и для любых целей без письменного разрешения компании Motorola Solutions, Inc.

Кроме того, приобретение изделий Motorola Solutions не приводит прямо, косвенно, процессуально или каким-

либо иным образом к предоставлению какой-либо лицензии в отношении авторских прав, патентов или запатентованных приложений Motorola Solutions, за исключением обычной неисключительной лицензии на использование без уплаты роялти, которая возникает по закону при продаже продукта.

Отказ от ответственности

Обратите внимание, что определенные функции, оборудование и возможности, описанные в настоящем документе, могут не подходить или не быть лицензированы для использования в определенных системах, а также могут зависеть от характеристик определенного мобильного абонентского терминала или конфигурации определенных параметров. Обратитесь к представителю компании Motorola Solutions для получения дополнительной информации.

Товарные знаки

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и логотип в виде стилизованной буквы M являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Продукт с открытым исходным кодом

Данное изделие содержит ПО с открытым исходным кодом, используемое по лицензии. Полную информацию о правовых положениях и авторских правах на ПО с открытым исходным кодом можно найти на установочном носителе продукта.

поставщика оборудования или в центр обслуживания, чтобы получить информацию о пунктах переработки.

Директива по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) Европейского союза (ЕС)



■ В соответствии с директивой WEEE Европейского союза продукция, поступающая в страны ЕС, должна иметь ярлык со значком перечеркнутой мусорной корзины на продукте (в некоторых случаях — на упаковке).

Согласно директиве WEEE такой ярлык с перечеркнутой мусорной корзиной означает, что покупатели и конечные пользователи в странах ЕС не должны выбрасывать электрическое и электронное оборудование или аксессуары к нему вместе с бытовыми отходами.

Покупатели или конечные пользователи в странах ЕС должны обратиться в местное представительство

Авторские права на компьютерное программное обеспечение

Описанные в данном руководстве изделия Motorola Solutions могут содержать защищенные авторскими правами компьютерные программы Motorola Solutions, хранящиеся на полупроводниковых ЗУ или других носителях. Законы США и некоторых других стран обеспечивают определенные эксклюзивные права компании Motorola Solutions в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ, включая, помимо прочего, эксклюзивное право на копирование и воспроизведение в любой форме защищенных авторским правом компьютерных программ. В связи с этим никакие компьютерные программы компании Motorola Solutions, которые содержатся в изделиях Motorola Solutions, описанных в настоящем руководстве, не разрешается копировать, воспроизводить, изменять, подвергать инженерному анализу для создания аналога или распространять каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения компании Motorola Solutions. Кроме того, приобретение изделий Motorola Solutions не приведет прямо, косвенно, процессуально или каким-либо иным

образом к передаче лицензии на авторские права, патенты или запатентованные приложения Motorola Solutions, кроме обычной неисключительной лицензии на использование, которая возникает по закону при продаже изделия.

Используемая в этом изделии технология кодирования речи AMBE+2™ защищена правами на интеллектуальную собственность, включая авторские права, а также права на патенты и коммерческую тайну, принадлежащие компании Digital Voice Systems, Inc.

Лицензия на использование данной технологии кодирования речи распространяется только на данное оборудование для связи. Пользователю данной технологии строго запрещается декомпилировать, подвергать инженерному анализу для создания аналога или дизассемблировать объектный код, а также любым другим способом преобразовывать объектный код в читаемую человеком форму.

Номера пат. США: № 5 870 405, № 5 826 222, № 5 754 974, № 5 701 390, № 5 715 365, № 5 649 050, № 5 630 011, № 5 581 656, № 5 517 511, № 5 491 772, № 5 247 579, № 5 226 084 и № 5 195 166.

Юридическое уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом

Данное изделие Motorola Solutions содержит ПО с открытым исходным кодом. Для получения дополнительной информации о лицензиях, подтверждениях, необходимых уведомлениях об авторских правах и других условиях пользования см. документацию к данному изделию Motorola Solutions на веб-сайте:

<https://emeaonline.motorolasolutions.com>

Обслуживание радиостанции

В этом разделе описываются основные меры предосторожности при работе с радиостанцией.

Табл. 1 . Спецификация класса IP

Спецификация класса IP	Описание
IP67	Позволяет радиостанции работать в неблагоприятных условиях, например при погружении в воду.



ВНИМАНИЕ:

Не разбирайте радиостанцию. Разборка может повредить уплотнения и привести к нарушению герметичности радиостанции. Техобслуживание радиостанции должно выполняться только в сервисном центре, оснащенном средствами проверки и замены уплотнений.

- Если радиостанция была погружена в воду, хорошо встряхните ее, чтобы удалить воду из решетки динамика и гнезда микрофона. Вода может ухудшить характеристики звука.
- Если вода попала на область контактов аккумулятора радиостанции, прочистите и высушите контакты аккумулятора и радиостанции перед тем, как присоединять аккумулятор к радиостанции. Оставшаяся вода может вызвать короткое замыкание в радиостанции.

- Если радиостанция была погружена в коррозионную среду (например, в соленую воду), промойте радиостанцию и аккумулятор пресной водой, а затем просушите.
- Для очистки наружных поверхностей радиостанции используйте разбавленный раствор слабого бытового моющего средства и пресную воду (например, чайная ложка моющего средства на 4 литра воды).
- Ни в коем случае не вставляйте какие-либо предметы в отверстие, расположенное в корпусе радиостанции под контактом аккумулятора. Это отверстие служит для выравнивания давления в радиостанции. В противном случае герметичность и водостойкость радиостанции может быть нарушена.
- Ни в коем случае не закрывайте и не блокируйте это отверстие, даже этикеткой.
- Убедитесь, что отверстие не будет контактировать с маслянистыми веществами.
- Радиостанция с правильно прикрепленной антенной может быть погружена в воду на глубину не более 1 метра и не дольше, чем на 30 минут. Выход за эти пределы или использование радиостанции без антенны может привести к повреждению радиостанции.
- При очистке радиостанции не направляйте на нее сильную струю воды, т. к. такая струя превысит значение давления на глубине 1 м и может вызвать попадание воды внутрь радиостанции.

Введение

В данном руководстве пользователя описаны принципы эксплуатации радиостанций.

Ваш дилер или системный администратор могли внести изменения в настройки вашей радиостанции, исходя из конкретных задач. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Вы можете получить консультацию дилера или системного администратора по следующим вопросам:

- Была ли ваша радиостанция предварительно запрограммирована на какие-либо конвенциональные каналы?
- Какие кнопки запрограммированы на доступ к другим функциям?
- Какие дополнительные аксессуары могут понадобиться?
- Как лучше всего использовать радиостанцию для максимально эффективной связи?
- Какие процедуры техобслуживания способствуют продлению срока службы радиостанции?

1.1

Сведения о значках

В данной публикации для обозначения функций, работающих в конвенциональном аналоговом или конвенциональном цифровом режиме, используются следующие значки.



Указывает на функцию, работающую только в конвенциональном **аналоговом** режиме.



Указывает на функцию, работающую только в конвенциональном **цифровом** режиме.

Функции, доступные **как** в конвенциональном аналоговом, так и в конвенциональном цифровом режиме, значками **не** обозначаются.

Для получения дополнительной информации о функциях, доступных в конвенциональном многосайтовом режиме, см. раздел [IP Site Connect на стр. 22](#).

Некоторые функции также доступны в односайтовом транкинговом режиме в системе "Capacity Plus – односайтовая". Более подробную информацию см. в разделе [Capacity Plus – односайтовая на стр. 23](#) .

Некоторые функции также доступны в многосайтовом транкинговом режиме в системе "Capacity Plus – многосайтовая". Более подробную информацию см. в разделе [Многосайтовая конфигурация Capacity Plus на стр. 24](#) .

1.2

Конвенциональные аналоговый и цифровой режимы

Каждый канал радиостанции может быть настроен на работу в конвенциональном аналоговом или конвенциональном цифровом режиме.

1: Ручка выбора каналов

При переключении из цифрового режима в аналоговый некоторые функции становятся недоступными.

Некоторые функции радиостанции доступны как в аналоговом, так и в цифровом режиме. Небольшие

различия в работе каждой функции **не** отражаются на качестве работы радиостанции.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция также переключается между цифровым и аналоговым режимами во время двухрежимного сканирования. Более подробную информацию см. в разделе [Сканирование на стр. 123](#) .

1.3

IP Site Connect

Эта функция позволяет расширить конвенциональную связь радиостанции за пределы одного сайта, соединяясь с разными доступными сайтами посредством сети интернет-протокола (IP).



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция недоступна в режиме Capacity Plus.

Когда радиостанция выходит из зоны доступа одного сайта и попадает в зону доступа другого сайта, она соединяется с ретранслятором нового сайта и может отправлять и принимать вызовы или данные. Эта процедура может выполняться автоматически или вручную в зависимости от настроек радиостанции.

В режиме автоматического поиска сайта при слишком низкой мощности сигнала текущего сайта или невозможности его обнаружить радиостанция сканирует все доступные сайты. Затем она фиксируется на ретрансляторе с самым высоким значением индикатора уровня принимаемого сигнала (RSSI).

В режиме ручного поиска сайта радиостанция ищет следующий доступный сайт из списка роуминга (не обязательно с самым сильным сигналом) и фиксируется на его ретрансляторе.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Для каждого канала может быть активирована либо функция сканирования, либо функция роуминга, но не обе одновременно.

Каналы, для которых активирована эта функция, могут быть включены в определенный список роуминга. Во время автоматического роуминга радиостанция осуществляет поиск каналов в списке роуминга, чтобы определить самый подходящий сайт. В списке роуминга может быть не более 16 каналов (включая выбранный канал).



ПРИМЕЧАНИЕ:

Пункты списка роуминга нельзя удалять или добавлять вручную. Для использования данной функции требуется продаваемый отдельно лицензионный ключ. Дополнительную информацию вы можете получить у дилера.

1.4

Capacity Plus

Capacity Plus — это транкинговая система начального уровня для одного или нескольких сайтов.

Односайтовая и многосайтовая динамическая транкинговая связь обеспечивает увеличение емкости и расширение зоны покрытия.

1.4.1

Capacity Plus – односайтовая

Конфигурация "Capacity Plus – односайтовая" — это односайтовая транкинговая конфигурация системы радиосвязи MOTOTRBO с использованием пула каналов, обеспечивающего связь между сотнями пользователей и поддержку до 254 групп. Эта функция позволяет радиостанции эффективно использовать

доступное количество запрограммированных каналов в режиме связи через ретранслятор.

При попытке доступа к функции, неприменимой в рамках системы "Capacity Plus – односайтовая", нажатием программируемой кнопки вы услышите тональный сигнал неуспешного действия.

В радиостанции также имеются функции, доступные в конвенциональном цифровом режиме, а также в режимах IP Site Connect и Capacity Plus. Небольшие различия в работе каждой функции не отражаются на качестве работы радиостанции.

Для получения дополнительной информации о данной конфигурации обратитесь к дилеру или системному администратору.

1.4.2

Многосайтовая конфигурация Capacity Plus

Многосайтовая конфигурация Capacity Plus — это многоканальная транкинговая конфигурация системы радиосвязи MOTOTRBO, сочетающая в себе лучшие возможности конфигураций Capacity Plus и IP Site Connect.

Конфигурация "Capacity Plus Multi-Site" позволяет расширить транкинговую связь за пределы одного сайта, соединяясь с разными доступными сайтами, связанными посредством IP-сети. Также увеличивается емкость сети благодаря эффективному использованию совокупности доступных запрограммированных каналов, которые поддерживает каждый из доступных сайтов.

Когда радиостанция выходит из зоны доступа одного сайта и попадает в зону доступа другого сайта, она соединяется с ретранслятором нового сайта и может отправлять и принимать вызовы или данные. В зависимости от настроек радиостанции эта процедура может выполняться автоматически или вручную.

Если радиостанция настроена на автоматический режим работы, то при слишком низкой мощности сигнала текущего сайта или невозможности его обнаружить радиостанция сканирует все доступные сайты. Затем радиостанция фиксируется на ретрансляторе с самым высоким индикатором уровня принимаемого сигнала (RSSI).

При ручном поиске сайтов радиостанция выполняет поиск следующего доступного сайта из списка роуминга (не обязательно с самым сильным сигналом) и фиксируется на нем.

Любой канал, на котором активирован многосайтовый режим Saracity Plus, можно добавлять в определенный список роуминга. Во время автоматического роуминга радиостанция осуществляет поиск этих каналов, чтобы определить самый подходящий сайт.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Пункты списка роуминга нельзя удалять или добавлять вручную. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Как и при работе в односайтовом режиме Saracity Plus, в меню не отображаются значки функций, неприменимых в многосайтовом режиме Saracity Plus. При попытке доступа к функции, неприменимой в рамках многосайтовой системы Saracity Plus, нажатием программируемой кнопки вы услышите тональный сигнал неуспешного действия. Для использования данной функции требуется продающийся отдельно лицензионный ключ ПО.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Начало работы

В разделе по началу работу приведены инструкции по подготовке радиостанции к работе.

2.1

Зарядка аккумулятора

В качестве источника питания радиостанции используется никель-металл-гидридный или литий-ионный аккумулятор.

Выключайте радиостанцию во время зарядки.

- Во избежание повреждений и в целях соблюдения условий гарантии заряжайте аккумулятор только при помощи одобренного зарядного устройства Motorola Solutions и в точном соответствии с инструкциями, содержащимися в руководстве пользователя зарядного устройства.
- Чтобы обеспечить оптимальную работу, заряжайте новый аккумулятор в течение 14-16 часов перед первым использованием.

Зарядку аккумуляторов лучше всего проводить при комнатной температуре.

- Во избежание потери данных аккумулятора и для оптимизации его срока службы заряжайте аккумулятор IMPRES™ с помощью зарядного устройства IMPRES. Гарантия на аккумуляторы IMPRES, заряжаемые только в зарядном устройстве IMPRES, действует на 6 месяцев дольше, чем стандартная гарантия Motorola Solutions на аккумуляторы премиум-класса.

2.2

Установка аккумулятора

Для установки аккумулятора в радиостанцию выполните следующие действия.

Данная функция оповещения о несоответствии аккумулятора относится только к аккумуляторам IMPRES и другим аккумуляторам с номером комплекта, запрограммированным в стираемом программируемом постоянном запоминающем устройстве (EPROM).

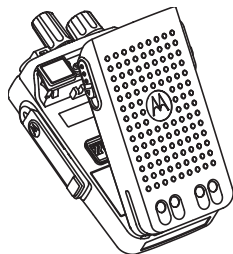
Если в радиостанцию установлен неправильный аккумулятор, раздается предупреждающий сигнал низкой тональности, светодиодный индикатор мигает красным и функция голосового объявления/синтеза

речи воспроизводит сообщение "Неправильный аккумулятор", если функция голосового объявления/ синтеза речи загружена через CPS.

Если радиостанция подключена к неподдерживаемому аккумулятору, прозвучит тональный сигнал оповещения.

Сертификация радиостанции аннулируется при установке аккумулятора UL в радиостанцию, сертифицированную по стандарту FM, или наоборот. Радиостанцию можно запрограммировать в CPS на отправку оповещения в случае установки неподходящего аккумулятора. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

- 1 Вставьте аккумулятор в разъемы, расположенные в нижней части радиостанции.



- 2 Сдвиньте аккумулятор вниз до защелкивания фиксатора.

2.3

Установка антенны

Выключите радиостанцию.

Установите антенну в соответствующее гнездо и поверните по часовой стрелке.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Плотно затяните антенну, чтобы обеспечить максимальную защиту от влаги и пыли.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы снять антенну, поверните ее против часовой стрелки.

ВНИМАНИЕ:

Во избежание повреждений в случае неисправности заменяйте антенну только антеннами MOTOTRBO.

2.4

Установка чехла для переноски

- 1 Выровняйте направляющие чехла для переноски с направляющими аккумулятора.
-
- 2 Нажмите сверху вниз до щелчка.

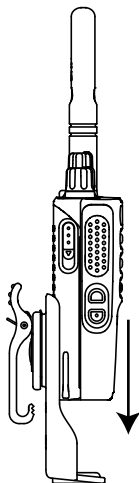


Рис. 1 . Установка чехла для переноски

2.5

Установка крышки универсального разъема

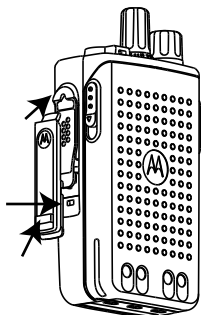
Универсальный разъем находится на корпусе радиостанции со стороны антенны. Он предназначен для подключения к радиостанции аксессуаров МОТОТРВО.

Когда универсальный разъем не используется, он должен быть закрыт обычной или пылезащитной заглушкой.

ВНИМАНИЕ:

Класс защиты IP54 гарантирован только при закрытой заглушке универсального разъема.

- 1 Вставьте загнутый конец крышки в пазы над универсальным разъемом.
-
- 2 Закрепите пылезащитную крышку на радиостанции, переместив задвижку вверх.



2.6

Очистка заглушки универсального разъема

Если радиостанция подверглась воздействию воды, перед подключением аксессуара или установкой пылезащитной крышки высушите универсальный разъем. Если радиостанция подверглась воздействию

соленой воды или загрязнителей, выполните следующую процедуру чистки.

- 1 Растворите одну столовую ложку мягкого средства для мытья посуды в четырех литрах воды, чтобы приготовить 0,5% раствор.

- 2 Очистите раствором только внешние поверхности радиостанции. Нанесите небольшое количество раствора с помощью жесткой неметаллической щетки с короткой щетиной.

- 3 Тщательно вытрите радиостанцию с помощью мягкой безворсовой ткани. Убедитесь, что поверхность контакта универсального разъема чистая и сухая.

- 4 Нанесите чистящее средство Deoxit Gold или используйте смазочный карандаш (изготовитель CAIG Labs, номер по каталогу G100P) на поверхность контакта универсального разъема.

- 5 Подключите аксессуар к универсальному разъему, чтобы проверить подключение.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Не погружайте радиостанцию в воду. Убедитесь, что излишки чистящего средства не остались на универсальном разъеме, элементах управления или в углублениях.

Очищайте радиостанцию раз в месяц в рамках технического обслуживания. В неблагоприятных условиях, например на нефтехимических предприятиях или в морской среде с большим количеством соли, следует очищать радиостанцию чаще.

2.7

Снятие крышки универсального разъема (пылезащитной крышки)

- 1 Переместите задвижку вниз.
- 2 Поднимите крышку и передвиньте ее вниз, чтобы она вышла из разъема.

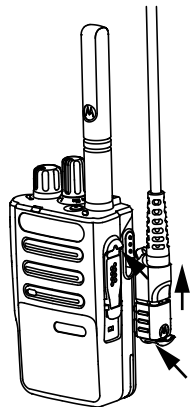
Когда универсальный разъем не используется, он должен быть закрыт пылезащитной крышкой.

2.8

Установка разъема для аксессуаров

Разъем для аксессуаров присоединяется к универсальному разъему на корпусе радиостанции со стороны антенны. Для установки разъема для аксессуаров на радиостанцию выполните следующие действия.

- 1 Вставьте загнутый конец в пазы над универсальным разъемом.
- 2 Потяните разъем снизу вверх.
- 3 Нажмите на разъем для аксессуаров вниз до щелчка.

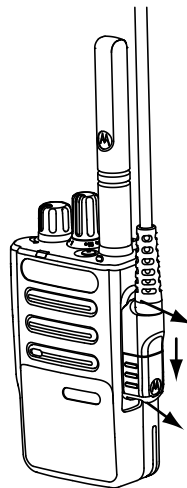


2.9

Снятие разъема для аксессуаров

Для снятия разъема для аксессуаров выполните следующие действия.

- 1 Вытащите защелку разъема.
- 2 Сдвиньте разъем вниз.
- 3 Вытащите разъем.



2.10

Включение радиостанции

- 1 Поверните регулятор включения/выключения/управления громкостью по часовой стрелке до щелчка.

- 2 Поверните регулятор **регулятор включения/выключения/управления громкостью** по часовой стрелке, чтобы включить радиостанцию.
-

В случае успешного выполнения на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если функция тональных сигналов/оповещений отключена, при включении питания звукового сигнала не будет.

- Загорится зеленый индикатор.



ПРИМЕЧАНИЕ:

При первом включении питания после обновления версии программного обеспечения до **R02.07.00.0000** или более поздней обновление встроенного ПО GNSS запускается в течение 20 секунд. После обновления выполняется сброс радиостанции и включение питания. Это обновление встроенного ПО применимо только для портативных моделей, оснащенных новейшим программным и аппаратным обеспечением.

Если питание радиостанции не включается, проверьте аккумулятор. Убедитесь, что аккумулятор заряжен и правильно установлен. Если питание радиостанции по-прежнему не включается, обратитесь к дилеру.

2.10.1

Выключение радиостанции

- 1 Поверните регулятор **регулятор включения/выключения/управления громкостью** против часовой стрелки, чтобы выключить радиостанцию.
-
- 2 Поверните **регулятор включения/выключения/управления громкостью** против часовой стрелки до щелчка.
-

2.11

Регулировка громкости

Чтобы настроить громкость радиостанции, выполните одно из следующих действий:

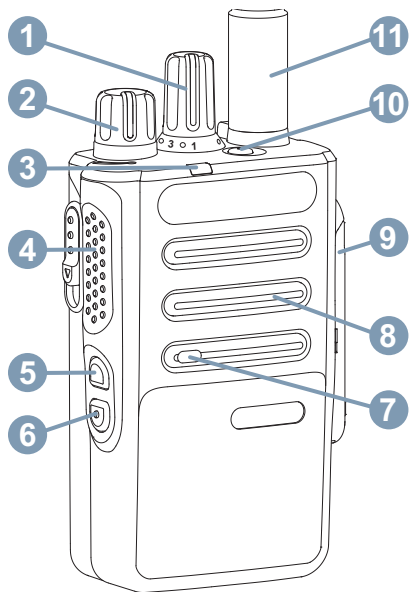
- Чтобы увеличить громкость, поверните регулятор **включения/выключения/управления громкостью** по часовой стрелке.
- Чтобы уменьшить громкость, поверните регулятор **включения/выключения/управления громкостью** против часовой стрелке.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Радиостанцию можно запрограммировать на минимальный уровень громкости, чтобы звук нельзя было приглушить ниже запрограммированного уровня.

Элементы управления радиостанции

В данной главе описываются кнопки и функции, позволяющие управлять радиостанцией.



- 1 Ручка выбора каналов
- 2 Регулятор "Вкл./Выкл./Громкость"
- 3 Светодиодный индикатор
- 4 Кнопка **PTT** (Push-To-Talk)

- 5 Боковая кнопка 1¹
- 6 Боковая кнопка 2¹
- 7 Микрофон
- 8 Динамик
- 9 Универсальный аксессуарный разъем
- 10 Кнопка экстренного режима¹
- 11 Антенна

¹ Эти кнопки являются программируемыми.

WAVE

Среда WAVE™ (Wide Area Voice Environment, среда территориально распределенной голосовой связи) обеспечивает новый метод выполнения вызовов между двумя и более радиостанциями.

WAVE позволяет обмениваться данными между различными сетями и устройствами с помощью Wi-Fi. Вызовы WAVE выполняются, если радиостанция подключена к IP-сети через Wi-Fi.

Радиостанция поддерживает различные конфигурации системы:

- WAVE OnCloud/OnPremise

Метод инициирования вызова WAVE различается в зависимости от типа системы. См. соответствующий раздел в зависимости от конфигурации системы радиостанции.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Эта функция применима только к некоторым моделям.

WAVE OnCloud/OnPremise

4.1.1

Переключение радиостанции из режима радиостанции в режим WAVE

Нажмите запрограммированную кнопку **WAVE**.

Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Радиостанция автоматически включает Wi-Fi после переключения в режим WAVE.

В случае успешного выполнения:

- Светодиодный индикатор желтого цвета перестает мигать и отключается.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- Светодиодный индикатор начнет мигать красным цветом.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Синхронизация происходит при обновлении новых настроек радиостанции. При переходе в режим WAVE на радиостанции отображается сообщение Синхрониз... По завершении синхронизации радиостанция возвращается к главному экрану.

4.1.2

Выполнение групповых вызовов WAVE

- 1 Для выбора разговорной группы WAVE используйте ручку выбора или селектор каналов.
- 2 Для вызова нажмите кнопку **PTT**.

Если вызов не будет выполнен успешно:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

4.1.3

Прием групповых вызовов WAVE и ответ на них

При поступлении группового вызова WAVE:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

1 Для вызова нажмите кнопку **PTT**.

2 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

4.1.4

Прием частных вызовов WAVE и ответ на них

При поступлении частного вызова WAVE:

- Прозвучит тональный сигнал.

- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

1 Для вызова нажмите кнопку **РТТ**.

2 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

4.1.5

Переключение из режима WAVE в режим радиостанции

Нажмите запрограммированную кнопку **режима радиостанции**.

Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.

При успешном выполнении:

- Светодиодный индикатор желтого цвета перестает мигать и отключается.

Capacity Max

Capacity Max — это транкинговая система радиосвязи на основе управляющего канала MOTOTRBO.

Цифровые радиостанции и сопутствующие продукты MOTOTRBO распространяются на рынке компанией Motorola Solutions в основном для корпоративных клиентов и промышленных потребителей. Продукты линейки MOTOTRBO разрабатываются в соответствии с требованиями стандартов Digital Mobile Radio (DMR) Европейского института телекоммуникационных стандартов (ETSI), т. е. при использовании двухслотовой технологии множественного доступа с временным разделением каналов (TDMA) для одновременной пакетной передачи голоса или данных по каналу 12,5 кГц (эквивалентно 6,25 кГц).

5.1

Кнопка PTT (Push-To-Talk)

Кнопка **PTT** выполняет две основные задачи.

- Во время вызова кнопка **PTT** позволяет радиостанции выполнять передачу на другие

радиостанции, участвующие в вызове. При нажатии кнопки **PTT** активируется микрофон.

- Кнопка **PTT** также служит для выполнения нового вызова, когда не выполняются другие вызовы (см. раздел [Вызовы на стр. 50](#)).

Для передачи голоса нажмите кнопку **PTT** и удерживайте ее. Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

Если включен тональный сигнал разрешения разговора или вспомогательный тональный сигнал **PTT**, не начинайте говорить, пока не прозвучит короткий тональный сигнал оповещения.

Если на радиостанции включена функция индикации свободного канала, запрограммированная дилером, то в момент отпускания кнопки **PTT** на целевой (принимающей ваш вызов) радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.

Если вызов будет прерван (например, в случае получения экстренного вызова), прозвучит непрерывный тональный сигнал запрета разговора. Это значит, что нужно отпустить кнопку **PTT**.

5.2

Программируемые кнопки

Программируемые кнопки могут быть запрограммированы дилером для быстрого доступа к определенным функциям радиостанции (в зависимости от продолжительности нажатия кнопки).

Короткое нажатие

Нажатие и быстрое отпускание кнопки.

Длительное нажатие

Продолжительное нажатие запрограммированной кнопки.



ПРИМЕЧАНИЕ:

См. раздел [Экстренный режим на стр. 129](#) для получения дополнительной информации о запрограммированной длительности нажатия кнопки **экстренного режима**.

5.3

40

Назначаемые функции радиостанции

Дилер или системный администратор может назначить программируемым кнопкам следующие функции радиостанции.

Перенаправление звука

Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара.

Уровень заряда аккумулятора

Обозначение уровня заряда аккумулятора с помощью светодиодного индикатора.

Переключатель аудио Bluetooth®

Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на внешний Bluetooth-аксессуар.

Подключение к Bluetooth

Выполнение операции поиска и подключения к Bluetooth.

Отключение Bluetooth

Отключение всех текущих Bluetooth-соединений между радиостанцией и всеми Bluetooth-устройствами.

Обнаружение Bluetooth

Переключение радиостанции в режим обнаружения Bluetooth.

Отменить

Завершение выбранных вызовов.

Экстренный режим

Инициирование или отмена экстренного режима связи в зависимости от программных настроек.

Функция интеллектуального аудио

Включение и выключение функции интеллектуального аудио.

Ручной роуминг между сайтами

Включение ручного поиска сайтов.

АРУ микрофона

Включение и выключение автоматической регулировки усиления (АРУ) встроенного микрофона. Не действует во время работы в режиме Bluetooth.

Доступ одним нажатием

Непосредственное выполнение предварительно настроенного широкоэвещательного, частного, телефонного или группового вызова, а также отправление оповещения о вызове.

Окончание звонка

Завершение телефонного вызова.

Конфиденциальность

Включение и выключение функции конфиденциальности.

Сбросить домашний канал

Установка нового домашнего канала.

Заглушить напоминание домашнего канала

Отключение звука напоминания домашнего канала

Фиксация сайта

Когда функция включена, радиостанция осуществляет поиск только текущего сайта. Когда функция выключена, помимо текущего сайта, радиостанция также выполняет поиск других сайтов.

Переключение уровней приоритетов вызовов

Возможность переключения радиостанции в режимы высокого/стандартного приоритета вызова.

Улучшение качества звучания

Включение или выключение функции улучшения звучания речи.

Голосовые объявления вкл/выкл

Включение и выключение функции голосовых объявлений.

Голосовое объявление канала

Воспроизведение голосовых объявлений зоны и канала для текущего канала. Эта функция недоступна, если деактивирована функция голосовых объявлений.

Wi-Fi

Включение и выключение Wi-Fi.

Переключение зоны

Переключение между зоной 1 и зоной 2.

5.4

Назначаемые настройки и дополнительные функции

Следующие настройки или дополнительные функции радиостанции можно назначить программируемым кнопкам.

Тоны/оповещения

Включение и выключение всех тональных сигналов и оповещений.

Уровень мощности

Переключение между высоким и низким уровнями мощности передачи.

5.5

Индикаторы состояния

В данной главе описываются индикаторы состояния и тональные сигналы, используемые в радиостанции.

5.5.1

Светодиодный индикатор

Светодиодный индикатор отображает рабочее состояние радиостанции.

Мигает красным

Радиостанция не прошла автотестирование при включении питания.

Радиостанция принимает или отправляет передачу в экстренном режиме.

Радиостанция передает сигнал при низком уровне заряда аккумулятора.

Радиостанция перемещена за пределы допустимого диапазона при настройке системы автоматического оповещения.

Режим без звука включен.

Непрерывный зеленый

Радиостанция включается.

Радиостанция передает сигнал.

При нажатии запрограммированной кнопки **уровня заряда аккумулятора** этот сигнал означает полный заряд аккумулятора.

Радиостанция отправляет оповещение о вызове или выполняет экстренную передачу.

Мигает зеленым

Радиостанция принимает вызов или данные.

Радиостанция получает передачу беспроводного программирования.

Радиостанция выполняет поиск активности в эфире.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

В силу особенностей цифрового протокола эта активность может влиять или не влиять на использование запрограммированного канала радиостанции.

Дважды мигает зеленым

Радиостанция принимает зашифрованный вызов или данные.

Непрерывный желтый

Радиостанция находится в режиме обнаружения Bluetooth.

Обозначает достаточный уровень заряда аккумулятора при нажатии запрограммированной кнопки **уровня заряда аккумулятора**.

Мигает желтым

Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о вызове.

Дважды мигает желтым

В радиостанции активирована функция автоматического роуминга.

Радиостанция выполняет активный поиск нового сайта.

Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о групповом вызове.

Радиостанция заблокирована.

5.5.2**Тональные сигналы**

Ниже приведены тональные сигналы, которые звучат в динамике радиостанции.



Звуковой сигнал высокой тональности



Звуковой сигнал низкой тональности

5.5.2.1

Звуковые сигналы

Звуковые сигналы выступают в роли звуковых индикаторов, указывая на состояние радиостанции или ее реакцию на полученные данные.



Непрерывный тональный сигнал

Однообразный звук. Звучит до тех пор, пока не будет отключен.



Периодический тональный сигнал

Включается с периодичностью, определяемой настройками радиостанции. Сигнал звучит, прекращается, затем повторяется.



Повторяющийся тональный сигнал

Одиночный тональный сигнал, который повторяется до тех пор, пока не будет отключен пользователем.



Кратковременный тональный сигнал

Звучит один раз в течение периода времени, определяемого настройками радиостанции.

5.5.2.2

Индикаторные тональные сигналы

Индикаторные тональные сигналы обеспечивают звуковую индикацию состояния радиостанции после выполнения какого-либо действия.



Тональный сигнал успешного действия



Тональный сигнал неуспешного действия

5.6

Регистрация

Пользователь может получать различные сообщения, имеющие отношение к регистрации.

Регистрация

Отправка запроса на регистрацию в системе обычно выполняется во время включения, изменения разговорной группы или роуминга сайтов. Если происходит сбой при регистрации радиостанции на сайте, радиостанция автоматически предпринимает попытку роуминга на другой сайт. Радиостанция временно удаляет сайт, если запрос на регистрацию был отправлен из списка роуминга.

Индикатор указывает на то, что радиостанция занята и выполняет поиск сайта для роуминга, или на то, что радиостанция нашла сайт, но ожидает ответ на отправляемые сообщения о регистрации.

Во время регистрации радиостанции звучит тональный сигнал и светодиодный индикатор мигает двойными вспышками желтого цвета, указывая на то, что радиостанция выполняет поиск сайта.

Если индикация сохраняется, пользователь должен изменить местоположение или выполнить роуминг на другой сайт в ручном режиме при наличии такой возможности.

Вне зоны действия

Радиостанция находится вне диапазона, если ей не удается обнаружить сигнал системы или текущего сайта. Как правило, этот индикатор указывает на то, что радиостанция находится за пределами географической зоны радиопокрытия исходящих соединений.

Когда радиостанция находится вне зоны приема, звучит повторяющийся тональный сигнал и светодиодный индикатор мигает красным цветом.

Обратитесь к дилеру или системному администратору, если на радиостанции, находящейся в зоне хорошего радиопокрытия, активирована индикация "вне диапазона".

Сбой присоединения к разговорной группе

Радиостанция предпринимает попытку присоединиться к разговорной группе, указанной для каналов или для положения унифицированной ручки (УКР) во время регистрации.

Находясь в состоянии сбоя присоединения, радиостанция не может совершать или принимать вызовы от разговорной группы, к которой она пытается присоединиться.

Обратитесь к дилеру или системному администратору, если на радиостанции отображается индикация сбоя присоединения.

Регистрация отклонена

Индикаторы отклонения регистрации срабатывают, если запрос на регистрацию в системе не был принят.

Радиостанция не информирует пользователя о конкретной причине отклонения регистрации. Обычно радиостанция получает отказ в регистрации, если оператор системы заблокировал доступ радиостанции к системе.

При отклонении регистрации светодиодный индикатор мигает двойными вспышками желтого цвета, указывая на то, что радиостанция выполняет поиск сайта.

5.7

Выбор зон и каналов

В данной главе описываются принципы выбора зон и каналов на радиостанции.

Радиостанцию можно запрограммировать для работы в 250 зонах Capacity Max, каждая из которых может включать до 160 каналов. Каждая зона Capacity Max содержит не более 16 назначаемых позиций. Каждая зона Capacity Max содержит не более 16 назначаемых позиций.

5.7.1

Выбор зон

Для выбора нужной зоны выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **переключения зоны**.

Прозвучит один из следующих тональных сигналов:

Тональный сигнал успешного действия

Радиостанция в Зоне 2.

Тональный сигнал неуспешного действия

Радиостанция в Зоне 1.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Для всех радиостанций без клавиатуры рекомендуется включить функцию голосовых объявлений для выбора зоны. Функция голосового объявления может быть активирована только в CPS.

Поскольку радиостанция не может работать на незапрограммированном канале, установите ручку выбора каналов в положение запрограммированного канала.

После установки требуемой зоны (если на радиостанции настроено несколько зон) поверните запрограммированную ручку выбора каналов, чтобы выбрать тип вызова.

5.7.2

Выбор типа вызова

Ручка выбора каналов используется, чтобы выбрать тип вызова. В зависимости от программных настроек радиостанции это может быть групповой вызов, широковещательный вызов, общий вызов или частный вызов. При установке ручки выбора каналов в другое положение (которому назначен определенный тип вызова) радиостанция повторно регистрируется в системе Saracity Max. Для регистрации радиостанции будет использован идентификатор разговорной группы, который запрограммирован для нового положения ручки выбора каналов типа вызова.

5.7.3

Выбор сайта

Сайт обеспечивает покрытие определенной области радиосвязью. В многосайтовой сети радиостанция Saracity Max автоматически выполняет поиск нового сайта, когда мощность сигнала текущего сайта падает до неприемлемого уровня.

Система Saracity Max может поддерживать до 250 сайтов.

5.7.4

Запрос на роуминг

Запрос на роуминг сообщает радиостанции о необходимости поиска другого сайта, даже если уровень сигнала от текущего сайта приемлемый.

Если доступных сайтов не найдено:

- Радиостанция продолжает поиск по списку сайтов.
- Радиостанция вернется на предыдущий сайт, если он все еще доступен.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция программируется дилером.

Нажмите запрограммированную кнопку **роуминга сайтов в ручном режиме**.

Прозвучит тональный сигнал, оповещающий о том, что радиостанция переключилась на новый сайт.

Вкл./выкл. фиксации сайта

Когда функция включена, радиостанция осуществляет поиск только текущего сайта. Когда функция выключена, помимо текущего сайта, радиостанция также выполняет поиск других сайтов.

Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки сайта**.

Если функция **блокировки сайта** включена:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия, оповещающий о том, что радиостанция зафиксирована на текущем сайте.

Если функция **блокировки сайта** выключена:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, оповещающий о том, что радиостанция расфиксирована.
-

5.7.5

5.7.6

Ограничение сайта

В системе Capacity Max администратор радиостанции может решать, какие сетевые сайты может использовать ваша радиостанция.

Для изменения списка разрешенных и запрещенных сайтов радиостанцию не требуется перепрограммировать. При попытке радиостанции зарегистрироваться на неразрешенном сайте радиостанция получает оповещение об отказе в доступе к сайту. После этого радиостанция продолжит поиск другого сетевого сайта.

При наличии ограничений сайта светодиодный индикатор будет мигать двойными вспышками желтого цвета, указывая на то, что радиостанция выполняет поиск сайта.

5.7.7

Транкинг сайта

Транкинг сайта доступен только в системе Capacity Max. Если сайт может связываться с транкинговым контроллером, то это указывает на то, что сайт может работать в режиме транкинга системы.

Если сайту не удастся установить связь с транкинговым контроллером в системе, радиостанция переходит в режим транкинга сайта. В режиме транкинга сайта радиостанция периодически инициирует звуковую и визуальную индикацию в целях информирования пользователя об ограничении доступа к определенным функциям.

Когда радиостанция работает в режиме транкинга сайта, звучит повторяющийся тональный сигнал.

В режиме транкинга сайта радиостанции по-прежнему могут совершать групповые или индивидуальные голосовые вызовы, а также отправлять текстовые сообщения на другие радиостанции в пределах одного и того же сайта. Консоли для передачи голосовых данных, средства записи журнала, телефонные шлюзы и приложения для работы с данными не могут связываться с радиостанциями на сайте.

После перехода в режим транкинга сайта радиостанция, задействованная в вызовах между несколькими сайтами, может устанавливать связь только с другими радиостанциями в пределах одного и

того же сайта. Связь с другими сайтами будет потеряна.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если радиостанции находятся в зоне покрытия нескольких сайтов и один из сайтов переходит в режим транкинга сайта, радиостанции осуществляют роуминг на другой сайт в пределах зоны покрытия.

5.8

Вызовы

В данной главе приводится описание действий для приема, ответа, выполнения и завершения вызовов.

После выбора канала можно выбрать псевдоним или идентификатор абонента или группы с помощью одного из следующих способов.

Запрограммированная кнопка доступа одним нажатием

Этот способ используется только для выполнения групповых, частных и телефонных вызовов.

Кнопке **доступа одним нажатием** можно назначить только один идентификатор, а также запрограммировать для нее короткое или длительное нажатие.

Программируемая кнопка

Этот способ используется только для выполнения телефонных вызовов (см. [Выполнение телефонного вызова с помощью программируемой кнопки телефона на стр. 113](#)).



ПРИМЕЧАНИЕ:

Для дескремблирования зашифрованного вызова секретный ключ радиостанции или значение ключа и идентификатор ключа (которые программируются дилером) должны совпадать с соответствующими параметрами передающей радиостанции (радиостанции, от которой вы принимаете вызов).

Более подробную информацию см. в разделе [Конфиденциальность на стр. 138](#).

5.8.1

Групповые вызовы

Для получения или выполнения группового вызова радиостанция должна быть сконфигурирована как участник этой группы.

5.8.1.1

Выполнение групповых вызовов

Для выполнения вызова группы пользователей необходимо, чтобы радиостанция была сконфигурирована как участник этой группы.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
 - Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы. См. [Выбор типа вызова на стр. 47](#) .
 - Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 3 Выполните одно из следующих действий:
 - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
 - Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 5 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Инициатор вызова может нажать запрограммированную кнопку **отмены**, чтобы завершить групповой вызов.

5.8.1.2

Ответ на групповой вызов

При поступлении группового вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.
- Если включена функция прерывания голосовой передачи, нажмите кнопку **РТТ**, чтобы прервать аудиосигнал с передающей радиостанции и освободить канал для того, чтобы вы могли ответить.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

2 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

5.8.2

Широковещательный вызов

Широковещательный вызов — это односторонний голосовой вызов, инициируемый любым пользователем для установки соединения со всей разговорной группой.

Функция широковещательного вызова позволяет осуществлять передачу в разговорной группе только пользователю, инициирующему вызов, при этом возможность ответа на вызов у получателей отсутствует.

Инициатор широковещательного вызова также может завершать вызов. Чтобы выполнить прием вызова от группы пользователей или вызов группы пользователей, необходимо настроить радиостанцию в качестве участника этой группы.

5.8.2.1

Выполнение широковещательных вызовов

- 1 Выполните одно из следующих действий:

- Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы. См. [Выбор типа вызова на стр. 47](#).
- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

Инициатор вызова может нажать запрограммированную кнопку **отмены**, чтобы завершить широкоэвещательный вызов.

5.8.2.2

Прием широкоэвещательных вызовов

Для приема широкоэвещательных вызовов на радиостанции выполните следующие действия.

При поступлении широкоэвещательного вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Получатели не могут отвечать во время широкоэвещательного вызова. При нажатии кнопки **РТТ** во время выполнения широкоэвещательного вызова прозвучит кратковременный тональный сигнал запрета ответа.

5.8.3

Индивидуальный вызов

Частный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией.

Существует два типа осуществления частного вызова.

- Первый тип вызова называется вызовом с установкой соединения без выхода в эфир (Off Air Call Set-Up, OACSU). Вызовы OACSU выполняются после проверки доступности радиостанции, и установка завершается автоматически.
- Второй тип называется вызовом с полной установкой соединения без выхода в эфир (Full Off Air Call Set-Up, FOACSU). Вызовы FOACSU также выполняются после проверки доступности радиостанции. Однако вызовы FOACSU требуют от пользователя подтверждения совершения вызова, при этом пользователь может принять или отклонить вызов.

Настройка этого типа вызова осуществляется системным администратором.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Инициатор и получатель вызова могут прервать текущий частный вызов нажатием запрограммированной кнопки **отмены**.

5.8.3.1

Выполнение индивидуального вызова

Для выполнения частного вызова радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Если эта функция неактивна, то при иницировании вызова вы услышите тональный сигнал неуспешного действия. Если целевая радиостанция недоступна, прозвучит короткий тональный сигнал.

- 1 Выполните одно из следующих действий:
 - Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором абонента. См. [Выбор типа вызова на стр. 47](#).
 - Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор.
-

- 5 Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит короткий тональный сигнал.

Инициатор и получатель вызова могут прервать текущий частный вызов нажатием запрограммированной кнопки **отмены**.

5.8.3.2

Выполнение частного вызова с помощью кнопки вызова одним нажатием

Функция вызова одним нажатием позволяет быстро совершать частные вызовы на предварительно заданный псевдоним или идентификатор частного вызова. Для включения этой функции можно назначить короткое нажатие программируемой кнопки или нажатие с удержанием.

Кнопке вызова одним нажатием можно назначить только один псевдоним или идентификатор. Радиостанция поддерживает программирование нескольких кнопок вызова одним нажатием.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **вызова одним нажатием**, чтобы выполнить частный вызов на предварительно заданный псевдоним или идентификатор.
-

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.
Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
-

- 3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-

- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Инициатор и получатель вызова могут прервать текущий частный вызов нажатием запрограммированной кнопки **отмены**.

5.8.3.3

Прием частных вызовов

Во время приема частных вызовов, настроенных как OACSU:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.



ПРИМЕЧАНИЕ:

В зависимости от настроек радиостанции (OACSU или FOACSU) при ответе на частный вызов от пользователя может потребоваться подтверждение получения вызова.

При использовании конфигурации OACSU радиостанция активирует звуковые сигналы и автоматически устанавливает соединение для приема вызова.

5.8.3.4

Принятие частных вызовов

Во время приема частных вызовов, настроенных как FOACSU:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- 1 Чтобы принять частный вызов, выполните следующее действие.
 - Выберите любую запись и нажмите **РТТ**. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
-

- 2 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 3 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Инициатор и получатель вызова могут прервать текущий частный вызов нажатием или запрограммированной кнопки **отмены**.

- Нажмите запрограммированную кнопку **отмены**.

5.8.4

Общие вызовы

Общий вызов — это вызов с одной радиостанции на все радиостанции на выбранном сайте или все радиостанции группы сайтов в зависимости от конфигурации системы.

Общий вызов используется для передачи важных объявлений, требующих особого внимания пользователей. Пользователи системы не могут ответить на общий вызов.

Capacity Max поддерживает общий вызов сайта и многосайтовый общий вызов. Системный администратор может настроить на радиостанции один или оба типа вызовов.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Абонентские терминалы могут поддерживать общие вызовы по всей системе, но инфраструктура Motorola Solutions не поддерживает такой тип общих вызовов по всей системе.

5.8.3.5

Отклонение частных вызовов

Во время приема частных вызовов, настроенных как FOACSU:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

Чтобы отклонить частный вызов, выполните следующее действие.

5.8.4.1

Прием общего вызова

При приеме общего вызова происходит следующее:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и доступен для использования. Ответ на общий вызов не предусмотрен.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция прекратит прием общего вызова, если при поступлении вызова пользователь переключится на другой канал. Во время общего вызова функции запрограммированных кнопок будут недоступны до завершения вызова.

5.8.4.2

Выполнение общего вызова

Для выполнения общего вызова радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом.

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы общего вызова. См. [Выбор типа вызова на стр. 47](#).
- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- 3 Выполните одно из следующих действий:
 - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
 - Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

Пользователи канала не могут ответить на общий вызов.

Инициатор вызова может нажать запрограммированную кнопку **отмены**, чтобы завершить общий вызов.

5.8.5

Телефонные вызовы

Телефонный вызов — это вызов телефона с радиостанции или группы радиостанций.

В зависимости от настроек радиостанции могут быть недоступны следующие функции.

- Код доступа
- Двухтональный многочастотный тональный сигнал (DTMF)
- Код отмены доступа
- Отображение псевдонима или идентификатора абонента при входящем вызове
- Возможность приема или отклонения телефонного вызова

Для включения функции телефонного вызова необходимо назначить и настроить номера телефонов в системе. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к системному администратору.

5.8.5.1

Выполнение телефонного вызова

Для выполнения телефонного вызова на радиостанции выполните следующие действия.

5.8.5.2

Выполнение телефонного вызова с помощью программируемой кнопки

Для выполнения телефонного вызова с помощью программируемой кнопки выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **телефона** для перехода к списку пунктов телефона.

- 2 Нажмите или для выбора нужного псевдонима или идентификатора. Нажмите для выбора. Загорится зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится значок **Телефонный вызов**, псевдоним или идентификатор абонента и состояние вызова.
Если соединение было успешно установлено:

- Прозвучит тональный сигнал DTMF.
- Прозвучит тональный сигнал ожидания вызова пользователя телефона.
- На дисплее появится значок **Телефонный вызов**, псевдоним или идентификатор абонента, надпись **Тел. вызов** и состояние вызова.

Если соединение не было установлено:

- Прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение **Тел. вызов отказ.**
- На дисплее радиостанции отобразится окно ввода кода доступа. Если код доступа был предварительно задан в списке контактов, на дисплее появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

3 Для разговора нажмите кнопку **РТТ**. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

4 Чтобы закончить разговор, нажмите клавишу .

Если настройка звонка выполнена успешно, прозвучит тональный сигнал и на дисплее появится сообщение **Выз. законч.**

Если звонок не будет успешно завершен, радиостанция вернется к экрану телефонного вызова.


После нажатия кнопки **РТТ** во время отображения экрана контактов телефона прозвучит тональный сигнал, а на дисплее появится сообщение **Нажать ОК для вызова.**

После завершения вызова пользователем телефона прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Тел. выз законч.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Во время осуществления доступа к каналу нажмите **PTT**, чтобы отменить вызов, после чего прозвучит тональный сигнал.

При нажатии во время вызова кнопки **доступа одним нажатием**, которой соответствует код отмены доступа, или при вводе во время вызова кода отмены доступа по запросу на ввод дополнительных цифр, радиостанция попытается завершить вызов.

-
- 5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **PTT** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **PTT** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

После завершения вызова пользователем телефона прозвучит тональный сигнал.

Если во время вызова вы нажимаете кнопку **доступа одним нажатием**, которой соответствует код прекращения доступа, радиостанция попытается завершить вызов.

5.8.5.3**Ответ на телефонный вызов в режиме общего вызова**

При приеме телефонного вызова в режиме общего вызова, принимающая радиостанция не сможет установить двухстороннюю связь или ответить на вызов. Кроме того, получатель не сможет завершить общий вызов.

При приеме телефонного вызова в режиме общего вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

5.8.5.4

Ответ на телефонный вызов в режиме группового вызова

Для ответа на телефонный вызов в режиме группового вызова выполните следующие действия.

При приеме телефонного вызова в режиме группового вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

1 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

2 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

3 Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция не может завершить групповой вызов. Пользователь телефона должен завершить вызов самостоятельно. Получатель может только отвечать во время вызова.

Прозвучит короткий тональный сигнал.

5.8.5.5

Ответ на телефонный вызов в режиме частного вызова

Для ответа на телефонный вызов в режиме частного вызова выполните следующие действия.

При приеме телефонного вызова в режиме частного вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

1 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

2 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

3 Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция не может завершить групповой вызов. Пользователь телефона должен завершить вызов самостоятельно. Получатель может только отвечать во время вызова.

Прозвучит короткий тональный сигнал.

5.8.6

Инициирование прерывания передачи

Текущий вызов прерывается при выполнении следующих действий:

- Нажмите кнопку **голосовой связи РТТ**.
 - Нажмите кнопку **экстренного режима**.
-

5.8.7

Приоритетное прерывание вызова

Функция приоритетного прерывания вызова позволяет радиостанции остановить текущую голосовую передачу и инициировать приоритетную передачу.

С помощью функции приоритетного прерывания вызова система прерывает текущие вызовы в тех случаях, когда транкинговые каналы недоступны.

Вызовы с более высоким приоритетом, например экстренные вызовы или общие вызовы, прерывают текущую передачу, выполняемую радиостанцией, для переключения на вызов с более высоким приоритетом. При отсутствии доступных радиоканалов экстренный вызов также прерывает общий вызов.

5.8.8

Прерывание голосовой передачи

Функция прерывания голосовой передачи позволяет пользователю останавливать любую текущую голосовую передачу.

Эта функция использует передачу сигнала по обратным каналам для остановки текущей голосовой передачи, если на прерывающей радиостанции

настроена функция прерывания голосовой передачи, а передающая радиостанция поддерживает прерывание голосовых вызовов. Прерывающая радиостанция может осуществлять голосовую передачу в адрес участника прекращенного вызова.

Функция прерывания голосовой передачи значительно повышает вероятность выполнения успешной передачи выбранным участникам во время текущего вызова.

Функция прерывания голосовой передачи доступна пользователям, только если она была настроена на радиостанции. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

5.8.8.1

Включение прерывания голосовой передачи

Для включения функции прерывания голосовой передачи выполните следующие действия.

Чтобы использовать эту функцию, радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

- 1 Для прерывания передачи во время текущего вызова нажмите кнопку **РТТ**.

Тональный сигнал неуспешного действия будет звучать, пока пользователь не отпустит кнопку **РТТ**.

- 2 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
-

5.9

Дополнительные функции

В данной главе описываются функции, доступные на радиостанции.

Ваш дилер или системный администратор могли внести изменения в настройки вашей радиостанции, исходя из конкретных задач. Для получения дополнительной

информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

5.9.1

Постановка вызова в очередь

При отсутствии доступных ресурсов для обработки вызова функция постановки вызова в очередь позволяет поместить запрос на вызов в очередь ожидания доступного ресурса.

После нажатия кнопки **РТТ** прозвучит тональный сигнал постановки вызова в очередь, а на дисплее отобразится сообщение **Выз. в очереди**, оповещающие о том, что радиостанция перешла в состояние постановки вызова в очередь. Кнопку **РТТ** можно отпустить, как только прозвучит тональный сигнал постановки вызова в очередь.

Если соединение установлено успешно, произойдет следующее:

- Прозвучит тональный сигнал разрешения разговора, если он включен.
- У пользователя радиостанции будет не более 4 секунд для нажатия кнопки **РТТ**, чтобы начать голосовую передачу.

Если соединение не установлено, произойдет следующее:

- Прозвучит тональный сигнал отклонения вызова.
- Вызов будет прерван и радиостанция выйдет из режима установки соединения.

5.9.2

Приоритетный вызов

Функция приоритетного вызова приостанавливает текущий неприоритетный вызов и принимает вызов с высоким приоритетом, если все каналы заняты.

Если все каналы заняты вызовами с высоким приоритетом, система не приостанавливает ни один из вызовов. При этом поступающий вызов с высоким приоритетом переходит в очередь. Если системе не удастся перенести входящий вызов с высоким приоритетом в очередь, происходит сбой.

Настройки функции приоритетного вызова уже заданы в системе. Чтобы переключиться с нормального режима на режим приоритетных вызовов, нажмите программируемую кнопку. При использовании следующих функций параметры приоритета вызовов автоматически сбрасываются до значений по умолчанию.

- Все голосовые вызовы
- Текстовое сообщение DMR III/текстовое сообщение
- Задание
- Удаленный мониторинг

Ниже перечислены типы приоритетных вызовов.

Высокий приоритет

На дисплее радиостанции отображается сообщение
След. вызов: высок. приорит.

В верхней части дисплея радиостанции появится значок **Высокий приоритет вызова**.

Голосовое объявление оповестит о следующем вызове Высокий приоритет.

Стандартный приоритет

На дисплее радиостанции отображается сообщение
След. вызов: станд. приорит.

Значок **Высокий приоритет вызова** исчезнет.

Голосовое объявление оповестит о следующем вызове с нормальным приоритетом.

Напоминание домашнего канала

Эта функция обеспечивает напоминание, если радиостанция не настроена на домашний канал в течение определенного периода времени.

Если эта функция включена и радиостанция не настроена на домашний канал в течение определенного периода времени, периодически выполняются следующие действия.

- Воспроизводится тональный сигнал напоминания домашнего канала и объявление.

При появлении напоминания можно выполнить одно из следующих действий:

- вернуться на домашний канал;
- временно отключить звук напоминания с помощью программируемой кнопки;
- установить новый домашний канал с помощью программируемой кнопки.

5.9.3.1

Отключение звука напоминания домашнего канала

При звуковом сигнале напоминания домашнего канала можно временно отключить его звук.

Нажмите программируемую кнопку **выключения звука напоминания домашнего канала**.

5.9.3.2

Установка новых домашних каналов

При появлении напоминания домашнего канала можно установить новый домашний канал.

Нажмите программируемую кнопку **сброса домашнего канала**, чтобы установить текущий канал в качестве нового домашнего канала.

5.9.4

Удаленный мониторинг

Данная функция позволяет включать микрофон прослушиваемой радиостанции с помощью псевдонима

или идентификатора абонента. Эту функцию можно использовать для дистанционного слежения за звуковой активностью вокруг прослушиваемой радиостанции.

Чтобы использовать данную функцию, ваша радиостанция и прослушиваемая радиостанция должны быть запрограммированы соответствующим образом.

Если инициировано, светодиодный индикатор однократно мигнет зеленым на целевой радиостанции. Функция автоматически прекращает действовать по истечении запрограммированного периода времени, или когда пользователь совершит любую операцию с прослушиваемой радиостанцией.

5.9.4.1

Инициация удаленного мониторинга

Для инициации удаленного мониторинга выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **удаленного мониторинга**.
-

2 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

5.9.5

Сканирование разговорных групп

Эта функция позволяет радиостанции отслеживать и присоединяться к групповым вызовам, определенным в списке групп приема.

Если сканирование включено, радиостанция включает звук для любого участника в списке групп приема.

Если сканирование отключено, радиостанция не принимает передачи ни от одного участника списка группы приема, кроме общих вызовов и передач от постоянных и выбранных разговорных групп.

5.9.5.1

Включение и выключение функции сканирования разговорной группы

Для включения или выключения функции сканирования разговорной группы выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **сканирования**.

Если сканирование включено:

- Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом.
- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

Если сканирование выключено:

- Светодиодный индикатор погаснет.
- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

5.9.6

Список групп приема

Функция списка групп приема позволяет создавать и назначать участников в списке сканирования разговорной группы.

Список можно создать при программировании радиостанции; в него добавляют группы, которые разрешено сканировать. Радиостанция поддерживает не более 16 участников в списке.

Если разговорная группа запрограммирована как постоянная разговорная группа, вы не можете редактировать ее в списке сканирования.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Список групп приема программируется системным администратором. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

5.9.7

Мониторинг приоритета

Функция мониторинга приоритетов позволяет радиостанции автоматически принимать передачу от разговорных групп с более высоким приоритетом даже во время обработки другого вызова разговорной группы.

Радиостанция покидает вызов разговорной группы с более низким приоритетом и переключается на вызов разговорной группы с более высоким приоритетом.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Доступ к этой функции возможен, только если включена функция сканирования разговорных групп.

Функция мониторинга приоритетов применяется только к участникам из списка группы приема. Существует две приоритетные разговорные группы: "Приоритет 1" (P1) и "Приоритет 2" (P2). Значение P1 соответствует более высокому приоритету, чем P2. В системе Saracity Max радиостанция принимает передачу в приведенном ниже порядке приоритета:

- 1 Экстренный вызов для разговорной группы P1
- 2 Экстренный вызов для разговорной группы P2
- 3 Экстренный вызов для разговорных групп без приоритета в списке группы приема
- 4 Общий вызов
- 5 Вызов разговорной группы P1
- 6 Вызов разговорной группы P2

7 Разговорные группы без приоритета в списке группы приема



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция программируется системным администратором. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

5.9.8

Регистрация с несколькими разговорными группами

Радиостанция может быть настроена для работы с семью разговорными группами на сайте.

Семь из 16 разговорных групп из списка группы приема можно назначить в качестве регистрируемых разговорных групп. Выбранная разговорная группа и приоритетные разговорные группы регистрируются автоматически.

5.9.9

Текущий канал

Функция ответа позволяет отвечать на передачу во время сканирования.

Если радиостанция сканирует вызов из списка сканирования выбранной группы, и если во время сканируемого вызова нажата кнопка **РТТ**, работа радиостанции будет зависеть от того, была ли функция ответа включена или отключена во время программирования радиостанции. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Ответ отключен

Радиостанция оставляет сканируемый вызов и пытается осуществить передачу контакту канала, выбранному в данный момент времени. После того как истечет пауза вызова контакта, выбранного в данный момент, радиостанция вернется на домашний канал и заново запустит таймер паузы сканирования. Радиостанция возобновит групповое сканирование после истечения таймера паузы сканирования.

Ответ включен

Если кнопка **РТТ** нажата во время паузы сканируемого группового вызова, радиостанция

попытается осуществить передачу сканируемой группе.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при сканировании вызова группы, для которой не назначен канал в текущей выбранной зоне, вызов завершается, то для ответа этой группе необходимо переключиться на соответствующую зону и выбрать канал группы.

5.9.10

Настройки сигналов вызова

Данная настройка позволяет настраивать конфигурацию вызовов или звуковые сигналы текстовых сообщений.

5.9.10.1

Оповещение с нарастающей громкостью

Ваш дилер может запрограммировать радиостанцию на непрерывное оповещение пользователя, когда он не отвечает на радиовывоз. При этом громкость тонального сигнала оповещения постепенно

автоматически повышается. Эта функция называется оповещением с нарастающей громкостью.

5.9.11

Оповещение о вызове

Функция оповещения о вызове позволяет оповестить пользователя определенной радиостанции о необходимости вызвать вас, когда у него будет такая возможность.

Эта функция включается с помощью запрограммированной кнопки **доступа одним нажатием**.

В Saracity Max функция оповещения о вызове позволяет пользователю радиостанции или диспетчеру отправить оповещение пользователю другой радиостанции с запросом выполнить ответный вызов пользователя вызывающей радиостанции при наличии такой возможности. Эта функция не задействует голосовую связь.

Функция оповещения о вызове может быть настроена дилером или системным администратором таким образом, чтобы пользователь мог нажать кнопку **РТТ** для выполнения частного вызова и ответа непосредственно инициатору вызова.

Частный вызов OACSU позволяет пользователю отвечать сразу в момент получения вызова, в то время как частный вызов FOACSU требует от пользователя подтверждения получения вызова. Таким образом, OACSU является рекомендуемым типом вызова при использовании функции оповещения о вызове. См. [Индивидуальный вызов на стр. 53](#).

5.9.11.1

Ответ на оповещение о вызове

При получении оповещения о вызове:

- Прозвучит повторяющийся тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом.

Нажмите кнопку **PTT** в течение 4 секунд после получения пейджингового оповещения о вызове, чтобы ответить на частный вызов.

5.9.11.2

Выполнение оповещения о вызове

Для выполнения оповещения о вызове выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 2 Дождитесь подтверждения.

При подтверждении получения оповещения о вызове прозвучит тональный сигнал успешного действия.

Если подтверждение оповещения о вызове не получено, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

5.9.12

Беззвучный режим

Режим без звука предоставляет возможность отключить все звуковые уведомления на радиостанции.

После активации беззвучного режима звук всех звуковых уведомлений отключается, кроме функций с высоким уровнем приоритета, например связанные с режимом экстренной связи.

После выхода из беззвучного режима радиостанция может воспроизводить входящие звуковые сигналы и аудиопередачи.



ВАЖНО:

Одновременно можно включить только функцию переворота экраном вниз или оповещения о внезапной потере работоспособности (Map Down). Обе функции не могут работать параллельно.

5.9.12.1

Включение режима без звука

Для включения режима без звука выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий.

- Для доступа к этой функции можно использовать программируемую кнопку **режима без звука**.
- Для мгновенного доступа к этой функции переверните радиостанцию вниз экраном.

В зависимости от модели радиостанции функцию переворота вниз экраном можно включить в меню радиостанции или, обратившись к

системному администратору. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.



ВАЖНО:

Одновременно пользователь может включить только одну из функций: переворот экраном вниз или сигнализация об отсутствующем работнике (Map Down). Обе функции не могут работать параллельно.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Функция переворота экраном вниз применима только к DP3441e .

При включении режима без звука происходит следующее.

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Светодиодный индикатор красного цвета начинает мигать и продолжает мигать до выхода из режима без звука.
- Звук радиостанции выключается.
- Таймер режима без звук начинает обратный отсчет в зависимости от заданного временного интервала.

5.9.12.2

Выход из режима без звука

Выход из этого режима выполняется автоматически после окончания таймера режима без звука.

Для выхода из режима без звука вручную можно выполнить следующие действия.

- Нажмите запрограммированную кнопку **режима без звука**.
- Выберите любую запись и нажмите **РТТ**.
- Переверните радиостанцию экраном вверх ненадолго.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Функция переворота экраном вниз применима только к DP3441e.

При отключении режима без звука происходит следующее.

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор красного цвета перестает мигать и отключается.

- Звук на радиостанции включается, состояние динамика восстанавливается.
- Если действие таймера не окончено, таймер режима без звука останавливается.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Режим без звука также активируется, если пользователь осуществляет голосовую передачу или переключается на незапрограммированный канал.

5.9.13

Работа в экстренном режиме

Экстренный сигнал оповещения служит для уведомления о чрезвычайных обстоятельствах. Экстренный сигнал оповещения можно подать в любой момент, при любых обстоятельствах и даже при наличии активности на текущем канале.

В Saracity Max принимающая радиостанция может одновременно поддерживать только один экстренный сигнал оповещения. В случае инициирования второго экстренного сигнала первый сигнал будет отменен.

При получении экстренного сигнала оповещения пользователь может либо удалить сигнал и выйти из списка сигналов, либо ответить на экстренный сигнал

оповещения при помощи нажатия кнопки **PTT** и передачи неэкстренного голосового вызова.

Дилер или системный администратор может установить длительность нажатия запрограммированной кнопки **экстренного режима**, кроме длительного нажатия, которое аналогично для всех кнопок.

Короткое нажатие

Продолжительность – от 0,05 секунды до 0,75 секунды.

Длительное нажатие

Продолжительность – от 1,00 секунды до 3,75 секунды.

За кнопкой **экстренного режима** закреплена функция включения/выключения экстренного режима. Для получения сведений о назначении кнопки **экстренного режима** обратитесь к дилеру.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если короткое нажатие кнопки **экстренного режима** назначено для включения экстренного режима, то длительное нажатие кнопки **экстренного режима** назначается для выхода из экстренного режима.

Если длительное нажатие кнопки **экстренного режима** назначено для включения экстренного режима, то короткое нажатие кнопки **экстренного режима** назначается для выхода из экстренного режима.

Данная радиостанция позволяет посылать экстренные сигналы оповещения трех типов.

- Экстренный сигнал оповещения
- Экстренный сигнал оповещения с вызовом
- Экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей

Кроме того, каждый сигнал оповещения имеет следующие типы:

Обычный

Передача сигнала оповещения сопровождается звуковой и/или визуальной индикацией.

Беззвучный

Передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой или визуальной индикацией. Радиостанция принимает вызов без воспроизведения звука через динамик, пока вы не нажмете кнопку **РТТ**.

Беззвучный с голосом

Передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой или визуальной индикацией, но звук всех входящих вызовов поступает через динамик радиостанции.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Только один из указанных экстренных сигналов оповещения может быть назначен запрограммированной кнопке **экстренного режима**.

5.9.13.1

Отправка экстренного сигнала оповещения

Данная функция позволяет отправлять неголосовой экстренный сигнал оповещения, который инициирует индикацию оповещения для группы радиостанций. Для отправки экстренных сигналов оповещения выполните следующие действия.

Если на радиостанции выбран тип экстренного режима "Бесшумный", во время работы в экстренном режиме радиостанция не будет отображать звуковые или визуальные индикаторы.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если данная функция запрограммирована, прозвучит тональный сигнал экстренного поиска. Тональный сигнал не звучит, когда радиостанция выполняет передачу или прием голосовых данных, и отключается при выходе из экстренного режима. Тональный сигнал экстренного поиска может быть запрограммирован дилером или системным администратором.

- 2 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал экстренного режима.

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

Если, несмотря на все повторные попытки, отправка экстренного сигнала оповещения не будет выполнена:

- Прозвучит звуковой сигнал низкой тональности. (Применимо только к РМUE4426В)

Радиостанция выйдет из режима экстренного сигнала оповещения.



ПРИМЕЧАНИЕ:

При настройке только экстренного сигнала оповещения процесс экстренной связи состоит только из передачи экстренного сигнала оповещения. Экстренный сигнал прекращается, когда получено подтверждение системы или при использовании всех попыток доступа к каналу.

При работе радиостанции в режиме только экстренного сигнала оповещения отправка экстренного сигнала оповещения не сопровождается голосовым вызовом.

Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом

Данная функция позволяет отправлять экстренный сигнал оповещения с вызовом группе радиостанций или диспетчеру. После подтверждения получения сигнала инфраструктурой группы, эта группа радиостанций сможет поддерживать связь на запрограммированном экстренном канале.

Для выполнения экстренного вызова после передачи экстренного сигнала оповещения на радиостанции должен быть настроен экстренный сигнал оповещения с вызовом.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на радиостанции запрограммирована данная функция, прозвучит тональный сигнал экстренного поиска. Тональный сигнал не звучит, когда радиостанция выполняет передачу или прием голосовых данных, и отключается при выходе из экстренного режима.

После получения подтверждения экстренного сигнала оповещения:

- Прозвучит тональный сигнал экстренного режима.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

Если подтверждение экстренного сигнала оповещения не получено:

- Используются все попытки отправки сигнала.
- Прозвучит звуковой сигнал низкой тональности.
- Радиостанция выйдет из режима экстренного сигнала оповещения.

2 Нажмите кнопку **РТТ** для начала голосовой передачи.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

5 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.

- 6 Нажмите запрограммированную кнопку **выключения экстренного режима**, чтобы выйти из экстренного режима.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Наличие тонального сигнала разрешения разговора зависит от программных настроек радиостанции. Для получения дополнительной информации о программных настройках экстренного режима радиостанции обратитесь к своему дилеру или системному администратору.

Инициатор экстренного вызова может нажать запрограммированную кнопку **отмены** для завершения текущего экстренного вызова. Радиостанция вернется в режим ожидания вызова.

Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей

Данная функция позволяет отправлять группе радиостанций экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей. Микрофон радиостанции активируется автоматически, позволяя поддерживать связь с группой радиостанций без нажатия кнопки **РТТ**. Этот режим работы микрофона называется *"горячий микрофон"*.

Если в радиостанции активирован режим экстренного цикла, то повторы периодов *"горячего микрофона"* и приема выполняются в течение заданного времени. В режиме экстренного цикла принимаемые вызовы звучат в динамике радиостанции.

При нажатии кнопки **РТТ** в течение запрограммированного периода приема прозвучит тональный сигнал запрета, означающий, что нужно отпустить кнопку **РТТ**. Радиостанция проигнорирует нажатие кнопки **РТТ** и останется в экстренном режиме.

При нажатии кнопки **РТТ** в режиме *"горячего микрофона"* и удержании ее нажатой после завершения периода передачи в режиме *"горячего*

микрофона", радиостанция продолжит передачу, пока пользователь не отпустит кнопку **РТТ**.

Если подтверждение экстренного сигнала оповещения не будет получено, радиостанция не будет его повторять и напрямую перейдет в режим *"горячего микрофона"*.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые аксессуары не поддерживают режим *"горячего микрофона"*. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Для отправки экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.
Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 2 После того, как прозвучит тональный сигнал экстренного режима, четко говорите в микрофон.
Передача прекращается автоматически в следующих случаях:

- Когда истекает срок циклического повторения режимов *"горячего микрофона"* и приема вызовов (если режим экстренного цикла включен).
- Когда истекает период действия *"горячего микрофона"* (если режим экстренного цикла выключен).

-
- 3 Нажмите кнопку **выключения экстренного режима**, чтобы выйти из экстренного режима.
-

5.9.13.4

Прием экстренного сигнала оповещения

Принимающая радиостанция может одновременно поддерживать только один экстренный сигнал оповещения. В случае инициирования второго экстренного сигнала первый сигнал будет отменен. Для приема и просмотра экстренного сигнала оповещения выполните следующие действия.

При поступлении экстренного сигнала оповещения:

- Прозвучит тональный сигнал.

- Светодиодный индикатор начнет мигать красным.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция автоматически подтверждает экстренный сигнал оповещения (если эта опция активирована).

Тональный сигнал можно выключить. Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку **РТТ**, чтобы выполнить вызов группы радиостанций, которая получила экстренный сигнал оповещения.
- Нажмите любую программируемую кнопку.
- Выйдите из экстренного режима.

5.9.13.5

Выход из экстренного режима

Нажмите запрограммированную кнопку **выключения экстренного режима**.

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Тональный сигнал прекращен.
- Красный индикатор гаснет.

5.9.14

Сообщение состояния

С помощью этой функции пользователь может отправлять сообщения состояния на другие радиостанции.

Список быстрых статусов можно настроить с помощью CPS-RM; в него можно добавить максимум 99 статусов.

Максимальная длина каждого сообщения состояния — 16.

Если включена функция "Текст в речь", радиостанция будет уведомлять о получении сообщения состояния звуковым способом.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Функцию "Текст в речь" можно настроить с помощью CPS. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

5.9.14.1

Отправка статусного сообщения

Чтобы отправить сообщение состояния, выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Светодиодный индикатор погаснет.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор погаснет.

5.9.15

Многосайтовые элементы управления

Эти функции применимы, если конфигурация текущего канала радиосвязи настроена на систему Caracity Max.

5.9.15.1

Включение ручного поиска сайтов

Нажмите запрограммированную кнопку **роуминга сайтов в ручном режиме**.

- Прозвучит тональный сигнал.

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
-

Если радиостанция обнаруживает новый сайт, на дисплее появится следующее сообщение:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Индикатор погаснет.

Если радиостанции не удастся найти новый сайт, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Индикатор погаснет.

5.9.15.2

Вкл./выкл. фиксации сайта

Когда функция включена, радиостанция осуществляет поиск только текущего сайта. Когда функция выключена, помимо текущего сайта, радиостанция также выполняет поиск других сайтов.

Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки сайта**.

Если функция **блокировки сайта** включена:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия, оповещающий о том, что радиостанция зафиксирована на текущем сайте.

Если функция **блокировки сайта** выключена:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, оповещающий о том, что радиостанция расфиксирована.

5.9.16

Конфиденциальность

Эта функция позволяет предотвратить несанкционированное прослушивание радиообмена на канале. Для этого используется скремблирование с программной реализацией. Сигналинг и идентификация пользователя в сеансе передачи не скремблируются.

Активация функции конфиденциальности является обязательным условием ведения передач со скремблированием на канале, но для приема передач это не является обязательным. После активации функции конфиденциальности на канале по-прежнему можно принимать нескремблированные передачи.

Радиостанция поддерживает расширенную конфиденциальность.

Для дескремблирования зашифрованного вызова или данных радиостанция должна быть запрограммирована таким образом, чтобы значение ключа и идентификатор ключа (для конфиденциальности) совпадали со значением ключа и идентификатором ключа передающей радиостанции.

Если при приеме скремблированного вызова значение ключа и идентификатор ключа не совпадают, сигнал не прозвучит (для расширенной конфиденциальности).

По зашифрованному каналу радиостанция может принимать нешифрованные вызовы без скремблирования в зависимости от запрограммированной конфигурации конкретной радиостанции. Кроме того, радиостанция может воспроизводить тональный сигнал предупреждения в зависимости от запрограммированной конфигурации.

Зеленый светодиодный индикатор постоянно горит, когда радиостанция ведет передачу, и быстро мигает,

когда радиостанция принимает зашифрованную передачу.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые модели радиостанций не снабжены функцией конфиденциальности или предлагают другой способ ее реализации. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

5.9.16.1

Включение и выключение функции конфиденциальности

Для включения или выключения функции конфиденциальности выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **конфиденциальности**.

5.9.17

Запрет ответа

С помощью этой функции можно настроить выборочный прием входящих передач радиостанцией.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к вашему дилеру.

Если включено, в ответ на входящие передачи (например, проверка радиостанции, оповещение о вызове, отключение радиостанции, удаленный мониторинг, служба автоматической регистрации (ARS), ответ на частные сообщения и отправка отчетов GNSS о местоположении) радиостанция не инициирует никакие исходящие передачи.

Если эта функция включена, радиостанция не может принимать подтвержденные частные вызовы. При этом с радиостанции можно осуществлять передачу в ручном режиме.

5.9.17.1

Включение/отключение запрета ответа

Для включения или отключения запрета ответа на радиостанции выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **запрета ответа**.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

5.9.18

Временная блокировка/ возобновление работы

Данная функция позволяет активировать и деактивировать любую радиостанцию в системе. Например, дилер или системный администратор может деактивировать украденную радиостанцию, чтобы несанкционированный пользователь не смог ей пользоваться, и активировать ее после ее возврата.

Радиостанцию можно деактивировать (временно заблокировать, заглушить) или активировать (возобновить работу) через консоль или с помощью команды, инициированной с другой радиостанции.

После деактивации радиостанция издает отрицательный тональный сигнал.

Если радиостанция заглушена, она не может отправлять инициированные пользователем запросы или получать доступ к каким-либо службам в системе, в которой было выполнено глушение. Однако радиостанция может переключиться на другую систему. Радиостанция будет по-прежнему отправлять отчеты о местоположении GNSS и доступна для удаленного мониторинга даже после глушения/временной блокировки.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Дилер или системный администратор могут деактивировать радиостанцию на постоянной основе. Более подробную информацию см. в разделе [Прекращение работы радиостанции на стр. 85](#).

5.9.19

Прекращение работы радиостанции

Эта функция выполняет роль расширенной меры безопасности для предотвращения несанкционированного доступа к радиостанции.

Функция прекращения работы переводит радиостанцию в нерабочее состояние. Например, дилер может

прекратить работу радиостанции в случае ее кражи или утери для предотвращения несанкционированного доступа.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Возобновление работы полностью заблокированной радиостанции выполняется только в сервисном центре Motorola Solutions. Дополнительную информацию вы можете получить у дилера.

5.9.20

Контроль пользователя, работающего в одиночку

Эта функция обеспечивает подачу экстренного сигнала в случае отсутствия активности со стороны пользователя радиостанции (нажатия любой кнопки или активации переключателя каналов) в течение заданного времени.

По истечении таймера бездействия радиостанция предупреждает пользователя звуковым сигналом.

Если активность со стороны пользователя по-прежнему отсутствует, то по истечении заданного времени радиостанция переходит в экстренное состояние, если это предварительно запрограммировано дилером.

5.9.21

Блокировка с паролем

Можно установить пароль для ограничения доступа к радиостанции. При каждом включении радиостанции будет запрашиваться ввод пароля.

Радиостанция защищена паролем из 4 цифр.

При вводе пароля эти кнопки работают в качестве цифровой клавиатуры:

Ручка выбора каналов

Положение 1–9: цифры 1–9

Положение 10: цифра 10

Боковые кнопки

Боковые кнопки 1 и 2: цифры 1 и 2.

В заблокированном состоянии радиостанция не принимает вызовы.

5.9.21.1

Доступ к радиостанции с использованием пароля

Включите питание радиостанции.

- 1 Введите четырехзначный пароль.
 - a Для ввода первой цифры пароля используйте **ручку выбора каналов** .
 - b Для ввода каждой из оставшихся трех цифр пароля нажмите боковую кнопку 1 или 2.

- 2 Радиостанция автоматически проверяет правильность пароля при вводе последней цифры пароля.

Если пароль введен правильно, радиостанция включится.

При вводе неверного пароля после первой и второй попытки на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит непрерывный тональный сигнал.

Повторите [шаг1](#).

При вводе неверного пароля третий раз на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.
- Радиостанция блокируется на 15 минут.

Дождитесь окончания 15-минутного таймера блокировки и повторите действия [шаг1](#).



ПРИМЕЧАНИЕ:

При выключении и повторном включении радиостанции 15-минутный таймер блокировки перезапускается.

5.9.21.2

Разблокировка заблокированной радиостанции

В заблокированном состоянии радиостанция не принимает вызовы. Для разблокировки заблокированной радиостанции выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий:

- Если радиостанция включена, подождите 15 минут и затем повторите шаги в разделе [Доступ к радиостанции с использованием пароля на стр. 86](#) , чтобы получить доступ к радиостанции.
- Если радиостанция выключена, включите питание радиостанции. Радиостанция снова начнет отсчет 15 минут до заблокированного состояния.

Прозвучит тональный сигнал. Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.

Подождите 15 минут. и затем повторите шаги в разделе [Доступ к радиостанции с использованием пароля на стр. 86](#) , чтобы получить доступ к радиостанции.

5.9.22

Bluetooth®

Эта функция позволяет использовать Bluetooth-устройство (аксессуар), соединив его посредством Bluetooth-подключения с радиостанцией. Радиостанция совместима как с Bluetooth-устройствами Motorola Solutions, так и со стандартными устройствами, имеющимися в массовой продаже.

Дальность связи Bluetooth составляет 10 м при прямой видимости. Линия связи между радиостанцией и Bluetooth-устройством не должна быть ничем заслонена. Для обеспечения высокой надежности Motorola Solutions рекомендует не разносить радиостанцию и аксессуар на большое расстояние.

В приграничных зонах приема сигнала голосовые и тональные сигналы становятся искаженными и ломаными. Чтобы улучшить качество звука, нужно

восстановить радиосвязь, приблизив Bluetooth-устройство к радиостанции (в пределах установленной 10-метровой зоны приема). В радиусе 10 м максимальная мощность функции Bluetooth, поддерживаемая радиостанцией, составляет 2,5 мВт (4 дБм).

Радиостанция может поддерживать до трех одновременных Bluetooth-подключений к Bluetooth-устройствам разных типов. Например, это может быть гарнитура, датчик, сканер и устройство только с поддержкой PPT (POD).

Дополнительную информацию о функциональности Bluetooth-устройства можно найти в руководстве пользователя соответствующего Bluetooth-устройства.

Радиостанция подключается к тому Bluetooth-устройству в зоне ее действия, которое обладает самым сильным сигналом, либо к тому, к которому она подключалась во время предыдущей сессии. Не выключайте Bluetooth-устройство и не нажимайте кнопку возврата на главный экран во время обнаружения и соединения, чтобы не отменить операцию.

5.9.23

Беспроводное программирование

Ваш дилер может обновлять радиостанцию удаленно с помощью беспроводного программирования (OTA) без необходимости устанавливать физическое соединение с устройством. Кроме того, настройка некоторых параметров также возможна посредством OTA.

Во время выполнения OTA светодиодный индикатор мигает зеленым цветом.

Во время приема радиостанцией большого объема данных:

- Канал становится занятым.
- При нажатии на кнопку **PTT** звучит тональный сигнал неуспешного действия.

После завершения запрограммированного обновления прозвучит тональный сигнал и радиостанция перезапустится (выключится и снова включится).

Если выполнить запрограммированное обновление не удалось, то прозвучит тональный сигнал, а светодиодный индикатор однократно мигнет красным цветом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если выполнить запрограммированное обновление не удалось, то при каждом включении радиостанции будет отображаться индикация неудачного обновления программного обеспечения. Обратитесь к дилеру, чтобы перепрограммировать радиостанцию актуальным программным обеспечением для устранения индикации о неудачном обновлении программного обеспечения.

5.9.24

Использование функции Wi-Fi

Эта функция позволяет устанавливать и настраивать подключение к сети Wi-Fi. Wi-Fi поддерживает обновления микропрограммы радиостанции, кода плагинов и ресурсов, например языковых пакетов и голосовых объявлений.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Данная функция применима только для DP3441e.

Wi-Fi® является зарегистрированным товарным знаком компании Wi-Fi Alliance®.

Радиостанция поддерживает персональные (WEP/WPA/WPA2) и корпоративные (WPA/WPA2) сети Wi-Fi.

Персональная сеть Wi-Fi WEP/WPA/WPA2

Используется для аутентификации заранее заданный общий ключ предварительный ключ (пароль).

Заранее заданный общий ключ можно ввести в меню или с помощью CPS/RM.

Корпоративная сеть Wi-Fi WPA/WPA2

Используется для аутентификации сертификат.

На радиостанции должен быть предварительно конфигурирован сертификат.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Для подключения к корпоративной сети Wi-Fi WPA/WPA2 обратитесь к местному дилеру или системному администратору.

Программируемая кнопка **включения или выключения Wi-Fi** назначается дилером или системным администратором. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

Голосовые оповещения при нажатии на запрограммированную кнопку **включения или отключения Wi-Fi** можно настроить с помощью CPS в зависимости от пользовательских предпочтений. Для

получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

5.9.24.1

Включение или выключение Wi-Fi

Нажмите запрограммированную кнопку **включения или выключения Wi-Fi**. Прозвучит голосовое объявление о включении Wi-Fi или выключении Wi-Fi.

5.9.24.2

Подключение к точке доступа к сети

При включении Wi-Fi радиостанция выполняет сканирование и подключается к точке доступа к сети.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Программируемая кнопка **запроса статуса Wi-Fi** назначается дилером или системным администратором. Голосовые объявления при нажатии на запрограммированную кнопку **запроса состояния подключения Wi-Fi** можно настроить с помощью CPS в зависимости от пользовательских предпочтений. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

Точки доступа к корпоративной сети WPA Wi-Fi предварительно конфигурированы. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

Нажмите запрограммированную кнопку **запроса статуса Wi-Fi**, чтобы получить голосовое объявление о состоянии подключения.

Прозвучит голосовое объявление, если Wi-Fi выключен, Wi-Fi включен, но подключения нет, или если Wi-Fi включен и подключение присутствует.

5.9.25

Динамическое перестроение разговорных групп (DGNA)

Динамическое перестроение разговорных групп (DGNA) — это функция, которая позволяет консоли назначать и удалять новую разговорную группу с радиостанции по беспроводному радиоканалу.

Когда консоль назначает DGNA вашей радиостанции, ваша радиостанция переходит в режим DGNA:

- Прозвучит тональный сигнал.

Когда консоль удаляет DGNA из вашей радиостанции, ваша радиостанция возвращается к предыдущей разговорной группе:

- Прозвучит тональный сигнал.

В зависимости от программных настроек вашей радиостанции можно просматривать, редактировать и прослушивать каналы в исходном списке сканирования и разговорные группы, не относящиеся к DGNA.

Когда ваша радиостанция находится в режиме DGNA, нажатие кнопки PTT позволяет устанавливать связь только с текущей разговорной группой DGNA. Для связи с предыдущей разговорной группой, не относящейся к DGNA, запрограммируйте кнопку **доступа одним нажатием**. См. [Выполнение вызовов, не относящихся к DGNA на стр. 92](#).



ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы узнать запрограммированные настройки вашей радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

5.9.25.1

Выполнение вызовов DGNA

Когда радиостанция находится в режиме DGNA, нажмите кнопку **PTT** для выполнения вызова.

- Прозвучит сигнал DGNA.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если радиостанция не находится в режиме DGNA и нажата кнопка **доступа одним нажатием**, прозвучит тональный сигнал, оповещающий об ошибке.

5.9.25.2

Выполнение вызовов, не относящихся к DGNA

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.
 - Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
 - Прозвучит голосовое объявление о замененном вызове одним нажатием.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если радиостанция не находится в режиме DGNA и нажата кнопка **доступа одним нажатием**, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, оповещающий об ошибке.

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** перед тем, как прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Нажатие РТТ после тонального сигнала выполняет вызов разговорной группы DGNA.

5.9.25.3

Прием и ответ на вызовы DGNA

При поступлении вызова DGNA:

- Прозвучит сигнал DGNA.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

- 1 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

- 2 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

5.10

Вспомогательные функции

В данной главе описываются вспомогательные функции, доступные на радиостанции.

5.10.1

Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений радиостанции

Вы можете включить или отключить все тональные сигналы и оповещения радиостанции при необходимости, за исключением входящего оповещения экстренного вызова. Для активации или деактивации тональных сигналов и оповещений радиостанции выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **Все тональные сигналы/оповещения**.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Все тональные сигналы и оповещения включены.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
 - Все тональные сигналы и оповещения выключены.
-

5.10.2

Включение и выключение голосового объявления

Эта функция позволяет радиостанции объявлять текущую зону или канал, только что выбранный пользователем, а также нажатие программируемой кнопки.

Параметры звуковых сигналов можно настраивать в соответствии с требованиями пользователя. Для включения или выключения голосовых объявлений выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **голосовых объявлений**.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Все тональные сигналы и оповещения включены.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
 - Все тональные сигналы и оповещения выключены.
-

5.10.3

Синтез речи

Функция синтеза речи может быть активирована только дилером. Если активирована функция синтеза речи, то функция голосового объявления автоматически деактивируется. Если активирована функция голосового объявления, то функция синтеза речи автоматически деактивируется.

Пользователь может настраивать параметры звуковых сигналов.

5.10.3.1

Настройка функции синтеза речи

Для настройки синтеза речи выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **синтеза речи**, чтобы прослушать полученное текстовое сообщение.

5.10.4

Включение и выключение функции интеллектуального аудио

Радиостанция автоматически регулирует громкость звука с учетом фоновых шумов как от стационарных, так и от подвижных источников. Эта функция действует только в режиме приема и не влияет на передаваемый звук. Для включения или выключения функции интеллектуального аудио выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **интеллектуального аудио**.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Данная функция не действует во время работы в режиме Bluetooth.

5.10.5

Включение и выключение функции улучшения звучания речи

Данную функцию можно включить при разговоре на языке, в котором содержится много альвеолярных вибрирующих звуков (например, раскатистая "р"). Для включения или выключения функции улучшения звучания речи выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **улучшения звучания речи** для включения или выключения функции.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Все тональные сигналы и оповещения включены.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
 - Все тональные сигналы и оповещения выключены.
-

Другие системы

В данной главе приводится описание функций, доступных пользователям радиостанции.


6.1


Кнопка PTT (Push-To-Talk)


Кнопка **PTT** (Push-to-Talk) выполняет две основные задачи.

- Во время вызова кнопка **PTT** позволяет радиостанции выполнять передачу на другие радиостанции, участвующие в вызове. При нажатии кнопки **PTT** активируется микрофон.
- Кнопка **PTT** также служит для выполнения нового вызова, когда не выполняются другие вызовы (см. раздел [Вызовы на стр. 50](#)).

Для передачи голоса выполните длительное нажатие кнопки **PTT**. Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

Если включен тональный сигнал разрешения разговора или вспомогательный тональный сигнал PTT , не начинайте говорить, пока короткий тональный сигнал оповещения не перестанет звучать.

 Если на радиостанции включена функция индикации свободного канала, запрограммированная дилером, то в момент отпускания кнопки **PTT** на целевой (принимающей ваш вызов) радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.

 Прозвучит непрерывный тональный сигнал запрета разговора, если вызов будет прерван. Если зазвучит непрерывный тональный сигнал запрета разговора, необходимо отпустить кнопку **PTT**.

6.2

Программируемые кнопки

Программируемые кнопки могут быть запрограммированы дилером для быстрого доступа к определенным функциям радиостанции (в зависимости от продолжительности нажатия кнопки).

Короткое нажатие

Нажатие и быстрое отпускание кнопки.

Длительное нажатие

Продолжительное нажатие запрограммированной кнопки.



ПРИМЕЧАНИЕ:

См. раздел [Экстренный режим на стр. 129](#) для получения дополнительной информации о запрограммированной длительности нажатия кнопки **экстренного режима**.

6.2.1

Назначаемые функции радиостанции

Следующие функции радиостанции можно назначить программируемым кнопкам.

Перенаправление звука

Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара.

Уровень заряда аккумулятора

Обозначение уровня заряда аккумулятора с помощью светодиодного индикатора.

Переключатель аудио Bluetooth®

Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на внешний Bluetooth-аксессуар.

Подключение к Bluetooth

Выполнение операции поиска и подключения к Bluetooth.

Отключение Bluetooth

Отключение всех текущих Bluetooth-соединений между радиостанцией и всеми Bluetooth-устройствами.

Обнаружение Bluetooth

Переключение радиостанции в режим обнаружения Bluetooth.

Переадресация вызовов

Включение и выключение переадресации вызовов.

Объявление канала


Воспроизведение голосовых объявлений зоны и канала для текущего канала.

Экстренный режим

Инициирование или отмена экстренного режима связи в зависимости от программных настроек.

Функция интеллектуального аудио

Включение и выключение функции интеллектуального аудио.

Роуминг сайтов в ручном режиме² 

Включение ручного поиска сайтов.

АРУ микрофона

Включение и выключение автоматической регулировки усиления (АРУ) встроенного микрофона. Не действует во время работы в режиме Bluetooth.

Мониторинг

Мониторинг выбранного канала на наличие активности.

Удаление мешающего канала²

Временное удаление ненужного канала (кроме выбранного канала) из списка сканирования. Под выбранным каналом понимается выбранная пользователем комбинация зоны и канала, с которой иницируется сканирование.

Доступ одним нажатием 

Непосредственное выполнение предварительно настроенного частного, телефонного или группового вызова, а также отправка оповещения о вызове или возврат к базовому каналу.

Непрерывный мониторинг²

Мониторинг всего радиотрафика на выбранном канале до выключения данной функции.

Окончание звонка 

Завершение телефонного вызова.

Конфиденциальность 

Включение и выключение функции конфиденциальности.

Ретранслятор/прямая связь²

Переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи с другой радиостанцией.

Сбросить домашний канал

Установка нового домашнего канала.

Заглушить напоминание домашнего канала

Отключение звука напоминания домашнего канала

Сканирование³

Включение и выключение функции сканирования.

Фиксация сайта² 

Когда функция включена, радиостанция осуществляет поиск только текущего сайта. Когда

² Неприменимо в Capacity Plus.

³ Неприменимо в Capacity Plus Single-Site.

функция выключена, помимо текущего сайта, радиостанция также выполняет поиск других сайтов.

Отключение удаленного прерывания передачи

Завершение текущего прерываемого вызова для освобождения канала.

Улучшение качества звучания

Включение или выключение функции улучшения звучания речи.

Голосовые объявления вкл/выкл

Включение и выключение функции голосовых объявлений.

Передача с голосовым управлением (VOX)

Включение и выключение функции VOX.

Wi-Fi

Включение и выключение Wi-Fi.

Переключение зоны

Переключение между зоной 1 и зоной 2.

6.2.2

Назначаемые настройки и дополнительные функции

Следующие настройки или дополнительные функции радиостанции можно назначить программируемым кнопкам.

Тоны/оповещения

Включение и выключение всех тональных сигналов и оповещений.

Уровень мощности

Переключение между высоким и низким уровнями мощности передачи.

6.3

Индикаторы состояния

В данной главе описываются индикаторы состояния и тональные сигналы, используемые в радиостанции.

6.3.1

Светодиодные индикаторы

Светодиодные индикаторы показывают рабочее состояние радиостанции.

Мигает красным

Радиостанция указывает на несоответствие аккумуляторов.⁴

Радиостанция не прошла автотестирование при включении питания.

Радиостанция принимает или отправляет передачу в экстренном режиме.

Радиостанция передает сигнал при низком уровне заряда аккумулятора.

Радиостанция перемещена за пределы допустимого диапазона при настройке системы автоматического оповещения.

Режим без звука включен.

Непрерывный зеленый

Радиостанция включается.

Радиостанция передает сигнал.

Радиостанция отправляет оповещение о вызове или выполняет экстренную передачу.

При нажатии запрограммированной кнопки **уровня заряда аккумулятора** этот сигнал означает полный заряд аккумулятора.

Мигает зеленым

Радиостанция принимает вызов или данные.

Радиостанция получает передачу беспроводного программирования.

Радиостанция выполняет поиск активности в эфире.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

В силу особенностей цифрового протокола эта активность может влиять или не влиять на использование запрограммированного канала радиостанции.

В режиме Capacity Plus при обнаружении активности в эфире светодиодная индикация отсутствует.

Дважды мигает зеленым

Радиостанция принимает зашифрованный вызов или данные.

Непрерывный желтый

Радиостанция выполняет мониторинг конвенционального канала.

Радиостанция находится в режиме обнаружения Bluetooth.

⁴ Доступно только в моделях с программным и аппаратным обеспечением последней версии.

Обозначает достаточный уровень заряда аккумулятора при нажатии запрограммированной кнопки **уровня заряда аккумулятора**.

Мигает желтым

Радиостанция выполняет поиск активности.

Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о вызове.

На радиостанции активирован адаптивный список приема.

Все каналы в многосайтовом режиме Capacity Plus заняты.

Дважды мигает желтым

В радиостанции активирована функция автоматического роуминга.

Радиостанция выполняет активный поиск нового сайта.

Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о групповом вызове.

Радиостанция заблокирована.

Отсутствует соединение радиостанции с ретранслятором в режиме Capacity Plus.

Все каналы Capacity Plus заняты.

6.3.2

Тональные сигналы

Ниже приведены тональные сигналы, которые звучат в динамике радиостанции.



Звуковой сигнал высокой тональности



Звуковой сигнал низкой тональности

6.3.2.1

Индикаторные тональные сигналы

Индикаторные тональные сигналы обеспечивают звуковую индикацию состояния радиостанции после выполнения какого-либо действия.



Тональный сигнал успешного действия



Тональный сигнал неуспешного действия

6.3.2.2

Звуковые сигналы

Звуковые сигналы выступают в роли звуковых индикаторов, указывая на состояние радиостанции или ее реакцию на полученные данные.

**Непрерывный тональный сигнал**

Однообразный звук. Звучит до тех пор, пока не будет отключен.

**Периодический тональный сигнал**

Включается с периодичностью, определяемой настройками радиостанции. Сигнал звучит, прекращается, затем повторяется.

**Повторяющийся тональный сигнал**

Одиночный тональный сигнал, который повторяется до тех пор, пока не будет отключен пользователем.

**Кратковременный тональный сигнал**

Звучит один раз в течение периода времени, определяемого настройками радиостанции.

6.4

Выбор зон и каналов

В данной главе описываются принципы выбора зон и каналов на радиостанции. Зона — это группа каналов.

Радиостанция поддерживает до 32 каналов и 2 зон, каждая из которых может включать не более 16 каналов на зону.

Каждый канал может быть запрограммирован с разными функциями и/или поддерживать различные группы пользователей.

6.4.1

Выбор зон

Для выбора нужной зоны выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **переключения зоны**.

Прозвучит один из следующих тональных сигналов:

Тональный сигнал успешного действия
Радиостанция в Зоне 2.

Тональный сигнал неуспешного действия

Радиостанция в Зоне 1.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Для всех радиостанций без клавиатуры рекомендуется включить функцию голосовых объявлений для выбора зоны. Функция голосового объявления может быть активирована только в CPS.

6.4.2

Выбор канала

Для выбора нужного канала выполните следующие действия.

Поверните ручку **выбора каналов**, чтобы выбрать канал, идентификатор абонента или идентификатор группы.

6.5

ВЫЗОВЫ

В данной главе приводится описание действий для приема, ответа, выполнения и завершения вызовов.

После выбора канала можно выбрать псевдоним или идентификатор абонента или группы с помощью одного из следующих способов.

Запрограммированная кнопка доступа одним нажатием

Этот способ используется только для выполнения групповых, частных и телефонных вызовов.

Кнопке **доступа одним нажатием** можно назначить только один идентификатор, а также запрограммировать для нее короткое или длительное нажатие.

Программируемая кнопка

Этот способ используется только для выполнения телефонных вызовов (см. [Выполнение телефонного](#)

вызова с помощью программируемой кнопки телефона на стр. 113).



ПРИМЕЧАНИЕ:

Для дескрипирования зашифрованного вызова секретный ключ радиостанции или значение ключа и идентификатор ключа (которые программируются дилером) должны совпадать с соответствующими параметрами передающей радиостанции (радиостанции, от которой вы принимаете вызов).

Более подробную информацию см. в разделе [Конфиденциальность на стр. 138](#) .

6.5.1

Групповые вызовы

Для получения или выполнения группового вызова радиостанция должна быть сконфигурирована как участник этой группы.

6.5.1.1

Ответ на групповой вызов



Чтобы выполнить прием вызова от группы пользователей, необходимо настроить радиостанцию в

качестве участника этой группы. Для ответа на групповой вызов выполните следующие действия.

При поступлении группового вызова:


- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

1 Выполните одно из следующих действий:

-  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.
-  Если включена функция прерывания голосовой передачи, нажмите кнопку **РТТ**, чтобы прервать аудиосигнал с передающей радиостанции и освободить канал для того, чтобы вы могли ответить.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

2 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

6.5.1.2

Выполнение групповых вызовов

Для выполнения группового вызова на радиостанции выполните следующие действия.


1 Выполните одно из следующих действий:

- Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы. См. [Выбор канала на стр. 104](#).

- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.


2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор.

5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и

можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

6.5.2

Частные вызовы

Частный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией.

Существует два типа осуществления частного вызова. В первом типе перед выполнением вызова производится проверка доступности радиостанции, а во втором типе вызов выполняется сразу же. Только один из этих типов вызова может быть запрограммирован дилером для радиостанции.

Для связи с отдельными радиостанциями используйте оповещения о вызове. Более подробную информацию см. в разделе [Функция оповещения о вызове на стр. 127](#).

6.5.2.1



Ответ на частный вызов

Для ответа на частный вызов выполните следующие действия.

При поступлении частного вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

1 Выполните одно из следующих действий:

-  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.
-  Если включена функция удаленного прерывания передачи, нажмите кнопку **РТТ**, чтобы остановить текущий прерываемый вызов и освободить канал для ответа.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

2 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал.

6.5.2.2

Выполнение индивидуального вызова

Для выполнения частного вызова радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Если эта функция неактивна, то при инициировании вызова звучит тональный сигнал неуспешного действия. Для выполнения частного вызова на радиостанции выполните следующие действия.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором абонента.


- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.
-

2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал.

6.5.3

Общие вызовы

Общий вызов — это вызов одной радиостанцией всех радиостанций, работающих на данном канале. Общий вызов используется для передачи важных объявлений, требующих особого внимания пользователей.

Пользователи канала не могут ответить на общий вызов.


6.5.3.1

Прием общего вызова

При приеме общего вызова:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

Общий вызов заканчивается без установленного периода ожидания.

 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий

тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и доступен для использования.

Ответ на общий вызов не предусмотрен.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция прекратит прием общего вызова, если при поступлении вызова пользователь переключится на другой канал. До окончания общего вызова функции запрограммированных кнопок будут **недоступны** до завершения вызова.


6.5.3.2

Выполнение общего вызова

Для выполнения общего вызова радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Для выполнения общего вызова на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы общего вызова.
- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

3 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

Пользователи канала не могут ответить на общий вызов.

6.5.4

Выборочные вызовы


Выборочный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией. Это частный вызов, выполняемый в аналоговой системе.

6.5.4.1

Ответ на выборочный вызов

Для ответа на выборочный вызов выполните следующие действия.

При поступлении выборочного вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
 - Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.
-
- 1  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.
-
- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.
Загорится зеленый светодиодный индикатор.
-
- 3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-
- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит тональный сигнал.
-

6.5.4.2

Выполнение выборочного вызова


Для выполнения выборочного вызова радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Для выполнения выборочного вызова на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором абонента.

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 5  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите

короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Прозвучит тональный сигнал.

6.5.5

Телефонные вызовы

Телефонный вызов — это вызов телефона с радиостанции.

Если на радиостанции не включена функция телефонного вызова:

- Радиостанция отключит сигнал вызова.
- После завершения вызова радиостанция вернется к предыдущему экрану.

Радиостанция попытается завершить телефонный вызов в следующих случаях:

- Нажатие кнопки **доступа одним нажатием**, которой соответствует код отмены доступа.

- Ввод кода отмены доступа при появлении запроса на ввод дополнительных цифр.

Во время осуществления доступа к каналу, передачи кода доступа или отмены доступа или дополнительных цифр радиостанция реагирует только на команды кнопок и ручек **включения/выключения**, **регулировки громкости** и **селектора каналов**.

Каждый раз при вводе недопустимого значения звучит тональный сигнал.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

6.5.5.1

Ответ на телефонный вызов в режиме группового вызова

Для ответа на телефонный вызов в режиме группового вызова выполните следующие действия.

При приеме телефонного вызова в режиме группового вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

1 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

2 Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Прозвучит тональный сигнал.

6.5.5.2

Ответ на телефонный вызов в режиме частного вызова

Для ответа на телефонный вызов в режиме частного вызова выполните следующие действия.

При приеме телефонного вызова в режиме частного вызова:

- Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

1 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

2 Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Прозвучит тональный сигнал.

6.5.5.3

Ответ на телефонный вызов в режиме общего вызова

При приеме телефонного вызова в режиме общего вызова можно ответить на вызов или завершить его, только если для канала назначен тип "Общий вызов". Для ответа на телефонный вызов в режиме общего вызова выполните следующие действия.

При приеме телефонного вызова в режиме общего вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

Общий вызов заканчивается без установленного периода ожидания.


6.5.5.4

Выполнение телефонного вызова с помощью программируемой кнопки телефона

Для выполнения телефонного вызова с помощью программируемой кнопки телефона выполните следующие действия.

1 Нажмите запрограммированную кнопку **телефона**

Загорится зеленый светодиодный индикатор. Прозвучит тональный сигнал набора телефонного номера пользователя.

- 2 Для разговора нажмите кнопку **РТТ**. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
- 3  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

После завершения вызова пользователем телефона прозвучит тональный сигнал.

Если во время вызова вы нажимаете кнопку **доступа одним нажатием**, которой соответствует код прекращения доступа, радиостанция попытается завершить вызов.

6.5.6

Инициирование прерывания передачи

Текущий вызов прерывается при выполнении следующих действий:

- Нажмите кнопку **голосовой связи РТТ**.
- Нажмите кнопку **экстренного режима**.
- Выполните передачу данных.

6.5.7

Широковещательные голосовые вызовы

Широковещательный голосовой вызов — это односторонний голосовой вызов, иницируемый любым пользователем для установки соединения со всей разговорной группой.

Функция широковещательного голосового вызова позволяет осуществлять передачу в разговорной группе только пользователю, иницирующему вызов, при этом возможность ответа на вызов у получателей отсутствует (без таймера ожидания вызова).

Чтобы использовать эту функцию, радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

6.5.7.1

Выполнение широкоэмитательных голосовых вызовов

Запрограммируйте радиостанцию на выполнение широкоэмитательных голосовых вызовов.

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.
- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
- 3 Выполните одно из следующих действий:
 - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Пользователи канала не могут ответить на широкоэмитательный голосовой вызов.

После завершения вызова радиостанция вернется к предыдущему меню.

6.5.7.2

Прием широкоэмитательных голосовых вызовов

При поступлении широкоэмитательного голосового вызова:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

Широкоэмитательный голосовой вызов заканчивается без установленного периода ожидания.

Ответ на широковещательный голосовой вызов не предусмотрен.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Радиостанция прекратит прием широковещательного голосового вызова, если при поступлении вызова пользователь переключится на другой канал. Во время общего вызова вы **не можете** пользоваться функциями программируемых кнопок до завершения широковещательного голосового вызова.

6.5.8

Неадресованный вызов

Неадресованный вызов — это групповой вызов одного из 16 предустановленных идентификаторов групп.

Эта функция настраивается с помощью CPS-RM. Для инициирования и/или приема неадресованного вызова требуется контакт с одним из предустановленных идентификаторов. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

6.5.8.1

Выполнение неадресованного вызова

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 3 Выполните одно из следующих действий:
 - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
 - Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции загорится зеленый светодиодный индикатор. Прозвучит кратковременный тональный сигнал.

- 5 Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Инициатор вызова может нажать запрограммированную кнопку **отмены**, чтобы завершить групповой вызов.

6.5.8.2

Ответ на неадресованные вызовы

При приеме неадресованного вызова:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
- Прозвучит кратковременный тональный сигнал.

- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

1 Выполните одно из следующих действий:

- Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.
- Если включена функция прерывания голосовой передачи, нажмите кнопку **РТТ**, чтобы прервать аудиосигнал с передающей радиостанции и освободить канал для того, чтобы вы могли ответить.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

2 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

6.5.9

Режим открытого голосового канала (OVCM)

Режим открытого голосового канала (OVCM) позволяет радиостанции, которая не настроена для работы в определенной системе, и принимать, и передавать во время группового или индивидуального вызова.

Групповой вызов OVCM также поддерживает ширококвотельные вызовы. Запрограммируйте радиостанцию на использование этой функции. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

6.5.9.1

Выполнение вызовов OVCM

Для выполнения вызова OVCM радиостанция должна быть запрограммирована соответствующим образом. Для выполнения вызовов OVCM на радиостанции выполните следующие действия.

- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы.
-

- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Загорится зеленый светодиодный индикатор.
-

- 3 Выполните одно из следующих действий:
 - Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
 - Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-

6.5.9.2

Ответ на вызовы OVCM

При приеме вызова OVCM:

- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.
 - Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.
- 1 Выполните одно из следующих действий:
 - Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпуская

кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

- Если включена функция прерывания голосовой передачи, нажмите кнопку **РТТ**, чтобы прервать аудиосигнал с передающей радиостанции и освободить канал для того, чтобы вы могли ответить.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

2 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

6.6

Дополнительные функции

В данной главе описываются функции, доступные на радиостанции.

Ваш дилер или системный администратор могли внести изменения в настройки вашей радиостанции, исходя из

конкретных задач. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

6.6.1

Прямая связь

Данная функция позволяет поддерживать связь, когда ретранслятор не работает или радиостанция находится за пределами радиуса действия ретранслятора, но в зоне приема других радиостанций.

При выключении питания заданная настройка прямой связи сохраняется.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция недоступна в режиме "Capacity Plus – односайтовая", в режиме "Capacity Plus – многосайтовая" и на каналах диапазона частот гражданской связи, которые находятся на такой же частоте.

6.6.1.1

Переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи

Для переключения между режимом ретранслятора и режимом прямой связи выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **ретранслятора/прямой связи**.

Прозвучит один из следующих тональных сигналов:

Тональный сигнал успешного действия

Радиостанция работает в режиме прямой связи.

Тональный сигнал неуспешного действия

Радиостанция работает в режиме ретранслятора.

6.6.2

Функция мониторинга

Эта функция позволяет убедиться перед передачей, что канал свободен.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция недоступна в односайтовой и многосайтовой конфигурациях Capacity Plus.

6.6.2.1

Мониторинг каналов

Следуйте описанной процедуре для мониторинга каналов.

- 1 Долго нажмите запрограммированную кнопку **мониторинга**.

Если на отслеживаемом канале обнаружена активность есть активность, вы услышите активность на радиостанции или "белый шум". Если отслеживаемый канал свободен, вы услышите полную тишину.

-
- 2 Для разговора нажмите кнопку **РТТ**. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
-

6.6.2.2

Постоянный мониторинг

Функция постоянного мониторинга служит для непрерывной проверки выбранного канала на наличие активности.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция недоступна в режиме Caracity Plus.

6.6.2.2.1

Включение и выключение функции постоянного мониторинга

Для включения или выключения функции постоянного мониторинга выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **постоянного мониторинга**.

При входе радиостанции в выбранный режим:

- прозвучит тональный сигнал оповещения.
- Загорится желтый светодиодный индикатор.

При выходе радиостанции из этого режима:

- прозвучит тональный сигнал оповещения.

- Желтый светодиодный индикатор выключится.

6.6.3

Напоминание домашнего канала

Эта функция обеспечивает напоминание, если радиостанция не настроена на домашний канал в течение определенного периода времени.

Если эта функция активирована с помощью CPS и ваша радиостанция не настроена на домашний канал в течение определенного периода времени, периодически выполняются следующие действия.

- Воспроизводится тональный сигнал напоминания домашнего канала и объявление.

При появлении напоминания можно выполнить одно из следующих действий:

- вернуться на домашний канал;
- временно отключить звук напоминания с помощью программируемой кнопки;
- установить новый домашний канал с помощью программируемой кнопки.

6.6.3.1

Отключение звука напоминания домашнего канала

При звуковом сигнале напоминания домашнего канала можно временно отключить его звук.

Нажмите программируемую кнопку **выключения звука напоминания домашнего канала**.

6.6.3.2

Установка новых домашних каналов

При появлении напоминания домашнего канала можно установить новый домашний канал.

Нажмите программируемую кнопку **сброса домашнего канала**, чтобы установить текущий канал в качестве нового домашнего канала.

6.6.4

Удаленный мониторинг

Данная функция позволяет включать микрофон вызываемой радиостанции с помощью псевдонима или

идентификатора абонента. Эту функцию можно использовать для дистанционного слежения за звуковой активностью вокруг прослушиваемой радиостанции.

Существует два типа сообщений удаленного мониторинга:

- Удаленный мониторинг без аутентификации
- Удаленный мониторинг с аутентификацией

Функция "Удаленный мониторинг с аутентификацией" приобретается отдельно. При работе в режиме удаленного мониторинга с аутентификацией проверка требуется при включении микрофона на целевой радиостанции с помощью радиостанции.

Если радиостанция запускает эту функцию на целевой радиостанции с аутентификацией пользователя потребуется ввести парольную фразу. Парольная фраза на целевой радиостанции программируется заранее с помощью CPS.

Чтобы использовать данную функцию, ваша радиостанция и прослушиваемая радиостанция должны быть запрограммированы соответствующим образом.

Функция прекращает действовать по истечении запрограммированного периода времени, или когда

пользователь совершит любую операцию с прослушиваемой радиостанцией.

6.6.4.1

Инициация удаленного мониторинга

Для инициации удаленного мониторинга выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **удаленного мониторинга**.
-

- 2 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
-

6.6.5

Списки сканирования

Для отдельных каналов и групп каналов можно формировать и назначать списки сканирования. Радиостанция выполняет поиск голосовой активности путем циклического сканирования каналов или групп каналов в последовательности, определяемой списком сканирования, соответствующим текущему каналу или группе каналов.

Ваша радиостанция поддерживает до 250 списков сканирования, каждый из которых может содержать до 16 участников.

Каждый список сканирования может одновременно включать и аналоговые, и цифровые каналы.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция недоступна в режиме Capacity Plus.

6.6.6

Сканирование

При запуске сканирования радиостанция начнет циклически сканировать запрограммированный для

текущего канала список сканирования на наличие голосовой активности.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция недоступна в режиме Capacity Plus.

Если, находясь на цифровом канале во время двухрежимного сканирования, ваша радиостанция фиксируется на аналоговом канале, она автоматически переключится с цифрового на аналоговый режим до окончания вызова. Аналогичная процедура выполняется и в обратном случае.

Существует два типа сканирования:

Полное сканирование каналов (ручное)

Радиостанция сканирует все каналы или группы каналов из списка сканирования. В зависимости от настроек радиостанция может автоматически начать сканирование с последнего сканированного "активного" канала или группы каналов, а также с канала, на котором было инициировано сканирование.

Автосканирование (автоматическое)

Радиостанция начинает сканирование автоматически при выборе вами канала или группы каналов, для которых активировано автосканирование.

6.6.6.1

Включение и выключение функции сканирования

Для включения или выключения функции сканирования выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий:


- Нажмите запрограммированную кнопку **сканирования** для включения или выключения сканирования.
- Поверните **ручку выбора каналов**, чтобы выбрать канал, запрограммированный с помощью списка сканирования.

6.6.6.2

Ответ на передачу во время сканирования


При выполнении сканирования радиостанция останавливается на канале или группе, где обнаруживает активность. Радиостанция остается на этом канале в течение запрограммированного периода времени, называемого "паузой" сканирования. Для

ответа на передачу во время сканирования выполните следующие действия.

- 1  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Во время паузы нажмите кнопку **РТТ**.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 2 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
 -  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-

- 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если пользователь не отвечает до окончания паузы, радиостанция продолжит сканировать другие каналы или группы.

6.6.6.3

Удаление мешающих каналов

Если по какому-либо каналу (т. н. "мешающему" каналу) постоянно поступают нежелательные вызовы или шумы, можно временно убрать этот канал из списка сканирования. Эта функция не применима к текущему выбранному каналу. Для удаления мешающего канала выполните следующие действия.

- 1 Если радиостанция "фиксируется" на нежелательном или мешающем канале, нажмите запрограммированную кнопку **удаления мешающего канала** и удерживайте ее, пока не услышите тональный сигнал.
-

- 2 Отпустите запрограммированную кнопку **удаления мешающего канала**.

Мешающий канал будет удален.

6.6.6.4

Восстановление мешающих каналов

Для восстановления удаленного мешающего канала выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий:

- Выключите и снова включите питание радиостанции.
- Выключите и снова включите сканирование с помощью запрограммированной кнопки **сканирования** или из меню.
- Смените канал с помощью **ручки выбора каналов**.

6.6.7

Выборочное сканирование



Выборочное сканирование обеспечивает широкую зону покрытия там, где несколько базовых станций передают идентичную информацию на разных аналоговых каналах.

Радиостанция сканирует аналоговые каналы разных базовых станций и с помощью системы выбора определяет наиболее сильный принимаемый сигнал. Определив самый сильный сигнал, радиостанция начинает получать передачи с соответствующей базовой станции.

Во время многочастотного сканирования мигает желтый светодиодный индикатор.

Чтобы ответить на передачу во время выборочного сканирования, см. раздел [Ответ на передачу во время сканирования на стр. 124](#).

6.6.8

Настройки сигналов вызова

Данная настройка позволяет настраивать конфигурацию вызовов или звуковые сигналы текстовых сообщений.

6.6.8.1

Оповещение с нарастающей громкостью

Ваш дилер может запрограммировать радиостанцию на непрерывное оповещение пользователя, когда он не отвечает на радиовывозов. При этом громкость тонального сигнала оповещения постепенно автоматически повышается. Эта функция называется оповещением с нарастающей громкостью.

6.6.9

Функция оповещения о вызове

Функция оповещения о вызове позволяет оповестить пользователя определенной радиостанции о необходимости вызвать вас.

Эта функция включается с помощью запрограммированной кнопки **доступа одним нажатием**.

6.6.9.1

Ответ на оповещение о вызове

При получении оповещения о вызове:

- Прозвучит повторяющийся тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом.

Нажмите кнопку **РТТ** в течение 4 секунд после получения пейджингового оповещения о вызове, чтобы ответить на частный вызов.

6.6.9.2

Выполнение оповещения о вызове

Для выполнения оповещения о вызове выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 2 Дождитесь подтверждения.

При подтверждении получения оповещения о вызове прозвучит тональный сигнал успешного действия.

Если подтверждение оповещения о вызове не получено, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

6.6.10

Беззвучный режим

Режим без звука предоставляет возможность отключить все звуковые уведомления на радиостанции.

После активации беззвучного режима звук всех звуковых уведомлений отключается, кроме функций с высоким уровнем приоритета, например связанные с режимом экстренной связи.

После выхода из беззвучного режима радиостанция может воспроизводить входящие звуковые сигналы и аудиопередачи.



ВАЖНО:

Одновременно можно включить только функцию переворота экраном вниз или оповещения о внезапной потере работоспособности (Man Down). Обе функции не могут работать параллельно.

6.6.10.1

Включение режима без звука

Для включения режима без звука выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий.

- Для доступа к этой функции можно использовать программируемую кнопку **режима без звука**.

- Для мгновенного доступа к этой функции переверните радиостанцию вниз экраном.

В зависимости от модели радиостанции функцию переворота вниз экраном можно включить в меню радиостанции или, обратившись к системному администратору. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.



ВАЖНО:

Одновременно пользователь может включить только одну из функций: переворот экраном вниз или сигнализация об отсутствующем работнике (Man Down). Обе функции не могут работать параллельно.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Функция переворота экраном вниз применима только к DP3441e .

При включении режима без звука происходит следующее.

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Светодиодный индикатор красного цвета начинает мигать и продолжает мигать до выхода из режима без звука.

- Звук радиостанции выключается.
- Таймер режима без звука начинает обратный отсчет в зависимости от заданного временного интервала.

6.6.10.2

Выход из режима без звука

Выход из этого режима выполняется автоматически после окончания таймера режима без звука.

Для выхода из режима без звука вручную можно выполнить следующие действия.

- Нажмите запрограммированную кнопку **режима без звука**.
- Выберите любую запись и нажмите **РТТ**.
- Переверните радиостанцию экраном вверх ненадолго.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Функция переворота экраном вниз применима только к DP3441e.

При отключении режима без звука происходит следующее.

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор красного цвета перестает мигать и отключается.
- Звук на радиостанции включается, состояние динамика восстанавливается.
- Если действие таймера не окончено, таймер режима без звука останавливается.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Режим без звука также активируется, если пользователь осуществляет голосовую передачу или переключается на незапрограммированный канал.

6.6.11

Экстренный режим

Экстренный сигнал оповещения служит для уведомления о чрезвычайных обстоятельствах. Экстренный сигнал оповещения можно подать в любой момент, при любых обстоятельствах и даже при наличии активности на текущем канале.

Дилер может установить длительность нажатия запрограммированной кнопки **экстренного режима**,

кроме длительного нажатия, которое аналогично для всех кнопок.

Короткое нажатие

Продолжительность – от 0,05 секунды до 0,75 секунды.

Длительное нажатие

Продолжительность – от 1,00 секунды до 3,75 секунды.

За кнопкой **экстренного режима** закреплена функция включения/выключения экстренного режима. Для получения сведений о назначении кнопки **экстренного режима** обратитесь к дилеру.




ПРИМЕЧАНИЕ:

Короткое нажатие кнопки **экстренного режима** инициирует запуск экстренный режим, а длительное нажатие той же кнопки позволяет радиостанции выйти из экстренного режима.

Длительное нажатие кнопки **экстренного режима** инициирует запуск экстренный режим, а короткое нажатие той же кнопки позволяет радиостанции выйти из экстренного режима.

Данная радиостанция позволяет посылать экстренные сигналы оповещения трех типов.

- Экстренный сигнал оповещения

- Экстренный сигнал с вызовом
- Экстренный сигнал оповещения с последующей передачей голосового вызова 



ПРИМЕЧАНИЕ:

Только один из указанных экстренных сигналов оповещения может быть назначен запрограммированной кнопке **экстренного режима**.

Кроме того, каждый сигнал оповещения имеет следующие типы:

Обычный

Передача сигнала оповещения сопровождается звуковой и/или визуальной индикацией.

Тихий

Передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой или визуальной индикацией. Радиостанция принимает вызов без воспроизведения звука через динамик, пока вы не нажмете кнопку **РТТ**.

Беззвучный с голосом

Передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой или визуальной индикацией, но звук всех входящих вызовов поступает через динамик радиостанции.

6.6.11.1

Прием экстренного сигнала оповещения

При поступлении экстренного сигнала оповещения:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор начнет мигать красным цветом.

Тональный сигнал можно выключить. Выполните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку **РТТ**, чтобы выполнить вызов группы радиостанций, которая получила экстренный сигнал оповещения.
- Нажмите любую программируемую кнопку.
- Выйдите из экстренного режима.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция автоматически подтверждает экстренный сигнал оповещения (если эта опция активирована).

Чтобы вернуться на главный экран, выполните следующие действия:

- а Нажмите .
- б Нажмите  или  для выбора элемента Да.
- в Нажмите  для выбора.

Радиостанция вернется к главному экрану, на котором отобразится значок экстренного режима.

6.6.11.2

Выход из экстренного режима после получения экстренного сигнала оповещения

Для выхода из экстренного режима после получения экстренного сигнала оповещения выполните следующие действия:

- Смените канал.
- Нажмите кнопку **выключения экстренного режима**.

- Выключите радиостанцию.

6.6.11.3

Отправка экстренного сигнала оповещения

Данная функция позволяет отправлять неголосовой экстренный сигнал оповещения, который инициирует индикацию оповещения для группы радиостанций. Если на радиостанции выбран тип экстренного режима "Бесшумный", во время работы в экстренном режиме радиостанция не будет отображать звуковые или визуальные индикаторы.

Для отправки экстренного сигнала оповещения выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.
Загорится зеленый светодиодный индикатор.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если данная функция запрограммирована, прозвучит тональный сигнал экстренного поиска. Тональный сигнал не звучит, когда радиостанция выполняет передачу или прием голосовых данных, и отключается при выходе из экстренного режима. Тональный сигнал экстренного поиска можно запрограммировать с помощью CPS.

2 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал экстренного режима.
- Светодиодный индикатор начнет мигать красным.

Если, несмотря на все повторные попытки, отправка экстренного сигнала оповещения не будет выполнена:

- Прозвучит звуковой сигнал низкой тональности.

Радиостанция выйдет из режима экстренного сигнала оповещения.

6.6.11.4

Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом

Данная функция позволяет отправлять группе радиостанций экстренный сигнал оповещения с вызовом. После подтверждения получения сигнала радиостанцией, входящей в группу, эта группа радиостанций может поддерживать связь на запрограммированном экстренном канале. Для отправки экстренного сигнала оповещения с вызовом выполните следующие действия.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.
Загорится зеленый светодиодный индикатор.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если данная функция запрограммирована, прозвучит тональный сигнал экстренного поиска. Тональный сигнал не звучит, когда радиостанция выполняет передачу или прием голосовых данных, и отключается при выходе из экстренного режима. Тональный сигнал экстренного поиска может быть запрограммирован дилером или системным администратором.


- 2 Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:


- Прозвучит тональный сигнал экстренного режима.
 - Светодиодный индикатор начнет мигать красным.
-

- 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова.
Загорится зеленый светодиодный индикатор.
-

- 4 Выполните одно из следующих действий:

- Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
-  Дождитесь окончания вспомогательного тонального сигнала **РТТ** (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

5 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

6  Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

7 Для выхода из экстренного режима после завершения вызова нажмите кнопку **выключения экстренного режима**.

Если пользователь не нажимает кнопку **выключения экстренного режима** для выхода из экстренного режима, светодиодный индикатор начинает мигать красным цветом, а радиостанция остается в экстренном режиме.

6.6.11.5

Экстренные сигналы оповещения с последующей голосовой передачей

Данная функция позволяет отправлять группе радиостанций экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей. Микрофон радиостанции активируется автоматически, позволяя поддерживать связь с группой радиостанций без нажатия кнопки **РТТ**. Этот режим работы микрофона называется *"горячий микрофон"*.

Если в радиостанции активирован режим экстренного цикла, то повторы периодов *"горячего микрофона"* и приема выполняются в течение заданного времени. В режиме экстренного цикла принимаемые вызовы звучат в динамике радиостанции.

При нажатии кнопки **РТТ** в течение запрограммированного периода приема прозвучит тональный сигнал запрета, означающий, что нужно отпустить кнопку **РТТ**. Радиостанция проигнорирует нажатие кнопки **РТТ** и останется в экстренном режиме.

При нажатии кнопки **РТТ** в режиме *"горячего микрофона"* и удержании ее нажатой после завершения периода передачи в режиме *"горячего*

микрофона", радиостанция продолжит передачу, пока пользователь не отпустит кнопку **РТТ**.

Если подтверждение экстренного сигнала оповещения не будет получено, радиостанция не будет его повторять и напрямую перейдет в режим *"горячего микрофона"*.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые аксессуары не поддерживают режим *"горячего микрофона"*. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

6.6.11.6

Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.
Загорится зеленый светодиодный индикатор.

- 2 После того, как прозвучит тональный сигнал экстренного режима, четко говорите в микрофон.

Передача прекращается автоматически в следующих случаях:

- Когда истекает срок циклического повторения режимов *"горячего микрофона"* и приема вызовов (если режим экстренного цикла включен).
- Когда истекает период действия *"горячего микрофона"* (если режим экстренного цикла выключен).

- 3 Нажмите запрограммированную кнопку **выключения экстренного режима**, чтобы выйти из экстренного режима.

Радиостанция вернется к главному экрану.

6.6.11.7

Возврат в экстренный режим

Выполните одно из следующих действий.

- Находясь в экстренном режиме, переключитесь на другой канал.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Экстренный режим можно повторно активировать только при включении экстренного сигнала оповещения на новом канале.

- Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима** во время инициирования или передачи экстренного сигнала.


Радиостанция выходит из экстренного режима и повторно иницирует экстренный режим.

6.6.11.8

Выход из экстренного режима после отправки экстренного сигнала оповещения

Эта функция доступна только для радиостанции, посылающей экстренный сигнал оповещения.

Радиостанция выходит из экстренного режима в следующих случаях:

- Получение подтверждения (только при отправке экстренного сигнала оповещения).
-  Получение телеграммы выхода из экстренного режима.
- Завершение числа повторных попыток для отправки сигнала.
- Выключите и снова включите радиостанцию, если радиостанция запрограммирована оставаться на канале возврата в экстренный режим даже после получения подтверждения.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Выход из экстренного режима также происходит при выключении питания радиостанции. При последующем включении питания радиостанция не возвращается в экстренный режим.

Для выхода из экстренного режима выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **выключения экстренного режима**.

6.6.12

Экстренное оповещение о внезапной потере работоспособности



ПРИМЕЧАНИЕ:

Функция сигнализации о внезапной потере работоспособности пользователя (Man Down) применима только к DP3441e .

Эта функция обеспечивает подачу экстренного сигнала в случае таких изменений движения радиостанции, как наклон радиостанции, движение и/или отсутствие движения в течение заданного времени.

При изменении движения радиостанции в течение заданного времени радиостанция подает звуковой сигнал, предупреждающий пользователя о том, что было обнаружено изменение движения.

Если активность со стороны пользователя по-прежнему отсутствует, то по истечении заданного времени радиостанция инициирует экстренный сигнал оповещения или экстренный вызов. Таймер напоминания можно запрограммировать через CPS.

6.6.12.1

Включение и выключение функции "Упавший человек"



ПРИМЕЧАНИЕ:

Программируемая кнопка **Упавший человек** и настройки функции "Упавший человек" сконфигурированы с помощью CPS. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

Если функция "Упавший человек" выключена, запрограммированный тональный сигнал оповещения будет звучать до тех пор, пока функция не будет включена. Если не удалось включить функцию "Упавший человек" при включении радиостанции, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия. Тональный сигнал неуспешного действия повторяется до тех пор, пока не возобновится нормальная работа радиостанции.

Для включения или отключения этой функции выполните следующее.

- Нажмите запрограммированную кнопку **Упавший человек** для включения или выключения функции.

6.6.13

Конфиденциальность

Эта функция позволяет предотвратить несанкционированное прослушивание радиообмена на канале. Для этого используется скремблирование с программной реализацией. Сигналинг и идентификация пользователя в сеансе передачи не скремблируются.

Активация функции конфиденциальности является обязательным условием ведения передач со скремблированием на канале, но для приема передач это не является обязательным. После активации функции конфиденциальности на канале по-прежнему можно принимать нескремблированные передачи.

Некоторые модели радиостанций не снабжены функцией конфиденциальности или предлагают другой способ ее реализации. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Радиостанция поддерживает следующие типы конфиденциальности, назначить можно только один из них. К ним относятся:

- Базовая конфиденциальность
- Улучшенная конфиденциальность

Для дескремблирования зашифрованного вызова или данных радиостанция должна быть запрограммирована таким образом, чтобы ее секретный ключ (для базовой конфиденциальности) или значение ключа и идентификатор ключа (для улучшенной конфиденциальности) совпадали с соответствующими параметрами передающей радиостанции.

Если секретный ключ или значение ключа и идентификатор ключа не совпадают, то при приеме зашифрованных вызовов пользователь радиостанции либо услышит искаженный сигнал (базовая конфиденциальность), либо не услышит ничего (улучшенная конфиденциальность).

По зашифрованному каналу радиостанция может принимать нешифрованные вызовы без скремблирования в зависимости от запрограммированной конфигурации конкретной радиостанции. Кроме того, радиостанция может воспроизводить тональный сигнал предупреждения в зависимости от запрограммированной конфигурации.

Зеленый светодиодный индикатор постоянно горит, когда радиостанция ведет передачу, и быстро мигает, когда радиостанция принимает зашифрованную передачу.

6.6.13.1

Включение и выключение функции конфиденциальности

Для включения или выключения функции конфиденциальности выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **конфиденциальности**.

6.6.14

Запрет ответа

С помощью этой функции можно настроить выборочный прием входящих передач радиостанцией.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к вашему дилеру.

Если включено, в ответ на входящие передачи (например, проверка радиостанции, оповещение о вызове, отключение радиостанции, удаленный мониторинг, служба автоматической регистрации (ARS), ответ на частные сообщения и отправка отчетов GNSS о местоположении) радиостанция не инициирует никакие исходящие передачи.

Если эта функция включена, радиостанция не может принимать подтвержденные частные вызовы. При этом с радиостанции можно осуществлять передачу в ручном режиме.

6.6.14.1

Включение/отключение запрета ответа

Для включения или отключения запрета ответа на радиостанции выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **запрета ответа**.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

6.6.15

Многосайтовое управление



Радиостанция может выполнять поиск сайтов и переключаться между сайтами, если сигнал слабый или радиостанция не может обнаружить сигнал с текущего сайта.

Если сигнал сильный, радиостанция остается на текущем сайте.

Эта настройка применяется, если текущий радиоканал является частью конфигурации IP Site Connect или многосайтовой конфигурации Capacity Plus.

Радиостанция может выполнять один из следующих типов поиска сайтов:

- Автоматический поиск сайта
- Ручной поиск сайта

Если текущий канал является многосайтовой системой с подключенным списком роуминга и находится вне зоны действия, а сайт разблокирован, радиостанция также выполняет автоматический поиск сайтов.

6.6.15.1

Включение ручного поиска сайтов

Нажмите запрограммированную кнопку **роуминга сайтов в ручном режиме**.

- Прозвучит тональный сигнал.
- Зеленый светодиодный индикатор начнет мигать.

Если радиостанция обнаруживает новый сайт, на дисплее появится следующее сообщение:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Индикатор погаснет.

Если радиостанции не удастся найти новый сайт, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Индикатор погаснет.

6.6.15.2

Вкл./выкл. фиксации сайта

Когда функция включена, радиостанция осуществляет поиск только текущего сайта. Когда функция

выключена, помимо текущего сайта, радиостанция также выполняет поиск других сайтов.

Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки сайта**.

Если функция **блокировки сайта** включена:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия, оповещающий о том, что радиостанция зафиксирована на текущем сайте.

Если функция **блокировки сайта** выключена:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, оповещающий о том, что радиостанция расфиксирована.

6.6.16


Функция "Одинокий работник"

Эта функция обеспечивает подачу экстренного сигнала в случае отсутствия активности со стороны пользователя радиостанции (нажатия любой кнопки или выбора каналов) в течение заданного времени.

По истечении таймера бездействия радиостанция предупреждает пользователя звуковым сигналом.

Если активность со стороны пользователя по-прежнему отсутствует, то по истечении заданного времени радиостанция инициирует экстренный сигнал оповещения.

Только один из следующих экстренных сигналов оповещения может быть закреплен за этой функцией.

- Экстренный сигнал оповещения
- Экстренный сигнал оповещения с вызовом
- Экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей 

Радиостанция остается в экстренном режиме с возможностью приема и отправки голосовых сообщений до выполнения необходимых действий. Для получения сведений о способах выхода из экстренного режима см. раздел [Экстренный режим на стр. 129](#).



ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

6.6.17

Блокировка с паролем

Можно установить пароль для ограничения доступа к радиостанции. При каждом включении радиостанции будет запрашиваться ввод пароля.

Радиостанция защищена паролем из 4 цифр.

При вводе пароля эти кнопки работают в качестве цифровой клавиатуры:

Ручка выбора каналов

Положение 1–9: цифры 1–9

Положение 10: цифра 10

Боковые кнопки

Боковые кнопки 1 и 2: цифры 1 и 2.

В заблокированном состоянии радиостанция не принимает вызовы.

6.6.17.1

Доступ к радиостанции с использованием пароля

Включите питание радиостанции.

- 1 Введите четырехзначный пароль.
 - a Для ввода первой цифры пароля используйте **ручку выбора каналов**.
 - b Для ввода каждой из оставшихся трех цифр пароля нажмите боковую кнопку 1 или 2.

 - 2 Радиостанция автоматически проверяет правильность пароля при вводе последней цифры пароля.
-

Если пароль введен правильно, радиостанция включится.

При вводе неверного пароля после первой и второй попытки на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит непрерывный тональный сигнал.

Повторите [шаг1](#).

При вводе неверного пароля третий раз на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.
- Радиостанция блокируется на 15 минут.

Дождитесь окончания 15-минутного таймера блокировки и повторите действия [шаг1](#).



ПРИМЕЧАНИЕ:

При выключении и повторном включении радиостанции 15-минутный таймер блокировки перезапускается.

6.6.17.2

Разблокировка заблокированной радиостанции

В заблокированном состоянии радиостанция не принимает вызовы. Для разблокировки заблокированной радиостанции выполните следующие действия.

Выполните одно из следующих действий:

- Если радиостанция включена, подождите 15 минут. и затем повторите шаги в разделе [Доступ к радиостанции с использованием пароля на стр. 86](#) , чтобы получить доступ к радиостанции.
- Если радиостанция выключена, включите питание радиостанции. Радиостанция снова начнет отсчет 15 минут до заблокированного состояния.

Прозвучит тональный сигнал. Светодиодный индикатор дважды мигнет желтым цветом.

Подождите 15 минут. и затем повторите шаги в разделе [Доступ к радиостанции с использованием пароля на стр. 86](#) , чтобы получить доступ к радиостанции.

6.6.18

Bluetooth®

Эта функция позволяет использовать Bluetooth-устройство (аксессуар), соединив его посредством Bluetooth-подключения с радиостанцией. Радиостанция совместима как с Bluetooth-устройствами Motorola Solutions, так и со стандартными устройствами, имеющимися в массовой продаже.

Дальность связи Bluetooth составляет 10 м при прямой видимости. Линия связи между радиостанцией и Bluetooth-устройством не должна быть ничем заслонена. Для обеспечения высокой надежности Motorola Solutions рекомендует не разносить радиостанцию и аксессуар на большое расстояние.

В приграничных зонах приема сигнала голосовые и тональные сигналы становятся искаженными и ломаными. Чтобы улучшить качество звука, нужно

восстановить радиосвязь, приблизив Bluetooth-устройство к радиостанции (в пределах установленной 10-метровой зоны приема). В радиусе 10 м максимальная мощность функции Bluetooth, поддерживаемая радиостанцией, составляет 2,5 мВт (4 дБм).

Радиостанция может поддерживать до трех одновременных Bluetooth-подключений к Bluetooth-устройствам разных типов. Например, это может быть гарнитура, датчик, сканер и устройство только с поддержкой PPT (POD).

Дополнительную информацию о функциональности Bluetooth-устройства можно найти в руководстве пользователя соответствующего Bluetooth-устройства.

Радиостанция подключается к тому Bluetooth-устройству в зоне ее действия, которое обладает самым сильным сигналом, либо к тому, к которому она подключалась во время предыдущей сессии. Не выключайте Bluetooth-устройство и не нажимайте кнопку возврата на главный экран во время обнаружения и соединения, чтобы не отменить операцию.

6.6.18.1

Подключение к Bluetooth-устройству

Для подключения Bluetooth-устройств выполните следующие действия.

Включите Bluetooth-устройство и переведите его в режим сопряжения.

Нажмите запрограммированную кнопку **подключения к Bluetooth**.

Для выполнения сопряжения с Bluetooth-устройством могут потребоваться дополнительные действия. Обратитесь к руководству пользователя соответствующего Bluetooth-устройства.

- Прозвучит тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом.

Дождитесь подтверждения.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

6.6.18.2

Отключение от Bluetooth-устройства

Для отключения Bluetooth-устройства выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **отключения Bluetooth**.

После отключения устройства прозвучит тональный сигнал успешного действия.

6.6.18.3

Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или Bluetooth-устройство

Для перенаправления звука на внутренний динамик радиостанции или на внешний Bluetooth-аксессуар выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **переключателя аудио Bluetooth**.

После перенаправления звука прозвучит тональный сигнал.

6.6.19

Система автоматического



оповещения

Функцию системы автоматического оповещения (ARTS) поддерживают только аналоговые линии связи. Она используется для информирования пользователя о нахождении его радиостанции вне зоны действия других радиостанций с поддержкой ARTS.

Радиостанции с поддержкой ARTS время от времени посылают и принимают сигналы, позволяющие удостовериться, что они находятся в радиусе действия друг друга.

Радиостанция информирует пользователя о следующих состояниях.

Первое оповещение

Прозвучит тональный сигнал.

Оповещение "ARTS-в зоне приема"

Прозвучит тональный сигнал, если данная функция запрограммирована.

Оповещение "ARTS-вне зоны приема"

Прозвучит тональный сигнал. Светодиодный индикатор начнет быстро мигать красным.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

6.6.20

Беспроводное программирование

Ваш дилер может обновлять радиостанцию удаленно с помощью беспроводного программирования (OTAР) без необходимости устанавливать физическое соединение с устройством. Кроме того, настройка некоторых параметров также возможна посредством OTAР.

Во время выполнения OTAР светодиодный индикатор мигает зеленым цветом.

Во время приема радиостанцией большого объема данных:

- Канал становится занятым.

- При нажатии на кнопку **РТТ** звучит тональный сигнал неуспешного действия.

После завершения запрограммированного обновления прозвучит тональный сигнал и радиостанция перезапустится (выключится и снова включится).

Если выполнить запрограммированное обновление не удалось, то прозвучит тональный сигнал, а светодиодный индикатор однократно мигнет красным цветом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если выполнить запрограммированное обновление не удалось, то при каждом включении радиостанции будет отображаться индикация неудачного обновления программного обеспечения. Обратитесь к дилеру, чтобы перепрограммировать радиостанцию актуальным программным обеспечением для устранения индикации о неудачном обновлении программного обеспечения.

6.6.21

Использование функции Wi-Fi

Эта функция позволяет устанавливать и настраивать подключение к сети Wi-Fi. Wi-Fi поддерживает

обновления микропрограммы радиостанции, кодплага и ресурсов, например языковых пакетов и голосовых объявлений.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Данная функция применима только для DP3441e.

Wi-Fi® является зарегистрированным товарным знаком компании Wi-Fi Alliance®.

Радиостанция поддерживает персональные (WEP/WPA/WPA2) и корпоративные (WPA/WPA2) сети Wi-Fi.

Персональная сеть Wi-Fi WEP/WPA/WPA2

Использует для аутентификации заранее заданный общий ключ предварительный ключ (пароль).

Заранее заданный общий ключ можно ввести в меню или с помощью CPS/RM.

Корпоративная сеть Wi-Fi WPA/WPA2

Использует для аутентификации сертификат.

На радиостанции должен быть предварительно конфигурирован сертификат.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Для подключения к корпоративной сети Wi-Fi WPA/WPA2 обратитесь к местному дилеру или системному администратору.

Программируемая кнопка **включения или выключения Wi-Fi** назначается дилером или системным администратором. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

Голосовые оповещения при нажатии на запрограммированную кнопку **включения или отключения Wi-Fi** можно настроить с помощью CPS в зависимости от пользовательских предпочтений. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

6.6.21.1

Включение или выключение Wi-Fi

Нажмите запрограммированную кнопку **включения или выключения Wi-Fi**. Прозвучит голосовое объявление о включении Wi-Fi или выключении Wi-Fi.

6.6.21.2

Подключение к точке доступа к сети

При включении Wi-Fi радиостанция выполняет сканирование и подключается к точке доступа к сети.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Программируемая кнопка **запроса статуса Wi-Fi** назначается дилером или системным администратором. Голосовые объявления при нажатии на запрограммированную кнопку **запроса состояния подключения Wi-Fi** можно настроить с помощью CPS в зависимости от пользовательских предпочтений. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

Точки доступа к корпоративной сети WPA Wi-Fi предварительно конфигурированы. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

Нажмите запрограммированную кнопку **запроса статуса Wi-Fi**, чтобы получить голосовое объявление о состоянии подключения.

Прозвучит голосовое объявление, если Wi-Fi выключен, Wi-Fi включен, но подключения нет, или если Wi-Fi включен и подключение присутствует.

6.7

Вспомогательные функции

В данной главе описываются вспомогательные функции, доступные на радиостанции.

6.7.1

Уровни шумоподавления

Уровень шумоподавления можно регулировать, что позволяет отфильтровывать ненужные вызовы с низким уровнем сигнала и каналы с повышенным уровнем фонового шума.

Нормальный

Эта опция используется по умолчанию.

Высокий

Эта настройка позволяет отфильтровывать ненужные вызовы и/или фоновый шум. При этом возможно отфильтровывание вызовов из удаленных местоположений.

6.7.1.1

Настройка уровней шумоподавления

Для настройки уровней шумоподавления выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **шумоподавления**.

Прозвучит один из следующих тональных сигналов:

Тональный сигнал успешного действия

Радиостанция работает при высоком уровне шумоподавления.

Тональный сигнал неуспешного действия

Радиостанция работает при нормальном уровне шумоподавления.

6.7.2

Уровни мощности

Пользователь может переключать режимы высокой и низкой мощности радиостанции для каждого канала.

Высокий

Данный уровень позволяет поддерживать связь с радиостанциями, находящимися на значительном расстоянии от пользователя.

Низкая

Данный уровень обеспечивает связь с радиостанциями, находящимися на небольшом расстоянии.

6.7.2.1

Настройка уровней мощности

Для настройки уровней мощности выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **уровня мощности**.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

- Радиостанция осуществляет передачу в режиме низкой мощности.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Радиостанция осуществляет передачу в режиме высокой мощности.

- Выключите и снова включите питание радиостанции для включения функции VOX.
- Смените канал с помощью **ручки выбора каналов** для включения функции VOX.
- Для включения и выключения функции VOX можно использовать запрограммированную кнопку **VOX**.
- Нажмите кнопку **PTT** во время работы радиостанции для выключения функции VOX.

6.7.3

Передача с голосовым управлением

Передача с голосовым управлением (VOX) позволяет инициировать вызовы на запрограммированном канале при помощи голосового управления (в режиме hands-free). При поступлении голосового сигнала на микрофон аксессуара с поддержкой VOX радиостанция автоматически выполняет передачу в течение запрограммированного периода времени.

Функцию VOX можно включить или выключить, выполнив одну из следующих последовательностей действий:



ПРИМЕЧАНИЕ:

Включение и выключение этой функции возможно только на радиостанциях, в которых она активирована. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

6.7.3.1

Включение и выключение передачи с голосовым управлением

Для включения или выключения функции VOX выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **VOX** для включения или выключения функции.

6.7.4

Включение и выключение подавления акустической обратной связи

Эта функция позволяет снизить акустическую обратную связь при приеме вызовов. Для включения и выключения функции подавления акустической обратной связи радиостанции выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **подавления акустической обратной связи**.

Прозвучит один из следующих тональных сигналов:

Тональный сигнал успешного действия

Функция подавления акустической обратной связи включена.

Тональный сигнал неуспешного действия

Функция подавления акустической обратной связи выключена.

6.7.5

Активация и деактивация тональных сигналов/оповещений радиостанции

Вы можете включить или отключить все тональные сигналы и оповещения радиостанции при необходимости, за исключением входящего оповещения экстренного вызова. Для активации или деактивации тональных сигналов и оповещений радиостанции выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **Все тональные сигналы/оповещения**.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Все тональные сигналы и оповещения включены.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- Все тональные сигналы и оповещения выключены.

6.7.6

Просмотр уровня заряда аккумулятора

Для проверки уровня заряда аккумулятора радиостанции выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **уровня заряда аккумулятора**.

Произойдет одно из следующих действий:

- Светодиодный индикатор горит ровным желтым цветом, сообщая о достаточном уровне заряда аккумулятора.
- Светодиодный индикатор горит ровным зеленым цветом, сообщая о максимальном уровне заряда аккумулятора.
- Светодиодный индикатор мигает красным цветом, сообщая о низком уровне заряда аккумулятора.

6.7.7

Включение и выключение голосового объявления

Эта функция позволяет радиостанции объявлять текущую зону или канал, только что выбранный пользователем, а также нажатие программируемой кнопки.

Параметры звуковых сигналов можно настраивать в соответствии с требованиями пользователя. Для включения или выключения голосовых объявлений выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **голосовых объявлений**.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Все тональные сигналы и оповещения включены.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- Все тональные сигналы и оповещения выключены.

6.7.8

Включение и выключения функции синтеза речи

Эта функция позволяет радиостанции озвучивать содержание последнего полученного текстового сообщения. Для включения или выключения функции синтеза речи выполните следующие действия.

Данная функция не работает совместно с функцией голосового объявления. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Нажмите запрограммированную кнопку **синтеза речи**.

6.7.9

Перенаправление звука на встроенный динамик

радиостанции или на динамик проводного аксессуара

Для перенаправления звука на внутренний динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара выполните следующие действия.

Звук можно направлять на внутренний динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара при выполнении следующих условий:

- К радиостанции подключен проводной аксессуар с динамиком.
- Звук не направлен на внешний Bluetooth-аксессуар.

Нажмите запрограммированную кнопку **перенаправления звука**.

После перенаправления звука прозвучит тональный сигнал.

Выключение питания радиостанции или отключение аксессуара отменяет перенаправление звука на внутренний динамик радиостанции.

6.7.10

Включение и выключение функции улучшения звучания речи

Данную функцию можно включить при разговоре на языке, в котором содержится много альвеолярных вибрирующих звуков (например, раскатистая "р"). Для включения или выключения функции улучшения звучания речи выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **улучшения звучания речи** для включения или выключения функции.

В случае успешного выполнения:

- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.
- Все тональные сигналы и оповещения включены.

В случае сбоя:

- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

- Все тональные сигналы и оповещения выключены.

6.7.11

Включение и выключение функции GNSS

Глобальная навигационная спутниковая система (GNSS) представляет собой спутниковую систему навигации, определяющую точное местоположение радиостанции. GNSS включает систему глобального позиционирования (GPS) и глобальную навигационную спутниковую систему (GLONASS).

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Некоторые радиостанции могут поддерживать GPS и ГЛОНАСС. Созвездие GNSS настраивается через CPS. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

Нажмите запрограммированную кнопку **GNSS** для включения или выключения функции.

6.7.12

Включение и выключение функции адаптивного списка приема

Для включения или выключения функции адаптивного списка приема выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **адаптивного списка приема**.

Если функция включена:

- Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом.
- Прозвучит тональный сигнал успешного действия.

Если функция выключена:

- Светодиодный индикатор погаснет.
- Прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

Включение и выключение функции интеллектуального аудио

Радиостанция автоматически регулирует громкость звука с учетом фоновых шумов как от стационарных, так и от подвижных источников. Эта функция действует только в режиме приема и не влияет на передаваемый звук. Для включения или выключения функции интеллектуального аудио выполните следующие действия.

Нажмите запрограммированную кнопку **интеллектуального аудио**.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Данная функция не действует во время работы в режиме Bluetooth.

6.7.13

Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства

Гарантия качества изготовления

Гарантия качества изготовления охватывает дефекты изготовления при нормальной эксплуатации и обслуживании.

Все аккумуляторы MOTOTRBO	24 месяца
Зарядные устройства IMPRES (одноместные и многоместные, без дисплея)	24 месяца
Зарядные устройства IMPRES (многоместные, с дисплеем)	12 месяцев

Гарантия емкости

Гарантия емкости гарантирует 80% номинальной емкости в течение гарантийного срока.

Никель-металл-гидридные (NiMH) или литий-ионные (Li-Ion) аккумуляторы	12 месяцев
Аккумуляторы IMPRES, используемые исключительно с зарядными устройствами IMPRES	18 месяцев

Ограниченная гарантия

КОММУНИКАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ MOTOROLA SOLUTIONS

I. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Компания Motorola Solutions Inc. ("Motorola Solutions") гарантирует отсутствие в перечисленных ниже коммуникационных изделиях, изготовленных компанией Motorola Solutions ("Изделие"), дефектов материалов и производственного брака при нормальной эксплуатации и обслуживании в течение указанного ниже периода времени со дня покупки.

Портативные радиостанции	Два (2) года
Аксессуары изделия (исключая аккумуляторы и зарядные устройства)	1 (один) год

Компания Motorola Solutions по собственному выбору отремонтирует изделие (с помощью новых или восстановленных частей), заменит его (новым или восстановленным изделием) или вернет стоимость покупки изделия в течение гарантийного периода, предоставленного для возврата в соответствии с условиями данного гарантийного соглашения. Замененные части или платы имеют гарантийный период, подобранный с учетом применимого исходного гарантийного периода. Все замененные части Изделия являются собственностью компании Motorola Solutions.

Эта ограниченная гарантия распространяется компанией Motorola Solutions только на первоначальных конечных пользователей. Она не предоставляется и не передается какой-либо другой стороне. Это полная гарантия на Изделие, изготовленное компанией Motorola Solutions. Компания Motorola Solutions не несет никаких обязательств или ответственности за дополнения или изменения данной гарантии, если они не представлены в письменном виде и не подписаны официальным представителем компании Motorola Solutions.

Компания Motorola Solutions не предоставляет гарантию на установку, техническое обслуживание и ремонт Изделия, если между компанией Motorola

Solutions и первоначальным конечным пользователем не заключено отдельное соглашение.

Компания Motorola Solutions не может нести никакой ответственности за какое-либо дополнительное оборудование, не предоставленное компанией Motorola Solutions, подключенное к Изделию или используемое в соединении с Изделием, а также за работу Изделия с каким-либо дополнительным оборудованием; любое такое оборудование явным образом исключается из данной гарантии. В связи с тем, что каждая система, использующая Изделие, уникальна, по условиям данной гарантии компания Motorola Solutions не несет ответственности за диапазон дальности, покрытие и функционирование системы в целом.

II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Данная гарантия в полной мере выражает ответственность компании Motorola Solutions относительно Изделия. Ремонт, замена или возмещение стоимости покупки по выбору компании Motorola Solutions являются исключительными средствами. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ С ЦЕЛЬЮ ЗАМЕНЫ ВСЕХ ДРУГИХ ЯВНЫХ ГАРАНТИЙ. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ

КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДЫ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, ОГРАНИЧЕНЫ СРОКОМ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ MOTOROLA SOLUTIONS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УБЫТКИ, ПРЕВЫШАЮЩИЕ СТОИМОСТЬ ПОКУПКИ ИЗДЕЛИЯ, УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ПОТЕРЕЙ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ВРЕМЕНИ, НЕУДОБСТВОМ, КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ СБЕРЕЖЕНИЙ, А ТАКЖЕ ЗА ДРУГИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ ОТНОсяЩИЕСЯ К ИЗДЕЛИЮ ЛИБО СЛЕДУЮЩИЕ ИЗ ПОКУПКИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОМ.

III. ПРАВА СОГЛАСНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ НОРМАМ

В НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВАХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ СЛУЧАЙНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, ПОЭТОМУ ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ВЫШЕ

ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ.

Данная гарантия предоставляет определенные юридические права и другие права, которые могут различаться в разных государствах.

IV. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить доказательства покупки (с указанием даты покупки и серийного номера изделия) и доставить или отправить изделие (с предоплатой транспортировки и страховки) в сертифицированный центр гарантийного обслуживания. Гарантийное обслуживание предоставляется компанией Motorola Solutions в одном из сертифицированных центров гарантийного обслуживания. Если вы сначала обратитесь в организацию, которая продала вам Изделие (т.е. к дилеру или провайдеру услуг связи), он сможет помочь организовать гарантийное обслуживание. Вы можете также позвонить в компанию Motorola Solutions по телефону 1-800-927-2744.

V. НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ГАРАНТИИ

- 1 Дефекты или повреждения, возникшие в результате использования Изделия ненадлежащим или нестандартным образом.
- 2 Дефекты или повреждения, возникшие в результате неправильного использования, аварии, воздействия воды или неосторожности.
- 3 Дефекты или повреждения, возникшие при неправильной проверке, работе, обслуживании, установке, изменении, регулировке или настройке.
- 4 Поломка или повреждение антенн, за исключением повреждений, связанных непосредственно с дефектами материалов.
- 5 Изделие, подвергшееся несертифицированным изменениям, несанкционированной разборке или ремонту (включая, без ограничений, добавление в Изделие компонентов оборудования, поставленных не компанией Motorola Solutions), которые неблагоприятно влияют на производительность Изделия или мешают выполнению стандартной гарантийной проверки компании Motorola Solutions и

тестированию Изделия для подтверждения претензии по гарантии.

- 6 Изделия с удаленным или неразборчивым серийным номером.
- 7 Аккумуляторы, если:
 - любая из пломб на защитном корпусе аккумуляторов разрушена или существуют доказательства фальсификации этих пломб;
 - повреждение или дефект вызваны зарядкой или использованием аккумулятора в оборудовании, отличном от Изделия, для которого он предназначен.
- 8 Транспортные расходы по перевозке Изделия в сервисный центр.
- 9 Изделие, не работающее в соответствии с опубликованными техническими характеристиками вследствие несанкционированного или несертифицированного изменения программного/ микропрограммного обеспечения в Изделии или согласно положениям на этикетке сертификации Изделия Федеральной комиссией по связи (FCC) во время первоначального распространения Изделия компанией Motorola Solutions.

10 Царапины или другие косметические повреждения поверхности Изделия, не влияющие на функционирование Изделия.

11 Обычный и пользовательский износ оборудования.

VI. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПАТЕНТОВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Компания Motorola Solutions за свой счет предоставит защиту в ходе любого судебного иска против конечного пользователя, в случае претензий о нарушении изделием или компонентами каких-либо патентных прав США. Компания Motorola Solutions будет оплачивать расходы и убытки, отнесенные на счет конечного пользователя, которые могут быть отнесены к таким претензиям, однако такая защита и платежи будут предоставлены при выполнении следующих условий:

- 1 компания Motorola Solutions будет заблаговременно уведомлена в письменной форме покупателем о каких-либо претензиях;

- 2 компания Motorola Solutions будет по собственному усмотрению управлять защитой на таких процессах и вести все переговоры по их разрешению; и
- 3 если Изделие или его компоненты становятся или, по мнению компании Motorola Solutions, могут стать предметом нарушения законодательства о патентах США, покупатель предоставит разрешение компании Motorola Solutions по своему выбору и за свой счет либо обеспечить право на продолжение использования Изделия покупателем или на замену или изменение Изделия и его компонентов таким образом, чтобы исключить нарушение, либо предоставить этому покупателю возможность оформления Изделия или компонентов как изношенных и дать согласие на их возврат. Снижение стоимости будет равно ежегодной сумме с учетом срока службы Изделия или компонентов, установленного компанией Motorola Solutions;

Компания Motorola Solutions не несет ответственности по каким-либо претензиям, связанным с нарушением патентов, которые основаны на комбинировании Изделия или компонентов с программным обеспечением, аппаратурой или устройствами, не имеющими отношения к компании Motorola Solutions. Кроме того, компания Motorola Solutions не несет ответственности за использование дополнительного

оборудования или программного обеспечения, не имеющего отношения к компании Motorola Solutions, которое подключено или используется совместно с Изделием. Вышеупомянутые положения представляют собой все обязательства компании Motorola Solutions по нарушениям патентов на Изделие или любые компоненты.

Законы США и некоторых других стран обеспечивают компании Motorola Solutions некоторые эксклюзивные права в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ Motorola Solutions, например эксклюзивные права на создание копий и распространение копий программного обеспечения Motorola Solutions. Программное обеспечение Motorola Solutions может использоваться только в Изделии, для которого оно изначально предназначалось. Запрещается воспроизводить, копировать, распространять или изменять каким-либо способом программное обеспечение либо использовать его для действий, вытекающих из перечисленных. Запрещены любые действия, включая, без ограничений, изменение, модификацию, воспроизведение, распространение или структурный анализ программного обеспечения Motorola Solutions либо осуществление прав в рамках такого ПО Motorola Solutions. Лицензия или права на нее не

предоставляются явно или другим способом в рамках патентных прав Motorola Solutions или авторских прав.

VII. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Данная гарантия регулируется законодательством штата Иллинойс, США.









İçindekiler

Önemli Güvenlik Bilgileri.....	11	2.7 Evrensel Konektör Kapağını (Toz Kapağını) Çıkarma.....	25
Yazılım Sürümü.....	12	2.8 Aksesuar Konektörünü Takma.....	26
Telif Hakları.....	13	2.9 Aksesuar Konektörünü Çıkarma.....	26
Bilgisayar Yazılımı Telif Hakları.....	15	2.10 Telsiz Açma.....	27
Telsiz Bakımı.....	16	2.10.1 Telsiz Kapatma.....	28
Bölüm 1 : Giriş.....	18	2.11 Sesi Ayarlama.....	28
1.1 Simge Bilgileri.....	18	Bölüm 3 : Telsiz Kontrolleri.....	29
1.2 Standart Analog ve Dijital Modlar.....	19	Bölüm 4 : WAVE.....	30
1.3 IP Saha Bağlantısı.....	19	4.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....	30
1.4 Capacity Plus.....	20	4.1.1 Telsiz Modundan WAVE Moduna Geçiş Yapma.....	30
1.4.1 Capacity Plus - Tek Saha.....	20	4.1.2 WAVE Grup Çağrılarını Yapma.....	31
1.4.2 Capacity Plus - Çoklu Saha.....	20	4.1.3 WAVE Grup Çağrısını Alma ve Yanıtlama.....	31
Bölüm 2 : Başlarken.....	22	4.1.4 Özel WAVE Çağrısını Alma ve Yanıtlama.....	31
2.1 Bataryayı Şarj Etme.....	22	4.1.5 WAVE Modundan Telsiz Moduna Geçiş Yapma.....	31
2.2 Pili Takma.....	22	Parça I : Capacity Max.....	32
2.3 Anteni Takma.....	23	5.1 Bas Konuş (PTT) Düğmesi.....	32
2.4 Taşıma Kılıfını Takma.....	23	5.2 Programlanabilir Düğmeler.....	32
2.5 Evrensel Konektör Kapağını Takma.....	24		
2.6 Evrensel Konektör Kapağını Temizleme.....	25		

5.3 Atanabilir Telsiz İşlevleri.....	33	5.8.2 Yayın Çağrısı	43
5.4 Atanabilir Ayarlar ya da Uygulama İşlevleri	34	5.8.2.1 Yayın Çağrılarını Yapma	43
5.5 Durum Göstergeleri.....	34	5.8.2.2 Yayın Çağrılarını Alma	43
5.5.1 LED Göstergesi.....	35	5.8.3 Özel Çağrı.....	44
5.5.2 Tonlar.....	36	5.8.3.1 Özel Çağrılar Yapma.....	44
5.5.2.1 Ses Tonları.....	36	5.8.3.2 Tek Tuşla Çağrı Düğmesiyle Özel Çağrı Yapma....	45
5.5.2.2 Gösterge Tonları.....	36	5.8.3.3 Özel Çağrılarını Alma.....	46
5.6 Kayıt.....	36	5.8.3.4 Özel Çağrılarını Kabul Etme.....	46
5.7 Bölge ve Kanal Seçimleri.....	38	5.8.3.5 Özel Çağrılarını Reddetme	47
5.7.1 Bölgeleri Seçme.....	38	5.8.4 Herkese Çağrılar	47
5.7.2 Çağrı Tipi Seçme.....	38	5.8.4.1 Herkese Çağrılarını Alma ...	47
5.7.3 Saha Seçme.....	39	5.8.4.2 Herkese Çağrılar Yapma	48
5.7.4 Gezinme İsteği.....	39	5.8.5 Telefon Çağrılarını.....	48
5.7.5 Saha Kilidi Açık/Kapalı.....	39	5.8.5.1 Telefon Çağrılarını Yapma..	48
5.7.6 Saha Kısıtlama.....	40	5.8.5.2 Programlanabilir Düğmeyle Telefon Çağrılarını Yapma	49
5.7.7 Saha Birleştirme.....	40		
5.8 Çağrılar.....	41		
5.8.1 Grup Çağrılarını.....	41		
5.8.1.1 Grup Çağrılarını Yapma.....	41		
5.8.1.2 Grup Çağrılarını Yanıtlama.....	42		

5.8.5.3 Telefon Çağrılarını Herkesine Çağrı Olarak Yanıtlama	50	5.9.5 Konuşma Grubu Tarama	56
5.8.5.4 Telefon Çağrılarını Grup Çağrısı Olarak Yanıtlama.....	50	5.9.5.1 Konuşma Grubu Taramayı Açma veya Kapatma....	56
5.8.5.5 Telefon Çağrılarını Özel Çağrı Olarak Yanıtlama.....	51	5.9.6 Alım Grubu Listesi.....	56
5.8.6 İletim Kesintisi İşlemine Başlatma...	52	5.9.7 Öncelikli İzleme.....	57
5.8.7 Çağrı Önceliği.....	52	5.9.8 Konuşma Grubu Bağlantısı.....	57
5.8.8 Ses Kesme.....	52	5.9.9 Cevap	58
5.8.8.1 Ses Kesme Özelliğini Etkinleştirme.....	52	5.9.10 Çağrı Göstergesi Ayarları.....	58
5.9 Gelişmiş Özellikler.....	53	5.9.10.1 Alarm Tonu Ses Düzeyini Yükseltme.....	58
5.9.1 Çağrı Kuyruğu.....	53	5.9.11 Çağrı Uyarısı İşlemi.....	59
5.9.2 Öncelikli Çağrı.....	54	5.9.11.1 Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme.....	59
5.9.3 Ana Kanal Hatırlatıcısı.....	54	5.9.11.2 Çağrı Uyarıları Yapma... ..	59
5.9.3.1 Ana Kanal Hatırlatıcısını Susturma.....	55	5.9.12 Sessize Alma Modu.....	60
5.9.3.2 Yeni Ana Kanal Ayarlama.....	55	5.9.12.1 Sessiz Modunu Açma....	60
5.9.4 Uzaktan İzleme.....	55	5.9.12.2 Sessiz Modundan Çıkma.....	61
5.9.4.1 Uzaktan İzleme Başlatma.....	55	5.9.13 Acil Durum İşlemi.....	61
		5.9.13.1 Acil Durum Alarmları Gönderme.....	62
		5.9.13.2 Çağrı ile Acil Durum Alarmları Gönderme.....	63

5.9.13.3 Ses Takipli Acil Durum Alarmları Gönderme.....	65	5.9.21.1 Telsize Şifre Kullanarak Erişme.....	71
5.9.13.4 Acil Durum Alarmları Alma.....	66	5.9.21.2 Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma.....	72
5.9.13.5 Acil Durum Kipinden Çıkma.....	66	5.9.22 Bluetooth®.....	72
5.9.14 Durum Mesajı.....	67	5.9.23 Kablosuz Programlama.....	73
5.9.14.1 Durum Mesajları Gönderme.....	67	5.9.24 Wi-Fi Kullanımı.....	73
5.9.15 Çoklu Saha Kontrolleri.....	67	5.9.24.1 Wi-Fi Özelliğini Açma veya Kapatma.....	74
5.9.15.1 Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme.....	67	5.9.24.2 Ağ Erişim Noktasına Bağlanma.....	74
5.9.15.2 Saha Kilidi Açık/Kapalı... ..	68	5.9.25 Dinamik Grup Numarası Ataması (DGNA).....	75
5.9.16 Gizlilik.....	68	5.9.25.1 DGNA Çağruları Yapma	75
5.9.16.1 Gizliliği Açma veya Kapatma.....	69	5.9.25.2 DGNA Olmayan Çağrılar Yapma.....	76
5.9.17 Yanıt Engelleme.....	69	5.9.25.3 DGNA Çağruları Alma ve Yanıtlama.....	76
5.9.17.1 Yanıt Engelleme Özelliğini Açma veya Kapatma....	69	5.10 Uygulamalar.....	76
5.9.18 Duraklatma/Canlandırma.....	70	5.10.1 Telsiz Tonlarını/Uyarılarını Açma veya Kapatma.....	76
5.9.19 Telsiz Öldürme.....	70		
5.9.20 Yalnız Çalışan.....	70		
5.9.21 Şifre Kilidi.....	71		

5.10.2 Sesli Anonsu Açma veya Kapatma.....	77	6.5 Çağrılar.....	85
5.10.3 Konuşma Sentezleyici.....	77	6.5.1 Grup Çağrılar.....	86
5.10.3.1 Konuşma Sentezleyiciyi Ayarlama.....	78	6.5.1.1 Grup Çağrılarını Yanıtlama.....	86
5.10.4 Akıllı Sesi Açma veya Kapatma... ..	78	6.5.1.2 Grup Çağrılarını Yapma.....	86
5.10.5 Titrek Sesi İyileştirmeyi Açma veya Kapatma.....	78	6.5.2 Özel Çağrılar 	87
Parça II : Diğer Sistemler.....	79	6.5.2.1 Özel Çağrılarını Yanıtlama 	87
6.1 Bas Konuş Düğmesi.....	79	6.5.2.2 Özel Çağrılarını Yapma 	88
6.2 Programlanabilir Düğmeler.....	79	6.5.3 Herkese Çağrılar.....	89
6.2.1 Atanabilir Telsiz İşlevleri.....	79	6.5.3.1 Herkese Çağrılarını Alma....	89
6.2.2 Atanabilir Ayarlar ya da Uygulama İşlevleri.....	81	6.5.3.2 Herkese Çağrılarını Yapma.....	89
6.3 Durum Göstergeleri.....	82	6.5.4 Seçici Çağrılar 	90
6.3.1 LED Göstergeleri.....	82	6.5.4.1 Seçici Çağrılarını Yanıtlama 	90
6.3.2 Tonlar.....	83	6.5.4.2 Seçici Çağrılarını Yapma....	91
6.3.2.1 Gösterge Tonları.....	83	6.5.5 Telefon Çağrılar 	91
6.3.2.2 Ses Tonları.....	84	6.5.5.1 Telefon Çağrılarını Grup Çağrısı Olarak Yanıtlama 	92
6.4 Bölge ve Kanal Seçimleri.....	84	6.5.5.2 Telefon Çağrılarını Özel Çağrı Olarak Yanıtlama 	92
6.4.1 Bölgeleri Seçme.....	84		
6.4.2 Kanal Seçme.....	85		

6.5.5.3 Telefon Çağrılarını Herkesine Çağrı Olarak Yanıtlama ☎.....	93	6.6.1 Talkaround.....	98
6.5.5.4 Programlanabilir Telefon Düğmesiyle Telefon Çağrılarını Yapma	93	6.6.1.1 Yineleyici ve Talkaround Kipleri Arasında Geçiş Yapma.....	98
6.5.6 İletim Kesintisi İşlemini Başlatma ☎.....	94	6.6.2 İzleme Özelliği	98
6.5.7 Sesli Yayın Çağrılarını.....	94	6.6.2.1 Kanalları İzleme.....	99
6.5.7.1 Sesli Yayın Çağrılarını Yapma.....	94	6.6.2.2 Devamlı İzleme	99
6.5.7.2 Sesli Yayın Çağrılarını Alma.....	95	6.6.2.2.1 Devamlı İzlemeyi Açma veya Kapatma.....	99
6.5.8 Tanımsız Çağrılar.....	95	6.6.3 Ana Kanal Hatırlatıcısı.....	99
6.5.8.1 Tanımsız Çağrılar Yapma.....	95	6.6.3.1 Ana Kanal Hatırlatıcısını Susturma.....	100
6.5.8.2 Tanımsız Çağrılarını Yanıtlama.....	96	6.6.3.2 Yeni Ana Kanal Ayarlama.....	100
6.5.9 Açık Ses Kanalı Modu (OVCM).....	96	6.6.4 Uzaktan İzleme.....	100
6.5.9.1 OVCM Çağrılarını Yapma... ..	97	6.6.4.1 Uzaktan İzleme Başlatma.....	101
6.5.9.2 OVCM Çağrılarını Yanıtlama.....	97	6.6.5 Tarama Listeleri.....	101
6.6 Gelişmiş Özellikler.....	98	6.6.6 Tarama.....	101
		6.6.6.1 Taramayı Açma veya Kapatma.....	102
		6.6.6.2 Tarama Sırasında Yayınları Yanıtlama.....	102

6.6.6.3 İstenmeyen Kanalları Silme.....	103	6.6.11.3 Acil Durum Alarmları Gönderme.....	108
6.6.6.4 İstenmeyen Kanalları Geri Yükleme.....	103	6.6.11.4 Çağrı ile Acil Durum Alarmları Gönderme.....	109
6.6.7 Oylamalı Tarama 	103	6.6.11.5 Ses Takipli Acil Durum Alarmları.....	110
6.6.8 Çağrı Göstergesi Ayarları.....	104	6.6.11.6 Ses Takipli Acil Durum Alarmları Gönderme 	111
6.6.8.1 Alarm Tonu Ses Düzeyini Yükseltme.....	104	6.6.11.7 Acil Durum Kipini Yeniden Başlatma.....	111
6.6.9 Çağrı Uyarısı İşlemi.....	104	6.6.11.8 Acil Durum Alarmları Gönderdikten Sonra Acil Durum Modundan Çıkma.....	111
6.6.9.1 Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme.....	104	6.6.12 Yaralanma.....	112
6.6.9.2 Çağrı Uyarıları Yapma... ..	104	6.6.12.1 Yaralanma Özelliğini Açma veya Kapatma.....	112
6.6.10 Sessize Alma Modu.....	105	6.6.13 Gizlilik 	113
6.6.10.1 Sessiz Modunu Açma.. ..	105	6.6.13.1 Gizliliği Açma veya Kapatma 	114
6.6.10.2 Sessiz Modundan Çıkma.....	106	6.6.14 Yanıt Engelleme.....	114
6.6.11 Acil Durum İşlemi	106	6.6.14.1 Yanıt Engelleme Özelliğini Açma veya Kapatma.. ..	114
6.6.11.1 Acil Durum Alarmları Alma.....	107		
6.6.11.2 Acil Durum Alarmlarını Aldıktan Sonra Acil Durum Modundan Çıkma.....	108		

			
6.6.15 Çoklu Saha Kontrolü	.....	114	
6.6.15.1 Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme	.....	115	
6.6.15.2 Saha Kilidi Açık/Kapalı	.....	115	
6.6.16 Yalnız Çalışan	.....	116	
6.6.17 Şifre Kilidi	.....	116	
6.6.17.1 Telsize Şifre Kullanarak Erişme	.....	116	
6.6.17.2 Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma	.....	117	
6.6.18 Bluetooth®	.....	117	
6.6.18.1 Bluetooth Cihazlarına Bağlanma	.....	118	
6.6.18.2 Bluetooth Cihazlarının Bağlantısını Kesme	.....	119	
6.6.18.3 Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Bluetooth Cihazı Arasında Değiştirme	.....	119	
			6.6.19 Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi
			..... 119
			6.6.20 Kablosuz Programlama 
			120
			6.6.21 Wi-Fi Kullanımı..... 120
			6.6.21.1 Wi-Fi Özelliğini Açma veya Kapatma..... 121
			6.6.21.2 Ağ Erişim Noktasına Bağlanma..... 121
			6.7 Uygulamalar..... 122
			6.7.1 Susturucu Seviyeleri 
			122
			6.7.1.1 Susturucu Seviyelerini Ayarlama..... 122
			6.7.2 Güç Seviyeleri..... 122
			6.7.2.1 Güç Seviyelerini Ayarlama..... 123
			6.7.3 Eller Serbest Kullanım..... 123
			6.7.3.1 Eller Serbest Kullanımı Açma veya Kapatma..... 124
			6.7.4 Akustik Geri Besleme Supresörü Özelliğini Açma veya Kapatma 
			124

6.7.5 Telsiz Tonlarını/Uyarılarını Açma veya Kapatma.....	124
6.7.6 Batarya Gücünü Kontrol Etme.....	125
6.7.7 Sesli Anonsu Açma veya Kapatma.....	125
6.7.8 Konuşma Sentezleyici Özelliğini Açma veya Kapatma.....	125
6.7.9 Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Kablolu Aksesuar Arasında Değişirme.....	126
6.7.10 Titrek Sesi İyileştirmeyi Açma veya Kapatma.....	126
6.7.11 GNSS Özelliğini Açma veya Kapatma.....	127
6.7.12 Esnek Alma Listesi Özelliğini Açma veya Kapatma.....	127
6.7.13 Akıllı Sesi Açma veya Kapatma.	127
Pil ve Şarj Cihazı Garantisi.....	129
İşçilik Garantisi.....	129
Kapasite Garantisi.....	129
Sınırlı Garanti.....	130
MOTOROLA SOLUTIONS İLETİŞİM ÜRÜNLERİ.....	130

I. BU GARANTİNİN KAPSAMI VE SÜRESİ:...	130
II. GENEL HÜKÜMLER.....	131
III. EYALET YASALARI:.....	131
IV. GARANTİ SERVİSİNDEN YARARLANMA	131
V. BU GARANTİNİN KAPSAMI DIŞINDA KALANLAR:.....	132
VI. PATENT VE YAZILIM HÜKÜMLERİ.....	133
VII. GEÇERLİ YASA.....	134

Önemli Güvenlik Bilgileri

Çift Yönlü Portatif Telsizler için RF Enerjisine Maruz Kalma ve Ürün Güvenliği Kılavuzu

DİKKAT:

Bu telsiz yalnızca İş Amaçlı kullanımla sınırlıdır.

Telsizi kullanmadan önce yürürlükteki standartlar ve Yönetmelikler uyarınca güvenli kullanım, RF enerjisi farkındalığı ve kontrolü açısından önem arz eden kullanım talimatlarını içeren Çift Yönlü Portatif Telsizler için RF Enerjisine Maruz Kalma ve Ürün Güvenliği Kılavuzunu okuyun.

Yazılım Sürümü

Aşağıdaki bölümlerde açıklanan tüm özellikler **R02.21.01.0000** numaralı yazılım sürümleri veya daha ileri sürümler tarafından desteklenmektedir.

Daha fazla bilgi için bayinize veya yöneticinize danışın.

Telif Hakları

Bu belgede açıklanan Motorola Solutions ürünleri, telif hakkıyla korunan Motorola Solutions bilgisayar programlarını içerebilir. Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki yasalar, telif hakkıyla korunan bilgisayar programları için Motorola Solutions'ın belirli münhasır haklarını koruma altına alır. Buna göre, bu belgede açıklanan Motorola Solutions ürünlerinde yer alan ve telif hakkıyla korunan hiçbir Motorola Solutions bilgisayar programı, Motorola Solutions'ın açık yazılı izni alınmadan hiçbir şekilde kopyalanamaz veya çoğaltılamaz.

© 2022 Motorola Solutions, Inc. Tüm Hakları Saklıdır

Bu belgenin hiçbir bölümü; Motorola Solutions Inc. şirketinin önceden yazılı izni alınmadan hiçbir biçimde ve hiçbir yolla çoğaltılamaz, iletilemez, bir erişim sisteminde saklanamaz veya herhangi bir dile ya da program diline çevrilemez.

Dahası, Motorola Solutions ürünlerinin satın alınması, bir ürünün satışında kanunların uygulanması gereği ortaya çıkan, münhasır olmayan telifsiz normal lisans dışında, Motorola Solutions'ın telif hakları, patentleri veya patent başvuruları uyarınca doğrudan ya da zımnen, önceden yapılan beyanın değiştirilmesinin yasaklanmasıyla veya

başka bir şekilde herhangi bir ücretsiz lisans hakkı veriyormuş gibi kabul edilemez.

Sorumluluk Reddi Beyanı

Bu belgede açıklanan belirli özellik, olanak ve kabiliyetlerin geçerli olmayabileceğini, belirli bir sistemde kullanım için lisanslı olmayabileceğini ya da belirli parametre yapılandırması veya belirli mobil abonelik birimlerine bağlı olabileceğini unutmayın. Daha fazla bilgi için lütfen Motorola Solutions sorumluluza danışın.

Ticari Markalar

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS ve Stil Verilmiş M Logosu, Motorola Trademark Holdings, LLC'nin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır ve lisans kapsamında kullanılmaktadır. Diğer tüm ticari markalar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

Açık Kaynak İçerikler

Bu ürün, lisans kapsamında kullanılan Açık Kaynak yazılım içerir. Açık Kaynak Yasal Bildirimleri ve Özellikleri içeriğinin tamamı için ürün kurulum ortamına bakın.

Avrupa Birliđi (AB) Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) direktifi



■ Avrupa Birliđi'nin WEEE direktifi uyarınca, AB ülkelerinde satılan ürünlerin üstünde (veya bazı durumlarda paketin üstünde) üzeri çizili çöp kutusu etiketi bulunmalıdır.

WEEE direktiflerinde tanımlandığı şekliyle bu üzeri çizili çöp kutusu etiketi, AB ülkelerindeki müşteri ve son kullanıcıların bu elektronik ve elektrikli ekipmanı veya aksesuarları evsel atık olarak atmaması gerektiđi anlamına gelir.

AB ülkelerindeki müşteri veya son kullanıcılar, ülkelerindeki atık toplama sistemi hakkında bilgi almak için yerel ekipman tedarikçisi temsilcileriyle veya servis merkeziyle iletişime geçmelidir.

Bilgisayar Yazılımı Telif Hakları

Bu kılavuzda anlatılan Motorola Solutions ürünleri, yarı iletken belleklerde ya da diğer ortamlarda saklanan, telif hakkı alınmış Motorola Solutions bilgisayar programlarını içerebilir. Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki kanunlar, Motorola Solutions'a telif haklarıyla korunan bilgisayar programını kopyalamak veya herhangi bir formatta çoğaltmak konusundaki münhasır haklar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla telif haklarıyla korunan bilgisayar programları üzerinde belli münhasır haklar sağlamaktadır. Buna göre, bu kullanıcı kılavuzunda açıklanan Motorola Solutions ürünlerinde yer alan ve telif haklarıyla korunan hiçbir Motorola Solutions bilgisayar programı; Motorola Solutions'ın açık yazılı izni alınmadan hiçbir şekilde kopyalanamaz, çoğaltılamaz, değiştirilemez, tersine mühendisliğe konu olamaz veya dağıtılamaz. Ayrıca, Motorola Solutions ürünlerinin satın alınması; bu ürünün satışında uygulanan yasa gereği ortaya çıkan münhasır olmayan normal kullanım lisansı hariç olmak üzere, Motorola Solutions telif hakları, patentleri ve patent uygulamaları uyarınca hiçbir lisansın, doğrudan ya da zımnen, hukuki engel ya da başka herhangi bir yolla, bu ürünleri satın alan kişiye geçmesini sağlamamaktadır.

Patent hakları, telif hakları ve Digital Voice Systems, Inc.'nin ticari sırları dahil olmak üzere, bu ürünün bünyesinde barındırdığı AMBE+2™ ses kodlama teknolojisinin tüm hakları fikri mülkiyet hakları uyarınca korunmaktadır.

Bu ses kodlama Teknolojisi, sadece bu İletişim Ekipmanı kapsamında kullanılmak üzere lisanslandırılmıştır. Bu Teknolojinin kullanıcılarının, Nesne Kodunu kaynak koduna dönüştürme, tersine mühendisliğe konu etme ya da bileşenlerine ayırma veya herhangi bir şekilde Nesne Kodunu insanın okuyabileceği bir formata dönüştürme konusunda girişimde bulunmaları açıkça yasaklanmıştır.

ABD Patent Numaraları: #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 ve #5,195,166.

Açık Kaynak Yazılımıyla İlgili Yasal Bildirimler

Bu Motorola Solutions ürünü Açık Kaynak Yazılımı içermektedir. Lisanslar, kabuller, gerekli telif hakkı bildirimleri ve diğer kullanım şartlarıyla ilgili bilgiler için bu Motorola Solutions ürününe ait olan ve aşağıdaki adreste yer alan belgelere bakın:

<https://emeaonline.motorolasolutions.com>

Telsiz Bakımı

Bu bölümde telsizin temel kullanım önlemleri açıklanmaktadır.

Tablo 1 :IP Derecelendirmesi

IP Derecelendirmesi	Açıklama
IP67	Telsizin su altı gibi olumsuz saha koşullarına dayanmasını sağlar.



DİKKAT:

Telsizinizi parçalarına ayırmayın. Aksi takdirde, telsizin sızdırmazlığı zarar görebilir ve telsizin içine doğru su sızıntısı yolları açılabilir. Telsizin bakım işleri yalnızca telsizin sızdırmazlığının test edilip değiştirilebileceği donanıma sahip servis deposunda yapılmalıdır.

- Telsizin suya batırıldığında hoparlör ızgarasından ve mikrofon yuvasından içeri giren suyu çıkarmak için telsizi iyice sallayın. Telsizin içinde kalan su performansını düşürebilir.
- Telsizin pil temas bölgesi ıslanırsa pili telsize takmadan önce hem pilin hem de telsizin pil temas noktalarını temizleyip kurulaayın. Bu bölgelerin ıslak kalması telsize kısa devre yaptırabilir.
- Telsizin aşındırıcı sıvıların (ör. tuzlu su) içine batırılırsa telsizi ve pili temiz suyla durulayıp kurulaayın.
- Telsizin dış yüzeylerini temizlemek için temiz suda seyreltilmiş az miktarda yumuşak bir bulaşık deterjanı (ör. yaklaşık dört litre suya bir çay kaşığı deterjan) kullanın.
- Telsiz gövdesi üzerinde, pil temas noktasının altında yer alan havalandırmaya (deliğe) kesinlikle bir şey sokmayın. Bu havalandırma, telsizin basınç dengesini

sağlar. Bu deliğe bir şey sokulması durumunda telsizin içine doğru bir sızdırma yolu açılabilir; bu da telsizinizin su geçirmezlik özelliğinin kaybolmasına neden olabilir.

- Etiketle bile olsa havalandırma deliğini kesinlikle kapatmayın ya da engellemeyin.
- Yağlı maddelerin delikle temas etmesine kesinlikle izin vermeyin.
- Anteni doğru bir şekilde takılmış telsiziniz maksimum 1 metre (3,28 ft) derinliğe kadar, en fazla 30 dakika boyunca suda kalabilecek şekilde tasarlanmıştır. Maksimum sınırların aşılması ya da telsizinizin antensiz olması, telsizinizin zarar görmesine neden olabilir.
- Telsizinizi temizlerken üzerinde yüksek basınçlı jet sprey kullanmayın. Bu spreyleyler, 1 metre derinlikteki su basıncından çok daha fazla basınca sahiptir ve telsizinizin içine su girmesine neden olabilir.

Giriş

Bu kullanım kılavuzu, telsizlerinizin temel çalışma prensiplerini içermektedir.

Bayiniz ya da sistem yöneticiniz, telsizinizi özel ihtiyaçlarınız doğrultusunda özelleştirmiş olabilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Aşağıdaki sorulara yanıt bulmak için bayinize ya da sistem yöneticinize danışabilirsiniz:

- Telsiziniz, ön ayarlı standart kanallarla programlanmış mı?
- Diğer özelliklere ulaşmak için hangi tuşlar programlanmış?
- İhtiyaçlarınıza uyabilecek isteğe bağlı aksesuarların neler?
- Etkili bir iletişim için telsizinizi en iyi nasıl kullanabilirsiniz?
- Telsiz ömrünüz uzatacak bakım prosedürleri neler?

1.1

Simge Bilgileri

Bu yayının tümünde, standart analog veya standart dijital kipte desteklenen özellikleri belirtmek için, açıklanan simgeler kullanılmıştır.



Standart **Yalnız Analog Kip** özelliğini gösterir.



Standart **Yalnızca Dijital Kip** özelliğini gösterir.

Standart analog **ve** dijital modlarda kullanılabilen özellikler için simgelerin ikisi birden **görüntülenmez**.

Standart çoklu saha kipinde mevcut özelliklerle ilgili daha fazla bilgi için bkz. [IP Saha Bağlantısı](#) , [.sayfa 19](#) .

Seçilen özellikler ayrıca tekli saha birleştirme kipi Capacity Plus-Tekli Saha'da da mevcuttur. Daha fazla bilgi için bkz. [Capacity Plus - Tek Saha](#) , [.sayfa 20](#) .

Seçili özellikler ayrıca, çoklu saha birleştirme kipi Capacity Plus-Çoklu Saha'da da mevcuttur. Daha fazla bilgi için bkz. [Capacity Plus - Çoklu Saha](#) , [.sayfa 20](#) .

1.2

Standart Analog ve Dijital Modlar

Telsizinizdeki her kanal, standart analog veya standart dijital kanal olarak yapılandırılabilir.

1 : Kanal Seçim Topuzu

Dijital moddan analog moda geçildiğinde belirli özellikler kullanılamaz.

Telsizinizin hem analog hem de dijital modda çalışan özellikleri de vardır. Her özelliğin çalışma şeklindeki küçük farklılıklar telsizinizin performansını **etkilemez**.



UYARI:

Telsiziniz çift kip tarama sırasında dijital ile analog modlar arasında geçiş yapar. Daha fazla bilgi için bkz. [Tarama](#) , [sayfa 101](#) .

1.3

IP Saha Bağlantısı

Bu özellik sayesinde telsizinizi, bir İnternet Protokolü (IP) ağı kullanarak farklı mevcut sahalarla bağlayıp standart iletişimi tek bir sahanın kapsama alanının ötesine taşıyabilirsiniz.



UYARI:

Bu özellik Capacity Plus'ta geçerli değildir.

Telsiz bir sahanın menzilinden diğerinin menziline hareket ettiğinde, çağrılar veya veri iletimlerini göndermek veya almak için yeni sahanın yineleyicisine bağlanır. Bu işlem, ayarlarınıza bağlı olarak otomatik bir şekilde veya elle yapılır.

Bir otomatik saha aramasında telsiz, mevcut sahanın sinyali zayıf olduğunda ya da telsiz mevcut sahada hiçbir sinyal tespit edemediğinde kullanılabilir sahaların tümünü tarar. Telsiz, daha sonra, Alınan Sinyal Güç Göstergesi (RSSI) değeri en güçlü olan yineleyiciye kilitlenir.

Manuel saha aramada, telsiz o an için menzilde olan dolaşım listesindeki bir sonraki sahayı arar, ancak bu saha en güçlü sinyale sahip olmayabilir ve telsiz yineleyiciye kilitlenir.



UYARI:

Her kanalda ya Tarama ya da Dolaşım etkindir; her ikisi aynı anda etkin olamaz.

Bu özelliğin etkin olduğu kanallar belirli bir dolaşım listesine eklenebilir. Telsiz en iyi sahanın yerini saptamak için otomatik dolaşım işlemi sırasında dolaşım listesindeki

kanalları arar. Bir dolaşım listesi, seçili kanal dahil en fazla 16 kanalı destekler.



UYARI:

Dolaşım listesine manuel olarak giriş ekleyemez ve listeden giriş silemezsiniz. Bu özellik için ayrı satılan bir Yazılım Lisans Anahtarı gereklidir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

1.4

Capacity Plus

Capacity Plus tekli ve çoklu sahalara yönelik, giriş seviyesindeki bir birleştirilmiş sistemdir. Tekli ve çoklu saha dinamik birleştirme özelliği daha iyi kapasite ve kapsam sunar.

1.4.1

Capacity Plus - Tek Saha

Capacity Plus - Tek Saha, yüzlerce kullanıcıyı ve 254'e kadar Grubu desteklemek için bir kanal havuzu kullanan MOTOTRBO telsiz sistemi tek saha birleştirme yapılandırmasıdır. Bu özellik, telsizinizin Yineleyici Kipteyken mevcut tüm programlanmış kanallardan verimli bir şekilde yararlanmasına olanak sağlar.

Capacity Plus - Tek Saha'da kullanılmayan özelliklere, programlanabilir düğmelere basarak ulaşmak istediğinizde olumsuz bir gösterge tonu duyarsınız.

Telsiziniz standart dijital kipte, IP Site Connect'te ve Capacity Plus'ta kullanılabilen özelliklere sahiptir. Bununla birlikte, her özelliğin çalışmasındaki küçük farklılıklar telsizinizin performansını etkilemez.

Bu yapılandırmayla ilgili ayrıntılı bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

1.4.2

Capacity Plus - Çoklu Saha

Capacity Plus - Çoklu Saha, MOTOTRBO telsiz sisteminin en iyi Capacity Plus ve IP Site Connect yapılandırmalarını bir araya getiren çoklu kanal birleştirme yapılandırmasıdır.

Capacity Plus - Çoklu Saha özelliğine sahip telsizinizle bir IP ağıyla bağlı farklı mevcut sahalara bağlanarak ortak kullanımlı haberleşmeyi tek bir saha kapsama alanının ötesine genişletebilirsiniz. Linked Capacity Plus ayrıca, her mevcut saha tarafından desteklenen kombine edilmiş kullanılabilir mevcut kanallardan yararlanarak kapasitede de artış sağlar.

Telsiz, sahanın kapsama alanının dışına çıkıp başka bir telsizin kapsama alanına girdiğinde çağrı/veri yayınlarını

göndermek veya almak için yeni sahanın yineleyicisine bağlanır. Bu işlem, ayarlarınıza bağlı olarak otomatik ya da manuel olarak gerçekleştirilir.

Telsiziniz bunu otomatik olarak uygulamaya ayarlıysa mevcut sahanın sinyali zayıf olduğunda ya da telsiz mevcut sahada hiçbir sinyal tespit edemediğinde kullanılabilir sahaların tümünü tarar. Ardından RSSI değeri en güçlü olan yineleyiciye kilitlenir.

Manuel saha aramada, telsiz o an için menzilde olan gezinme listesindeki bir sonraki sahayı arar (ancak bu saha en güçlü sinyale sahip olmayabilir) ve bu sahaya kilitlenir.

Capacity Plus - Çoklu Saha özelliğinin etkin olduğu kanallar belirli bir gezinme listesine eklenebilir. Telsiz, en iyi sahanın yerini saptamak için otomatik gezinme işlemi sırasında bu kanalları arar.



UYARI:

Gezinme listesine manuel olarak giriş ekleyemez ve listeden giriş silemezsiniz. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Aynı Capacity Plus - Tek Saha'da olduğu gibi, Capacity Plus - Çoklu Saha'da da kullanılmayan özelliklerin simgeleri menüde yer almaz. Capacity Plus - Çoklu Saha'da kullanılmayan özelliklere programlanabilir düğmeleri kullanarak ulaşmak istediğinizde olumsuz bir

gösterge tonu duyarsınız. Bu özellik için ayrı satılan bir Yazılım Lisans Anahtarı gereklidir.

Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Başlarken

Bu bölüm, telsizinizi kullanıma hazırlama konusunda talimatlar içerir.

2.1

Bataryayı Şarj Etme

Telsiziniz Nikel Metal Hibrit (NiMH) veya Lityum İyon (Li-İyon) pilden güç alır.

Şarj ederken telsizi kapatın.

- Garanti şartlarına uymak ve hasarlardan kaçınmak için pili tam olarak şarj cihazının kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde, Motorola Solutions onaylı şarj cihazı kullanarak şarj edin.
- En iyi performans için yeni bir bataryayı kullanmadan önce 14-16 saat şarj edin.
Piller en verimli şekilde oda sıcaklığında şarj olur.
- En iyi pil ömrünü sağlamak ve değerli pil verilerini korumak için IMPRES™ pilinizi bir IMPRES şarj cihazıyla şarj edin. Sadece IMPRES şarj cihazlarıyla şarj edilmiş IMPRES bataryalar, standart Motorola Solutions Premium batarya garanti süresinin

haricinde, ek olarak 6 aylık kapasite garantisi uzatması alır.

2.2

Pili Takma

Pili telsizinize takmak için bu prosedürü uygulayın.

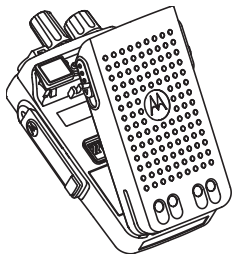
Bu pil uyumsuzluğu uyarı özelliği yalnızca Silinebilir Programlanabilir Salt Okunur Bellek'te (EPROM) programlanan kit numarasına sahip IMPRES ve IMPRES olmayan piller için geçerlidir.

Telsize yanlış pil takıldığında düşük perdeli bir uyarı tonu çalar, LED ışık kırmızı yanıp söner ve Sesli Anons/Konuşma Sentezleyici CPS kullanılarak yüklenmiş Sesli Anonstan/Konuşma Sentezleyiciden Yanlış Pili sesi duyulur.

Telsize desteklenmeyen pil takıldığında, bir uyarı tonu duyulur.

Kullanıcı FM onaylı bir telsize UL pil takarsa veya tam tersini gerçekleştirirse telsizin sertifikası geçerliliğini yitirir. Böyle bir pil uyumsuzluğu olursa telsiziniz CPS kullanılarak sizi uyarması için önceden programlanabilir. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

- 1 Pili telsizin alt kısmındaki yuvalara yerleştirin.



-
- 2 Mandal yerine oturana kadar pilin üzerine bastırın.
-

2.3

Anteni Takma

Telsizinizi kapatın.

Anteni yuvasına takın ve saat yönünde döndürün.



UYARI:

Su ve toza karşı en iyi şekilde korumak için antenin yerine oturduğundan emin olun.



UYARI:

Anteni çıkarırken saatin tersi yönünde çevirin.

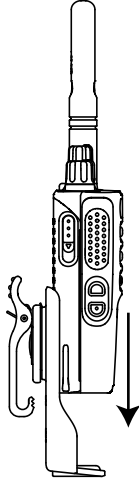
DİKKAT:

Hasar oluşmasını önlemek için arızalı anteni yalnızca MOTOTRBO antenleriyle değiştirin.

2.4

Taşıma Kılıfını Takma

-
- 1 Taşıma kılıfındaki rayları bataryanın oyuklarıyla hizalayın.
-
- 2 Klik sesi duyana kadar aşağı doğru bastırın.



Şekil 1 : Taşıma Kılıfını Takma

2.5

Evrensel Konektör Kapağını Takma

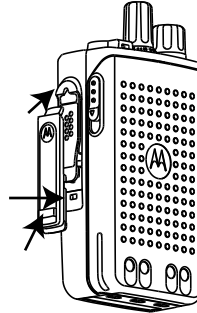
Evrensel konektör, telsizinizde antenin olduğu tarafta yer alır. Bu yuva MOTOTRBO aksesuarlarını telsize bağlamak için kullanılır.

Evrensel konektörün kullanılmadığı durumlarda evrensel konektör kapağını veya toz kapağını yerine takın.

DİKKAT:

IP54 sınıfına uygunluk, yalnızca evrensel konektör kapağı takıldığında karşılanmış olur.

- 1 Kapağın kancalı ucunu evrensel konektörün üzerindeki deliklerin içine sokun.
- 2 Sürgüyü yukarı iterek toz kapağını telsize sabitleyin.



2.6

Evrensel Konektör Kapağını Temizleme

Telsiz suya maruz kalırsa aksesuar takmadan veya toz kapağını yerine takmadan önce evrensel konektörü kurutun. Telsiz tuzlu suya veya zehirli maddelere maruz kalırsa aşağıdaki temizleme prosedürünü uygulayın.

- 1 Bir yemek kaşığı bulaşık deterjanını yaklaşık 4 litre (1 galon) suyla karıştırarak %0,5 oranlı bir çözelti elde edin.
- 2 Çözeltiyle yalnızca telsizin dış yüzeylerini temizleyin. Çözeltiyi sert, metal olmayan, kısa tüylü bir fırça ile dikkatlice uygulayın.
- 3 Telsizi, yumuşak ve tiftiksiz bir bezle tamamen kurulayın. Evrensel konektörün temas yüzeyinin temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- 4 Evrensel konektörün temas yüzeyine Deoxit Gold Cleaner veya Lubricant Pen (Üretici: CAIG Labs, Parça numarası: G100P) uygulayın.

- 5 Bağlantı durumunu test etmek için evrensel konektöre bir aksesuar takın.



UYARI:

Telsizi suya daldırmayın. Evrensel konektör, kontroller veya yarıkların içinde deterjan kalmadığından emin olun.

Telsizi, bakım amacıyla ayda bir temizleyin. Petrokimya tesisleri veya tuz yoğunluğu yüksek deniz ortamı gibi ağır koşullara sahip ortamlarda telsizi daha sık temizleyin.

2.7

Evrensel Konektör Kapağını (Toz Kapağını) Çıkarma

- 1 Mandalı aşağı doğru itin.
- 2 Toz kapağını çıkarmak için kapağı kaldırıp toz kapağını evrensel konektörden aşağıya doğru kaydırın.

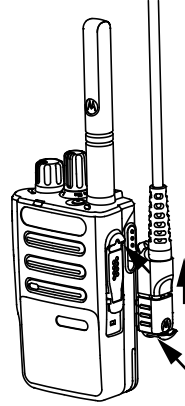
Evrensel konektörün kullanılmadığı durumlarda toz kapağını geri takın.

2.8

Aksesuar Konektörünü Takma

Aksesuar konektörü telsiz antenin olduğu taraftaki evrensel konektöre sabitlenir. Aksesuar konektörünü telsizinize takmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Kancalı ucunu evrensel konektörün üzerindeki deliklerin içine sokun.
- 2 Konektörü yukarı doğru itin.
- 3 Klik sesi duyana dek aksesuar bağlantısını aşağı doğru bastırın.

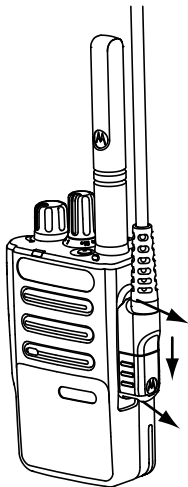


2.9

Aksesuar Konektörünü Çıkarma

Aksesuar konektörünü telsizinizden çıkarmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Konektör mandalını dışa doğru çekin.
- 2 Konektörü aşağı doğru kaydırın.
- 3 Konektörü dışa doğru çekin.



2.10

Telsizi Açma

- 1 **Açma/Kapatma/Ses Kontrol** düğmesini klik sesini duyana dek saat yönünde döndürün.

2 Telsizi açmak için **Açma/Kapatma/Ses Kontrol** düğmesini saat yönünde döndürün.

İşlem başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Bir ton duyulur.



UYARI:

Tonlar/Uyarılar işlevi devre dışıysa açılma sırasında ton duyulmaz.

- Yeşil LED yanar.



UYARI:

R02.07.00.0000 veya üzeri bir yazılım sürümüne güncelleme yapıldıktan sonra cihaz ilk kez çalıştırıldığında, 20 saniye boyunca GNSS ürün yazılımı yükseltmesi yapılır. Yükseltme işleminin ardından telsiz sıfırlanarak açılır. Ürün yazılımı yükseltmesi, yalnızca en son yazılım ve donanımına sahip taşınabilir modeller için geçerlidir.

Telsiziniz açılmıyorsa pilini kontrol edin. Pilin şarj edilmiş olduğundan ve doğru takıldığından emin olun. Telsiziniz yine açılmazsa satıcınızla iletişime geçin.

2.10.1

Telsizi Kapatma

- 1 Telsizi kapatmak için **Açma/Kapatma/Ses Kontrol** düğmesini saat yönünün tersine döndürün.
- 2 **Açma/Kapatma/Ses Kontrol** düğmesini klik sesini duyana dek saat yönünün tersine döndürün.

2.11

Sesi Ayarlama

Telsizinizin ses düzeyini ayarlamak için aşağıdaki işlemlerden birini yapın:

- Sesi artırmak için **Açma/Kapatma/Ses Düzeyi Kontrol** düğmesini saat yönünde çevirin.
- Sesi azaltmak için **Açma/Kapatma/Ses Düzeyi Kontrol** düğmesini saatin tersi yönünde çevirin.

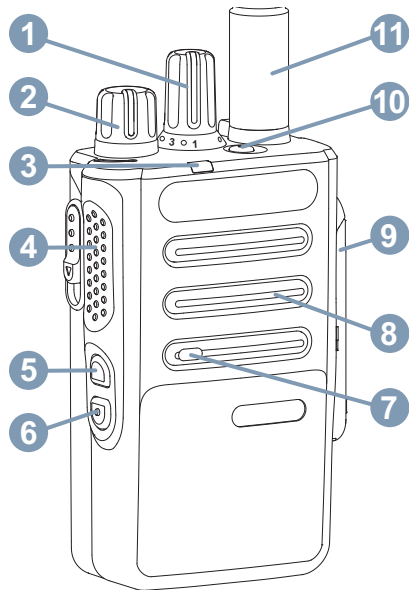


UYARI:

Telsiziniz, en düşük ses ofsetinde çalışacak şekilde programlanabilir; böylece ses seviyesi programlanan en düşük sesin altına düşürülemez.

Telsiz Kontrolleri

Bu bölümde, telsizi kontrol etmek için kullanılan düğmeler ve işlevler açıklanmaktadır.



- 1 Kanal Seçim Topuzu
- 2 Açma/Kapatma/Ses Kontrol Topuzu
- 3 LED Göstergesi
- 4 Bas Konuş (PTT) Düğmesi
- 5 Yan Düğme 1¹
- 6 Yan Düğme 2¹
- 7 Mikrofon
- 8 Hoparlör
- 9 Aksesuarlar için Evrensel Konektör
- 10 Acil Durum Düğmesi¹
- 11 Anten

¹ Bu düğmeler programlanabilir.

WAVE

Wide Area Voice Environment (WAVE™ - Geniş Alan Ses Ortamı) iki veya daha fazla telsiz arasında çağrı yapmak için yeni bir yöntem sunar.

WAVE, Wi-Fi kullanarak farklı ağlarla ve cihazlarla iletişim kurmanızı sağlar. WAVE çağrıları, telsiz Wi-Fi üzerinden bir IP ağına bağlıyken yapılır.

Telsiziniz farklı sistem yapılandırmalarını destekler:

- WAVE OnCloud/OnPremise

WAVE Çağrısı başlatmak için kullanılan yöntem, her sistem türü için farklıdır. Telsizinizin sistem yapılandırmasına göre uygun bölüme bakın.



UYARI:

Bu özellik yalnızca belirli modeller için geçerlidir.

4.1

WAVE OnCloud/OnPremise

4.1.1

Telsiz Modundan WAVE Moduna Geçiş Yapma

Programlanmış **WAVE** düğmesine basın.

Sarı LED ışığı iki kez yanıp söner.



UYARI:

Telsiz, WAVE moduna geçildikten sonra otomatik olarak Wi-Fi özelliğini etkinleştirir.

İşlem başarılı olursa:

- Yanıp sönen sarı LED söner.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz bir gösterge tonu duyulur.
- Kırmızı LED ışığı yanıp söner.



UYARI:

Telsizinize yeni güncel ayarlar uygulandığında senkronizasyon gerçekleşir. WAVE moduna geçiş yaptığınızda telsizinizin ekranında Senkronizasyon bilgisi görüntülenir. Senkronizasyon tamamlandığında telsiziniz giriş ekranına döner.

4.1.2

WAVE Grup Çağrılarını Yapma

1 Bir WAVE Konuşma Grubu seçmek için kanal seçim düğmesini veya düğmelerini kullanın.

2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Çağrı başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.

4.1.3

WAVE Grup Çağrısını Alma ve Yanıtlama

WAVE grup çağrısı aldığınızda:

- Bir ton duyulur.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

4.1.4

Özel WAVE Çağrısını Alma ve Yanıtlama

Özel WAVE çağrısı aldığınızda:

- Bir ton duyulur.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

4.1.5

WAVE Modundan Telsiz Moduna Geçiş Yapma

Programlanmış **Telsiz Modu** düğmesine basın.

Sarı LED ışığı iki kez yanıp söner.

İşlem başarılıysa:

- Yanıp sönen sarı LED söner.

Capacity Max

Capacity Max, MOTOTRBO kontrol kanalı tabanlı birleştirilmiş telsiz sistemidir.

MOTOTRBO dijital telsiz ürünleri, Motorola Solutions tarafından öncelikli olarak kurumsal ve endüstriyel kullanıcılara pazarlanmaktadır. MOTOTRBO, 12,5 kHz kanalında (6,25 kHz eşdeğeri) aynı anda ses veya veri paketlemek için iki yuvalı Zaman Bölümlü Çoklu Erişim (TDMA) standardı olan Avrupa Telekomünikasyon Standartları Enstitüsü (ETSI) Dijital Mobil Telsiz (DMR) standardını kullanır.

5.1

Bas Konuş (PTT) Düğmesi

PTT düğmesi iki temel amaca hizmet eder.

- **PTT** düğmesi, çağrı yapılırken telsizin çağrıdaki diğer telsizlere yayın göndermesini sağlar. **PTT** düğmesine basıldığında mikrofon etkin hale gelir.
- **PTT** düğmesi, çağrı yapılmadığında yeni bir çağrı yapmak için kullanılır (bkz. [Çağrılar](#) , [.sayfa 41](#)).

Konuşmak için **PTT** düğmesini basılı tutun. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Konuşma İzni Tonu veya **PTT** Yan Tonu etkinse konuşmadan önce kısa uyarı tonunun bitmesini bekleyin.

Telsizin üzerinde Kanal Boş Göstergesi özelliği (satıcınız tarafından programlanır) etkinse hedef telsiz (çağrınızı alan telsiz) **PTT** düğmesini bıraktığı anda kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Bu ton kanalın yanıt vermeniz için boş olduğunu gösterir.

Örneğin, telsiz bir Acil Durum çağrısı aldığında çağrınız kesilirse sürekli bir Konuşma Yasağı Tonu duyarsınız. **PTT** düğmesini bırakmanız gerekir.

5.2

Programlanabilir Düğmeler

Bir düğmeye basılma süresine bağlı olarak, satıcınız programlanabilir düğmeleri telsiz işlevlerinin kısayolları olarak programlayabilir.

Kısa basma

Basma ve hızlıca bırakma.

Uzun basma

Basma ve programlanan süre kadar basılı tutma.

**UYARI:**

Acil durum düğmesinin programlanmış süresi hakkında daha fazla bilgi için bkz. [.Acil Durum İşlemi](#) , [.sayfa 106](#) .

5.3

Atanabilir Telsiz İşlevleri

Aşağıdaki telsiz işlevleri, satıcınız ya da sistem yöneticiniz tarafından programlanabilir düğmelere atanabilir.

Ses Değiştirme

Ses yönlendirmesini dahili telsiz hoparlörü ve kablolu aksesuar hoparlörü arasında değiştirir.

Pil Gücü

LED Göstergesi kullanarak pil gücünü gösterir.

Bluetooth® Ses Anahtarı

Ses yönlendirmesini dahili telsiz hoparlörü ya da harici Bluetooth özellikli bir aksesuar olacak şekilde değiştirir.

Bluetooth Bağlantısı

Bluetooth bulma ve bağlantı kurma işlemini başlatır.

Bluetooth Bağlantısını Kesme

Telsiziniz ve Bluetooth özellikli cihazınız arasındaki mevcut tüm Bluetooth bağlantılarını keser.

Bluetooth Bulunabilir

Telsizinizin Bluetooth Bulunabilir Moduna geçmesine olanak sağlar.

İptal

Kullanıcıların seçili çağrılarını sonlandırmasını sağlar.

Acil Durum

Programlamaya bağlı olarak, acil durum başlatır veya iptal eder.

Akıllı Ses

Akıllı sesi açar veya kapatır.

Manuel Saha Dolaşımı

Manuel saha araması başlatır.

Mik AGC

Dahili mikrofonun otomatik kazanç kontrolünü (AGC) açar ya da kapatır. Bluetooth oturumu sırasında kullanılamaz.

Tek Tuşla Erişim

Doğrudan önceden tanımlanmış bir Yayın, Özel Çağrı, Telefon veya Grup Çağrısı ya da bir Çağrı Uyarısı başlatır.

Telefondan Çıkış

Telefon Çağrısını sonlandırır.

Gizlilik

Gizlilik özelliğini açar veya kapatır.

Ana Kanalı Sıfırlama

Yeni bir ana kanal ayarlar.

Ana Kanal Hatırlatıcısı Sessize Alma

Ana Kanal Hatırlatıcısı sessize al.

Saha Kilidi

Açıldığında, telsiz yalnızca geçerli sahayı arar. Telsiz, kapatıldığında geçerli sahayla birlikte diğer sahaları da arar.

Çağrı Önceliği Seviyesini Değiştir

Telsizinizi Çağrı Önceliği Seviyesi Yüksek/Normal olarak etkinleştirmenizi sağlar.

Titrek Ses İyileştirme

Titrek ses iyileştirmeyi açar veya kapatır.

Sesli Anons Açık/Kapalı

Sesli Anonsu açar veya kapatır.

Kanal için Sesli Anons

Geçerli kanal için bölge ve kanal anonsu sesli mesajlarını çalar. Bu işlem, Sesli Anons devre dışı bırakıldığında kullanılamaz.

Wi-Fi

Wi-Fi özelliğini açar veya kapatır.

Bölge Değiştir

Telsiz kullanıcısının Bölge 1 ve Bölge 2 arasında geçiş yapmasını sağlar.

5.4

Atanabilir Ayarlar ya da Uygulama İşlevleri

Aşağıdaki telsiz ayarları veya uygulama işlevleri programlanabilir düğmelere atanabilir.

Tonlar/Uyarılar

Tüm tonları ve uyarıları açar veya kapatır.

Güç Seviyesi

Güç seviyesini yüksek ile düşük ayarları arasında değiştirir.

5.5

Durum Göstergeleri

Bu bölümde, telsizde kullanılan durum göstergeleri ve ses tonları açıklanmaktadır.

5.5.1

LED Göstergesi

LED göstergesi, telsizinizin çalışma durumunu gösterir.

Yanıp Sönen Kırmızı

Telsiz açıldığında otomatik testi geçememiştir.

Telsiz, bir acil durum yayını almaktadır.

Telsiz düşük pil durumunda yayın yapıyordur.

Otomatik Menzil Transponder Sistemi yapılandırıldıysa telsiz menzil dışına çıkmıştır.

Sessiz Modu etkindir.

Aralıksız Yeşil

Telsiz açılıyordur.

Telsiz yayın yapıyordur.

Programlanmış **Pil Gücü** düğmesine basıldığında pilin dolu olduğunu gösterir.

Telsiz bir Çağrı Uyarısı veya acil durum yayını göndermektedir.

Yanıp Sönen Yeşil

Telsiz, bir çağrı veya veri alıyordur.

Telsiz, kablosuz olarak Kablosuz Programlama yayınlarını almaktadır.

Telsiz, kablosuz etkinlik tespit etmektedir.

**UYARI:**

Bu etkinlik, dijital protokolün doğası nedeniyle telsizin programlanmış kanalını etkileyebilir veya etkilemeyebilir.

İki Kez Yanıp Sönen Yeşil

Telsiz, gizliliği etkinleştirilmiş bir çağrı veya veri alıyordur.

Aralıksız Sarı

Telsiz, Bluetooth Bulunabilir Modundadır.

Programlanmış **Pil Gücü** düğmesine basıldığında pilin yeterli düzeyde dolu olduğunu gösterir.

Yanıp Sönen Sarı

Telsiz, bir Çağrı Uyarısına yanıt verecektir.

İki Kez Yanıp Sönen Sarı

Telsizde Otomatik Gezinme etkindir.

Telsiz etkin olarak yeni saha aramaktadır.

Telsiz, bir Grup Çağrısı Uyarısına yanıt verecektir.

Telsiz kilitlemiştir.

5.5.2

Tonlar

Aşağıda, telsiz hoparlörü aracılığıyla duyulan tonlar belirtilmektedir.



Yüksek Perdeli Ton

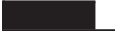


Düşük Perdeli Ton

5.5.2.1

Ses Tonları

Ses tonları, telsizin durumu ya da telsizin alınan veriye yanıtı ile ilgili sesli göstergeler sağlar.



Süreklî Ton

Monoton bir sestir. Durdurulana kadar süreklî ses verir.



Sürelî Ton

Telsizde yapılan süre ayarına bağlı olarak süreklî ses verir. Ton kendi kendine başlar, durur ve tekrar eder.



Tekrarlanan Ton

Kullanıcı tarafından durdurulana kadar kendi kendine tekrar eden tek bir tondur.



Anlık Ton

Telsiz tarafından ayarlanan kısa süre için bir kez ses verir.

5.5.2.2

Gösterge Tonları

Gösterge tonları, bir görevi gerçekleştirmek üzere bir işlem yapıldıktan sonra, durumun sesli bildirimini sağlar.



Olumlu Gösterge Tonu



Olumsuz Gösterge Tonu

5.6

Kayıt

Alabileceğiniz, kayıtlarla ilgili çok sayıda mesaj bulunur.

Kaydoluyor

Kayıt genellikle, cihazın açılması, Konuşma Grubu değişikliği veya saha gezinme işlemi sırasında sisteme gönderilir. Telsizin, bir sahada kayıt işlemi başarısız olursa telsiz otomatik olarak başka bir sahada gezinmeyi dener. Telsiz, kayıt işleminin denendiği sahayı gezinme listesinden geçici olarak kaldırır.

Gösterge, telsizin gezinme için saha araması nedeniyle meşgul olduğu veya telsizin başarılı bir şekilde bir saha bulunduğu fakat telsizden kayıt mesajlarına yanıt beklediği anlamına gelir.

Telsiz kayıt olurken bir ton duyulur ve sarı LED iki kez yanıp sönerek saha araması yapıldığını belirtir.

Göstergeler devam ederse kullanıcının konum değiştirmesi veya izin veriliyorsa elle başka bir sahada gezinmesi gerekir.

Aralık Dışında

Telsiz sistemden veya geçerli sahadan sinyal algılayamadığında telsizin aralık dışında olduğu düşünülür. Bu gösterge genellikle telsizin coğrafi giden telsiz frekansı (RF) kapsama alanı aralığı dışında olduğu anlamına gelir.

Bir telsiz aralık dışında olduğunda tekrarlayan bir ton duyulur ve kırmızı LED yanıp sönür.

Telsiz, iyi RF kapsama alanına sahip bir alanda olmasına rağmen aralık dışında göstergeleri alıyorsa satıcınızla veya sistem yöneticinizle iletişime geçin.

Konuşma Grubu Bağlantısı Başarısız

Bir telsiz kayıt sırasında kanallarda veya Birleştirilmiş Düğme Konumunda (UKP) belirtilen Konuşma Grubu ile bağlantı kurmaya çalışır.

Bağlantısı başarısız durumda olan bir telsiz, telsizin bağlantı kurmaya çalıştığı Konuşma Grubu içinden arama yapamaz veya arama alamaz.

Telsizde bağlantı arızası belirtileri varsa satıcınızla veya sistem yöneticinizle iletişime geçin.

Kayıt Engellendi

Kayıt reddedildi göstergeleri, sistem kaydı kabul edilmediğinde alınır.

Telsiz, kullanıcıya kaydın reddedilmesiyle ilgili net bir sebep vermez. Normal koşullarda kayıt, sistem operatörü telsizin sisteme erişimini devre dışı bıraktığında reddedilir.

Bir telsizin kaydı reddedildiğinde sarı LED iki kez yanarak saha araması yapıldığını belirtir.

5.7

Bölge ve Kanal Seçimleri

Bu bölümde, telsizinizdeki bir bölgeyi veya kanalı seçmek için yapılacak işlemler açıklanmaktadır.

Telsiz, bölge başına maksimum 160 Kanal olmak üzere maksimum 250 Capacity Max Bölgesiyle programlanabilir. Her Capacity Max bölgesinde atanabilir maksimum 16 konum bulunur. Her Capacity Max bölgesinde atanabilir maksimum 16 konum bulunur.

5.7.1

Bölgeleri Seçme

Telsizinizde gerekli bölgeyi seçmek için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Bölge Değiştir** düğmesine basın.

Aşağıdaki tonlardan biri duyulur:

Olumlu Gösterge Tonu

Telsiz Bölge 2 içinde.

Olumsuz Gösterge Tonu

Telsiz Bölge 1 içinde.



UYARI:

Tuş takımı bulunmayan telsiz kullanıyorsanız bölge seçimi yapmak için Sesli Anons özelliğini etkinleştirmeniz önerilir. Sesli Anons özelliği yalnızca CPS üzerinden etkinleştirilebilir.

5.7.2

Çağrı Tipi Seçme

Kanal Seçim Düğmesini kullanın. Telsizinizin nasıl programlandığına bağlı olarak bu bir Grup Çağrısı, Yayın Çağrısı, Herkese Çağrı veya Özel Çağrı olabilir. Kanal Seçim Düğmesini (kendisine bir çağrı tipi atanmış olan) farklı bir konuma getirirseniz bu, telsizin Capacity Max Sistemine yeniden kaydolmasına neden olur. Telsiz, yeni Kanal Seçim Düğmesi konumu çağrı tipi için programlanmış olan Konuşma Grubu Kimliği ile kaydolur.

Programlanmamış bir kanal seçildiğinde telsiziniz çalışmaz, onun yerine programlanmış bir kanal seçmek için Kanal Seçim Düğmesini kullanın.

İstenen bölge ayarlandığında (telsizinizde birden çok bölge varsa), programlanmış Kanal Seçim Düğmesini döndürerek çağrı tipini seçebilirsiniz.

5.7.3

Saha Seçme

Bir saha belirli bir bölge için kapsama alanı sağlar. Çok sahalı bir ağda, geçerli sahanın sinyal seviyesi kabul edilemez bir seviyeye düşerse Capacity Max telsizi otomatik olarak yeni saha arar.

Capacity Max sistemi en fazla 250 sahayı destekleyebilir.

5.7.4

Gezinme İsteği

Gezinme İsteği, mevcut sahanın sinyali uygun olsa bile telsizin farklı bir saha aramasını ister.

Mevcut saha yoksa:

- telsiz saha listesinde arama yapmaya devam eder.

- Önceki saha halen kullanılabilirse telsiz bu sahaya döner.



UYARI:

Bu özellik, satıcınız tarafından programlanır.

Programlanmış **Manuel Saha Gezinme** düğmesine basın.

Telsizin yeni sahaya geçtiğini belirten bir ton duyulur.

5.7.5

Saha Kilidi Açık/Kapalı

Açıldığında, telsiz yalnızca geçerli sahayı arar. Telsiz, kapatıldığında geçerli sahaya birlikte diğer sahaları da arar.

Programlanmış **Saha Kilidi** düğmesine basın

Saha Kilidi işlevi açıksa:

- Telsizin geçerli sahaya kilitlendiğini belirten bir olumlu gösterge tonu duyulur.

Saha Kilidi işlevi kapalıysa:

- Telsizin kilidinin açıldığını belirten bir olumsuz gösterge tonu duyulur.

5.7.6

Saha Kısıtlama

Capacity Max sisteminde, telsiz yöneticinizin hangi ağ sahalarını kullanma izni olup hangilerini kullanamayacağına karar verme yetkisi vardır.

İzin verilen ve verilmeyen sahalardan listesini değiştirmek için telsizin yeniden programlanmasına gerek yoktur. Telsiz, izin verilmeyen bir sahaya kaydolmaya çalışırsa sahaya izin verilmediğine dair bir uyarı alır. Telsiz daha sonra farklı bir ağ sahası arar.

Saha kısıtlamaları yaşandığında, sarı LED iki kez yanıp sönerek saha araması yapıldığını belirtir.

5.7.7

Saha Birleştirme

Saha Birleştirme yalnızca Capacity Max sistemiyle kullanılabilir. Bir sahanın Sistem Birleştirme olarak görülmesi için Birleştirme Kontrol Cihazıyla iletişim kurabiliyor olması gerekir.

Saha, sistemdeki Birleştirme Kontrol Cihazıyla iletişim kuramazsa telsiz Saha Birleştirme kipine girer. Telsiz, Saha Birleştirme kipinde kullanıcıyı sınırlı işlevler hakkında bilgilendirmek amacıyla düzenli aralıklarla sesli ve görsel uyarı gönderir.

Bir telsiz, Saha Birleştirme kipindeyken tekrarlayan bir ton duyulur.

Saha Birleştirme kipindeki telsizler, grup çağrısı ve ayrı sesli çağrılar yapabilir ve aynı saha içindeki telsizlere metin mesajları gönderebilir. Ses konsolları, kayıt cihazları, telefon ağ geçitleri ve veri uygulamaları sahadaki telsizlerle iletişim kuramaz.

Birden çok sahada çağrılar olan bir telsiz Saha Birleştirme kipine girdiğinde yalnızca aynı saha içindeki telsizlerle iletişim kurabilir. Diğer sahalardan gelen ve diğer sahalara giden iletişim kaybolur.



UYARI:

Telsizin mevcut konumunu kapsayan birden çok saha varsa ve sahalardan biri Saha Birleştirmeye girerse telsiz kapsama alanı içinde olması durumunda başka bir sahada gezinme işlemine başlar.

5.8

Çağrılar

Bu bölümde çağrı alma, yanıtlama, yapma ve durdurma işlemleri açıklanmaktadır.

Şu özelliklerden birini kullanarak kanal seçtikten sonra bir abone adı/kimliği ya da grup adı/kimliği seçebilirsiniz:

Programlanmış Tek Tuşla Erişim Düğmesi

Bu yöntem, yalnızca Grup, Özel ve Telefon Çağrılarını için kullanılır.

Bir **Tek Tuşla Erişim** düğmesine, programlanabilir düğmeye kısa veya uzun basılarak atanmış yalnızca bir kimliğiniz olabilir.

Programlanabilir Düğme

Bu yöntem, yalnızca Telefon Çağrılarını için kullanılır (bkz. [Programlanabilir Telefon Düğmesiyle Telefon Çağrılarını Yapma](#) , .sayfa 93).



UYARI:

Gizliliğin etkin olduğu bir çağrıyı çözebilmesi için telsizinizde yayını gönderen telsizle (çağrıyı aldığınız telsiz) aynı Gizlilik Anahtarı veya Tuş Değeri ve Tuş Kimliği (bayiniz tarafından programlanır) bulunmalıdır.

Daha fazla bilgi için bkz. [Gizlilik](#) , .sayfa 113 .

5.8.1

Grup Çağrılarını

Telsizinizin kullanıcı grubundan bir çağrı alması veya kullanıcı grubuna çağrı yapması için grubun bir parçası olarak yapılandırılmış olması gerekir.

5.8.1.1

Grup Çağrılarını Yapma

Bir kullanıcı grubuna çağrı göndermek için telsiziniz bu grubun bir parçası olarak yapılandırılmalıdır.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin. Bkz. [Çağrı Tipi Seçme](#) , .sayfa 38 .

- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.
Yeşil LED yanar.

3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
- **PTT Yan** Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar.

5 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

Çağrıyı başlatan taraf programlanmış **İptal** düğmesine basarak Grup Çağrısını sonlandırabilir.

5.8.1.2

Grup Çağrılarını Yanıtlama

Grup Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.
- Ses Kesintisi özelliği etkinse yayını gönderen telsizden gelen sesi kesmek ve kanalı yanıtlama amacıyla boşaltmak üzere **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

5.8.2

Yayın Çağrısı

Yayın Çağrısı, herhangi bir kullanıcının konuşma grubunun tamamına yaptığı tek yönlü bir sesli çağrıdır.

Yayın Çağrısı özelliği, yalnızca çağrıyı başlatan kullanıcının konuşma grubuna yayın yapmasına izin verir ve çağrının alıcıları yanıt veremez.

Yayını başlatan taraf da yayın çağrısını sonlandırabilir. Bir kullanıcı grubundan çağrı almak veya bir kullanıcı grubuna çağrı yapmak için telsiz o grubun parçası olarak yapılandırılmalıdır.

5.8.2.1

Yayın Çağrılarını Yapma

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin. Bkz. [Çağrı Tipi Seçme](#) , [.sayfa 38](#) .

- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.

- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT Yan** Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Çağrıyı başlatan taraf programlanmış **İptal** düğmesine basarak Yayın Çağrısını sonlandırabilir.

5.8.2.2

Yayın Çağrılarını Alma

Telsizinizden Yayın Çağrısı almak için bu prosedürü uygulayın.

Yayın Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.

- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.



UYARI:

Alicı kullanıcıların Yayın Çağrısı sırasında cevap vermesine izin verilmez. Yayın Çağrısı sırasında **PTT** düğmesine basılırsa kısa süreli olarak Cevap Yasağı Tonu çalar.

5.8.3

Özel Çağrı

Bağımsız bir telsizle başka bir bağımsız telsiz arasında yapılan çağrılara Özel Çağrı denir.

Özel Çağrı yapmanın iki yolu vardır.

- İlk çağrı türü Yayında Olmayan Çağrı Yapma (OACSU) olarak adlandırılır. OACSU, telsiz varlığı kontrolü yaptıktan sonra çağrıyı ayarlar ve otomatik olarak tamamlar.
- İkinci çağrı türü Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Yapma (FOACSU) olarak adlandırılır. FOACSU da çağrıyı telsiz varlığı kontrolü yaptıktan sonra ayarlar. Ancak FOACSU çağrılarının tamamlanması için kullanıcı onayı gerekir. Bu çağrılar, kullanıcıya çağrıyı Kabul Etme veya Reddetme seçeneği sunar.

Çağrı türü sistem yöneticisi tarafından yapılandırılır.



UYARI:

Hem aramayı başlatan hem de alıcı taraf programlanmış **İptal** düğmesine basarak sürmekte olan bir Özel Çağrıyı sonlandırabilir.

5.8.3.1

Özel Çağrılar Yapma

Özel Çağrı başlatabilmeniz için telsizinizin programlanmış olması gerekir. Bu özellik etkin değilse çağrıyı başlattığınızda olumsuz gösterge tonu duyulur.Hedef telsiz müsait değilse kısa bir ton duyulur.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Etkin abone adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin. Bkz. [Çağrı Tipi Seçme](#) , [.sayfa 38](#) .
- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

3 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar.

5 Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Kısa bir ton duyulur.

Hem aramayı başlatan hem de alıcı taraf programlanmış **İptal** düğmesine basarak sürmekte olan bir Özel Çağrıyı sonlandırabilir.

5.8.3.2

Tek Tuşla Çağrı Düğmesiyle Özel Çağrı Yapma

Tek Tuşla Çağrı özelliği, önceden tanımlanmış bir Özel Çağrı adına veya kimliğine kolayca Özel Çağrı yapmanızı sağlar. Bu özellik, kısa veya uzun süre programlanabilir düğme basışlarına atanabilir.

Tek Tuşla Çağrı düğmesine atanmış yalnızca bir adınız veya kimliğiniz olabilir. Telsizinizde birden fazla Tek Tuşla Çağrı düğmesi programlanabilir.

1 Programlanmış **Tek Tuşla Çağrı** düğmesine basarak önceden tanımlanmış bir Özel Çağrı adına veya kimliğine Özel Çağrı yapabilirsiniz.

2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.
LED ışıkları sürekli yeşil renkte yanar.

3 Konuşma İzni Tonunun (etkinse) bitmesini bekleyin ve anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
Hedef telsiz yanıt verdiğinde, LED yeşil renkte yanıp söner.

Önceden belirlenen süre boyunca hiçbir ses faaliyeti olmazsa çağrı sona erer.

Hem aramayı başlatan hem de alıcı taraf programlanmış **İptal** düğmesine basarak sürmekte olan bir Özel Çağrıyı sonlandırabilir.

5.8.3.3

Özel Çağrılar Alma

Yayında Olmayan Çağrı Yapma (OACSU) olarak yapılandırılan Özel Çağrılar aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipten çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.



UYARI:

Telsizinizin, OACSU veya Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Yapma (FOACSU) yapılandırmasına bağlı olarak Özel Çağrılarla yanıtlanmak için kullanıcı onayı gerekebilir ya da gerekmeyebilir.

OACSU yapılandırmasında telsiziniz sessiz kipten çıkar ve çağrılar otomatik olarak bağlanır.

5.8.3.4

Özel Çağrılar Kabul Etme

Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Yapma (FOACSU) olarak yapılandırılan Özel Çağrılar aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- 1 Bir Özel Çağrıyı kabul etmek için aşağıdaki işlemi yapın:
 - Her girişte **PTT** düğmesine basın.Yeşil LED yanar.

-
- 2 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

-
- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur.



UYARI:

Hem çağrıyı başlatan taraf hem de alıcı taraf, sürmekte olan bir Özel Çağrıyı programlanmış **İptal** düğmesine basarak sonlandırabilir.

5.8.3.5

Özel Çağrılar Reddetme

Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Yapma (FOACSU) olarak yapılandırılan Özel Çağrılar aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.

Bir Özel Çağrıyı reddetmek için aşağıdaki işlemi yapın:

- Programlanmış **İptal** düğmesine basın.

5.8.4

Herkese Çağrılar

Herkese Çağrı, bağımsız bir telsizden sistem yapılandırmasına göre sahadaki tüm telsizlere veya saha grubundaki tüm telsizlere yapılan çağrıdır.

Herkese Çağrı, kullanıcının tüm dikkatini vermesini gerektiren önemli duyurular yapmak için kullanılır. Sistemdeki kullanıcılar Herkese Çağrıya yanıt veremez.

Capacity Max, Sahadaki Herkese Çağrı ve Çoklu Sahada Herkese Çağrıyı destekler. Sistem yöneticiniz, telsizinizde bu seçeneklerden birini veya ikisini yapılandırabilir.

**UYARI:**

Aboneler Sistem Genelinde Herkese Çağrıyı destekler ancak Motorola Solutions altyapısı Sistem Genelinde Herkese Çağrıyı desteklemez.

5.8.4.1

Herkese Çağrılar Alma

Herkese Çağrı aldığınızda, aşağıdakiler gerçekleşir:

- Bir ton duyulur.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığında kanalın boş olduğunu ve artık kullanabileceğinizi gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Herkese Çağrıyı yanıtlayamazsınız.

**UYARI:**

Çağrı alınırken farklı bir kanala geçmeniz halinde telsiz Herkese Çağrıyı almayı durdurur. Herkese Çağrı yapılıyorken çağrı sonlandırılana kadar programlanmış düğme işlevlerine devam edemezsiniz.

5.8.4.2

Herkese Çağrılar Yapma

Herkese Çağrı yapmanız için telsizinizin programlanmış olması gerekir.

1 Etkin Herkese Çağrı grup adına veya kimliğine sahip olan kanalı seçin. Bkz. [Çağrı Tipi Seçme](#) , [.sayfa 38](#) .

2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.

3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Kanaldaki kullanıcılar Herkese Çağrı'ya yanıt veremezler.

Çağrıyı başlatan taraf programlanmış **iptal** düğmesine basarak Herkese Çağrıyı sonlandırabilir.

5.8.5

Telefon Çağruları

Telefon Çağrısı, bağımsız bir telsiz veya telsiz grubu ile telefon arasında yapılan çağrıdır.

Telsizin nasıl yapılandırıldığına bağlı olarak aşağıdaki özellikler bulunabilir veya bulunmayabilir:

- Erişim kodu
- Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) tonu
- Erişim Kaldırma kodu
- Telefon çağrısı alındığında arayanın adı veya kimliğini görüntüleme
- Telefon çağrısını reddetme veya kabul etme özelliği

Telefon Çağrısı özelliği sistem üzerinde telefon numaraları atayarak ve ayarlayarak etkinleştirilebilir. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için sistem yöneticinize başvurun.

5.8.5.1

Telefon Çağruları Yapma

Telsizinizden Telefon Çağruları yapmak için bu prosedürü uygulayın.

5.8.5.2

Programlanabilir Düğmeyle Telefon Çağrılarını Yapma

Programlanabilir düğmeyle Telefon Çağrısı yapmak için bu prosedürü izleyin.

1 Telefon Giriş listesinde girmek için programlanmış **Telefon** düğmesine basın.

2 Gerekli ad veya kimlik için ya da düğmesine basın. Seçmek için düğmesine basın.

Yeşil LED yanar. Ekranda **Telefon Çağrısı** simgesi, abone adı veya kimliği ve çağrı durumu görüntülenir.

Çağrı ayarlama başarılı olursa:

- DTMF tonu duyulur.
- Telefon kullanıcısının çağrıyı bekletme tonunu duyarsınız.
- Ekranda **Telefon Çağrısı** simgesi, abone adı veya kimliği, **Telefon Çağrısı** bilgisi ve çağrı durumu görüntülenir.

Çağrı başarılı olmazsa:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda **Telefon Çağrısı Başarısız** bilgisi görüntülenir.
- Telsiziniz, Erişim Kodu giriş ekranına döner. Erişim kodu Kişiler listesinde önceden yapılandırılmışsa telsiz çağrıyı başlatmadan önce bulunduğunuz ekrana döner.

3 Konuşmak için **PTT** düğmesine basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

4 Çağrıyı sonlandırmak için düğmesine basın.

Çağrı başarılı bir şekilde sonlandırılırsa bir ton duyulur ve ekranda **Çağrı Son** bilgisi görüntülenir.

Çağrı başarılı bir şekilde sonlandırılmazsa telsiz Telefon Çağrısı ekranına döner.

Telefon Kişileri ekranında **PTT** düğmesine bastığınızda, bir ton sesi duyulur ve ekranda **Arama için OK'e bas** bilgisi görüntülenir.


Telefon kullanıcısı çağrıyı sonlandırdığında bir ton duyulur ve ekranda **Çağrı Son** bilgisi görüntülenir.



UYARI:

Kanal erişimi sırasında düğmesine basılırsa çağrı denemesi geçersiz kalır ve bir ton duyulur.

Çağrı sırasında, erişimi kaldırma kodu önceden yapılandırılmışken **Tek Tuşla Erişim** düğmesine bastığınızda veya erişimi kaldırma kodunu ekstra rakam olarak girdiğinizde telsiziniz çağrıyı sonlandırmayı dener.

-
- 5  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

Telefon kullanıcısı çağrıyı sonlandırdığında bir ton duyulur.

Çağrı sırasında, erişim engelleme kodu önceden yapılandırılmışken **Tek Tuşla Erişim** düğmesine bastığınızda telsiziniz çağrıyı sonlandırmayı dener.

5.8.5.3

Telefon Çağrılarını Herkese Çağrı Olarak Yanıtlama

Herkese Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda alıcı telsiz cevap veremez. Alıcı kullanıcının Herkese Çağrıyı sonlandırmasına izin verilmez.

Herkese Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipten çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

5.8.5.4

Telefon Çağrılarını Grup Çağrısı Olarak Yanıtlama

Telsizinizden Grup Çağrısı olarak Telefon Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Grup Çağrısı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

3 Önceden belirlenen süre boyunca hiçbir ses faaliyeti olmazsa çağrı sona erer.



UYARI:

Telsiziniz, grup çağrısını telefon çağrısında olduğu gibi sonlandıramaz. Çağrıyı, telefon kullanıcısının sonlandırması gerekir. Alıcı kullanıcı, çağrı sırasında yalnızca cevap verebilir.

Kısa bir ton duyulur.

Özel Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

3 Önceden belirlenen süre boyunca hiçbir ses faaliyeti olmazsa çağrı sona erer.



UYARI:

Telsiziniz, grup çağrısını telefon çağrısında olduğu gibi sonlandıramaz. Çağrıyı, telefon kullanıcısının sonlandırması gerekir. Alıcı kullanıcı, çağrı sırasında yalnızca cevap verebilir.

Kısa bir ton duyulur.

5.8.5.5

Telefon Çağrılarını Özel Çağrı Olarak Yanıtlama

Telsizinizden Özel Çağrı olarak Telefon Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

5.8.6

İletim Kesintisi İşlemini Başlatma

Devam eden bir çağrı, aşağıdaki işlemleri gerçekleştirdiğinizde kesilir:

- **Sesli PTT** düğmesine basın.
- **Acil Durum** düğmesine basın.

5.8.7

Çağrı Önceliği

Çağrı Önceliği, telsizin sürmekte olan tüm ses yayını durdurarak öncelikli yayın başlatmasını sağlar.

Çağrı Önceliği özelliği sayesinde sistem, birleştirilmiş kanalların kullanılmadığı durumlarda sürmekte olan çağrıları keser ve önceliklendirir.

Acil Durum Çağrıları veya Herkese Çağrılar gibi daha yüksek öncelikli çağrılar daha yüksek öncelikli çağrıların sırasını almak için yayın yapan telsizde üstün durumdadır. Kullanılabilir başak Telsiz Frekansı (RD) kanalı yoksa Acil Durum Çağrısı, Herkese Çağrıdan da üstün durumdadır.

5.8.8

Ses Kesme

Ses Kesme özelliği kullanıcının sürmekte olan ses yayını kapatmasını sağlar.

Kesintiyi yapan telsiz Ses Kesme özelliği için yapılandırılmışsa ve yayını yapan telsiz Sesli Çağrısı Kesilebilir şeklinde yapılandırılmışsa bu özellik, ters kanal sinyali kullanarak telsize ait sürmekte olan ses yayını durdurur. Daha sonra kesintiyi yapan telsizin durdurulan çağrının katılımcılarına ses yayını yapmasına izin verilir.

Ses Kesme özelliği, bir arama sürmekteyken amaçlanan taraflara yeni bir yayının başarıyla iletilme ihtimalini önemli oranda artırır.

Ses Kesme özelliğine, yalnızca telsizde bu özelliğin ayarlanmış olması durumunda kullanıcı tarafından erişilebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

5.8.8.1

Ses Kesme Özelliğini Etkinleştirme

Telsizinizden Ses Kesme özelliğini başlatmak için bu prosedürü uygulayın.

Telsiziniz, bu özelliği kullanmanızı sağlayacak şekilde programlanmış olmalıdır. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

- 1 Devam eden bir çağrı sırasında yayını kesmek için **PTT** düğmesine basın.
PTT düğmesi bırakılana kadar telsizden olumsuz bir gösterge tonu duyulur.

- 2 Onay için bekleyin.
İşlem başarılı olursa:
 - Bir olumlu gösterge tonu duyulur.
 İşlem başarısız olursa:
 - Bir olumsuz gösterge tonu duyulur.

5.9

Gelişmiş Özellikler

Bu bölümde, telsizinizde bulunan özelliklerin nasıl çalıştığı açıklanmaktadır.

Bayiniz ya da sistem yöneticiniz, telsizinizi özel ihtiyaçlarınız doğrultusunda özelleştirmiş olabilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

5.9.1

Çağrı Kuyruğu

Bir çağrı işlemek için kullanılacak kaynak olmadığında Çağrı Kuyruğu, çağrı talebinin sistem kuyruğunda sonraki kullanılabilir kaynağa atanmasını sağlar.

PTT düğmesine bastıktan sonra bir Çağrı Kuyruğu Tonu duyulur ve telsiz ekranında telsizin Çağrı Kuyruğu Durumuna girdiğini gösteren Çağrı Kuyruğu bilgisi görüntülenir. Çağrı Kuyruğu Tonu duyulduğunda **PTT** düğmesi bırakılabilir.

Çağrı bağlantısı başarılı olursa aşağıdaki durumlar meydana gelir:

- Etkinse Konuşma İzni Tonu duyulur.
- Telsiz kullanıcısının **PTT** düğmesine basarak ses yayını başlatması için en fazla 4 saniye süresi vardır.

Çağrı bağlantısı başarısız olursa aşağıdaki durumlar meydana gelir:

- Etkinse Reddetme Tonu duyulur.

- Çağrı sonlandırılır ve telsiz çağrı bağlantısından çıkar.

5.9.2

Öncelikli Çağrı

Öncelikli Çağrı, sistemin devam eden öncelikli olmayan bir çağrıyı durdurmasına ve tüm kanallar meşgul olduğunda istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı başlatmasına izin verir.

Tüm kanallar yüksek öncelikli çağrılarla meşgul olduğunda sistem herhangi bir çağrıyı durdurmaz ve istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı çağrı sırasına alır. Sistem istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı çağrı sırasına alamazsa işlemin başarısız olduğu bilgisini verir.

Öncelikli Çağrı için varsayılan ayarlar önceden yapılandırılmıştır. Normal ve yüksek öncelikli seviye arasında geçiş yapmak için programlanabilir düğmeye basın. Aşağıdaki özellikleri kullandığınızda çağrı öncelik seviyesi otomatik olarak önceden yapılandırılmış ayara döner.

- Tüm sesli çağrılar
- DMR III Yazılı Mesaj/Yazılı Mesaj
- İş Kartı
- Uzaktan izleme

Yüksek Öncelikli Çağrı türleri aşağıdaki gibidir:

Yüksek Öncelik

Telsizde Sonraki Çağrı: Yüksek Öncelik.

Telsiz ekranının üst kısmında **Yüksek Öncelikli Çağrı** simgesi görüntülenir.

Sesli Anons, Sonraki Çağrı: Yüksek Öncelikli uyarısını verir.

Normal Öncelik

Telsizde Sonraki Çağrı: Normal Öncelikli bilgisi görüntülenir.

Yüksek Öncelikli Çağrı simgesi kaybolur.

Sesli Anons, Sonraki Çağrı: Normal Öncelikli uyarısını verir.

5.9.3

Ana Kanal Hatırlatıcısı

Bu özellik, telsiz belirli bir süre ana kanala ayarlı olmadığına bir hatırlatıcı sağlar.

Bu özellik etkinleştirilmişse telsizin bir süreliğine ana kanala ayarlanmadığında düzenli aralıklarla şu durum oluşur:

- Ana Kanal Anımsatıcı tonu ve anonsu duyulur.

Aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirerek hatırlatıcıya yanıt verebilirsiniz:

- Ana kanal geri dönme.
- Programlanabilir düğme kullanılarak hatırlatıcıyı geçici olarak sessize alma.
- Programlanabilir düğme kullanılarak yeni bir ana kanal ayarlama.

5.9.3.1

Ana Kanal Hatırlatıcısını Susturma

Ana Kanal Hatırlatıcısı duyulduğunda hatırlatıcının sesini geçici olarak kapatabilirsiniz.

Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Al programlanabilir düğmesine basın.

5.9.3.2

Yeni Ana Kanal Ayarlama

Ana Kanal Anımsatıcı duyulduğunda yeni bir ana kanal ayarlayabilirsiniz.

Geçerli kanalı yeni Ana Kanal olarak ayarlamak için programlanabilir **Ana Kanalı Sıfırla** düğmesine basın.

5.9.4

Uzaktan İzleme

Bu özellik, abone adı veya kimliğiyle hedef telsizin mikrofonunu açmak için kullanılır. Bu özelliği hedef telsiz civarındaki her türlü işitilebilir faaliyeti uzaktan izlemek için kullanabilirsiniz.

Hem telsiziniz hem de hedef telsiz bu özelliği kullanmanızı sağlayacak şekilde programlanmış olmalıdır.

Başlatıldığında, hedef telsizdeki yeşil LED bir kez yanıp söner. Programlanan sürenin sonunda ya da hedef telsizde kullanıcı herhangi bir işlem yaptığında bu özellik otomatik olarak durur.

5.9.4.1

Uzaktan İzleme Başlatma

Telsizinizde Uzaktan İzleme özelliğini başlatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Programlanmış **Uzaktan İzleme** düğmesine basın.

2 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.

5.9.5

Konuşma Grubu Tarama

Bu özellik, telsizinizin Alım Grubu Listesi tarafından tanımlanan gruplar için çağrılarını izlemesini ve bu çağrılara katılmasını sağlar.

Tarama etkinleştirildiğinde telsiziniz, Alım Grubu Listesindeki herhangi bir üyenin sesini açar.

Tarama devre dışı bırakıldığında telsiziniz Herkese Çağrı, Konuşma Grubu ve seçili Konuşma Grubu dışında Alım Grubu Listesi üyelerinden yayın almaz.

5.9.5.1

Konuşma Grubu Taramayı Açma veya Kapatma

Telsizinizde Konuşma Grubu Taramayı açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Tarama** düğmesine basın.

Tarama etkinse:

- Sarı LED yanıp söner.
- Bir olumlu gösterge tonu duyulur.

Tarama devre dışıysa:

- LED söner.
- Bir olumsuz gösterge tonu duyulur.

5.9.6

Alım Grubu Listesi

Alım Grubu Listesi, konuşma grubu tarama listesinin üyelerini oluşturmanızı ve atamanızı sağlayan bir özelliktir.

Bu liste, telsiziniz programlandığında oluşturulur ve hangi grupların taranacağını belirler. Telsiziniz bu listede maksimum 16 üyeyi destekleyebilir.

Bir konuşma grubu Kalıcı Konuşma Grubu olarak programlanmışsa tarama listesinden konuşma grubunu düzenleyemezsiniz.



UYARI:

Alım Grubu Listesi, sistem yöneticisi tarafından programlanır. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

5.9.7

Öncelikli İzleme

Öncelikli İzleme özelliği, telsizin konuşma grubu çağrısındaiken bile daha yüksek öncelikli konuşma grubundan gelen yayınları otomatik olarak almasına olanak tanır.

Telsiz, daha yüksek öncelikli konuşma grubu çağrısı için düşük öncelikli konuşma grubu çağrısından ayrılır.



UYARI:

Bu özelliğe yalnızca Konuşma Grubu Tarama özelliği etkinleştirildiğinde erişilebilir.

Öncelikli İzleme özelliği, yalnızca Alım Grubu Listesi üyeleri için geçerlidir. İki Öncelikli Konuşma Grubu vardır: 1. Öncelik (P1) ve 2. Öncelik (P2). P1, P2'ye göre daha yüksek önceliğe sahiptir. Capacity Max sisteminde telsiz, yayını aşağıdaki öncelik sırasına göre alır:

- 1 P1 Konuşma Grubu için Acil Durum Çağrısı
- 2 P2 Konuşma Grubu için Acil Durum Çağrısı
- 3 Alım Grubu Listesindeki Öncelikli Olmayan Konuşma Grupları için Acil Durum Çağrısı
- 4 Herkese Çağrı
- 5 P1 Konuşma Grubu Çağrısı
- 6 P2 Konuşma Grubu Çağrısı
- 7 Alım Grubu Listesindeki öncelikli olmayan Konuşma Grupları



UYARI:

Bu özellik, sistem yöneticisi tarafından programlanır. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

5.9.8

Konuşma Grubu Bağlantısı

Telsiziniz sahada en fazla yedi konuşma grubu için yapılandırılabilir.

Alım Grubu Listesindeki 16 konuşma grubunun en fazla yedisi, konuşma grubu bağlantısı olarak atanabilir. Seçili konuşma grubu ve öncelikli konuşma grupları otomatik olarak bağlanır.

5.9.9

Cevap

Cevap özelliği, tarama sırasında bir yayını yanıtlamanızı sağlar.

Telsiziniz seçilebilir grup tarama listesindeki bir çağrıyı tarıyorsa ve taranan çağrı sırasında **PTT** düğmesine basarsanız telsizinizin yapacağı işlem, telsiz programlama sırasında Cevap özelliğinin etkinleştirilmiş ya da devre dışı bırakılmış olmasına bağlı olarak değişiklik gösterir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Cevap Devre Dışı

Telsiz, taranan çağrıyı bırakır ve seçili olan geçerli kanal konumu kişisi üzerinden yayın yapmayı dener. Seçili olan geçerli kişinin Çağrı Kalma Süresi bittikten sonra telsiz giriş kanalına geri döner ve Tarama Kalma Süresi Sayacını Başlatır. Tarama Kalma Süresi bittikten sonra telsiz grup taramasına kaldığı yerden devam eder.

Cevap Etkin

Taranan çağrının Grup Kalma Süresinde **PTT** düğmesine basıldığında telsiz, taranan gruba yayın göndermeyi dener.



UYARI:

O sırada seçili olan bölgedeki bir kanal konumuna atanmamış bir gruba yapılan çağrıyı tarıyorsanız ve çağrı sonlanırsa doğru bölgeye geçmeniz ve sonra o gruba cevap vermek üzere grubun kanal konumunu seçmeniz gerekir.

5.9.10

Çağrı Göstergesi Ayarları

Bu özellik, çağrı veya metin mesajı zil seslerini yapılandırmanızı sağlar.

5.9.10.1

Alarm Tonu Ses Düzeyini Yükseltme

Telsiziniz, satıcınız tarafından bir telsiz çağrısı yanıtlanmadığında sürekli olarak uyarı verecek şekilde programlanabilir. Alarm tonu ses seviyesi zaman içinde otomatik olarak yükselir. Bu özelliğe Kademeli Uyarı denir.

5.9.11

Çağrı Uyarısı İşlemi

Çağrı Uyarısı mesaj gönderme sistemi sayesinde, belirli bir telsiz kullanıcılarını müsait olduğunda sizi geri araması için uyabilirsiniz.

Bu özelliğe programlanmış bir **Tek Tuşla Erişim** düğmesi kullanılarak erişilebilir.

Capacity Max'te Çağrı Uyarısı özelliği telsiz kullanıcılarının veya dağıtıcısının, başka bir telsiz kullanıcılarına uyarı göndermesini sağlar. Bu kullanıcı telsiz kullanıcılarından çağrıyı başlatan telsiz kullanıcılarına yanıt vermesini ister. Bu özellikte sesli iletişim yoktur.

Çağrı Uyarısı İşlemi, satıcı veya sistem yöneticisi tarafından kullanıcının bir Özel Çağrı yaparak doğrudan çağrıyı başlatan tarafa yanıt vermesi için **PTT** düğmesine basmasına izin verecek şekilde yapılandırılabilir.

Yayında Olmayan Çağrı Yapma (OACSU) özel çağrısı kullanıcının hemen yanıt vermesini sağlarken Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Yapma (FOACSU) özel çağrısı, çağrı için kullanıcı onayı gerektirir. Bu nedenle, Çağrı Uyarısı özelliği için OACSU türü çağrılar önerilir. Bkz. [Özel Çağrı](#) , [sayfa 44](#) .

5.9.11.1

Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme

Çağrı Uyarısı aldığınızda:

- Tekrarlanan bir ton duyulur.
- Sarı LED yanıp söner.

Özel Çağrıyla yanıt vermek için bir Çağrı Uyarısı mesajı aldıktan sonraki 4 saniye içinde **PTT** düğmesine basın.

5.9.11.2

Çağrı Uyarıları Yapma

Telsizinizde Çağrı Uyarıları yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.
- 2 Onay için bekleyin. Çağrı Uyarısı onayı alınırsa onay göstergesi olarak bir ses tonu duyulur.

Çağrı Uyarısı onayı alınmazsa olumsuz bir gösterge ses tonu işitilir.

5.9.12

Sessize Alma Modu

Sessiz Mod, telsizinizdeki tüm sesli göstergeleri susturma seçeneği sunar.

Sessiz Mod etkinleştirildiğinde, Acil Durum işlemleri gibi yüksek öncelikli özellikler haricinde tüm sesli göstergeler sessize alınır.

Sessiz Moddan çıkıldığında telsiz, devam eden tonları ve ses yayınlarını oynatmaya devam eder.



ÖNEMLİ:

Tek seferde yalnızca Arka Yüz veya Yaralanma seçeneklerinden birini etkinleştirebilirsiniz. İki özellik birden etkinleştirilemez.

5.9.12.1

Sessiz Modunu Açma

Sessiz Modunu açmak için bu prosedürü uygulayın.

Aşağıdakilerden birini yapın:

- Bu özelliğe programlanmış **Sessiz Modu** düğmesini kullanarak erişin.
- Kısa bir süreliğine telsizin arka yüzünü çevirerek bu özelliğe erişin.

Telsiz modeline bağlı olarak, Arka Yüz özelliği telsiz menüsünden veya sistem yöneticiniz tarafından etkinleştirilebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.



ÖNEMLİ:

Kullanıcılar tek seferde ya Yaralanma ya da Arka Yüz özelliğini etkinleştirebilir. İki özellik birden etkinleştirilemez.



UYARI:

Arka Yüz özelliği yalnızca DP3441e için geçerlidir.

Sessiz modu etkinleştirildiğinde şunlar meydana gelir:

- Olumlu Gösterge Tonu duyulur.
- Kırmızı LED ışığı yanıp sönmeye başlar ve Sessiz Modundan çıkılana kadar yanıp sönmeye devam eder.
- Radyonun sesi kapatılır.
- Sessiz Modu Zamanlayıcısı, ayarlanan süre dolana kadar geri saymaya başlar.

5.9.12.2

Sessiz Modundan Çıkma

Sessiz Modu Zamanlayıcısının süresi dolduktan sonra bu özellikten otomatik olarak çıkılabilir.

Sessiz modundan manuel olarak çıkmak için aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Sessiz Modu** düğmesine basın.
- Her girişte **PTT** düğmesine basın.
- Kısa bir süreliğine telsizin ön yüzünü çevirin.

**UYARI:**

Arka Yüz özelliği yalnızca DP3441e için geçerlidir.

Sessiz modu devre dışı bırakıldığında şunlar meydana gelir:

- Olumsuz Gösterge Tonu duyulur.
- Yanıp sönen kırmızı LED kapanır.
- Telsizin sessiz modundan çıkar ve hoparlör durumu eskisine döner.

- Zamanlayıcının süresi dolmamışsa Sessiz modu zamanlayıcısı durdurulur.

**UYARI:**

Kullanıcı ses yayını yaptığında veya programlanmamış bir kanala geçtiğinde de Sessiz Modundan çıkarılır.

5.9.13

Acil Durum İşlemi

Acil Durum Alarmı, kritik durumları bildirmek için kullanılır. İstedığınız zaman, geçerli kanalda faaliyet olduğunda bile bir Acil Durum başlatabilirsiniz.

Capacity Max'te alıcı telsiz tek seferde yalnızca bir tek Acil Durum Alarmını destekleyebilir. Başlatılması durumunda ikinci Acil Durum Alarmı, birinci alarmı geçersiz kılar.

Bir Acil Durum Alarmı alındığında, alıcı alarmı silmeyi veya Alarm Listesinden çıkmayı tercih edebilir ya da **PTT** düğmesine basarak ve acil olmayan ses yayını yaparak Acil Durum Alarmını yanıtlayabilir.

Bayiniz veya sistem yöneticiniz programlanmış **Acil Durum** düğmesi için uzun basma haricinde tüm düğmelere benzer şekilde düğmeye basma süresi ayarlayabilir:

Kısa Basma

0,05 ile 0,75 saniye arasındaki süre.

Uzun Basma

1,00 - 3,75 saniye arasındaki süre.

Acil Durum düğmesine Acil Durum Açık/Kapalı özelliği atanmıştır. Bayinizden **Acil Durum** düğmesine atanan işlemi öğrenin.



UYARI:

Acil Durum düğmesine kısa basma Acil Durum kipini açacak şekilde ayarlandıysa **Acil Durum** düğmesine uzun basma için Acil Durumdan çıkma işlemi atanmıştır.

Acil Durum düğmesine uzun basma Acil Durum kipini açacak şekilde ayarlandıysa **Acil Durum** düğmesine kısa basma için Acil Durumdan çıkma işlemi atanmıştır.

Telsiziniz üç Acil Durum Alarmını destekler:

- Acil Durum Alarmı
- Çağrılı Acil Durum Alarmı
- Ses Takipli Acil Durum Alarmı

Ayrıca, her bir alarmın aşağıda belirtilen türleri bulunur:

Normal

Telsiz, bir alarm sinyali gönderir ve sesli ve/veya görsel gösterge verir.

Sessiz

Telsiz, bir alarm sinyali gönderir ancak sesli veya görsel gösterge vermez. **PTT** düğmesine basana kadar telsiz, hoparlörden herhangi bir ses vermeden çağrılarını alır.

Sesli Sessiz

Telsiz herhangi bir sesli veya görsel gösterge olmadan bir alarm sinyali gönderir ancak gelen çağrılarını hoparlörden duyulmasını sağlar.



UYARI:

Programlanmış **Acil Durum** düğmesine Acil Durum Alarmlarının yalnızca biri atanabilir.

5.9.13.1

Acil Durum Alarmları Gönderme

Bu özellik, bir grup telsiz üzerinde uyarı göstergesi başlatan sessiz bir sinyal olan Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Telsizinizden Acil Durum Alarmları göndermek için bu prosedürü uygulayın.

Telsiziniz Sessiz kipe ayarlandığında Acil Durum kipindeyken herhangi bir sesli veya görsel uyarı görüntüleme.

1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.



UYARI:

Programlanmışsa Acil Durum Arama Tonu duyulur. Bu ton, telsiz ses ilettiğinde veya aldığı anda sessize alınır ve telsiz Acil Durum kipinden çıktığında durdurulur. Acil Durum Arama tonu, bayi veya sistem yöneticisi tarafından programlanabilir.

2 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.

Tüm yeniden denemelere rağmen başarısız olunduysa:

- Düşük perdeli bir ton duyulur. (Yalnızca PMUE4426B için geçerlidir)

Telsiz Acil Durum Alarm kipinden çıkar.



UYARI:

Acil durum işlemi, yalnızca Acil Durum Alarmı için yapılandırıldığında yalnızca Acil Durum Alarmının iletilmesinden oluşur. Sistemden onay alındığında veya kanal erişim denemeleri sona erdiğinde acil durum sona erer.

Yalnızca Acil Durum Alarmı çalışması sırasında hiçbir sesli çağrı Acil Durum Alarmının gönderilmesiyle ilişkilendirilmez.

5.9.13.2

Çağrı ile Acil Durum Alarmları Gönderme

Bu özellik, bir grup telsize veya dağıtıcıya Çağrıyla Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Grup içerisindeki bir altyapıdan onay alındıktan sonra telsiz grubu programlanmış Acil Durum kanalı üzerinden iletişime geçebilir.

Alarm işleminden sonra bir acil durum çağrısı yapmak için telsizin Acil Durum Alarmı için yapılandırılması gerekir.

1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.



UYARI:

Telsiziniz programlanmışsa Acil Durum Arama Tonu duyulur. Bu ton, telsiz ses ilettiğinde veya aldığı anda sessize alınır ve telsiz Acil Durum kipinden çıktığında durdurulur.

Acil Durum Alarmı onayı başarıyla alınırsa:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.

Acil Durum Alarmı onayı başarıyla alınmazsa:

- Tüm denemeler sona erer.
- Düşük perdeli bir ton duyulur.
- Telsiz Acil Durum Alarm kipinden çıkar.

2 Ses yayını başlatmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

5 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız.

- 6 Acil Durum kipinden çıkmak için **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.



UYARI:

Telsizinizin nasıl programlandığına bağlı olarak, Konuşma İzni tonunu duyabilir veya duymayabilirsiniz. Telsiz satıcınız veya sistem yöneticiniz telsizinizin Acil Durum için nasıl programlandığına dair size daha fazla bilgi verebilir.

Acil Durum Çağrısı başlatıcı, **İptal** düğmesine basarak sürmekte olan bir acil durum çağrısını sonlandırabilir. Telsiz boşta durumuna geri döner.

Telsizinizin Acil Durum Devir Modu etkinse *hot mic* tekrarlama ve alma süresi önceden programlanmış süre kadardır. Acil Durum Devir Modundayken gelen çağrılar hoparlörden duyulur.

Programlanmış alma süresi içinde **PTT** düğmesine basarsanız **PTT** düğmesini bırakmanız gerektiğini bildiren yasak ton sesi duyarsınız. Telsiz **PTT** düğmesine basıldığını yok sayar ve Acil Durum modunda kalır.

Hot mic sırasında **PTT** düğmesine basarsanız ve *hot mic* süresi dolduktan sonra da basmaya devam ederseniz telsiz **PTT** düğmesi bırakılana kadar yayın yapmayı sürdürür.

Acil Durum Alarmı talebi başarısız olursa telsiz yeniden talep göndermeyi denemez ve doğrudan *hot mic* durumuna geçer.



UYARI:

Bazı aksesuarlar *hot mic* durumunu desteklemeyebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Telsizinizden ses takipli Acil Durum Alarmları göndermek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.

5.9.13.3

Ses Takipli Acil Durum Alarmları Gönderme

Bu özellik, bir grup telsize Ses Takipli Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Telsizinizin mikrofonu otomatik olarak etkin hale gelir. Böylece **PTT** düğmesine basmadan telsiz grubuyla iletişim kurabilirsiniz. Mikrofonun bu etkin durumuna *hot mic* de denir.

- 2 Bir Acil Durum tonu duyulduğunda, anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Telsiz aşağıdaki durumlarda yayın yapmayı otomatik olarak durdurur:

- Acil Durum Devir Modu etkinse *hot mic* ile çağrı alma süreleri arasındaki devir sonlandığında.
- Acil Durum Devir Modu'nun etkin olmadığı durumlarda *hot mic* süresi dolduğunda.

-
- 3 Acil Durum modundan çıkmak için **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.
-

5.9.13.4

Acil Durum Alarmları Alma

Alıcı telsiz tek seferde yalnızca bir tek Acil Durum Alarmını destekleyebilir. Başlatılması durumunda ikinci Acil Durum Alarmı, birinci alarmı geçersiz kılar. Telsizinizden Acil Durum Alarmları almak ve görüntülemek için bu prosedürü uygulayın.

Bir Acil Durum Alarmı aldığınızda:

- Bir ton duyulur.

- Kırmızı LED ışığı yanıp söner.



UYARI:

Telsiziniz otomatik olarak Acil Durum Alarmı aldığını onaylar (etkinleştirilmişse).

Tonu sessize alabilirsiniz. Aşağıdakilerden birini yapın:

- Acil Durum Alarmını alan telsiz grubunu aramak için **PTT** düğmesine basın.
- Herhangi bir programlanabilir düğmeye basın.
- Acil Durum kipinden çıkın.

5.9.13.5

Acil Durum Kipinden Çıkma

Programlanmış **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.

Telsiziniz şu uyarıları gösterir:

- Ton durdu.
- Kırmızı LED söndü.

5.9.14

Durum Mesajı

Bu özellik, kullanıcının başka telsizlere durum mesajı göndermesini sağlar.

Hızlı Durum listesi, CPS-RM kullanılarak yapılandırılır ve maksimum 99 durum içerir.

Durum mesajlarının maksimum uzunluğu, 16 karakterdir.

Konuşma Sentezleyici özelliği etkinse telsizin alınan durum mesajlarını sesli olarak belirtmesini sağlar.

**UYARI:**

Konuşma Sentezleyici, CPS kullanılarak yapılandırılır. Telsizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

5.9.14.1

Durum Mesajları Gönderme

Durum mesajı göndermek için aşağıdaki prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- LED söner.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- LED söner.

5.9.15

Çoklu Saha Kontrolleri

Bu özellikler mevcut telsiz kanalınız Capacity Max sistemi için yapılandırılmışsa geçerlidir.

5.9.15.1

Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme

Programlanmış **Manuel Saha Gezinme** düğmesine basın.

- Bir ton duyulur.
- Yeşil LED yanıp söner.

Yeni bir saha bulunduğu anda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Olumlu bir gösterge tonu duyulur.
- LED söner.

Telsiz yeni bir saha bulamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Olumsuz bir gösterge tonu duyulur.
- LED söner.

5.9.15.2

Saha Kilidi Açık/Kapalı

Açıldığında, telsiz yalnızca geçerli sahayı arar. Telsiz, kapatıldığında geçerli sahaya birlikte diğer sahaları da arar.

Programlanmış **Saha Kilidi** düğmesine basın

Saha Kilidi işlevi açıksa:

- Telsizin geçerli sahaya kilitlendiğini belirten bir olumlu gösterge tonu duyulur.

Saha Kilidi işlevi kapalıysa:

- Telsizin kilidinin açıldığını belirten bir olumsuz gösterge tonu duyulur.

5.9.16

Gizlilik

Bu özellik, yazılım tabanlı şifreleme çözümüyle bir kanaldaki yetkisiz kullanıcıların etkinlikleri dinlemelerini engeller. Bir yayının sinyal gönderme ve kullanıcı kimliği kısımları şifrelenemez.

Gizliliğin etkin olduğu yayınlar göndermek için telsizinizin kanaldaki gizliliği etkin hale getirilmiş olmalıdır; ancak yayın almak için bu işlem gerekli değildir. Telsiz, gizliliğin etkin olduğu kanaldayken açık veya şifrelenmemiş yayınları almaya devam eder.

Telsiziniz Gelişmiş Gizliliği destekler.

Gizliliğin etkinleştirildiği bir çağrıyı veya veri aktarımını çözmek için telsizinizin yayın yapan telsizle aynı Gizlilik için Anahtar Değerine ve Anahtar Kimliğine sahip olacak şekilde programlanması gerekir.

Telsiziniz farklı bir Anahtar Değeri ve Anahtar Kimliğine sahip şifreli bir çağrı aldığında Gelişmiş Gizlilik için hiçbir şey duymazsınız.

Gizliliğin etkin olduğu bir kanalda telsiziniz programlanma şekline göre açık veya şifrelenmemiş çağrılar alabilir. Ayrıca telsiziniz programlanma şekline göre uyarı tonu çalabilir veya çalmayabilir.

Telsiz yayın gönderirken yeşil LED yanar ve gizliliğin etkin olduğu bir yayını almaya devam ediyorken hızla yanıp söner.



UYARI:

Bazı telsiz modelleri bu Gizlilik özelliğini sunmayabilir veya farklı bir yapılandırmaya sahip olabilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

5.9.16.1

Gizliliği Açma veya Kapatma

Telsizinizde gizliliği açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Gizlilik** düğmesine basın.

5.9.17

Yanıt Engelleme

Bu özellik, telsizinizin gelen yayınları yanıtlamasını engellemeye yardımcı olur.



UYARI:

Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinizle iletişime geçin.

Bu özellik etkinleştirildiğinde telsiziniz Telsiz Kontrol, Çağrı Uyarısı, Telsizi Devre Dışı Bırakma, Uzaktan İzleme, Otomatik Kayıt Hizmeti (ARS), Özel Mesajları Yanıtlama ve GNSS konum raporları gönderme gibi gelen yayınları yanıtlamak üzere giden yayın üretmez.

Bu özellik etkinleştirildiğinde telsiziniz Onaylı Özel Çağrılar alamaz. Ancak telsiziniz yayını manuel olarak gönderebilir.

5.9.17.1

Yanıt Engelleme Özelliğini Açma veya Kapatma

Telsizinizde Yanıt Engelleme özelliğini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Yanıt Engelleme** düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.

5.9.18

Duraklatma/Canlandırma

Bu özellik, sistemdeki herhangi bir telsizi etkinleştirmenize veya devre dışı bırakmanıza olanak tanır. Örneğin, bayi veya sistem yöneticisi yetkisiz kullanıcıların kullanmasını engellemek üzere çalınan bir telsizi devre dışı bırakmak isteyebilir. Daha sonra telsiz geri alındığında etkinleştirilebilir.

Telsiz; konsol veya başka bir telsizden gelen komut yoluyla devre dışı bırakılabilir (duraklatılabilir) veya etkinleştirilebilir (canlandırılabilir).

Telsiz devre dışı bırakıldığında, olumsuz gösterge tonu duyulur.

Bir telsiz şoka uğratıldığında Şok prosedürünü gerçekleştiren sistem üzerinde kullanıcı tarafından başlatılan hiçbir hizmeti talep edemez veya alamaz. Ancak telsiz başka bir sisteme geçiş yapabilir. Telsiz, GNSS konumu raporları göndermeye devam eder ve duraklatılmışken uzaktan izlenebilir.



UYARI:

Bayi veya sistem yöneticisi, telsizi kalıcı olarak devre dışı bırakabilir. Daha fazla bilgi için bkz. [Telsiz Öldürme](#) , [sayfa 70](#) .

5.9.19

Telsiz Öldürme

Bu özellik, telsize yetkisiz erişimi kısıtlamak için alınan gelişmiş bir güvenlik önlemidir.

Telsiz Öldürme özelliğiyle telsiz kullanılamaz hale gelir. Örneğin bayi, yetkisiz kullanımın önüne geçmek için çalınan veya kaybedilen bir telsizi devre dışı bırakmak isteyebilir.



UYARI:

Öldürülen bir telsiz yalnızca Motorola Solutions servis deposunda canlandırılabilir. Daha fazla bilgi için satıcınıza danışın.

5.9.20

Yalnız Çalışan

Bu özellik, önceden belirlenen süre boyunca telsiz düğmesine basma ya da kanal seçim aktivasyonu gibi hiçbir kullanıcı etkinliğinin olmadığı durumlarda acil durum çağırısı yapar.

Programlanan süre boyunca hiçbir kullanıcı etkinliği olmamasının ardından, telsiz faaliyetizlik süresi dolar dolmaz sesli bir göstergeyle sizi önceden uyarır.

Kullanıcı önceden belirlenen kalan süreden önce onay vermezse telsiz, bayinin programladığı şekilde bir acil durum koşulu başlatır.

5.9.21

Şifre Kilidi

Telsizinize erişimi kısıtlamak için bir şifre belirleyebilirsiniz. Telsizinizi her açtığınızda parolayı girmeniz istenir.

Telsiziniz 4 basamaklı şifre girişini destekler.

Bu düğmeler şifre girerken sayısal tuş takımı işlevi görür:

Kanal Seçim Topuzu

Konum 1-9: Numara 1-9

Konum 10: Numara 10

Yan Düğmeler

Yan Düğme 1 ve 2: Numara 1 ve 2.

Telsiziniz, kilitli durumdayken çağrı alamaz.

5.9.21.1

Telsize Şifre Kullanarak Erişme

Telsizinizi açın.

- 1 Dört basamaklı şifreyi girin.

a Şifrenin ilk basamağını girmek için **Kanal Seçim Düğmesini** kullanın.

b Şifrenin kalan üç basamağını girmek için Yan Düğme 1 veya 2'ye basın.

-
- 2 Parolanızın son hanesini girdiğinizde telsiziniz parolanın geçerliliğini otomatik olarak kontrol eder.
-

Şifreyi doğru girerseniz telsiz açılır.

İlk ve ikinci denemeden sonra yanlış şifre girerseniz telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Sürekli bir ton duyulur.

Şu adımları tekrarlayın: Adım [adım 1](#).

Üçüncü denemeden sonra yanlış şifre girerseniz telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Bir ton duyulur.
- Sarı LED iki kez yanıp söner.
- Telsiz, 15 dakikalığına kilitlenir.

15 dakikalık kilitli durum zamanlayıcısının bitmesini bekleyin ve ardından [adım 1](#) işlemini tekrarlayın.



UYARI:

Telsizinizi kapatıp tekrar açtığınızda 15 dakikalık zamanlayıcı yeniden başlatılır.

5.9.21.2

Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma

Telsiziniz, kilitli durumdayken çağrı alamaz. Kilitli durumdaki telsizinizin kilidini açmak için bu prosedürü uygulayın.

Aşağıdakilerden birini yapın:

- Telsiz açıksa 15 dakika bekleyip ardından [Telsize Şifre Kullanarak Erişme](#) , .sayfa 71 bölümündeki adımları tekrarlayarak telsize erişin.
- Telsiz kapalıysa telsizi açın. Telsiziniz 15 dakikalık kilitli kalma süresini tekrar başlatır. Bir ton duyulur. Sarı LED ışığı iki kez yanıp söner.
15 dakika bekleyip ardından [Telsize Şifre Kullanarak Erişme](#) , .sayfa 71 bölümündeki adımları tekrarlayarak telsize erişin.

5.9.22

Bluetooth®

Bu özellik sayesinde telsizinizi Bluetooth bağlantısı aracılığıyla Bluetooth özellikli cihazlarla (aksesuar) kullanabilirsiniz. Telsiziniz hem Motorola Solutions'ın hem

de piyasada bulunan diğer ticari markaların (COTS) Bluetooth özellikli cihazlarını desteklemektedir.

Bluetooth 10 metrelik (32 ft) bir görüş alanı menziline çalışır. Telsiziniz ve Bluetooth özellikli cihazınız arasındaki bu mesafenin engelsiz olması gerekir. Motorola Solutions, yüksek güvenilirlik düzeyi için telsiz ve aksesuarın ayrılmamasını önerir.

Kapsama alanı sınırlarına yakın olduğunuz durumlarda hem konuşma hem de ton kalitesi düşer, sesler "karışık" ve "bozuk" çıkar. Bu sorunu çözerken yeniden net ses alımı sağlamak için telsizinizle Bluetooth özelliği etkin olan cihazınızı birbirlerine yaklaştırın (tanımlanmış 10 metrelik menzil içine alın). Telsizinizin Bluetooth işlevinin maksimum gücü, 10 metrelik menzil içerisinde 2,5 mW'dir (4 dBm).

Telsiziniz, birbirinden farklı türlerde Bluetooth özellikli cihazlarla aynı anda üç Bluetooth bağlantısı gerçekleştirilmesini destekler. Örneğin mikrofonlu kulaklık, tarayıcı, sensör cihazı, Bas Konuş Cihazı ve bir Yalnızca PTT Cihazı (POD).

Bluetooth özellikli cihazınızın tüm özellikleri hakkında ayrıntılar için Bluetooth özellikli cihazınızın kullanım kılavuzuna bakın.

Telsiziniz, kapsama alanında bulunan en yüksek sinyal gücüne sahip veya önceki bir oturumda bağlanmış olduğu

bir Bluetooth özellikli cihaza bağlanır. Bulma ve bağlanma işlemi sırasında Bluetooth özellikli cihazınızı kapatmayın ya da giriş ekranı düğmesine basmayın. Bu eylemler işlemi iptal eder.

5.9.23

Kablosuz Programlama

Bayiniz telsizinizi Kablosuz Programlama (OTAP) kullanarak fiziksel bağlantı olmadan uzaktan güncelleyebilir. Ayrıca, bazı ayarlar OTAP kullanılarak yapılandırılabilir.

Telsizinize OTAP işlemi uygulandığında yeşil LED yanıp söner.

Telsiziniz yüksek hacimde veri aldığı anda:

- Kanal meşgul hale gelir.
- **PTT** düğmesine bastığınızda olumsuz bir ton duyulur.

Programlama güncellemesi tamamlandığında bir ton duyulur ve telsiz yeniden başlatılır (kapanır ve yeniden açılır).

Programlama güncellemesi başarısız olursa bir ton duyulur ve kırmızı LED bir kez yanıp söner.



UYARI:

Programlama güncellemesi başarısız olursa telsizinizi her açtığınızda başarısız yazılım güncellemesi göstergeleri görüntülenir. Başarısız yazılım güncellemesi göstergelerini kaldırmak için bayinizle iletişime geçip telsizinizi en güncel yazılımla yeniden programlayın.

5.9.24

Wi-Fi Kullanımı

Bu özellik, bir Wi-Fi ağını ayarlamayı ve bu ağa bağlanmayı sağlar. Wi-Fi; telsiz ürün yazılımı, codeplug ve dil paketleri ile sesli anons gibi kaynak güncellemelerini destekler.



UYARI:

Bu özellik yalnızca DP3441e için geçerlidir.

Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®'ın tescilli ticari markasıdır.

Telsiziniz, WEP/WPA/WPA2 Kişisel ve WPA/WPA2 Kurumsal Wi-Fi ağlarını destekler.

WEP/WPA/WPA2 Kişisel Wi-Fi ağı

Kimlik doğrulamasına bağlı olarak önceden paylaşılan anahtar (şifre) kullanır.

Menü veya CPS/RM kullanılarak önceden paylaşılan anahtar girilebilir.

WPA/WPA2 Kurumsal Wi-Fi ağı

Sertifika temelli kimlik doğrulamayı kullanır.

Telsizinizin sertifika ile önceden yapılandırılması gerekir.



UYARI:

Bayiniz veya sistem yöneticinizle WPA/WPA2 Kurumsal Wi-Fi ağına bağlanıp bağlanamayacağınızı kontrol edin.

Programlanmış **Wi-Fi Açık veya Kapalı** düğmesi, satıcınız veya sistem yöneticiniz tarafından atanır. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

Programlanmış **Wi-Fi Açık veya Kapalı** düğmesi için Sesli Anonlar, kullanıcı gereksinimlerine göre CPS üzerinden özelleştirilebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

5.9.24.1

Wi-Fi Özelliğini Açma veya Kapatma

Programlanmış **Wi-Fi Açık veya Kapalı** düğmesine basın. Sesli Anons, Wi-Fi Açma veya Wi-Fi Kapatma tonunu çalar.

5.9.24.2

Ağ Erişim Noktasına Bağlanma

Wi-Fi özelliğini açtığınızda telsiz, ağ erişim noktalarını tarar ve bunlardan birine bağlanır.



UYARI:

Programlanmış **Wi-Fi Durumu Sorgusu** düğmesi, satıcınız veya sistem yöneticiniz tarafından atanır. Programlanmış **Wi-Fi Durumu Sorgusu** düğmesi için Sesli Anonlar, kullanıcı gereksinimlerine göre CPS kullanılarak özelleştirilebilir. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

WPA Kurumsal Wi-Fi ağ erişim noktaları önceden yapılandırılmıştır. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

Sesli Anons kullanarak bağlantı durumu için programlanan **Wi-Fi Durumu Sorgusu** düğmesine basın.

Sesli Anons; Wi-Fi Kapalıyken, Wi-Fi Açık fakat Bağlantı Yokken veya Wi-Fi Açık ve Bağlıyken sesli uyarı verir.

5.9.25

Dinamik Grup Numarası Ataması (DGNA)

Dinamik Grup Numarası Ataması (DGNA) özelliği, konsolun kablosuz olarak yeni bir konuşma grubu atamasını veya kaldırmasını sağlar.

Konsol telsizinize DGNA ataması yaptığında, telsiziniz DGNA moduna geçer:

- Bir ton duyulur.

Konsol telsizinizden DGNA atamasını kaldırdığında, telsiziniz önceki konuşma grubuna döner:

- Bir ton duyulur.

Telsizinizin nasıl programlandığına bağlı olarak orijinal tarama listeleri kanallarını ve DGNA olmayan konuşma

gruplarını görüntüleyebilir, düzenleyebilir ve dinleyebilirsiniz.

Telsiziniz DGNA modundayken PTT düğmesine basarsanız yalnızca geçerli DGNA konuşma grubu ile iletişim kurabilirsiniz. Önceki DGNA olmayan konuşma grubuyla iletişim kurmak için **Tek Tuşla Erişim** düğmesini programlayın. Bkz. [DGNA Olmayan Çağrılar Yapma](#) , .sayfa 76 .



UYARI:

Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

5.9.25.1

DGNA Çağrılarını Yapma

Telsiziniz DGNA modundayken, çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

- DGNA tonu duyulur.



UYARI:

Telsiziniz DGNA modunda değilken **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basarsanız telsizinizden hata oluştuğunu belirten bir ton duyulur.

5.9.25.2

DGNA Olmayan Çağrılar Yapma

- 1 Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.
 - Olumlu bir gösterge tonu duyulur.
 - Sesli Anons özelliği Tek Tuşla Değiştirilen Çağrı tonunu çalar.



UYARI:

Telsiziniz DGNA modunda değilken **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basarsanız telsizinizden hata oluştuğunu belirten olumsuz bir ton duyulur.

- 2 Olumsuz ton duyulmadan önce **PTT** düğmesine basın.



UYARI:

Ton duyulduktan sonra PTT düğmesine bastığınızda DGNA konuşma grubuna çağrı yapılır.

5.9.25.3

DGNA Çağrılarını Alma ve Yanıtlama

DGNA çağrısı aldığınızda:

- DGNA tonu duyulur.
- Telsiziniz sessiz modundan çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

5.10

Uygulamalar

Bu bölümde, telsizinizde bulunan uygulama işlevlerinin nasıl çalıştığı açıklanmaktadır.

5.10.1

Telsiz Tonlarını/Uyarılarını Açma veya Kapatma

Gerekirse tüm telsiz tonlarını ve uyarılarını etkinleştirebilir ve gelen Acil Durum uyarı tonu haricinde hepsini devre dışı

bırakabilirsiniz. Telsizinizde tonları ve uyarıları açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Tüm Tonlar/Uyarılar** düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu Gösterge Tonu duyulur.
- Tüm ton ve uyarılar açılır.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz Gösterge Tonu duyulur.
- Tüm ton ve uyarılar kapatılır.

Bu sesli gösterge, müşterinin kendi ihtiyaçlarına göre özelleştirilebilir. Telsizinizde Sesli Anons özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Sesli Anons** düğmesine basın

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu Gösterge Tonu duyulur.
- Tüm ton ve uyarılar açılır.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz Gösterge Tonu duyulur.
- Tüm ton ve uyarılar kapatılır.

5.10.2

Sesli Anonsu Açma veya Kapatma

Bu özellik, telsizin kullanıcının yeni atadığı geçerli bölge ya da kanalı veya kullanıcının az önce bastığı programlanabilir düğmeyi sesli bir şekilde bildirmesini sağlar.

5.10.3

Konuşma Sentezleyici

Konuşma Sentezleyici özelliği yalnızca bayiniz tarafından etkinleştirilebilir. Konuşma Sentezleyici etkinse Sesli Anons özelliği otomatik olarak devre dışı bırakılır. Sesli Anons etkinse Konuşma Sentezleyici özelliği otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Bu sesli gösterge, müşterinin kendi ihtiyaçlarına göre isteğe yarlanabilir.

5.10.3.1

Konuşma Sentezleyiciyi Ayarlama

Konuşma Sentezleyici özelliğini ayarlamak için bu prosedürü uygulayın.

Alınan metin mesajını dinlemek için programlanmış **Konuşma Sentezleyici** düğmesine basın.

5.10.4

Akıllı Sesi Açma veya Kapatma

Telsiziniz, sabit ve sabit olmayan gürültü kaynaklarının bulunduğu ortamlarda mevcut arka plan gürültüsünü filtrelemek için ses ayarını otomatik olarak yapar. Bu, yalnız alıcıya özgü bir özelliktir ve yayın sesini etkilemez. Telsizinizde Akıllı Ses özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Akıllı Ses** düğmesine basın.



UYARI:

Bu özellik, Bluetooth oturumunda uygulanamaz.

5.10.5

Titrek Sesi İyileştirmeyi Açma veya Kapatma

Çok fazla alveolar titrek ses (ör. alveolar "R") içeren sözcüğe sahip bir dilde konuşuyorsanız bu özelliği etkinleştirebilirsiniz. Telsizinizde Titrek Sesi İyileştirme özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Özelliği açmak veya kapatmak için programlanmış **Titrek Ses İyileştirme** düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu Gösterge Tonu duyulur.
- Tüm ton ve uyarılar açılır.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz Gösterge Tonu duyulur.
 - Tüm ton ve uyarılar kapatılır.
-

Diğer Sistemler

Bu sistemde telsiz kullanıcılarına açık olan özellikler bu bölümde yer alır.


6.1


Bas Konuş Düğmesi


Bas Konuş (**PTT**) düğmesi iki temel amaca hizmet eder:

- **PTT** düğmesi, çağrı yapılırken telsizin çağrıdaki diğer telsizlere yayın göndermesini sağlar. **PTT** düğmesine basıldığında mikrofon etkin hale gelir.
- **PTT** düğmesi, çağrı yapılmadığında yeni bir çağrı yapmak için kullanılır (bkz. [Çağrılar](#) , [.sayfa 41](#)).

Konuşmak için **PTT** düğmesine uzun basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Konuşma İzni Tonu veya PTT Yan Tonu  etkinse konuşmadan önce kısa uyarı tonunun bitmesini bekleyin.

 Telsiziniz üzerinde Kanal Boş Göstergesi özelliği (bayiniz tarafından programlanır) etkinse hedef telsiz (çağrınızı alan telsiz) **PTT** düğmesini bıraktığı anda kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Bu ton kanalın yanıt vermeniz için boş olduğunu gösterir.

 Çağrınız kesilirse sürekli bir Konuşma Yasak Tonu duyarsınız. Sürekli bir Konuşma Yasak Tonu duyuyorsanız **PTT** düğmesini bırakmanız gerekir.

6.2

Programlanabilir Düğmeler

Bir düğmeye basılma süresine bağlı olarak, satıcınız programlanabilir düğmeleri telsiz işlevlerinin kısayolları olarak programlayabilir.

Kısa basma

Basma ve hızlıca bırakma.

Uzun basma

Basma ve programlanan süre kadar basılı tutma.



UYARI:

Acil durum düğmesinin programlanmış süresi hakkında daha fazla bilgi için bkz. [.Acil Durum İşlemi](#) , [.sayfa 106](#) .

6.2.1

Atanabilir Telsiz İşlevleri

Aşağıdaki telsiz işlevleri, programlanabilir düğmelere atanabilir.

Ses Deęiřtirme

Ses yönlendirmesini dahili telsiz hoparlörü ve kablolu aksesuar hoparlörü arasında deęiřtirir.

Pil Gücü

LED Göstergesi kullanarak pil gücünü gösterir.

Bluetooth® Ses Anahtarı

Ses yönlendirmesini dahili telsiz hoparlörü ya da harici Bluetooth özellikli bir aksesuar olacak şekilde deęiřtirir.

Bluetooth Bağlantısı

Bluetooth bulma ve bağlantı kurma işlemini başlatır.

Bluetooth Bağlantısını Kesme

Telsiziniz ve Bluetooth özellikli cihazınız arasındaki mevcut tüm Bluetooth bağlantılarını keser.

Bluetooth Bulunabilir

Telsizinizin Bluetooth Bulunabilir Moduna geçmesine olanak sağlar.

Çaęrı Yönlendirme

Çaęrı Yönlendirmeyi açar veya kapatır.

Kanal Anonsu

Geçerli kanal için bölge ve kanal anonsu sesli mesajlarını çalar.

Acil Durum

Programlamaya baęlı olarak, acil durum başlatır veya iptal eder.

Akıllı Ses

Akıllı sesi açar veya kapatır.

Manuel Saha Dolařımı²

Manuel saha araması başlatır.

Mik AGC

Dahili mikrofونun otomatik kazanç kontrolünü (AGC) açar ya da kapatır. Bluetooth oturumu sırasında kullanılamaz.

İzleme

Seçili kanaldaki faaliyetleri izler.

İstenmeyen Kanal Silme²

Seçili Kanal haricinde, istenmeyen bir kanalı tarama listesinden geçici olarak kaldırır. Seçili Kanal, kullanıcı tarafından seçilen, taramanın başlatıldığı bölge veya kanal kombinasyonudur.

Tek Tuřla Eriřim

Doęrudan önceden tanımlanmış bir Özel Çaęrı, Telefon veya Grup Çaęrısı, Çaęrı Uyarısı ya da Ev Dönüřtürme başlatır.

² Capacity Plus için geçerli deęildir.

Devamlı İzleme²

İşlev devre dışı bırakılana kadar seçili kanalın tüm telsiz trafiğini izler.

Telefondan Çıkış

Telefon Çağrısını sonlandırır.

Gizlilik

Gizlilik özelliğini açar veya kapatır.

Yineleyici/Talkaround²

Yineleyici kullanma ile başka bir telsizle doğrudan iletişim kurma arasında seçim yapar.

Ana Kanal Sıfırlama

Yeni bir ana kanal ayarlar.

Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Alma

Ana Kanal Hatırlatıcıyı sessize al.

Tarama³

Taramayı açar veya kapatır.

Saha Kilidi²

Açıldığında, telsiz yalnızca geçerli sahayı arar. Telsiz, kapatıldığında geçerli sahayla birlikte diğer sahaları da arar.

Yayın Kesme Uzaktan Devre Dışı Bırakma

Kanalı boşaltmak için devam eden kesilebilir bir çağrıyı durdurur.

Titrek Ses İyileştirme

Titrek ses iyileştirmeyi açar veya kapatır.

Sesli Anons Açık/Kapalı

Sesli Anonsu açar veya kapatır.

Eller Serbest Kullanım (VOX)

VOX'u açar veya kapatır.

Wi-Fi

Wi-Fi özelliğini açar veya kapatır.

Bölge Değiştir

Telsiz kullanıcısının Bölge 1 ve Bölge 2 arasında geçiş yapmasını sağlar.

6.2.2**Atanabilir Ayarlar ya da Uygulama İşlevleri**

Aşağıdaki telsiz ayarları veya uygulama işlevleri programlanabilir düğmelere atanabilir.

³ Capacity Plus - Tek Saha için geçerli değildir.

Tonlar/Uyarılar

Tüm tonları ve uyarıları açar veya kapatır.

Güç Seviyesi

Güç seviyesini yüksek ile düşük ayarları arasında değiştirir.

6.3

Durum Göstergeleri

Bu bölümde, telsizde kullanılan durum göstergeleri ve ses tonları açıklanmaktadır.

6.3.1

LED Göstergeleri

LED göstergeleri, telsizinizin çalışma durumunu gösterir.

Yanıp Sönen Kırmızı

Telsiz, pil uyuşmazlığına işaret ediyordur.⁴

Telsiz açıldığında otomatik testi geçememiştir.

Telsiz, bir acil durum yayını almaktadır.

Telsiz düşük pil durumunda yayını yapıyordur.

Otomatik Menzil Transponder Sistemi yapılandırıldıysa telsiz menzil dışına çıkmıştır.

Sessiz Kipi etkindir.

Aralıksız Yeşil

Telsiz açılıyordur.

Telsiz yayın yapıyordur.

Telsiz bir Çağrı Uyarısı veya acil durum yayını göndermektedir.

Programlanmış **Pil Gücü** düğmesine basıldığında pilin dolu olduğunu gösterir.

Yanıp Sönen Yeşil

Telsiz, bir çağrı veya veri alıyordur.

Telsiz, Kablosuz Programlama yayınlarını almaktadır.

Telsiz, kablosuz etkinlik tespit etmektedir.



UYARI:

Bu etkinlik, dijital protokolün doğası nedeniyle telsizin programlanmış kanalını etkileyebilir veya etkilemeyebilir.

Telsiz Capacity Plus'ta kablosuz etkinlik algılarken LED göstergesi olmaz.

⁴ Yalnızca en güncel yazılım ve donanıma sahip modellerde geçerlidir.

İki Kez Yanıp Sönen Yeşil

Telsiz, gizliliği etkinleştirilmiş bir çağrı veya veri alıyordur.

Aralıksız Sarı

Telsiz standart bir kanalı izliyordur.

Telsiz, Bluetooth Bulunabilir Modundadır.

Programlanmış **Pil Gücü** düğmesine basıldığında pilin yeterli düzeyde dolu olduğunu gösterir.

Yanıp Sönen Sarı

Telsiz, etkinlik taraması yapmaktadır.

Telsiz, bir Çağrı Uyarısına yanıt verecektir.

Telsizin Esnek Alma Listesi özelliği etkindir.

Tüm Capacity Plus - Çoklu Saha kanalları meşguldür.

İki Kez Yanıp Sönen Sarı

Telsizde Otomatik Gezinme etkindir.

Telsiz etkin olarak yeni saha aramaktadır.

Telsiz, bir Grup Çağrısı Uyarısına yanıt verecektir.

Telsiz kilitlenmiştir.

Telsiz, Capacity Plus'tayken yineleyiciye bağlı değildir.

Tüm Capacity Plus kanalları meşguldür.

6.3.2

Tonlar

Aşağıda, telsiz hoparlörü aracılığıyla duyulan tonlar belirtilmektedir.



Yüksek Perdeli Ton



Düşük Perdeli Ton

6.3.2.1

Gösterge Tonları

Gösterge tonları, bir görevi gerçekleştirmek üzere bir işlem yapıldıktan sonra, durumun sesli bildirimini sağlar.



Olumlu Gösterge Tonu



Olumsuz Gösterge Tonu

6.3.2.2

Ses Tonları

Ses tonları, telsizin durumu ya da telsizin alınan veriye yanıtı ile ilgili sesli göstergeler sağlar.



Sürekli Ton

Monoton bir sestir. Durdurulana kadar sürekli ses verir.



Sürelili Ton

Telsizde yapılan süre ayarına bağlı olarak sürelili ses verir. Ton kendi kendine başlar, durur ve tekrar eder.



Tekrarlanan Ton

Kullanıcı tarafından durdurulana kadar kendi kendine tekrar eden tek bir tondur.



Anlık Ton

Telsiz tarafından ayarlanan kısa süre için bir kez ses verir.

6.4

Bölge ve Kanal Seçimleri

Bu bölümde, telsizinizdeki bir bölgeyi veya kanalı seçmek için yapılacak işlemler açıklanmaktadır. Bölge, kanallardan oluşan gruptur.

telsiziniz 32 adede kadar kanal ve 2 adede kadar bölge ile bölge başına maksimum 16 kanal destekler.

Her kanal farklı özelliklerle programlanabilir ve/veya farklı kullanıcı gruplarını destekleyebilir.

6.4.1

Bölgeleri Seçme

Telsizinizde gerekli bölgeyi seçmek için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Bölge Değiştir** düğmesine basın.

Aşağıdaki tonlardan biri duyulur:

Olumlu Gösterge Tonu

Telsiz Bölge 2 içinde.

Olumsuz Gösterge Tonu

Telsiz Bölge 1 içinde.



UYARI:

Tuş takımı bulunmayan telsiz kullanıyorsanız bölge seçimi yapmak için Sesli Anons özelliğini etkinleştirmeniz önerilir. Sesli Anons özelliği yalnızca CPS üzerinden etkinleştirilebilir.

Şu özelliklerden birini kullanarak kanal seçtikten sonra bir abone adı/kimliği ya da grup adı/kimliği seçebilirsiniz:

Programlanmış Tek Tuşla Erişim Düğmesi

Bu yöntem, yalnızca Grup, Özel ve Telefon Çağrılarını için kullanılır.

Bir **Tek Tuşla Erişim** düğmesine, programlanabilir düğmeye kısa veya uzun basılarak atanmış yalnızca bir kimliğiniz olabilir.

Programlanabilir Düğme

Bu yöntem, yalnızca Telefon Çağrılarını için kullanılır (bkz. [Programlanabilir Telefon Düğmesiyle Telefon Çağrılarını Yapma](#) , .sayfa 93).



UYARI:

Gizliliğin etkin olduğu bir çağrıyı çözebilmesi için telsizinizde yayını gönderen telsizle (çağrıyı aldığınız telsiz) aynı Gizlilik Anahtarı veya Tuş Değeri ve Tuş Kimliği (bayiniz tarafından programlanır) bulunmalıdır.

Daha fazla bilgi için bkz. [Gizlilik](#) , .sayfa 113 .

6.4.2

Kanal Seçme

Telsizinizde gerekli kanalı seçmek için bu prosedürü uygulayın.

kanalı, abone kimliği veya grup kimliğini seçmek için **Kanal Seçim Topuzu**'nu çevirin.

6.5

Çağrılar

Bu bölümde çağrı alma, yanıtlama, yapma ve durdurma işlemleri açıklanmaktadır.

6.5.1

Grup Çağruları

Telsizinizin kullanıcı grubundan bir çağrı alması veya kullanıcı grubuna çağrı yapması için grubun bir parçası olarak yapılandırılmış olması gerekir.

6.5.1.1


Grup Çağrılarını Yanıtlama


Bir kullanıcı grubundan çağrı almak için telsiziniz o grubun parçası olarak yapılandırılmalıdır. Telsizinizden Grup Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Grup Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.


1 Aşağıdakilerden birini yapın:

-  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

-  Ses Kesintisi özelliği etkinse yayını gönderen telsizden gelen sesi kesmek ve kanalı yanıtlama amacıyla boşaltmak üzere **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

2 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
-  **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

6.5.1.2

Grup Çağrılarını Yapma

Telsizinizden Grup Çağrılarını yapmak için bu prosedürü uygulayın.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin. Bkz. [Kanal Seçme](#) , .sayfa 85 .
- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.
Yeşil LED yanar.

- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:
- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
 - **PTT Yan** Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar.

- 5 **Kanal Boş Göstergesi** özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren

kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

6.5.2

Özel Çağrılar

Bağımsız bir telsizle başka bir bağımsız telsiz arasında yapılan çağrılara Özel Çağrı denir.

Özel Çağrı yapmanın iki yolu vardır. İlk yöntem çağrıyı bir telsiz varlığı kontrolü gerçekleştirdikten sonra, ikinci yöntem ise hemen yapar. Bu çağrı türlerinden sadece birisi satıcınız tarafından telsizinize programlanabilir.

Bireysel bir telsizle temas kurmak için Çağrı Uyarısı özelliklerini kullanın. Daha fazla bilgi için bkz. [Çağrı Uyarısı İşlemi](#) , .sayfa 104 .

6.5.2.1



Özel Çağrılarını Yanıtlama

Telsizinizden Özel Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Özel Çağrı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:

-  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.
-  İletim Kesintisi Uzaktan Devre Dışı Bırakma özelliği etkinse devam eden kesilebilir bir çağrıyı durdurmak ve kanalı yanıtlamak için ayırmak amacıyla boşaltmak üzere **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

2 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur.

6.5.2.2

Özel Çağrılar Yapma

Özel Çağrı başlatabilmeniz için telsizinizin programlanmış olması gerekir. Bu özellik etkin değilse çağrıyı başlattığınızda olumsuz gösterge tonu duyulur. Telsizinizden Özel Çağrılar yapmak için bu prosedürü uygulayın.

1 Aşağıdakilerden birini yapın:


- Etkin abone adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.
- Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.

2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

3 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

- 5  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur.

6.5.3

Herkese Çağrılar

Bağımsız bir telsizle bir kanal üzerindeki tüm telsizler arasında yapılan çağrılara Herkese Çağrı denir. Herkese Çağrı, kullanıcının tüm dikkatini vermesini gerektiren önemli duyurular yapmak için kullanılır. Kanaldaki kullanıcılar Herkese Çağrılara yanıt veremez.

6.5.3.1


Herkese Çağrılar Alma

Herkese Çağrı aldığınızda:

- Bir ton duyulur.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.

- Telsiziniz sessiz kipten çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

Herkese Çağrı sona ermeden önce, önceden belirlenen bir süre boyunca beklemez.

-  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığında kanalın boş olduğunu ve artık kullanabileceğinizi gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız.

Herkese Çağrıyı yanıtlayamazsınız.



UYARI:

Çağrı alınırken farklı bir kanala geçmeniz halinde telsiz Herkese Çağrıyı almayı durdurur. Herkese Çağrı bitene kadar programlanmış düğme işlevlerini kullanmaya devam **edemezsiniz**.

6.5.3.2


Herkese Çağrılar Yapma

Herkese Çağrı yapmanız için telsizinizin programlanmış olması gerekir. Telsizinizden Herkese Çağrılar yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Etkin Herkese Çağrı grup adına veya kimliğine sahip olan kanalı seçin.

- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.
Yeşil LED yanar.

3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
-  **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Kanaldaki kullanıcılar Herkese Çağrıya yanıt veremezler.

6.5.4

Seçici Çağrılar

Bağımsız bir telsizle başka bir bağımsız telsiz arasında yapılan çağrılara Seçici Çağrı denir. Bu çağrı, analog sistem üzerinde gerçekleştirilen bir Özel Çağrıdır.


6.5.4.1

Seçici Çağrılarını Yanıtlama

Telsizinizden Seçici Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Seçici Çağrı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

- 1  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız.

- 2 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.
Yeşil LED yanar.

- 3 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.


- 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer. Bir ton duyulur.

6.5.4.2

Seçici Çağrılar Yapma

Seçici Çağrı başlatabilmeniz için telsizinizin programlanmış olması gerekir. Telsizinizden Seçici Çağrılar yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Etkin abone adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.
- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.
- 3 Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- 4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın. Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar.
- 5  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

Bir ton duyulur.

6.5.5

Telefon Çağruları

Telefon Çağrısı, bağımsız bir telsizden bir telefona yapılan çağrıdır.

Telefon Çağrısı özelliği telsizinizde etkinleştirilmemişse:

- Telsiziniz çağrının sesini kapatır.
- Çağrı sona erdiğinde telsiziniz önceki ekrana döner.

Telefon Çağrısı sırasında, telsiziniz şu durumlarda çağrıyı sonlandırmayı dener:

- Erişimi engelleme kodu önceden yapılandırılmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine bastığınızda.
- Fazladan rakamlar için giriş olarak erişimi engelleme kodunu girdiğinizde.

Kanal erişimi, erişim veya erişimi engelleme kodu veya ekstra rakam aktarımı sırasında telsiziniz yalnızca **Açma/ Kapatma**, **Ses Düzeyi Kontrolü** ve **Kanal Seçim**

düğmelerine yanıt verir. Her geçersiz giriş için bir ton duyulur.



UYARI:

Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

6.5.5.1

Telefon Çağrılarını Grup Çağrısı Olarak Yanıtlama

Telsizinizden Grup Çağrısı olarak Telefon Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Grup Çağrısı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

2 Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.
Bir ton duyulur.

6.5.5.2

Telefon Çağrılarını Özel Çağrı Olarak Yanıtlama

Telsizinizden Özel Çağrı olarak Telefon Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Özel Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED yanar.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

1 Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

2 Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.
Bir ton duyulur.

6.5.5.3

Telefon Çağrılarını Herkese Çağrı Olarak Yanıtlama

Herkese Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda, bu çağrıyı ancak kanala Herkese Çağrı tipi atandığında yanıtlayabilir veya sonlandırabilirsiniz. Telsizinizden Herkese Çağrı olarak Telefon Çağrılarını yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

Herkese Çağrı olarak bir Telefon Çağrısı aldığınızda:


- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipten çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

Herkese Çağrı sona ermeden önce, önceden belirlenen bir süre boyunca beklemez.

6.5.5.4

Programlanabilir Telefon Düğmesiyle Telefon Çağrılarını Yapma

Programlanabilir telefon düğmesiyle telefon çağrısı yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 programlanmış **Telefon** düğmesine basın.
Yeşil LED yanar. Telefon kullanıcısının çevirme sesi duyulur.
- 2 Konuşmak için **PTT** düğmesine basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
- 3  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.
Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

Telefon kullanıcısı çağrıyı sonlandırdığında bir ton duyulur. Çağrı sırasında, erişim engelleme kodu önceden yapılandırılmışken **Tek Tuşla Erişim** düğmesine bastığınızda telsiziniz çağrıyı sonlandırmayı dener.

6.5.6

İletim Kesintisi İşlemini Başlatma

Devam eden bir çağrı, aşağıdaki işlemleri gerçekleştirdiğinizde kesilir:

- **Sesli PTT** düğmesine basın.
- **Acil Durum** düğmesine basın.
- Veri yayını gerçekleştir.

6.5.7

Sesli Yayın Çağrıları

Sesli Yayın Çağrısı, herhangi bir kullanıcının konuşma grubunun tamamına yaptığı tek yönlü bir sesli çağrıdır.

Sesli Yayın Çağrısı özelliği, yalnızca çağrıyı başlatan kullanıcının konuşma grubuna yayın yapmasına izin verir ve çağrının alıcıları yanıt veremez (Çağrı Kalma Süresi yoktur).

Telsiziniz, bu özelliği kullanmanızı sağlayacak şekilde programlanmış olmalıdır. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

6.5.7.1

Sesli Yayın Çağrıları Yapma

Telsizinizi Sesli Yayın Çağrıları yapacak şekilde programlayın.

- 1 Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.
- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.

3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
- **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

**UYARI:**

Kanaldaki kullanıcılar Sesli Yayın Çağrılarına yanıt veremezler.

Çağrı sona erdiğinde telsiz önceki ekrana döner.

6.5.7.2

Sesli Yayın Çağruları Alma

Sesli Yayın Çağrısı aldığınızda:

- Bir ton duyulur.
- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

Sesli Yayın Çağrısı sona ermeden önce, önceden belirlenen süre boyunca beklemez.

Sesli Yayın Çağrısına yanıt verilemez.

**UYARI:**

Çağrı alınırken farklı bir kanala geçmeniz halinde telsiz Sesli Yayın Çağrısı almayı durdurur. Sesli Yayın Çağrısı sona erene kadar hiçbir programlanmış düğmeyi **kullanamazsınız**.

6.5.8

Tanımsız Çağrılar

Tanımsız Çağrı, önceden tanımlanmış 16 grup kimliğinden birine yapılan grup çağrısını ifade eder.

Bu özellik, CPS-RM kullanılarak yapılandırılır. Tanımsız Çağrı başlatmak ve/veya almak için önceden tanımlanmış

kimliklerden biri için bir kişinin bulunması gerekir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

6.5.8.1

Tanımsız Çağrılar Yapma

1 Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.

2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.
Yeşil LED yanar.

3 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
 - **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.
-

4 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Hedef telsiz yanıt verdiğinde yeşil LED yanar. Anlık bir ton duyulur.

- 5 Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

Çağrıyı başlatan taraf programlanmış **İptal** düğmesine basarak Grup Çağrısını sonlandırabilir.

6.5.8.2

Tanımsız Çağrılar Yanıtlama

Tanımsız Çağrı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Anlık bir ton duyulur.
- Telsizin sessiz kipinden çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlanmanız için kanalın boş olduğunu gösteren

kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

- Ses Kesintisi özelliği etkinse yayını gönderen telsizden gelen sesi kesmek ve kanalı yanıtlama amacıyla boşaltmak üzere **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

- 2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

6.5.9

Açık Ses Kanalı Modu (OVCM)

Açık Ses Kanalı Modu (OVCM), belirli bir sistemde çalışmak üzere önceden yapılandırılmamış bir telsizin grup çağrısı veya özel çağrı sırasında hem alım hem iletim yapmasını sağlar.

OVCM grup çağrısı, yayın çağrılarını da destekler. Telsizinizi bu özelliği kullanacak şekilde programlayın. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

6.5.9.1

OVCM Çağrılarını Yapma

OVCM Çağrısı yapmanız için telsizinizin programlanmış olması gerekir. Telsizinizden OVCM Çağrılarını yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Etkin grup adına veya kimliğine sahip olan bir kanal seçin.

- 2 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.

- 3 Aşağıdakilerden birini yapın:
 - Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
 - **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

6.5.9.2

OVCM Çağrılarını Yanıtlama

Bir OVCM Çağrısı aldığınızda:

- Yeşil LED ışığı yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz kipten çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

- 1 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.
- Ses Kesintisi özelliği etkinse yayını gönderen telsizden gelen sesi kesmek ve kanalı yanıtlama amacıyla boşaltmak üzere **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

- 2 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Önceden belirlenen bir süre boyunca herhangi bir ses etkinliği olmazsa çağrı sona erer.

6.6

Gelişmiş Özellikler

Bu bölümde, telsizinizde bulunan özelliklerin nasıl çalıştığı açıklanmaktadır.

Bayiniz ya da sistem yöneticiniz, telsizinizi özel ihtiyaçlarınız doğrultusunda özelleştirmiş olabilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

6.6.1

Talkaround

Bu özellik, yineleyicinizin çalışmadığı ya da telsiziniz yineleyicinin kapsama alanı dışında ancak diğer telsizlerin konuşma kapsamında bulunduğu durumlarda haberleşmeye devam etmenize olanak tanır.

Talkaround ayarı telsiz kapatıldıktan sonra da korunur.

**UYARI:**

Bu özellik Capacity Plus - Tek Saha, Capacity Plus - Çoklu Saha ve aynı frekanstaki Halk Bandı Radyo kanallarında geçerli değildir.

6.6.1.1

Yineleyici ve Talkaround Kipleri Arasında Geçiş Yapma

Telsizinizde Yineleyici ve Talkaround kipleri arasında geçiş yapmak için buradaki prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Yineleyici/Talkaround** düğmesine basın.

Aşağıdaki tonlardan biri duyulur:

Olumlu Gösterge Tonu

Telsiz, talkaround kipindedir.

Olumsuz Gösterge Tonu

Telsiz, yineleyici kipindedir.

6.6.2

İzleme Özelliği

Bu özellik, yayın yapmadan önce kanalın boş olduğundan emin olmanızı sağlar.

**UYARI:**

Bu özellik Capacity Plus - Tek Saha ve Capacity Plus - Çoklu Saha için geçerli değildir.

6.6.2.1

Kanalları İzleme

Kanalları izlemek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **İzleme** düğmesine uzun basın.
İzlenen kanalda faaliyet olursa telsiz etkinliği veya "beyaz gürültü" duyulur. İzlenen kanal boşsa tamamen sessizlik söz konusudur.

- 2 Konuşmak için **PTT** düğmesine basın. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

6.6.2.2

Devamlı İzleme

Devamlı İzleme özelliği, seçilen bir kanalın etkinliğini sürekli olarak izlemek için kullanılır.

**UYARI:**

Bu özellik Capacity Plus'ta geçerli değildir.

6.6.2.2.1

Devamlı İzlemeyi Açma veya Kapatma

Telsizinizde Devamlı İzleme özelliğini açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Devamlı İzleme** düğmesine basın.

Telsiz bu kipe girdiğinde:

- Bir uyarı tonu duyulur.
- Sarı LED yanar.

Telsiz bu kipten çıktığında:

- Bir uyarı tonu duyulur.
- Sarı LED söner.

6.6.3

Ana Kanal Hatırlatıcısı

Bu özellik, telsiz belirli bir süre ana kanala ayarlı olmadığında bir hatırlatıcı sağlar.

Bu özellik CPS üzerinden etkinleştirilmişse telsiziniz bir süreliğine ana kanala ayarlanmadığında düzenli aralıklarla şu durum oluşur:

- Ana Kanal Anımsatıcı tonu ve anonsu duyulur.

Aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirerek hatırlatıcıya yanıt verebilirsiniz:

- Ana kanal geri dönme.
- Programlanabilir düğmeyi kullanarak hatırlatıcıyı geçici olarak sessize alma.
- Programlanabilir düğmeyi kullanarak yeni bir ana kanal ayarlama.

6.6.3.1

Ana Kanal Hatırlatıcısını Susturma

Ana Kanal Hatırlatıcısı duyulduğunda hatırlatıcının sesini geçici olarak kapatabilirsiniz.

Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Al programlanabilir düğmesine basın.

6.6.3.2

Yeni Ana Kanal Ayarlama

Ana Kanal Anımsatıcı duyulduğunda yeni bir ana kanal ayarlayabilirsiniz.

Geçerli kanalı yeni Ana Kanal olarak ayarlamak için programlanabilir **Ana Kanalı Sıfırla** düğmesine basın.

6.6.4

Uzaktan İzleme

Bu özellik, bir abone adıyla veya kimliğiyle hedef telsizin mikrofonunu açmak için kullanılır. Bu özelliği hedef telsiz civarındaki her türlü işitilebilir faaliyeti uzaktan izlemek için kullanabilirsiniz.

İki tip Uzaktan İzleme vardır:

- Kimlik Doğrulamasız Uzaktan İzleme
- Kimlik Doğrulamalı Uzaktan İzleme.

Kimlik Doğrulamalı Uzaktan İzleme satın alınabilir bir özelliktir. Kimlik Doğrulamalı Uzaktan İzleme özelliğinde, telsiziniz bir hedef telsizin mikrofonunu açtığında doğrulama gerekir.

Telsiziniz, bu özelliği Kullanıcı Kimliği Doğrulamalı bir hedef telsizde başlattığında, parola gerekir. Hedef telsiz için parola, CPS üzerinden önceden programlanmıştır.

Hem telsiziniz hem de hedef telsiz bu özelliği kullanmanızı sağlayacak şekilde programlanmış olmalıdır.

Programlanan sürenin sonunda ya da hedef telsizde kullanıcı herhangi bir işlem yaptığında bu özellik durur.

6.6.4.1

Uzaktan İzleme Başlatma

Telsizinizde Uzaktan İzleme özelliğini başlatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

1 Programlanmış **Uzaktan İzleme** düğmesine basın.

2 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
-

6.6.5

Tarama Listeleri

Tarama listeleri bireysel kanallar veya gruplar için oluşturulur ve bu kanallara veya gruplara atanır. Telsiziniz, geçerli kanalın veya grubun tarama listesinde belirtilen

kanal veya grup sırasına göre bir döngü yaparak ses etkinliğini tarar.

Telsiziniz, her listede en fazla 16 üye olacak şekilde 250 adede kadar tarama listesini destekleyebilir.

Her tarama listesi, hem analog hem de dijital girişleri destekler.



UYARI:

Bu özellik Capacity Plus'ta geçerli değildir.

6.6.6

Tarama

Telsiziniz, bir tarama başlattığınızda ses etkinliği arayan geçerli kanal için programlanmış tarama listesini tarar.



UYARI:

Bu özellik Capacity Plus'ta geçerli değildir.

Çift kipli tarama yapılırken dijital bir kanaldaysanız ve telsiziniz analog bir kanala kilitlemişse çağrı sürdüğü sürece telsiz otomatik olarak dijital kipten analog kipe geçer. Bunun tam tersi de olabilir.

Taramayı iki şekilde başlatabilirsiniz:

Ana Kanal Taraması (Manuel)

Telsiziniz tarama listenizdeki tüm kanalları veya grupları tarar. Telsiziniz taramaya geçtiğinde, ayarlarına bağlı olarak, en son taranan etkin kanaldan veya gruptan ya da taramanın başlatılmış olduğu kanaldan otomatik olarak taramaya başlayabilir.

Otomatik Tarama (Otomatik)

Otomatik Taramanın etkin olduğu bir kanal veya grup seçtiğinizde, telsiziniz otomatik olarak taramaya başlar.

6.6.6.1

Taramayı Açma veya Kapatma

Telsizinizde taramayı açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.


Aşağıdakilerden birini yapın:

- Tarama işlemini başlatmak ya da durdurmak için programlanmış **Tarama** düğmesine basın.
- **Kanal Seçim Topuzu**'nu çevirerek tarama listesiyle programlanmış kanalı seçin.

6.6.6.2


Tarama Sırasında Yayınları Yanıtlama

Tarama sırasında, telsiziniz etkinlik algıladığı bir kanalda veya grupta durur. Telsiz bu kanalda, kalma süresi olarak bilinen programlanmış süre boyunca kalır. Tarama sırasında yayınları yanıtlamak için bu prosedürü uygulayın.

- 1  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Kalma süresi boyunca **PTT** düğmesini basılı tutun.

Yeşil LED yanar.

- 2 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.
-  **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

- 3 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Kalma süresi boyunca yanıt vermezseniz telsiz, diğer kanalları veya grupları taramaya geri döner.

6.6.6.3

İstenmeyen Kanalları Silme

Bir kanal sürekli olarak istenmeyen çağrılar ya da parazit üretiyorsa (bu kanallara "istenmeyen" kanal denir), bu istenmeyen kanalı tarama listesinden geçici olarak kaldırabilirsiniz. Bu özellik, Seçili Kanal olarak belirlenen kanal için geçerli değildir. Telsizinizden istenmeyen kanalları silmek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Telsiziniz istenmeyen ya da parazitli bir kanala kilittendiğinde, bir ton duyana kadar programlanmış **İstenmeyen Kanalı Sil** düğmesine basın.
- 2 Programlanmış **İstenmeyen Kanalı Sil** düğmesini bırakın.
İstenmeyen kanal silinir.

6.6.6.4

İstenmeyen Kanalları Geri Yükleme

Telsizinizde istenmeyen kanalları geri yüklemek için bu prosedürü uygulayın.

Aşağıdakilerden birini yapın:

- Telsizi kapatıp tekrar açın.
- Programlanmış **Tarama** düğmesini kullanarak taramayı durdurup yeniden başlatın.
- **Kanal Seçim Düğmesi**'ni kullanarak kanalı değiştirin.

6.6.7

Oylamalı Tarama



Oylamalı Tarama, farklı analog kanallar üzerinde aynı bilgileri ileten birden fazla baz istasyonu olan alanlarda geniş bir kapsama alanı sağlar.

Telsiziniz birden fazla baz istasyonunun analog kanallarını tarar ve alınan en güçlü sinyali seçmek için bir oylama işlemi gerçekleştirir. Sinyal seçildikten sonra telsiziniz ilgili baz istasyonundan gelen yayınları alır.

Oylamalı tarama sırasında sarı LED yanıp söner.

Oylamalı tarama sırasında bir iletimi yanıtlamayla ilgili bilgi almak için [Tarama Sırasında Yayınları Yanıtlama](#) , .sayfa 102 bölümüne bakın.

6.6.8

Çağrı Göstergesi Ayarları

Bu özellik, çağrı veya metin mesajı zil seslerini yapılandırmanızı sağlar.

6.6.8.1

Alarm Tonu Ses Düzeyini Yükseltme

Telsiziniz, satıcınız tarafından bir telsiz çağrısı yanıtlanmadığında sürekli olarak uyarı verecek şekilde programlanabilir. Alarm tonu ses seviyesi zaman içinde otomatik olarak yükselir. Bu özelliğe Kademeli Uyarı denir.

6.6.9

Çağrı Uyarısı İşlemi

Çağrı Uyarısı gönderme sistemi, belirli bir telsiz kullanıcılarını sizi geri araması için uyarmanızı sağlar.

Bu özelliğe programlanmış bir **Tek Tuşla Erişim** düğmesi kullanılarak erişilebilir.

6.6.9.1

Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme

Çağrı Uyarısı aldığınızda:

- Tekrarlanan bir ton duyulur.
- Sarı LED yanıp söner.

Özel Çağrıyla yanıt vermek için bir Çağrı Uyarısı mesajı aldıktan sonraki 4 saniye içinde **PTT** düğmesine basın.

6.6.9.2

Çağrı Uyarıları Yapma

Telsizinizde Çağrı Uyarıları yapmak için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.
-

- 2 Onay için bekleyin.

Çağrı Uyarısı onayı alınırsa onay göstergesi olarak bir ses tonu duyulur.

Çağrı Uyarısı onayı alınmazsa olumsuz bir gösterge ses tonu işitilir.

6.6.10

Sessize Alma Modu

Sessiz Mod, telsizinizdeki tüm sesli göstergeleri susturma seçeneği sunar.

Sessiz Mod etkinleştirildiğinde, Acil Durum işlemleri gibi yüksek öncelikli özellikler haricinde tüm sesli göstergeler sessize alınır.

Sessiz Moddan çıkıldığında telsiz, devam eden tonları ve ses yayınlarını oynatmaya devam eder.



ÖNEMLİ:

Tek seferde yalnızca Arka Yüz veya Yaralanma seçeneklerinden birini etkinleştirebilirsiniz. İki özellik birden etkinleştirilemez.

6.6.10.1

Sessiz Modunu Açma

Sessiz Modunu açmak için bu prosedürü uygulayın.

Aşağıdakilerden birini yapın:

- Bu özelliğe programlanmış **Sessiz Modu** düğmesini kullanarak erişin.
- Kısa bir süreliğine telsizin arka yüzünü çevirerek bu özelliğe erişin.

Telsiz modeline bağlı olarak, Arka Yüz özelliği telsiz menüsünden veya sistem yöneticiniz tarafından etkinleştirilebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.



ÖNEMLİ:

Kullanıcılar tek seferde ya Yaralanma ya da Arka Yüz özelliğini etkinleştirebilir. İki özellik birden etkinleştirilemez.



UYARI:

Arka Yüz özelliği yalnızca DP3441e için geçerlidir.

Sessiz modu etkinleştirildiğinde şunlar meydana gelir:

- Olumlu Gösterge Tonu duyulur.
- Kırmızı LED ışığı yanıp sönmeye başlar ve Sessiz Modundan çıkılana kadar yanıp sönmeye devam eder.
- Radyonun sesi kapatılır.
- Sessiz Modu Zamanlayıcısı, ayarlanan süre dolana kadar geri saymaya başlar.

6.6.10.2

Sessiz Modundan Çıkma

Sessiz Modu Zamanlayıcısının süresi dolduktan sonra bu özellikten otomatik olarak çıkılabilir.

Sessiz modundan manuel olarak çıkmak için aşağıdakilerden birini yapın:

- Programlanmış **Sessiz Modu** düğmesine basın.
- Her girişte **PTT** düğmesine basın.
- Kısa bir süreliğine telsizin ön yüzünü çevirin.



UYARI:

Arka Yüz özelliği yalnızca DP3441e için geçerlidir.

Sessiz modu devre dışı bırakıldığında şunlar meydana gelir:

- Olumsuz Gösterge Tonu duyulur.
- Yanıp sönen kırmızı LED kapanır.
- Telsizin sessiz modundan çıkar ve hoparlör durumu eskisine döner.

- Zamanlayıcının süresi dolmamışsa Sessiz modu zamanlayıcısı durdurulur.



UYARI:

Kullanıcı ses yayını yaptığında veya programlanmamış bir kanala geçtiğinde de Sessiz Modundan çıkarılır.

6.6.11

Acil Durum İşlemi

Acil Durum Alarmı, kritik durumları bildirmek için kullanılır. İstedığınız zaman, geçerli kanalda faaliyet olduğunda bile bir Acil Durum başlatabilirsiniz.

Bayiniz, programlanmış **Acil Durum** düğmesi için uzun basma haricinde tüm düğmelere benzer şekilde düğmeye basma süresi ayarlayabilir:

Kısa Basma

0,05 ile 0,75 saniye arasındaki süre.

Uzun Basma

1,00 - 3,75 saniye arasındaki süre.

Acil Durum düğmesine Acil Durum Açık/Kapalı özelliği atanmıştır. Bayinizden **Acil Durum** düğmesine atanan işlemi öğrenin.




UYARI:

Acil Durum düğmesine kısa basıldığında Acil Durum kipi başlıyorsa aynı düğmeye uzun basıldığında telsiz Acil Durum kipinden çıkar.

Acil Durum düğmesine uzun basıldığında Acil Durum kipi başlıyorsa aynı düğmeye kısa basıldığında telsiz Acil Durum kipinden çıkar.

Telsiziniz üç Acil Durum Alarmını destekler:

- Acil Durum Alarmı
- Çağrılı Acil Durum Alarmı
- Ses Takipli Acil Durum Alarmı 



UYARI:

Programlanmış **Acil Durum** düğmesine Acil Durum Alarmlarının yalnızca biri atanabilir.

Ayrıca, her bir alarmın aşağıda belirtilen türleri bulunur:

Normal

Telsiz, bir alarm sinyali gönderir ve sesli ve/veya görsel gösterge verir.

Sessiz

Telsiz, bir alarm sinyali gönderir ancak sesli veya görsel gösterge vermez. **PTT** düğmesine basana kadar telsiz, hoparlörden herhangi bir ses vermeden çağrılarını alır.

Sesli Sessiz

Telsiz herhangi bir sesli veya görsel gösterge olmadan bir alarm sinyali gönderir; ancak gelen çağrılarını hoparlörden duyulmasını sağlar.

6.6.11.1

Acil Durum Alarmları Alma

Bir Acil Durum Alarmı aldığınızda:

- Bir ton duyulur.
- Kırmızı LED ışığı yanıp söner.

Tonu sessize alabilirsiniz. Aşağıdakilerden birini yapın:

- Acil Durum Alarmını alan telsiz grubunu aramak için **PTT** düğmesine basın.
- Herhangi bir programlanabilir düğmeye basın.





- Acil Durum kipinden çıkın.



UYARI:

Telsiziniz otomatik olarak Acil Durum Alarmı aldığını onaylar (etkinleştirilmişse).

Giriş ekranına dönmek için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

- a  düğmesine basın.
- b  veya  ile Evet seçeneğine gidin.
- c Seçmek için  düğmesine basın.

Telsiz, giriş ekranına geri döner ve ekranda Acil Durum simgesi görüntülenir.

6.6.11.2

Acil Durum Alarmını Aldıktan Sonra Acil Durum Modundan Çıkma

Acil Durum alarmını aldıktan sonra Acil Durum modundan çıkmak için aşağıdakilerden birini yapın:

- Kanalı değiştirin.

- **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.
- Telsizi kapatın.

6.6.11.3

Acil Durum Alarmları Gönderme

Bu özellik, bir grup telsiz üzerinde uyarı göstergesi başlatan sessiz bir sinyal olan Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Telsiziniz Sessiz kipe ayarlandığında Acil Durum kipindeyken herhangi bir sesli veya görsel uyarı görüntüleme.

Telsizinizden Acil Durum Alarmları göndermek için bu prosedürü uygulayın.

- 1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın. Yeşil LED yanar.



UYARI:

Programlanmışsa Acil Durum Arama Tonu duyulur. Bu ton, telsiz ses ilettiğinde veya aldığıda sessize alınır ve telsiz Acil Durum kipinden çıktığında durdurulur. Acil Durum Arama tonu CPS üzerinden programlanabilir.

2 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Kırmızı LED ışığı yanıp söner.

Tüm yeniden denemelere rağmen başarısız olunduysa:

- Düşük perdeli bir ton duyulur.

Telsiz Acil Durum Alarm kipinden çıkar.



UYARI:

Programlanmışsa Acil Durum Arama Tonu duyulur. Bu ton, telsiz ses ilettiğinde veya aldığı anda sessize alınır ve telsiz Acil Durum kipinden çıktığında durdurulur. Acil Durum Arama tonu bayiniz veya sistem yöneticiniz tarafından programlanabilir.

2 Onay için bekleyin.

İşlem başarılı olursa:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Kırmızı LED ışığı yanıp söner.

3 Çağrı yapmak için **PTT** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

4 Aşağıdakilerden birini yapın:

- Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

6.6.11.4


Çağrı ile Acil Durum Alarmları Gönderme

Bu özellik, bir grup telsize Çağrıyla Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Grup içerisindeki bir telsizden onay alındıktan sonra telsiz grubu programlanmış Acil Durum kanalı üzerinden iletişime geçebilir.


Telsizinizden çağrı ile Acil Durum Alarmları göndermek için bu prosedürü uygulayın.

1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Yeşil LED yanar.

-  **PTT** Yan Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofon etkinse anlaşılır biçimde mikrofonu doğru konuşun.

5 Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

6  Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse yayını gönderen telsiz **PTT** düğmesini bıraktığı anda yanıtlamanız için kanalın boş olduğunu gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız. Çağrıyı yanıtlamak için **PTT** düğmesine basın.

7 Çağrı sona erdiğinde Acil Durum kipinden çıkmak için **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.

Acil Durum kipinden çıkmak için **Acil Durum Kapalı** düğmesine basmazsanız LED kırmızı renkte yanıp söner ve telsiz Acil Durum kipinde kalır.

6.6.11.5

Ses Takipli Acil Durum Alarmları

Bu özellik, bir grup telsize Ses Takipli Acil Durum Alarmı göndermenizi sağlar. Telsizinizin mikrofonu otomatik olarak etkin hale gelir. Böylece **PTT** düğmesine basmadan telsiz

grubu ile iletişim kurabilirsiniz. Mikrofonun bu etkin durumuna *hot mic* de denir.

Telsizinizin Acil Durum Devir Kipi etkinse *hot mic* tekrarlama ve alma süresi önceden programlanmış süre kadardır. Acil Durum Devir Modundayken gelen çağrılar hoparlörden duyulur.

Programlanmış alma süresi içinde **PTT** düğmesine basarsanız **PTT** düğmesini bırakmanız gerektiğini bildiren yasak ton sesi duyarsınız. Telsiz **PTT** düğmesine basıldığını yok sayar ve Acil Durum kipinde kalır.

Hot mic sırasında **PTT** düğmesine basarsanız ve *hot mic* süresi dolduktan sonra da basmaya devam ederseniz telsiz **PTT** düğmesi bırakılana kadar yayını yapmayı sürdürür.

Acil Durum Alarmı talebi başarısız olursa telsiz yeniden talep göndermeyi denemez ve doğrudan *hot mic* durumuna geçer.



UYARI:

Bazı aksesuarlar *hot mic* durumunu desteklemeyebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

6.6.11.6

Ses Takipli Acil Durum Alarmları Gönderme

- 1 Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.
Yeşil LED yanar.

- 2 Bir Acil Durum tonu duyulduğunda, anlaşılır biçimde mikrofona doğru konuşun.

Telsiz aşağıdaki durumlarda yayın yapmayı otomatik olarak durdurur:

- Acil Durum Devir Modu etkinse *hot mic* ile çağrı alma süreleri arasındaki devir sonlandığında.
- Acil Durum Devir Modu'nun etkin olmadığı durumlarda *hot mic* süresi dolduğunda.

- 3 Acil Durum kipinden çıkmak için **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.

Telsiz, Giriş ekranına geri döner.

6.6.11.7

Acil Durum Kipini Yeniden Başlatma

Aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin:

- Telsiz Acil Durum kipindeyken kanal değiştirin.



UYARI:

Acil durum modunu yalnızca yeni kanalda acil durum alarmlarını etkinleştirirseniz yeniden başlatabilirsiniz.

- Acil durum başlatma veya yayın gönderme sırasında, programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.


Telsiz, Acil Durum modundan çıkar ve Acil Durum'u yeniden başlatır.

6.6.11.8

Acil Durum Alarmını Gönderdikten Sonra Acil Durum Modundan Çıkma

Bu özellik, sadece Acil Durum Alarmı gönderen telsiz için geçerlidir.

Telsiziniz şu durumlarda Acil Durum kipinden çıkar:

- Bir onay alındığında (yalnızca Acil Durum Alarmı için).
-  Acil Durum Çıkış Telgrafı alındığında.
- Alarm göndermek için yapılan tüm yeniden denemeler sona erdiğinde.
- Telsiziniz onay alındıktan sonra bile Acil Durum Dönüştürme kanalında kalacak şekilde programlanmışsa telsizinizi kapatıp tekrar açtığınızda.



UYARI:

Telsiziniz kapatıldığında Acil Durum kipinden çıkar. Telsiziniz yeniden açıldığında Acil Durum kipini otomatik olarak yeniden başlatmaz.

Telsizinizde Acil Durum kipinden çıkmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Acil Durum Kapalı** düğmesine basın.

6.6.12

Yaralanma



UYARI:

Yaralanma özelliği yalnızca DP3441e için geçerlidir.

Bu özellik telsizin eğimi, hareketi ve/veya belirlenmiş bir süre boyunca hareketsiz kalması gibi telsizin hareketlerinde değişiklik olduğu durumlarda acil durum çağrısı yapar.

Belirlenmiş bir sürede telsizin hareketlerinde herhangi bir değişiklik olmasının ardından telsiz, kullanıcıyı harekette değişiklik algılandığını belirten sesli bir göstergeyle önceden uyarır.

Kullanıcı önceden belirlenen süre boyunca hala onay vermiyorsa telsiz bir Acil Durum Alarmı ya da Acil Durum Çağrısı başlatır. Hatırlatıcı zamanlayıcısını CPS kullanarak programlayabilirsiniz.

6.6.12.1

Yaralanma Özelliğini Açma veya Kapatma



UYARI:

Programlanan **Yaralanma** düğmesi ve Yaralanma ayarları CPS kullanılarak yapılandırılır. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

Yaralanma özelliğini devre dışı bırakırsanız Yaralanma özelliği etkinleştirilene kadar programlanmış uyarı tonu yinelenir. Yaralanma özelliği telsiz açılırken etkinleşmezse cihaz başarısız tonu duyulur. Telsiz normal çalışmasına

devam edinceye kadar cihaz başarısız tonu çalmaya devam eder.

Bu özelliği, aşağıdaki işlemi gerçekleştirerek etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.

- Özelliği açmak veya kapatmak için programlanmış **Yaralanma** düğmesine basın.

6.6.13

Gizlilik

Bu özellik, yazılım tabanlı şifreleme çözümüyle bir kanaldaki yetkisiz kullanıcıların etkinlikleri dinlemelerini engeller. Bir yayının sinyal gönderme ve kullanıcı kimliği kısımları şifrelenemez.

Gizliliğin etkin olduğu yayınlar göndermek için telsizinizin kanaldaki gizliliği etkin hale getirilmiş olmalıdır; ancak yayını almak için bu işlem gerekli değildir. Telsiz, gizliliğin etkin olduğu kanaldayken açık veya şifrelenmemiş yayınları almaya devam eder.

Bazı telsiz modelleri Gizlilik özelliğini sunmayabilir veya farklı bir yapılandırmaya sahip olabilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Telsiziniz, aşağıdaki gizlilik türlerini destekler ancak bu türlerden yalnızca biri telsizinize atanabilir. Bu türler şunlardır:

- Temel Gizlilik
- Gelişmiş Gizlilik

Gizliliğin etkin olduğu bir çağrıyı veya veri yayınına çözmek için telsizinizin yayını gönderen telsizle Temel Gizlilik için aynı Gizlilik Anahtarına veya Gelişmiş Gizlilik için aynı Anahtar Değerine ve Anahtar Kimliğine sahip olması gerekir.

Telsiziniz farklı bir Gizlilik Anahtarına veya farklı bir Anahtar Değeri ve Anahtar Kimliğine sahip şifrelenmiş bir çağrı alırsa Temel Gizlilikte karıştırılmış bir yayın duyarsınız ya da Gelişmiş Gizlilikte hiçbir şey duymazsınız.

Gizliliğin etkin olduğu bir kanalda telsiziniz programlanma şekline göre açık veya şifrelenmemiş çağrılar alabilir. Ayrıca telsiziniz programlanma şekline göre uyarı tonu çalabilir veya çalmayabilir.

Telsiz yayın gönderirken yeşil LED yanar ve gizliliğin etkin olduğu bir yayını almaya devam ediyorken hızla yanıp söner.

6.6.13.1

Gizliliği Açma veya Kapatma

Telsizinizde gizliliği açmak veya kapatmak için buradaki prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Gizlilik** düğmesine basın.

6.6.14

Yanıt Engelleme

Bu özellik, telsizinizin gelen yayınları yanıtlamasını engellemeye yardımcı olur.



UYARI:

Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinizle iletişime geçin.

Bu özellik etkinleştirildiğinde telsiziniz Telsiz Kontrol, Çağrı Uyarısı, Telsizi Devre Dışı Bırakma, Uzaktan İzleme, Otomatik Kayıt Hizmeti (ARS), Özel Mesajları Yanıtlama ve GNSS konum raporları gönderme gibi gelen yayınları yanıtlamak üzere giden yayın üretemez.

Bu özellik etkinleştirildiğinde telsiziniz Onaylı Özel Çağrılar alamaz. Ancak telsiziniz yayını manuel olarak gönderebilir.

6.6.14.1

Yanıt Engelleme Özelliğini Açma veya Kapatma

Telsizinizde Yanıt Engelleme özelliğini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Yanıt Engelleme** düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.

6.6.15

Çoklu Saha Kontrolü

Sinyal zayıf olduğunda veya telsiziniz mevcut sahadan hiçbir sinyal alamadığında sahayı arayabilir ve sahalar arasında geçiş yapabilir.

Sinyal güçlü olduğunda telsiz mevcut sahada kalmaya devam eder.

Bu ayar, mevcut telsiz kanalınız bir IP Saha Bağlantısı veya Capacity Plus - Çoklu Saha yapılandırmasının parçası olduğunda geçerlidir.

Telsiziniz aşağıdaki saha aramalarından birini gerçekleştirebilir:

- Otomatik Saha Arama
- Manuel Saha Arama

Mevcut kanal, ekli bir gezinme listesi bulunan ve menzil dışında yer alan kilidi açık bir çoklu saha kanalıysa telsiz otomatik saha araması da gerçekleştirir.

6.6.15.1

Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme

Programlanmış **Manuel Saha Gezinme** düğmesine basın.

- Bir ton duyulur.
- Yeşil LED yanıp söner.

Yeni bir saha bulunduğunda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Olumlu bir gösterge tonu duyulur.

- LED söner.

Telsiz yeni bir saha bulamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Olumsuz bir gösterge tonu duyulur.
- LED söner.

6.6.15.2

Saha Kilidi Açık/Kapalı

Açıldığında, telsiz yalnızca geçerli sahayı arar. Telsiz, kapatıldığında geçerli sahayla birlikte diğer sahaları da arar.

Programlanmış **Saha Kilidi** düğmesine basın

Saha Kilidi işlevi açıksa:

- Telsizin geçerli sahaya kilitlendiğini belirten bir olumlu gösterge tonu duyulur.

Saha Kilidi işlevi kapalıysa:

- Telsizin kilidinin açıldığını belirten bir olumsuz gösterge tonu duyulur.

6.6.16


Yalnız Çalışan

Bu özellik, önceden belirlenen süre boyunca telsiz düğmesine basma ya da kanal seçimi gibi hiçbir kullanıcı etkinliğinin olmadığı durumlarda acil durum çağrısı yapar.

Programlanan süre boyunca hiçbir kullanıcı etkinliği olmamasının ardından, telsiz faaliyetsizlik süresi dolar dolmaz sesli bir göstergyle sizi önceden uyarır.

Önceden belirlenen süre boyunca yine onay vermezseniz telsiz bir Acil Durum Alarmı başlatır.

Bu özelliğe aşağıdaki Acil Durum Alarmlarından yalnız biri atanabilir:

- Acil Durum Alarmı
- Çağrılı Acil Durum Alarmı
- Ses Takipli Acil Durum Alarmı 

Telsiz, sesli mesajların işlem yapılana dek devam edebilmesine olanak tanıyacak şekilde acil durumda kalır. Acil Durum'dan çıkma yolları hakkında daha fazla bilgi için bkz. [Acil Durum İşlemi](#) , [.sayfa 106](#) .



UYARI:

Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

6.6.17

Şifre Kilidi

Telsizinize erişimi kısıtlamak için bir şifre belirleyebilirsiniz. Telsizinizi her açtığınızda parolayı girmeniz gerekir.

Telsiziniz 4 basamaklı şifre girişini destekler.

Bu düğmeler şifre girerken sayısal tuş takımı işlevi görür:

Kanal Seçim Topuzu

Konum 1-9: Numara 1-9

Konum 10: Numara 10

Yan Düğmeler

Yan Düğme 1 ve 2: Numara 1 ve 2.

Telsiziniz, kilitli durumdayken çağrı alamaz.

6.6.17.1

Telsize Şifre Kullanarak Erişme

Telsizinizi açın.

- 1 Dört basamaklı şifreyi girin.
 - a Şifrenin ilk basamağını girmek için **Kanal Seçim Düğmesini** kullanın.

b Şifrenin kalan üç basamağını girmek için Yan Düşme 1 veya 2'ye basın.

2 Parolanızın son hanesini girdiğinizde telsiziniz parolanın geçerliliğini otomatik olarak kontrol eder.

Şifreyi doğru girerseniz telsiz açılır.

İlk ve ikinci denemeden sonra yanlış şifre girerseniz telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Sürekli bir ton duyulur.

Şu adımları tekrarlayın: Adım [adım 1](#).

Üçüncü denemeden sonra yanlış şifre girerseniz telsizinizde aşağıdaki göstergeler görülür:

- Bir ton duyulur.
- Sarı LED iki kez yanıp söner.
- Telsiz, 15 dakikalığına kilitletlenir.

15 dakikalık kilitli durum zamanlayıcısının bitmesini bekleyin ve ardından [adım 1](#) işlemini tekrarlayın.



UYARI:

Telsizinizi kapatıp tekrar açtığınızda 15 dakikalık zamanlayıcı yeniden başlatılır.

6.6.17.2

Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma

Telsiziniz, kilitli durumdayken çağrı alamaz. Kilitli durumdaki telsizinizin kilidini açmak için bu prosedürü uygulayın.

Aşağıdakilerden birini yapın:

- Telsiz açıksa 15 dakika bekleyip ardından [Telsize Şifre Kullanarak Erişme](#) , [.sayfa 71](#) bölümündeki adımları tekrarlayarak telsize erişin.
- Telsiz kapalıysa telsizi açın. Telsiziniz 15 dakikalık kilitli kalma süresini tekrar başlatır. Bir ton duyulur. Sarı LED ışığı iki kez yanıp söner. 15 dakika bekleyip ardından [Telsize Şifre Kullanarak Erişme](#) , [.sayfa 71](#) bölümündeki adımları tekrarlayarak telsize erişin.

6.6.18

Bluetooth®

Bu özellik sayesinde telsizinizi Bluetooth bağlantısı aracılığıyla Bluetooth özellikli cihazlarla (aksesuar) kullanabilirsiniz. Telsiziniz hem Motorola Solutions'ın hem

de piyasada bulunan diğer ticari markaların (COTS) Bluetooth özellikli cihazlarını desteklemektedir.

Bluetooth 10 metrelik (32 ft) bir görüş alanı menziline çalışır. Telsiziniz ve Bluetooth özellikli cihazınız arasındaki bu mesafenin engelsiz olması gerekir. Motorola Solutions, yüksek güvenilirlik düzeyi için telsiz ve aksesuarın ayrılmasını önerir.

Kapsama alanı sınırlarına yakın olduğunuz durumlarda hem konuşma hem de ton kalitesi düşer, sesler "karışık" ve "bozuk" çıkar. Bu sorunu çözerken yeniden net ses alımı sağlamak için telsizinizle Bluetooth özelliği etkin olan cihazınızı birbirlerine yaklaştırın (tanımlanmış 10 metrelik menzil içine alın). Telsizinizin Bluetooth işlevinin maksimum gücü, 10 metrelik menzil içerisinde 2,5 mW'dir (4 dBm).

Telsiziniz, birbirinden farklı türlerde Bluetooth özellikli cihazlarla aynı anda üç Bluetooth bağlantısı gerçekleştirilmesini destekler. Örneğin mikrofonlu kulaklık, tarayıcı, sensör cihazı, Bas Konuş Cihazı ve bir Yalnızca PTT Cihazı (POD).

Bluetooth özellikli cihazınızın tüm özellikleri hakkında ayrıntılar için Bluetooth özellikli cihazınızın kullanım kılavuzuna bakın.

Telsiziniz, kapsama alanında bulunan en yüksek sinyal gücüne sahip veya önceki bir oturumda bağlanmış olduğu

bir Bluetooth özellikli cihaza bağlanır. Bulma ve bağlanma işlemi sırasında Bluetooth özellikli cihazınızı kapatmayın ya da giriş ekranı düğmesine basmayın. Bu eylemler işlemi iptal eder.

6.6.18.1

Bluetooth Cihazlarına Bağlanma

Bluetooth cihazlarını bağlamak için bu prosedürü uygulayın.

Bluetooth özellikli cihazınızı açın ve eşleştirme modunda bırakın.

Programlanmış **Bluetooth Bağlantısı** düğmesine basın.

Eşleştirmenin tamamlanması için Bluetooth özellikli cihazınızda başka işlemler yapılması gerekebilir. Bluetooth özellikli cihazınızın kullanım kılavuzuna bakın.

- Bir ton duyulur.
- Sarı LED yanıp söner.

Onay için bekleyin.
İşlem başarılı olursa:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- İşlem başarısız olursa:
- Olumsuz gösterge tonu duyulur.

6.6.18.2

Bluetooth Cihazlarının Bağlantısını Kesme

Bluetooth cihazlarının bağlantısını kesmek için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış Bluetooth Bağlantısını Kes düğmesine basın.

Cihazın bağlantısı kesildiğinde olumlu bir gösterge tonu duyulur.

6.6.18.3

Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Bluetooth Cihazı Arasında Değişirme

Ses yönlendirmesini telsizin dahili hoparlörü ve Bluetooth özellikli harici cihaz arasında değiştirmek için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Bluetooth Ses Anahtarı** düğmesine basın.

Ses çıkış yolu değiştirildiğinde bir ton duyulur.

6.6.19

Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi



Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi (ARTS), telsiziniz diğer ARTS özellikli telsizlerin menzilinin dışına çıktığında sizi uyarmak üzere tasarlanan ve yalnızca analog olarak çalışan bir özelliktir.

ARTS özellikli telsizler birbirlerinin kapsama alanı içinde olup olmadıklarını belirlemek için periyodik olarak sinyal yayınlar veya alır.

Telsiziniz aşağıdaki durum göstergelerini sağlar:

İlk Kez Uyarısı

Bir ton duyulur.

ARTS Kapsama Alanı İçinde Uyarısı

Bir ton sesi duyulur (bu şekilde programlandıysa).

ARTS Kapsama Alanı Dışında Uyarısı

Bir ton duyulur. Kırmızı LED hızla yanıp söner.



UYARI:

Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

6.6.20

Kablosuz Programlama

Bayiniz telsizinizi Kablosuz Programlama (OTAP) aracılığıyla hiçbir fiziksel bağlantı olmadan uzaktan güncelleyebilir. Ayrıca, bazı ayarlar OTAP kullanılarak yapılandırılabilir.

Telsizinize OTAP işlemi uygulandığında yeşil LED yanıp söner.

Telsiziniz yüksek hacimde veri aldığı anda:

- Kanal meşgul hale gelir.
- **PTT** düğmesine bastığınızda olumsuz bir ton duyulur.

Programlama güncellemesi tamamlandığında bir ton duyulur ve telsiz yeniden başlatılır (kapanır ve yeniden açılır).

Programlama güncellemesi başarısız olursa bir ton duyulur ve kırmızı LED bir kez yanıp söner.



UYARI:

Programlama güncellemesi başarısız olursa telsizinizi her açtığınızda başarısız yazılım güncellemesi göstergeleri görüntülenir. Başarısız yazılım güncellemesi göstergelerini kaldırmak için bayinizle iletişime geçip telsizinizi en güncel yazılımla yeniden programlayın.

6.6.21

Wi-Fi Kullanımı

Bu özellik, bir Wi-Fi ağını ayarlamanızı ve bu ağa bağlanmanızı sağlar. Wi-Fi; telsiz ürün yazılımı, codeplug ve dil paketleri ile sesli anons gibi kaynak güncellemelerini destekler.



UYARI:

Bu özellik yalnızca DP3441e için geçerlidir.

Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®'ın tescilli ticari markasıdır.

Telsiziniz, WEP/WPA/WPA2 Kişisel ve WPA/WPA2 Kurumsal Wi-Fi ağlarını destekler.

WEP/WPA/WPA2 Kişisel Wi-Fi ağı

Kimlik doğrulamasına bağlı olarak önceden paylaşılan anahtarı (şifre) kullanır.

Menü veya CPS/RM kullanılarak önceden paylaşılan anahtar girilebilir.

WPA/WPA2 Kurumsal Wi-Fi ağı

Sertifika temelli kimlik doğrulamayı kullanır.

Telsizinizin sertifika ile önceden yapılandırılması gerekir.



UYARI:

Bayiniz veya sistem yöneticinizle WPA/WPA2 Kurumsal Wi-Fi ağına bağlanıp bağlanamayacağınızı kontrol edin.

Programlanmış **Wi-Fi Açık veya Kapalı** düğmesi, satıcınız veya sistem yöneticiniz tarafından atanır. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

Programlanmış **Wi-Fi Açık veya Kapalı** düğmesi için Sesli Anonslar, kullanıcı gereksinimlerine göre CPS üzerinden özelleştirilebilir. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

6.6.21.1

Wi-Fi Özelliğini Açma veya Kapatma

Programlanmış **Wi-Fi Açık veya Kapalı** düğmesine basın. Sesli Anons, Wi-Fi Açma veya Wi-Fi Kapatma tonunu çalar.

6.6.21.2

Ağ Erişim Noktasına Bağlanma

Wi-Fi özelliğini açtığınızda telsiz, ağ erişim noktalarını tarar ve bunlardan birine bağlanır.



UYARI:

Programlanmış **Wi-Fi Durumu Sorgusu** düğmesi, satıcınız veya sistem yöneticiniz tarafından atanır. Programlanmış **Wi-Fi Durumu Sorgusu** düğmesi için Sesli Anonslar, kullanıcı gereksinimlerine göre CPS kullanılarak özelleştirilebilir. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

WPA Kurumsal Wi-Fi ağ erişim noktaları önceden yapılandırılmıştır. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

Sesli Anons kullanarak bağlantı durumu için programlanan **Wi-Fi Durumu Sorgusu** düğmesine basın.

Sesli Anons; Wi-Fi Kapalıyken, Wi-Fi Açık fakat Bağlantı Yokken veya Wi-Fi Açık ve Bağlıyken sesli uyarı verir.

6.7

Uygulamalar

Bu bölümde, telsizinizde bulunan uygulama işlevlerinin nasıl çalıştığı açıklanmaktadır.

6.7.1

Susturucu Seviyeleri

Sinyal gücü düşük istenmeyen çağrılar ya da normal arka plandan yüksek olan seslerin bulunduğu kanalları filtreleyip elemek için susturucu seviyesini ayarlayabilirsiniz.

Normal

Bu, varsayılan ayardır.

Hassas

Bu ayar, istenmeyen çağrılar ve/veya arka plan sesini filtreleyip eler. Uzak konumlardan alınan çağrılar da filtrelenip elenebilir.

6.7.1.1

Susturucu Seviyelerini Ayarlama

Telsizinizde susturucu seviyelerini ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Susturucu** düğmesine basın.

Aşağıdaki tonlardan biri duyulur:

Olumlu Gösterge Tonu

Telsiz hassas susturucu durumunda çalışmaktadır.

Olumsuz Gösterge Tonu

Telsiz normal susturucu durumunda çalışmaktadır.

6.7.2

Güç Seviyeleri

Güç ayarını her kanal için ayrı ayrı yüksek ya da düşük olarak özelleştirebilirsiniz.

Yüksek

Bu ayar, bulunduğunuz yerden uzak bir mesafede bulunan telsizlerle haberleşmenizi sağlar.

Düşük

Bu ayar, daha yakındaki telsizlerle haberleşmenizi sağlar.

6.7.2.1**Güç Seviyelerini Ayarlama**

Telsizinizde güç seviyelerini ayarlamak için buradaki prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Güç Seviyesi** düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu Gösterge Tonu duyulur.
- Telsiz, düşük güçte yayın yapar.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz Gösterge Tonu duyulur.
- Telsiz, yüksek güçte yayın yapar.

Eller Serbest Kullanım

Eller Serbest Kullanım (ESK), programlanmış bir kanalda ellerinizi kullanmadan, sesle etkinleştirilmiş bir çağrı başlatmanıza olanak tanır. ESK özellikli aksesuarın üzerindeki mikrofon, ses tespit ettiği anda telsiz, programlanmış süre boyunca otomatik olarak yayın gönderir.

ESK özelliğini aşağıdakilerden birini yaparak etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz:

- ESK özelliğini etkinleştirmek için telsizi kapatıp tekrar açın.
- VOX özelliğini etkinleştirmek için **Kanal Seçim Topuzu**'nu kullanarak kanalı değiştirin.
- Programlanmış **VOX** düğmesini kullanarak VOX özelliğini açın veya kapatın.
- VOX özelliğini devre dışı bırakmak için telsiz çalışırken **PTT** düğmesine basın.

**UYARI:**

Bu özelliği ancak, bu işlevin etkin olduğu telsizlerde açıp kapatabilirsiniz. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

6.7.3

6.7.3.1

Eller Serbest Kullanımı Açma veya Kapatma

Telsizinizde VOX özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Özelliği açmak veya kapatmak için programlanmış **VOX** düğmesine basın.

6.7.4

Akustik Geri Besleme Supresörü Özelliğini Açma veya Kapatma

Bu özellik, gelen çağrılardaki akustik geri beslemeyi en aza indirmenizi sağlar. Telsizinizde Akustik Geri Besleme Supresörü özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **AF Supresörü** düğmesine basın.

Aşağıdaki tonlardan biri duyulur:

Olumlu Gösterge Tonu

Akustik Geri Besleme Supresörü etkinleştirilir.

Olumsuz Gösterge Tonu

Akustik Geri Besleme Supresörü etkinleştirilmez.

6.7.5

Telsiz Tonlarını/Uyarılarını Açma veya Kapatma

Gerekirse tüm telsiz tonlarını ve uyarılarını etkinleştirebilir ve gelen Acil Durum uyarı tonu haricinde hepsini devre dışı bırakabilirsiniz. Telsizinizde tonları ve uyarıları açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Tüm Tonlar/Uyarılar** düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu Gösterge Tonu duyulur.
- Tüm ton ve uyarılar açılır.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz Gösterge Tonu duyulur.
- Tüm ton ve uyarılar kapatılır.

6.7.6

Batarya Gücünü Kontrol Etme

Telsizinizin batarya düzeyini kontrol etmek için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Batarya Gücü** düğmesine basın.

Aşağıdakilerden birisi gerçekleşir:

- LED, yeterli düzeyde batarya kapasitesini belirtmek için sabit olarak sarı renkte yanar.
- LED, tam dolu batarya kapasitesini belirtmek için sabit olarak yeşil renkte yanar.
- LED kırmızı yanıp sönerek düşük batarya kapasitesini gösterir.

6.7.7

Sesli Anonsu Açma veya Kapatma

Bu özellik, telsizin kullanıcının yeni atadığı geçerli bölge ya da kanalı veya kullanıcının az önce bastığı programlanabilir düğmeyi sesli bir şekilde bildirmesini sağlar.

Bu sesli gösterge, müşterinin kendi ihtiyaçlarına göre özelleştirilebilir. Telsizinizde Sesli Anons özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Sesli Anons** düğmesine basın

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu Gösterge Tonu duyulur.
- Tüm ton ve uyarılar açılır.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz Gösterge Tonu duyulur.
- Tüm ton ve uyarılar kapatılır.

6.7.8

Konuşma Sentezleyici Özelliğini Açma veya Kapatma

Bu özellik, telsizin en son alınan yazılı mesajların içeriğini sesli bir şekilde bildirmesini sağlar. Telsizinizde Konuşma Sentezleyici özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Bu özellik Sesli Anons özelliğine göre çalışmaz. Daha fazla bilgi için bayinizle ya da sistem yöneticinizle görüşün.

Programlanmış **Konuşma Sentezleyici** düğmesine basın.

6.7.9

Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Kablolu Aksesuar Arasında Değiştirme

Ses yönlendirmesini telsizin dahili hoparlörü ve kablolu aksesuar arasında değiştirmek için bu prosedürü uygulayın.

Ses yönlendirmesini dahili hoparlör ve kablolu aksesuar hoparlörü arasında şu koşullar sağlanmışsa değiştirebilirsiniz:

- Kablolu aksesuar hoparlörü takılıysa.
- Ses harici bir Bluetooth özellikli aksesuara yönlendirilmemişse.

Programlanmış **Ses Değiştirme** düğmesine basın.

Ses çıkış yolu değiştirildiğinde bir ton duyulur.

Telsizi kapatmak ya da aksesuarı cihazdan çıkarmak ses yönlendirmesini dahili telsiz hoparlörüne sıfırlar.

6.7.10

Titrek Sesi İyileştirmeyi Açma veya Kapatma

Çok fazla alveolar titrek ses (ör. alveolar "R") içeren sözcüğe sahip bir dilde konuşuyorsanız bu özelliği etkinleştirebilirsiniz. Telsizinizde Titrek Sesi İyileştirme özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Özelliği açmak veya kapatmak için programlanmış **Titrek Ses İyileştirme** düğmesine basın.

İşlem başarılı olursa:

- Olumlu Gösterge Tonu duyulur.
- Tüm ton ve uyarılar açılır.

İşlem başarısız olursa:

- Olumsuz Gösterge Tonu duyulur.
 - Tüm ton ve uyarılar kapatılır.
-

6.7.11

GNSS Özelliğini Açma veya Kapatma

Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS), telsizin yerini tam olarak tespit eden bir uydu navigasyon sistemidir. GNSS; Küresel Konumlandırma Sistemi (GPS) ve Küresel Uydu Seyrüsefer Sistemi'ni (GLONASS) içinde barındırır.

**UYARI:**

Belirli telsiz modellerinde GPS ve GLONASS bulunabilir. GNSS kümelenmesi, CPS kullanılarak yapılandırılır. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

Özelliği açmak veya kapatmak için programlanmış **GNSS** düğmesine basın.

6.7.12

Esnek Alma Listesi Özelliğini Açma veya Kapatma

Esnek Alma Listesi özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Esnek Alma Listesi** düğmesine basın

Etkinse:

- LED sarı renkte yanıp sönmeye başlar.
- Olumlu gösterge tonu duyulur.

Devre dışıysa:

- LED söner.
- Olumsuz gösterge tonu duyulur.

6.7.13

Akıllı Sesi Açma veya Kapatma

Telsiziniz, sabit ve sabit olmayan gürültü kaynaklarının bulunduğu ortamlarda mevcut arka plan gürültüsünü filtrelemek için ses ayarını otomatik olarak yapar. Bu, yalnız alıcıya özgü bir özelliktir ve yayın sesini etkilemez. Telsizinizde Akıllı Ses özelliğini açmak veya kapatmak için bu prosedürü uygulayın.

Programlanmış **Akıllı Ses** düğmesine basın.



UYARI:

Bu özellik, Bluetooth oturumunda uygulanamaz.

Pil ve Şarj Cihazı Garantisi

IMPRES Piller, Sadece
IMPRES Şarj Cihazlarıyla
Kullanıldığında

18 Ay

İşçilik Garantisi

İşçilik garantisi, normal kullanım ve servis koşulları altında işçilikten doğan kusurları kapsamaktadır.

Tüm MOTOTRBO Pilleri	24 Ay
IMPRES Şarj Cihazı (Tek Üniteli ve Çok Üniteli, Ekransız)	24 Ay
IMPRES Şarj Cihazı (Ekranlı, Çok Üniteli)	12 Ay

Kapasite Garantisi

Kapasite garantisi kapsamında garanti süresi boyunca nominal kapasitesinin %80'i garanti edilir.

Nikel Metal Hidrit (NiMH) ya da Lityum-İyon (Li-İyon) Piller	12 Ay
---	-------

Sınırlı Garanti

MOTOROLA SOLUTIONS İLETİŞİM ÜRÜNLERİ

I. BU GARANTİNİN KAPSAMI VE SÜRESİ:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions"), aşağıdaki listede belirtilen Motorola Solutions imalatı İletişim Ürünlerine, ("Ürün") satın alma tarihinden itibaren geçerli olmak kaydıyla aşağıdaki tabloda belirtilen süreler boyunca normal kullanım ve servis koşullarında malzeme ve işçilik kusurlarına karşı garanti vermektedir:

Taşınabilir Telsizler	İki (2) Yıl
Ürün Aksesuarları (Piller ve Şarj Cihazları Hariç)	Bir (1) Yıl

Motorola Solutions, ücretsiz olmak kaydıyla, garanti süresi içerisinde bu garantinin şartlarına uygun olarak gönderilmiş Ürünü, tamamen kendi takdirine bağlı olmak kaydıyla onaracak (yeni ya da yenilenmiş parçalarla), değiştirecek

(yeni ya da yenilenmiş Ürün ile) ya da Ürün'ün satın alma fiyatını iade edecektir. Değiştirilen parçalar ya da kartlar, ilgili orijinal garanti süresinin geri kalan kısmı boyunca garanti kapsamındadır. Ürün'ün değiştirilen tüm parçaları Motorola Solutions malı olacaktır.

Bu sınırlı açık garanti, Motorola Solutions tarafından yalnızca orijinal son kullanıcıya verilmektedir; bunun haricinde başka hiçbir şahsa devredilemez ya da aktarılamaz. İşbu garanti, Motorola Solutions tarafından imal edilmiş Ürün için verilen garantinin tamamını oluşturur. Motorola Solutions, yazılı ve yetkili bir Motorola Solutions görevlisi tarafından imzalanmış olarak yapılmadığı sürece, işbu garantide yapılan hiçbir değişiklik ya da ilave ile ilgili bir sorumluluk kabul etmez.

Motorola Solutions ve orijinal son kullanıcı arasında ayrı bir sözleşme yapılmadığı sürece, Motorola Solutions, Ürün'ün kurulum, bakım ya da servisine ilişkin bir garanti vermemektedir.

Motorola Solutions hiçbir şekilde, Ürün'e bağlı olan ya da Ürün ile bağlantılı olarak kullanılan, Motorola Solutions tarafından verilmemiş hiçbir yan ekipmandan ya da Ürün'ün yan ekipmanlarla birlikte çalışmasından sorumlu tutulamaz ve bu tür tüm ekipmanlar kesinlikle işbu garantinin kapsamı dışındadır. Ürün'ü kullanan her sistem kendine özgü olduğu için Motorola Solutions işbu garanti kapsamında sistemin

bir bütün olarak menzili, kapsama alanı veya çalışmasıyla ilgili sorumlulukları kabul etmemektedir.

II. GENEL HÜKÜMLER

İşbu garanti, Motorola Solutions'ın bu Ürünle ilgili tüm sorumluluklarını eksiksiz bir şekilde ortaya koymaktadır. Tamamen Motorola Solutions'ın inisiyatifinde olmak kaydıyla, onarım, değiştirme ya da satın alma fiyatının iadesi, yegane çözüm yollarıdır. İŞBU GARANTİ, DİĞER TÜM AÇIK GARANTİLERİN YERİNE VERİLMEKTEDİR. PAZARLANABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK İÇİN VERİLEN ZİMNİ GARANTİLER DE DAHİL, ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİ İŞBU SINIRLI GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. MOTOROLA SOLUTIONS YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, HİÇBİR DURUMDA, ÜRÜNÜN SATIŞ FİYATINI AŞAN HASARLARDAN, HERHANGİ BİR KULLANIM KAYBINDAN, ZAMAN KAYBINDAN, UYGUNSUZLUKTAN, TİCARİ KAYIPTAN, KÂR YA DA TASARRUF KAYBINDAN VEYA BU TÜR ÜRÜNLERİN KULLANILAMAMASINDAN YA DA ARIZASINDAN DOĞAN DİĞER TESADÜFİ, ÖZEL YA DA DOLAYLI HASARLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

III. EYALET YASALARI:

BAZI EYALETLERDE TESADÜFİ YA DA DOLAYLI HASARLARIN MUAF TUTULMASINA YA DA SINIRLANMASINA VEYA ZİMNİ GARANTİNİN SÜRESİYLE İLGİLİ SINIRLAMALARA İZİN VERİLMEMEKTEDİR; DOLAYISIYLA YUKARIDA BELİRTİLEN SINIRLAMALAR YA DA MUAFİYETLER GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

İşbu garanti bazı özel haklar vermektedir ve eyaletten eyalete değişen başka haklar da veriyor olabilir.

IV. GARANTİ SERVİSİNDEN YARARLANMA

Garanti servisinden yararlanabilmeniz için satın alma belgenizi (üzerinde satın alma tarihi ve söz konusu Ürünün seri numarası olan) ibraz etmeniz, ayrıca söz konusu Ürünü taşıma ve sigorta ücreti önceden ödenmiş olarak yetkili garanti servisi merkezine göndermeniz ya da teslim etmeniz gerekir. Garanti servisi Motorola Solutions tarafından yetkili garanti servis yerlerinden biri aracılığıyla sağlanacaktır. İlk önce Ürünü satın aldığınız şirketle (ör. bayi ya da haberleşme hizmet sağlayıcısı) temas kurarsanız, bu şirket, garanti servisinden yararlanmanızı

kolaylaştırabilir. Motorola Solutions'ı 1-800-927-2744 numaralı telefondan da arayabilirsiniz.

V. BU GARANTİ'NİN KAPSAMI DIŞINDA KALANLAR:

- 1 Ürünün normal ve olağan şekil dışında kullanılmasından kaynaklanan arızalar veya hasar.
- 2 Hatalı kullanımdan, kaza, su veya ihmal nedeniyle ortaya çıkan arızalar veya hasar.
- 3 Uygunsuz test, kullanım, bakım, kurulum, değişiklik, modifikasyon veya ayarlama nedeniyle ortaya çıkan arızalar veya hasar.
- 4 Antenlerde doğrudan malzeme işçiliğindeki kusurların neden olmadığı kırılmalar veya hasar.
- 5 Yetkisiz ve Ürünün performansını olumsuz şekilde etkileyen veya Motorola Solutions'ın normal garanti incelemesine ve her türlü garanti iddiasını doğrulamak için Ürünün test edilmesine engel olan Ürün modifikasyonlarına, sökölme işlemlerine veya tamirlere maruz kalan (Ürüne Motorola Solutions tarafından sağlanmamış bir ekipmanın eklenmesi de dahil olmak ancak bununla sınırlı olmamak kaydıyla) her türlü Ürün.
- 6 Seri numarası silinmiş veya okunmaz hale gelmiş olan her türlü ürün.
- 7 Şu şartlar altındaki şarj edilebilir piller:
 - pilin pil kapağındaki mühürlerden herhangi biri kırılmışsa veya kurcalandığına dair kanıt varsa.
 - pilin özel olarak üretilmiş olduğu Ürün dışındaki ekipmanla veya hizmet ile şarj edilmesinden veya kullanılmasından kaynaklanan hasar veya arıza.
- 8 Onarım deposuna gönderim maliyetleri.
- 9 Üründeki yazılımın/bellenimin yasa dışı olarak veya yetkisiz şekilde değiştirilmesi nedeniyle, Motorola Solutions'ın yayınlanmış teknik özelliklerine veya Motorola Solutions tarafından ilk olarak dağıtıldığında Ürün için geçerli olan FCC sertifikası etiketine uygun şekilde çalışmayan her türlü Ürün.
- 10 Ürünün yüzeylerindeki çizikler veya diğer kozmetik hasarlar Ürünün çalışmasını etkilemez.
- 11 Normal ve alışılmış yıpranma.

VI. PATENT VE YAZILIM HÜKÜMLERİ

Motorola Solutions, masrafları kendine ait olmak üzere, Ürünün ya da parçaların herhangi bir ABD patentini ihlal ettiği iddiasıyla satın alan son kullanıcıya karşı açılmış davalarda kendisini savunacaktır ve Motorola Solutions bu türden taleplerle ilgili olan herhangi bir davanın sonucunda satın alan son kullanıcı aleyhinde tahakkuk eden masrafları ve zararları kendisi ödeyecektir. Ancak hukuki savunma ve ödemeler aşağıda sayılan koşullara bağlı olacaktır:

- 1 Böyle bir iddiayla ilgili olarak yapılan her türlü bildirim söz konusu satın alan kişi tarafından yazılı olarak Motorola Solutions'a derhal bildirilecektir.
- 2 Söz konusu davayla ilgili olarak savunmanın ve anlaşma veya uzlaşmaya yönelik her türlü görüşme tek başına Motorola Solutions tarafından edilecektir ve
- 3 Ürünün ya da parçaların herhangi bir ABD patentini ihlal ettiği iddiasının gündeme geldiği ya da Motorola Solutions'ın fikrine göre gündeme gelmesinin olduğu durumlarda, ilgili satın alan kişi, Motorola Solutions'ın, bütün masrafları ve tercih hakkı Motorola Solutions'a ait olmak üzere satın alan kişiye ya Ürünü veya parçaları kullanmaya devam etme hakkını tanınmasına veya ihlali ortadan kaldıracak şekilde Ürünü/

parçayı benzeri ile değiştirmesine veya Üründe/parçada değişiklik yapmasına ya da ilgili satın alan kişiye Ürünün/parçalarının değeri düşen kısmının parasını ödemesine ve ürünün iadesini kabul etmesine izin verecektir. Amortisman, Motorola Solutions tarafından belirlenen şekilde, Ürünün veya parçalarının ömürleri süresince her yıl eşit miktarlarda yapılacaktır.

Motorola Solutions, bu sözleşme ile birlikte verilen Ürün ya da parçaların, Motorola Solutions tarafından sağlanmamış yazılım, cihaz ya da aygıtlarla kombinasyon halinde kullanılmasından kaynaklanan patent ihlali talepleriyle ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmez; ayrıca Motorola Solutions, Ürüne bağlanan ya da Ürünle bir arada kullanılan, Motorola Solutions tarafından sağlanmamış yardımcı ekipmanlarla kullanıma dair bir sorumluluk taşımaz. Motorola Solutions'ın, Ürünün ya da parçalarının patent ihlaline neden olmasıyla ilgili tüm sorumluluğu yukarıda belirtilenlerden ibarettir.

Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki kanunlar, ilgili Motorola Solutions yazılımlarının kopyalarını çoğaltmak ve dağıtmak için münhasır haklar gibi, telif hakkıyla korunan Motorola Solutions yazılımları için belirli münhasır hakları Motorola Solutions'a vermektedir. Motorola Solutions yazılımı yalnızca yazılımın yerleşik olduğu Üründe kullanılabilir ve ilgili Üründeki ilgili yazılım herhangi bir şekilde yenisiyle değiştirilemez,

kopyalanamaz, dağıtılamaz, değişiklik yapılamaz ya da bu yazılımın herhangi bir şekilde türevinin üretilmesi için kullanılamaz. Söz konusu Motorola Solutions yazılımının değiştirilmesi, modifiye edilmesi, çoğaltılması, dağıtılması veya tersine mühendisliği dahil olmak, ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla diğer hiçbir kullanıma veya söz konusu Motorola Solutions yazılımı üzerindeki hakların kullanılmasına izin verilmez. Motorola Solutions patent hakları ya da telif hakları kapsamında, zımnen, hukuki engelle bağlı olarak ya da başka yollarla hiçbir şekilde lisans verilmemektedir.

VII. GEÇERLİ YASA

İşbu Garanti, Illinois Eyaleti, ABD yasalarının hükümlerine tabidir.

المحتويات

22	2.7 إزالة غطاء الموصل العام (غطاء الأتربة).....
22	2.8 تركيب موصل الملحقات.....
23	2.9 إزالة موصل الملحقات.....
23	2.10 تشغيل الراديو.....
24	2.10.1 إيقاف تشغيل الراديو.....
24	2.11 ضبط مستوى الصوت.....
25	الفصل 3 : عناصر التحكم في الراديو.....
26	الفصل 4 : WAVE.....
26	4.1 WAVE OnCloud/OnPremise.....
26	4.1.1 التبديل من وضع الراديو إلى وضع WAVE.....
26	4.1.2 إجراء مكالمات WAVE جماعية.....
27	4.1.3 استقبال مكالمات WAVE جماعية والرد عليها.....
27	4.1.4 استقبال مكالمات WAVE خاصة والرد عليها.....
27	4.1.5 التبديل من وضع WAVE إلى وضع الراديو.....
28	الجزء Capacity Max : I.....
28	5.1 الزر اضغط للتحدث (PTT).....
28	5.2 الأزرار القابلة للبرمجة.....
28	5.3 وظائف الراديو القابلة للتعيين.....
30	5.4 الإعدادات أو وظائف الأدوات المساعدة القابلة للتعيين.....
30	5.5 مؤشرات الحالة.....
30	5.5.1 مؤشر LED.....

10	معلومات مهمة حول الأمان.....
11	إصدار البرنامج.....
12	حقوق الطبع والنشر.....
14	حقوق الطبع والنشر الخاصة ببرامج الكمبيوتر.....
15	العناية بالراديو.....
16	الفصل 1 : مقدمة.....
16	1.1 معلومات الرمز.....
16	1.2 الأوضاع التقليدية التناظرية والرقمية.....
17	1.3 الاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP).....
17	1.4 السعة الإضافية.....
17	1.4.1 السعة الإضافية-أحادية الموقع.....
18	1.4.2 السعة الإضافية-متعددة المواقع.....
19	الفصل 2 : بدء الاستخدام.....
19	2.1 شحن البطارية.....
19	2.2 تركيب البطارية.....
20	2.3 تركيب الهوائي.....
20	2.4 تركيب جراب الحمل.....
21	2.5 تركيب غطاء الموصل العام.....
22	2.6 تنظيف غطاء الموصل العام.....

5.8.3.2 إجراء مكالمة خاصة باستخدام الزر	31	5.5.2 النغمات.....	31
38 .....مكالمة بلمسة واحدة.....	31	5.5.2.1 النغمات الصوتية.....	31
5.8.3.3 تلقي المكالمات الخاصة.....	39	5.5.2.2 نغمات المؤشرات.....	32
39 .....5.8.3.4 قبول المكالمات الخاصة.....	39	5.6 التسجيل.....	32
40 .....5.8.3.5 رفض المكالمات الخاصة.....	40	5.7 تحديدات المنطقة والقناة.....	33
40 .....5.8.4 المكالمات الشاملة.....	40	5.7.1 تحديد مناطق.....	33
40 .....5.8.4.1 تلقي مكالمات شاملة.....	40	5.7.2 تحديد نوع مكالمة.....	33
41 .....5.8.4.2 إجراء مكالمات شاملة.....	41	5.7.3 تحديد موقع.....	34
41 .....5.8.5 المكالمات الهاتفية.....	41	5.7.4 طلب تجوال.....	34
41 .....5.8.5.1 إجراء مكالمات هاتفية.....	41	5.7.5 تشغيل/إيقاف قفل الموقع.....	34
41 .....5.8.5.2 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام	41	5.7.6 تقييد الموقع.....	34
41 .....الزر القابل للبرمجة.....	41	5.7.7 الترنك للموقع.....	35
41 .....5.8.5.3 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات	43	5.8 المكالمات.....	35
43 .....شاملة.....	43	5.8.1 المكالمات الجماعية.....	35
43 .....5.8.5.4 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات	43	5.8.1.1 إجراء مكالمات جماعية.....	36
43 .....جماعية.....	43	5.8.1.2 الرد على المكالمات الجماعية.....	36
44 .....5.8.5.5 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات	43	5.8.2 مكالمة البث.....	37
44 .....خاصة.....	44	5.8.2.1 إجراء مكالمات البث.....	37
44 .....5.8.6 بدء قطع الإرسال.....	44	5.8.2.2 استقبال مكالمات بث.....	37
44 .....5.8.7 اعتراض المكالمات.....	44	5.8.3 اتصال خاص.....	37
44 .....5.8.8 قطع الصوت.....	44	5.8.3.1 إجراء مكالمات خاصة.....	38
44 .....5.8.8.1 تمكين ميزة قطع الصوت.....	44		

- 5.9 الميزات المتقدمة.....45
- 5.9.1 قائمة انتظار المكالمات.....45
- 5.9.2 المكالمات ذات الأولوية.....45
- 5.9.3 رسالة تذكير القناة الرئيسية.....46
- 5.9.3.1 كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية.....46
- 5.9.3.2 إعداد قنوات رئيسية جديدة.....46
- 5.9.4 مراقب عن بُعد.....47
- 5.9.4.1 بدء تشغيل ميزة مراقب عن بُعد.....47
- 5.9.5 المسح بحثًا عن مجموعات التحدث.....47
- 5.9.5.1 تشغيل فحص مجموعة التحدث أو إيقاف تشغيله.....47
- 5.9.6 قائمة مجموعة الاستلام.....48
- 5.9.7 مراقبة الأولوية.....48
- 5.9.8 الانضمام إلى مجموعات تحدث متعددة.....48
- 5.9.9 نظام الاتصال المغلق.....49
- 5.9.10 إعدادات مؤشر المكالمات.....49
- 5.9.10.1 رفع مستوى صوت نغمة التنبيه.....49
- 5.9.11 تشغيل تنبيه المكالمات.....49
- 5.9.11.1 الاستجابة لتنبيهات المكالمات.....50
- 5.9.11.2 إجراء تنبيهات مكالمات.....50
- 5.9.12 وضع كتم الصوت.....50
- 5.9.12.1 تشغيل وضع كتم الصوت.....50
- 5.9.12.2 الخروج من وضع كتم الصوت.....51
- 5.9.13 تشغيل الطوارئ.....51
- 5.9.13.1 إرسال تنبيهات الطوارئ.....52
- 5.9.13.2 إرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمات.....53
- 5.9.13.3 إرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتنبع.....54
- 5.9.13.4 تلقي تنبيهات الطوارئ.....55
- 5.9.13.5 الخروج من وضع الطوارئ.....56
- 5.9.14 رسالة الحالة.....56
- 5.9.14.1 إرسال رسائل رسائل الحالة.....56
- 5.9.15 عناصر التحكم في المواقع المتعددة.....56
- 5.9.15.1 تمكين البحث اليدوي عن المواقع.....57
- 5.9.15.2 تشغيل/إيقاف قفل الموقع.....57
- 5.9.16 السرية.....57
- 5.9.16.1 تشغيل الخصوصية أو إيقاف تشغيلها.....58
- 5.9.17 منع الاستجابة.....58
- 5.9.17.1 تشغيل إيقاف الاستجابة أو إيقاف تشغيلها.....58
- 5.9.18 إيقاف مؤقت/إعادة تشغيل.....58

- 65 5.10.3 نص إلى كلام.
- 65 5.10.3.1 تعيين النص إلى كلام.
- 65 5.10.4 تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله.
- 65 5.10.5 التبديل بين تشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله.
- 66.....
- 67 الجزء II : أنظمة أخرى.....
- 67 6.1 زر اضغط للتحدث.....
- 67 6.2 الأزرار القابلة للبرمجة.....
- 67 6.2.1 وظائف الراديو القابلة للتعيين.....
- 67 6.2.2 الإعدادات أو وظائف الأدوات المساعدة القابلة للتعيين.....
- 69 6.3 مؤشرات الحالة.....
- 69 6.3.1 مؤشرات LED.....
- 70 6.3.2 النغمات.....
- 71 6.3.2.1 نغمات المؤشرات.....
- 71 6.3.2.2 النغمات الصوتية.....
- 71 6.4 تحديدات المنطقة والقناة.....
- 71 6.4.1 تحديد مناطق.....
- 72 6.4.2 تحديد قنوات.....
- 72 6.5 المكالمات.....
- 72 6.5.1 المكالمات الجماعية.....
- 73 6.5.1.1 الرد على المكالمات الجماعية.....
- 59 5.9.19 الإيقاف الدائم للراديو.....
- 59 5.9.20 العامل المنفرد.....
- 59 5.9.21 قفل كلمة المرور.....
- 59 5.9.21.1 الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور.....
- 59 5.9.21.2 إلغاء تأمين أجهزة الراديو في حالة القفل.....
- 60 5.9.22 Bluetooth®.....
- 61 5.9.23 البرمجة عبر الأثير.....
- 61 5.9.24 تشغيل ميزة Wi-Fi.....
- 61 5.9.24.1 تشغيل ميزة Wi-Fi أو إيقاف تشغيلها.....
- 62 5.9.24.2 التوصيل بنقطة وصول إلى شبكة.....
- 62 5.9.25 تعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA).....
- 63 5.9.25.1 إجراء مكالمات DGNA.....
- 63 5.9.25.2 إجراء مكالمات في غير وضع DGNA.....
- 63 5.9.25.3 استقبال مكالمات DGNA والرد عليها.....
- 64 5.10 الأدوات المساعدة.....
- 64 5.10.1 تشغيل تنبيهات/نغمات الراديو أو إيقاف تشغيلها.....
- 64 5.10.2 تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله.....

- 79 6.5.7.1 إجراء مكالمات البث الصوتية.....
- 80 6.5.7.2 استقبال مكالمات بث صوتية.....
- 80 6.5.8 المكالمات غير المعنونة.....
- 80 6.5.8.1 إجراء مكالمات غير معنونة.....
- 81 6.5.8.2 الرد على مكالمات غير معنونة.....
- 81 6.5.9 وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM).....
- 82 6.5.9.1 إجراء مكالمات OVCM.....
- 82 6.5.9.2 الرد على مكالمات OVCM.....
- 82 6.6 الميزات المتقدمة.....
- 83 6.6.1 مباشر.....
- 83 6.6.1.1 التبديل بين وضعي معيد التقوية ومباشر.....
- 83 6.6.2 ميزة المراقبة.....
- 83 6.6.2.1 مراقبة القنوات.....
- 84 6.6.2.2 المراقب الدائم.....
- 84 6.6.2.2.1 تشغيل المراقب الدائم أو إيقاف تشغيله.....
- 84 6.6.3 رسالة تذكير القناة الرئيسية.....
- 84 6.6.3.1 كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية.....
- 84 6.6.3.2 إعداد قنوات رئيسية جديدة.....
- 85 6.6.4 مراقب عن بُعد.....
- 73 6.5.1.2 إجراء مكالمات جماعية.....
- 74 6.5.2 مكالمات خاصة (M).....
- 74 6.5.2.1 الرد على مكالمات خاصة (M).....
- 75 6.5.2.2 إجراء مكالمات خاصة (M).....
- 75 6.5.3 المكالمات الشاملة.....
- 75 6.5.3.1 تلقي مكالمات شاملة.....
- 76 6.5.3.2 إجراء مكالمات شاملة.....
- 76 6.5.4 مكالمات منتقاة (M).....
- 76 6.5.4.1 الرد على مكالمات منتقاة (M).....
- 77 6.5.4.2 إجراء مكالمات منتقاة.....
- 77 6.5.5 المكالمات الهاتفية (M).....
- 77 6.5.5.1 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية (M).....
- 78 6.5.5.2 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة (M).....
- 78 6.5.5.3 الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة (M).....
- 78 6.5.5.4 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام زر الهاتف القابل للبرمجة.....
- 79 6.5.6 بدء قطع الإرسال (M).....
- 79 6.5.7 مكالمات البث الصوتية.....

- 6.6.11.2 الخروج من وضع الطوارئ بعد تلقي تنبيه الطوارئ.....91
- 6.6.11.3 إرسال تنبيهات الطوارئ.....91
- 6.6.11.4 إرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة.....92
- 6.6.11.5 تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع.....93
- 6.6.11.6 إرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع.....93
- 6.6.11.7 إعادة بدء وضع الطوارئ.....94
- 6.6.11.8 الخروج من وضع الطوارئ بعد إرسال تنبيه الطوارئ.....94
- 6.6.12 Man Down.....94
- 6.6.12.1 تشغيل ميزة Man Down أو إيقاف تشغيلها.....95
- 6.6.13 السرية.....95
- 6.6.13.1 تشغيل الخصوصية أو إيقاف تشغيلها.....96
- 6.6.14 منع الاستجابة.....96
- 6.6.14.1 تشغيل إيقاف الاستجابة أو إيقاف تشغيلها.....96
- 6.6.15 التحكم المتعدد المواقع.....96



- 6.6.4.1 بدء تشغيل ميزة مراقب عن بُعد.....85
- 6.6.5 قوائم المسح.....85
- 6.6.6 فحص.....86
- 6.6.6.1 تشغيل المسح أو إيقاف تشغيله.....86
- 6.6.6.2 الاستجابة لعمليات الإرسال أثناء المسح.....86
- 6.6.6.3 حذف قنوات إساءة.....87
- 6.6.6.4 استعادة قنوات الإساءة.....87
- 6.6.7 المسح بالاقتراع.....87
- 6.6.8 إعدادات مؤشر المكالمات.....88
- 6.6.8.1 رفع مستوى صوت نغمة التنبيه.....88
- 6.6.9 تشغيل تنبيه المكالمات.....88
- 6.6.9.1 الاستجابة لتنبيهات المكالمات.....88
- 6.6.9.2 إجراء تنبيهات مكالمات.....88
- 6.6.10 وضع كتم الصوت.....88
- 6.6.10.1 تشغيل وضع كتم الصوت.....89
- 6.6.10.2 الخروج من وضع كتم الصوت.....89
- 6.6.11 عملية الطوارئ.....90
- 6.6.11.1 تلقي تنبيهات الطوارئ.....91



- 102 6.7 الأدوات المساعدة.
- 103 6.7.1 مستويات الإخماد (١٤)
- 103 6.7.1.1 تعيين مستويات الإخماد.
- 103 6.7.2 مستويات الطاقة.
- 103 6.7.2.1 تعيين مستويات الطاقة.
- 104 6.7.3 الإرسال بالتشغيل الصوتي.
- 104 6.7.3.1 تشغيل الإرسال بالتشغيل الصوتي
أو إيقاف تشغيله.
- 104 6.7.4 تشغيل كاتم تردد الصوت أو إيقاف تشغيله (١٥)
- 104 6.7.5 تشغيل تنبيهات/نغمات الراديو أو إيقاف تشغيلها
- 105 6.7.6 فحص قوة البطارية.
- 105 6.7.7 تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله.
- 105 6.7.8 تشغيل ميزة تحويل النص إلى كلام أو إيقاف تشغيلها.
- 105 6.7.9 تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية والملحق السلكي.
- 106 6.7.10 التبديل بين تشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله.
- 107 6.7.11 تشغيل GNSS أو إيقاف تشغيله.
- 107 6.7.12 تشغيل قائمة الاستلام المرنة أو إيقاف تشغيلها
- 107 6.7.13 تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله.
- 108 ضمان البطاريات والشواحن.
- 97 6.6.15.1 تمكين البحث اليدوي عن المواقع.
- 97 6.6.15.2 تشغيل/إيقاف قفل الموقع.
- 97 6.6.16 العامل المنفرد.
- 98 6.6.17 قفل كلمة المرور.
- 98 6.6.17.1 الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور.
- 98 6.6.17.2 إلغاء تأمين أجهزة الراديو في حالة القفل.
- 99 6.6.18 Bluetooth®.
- 99 6.6.18.1 التوصيل بأجهزة بلوتوث.
- 100 6.6.18.2 قطع الاتصال عن أجهزة البلوتوث.
- 100 6.6.18.3 تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وجهاز بلوتوث.
- 100 6.6.19 نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي المجال
- 100 
- 101 6.6.20 البرمجة عبر الأثير (١٦)
- 101 6.6.21 تشغيل ميزة Wi-Fi أو إيقاف تشغيلها.
- 102 6.6.21.2 التوصيل بنقطة وصول إلى شبكة

108	ضمان الصناعة.....
108	ضمان السعة.....
109	الضمان المحدود.....
109	منتجات الاتصالات من MOTOROLA SOLUTIONS.....
109	1. ما يغطيه هذا الضمان ومدته:.....
109	2. أحكام عامة.....
110	3. الحقوق المكفولة بموجب قانون الولاية:.....
110	4. كيفية الحصول على خدمة الضمان.....
110	5. ما لا يغطيه هذا الضمان.....
111	6. أحكام براءات الاختراع والبرامج.....
112	7. القانون المنظم.....

معلومات مهمة حول الأمان

دليل أمان المنتج والتعرض لطاقة التردد اللاسلكي الخاص بأجهزة الراديو اليدوية ثنائية الاتجاه

تنبيه:

يقتصر هذا الراديو على الاستخدام المهني فقط. قبل استخدام الراديو، اقرأ دليل أمان المنتج والتعرض لطاقة التردد اللاسلكي الخاص بأجهزة الراديو اليدوية ثنائية الاتجاه، الذي يتضمن تعليمات مهمة خاصة بالتشغيل للاستخدام الآمن والتعريف بطاقة التردد اللاسلكي والتحكم فيها من أجل التوافق مع المعايير واللوائح المعمول بها.

إصدار البرنامج

إن كل الميزات الموصوفة في الأقسام الآتية مدعومة في البرنامج من الإصدار **R02.21.01.0000** أو إصدار أحدث.

اتصل بالوكيل أو المسؤول للحصول على مزيد من المعلومات.

حقوق الطبع والنشر

قد تتضمن منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند برامج كمبيوتر لشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر. تحفظ القوانين في الولايات المتحدة وبلدان أخرى لشركة Motorola Solutions حقوقًا حصريّة معيّنة في برامج الكمبيوتر المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر. وبناءً عليه، لا يجوز نسخ أي برامج كمبيوتر لشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر وتتضمنها منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند أو إعادة إنتاجها بأي طريقة من دون الحصول على إذن كتابي صريح من Motorola Solutions.

حقوق الطبع والنشر © لعام 2022 لشركة Motorola Solutions, Inc. كل الحقوق محفوظة

لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المستند أو إرساله أو تخزينه في نظام استرداد أو ترجمته إلى أي لغة أو لغة الكمبيوتر، بأي صورة أو أي طريقة، من دون الحصول على إذن كتابي سابق من شركة Motorola Solutions, Inc.

بالإضافة إلى ذلك، لا يُعد شراء منتجات Motorola Solutions بمنزلة منح مباشر أو ضمني أو بالوقف أو غير ذلك، لأي ترخيص بموجب حقوق الطبع والنشر أو براءات الاختراع أو طلبات تسجيل براءات الاختراع الخاصة بشركة Motorola Solutions، باستثناء ترخيص الاستخدام العادي غير الحصري الخالي من رسوم حقوق المؤلف الذي ينشأ بموجب إعمال القانون في عملية بيع المنتج.

إخلاء المسؤولية

يُرجى العلم أن هناك ميزات ووسائل مساعدة وإمكانات معيّنة موضحة في هذا المستند قد لا تكون قابلة أو مرخصة للاستخدام في نظام معين، أو ربما تعتمد على خصائص وحدة مشترك معيّنة خاصة بالأجهزة المحمولة أو تكوين معلومات معيّنة. يُرجى الرجوع إلى جهة اتصال Motorola Solutions للحصول على مزيد من المعلومات.

العلامات التجارية

كل من MOTOROLA و MOTO و MOTOROLA SOLUTIONS و شعار M النمطي هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Motorola Trademark Holdings, LLC وتُستخدم بموجب ترخيص. كل العلامات التجارية الأخرى مملوكة لمالكها المعنيين.

المحتوى المفتوح المصدر

يحتوي هذا المنتج على برنامج مفتوح المصدر يُستخدم بموجب ترخيص. راجع وسائل وتبئيت المنتج للاطلاع على المحتوى الكامل للإسناد والإشعارات القانونية الخاصة بالمصدر المفتوح.

توجيه الاتحاد الأوروبي (EU) بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)



يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) أن تتضمن المنتجات المباعة في دول الاتحاد الأوروبي ملصقًا يحمل

شكل صندوق نفايات عليه علامة خطأ على المنتج نفسه (أو على العبوة في بعض الحالات).

وطبقًا لما ينص عليه توجيه الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، فإن هذا الملصق الذي يحمل شكل صندوق نفايات عليه علامة خطأ يعني أنه يجب على العملاء والمستخدمين في دول الاتحاد الأوروبي عدم التخلص من المعدات أو الملحقات الإلكترونية والكهربائية في النفايات المنزلية.

يجب على العملاء أو المستخدمين في دول الاتحاد الأوروبي الاتصال بمندوب مورد المعدات أو مركز الخدمة المحلي للحصول على معلومات حول نظام تجميع النفايات في بلادهم.

حقوق الطبع والنشر الخاصة ببرامج الكمبيوتر

الهندسة العكسية عليه أو إلغاء تجميعه أو تحويله بأي طريقة أخرى إلى صيغة مقروءة بشرياً.

أرقام شهادات براءة الاختراع الأمريكية #5,870,405 و#5,826,222 و#5,754,974 و#5,701,390 و#5,715,365 و#5,649,050 و#5,630,011 و#5,581,656 و#5,517,511 و#5,491,772 و#5,247,579 و#5,226,084 و#5,195,166.

الإشعارات القانونية للبرامج مفتوحة المصدر

يحتوي منتج Motorola Solutions هذا على برامج مفتوحة المصدر. للحصول على مزيد من المعلومات حول التراخيص، والإقرارات، وإشعارات حقوق الطبع والنشر المطلوبة، وبنود الاستخدام الأخرى، راجع الوثائق الخاصة بمنتج Motorola Solutions هذا على الموقع:
<https://emeaonline.motorolasolutions.com>

قد تتضمن منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا الدليل برامج كمبيوتر لشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر مخزنة في ذاكرات أشباه الموصلات أو وسائط أخرى. تحتفظ شركة Motorola Solutions بموجب قوانين الولايات المتحدة وبلدان أخرى بحقوق حصريّة معينة فيما يتعلق ببرامج الكمبيوتر المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر، بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - الحق الحصري في نسخ البرنامج المحمي بموجب حقوق الطبع والنشر أو إعادة إنتاجه بأي شكل من الأشكال. وبناءً عليه، لا يجوز نسخ أي برامج كمبيوتر لشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر تكون مضمّنة في منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا الدليل أو إعادة إنتاجها أو تعديلها أو تطبيق هندسة عكسية عليها أو توزيعها بأي طريقة بدون إذن كتابي صريح من Motorola Solutions. بالإضافة إلى ذلك، لا يعتبر شراء منتجات Motorola Solutions أنه يمنح، بشكل مباشر أو ضمني أو حكمي أو خلاف ذلك، أي ترخيص بموجب حقوق الطبع والنشر أو براءات الاختراع أو طلبات تسجيل براءات الاختراع الخاصة بشركة Motorola Solutions، باستثناء ترخيص الاستخدام العادي غير الحصري الذي ينشأ بموجب القانون الذي يحكم عملية بيع المنتج.

تقنية الترميز الصوتي AMBE+2™ المضمنة في هذا المنتج محمية بموجب حقوق الملكية الفكرية بما في ذلك حقوق براءة الاختراع وحقوق الطبع والنشر والأسرار التجارية الخاصة بشركة Digital Voice Systems, Inc.

تم ترخيص تقنية الترميز الصوتي هذه فقط للاستخدام في جهاز الاتصال هذا. يحظر صراحة على مستخدم هذه التقنية محاولة إلغاء تحويل كود الكائن برمجيًا أو تطبيق

العناية بالراديو

يصف هذا القسم الاحتياطات الأساسية للتعامل مع الراديو.

الجدول 1 : مواصفات IP

مواصفات IP	الوصف
IP67	يتيح للراديو تحمل الظروف الميدانية السيئة مثل غمره في الماء.

تنبيه:



لا تقم بفك الراديو. قد يؤدي ذلك إلى تلف أغطية الراديو وينتج عنه فتحات تسريب في الراديو. يجب عدم صيانة الراديو إلا في مركز خدمة مجهز لاختبار غطاء الراديو واستبداله.

إذا تم غمر الراديو في الماء، فقم برجه جيداً حتى يتم إخراج الماء الذي قد يكون عالماً داخل شبكة السماع ومنفذ الميكروفون. فيمكن أن يؤدي الماء العالق إلى خفض مستوى أداء الصوت.

- إذا تعرضت منطقة اتصال بطارية الراديو للماء، فقم بتنظيف مناطق اتصال البطارية الموجودة على الراديو والبطارية وتحفيفها قبل توصيل البطارية بالراديو. قد تتسبب المياه المتبقية في حدوث قصر في دائرة الراديو.
- إذا تم غمر الراديو في مادة مسببة للتآكل (على سبيل المثال، المياه المالحة)، فاشطف الراديو والبطارية بالماء العذب، ثم جففهما جيداً.
- لتنظيف الأسطح الخارجية للراديو، استخدم محلولاً مخففاً من منظف أطباق معتدل وماء عذب (على سبيل المثال، ملعقة صغيرة من المنظف لغالون واحد من الماء).
- لا تتقب مطلقاً المنفذ (الفتحة) الموجود في هيكل الراديو أسفل منطقة اتصال البطارية. يسمح هذا المنفذ بموازنة الضغط داخل الراديو. وقد يؤدي تقبه إلى إحداث فتحة تسريب في الراديو، ومن ثم يفقد قابليته للغمر في الماء.
- لا تسد المنفذ أو تغطه مطلقاً، ولو حتى بملصق.
- تأكد من عدم ملامسة أي مواد زيتية للمنفذ.
- تم تصميم الراديو المزود بهوائي مركب بصورة صحيحة ليتم غمره في الماء على عمق 1 متر (3,28 أقدام) كحد أقصى، ولمدة 30 دقيقة كحد أقصى. قد يؤدي تجاوز أي من الحدين أو الاستخدام من دون الهوائي إلى تلف الراديو.
- عند تنظيف الراديو، لا تستخدم بخاخة رش ذات ضغط مرتفع على الراديو؛ لأن هذا سوف يتجاوز الضغط على عمق 1 متر وقد يتسبب في تسرب الماء إلى داخل الراديو.



للإشارة إلى ميزة **الوضع الرقمي فقط** التقليدي.

أما الميزات المتاحة في **كلا** الوضعين التقليدي والتناظري الرقمي، لا يتم عرض **كلا** الرمزین.

بالنسبة للميزات المتوفرة في الوضع التقليدي متعدد المواقع، راجع **الاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP) في صفحة 17** للحصول على المزيد من المعلومات.

تتوفر أيضاً ميزات معينة في وضع التوصيل في موقع فردي، السعة الإضافية-موقع واحد. راجع **السعة الإضافية-أحادية الموقع في صفحة 17** لمزيد من المعلومات.

تتوفر أيضاً ميزات معينة في وضع التوصيل في مواقع متعددة، السعة الإضافية-متعددة المواقع. راجع **السعة الإضافية-متعددة المواقع في صفحة 18** لمزيد من المعلومات.

1.2

الأوضاع التقليدية التناظرية والرقمية

يمكن تكوين كل قناة في الراديو كقناة تناظرية تقليدية أو رقمية تقليدية.

1 : قرص محدد القناة

لا تتوفر ميزات معينة عند التبديل من الوضع الرقمي إلى الوضع التناظري.

يغطي دليل المستخدم هذا عملية تشغيل أجهزة الراديو لديك.

قد يكون الوكيل أو مسؤول النظام قام بتخصيص الراديو الخاص بك وفقاً لاحتياجاتك المحددة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

يمكنك استشارة الوكيل أو مسؤول النظام فيما يلي:

- هل تمت برمجة الراديو باستخدام أية قنوات تقليدية معينة مسبقاً؟
- ما هي الأزرار التي تمت برمجتها للوصول إلى الميزات الأخرى؟
- ما هي الملحقات الاختيارية التي قد تناسب احتياجاتك؟
- ما هي أفضل ممارسات استخدام الراديو للحصول على اتصال فعال؟
- ما إجراءات الصيانة التي تساعد على إطالة عمر الراديو؟

1.1

معلومات الرمز

في هذا المنشور، يتم استخدام الرموز المبينة لتوضيح الميزات المدعومة في الوضع التناظري التقليدي أو الوضع الرقمي التقليدي.



للإشارة إلى ميزة **الوضع التناظري فقط** التقليدي.

**إشعار:**

يمكن تمكين إما المسح أو التجوال فقط لكل قناة، وليس كليهما في الوقت نفسه.

يمكن إضافة القنوات التي تدعم هذه الميزة إلى قائمة تجوال محددة. يبحث الراديو في القنوات الموجودة في قائمة التجوال في أثناء عملية التجوال التلقائي لتحديد أفضل موقع. تدعم قائمة التجوال 16 قناة بحد أقصى، بما في ذلك القناة المحددة.

**إشعار:**

لا يمكنك إضافة إدخال في قائمة التجوال أو حذفه يدويًا. يلزم مفتاح ترخيص البرنامج الذي يباع بشكل منفصل لاستخدام هذه الميزة. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

1.4**السعة الإضافية**

السعة الإضافية عبارة عن نظام ترنك لمستوى الإدخال لموقع أحادي أو مواقع متعددة. يوفر الترنك الديناميكي أحادي الموقع ومتعدد المواقع مستوى أفضل من السعة والتغطية.

1.4.1**السعة الإضافية-أحادية الموقع**

السعة الإضافية-أحادية الموقع هي تكوين ترنك أحادي الموقع لنظام راديو MOTOTRBO، يستخدم مجموعة من القنوات لدعم مئات المستخدمين وما يصل إلى 254 مجموعة. تسمح هذه الميزة للراديو الخاص بك بالاستفادة بشكل فعال من العدد المتاح من القنوات المبرمجة أثناء الوجود في وضع معيد التغطية.

يتضمن الراديو أيضًا ميزات متوفرة في كل من الوضعين التناظري والرقمي. لا تؤثر الاختلافات البسيطة في طريقة عمل كل ميزة على أداء الراديو.

إشعار:

يقوم الراديو أيضًا بالتبديل بين الوضع الرقمي والوضع التناظري أثناء المسح في الوضع الثنائي. راجع **فحص في صفحة 86** لمزيد من المعلومات.

1.3**الاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP)**

تتيح هذه الميزة للراديو لديك توسيع الاتصال التقليدي بما يتجاوز نطاق موقع واحد، من خلال الاتصال بالمواقع المختلفة المتوفرة عبر استخدام شبكة بروتوكول الإنترنت (IP).

إشعار:

هذه الميزة غير قابلة للتطبيق في Capacity Plus.

عندما ينتقل الراديو لديك من نطاق موقع ما إلى نطاق موقع آخر، فإنه يتصل بمعيد التقوية الخاص بالموقع الجديد لإرسال عمليات إرسال المكالمات أو البيانات أو استقبالها. ويتم ذلك إما تلقائيًا أو يدويًا حسب الإعدادات لديك.

في البحث التلقائي عن الموقع، يقوم الراديو بالمسح عبر جميع المواقع المتوفرة عندما تكون الإشارة الواردة من الموقع الحالي ضعيفة أو عندما يكون الراديو غير قادر على اكتشاف أي إشارة من الموقع الحالي. يلتقط الراديو حينئذ معيد التقوية الذي يتمتع بأعلى قيمة لمؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI).

في البحث اليدوي عن الموقع، يبحث الراديو عن الموقع التالي في قائمة التجوال الموجودة حاليًا في النطاق، والذي قد لا يحمل الإشارة الأقوى ويلتقط معيد التقوية.

ستسمع نغمة مؤشر سلبية إذا حاولت الوصول إلى إحدى الميزات غير القابلة للتطبيق على السعة الإضافية-أحادية الموقع عبر الضغط على زر قابل للبرمجة.

كذلك، يحتوي جهاز الراديو على ميزات متوفرة في الوضع الرقمي التقليدي والاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP) والسعة الإضافية. على الرغم من ذلك، لن تؤثر الاختلافات البسيطة في طريقة عمل كل ميزة على أداء جهاز الراديو.

للحصول على مزيد من المعلومات حول هذا التكوين، راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام.

1.4.2

السعة الإضافية-متعددة المواقع

السعة الإضافية-متعددة المواقع هي تكوين ترنك متعدد القنوات لنظام راديو MOTOTRBO، وتجمع أفضل ما في تكوينات السعة الإضافية والاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP).

تتيح السعة الإضافية-متعددة المواقع للراديو توسعة اتصال الترنك بشكل يتخطى نطاق موقع واحد، من خلال الاتصال بالمواقع المختلفة المتاحة المتصلة بواسطة شبكة تعمل بـ IP. وتوفر أيضاً زيادة في السعة من خلال الاستفادة بشكل فعال من مجموع العدد المتاح من القنوات المبرمجة التي يدعمها كل موقع من المواقع المتاحة.

عندما ينتقل الراديو خارج النطاق من موقع ما إلى نطاق موقع آخر، يتصل بمعيد التقوية الخاص بالموقع الجديد لإرسال أو استقبال أو إرسال المكالمات/البيانات. يتم ذلك تلقائياً أو يدوياً، وفقاً للإعدادات الخاصة بك.

إذا تم تعيين الراديو ليقوم بذلك تلقائياً، فإنه يقوم بمسح جميع المواقع المتوفرة عندما تكون الإشارة الصادرة من الموقع الحالي ضعيفة أو عندما يكون الراديو غير قادر

على اكتشاف أية إشارة من الموقع الحالي. ثم يتصل بعد ذلك بمعيد التقوية الذي يتمتع بأعلى قيمة لـ (RSSI).

في البحث اليدوي عن المواقع، يقوم الراديو بالبحث عن الموقع التالي في قائمة التجوال الموجودة حالياً ضمن النطاق (والتي قد لا يكون لديها أقوى إشارة) ويقوم بالاتصال بها.

يمكن إضافة أي قناة تدعم السعة الإضافية-متعددة المواقع إلى قائمة تجوال خاصة. يقوم الراديو بالبحث عن هذه القنوات أثناء عملية التجوال التلقائي لتحديد أفضل موقع.

إشعار:



لا يمكنك إضافة إدخال إلى قائمة التجوال أو حذفه يدوياً. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

وعلى غرار السعة الإضافية-أحادية الموقع، لا تتوفر رموز الميزات غير المنطقية على السعة الإضافية-متعددة المواقع في القائمة. ستسمع نغمة مؤشر سلبية إذا حاولت الوصول إلى إحدى الميزات غير القابلة للتطبيق على السعة الإضافية-متعددة المواقع من خلال الضغط على زر قابل للبرمجة. مفتاح ترخيص البرنامج الذي يباع بشكل منفصل مطلوب لاستخدام هذه الميزة.

راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

تركيب البطارية

اتبع الإجراء لتركيب البطارية في الراديو الخاص بك.

تنطبق ميزة تنبيه عدم مطابقة البطارية هذه فقط على بطارية IMPRES وعلى بطارية غير IMPRES التي تحتوي على رقم مجموعة مبرمج في ذاكرة للقراءة فقط مبرمجة يمكن مسحها (EPROM).

عند تركيب بطارية غير صحيحة في الراديو، تصدر نغمة تحذير منخفضة الصوت ويومض مؤشر LED باللون الأحمر ويصدر الإعلان الصوتي/ميزة النص إلى كلام صوت Wrong Battery إذا تم تحميل الإعلان الصوتي/ميزة النص إلى كلام باستخدام CPS.

عند تركيب بطارية غير مدعومة في الراديو، تصدر نغمة تنبيه.

يتم إبطال شهادة الراديو إذا قمت بتركيب بطارية UL على راديو FM معتمد والعكس صحيح. يمكن برمجة الراديو في CPS لتنبيهك في حالة حدوث عدم مطابقة مع هذه البطارية. راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

1 أدخل البطارية في الفتحات الموجودة أسفل الراديو.

بدء الاستخدام

يقدم "بدء الاستخدام" تعليمات لتهيئة الراديو لديك للاستخدام.

2.1

شحن البطارية

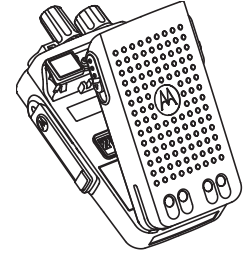
يعمل الراديو الخاص بك ببطارية نيكل هيدريد معدن (NiMH) أو ليثيوم أيون (Li-Ion).

قم بإيقاف تشغيل الراديو في أثناء الشحن.

- للتوافق مع شروط الضمان وتجنب حدوث تلف، قم بشحن البطارية باستخدام شاحن Motorola Solutions المعتمد كما هو موضح في دليل مستخدم الشاحن.
- قم بشحن البطارية الجديدة من 14 إلى 16 ساعة قبل الاستخدام لأول مرة، وذلك للحصول على أفضل أداء.
- يتم شحن البطاريات بشكل أفضل في درجة حرارة الغرفة.
- قم بشحن بطارية IMPRES™ بواسطة شاحن IMPRES لتحسين عمر البطارية وللحصول على معلومات قيمة للبطارية. يتم تمديد فترة ضمان الكفاءة لبطاريات IMPRES التي يتم شحنها حصرياً بواسطة شواحن IMPRES لمدة ستة أشهر مقارنة بفترة الضمان التي تحظى بها بطارية Motorola Solutions Premium القياسية.

2.2

تنبيه:
لمنع الأضرار، استبدل الهوائي المعيب بهوائيات MOTOTRBO فقط.



2.4 تركيب جراب الحمل


- 1 قم بمحاذاة القضبان على جراب الحمل مع التجاويف الموجودة على البطارية.
- 2 اضغط لأسفل حتى تسمع صوت طفطة.


2 ادفع الجزء العلوي من البطارية لأسفل حتى يستقر المزلاج في مكانه.

2.3 تركيب الهوائي

قم بإيقاف تشغيل الراديو.

ضع الهوائي في المقر وأدره في اتجاه عقارب الساعة.

إشعار:  لحماية أفضل من الماء والأتربة، تأكد من تركيب الهوائي بإحكام.

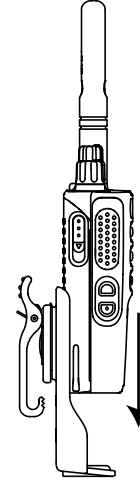
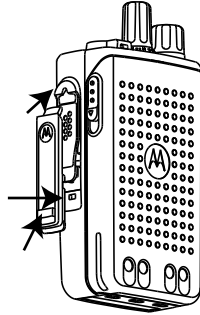
إشعار:  لإزالة الهوائي، قم بتدويره عكس اتجاه عقارب الساعة.

تنبيه:

لا يتم التأكد من تصنيف IP54 إلا عند تركيب غطاء الموصل العام.

1 أدخل طرف الغطاء المائل في الفتحات الموجودة أعلى الموصل العام.

2 ثبت غطاء الأتربة على الراديو من خلال دفع المزلاج لأعلى.



الشكل 1 : تركيب جراب الحمل

2.5

تركيب غطاء الموصل العام

يوجد الموصل العام في جانب الراديو الذي يوجد به الهوائي. ويتم استخدامه لتوصيل ملحقات MOTOTRBO بالراديو.

أعد تركيب غطاء الموصل العام أو غطاء الأتربة في أثناء عدم استخدام الموصل العام.

2.6

تنظيف غطاء الموصل العام

إذا تعرض الراديو للماء، جفف الموصل العام قبل توصيل أي ملحقات أو استبدال غطاء الأتربة. إذا تعرض الراديو لماء مالح أو ملوثات، فنفذ إجراء التنظيف التالي.

1 اخلط ملعقة كبيرة من منظف أطباق معتدل مع غالون من الماء لإنتاج محلول بنسبة 0,5%.

2 نظف أسطح الراديو الخارجية فقط بالمحلول. ضع كمية قليلة من المحلول باستخدام فرشاة صلبة غير معدنية وذات شعيرات خشنة قصيرة.

3 جفف الراديو باستخدام قطعة قماش ناعمة وخالية من النسالة. تأكد من أن سطح الاتصال للموصل العام نظيف وجاف.

4 استخدم المنظف Deoxit Gold أو قلم تشحيم (الجهة المصنعة مختبرات CAIG، رقم الجزء G100P) على سطح الاتصال للموصل العام.

5 ركب ملحفاً بالموصل العام لاختبار التوصيل.

إشعار:



لا تغمر الراديو في الماء. احرص على عدم انحشار المسحوق الزائد داخل الموصل العام أو عناصر التحكم أو الشقوق.

نظف الراديو مرة واحدة في الشهر لصيانتته. أما في البيئات الأكثر قسوة مثل مصانع البتروكيماويات أو في البيئات البحرية عالية الكثافة الملحية، فنظف الراديو عدد مرات أكثر.

22

2.7

إزالة غطاء الموصل العام (غطاء الأتربة)

1 اضغط على المزلاج إلى أسفل.

2 ارفع الغطاء وحرك غطاء الأتربة عن الموصل العام نحو الأسفل لإزالته.

أعد تركيب غطاء الأتربة أثناء عدم استخدام الموصل العام.

2.8

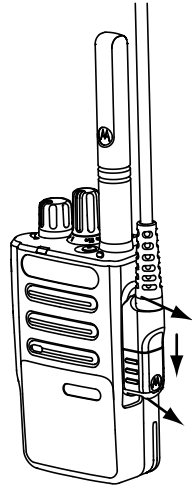
تركيب موصل الملحقات

يجب تثبيت موصل الملحقات بالموصل العام على جانب الراديو الذي يوجد فيه الهوائي. اتبع الإجراء لتركيب موصل الملحقات في الراديو الخاص بك.

1 أدخل الطرف المائل في الفتحات الموجودة أعلى الموصل العام.

2 ادفع الموصل لأعلى.

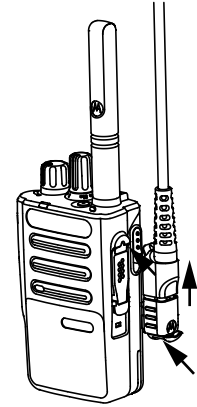
3 اضغط لأسفل على موصل الملحقات حتى تسمع صوت طقطة.



2.10

تشغيل الراديو

- 1 قم بتدوير قرص التشغيل/إيقاف التشغيل/التحكم في مستوى الصوت في اتجاه عقارب الساعة إلى حين سماع طقطة.



2.9

إزالة موصل الملحقات

اتبع الإجراء لإزالة موصل الملحقات من الراديو الخاص بك.

- 1 اسحب مزلاج الموصل إلى الخارج.

- 2 حرّك الموصل نحو الأسفل.

- 3 اسحب الموصل إلى الخارج.

2 قم بتدوير قرص التشغيل/إيقاف التشغيل/التحكم في مستوى الصوت في اتجاه عقارب الساعة لتشغيل الراديو.

إذا نجح الأمر، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

• تصدر نغمة.

إشعار:



إذا تم تعطيل وظيفة النغمة/التنبه، فلن تصدر نغمة عند التشغيل.

• يضيء مؤشر LED الأخضر.

إشعار:



أثناء التشغيل الأولي بعد تحديث البرنامج إلى الإصدار **R02.07.00.0000** أو إصدار أحدث، تحدث ترقية البرنامج الثابت GNSS لمدة 20 ثانية. بعد الترقية، تتم إعادة ضبط الراديو ويتم تشغيله. لا تنطبق ترقية البرنامج الثابت إلا على الطرز اليدوية المزودة بأحدث البرامج والأجهزة.

إذا لم يتم بدء تشغيل الراديو، فافحص البطارية. تأكد من أن البطارية مشحونة وتم تركيبها بشكل صحيح. اتصل بالوكيل إذا استمر تعذر تشغيل الراديو.

2.10.1

إيقاف تشغيل الراديو

1 قم بتدوير قرص التشغيل/إيقاف التشغيل/التحكم في مستوى الصوت في عكس اتجاه عقارب الساعة لإيقاف تشغيل الراديو.

2 قم بتدوير قرص التشغيل/إيقاف التشغيل/التحكم في مستوى الصوت في عكس اتجاه عقارب الساعة إلى حين سماع طقطة.

2.11

ضبط مستوى الصوت

لضبط مستوى صوت الراديو، قم بتنفيذ أحد الإجراءات التالية:

- لرفع مستوى الصوت، أدر قرص تشغيل/إيقاف تشغيل/التحكم في مستوى الصوت في اتجاه عقارب الساعة.
- لخفض مستوى الصوت، أدر قرص تشغيل/إيقاف تشغيل/التحكم في مستوى الصوت في عكس اتجاه عقارب الساعة.

إشعار:

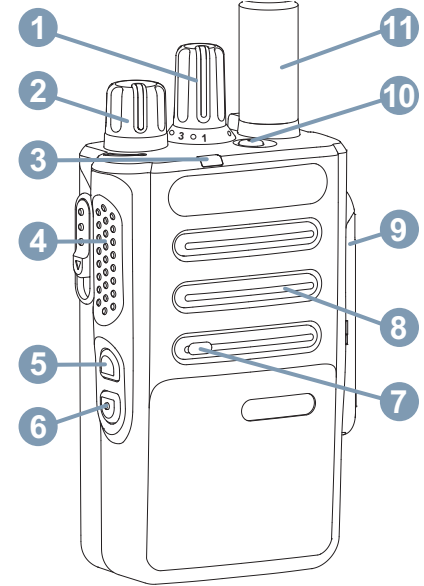


يمكن برمجة الراديو لديك على حد أدنى لإزاحة مستوى الصوت بحيث لا يمكن خفض مستوى الصوت دون الحد الأدنى المبرمج لمستوى الصوت.

- 2 قرص تشغيل/إيقاف/التحكم في مستوى الصوت
- 3 مؤشر LED
- 4 زر الضغط للتحدث (PTT)
- 5 الزر الجانبي 1
- 6 الزر الجانبي 2
- 7 الميكروفون
- 8 مكبر الصوت
- 9 الموصل العام للملحقات
- 10 زر الطوارئ¹
- 11 هوائي

عناصر التحكم في الراديو

يشرح هذا الفصل أزرار ووظائف التحكم في الراديو.



1 قرص محدد القناة

1 هذه الأزرار قابلة للبرمجة.

WAVE

تقدم البيئة الصوتية واسعة النطاق (WAVE™) طريقة جديدة لإجراء المكالمات بين جهازَي راديو أو أكثر.

يتيح WAVE لك الاتصال عبر شبكات وأجهزة مختلفة باستخدام Wi-Fi. يتم إجراء مكالمات WAVE عند اتصال الراديو بشبكة بروتوكول الإنترنت IP من خلال Wi-Fi.

يدعم الراديو تكوينات مختلفة للنظام:

- WAVE OnCloud/OnPremise

تختلف طريقة بدء مكالمة WAVE لكل نوع نظام. راجع القسم المناسب وفق تكوين نظام الراديو الخاص بك.

إشعار:

تنطبق هذه الميزة على طرز محددة فقط.

4.1

WAVE OnCloud/OnPremise

4.1.1

التبديل من وضع الراديو إلى وضع WAVE

اضغط على الزر **WAVE** المبرمج.

يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.

إشعار:



يقوم الراديو بتمكين Wi-Fi تلقائيًا بعد التبديل إلى وضع WAVE.

إذا تم بنجاح:

- ينطفئ مؤشر LED الأصفر الوامض.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة سلبية.

- يومض مؤشر LED الأحمر.

إشعار:



تحديث المزامنة عند تحديث إعدادات جديدة إلى الراديو الخاص بك. عند الدخول إلى وضع WAVE، يعرض الراديو مزامنة عند اكتمال المزامنة، يعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية.

4.1.2

إجراء مكالمات WAVE جماعية

1 استخدم قرص محدد القناة أو الأزرار لتحديد مجموعة تحدث WAVE.

- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

1 للاتصال، اضغط على الزر PTT.

2 للاستماع، حرّر الزر PTT.

4.1.5

التبديل من وضع WAVE إلى وضع الراديو

اضغط على زر وضع الراديو القابل للبرمجة.

يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.

عند النجاح:

- ينطفئ مؤشر LED الأصفر الوامض.

2 للاتصال، اضغط على الزر PTT.

إذا لم تكن المكالمة ناجحة:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

4.1.3

استقبال مكالمة WAVE جماعية والرد عليها

عند استقبال مكالمة WAVE جماعية:

- تصدر نغمة.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

1 للاتصال، اضغط على الزر PTT.

2 للاستماع، حرّر الزر PTT.

4.1.4

استقبال مكالمات WAVE خاصة والرد عليها

عند استقبال مكالمة WAVE خاصة:

- تصدر نغمة.

Capacity Max

إن Capacity Max نظام لاسلكي مشترك يعتمد على قنوات تحكم MOTOTRBO.

تقوم Motorola Solutions بتسويق منتجات MOTOTRBO اللاسلكية الرقمية بصفة أساسية للمستخدمين للأغراض التجارية والصناعية. تعتمد MOTOTRBO معيار الراديو الرقمي النقال (DMR) الخاص بالمعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI)، وهو وصول متعدد بتقسيم الوقت (TDMA) ثنائي الفتحات، لتجميع الصوت أو البيانات المترامنة في قناة 12,5 كيلوهرتز (يكافئ 6,25 كيلوهرتز).

5.1

الزر اضغط للتحدث (PTT)

يعمل الزر PTT لغرضين أساسيين.

- أثناء إجراء مكالمة، يتيح زر PTT للراديو الإرسال إلى أجهزة الراديو الأخرى أثناء المكالمة. يتم تنشيط الميكروفون عند الضغط على زر PTT.
- عند عدم وجود مكالمة جارية، يُستخدم زر PTT لإجراء مكالمة جديدة (راجع المكالمات في صفحة 35).

الضغط مع الاستمرار على الزر PTT للتحدث. حرر زر PTT للاستماع.

في حالة تمكين ميزة نغمة إنذار بالكلام أو تمكين النغمة الجانبية لزر PTT انتظر حتى تنتهي نغمة التنبيه القصيرة قبل التحدث.

إذا تم تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة على الراديو (تتم برمجتها من قبل الوكيل)، فستسمع نغمة تنبيه قصيرة عند قيام الراديو المستهدف (الراديو الذي يتلقى المكالمة) بتحرير زر PTT، مما يشير إلى أن القناة متاحة لك للرد.

تسمع نغمة منع تحديث مستمرة إذا تمت مقاطعة مكالمتك، على سبيل المثال عندما يتلقى الراديو مكالمة طوارئ. يجب عليك تحرير الزر PTT.

5.2

الأزرار القابلة للبرمجة

حسب مدة الضغط على الزر، يمكن للوكيل برمجة الأزرار القابلة للبرمجة كاختصارات في وظائف الراديو.

اضغط لفترة قصيرة

الضغط والتحرير سريعاً.

الضغط لفترة طويلة

الضغط مع الاستمرار للمدة المبرمجة.

إشعار:



راجع عملية الطوارئ في صفحة 90 للحصول على مزيد من المعلومات حول المدة المبرمجة لزر الطوارئ.

5.3

وظائف الراديو القابلة للتعين

يمكن للوكيل أو مسؤول النظام تعيين وظائف الراديو التالية للأزرار القابلة للبرمجة.

Mic AGC

للتبديل بين تشغيل تحكم الكسب الآلي في الميكروفون الداخلي أو إيقافه. لا ينطبق ذلك خلال جلسة بلوتوث.

الوصول بلمسة واحدة

للبدء مباشرة في مكالمة بث أو مكالمة خاصة أو مكالمة هاتفية أو مكالمة جماعية محددة مسبقاً أو تنبيه مكالمات محدد مسبقاً.

خروج الهاتف

لإنهاء مكالمة هاتفية.

السرية

للتبديل بين تشغيل السرية أو إيقاف تشغيلها.

إعادة تعيين قناة رئيسية

لتعيين قناة رئيسية جديدة.

كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية

لكتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية.

قفل الموقع

عند تشغيلها، يبحث الراديو في الموقع الحالي فقط. عند التبديل إلى إيقاف التشغيل، يبحث الراديو في مواقع أخرى بالإضافة إلى الموقع الحالي.

تبديل مستوى أولوية المكالمة

تمكين الراديو من دخول المستوى العالي/العادي لأولوية المكالمة.

تحسين الاهتزاز

للتبديل بين تشغيل تحسين الاهتزاز وإيقاف تشغيله.

تشغيل/إيقاف تشغيل بيان الصوت

للتبديل بين تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله.

ميدل سمعي

للتبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وسماعة ملحق سلكي.

قوة البطارية

للإشارة إلى قوة البطارية من خلال مؤشر LED.

تبديل صوت بلوتوث®

للتبديل التوجيه الصوتي بين سماعة الراديو الداخلية والملحق الخارجي الذي يدعم البلوتوث.

اتصال بلوتوث

بدء عملية بحث واتصال بلوتوث.

قطع اتصال بلوتوث

لإنهاء جميع اتصالات بلوتوث الموجودة بين الراديو والأجهزة الممكن بها تقنية بلوتوث.

اكتشاف بلوتوث

لتمكين الراديو من الدخول في وضع قابلية اكتشاف بلوتوث.

إلغاء

للسماح للمستخدمين بإنهاء مكالمات محددة.

الطوارئ

بدء أو إلغاء طوارئ وفقاً للبرمجة.

صوت ذكي

للتبديل بين تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله.

تجوال يدوي للموقع

بدء بحث يدوي عن المواقع.

بيان الصوت للقناة

تشغيل الرسائل الصوتية لبيان المنطقة والقناة الخاصة بالقناة الحالية. لا تتوفر هذه الوظيفة عندما يكون بيان الصوت معطلاً.

Wi-Fi

للتبديل بين تشغيل Wi-Fi أو إيقاف تشغيله.

تبديل المنطقة

للسماح لمستخدم الراديو بالتبديل بين المنطقة 1 والمنطقة 2.

5.4

الإعدادات أو وظائف الأدوات المساعدة القابلة للتعين

يمكن تعيين إعدادات الراديو أو وظائف أدوات المساعدة التالية إلى الأزرار القابلة للبرمجة.

نغمات/ تنبيهات

للتبديل بين تشغيل جميع النغمات والتنبيهات أو إيقاف تشغيلها.

مستوى الطاقة

للتبديل مستوى طاقة الإرسال بين عالية ومنخفضة.

5.5

مؤشرات الحالة

يشرح هذا الفصل مؤشرات الحالة والنغمات الصوتية المستخدمة في الراديو.

5.5.1

مؤشر LED

يوضح مؤشر LED الحالة التشغيلية للراديو.

أحمر وامض

فشل الراديو في الاختبار الذاتي عند التشغيل.

يستقبل الراديو إرسال طوارئ.

يقوم الراديو بالإرسال والبطارية منخفضة.

انتقل الراديو خارج النطاق إذا تم تكوين نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق.

تم تمكين وضع كتم الصوت.

أخضر راسخ

يقوم الراديو ببدء التشغيل.

يقوم جهاز الراديو بالإرسال.

يشير إلى أن سعة البطارية كاملة عند الضغط على زر قوة البطارية المبرمج.

يقوم الراديو بإرسال تنبيه مكاملة أو إرسال طوارئ.

أخضر وامض

الجهاز اللاسلكي مكاملة أو بيانات.

يسترد الراديو عمليات إرسال البرمجة عبر الأثير.



نغمة عالية



نغمة منخفضة

5.5.2.1

النغمات الصوتية

توفر النغمات الصوتية إشارات صوتية عن حالة الراديو أو استجابة الراديو للبيانات المتلقاة.



نغمة مستمرة

صوت أحادي النغمة. تصدر بشكل مستمر حتى الإنهاء.



نغمة دورية

تصدر بشكل دوري بناءً على المدة التي تم تعيينها بواسطة الراديو. تبدأ النغمة، وتتوقف، وتعيد نفسها.



نغمة متكررة

نغمة فردية تعيد نفسها حتى يتم إنهاؤها بواسطة المستخدم.



نغمة مؤقتة

تصدر مرة واحدة للفترة القصيرة التي تم تعيينها بواسطة الراديو.

يكتشف الراديو نشاطًا عبر الأثير.

إشعار:



قد يؤثر هذا النشاط على القناة المبرمجة في الراديو أو لا يؤثر عليها بحسب طبيعة البروتوكول الرقمي.

أخضر وامض بطريقة ازدواجية

يستقبل الراديو مكالمات أو بيانات مدعومة بالخصوصية.

أصفر راسخ

الراديو في وضع قابلية اكتشاف Bluetooth.

يشير إلى أن سعة البطارية ضعيفة عند الضغط على زر قوة البطارية المبرمج.

أصفر وامض

لم يستجب الراديو بعد لتنبيه المكالمات.

أصفر وامض بطريقة ازدواجية

التجوال التلقائي ممكن في الراديو.

يبحث الراديو بشكل فعال عن موقع جديد.

لم يستجب الراديو بعد إلى تنبيه مكالمات جماعية.

الراديو مؤمن.

5.5.2

النغمات

فيما يلي النغمات التي تصدر عبر سماعة الراديو.

5.5.2.2

نغمات المؤشرات

توفر لك نغمات المؤشرات إشارات صوتية تعبر عن الحالة بعد اتخاذ إجراء لأداء مهمة.



نغمة مؤشر إيجابية



نغمة مؤشر سلبية

5.6

التسجيل

هناك عدد من الرسائل المتعلقة بالتسجيل يمكن أن تستقبلها.

تسجيل

عادة ما يتم إرسال التسجيل إلى النظام أثناء تشغيل النظام أو تغيير مجموعة التحدث أو أثناء تجوال الموقع. في حالة فشل أحد أجهزة الراديو في التسجيل بموقع ما، سيحاول الراديو التجوال تلقائيًا لموقع آخر. يزيل الراديو مؤقتًا الموقع الذي تمت محاولة التسجيل فيه من قائمة التجوال.

يعني المؤشر أن الراديو مشغول بالبحث عن موقع للتجوال أو أن الراديو نجح في العثور على موقع لكنه ينتظر الرد على رسائل التسجيل من الراديو.

عند تسجيل راديو، تصدر نغمة ويضيء مؤشر LED الأصفر مرتين ليبدل على البحث عن موقع.

إذا استمرت المؤشرات، فيجب على المستخدم تغيير المواقع، أو يمكنه التجوال يدويًا لموقع آخر إذا كان مسموحًا له بذلك.

Out Of Range (خارج النطاق)

يُعتبر الراديو خارج النطاق عندما لا يتمكن من اكتشاف إشارة من النظام أو من الموقع الحالي. عادة ما يدل هذا المؤشر على أن الراديو خارج نطاق التغطية الجغرافية للتردد اللاسلكي الصادر.

عندما يكون الراديو خارج النطاق، تصدر نغمة متكررة ويضيء مؤشر LED الأحمر.

اتصل بالوكيل أو مسؤول النظام إذا استمر الراديو في استقبال مؤشرات الخروج عن النطاق أثناء وجوده في منطقة بها تغطية تردد لاسلكي جيدة.

فشل الانضمام إلى مجموعة التحدث

يحاول راديو الانضمام إلى مجموعة التحدث المحددة في القنوات أو موضع القرص الموحد (UKP) أثناء التسجيل.

لا يتمكن راديو في حالة فشل الانضمام من إجراء أو استقبال مكالمات من مجموعة التحدث التي يحاول الراديو الانضمام إليها.

اتصل بالوكيل أو مسؤول النظام إذا كان الراديو يتلقى مؤشرات فشل الانضمام.

رفض التسجيل

يتم استلام مؤشرات رفض التسجيل عند عدم قبول التسجيل في النظام.

لا يبيّن الراديو للمستخدم السبب المحدد وراء رفض التسجيل. عادة يتم رفض التسجيل عندما يكون مشغل النظام قد عطل وصول الراديو إلى النظام.

عند رفض تسجيل راديو، يضيء مؤشر LED الأصفر مرتين ليبدل على البحث عن موقع.

5.7

تحديدات المنطقة والقناة

يشرح هذا الفصل عمليات تحديد منطقة أو قناة على الراديو الخاص بك.

يمكن برمجة الراديو باستخدام 250 منطقة Capacity Max بحد أقصى مع 160 قناة بحد أقصى لكل منطقة. تتضمن كل منطقة Capacity Max حدًا أقصى من المواضع القابلة للتعيين يبلغ 16 موضعًا. تتضمن كل منطقة Capacity Max حدًا أقصى من المواضع القابلة للتعيين يبلغ 16 موضعًا.

5.7.1

تحديد مناطق

اتباع الإجراء لتحديد المنطقة المطلوبة على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر **تبديل المنطقة** المبرمج.

تصدر واحدة من النغمات التالية:

نعمة مؤشر إيجابية

الراديو في المنطقة 2.

نعمة مؤشر سلبية

الراديو في المنطقة 1.

إشعار:



بالنسبة إلى كل أجهزة الراديو التي لا تحتوي على لوحة مفاتيح، يُنصح بتكوين ميزة الإعلان الصوتي لتحديد المنطقة. لا يمكن تمكين ميزة بيان الصوت إلا من خلال CPS.

5.7.2

تحديد نوع مكالمة

استخدم قرص محدد القناة لتحديد نوع مكالمة. ويمكن أن تكون مكالمة جماعية أو مكالمة بث أو مكالمة شاملة أو مكالمة خاصة، بناءً على طريقة برمجة الراديو الخاص بك. إذا قمت فقم بتغيير قرص محدد القناة إلى موضع مختلف (معين له نوع مكالمة)، حيث قد يؤدي هذا إلى إعادة تسجيل الراديو في نظام Capacity Max. يقوم الراديو بالتسجيل باستخدام معرف مجموعة التحدث الذي تمت برمجته لموضع قرص محدد القناة لنوع المكالمة الجديد.

لا يعمل الراديو عند تحديده على قناة غير مبرمجة، لذلك استخدم قرص محدد القناة لتحديد قناة مبرمجة.

بمجرد تعيين المنطقة المطلوبة (في حالة وجود مناطق متعددة في الراديو)، قم بإدارة قرص محدد القناة المبرمج لتحديد نوع المكالمة.

5.7.3 تحديد موقع

يوفر الموقع تغطية لمنطقة معينة. في شبكة متعددة المواقع، سيبحث راديو Capacity Max تلقائيًا عن موقع جديد عندما ينخفض مستوى الإشارة من الموقع الحالي إلى مستوى غير مقبول.

يمكن لنظام السعة القصوى أن يدعم ما يصل إلى 250 موقعًا.

5.7.4 طلب تجوال

يعمل طلب التجوال على إخبار الراديو بالبحث عن موقع مختلف، حتى إذا كانت الإشارة من الموقع الحالي مقبولة.

إذا لم تكن هناك مواقع متوفرة:

- تعرض يتابع البحث عبر قائمة المواقع.
- سيعود الراديو إلى الموقع السابق، إذا كان الموقع السابق ما زال متوفرًا.

إشعار:



تتم برمجة هذه الميزة من قبل الوكيل.

اضغط على زر تجوال يدوي للموقع المبرمج.

ستسمع نغمة، تشير إلى أن الراديو قام بالتبديل إلى موقع جديد.

تشغيل/إيقاف قفل الموقع

عند تشغيلها، يبحث الراديو في الموقع الحالي فقط. عند التبديل إلى إيقاف التشغيل، يبحث الراديو في مواقع أخرى بالإضافة إلى الموقع الحالي.

اضغط على الزر المبرمج قفل الموقع.

إذا تم تشغيل وظيفة قفل الموقع:

- ستسمع نغمة مؤشر إيجابية، تشير إلى قفل الراديو للموقع الحالي.

إذا تم إيقاف تشغيل وظيفة قفل الموقع:

- ستسمع نغمة مؤشر سلبية للإشارة إلى فتح قفل الراديو.

5.7.6

تقييد الموقع

في نظام Capacity Max، يمكن لمسؤول نظام الراديو تحديد مواقع الشبكة المسموح وغير المسموح للراديو باستخدامها.

ولن يتعين إعادة برمجة الراديو لتغيير قائمة المواقع المسموح بها وغير المسموح بها. إذا حاول الراديو التسجيل في موقع غير مسموح به، فسوف يتلقى الراديو إشارة بأن الموقع مرفوض. ويبحث الراديو بعد ذلك عن موقع شبكة مختلف.

عند مواجهة تقييدات بالموقع، يضيء مؤشر LED الأصفر مرتين للإشارة إلى البحث عن الموقع.

المكالمات

يشرح هذا الفصل عمليات استقبال المكالمات والرد عليها وإجرائها وإيقافها. يمكنك تحديد اسم مستعار أو معرف للمشارك، أو اسم مستعار أو معرف للمجموعة بعد تحديد قناة باستخدام إحدى الميزات التالية:

زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات والجماعية والخاصة والهااتفية فقط.

يمكن أن يكون لديك معرف واحد فقط مخصص لزر الوصول بلمسة واحدة بالضغط لفترة طويلة أو قصيرة على زر قابل للبرمجة.

الزر القابل للبرمجة

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات الهااتفية فقط (راجع إجراء مكالمات هاتفية باستخدام زر الهاتف القابل للبرمجة في صفحة 79).

إشعار:



لفك تشفير مكالمة تدعم السرية، يجب أن يكون للراديو الخاص بك نفس مفتاح السرية، أو نفس قيمة المفتاح ومعرف المفتاح (تتم برمجته من قبل الوكيل) الخاص بالراديو المرسل (الراديو الذي تتلقى المكالمة منه).

راجع السرية في صفحة 95 لمزيد من المعلومات.

5.8.1

المكالمات الجماعية

يجب تكوين الراديو الخاص بك كجزء من مجموعة لتلقي مكالمة من أو إجراء مكالمة إلى مجموعة من المستخدمين.

5.7.7

الترنك للموقع

عملية الترنك للموقع متاحة مع نظام Capacity Max فقط. يجب أن يتمكن الموقع من الاتصال بوحدة التحكم بالترنك لكي يكون في وضع "ترنك النظام".

فإذا لم يتمكن الموقع من الاتصال بوحدة التحكم بالترنك في النظام، يدخل الراديو في وضع "ترنك الموقع". أثناء وجود الراديو في وضع "ترنك الموقع"، فإنه يصدر إشارة صوتية ومرئية دورية للمستخدم لإعلامه بمحدودية التشغيل.

عندما يكون الراديو في وضع "ترنك الموقع"، تصدر نغمة متكررة.

يظل الراديو وهو في وضع "ترنك الموقع" قادرًا على إجراء مكالمات صوتية جماعية وفردية إلى جانب إرسال رسائل نصية إلى أجهزة الراديو الأخرى الموجودة في نفس الموقع. لا يمكن لوحدات التحكم بالصوت وأجهزة تسجيل التشغيل وبوابات الهاتف وتطبيقات البيانات الاتصال بأجهزة الراديو في الموقع.

بمجرد الدخول في وضع "ترنك الموقع"، لن يتمكن الراديو المستخدم في مكالمات عبر مواقع متعددة إلا من الاتصال بأجهزة الراديو الأخرى الموجودة في نفس الموقع. سيتم فقد الاتصال من وإلى المواقع الأخرى.

إشعار:



في حالة وجود مواقع متعددة تغطي الموقع الحالي للراديو ودخول أحد المواقع في وضع "ترنك الموقع"، تقوم أجهزة الراديو بالتحويل إلى موقع آخر إن كان داخل نطاق التغطية.

5.8

5.8.1.1

إجراء مكالمات جماعية

لإجراء مكالمة إلى مجموعة مستخدمين، يجب تكوين الراديو كجزء من هذه المجموعة.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة. راجع تحديد نوع مكالمة في صفحة 33 .
- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضئ مؤشر LED الأخضر.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

4 حرر زر PTT للاستماع.

يضئ مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

5 عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. يمكن للمتصل أن يضغط على زر إلغاء المبرمج لإنهاء المكالمة الجماعية.

5.8.1.2

الرد على المكالمات الجماعية

عند تلقي مكالمة جماعية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.
- عند تمكين ميزة قطع الصوت، اضغط على زر PTT لقطع الصوت من الراديو المرسل وإخلاء القناة من أجل الرد. يضيء مؤشر LED الأخضر.

2 حرر زر PTT للاستماع.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
 - انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- يمكن للمتصل أن يضغط على زر **إلغاء** المبرمج لإنهاء مكالمة البث.

5.8.2 مكالمة البث

مكالمة البث هي مكالمة صوتية أحادية الاتجاه من أي مستخدم لمجموعة تحدث بالكامل.

تتيح ميزة مكالمة البث للمستخدم الذي بدأ الاتصال فقط أن يرسل إلى مجموعة التحدث، بينما لا يمكن للمستقبلين الرد.

يمكن لبادئ البث أيضًا إنهاء مكالمة البث. لاستقبال مكالمة من مجموعة مستخدمين، أو للاتصال بمجموعة مستخدمين، يجب تكوين الراديو كجزء من مجموعة.

5.8.2.2

استقبال مكالمات بث

اتبع الإجراء لاستقبال مكالمة بث على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمة بث:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

إشعار:



لا يُسمح للمستخدمين المستقبلين برد الاتصال أثناء مكالمة البث. ستصدر نغمة حظر نظام الاتصال المغلق مؤقتًا إذا تم الضغط على زر **PTT** أثناء مكالمة بث.

5.8.2.1

إجراء مكالمات البث

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة. راجع **تحديد نوع المكالمات في صفحة 33**.
- اضغط على زر **الوصول بلمسة واحدة** المبرمج.

2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر.

5.8.3

اتصال خاص

المكالمة الخاصة هي مكالمة من راديو فردي إلى راديو فردي آخر.

توجد طريقتان لإعداد مكالمة خاصة.

- يسمى نوع الاتصال الأول إعداد المكالمة دون بث (OACSU). يمكن إعداد المكالمة عبر إعداد المكالمة دون بث (OACSU) بعد إجراء فحص وجود الراديو ثم إكمال المكالمة تلقائيًا.
 - يسمى النوع الثاني الإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU). كما يمكن عبر الإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) إعداد المكالمة بعد إجراء فحص وجود الراديو. ومع ذلك، تتطلب المكالمات عبر الإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) إعلام المستخدم لاستكمال المكالمة والسماح للمستخدم بقبول المكالمة أو رفضها.
- يتولى مسؤول النظام تكوين نوع المكالمة.

إشعار:



يمكن لكل من المتصل والمستقبل إنهاء مكالمة خاصة جارية عبر الضغط على زر **إلغاء** المبرمج.

5.8.3.1

إجراء مكالمات خاصة

يجب برمجة الراديو الخاص بك لبدء مكالمة خاصة. إذا لم يتم تمكين هذه الميزة، فستسمع نغمة مؤشر سلبية عند بدأ المكالمة. في حالة عدم وجود الراديو المستهدف، ستصدر نغمة قصيرة.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمشارك. راجع تحديد نوع مكالمة في صفحة 33 .

- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر.

3 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

4 حرر زر PTT للاستماع.

يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

5 تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. ستسمع نغمة قصيرة.

يمكن لكل من المتصل والمستقبل إنهاء مكالمة خاصة جارية عبر الضغط على زر **إلغاء** المبرمج.

5.8.3.2

إجراء مكالمة خاصة باستخدام الزر مكالمة بلمسة واحدة

تتيح لك الميزة مكالمة بلمسة واحدة إجراء مكالمة خاصة بسهولة إلى اسم مستعار أو معرف خاص بمكالمة خاصة محدد مسبقًا. يمكن تعيين هذه الميزة إلى الضغط لفترة قصيرة أو طويلة على زر قابل للبرمجة.

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.

إشعار:



قد يتطلب الرد على مكالمات خاصة بإعلام المستخدم أو قد لا يتطلب ذلك وفقاً لطريقة تكوين الراديو الخاص بك، إما مع ميزة OACSU أو ميزة الإعدادات الكامل للمكالمات دون بث (FOACSU).

بالنسبة إلى التكوين مع ميزة إعدادات المكالمات دون بث (OACSU)، يتم إلغاء كتم صوت وتتصل المكالمات تلقائياً.

5.8.3.4

قبول المكالمات الخاصة

عندما تتلقى مكالمات خاصة مكوّنة بالإعدادات الكامل للمكالمات دون بث (FOACSU):

- يومض مؤشر LED الأخضر.

1 لقبول مكالمات خاصة، نفذ الإجراء التالي:

- اضغط على زر **PTT** عند أي إدخال.

يضئ مؤشر LED الأخضر.

2 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان ممكناً.

يمكنك تعيين اسم مستعار أو معرف واحد فقط إلى زر مكالمات بلمسة واحدة. يمكن أن يحتوي الراديو على العديد من الأزرار المبرمجة لميزة مكالمات بلمسة واحدة.

1 اضغط على زر **مكالمات بلمسة واحدة** المبرمج لإجراء مكالمات خاصة إلى الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمكالمات الخاصة المحدد مسبقاً.

2 اضغط على زر **PTT** لإجراء المكالمات.

يضئ مؤشر LED باللون الأخضر الثابت.

3 انتظر حتى تنتهي نغمة إذن بالكلام (في حالة تمكينها) وتحديث بوضوح في الميكروفون.

4 حرر زر **PTT** للاستماع.

عند رد الراديو المستهدف، يومض مؤشر LED باللون الأخضر.

في حالة عدم وجود نشاط صوتي لفترة زمنية محددة مسبقاً، ستنتهي المكالمات.

يمكن لكل من المتصل والمستقبل إنهاء مكالمات خاصة جارية عبر الضغط على زر **إلغاء** المبرمج.

5.8.3.3

تلقي المكالمات الخاصة

عندما تتلقى مكالمات خاصة مكوّنة بإعدادات المكالمات دون بث (OACSU):

3 حرر زر PTT للاستماع.

تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة.

إشعار:



يمكن لكل من المتصل والمستقبل إنهاء مكالمة خاصة جارية عبر الضغط على زر إلغاء المبرمج.

5.8.3.5

رفض المكالمات الخاصة

عندما تتلقى مكالمات خاصة مكونة بالإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU):

- يومض مؤشر LED الأخضر.

لرفض مكالمة خاصة، نفذ الإجراء التالي:

- اضغط على زر إلغاء المبرمج.

5.8.4

المكالمات الشاملة

المكالمة الشاملة هي مكالمة من راديو واحد لكل راديو بالموقع أو كل راديو بمجموعة مواقع وفقًا لتكوين النظام.

تستخدم المكالمة الشاملة لإجراء بيانات هامة، تتطلب الانتباه التام من المستخدم. لا يمكن للمستخدمين الموجودين على النظام الرد على مكالمة شاملة.

يدعم نظام Capacity Max المكالمة الشاملة للموقع والمكالمة الشاملة متعددة المواقع. يمكن لمسؤول النظام تكوين أحد هذين الخيارين أو كليهما في الراديو الخاص بك.

إشعار:



يمكن للمستخدمين دعم مكالمات شاملة على مستوى النظام لكن بنية Motorola Solutions الأساسية لا تدعم المكالمات الشاملة على مستوى النظام.

5.8.4.1

تلقي مكالمات شاملة

عند استقبال مكالمة شاملة، يحدث التالي:

- تصدر نغمة.
 - يومض مؤشر LED الأخضر.
 - يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماعة.
- في حالة تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، ستسمع نغمة تنبيه قصيرة عند تحرير زر PTT في الراديو المُرسَل، للإشارة إلى أن القناة متاحة لك للاستخدام. لا يمكنك الرد على مكالمة شاملة.

إشعار:



يتوقف الراديو عن تلقي المكالمة الشاملة في حالة التبديل إلى قناة مختلفة أثناء تلقي المكالمة. لن تتمكن من متابعة استخدام أي من وظائف الأزرار المبرمجة حتى تنتهي المكالمة الشاملة.

5.8.4.2

إجراء مكالمات شاملة

يجب برمجة الراديو الخاص بك لكي تتمكن من إجراء مكالمة شاملة.

1 حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بمجموعة مكالمات شاملة. راجع **تحديد نوع مكالماتي صفحة 33**.

2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.
يضيء مؤشر LED الأخضر.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

لا يمكن للمستخدمين الموجودين على القناة الرد على مكالمة شاملة. يمكن للمتصل أن يضغط على زر **إلغاء** المبرمج لإنهاء مكالمة شاملة.

5.8.5

المكالمات الهاتفية

المكالمة الهاتفية هي مكالمة بين راديو فردي أو مجموعة من أجهزة الراديو وهاتف. قد تتوفر الميزات التالية وقد لا تتوفر تبعًا لكيفية تكوين الراديو:

• رمز الوصول

• نغمة التردد المتعدد الثنائي النغمات (DTMF)

• رمز إلغاء الوصول

• عرض الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمتصل عند تلقي مكالمات هاتفية

• إمكانية رفض مكالمات هاتفية أو قبولها

يمكن تمكين ميزة الاتصال الهاتفي عبر تعيين أرقام الهاتف وإعدادها على النظام. راجع الأمر مع مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

5.8.5.1

إجراء مكالمات هاتفية

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات هاتفية على الراديو الخاص بك.

5.8.5.2

إجراء مكالمات هاتفية باستخدام الزر القابل للبرمجة

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات هاتفية باستخدام الزر القابل للبرمجة.

1 اضغط على زر **الهاتف** المبرمج للدخول إلى قائمة إيدخلات الهاتف.

2 اضغط على أو للوصول إلى الاسم المستعار أو المعرف المطلوب. اضغط على للتحديد.

يضيء مؤشر LED الأخضر. تعرض الشاشة رمز **مكالمة هاتفية** والاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك وحالة المكالمة.

إذا تم إعداد المكالمة بنجاح:

- تصدر نغمة تردد متعدد ثنائي النغمة (DTMF).
- تسمع نغمة انتظار المكالمة الخاصة بمستخدم الهاتف.
- تعرض الشاشة رمز **مكالمة هاتفية** والاسم المستعار للمشارك أو معرفه ومكالمة هاتفية وحالة المكالمة.

إذا لم يتم إعداد المكالمة بنجاح:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة فشلت المكالمة الهاتفية.
- يعود الراديو إلى شاشة إدخال رمز الوصول. في حال تم تكوين رمز الوصول مسبقاً في قائمة جهات الاتصال، يعود الراديو إلى الشاشة التي كنت فيها قبل بدء المكالمة.

3 اضغط على زر **PTT** للتحدث. حرر زر **PTT** للاستماع.

4 اضغط على لإنهاء المكالمة.

إذا تم إعداد إنهاء المكالمة بنجاح، فستصدر نغمة وتعرض الشاشة انتهت المكالمة.

إذا لم يتم إعداد إنهاء المكالمة بنجاح، فسيعود الراديو إلى شاشة اتصال هاتفي.

عند الضغط على زر **PTT** في أثناء الوجود في شاشة جهات اتصال الهاتف، ستصدر نغمة وستعرض الشاشة اضغط على موافق لإجراء المكالمة.

عندما يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمة، تصدر نغمة وتعرض الشاشة تم إنهاء المكالمة.

إشعار:



أثناء الوصول إلى القناة، اضغط على لتجاهل محاولة الاتصال وعندها ستصدر نغمة.

في أثناء المكالمة، عند الضغط على زر **الوصول بلمسة واحدة** مع تكوين رمز إلغاء الوصول سابقاً أو إدخال رمز إلغاء الوصول كإدخال للأرقام الإضافية، يحاول الراديو إنهاء المكالمة.

5 في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقاً.

تصدر نغمة عندما يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمة. أثناء المكالمة، عند الضغط على زر **الوصول بلمسة واحدة** مع رمز إلغاء الوصول السابق التهيئة، يحاول الراديو إنهاء المكالمة.

إشعار:



لا يستطيع الراديو إنهاء مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية. يجب على مستخدم الهاتف إنهاء المكالمات. ولا يُسمح للمستخدم المستقبل إلا برد الاتصال أثناء المكالمات.

ستسمع نغمة قصيرة.

5.8.5.5

الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة

اتبع الإجراء للرد على مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.

1 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات.

2 حرر زر **PTT** للاستماع.

5.8.5.3

الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة

حينما تستقبل اتصالاً هاتفياً كمكالمات شاملة، لا يمكن للراديو المستقبل رد الاتصال أو الرد. كما لا يُسمح للمستخدم المستقبل بإنهاء المكالمات الشاملة.

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.

5.8.5.4

الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية

اتبع الإجراء للرد على مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.

1 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات.

2 حرر زر **PTT** للاستماع.

3 في حالة عدم وجود نشاط صوتي لفترة زمنية محددة مسبقاً، تنتهي المكالمات.

3 في حالة عدم وجود نشاط صوتي لفترة زمنية محددة مسبقًا، تنتهي المكالمة.

إشعار:



لا يستطيع الراديو إنهاء مكالمة هاتفية كمكالمة جماعية. يجب على مستخدم الهاتف إنهاء المكالمة. ولا يُسمح للمستخدم المستقبل إلا ببرد الاتصال أثناء المكالمة.

سنسمع نغمة قصيرة.

5.8.8 قطع الصوت

تتيح ميزة قطع الصوت للمستخدم قفل إرسال صوتي قيد التقدم.

تستخدم هذه الميزة إشارة القناة العكسية لإيقاف الإرسال الصوتي قيد التقدم من الراديو، إذا تم تهيئة الراديو القاطع على قطع الصوت، وتم تهيئة الراديو المرسل لإجراء مكالمة صوتية قابلة للانقطاع. يسمح للراديو القاطع بعد ذلك بإجراء إرسال صوتي للمشاركة في المكالمة المتوقفة.

تحسين ميزة قطع الصوت بصورة كبيرة احتمالية نجاح نقل إرسال جديد إلى الأطراف المستهدفين عندما تكون المكالمة قيد التقدم.

يمكن للمستخدم الوصول إلى ميزة قطع الصوت فقط في حالة إعداد هذه الميزة في الراديو. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

5.8.8.1 تمكين ميزة قطع الصوت

اتبع الإجراء لبدء ميزة قطع الصوت على الراديو الخاص بك.

يجب برمجة الراديو للسماح لك باستخدام هذه الميزة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

5.8.7 اعتراض المكالمات

تتيح ميزة اعتراض المكالمات للراديو إيقاف أي إرسال صوتي قيد التقدم وبدء إرسال ذي أولوية.

مع ميزة اعتراض المكالمات، يمكن للنظام مقاطعة المكالمات الجارية واعتراضها في حالات عدم توافر قنوات اتصال.

ستسمع نغمة قائمة انتظار المكالمات بعد الضغط على زر **PTT** وتعرض شاشة الراديو مكالمة في قائمة الانتظار للإشارة إلى أن الراديو قد دخل حالة قائمة انتظار المكالمات. يمكن تحرير زر **PTT** بعد سماع نغمة قائمة انتظار المكالمات.

عند نجاح إعداد المكالمة، يحدث التالي:

- تصدر نغمة الإذن بالكلام إذا كان قد تم تمكينها.
- أمام مستخدم الراديو مهلة أقصاها 4 ثوان للضغط على زر **PTT** لبدء الإرسال الصوتي.

عند فشل إعداد المكالمة، يحدث التالي:

- تصدر نغمة الرفض إذا كان قد تم تمكينها.
- يتم إنهاء المكالمة ويخرج الراديو من إعداد المكالمة.

5.9.2

المكالمة ذات الأولوية

تسمح المكالمة ذات الأولوية للنظام بإيقاف إحدى المكالمات الحالية التي ليس لها أولوية وبدء المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية عندما تكون جميع القنوات مشغولة.

عند تنشغال جميع القنوات بمكالمات ذات أولوية عالية، لا يوقف النظام أي مكالمات ويضع المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية في قائمة انتظار المكالمات. وإذا فشل النظام في وضع المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية في قائمة انتظار المكالمات، فسيعلن عن فشله.

1 لقطع الإرسال أثناء مكالمة جارية، اضغط على زر **PTT**.

يصدر الراديو صوت نغمة مؤشر سلبية حتى يتم تحرير زر **PTT**.

2 انتظر حتى تصلك رسالة إعلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

5.9

الميزات المتقدمة

يشرح هذا الفصل عمليات الميزات المتوفرة في الراديو.

قد يكون الوكيل أو مسؤول النظام قام بتخصيص الراديو الخاص بك وفقاً لاحتياجاتك المحددة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

5.9.1

قائمة انتظار المكالمات

حينما لا تكون هناك موارد متوفرة لمعالجة مكالمة، تتيح ميزة قائمة انتظار المكالمات وضع طلب المكالمة في قائمة انتظار النظام لحين توافر الموارد في وقت لاحق.

إذا تم تمكين هذه الميزة أثناء عدم تعيين الراديو الخاص بك إلى القناة الرئيسية لفترة زمنية، يحدث ما يلي بشكل دوري:

- تصدر نغمة رسالة تذكير القناة الرئيسية وبيان.
- يمكنك الاستجابة لرسالة التذكير عن طريق تنفيذ أحد الإجراءات التالية:
- الرجوع إلى القناة الرئيسية.
- كتم صوت رسالة التذكير بصفة مؤقتة باستخدام الزر القابل للبرمجة.
- تعيين قناة رئيسية جديدة باستخدام الزر القابل للبرمجة.

5.9.3.1

كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية

عند صدور رسالة تذكير القناة الرئيسية، يمكنك كتم صوت رسالة التذكير مؤقتًا.

اضغط على الزر **كتم تذكير القناة الرئيسية** المبرمج.

5.9.3.2

إعداد قنوات رئيسية جديدة

عند ظهور رسالة تذكير القناة الرئيسية، يمكنك تعيين قناة رئيسية جديدة.

اضغط على زر **إعادة تعيين قناة رئيسية** القابل للبرمجة لتعيين القناة الحالية كقناة رئيسية جديدة.

يتم تكوين الإعدادات الافتراضية للمكالمة ذات الأولوية مسبقًا. اضغط على الزر القابل للبرمجة للتبديل بين مستوى الأولوية العالية والعادية. عند استخدام الميزات التالية، يعود مستوى أولوية المكالمات تلقائيًا إلى الإعداد المكوّن مسبقًا.

- جميع المكالمات الصوتية
- الرسالة النصية DMR III/الرسالة النصية
- تذكرة عمل
- مراقب عن بُعد

فيما يلي أنواع المكالمات ذات الأولوية:

أولوية عالية

يعرض الراديو مكالمات تالية : أولوية عالية.

يظهر رمز **أولوية المكالمات عالية** في أعلى شاشة الراديو.

يُسمع بيان الصوت مكالمات تالية: أولوية عالية.

أولوية عادية

يعرض الراديو مكالمات تالية : أولوية عادية.

يخفي رمز **أولوية المكالمات عالية**.

يُسمع بيان الصوت مكالمات تالية: أولوية عادية.

5.9.3

رسالة تذكير القناة الرئيسية

توفر هذه الميزة رسالة تذكير في حالة عدم تعيين الراديو على القناة الرئيسية لفترة زمنية.

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

5.9.4

مراقب عن بُعد

تُستخدم هذه الميزة لتشغيل الميكروفون الخاص بالراديو المستهدف مع الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك. يمكنك استخدام هذه الميزة لمراقبة أي نشاط صوتي محيط بالراديو المستهدف عن بُعد.

يجب برمجة كل من الراديو الخاص بك والراديو المستهدف للسماح لك باستخدام هذه الميزة.

وفي حالة بدئه، يومض مؤشر LED الأخضر مرة واحدة على الراديو المستهدف. تتوقف هذه الميزة تلقائيًا بعد مدة زمنية مبرمجة أو عندما يتم التشغيل بواسطة أحد المستخدمين للراديو المستهدف.

5.9.4.1

بدء تشغيل ميزة مراقب عن بُعد

اتبع الإجراء لبدء المراقب عن بعد على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على زر مراقبة عن بعد المبرمج.

2 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

إذا لم يتم بنجاح:

- يومض مؤشر LED الأصفر.

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

5.9.5

المسح بحثًا عن مجموعات التحدث

تتيح هذه الميزة للراديو مراقبة المكالمات والانضمام إليها للمجموعات المعروفة بواسطة قائمة مجموعة الاستلام.

عند تمكين الفحص، يتم إلغاء كتم صوت الراديو لأي رقم موجود في قائمة مجموعة الاستلام الخاصة به.

عند تعطيل الفحص، لا يتلقى الراديو الإرسال من أي أعضاء في قائمة مجموعة الاستلام، باستثناء كل المكالمات ومجموعة التحدث الدائمة ومجموعة التحدث المحددة.

5.9.5.1

تشغيل فحص مجموعة التحدث أو إيقاف تشغيله

اتبع الإجراء لتشغيل فحص مجموعة التحدث أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر مسح المبرمج.

إذا تم تمكين المسح:

- يومض مؤشر LED الأصفر.

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

إذا تم تعطيل المسح:

- ينطفئ مؤشر LED.
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

5.9.6

قائمة مجموعة الاستلام

قائمة مجموعة الاستلام هي ميزة تسمح لك بإنشاء أعضاء وتعيينهم في قائمة فحص مجموعة التحدث.

يتم إنشاء هذه القائمة عند برمجة الراديو لديك، وهي تحدد المجموعات التي يمكن فحصها. يمكن أن يدعم الراديو الخاص بك 16 عضوًا بحد أقصى في هذه القائمة.

إذا تمت برمجة مجموعة التحدث كمجموعة تحدث دائمة، فلن يكون بمقدورك تحرير مجموعة التحدث من قائمة المسح.

إشعار:

تتم برمجة قائمة مجموعة الاستلام بواسطة مسؤول النظام. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

5.9.7

مراقبة الأولوية

تسمح ميزة مراقبة الأولوية للراديو بتلقي الإرسال تلقائيًا من مجموعات التحدث ذات الأولوية الأعلى حتى عندما يكون الراديو في وضع مكالمات مجموعات تحدث.

يغادر الراديو مكالمات مجموعة التحدث ذات الأولوية الأدنى لأجل مكالمات مجموعة التحدث ذات الأولوية الأعلى.

إشعار:

لا يمكن الوصول إلى هذه الميزة إلا عند تمكين ميزة فحص مجموعة التحدث.

تسري ميزة مراقبة الأولوية فقط على الأعضاء في قائمة مجموعة الاستلام. هناك نوعان من مجموعات التحدث ذات الأولوية: الأولوية 1 (P1) والأولوية 2 (P2). P1 يتميز بأولوية أعلى من P2. في نظام Capacity Max، يتلقى الراديو الإرسال وفقًا لترتيب الأولوية أدناه:

1 مكالمات الطوارئ لمجموعة التحدث ذات الأولوية P1

2 مكالمات الطوارئ لمجموعة التحدث ذات الأولوية P2

3 مكالمات الطوارئ لمجموعات التحدث بدون أولوية في قائمة مجموعة الاستلام

4 مكالمات الكل

5 مكالمات مجموعة التحدث ذات الأولوية P1

6 مكالمات مجموعة التحدث ذات الأولوية P2

7 مجموعات التحدث بدون أولوية في قائمة مجموعة الاستلام

إشعار:

تتم برمجة هذه الميزة بواسطة مسؤول النظام. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

5.9.8

الانضمام إلى مجموعات تحدث متعددة

يمكن تكوين الراديو بحيث يتضمن الموقع حتى سبع مجموعات تحدث.

5.9.10

إعدادات مؤشر المكالمات

تسمح لك هذه الميزة بتكوين نغمات رنين المكالمة أو الرسالة النصية.

5.9.10.1

رفع مستوى صوت نغمة التنبيه

قد يكون الراديو مبرمجًا من قبل الوكيل لتنبيهك باستمرار عند وجود مكالمة راديو لم يتم الرد عليها. ويتم ذلك عن طريق زيادة مستوى صوت نغمة التنبيه تلقائيًا بمرور الوقت. وتُعرف هذه الميزة باسم رفع التنبيه.

5.9.11

تشغيل تنبيه المكالمات

يعمل نداء تنبيه المكالمات على تمكينك من تنبيه مستخدم راديو معين للاتصال بك متى استطاع ذلك.

يمكن الوصول إلى هذه الميزة عن طريق استخدام زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج.

في نظام Capacity Max، تتيح ميزة تنبيه المكالمات لمستخدم الراديو أو المرسل إرسال تنبيه لمستخدم راديو آخر يطلب من مستخدم الراديو معاودة الاتصال بمستخدم الراديو البائد متى أمكن. لا يتوافر الاتصال الصوتي في هذه الميزة.

يمكن للوكيل أو مسؤول النظام تكوين عملية تنبيه المكالمات ليُتيح للمستخدم الضغط على زر **PTT** للاستجابة بشكل مباشر للمتصل عبر إجراء مكالمة خاصة.

من بين 16 مجموعة تحدّث تضمها قائمة مجموعة الاستلام، يمكن تعيين ما يصل إلى سبع مجموعات تحدّث منها كمجموعات تحدّث للانضمام. يتم الانضمام تلقائيًا إلى مجموعة التحدّث المحددة ومجموعات التحدّث ذات الأولوية.

5.9.9

نظام الاتصال المغلق

تسمح لك ميزة نظام الاتصال المغلق بالاستجابة لإرسال أثناء الفحص.

إذا قام الراديو بالمسح في مكالمة من قائمة مسح مجموعة قابلة للتحديد، وإذا تم الضغط على زر **PTT** أثناء المكالمة التي تم مسحها، فإن تشغيل الراديو يعتمد على ما إذا تم تمكين ميزة نظام الاتصال المغلق أو تعطيلها أثناء برمجة الراديو. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

تم تعطيل نظام الاتصال المغلق

يترك الراديو المكالمة التي تم مسحها ويحاول إرسال جهة الاتصال إلى موضع القناة المحددة حاليًا. بعد انتهاء وقت تعليق المكالمة على جهة الاتصال المحددة حاليًا، يعود الراديو إلى القناة الرئيسية ويبدأ مؤقت وقت تعليق المسح. يستأنف الراديو المسح الجماعي بعد انتهاء مؤقت وقت تعليق المسح.

تم تمكين نظام الاتصال المغلق

إذا تم الضغط على زر **PTT** أثناء وقت تعليق المجموعة للمكالمة التي تم مسحها، يحاول الراديو الإرسال إلى المجموعة التي تم مسحها.

إشعار:



إذا قمت بمسح مكالمة لمجموعة غير معينة لموضع قناة في المنطقة المحددة حاليًا وانتهت المكالمة، فقم بالتبديل إلى المنطقة المناسبة ثم حدد موضع قناة المجموعة لمعاودة التحدّث إلى تلك المجموعة.

2 انتظر الإشعار بالاستلام.

في حال تلقي إشعار باستلام تنبيه المكالمات، تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
في حال لم يتم تلقي إشعار باستلام تنبيه المكالمات، تصدر نغمة مؤشر سلبية.

تتيح المكالمات الخاصة عبر ميزة إعداد المكالمات دون بث (OACSU) للمستخدم الاستجابة على الفور، بينما تتطلب المكالمات الخاصة عبر ميزة الإعداد الكامل للمكالمات دون بث (FOACSU) إعلام المستخدم للمكالمة. ومن ثمّ يوصى باستخدام المكالمات من نوع إعداد المكالمات دون بث (OACSU) لميزة تنبيه المكالمات. راجع اتصال خاص في صفحة 37 .

5.9.11.1

الاستجابة لتنبيهات المكالمات

عندما تتلقى تنبيه مكالمة:

- تصدر نغمة متكررة.
- يومض مؤشر LED الأصفر.

اضغط على زر **PTT** في خلال 4 ثوان من استقبال نداء تنبيه مكالمات للرد بمكالمة خاصة.

5.9.11.2

إجراء تنبيهات مكالمات

اتبع الإجراء لإجراء تنبيهات المكالمات على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

يضئ مؤشر LED الأخضر.

5.9.12

وضع كتم الصوت

يقدم وضع كتم الصوت خيارًا بكنم كل المؤشرات الصوتية على الراديو.

بمجرد بدء ميزة وضع كتم الصوت، يتم كتم صوت كل المؤشرات الصوتية باستثناء الميزات بأولوية أعلى، مثل عمليات الطوارئ.

عند الخروج من وضع كتم الصوت، يستأنف الراديو تشغيل النغمات وعمليات إرسال الصوت الحالية.

هام:



يمكنك تمكين Face Down أو Man Down في كل مرة. لا يمكن تمكين الميزتين معًا.

5.9.12.1

تشغيل وضع كتم الصوت

اتبع الإجراء لتشغيل وضع كتم الصوت.

قم بأحد الإجراءات التالية:

نفذ أحد الإجراءات التالية لإنهاء وضع كتم الصوت يدويًا:

- اضغط على زر **وضع كتم الصوت** المبرمج.
- اضغط على زر **PTT** عند أي إدخال.
- ضع الراديو في وضعية الاتجاه لأعلى مؤقتًا.



إشعار:

ميزة الاتجاه لأسفل تنطبق على DP3441e فقط.

يحدث ما يلي عند تعطيل وضع كتم الصوت:

- تنطلق نغمة المؤشر السلبية.
- ينطفئ مصباح LED الأحمر الوامض.
- يلغي الراديو كتم الصوت وتتم استعادة حالة السماع الخارجية.
- إذا لم يكن المؤقت قد انتهت صلاحيته، يتم إيقاف مؤقت وضع كتم الصوت.

إشعار:

يتم أيضًا إنهاء وضع كتم الصوت إذا قام المستخدم بإرسال الصوت أو بالتحويل إلى قناة غير مبرمجة.

5.9.13

تشغيل الطوارئ

يُستخدم تنبيه الطوارئ للإشارة إلى وجود حالة حرجية. وبإمكانك بدء الطوارئ في أي وقت حتى في حالة وجود نشاط على القناة الحالية.

• انتقل إلى هذه الميزة عبر زر **وضع كتم الصوت** المبرمج.

• استعمل هذه الميزة عبر وضع الراديو في وضعية الاتجاه لأسفل مؤقتًا.

بناءً على طراز الراديو، يمكن تمكين ميزة الاتجاه لأسفل إما عبر قائمة الراديو أو عبر مسؤول النظام لديك. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

هام:

يستطيع المستخدم تمكين الاتجاه لأسفل أو تنبيه بالسقوط فقط في الوقت نفسه. لا يمكن تمكين الميزتين معًا.



إشعار:

ميزة الاتجاه لأسفل تنطبق على DP3441e فقط.



يحدث ما يلي عند تمكين وضع كتم الصوت:

- تصدر نغمة المؤشر الإيجابية.
- يبدأ مصباح LED الأحمر في الوميض ويظل يومض إلى أن يتم إنهاء وضع كتم الصوت.
- يتم كتم صوت الراديو.
- يبدأ مؤقت وضع كتم الصوت في عد المدة الزمنية التي يتم تكوينها تنازليًا.

5.9.12.2

الخروج من وضع كتم الصوت

يمكن الخروج من هذه الميزة تلقائيًا بمجرد انتهاء مدة مؤقت وضع كتم الصوت.

في نظام **Capacity Max**، لا يمكن للراديو المستقبل أن يدعم إلا تنبيه طوارئ واحد في كل مرة. في حالة بدء تنبيه طوارئ ثان، فإنه سيتجاوز تنبيه الطوارئ الأول.

عند استقبال تنبيه طوارئ، يمكن للمستقبل اختيار حذف التنبيه والخروج من قائمة التنبيه، أو الاستجابة لتنبيه الطوارئ عبر الضغط على زر **PTT** وإرسال صوت ليس طوارئ.

يستطيع الوكيل أو مسؤول النظام تعيين مدة الضغط على زر الطوارئ المبرمج، فيما عدا الضغط لفترة طويلة، حيث يعتبر ذلك مشابهاً لكل الأزرار الأخرى:

الضغط لفترة قصيرة

الفترة ما بين 0.05 ثانية إلى 0.75 ثانية.

الضغط لفترة طويلة

الفترة ما بين 1.00 ثانية إلى 3.75 ثوان.

يتم تخصيص زر الطوارئ بواسطة ميزة تشغيل/إيقاف تشغيل الطوارئ. راجع الوكيل بشأن التشغيل المخصص لزر الطوارئ.

إشعار:

إذا كان الضغط لفترة قصيرة على زر الطوارئ مخصصاً لتشغيل وضع الطوارئ، فيكون الضغط لفترة طويلة على زر الطوارئ مخصصاً للخروج من وضع الطوارئ.

وإذا كان الضغط لفترة طويلة على زر الطوارئ مخصصاً لتشغيل وضع الطوارئ، فيكون الضغط لفترة قصيرة على زر الطوارئ مخصصاً للخروج من وضع الطوارئ.

يدعم الراديو ثلاثة تنبيهات للطوارئ:

- تنبيه طوارئ

- تنبيه طوارئ مع مكالمة

- تنبيه طوارئ مع صوت للتتبع

بالإضافة إلى ذلك، يحتوي كل تنبيه على الأنواع التالية:

عادي

يرسل الراديو إشارة تنبيه ويعرض مؤشرات صوتية و/أو مرئية.

صامت

يرسل الراديو إشارة تنبيه من دون أي مؤشرات صوتية أو مرئية. يستقبل الراديو مكالمات دون أي صوت عبر السماع حتى تضغط على زر **PTT**.

صامت مع صوت

يرسل الراديو إشارة تنبيه بدون أي مؤشرات صوتية أو مرئية، ولكنه يسمح للمكالمات الواردة بإصدار الصوت من خلال السماع الخارجية.

إشعار:



يمكن تخصيص تنبيه واحد فقط من تنبيهات الطوارئ الواردة أعلاه لزر الطوارئ المبرمج.

5.9.13.1

إرسال تنبيهات الطوارئ

تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ، أي إشارة غير صوتية، يشغل إشارة تنبيه على مجموعة من أجهزة الراديو. نفذ الإجراء لإرسال تنبيهات الطوارئ على الراديو.

لا يشغل الراديو أي مؤشرات صوتية أو مرئية أثناء وضع الطوارئ عند تعيينه على صامت.

1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

يضئ مؤشر LED الأخضر.

إشعار:

في حالة البرمجة، تصدر نغمة بحث الطوارئ. يتم كتم صوت هذه النغمة عندما يرسل الراديو الصوت أو يستقبله، وتتوقف عندما يخرج الراديو من وضع الطوارئ. يمكن للوكيل أو مسؤول النظام برمجة نغمة بحث الطوارئ.

يخرج الراديو من وضع تنبيه الطوارئ.

إشعار:

عند تهيئة عملية الطوارئ لتنبيه الطوارئ فقط، فإنها تتألف فقط من إرسال تنبيه الطوارئ فقط. تنتهي الطوارئ عند تلقي إشعار بالاستلام من النظام، أو عند استنفاد محاولات الوصول إلى القناة.

لا يصاحب إرسال تنبيه الطوارئ أي مكالمات صوتية عند التشغيل كتنبية طوارئ فقط.

5.9.13.2

إرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة

تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ مع إجراء مكالمة إلى مجموعة من أجهزة الراديو أو إلى مرسل. عند صدور إشعار بالاستلام من البنية الأساسية داخل المجموعة، يمكن أن تتصل مجموعة أجهزة الراديو عبر قناة طوارئ مبرمجة.

يجب تهيئة الراديو لتنبيه طوارئ ومكالمة طوارئ لإجراء مكالمة الطوارئ بعد عملية التنبيه.

1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

يضئ مؤشر LED الأخضر.

إشعار:

تصدر نغمة بحث الطوارئ إذا كان الراديو مبرمجًا على ذلك. يتم كتم هذه النغمة عندما يرسل الراديو الصوت أو يستقبله، وتتوقف عندما يخرج الراديو من وضع الطوارئ.

2 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة الطوارئ.
 - يومض مؤشر LED الأخضر.
- إذا لم يتم بنجاح بعد استنفاد كافة المحاولات:
- تصدر نغمة منخفضة. (تنطبق على PMUE4426B فقط)

عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد.

6 اضغط على زر **إيقاف الطوارئ** للخروج من وضع الطوارئ.

إشعار:



بناءً على طريقة برمجة الراديو، قد تسمع نغمة الإذن بالكلام أو لا تسمعها. يمكن لوكيل أو مسؤول نظام الراديو أن يزودك بمعلومات إضافية حول طريقة برمجة الراديو للطوارئ.

يمكن أن يضغط بادئ مكالمة الطوارئ على زر **إلغاء المبرمج** لإنهاء مكالمة طوارئ جارية. يعود الراديو إلى حالة خمول المكالمات.

إذا تم تلقي إشعار باستلام تنبيه طوارئ بنجاح:

- تصدر نغمة الطوارئ.
 - يومض مؤشر LED الأخضر.
- إذا لم يتم تلقي إشعار باستلام تنبيه طوارئ بنجاح:
- تم استنفاد كافة المحاولات.
 - تصدر نغمة منخفضة.
 - يخرج الراديو من وضع تنبيه الطوارئ.

2 اضغط على زر **PTT** لبدء إرسال صوتي.

يضئ مؤشر LED الأخضر.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

4 حرر زر **PTT** للاستماع.

5 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

5.9.13.3

إرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع

تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ مع صوت للتتبع إلى مجموعة من أجهزة الراديو. يتم تنشيط ميكروفون الراديو تلقائيًا مما يتيح لك الاتصال بمجموعة أجهزة الراديو بدون الضغط على زر **PTT**. وتعرف هذه الحالة النشطة للميكروفون باسم *الميكروفون النشط*.

إذا كان وضع دورة الطوارئ مُمكنًا في الراديو، فسيتم إجراء تكرارات الميكروفون *النشط* ولفترات الاستقبال طوال فترة مبرمجة. أثناء وضع دورة الطوارئ، تصدر أصوات المكالمات المتلقاة من السماع.

3 اضغط على زر إيقاف تشغيل الطوارئ لإنهاء وضع الطوارئ.

5.9.13.4

تلقي تنبيهات الطوارئ

لا يمكن للراديو المستقبل أن يدعم إلا تنبيه طوارئ واحد في كل مرة. في حالة بدء تنبيه طوارئ ثانٍ، فإنه سيتجاوز تنبيه الطوارئ الأول. اتبع الإجراء لتلقي وعرض تنبيهات الطوارئ على الراديو الخاص بك.

عند تلقي تنبيه طوارئ:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأحمر.

إشعار:



يرسل الراديو تلقائيًا إشعارًا باستلام تنبيه الطوارئ (في حالة تمكين ذلك).

يمكنك كتم صوت النغمة. قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر **PTT** للاتصال بمجموعة أجهزة الراديو التي تلقت تنبيه الطوارئ.
- اضغط على أي زر قابل للبرمجة.

إذا قمت بالضغط على زر **PTT** أثناء فترة الاستقبال المبرمجة، فستسمع نغمة منع، تشير إلى وجوب تحرير زر **PTT**. يتجاهل الراديو الضغط على زر **PTT** ويبقى في وضع الطوارئ.

إذا ضغطت على زر **PTT** أثناء الميكروفون النشط، وتابعت الضغط عليه حتى انتهاء مدة الميكروفون النشط، فسيستمر الراديو في الإرسال حتى تحرير زر **PTT**.

في حالة فشل طلب تنبيه الطوارئ، لن يقوم الراديو بإعادة محاولة إرسال الطلب، ويدخل إلى حالة الميكروفون النشط مباشرة.

إشعار:



قد لا تدعم بعض الملحقات الميكروفون النشط. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

اتبع الإجراء لإرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتنبيه على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

يضيء مؤشر LED الأخضر.

2 بمجرد صدور نغمة الطوارئ، تحدث بوضوح في الميكروفون.

يتوقف الراديو تلقائيًا عن الإرسال في الحالات التالية:

- انتهاء مدة التنقل بين الميكروفون النشط وتلقي المكالمات، عند تمكين وضع دورة الطوارئ.
- انتهاء مدة الميكروفون النشط، عند تعطيل وضع دورة الطوارئ.

- اخرج من وضع الطوارئ.

5.9.13.5

الخروج من وضع الطوارئ

اضغط على زر إيقاف الطوارئ المبرمج.

يعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- توقفت النغمة.
- انطفأ مؤشر LED الأحمر.

5.9.14

رسالة الحالة

تسمح هذه الميزة للمستخدم بإرسال رسائل رسائل الحالة إلى أجهزة الراديو الأخرى.

يتم تكوين قائمة الحالة السريعة باستخدام CPS-RM وتشكل ما يصل إلى 99 حالة كحد أقصى.

الحد الأقصى لطول كل رسالة حالة هو 16 حرفًا.

تسمح ميزة تحويل النص إلى كلام، عند تمكينها، للراديو بالإشارة إلى رسائل الحالة التي تم تلقيها صوتيًا.

إشعار:

يتم تكوين ميزة النص إلى كلام عبر CPS. راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.



5.9.14.1

إرسال رسائل الحالة

اتبع الإجراء أدناه لإرسال رسالة حالة.

اضغط على زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- ينطفئ مؤشر LED.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- ينطفئ مؤشر LED.

5.9.15

عناصر التحكم في المواقع المتعددة

تنطبق هذه الميزات عند تكوين قناة الراديو الحالية الخاصة بك إلى نظام Capacity Max.

تمكين البحث اليدوي عن المواقع

اضغط على زر تجوال يدوي للموقع المبرمج.

- تصدر نغمة.

- يومض مؤشر LED الأخضر.

5.9.16

السرية

تساعدك هذه الميزة على منع تنصت المستخدمين غير المسموح لهم على إحدى القنوات من خلال استخدام أحد حلول التشفير القائمة على البرامج. لا يتم تشفير أجزاء الإشارات ومعرف المستخدم الخاصة بالإرسال.

يجب تمكين السرية في الراديو الخاص بك على القناة لإجراء إرسال يدعم السرية، إلا أن ذلك ليس مطلبًا ضروريًا لتلقي الإرسال. أثناء التواجد على قناة تدعم السرية، يظل الراديو قادرًا على تلقي إرسالات واضحة أو غير مشفرة.

يدعم الراديو الخاص بك السرية المعززة.

لفك تشفير إرسال مكاملة أو بيانات يدعم السرية، تجب برمجة الراديو لتكون قيمة المفتاح ومعرف المفتاح للسرية الخاصين به مماثلين للراديو المُرسل.

إذا تلقي الراديو مكاملة مشفرة ذات قيمة مفتاح مختلفة ومعرف مفتاح مختلف، فلن تسمع شيئًا على الإطلاق للسرية المعززة.

على قناة تم تمكين الخصوصية عليها، يكون الراديو لديك قادرًا على تلقي مكالمات واضحة أو نقية بناءً على طريقة برمجة الراديو لديك. فوق ذلك، قد يقوم الراديو لديك بتشغيل نغمة تحذير أو قد لا يفعل، وذلك بناءً على طريقة برمجته.

إذا عثر الراديو على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة إيجابية.

- يختفي مؤشر LED.

إذا فشل الراديو في العثور على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة سلبية.

- يختفي مؤشر LED.

5.9.15.2

تشغيل/إيقاف قفل الموقع

عند تشغيلها، يبحث الراديو في الموقع الحالي فقط. عند التبديل إلى إيقاف التشغيل، يبحث الراديو في مواقع أخرى بالإضافة إلى الموقع الحالي.

اضغط على الزر المبرمج قفل الموقع.

إذا تم تشغيل وظيفة قفل الموقع:

لا يمكن أن يتسلم الراديو لديك مكالمة خاصة مؤكدة عند تمكين هذه الميزة. مع ذلك، يكون الراديو قادرًا على تنفيذ الإرسال يدويًا.

5.9.17.1

تشغيل إيقاف الاستجابة أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتمكين إيقاف الاستجابة على الراديو لديك أو تعطيلها.

اضغط على زر إيقاف الاستجابة المبرمج.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

5.9.18

إيقاف مؤقت/إعادة تشغيل

تسمح لك هذه الميزة بتمكين أي راديو في النظام أو تعطيله. على سبيل المثال، يتعين على الوكيل أو مسؤول النظام تعطيل راديو مسروق لمنع المستخدمين غير المصرح لهم باستخدامه، وتمكين الراديو عند استعادته.

يمكن تعطيل الراديو (أي إيقافه مؤقتًا) أو تمكينه (إعادة تشغيله) إما عبر وحدة التحكم أو عبر أمر تتم تهيئته بواسطة راديو آخر.

بمجرد تعطيل الراديو، يطلق صوت نغمة مؤشر سلبية.

يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يقوم الراديو بالإرسال ويومض بسرعة عند تلقي الراديو لعملية إرسال مستمرة تدعم السرعة.

إشعار:



قد لا توفر بعض طرز الراديو ميزة السرعة هذه، أو قد يكون لها تكوين مختلف. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

5.9.16.1

تشغيل الخصوصية أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتشغيل السرعة أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر السرعة المبرمج.

5.9.17

منع الاستجابة

تساعد هذه الميزة في منع الراديو من الاستجابة لأي عمليات إرسال واردة.

إشعار:



اتصل بالوكيل لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

عند تمكينها، لا يقوم جهاز الراديو لديك بإنشاء أي عمليات إرسال صادرة استجابة لعمليات الإرسال الواردة، مثل التحقق من الراديو وتنبيه المكالمات وتعطيل الراديو والمراقبة عن بعد وخدمة التسجيل التلقائي (ARS) والرد على الرسائل الخاصة وإرسال تقارير موقع GNSS.

بعد عدم وجود نشاط للمستخدم خلال مدة مبرمجة، يقوم الراديو بتحذيرك مسبقًا باستخدام مؤشر صوتي بمجرد انتهاء مؤقت عدم النشاط.

في حالة عدم وجود إشعار بالاستلام منك قبل انتهاء مؤقت التنكير المحدد مسبقًا، يبدأ الراديو في إصدار حالة طوارئ كما هو مبرمج من قبل الوكيل.

5.9.21

قفل كلمة المرور

يمكنك تعيين كلمة مرور لتقييد الوصول إلى الراديو. في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو، يُطلب منك إدخال كلمة المرور.

يدعم الراديو إدخال كلمة مرور مكونة من أربعة أرقام.

تعمل هذه الأزرار كلوحة مفاتيح رقمية عند إدخال كلمة المرور:

قرص محدد القناة

الأوضاع 1-9: الأرقام 1-9

الوضع 10: الرقم 10

أزرار جانبية

الزران الجانبيان 1 و2: الرقمان 1 و2.

لا يكون الراديو قادرًا على تلقي أي مكالمات في حالة القفل.

5.9.21.1

الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور

قم بتشغيل الراديو.

عند إيقاف الراديو، لا يمكنه طلب أو استقبال أي خدمات يبدأها المستخدمون على النظام الذي قام بتنفيذ إجراء الإيقاف. مع ذلك، يمكن للراديو التحويل إلى نظام آخر. يستمر الراديو في إرسال تقارير موقع GNSS ويمكن مراقبته عن بُعد عند إيقافه.

إشعار:



يمكن للوكيل أو مسؤول النظام تعطيل الراديو بصورة دائمة. راجع الإيقاف الدائم للراديو في صفحة 59 لمزيد من المعلومات.

5.9.19

الإيقاف الدائم للراديو

هذه الميزة هي إجراء أمان محسّن لتقييد الوصول غير المصرّح به إلى راديو ما.

تؤدي ميزة الإيقاف الدائم للراديو إلى جعل الراديو غير قابل للتشغيل. على سبيل المثال، قد يرغب الوكيل في إيقاف تشغيل راديو مسروق أو ضائع لتفادي أي استخدام غير مصرح به.

إشعار:



لا يمكن إعادة تشغيل أي راديو تم إيقافه بشكل دائم إلا في مستودع صيانة تابع لشركة Motorola Solutions. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

5.9.20

العامل المنفرد

تتطلب هذه الميزة رفع حالة الطوارئ في حالة عدم وجود نشاط للمستخدم، مثل الضغط على أي زر للراديو أو تنشيط محدد القناة، لمدة محددة مسبقًا.

5.9.21.2 إلغاء تأمين أجهزة الراديو في حالة القفل

لا يكون الراديو قادراً على تلقي أي مكالمة في حالة القفل. اتبع الإجراء لإلغاء تأمين الراديو الخاص بك في حالة القفل.

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- إذا تم تشغيل الراديو، فانتظر لمدة 15 دقيقة ثم كرر الخطوات الواردة في الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور في صفحة 59 للوصول إلى الراديو.
- وإذا تم إيقاف تشغيل الراديو، فقم بتشغيله. يقوم الراديو بإعادة تشغيل مؤقت 15 دقيقة لحالة القفل. تصدر نغمة. يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية. انتظر لمدة 15 دقيقة ثم كرر الخطوات الواردة في الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور في صفحة 59 للوصول إلى الراديو.

5.9.22

Bluetooth®

تتيح لك هذه الميزة استخدام الراديو مع جهاز يدعم Bluetooth (ملحق) عبر اتصال Bluetooth. يدعم الراديو كلاً من أجهزة Motorola Solutions والأجهزة المتوفرة في الأسواق (COTS) الممكنة لتقنية Bluetooth. يعمل البلوتوث في نطاق 10 أمتار (32 قدمًا) من خط الرؤية. ويكون ذلك عبارة عن مسار خالٍ من العوائق بين الراديو والجهاز الذي يدعم البلوتوث. توصي Motorola Solutions بعدم فصل الراديو والملحق لضمان درجة موثوقية عالية.

1 أدخل كلمة المرور المكونة من أربعة أرقام.

- a لإدخال الرقم الأول من كلمة المرور، استخدم قرص محدد القناة.
- b لإدخال كل رقم من الأرقام الثلاثة المتبقية من كلمة المرور، اضغط على المفتاح الجانبي 1 أو 2.

2 يقوم جهاز الراديو بالتحقق تلقائيًا من صلاحية كلمة المرور عندما تقوم بإدخال آخر رقم من كلمة المرور.

إذا أدخلت كلمة المرور بشكل صحيح، يتم تشغيل الراديو.

إذا أدخلت كلمة مرور خاطئة بعد المحاولة الأولى والثانية، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة مستمرة.

كرر الخطوة 1.

إذا أدخلت كلمة مرور خاطئة بعد المحاولة الثالثة، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.
- يدخل الراديو في حالة القفل لمدة 15 دقيقة.

انتظر ريثما ينتهي مؤشر حالة القفل لمدة 15 دقيقة ثم كرر المحاولة الخطوة 1.

إشعار:

إذا قمت بإيقاف تشغيل الراديو ثم تشغيله مرة أخرى، فإن مؤقت الـ 15 دقيقة يبدأ من جديد.



- تصبح القناة مشغولة.
 - تصدر نغمة سلبية إذا ضغطت على زر PTT.
- بمجرد اكتمال تحديث البرمجة، تصدر نغمة وتتم إعادة تشغيل الراديو (إيقاف التشغيل ثم التشغيل مرة أخرى).
- في حالة عدم نجاح تحديث البرمجة، تصدر نغمة ويومض مؤشر LED الأحمر مرة واحدة.

إشعار:



في حالة عدم نجاح تحديث البرمجة، تظهر إشارات فشل تحديث البرنامج في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو. اتصل بالوكيل لإعادة برمجة الراديو الخاص بك بأحدث برنامج لمنع ظهور إشارات فشل تحديث البرنامج.

5.9.24

تشغيل ميزة Wi-Fi

تتيح لك هذه الميزة إعداد شبكة Wi-Fi والاتصال بها. تدعم ميزة Wi-Fi تحديثات للبرامج الثابتة للراديو وبرنامج codeplug والموارد مثل حزم اللغات وبيان الصوت.

إشعار:



تنطبق هذه الميزة على DP3441e فقط.

علامة Wi-Fi® هي علامة تجارية مسجلة لصالح Wi-Fi Alliance®.

يدعم الراديو لديك شبكات WEP/WPA/WPA2-Personal و WPA و WPA2-Enterprise Wi-Fi.

عند حواف مناطق الاستقبال، تظهر جودة الصوت والنغمة على أنها "مشوشة" أو "مقطعة". لحل هذه المشكلة، قم بوضع الراديو والجهاز الذي يدعم Bluetooth بالقرب من بعضهما (ضمن النطاق المحدد بـ 10 أمتار) لإعادة إنشاء استقبال صوتي واضح. تعمل وظيفة Bluetooth في الراديو الخاص بك بطاقة حدها الأقصى يبلغ 2.5 ملي واط (4 ديسيبل ملي واط) في النطاق البالغ 10 أمتار.

بإمكان الراديو دعم ما يصل إلى ثلاثة اتصالات بلوتوث في وقت واحد مع أجهزة تدعم البلوتوث من أنواع فريدة. على سبيل المثال، سماعة الرأس والمساحة الضوئية وجهاز استشعار وجهاز مزودٌ بخاصية PTT فقط (POD).

راجع دليل مستخدم الجهاز الذي يدعم بلوتوث للحصول على مزيد من التفاصيل حول الإمكانيات الكاملة التي يتمتع بها الجهاز الذي يدعم بلوتوث.

يتصل الراديو بالجهاز الممكن به تقنية Bluetooth في النطاق، ويتم الاتصال إما بالجهاز صاحب الإشارة الأقوى أو بجهاز اتصل به الراديو من قبل في جلسة سابقة. لا تقم بإيقاف تشغيل الجهاز الذي يدعم Bluetooth أو الضغط على زر العودة للشاشة الرئيسية أثناء إجراء عملية البحث والاتصال حيث يؤدي ذلك إلى إلغاء العملية.

5.9.23

البرمجة عبر الأثير

يمكن للوكيل تحديث الراديو الخاص بك عن بعد باستخدام البرمجة عبر الأثير (OTAP) دون الاتصال الفعلي. بالإضافة إلى ذلك، يمكن تكوين بعض الإعدادات باستخدام البرمجة عبر الأثير (OTAP).

عندما يمر الراديو ببرمجة عبر الأثير (OTAP)، يومض مؤشر LED الأخضر.

عندما يتلقى الراديو الخاص بك بيانات كبيرة الحجم:

التوصيل بنقطة وصول إلى شبكة

عند تشغيل Wi-Fi، يقوم الراديو بالمسح للوصول إلى نقطة وصول إلى شبكة والاتصال بها.

إشعار:



يتم تعيين زر الاستعلام عن حالة Wi-Fi المبرمج بواسطة الوكيل أو مسؤول النظام. يمكن تخصيص بيانات الصوت لزر الاستعلام عن حالة Wi-Fi المبرمج وفقاً لمتطلبات المستخدم من خلال استخدام CPS. راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

يتم تكوين نقاط الوصول إلى شبكة WPA-Enterprise Wi-Fi مسبقاً. راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

اضغط على زر الاستعلام عن حالة Wi-Fi المبرمج لمعرفة حالة الاتصال باستخدام بيان الصوت.

يسمع بيان الصوت عند إيقاف تشغيل Wi-Fi، أو عندما يكون Wi-Fi قيد التشغيل ولكن لا يوجد اتصال، أو عندما يكون Wi-Fi قيد التشغيل ومتصلاً.

5.9.25

تعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA)

تعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA) هو ميزة تتيح لوحدة التحكم تعيين مجموعة تحديث جديدة وإزالتها من الراديو عبر الهواء.

شبكة WEP/WPA/WPA2-Personal Wi-Fi

تستخدم المصادقة المعتمدة على مفتاح مشترك مسبقاً (كلمة المرور). يمكن إدخال المفتاح المشترك مسبقاً باستخدام القائمة أو CPS/RM.

شبكة WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi

تستخدم المصادقة المستندة إلى الشهادة.

يجب أن يكون الراديو مكوناً مسبقاً باستخدام شهادة.

إشعار:



راجع الوكيل أو مسؤول النظام للاتصال بشبكة WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi.

تم تعيين زر تشغيل أو إيقاف تشغيل Wi-Fi المبرمج بواسطة الوكيل أو مسؤول النظام. راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

يمكن تخصيص إعلانات صوتية لزر تشغيل أو إيقاف تشغيل Wi-Fi من خلال CPS وفقاً لمتطلبات المستخدم. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

5.9.24.1

تشغيل ميزة Wi-Fi أو إيقاف تشغيلها

اضغط على زر تشغيل أو إيقاف تشغيل Wi-Fi المبرمج. يصدر بيان صوت عند تشغيل ميزة Wi-Fi أو إيقاف تشغيل Wi-Fi.

5.9.24.2

إشعار:  إذا لم يكن الراديو في وضع DGNA وضغطت على الزر **الوصول بلمسة واحدة**، فسيصدر الراديو نغمة، مشيرًا إلى خطأ.

5.9.25.2


إجراء مكالمات في غير وضع DGNA

1 اضغط على زر **الوصول بلمسة واحدة** المبرمج.

- تصدر نغمة إيجابية.
- يصدر صوت الإعلان الصوتي مكاملة بديلة بلمسة واحدة.

إشعار:  إذا لم يكن الراديو في وضع DGNA وضغطت على الزر **الوصول بلمسة واحدة**، فسيصدر الراديو نغمة سلبية، مشيرًا إلى خطأ.

2 اضغط على الزر **PTT** قبل صدور نغمة سلبية.

إشعار:  يؤدي الضغط على زر **PTT** بعد النغمة إلى إجراء مكاملة إلى مجموعة تحدث DGNA.

عندما تقوم وحدة التحكم بتعيين DGNA إلى الراديو الخاص بك، يكون الراديو في وضع DGNA:


- تصدر نغمة.

عندما تقوم وحدة التحكم بإزالة DGNA من الراديو الخاص بك، يعود الراديو إلى مجموعة التحدث السابقة:

- تصدر نغمة.

وفق الكيفية التي تمت بها برمجة الراديو، يمكنك عرض قنوات قوائم الفحص الأصلية ومجموعات التحدث التي ليست في وضع DGNA وتحريرها والاستماع إليها.

عندما يكون الراديو في وضع DGNA، فإن الضغط على زر PTT يتيح لك التواصل مع مجموعة تحدث DGNA الحالية فقط. للتواصل مع مجموعة التحدث التي ليست في وضع DGNA السابقة، قم ببرمجة زر **الوصول بلمسة واحدة**. راجع **إجراء مكالمات في غير وضع DGNA في صفحة 63**.

إشعار:  راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

5.9.25.1

إجراء مكالمات DGNA

عندما يكون الراديو في وضع DGNA، اضغط على الزر **PTT** لإجراء المكاملة.

- تصدر نغمة DGNA.

5.9.25.3

استقبال مكالمات DGNA والرد عليها

عند استقبال مكالمة DGNA:

- تصدر نغمة DGNA.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

1 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

2 حرر زر **PTT** للاستماع.

5.10

الأدوات المساعدة

يشرح هذا الفصل عمليات وظائف الأدوات المساعدة المتوفرة في الراديو.

5.10.1

5.10.2

تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله

تمكّن هذه الميزة الراديو من الإشارة صوتيًا إلى المنطقة أو القناة الحالية التي قام المستخدم بتعيينها للتو أو الزر المبرمج الذي ضغط عليه المستخدم للتو.

تشغيل تنبيهات/نغمات الراديو أو إيقاف تشغيلها

بوسعك تمكين جميع نغمات وتنبيهات الراديو وتعطيلها، إذا لزم الأمر، باستثناء نغمة تنبيه الطوارئ الواردة أتبج لإجراء لتشغيل النغمات والتنبيهات أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

اضغط على الزر **جميع النغمات/التنبيهات** المبرمج.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر الإيجابية.
- جميع النغمات والتنبيهات قيد التشغيل.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر السلبية.
- جميع النغمات والتنبيهات قيد الإيقاف.

تعيين النص إلى كلام

اتبع الإجراء لتعيين ميزة نص إلى كلام.

اضغط على زر نص إلى كلام المبرمج للاستماع إلى الرسالة النصية المتلقاة.

5.10.4

تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله

يضبط الراديو مستوى الصوت تلقائيًا للتغلب على الضوضاء الخلفية الحالية في البيئة المحيطة، بما في ذلك مصادر الضوضاء الثابتة وغير الثابتة. هذه ميزة تلقى فقط ولا تؤثر على صوت الإرسال. اتبع الإجراء لتشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر صوت ذكي المبرمج.



إشعار:

لا تنطبق هذه الميزة أثناء جلسة بلوتوث.

يمكن تخصيص هذا المؤشر الصوتي وفقًا لمتطلبات العميل. اتبع الإجراء لتشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

اضغط على الزر بيان الصوت المبرمج.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر الإيجابية.
 - جميع النغمات والتنبيهات قيد التشغيل.
- إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة المؤشر السلبية.
 - جميع النغمات والتنبيهات قيد الإيقاف.

5.10.3

نص إلى كلام

لا يمكن تمكين ميزة تحويل النص إلى كلام إلا من خلال الوكيل الخاص بك. إذا تم تمكين ميزة نص إلى كلام، فسيتم تعطيل ميزة بيان الصوت تلقائيًا. إذا تم تمكين ميزة بيان الصوت، فسيتم تعطيل ميزة نص إلى كلام تلقائيًا.

يمكن تخصيص هذا المؤشر الصوتي وفقًا لمتطلبات العميل.

5.10.3.1

5.10.5

التبديل بين تشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله

يمكنك تمكين هذه الميزة عندما تتحدث بلغة تحتوي على العديد من الكلمات التي تحتوي على أصوات لثوية تكرارية. اتبع الإجراء لتشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر **تحسين الاهتزاز المبرمج للتبديل** ما بين تشغيل الميزة وإيقاف تشغيلها.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر الإيجابية.
- جميع النغمات والتنبيهات قيد التشغيل.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر السلبية.
- جميع النغمات والتنبيهات قيد الإيقاف.

الأزرار القابلة للبرمجة

حسب مدة الضغط على الزر، يمكن للوكيل برمجة الأزرار القابلة للبرمجة كاختصاصات في وظائف الراديو.

اضغط لفترة قصيرة

الضغط والتحرير سريعاً.

الضغط لفترة طويلة

الضغط مع الاستمرار للمدة المبرمجة.

إشعار:



راجع [عملية الطوارئ في صفحة 90](#) للحصول على مزيد من المعلومات حول المدة المبرمجة لزر الطوارئ.

6.2.1

وظائف الراديو القابلة للتعين

يمكن تعيين وظائف الراديو التالية إلى الأزرار القابلة للبرمجة.

مبدل سمعي

لتبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وسماعة ملحق سلكي.

قوة البطارية

للإشارة إلى قوة البطارية من خلال مؤشر LED.

تبديل صوت بلوتوث®

لتبديل التوجيه الصوتي بين سماعة الراديو الداخلية والملحق الخارجي الذي يدعم البلوتوث.

أنظمة أخرى

تتوفر المميزات المتاحة لمستخدمي الراديو وفقاً لهذا النظام في هذا الفصل.

6.1

زر اضغط للتحدث

يعمل زر اضغط للتحدث PTT لغرضين أساسيين:

- أثناء إجراء مكالمة، يتيح زر PTT للراديو الإرسال إلى أجهزة الراديو الأخرى أثناء المكالمة. يتم تنشيط الميكروفون عند الضغط على زر PTT.
- عند عدم وجود مكالمة جارية، يُستخدم زر PTT لإجراء مكالمة جديدة (راجع [المكالمات في صفحة 35](#)).

اضغط على زر PTT للتحدث. حرر زر PTT للاستماع.

إذا تم تمكين نغمة السماح بالتحدث أو النغمة الجانبية لزر PTT (🔊)، فانتظر حتى تنتهي نغمة التنبيه القصيرة قبل التحدث.

🔊 إذا تم تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة على الراديو (تتم برمجتها من قبل الوكيل)، فستسمع نغمة تنبيه قصيرة عند قيام الراديو المستهدف (الراديو الذي يستقبل المكالمة) بتحرير زر PTT، مشيراً إلى أن القناة متاحة لك للرد.

🔊 ستسمع نغمة حظر التحدث مستمرة إذا انقطعت مكالمتك. يجب أن تحرر زر PTT إذا سمعت نغمة حظر التحدث بشكل مستمر.

6.2

اتصال بلوتوث

بدء عملية بحث واتصال بلوتوث.

قطع اتصال بلوتوث

لإنهاء جميع اتصالات بلوتوث الموجودة بين الراديو والأجهزة الممكن بها تقنية بلوتوث.

اكتشاف بلوتوث

لتمكن الراديو من الدخول في وضع قابلية اكتشاف بلوتوث.

توجيه المكالمات

للتبديل بين تشغيل توجيه المكالمات أو إيقاف تشغيله.

بيان القناة

تشغيل الرسائل الصوتية لبيان المنطقة والقناة الخاصة بالقناة الحالية.

الطوارئ

بدء أو إلغاء طوارئ وفقاً للبرمجة.

صوت ذكي

للتبديل بين تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله.

تجوال يدوي للموقع 2

بدء بحث يدوي عن المواقع.

Mic AGC

للتبديل بين تشغيل تحكم الكسب الألي في الميكروفون الداخلي أو إيقافه. لا ينطبق ذلك خلال جلسة بلوتوث.

المراقبة

مراقبة قناة محددة خاصة بالنشاط.

حذف قناة إزعاج 2

إزالة قناة غير مرغوب فيها مؤقتاً، باستثناء القناة المحددة، من قائمة المسح. تشير القناة المحددة إلى مجموعة المنطقة أو القناة المحددة للمستخدم الذي تم بدء المسح منها.

الوصول بلمسة واحدة

للبدء مباشرة في مكالمة خاصة أو مكالمة هاتفية أو مكالمة جماعية محددة مسبقاً أو تنبيه مكالمات محدد مسبقاً أو إرجاع إلى القائمة الرئيسية.

مراقب دائم 2

لمراقبة قناة محددة لمعرفة كل حركة المرور على الراديو إلى أن يتم تعطيل هذه الوظيفة.

خروج الهاتف

لإنهاء مكالمة هاتفية.

السرية

للتبديل بين تشغيل السرية أو إيقاف تشغيلها.

معيد 2/Talkaround

للتبديل بين استخدام معيد تقوية والاتصال مباشرةً براديو آخر.

إعادة تعيين قناة رئيسية

لتعيين قناة رئيسية جديدة.

6.2.2

الإعدادات أو وظائف الأدوات المساعدة القابلة للتعيين

يمكن تعيين إعدادات الراديو أو وظائف أدوات المساعدة التالية إلى الأزرار القابلة للبرمجة.

نغمات/ تنبيهات

للتبديل بين تشغيل جميع النغمات والتنبيهات أو إيقاف تشغيلها.

مستوى الطاقة

للتبديل مستوى طاقة الإرسال بين عالية ومنخفضة.

6.3

مؤشرات الحالة

يشرح هذا الفصل مؤشرات الحالة والنغمات الصوتية المستخدمة في الراديو.

6.3.1

مؤشرات LED

توضح مؤشرات LED الحالة التشغيلية للراديو.

أحمر وامض

يشير الراديو إلى عدم تطابق البطارية⁴

كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية

لكتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية.

الفحص 3

للتبديل بين تشغيل المسح و إيقاف تشغيله.

قفل الموقع 2

عند تشغيلها، يبحث الراديو في الموقع الحالي فقط. عند التبديل إلى إيقاف التشغيل، يبحث الراديو في مواقع أخرى بالإضافة إلى الموقع الحالي.

قطع إرسال Dekey عن بُعد

إيقاف مكالمات جارية قابلة للقطع لإخلاء القناة.

تحسين الاهتزاز

للتبديل بين تشغيل تحسين الاهتزاز وإيقاف تشغيله.

تشغيل/إيقاف تشغيل بيان الصوت

التبديل بين تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله.

الإرسال بالتشغيل الصوتي (VOX)

التبديل بين تشغيل VOX أو إيقاف تشغيله.

Wi-Fi

للتبديل بين تشغيل Wi-Fi أو إيقاف تشغيله.

تبديل المنطقة

للسماح لمستخدم الراديو بالتبديل بين المنطقة 1 والمنطقة 2.

³ لا ينطبق في السعة الإضافية – الموقع الواحد.

⁴ ينطبق فقط على الطرز المزودة بأحدث البرامج والأجهزة.

فشل الراديو في الاختبار الذاتي عند التشغيل.

يستقبل الراديو إرسال طوارئ.

يقوم الراديو بالإرسال والبطارية منخفضة.

انتقل الراديو خارج النطاق إذا تم تكوين نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق.

تم تمكين وضع كتم الصوت.

أخضر راسخ

يقوم الراديو ببدء التشغيل.

يقوم جهاز الراديو بالإرسال.

يقوم الراديو بإرسال تنبيه مكاملة أو إرسال طوارئ.

يشير إلى أن سعة البطارية كاملة عند الضغط على زر قوة البطارية المبرمج.

أخضر وامض

الجهاز اللاسلكي مكاملة أو بيانات.

يستعيد الراديو عمليات إرسالات البرمجة عبر الأثير.

يكشف الراديو نشاطًا عبر الأثير.

إشعار:



قد يؤثر هذا النشاط على القناة المبرمجة في الراديو أو لا يؤثر عليها بحسب طبيعة البروتوكول الرقمي.

لا يُصدر مؤشر LED أي إشارة عندما يحاول الراديو اكتشاف نشاط عبر الأثير في السعة الإضافية.

أخضر وامض بطريقة ازدواجية

يستقبل الراديو مكاملة أو بيانات مدعومة بالخصوصية.

أصفر راسخ

يراقب الراديو قناة تقليدية.

الراديو في وضع قابلية اكتشاف Bluetooth.

يشير إلى أن سعة البطارية ضعيفة عند الضغط على زر قوة البطارية المبرمج.

أصفر وامض

يقوم الراديو بالمسح بحثًا عن نشاط.

لم يستجب الراديو بعد لتنبيه المكالمات.

قائمة الاستقبال المرنة ممكنة في الراديو.

جميع قنوات السعة الإضافية متعددة المواقع مشغولة.

أصفر وامض بطريقة ازدواجية

التجوال التلقائي ممكن في الراديو.

يبحث الراديو بشكل فعال عن موقع جديد.

لم يستجب الراديو بعد إلى تنبيه مكاملة جماعية.

الراديو مؤمن.

الراديو غير متصل بمعيد التقوية أثناء وجوده في السعة الإضافية.

جميع قنوات السعة الإضافية مشغولة.

6.3.2

النعمة

فيما يلي النعمت التي تصدر عبر سماعة الراديو.



نغمة دورية

تصدر بشكل دوري بناءً على المدة التي تم تعيينها بواسطة الراديو. تبدأ النغمة، وتتوقف، وتعيد نفسها.



نغمة متكررة

نغمة فردية تعيد نفسها حتى يتم إنهاؤها بواسطة المستخدم.



نغمة مؤقتة

تصدر مرة واحدة للفترة القصيرة التي تم تعيينها بواسطة الراديو.

6.4

تحديدات المنطقة والقناة

يشرح هذا الفصل عمليات تحديد منطقة أو قناة على الراديو الخاص بك. المنطقة هي مجموعة من القنوات.

يدعم الراديو ما يصل إلى 32 قناة و2 منطقة، بحد أقصى 16 قناة لكل منطقة.

يمكن برمجة كل قناة بميزات مختلفة و/أو تدعم مجموعات مختلفة من المستخدمين.

6.4.1

تحديد مناطق

اتبع الإجراء لتحديد المنطقة المطلوبة على الراديو الخاص بك.



نغمة عالية



نغمة منخفضة

6.3.2.1

نغمات المؤشرات

توفر لك نغمات المؤشرات إشارات صوتية تعبر عن الحالة بعد اتخاذ إجراء لأداء مهمة.



نغمة مؤشر إيجابية



نغمة مؤشر سلبية

6.3.2.2

النغمات الصوتية

توفر النغمات الصوتية إشارات صوتية عن حالة الراديو أو استجابة الراديو للبيانات المتلقاة.



نغمة مستمرة

صوت أحادي النغمة. تصدر بشكل مستمر حتى الإنهاء.

المكالمات

اضغط على زر **تبديل المنطقة المبرمج**.

تصدر واحدة من النغمات التالية:

نغمة مؤشر إيجابية

الراديو في المنطقة 2.

نغمة مؤشر سلبية

الراديو في المنطقة 1.

إشعار:



بالنسبة إلى كل أجهزة الراديو التي لا تحتوي على لوحة مفاتيح، يُنصح بتكوين ميزة الإعلان الصوتي لتحديد المنطقة. لا يمكن تمكين ميزة بيان الصوت إلا من خلال CPS.

يشرح هذا الفصل عمليات استقبال المكالمات والرد عليها وإجرائها وإيقافها.

يمكنك تحديد اسم مستعار أو معرف للمشارك، أو اسم مستعار أو معرف للمجموعة بعد تحديد قناة باستخدام إحدى الميزات التالية:

زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات والجماعية والخاصة والهاتفية فقط.

يمكن أن يكون لديك معرف واحد فقط مخصص لزر **الوصول بلمسة واحدة** بالضغط لفترة طويلة أو قصيرة على زر قابل للبرمجة.

الزر القابل للبرمجة

تستخدم هذه الطريقة للمكالمات الهاتفية فقط (راجع إجراء مكالمات هاتفية باستخدام زر الهاتف القابل للبرمجة في صفحة 79).

إشعار:



لفك تشفير مكالمات تدعم السرية، يجب أن يكون للراديو الخاص بك نفس مفتاح السرية، أو نفس قيمة المفتاح ومعرف المفتاح (تتم برمجته من قبل الوكيل) الخاص بالراديو المُرسِل (الراديو الذي تتلقى المكالمات منه).

راجع **السرية في صفحة 95** لمزيد من المعلومات.

6.5.1

المكالمات الجماعية

يجب تكوين الراديو الخاص بك كجزء من مجموعة لتلقي مكالمات من أو إجراء مكالمات إلى مجموعة من المستخدمين.

6.4.2

تحديد قنوات

اتبع الإجراء لتحديد القناة المطلوبة على الراديو الخاص بك.

أدر قرص **محدد القناة** لتحديد القناة أو معرف المشارك أو معرف المجموعة.

6.5

الرد على المكالمات الجماعية

-  انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

3 حرر زر PTT للاستماع.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

6.5.1.2

إجراء مكالمات جماعية

اتبع الإجراء لإجراء مكالمات جماعية على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة. راجع [تحديد قنوات في صفحة 72](#).
- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضئ مؤشر LED الأخضر.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:



- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

لتلقي مكالمة من مجموعة مستخدمين، يجب تكوين الراديو كجزء من هذه المجموعة. اتبع الإجراء للرد على مكالمات جماعية على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمة جماعية:


- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

-  في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.
 -  في حالة تمكين ميزة مقاطعة الصوت، اضغط على زر PTT لمقاطعة الصوت القادم من الراديو المرسل وإخلاء القناة لك لتقوم بالرد.
- يضئ مؤشر LED الأخضر.


2 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

-  انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

4 حرر زر PTT للاستماع.

يضئ مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

- 5  في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمات. تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

6.5.2

مكالمات خاصة

المكالمة الخاصة هي مكالمة من راديو فردي إلى راديو فردي آخر.

توجد طريقتان لإعداد مكالمة خاصة. النوع الأول هو إعداد المكالمة بعد إجراء فحص وجود الراديو، والنوع الآخر هو إعداد المكالمة على الفور. يمكن للوكيل برمجة نوع واحد فقط من هذين النوعين في الراديو.

استخدم ميزات تنبيه المكالمات للاتصال براديو فردي. راجع [تشغيل تنبيه المكالمات في صفحة 88](#) لمزيد من المعلومات.

6.5.2.1



الرد على مكالمات خاصة

اتبع الإجراء للرد على مكالمات خاصة على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمة خاصة:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماعة.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

-  في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمات.
 -  في حالة تمكين ميزة مقاطعة إرسال Dekey عن بُعد، اضغط على زر PTT لإيقاف المكالمة الصادرة القابلة للمقاطعة وإخلاء القناة لك لتقوم بالرد.
- يضئ مؤشر LED الأخضر.

- 2 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

3 حرر زر PTT للاستماع.

تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة.

6.5.2.2

إجراء مكالمات خاصة

يجب برمجة الراديو الخاص بك لبدء مكالمة خاصة. إذا لم يتم تمكين هذه الميزة، فستصدر نغمة مؤشر سلبية عند بدء المكالمة. اتبع الإجراء لإجراء مكالمات خاصة على الراديو الخاص بك.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمشترك.
- اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر.

3 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

4 حرر زر PTT للاستماع.

5 في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر PTT للرد على المكالمة.

6.5.3

المكالمات الشاملة

المكالمة الشاملة هي مكالمة من راديو فردي إلى كل راديو موجود على القناة. تُستخدم المكالمات الشاملة لإجراء بيانات هامة، تتطلب الانتباه التام من المستخدم. لا يمكن للمستخدمين الموجودين على القناة الرد على مكالمات شاملة.

6.5.3.1

تلقي مكالمات شاملة

عند تلقي مكالمات شاملة:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع. لا تنتظر المكالمات الشاملة فترة محددة مسبقًا قبل الانتهاء.

في حالة تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، ستسمع نغمة تنبيه قصيرة عند تحرير زر PTT في الراديو المرسل، للإشارة إلى أن القناة متاحة لك للاستخدام.

لا يمكنك الرد على مكالمة شاملة.

إشعار:



يتوقف الراديو عن تلقي المكالمة الشاملة في حالة التبديل إلى قناة مختلفة أثناء تلقي المكالمة. لن تتمكن من متابعة استخدام أي من وظائف الأزرار المبرمجة حتى تنتهي المكالمة الشاملة.

6.5.3.2

إجراء مكالمات شاملة

يجب برمجة الراديو الخاص بك لكي تتمكن من إجراء مكالمة شاملة. اتبع الإجراء لإجراء مكالمات شاملة على الراديو الخاص بك.

1 حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بمجموعة مكالمة شاملة.

2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة. يضيء مؤشر LED الأخضر.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان ممكناً.
- (٢١) انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان ممكناً.

لا يمكن للمستخدمين الموجودين على القناة الرد على مكالمة شاملة.

6.5.4

مكالمات منتقاة

المكالمة المنتقاة هي مكالمة من راديو فردي إلى راديو فردي آخر. هي مكالمة خاصة في نظام تناظري.

6.5.4.1

الرد على مكالمات منتقاة

اتبع الإجراء للرد على مكالمات منتقاة على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمة منتقاة:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماع.

1 (٢١) في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد.

2 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.

يضيء مؤشر LED الأخضر.

- 5 في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات. تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة.

- 3 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

- 4 حرر زر **PTT** للاستماع. تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. تصدر نغمة.

6.5.4.2

إجراء مكالمات منتقاة

يجب برمجة الراديو الخاص بك لبدء مكالمات منتقاة. اتبع الإجراء لإجراء مكالمات منتقاة على الراديو الخاص بك.

- 1 حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمشارك.

- 2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمات. يضيء مؤشر LED الأخضر.

- 3 انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

- 4 حرر زر **PTT** للاستماع. يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف.

6.5.5

المكالمات الهاتفية

المكالمة الهاتفية هي مكالمات من راديو فردي إلى هاتف.

إذا لم تكن إمكانية المكالمات الهاتفية ممكنة في الراديو الخاص بك:

- يكتم الراديو صوت المكالمات.
- يعود الراديو إلى الشاشة السابقة عند انتهاء المكالمات.
- أثناء المكالمات الهاتفية، يحاول الراديو إنهاء المكالمات عندما:
- تضغط على زر الوصول بلمسة واحدة مع وجود رمز إلغاء الوصول المكون مسبقًا.
- تُدخل رمز إلغاء الوصول كإدخال لأرقام إضافية.

أثناء الوصول إلى القناة، وإرسال رمز الوصول/إلغاء الوصول أو الأرقام الإضافية، يستجيب الراديو الخاص بك فقط لزر **التشغيل/إيقاف التشغيل**، و**التحكم في مستوى الصوت**، وأزرار أو أقراص **محدد القناة**. يتم إصدار نغمة لكل إدخال غير صالح.

إشعار:



راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

- عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمة خاصة:
- يضيء مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.

1 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات. حرر زر **PTT** للاستماع.

2 تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقاً. تصدر نغمة.

6.5.5.1

الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية

اتبع الإجراء للرد على مكالمات هاتفية كمكالمات جماعية على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمة جماعية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.

1 اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات. حرر زر **PTT** للاستماع.

2 تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقاً. تصدر نغمة.

6.5.5.3

الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمة شاملة، يكون بإمكانك الرد على المكالمات أو إنهاؤها فقط في حالة تعيين نوع المكالمات الشاملة للقناة. اتبع الإجراء للرد على مكالمات هاتفية كمكالمات شاملة على الراديو الخاص بك.

عند تلقي مكالمات هاتفية كمكالمة شاملة:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
 - يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.
- لا تنتظر المكالمات الشاملة فترة زمنية محددة مسبقاً قبل الانتهاء.

6.5.5.2

الرد على مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة

اتبع الإجراء للرد على مكالمات هاتفية كمكالمات خاصة على الراديو الخاص بك.

- اضغط على زر **PTT الصوتي**.
- اضغط على زر الطوارئ.
- قم بإرسال البيانات.

6.5.5.4


إجراء مكالمات هاتفية باستخدام زر الهاتف القابل للبرمجة

اتبع الإجراء لإجراء اتصال هاتفي باستخدام زر الهاتف القابل للبرمجة.

1 اضغط على زر الهاتف المبرمج

يضيء مؤشر LED الأخضر. تسمع نغمة الطلب الخاصة بمستخدم الهاتف.

2 اضغط على زر **PTT** للتحدث. حرر زر **PTT** للاستماع.

- 3  في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات. تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقاً.

تصدر نغمة عندما يقوم مستخدم الهاتف بإنهاء المكالمات.

أثناء المكالمات، عند الضغط على زر الوصول بلمسة واحدة مع رمز إلغاء الوصول السابق التهيئة، يحاول الراديو إنهاء المكالمات.

6.5.6

بدء قطع الإرسال 

تتم مقاطعة مكالمات جارية عند تنفيذ الإجراءات التالية:

6.5.7

مكالمات البث الصوتية

مكالمة البث الصوتية هي مكالمة صوتية أحادية الاتجاه من أي مستخدم إلى مجموعة تحدث بالكامل.

تتيح ميزة مكالمة البث الصوتية للمستخدم الذي بدأ المكالمة فقط أن يرسل إلى مجموعة التحدث، بينما لا يمكن لمستقبلي المكالمة الرد (لا يوجد وقت لتعليق المكالمة).

يجب برمجة الراديو للسماح لك باستخدام هذه الميزة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

6.5.7.1

إجراء مكالمات البث الصوتية

يمكنك برمجة الراديو لإجراء مكالمات البث الصوتية.

- 1 حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة.

2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.
يضئ مؤشر LED الأخضر.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحديث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

إشعار:

لا يمكن للمستخدمين الموجودين على القناة الرد على مكالمات بث صوتية.

يعود الراديو إلى القائمة السابقة بعد انتهاء المكالمة.

6.5.7.2

استقبال مكالمات بث صوتية

عند استقبال مكالمة بث صوتية:

- تصدر نغمة.
 - يومض مؤشر LED الأخضر.
 - يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماعة.
- لا تنتظر مكالمة البث الصوتية فترة محددة سابقًا قبل الانتهاء.

لا يمكنك الرد على مكالمة بث صوتية.

إشعار:



يتوقف الراديو عند استقبال مكالمة بث صوتية إذا قمت بالتبديل إلى قناة مختلفة في أثناء استقبال المكالمة. لا يمكنك متابعة استخدام أي من وظائف الأزرار المبرمجة حتى نهاية مكالمة البث الصوتية.

6.5.8

المكالمات غير المعنونة

المكالمات غير المعنونة هي مكالمات جماعية لأحد معرفات المجموعة المحددة سابقًا البالغة 16 معرفًا.

يتم تكوين هذه الميزة باستخدام CPS-RM. يقتضي الأمر جهة اتصال واحدة لأحد المعرفات المحددة سابقًا لبدء مكالمة غير معنونة و/أو استقبالها. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

6.5.8.1

إجراء مكالمات غير معنونة

1 حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة.

2 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.

يضئ مؤشر LED الأخضر.

- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمات الواردة من خلال السماع.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات.
 - عند تمكين ميزة قطع الصوت، اضغط على زر **PTT** لقطع الصوت من الراديو المرسل وإخلاء القناة من أجل الرد.
- يضئ مؤشر LED الأخضر.

2 حرر زر **PTT** للاستماع.

تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

6.5.9

وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM)

يتيح وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM) للراديو الذي لم يتم تكوينه سابقًا للعمل في نظام بعينه الاستقبال والإرسال في أثناء المكالمات الجماعية أو الفردية. تدعم المكالمات الجماعية لوضع OVCM مكالمات البث أيضًا. برمج الراديو لاستخدام هذه الميزة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

4 حرر زر **PTT** للاستماع.

يضئ مؤشر LED الأخضر عندما يستجيب الراديو المستهدف. تصدر نغمة مؤقتة.

- ### 5 إذا تم تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يقوم فيها الراديو المرسل بتحرير الزر **PTT**، مشيرًا إلى أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمات.

تنتهي المكالمات عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا. يمكن للمتصل أن يضغط على زر **إلغاء** المبرمج لإنهاء المكالمات الجماعية.

6.5.8.2

الرد على مكالمات غير معنونة

عندما تستقبل مكالمة غير معنونة:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تصدر نغمة مؤقتة.

- يتم إلغاء كتّم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السّماع.

1 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- عند تمكين ميزة الإشارة إلى قناة حرة، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، مما يوضح أن القناة متاحة لك للرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمة.
 - عند تمكين ميزة قطع الصوت، اضغط على زر **PTT** لقطع الصوت من الراديو المرسل وإخلاء القناة من أجل الرد.
- يضئ مؤشر LED الأخضر.

2 حرر زر **PTT** للاستماع.

تنتهي المكالمة عند عدم وجود نشاط صوتي لمدة محددة سابقًا.

6.6

الميزات المتقدمة

يشرح هذا الفصل عمليات الميزات المتوفرة في الراديو.

قد يكون الوكيل أو مسؤول النظام قام بتخصيص الراديو الخاص بك وفقًا لاحتياجاتك المحددة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

6.5.9.1

إجراء مكالمات OVCM

يجب برمجة الراديو الخاص بك لتتمكن من إجراء مكالمة OVCM. اتبع الإجراء لإجراء مكالمات OVCM على الراديو الخاص بك.

1 حدد قناة باستخدام الاسم المستعار النشط أو المعرف النشط الخاص بالمجموعة.

2 اضغط على زر **PTT** لإجراء مكالمة.
يضئ مؤشر LED الأخضر.

3 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

6.5.9.2

الرد على مكالمات OVCM

عند استقبال مكالمة OVCM:

- يومض مؤشر LED الأخضر.

6.6.1 مباشر

تسمح لك هذه الميزة بالاستمرار في الاتصال عندما لا يعمل معيد التقوية أو عندما يكون الراديو خارج نطاق معيد التقوية لكنه في نطاق التحدث لأجهزة الراديو الأخرى.

يتم الاحتفاظ بالإعداد مباشر حتى بعد إيقاف التشغيل.

إشعار:

لا تنطبق هذه الميزة في السعة الإضافية-أحادية الموقع والسعة الإضافية-متعددة المواقع وقنوات النطاق الترددي المدني الموجودة في التردد نفسه.



6.6.1.1

التبديل بين وضعي معيد التقوية ومباشر

اتبع الإجراء للتبديل بين وضعي معيد التقوية ومباشر على الراديو الخاص بك.

اضغط على الزر **Repeater/Talkaround** المبرمج.

تصدر واحدة من النغمات التالية:

نغمة مؤشر إيجابية

الراديو في الوضع مباشر.

نغمة مؤشر سلبية

الراديو في الوضع معيد التقوية.

6.6.2

ميزة المراقبة

تتيح لك هذه الميزة ضمان توفر قناة قبل الإرسال.

إشعار:

لا تنطبق هذه الميزة في السعة الإضافية-أحادية الموقع والسعة الإضافية-متعددة المواقع.



6.6.2.1

مراقبة القنوات

اتبع الإجراء لمراقبة القنوات.

1 اضغط لفترة طويلة على زر مراقبة المبرمج.

وإذا وجد نشاط على القناة المراقبة، فستسمع نشاط الراديو أو "الضجيج الأبيض". إذا كانت القناة المراقبة حرة، فستسمع صمًا مطبقًا.

2 اضغط على زر **PTT** للتحدث. حرر زر **PTT** للاستماع.

6.6.2.2

المراقب الدائم

تُستخدم ميزة "مراقب دائم" من أجل المراقبة المستمرة لقناة محددة بحثًا عن نشاط.

إشعار:



هذه الميزة غير قابلة للتطبيق في Capacity Plus.

6.6.2.2.1

تشغيل المراقب الدائم أو إيقاف تشغيله

اتبع الإجراء لتشغيل المراقب الدائم أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر المراقب الدائم المبرمج.

عندما يدخل الراديو في الوضع:

- تصدر نغمة تنبيه.
 - يضيء مؤشر LED الأصفر.
- عندما يخرج الراديو من الوضع:
- تصدر نغمة تنبيه.
 - يتوقف مؤشر LED الأصفر.

رسالة تذكير القناة الرئيسية

توفر هذه الميزة رسالة تذكير في حالة عدم تعيين الراديو على القناة الرئيسية لفترة زمنية.

إذا تم تمكين هذه الميزة عبر برنامج برمجة العميل (CPS)، فعند عدم تعيين الراديو الخاص بك إلى القناة الرئيسية لفترة زمنية، يحدث ما يلي بشكل دوري:

- تصدر نغمة رسالة تذكير القناة الرئيسية وبيان.
- يمكنك الاستجابة لرسالة التذكير عن طريق تنفيذ أحد الإجراءات التالية:
- الرجوع إلى القناة الرئيسية.
- كتم صوت رسالة التذكير بصفة مؤقتة باستخدام الزر القابل للبرمجة.
- تعيين قناة رئيسية جديدة بواسطة الزر القابل للبرمجة.

6.6.3.1

كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية

عند صدور رسالة تذكير القناة الرئيسية، يمكنك كتم صوت رسالة التذكير مؤقتًا.

اضغط على الزر كتم تذكير القناة الرئيسية المبرمج.

6.6.3.2

إعداد قنوات رئيسية جديدة

عند ظهور رسالة تذكير القناة الرئيسية، يمكنك تعيين قناة رئيسية جديدة.

اضغط على زر إعادة تعيين قناة رئيسية القابل للبرمجة لتعيين القناة الحالية كقناة رئيسية جديدة.

6.6.4.1 بدء تشغيل ميزة مراقب عن بُعد

اتبع الإجراء لبدء المراقب عن بعد على الراديو الخاص بك.

1 اضغط على زر مراقبة عن بعد المبرمج.

2 انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

6.6.4

مراقب عن بُعد

تُستخدم هذه الميزة لتشغيل الميكروفون الخاص براديو مستهدف باستخدام الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمشارك. يمكنك استخدام هذه الميزة لمراقبة أي نشاط صوتي محيط بالراديو المستهدف عن بُعد.

يوجد نوعان من المراقبة عن بعد:

- المراقبة عن بعد بدون مصادقة
- المراقبة عن بعد بمصادقة.

ميزة المراقبة عن بعد المصدّق عليها هي ميزة شراؤها. في ميزة المراقبة عن بعد المصدّق عليها، يكون التحقق من الصحة مطلوبًا عندما يقوم الراديو لديك بتشغيل ميكروفون الراديو المستهدف.

عندما يبدأ الراديو لديك هذه الميزة على راديو مستهدف عبر مصادقة المستخدم، تكون عبارة مرور مطلوبة. تتم برمجة عبارة المرور مسبقًا إلى الراديو المستهدف عبر CPS.

يجب برمجة كل من الراديو الخاص بك والراديو المستهدف للسماح لك باستخدام هذه الميزة.

تتوقف هذه الميزة تلقائيًا بعد مدة زمنية مبرمجة أو عندما يتم التشغيل بواسطة أحد المستخدمين للراديو المستهدف.

6.6.5

قوائم المسح

يتم إنشاء قوائم المسح وتخصيصها لقنوات أو مجموعات فردية. يقوم الراديو بالمسح بحثًا عن نشاط صوتي من خلال التنقل عبر تسلسل القنوات أو المجموعات المحدد في قائمة المسح الخاصة بالقناة أو المجموعة الحالية.

يمكن للراديو أن يدعم ما يصل إلى 250 قائمة فحص، بحد أقصى 16 عضوًا في القائمة.

وتدعم كل قائمة مسح مزيجًا من الإدخالات التناظرية والرقمية.

تشغيل المسح أو إيقاف تشغيله

اتبع الإجراء لتشغيل المسح أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على الزر **مسح** المبرمج لبدء المسح أو إيقافه.
- أدر **قرص محدد القناة** لتحديد قناة مبرمجة باستخدام قائمة المسح.

إشعار:



هذه الميزة غير قابلة للتطبيق في السعة الإضافية.

6.6.6

فحص

يقوم الراديو الخاص بك بالتنقل خلال قائمة المسح المبرمجة للقناة الحالية، للبحث عن نشاط صوتي عند بدء المسح.

إشعار:



هذه الميزة غير قابلة للتطبيق في السعة الإضافية.

6.6.6.2

الاستجابة لعمليات الإرسال أثناء المسح

أثناء المسح، يتوقف الراديو عند أي قناة أو مجموعة يتم اكتشاف نشاط فيها. يظل الراديو على هذه القناة لمدة مبرمجة تعرف بوقت التوقف. اتبع الإجراء للاستجابة لعمليات الإرسال أثناء المسح.

هناك طريقتان لبدء المسح:

المسح الرئيسي للقنوات (يدوي)

يقوم الراديو بمسح جميع القنوات أو المجموعات في قائمة المسح. عند بدء المسح، قد يبدأ الراديو، بحسب الإعدادات، تلقائيًا من القناة أو المجموعة النشطة التي تم مسحها آخر مرة أو من القناة التي بدأ منها المسح.

المسح التلقائي

يقوم جهاز الراديو تلقائيًا ببدء المسح عند قيامك باختيار قناة أو مجموعة تم تمكين ميزة المسح التلقائي بها.

- 1 في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** أثناء وقت التوقف. يضيء مؤشر LED الأخضر.

2 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

6.6.6.1

استعادة قنوات الإساءة

اتبع الإجراءات لاستعادة قنوات الإساءة على الراديو الخاص بك.

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- قم بإيقاف تشغيل الراديو ثم تشغيله مرة أخرى.
- قم بإيقاف الفحص وإعادة تشغيله باستخدام الزر **فحص** القابل للبرمجة.
- قم بتغيير القناة باستخدام **قرص محدد القناة**.

6.6.7



المسح بالاقتراع

يوفر لك المسح بالاقتراع تغطية واسعة في المناطق حيث تتوفر محطات بث أساسية متعددة ترسل معلومات مماثلة على قنوات تناظرية مختلفة.

يقوم الراديو بمسح القنوات التناظرية لعدة محطات بث أساسية وإجراء عملية اقتراع لتحديد أقوى إشارة يتم تلقيها. عند تحديد تلك الإشارة، يستقبل الراديو الخاص بك إرسالات من محطة البث الأساسية تلك.

أثناء المسح بالاقتراع يومض مؤشر LED الأصفر.

للاستجابة إلى إرسال في أثناء الفحص الانتقائي، راجع **الاستجابة لعمليات الإرسال أثناء المسح في صفحة 86**.

- انتظر حتى تنتهي نغمة PTT الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان مُمكنًا.

3 حرر زر PTT للاستماع.

يعود الراديو إلى مسح قنوات أو مجموعات أخرى إذا لم تستجب خلال وقت التوقف.

6.6.6.3

حذف قنوات إساءة

إذا كانت إحدى القنوات تصدر باستمرار مكالمات أو ضوضاء غير مرغوب فيها (تعرف بقناة "إساءة")، فيمكنك إزالة القناة غير المرغوب فيها من قائمة المسح بشكل مؤقت. لا تنطبق هذه الإمكانية على القناة المخصصة على أنها القناة المحددة. اتبع الإجراء لحذف قنوات الإساءة من الراديو الخاص بك.

1 إذا اتصل الراديو بقناة غير مرغوب فيها أو قناة إساءة، فاضغط على زر **حذف قناة إزعاج** المبرمج حتى تسمع نغمة.

2 حرر زر **حذف قناة إساءة** المبرمج.

تم حذف قناة الإساءة.

6.6.6.4

- يومض مؤشر LED الأصفر.

اضغط على زر **PTT** في خلال 4 ثوان من استقبال نداء تنبيه مكالمات للرد بمكالمة خاصة.

6.6.9.2

إجراء تنبيهات مكالمات

اتبع الإجراء لإجراء تنبيهات المكالمات على الراديو الخاص بك.

- 1 اضغط على الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.
بضيء مؤشر LED الأخضر.

- 2 انتظر الإشعار بالاستلام.

في حال تلقي إشعار باستلام تنبيه المكالمات، تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
في حال لم يتم تلقي إشعار باستلام تنبيه المكالمات، تصدر نغمة مؤشر سلبية.

6.6.10

وضع كتم الصوت

يقدم وضع كتم الصوت خيارًا بكتم كل المؤشرات الصوتية على الراديو.

6.6.8

إعدادات مؤشر المكالمات

تسمح لك هذه الميزة بتكوين نغمات رنين المكالمات أو الرسالة النصية.

6.6.8.1

رفع مستوى صوت نغمة التنبيه

قد يكون الراديو مبرمجًا من قبل الوكيل لتنبيهك باستمرار عند وجود مكالمات راديو لم يتم الرد عليها. ويتم ذلك عن طريق زيادة مستوى صوت نغمة التنبيه تلقائيًا بمرور الوقت. وتُعرف هذه الميزة باسم رفع التنبيه.

6.6.9

تشغيل تنبيه المكالمات

يعمل نداء تنبيه المكالمات على تمكينك من تنبيه مستخدم راديو معين للاتصال بك.
يمكن الوصول إلى هذه الميزة عبر زر الوصول بلمسة واحدة المبرمج.

6.6.9.1

الاستجابة لتنبيهات المكالمات

عندما تتلقى تنبيه مكالمة:

- تصدر نغمة متكررة.

**إشعار:**

ميزة الاتجاه لأسفل تنطبق على DP3441e فقط.

يحدث ما يلي عند تمكين وضع كتم الصوت:

- تصدر نغمة المؤشر الإيجابية.
- يبدأ مصباح LED الأحمر في الوميض ويظل يومض إلى أن يتم إنهاء وضع كتم الصوت.
- يتم كتم صوت الراديو.
- يبدأ مؤقت وضع كتم الصوت في عد المدة الزمنية التي يتم تكوينها تنازليًا.

6.6.10.2**الخروج من وضع كتم الصوت**

يمكن الخروج من هذه الميزة تلقائيًا بمجرد انتهاء مدة مؤقت وضع كتم الصوت.

نفذ أحد الإجراءات التالية لإنهاء وضع كتم الصوت يدويًا:

- اضغط على زر **وضع كتم الصوت** المبرمج.
- اضغط على زر **PTT** عند أي إدخال.

بمجرد بدء ميزة وضع كتم الصوت، يتم كتم صوت كل المؤشرات الصوتية باستثناء الميزات بأولوية أعلى، مثل عمليات الطوارئ.

عند الخروج من وضع كتم الصوت، يستأنف الراديو تشغيل النغمات وعمليات إرسال الصوت الحالية.

هام:

يمكنك تمكين Face Down أو Man Down في كل مرة. لا يمكن تمكين الميزتين معًا.

**6.6.10.1****تشغيل وضع كتم الصوت**

اتبع الإجراء لتشغيل وضع كتم الصوت.

قم بأحد الإجراءات التالية:

- انتقل إلى هذه الميزة عبر زر **وضع كتم الصوت** المبرمج.
- استعمل هذه الميزة عبر وضع الراديو في وضعية الاتجاه لأسفل مؤقتًا. بناءً على طراز الراديو، يمكن تمكين ميزة الاتجاه لأسفل إما عبر قائمة الراديو أو عبر مسؤول النظام لديك. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

هام:

يستطيع المستخدم تمكين الاتجاه لأسفل أو تنبيه بالسقوط فقط في الوقت نفسه. لا يمكن تمكين الميزتين معًا.



- ضع الراديو في وضعية الاتجاه لأعلى مؤقتًا.



إشعار:

ميزة الاتجاه لأسفل تنطبق على DP3441e فقط.

الضغط لفترة طويلة

الفترة ما بين 1.00 ثانية إلى 3.75 ثوان.

يتم تخصيص زر الطوارئ بواسطة ميزة تشغيل/إيقاف تشغيل الطوارئ. راجع الوكيل بشأن التشغيل المخصص لزر الطوارئ.


إشعار:



إذا كانت الضغطة القصيرة على زر الطوارئ تؤدي إلى بدء وضع الطوارئ، فعندئذ سيؤدي الضغط مطولاً على الزر نفسه إلى خروج الراديو من وضع الطوارئ.

إذا كان الضغط مطولاً على زر الطوارئ يؤدي إلى بدء وضع الطوارئ، فعندئذ ستؤدي الضغطة القصيرة على الزر نفسه إلى خروج الراديو من وضع الطوارئ.

يدعم الراديو ثلاثة تنبيهات للطوارئ:

- تنبيه طوارئ
- تنبيه طوارئ مع مكالمة
- تنبيه طوارئ مع صوت للتتبع 

إشعار:



يمكن تخصيص تنبيه واحد فقط من تنبيهات الطوارئ الواردة أعلاه لزر الطوارئ المبرمج.

بالإضافة إلى ذلك، يحتوي كل تنبيه على الأنواع التالية:

عادي

يرسل الراديو إشارة تنبيه ويعرض مؤشرات صوتية و/أو مرئية.

يحدث ما يلي عند تعطيل وضع كتم الصوت:

- تنطلق نغمة المؤشر السلبية.
- ينطفئ مصباح LED الأحمر الوامض.
- يلغي الراديو كتم الصوت وتتم استعادة حالة السماع الخارجية.
- إذا لم يكن المؤقت قد انتهت صلاحيته، يتم إيقاف مؤقت وضع كتم الصوت.

إشعار:



يتم أيضاً إنهاء وضع كتم الصوت إذا قام المستخدم بإرسال الصوت أو بالتحويل إلى قناة غير مبرمجة.

6.6.11

عملية الطوارئ

يُستخدم تنبيه الطوارئ للإشارة إلى وجود حالة حرجة. وبإمكانك بدء الطوارئ في أي وقت حتى في حالة وجود نشاط على القناة الحالية.

يستطيع الوكيل تعيين مدة الضغط على زر الطوارئ المبرمج، فيما عدا الضغط لفترة طويلة، حيث يعتبر ذلك مشابهاً لكل الأزرار الأخرى:

الضغط لفترة قصيرة

الفترة ما بين 0.05 ثانية إلى 0.75 ثانية.

صامت

يرسل الراديو إشارة تنبيه من دون أي مؤشرات صوتية أو مرئية. يستقبل الراديو مكالمات دون أي صوت عبر السماع حتى تضغط على زر PTT.

صامت مع صوت

يرسل الراديو إشارة تنبيه بدون أي مؤشرات صوتية أو مرئية، ولكنه يسمح للمكالمات الواردة بإصدار الصوت من خلال السماع.



a اضغط على

b اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى نعم .



c اضغط على

للتحديد.

يعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية وتعرض شاشة العرض رمز الطوارئ.

6.6.11.1

تلقي تنبيهات الطوارئ

عند تلقي تنبيه طوارئ:

• تصدر نغمة.

• يومض مؤشر LED الأحمر.

يمكنك كتم صوت النغمة. قم بأحد الإجراءات الآتية:

• اضغط على زر PTT للاتصال بمجموعة أجهزة الراديو التي تلقت تنبيه الطوارئ.

• اضغط على أي زر قابل للبرمجة.

• اخرج من وضع الطوارئ.

إشعار:



يرسل الراديو تلقائيًا إشعارًا باستلام تنبيه الطوارئ (في حالة تمكين ذلك).

للعودة إلى الشاشة الرئيسية، نفذ الإجراءات التالية:

6.6.11.2

الخروج من وضع الطوارئ بعد تلقي تنبيه الطوارئ

قم بأحد الإجراءات التالية للخروج من وضع الطوارئ بعد تلقي تنبيه طوارئ:

• قم بتغيير القناة.

• اضغط على زر إيقاف الطوارئ.

• أوقف تشغيل الراديو.

6.6.11.3

إرسال تنبيهات الطوارئ

تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ، أي إشارة غير صوتية، يشغل إشارة تنبيه على مجموعة من أجهزة الراديو. لا يشغل الراديو أي مؤشرات صوتية أو مرئية أثناء وضع الطوارئ عند تعيينه على صامت.

اتبع الإجراء لإرسال تنبيهات الطوارئ على الراديو الخاص بك.

إرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة

تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ مع إجراء مكالمة إلى مجموعة من أجهزة الراديو. عند صدور إعلام بالاستلام من أحد أجهزة الراديو داخل المجموعة، يمكن أن تتصل مجموعة أجهزة الراديو عبر قناة طوارئ مبرمجة. اتبع الإجراء لإرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة على الراديو الخاص بك.

- 1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.
يضئ مؤشر LED الأخضر.

إشعار:



في حالة البرمجة، تصدر نغمة بحث الطوارئ. يتم كتم صوت هذه النغمة عندما يرسل الراديو الصوت أو يستقبله، وتتوقف عندما يخرج الراديو من وضع الطوارئ. يمكن للوكيل أو مسؤول النظام الذي تتعامل معه برمجة نغمة بحث الطوارئ.

- 2 انتظر الإشعار بالاستلام.
إذا تم بنجاح:
 - تصدر نغمة الطوارئ.
 - يومض مؤشر LED الأحمر.

- 3 اضغط على زر PTT لإجراء مكالمة.
يضئ مؤشر LED الأخضر.

- 1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.
يضئ مؤشر LED الأخضر.

إشعار:



في حالة البرمجة، تصدر نغمة بحث الطوارئ. يتم كتم صوت هذه النغمة عندما يرسل الراديو الصوت أو يستقبله، وتتوقف عندما يخرج الراديو من وضع الطوارئ. يمكن برمجة نغمة بحث الطوارئ عبر برنامج CPS.

- 2 انتظر الإشعار بالاستلام.
إذا تم بنجاح:
 - تصدر نغمة الطوارئ.
 - يومض مؤشر LED الأحمر.
 إذا لم يتم بنجاح بعد استنفاد كافة المحاولات:
 - تصدر نغمة منخفضة.
 يخرج الراديو من وضع تنبيه الطوارئ.

6.6.11.4

إذا كان وضع دورة الطوارئ ممكناً في الراديو، فسيتم إجراء تكرارات الميكروفون *النشط* ولفترات الاستقبال طوال فترة مبرمجة. أثناء وضع دورة الطوارئ، تصدر أصوات المكالمات المتلقاة من السماعه.

إذا قمت بالضغط على زر **PTT** أثناء فترة الاستقبال المبرمجة، فستسمع نغمة منع، تشير إلى وجوب تحرير زر **PTT**. يتجاهل الراديو الضغط على زر **PTT** ويبقى في وضع الطوارئ.

إذا ضغطت على زر **PTT** أثناء الميكروفون *النشط*، وتابعت الضغط عليه حتى انتهاء مدة الميكروفون *النشط*، فسيستمر الراديو في الإرسال حتى تحرير زر **PTT**.

في حالة فشل طلب تنبيه الطوارئ، لن يقوم الراديو بإعادة محاولة إرسال الطلب، ويدخل إلى حالة الميكروفون *النشط* مباشرة.

إشعار:



قد لا تدعم بعض الملحقات الميكروفون *النشط*. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

6.6.11.6

إرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع

1 اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

يضئ مؤشر LED الأخضر.

2 بمجرد صدور نغمة الطوارئ، تحدث بوضوح في الميكروفون.

يتوقف الراديو تلقائياً عن الإرسال في الحالات التالية:

4 قم بأحد الإجراءات الآتية:

- انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان ممكناً.
- انتظر حتى تنتهي نغمة **PTT** الجانبية وتحدث بوضوح في الميكروفون إذا كان ممكناً.

5 حرر زر **PTT** للاستماع.

6 في حالة تمكين ميزة إشارة القناة الخالية، تسمع نغمة تنبيه قصيرة في اللحظة التي يتم فيها تحرير الزر **PTT** في الراديو المرسل، للإشارة إلى إخلاء القناة لك لتقوم بالرد. اضغط على زر **PTT** للرد على المكالمه.

7 للخروج من وضع الطوارئ بمجرد إنهاء المكالمه، اضغط على زر إيقاف الطوارئ.

إذا لم تقم بالضغط على زر إيقاف الطوارئ للخروج من وضع الطوارئ، فسبب مؤشر LED الأحمر ويظل الراديو في وضع الطوارئ.

6.6.11.5

تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع

تتيح لك هذه الميزة إرسال تنبيه طوارئ مع صوت للتتبع إلى مجموعة من أجهزة الراديو. يتم تنشيط ميكروفون الراديو تلقائياً مما يتيح لك الاتصال بمجموعة أجهزة الراديو بدون الضغط على زر **PTT**. وتعرف هذه الحالة النشطة للميكروفون باسم الميكروفون *النشط*.

الخروج من وضع الطوارئ بعد إرسال تنبيه الطوارئ

لا تنطبق هذه الميزة إلا على الراديو الذي يقوم بإرسال تنبيه الطوارئ.

يخرج الراديو من وضع الطوارئ عند:

- تلقي رسالة إعلام (لتنبيه الطوارئ فقط).
- (٢٩) تم استقبال برقية الخروج من وضع الطوارئ.
- تم استنفاد كافة محاولات إرسال التنبيه.
- قم بإيقاف تشغيل الراديو ثم تشغيله مرة أخرى إذا تمت برمجته على البقاء في قناة إرجاع الطوارئ حتى بعد تلقي إشعار.

إشعار:



في حالة إيقاف تشغيل الراديو، يتم الخروج من وضع الطوارئ. ولا يُعيد الراديو بدء وضع الطوارئ تلقائيًا عند تشغيله ثانية.

اتبع الإجراء للخروج من وضع الطوارئ على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر إيقاف الطوارئ المبرمج.

6.6.12

Man Down

إشعار:



ميزة تنبيه بالسقوط تنطبق فقط على DP3441e.

- انتهاء مدة التنقل بين الميكروفون النشط وتلقي المكالمات، عند تمكين وضع دورة الطوارئ.
- انتهاء مدة الميكروفون النشط، عند تعطيل وضع دورة الطوارئ.

3 اضغط على زر إيقاف الطوارئ للخروج من وضع الطوارئ.

سيعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية.

6.6.11.7

إعادة بدء وضع الطوارئ

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- قم بتغيير القناة أثناء وجود الراديو في وضع الطوارئ.

إشعار:



لا يمكنك إعادة تشغيل وضع الطوارئ إلا إذا قمت بتمكين تنبيه الطوارئ على القناة الجديدة.

- اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج أثناء بدء حالة طوارئ أو إرسالها.

يخرج الراديو من وضع الطوارئ ويعيد تشغيل الطوارئ.

6.6.11.8

السرية

تساعدك هذه الميزة على منع تصنّت المستخدمين غير المسموح لهم على إحدى القنوات من خلال استخدام أحد حلول التشفير القائمة على البرامج. لا يتم تشفير أجزاء الإشارات ومعرف المستخدم الخاصة بالإرسال.

يجب تمكين السرية في الراديو الخاص بك على القناة لإجراء إرسال يدعم السرية، إلا أن ذلك ليس مطلبًا ضروريًا لتلقي الإرسال. أثناء التواجد على قناة تدعم السرية، يظل الراديو قادرًا على تلقي إرسالات واضحة أو غير مشفرة.

قد لا توفر بعض طرز الراديو ميزة السرية، أو قد يكون لها تكوين مختلف. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

يدعم الراديو الخاص بك نوعين من الخصوصية، لكن يمكن تخصيص أحدهما فقط إلى الراديو. هما كالتالي:

- سرية أساسية
- سرية معززة

لفك تشفير إرسال مكاملة أو بيانات ممكن بها السرية، يجب برمجة الراديو ليكون له مفتاح السرية ذاته للسرية الأساسية، أو قيمة المفتاح ومعرف المفتاح ذاته للسرية المعززة الخاص بالراديو المرسل.

في حالة تلقي الراديو لمكاملة مشفرة لها مفتاح سرية مختلف، أو قيمة مفتاح ومعرف مفتاح مختلفان، سستمع إما إرسالًا مشوشًا للسرية الأساسية أو لا شيء على الإطلاق للسرية المعززة.

على قناة تم تمكين الخصوصية عليها، يكون الراديو لديك قادرًا على تلقي مكالمات واضحة أو تقيية بناءً على طريقة برمجة الراديو لديك. فوق ذلك، قد يقوم الراديو لديك بتشغيل نغمة تحذير أو قد لا يفعل، وذلك بناءً على طريقة برمجته.

تتطلب هذه الميزة رفع حالة الطوارئ في حالة حدوث تغيير في حركة الراديو، مثل إمالة الراديو و/أو حركته و/أو عدم حركته لوقت محدد مسبقًا.

عقب حدوث تغيير في حركة الراديو خلال مدة مبرمجة، يقوم الراديو بتحذير المستخدم مسبقًا بمؤشر صوتي يشير إلى اكتشاف تغيير في الحركة.

في حالة عدم وجود إشعار بالاستلام من المستخدم قبل انتهاء مؤقت التذكير المحدد مسبقًا، يبدأ الراديو في إصدار تنبيه طوارئ أو مكاملة طوارئ. يمكنك برمجة مؤقت رسائل التذكير باستخدام برنامج برمجة العميل (CPS).

6.6.12.1

تشغيل ميزة Man Down أو إيقاف تشغيلها

إشعار:



تتم تهيئة زر **Man Down** المبرمج وإعدادات **Man Down** باستخدام CPS. راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

إذا قمت بتعطيل ميزة **Man Down**، فستصدر نغمة تنبيه مبرمجة بشكل متكرر حتى يتم تمكين ميزة **Man Down**. تصدر نغمة فشل الجهاز عند فشل ميزة **Man Down** أثناء التشغيل. تستمر نغمة فشل الجهاز حتى يقوم الراديو باستئناف التشغيل العادي.

يمكنك تمكين هذه الميزة أو تعطيلها عن طريق تنفيذ الإجراء التالي.

- اضغط على الزر **Man Down** المبرمج للتبديل ما بين تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها.

6.6.13

تشغيل إيقاف الاستجابة أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتمكين إيقاف الاستجابة على الراديو لديك أو تعطيلها.

اضغط على زر إيقاف الاستجابة المبرمج.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

6.6.15



التحكم المتعدد المواقع

يتيح الراديو البحث عن المواقع والتبديل بينها عندما تكون الإشارة ضعيفة أو يتعدّر على الراديو اكتشاف أي إشارة من الموقع الحالي.

عندما تكون الإشارة قوية، يبقى الراديو على الموقع الحالي.

ينطبق هذا الإعداد عندما تكون قناة الراديو الحالية جزءاً من IP Site Connect (الاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت) أو تكوين Capacity Plus-المتعدد المواقع.

يستطيع أن يجري الراديو إحدى عمليتي البحث عن المواقع التاليتين:

- البحث التلقائي عن المواقع

يضيء مؤشر LED الأخضر عندما يقوم الراديو بالإرسال ويومض بسرعة عند تلقي الراديو لعملية إرسال مستمرة تدعم السرية.

6.6.13.1

تشغيل الخصوصية أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتشغيل السرية أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر السرية المبرمج.

6.6.14

منع الاستجابة

تساعد هذه الميزة في منع الراديو من الاستجابة لأي عمليات إرسال واردة.

إشعار:



اتصل بالوكيل لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

عند تمكينها، لا يقوم جهاز الراديو لديك بإنشاء أي عمليات إرسال صادرة استجابة لعمليات الإرسال الواردة، مثل التحقق من الراديو وتنبيه المكالمات وتعطيل الراديو والمراقبة عن بعد وخدمة التسجيل التلقائي (ARS) والرد على الرسائل الخاصة وإرسال تقارير موقع GNSS.

لا يمكن أن يتسلم الراديو لديك مكالمات خاصة مؤكدة عند تمكين هذه الميزة. مع ذلك، يكون الراديو قادراً على تنفيذ الإرسال يدوياً.

6.6.14.1

تشغيل/إيقاف قفل الموقع

عند تشغيلها، يبحث الراديو في الموقع الحالي فقط. عند التبديل إلى إيقاف التشغيل، يبحث الراديو في مواقع أخرى بالإضافة إلى الموقع الحالي.

اضغط على الزر المبرمج قفل الموقع.

إذا تم تشغيل وظيفة قفل الموقع:

- ستسمع نغمة مؤشر إيجابية، تشير إلى قفل الراديو للموقع الحالي.
- إذا تم إيقاف تشغيل وظيفة قفل الموقع:
- ستسمع نغمة مؤشر سلبية للإشارة إلى فتح قفل الراديو.

6.6.16

العامل المنفرد

تتطلب هذه الميزة رفع حالة الطوارئ في حالة عدم وجود نشاط للمستخدم، مثل الضغط على أي زر للراديو أو تحديد القناة، لمدة محددة مسبقًا.

بعد عدم وجود نشاط للمستخدم خلال مدة مبرمجة، يقوم الراديو بتحذيرك مسبقًا باستخدام مؤشر صوتي بمجرد انتهاء مؤقت عدم النشاط.

في حالة عدم وجود إشعار بالاستلام من المستخدم قبل انتهاء مؤقت التنكير المحدد مسبقًا، يبدأ الراديو في إصدار تنبيه طوارئ.

يتم تخصيص تنبيه واحد فقط من تنبيهات الطوارئ التالية لهذه الميزة:

- تنبيه طوارئ

- البحث اليدوي عن المواقع

إذا كانت القناة الحالية قناة متعددة المواقع مزودة بقائمة تجوال مرتبطة وكانت خارج النطاق، وتم إلغاء تأمين المواقع، فسيُجري الراديو أيضًا بحثًا تلقائيًا عن المواقع.

6.6.15.1

تمكين البحث اليدوي عن المواقع

اضغط على زر تجوال يدوي للموقع المبرمج.

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأخضر.

إذا عثر الراديو على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- يختفي مؤشر LED.
- إذا فشل الراديو في العثور على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:
- تصدر نغمة سلبية.
- يختفي مؤشر LED.

6.6.15.2

6.6.17.1 الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور

قم بتشغيل الراديو.

1 أدخل كلمة المرور المكونة من أربعة أرقام.

a لإدخال الرقم الأول من كلمة المرور، استخدم **قرص محدد القناة**.

b لإدخال كل رقم من الأرقام الثلاثة المتبقية من كلمة المرور، اضغط على المفتاح الجانبي 1 أو 2.

2 يقوم جهاز الراديو بالتحقق تلقائيًا من صلاحية كلمة المرور عندما تقوم بإدخال آخر رقم من كلمة المرور.

إذا أدخلت كلمة المرور بشكل صحيح، يتم تشغيل الراديو.

إذا أدخلت كلمة مرور خاطئة بعد المحاولة الأولى والثانية، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة مستمرة.

كرر **الخطوة 1**.

إذا أدخلت كلمة مرور خاطئة بعد المحاولة الثالثة، فسيعرض الراديو الإشارات التالية:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.
- يدخل الراديو في حالة القفل لمدة 15 دقيقة.

- تنبيه طوارئ مع مكالمة

- تنبيه طوارئ مع صوت للتتبع 

يظل الراديو في حالة الطوارئ مما يسمح بمتابعة الرسائل الصوتية حتى يتم اتخاذ إجراء. راجع **عملية الطوارئ في صفحة 90** للمزيد من المعلومات حول طرق الخروج من الطوارئ.

إشعار:

راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.



6.6.17

قفل كلمة المرور

يمكنك تعيين كلمة مرور لتقييد الوصول إلى الراديو. في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو، يُطلب منك إدخال كلمة المرور.

يدعم الراديو إدخال كلمة مرور مكونة من أربعة أرقام.

تعمل هذه الأزرار كلوحة مفاتيح رقمية عند إدخال كلمة المرور:

قرص محدد القناة

الأوضاع 1-9: الأرقام 1-9

الوضع 10: الرقم 10

أزرار جانبية

الزران الجانبيان 1 و2: الرقمان 1 و2.

لا يكون الراديو قادرًا على تلقي أي مكالمة في حالة القفل.

Bluetooth®

تتيح لك هذه الميزة استخدام الراديو مع جهاز يدعم Bluetooth (ملحق) عبر اتصال Bluetooth. يدعم الراديو كلا من أجهزة Motorola Solutions والأجهزة المتوفرة في الأسواق (COTS) الممكنة لتقنية Bluetooth.

يعمل البلوتوث في نطاق 10 أمتار (32 قدمًا) من خط الرؤية. ويكون ذلك عبارة عن مسار خالٍ من العوائق بين الراديو والجهاز الذي يدعم البلوتوث. توصي Motorola Solutions بعدم فصل الراديو والملحق لضمان درجة موثوقية عالية.

عند حواف مناطق الاستقبال، تظهر جودة الصوت والنغمة على أنها "مشوشة" أو "مقطعة". لحل هذه المشكلة، قم بوضع الراديو والجهاز الذي يدعم Bluetooth بالقرب من بعضهما (ضمن النطاق المحدد بـ 10 أمتار) لإعادة إنشاء استقبال صوتي واضح. تعمل وظيفة Bluetooth في الراديو الخاص بك بطاقة حدها الأقصى يبلغ 2.5 مللي واط (4 ديسيبل مللي واط) في النطاق البالغ 10 أمتار.

بإمكان الراديو دعم ما يصل إلى ثلاثة اتصالات بلوتوث في وقت واحد مع أجهزة تدعم البلوتوث من أنواع فريدة. على سبيل المثال، سماعة الرأس والمساحة الضوئية وجهاز استشعار وجهاز مزود بخاصية PTT فقط (POD).

راجع دليل مستخدم الجهاز الذي يدعم بلوتوث للحصول على مزيد من التفاصيل حول الإمكانيات الكاملة التي يتمتع بها الجهاز الذي يدعم بلوتوث.

يتصل الراديو بالجهاز الممكن به تقنية Bluetooth في النطاق، ويتم الاتصال إما بالجهاز صاحب الإشارة الأقوى أو بجهاز اتصل به الراديو من قبل في جلسة سابقة. لا تتم بإيقاف تشغيل الجهاز الذي يدعم Bluetooth أو الضغط على زر العودة للشاشة الرئيسية أثناء إجراء عملية البحث والاتصال حيث يؤدي ذلك إلى إلغاء العملية.

انتظر ريثما ينتهي مؤشر حالة القفل لمدة 15 دقيقة ثم كرر المحاولة **الخطوة 1**.

إشعار:



إذا قمت بإيقاف تشغيل الراديو ثم تشغيله مرة أخرى، فإن مؤقت الـ 15 دقيقة يبدأ من جديد.

6.6.17.2

إلغاء تأمين أجهزة الراديو في حالة القفل

لا يكون الراديو قادرًا على تلقي أي مكالمات في حالة القفل. اتبع الإجراء لإلغاء تأمين الراديو الخاص بك في حالة القفل.

قم بأحد الإجراءات الآتية:

- إذا تم تشغيل الراديو، فانتظر لمدة 15 دقيقة ثم كرر الخطوات الواردة في **الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور في صفحة 59** للوصول إلى الراديو.
- وإذا تم إيقاف تشغيل الراديو، فقم بتشغيله. يقوم الراديو بإعادة تشغيل مؤقت 15 دقيقة لحالة القفل.
- تصدر نغمة. يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.
- انتظر لمدة 15 دقيقة ثم كرر الخطوات الواردة في **الوصول إلى الراديو باستخدام كلمة المرور في صفحة 59** للوصول إلى الراديو.

6.6.18

6.6.18.1

التوصيل بأجهزة بلوتوث

اتبع الإجراء للاتصال بأجهزة Bluetooth.

قم بتشغيل الجهاز الذي يدعم بلوتوث وضعه في وضع الأزواج.

اضغط على زر اتصال بلوتوث المبرمج.

قد يتطلب الجهاز الذي يدعم بلوتوث خطوات إضافية لإكمال الأزواج.

راجع دليل مستخدم الجهاز الذي يدعم بلوتوث.

- تصدر نغمة.

- يومض مؤشر LED الأصفر.

انتظر الإشعار بالاستلام.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

6.6.18.2

قطع الاتصال عن أجهزة البلوتوث

اتبع الإجراء لفصل أجهزة Bluetooth.

اضغط على زر قطع اتصال بلوتوث المبرمج.

تصدر نغمة مؤشر إيجابية عند فصل الجهاز.

6.6.18.3

تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وجهاز بلوتوث

اتبع الإجراء لتبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وجهاز بلوتوث الخارجي.

اضغط على زر م.ص. بلوتوث المبرمج.

تصدر نغمة عند تبديل توجيه الصوت.

6.6.19



نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي المجال

يعتبر نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق (ARTS) ميزة تناظرية فقط مصممة لإخبارك بوقت خروج الراديو من نطاق أجهزة الراديو الأخرى المجهزة بنظام ARTS.

تقوم أجهزة الراديو المجهزة بنظام ARTS بإرسال إشارات أو تلقيها بشكل دوري للتأكيد على أنها ضمن نطاق الأجهزة الأخرى.

في حالة عدم نجاح تحديث البرمجة، تصدر نغمة ويومض مؤشر LED الأحمر مرة واحدة.

إشعار:



في حالة عدم نجاح تحديث البرمجة، تظهر إشارات فشل تحديث البرنامج في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو. اتصل بالوكيل لإعادة برمجة الراديو الخاص بك بأحدث برنامج لمنع ظهور إشارات فشل تحديث البرنامج.

6.6.21

تشغيل ميزة Wi-Fi

تتيح لك هذه الميزة إعداد شبكة Wi-Fi والاتصال بها. تدعم ميزة Wi-Fi تحديثات البرامج الثابتة للراديو وبرنامج codeplug والموارد مثل حزم اللغات وبيان الصوت.

إشعار:



تنطبق هذه الميزة على DP3441e فقط.

علامة Wi-Fi® هي علامة تجارية مسجلة لصالح Wi-Fi Alliance®.

يدعم الراديو لديك شبكات WEP/WPA/WPA2-Personal و WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi.

شبكة WEP/WPA/WPA2-Personal Wi-Fi

تستخدم المصادقة المعتمدة على مفتاح مشترك مسبقًا (كلمة المرور).

يمكن إدخال المفتاح المشترك مسبقًا باستخدام القائمة أو CPS/RM.

شبكة WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi

تستخدم المصادقة المستندة إلى الشهادة.

يوفر الراديو إشارات للحالات كما يلي:

تنبيه للمرة الأولى

تصدر نغمة.

تنبيه ARTS داخل النطاق

تصدر نغمة، إذا تمت برمجتها.

تنبيه ARTS خارج النطاق

تصدر نغمة. يومض مؤشر LED الأحمر سريعًا.

إشعار:



راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

6.6.20

البرمجة عبر الأثير

يمكن للوكيل تحديث الراديو الخاص بك عن بعد عن طريق البرمجة عبر الأثير (OTAP) دون أي اتصال فعلي. بالإضافة إلى ذلك، يمكن تكوين بعض الإعدادات باستخدام البرمجة عبر الأثير (OTAP).

عندما يمر الراديو ببرمجة عبر الأثير (OTAP)، يومض مؤشر LED الأخضر.

عندما يتلقى الراديو الخاص بك بيانات كبيرة الحجم:

- وتصبح القناة مشغولة.

- تصدر نغمة سلبية إذا ضغطت على زر PTT.

بمجرد اكتمال تحديث البرمجة، تصدر نغمة وتتم إعادة تشغيل الراديو (إيقاف التشغيل ثم التشغيل مرة أخرى).

يجب أن يكون الراديو مكتوًا مسبقًا باستخدام شهادة.

إشعار:



راجع الوكيل أو مسؤول النظام للاتصال بشبكة WPA/WPA2-Enterprise Wi-Fi.

تم تعيين زر تشغيل أو إيقاف تشغيل Wi-Fi المبرمج بواسطة الوكيل أو مسؤول النظام. راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

يمكن تخصيص إعلانات صوتية لزر تشغيل أو إيقاف تشغيل Wi-Fi من خلال CPS وفقًا لمتطلبات المستخدم. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

6.6.21.1

تشغيل ميزة Wi-Fi أو إيقاف تشغيلها

اضغط على زر تشغيل أو إيقاف تشغيل Wi-Fi المبرمج. يصدر بيان صوت عند تشغيل ميزة Wi-Fi أو إيقاف تشغيل Wi-Fi.

6.6.21.2

التوصيل بنقطة وصول إلى شبكة

عند تشغيل Wi-Fi، يقوم الراديو بالمسح للوصول إلى نقطة وصول إلى شبكة والاتصال بها.

إشعار:



يتم تعيين زر الاستعلام عن حالة Wi-Fi المبرمج بواسطة الوكيل أو مسؤول النظام. يمكن تخصيص بيانات الصوت لزر الاستعلام عن حالة Wi-Fi المبرمج وفقًا لمتطلبات المستخدم من خلال استخدام CPS. راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

يتم تكوين نقاط الوصول إلى شبكة WPA-Enterprise Wi-Fi مسبقًا. راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

اضغط على زر الاستعلام عن حالة Wi-Fi المبرمج لمعرفة حالة الاتصال باستخدام بيان الصوت.

يسمع بيان الصوت عند إيقاف تشغيل Wi-Fi، أو عندما يكون Wi-Fi قيد التشغيل لكن لا يوجد اتصال، أو عندما يكون Wi-Fi قيد التشغيل ومتصلًا.

6.7

الأدوات المساعدة

يشرح هذا الفصل عمليات ووظائف الأدوات المساعدة المتوفرة في الراديو.

6.7.1

مستويات الإخماد

يمكنك ضبط مستوى الإخماد لترشيح المكالمات غير المرغوب فيها التي تتسم بانخفاض قوة الإشارة أو القنوات التي تتسم بضوضاء أعلى من المعتاد في الخلفية.

Normal (عادي)

هذا هو الإعداد الافتراضي.

محكم

يعمل هذا الإعداد على ترشيح المكالمات و/أو الضوضاء الخلفية غير المرغوب فيها. قد يتم ترشيح المكالمات الواردة من المواقع البعيدة أيضاً.

6.7.1.1

تعيين مستويات الإخماد

اتبع الإجراء لتعيين مستويات الإخماد على الراديو الخاص بك.

اضغط على الزر **الإخماد** المبرمج.

تصدر واحدة من النغمات التالية:

نغمة مؤشر إيجابية

يعمل الراديو في مستوى إخماد محكم.

نغمة مؤشر سلبية

يعمل الراديو في مستوى إخماد عادي.

6.7.2

مستويات الطاقة

يمكنك تخصيص إعداد الطاقة على عالية أو منخفضة لكل قناة.

عالية

يتيح هذا تمكين الاتصال بأجهزة الراديو الموجودة على مسافة بعيدة منك.

منخفضة

يتيح هذا تمكين الاتصال بأجهزة الراديو الموجودة على مسافة أقرب.

6.7.2.1

تعيين مستويات الطاقة

اتبع الإجراء لتعيين مستويات الطاقة على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر **مستوى الطاقة** المبرمج.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر الإيجابية.

- يرسل الراديو بطاقة منخفضة.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر السلبية.

- يرسل الراديو بطاقة مرتفعة.

6.7.3

الإرسال بالتشغيل الصوتي

يسمح لك الإرسال بالتشغيل الصوتي (VOX) بدء مكالمة لاسلكية منشط بها الصوت على قناة مبرمجة. يقوم الراديو بالإرسال تلقائيًا، لفترة مبرمجة، متى يكتشف الميكروفون الموجود في الملحق الذي يدعم ميزة VOX وجود صوت.

يمكنك تمكين VOX أو تعطيله عن طريق القيام بأحد الإجراءات التالية:

- إيقاف تشغيل الراديو ثم تشغيله مرة أخرى لتمكين VOX.
- قم بتغيير القناة باستخدام قرص **محدد القناة** لتمكين VOX.
- تشغيل الإرسال بالتشغيل الصوتي (VOX) أو إيقاف تشغيله باستخدام زر **VOX** المبرمج.
- اضغط على زر **PTT** أثناء تشغيل الراديو لتعطيل (VOX).

إشعار:



يقتصر تشغيل هذه الميزة أو إيقاف تشغيلها على أجهزة الراديو التي تدعم هذه الوظيفة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

6.7.3.1

تشغيل الإرسال بالتشغيل الصوتي أو إيقاف تشغيله

اتباع الإجراء لتشغيل نظام VOX أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر **VOX** المبرمج للتبديل بين تشغيل الميزة وإيقاف تشغيلها.

6.7.4

تشغيل كاتم تردد الصوت أو إيقاف تشغيله

تتيح لك الميزة تقليل تردد الصوت في المكالمات المتلقاة. اتبع الإجراء لتشغيل كاتم تردد الصوت أو إيقافه على الراديو الخاص بك.

اضغط على الزر **كاتم تردد الصوت** المبرمج.

تصدر واحدة من النغمات التالية:

نغمة مؤشر إيجابية

تم تنشيط كاتم تردد الصوت.

نغمة مؤشر سلبية

لم يتم تنشيط كاتم تردد الصوت.

6.7.5

تشغيل تنبيهات/نغمات الراديو أو إيقاف تشغيلها

بوسلك تمكين جميع نغمات وتنبيهات الراديو وتعطيلها، إذا لزم الأمر، باستثناء نغمة تنبيه الطوارئ الواردة اتبع الإجراء لتشغيل النغمات والتنبيهات أو إيقاف تشغيلها على الراديو الخاص بك.

اضغط على الزر **جميع النغمات/التنبيهات** المبرمج.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر الإيجابية.

تشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله

تمكّن هذه الميزة الراديو من الإشارة صوتيًا إلى المنطقة أو القناة الحالية التي قام المستخدم بتعيينها للتو أو الزر المبرمج الذي ضغط عليه المستخدم للتو. يمكن تخصيص هذا المؤشر الصوتي وفقًا لمتطلبات العميل. اتبع الإجراء لتشغيل بيان الصوت أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

اضغط على الزر **بيان الصوت المبرمج**.
إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر الإيجابية.
 - جميع النغمات والتنبيهات قيد التشغيل.
- إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر السلبية.
- جميع النغمات والتنبيهات قيد الإيقاف.

6.7.8

تشغيل ميزة تحويل النص إلى كلام أو إيقاف تشغيلها

تمكّن هذه الميزة الراديو من الإشارة بشكل مسموع إلى محتوى أحدث رسالة نصية متلقاة. اتبع الإجراء لتشغيل تحويل النص إلى كلام أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

- جميع النغمات والتنبيهات قيد التشغيل.
إذا لم يتم بنجاح:
- تصدر نغمة المؤشر السلبية.
- جميع النغمات والتنبيهات قيد الإيقاف.

6.7.6

فحص قوة البطارية

اتبع الإجراء لفحص مستوى بطارية الراديو الخاص بك.

اضغط على زر **قوة البطارية المبرمج**.

يحدث أمر مما يلي:

- يضيء مؤشر LED باللون الأصفر الثابت للإشارة إلى أن سعة البطارية ضعيفة.
- يضيء مؤشر LED باللون الأخضر الثابت للإشارة إلى أن سعة بطارية مكتملة.
- يومض مؤشر LED باللون الأحمر ليدل على انخفاض شحن البطارية.

6.7.7

التبديل بين تشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله

يمكنك تمكين هذه الميزة عندما تتحدث بلغة تحتوي على العديد من الكلمات التي تحتوي على أصوات لثوية تكرارية. اتبع الإجراء لتشغيل تحسين الاهتزاز أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر تحسين الاهتزاز المبرمج للتبديل ما بين تشغيل الميزة وإيقاف تشغيلها.

إذا تم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر الإيجابية.
- جميع النغمات والتنبيهات قيد التشغيل.

إذا لم يتم بنجاح:

- تصدر نغمة المؤشر السلبية.
- جميع النغمات والتنبيهات قيد الإيقاف.

لا تعمل هذه الميزة بالتوافق مع ميزة بيان الصوت. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك للحصول على مزيد من المعلومات.

اضغط على زر النص إلى كلام المبرمج.

6.7.9

تبديل توجيه الصوت بين سماعه الراديو الداخلية والملحق السلقي

اتبع الإجراء لتبديل توجيه الصوت بين سماعه الراديو الداخلية والملحق السلقي.

يمكنك تبديل توجيه الصوت بين سماعه الراديو الداخلية وسماعه ملحق سلقي بشرط:

- أن يكون الملحق السلقي المزود بالسماعة موصلًا.
- ألا يتم توجيه الصوت إلى ملحق بلوتوث خارجي.

اضغط على زر تبديل الصوت المبرمج.

تصدر نغمة عند تبديل توجيه الصوت.

يؤدي إيقاف تشغيل الراديو أو فصل الملحق إلى إعادة تعيين توجيه الصوت إلى سماعه الراديو الداخلية.

6.7.10

إذا تم تعطيلها:

- ينطفئ مؤشر LED.
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

6.7.13

تشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله

يضيئ الراديو مستوى الصوت تلقائيًا للتغلب على الضوضاء الخلفية الحالية في البيئة المحيطة، بما في ذلك مصادر الضوضاء الثابتة وغير الثابتة. هذه ميزة تلقى فقط ولا تؤثر على صوت الإرسال. اتبع الإجراء لتشغيل الصوت الذكي أو إيقاف تشغيله على الراديو الخاص بك.

اضغط على زر صوت ذكي المبرمج.



إشعار:

لا تنطبق هذه الميزة أثناء جلسة بلوتوث.

6.7.11

تشغيل GNSS أو إيقاف تشغيله

النظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية (GNSS) هو نظام تنقل عبر الأقمار الصناعية يحدد الموقع الجغرافي الدقيق للراديو. يشمل GNSS نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) والنظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية (GLONASS).

إشعار:



قد توفر بعض طرز الراديو GPS وGLONASS. يتم تكوين مجموعة الأقمار لنظام GNSS باستخدام برنامج برمجة العميل (CPS). راجع الأمر مع الوكيل أو مسؤول النظام لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

اضغط على زر GNSS المبرمج للتبديل بين تشغيل الميزة وإيقاف تشغيلها.

6.7.12

تشغيل قائمة الاستلام المرنة أو إيقاف تشغيلها

اتبع الإجراء لتشغيل قائمة الاستلام المرنة أو إيقاف تشغيلها.

اضغط على الزر قائمة الاستلام المرنة المبرمج.

إذا تم تمكينها:

- يومض مؤشر LED باللون الأصفر.
- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

ضمان البطاريات والشواحن

ضمان الصناعة

إن ضمان الصناعة ضمان ضد عيوب الصناعة في ظل ظروف الاستخدام والخدمة العاديين.

جميع بطاريات MOTOTRBO	24 شهراً
شواحن IMPRES (أحادية الوحدة ومتعددة الوحدات، من دون شاشة عرض)	24 شهراً
شواحن IMPRES (متعددة الوحدات مزودة بشاشة عرض)	12 شهراً

ضمان السعة

يكفل ضمان السعة 80% من السعة المقدرة في أثناء مدة الضمان.

بطاريات هيدريد النيكل المعدني (NiMH) أو الليثيوم أيون (Li-Ion)	12 شهراً
بطاريات IMPRES عند استخدامها حصراً مع شواحن IMPRES	18 شهراً

الضمان المحدود

MOTOROLA منتجات الاتصالات من SOLUTIONS

1. ما يغطيه هذا الضمان ومدته:

تضمن شركة Motorola Solutions Inc. (المشار إليها فيما بعد باسم "Motorola Solutions") منتجات الاتصالات التي تم تصنيعها بواسطة شركة Motorola Solutions والمدرجة بالأدنى (المشار إليها فيما يأتي باسم "المنتج") ضد عيوب المواد والصناعة في ظروف الخدمة والاستخدام العادي لفترة زمنية تبدأ من تاريخ الشراء كما هو محدد بالأدنى:

أجهزة الراديو اليدوية	عامان (2)
ملحقات المنتج (باستثناء البطاريات والشواحن)	عام واحد (1)

ستقوم شركة Motorola Solutions، حسب تقديرها الخاص ومجاناً، بإصلاح المنتج (باستخدام أجزاء جديدة أو أجزاء تم إصلاحها)، أو استبداله (بمنتج جديد أو منتج تم إصلاحه)، أو إعادة سعر شراء المنتج أثناء فترة الضمان بشرط أن تتم إعادته وفقاً للبنود الواردة في هذا الضمان. ويتم ضمان الأجزاء أو اللوحات المستبدلة خلال باقي فترة الضمان الأصلية المعمول بها. تصبح جميع الأجزاء المستبدلة من المنتج ملكية خاصة لشركة Motorola Solutions.

تمدد شركة Motorola Solutions هذا الضمان الصريح والمحدود للمشتري المستخدم النهائي الأصلي فقط ولا يمكن تحويل هذا الضمان أو نقله إلى أي طرف آخر. هذا هو الضمان الكامل للمنتج المُصنع بواسطة شركة Motorola Solutions. لا تتحمل شركة Motorola Solutions أي التزامات أو أي مسؤولية عن الإضافات أو التعديلات الداخلة على هذا الضمان ما لم تكن مكتوبة وموقعة بواسطة أحد مسؤولي شركة Motorola Solutions.

لا تضمن شركة Motorola Solutions تركيب المنتج أو صيانته أو توفير الخدمة الخاصة به، ما لم يكن ذلك واردةً في اتفاقية مستقلة بين شركة Motorola Solutions والمشتري (المستخدم النهائي) الأصلي.

لا تتحمل شركة Motorola Solutions المسؤولية بأي حال من الأحوال عن أي جهاز إضافي لم تقم شركة Motorola Solutions بتقديره ويكون مرفقاً بالمنتج أو يتم استخدامه معه، أو عن تشغيل المنتج مع أي جهاز إضافي، وتُسْتثنى جميع هذه الأجهزة صراحةً من هذا الضمان. نظراً إلى أن كل نظام قد يستخدم المنتج هو نظام فريد من نوعه، فإن شركة Motorola Solutions تخلي مسؤوليتها عن نطاق النظام أو تغطيته أو تشغيله بالكامل بموجب هذا الضمان.

2. أحكام عامة

ينص هذا الضمان على المدى الكامل لمسؤوليات Motorola Solutions بشأن المنتج. الإصلاح أو الاستبدال أو إعادة ثمن الشراء هو التعويض الحصري، حسبما تختار Motorola Solutions. يحل هذا الضمان محل جميع الضمانات الصريحة الأخرى. تقتصر الضمانات الضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية الخاصة بالقابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين، على مدة هذا الضمان المحدود. لا تتحمل MOTOROLA SOLUTIONS بأي حال من الأحوال المسؤولية عن الأضرار التي تتجاوز ثمن شراء المنتج أو عن أي فقدان الصلاحية للاستخدام أو ضياع للوقت أو إزعاج أو خسارة تجارية أو خسارة في

الأرباح أو المدخرات أو الأضرار العارضة أو الخاصة أو التبعية الأخرى التي تنشأ عن استخدام المنتج أو عدم القدرة على استخدامه، وذلك إلى الحد الأقصى الذي يجيز فيه القانون إخلاء المسؤولية عن أي مما سبق.

3. الحقوق المكفولة بموجب قانون الولاية:

لا تسمح بعض الولايات بالاستثناء أو التحديد الخاص بالأضرار العارضة أو التبعية أو تحديد مدة سريان أي ضمان ضمني، ولذلك قد لا ينطبق التحديد أو الاستثناءات الواردة أعلاه.

يمنح هذا الضمان حقوقًا قانونية محددة وقد تكون هناك حقوق أخرى والتي قد تختلف من ولاية إلى أخرى.

4. كيفية الحصول على خدمة الضمان

يجب عليك تقديم دليل الشراء (مدونًا فيه تاريخ الشراء والرقم التسلسلي الخاص بالمنتج) من أجل الحصول على خدمة الضمان، بالإضافة إلى تسليم المنتج أو إرساله، مع دفع رسوم نقله والتأمين الخاص به سابقًا، إلى مقر خدمة ضمان معتمد. ستقدم Motorola Solutions خدمة الضمان من خلال أحد مقرات خدمة الضمان المعتمدة الخاصة بها. إذا تواصلت أولاً مع الشركة التي باعت لك المنتج (على سبيل المثال، الوكيل أو موفر خدمة الاتصالات)، فمن الممكن أن يسهل ذلك حصولك على خدمة الضمان. يمكنك أيضًا الاتصال بشركة Motorola Solutions على الرقم 1-800-927-2744.

5. ما لا يغطيه هذا الضمان

- 1 العيوب أو الأضرار الناتجة عن استخدام المنتج بأسلوب آخر غير الأسلوب العادي والمألوف.
- 2 العيوب أو الأضرار الناتجة عن سوء الاستخدام أو التعرض لحادث أو الماء أو الإهمال.
- 3 العيوب أو الأضرار الناتجة عن اختبار المنتج أو تشغيله أو صيانته أو تركيبه أو تغييره أو تعديله أو ضبطه بشكل غير صحيح.
- 4 كسر الهوائيات أو تلفها ما لم يكن ذلك نتيجة مباشرة عن عيوب في مادة التصنيع.
- 5 أي منتج يخضع لتعديلات أو عمليات تفكيك أو إصلاح بشكل غير مرخص (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، إضافة أجهزة غير مدعومة من شركة Motorola Solutions إلى المنتج) والتي تؤثر سلبًا في أداء المنتج أو تتعارض مع فحص شركة Motorola Solutions المعتاد للضمان واختبارها للمنتج وذلك للتحقق من أي مطالبات تتعلق بالضمان.
- 6 المنتج الذي يحتوي على رقم تسلسلي مسوح أو غير مقروء.
- 7 البطاريات القابلة لإعادة الشحن إذا:
 - كانت أي من الأختام الموجودة على علبة خلايا البطارية منزوعة أو تم العبث بها بشكل واضح.
 - كان هناك ضرر أو عيب نتج عن شحن البطارية أو استخدامها في جهاز أو خدمة أخرى غير المنتج المخصصة له.
- 8 تكاليف الشحن إلى محطة الإصلاح.

المتحدة، فيسمح المشتري لشركة Motorola Solutions - على حسب تقديرها الخاص وعلى نفقتها - بأن تمنح المشتري الحق في مواصلة استخدام المنتج أو أجزائه، أو أن تستبدله أو تعدله بحيث لا يمثل انتهاكاً لبراءات الاختراع، أو أن تمنح هذا المشتري مقابلاً للمنتج أو أجزائه حسب حالة الاستهلاك وتقبل بإعادته. وتكون قيمة الاستهلاك مبلغاً ثابتاً لكل سنة على مدار العمر الافتراضي للمنتج أو أجزائه حسبما تحدد شركة Motorola Solutions.

لن تتحمل شركة Motorola Solutions مسؤولية أي دعوى بخصوص انتهاك براءة الاختراع تكون قائمة على أساس دمج المنتج أو أجزائه التي تم تقديمها بموجب هذا المستند مع أي برامج أو أدوات أو أجهزة غير مقدمة من شركة Motorola Solutions، كما لن تتحمل شركة Motorola Solutions أي مسؤولية عن استخدام أجهزة أو برامج إضافية غير مقدمة من شركة Motorola Solutions وتم إرفاقها مع المنتج أو استخدامها معه. ينص ما سبق على المسؤولية الكاملة التي تتحملها شركة Motorola Solutions فيما يتعلق بانتهاك براءات الاختراع بواسطة المنتج أو أي أجزاء منه.

تحفظ شركة Motorola Solutions بموجب قوانين الولايات المتحدة وقوانين بلدان أخرى بحقوق حصريّة معينة فيما يتعلق ببرامج شركة Motorola Solutions المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر، مثل الحقوق الحصريّة في إعادة إنتاج برامج شركة Motorola Solutions في نسخ وتوزيع نسخ منها. لا يجوز استخدام برامج شركة Motorola Solutions إلا على المنتج المضمنة به هذه البرامج في الأصل ولا يجوز استبدال هذه البرامج الموجودة على هذا المنتج أو نسخها أو توزيعها أو تعديلها بأي شكل من الأشكال، أو استخدامها لإنتاج أي مشتق منها. ولا يصرّح بأي استخدام آخر لبرامج شركة Motorola Solutions بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - تغيير هذه البرامج أو تعديلها أو إعادة إنتاجها أو توزيعها أو إجراء هندسة عكسية لها أو ممارسة أي حقوق بصدها. لا يتم منح أي

9 أي منتج لا يعمل - بسبب تعديل غير قانوني أو غير مصرح به في البرامج/ البرامج الثابتة للمنتج - وفقاً للمواصفات التي نشرتها شركة Motorola Solutions أو الشهادة الصادرة عن لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) والسارية على المنتج في الوقت الذي تم فيه توزيع المنتج من شركة Motorola Solutions لأول مرة.

10 الخدوش أو الأضرار الشكلية الأخرى على أسطح المنتج التي لا تؤثر في تشغيل المنتج.

11 التلف الذي ينتج عن الاستعمال العادي.

6. أحكام براءات الاختراع والبرامج

تدافع شركة Motorola Solutions، على نفقتها الخاصة، عن المشتري (المستخدم النهائي) في أي دعوى قضائية يتم رفعها ضده إذا كان أساس هذه الدعوى قائماً على ادعاء بأن المنتج أو أجزاء منه ينتهك براءات الاختراع في الولايات المتحدة، وستسدد شركة Motorola Solutions التكاليف والتعويضات التي يتم الحكم بها نهائياً على المشتري (المستخدم النهائي) في أي دعوى قضائية تستند إلى أي ادعاء من هذا القبيل، لكن يُشترط ما يلي لهذا الدفاع والمدفوعات:

1 يخطر المشتري شركة Motorola Solutions كتابياً وعلى الفور بأي دعوى قضائية من هذا القبيل،

2 تخصص شركة Motorola Solutions وحدها بالإشراف على الدفاع في أي دعوى قضائية من هذا القبيل وكافة المداولات التي تتعلق بأي تسوية أو اتفاق في هذه الدعوى القضائية، و

3 إذا أصبح المنتج أو أجزاؤه، أو حسب رأي شركة Motorola Solutions المرجح أن يصبح، موضوعاً لدعوى بانتهاك براءات الاختراع في الولايات

ترخيص ضمناً أو بالوقف أو بغير ذلك بموجب حقوق براءة الاختراع لشركة Motorola Solutions أو حقوق الطبع والنشر الخاصة بها.

7. القانون المنظم

يخضع هذا الضمان لقوانين ولاية إلينوي في الولايات المتحدة الأمريكية.

www.motorolasolutions.com/mototrbo

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2013 and 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

